



‘प्रत्येक क्षेत्र, प्रत्येक सत की बानी ।  
सम्पूर्ण विश्व में घर-घर है पहुँचानी ॥’

प्रथम संस्करण— १९७७ ई०

पृष्ठसंख्या—  $१८ \times २२ \div ८ = ६९०$

मूल्य— ५०.०० रुपया

मुद्रक

वाणी प्रेस

‘प्रभाकर निलयम्’, ४०५/१२८, चौपटियां रोड, लखनऊ-२२६००३



कन्नड साहित्याकाश में

शरच्चन्द्र के तुल्य प्रकाशमान ११वीं शती के

अभिनव पम्प नागचन्द्र की

पुण्य स्मृति में, उनके अमर ग्रन्थ

‘रामचन्द्र-चरित-पुराणम्’ का यह सानुवाद

लिप्यन्तरण

सादर समर्पित॥

००० शुक्ल अक्षर

मुख्यन्यासी सभापति

भुवन वाणी ट्रस्ट, लखनऊ-३



## विषय-सूची

विषय	पृष्ठसंख्या
समर्पण	३
विषय-सूची	४
भूमिका—माननीय, पं०, कमलाप्रति त्रिपाठी	५-६
परिशिष्टविशेष	७-८
विषय-प्रवेश	९-१६
प्रकाशकीय, अनुवादक एवं लिप्यन्तरणकार	
का परिचय	१७-१८
अनुवादक एवं लिप्यन्तरणकार का वक्तव्य	१९-२०
ग्रन्थारम्भ	२१
विषयानुक्रमणिका	६६९-६८२
अशुद्धियों की सूची	६८३

### आवरण चित्र-परिचय

सीताहरणः। जैन मान्यता के अनुसार रावण संत के वेश में आकर सीता का हरण नहीं करता। वह राम-लक्ष्मण की अनुपस्थिति में, पुष्पकविमान में अपने स्वरूप में आकर सीता का बलात् हरण करता है। जटायु सीता का पोष्य है, साथ ही रहता है। रावण का विरोध करने पर उसके आघात से हत होता है।

## भूमिका

भारत एक महान् देश है। प्राचीनकाल से इसमें स्थानीय विभेदों के होते हुए भी सांस्कृतिक गंगा की अविच्छिन्न धारा सभी अंचलों को आप्लावित करती हुई आज तक बहती जा रही है। विदेशी शासकों के कुचक्रों ने कभी भाषा-भेद को बढ़ाया तो कभी जाति-भेद को; और कभी आञ्चलिक विभेदों को हवा दी। स्वतंत्र होने पर देश में एकता की लहर आई और पार्थक्य-भावना से छुटकारा पाने तथा सभी अञ्चलों को एकात्म करने की प्रबल उत्कण्ठा सारे देश के मानस में जाग्रत हुई।

इस भावना को परिपुष्ट करने के लिए यह आवश्यक था कि भाषा के स्तर पर सभी भारतीय भाषाओं में सहयोग हो और वे एक-दूसरे को समझते हुए, एक दूसरे का श्रेष्ठ अंश लेकर अपने साहित्य-भंडार को समृद्ध करें। संस्कृत भाषा का देश भर में एक गौरवपूर्ण स्थान रहा है और



सभी भारतीय भाषाओं के विकास को संस्कृत ने आधार प्रदान किया है। इससे शब्द-भण्डार की दृष्टि से सभी भारतीय भाषाएँ एक दूसरे के काफी निकट हैं। हाँ, लिपि-भेद के कारण इस निकटता को अनुभव कर पाना कठिन है। इस दृष्टि से यह आवश्यक था कि सभी भारतीय भाषाओं का सत्साहित्य उस लिपि में जिसे देश की अधिकांश जनता प्रयोग करती हो, लाया जाए; तभी इस अवरोधक तत्व को समाप्त किया जा सकता है। भारतीय संविधान ने राष्ट्र के कार्य-व्यापार के लिए नागरी लिपि को इसीलिए अंगीकार किया था क्योंकि उसके प्रयोग-कर्ताओं की संख्या सर्वाधिक है।

भुवन वाणी ट्रस्ट, लखनऊ ने इस महत् कार्य को उठाया है। वह भारतीय भाषाओं के सत्साहित्य को हिन्दी में अनूदित करने तथा मूल पाठ

का नागरी लिप्यंतरण करने का प्रशंसनीय कार्य कर रहा है। राष्ट्रीय एकीकरण की दिशा में यह एक उत्तम प्रयास है। लिपि का आवरण हटते ही भारतीय भाषाएँ एक दूसरे के कितना समीप हैं, यह इस ट्रस्ट के प्रयासों से स्पष्ट हो जाता है।

प्रस्तुत पुस्तक ११वीं सदी में कन्नड भाषा में अभिनव पम्प नागचन्द्र द्वारा रचित एक अति प्रसिद्ध महाकाव्य है जिसका नाम है "रामचन्द्र चरित पुराणम्"। इसका कथानक मर्यादा पुरुषोत्तम भगवान राम से सम्बन्धित होने पर भी, जैन मान्यता का अनुवर्त्ती है और प्रचलित राम कथा से कुछ भिन्न है। फिर भी उत्तर भारत की जनता के लिए यह जानकारी की वस्तु अवश्य है।

जैन मान्यता के अनुसार प्रत्येक कल्प में वासुदेव, अनुवासुदेव और प्रतिवासुदेव किन्हीं नामों से जन्म लेते रहते हैं और इस प्रकार 'जैन धर्म' व्यवस्थित होता रहता है। कृष्ण वासुदेव है, उनके बड़े भाई [वलभद्र] अनुवासुदेव और जरासंध प्रतिवासुदेव है। इसी प्रकार लक्ष्मण वासुदेव हैं, बड़े भाई राम अनुवासुदेव और रावण प्रतिवासुदेव है। वासुदेव लक्ष्मण रावण-संहारक है और राम (अनुवासुदेव) प्रेरक है। इस प्रकार यह महाकाव्य जैनगुरु-परम्परा से प्राप्त काव्य है। अभिनव पम्प से सदियों पूर्व, जैन परम्परा के रामायण-ग्रंथ 'पउम चरित' आदि उपलब्ध है।

हम जैन मान्यताओं को अंगीकार करें या न करें, यह अलग बात है। फिर भी नागरी लिपि और हिन्दी भाषा के माध्यम से, देश की सभी मान्यताएँ और सारे दृष्टिकोण राष्ट्र के सम्मुख आएँ, यह राष्ट्रभाषा के लिए नितांत संगत और पुनीत कार्य है। इस ग्रंथ के माध्यम से कन्नड भाषा का ललित स्वरूप भी नागरी जामे में दर्शनीय है।

भुवन वाणी ट्रस्ट की, नाना भाषाओं के लोकप्रिय सद्ग्रन्थों को हिन्दी अनुवाद सहित नागरी लिपि में प्रकाशित करने की योजना, भारतीय भाषा-जगत् को एक सूत्र में पिरोने का स्तुत्य प्रयत्न है। बिना कटुता और स्पर्धा के, सभी भाषाओं का समान अभ्युदय, प्रचार और प्रसार सामयिक है। भाषाई सेतुबन्ध का यह विपुल कार्य सारे राष्ट्र को एक भावात्मक सूत्र में गूँथनेवाला है। राष्ट्रभाषा तथा सभी क्षेत्रीय भाषाओं को समान रूप से उत्तरोत्तर फलने-फूलने का मार्ग है। इस वाणी-यज्ञ का सर्वत्र स्वागत होना वाञ्छनीय है।

## परिशिष्ट - विशेष

पाँच वर्ष में प्रकाशन—सन् १९७२ ई० की बात है कि ब्रिटिश उप-उच्चायुक्त कार्यालय (बंबई) के प्रेस सम्पर्क अधिकारी डॉ० वी० बी० पुत्रन एम० ए० पीएच० डी० ने भुवन वाणी ट्रस्ट के भाषाई सेतुबन्ध कार्य के अन्तर्गत कन्नड भाषा के ११वीं शती के अभिनव पम्प नागचन्द्र विरचित 'रामचंद्र चरित पुराणम्' का हिन्दी अनुवाद सहित नागरी लिप्यन्तरण का भार सम्हाला था। यह रामायण ग्रन्थ भारत में बहुप्रचलित रामकथा से भिन्न और जैनमान्यता के अनुसार एक अद्भुत ग्रन्थ है। भगवान् की कृपा से आज पाँच वर्ष बाद इस ग्रन्थरत्न का प्रकाशन समाप्त हुआ। प्रकाशन के आरंभकाल में 'प्रकाशकीय', 'अनुवादक एवं लिप्यन्तरणकार का परिचय', तथा 'अनुवादक एवं लिप्यन्तरणकार का वक्तव्य', पाठकों की जानकारी के लिए पृष्ठ १७-२० पर प्रस्तुत किया गया था। किन्तु आज पाँच वर्ष बाद प्रकाशन-समाप्ति पर, यह महसूस हुआ कि ग्रन्थ की प्राचीन कन्नड-भाषा काव्य की अलौकिकता, कथा-वैचित्र्य, और इस मध्यावधि में उत्पन्न अनेक नई जानकारीयों को पाठकों के समक्ष न लाने पर बात अधूरी रह जायगी। फलतः यह 'परिशिष्ट-विशेष' और अनुवादक डॉ० पुत्रन द्वारा विषय-प्रवेश पृष्ठ ७-१६ पर प्रस्तुत किया जा रहा है। १७-२० के चार पृष्ठों की सामग्री को भी इन्हीं परिशिष्टों में समाहित कर, कई तथ्यों की पुनरावृत्ति से बचा जा सकता था, किन्तु उस अवस्था में न केवल ये चार पृष्ठ वरन् शुरू का पूरा फार्म फिर से छापने पर ट्रस्ट को कागज-मुद्रण आदि की क्षति पहुँचती। अतः पाठकों से नम्र निवेदन है कि पुनरावृत्ति के दोष को क्षमा करते हुए चारों वक्तव्यों से यथासुलभ मनोरञ्जन और ज्ञानार्जन का लाभ उठाएँ।

विषय-वस्तु—भुवन वाणी ट्रस्ट के माध्यम से नागरी लिपि का मञ्च, विना किसी भेदभाव के प्रत्येक भाषा और मान्यता के लिए खुला है। भुवन की भाषाओं का सत्साहित्य नागरी लिपि में उद्भूत होकर अखिल भूतल की सामग्री बने; ज्ञानमात्र अविभाज्य रूप से सबको सुलभ हो और सबकी समान सम्पत्ति हो, यह ट्रस्ट का सर्वोपरि उद्देश्य है। प्रस्तुत 'रामचन्द्र चरित पुराणम्' में भलेही मान्यता की दृष्टि से पार्थक्य हो, किन्तु इतिहास और भूगोल के शोधछात्रों के लिए प्रचुर सामग्री उपलब्ध है। पूछ-पंख-बहुशीश-भुजा के अलौकिक रूपों के स्थान पर, मानव-रूपों में यक्ष, राक्षस, विद्याधर, नर और वानरध्वज वंशों का उल्लेख सहज मानव-बुद्धि को सन्तोष प्रदान करता है। कथानक नवीन और अतीव मनोरंजक है।

मुद्रण-सम्बन्ध में—दक्षिण परम्परा की शैली के अनुसार ग्रन्थ के अनेक छन्दों में प्रत्येक पंक्ति का द्वितीय अक्षर एक दूसरे के समान और नीचे आता है। ऐसी दशा में छन्द की सारी पंक्तियाँ पृथक् मुद्रित होना चाहिये था।

किन्तु वे पंक्तियाँ बहुत छोटी और पृष्ठ के कागज का आकार बड़ा—इस कारण ऊपर नीचे चार पंक्तियों का मुद्रण अशोभन होता और कागज की भी व्यर्थ क्षति होती। सुतरां बीच में स्टार देकर दो पंक्तियों को एक ही सतर में छापना उपयुक्त समझा गया। स्टार के दोनों ओर की पंक्तियों को ऊपर नीचे समझना चाहिये; तब द्वितीयाक्षर की समानता का अलङ्कार प्रत्यक्ष होगा।

अन्य बातें—पृष्ठ १८ के अन्तिम अनुबन्ध में व्यक्त किया गया है कि यह ग्रन्थ कन्नड लिपि में भी अब उपलब्ध नहीं है। हर्ष और सौभाग्य की बात है कि नागरी संस्करण प्रकाशन होते-होते, भारतीय ज्ञानपीठ, दिल्ली से प्रस्तुत ग्रन्थ का कन्नड लिपि में सानुवाद संस्करण प्रकाशित हो चुका है। पृष्ठ १७ पंक्ति २ और पृष्ठ १९ पंक्ति ४ में क्रमशः 'अजस्त्र' को 'अजत्र' और डॉ० गजानन नरसिंह साठे, इस प्रकार संशोधित कर लेना चाहिये।

भूमिका—माननीय रेल मंत्री, भारत सरकार, पं० कमलापति त्रिपाठी जी ने इस ग्रन्थ पर भूमिका लिखने की कृपा की है। उनके इस अनुग्रह ने ट्रस्ट के कार्य और ग्रन्थ को गरिमा प्रदान की है।

आभार-प्रदर्शन—ट्रस्ट को, कई उदार सदाशयों, विद्वानों, एवं उत्तर प्रदेश शासन से प्राप्त सहायता से बड़ा सहारा मिलता रहा है। अन्य भाषाई ग्रन्थों के साथ, कन्नड 'रामचंद्र चरित पुराणम्' भी अपनी सहज गति से प्रकाशित हो रहा था। सौभाग्य से केन्द्रीय उपशिक्षा मंत्री माननीय श्री डी० पी० यादव, भारत सरकार के राष्ट्रभाषा सलाहकार बहुभाषा-मर्मज्ञ श्री रमाप्रसन्न नायक और शिक्षा एवं समाज कल्याण मंत्रालय के शिक्षानिदेशक श्री सनत्कुमार चतुर्वेदी जी की अनुकम्पा हुई। इसके परिणाम स्वरूप ग्रन्थ परिपूर्णता को प्राप्त हुआ। हम उनके अतिशय अनुग्रहीत हैं। हम विश्वास के साथ निवेदन करते हैं कि भुवन वाणी ट्रस्ट की भाषाई सेतुकरण की विशाल और अद्वितीय योजना उत्तरोत्तर फलवती होकर शासन और जनता को संतुष्ट करती रहेगी।

अन्त में, हम ग्रन्थ के सफल अनुवादक और लिप्यन्तरणकार डॉ० वी० बी० पुत्रन और उनके सहयोगी श्री रामचंद्र उच्चिल के प्रति आभारप्रदर्शन करते हैं। उन्होंने जिस उत्सर्ग की भावना और तन्मयता से कार्य को सम्पन्न किया वह अत्यन्त सराहनीय है। ४५ वर्षीय डॉ० पुत्रन निस्सन्देह अति कर्मठ और प्रतिभासम्पन्न साहित्य-सेवी हैं। पृष्ठ ९-१६ और पृष्ठ ६६९-६८२ पर क्रमशः विद्वत्तापूर्ण विषय-प्रवेश और विषयानुक्रमिका अवलोकनीय हैं।

लखनऊ

२५ मार्च, १९७७

नन्दकुमार अवस्थी

मुख्यन्यासी सभापति, भुवनवाणी ट्रस्ट, लखनऊ-३

## विषय-प्रवेश

‘नागचन्द्र’ कन्नड-साहित्याकाश में अभिनव पम्प के नाम से प्रसिद्ध है। इसका ‘रामचन्द्रचरित पुराण’ ‘पम्प रामायण’ के नाम से प्रचलित है। इस ग्रन्थ के अतिरिक्त इसने ‘मल्लिनाथ पुराण’ की भी रचना की थी। हमारा सम्बन्ध केवल प्रथम कृति से है। कवि ने अपनी कृति में अपने

माता-पिता, कुल-गोत्र, स्थान-मान, दरबार-काल किसी का भी उल्लेख नहीं किया, लेकिन अपने गुरु बाल-चन्द्र (१/१६-१८) और मेघचन्द्र (१/१९-२०) की प्रशंसा में लिखी गयी पंक्तियाँ मिलती हैं। इस कवि ने अपने पूर्व-कवियों की स्तुति-प्रशंसा की है और परवर्ती कवियों ने इसे गौरव की दृष्टि से देखकर अपनी कृतियों में उल्लेख किया है। भारती कर्णपूर, कविता मनोहर, साहित्य विद्याधर, साहित्य-सर्वज्ञ आदि अनेक उपाधियों से वह विभूषित था। इससे स्पष्ट होता है कि नागचन्द्र अवश्य ही एक उच्चकोटि का कवि और कलोपासक था।



डॉ० वी० वी० पुत्रन्

कवि के काल के विषय में विद्वानों में मतभेद रहा है और आज भी भिन्नाभिप्राय देखने में आता है। उन विद्वानों के अभिमत के सार के रूप में इतना कहा जा सकता है कि नागचन्द्र १२वीं शती के मध्य तक प्रकाश में आ चुका था। अतः ११वीं शती के उत्तर भाग और १२वीं शती के मध्य तक इसका समय माना जा सकता है।

नागचन्द्र की कृति ‘रामचन्द्रचरित पुराण’ (पम्प रामायण) पर मुख्यतः विमलसूरिकृत प्राकृत काव्य ‘पउम चरिउ’ (१ली शती), रविषेण-कृत संस्कृत काव्य ‘महापुराण’ (७वीं शती), और चाउंडरायकृत कन्नड काव्य ‘चाउंडराय पुराण’ (१०वीं शती) का प्रभाव पड़ा है। इनके अतिरिक्त अपने काव्य के प्रथम आश्वास (१-४०) में कवि ने कहा है कि विपुलाचल के वीरजिन पार्श्व में गणाग्रणी गौतम ने जो कहानी मगधाधिपति



को सुनायी थी, उसी का वर्णन किया है। इससे लगता है कि कथावस्तु उसे गुरुपरम्परा से मिली है। जैन धर्म के अनुसार कवि ने अपने काव्य में 'त्रिषष्टिशलाका पुरुषचरित्र' के सातवें पर्व के वासुदेव (लक्ष्मण), प्रतिवासुदेव (रावण) और अनुवासुदेव बलभद्र (राम) के चरित्रों को चित्रित किया है। यही कारण है कि यह एक महाकाव्य होते हुए भी जैन पुराण (रामचन्द्र-चरित पुराण) माना गया।

नागचन्द्र की यह कृति कन्नड जैन रामायण परम्परा को प्रस्तुत करने-वाला प्रथम उपलब्ध महाकाव्य है। इससे पूर्व जैन परम्परानुसार रचित ग्रन्थों में रामायण की समग्र कथा यथावत् नहीं आ पायी। नागचन्द्र के पश्चात् भी कोई ऐसा समग्र ग्रन्थ प्रस्तुत न कर सका। विद्वानों ने नागचन्द्र की इस कृति की कथावस्तु में दक्षिण भारत के मुख्य तीन राज्यों की कहानी देखी है—(१) राक्षसों का राज्य जो लंका में था, (२) कपि-ध्वज राज्य, किष्किन्धा जिसकी राजधानी थी, और (३) विद्याधर राज्य, जिसकी राजधानी थी रथनूपुर चक्रवालपुर। जैनों की धारणा है कि इस काव्य की कथावस्तु बीसवें तीर्थंकर सुव्रत के जीवनकाल में घटित है।

नागचन्द्र का राम, शलाका पुरुषों में आठवाँ बलभद्र है; विष्णु का अवतार नहीं बल्कि मनुष्य है। यही कारण है कि सीता के वियोग में बिलखता है, आठ हजार युवतियों से विवाह कर लेता है (१५-६१ ग); बन्धु-प्रेम के ममतावश लक्ष्मण के शव को अपने सीने से लिपटाये छः महीनों तक धूमता है। राम के जीवन में अनेक मनोविकारों को अवसर मिलता है लेकिन पात्र उदात्त, सत्कर्मी एवं सुशील होने के कारण उसी जन्म में मोक्ष पाता है।

यहाँ का लक्ष्मण शलाका पुरुषों में आठवाँ नारायण या वासुदेव है। वह अद्भुत शक्तियों का भण्डार है। कृति भर में शत्रुओं को मौत के घाट उतारने, या शरण देने का कार्य उसी का है, राम प्रेरणा मात्र है। इसके साथ कई अद्भुत घटनाएँ घटती हैं। युद्धभूमि में ही कई सैनिकों में अठारह हजार युवतियों से विवाह होते हैं (१५-६१): कुछ तो शाप से मुक्त होने के लिए, तो कुछ प्राप्त वरदान के कारण। वासुदेव होने के कारण प्रतिवासुदेव (रावण) का वध भी इसी के हाथों होता है। कर्मबन्धनों से जकड़े जाने और काम-क्रोध की चरम सीमा पर पहुँचने के कारण लक्ष्मण अन्त में नरक को प्राप्त होता है।

'पेम्प रामायण' का रावण (आठवाँ प्रतिवासुदेव) एक उदात्त पात्र है। वह शरणागत-रक्षक है, और किसी का वध नहीं करता, जैन मुनियों के प्रति श्रद्धान्वित है, परांगना-विरतिव्रतधारी, हिंसा-विरोधी तथा पाप-विरत है। सीताहरण के पश्चात् उसे अपने आप पर घृणा होती है।

अन्त में रावण ने सीता के प्रति जो व्यवहार किया, इससे यह प्रतीत होता है कि वह सीता को वहन समझने लगा था। वीर होने के नाते राम-लक्ष्मण को हराकर उन्हें सीता के चरणों में डालकर उन सबको मान-सम्मान के साथ विदा करना चाहता था लेकिन दैवेच्छा कुछ और थी। यहाँ का रावण जितनी सहानुभूति प्राप्त कर पाया है, उतना और कोई नहीं। राम-लक्ष्मण के पात्र भी उसके सम्मुख कुछ फीके-से लगते हैं।

यहाँ की सीता वाल्मीकि रामायण की सीता के समान पतिव्रता-शिरोमणि होने के साथ-साथ जिनागम-कोविदा और कैवल्य-विरक्ता भी है। उसे अपने क्षत्रिय होने का अभिमान भी है। रावण और मन्दोदरी को यथासमय फटकारने में नहीं हिचकती।

भरत, नारद और मन्दोदरी जैसे पात्र पतितों के रूप में प्रस्तुत किये गये हैं। राम-लक्ष्मण की बढ़ती हुई प्रतिष्ठा से भरत जल उठता है। जब राम को राज्यसिंहासन सौंपने की बात आती है, वह विरागी बनने की धमकी देता है। इससे, पुत्र को बचा लेने के उद्देश्य से कैकेयी दशरथ से राज्य माँग लेती है। अन्त में अपने किये पर वह अवश्य पछताता है और राम-लक्ष्मण को वनवास से लिवा लाने का असफल प्रयत्न भी करता है। वैदिक साहित्य का दिव्य-ज्ञानी, महामुनि, भक्त नारद नागचन्द्र की इस कृति में कलह-प्रिय, विवेक-विकल और कामुक के रूप में चित्रित है।

यहाँ का हनुमान् बालब्रह्मचारी नहीं, वह गृहस्थाश्रम का अनुभवी है; वह चिरंजीवी भी नहीं—नियतकाल जीवी है।

इसके अतिरिक्त वाल्मीकि रामायण और जैन रामायण की कथावस्तु में निम्नलिखित अन्तर उल्लेखनीय हैं—

(१) दशरथ की चार पत्नियाँ हैं—अपराजिता, सुमित्रा, कैकेयी और सुप्रभा, जो क्रमशः राम, लक्ष्मण, भरत और शत्रुघ्न की माताएँ हैं।

(२) मन्थरा, ऊर्मिला, परशुराम, विश्वामित्र आदि पात्रों का उल्लेख नहीं है।

(३) पुत्र-कामेष्टि यज्ञ और राम के अश्वमेध-यज्ञ की बात नहीं है।

(४) राम-लक्ष्मण सीता-स्वयंवर में नहीं जाते बल्कि जनक के आग्रह पर भीलों को दण्डित करने जाते हैं। खचरपति इन्दुगति अपने वज्रावर्त, सागरावर्त नामक धनुषों को जनक के पास मिथिला भिजवा देता है। उनमें से प्रथम को झुकाकर राम सीता को हासिल करता है और द्वितीय को झुकाकर लक्ष्मण चन्द्रधर की दो कन्याओं को पत्नी के रूप में पाता है।



(५) सीता का एक बड़ा भाई भी है—प्रभामण्डल । खचरपति इन्दुगति के राजमहल में उसका पालन-पोषण होता है । अनजाने में, नारद के कुतन्त्र के कारण, बहन सीता पर ही मोहित होता है ।

(६) दशरथ पुत्रशोक से नहीं मरता अपितु भरत के राज्याभिषेक के पश्चात् जैनदीक्षा लेकर मोक्ष पाता है ।

(७) मारीच मृग के रूप में आकर राम को धोखा नहीं देता इस कार्य को रावण के वशवर्तिनी अवलोकनी विद्या करती है ।

(८) सुग्रीव की छोटी बहन श्रीप्रभा रावण से विवाहित है ।

(९) हनुमान भी रावण का मित्र एवं सम्बन्धी था—रावण की छोटी बहन चन्द्रनखी (सूर्यनखा) की कन्या अनंगपुष्पा से हनुमान का विवाह हुआ था और रावण द्वारा दिये गये कर्णकुंडलपुर का वह राजा था । सीता-हरण मित्र को शत्रु में बदलता है ।

(१०) परित्यक्त सीता वाल्मीकि आश्रम में न जाकर वज्रजंघ नामक धर्मी राजा के महल में आश्रय लेती है । अन्त में व्रतों का पालन-कर, उग्र तपस्या करके अच्युत (सोलह स्वर्गों में श्रेष्ठ) स्वर्ग का इन्द्रपद पाती है ।

(११) देवताओं की चालवाजी लक्ष्मण की मृत्यु का कारण है और लक्ष्मण के मृत शरीर को राम अपने सीने से लगाये छः महीने घूमता रहता है । राम अन्त में जैन दीक्षा पाकर शाश्वत मुक्ति को प्राप्त होता है ।

(१२) रावण आदि राक्षस नहीं, भीम राक्षस नामक राजवंश के हैं । रावण के दस सिर नहीं; नौ मुख के एक दर्पण में रावण का मुख प्रतिबिम्बित होने के कारण दशमुख कहलाया ।

(१३) वाली-वध की घटना नहीं ।

(१४) वाली-सुग्रीव आदि वानर (कपि) नहीं, कपिध्वज खेचर वंशज हैं ।

(१५) सेतुबन्धन नहीं; आकाशगामिनी विद्या से राम-सेना समुद्र पार करती है ।

(१६) हनुमान विद्याबल से ही लंकादहन करता है ।

(१७) विभीषण यह जानकर कि जानकी के कारण रावण की मृत्यु दाशरथी के हाथों होनेवाली है, जनक और दशरथ को मार डालने का प्रयत्न करता है ।

इसी तरह के अनेक छोटे-छोटे अन्तर गिनाये जा सकते हैं ।

कवि नागचन्द्र ने अपनी कृति को विभिन्न छन्दों से सजाया है। इसमें कुल २३४३ पद्य हैं जो कन्द (१४९१), चम्पकमाला (२८१), मत्तेभविक्रीडिता (२३८), उत्पलमाला (१७९), महास्रग्धरा (७९), शार्दूलविक्रीडितं (४०), स्रग्धरा (९), पृथ्वी (७), द्रुतविलंबित (३), मालिनी (३), मंदाक्रांत (२) स्वागत (२), हरिणी (२), अक्कर, उत्साह, तरळ, नवनलिन, मत्तकोकिल, मल्लिकामाला, रथोद्धत, ललित छन्दों में हैं। ये विभिन्न छन्द वास्तव में विद्वान कवि की योग्यता के प्रतीक हैं।

नागचन्द्र अपनी शैली के लिए प्रसिद्ध है। अर्थगौरव, अर्थ की सरसता—उसकी शैली का मुख्य गुण है। इसके उदाहरण काव्य में आदि से अन्त तक मिलते हैं। वक्रता या आडम्बर को यहाँ स्थान नहीं, अलंकार की भरमार नहीं, प्रत्युत निराभरण सहज सौन्दर्य को स्थान मिला है। इसी आधार से विद्वानों ने, समालोचकों ने नागचन्द्र के अर्थगौरव को 'वाणीमणिमय मुकुर' कहा तथा उसकी शैली में गागर में सागर भरने की शक्ति को भी परखा है। वर्णन-चित्ताकर्षक; सहृदय पाठक उसमें मृदुल, लालित्य, माधुर्य का आनन्दानुभव करते हैं। वह स्वर-मन्त्र सिद्ध है।

नागचन्द्र ने पांडित्य-प्रदर्शन का प्रयत्न नहीं किया। शब्दालंकारों में अनुप्रास मिलते हैं; यमक को स्थान मिला है लेकिन गौण। अर्थालंकारों में उपमा, उत्प्रेक्षा, रूपक, स्वभावोक्ति, अर्थातिरन्यास, दृष्टान्त आदि अधिक हैं और श्लेष आदि कम। ऐसे ग्रन्थ कन्नड में अपूर्व हैं। पद, अर्थ, भाव, रस, मानव हृदयानुभव, औदार्य, सीता और रावण का उदात्त चित्र; और सबसे बढ़कर धर्म-दृष्टि, न्यूनाधिक-विहीन संस्कृत और कन्नड का पद विन्यास; सरल, गम्भीर, नाटकीय शैली, वृत्त और कन्नड वचन (शैली विशेष) की समानता आदि दृष्टव्य है। पूरा काव्य चम्पू शैली में है।

शांतरस 'रामचन्द्रचरित पुराण' का प्रधान रस है; अन्य रस उसके अंग बनकर आये हैं। इसी को दृष्टि में रखकर कहा गया है—“रामायण में जिस मानुष्य लोकजीवन की क्रांति को चित्रित करना चाहिए था, वह उतना सुन्दर न हो पाया। यहाँ जीवन मानो शांतरस के कोहरे से आच्छादित हुआ है।”

इसका मुख्य कारण है जैनदर्शन। काव्य भर में—दशरथ की अयोध्या में, जनक की मिथिला में, सुग्रीव की किष्किन्धा में, रावण की लंका में, राम-लक्ष्मण के प्रवास स्थानों में—जिनगृहों को, जिनधर्म श्रवण को, जिनवंदनों को, —जिनदीक्ष-प्रसंगों को स्थान मिला है। सर्वत्र विद्या-धरों, विद्याशक्तियों, चारणों, भट्टारकों, भवबद्ध वैरियों के दर्शन होते हैं। रामायण की इस काव्यकथा को जैन वातावरण ने पूर्णतः समेट लिया है।

काव्य में समस्त अष्टादश वर्णन व्यक्त हुए हैं। विद्वानों का कहना है कि आज तक कन्नड में उपलब्ध अत्युत्तम काव्यों में अभिनव पंथ नागचन्द्र-कृत 'रामचन्द्रचरित पुराण' (पम्प रामायण) एक है।

अन्त में, विज्ञ पाठकों की दृष्टि में एक स्पष्टीकरण लाना आवश्यक है। आज से छः वर्ष पूर्व, भुवन वाणी ट्रस्ट के भाषाई सेतुकरण के पुण्यकार्य में योगदान देने के लिए निमन्त्रण प्राप्त हुआ। कन्नड भाषा के प्राचीन ग्रन्थ अभिनव पम्प विरचित 'रामचन्द्र चरित पुराणम्' के हिन्दी अनुवाद सहित नागरी लिप्यन्तरण का कार्य हाथ में लिया। धीरे-धीरे प्रकाशन भी आरम्भ हुआ। ग्रन्थ सम्पूर्ण होने के पूर्व ही ट्रस्ट के मुखपत्र 'वाणी सरोवर' त्रैमासिक में भी एक-एक फ़ार्म धारावाहिक रूप में दिया जाने लगा। इस स्थिति में यह आवश्यक समझा गया कि ग्रन्थ के सम्बन्ध में कुछ परिचयात्मक विवरण दिया जाय। ट्रस्ट के मुख्यन्यासी सभापति श्री नन्दकुमार अवस्थी के अनुरोध पर वह विवरण मैंने भेजा और वह ग्रन्थ के पृष्ठ १७-२० पर मुद्रित है।

किन्तु आज छः वर्ष बाद, ग्रन्थ की समाप्ति पर, एक नवगठित वक्तव्य देने की आवश्यकता प्रतीत हुई। ९-१६ पृष्ठ पर प्रस्तुत विषय-प्रवेश, शीर्षक वक्तव्य में रामायण की जैनपरम्परा, कन्नड साहित्य, ग्रन्थ एवं ग्रन्थकार, ऐसी अनेक बातों पर प्रकाश डालने के साथ-साथ, भारत की रामायण सम्बन्धी प्रचलित परम्परा और जैन परम्परा के इतिहास में तुलनात्मक अन्तर की तालिका दी जा रही है। इस विशेष परिस्थिति में दो वक्तव्यों में कुछ तथ्यों की पुनरावृत्ति होना स्वाभाविक है। आशा है इस दोष को उदार पाठक अन्यथा न मानेंगे।

एक प्रमुख बात यह है कि जब मैंने 'पम्प रामायण' के अनुवाद कार्य की जिम्मेदारी ली, उसके पश्चात् कार्य में हाथ डालने पर यह अनुभव किया कि मेरा कन्नड का अनुभव अनुवाद के लिए पर्याप्त नहीं है। इस विचार से इसे सुगम बनाने की दृष्टि से, बम्बई में रहनेवाले सभी कन्नड-प्राध्यापकों एवं विद्वानों को एक-एक कर याद किया जो इस कार्य में मेरी मदद कर सके। अंततः श्री रामचंद्र उच्चिल जी ही ऐसे योग्य कन्नड-विद्वान् मिले जिन्होंने मेरी जिम्मेदारी में सहभागी बनकर मुझे अनुग्रहीत किया। 'पम्प रामायण' (११-१२वीं शती की) प्राचीन कृति है और वह प्राचीन कन्नड में है। इसे समझना-समझाना उतना सरल नहीं। मैं यहाँ तक मानता हूँ कि अगर श्री उच्चिल इस कार्य में मेरी मदद न करते तो मैं इसे पूरा न कर पाता। इस दृष्टि से मैं उनका चिर-ऋणी हूँ।

श्री रामचंद्र उच्चिल का जन्म दक्षिण कर्नाटक के मंगलूर तालूक के सोमेश्वर उच्चिल में दि० ६-११-१९२१ को हुआ । मद्रास विश्वविद्यालय से 'कन्नड विद्वान्' में उत्तीर्ण होने के बाद १९४७-५० तक बम्बई के 'नुडि' कन्नड साप्ताहिक के उपसम्पादक रहे । श्री उच्चिल अब भी पत्रकारिता में रुचि रखते हैं और उनके लगभग १५० लेख प्रकाशित हो चुके हैं । कन्नड के प्राचीन काव्य और यक्षगान के प्रति उनकी विशेष रुचि रही है । कन्नड की पत्रिकाओं में खेल-क्रीडा-जगत में एक नया मोड़ देने और क्रीडा-जगत में पारिभाषिक शब्दों का निर्माण करने का उनको सर्वप्रथम श्रेय है । नाटक-समीक्षा, व्यंग्य-लेख, विडंबना के प्रति उनकी आसक्ति, कन्नड के प्रसिद्ध कवि मुद्दण की कृतियों का गहरा अध्ययन करके उनमें निहित विशिष्टताओं पर प्रकाश डालना, उनके उल्लेखनीय कार्य हैं । वे लगभग तीस साल से रात्रिशाला में अध्यापन कार्य कर रहे हैं ।



श्री रामचंद्र उच्चिल

डा० वासु० बी० पुन्न  
(एम० ए० पीएच० डी०)

## कन्नड - देवनागरी वर्णमाला

अअ	आ	इइ	ईई	उउ
क	का	कि	की	कु
ऊऊ	ऊऊ	ऊऊ	ऐऐ	एए
क	क	क	कै	कै
ऐऐ	ओओ	ओओ	औऔ	अंअं
कै	कौ	कौ	कौ	कं
		अःअः		
		कः		
चक	खख	गग	घघ	ङङ
चच	छछ	जज	झझ	ञञ
टट	ठठ	डड	ढढ	णण
तत	थथ	दद	धध	नन
पप	फफ	बब	भभ	मम
यय	रर	लल	वव	शश
षष	सस	हह	क्षक्ष	ळळ

### लिप्यन्तरण—

प्रस्तुत कन्नड-नागरी वर्णमाला चार्ट में कन्नड-अक्षरों और उनके नागरी बदल के रूप दिये हुए हैं। पृष्ठ २० पर इस संदर्भ में एकार और ओकार के दक्षिणी लिपियों में प्रचलित ह्रस्व और दीर्घ दोनों रूप क्रमशः ॐ, ई; ॐ, ॐ, इस प्रकार निर्दिष्ट किये गये हैं। किन्तु ग्रन्थ के ३२ पृष्ठ तक छापने के बाद ट्रस्ट ने ह्रस्व मात्राओं को अधिक सुकर और सुन्दर बनाने के लिए ॐ, ॐ रूप दिया। पृष्ठ ३३ के बाद से 'रामचन्द्र चरित पुराणम्' में इन्हीं ॐ, ॐ मात्राओं का उपयोग हुआ है।

(अभिनव पम्प) नागचन्द्र-विरचित

## पम्प रामायण

( रामचन्द्र-चरित पुराण )

अनुवादक तथा लिप्यन्तरणकार

डॉ० वी० वी० पुन्नन, एम. ए. पीएच्. डी.

### प्रकाशकीय

वाल्मीकि, अध्यात्म, आनन्द आदि संस्कृत रामायण-ग्रंथों के अलावा, भारत की प्रायः सभी क्षेत्रीय भाषाओं में रामचरित-काव्यों की अजस्त धारा बहती रही है। तुलसी के 'रामचरितमानस' का क्षेत्र तो सारा देश है, किंतु अन्य भारतीय भाषाओं में शायद ही कोई भाषा ऐसी बची हो, जिसमें रामचरित पर श्रेष्ठ काव्य की रचना न हुई हो। एशिया के अनेक दूसरे देशों में भी रामकथा, काव्य अथवा नाटक के रूप में वर्तमान है। यह भी ज्ञातव्य है कि राम और सीता की जन्मभूमि—अयोध्या और मिथिला से गौरवान्वित उत्तर भारत की भाषाओं की अपेक्षा दक्षिण भारत की भाषाओं में रामायण ग्रंथों की रचना पहले हुई। दक्षिण के रामायण ग्रंथ, अधिक प्राचीन तथा काव्य की उत्कृष्टता एवं भक्ति रस में सराबोर है।

उल्लेखनीय है कि राम-कथा पर पुरातन-काल से बौद्ध और जैन परम्पराएँ भी मौजूद हैं। जैन परम्परा का राम-साहित्य अति विशद है। उसके अनुसार प्रत्येक कल्प में नौ बलदेव, नौ वासुदेव और नौ प्रतिवासुदेव होते रहते हैं। राम, लक्ष्मण और रावण प्रस्तुत कल्प के क्रमशः आठवें बलदेव, वासुदेव और प्रतिवासुदेव हैं। वासुदेव का प्रतिवासुदेव सदैव विरोध करता है और वासुदेव के चक्र से सारा जाता है। अस्तु इसी जैन परम्परा में ११ वीं शताब्दी में अभिनव पम्प नागचन्द्र ने कन्नड़ भाषा में 'पम्प रामायण' की रचना की। 'पम्प रामायण' अथवा 'रामचन्द्र-चरित पुराण' के रचयिता नागचन्द्र ने एकमात्र लोक-कल्याण के लिए इस अपूर्व महाकाव्य को समर्पित करते हुए अपने कुल, गोत्र आदि का विरद-वखान न करके भारतीय ऋषियों के पद-चिह्नों का समुचित अनुकरण किया है।

सुना है, यह 'कन्नड़ रामायण' आज से लगभग ५०-६० वर्ष पूर्व एक बार प्रकाशित हुई थी, जो अब दुष्प्राप्य है। विद्वान् अनुवादक, जिनका परिचय आगे दिया जा रहा है, के सुझाव पर ऐसे अनुपम ग्रंथ को सारे भारत की जनता के सामने रखना पुनीत कर्तव्य मानकर 'भुवन वाणी ट्रस्ट' ने समग्र ग्रंथ के हिन्दी अनुवाद सहित देवनागरी-लिप्यन्तरण के प्रकाशन की योजना बनाई। ऐसे विशिष्ट कार्य के लिए उपयुक्त विद्वान् की तलाश थी। हर विद्वान् के वश की बात न थी। ग्रंथ की प्राचीनता, जैन धर्म की मान्यताएँ और उसके विशिष्ट सन्दर्भ, कन्नड़ भाषा का देवनागरी लिपि में पठन योग्य लिप्यन्तरण, भाषा तथा भाव—दोनों की रक्षा करनेवाला अनुवाद, कन्नड़ तथा हिन्दी दोनों भाषाओं पर पर्याप्त अधिकार—इन सब से युक्त पण्डित-प्रवर की आवश्यकता थी। सौभाग्य से डॉ० बी० बी० पुत्रन, एम० ए०, पीएच्० डी०, बम्बई से सम्पर्क स्थापित हुआ। आप ही ने इस महान् ग्रंथ का सुझाव भी दिया।

### अनुवादक एवं लिप्यन्तरणकार का परिचय

डॉ० पुत्रन का जन्म लगभग ४० वर्ष पूर्व दक्षिण कर्नाटक स्थित 'इन्ना' ग्राम के एक गरीब परिवार में हुआ। मातृभाषा कन्नड़। गाँव में ही प्रारंभिक शिक्षा प्राप्त करने के उपरान्त, बम्बई में रात्रिपाठशाला आदि में जीविकोपार्जन करते हुए हिन्दी और संस्कृत में एम. ए., 'कन्नड़ और हिन्दी के राम-काव्यों का तुलनात्मक अध्ययन' विषय पर पीएच्. डी., राष्ट्रभाषा प्रचार समिति-वर्धा से 'राष्ट्रभाषा रत्न', हिन्दी साहित्य-सम्मेलन-प्रयाग से 'साहित्यरत्न' आदि उपाधियों से विभूषित हुए। महाराष्ट्र सरकार द्वारा 'बी-एड.' के समकक्ष 'सीनियर हिन्दी शिक्षक सनद' की डिग्री भी उनको प्रदान हुई। उनका जीवन अध्यापन और राष्ट्रभाषा की अनवरत सेवा में लगता रहा। उनके हिन्दी से कन्नड़ और कन्नड़ से हिन्दी में अनेक अनुवाद प्रकाश में आये हैं। दोनों भाषाओं में मौलिक लेख 'धर्मयुग' आदि प्रतिष्ठित पत्रों में प्रकाशित होते रहते हैं। आजकल ब्रिटिश उप उच्चायुक्त कार्यालय (बम्बई) में प्रेस सम्पर्क अधिकारी के पद को विभूषित कर रहे हैं।

पाठक विचार करें कि ४० वर्षीय नवयुवक डॉ० पुत्रन का अध्यवसाय, अध्ययन और राष्ट्रभाषा के प्रति उनकी अनवरत सेवाएँ कितनी प्रचुर और आजकल के नवोदित विद्वानों के लिए कितनी अनुकरणीय हैं। सौभाग्य है कि ऐसे कर्मठ और प्रकाण्ड विद्वान् के द्वारा अभिनव पम्प नागचन्द्र प्रणीत कन्नड़ साहित्य की निधि 'पम्प रामायण' का हिन्दी अनुवाद सहित देवनागरी लिप्यन्तरण 'भुवन वाणी ट्रस्ट' द्वारा संप्रतुत हो रहा है।

ऊपर लिखा जा चुका है कि यह ग्रंथ अब कन्नड़ भाषा में भी प्राप्य नहीं है। अतः यह देवनागरी संस्करण कन्नड़ प्रदेश एवं समस्त राष्ट्र में उदित होकर, न केवल साहित्यिक और भावनात्मक वरन् 'साहित्य के इतिहास' और 'रामायण पर जैन परम्परा

के दृष्टिकोण' की दृष्टि से भी जाज्वल्यमान होगा। एतदर्थ हम विद्वान् लिप्यन्तरणकार एवं अनुवादक के अनुगृहीत हैं।

अन्त में एक बात और उल्लेखनीय है। 'वाणीसरोवर' की विद्वत्-परिषद् के माननीय सदस्य प्रा० नरसिंह गजानन साठे के प्रति कृतज्ञता-ज्ञापन न करना कर्तव्य से विमुखता होगी। श्री साठे महोदय 'भुवन वाणी ट्रस्ट' के लिए श्रीधर-कृत मराठी रामायण राम-विजय तथा गिरधर कृत गुजराती रामायण का अनुवाद और लिप्यन्तरण करने के साथ ही, सदैव ट्रस्ट के अन्य भाषाई कार्यक्रमों की योजना में भी सहायक रहते हैं। 'पम्प रामायण' के विद्वान् अनुवादक डॉ० बी. बी. पुत्रन से ट्रस्ट का सम्पर्क भी उन्हीं के द्वारा हुआ है। हम उनके भी आभारी हैं।

—सम्पादक

## अनुवादक एवं लिप्यन्तरणकार का वक्तव्य

नागचन्द्र (सन् १०७५-११००) कृत

पम्प रामायण (रामचन्द्र-चरित पुराण)

नागचन्द्र कन्नड साहित्याकाश में 'अभिनव पम्प' के नाम से प्रसिद्ध हैं। कवि ने अपनी कृति में अपने माता-पिता, कुल-गोत्र, स्थान-मान, दरवार-काल किसी का भी उल्लेख नहीं किया। लेकिन अपने गुरु बालचन्द्र और मेघचन्द्र यति की प्रशंसा में लिखी गई उनकी पक्तियाँ प्राप्त होती हैं। इस कवि ने अपने पूर्ववर्ती कवियों की स्तुति की है और परवर्ती कवियों ने इनको गौरव की दृष्टि से देखकर अपनी कृतियों में इनका उल्लेख किया है। अतः नागचन्द्र को उच्च कोटि के कवियों में मानने में किसी तरह की हिचकिचाहट नहीं होनी चाहिए। कवि के काल को लेकर आज भी विद्वानों में भिन्नाभिप्राय हैं। लेकिन संक्षेप में कहना चाहिए कि ११ वीं शती के उत्तर भाग और १२ वीं शती के पूर्वार्द्ध तक यह नक्षत्र प्रकाश में आया होगा।

'पम्प रामायण' पर मुख्यतः विमलसूरि कृत प्राकृत काव्य 'परमचरित' (१ली शती), रविषेण कृत संस्कृत काव्य 'महापुराण' (७ वीं शती), और चाउण्डराय कृत कन्नड काव्य 'चाउण्डराय पुराण' (१० वीं शती) का प्रभाव पड़ा है। लेकिन नागचन्द्र ने किसी का भी पूर्णतः अनुसरण नहीं किया। जैन धर्म के अनुसार कवि ने अपने काव्य में 'त्रिपण्डितशलाका पुरुष चरित' के सातवें पर्व के वासुदेव (लक्ष्मण), प्रतिवासुदेव



(रावण) और बलभद्र (राम) के चरित्रों को चित्रित किया है। यही कारण है कि एक महाकाव्य होते हुए भी जैन पुराण—‘रामचंद्र-चरित-पुराण’ कहलाया।

यह कृति कन्नड़ में जैन रामायण परम्परा को पूर्ण रूप से प्रस्तुत करनेवाला प्रथम महाकाव्य है। उसके बाद भी ऐसा समग्र काव्य उपलब्ध नहीं हुआ। नागचन्द्र ने इस कृति को विभिन्न छंदों से सजाया है। इसमें कुल २३४३ पद्य हैं। अर्थ-गौरव अर्थात् अर्थ की सरलता कवि की शैली का प्रधान गुण है। शांत रस इस काव्य का मुख्य रस है। कृति में पाण्डित्य-प्रदर्शन का प्रयत्न नहीं हुआ है।

### लिप्यन्तरण

१. कन्नड़ की वर्णमाला देवनागरी वर्णमाला के समान है। केवल मराठी में प्रयुक्त ‘ळ’ कन्नड़ में अधिक है।

२. दक्षिण की कुछ भाषाओं में सन्धि वाले शब्दों के खण्डों को पृथक् लिखने में दोष नहीं माना जाता। जैसे ‘गोपालमेव’ को ‘गोपाल मेव’ भी लिखने की परिपाटी है। छंद की एक पंक्ति के अंत में ‘स’ तो दूसरी पंक्ति के आरंभ में ‘सार’—यों ‘संसार’ की पूर्ति अनुचित नहीं। उत्तर भारत के विद्वान् इसको दोष न मानें। प्रत्येक भाषा की अपनी कुछ शैली होती है।

३. अन्य दक्षिणी भाषाओं के समान कन्नड़ में भी ‘ए’ और ‘ओ’ के उच्चारण ह्रस्व और दीर्घ—दो प्रकार के होते हैं। लिप्यन्तरण में ए और ओ की ह्रस्व मात्राओं को क्रमशः “ और ॅ, तथा दीर्घ मात्राओं को क्रमशः े और ो लिखा गया है।

४. “ और ॅ के साथ अनुस्वार होने पर “ और ॅ के व्यवहार में मुद्रण की कठिनाई है। इस लिए अनुस्वार के बाद आनेवाले व्यञ्जन के वर्ग के पञ्चम अक्षर का अर्द्धाक्षर अनुस्वार के स्थान पर प्रयुक्त हुआ है। जैसे ‘नॅणॅयॅवुदॅ’ के स्थान पर ‘नॅणॅयॅम्बुदॅ’, ‘संस्तवमॅदॅ’ के स्थान पर ‘संस्तवमॅन्दॅ’, आदि।

—(डॉ) जी. बी. पुत्त

(अभिनव पम्प) नागचन्द्र-विरचित

## पम्प रामायणा

### (रामचन्द्रचरित पुराणं)

प्रथमाशवासं

श्रीकेळी निलयं निजांघ्रिकमलं विद्यानटी नाट्य वे-  
दीकल्प मुख चंद्रविम्बखिलेंद्रोत्तंस माणिक्य दी-  
पाकीर्ण हरिपीठ पाश्वर्मेनिथं पूजार्हनाहृत्य ल-  
क्ष्मीकांत मुनिसुव्रतं नमर्णं माळिकष्टार्थ संसिद्धियं ॥ १ ॥  
एनसंतानमॅन्टुं किडें निजगुणमॅन्टुं माँगदोरें मॅय्यिं-  
देनांनुं कुंदें लोकाग्रदाळिरें सहजानंद चैतन्य रूपं  
ज्ञानं ज्ञेय प्रमाणं पसरिसँ गणनातीतरागिर्द मुक्ति-  
श्रीनाथर् सिद्धरात्यंतिकसुख पदवीसिद्धियं माळ्के नम्माळ् ॥ २ ॥  
मनमं कट्टि गुणंगळि तुळिदु पंचाचारदि पंचबा-  
णन बाहाबलमं समग्रतर शिष्यानुग्रह प्रौढवे-  
त्तनवच्चर् दयॅगॅय्वरक्कं दयॅयि भव्याळिगुद्यत्तपो-  
धन विद्याधनदि महामहिमॅवॅत्ताचार्यराचारमं ॥ ३ ॥

आशवास—१

जिनके चरणकमल लक्ष्मी का क्रीडांगण एवं सरस्वती की नाट्य-  
वेदिका हैं, जिनका मुख-चन्द्रविम्ब समस्त इन्द्रों के शिराभरण के माणिक्यों  
की प्रभा से प्रशोभित है, जो सिंहपीठ पर विराजमान हैं तथा पूजनीय एवं  
अर्हन्तों में मोक्ष-लक्ष्मीकान्त (के समान) हैं, वैसे मुनिसुव्रत हमें इष्टार्थ सिद्धि  
प्रदान करें। १ मुक्ति श्रीनाथ एवं सिद्ध हमारे पाप-समूह को नाश  
करके, गुणों को फैलाकर सहजानन्द, चैत्यस्वरूप ज्ञान-ज्ञेय-प्रमाणों को  
बिखेरकर हमें पदवी प्रदान करें। २ पंचाचार से अपने मन को संयम में  
रखकर, कामदेव के प्रताप का निग्रह करके, शिष्य-कोटि पर अनुग्रह

पात्रीभूत विनेय संततिगें सम्यग्दर्शन ज्ञान चा-  
 रित्रंगळ निजमप्पनंत सुखमं रागादिगळ जन्म मृ-  
 त्यु त्रासंगळनीवुवेंदु सदसद्भेदंगळ पेळविवर्-  
 सूत्र प्रायरजेयरीगेंमगुपाध्यर् सुखोपायमं ॥ ४ ॥  
 तपमं शीलमनप्पुकेय्दु करणग्रामंगळं गॅल्लु चि-  
 त्तपदैकातिथिमाडि शांतरसमं कारुण्यमं ताळ्दि त-  
 त्वपरिज्ञानमनप्रमत्तचरित प्रस्थानमं सार्द सा-  
 धुपदंगळ नमगीगें साधुपदमं कैवल्य मांगल्यमं ॥ ५ ॥  
 परब्रह्म शरीरपुष्टि जनतांतर्दृष्टि कैवल्यभो-  
 ध रमा मौक्तिकहारयष्टि कवितावली सुधावृष्टि स-  
 र्व रसोत्पाद नवीनसृष्टि बुध हर्षाकृष्टि सर्वांग सु-  
 दरि विद्यानटि नाटकनलिगे मत्काव्यस्थली रंगदोळ ॥ ६ ॥  
 अनघरनुबद्ध केवल- \* रॅनिसिद गौतम सुधर्म जंजूगणभृ-  
 द्विनुतरॅमगीगें शाश्वत \* धनमॅनिसिद विश्रुत श्रुताराधनमं ॥ ७ ॥  
 श्रुतकेवलि विष्णुव्रति \* पति चरणं नंदि परममुनि पदमपरा-  
 जित पादं गोवर्धन \* यति क्रमं भद्रबाहु चरणं शरणं ॥ ८ ॥

दिखाकर, दोषवर्जित हो महामहिमापूर्ण पूर्वाचार्य भक्तों के प्रति दया  
 दिखावें । ३ श्रद्धा-भक्ति में परिपूर्ण, शिष्यों को सम्यग्दर्शन, ज्ञान,  
 चारित्र्य, अनंत सुख, जन्म-मरण के सत्यासत्य भेदों को स्पष्ट अवगत कराने  
 वाले अजेय गुरु हमें सुखोपाय वताने का अनुग्रह करें । ४ तप और  
 सद्शील का आलिंगन करके, त्रिकरणों को जीतकर, समस्त जीवराशि के  
 प्रति दया दिखाकर शांत रस प्रकट करके (प्रवाहित कर), तत्त्वपरिज्ञान से  
 शुद्ध-चारित्र्य कहलानेवाले जिन-मुनियों के चरण-कमल हमें सज्जनता एवं  
 मोक्षमांगल्य प्रदान करें । ५ सर्वांगसुन्दरी, सरस्वती नदी परब्रह्म की  
 शरीरपुष्टि से, जनता की अंतःदृष्टि पाकर मुक्तिकान्ता की मोतीमाला की  
 शोभा के साथ, काव्यलता द्वारा बहा दी जानेवाली अमृत वृष्टि से सर्व  
 रसों के निर्माणकर्ता नवीनता के साथ विद्वानों को आह्लाद प्रदान करते  
 हुए मेरे काव्य-मंच पर नृत्य करें । ६ निष्पाप एवं केवलज्ञानी कहलाने  
 वाले गौतम, सुधर्म आदि हमें वह शास्त्र-ज्ञान प्रदान करने की कृपा करें जो  
 शाश्वत तथा श्रेष्ठ है । ७ श्रुतकेवली, विष्णुव्रति-पति, नंदी, अपराजित  
 भद्रबाहु मुनियों के पादपद्मों में हम शरणागत हैं । ८ दशपूर्वधर और  
 एकादशांगधारी कहलानेवाले मुनियों के नख-प्रकाश हमें दर्शन-शुद्धि

दशपूर्वधररुमेका \* दंशांगधारिगळुमनिप मुनिपद नख दी-  
 प्ति शेरच्चंद्रिके दर्शन \* विशुद्धियं माडुगघतमो विघटनमं ॥ ९ ॥  
 भूतबलि - पुष्पदंत \* यातर जिनसेन वीरसेन मुनींद्र  
 ख्यातर समंतभद्र \* ख्यातर पदपांसु किडिसुगघपांसुगळं ॥ १० ॥  
 कवि परमेष्ठिगळ गुण \* स्तवनंगळ पूज्यपाद यतिपतिय गुण-  
 स्तवनंगळामें नांलगें- \* गें वंद मानवन वाडमलं निंदपुदे ॥ ११ ॥  
 चतुरंगुल चारण ऋ- \* द्वि तमगे समनिसिदुदनिप तपदुन्नतियि  
 श्रुतिदि भूमंडल वि- \* श्रुतरनिसिदरलतें कुंडुकुंदाचार्यर् ॥ १२ ॥  
 अकळंकचंद्र वाक्चं- \* द्विकयि धवळिसें दिगंबरश्री भव्य  
 प्रंकर चकोरं नलिदुंदु \* मुकुळितवाय्तन्यवादि वदनांभोजं ॥ १३ ॥  
 चारु चरित्र तीर्थजलदिदघकर्दममं कळलिच सं-  
 सार समुद्रमं तृणपयः करणदिदिकळिक्क्यु दिव्य भा-  
 पारस पूर्णमं श्रुतपयोदियनीसिद वर्धमान भ-  
 ट्टारकरं वचसुरभि चंदन चर्चंगळिदमर्चिपें ॥ १४ ॥  
 विमल श्रौतं कैव- \* ल्यमैम्ब संकल्पमिनितें नेगिरियं वि-  
 श्वमंनरिव महिमैयि व- \* र्धमान जिनपतिगें वर्धमान मुनींद्र ॥ १५ ॥  
 पुरिदंतादुवु पूविनंबु विनिविल् निस्सारमादत्तु सी-  
 करिवोदत्तु मृणाळतंतु रचित ज्यालेखें मीनध्वजं

प्रदान करके अज्ञान-राशि को नाश करें । ९ प्रख्यात भूतबलि, पुष्पदन्त, जिनसेन, वीरसेन, समंतभद्र आदि की चरण-धूलि हमारी पाप-धूलि को निर्नाम कर दे । १० उस मनुष्य में, जिसने कविपरमेष्ठि, पूज्यपाद यति-श्रेष्ठ का गुणकीर्तन किया है, क्या वाग्दोष टिक सकता है? ११ 'चतुरंगुल चारण ऋद्धि' कहलानेवाली उन्नत तपस्या से श्री कुंदकुंदाचार्यजी संसार में प्रसिद्ध हुए । १२ दिगंबर श्री का वाक्चातुर्य अकलंकित चंद्र की वाक्चंद्रिका के समान प्रकाशित होने पर भक्त कहलानेवाले, चकोर पक्षी की तरह नाच उठे और विरोध-वादियों के मुखकमल वंद हो गये । १३ अपने निर्मल चारित्र रूपी तीर्थजल से पाप-कीचड़ को धोकर, संसार-समुद्र को तृण से भी तुच्छ समझकर, दिव्य भाषाओं के रस-समुद्र में तैरनेवाले वर्धमान भट्टारक की अर्चना, वाक् रूपी पुष्पचंदन से करता हूँ । १४ अपने जीवन में जैनदर्शन को ही कैवल्य समझकर उसके माध्यम से विश्व-दर्शन कर लेने की महिमा से पूर्ण वर्धमान मुनिवर वर्धमान तीर्थकर के समान हुए । १५ योगीश्वर वालचन्द्र मुनिनाथ की ज्ञान-नेत्राग्नि से पुष्पबाण

कोरगित्तंगद कंतु सीद करियंतादं तपोराज्य त-  
 त्पर योगीश्वर बालचंद्र मुनिनाथ ज्ञाननेत्राग्नियं ॥ १६ ॥  
 अरविद स्मेमास्यं तिळिपं हृदय संशुद्धियं मानसं शां-  
 त रसधीनं समाधानमनरिप तपस्तप्तमुत्तप्य कर्त-  
 स्वर शाखा लील्यं पालिसं तनु नयनं काळपुरंमाडं कारू-  
 ण्य रस स्रोतंगळि लोकमनोरिगिसिदं बालचंद्रव्रतींद्र ॥ १७ ॥  
 प्रचुर कलान्वितरकुटिल- \* रचंचलर् शुद्धपक्षवृत्तर् दोषा-  
 पचय प्रकाशरंनं वा- \* लचंद्रदेव प्रभावमेनच्चरियो ॥ १८ ॥  
 मूवत्तारुं गुणदिं \* भावनजंकट्टि पट्टवळंदर् वृषदिं  
 भाविपोडं मेघचंद्र \* त्रैविद्यरदंती शांतरसमं तळंदर ॥ १९ ॥  
 मुनिनाथं दशधर्मधारि दृढषट्तिशद्गुणं दिव्य वा-  
 ण निधानं निनगिक्षुचापमळिनी ज्यासूत्रमोरांन्दं पू-  
 विन बाणंगळवय्दं हीननधिकंगक्षेपमं माळपुदा-  
 वं नयं दर्पक मेघचंद्र मुनियाळ् माण् निन्नदोदर्पमं ॥ २० ॥  
 अभिनव गणधरंरंनं दि- \* व्य भाषयं ताळ्दि कुमतमं तूळ्दिरं  
 शुभकीर्ति देवरं सक- \* ल भुवनजन पूज्यपादरंन्नदराळरे ॥ २१ ॥

झुलस-सा गया । इक्ष-धनुष व्यर्थ हुआ । मृणालदंड से निर्मित प्रत्यंच टूट  
 गया । चिन्ता को प्राप्त मीनध्वज कामदेव जलकर कोयले-सा काला  
 पड़ गया । १६ खिले कमल-सी मुस्कराहट हृदय-शुद्धि को, शांतरस में  
 लीन मन तसल्ली को (सात्वता को), तपे सुवर्ण-सी तपस्या से तथा शरीर  
 उज्ज्वल कांति को तथा ज्ञान-गंभीर हो बहने वाले झरने के समान नेत्र  
 करुण रस के प्रवाह को प्रकट करने के लिए, बालचन्द्र व्रतीन्द्रजी ने समस्त  
 जगत् को ही जीत लिया है । १७ अठारह कलाओं से परिपूर्ण अचंचल  
 शुक्लपक्ष की शुभ्र चाँदनी के समान चमकनेवाले बालचंद्रदेव का प्रभाव  
 चकित कर देनेवाला है । १८ अपने छत्तीस गुणों से काम को (अपने)  
 नियंत्रण में रखकर, उसको सिंहासन (अधिकार) से वचित करके, धर्म  
 की विजय कराकर, त्रैविद्या परिणत मेघचंद्र मुनिवरजी शांत रस की मूर्ति  
 बने । १९ हे कामचक्रेश्वर, तुम्हारे पास एक (ही) धनुष है, वह भी ईश्वर का;  
 उसका प्रत्यंच कमलदंड है, पुष्प ही (तुम्हारा) बाण है, जबकि मेघचंद्र-  
 मुनिनाथजी दशधर्मधारी एवं छत्तीस दृढ गुणों से परिपूर्ण है । उन जैसे  
 वलशाली से अपना पौरुष दिखाना तुम छोड़ दो । २० अभिनव गणधर  
 के नाम से सुपरिचित, दिव्य भाषा में कुमति को हवा में उड़ा देने में समर्थ  
 शुभकीर्तिदेव को पूज्यपाद न कहनेवाला इस संसार में क्या कोई है ? २१

मदनन दर्पमं किडिसि माण्डरं तम्म तपः प्रभावादि  
मदयुतरप्प वादिगळ दर्पमनोवददिपि तत्सभा-  
सदरभिर्वणिपंतु तपदि श्रुतदि भुवनसिद्धिगा  
स्पदरंनिसिदरंन्वन्नरियं पांगळल् शुभकीर्तिदेवरं ॥ २२ ॥  
कोडिडं वासुपूज्यमुनियाळ् मरूळादपं चित्तजन्म नी-  
नोड निजाप्त वर्गदळवं मलयानिलनस्थिरं रण-  
क्रीडंगं निल्वने परभृतं निनगप्पनं युद्धदाळ् बिगु-  
तोंडदं माण्वने मृगधरं मधुपं प्रथनक्कं योग्यने ॥ २३ ॥  
आवांम्वादि कथात्रय प्रवणदाळ् विद्वज्जनं मच्चं वि-  
द्यावष्टंभमनप्पुक्यदु परवादि क्षोणिभृतपक्षमं  
देवेन्द्रं कडिदंददिदं कडिदं स्याद्बाद विद्यास्यदि  
त्रैविद्यश्रुतकीर्ति दिव्यमुनिवोळ् विख्यातियं ताळ्दिदं ॥ २४ ॥  
श्रुतकीर्ति त्रैविद्य \* व्रति राघवपांडवीयमं विबुध चम-  
त्कृतियंनिसि गतप्रत्या \* गतदि पेळ्दमलकीर्तियं प्रकटिसिदं ॥ २५ ॥  
गणधरं श्रुतदाळ् चा- \* रण ऋषियरनमल चरितदाळ् योगिजना  
ग्रणिगंणयन्नदं मिक्कर- \* नंणयंम्बुदं वीरणदि सैद्धांतिकराळ् ॥ २६ ॥

अपने तपके प्रभाव से कामदेव के दबदबे को दबाकर, वाद-विवाद में प्रतिवादियों के अभिमान को मिटाकर, सभासदों से प्रशंसित होकर, शास्त्र-ज्ञान से विश्वप्रसिद्धि पानेवाले को शुभकीर्तिदेव कहने के अतिरिक्त और किसी तरह से (उनकी) प्रशंसा करना मैं नहीं जानता । २२ हे काम-देव, वासुपूज्य मुनि से होड़ लेने की इच्छा मत रखो । वह शक्ति तुममें नहीं है । तुम्हारे मित्रवर्ग में मलयानिल अस्थिर है । अन्यो से पोषित कोयल युद्ध में ठहर कैसे-पायेगा ? भौरे कहीं युद्ध करते है ? मृगधरचंद्र समर-भूमि को पीठ दिखाकर क्या भागे बिना रहेगा ? २३ वादों में पाण्डित्य दिखाकर, विद्वज्जनों से प्रशंसित होकर, जिस तरह देवेन्द्र ने गिरिशिखरों को अपने वज्रायुध से काटा था उसी तरह अपने विद्यावल रूपी शस्त्र से प्रतिवादियों के आक्षेपों को काटनेवाले त्रिविद्या-पारंगत श्रुतकीर्ति मुनि के समान प्रख्याति किसने पाई है ? २४ त्रिविद्याव्रती श्रुतकीर्तिमुनिवर्याजी ने चमत्कृतिपूर्ण उत्कृष्ट रामायण महाभारतों की रचना करके विद्वानों से प्रशंसित होकर श्रेष्ठ (परम) कीर्ति पाई है । २५ जिनदर्शन में गणधरों को, पवित्र चारित्र में चारण ऋषियों को वीरणदि सैद्धांतिक से तुलना न करके क्या सामान्यों से (तुलना) कर सकते हैं ? २६ स्वसामर्थ्य से हरि हर ब्रह्म को पराजित करनेवाले कामदेव की अपनी तपज्वाला से

हरिहर हिरण्यगर्भर \* नुरवर्णोंयि गॅल्द कामनं दीप्र तपो-  
 भरदिदुरिपिदरें बि- \* त्रिसदरार् वीरणंदि सैद्धांतिकरं ॥ २७ ॥  
 उपदेशगॅन्दु काव्यच्छलदिनखिल धर्मगळं लोकमं ध-  
 र्धपथ प्रस्थानदाँल् योजिसि परम पुराणंगळं पेळ्दु कल्पां-  
 त परीतख्यातियं ताळ्दिद परम कविज्येष्ठरादर तदीयां-  
 ध्रिपयोजंगळ् मदीयाशय मणिभवनक्कक्कं पुष्पोपहारं ॥ २८ ॥  
 मृदुपद बंधमं बगॅय भावद मॅयसिरियं रसप्रवा-  
 हद नॅल्वॅर्चनिबरिदु भाविसि भाविसि मॅच्चि मॅच्चि पाँ-  
 णिमद पुलकंगळि नयनदाँल् करेगणिमद हर्षवाष्पव-  
 र्षदिननुरागमं पडॅव सज्जन संस्तवमाँन्दे सालदे ॥ २९ ॥  
 वाराशिय मणिगणमं \* क्रूर कुळीरक्कं सुगिदुसांयात्रिकनं  
 तारने कृतिवेरल् वगे \* दारने सत्कवि निसर्ग दुर्जन भयदि ॥ ३० ॥  
 विकसित चंपकक्करगि बंडुणलॉल्लद चंचरीक ना-  
 सिकमन शेषमं बॅळगं तिग्मकरं दॅसंगाणदिर्प कौ-  
 शिकनयनंगळं सुकवि काव्यमनालिसि काय्व दुर्जन  
 प्रकरद कर्ण कोटरमनेकॅयाँ माडिदनब्जविष्टरं ॥ ३१ ॥  
 पडॅदं रजोधिकं विधि \* पॅडॅवणियं ऋणियन्मृत रसमं विषमं  
 कडलं सुरियं मळ्यं \* सिडिलं पडॅदंतं सुजनरं दुर्जनरं ॥ ३२ ॥

वीरणंदि सैद्धांतिकों ने जग दिया तो उनकी प्रशंसा कौन नहीं करेगा ? २७  
 काव्यहेतु से समस्त धर्मों का उपदेश करके, जग को सद्धर्मपथ पर चलाकर,  
 श्रेष्ठ पुराणों की रचना कर, कल्पांतर-कीर्ति पानेवाले पूर्ववर्ती प्रवर कवियों  
 के चरणकमल मेरे इच्छारूपी रत्नभवन के पुष्पाहार बने । २८ मृदु पद-  
 रचना को, भावना के सौंदर्य को और रस-प्रवाह के प्राचुर्य को पूर्णतः  
 समझकर, पसंद करके उससे उत्पन्न रोमांचन के आनंदाश्रु को बहानेवाले  
 सहृदय-वृंद की पसंद ही मेरे लिए पर्याप्त नहीं होगी ? २९ जिस तरह  
 जहाज का व्यापारी क्रूर जल-प्राणियों से डरकर समुद्रतल में रहनेवाली  
 रत्नराशि लाये बिना नहीं रहता, उसी तरह सत्कवि जग के दुर्जनों से डर  
 कर काव्य-रचना किए बिना नहीं रह सकता । ३० ब्रह्म ने खिले चम्पक  
 पुष्पों में झुककर मकरंद को न चूसनेवाले भ्रमरों को नाक, सूर्य के चमकते  
 समय (उसे) न देखनेवाले उल्लुओं को आँखें और सुकवियों के काव्यों  
 को न सुननेवाले दुर्जनो को कान न जाने क्यों दिये ? ३१ ब्रह्म ने,  
 जिसमें रजोगुण अधिक है, जिस तरह रात और सूर्य, अमृत और विष, समुद्र

रसमं भावमनर्थमं रचनेयं काव्यज्ञरायदु भा-  
 विसि नांदीपद नायकाभ्युदय पर्यंतबरं कूडं शो-  
 धिसि नोळ्की रघुवंशराम कृतियाळ पत्तण्टु पद्यंगळं  
 पाँसँवें यत्तदिनाद्यरद्यतनरेकारादाँडं पेळरे ॥ ३३ ॥  
 रागद्वेष निबंधमप्प कृतियं निर्बंधदि बंधमि  
 बागर्थ पोसतागं पेळदखिलमं रागाविलंमाळप वि-  
 द्यागर्वग्रह पीडितर् स्वपरवाधाहेतुवं दुस्तरो-  
 द्योग क्लेशिनरागि बित्ति बँळवंतक्कुं विषोद्यानमं ॥ ३४ ॥  
 पाँगळदु महात्मरुज्ज्वलमँनिप्प गुणंगळनुज्ज्वल प्रसि-  
 द्धिगं पालनागदुज्जलिसिद प्रतिम प्रतिभा प्रभावदि  
 पाँगळदु दुरात्मरं माँगदाँळिर्दुगुळ पारगिक्कलाद ना-  
 लगँयवनँत्तु नालगँयाँळोदिदवं कृतिये कृतार्थने ॥ ३५ ॥  
 भेदिसँ भानु भानु तममं तरिसंदु पदार्थमं परि-  
 च्छेदिसि काण्ववोल् जनविलोचनप्रतिम प्रभावर-  
 प्पादि कवीश्वरर नडँद पद्धतिथि तनगर्थ शुद्धिवे-  
 तादाँरँयंगमं नडँवुदच्चरिये कविराज वीथियाँळ ॥ ३६ ॥  
 नायकनन्यनागं कृति विश्रुतमागदुदात्त राघवं  
 नायकनागं विश्रुतमँनिप्पुदु विस्मयकारियल्लु का-

और हवा, वर्षा और गणगर्जन का साथ-साथ निर्माण किया है, उसी तरह सज्जनों एवं दुर्जनों की एक साथ सृष्टि की है। ३२ इस रघुवंश की रामकथा में नांदी पद से नायकाभ्युदय तक रचित आठ-दस पद्यों में रस, भाव, अर्थ को काव्यज्ञ परखें। ३३ कवि अपने विद्यागर्व के कारण, रागद्वेष से दोषपूर्ण कृति को हृदयंगम ढंग से नक हकर उसमें बाधक बनता है, तो वह स्वयं में एवं औरों में विष के उद्यान का निर्माण करता है, और कुछ नहीं। ३४ महात्माओं की उज्ज्वल प्रसिद्धि के कारणीभूत गुणों का वर्णन करके उनकी अप्रतिम प्रतिभा की प्रशंसा किए बिना, दुर्जनों के मुँह की थूकी हुई जूठन की तरह, कृति निर्माण करनेवाला कवि और उसकी कृति क्या कृतार्थ हो सकती है? ३५ सूर्य अंधकार चीर देता है तो लोगों को हर वस्तु स्पष्ट दिखाई देती है। उसी तरह अप्रतिभ प्रतिभावान पूर्ववर्ती कवियों के राजमार्ग में कदम बढ़ाकर कृतकृत्य होना मेरे लिए क्या असाध्य (कार्य) है? ३६ कथा-नायक साधारण हो तो कृति प्रख्यात नहीं हो सकती। उदात्त राघव



लायसदि विनिर्मिसिद कंठिक् कांचनमालयंतुपा-  
 देयमैनिक्कुमे विपममाँप्पदाँडावुमाँप्पलाकुमे ॥ ३७ ॥  
 विगताष्टादश दोपरप्प जिनरुं ज्ञानधि सम्पन्नर-  
 प्प गणाधीश्वररुं क्रमंविडदं मुन्नं पेळ्दुदं श्राव्य का-  
 व्यगुण ख्याति निमित्तमल्लदं शुभध्यानार्थियं पेळलां  
 वर्गदंदं रघुवंश रामकथे पेळ्वंतन्य सामान्यमे ॥ ३८ ॥  
 रवि मारिट्टळदं विमत्तळमनाशा सीमयं दांदुव-  
 न्नवरं तन्न करंगळिदं पॅरंगें माँगं मुन्नं गण-  
 प्रवरर् गौतमरादियागं मुनिमुख्यर पेळ्दरन्दंदु मा-  
 नवरैम्मोन्दिगरारपरे रचियिसल् रामान्वय ख्यातियं ॥ ३९ ॥  
 विपुलाचलदाँळ्वीर जि- \* न पार्श्वदाँळ्व गौतमं गणग्रणि मगधा-  
 धिपनरियं नैर्ये पेळ्दुद- \* नपूर्वमनं रामकर्त्तयनभिवर्णिसुर्वं ॥ ४० ॥  
 जगमं युगमं मन्वा- \* दिगळं कालस्वरूपमं जिनरं च-  
 त्किगळं हलधरकृष्णा- \* दिगळं श्रीरामचरितदाँळ्व वर्णिसुर्वं ॥ ४१ ॥  
 अदन्तैने—

कडेंदोरित्तिल्लेनिप्पागसद नडुवें वायुत्रयं सुत्तं पेळार्  
 पड्वन्नर तन्ननैम्बगगलिकवडेंदधस्तिर्यगूध्वं त्रिभेदं

जिसका नायक है उस कृति का लोकप्रसिद्ध होने में आश्चर्य ही क्या ?  
 काले लोहे से निर्मित कंठमाला क्या सुवर्ण-माला से योग्य (बन सकती) है ?  
 कथावस्तु योग्य न हो तो और कोई योग्य कैसे हो सकता है ? ३७ इस  
 श्रव्यकाव्य को, जिसे क्रम से अठारह दोषवर्जित तीर्थकरों एवं ज्ञान-सम्पन्न  
 गणाधीश्वरों ने कहा था, उसके गुणख्याति निमित्त तथा शुभध्यानार्थ, मैंने  
 भी कहने की इच्छा की है । रघुवंश-राम-कथा कहना क्या कोई सामान्य  
 कार्य है ? ३८ अपनी किरणों को दिगंत तक फैलाकर सूर्य आकाश को  
 नापता है । (उसी तरह) जिस रामकथा को गणधर गौतम आदि ने  
 कहा है, उसका वर्णन करना, हम जैसे (सामान्य) मानव के लिए क्या  
 साध्य-कार्य है ? ३९ विपुलाचल में वीर जिनों के पार्श्व में गौतम मुनि ने  
 गणाग्रणी मगधाधिप को जो रामकथा सुनाई थी, उसी को मैं (अब)  
 अपूर्व रीति से कह रहा हूँ (रच रहा हूँ) । ४० इस रामचरित में  
 लोकाकारों का, युगों का, मन्वादियों का, कालस्वरूप का, जिनों का,  
 चक्रवर्तियों का, बलदेव-वासुदेव का वर्णन किया गया है । ४१ अनंत  
 आकाश के बीच में वायुत्रय से घिरे रहने पर, उसके बीच में पड़व्यों से

बडँदारुं द्रव्यदि मँय्वडँदखिल जगं रज्जुवीरेलरूढं  
बडँदत्ताप्तं जिनं केवल विपुल तुलाकोटियि तूगे तन्नं ॥ ४२ ॥  
अनतिशयमादुदा त्रि- \* भुवन लक्षिमगँ मध्यमँनिसँ मध्यम लोकं  
जनहृदयहारि गंभी- \* र नाभिमंडलमिदँनिसि जंबूद्वीपं ॥ ४३ ॥

आ जंबूद्वीपद नट्टनडुवँ—

मुट्टिदुदु माँदल दिवमं \* मँट्टिदुदँरडनँय वज्रयं मेखलँयि  
दिट्टिगँ पाँलनादुदु पाँ- \* बँट्टं जिनजन्मसवन मणिमयपट्टं ॥ ४४ ॥  
आक्षोणीधर वल्लभ \* दक्षिण दिडमुखदाँळँसँदु शशिखंडदवो-  
लीक्षण सुखमयमिर्पुदु \* दक्षिण भरत त्रिखंडदार्याखंडं ॥ ४५ ॥

अल्लि वर्तिसुवुत्सर्पणावसर्पण युगस्वरूप निरूपण विवर्क्षयि  
मुख्य व्यवहार नयदाळुभयात्मकमँनिप्प कालस्वरूपमँन्तँनँ—

जीवाजीव द्रव्य प- \* रावर्तन हेतु वर्तना लक्षण स-  
द्भावं नित्यममूर्त \* केवल गम्यं सदानुमेयं कालं ॥ ४६ ॥  
धारा हतियि खंडिस \* दारं जिननाथनुळियलुळिदरनेका-  
कारं लोकाकारदाँ- \* ळोरगमँनिप्प कालचक्रमँमोघं ॥ ४७ ॥  
व्यवहार काल भेदम- \* नवरिवरँत्तरिवराप्तरल्लर् जिनपुं-  
गवरल्लदणुवनणु दाँ- \* टुव पाँळत्तं समयमँन्दु पेळ्वनावं ॥ ४८ ॥

भरा अधोलोक, मध्यलोक और ऊध्वलोक, इस अहंकार से कि हमें कौन  
पा सकता है, चौदह रज्जु लंबे होकर फैले हैं। जिन ने मानो तराजू में  
तौलते इन (तीनों) लोकों को पकड़ा है। ४२ मध्यलोक में उसके  
नाभि-मंडल-सा जंबूद्वीप है। ४३ जंबूद्वीप के बीच में हिमवत्पर्वत है जहाँ  
जिनों का जन्माभिषेक होता है। ४४ हिमवत्पर्वत के दक्षिण में देखनेवालों  
की आँखों में चंद्र-सा ठंडक पहुँचानेवाला आर्यखंड सुशोभित है। ४५  
काल अमूर्त है, केवल अनुमान से ही उसका अंदाज लगाया जा सकता है।  
यह काल जो केवल केवलियों के लिए गम्य है, परिवर्तन गुणों से युक्त  
द्रव्यों के जीव-अजीवों के रहने में (अस्तित्व में) निमित्त बना हुआ है। ४६  
खड्ग की धार से किसी को न काटकर जिननाम को छोड़ शेष सभी को  
अपने में समा लेनेवाला यह कालचक्र बड़ा ही अमोघ है। ४७ काल में  
'व्यवहार', 'निश्चय' नामक प्रकार है। 'समय' उसे कहते हैं जिस अवधि  
में एक परमाणु लोकाकाश में मंदगति से अर्ध कालाणु को पार करता है।

समय समूहसंख्या- \* तमादाँडावळियँनिक्कुभावळि संख्या  
 तमँनिप्पुदादाँडुच्छ्वा- \* समँनिक्कुं स्तोकमक्कुमेलुच्छ्वासं ॥ ४९ ॥  
 स्तोकं नँरँदेळगँ ल- \* वाकालं मूवत्तँण्टुवरँयँनिप लवा-  
 नीकं नाळिकं तन्ना- \* ळीकाल युगं मुहूर्तमँनँ वर्तिमुगुं ॥ ५० ॥  
 समयं कुंदं मुहूर्तदाँ- \* ळमोघमंतमुहूर्तमक्कुं मूव-  
 तु मुहूर्तमागँ दिवसं \* क्रमदि पदिनैदु दिवसमादाँडें पक्षं ॥ ५१ ॥  
 मासं पक्षद्वितयं \* मासद्वयमाँन्दं ऋतु ऋतुत्रयमयन  
 न्यासमयन द्वयं जिन \* शासनदाँळ् वर्षमय्दु वर्षदाँळं युगं ॥ ५२ ॥  
 एरडु युगं दशवर्ष \* तरतरदिंदितु दशगुणं पँचुत्तुं  
 वरँ पँचुव कालकला \* परिसंखँयनावनरिवनातने देवं ॥ ५३ ॥  
 तवुतारवु निन्नँगळुं \* सवँयवु नाळँगळुमदरिनिळं नँरँयदु लँ-  
 क्कमिडल शब्दं नँरँयवु- \* पवणिसलँनँ कंडराराँ कालद पवणं ॥ ५४ ॥  
 अवसर्पणदाँळ् काल- \* व्यवस्यँ पड्विधमँ निक्कुमुत्सर्पणदं-  
 तँवाँलल्लि माँदल कालं \* प्रवर्तिकुं सुपमसुपमवँम्बी पँसरि ॥ ५५ ॥

इस प्रकार को जिन-पुंगवों के अतिरिक्त सामान्य जन समझ नहीं सकते । ४८  
 अगणित 'समय' का समूह 'आवलि' कहलाता है । अनेक समयावलियों  
 से एक उच्छ्वास बनता है और सात उच्छ्वासों का एक 'स्तोक' । ४९  
 सात स्तोकों से एक 'लव', साढ़े अड़तीस लवों से एक 'गळिगे' और दो लवों  
 से एक 'मुहूर्त', बनता है । ५० तीस मुहूर्तों से एक दिन और पंद्रह दिनों  
 का एक 'पक्ष' बनता है । ५१ दो पक्षों से एक महीना, दो महीनों की  
 एक ऋतु, तीन ऋतुओं से एक 'आयन', दो आयनों से एक वर्ष और पाँच  
 वर्षों का एक 'युग' बनता है । ५२ दो युग 'दशवर्ष' कहलाता है ।  
 इन दशवर्षों से आगे दसगुना करते हुए गिनकर जो कालगणना को जान  
 सकता है वही भगवान है । ५३ कालगणना में गत काल फिर नहीं आ  
 सकते । आनेवाले कल समाप्त नहीं हो सकते । इनको गिनने में शब्द  
 पर्याप्त नहीं होते । काल की गहराई को कौन देख पाया है ? ५४  
 अवसर्पिणी काल में काल-व्यवस्था छः तरह की रहती हैं । उत्सर्पिणी काल  
 की तरह वह वहाँ सुषम-सुषम कहलाता है । ५५ दूसरे सुषमकाल के  
 बाद तीसरा सुषम दुष्पमकाल प्रवर्तित (प्रारंभ) होता है । चौथा दुष्पम

एरडनैथ सुषम कालद \* पाँर्यौळ मूरनैय शुषमादुष्पमकालं  
चरियिसुगुं नालकनैयदु \* परिविडियिदप्पुदल्ले दुष्पमसुषमं ॥ ५६ ॥

अनुसंधानं - गिडदै - \* दनैयदु दुष्पममैनिप्प कालं बळिका  
रनैयदतिदुष्पमं व- \* तनमिती तैरनै रहटघटिका न्यायं ॥ ५७ ॥

तनुभोगायुष्यं - गळ \* मनुष्यराळ पेंचुवडेंगुमुत्सर्पणदाळ  
तनुभोगायुष्यं - गळ \* मनुष्यराळ कुंदुवडेंगुमवसर्पणदाळ ॥ ५८ ॥

एरडु युगमान्दै कल्पं \* निरंतरं शुक्ल कृष्ण पक्षंगळवोल्  
परिवतिसुगुं तत्क- \* लपराजिगारय्वाडिल्ल माँदलुं तुदियुं ॥ ५९ ॥

इतनंतानंत कल्प परिवर्तनमप्पुकैय्द आर्यखंडवसर्पणद मोदलकाल—

दाळ—

सुरभूजं ज्योतिरंगं बॅळगें तमद मातिल्ल चंदार्करुं  
मैगैरैदिर्प् र तोरवारुं ऋतु पगलिरुळैम्बी विभेदंगळिल्ला

सुषम कहलाता है । ५६ क्रम में पाँचवाँ दुष्पम काल कहलाता है ।  
छठा अतिदुष्पम काल है । इस तरह रहट के घटों के समान काल  
उत्सर्पिणी, अवसर्पिणी, (काल) बदलते हैं । ५७ उत्सर्पिणी काल के  
मनुष्यों में देह, भोग, आयु आदि वर्धित होते हैं । अवसर्पिणी काल  
के मनुष्यों में वे घटते हैं । ५८ दो युग, शुक्लपक्ष और कृष्णपक्ष की तरह,  
कल्प बनते हैं । गहराई से विचार करने पर उसका न आदि है और न  
अंत । ५९

इस तरह अनंतानंत कल्प-परिवर्ती होकर आर्यखंड में अवसर्पिणी के  
प्रथम (प्रारम्भ) काल में—

कल्पवृक्ष के प्रकाशित होने पर अंधकार मिट गया । सूर्यचंद्र  
अदृश्य हुए । एक साथ छः ऋतुएँ दिखाई पड़ीं । रात-दिन का (कोई)  
भेद नहीं रहा । प्रजा-राजा का कोई अंतर नहीं रहा । मनुष्य की  
चिन्ता, बुढ़ापा, आकांक्षाएँ न रहकर अचानक सुषमसुषम काल फैला हुआ  
है । ६० इस (ऐसे) काल में समुचित बोलचाल एवं अतिशय रूप कला

ठरसम्बी पंवलिल्लार्जवरं मनुजरल्ल जरांतकमिल्ला-  
 तुरमिल्लाश्चर्यभूतं सुषमसुषम काल स्वभाव प्रभावं ॥ ६० ॥  
 दंपतिगळं पुट्टुवरा- \* र्ग पॉल्लमं पुट्टुदनतिशय रूपकला  
 संपन्नरॅनिसि सुरगति- \* यं पडॅदर् कडॅयाळुचित भापावेपर ॥ ६१ ॥  
 अपमृत्यु विरहितं मू- \* रं पळितमायुष्यमुद्दमरूसासिर वि-  
 ल्लपसारित मलमूत्रा- \* दि परीषह दोषमपघनं दंपतिया ॥ ६२ ॥  
 त्रिदिनदनितु कालक्कांमं संसार सौख्य  
 प्रदमिदॅनिप दिव्याहारमं भोजनांगं  
 बदरफल समानाकारमं काट्टुदं कां-  
 डुदर बलविलासवॅत्तु युग्मंगळिकु ॥ ६३ ॥  
 सिरिय मांगरसद पांस मै \* सिरियॅनिकुं पूर्गाळंगळा नॅलननितुं  
 सुरचापद वॅळसिन हर \* वरियॅनिकुं पंचरत्नरूचिवल्लरियि ॥ ६४ ॥  
 चतुरंगुलमॅनिसिद तरू- \* ण तृण ग्रासदाळें तणिट्टु तिळिनीरं पी-  
 र्तनुक्रीडा रत मृग- \* ततिगळ् दम्पतिगळल्लि नलियुत्तिकुं ॥ ६५ ॥  
 कुसुम स्रग्वसनान्न पान विविधातोद्य प्रकाश प्रदी-  
 प सुधासद्म विचित्र भाजन विभूषानीकमं काट्टु सं-  
 तसमं माडें दशांग कल्पतरूगळ स्वर्गवर्कं संसार सा-  
 र सुखक्कगळमॅन्नदा प्रथमकाल श्रीयनेवणिणें ॥ ६६ ॥

से पूर्ण दम्पति जन्म लेते हैं। अंत में वे सुरगति पाते हैं। ६१ ये दम्पति  
 अपमृत्यु नहीं पाते और उनकी आयु तीन 'पळित' (जैनों के समय का  
 हिसाब) है। इन्हें मल-मूत्र, शीतोष्ण के द्वंद्व नहीं रहते। ६२ ये दम्पति  
 तीन दिन में एक बार संसार-सुख के अनुकूल रहनेवाले बदरी फल जैसे  
 (समान) दिव्य आहार का सेवन करके बल विलास पाकर जीते हैं। ६३  
 वहाँ के पुष्पवन लक्ष्मी के श्रीमुख की नयी कांति बनकर आये वहाँ की  
 धरती झूमती हुई पुष्पलताओं से कामदेव के धनुष का प्रकाश फैलानेवाला  
 क्षेत्र बनकर सुशोभित हुई। ६४ घास के अंकुरों से भूख मिटाकर, तालाव का  
 स्वच्छ पानी पीकर, शरीर से शरीर मिलाकर खेलनेवाले मृगदम्पती वहाँ नाचा  
 करते हैं। ६५ पुष्पमालाओं को वस्त्र के रूप में, विविध वाद्यों को अन्नपान  
 के रूप में, प्रकाश-प्रदीपों को भूषण के रूप में देकर संतोष प्रदान करने वाले  
 दस तरह के कल्पवृक्ष इस काल में रहते हैं, तो यह कहना गलत  
 नहीं होगा कि यह संसार-सुख स्वर्ग (-सुख) से बढ़कर है। ६६

अन्ताकालमुत्तमभोग भूमिस्थिति नाल्कु कोटि कोटि  
सागरोपममनुक्रमदि कुंदुत्तु बंदनंतरं सुषममैवेरडनेय कालद  
मध्यमभोग भूमिस्थितियौळ्—

तनु नाल्सासिर विल्लिडि-

देनिक्कुमायुष्यमैरडु पळितोपममं

दिन मनुजरक्ष फलदिन-

तेनिप रसायनमनैरडु दिवसक्कुण्वर् ॥ ६७ ॥

मत्तमाकालं मूरु कोटि कोटि सागरोपमं कळिदिवळियं  
सुषमदुष्पममैव मूरनैय कनिष्टभोग भूमिस्थितियादुदंदिन मिथुनंगळ्—

अळविय लैक्कं तम्मौळ्

पळितोपमागै देहमिछासिर विल्

बळैयै सुधासारमना-

मळकफल प्रतिममं दिनांतरमुण्वर् ॥ ६८ ॥

मत्तमा जघन्य भोगभूमिप्रवर्तनमैरडु कोटि कोटि सागरोपमद  
कडैय पळितोपदैटनय भागमुळिय बळियं कुलधरावतारमक्कुमैदंतेने—

अज्ञानत्रय रहितर्

त्रिज्ञान धरर् विदेहदि बंदधिक

प्रज्ञर पुट्टुवरी नैल-

नाज्ञमुद्रितमैनल् चतुर्दश मनुगळ् ॥ ६९ ॥

इस तरह उस काल के उत्तमभूमिस्थिति से चार करोड़ कोटि सागर वर्षों के बीत कर घट जाने के पश्चात् सुषम नामक द्वितीयकाल के मध्यम भोगस्थिति में मनुष्यों का शरीर चार हजार धनुष जितना लंबा था और आयुष्य दो पळित जितना हुआ। वे दो दिनों में अक्षफल (वहेड़ा) जितना आहार लेते थे। ६७ इस तरह तीन करोड़ कोटि सागर वर्षों के बीतने के बाद यह काल विषम दुष्पम नामक तीसरी कनिष्टभोग-भूमि-स्थिति को प्राप्त हुआ। तब के मनुष्यों की आयु एक पळित थी। उनका शरीर दो हजार धनुष जितना लंबा था और वे एक आँवले जितने आहार का सेवन करते थे। ६८ यह काल दो करोड़ कोटि सागर वर्षों का था। एक पळित का १/८ वाँ अंश शेष रहा तो कुलधरों का अवतार इस तरह हुआ मानो अज्ञानरहित हो त्रिज्ञानधरों ने एवं अधिक प्रज्ञधारी चौदह मनुओं ने इस भूमि को अपने आज्ञावश में मानकर जन्म लिया हो। ६९ उनमें प्रतिमुनि ज्येष्ठ (बड़ा)

अल्लि मौदल कुलधरं प्रतिश्रुतियेबं—

बलवर्प कालपुरुषन

कलधौत विशाल कर्णकुंडल युगमं

गेलैवंदु सूर्य शशि मं-

डलमासुरमागे गगनदेरडुंकेलदौळ् ॥ ७० ॥

अवं काणलौडमंदिन युगळमुत्पात युगळमौगेदुंदेदु भीतमप्पुदुं  
ज्योतिरंग तरू तेजोभंगदिं काणलादुविवु चंद्रादित्य विमानंगलैदु-  
मौळविल्लिदित्तलिते तोकुमिवके बैचिदिरिमैदवर मनंद संकेयं  
कळैदनातनि बळियमेरडनेय कुलधरं सन्मतियेबं—

किसुसंजे पर्वे मर्व-

विसै तारानिकरमौगेये बैलकुत्तर् बै-

वकसमुत्तर् भयरसदिं

देसैगेटर् कंडदृष्ट पूर्वमनार्यर् ॥ ७१ ॥

अंतु भयस्थरादशादार्यरं कंडु सूर्य किरणमस्तमय समयदौळ्  
तप्त तपनीयमयमैनिप्प निषद नगद नैगेद केबौळपिनौळ् पळंचे  
रंजिसिद संजे परेये कविद कळतलैयोडने ताराग्रह नक्षत्रं  
तलेदोरुगुमिल्लिदित्तलहोरात्त भेदमक्कुमैदवर मनोविषादमं  
कळैदनातनि बळियं मूरनेय कुलधरं क्षेमंकरनेबं सिंह शरभ सार्दूल

था ।—उसके जीवनकाल में परिभ्रमण करने वाले कालपुरुष के सोने चाँदी से निर्मित कर्णकुंडलों का प्रकाश सूर्यचंद्र-मंडलों के तेज को फीका करता हुआ आकाश के दोनों ओर व्याप्त हुआ । ७० उसे देखकर लोग भयभीत हुए । कुलधर ने यह कहकर लोगों को सांत्वना दी कि ये सूर्य चंद्र हैं और ये अब हमेशा दिखाई देते रहेंगे । द्वितीय कुलधर का नाम था सम्मति । उसके काल में सूर्यास्त के पश्चात् फैले अंधकार को एवं नक्षत्रों को चमकते देखकर लोग आश्चर्य चकित तथा भयभीत हुए । ७१ इस तरह भयभीत आर्यों को देखकर उसने यह कहकर उनकी ध्वराहट को दूर किया कि—“अस्तमान के समय सूर्य-किरणें तपे हुए सोने के समान दिखाई देनेवाले निषद (निषध) पर्वत पर गिरती हैं और उनकी आभा से काँपने पर संध्या समाप्त होकर अंधकार फैल जाता है और नक्षत्र दिखाई देते हैं । अब से रात और दिन का भेद हो जायगा ।” सम्मति के बाद तृतीय कुलधर का नाम था क्षेमंकर । क्षेमंकर के समय

व्याळ मृग मिथुनंगळ कालस्वभावदि ऋजु स्वभावमं पत्तुविट्टु  
विषम स्वभावमनप्पुकैय्युदुं—

विपरीतमाद मृगकुल-

दुपद्रवं निमगो दंड पाशादिगळि-

दपहरिसुगुमैदार्य-

गुंपदेशंगेय्दु

कळदनवरैदेवळिलं ॥ ७२ ॥

आतनि बळियं नाल्कनैय कुलधरं क्षेमंधरनैबनंधकारमप्पुदुं  
प्रजैगुपद्रवमं क्षुद्र पशुमृग युगंगळोडरिसै—

रविरश्मिगळि पुट्टिसि

रविकांतोपल कृशानुवं कोळ्मिगमं

दिवसदवसान समयदो-

ळवनंजिसुवौदुपायमं

प्रजैगित्तं ॥ ७३ ॥

आतनि बळियमयदनैय कुलधरं सीमांकरनैबं कल्पतरु-  
गळल्पफलदंगळांग भोगभूमिजर तमतमगो नैरैयवैब संकल्पदिं—

ओवौर्वर सुर तरुगळ

नोरोर्वरिवेम्म वैबुदुं पूर्व स्वी-

कार व्यवस्थै निले सा-

धारण सीमाविवादमं बारिसिदं ॥ ७४ ॥

आतनि बळियमारनैय कुलधरं सीमंधरनैबं—

सिंह, शरभ, शार्दूल, सर्प, मृग आदि जो अब तक ऋजु (सरल) स्वभाव के थे जब क्रूर बनने लगे तो—उनके उत्पात के निवारण के निमित्त लोगों को दंडपाशों का उपयोग बनाकर उनके दुःख को दूर किया । ७२ चतुर्थ मनु क्षेमंधर के शासनकाल में क्षुद्रमृगों ने रात के समय प्रजा को सताना शुरू किया तो—सूर्य-किरणों से सूर्यकान्त शिलाओं का निर्माण करके, उन्हें रगड़कर अग्नि उत्पन्न करने का उपाय बनाया । ७३ सीमांकर पाँचवां कुलधर हुआ । उसने भोग-भूमि के लोगों की माँग को उस काल में अल्प फल देनेवाले कल्पतरु पूरा नहीं कर सकते—यह सोचकर तथा यह कहकर सीमाविवाद का निवारण किया कि कल्पतरु सवका है और इसे लेकर 'हमारा-तुम्हारा' का कोई झगड़ा नहीं होना चाहिए । ७४ छठा कुलधर हुआ सीमंधर । उसने संकुचित प्रवृत्ति की (अपनी) प्रजा के बीच में कल्पवृक्षों को लेकर आपस में होने वाले झगड़े को समाप्त कर



कलुषांधर् सुरतरु सं-  
 कुलमेम्मवु तम्मवैदु तम्मोळगार्यर्  
 तलेयोत्तिकुट्टि पौयव-  
 रलवरिकेयोळाद तोटियं तौळगिसिदं ॥ ७५ ॥

आतनि बळियमेळनेय कुलधरं विमलवाहननेवं—  
 अडिदळिगे धरावलयं  
 कडुवेट्टित्तगे नडैयलरियदे मनुजर्-  
 सैडैये हयादिगळिदं  
 नडैयिसिदं कलिसि वाहनारोहणमं ॥ ७६ ॥

आतनि बळियमेळनेय कुलधरं चक्षुष्मनेवनंदिन मिथुनंगळ  
 सुतमुख विलोकनदिनति कुतूहलमनप्पुकैय्वुदु—  
 युगळंगळपुट्टे सींतागुळिसि पितृयुगं सत्तु सगंगळोळ पु-  
 ट्टुगुमिल्लि मुन्नमित्तल् कतिपय दिनदिं मक्कळं नोडि सावै-  
 य्दुगुमीगळ कर्मभूमि स्थित मोगसिदुदिं बालकालोकदिंदु-  
 ब्बैगमिल्लैदितु कालस्थितियनवर्गति व्यक्तमप्पंतु पेळ्दं ॥ ७७ ॥

आतनि बळियमोबत्तनेय कुलधरं यशस्वियेवं—  
 अवरिवरेन्नदे मुन्ना-  
 र्यवैसर् पेसरागे बेरेवेरंदिन मा-  
 नवगे पेसरिट्टु नाम  
 व्यवस्थेयं पडैदु मनुगळोळ पेसर्वडैदं ॥ ७८ ॥

दिया । ७५ सातवें कुलधर का नाम विमलवाहन था । उसने कठोर भूमि पर पग रखकर चलने से डरने वाले प्रजाजनों को घोड़ों पर चढ़कर प्रयाण करने की कला सिखाई । ७६ आठवें कुलधर का नाम था चक्षुष्म । अपने शासन काल में दम्पतियों को अपनी संतान के प्रति कुतूहली बनते देखकर उसने—“बच्चों के जन्म लेने पर शुरू शुरू में माता पिताओं के आलस्य के कारण उनके स्वर्ग में जन्म लेने वाली कर्मभूमिस्थिति उत्पन्न होती है । वाद में इस तरह की मनोव्यथा की गुंजाइश नहीं रहती,” यह कहकर कालस्थिति बताई । ७७ नवम मनु हुआ यशस्वी ।— वह अपने समकालीन लोगों में किसी तरह का भेदभाव न दिखाकर योग्य नाम देकर, नाम व्यवस्था करके, कुलधरों में प्रसिद्ध हुआ । ७८ दसवें कुलधर का नाम था अभिनवचंद्र ।—उसने आकाश में चमकने वाले चाँद

आतनि बळियं पत्तनेय कुलधरनभिचंद्रनेवना कालदौळ—  
उडुपतियुमनुडु गणमुम

नेड्युडुगदे तोरि तोरि किरुगूसुगळ  
नुडिगलिसिदं तीदलनुडि

पडेविनेगं पितृयुगवको कर्णामृतमं ॥ ७९ ॥

आतनि बळियं पन्नोदनेय कुलधरं चंद्राभनेबं—

इननं शीतांशुवं मंजिन मुगिल पौडपि जनं काणदाकं  
पनमं कैकोळ्वुदुं बेळ्ळने बेळगलोडं तोरुगुंकर्मभू व-  
र्तनमत्यासन्नमेदा स्थितियनरूपि संतैसि संताप बिच्छे-  
दनमं तंदं यशचंद्रिकेगे नैरेयदेबन्नमाशांतराळं ॥ ८० ॥

आतनि बळियं पन्नैरडनेय कुलधरं मरुदेवनैबं—

सरि सुरिये मिचु मिल्लिसे

सुरचापं नैगेये बेडगुगोडवरं सं-

वरिसि घनाघन समय

स्वरूपमं तिळिपि कळेदनवरुम्मळमं ॥ ८१ ॥

आतनि बळियं पदिमूरनेय कुलधरं प्रसेनजित्तेवना कालदौळ  
दरियुमळ्दरियुं कुरियुं कुत्तुरुं बेट्टमुं घट्टमुमुपनदियुमुपसमुद्रमुं  
पुट्टि सलिलसंघातदिनपमृत्यु पुट्टे मानसरसह्य शोकानल दंदह्यमान  
मानसरागे—

और तारों को बच्चों को निरंतर दिखाकर, (उन्हें) तोतली बोली सिखाते हुए मानों माता-पिताओं को कर्णामृत प्रदान किया । ७९ चंद्राभ ग्यारहवाँ कुलधर हुआ ।—बादल और कोहरे से घिर जाने के कारण सूर्यचंद्र दिखाई न पड़े तो लोग भयभीत हुए । और जब वे (बादल और कोहरा) हट गये तो लोगों को आश्चर्य हुआ । चंद्राभ ने यह कहकर उनके संताप को दूर किया कि “अव कर्म भूमिस्थिति आ गई है” । ८० बारहवें कुलधर का नाम मरुदेव था । वर्षा होने पर, विजली चमकने पर, (आकाश में) कामधनुष (इन्द्रधनुष) दिखाई देने पर आश्चर्य-चकित होने वाले लोगों को वर्षा ऋतु का स्वरूप तथा लक्षण बताकर उनके दुःख का निवारण किया । ८१ तेरहवाँ मनु था प्रसेनजित् । वर्षाऋतु में छोटे-बड़े प्रवाहों से, गड्ढे, नाले, टीले, घाट, उपनदी, उप-समुद्रों की जलराशि से होने वाली अपमृत्यु की असह्य शोक-ज्वाला से पीड़ित लोगों को—प्रसेनजित् ने समझाया कि जिस तरह तेल के समाप्त

तवे तैलं दीपं न- \* दुवंते गळियिसे निषेकमरिवर् मुन्नं  
पवन प्रहारदि तै- \* लवुळ्ळोडं नंदुवंते पौंदुवरीगळ् ॥ ८२ ॥

वडिकौळे कायुं पण्णुं  
तौडंबे परिदुदिर्व माळ्कौयि किरिविरियर्

मडिवरनुक्रमदि सा-

वौडरिसदौडरिसुवुदल्ले कदळीघातं ॥ ८३ ॥

उदयिसि नडुवगलप्पुदु

मुदितोदितंनागि सूर्यनस्तमिसुववोल्

उदयिसि जीवनमं तळै-

दौदविद मुप्पिनौळे कळिवरिल्लि वळियं ॥ ८४ ॥

एंदु कालस्वरूप निरूपणगैदवर शोक प्रत्यनीकमनदर्पिदं

ई पेळ्द कुलधर संकुलक्के—

औंदु पळितद दशांशदौ- \* लौदंशं मौदल मनुगे पदिमूवरीळं

पिदणवर्गळ दशांशदौ- \* लौदंशं मुंदणवर्गे परमायुष्यं ॥ ८५ ॥

सासिरमैटुनूरु श- \* रासनमौवर्गे पंचशत हीनं वा-

णासनमिर्वर्गुळिद- \* गौसरिकुं क्रमदिनुद्मिर्पतैविल् ॥ ८६ ॥

हो जाने पर दीप बुझ जाता है उसी तरह (आयु समाप्त होने पर) लोग मरते हैं, यह स्वाभाविक है। लेकिन जिस तरह तेल भरा रहने पर भी, तूफान आ जाने पर, दिया बुझ जाता है। उसी तरह आकाश में भी लोगों का मरना आश्चर्यजनक नहीं है। ८२ कच्चे-पक्के फलों से लदे पेड़ की शाखाओं पर डंडों से मारे तो पहले पके फल और बाद में कच्चे फल गिरते हैं। उसी अनुक्रम से लोग मरते हैं। देखो कदली-वृक्ष फलों की गौद देकर ही मरता (सूख जाता) है। ८३ पहले सूर्योदय होता है, बाद में मध्याह्न। अंततः संतोषचित्त हो जिस प्रकार सूर्य अस्त होता है इसी तरह भविष्य में जन्म लेकर, बाल्य, यौवन बिताकर बुढ़ापे में लोग मरेंगे। ८४ इस तरह कालस्वरूप को सविस्तार समझा कर उसने लोगों के शोकरूपी शत्रु का निवारण किया। प्रथम मनु की आयु 'पळित' के १/१० अंश 'प्रमाण' रही; तत्पश्चात् के मनुओं का आयु-प्रमाण क्रमशः प्रथम कुलधर की आयु का १/१० अंश जितना घटता जाता है। ८५ प्रथम कुलधर का देहप्रमाण है एक हजार आठ सौ धनुष लंबा। द्वितीय मनु का देहप्रमाण प्रथम मनु से पाँच सौ धनुष कम। तृतीय कुलधर का देहप्रमाण आठ सौ धनुष। तत्पश्चात् के कुलधरों

मनु चंद्राभं पांडुर \* तनुवै यशस्वि प्रसेनजिच्चक्षुष्मर्  
वनज दलच्छविगळ् कां-\* चन रोचिष्णुगळे मिक्क कुलधररेल्लं ॥ ८७ ॥

मंतणमेनादिय म-\* न्वंतरदौळशीतिभागि पल्यदौळाम-  
न्वंतर दशमांशं म-\* न्वंतरमक्कुं प्रसेनजित्पर्यं ॥ ८८ ॥

क्रमदय्वरिंदे हा दं-\* डमय्वरं मनुगळिंदे हामादंडं  
समनिसै हामा धिग्भं-\* डमय्वरिंदाय्तु भरतनि तनुदंडं ॥ ८९ ॥

तदनंतरं पदिनाल्कनेम कुलधरं नाभिराजनेवं पंचविंश-  
त्युत्तर पंचशतं शरासनोत्सेधनुं पूर्वकोटि परमायुष्यनुमेनिसि—

मुन्नित जन्मद सुकृतमे

सन्निदमाय्तेने मति श्रुतावधिबोधं

तन्नोडने पुट्टे पुट्टिद-

नेन्नाभि यशस्सनाभियो कुलधररोळ् ॥ ९० ॥

ओरोदं कुडुगुं दशांग सुरभूजं वेळ्पुदं भूतल- ।  
क्कारेनं पडैदंतु जीविसुवरैवी कर्मभू वर्तन ॥  
प्रारंभोचित जीवनोपकरणोपायंगळं तोरि को-  
ट्टारातीय मनुप्रधानरनुदात्तं नाभि कीळ्माडिदं ॥ ९१ ॥

को देहप्रमाण क्रमशः पचीस धनुष घटता जाता है और चौदहवें मनु का देहप्रमाण पाँच सौ पचीस धनुष रह जाता है । ८६ चंद्राभ कुलधर पांडुर वर्ण का है । यशस्वी, प्रसेनजित और चक्षुष्म का वर्ण कमलदल के समान था । अन्य कुलधर काँचन रंग के थे । ८७ प्रथम मन्वन्तर की अवधि है एक 'पलित' का १/९ वां अंश । तत्पश्चात् प्रसेनजित मनु तक के मन्वन्तर की अवधि क्रमशः प्रथम मन्वन्तर के १/१० अंश जितनी घटती है । ८८ क्रमशः पाँच राजाओं से हादंड व्यवस्था, पाँच मनुओं से हामादंड व्यवस्था, शेष पाँचों से हामाधिदंड व्यवस्था और भरत से तनुदंड व्यवस्था शुरू हुई । ८९ उसके बाद चौदहवें कुलधर नाभिराज का जन्म हुआ । उसका देहप्रमाण था पाँच सौ पचीस धनुष । वह पूर्व ४ करोड़ परमायुष्यमान था ।—मानो पूर्व जन्म का पुण्य ही उदित हुआ हो, इस प्रकार अवधिजानी के रूप में जन्मा नाभिराज कुलधरों में प्रसिद्ध हुआ । ९० नाभिराज ने यह समझकर कि कल्पवृक्ष से मिलने वाले अल्प

४ पूर्व = जैन मतानुसार एक कालविशेष जो सात नील, पाँच खरब, साठ अरब वर्ष का होता है ।

मौदलिनवनवीश्वररोळ् \* पदिनाल्कनेयं मनुप्रधानरोनेवो- ॥  
 ल्पुदितोदितमेने महिमा- \* स्पदनादं नाभिनाभिखंडन कुशलं ॥ ९२ ॥  
 भुवन जन जीवनोपा- \* य वृत्तियं तोरिकोट्टु कृत कृपिकर्म ॥  
 व्यवहृतिणि कृतयुगमे- \* व विकल्पमनादिकालदोळ् पुट्टिसिदं ॥ ९३ ॥  
 पिंडि पिळिदिक्षुरसमं \* कौंडुपयोगिसुवुपायमं तोर्पुट्टुमा ॥  
 दंडधर वंशमवनी \* मंडममीक्ष्वाकुवंशमेनिसित्तिळ्योळ् ॥ ९४ ॥

नयनं नीलसरोजमं सैणसुगुं वृक्षःस्थळं वज्रवे-  
 दिय नाळपिसुगुं मुखं कमलमं कीळ्माडुगुं कैगळा-  
 नेय कैयं नरवमिदुवं नगुगुमूनम्माडुगुं जानु वा-  
 ल्यं कंभंगळनेदोडेवोगळ्वेनो भानाभियं नाभियं ॥ ९५ ॥

मरुदेविये तवकळ ना-

भिराजल्लभे येनल्के वल्लभनेनिसल्

मरुदेविगे तवकं ना-

भिराजननुरूपरिन्नरार् दंपतिगळ् ॥ ९६ ॥

आहार भूतल के लोगों की मांग को पूरा करने में असमर्थ हैं, कर्मभूमि के लोगों को जीवनोपार्जन के विभिन्न उपाय बताकर अब तक के समस्त कुलधरों में सर्वश्रेष्ठ कहलाया । ९१ राजाओं में सर्वप्रथम और मनु-प्रधानों में चौदवे माने जाने वाले नाभिराज ने, जन्म लेने वाले बच्चों की लंबी नाभि को काटने का उपक्रम प्रारंभ करवाया और महिमावान कहलाया । ९२ संसार के लोगों के जीवनोपाय-निमित्त कृपि संबंधी जानकारी देकर, अपने जीवन काल को कृतयुग नाम देकर उसे अन्वय (सार्थक) बना दिया । ९३ ईश्वर को निचोड़ कर (पेर कर) रस निकाल कर उपयोग करने का तरीका लोगों को बनाने के कारण उस वंश का नाम इक्ष्वाकुवंश पड़ा । यम ही इस (वंश) का मूल पुरुष था । ९४ जिसकी आँखें नीलकमल से होड़ ले रही थीं, छाती वज्रवेदी से टकरा रही थी, मुख कमल को भी नीचा दिखा रहा था, हाथ हाथी की संड को लजा देते थे, नख की तुलना में चाँद भी फीका प्रतीत होता था, जाँघें कंदलीदंड को लज्जित कर देती थीं, ऐसे नाभिराज के स्वरूप-सौन्दर्य का वर्णन कैसे किया जा सकता है ? ९५ मरुदेवी ही नाभिराज की पत्नी बनने योग्य थी । उसके पति बनने की योग्यता नाभिराज में थी । फिर उन जैसे रूपवान दम्पति और कौन होंगे ? ९६ देवताओं की स्त्रियाँ ही (मरुदेवी की) परिचारिकाएँ थीं, नतमस्तक हो देवेंद्र ही पूजा करता था ।

परिचारिकैयर् सुरसु-

दरियर् पौडवट्टु पूजिपं पुरूहुतं

पुरदेवनै पैर्मगनेनै

मरुदेविय महिमे वणिणसल्वंपुदे ॥ ९७ ॥

अवतंसं तन्नगुण

स्तवनं धरैगेनिसि नाभिराजं धरणी

युवतिगै मरुदेवियै दल्

सवतियेनल् सुरवदिनरसुगेय्युत्तिर्द ॥ ९८ ॥

अंतिपुंदुं—

मरुदेविगै पुट्टिटदपं \* पुरुदेवं बंदु दिवदिनैबवधियिना

पुरूहुतनरिदयोध्या- \* पुरमं नाडाडियल्लदंतिरे पडेदं ॥ ९९ ॥

नाडौळ् कौशलदेशमौदे पुरदौळ् साकेतमौदीक्षण

क्रीडावासमैनल् पुरंदरनलंपि नाभिराजंगवं

माडिट्टं करुविट्टु मन्मयने वण्णंगेयदनंदंदौडा-

नाडं बीडुमनौदे नालगेयौळिन्नेवणिणपं वणिणपं ॥ १०० ॥

बीडु सुकृतक्के चैल्वि \* गाडुंबौलनाश्रमं सुखक्केनै पैरतें

नाडाडिय नाडल्लदु \* नाडौळ्गुत्कृष्टमल्लै कौशलदेशं ॥ १०१ ॥

पर्वतसानु सर्वमणिणि पळु सर्वफलद्रुमंगळि-

दुर्वैरे सर्वसस्यदौदवि तरु गुल्म लता वनस्थलं

वृषभदेव जिसके ज्येष्ठ पुत्र हैं, ऐसी मरुदेवी की महिमा का वर्णन करना असंभव है। ९७ गुण-श्रवण ही मानो उसका कर्णाभरण था। मरुदेवी उस (नाभिराज) की भूमि की मानों सौत थी। वह सुख से राज्य करता था। ९८ देवेंद्र ने अवधिज्ञान से यह जानकर कि मरुदेवी के गर्भ से पुरुदेव जन्म लेगा उसने (देवेंद्र ने) अयोध्या नगर को सजाया। ९९ देशों में केवल कौशल देश और नगरों में साकेतपुर ही श्रेष्ठ है। यह सोचकर देवेंद्र ने आनन्द से नाभिराज के लिए मन्मथ द्वारा उनका निर्माण करा दिया। तब उस देश और नगर का वर्णन एक जीभ वाला व्यक्ति कैसे कर सकता है? १०० वह देश जो सुकृतियों का निवास स्थान, सौंदर्य का क्रीडास्थल, सुखों का आश्रय स्थान है, सामान्य देश नहीं है—देशों में कौशल देश ही सर्वश्रेष्ठ देश है। १०१ पर्वत अनेक तरह के रत्नों से, अरण्य फल-भरे पेड़ों से, भूमि सस्य-समृद्धि से, वन के पेड़-पौधे-लताएँ सर्वऋतुओं के प्रभाव से, समस्त लोग

सर्व ऋतु प्रवेशदिनशेषजनं परिपूर्ण लक्ष्मिणि  
सर्वगुणगळिदेस्यै सर्वसुखावहमा महीतलं ॥ १०२ ॥

आमर्द मुंदिडे मंदहासमलर्गण् बैळ्दिगळं वीरे तो-  
ळ मौदल्लोय्दे पौदळ्दि पैमो लैगोडंगळ सूसे लावण्य तो-  
यमनालोकनमात्रदि मरेदु पांथश्रेणि नीरळ्केयं  
श्रममं तीरमेयं प्रपागनेयरं कणावुदादेशदौळ् ॥ १०३ ॥

तीविद तिळिगौळदि पौ-

न्दावरैगौळदिदरल्द नैय्दिल्लगौळदि-  
दावल्लगौळदि चैल्व-

गावासमेनिप्पुवोप्पुवा नाडूर्गळ् ॥ १०४ ॥

कलकंठकतनुगो चा-

पलतारोहण विकारवळिगाम्र कुजा-  
वल्लिगे मधुविकृति मानव-

कुलंक्के कनसिनौळमिनिविल्ला नाडौळ् ॥ १०५ ॥

समरत संजनित परि-

श्रममं दंपतिगौ कळैदु मगुल्लुं रतिरा-

गमनिरदौदविपुदु नवो-

द्गम परिमळविषयमेनिप विषयसमीरं ॥ १०६ ॥

सर्व-सम्पत्ति एवं गुणों से युक्त होकर समस्त सुखों का उपभोग करते थे । इस प्रकार कौशल देश शोभा देने लगा । १०२ - वहाँ, राही राह में जलदान करने वाली स्त्रियों के मंदहास में अमृत को और स्पृष्टित नेत्रों में, चाँदनी को देखकर, बाहुमूल तक व्याप्त उनके कलश तुल्य कुचों का अवलोकन करके, अपनी प्यास तथा थकावट को भूलकर उनकी रूपराशि को पीने में ही लीन हो जाते थे । १०३ जहाँ देखें वहाँ शुद्ध पानी के तालाबों से, लाल कमलों के सरोवरों से, उस देश के गाँव सौंदर्य के निवास स्थान वनकर सुशोभित थे । १०४ असह्य रूप केवल कोयलों तक, चपलता की उड़ान का विकार केवल भ्रमरों तक, ऋतुवती की विकृति केवल आम्रवृक्षों तक ही सीमित थी—मानव कुल में, स्वप्न में भी, वे (अवगुण) नहीं थे । १०५ दम्पतियों द्वारा समान रूप से अनुभूत रतिकेलि की थकावट को दूर करने वाली (घटाने वाली) सुगंध को, वहाँ वहने वाली मंद हवा अपने साथ ले आती और पुनः रतिक्रड़ा में प्रवृत्त करा देती थी । १०६ इस तरह जब विषम सुख रूपी मणिमय दर्पण

आ विषय विलासिनिगे मणिमय मुकुरमैनिसि—

कण्णवैयिक्कदारु ऋतुवुं बनमं सिरि केय्वीलंगळ  
कण्णवैयिक्कदल्लि पथिकर् गिलिसोवबलाजनंगळ  
कण्णवैयिक्कदीक्षिसे पुरं सुरलोकमनेके रिक्कटं  
कण्णवैयिक्कदेदु नगुगुं निजरत्नगृहांशु जालदि ॥ १०७ ॥

आ पुरदुपवेनदौळसमशर किशोरकेसरि गजरि गर्जिसद  
कृतक गिरिगळिल्ल, मनोजराज विजयकेतन सफरं संचारमिल्लेद  
सरोवरगळिल्ल, रतिपतिय पूगणैय दौणैगेदरद पूदोटमिल्ल,  
कुसुमसर कोपशिखियनुघमुरिपद तण्णाळियिल्ल, रतिय लावण्य  
रसप्रवाहदि पल्लविसद चूतवनमिल्ल, कामराग रसमं काळ्पुंरं  
माडदशोकवनमिल्ल, कंदर्प दंदशूकमावरिसद चंदन नंदनंगळिल्ल,  
मनोजराज नीराजन दीपकलिकैयं बेळगद चंपकवनमिल्ल,  
पंचबाण कृपाण पट्टदौडने कौनेय बिण्पि तीनेदु तूगद पूगवनमिल्ल,  
मदनमोहांधकारमं केदरद तमाल वनमिल्ल, रतिय मधुपान गोष्ठिय  
सुवर्णचषकमनव कणिसद कणिकारमिल्ल, मकरध्वज विजय-  
लक्ष्मि नलिदु नतिसद दवनद मंदवनद वेदिकेगळिल्ल मधुमहादेवि

के समान अपलक छः ऋतुएं वहाँ के वनों को, ऐश्वर्यलक्ष्मी खेतबाड़ियों  
को, राही जन में जलदान करने वाली अवलाओं को देखते हैं, तब रत्न-  
भवनों की कांति स्वर्गलोक की सम्पत्ति को लजा देती हैं । १०७ उस नगर  
के उपवन में ऐसा कोई कृतक (बनावटी) पर्वत नहीं जहाँ मन्मथ नामक  
सिंहशिशु न गरजा हो; ऐसा कोई तालाब नहीं जहाँ कामदेव की विजय-  
ध्वज में रहने वाली मछली का संचार न हो; ऐसी पुष्पवाटिका नहीं  
जहाँ के पुष्प कामदेव के पुष्पबाणों के तरकश में प्रवेश न पावें; ऐसा  
समीर नहीं जो पुष्पबाण की अग्निज्वाला को प्रज्वलित न करा दे; ऐसा  
कोई आम्रवृक्ष नहीं जो रतिदेवी के लावण्य-प्रवाह से अंकुरित न हो;  
ऐसा कोई अशोकवन नहीं जो कामक्रीडा-रस को वन का प्रवाह न  
बना दे; चंदन का ऐसा कोई बाग नहीं जहाँ कन्दर्प नामक साँप का  
संचार न हो; चम्पा का ऐसा कोई बगीचा नहीं जहाँ कामदेव का दीप  
प्रकाशित न हो; सुपारी का ऐसा कोई बाग नहीं जो कामदेव के खड्ग  
की मूठ के साथ हर्ष के भार से झूम न उठे; तमाल का ऐसा कोई वन  
नहीं जहाँ मद (काम) का मोहांधकार न फैला हो; टीले पर खिलने  
वाला ऐसा कोई वनकमल नहीं जो रतिक्रीडा-मधुपान-गोष्ठी की सुवर्ण-  
थाली को नीचा न दिखा दे; वन की ऐसी कोई वेदिका नहीं जहाँ



पट्टंगट्टद माधविगळिल्ल, कंतुदंति विसटंवरियदेलायन  
वीदिगळिल्ल, मदन जगद्वशीकरण तिलकमेनिसद तिलकवनमिल्ल,  
मनोभव विजयमं निराकुळं माडद वकुळमनमिल्ल, चित्तजन  
कीर्तिलतैय बित्तु मौदलैनिसद विकच विचकिल वल्लरिगळिल्ल,  
पुष्पशर वशीकरणमंत्रमं पदं गुट्टद कोगिलैगळिल्ल, स्मरन  
बिरुदिनंकमालैयनोददरगिळिगळिल्ल, अंतःकरण समुद्भवचाप  
टंकृत मनलंकरिसद मधुकरंगळिल्ल, जलदेवतैगे कलकूजनमनुपदेशं-  
गेय्यद सारसंगळिल्ल, मन्मथंगे पथिकरं पिसुण्वेळिद पारावतंगळिल्ल,  
दर्पकन दर्पावलेपमनुहीपनंमाडद रथांगमिथुनगळिल्ल, वनदेवतैगे  
पीलिदळैयनेत्तद सोगेनमिल्लगळिल्ल । अदल्लदैयुं—

पौरवनंगळीळ् कुसुम सौरभ सार समीर मंद सं-  
चारमे पांथळ्ळैदैयनादिसुवंगज वाणमोक्ष हुं-  
कारमे बंडनुंडु ननैगौबुर्गळि मौरैदेळ्वि भृंगझं-  
कारमे माळ्पुदार बगेगं मदनोत्सव हर्षभारमं ॥ १०८ ॥

कामदेव की विजयलक्ष्मी ने नृत्य न किया हो; ऐसी कोई माधवी-  
लता नहीं जो मधु नामक महादेवी का झूला न बनी हो; इलायची-वन  
का ऐसा कोई मार्ग नहीं जहाँ से होकर कामदेव रूपी हाथी स्वच्छंद  
न घूमा हो; तिलक-वृक्ष का ऐसा कोई वन नहीं जिसे कामजगत् ने अपने  
वश में न किया हो; वकुल का ऐसा कोई वन नहीं जिस पर कामदेव  
ने अपनी विजय को सार्थक न किया हो; ऐसी कोई मोगरा-लता नहीं  
जिसमें कामचक्रेश्वर की कीर्तिलता का बीज प्रथमवार न कहलाया हो;  
(मोगरा-लताओं पर अपनी कीर्तिलता का बीज सर्वप्रथम कामदेव ने ही बोये);  
ऐसी कोई कोयल नहीं जिसने कामदेव का वशीकरणमंत्र न गाया हो  
ऐसा कोई तोता नहीं जिसने मदन की उपाधि-माला न पढ़ी हो; ऐसा  
कोई भ्रमर नहीं जिसने कामदेव के धनुष की झनकार को अलंकृत न  
किया हो; ऐसा कोई हंस नहीं जिसने जलदेवता को कलकल-रव का  
उपदेश न दिया हो; राहियों से मन्मथ की शिकायत न करने वाले तोते  
नहीं; कामदेव की उद्दंडता को बढ़ाने में सहायक न बनने वाले चक्रवाक-  
युग्म नहीं; वनदेवता के लिए अपने परों का छत्र न उठानेवाले कोयल  
नहीं है । इसके अतिरिक्त—पुर वनों में फूल की सुगंधि को लेकर  
चलने वाली हवा, पथिकों की छाती को कँपा देने वाले कामदेव के  
धनुष की टंकार, फूलों के मधु को चूसकर उड़ने वाले भ्रमरों की झनकार  
आदि, सबके मन में कामोत्सव का आनंद उत्पन्न करते हैं । १०८ आम,

सहकाराशोक रंभा तिलक वकुळ पुन्नाण कर्पूरवल्ली  
गृहदौळ बालप्रवाळास्तरण दरदळन्मल्लिकातल्प, शोभा  
वहदौळ मैय्वेचै नाना वनविहग रवं तम्म संभोगकेळी  
कुहरण्यापारदिदुर्पुदु पुरवनदौळ वारनारीकदंब ॥ १०९ ॥

पदेपं बीरुगुमापुरोपवनदौळ पैण्डुविविडि करं-  
गिद नैय्दिळ्गौळनंचेविडनौळकौडंभोजषंडं तळि-  
पुदिदेलावनवौड्डुगौड कदलीकांडं तरंगौड चू-  
तद साल चंदनवीधि संपगैय जौपं माधवी मंडपं ॥ ११० ॥

वनज वनराजि कूज-

द्वनविहगविराजि पुर बहिःपुर केळी  
वनदौदवु रतिय पौसजौ-  
वनदौदवेने नैरेये पौगळलावं नैरेवं ॥ १११ ॥

बेविडिदु काय्त पलसेळ

नीर्वनलं करैव तेंगु पौबाळैगळि  
सोर्वडकैय ससि बेळगं

पेवैलैवळिळगळे सौगयिकुं पुरवनदौळ ॥ ११२ ॥

अंतु कंतुगज विहारवीधियुं सुकृत सुरभि संचार क्षेत्रमुं

अशोक, रंभा, तिलक, बकुल, अवनिजात कर्पूर लताओं के मंडपों में अधखिले मोगरा, तल्प में विचरण करने वाले नानापक्षी-समूहों के कल-कल-निनाद के बढ़ने पर पुरवन की वारांगणाओं का समूह अपने विलास-व्यापार में लीन था । १०९ भ्रमरियों के समूह से काला हुआ कमलों का सरोवर, हंसों के समूह से युक्त कमलों का समूह, अंकुरित इलायची वन, कतार में खड़े कदली के वृक्ष, पल्लवित आम्रवृक्ष, चंदन के वृक्ष, चंपा के गुच्छे, माधवी-मंडप आदि दर्शकों को आनंद प्रदान करते थे । ११० कमलरस पीकर उड़ने वाले भ्रमर, अपने कलरव से नगर के भीतर और बाहर सुस्वर बिखेरने वाले पक्षियों में नवयौवन जगाते हैं । इन सबका गुणगान करने में कौन समर्थ है ? १११ पकने के लिए तैयार कटहल और श्रीफलजल का प्रवाह वहाने वाले नारियलों का नीर, सुवर्ण के समान रंग वाले पत्तों सहित झूमते हुए सुपारी के पेड़ और कांति फैलाने वाली ताम्बूललता पुरवन में सुशोभित थीं । ११२ इस तरह यह नगर कामदेव के मदमाते हाथी का विचरण-मार्ग, कामधेनु का संचार-क्षेत्र,

नेत्रापुत्रिका प्रसाधन सदनमुं लक्ष्मीलीलालास्य मांगल्यरंगमुमेनिप  
पुर वहिःपुरदिदौळगे—

बडवानलंगे सेडेदि- \* गडले सरण्वोक्कुदमरशैलमनेवी  
पडेमातं. निर्गादिगे \* पडेयुत्तुं पौन्नकोटैय वळसिर्कु ॥ ११३ ॥

चैबौन्न कोटे परिवे- \* षंबेतैळनेसरंतै नीर्गादिगेयं  
तुंबिद नीर्वूगळ पल- \* वुं बण्णदिनार कण्णुमुं सेरेगेय्युं ॥ ११४ ॥

मंदर कंदरमेंबी \* संदेगदि मीरिसूतनं कीरि निज  
स्यंदनमं, कोटैगे भर- \* दिदेरेगुं कचि कीरनिनन ह्यंगळ ॥ ११५ ॥

मुगिलट्टळैगळ कैलदं

बुगंडियि नुसुळ्दु नडेव दिनकरन ह्यं  
गगनाध्व खेदमं पर-

यिगेगळ तण्णैळर तीटदिं तौलगिसुगुं ॥ ११६ ॥

अंतलंध्यमुमभ्रंकष विविधाट्टालकमुमेनिप कनक प्राकारदिं—

दौळगे—

बरेद विचित्रपत्तनिचयं निजलोचन चंद्रिकापरं  
परै नडेनट्टु सोर्व शशिकांतद केर्गळ नीर्वोन्नलगाळि  
परैये कनल्दु कण्णे किसुगण्चि हरिन्मणिभित्तिभागदौळ  
पुरवनिनाजनं बरेयुतिर्पुदभंगुर पत्तभंगमं ॥ ११७ ॥

आँखों की पुतलियों का अलंकार-गृह एवं लक्ष्मी की नृत्यरंग-भूमि बना था। इस नगर के बाह्य प्रदेश में—स्थित जलाशय इस बात को सत्य बना रहा था मानो दावानल से भयभीत क्षीरसागर देवगिरि की शरण में आया है। ११३ सुवर्णमय किला, वेश धारण किए हुए सूर्य के समान, जलाशय में सुशोभित रंग-बिरंगे फूलों से, किसी को भी आकर्षित कर सकता था। ११४ इस संदेह से कि यह मंद पर्वत है या जलाशय है, सूर्यदेव के रथ के घोड़े सारथी की पर्वह न करके रथ को तेजी से किले के पास खींचते थे। ११५ बादलों की पंक्तियों के पानी के छिद्रों से छन कर संचार करने वाले सूर्य के रथ के घोड़ों की आकाश-प्रयाण की थकावट को ध्वजों की ठंडी हवा दूर करती थी। ११६ नगर की स्त्रियाँ अपने द्वारा चंद्रकांत शिलाओं की भित्तियों पर लिखित—विचित्र चित्र समूह को, अपनी दृष्टि उस पर टिकने के कारण पिघल कर उस जल प्रवाह में तैरते हुए देखकर कर कुपित होकर नीलमणि की भित्तियों पर पुनः शाश्वत चित्र लिखने लगीं। ११७ अपनी हथेली की लालिमा से

औदविद तम्म कैदळद कैपुगळि गिळि पद्मराग र-  
त्तद गिळियंतै तम्म नयनांचल चंद्रिकैयि नवेंदुका-  
न्तद गिळियंतै कौतुकमनाक्षणदौळ कुडै नोडि नोडि मा-  
यद गिळियेंदै पंजरदौळिक्कुवरोदिसलंजि मुग्धैयर् ॥ ११८ ॥

तुंगकुचकुंभयुगवंगजगजं मोगवडंगळेदुदेनिसै विगतांचलमपांगं  
मोगैळसुंविदुकिरणंगळैने कर्णयुगळंगळवतंस मणियं बळसै घर्मो-  
दंगळिरे नौसलौळैळदिगळमदिन पनिय पांगनौळकौडु  
नळितोळन्नलिदुनीळु-  
त्तगभव पाशमेने पिंगदरेवुदु घट्टियं गडणादि गडणादि  
गट्टिवळ्त्तियरतंडं ॥ ११९ ॥

नरुसुय्यां मालैगं सूळरिदैरगुविनं तुंबिगळ् नोडिदैर्म-  
य्मरेवन्नं बाहुमूलं पौगरनुगुविनं कण्मलर् बळ्ळिमिचं  
करैवन्नं मालैवूवं नेगपि सौगयिकुं नीररौळ् पुष्पचापं  
गुरियेसं तोरलंबं पौदैगैदरिदवोल् पुष्पलावीकंदंबं ॥ १२० ॥

सुरपन वज्रमुं हरिय कौस्तुभमुं हरनिदुलेखैयुं  
वरुणन मुत्तिनेक्कसरमुं गरुडांगद पच्चैयुं पणी-

तोतों को लाल रंग के पद्मराग रत्न के तोतों के समान एवं अपनी कनखी-  
(कटाक्ष) के प्रकाश से चंद्रकांत शिला को तोतों के समान बना दिया।  
तो स्त्रियों ने चकित होकर उन्हें माया के तोते समझ कर, बात सिखाने-  
में हिचक कर, उन तोतों को तुरन्त पिंजरे में बंद कर दिया। ११८।  
कामदेव के मदमस्त हाथी के समान रहने वाले कुंचकलश मुख के  
साथ आँखमिचौनी करते थे, कनखी (कटाक्ष) पानी में रहने वाली  
मंछलियों को घेरने वाली चंद्रकिरणों के समान और कान, कर्णभिरण के  
रत्नों को घेरे थे, और पसीने की बूँदें अमृत-बिंदु के समान माथे पर  
सुशोभित थीं, ऐसे में अपनी कोमल सुन्दर बाहों को डुला-डुलाकर स्त्रियाँ  
वहाँ चन्दन घिस रही थीं। ११९। पुष्पमाला की सुगंधी की ओर जिस-  
तरह भौरे आकर्षित होते हैं (लपकते हैं) उसी तरह उनकी बाहों का  
सौंदर्य देखने वाले अपनी सुधबुध खो देते थे; उनकी आँखों की चमक  
लघुविजेली को बुलाती सी प्रतीत होती थी और पुष्पमाला को उठाकर  
फूलवाड़ी इस तरह सुशोभित दिखाई दे रही थी मानो कामचक्रेश्वर  
विरहियों पर अपने पुष्पबाणों का निशाना लगा रहा हो। १२०। यहाँ  
के रत्नों की दुकानें इन्द्र के वज्र, विष्णु के कौस्तुभाभरण, महेश्वर की

श्वर फणरत्नमुं बेलैगे विणिण्डुवल्लमेनिप्प पैपिनि-  
देरडनेयब्धिरेन्नवसरं गेलैवंदुदु रोहणाद्रियं ॥ १२१ ॥

वनजं पंकांकितं गोवळितिय मौलैयौत्तिगे पक्काय्तु गोव-  
र्धन वक्षोभागमौर्वज्वलन बहुल धूमाकुलं पाल मुन्नी-  
रनपायस्थानमैदा पुरवरद वणिग्वाट हर्म्यगळौळ् मु-  
न्निन संचारस्वभावं परिपडै पदैपि लक्ष्मीनिश्चितमिर्पळ् ॥ १२२ ॥

दिविज विमानं माडद-

विवु माडिदुवैव भेदमल्लदै चैल्विं  
नवरत्न रचनेयिं भे-

दविल्ल तत्पुरद भवनमेनितनितरौळं ॥ १२३ ॥

इरूळुं पगलुं पुरदौळ्

वैरसिर्पुवु पद्मरागगृह्देळविसिलिं

हरिनीलगृहद तमदु-

व्वरदिं शशिकांतगृहद चंद्रातपदिं ॥ १२४ ॥

शिल्पि गड कल्पपतिसं-

कल्पं रत्नोपलं दळं गड शोभा

चंद्रकला, वरुण के मोती की एकावली माला, गरुड़ के रत्न और महाशेष की मस्तक-मणि से भी बढ़कर है। वे (दुकानें) द्वितीय समुद्र के समान मेरुपर्वत को भी नीचा दिखाती हैं। १२१ लक्ष्मी यह सोचकर कि कीचड़-लेपन (स्पर्श) से कमल कलंकित हुआ; गोवर्धन के सीने पर खालिन के स्तनों का स्पर्श हुआ; क्षीरसागर बड़वानल से उठे धुवें से भरा होने के कारण (क्षीरसागर) खतरनाक है, वह (लक्ष्मी) पहले के अपने संचारी (चंचल) स्वाभाव को त्यागकर उस नगर की दूकानों के मार्गों में निश्चित (स्थिर रूप से) निवास करने लगी। १२२ देव-विमान अन्यो से निमित्त नहीं हैं; वस इतना ही अन्तर है कि यहाँ के घर मनुष्य से निमित्त है इसके अलावा नवरत्नों से निमित्त इस नगर के भवनों एवं देव-निमित्त विमानों में कोई अन्तर नहीं है। १२३ इस नगर में माणिक्य-भवन की मंद धूप से, इन्द्रनील रत्नगृह के अंधकार से, चंद्रकांतशिला-भवन की चाँदनी (प्रकाश) से, रात और दिन परस्पर मिश्रित हुए (धुलमिल गये) से दिखलाई देते थे। १२४ रत्न-मणियों से नगर निर्माण का संकल्प करने वाला कल्पपति नाभिराज ही स्वयं शिल्पी है, तो उस नगर को शोभा का निवासस्थान न कहने वाला मूर्ख कहलाएगा। १२५

तल्पमिदं नैवे वेरै वि-

कल्पिसुवनै गांपनै निसुगुं करुमाडं ॥ १२५ ॥

नैलैमाडद पौसदेसिय

नैलै माडद कल्पसदनमैयददणं कीळ्

नैलैयादुदिदर तैरदि

नैलैयादुदे सकलजनद कण्गं मनकं ॥ १२६ ॥

वाळतृणंगळेंदेलसुगुं पसुर्गळगळ कांतियं मृगी

जाळकमल्लि माणिकद कैवोळपं विसिळेंदु नट्टिरुळ्

मेळिसुगुं रथांगमैरलिविकद मुत्तिन सूसकंगळं

वाळमृणाळमैंदु कर्दुकल् वगैगुं कलहंस पोतकं ॥ १२७ ॥

गिळि गिळिवैणै चूतफलमं कलहंसिगै हंसनब्जकं

दळमनिभं करेणुगै लवंग दळंगळनीव चित्रमं

तळैदु विलासमं मैरेव राणियवासद वळिळमाडदु-

ज्वळ मणिभित्ति चैल्वनीळकौडोळकौडुदपूर्व भित्तियं ॥ १२८ ॥

वेरलं मिडियिप पुलकां-

कुरमं पुट्टिसुव नोडै तलैदूगिप सुं-

दरमेनिप कुसुरिवैसदि-

दरमनै माळपुदु मयंगमतिविस्मयमं ॥ १२९ ॥

वहाँ के महलों के विशिष्ट सौंदर्य के आगे स्वर्ग सौंदर्य भी मानो फीका-सा लगता था। महलों का सौंदर्य समस्त लोगों के मन और दृष्टि को तृप्त कर रहा था। १२६ हरे रत्न की कांति (प्रकाश) को हरी घास समझकर उसे चरने के लिए वहाँ के हरिण भ्रमित हुये; माणिक्य के प्रकाश को धूप समझ कर मध्यरात्रि के समय चक्रवाक दम्पति एक हुये; लटकते (झूलते) हुये मोती की मालाओं को कमलदंड समझकर हंस-शिशु चोंच मारने लगे। १२७ रनिवास की लता की दीवारें ऐसे सुन्दर चित्रों से सुशोभित थीं जिनमें तोता अपनी प्रेयसी को आम, हंस अपनी प्रियातमा को कमलकली, हाथी अपनी प्रिया को लवंग के दल देते दिखाई देते थे। १२८ दाँतों तले उँगली दवाने वाले, रोमांच जगाने वाले, दर्शकों का सिर हिलाने के लिये विवश कर देने वाले सुन्दर, महीन कारीगारी से पूर्ण राजप्रसाद यम को भी विस्मय करा देने में समर्थ थे। १२९ अनेकानेक चतुर्मुख (ब्रह्मा) अपने यहाँ आ जमे हैं,

नेरेदिर्प् चतुराननर् पलवरैन्नौळ् राजवाधापरं-  
 परैयुं कंटकराजियुं रजमुमैन्नौळ् पौद्वैन्नौळ् निरं-  
 तरमौप्प किडदैदु नाभिकमलावासं पुरं नाभिपं-  
 करूहवकीवुदु नीलरत्नगृहकांति ध्वांतदि दैन्यमं ॥ १३० ॥

अंततिशयवेनिपयोध्यापुरदधिपति—

मनुचूडामणि नाभि नाभिसुतनादिब्रह्मना ब्रह्मनं-  
 दन नार्ग मिगिलादनादिभरतं षट्खंड भूनाथना  
 मनुजेंद्रात्मजनककीर्ति नैगळ्दं तद्वंशमत्यंत पा-  
 वनमत्त्युन्नतमायुतु सद्गुण पताकावंशमैवन्नैगं ॥ १३१ ॥

नैलन मर्यादियं पालिसि नियमिसि वर्णाश्रमाचारमं दो—  
 ष लवं मैय्वैर्चंदतिद्रिय सुखदौदवं तीर्चि सम्राज्य दोळ्मु-  
 न्नलिदल्लिदत्तलात्यांतिक सुखपदमं येत्त राजाधिराजर्  
 पलरिदिक्वाकुवंशं कुलमदियवौलायुव्यवच्छिन्नरूपं ॥ १३२ ॥

मनुनाभि नरेद्रनिनि- \* तनुक्रमंगिडदे पैर्चुवडैदा वंशं  
 मुनिसुव्रत जिनपति वर\* मनूनमादुत्तदात्त शाखाकीर्ण ॥ १३३ ॥

राजसगुण की परम्परा या वाधाएँ मुझमें नहीं है, मैं अपने व्यवहार में कभी गलती नहीं कर सकती, इस तरह अभिमान से सोचने वाली लक्ष्मी का निवासस्थान कहलाने वाला वह नगर अपने में स्थित नीलरत्न-गृहों की शोभा से निर्मित अंधकार से नाभिकमल (जो ब्रह्मा का जन्म स्थान कहलाता है) दीन (मुरझाया हुआ) प्रतीत हुआ। १३० इस तरह के अतिशयपूर्ण अयोध्या नगर के अधिपति—मनुचूडामणि नाभिराज का आदिब्रह्म (ऋषभदेव) पुरुदेव पुत्र है; उसी ऋषभदेव का पुत्र है श्रेष्ठ षट्खंड चक्रवर्ती भरत, जो समस्तों में श्रेष्ठ है; उसका बेटा अर्ककीर्ति। उससे वह वंश पावन एवं उन्नत होकर प्रसिद्ध हुआ। १३१ गौरव से अपने राज्य की देखभाल करते हुए, प्रजाजन (कभी) वर्णाश्रम धर्म का उल्लंघन न करें इसका ध्यान रखते हुए, इंद्रिय-सुखों का निर्दोष रूप से उपभोग करते हुए, भौतिक सुखों को क्षणिक मानकर, अध्यात्म सुखों को अत्यन्त महत्व देकर यशप्राप्त अनेकानेक राजाओं से इक्ष्वाकुवंश कुलनदी-सा शृंखलावद्ध रूप से निरन्तर राज्य करता रहा। १३२ मुनिसुव्रत के अखंड तथा श्रेष्ठ बल से निरन्तर चलने वाले उस वंश में अप्रितम (वीर) विजयरथ प्रसिद्ध हुआ। उसकी पत्नी थी हेममालिनी। उसने (विजयरथ ने) विजय की इच्छा से राजाओं को हराकर भूमंडल को

क्षितिनाथं तन्मुनि सु- \* व्रतनाथन कालदंदु तद्वंशदोळ-  
प्रतिमं विजयरथं त- \* त्सति हेमलतांगि हेममालिनियेवळ् ॥ १३४ ॥

विजिगीषुवृत्तियि भू-

भजरं बैसकैयिसि कौंडु भूमंडलमं

भुजदंडदोळिरिसिदने-

नजय्यभुजबलनो विजयरथ नरनाथं ॥ १३५ ॥

आ नरेद्रनं नंदनं—

जितरिपु सुरेन्द्रमन्यु

क्षितिपति रिपुनृपकुलांगनाजनमन्यु-

दग्गतबाष्प सलिलधारा

प्रतानदिं कीर्तिवल्लियं वैलैयिसिदं ॥ १३६ ॥

आ विशदकीर्तिगे कीर्तिश्रीयेवळरसियागे—

अंदमदलैये मनसिज \* नंदमनळवळविगळेदु केसरियळवं  
बैदगुळे वज्रबाहु पु- \* रंदररेबिर्वरवगे नंदनरादर् ॥ १३७ ॥

कडिदु विपक्षमनिद्रं \* कडिदंते कुलाद्रिपक्षमं तोळ्वलमं  
पडेदं परप्रतापं \* पौडपुगिडुवंते वज्रबाहु कुमारं ॥ १३८ ॥

अपनी बाहुशक्ति के वश में रखा। उसकी वीरता वर्णनातीत है। मुनिसुव्रत के अनून (अखंड) वर-प्रसाद से मनुनाभि राजा से लेकर अचूक क्रमसे (शृखंलावद्ध हो) अभिवृद्धि पाया हुआ वह वंश पेड़ की शाखाओं की तरह विशाल रूप से फैल गया। १३३ उस मुनि के जीवनकाल में उस वंश में विजयरथ नाम का अप्रतिम वीर प्रसिद्ध हुआ। उसकी पत्नी का नाम था हेममालिनी, जो हेमलता के समान थी। १३४ उस विजयरथ ने विजय की इच्छा से राजाओं को पराजित करके भूमंडल को अपनी बाहुशक्ति के वश में रखा। उसकी अविजेय वीरता वर्णनातीत है। १३५ उस राजा के पुत्र—सुरेन्द्रमन्यु ने शत्रुओं को जीतकर उनकी पटरानियों की अश्रुधारा से अपनी कीर्तिलता को सींचा। १३६ कीर्तिश्री नाम की युवती सुरेन्द्रमन्यु की रानी बनी।—उस दम्पति के सौंदर्य में कामदेव को भी लज्जित कर देनेवाले, (वीरता में) सिंहराज के बल को भी नीचा दिखाने वाले दो पुत्र हुए—वज्रबाहु और पुरंदर। १३७ उनमें वज्रबाहु ने, जिस तरह देवेन्द्र ने कुलाद्रि शिखरों को काटा था, उसी तरह अपने बाहु काटकर शत्रुप्रताप को कांतिहीन कर दिया



परपुरमनुरिपि देसैगुरि \* वरिविनेगं तन्न तेजमरिनपवदनां-  
 बुरुहं करिकुवरिदिरे \* पुरंदरं नृपपुरंदरं पौगळिसिदं ॥ १३९ ॥  
 मगनीर्व तनगिर्वरं \* मगंगे सुतरागे मूरुक्कण्णेने मूरं  
 जगयं तनगैरगिसिदं \* त्रिगुणिसैतन्नौळ्मनोरथं विजयरथं ॥ १४० ॥  
 विजयरथं धरित्रिगे मनोरथ सिद्धियनित्तु वक्त्तपं-  
 कज वरराजहंसवधु वाग्वधु रंजिसै तन्न कीर्ति दि-  
 ग्गज रदनक्के कीर्तिमुखमागे जगज्जनकंठभूषणं  
 निजगुण नामवागिरे विराजिसिदं कवितामनोहरं ॥ १४१ ॥

इदु परम जिनसमय कुमुदिनी शरश्चंद्र बालचंद्र मुनींद्रचरण  
 नख किरण चंद्रिका चकोर भारती कर्णपूर श्रीमदभिनवपंपवि-  
 रचितमप्प रामचंद्रचरितपुराणदौळ पीठिका प्रकरणं प्रथमाश्वासं ॥

॥ पीठिका-प्रकरण प्रथमाश्वासम् समाप्तम् ॥

और पुरन्दर, वैरीपुर (शत्रुसमूह) को जलाकर उस ज्वाला को दिगंतों तक फैलाकर, उसकी (पुरन्दर की) शौर्यज्वाला से ऐसा प्रशंसित हुआ कि शत्रुराजाओं के मुखकमल काले पड़ गए। १३९ विजयरथ का एक पुत्र (सुरेन्द्रमन्यु) और उसके दो पुत्र (वज्रबाहु और पुरन्दर) मिलकर उसकी (विजयरथ की) मानो तीन आँखें हुईं और अपने बाहुबल से उन्होंने (पुत्र, पौत्रों ने) तीनों लोकों को अपने शरणागत कर लिया तो उसके (विजयरथ के) मनोरथ पूर्ण हुए। १४० विजयरथ ने इस तरह अपने राज्य और प्रजाजनों को मनोरथ-सिद्धि प्रदान कर दी। उसके मुख कमल में वाग्देवी (सरस्वती) निवास करके सुशोभित हुई। उसकी कीर्ति रूपी निजों की दाढ़ के लिए कीर्ति स्वयं मुख बनी, कविता मनोहारी विजयरथ जग-जनता का कंठाभरण बनकर विराजित हुआ। १४१

कवि अभिवन पंप, जो परमजिनसमय और कमलों के लिए शरत्काल के चंद्र के समान माने जाने वाले बालचंद्र मुनींद्र के पदनखों के चंद्रप्रकाश से पवित्र एवं जो सरस्वती के कर्णाभरण के समान हैं, के रामचंद्रचरित पुराण का यह पीठिका प्रकरण—प्रथमाश्वास है।

॥ रामचन्द्र-चरित-पुराण का पीठिका-प्रकरण प्रथमाश्वास समाप्त ॥

द्वितीयाश्वासं

श्रीयं वितरणदौळ् वाक्-

श्रीयं राज्यव्यवृत्तियोळ् विमलयश ।

श्रीयं जिनप्रवचन

श्रेय दौळनिशयिसि नेगळ्दभिनवपम्पं ॥ १ ॥

आ विजय नरनाथनौदु दिवस वौडुलंगंगोट्टिर्पुदुं—  
सकलक्षत्रकिरीटताडित पदांभोजातनास्थान वे-  
दिकैगुत्तानित चित्रवेन्नलतनौर्व कार्यविज्ञापनो-  
त्सुकंचित्तं धवलोत्तरीयवसनं लंबोदरं लंबकू-  
र्चकलापं सितकंचुकं त्वरितदिं बंदं प्रतीहारकं ॥ २ ॥

अंतु बंदु मोगसालैयोळ्मेय्यिकि मोगसुत्तिन दुगुलद भिन्नपद  
सैरगनधरपल्लवकै तेगैदु, देव ! नागपुरदनाळ्विभवाहनन तनूभव-  
नुदयसुंदरकुमार नरमनेय बागिलौळ्बदुं निदिदिपनैंदु विन्नविसे  
वरवेळैंबुदुं—

दिवदौळ् बैळ्दिंगळं बित्तरिसै तरळमुकतावनंसप्रभा प-  
ल्लवमाकारं स्मराकारमनजनिसे पौक्क नृपावासमं वा-  
सवसौंदर्य धरावल्लभसुभग सभालोकनाकर्षणं मा-  
डै विशालोरस्स्थली निस्तुल चकचकित स्फारहारं कुमारं ॥ ३ ॥

आश्वास—२

सम्पत्ति को दान के रूप में, वाक्सम्पत्ति को कृति के रूप में, कीर्ति-  
सम्पत्ति को जिनधर्म प्रसार में व्यय (व्यतीत) करके अभिनव पम्प  
(कवि) यशोभागी हुआ । १ एक दिन विजयरथ, जो समस्त क्षत्रियों  
के मुकुटों से वंछ चरणकमल-वाला था, अपने राजदरवार में बैठा था  
कि उसके दरवार में किसी के आगमन की सूचना देने के लिए उत्सुक  
एवं श्वेत वस्त्रधारी लंबोदर चारण (भाट) जल्दी आकर सम्मुख दिखाई  
पड़ा । २ ओढ़े हुए उत्तरीय के आंचल से होंठों को छिपाकर उसके  
यह कहने पर कि 'हे देव ! नागपुर के राजा इभवाहन के पुत्र उदयसुंदर  
प्रासाद के द्वार पर आपके दर्शन की प्रतीक्षा में खड़े हैं', विजयरथ ने  
आगंतुक को भीतर ले आने की आज्ञा दी—दिन में चाँदनी बिखेरने  
वाले सुन्दर मोतियों के शिरोभूषण से कामदेव को प्रतिविवित करने वाले

कतिपय परिजन परिवृत \* नतिललिताकृति सितातपत्रद नेरलोळ् ॥  
सित शतपत्रच्छायां \* चित बाल मराल लीलेयं पालिसिदं ॥ ४ ॥

अंतु बंदु नृपसभासदनमं पौक्कु—

ओलगिसि वस्तुवाहन \* मालेयनुत्तंस मणिमरीचिर्गळि भू-  
पालन चरणसरोज \* कौलगिसिदनुदयसुंदरं तण्विसिलं ॥ ५ ॥

अंतु विनतनादनंतरं सुरेंद्रमन्यु वज्रवाहु पुरंदरीळं विनय-  
वृत्तियं मेरेदु समुचितासनदोळ् कुळिळर्दु मुकुलितांजलि पुटनागि—  
सकलक्षत्रपवित्र निन्नचरणांजो जात सेवासमु-  
त्सुकनस्मत्पितृवैन्न तंगेयननंग श्रीनटी नाट्यवे-  
दिकेयं तन्न मगळ् गुणोदयननंगोन्मादेयं वज्रवा-  
हु कुमारंगिभवाहनं मदुवैमाळ्पुत्साहदिदट्टिदं ॥ ६ ॥

एंदु विन्नविसै विजयरथ महीनाथनुदयसुंदरन मुग्गारविंदमं  
नोडि—

कन्यके वज्रवाहुगनुरूपे गडं कुडुवं गडं जग  
न्मान्यवैनिष्पुदात्तेनिभवाहनवल्लभनितिदन्य सा-  
मान्यमे नम्म कौळ्कौडेगे नवकेडेयं समकट्टि कौट्टेनं  
धन्यनो धात्तनेंदु नुडिदं प्रियमं विजयांगनाप्रियं ॥ ७ ॥

सुन्दर उदयसुन्दर ने दरवार में प्रवेश किया । उसके विशाल वक्षस्थल पर सुशोभित कंठाभरण ने संभासदों को अनायास आकर्षित किया । ३ थोड़े ही परिजनों के साथ आया हुआ राजकुमार अपने मोहक रूप के साथ श्वेत छत्र की छाया में चलते समय ऐसा प्रतीत होता था मानो श्वेत कमल के पत्तों की छाया में शिशुहंस चल रहा हो । ४ इस तरह राजा (विजयरथ) के दरवार में पहुँचकर उसने अपने साथ लाई गई वस्तु, वाहन, शिरोभूषण, मणिमाला आदि बहुमूल्य भेट राजा के चरण-कमलों में चढ़ाकर सिर नवाया । ५ इस तरह सिर नवाने के पश्चात् वह सुरेंद्रमन्यु, वज्रवाहु, पुरंदर आदि सबको मान सम्मान देकर उचित आसन पर बैठकर हाथ जोड़कर बोला—समस्त क्षत्रियों से सेवित आपके चरणकमलों की सेवा में उत्सुक मेरे पिताजी ने मेरी बहन गुणोदे, जो अनंगोन्मादसे पूर्ण है, को वज्रवाहु को देकर विवाह कराने की उत्सुकता से मुझे आपके पास भेजा है । ६ इतना निवेदन करने पर विजयरथ ने उदयसुन्दर के मुखकमल को देखकर कहा—वज्रवाहु के लिए अनुरूप कन्या है, यह सच है; देनेवाला जब जगत्मान्य उदात्त इभवाहन है तब यह

अधिराजं वदनांबुज \* मधुवैनिसिद मधुरवचनदि तणिपे मनो-  
मधुकरमनुदयसुंदर- \* नदिकोत्सव रसतरंगिताराशयनादं ॥ ८ ॥

अंतातनं संतोषंबडिसि बिजयरथं विवाहमंगलोपकरण  
पुरस्सरमाशीनिनदमौदवै शुभदिन मुहूर्तदौळ्—  
ओरन्नरेनिप राजकु- \* मारकरोडनेरै वज्रबाहुकुमारं ।  
वारणमनेरिदं दि- \* ग्वारणमं दिक्कुमाररेखुव तैरदि ॥ ९ ॥

पटुपटह शंक रुति दि- \* क्तटमं तळ्पीय्यै गंडमंडलतटदौळ् ।  
नटियिसै मणिकुंडल रुचि \* पटलं नृपनणैदु नूकिदं वारणमं ॥ १० ॥

एरडुंपक्कदे पण्णिदोजैविडियं कैगैय्दु बंदेरि चा-  
मरमं कन्नैयरिक्कै लोहखुरवाहं सुत्ति काल्गापिनीळ् ॥  
वरै बंदं धवळातपत्तदडियोळ् काल्गोदु गंधांध सिं-  
धुरमं मैय्गलि वज्रबाहुमहिपं वज्रायुधं बर्पवोल् ॥ ११ ॥

कैलकैलदौळ् राजसुतर् \* कैलवर् वरै राजचिह्न पाळिध्वज सं-  
कुलमुं भटकटकमुमा- \* दलेयोळ्वरै वज्रबाहु पमणंबंदं ॥ १२ ॥

सामान्य विषय नहीं है । परस्पर स्थान-मान का खयाल रखकर दान देने वाला दानी धन्य है । ७ जब इस प्रकार राजा ने अपने मुखकमल के मधु (मधुर वचनों) से सींचा तो उदयसुन्दर का मधुकर तुल्य मन अत्यन्त हर्षित हो आनंद-रस-तरंग में डूब गया । ८ इस तरह विजयरथ ने उसे खुश किया और शुभ दिन के शुभ मुहूर्त में विवाह मंगलोपकरण के साथ तथा आशीर्वाद के वचनों के साथ—वज्रबाहु अपने परिजनों के साथ हाथी पर उसी तरह सवार हुआ जिस तरह दिक्पाल दिग्गजों पर (सवार होते हैं) । ९ शंखनाद दिशाओं का आलिगन करने लगा और हाथी के कुंभस्थलों में मणिकुण्डलों की कान्ति नृत्य करने लगी, इस प्रकार राजा हाथी पर सवार होकर आगे बढ़ने लगा । १० दोनों ओर से कतारों में खड़ी होकर कन्याएं क्रमसे चामर डुला रही थीं, पीछे से पैदल सेना और घुड़-सवार सैनिक अंग-रक्षार्थ आ रहे थे । ऐसे में श्वेतछत्र की छाया में चलता हुआ पराक्रमशाली वज्रबाहु वज्रायुधधारी इन्द्र के समान आगे बढ़ा । ११ दोनों ओर से राजकुमार कतार से चल रहे थे और वज्रबाहु समस्त सेना के साथ प्रयाण करता हुआ आगे बढ़ता रहा । १२ इस

अंतु वरुत्तु—

मुगिलं मुट्टिद रत्नकूटरुचियि ज्योतिर्विमानंगळं  
नगुवंतुद्गत निर्झरपल्लवनादि गंगासरित्पूरमं ॥  
नगुवंतुन्नतिवैत्त कल्पतरु सानूद्यानदि मेरुवं  
नगुवंतौप्पुवुदं वसंतगिरियं कंडं महीमंडनं ॥ १३ ॥

आ वसंतगिरियोळेडेयाडुव विद्याधरवधूजनद सोर्मुडियि  
सूसिद पूगेदगेय कुत्तुंगरिय तुरुंगलुमं, सिद्धकामिनियर कपोल-  
पत्तिदिमदनकेळि यौळुदिदं कत्तुरियुमं, कनककदलीदळद पत्तभंगं-  
गळुमं, किपुरुष दम्पतिगळ सुरतकोलाहलदिदनंग संगीतक  
सदनमेनिसुवैळलतैय जौपंगळुमं, किन्नर नितंविनियर् चैवौन्न-  
शिलैय मेलै विरचिसिद चैन्नैय्दिलैसळ पसेगळुमं, गंधर्वगणिके-  
यर बहुळपरिमळक्कैळसि वळसुवैळदुंविगळ नादक्के वैचि विसुट  
कर्णपूर पारिजात स्तवकंगळुमं, ओरोदेडेयोळ् किसुसंजैयं  
पसरिसुव किसुगल्ल कूटंगळुमं, ओरोदेडेयोळंधकारमं कैदरुविद्र-  
नीलदौडुगलंगळुमं, अल्लिगल्लिगे निर्द्रवजलद्रुतियनौडरिसुव  
वैडूर्यशिखरंगळुमं, अत्तलित्तलैळवैळ्दिगळं वित्तरिसुव चंद्रकांतद  
पासरैगळुमं, एल्लदैसैगं तण्विसिलनवटियिसुव वज्रशिलातलंगळुमं,

तरह आते हुए, राजकुमार ने वसंतगिरि को देखा जो वादलों को छूनेवाली  
रत्नप्रभा से जगमगा रही थी, और जहाँ बहुत ऊँचाई से गिरनेवाली  
जलधारा से (मिलकर) गंगा नदी का प्रवाह बह रहा था, और आकाश  
से बातें करने वाले कल्पतरुओं के उद्यान-वन मेरुपर्वत का उपहास करते  
हुए सुशोभित थे । १३ उस वसंतगिरि में विचरण करने वाली विद्याधर  
स्त्रियों की दीर्घ केशराशि से गिरे हुए स्वर्णम केवड़े के लघु किसलय के  
समूह को, सिद्धस्त्रियों के कपोलों से, रतिकेलि के समय झड़े हुए कस्तूरी  
लेप को, स्वर्णरंग की कदलियों से गिरे हुए पत्तों को, किपुरुष दम्पतियों  
की कामक्रीडा से कामदेव के संगीतभवन कहलाने वाले लतामंडप को,  
किन्नर स्त्रियों द्वारा स्वर्णशिला पर रचित कमलों की चादर को, एवं गन्धर्व  
गणिकाओं द्वारा अपने शरीर के सुगन्ध को घेरने वाले भ्रमरों के झनकार  
से तितर-बितर होकर फँके गये पारिजात के गुच्छों के कर्णाभरणों को,  
तथा कहीं-कहीं लघु संध्या फैलाने वाले काले पत्थरों के समूह को, और  
कहीं-कहीं लघु अंधकार फैलाने वाले नीलरत्नों की राशि को, जहाँ पानी  
न हो ऐसे स्थानों पर जलप्रपात की भ्रान्ति कराने वाले वैडूर्य शिखरों को,

बेरैवेरै माणिकद पौळपु मुट्टे किडियिडुव सूर्यकांतद शिले-  
शळुमं, अतिकुतूहलदि नोडुत्ते मुट्टिवर्य समयदौळ तौट्टने  
कट्टिदिरोळ—

मनमं मुट्टैसि-मध्यंदिनद बिसिले बैळ्दिगळंतागे तन्नि  
तनुवं बेकेय्दु बाह्मेन्द्रियमनुडुगि कैयिक्कि निन्नाण साम्रा-  
ज्यं निवासकोर्वनंतर्मुखनभिमुखनादित्यविवक्के योगीं-  
द्रनतंद्रं निनिमेषं नगनिकट हटद्रत्नकूटंबौलिर्द ॥ १४ ॥

मुगिदुवु करकमलंगळ् \* वगेयिं मुंवरिदु मुनिमुखांबुजमं तुं-  
विगळंतै मुसुकिदुवु दि- \* ट्टिगळेनभिनुतनौ वज्रबाहुकुमारं ॥ १५ ॥

दारुण संसरण विषौ- \* वीरुहमं कील्व बवसेयिदिर्दपनी-  
धीरनेनुत्तुं राजकु- \* मारकनामुनिय वगेद वगेयं वगेदं ॥ १६ ॥

दिनमुखदर्शनदि तौ- \* ट्टने कळ्तिले पिगुवंतै मुनिपति मुखद-  
र्शनदि चित्तद कळ्तिले \* जनपतिगौमौदिले पिगिपौदत्तागळ् ॥ १७ ॥

अैनय्य खडगधारेय

जेनेय्यं नक्कुवंतै संसारसुख-

क्कानळिपै विषमलोभदि

नेनस्संतानमैन्ननेनळालिसदो ॥ १८ ॥

यत्र-तत्र लघु चाँदनी बिखेरने वाली चन्द्रकांत शिला के आसनों  
(बेंच) को, हर जगह ठंडी धूप फैलाने वाली वज्रशिलाओं को, तथा  
विभिन्न माणिक्यों के प्रकाश के स्पर्श से चिनगारी उगलने वाली सूर्य-  
शिलाओं को अत्यन्त कुतूहल से निहारता हुआ आगे बढ़ रहा था कि  
अचानक देखा कि सामने—मानो दोपहर ही चाँदनी बन गई हो इस प्रकार  
एकाग्र-चित्त हो अपने शरीर को मन से अलग करके वाह्य इंद्रियों के  
कम्पन-स्पंदन को रोककर, निर्वाण साम्राज्य के लिए अकेले अधिकारी  
के समान अन्तर्मुखी होकर, सूर्यकिरणों की ओर मुँह किये हुये, आलस्य-  
रहित योगींद्र ऐसे दिखाई दिये मानों प्रकाशित वज्रों की राशि हो । १४  
उन्हें देखकर वज्रबाहु के हाथ जुड़ गये । वह आगे बढ़ा । उसकी  
आँखों ने उस मुनिवर के मुखकमल को भ्रमरों के समान घेर लिया । १५  
राजकुमार ने मन ही मन समझा कि यह योगींद्र संसार रूपी दारुण  
विषवृक्ष को उखाड़ देने की इच्छा रखता है । १६ जिस तरह सूर्य के  
दर्शन से अंधकार समाप्त हो जाता है उसी तरह मुनि के मुख-दर्शन से

एंदु तरिसंदु मनदैरकदिदवलोकिसुत्तिर्पुंदुमुदय सुंदरं  
वज्रबाहुकुमारन मुखारविदमं नोडि—

भाव मुनींद्रं बिडदे नोडिदपै मनमौल्दोडं तपः -

श्रीवधु कामिनीजनदवोल् नितनीवळे कूर्म वस्त्रम्-

षावळियं कचावळियनीवधु गर्वद गाळु वस्त्रम्-

षावळियं कचावळियनित्तरनल्लदे पौर्दलीवळे ॥ १९ ॥

एंदु सरसमं नुडिदौडरसनमुदयसुंदरंगेदनां तपमं कैकौडोडे नीनेगे-  
ख्येयेने निन्नोडनानुं तपमं कैकौळ्वेनेबुदुं—

औडंबडिसि वाग्विडंबनदिनातनं बंधमं

पडल्वडिप बेगदिदिरिदु वारणस्कंधदि ॥

तौडर्परिद वन्यवारणद माण्कैयिदेरिदं

तौडर्पनिनिसानुवं बगेयदाकुभृत्सानुवं ॥ २० ॥

आगळातन मनद तरिसलवं कंडुं—

नगे दिटमादोडे नाडैयु

मगिदु सुहुज्जनमुमुदयसुंदरनुं कै

मुगिदैरगे माण्बनल्ले

बगेयदिरिं पेरतनेंदु परिपडे नुडिदं ॥ २१ ॥

राजकुमार के मन का अन्धकार दूर हुआ । १७ उसने सोचा कि संसार-  
सुख, जो खड्ग की धार से शहद को चाटने के समान है, उसे चाहने वाला  
मेरा मन मुझे संसार-दुःख में ढकेले बिना रहेगा ! । १८ इस तरह  
सोचने वाले (विचारमग्न) वज्रबाहु के मुखकमल को उदयसुन्दर ने देखा  
और बोला—बंधु, मुनिवर को इस तरह अपलक देखने वाला तुम्हारा मन  
भले ही तपःश्री को अपना ले लेकिन क्या वह कामिनी की तरह तुम पर  
दया दिखाकर सुख देगी ? वह अभिमान से भरी है और ऐसे लोगों पर  
ही संतुष्ट होती है जो अपनी समस्त सम्पत्ति, वस्त्र-आभूषण आदि को,  
तथा उनके मोह को त्याग देते हैं । १९ इस तरह विनोद की बात  
(सरस बात) करने पर वज्रबाहु ने उदयसुन्दर से पूछा—अगर मैं तपस्या  
को स्वीकार करूँ तो तुम क्या करोगे ? उत्तर में उदयसुन्दर ने कहा  
तुम्हारे साथ मैं भी तपस्या करूँगा । वज्रबाहु ने उसे समझाकर, संसार-  
वन्धन से छुटकारा पाने की आतुरता से, तुरन्त हाथी की पीठ से उतर कर  
वसंतगिरि पर चढ़ने की बाधाओं की पर्वाह किये बिना बाधारहित हाथी  
की तरह उस (वसंतगिरि) पर चढ़ने लगा । २० उसके मन के निश्चय

ई मुनियुमनीमनमुम- \* नीमैयुमनीमनुष्यगतियुमनांमु-  
न्नेमानो पडैदेळिली \* सामग्रियोळप्पुकैय्वेनघविघनमं ॥ २२ ॥

अंदु मवद परिच्छेदमं नालगैगे तंदु परिजनमनोडंबडिसि—  
कविन बिल्लनिक्कि भयदिं मदनं परिदेरेपुत्तना-  
पर्वतमं नरेंद्रसुतनेरि विराजितकेशपाशमं ॥  
पविद मोहपाशदोडनोमोदलोळ् परिदिविकदं जसं  
पर्वुविनं जगत्त्रययमना मुनिमुख्यन पादपार्खदोळ् ॥ २३ ॥

अंतु वज्रबाहुकुमारं गुणसागरभट्टारकर चरणोपांतदोळ्  
तपश्चरण निरतनप्पुदुं—

अन्नोडवंदंतकनं \* बैन्नट्टलोडचिदं जितात्मं सेडैदं ॥  
दैन्न जसमळिगुमेनगदे \* बन्नं बन्नक्कै बेरे कोडैरडोळवे ॥ २४ ॥

अंदुदयसुंदरनुं परिच्छेदिसि तन्नोडने तपक्कै तरिसंदिर्पत्तु  
मूवररसुमक्कळ् वैरसु तपोनिधियं सन्निधियोळ् जातरूपधरनप्पुदुं—

अग्रजनीळाद जिन दी-

क्षाग्रहणमननुजे केळ्दु तानु जिन दी-

क्षाग्रह्यं पडैदळ् ल-

ब्धिग्रहणदिनीळ्पुवडैवुदोदचचरिये ॥ २५ ॥

को समझकर उदयसुन्दर ने भी, इस बात की चिन्ता किये बिना ही कि दुनिया क्या कहेगी, संसार का मोह छोड़ने की ठानी । २१ (और सोचा) इस मन को, इस देह को तथा इस मानव-जन्म को प्राप्त करने वाला मैं शीघ्र ही उस मुनि से पाप-रहित गति प्राप्त कर लूंगा । २२ अपने मनके इस निर्णय को वाणी के द्वारा, परिजनों को बताकर उन्हें समझाया । वह अपने हाथ में धारण किये हुये इक्षु धनुष को फेंक कर उसी तरह पर्वत पर चढ़ने लगा जिस तरह ईश्वर के भय से कामदेव अपने धनुष को फेंककर वल्मीक पर चढ़ गया था । अपनी केशराशि को और मोहपाश को फेंककर (त्याग कर) राजकुमार मुनिवर के चरण-कमलों के पास इस तरह पहुँच गया मानो कीर्ति जग में व्याप्त हो गई हो । २३ इस तरह वज्रबाहु कुमार गुणसागर भट्टारक के चरणकमलों के पास पहुँच कर तपस्या में लीन हुआ । उसने अपने साथ आये हुए यमराज का पीछा करने का निश्चय किया । उदयसुन्दर ने (भी) सोचा कि अगर मैं पीछे हटता हूँ तो जग में मेरी अपकीर्ति होती है । २४



अंतु गुणोदयं निर्भर तपोभरमं तल्लेदलित्तल् विजयरथमहिनायं  
तन्नमोम्मनप्प वज्रवाहुकुमारन तपःप्रपंचमं निळिदु—

मदुवेगे पोपुदेत्त गिरिकंदरदौळ् मुनियं मनस्वि क-  
ट्टिदिरोळे काण्बुदेत्तदुवे कारणमार्गे कडंगि महोपा-  
शद तोडरं बिदिचि देसैयं तुवरं निजकीतियं निमि-  
चिदनैने वज्रवाहुव नेगळ्ते पौगळ्तेगळुंवमागदे ॥ २६ ॥

युवराजं नवयौवन \* नवयवदि दीक्षेगौडिदं तनुवनिदे-  
नवचलत्तो कुमारं मो- \* हविषाहिय कालकूट रदमं किळत्तं ॥ २७ ॥

किरुगूसु विषय सुखमं \* तोरेदु तपंवट्टनिन्नैवरमरिपिदं  
मरेदिदेनेदु तंदं \* तरिसरवं तन्न चित्तदौळ् विजयरथं ॥ २८ ॥

अंतु विजयरथनरेन्द्र निजतनूजप्प सुरेन्द्रमन्युवैरसु तन्न मोम्मनप्प  
पुरंदरंगे निजराज्यमनित्तु निवारणघोषरेव मुनिमुख्यर समीपदौळ्  
तपोराज्यदौळ् निदनिन्नला पुरंदरं सकलसाम्राज्यसुखसुधारसदि  
तणिदु विषयवैशम्यतत्परं क्षेमंकरमुमुक्षुगळ समक्षदौळ् दीक्षेयं कैकोडु  
निल्वुदु—

इस विचार से उसने (उदयसुन्दर ने) अपने साथ आये हुये तेईस  
राजकुमारों के साथ गुणसागर भट्टारक से दीक्षा ली। अपने भाई द्वारा  
जिन-दीक्षा ग्रहण करने की सूचना पाकर वहन गुणोदया ने भी जिनदीक्षा  
ली। उपलब्धि को ग्रहण करके उच्च (बड़ा) बनने में आश्चर्य क्या  
है? ॥ २५ ॥ गुणोदया और वज्रवाहु द्वारा इस तरह जिनदीक्षा स्वीकार  
करने की खबर पाकर महाराज विजयरथ ने सोचा—कहाँ विवाह के लिए  
रवाना होना! कहाँ पर्वत की तराई में मुनिवर को देखना! उसी  
कारण से कहाँ मोहपाश को तोड़ कर दीक्षा लेकर दिगत विश्रान्त कीर्ति  
पाना! वज्रवाहु का यह यश अतिशय प्रशंसा का आश्रय बने इसमें शंका  
क्या है? ॥ २६ ॥ नव यौवन से परिपूर्ण होते हुए भी युवराज ने अपने  
शरीर को तपस्या में लगा दिया। उसके मन की धारणा अचल है।  
इसीलिए विपथर सर्प के दाँत के समान मोह को उखाड़ कर फेंक सका  
है। ॥ २७ ॥ छोटे वच्चे ने विषय-सुख त्याग कर तप को अपनाया! मैं  
मोह के कारण अब तक भूला रहा—ऐसा सोचकर विजयरथ ने भी (तप  
करने का) मन में निश्चय कर लिया। ॥ २८ ॥ इस तरह अपने पौत्र  
पुरंदर को राज्य सौंपकर विजयरथ ने अपने पुत्र सुरेन्द्रमन्यु के साथ निवारण-  
घोष नाम के मुनिवर से दीक्षा ली। तत्पश्चात् पुरन्दर ने बहुत समय तक

कीर्तिमुखदंतै कीलिसै

कीर्ति दिशादंतिदंतमं तदपत्यं

कीर्तिधरनंबनरसं

कार्तस्वर कुधरदंतिरिक्केयं तळैदं ॥ २९ ॥

आ कीर्तिधरनरेंद्रनौंदु दिवसं मणिमाडदमेलै मणिमयासन—  
दौळाप्त परिजन परिवृतनौडोलगदौळिर्पुदुमासमयदौळ—

इनमंडलमं स्वर्भा- \* नु नुंगे कडुगदि कुंदगौडिर्पुदुमा  
जननाथनदुवै निर्वे- \* ग निमित्तमेनल् विरागमं कैकौडं ॥ ३० ॥

जंगमं वैलगुंव चंडा-

शुगमी स्थितिराहुविदमादत्तेनलै-

नुगिबगिमाडदे कालो-

रगमस्मद्विधमनन्य राजन्यकमं ॥ ३१ ॥

अंदु वैराग्यं परिणतिं चतुरुदधिवलय वलयित धरित्रियं  
जरत्तृणमं बगेवंतै बगेयै मंत्रिमंडल महासामंतरति चकितचित्तरागि—

परचक्रक्केडैमाडि भूवलयं भंडारमं बालवृ-

द्धरनीडाडि तपक्के पोपुदनयंभूपाल निन्नं पुर-

दरनी राज्यभारक्के योचिसि तपोराज्यक्के मेय्दंदनं-

तिरै नीनाचरिसल्लदंदु धरै मात्स्यन्यायमेनागदे ॥ ३२ ॥

राज्य-सुखी की अमृतधारा का उपभोग करके, तृप्त होने के बाद विषय-  
वैराग्य से निरत क्षेमंकर मुमुक्षु के सम्मुख दीक्षा ग्रहण की। कीर्तिधर  
नाम के राजा की कीर्ति दिग्गजों की दंतपंक्ति के प्रकाश की तरह समस्त  
दिशाओं में फैली और पृथ्वी को सुवर्ण-पर्वत-सा बना दिया। २९ एक  
दिन कीर्तिधर राजप्रासाद के रत्नजडित (मणिमय) सिंहासन पर परिजनों  
से घिरा हुआ विराजमान था कि राहु द्वारा सूर्यमंडल को निगलने (सूर्य-  
ग्रहण) के कारण प्रकाश नष्ट हो गया। यह देखकर उसके मनमें वैराग्य  
जगा और वह विरागी बन गया। ३० अगर राहु के कारण सारी  
दुनिया को अपनी किरणों से प्रकाशित करने वाले सूर्य की यह स्थिति होती  
है तो क्या यह कालसर्प मेरा और अन्य राजाओं का (हमारी प्रगति का)  
नाश किये बिना रहेगा? ३१ इस तरह सोचकर, विराग भाव के  
कारण, अपने विशाल राज्य को तृणवत समझकर त्यागना चाहा तो मंत्री,  
सामंत आदि चकित हुए। उन्होंने समझाया कि इस तरह इस राज्य

अदरितन्वय राज्यरक्षणार्थमात्मजनं पदेदु तपंडुवुदेदु  
मंत्रिमंडल-मौंडबडिसे कीर्तिधरनोंडंवट्टु पलवुकाल मरमुगेय्युत्तिरला  
महीवल्लभन सहदेविवेसर महादेविगे—

पीनकुचाननदौळ क- \* पीननदौळ बैळपु तोरे तोरिदुदा चं  
ब्राननेने गर्भचिह्नं \* मानसदौळ तोरे वेरे हर्षविषादं ॥ ३३ ॥

संतति राज्यरक्षणगे पुट्टिटद सतसमुं महीभुजं  
संततिपुट्टे बिट्टुधरेयं तपदौळ तरिसल्गुमेव चिं  
तांतरमुं मनक्केबरे माडिदाक्षणदौळ नरेंद्रसी-  
मंतिनि तद्विरुद्ध रस नाटक रंगमनंतरंगमं ॥ ३४ ॥

अंताके गूढगर्भदि कैलवानुं दिवसक्के बडवं निधानमं पडेदंते  
मगनं पडेदु पैरररियदंते नडपुतिर्पुदुं—

भेदिसि सहदेविगे मग-

नादुदनीर्व धनार्थि मेच्चं पडेवों-

दादरदिनरिये भूपति-

गादुदु वगे तीरुदीगळैवनुरागं ॥ ३५ ॥

और भंडार को अन्धों को हथियाने का अवकाश देकर, एवं बाल-वृद्धों को त्यागकर तपस्या के लिए निकल पड़ना उचित नहीं है। पुरन्दर ने तुम्हें यह राज्य सौंपकर तपस्या ग्रहण की थी। अब अगर तुमने इसे यों ही त्याग दिया तो क्या ३२ जन्म-प्रायपूर्ण नहीं होगा? और तुम्हारे इस निर्णय को जगत् मत्स्यन्याय नहेर लेना रहेगा? ३२ अतः वंश-परम्परा में उपलब्ध इस राज्य की रक्षा करने के लिए एक पुत्र-रत्न को पाने के पश्चात् तपस्या के लिए जावे—इस तरह समझाने पर कीर्तिधर ने प्रस्ताव को मान लिया और कई सालों तक राज्य करने के बाद उसकी पटरानी सहदेवी का नेहरा उज्ज्वल और कुचों का अग्रभाग काला हो गया, और गर्भ के सारे चिह्न दिखाई देने लगे। तब उस चंद्रमुखी के मन में आनन्द और विषाद एक साथ जाग उठे। ३३ वंशपरम्परा से प्राप्त राज्य की रक्षा के लिए संतान के जन्म लेने पर हर्षित होना स्वाभाविक है; लेकिन रानी को इस बात की चिन्ता हुई कि राजा राज्य त्यागकर तपस्या के लिए निकल जायेगा। अतः उसने गर्भवती होने की बात को गुप्त रखा। ३४ इस तरह कुछ समय बीतने के पश्चात् रानी ने पुत्र-रत्न को उसी तरह पाया जिस तरह किसी निर्धन को सोने का भंडार मिलता है। रानी ने इस बात को सबसे गुप्त रखा। लेकिन धन के लालच

मगनादं सहदेविगेंदौसगेदंदातंगे चैबौन्नरा-  
शिगळं वस्त्रविलेपनाभरणमं साल्वेन्नगं कौटुना  
जगती वल्लभनेन्न पूण्के तुदिगेय्दित्तैब संप्रीति कै-  
मिगे संसार शरीर भोग परिनिर्वेगं तपः प्रीतिर्यि ॥ ३६ ॥

तौट्टिल मगंगे पट्टं \* गट्टि जरतृण समानमेने वसुमतियं  
विट्टु जिनदीक्षेगौडं \* मुट्टुविनं कीर्तिदेसैगळं कीर्तिधरं ॥ ३७ ॥

इत्त सुकौशलवकौडैयनागि सुकौशलनेब नाममं  
पैत्तु निरंतरौपचयदि नवयौवननागि मीरिदु-  
द्वृत्तरनिक्कि सुत्तण कडल्वरैगं नैलनं निमिच्चि भू-  
पोत्तमन्ति तु तन्न जसमं देसैयंतुतुवरं निमिच्चिदं ॥ ३८ ॥

चतुरुदधि मेखलालं- \* कृत वसुधादेविगज्जगापिनवर् दि-  
कृतिगळैने सार्वभौमो- \* न्नतियं तळैदं सुकौशल क्षितिनाथं ॥ ३९ ॥

आ सुकौशलन जननियप्प सहदेवि सहचरी समन्विते  
मणिमाडद नैलेय मणिमयासनद मेले लीलेयि कुळिळपुंदुमौदुदिवसं—  
ऊरडवियेव बगेयं \* तारदतित्वरित मंदमेल्तेने गति बं-  
दूरं यतिपति पौक्कं \* तारापतिमंते पडैदु नयनोत्सवमं ॥ ४० ॥

से एक सेवक ने रानी के पुत्र उत्पन्न होने की सूचना राजा को दे दी । तब राजा ने सोचा कि अब मेरी मनोकामना पूरी हुई । ३५ पुत्र उत्पन्न होने की सूचना देने वाले सेवक को राजा ने सुवर्ण, वस्त्रादि देकर तृप्त किया । मेरी मनोकामना पूर्ण हुई, इस बात से संतुष्ट होकर वह राजा अपनी प्रतिज्ञा पूर्ण करने के उद्देश्य से शरीरभोग की लालसा को त्याग कर तप के निमित्त राजमहल छोड़ने को तैयार हुआ । ३६ पालने में सोये हुये अपने बेटे को सिंहासन सौंपकर, अपने राज्य को जीर्ण तृणवत् समझकर कीर्तिधर ने जिन-दीक्षा लेकर अपनी कीर्ति को दशो दिशाओं में फैलाया । ३७ इधर राजकुमार सुकौशल बड़ा होकर सुकौशल देश का राजा बना । उसने अपने शत्रु राजाओं पर विजय प्राप्त करके चारों ओर के प्रदेशों को अपने राज्य में मिलाकर शासन करते हुए अपनी कीर्ति-पताका को दिगंत तक फैलाया । ३८ चार समुद्र जिसकी सीमा थी और दिक्पालक जिसके रक्षक थे, इस प्रकार की अलंकृत वसुधा को सार्व-भौम सुकौशल ने सुशोभित किया । ३९ एक दिन सुकौशल की माँ सहदेवी अपनी परिचारिकाओं के साथ महल के दुमंजले पर मणिजटित आसन पर बैठी हुई थी कि—गाँव, जंगल आदि की चिन्ता किये बिना

मुनियं कंडाक्षणदौळे  
 तनूभवं दीक्षेगौळ् गुमेंवावेशं  
 मनदौळिरे लोचनातिथि  
 यनतिथियं कंडु कलपमं कैकौडळ् ॥ ४१ ॥

गुणहीने धर्महानिय  
 नेनिसदे पापक्के मणियदुपवासद पा-  
 रणैयोळे पौळलिदति दा-  
 रुणमति पौरमडिसि कळेदळा यतिपतियं ॥ ४२ ॥

पति मुन्नं तनगेंविदं बगेदळिल्लिक्ष्वाकुवंशावनी-  
 पति लोक स्तुतनेंबुदं नेनेदळिल्लीगळ् तपोमार्ग वि-  
 श्रुतनेंबुन्नतिथं विचारिसिदळिल्ला कांते दुर्मोहदिं  
 मतिगेंदटा यतियं परामविसि चर्याविघ्नमं माडिदळ् ॥ ४३ ॥

आगळदं कंडु सुकौशलन दादियप्प वसंतमालै कीर्तिधरनरेंद्र-  
 नप्पुदनरिदु—

अपमानमं सुकौशल \* नृपाल जनकंगे पतिगे कीर्तिधर क्ष-  
 तपवित्तंगौडरिसिदळ् \* विपरीतमिदेंदु नौदु गोकंगेय्दळ् ॥ ४४ ॥

एक मुनिवर अत्यन्त शीघ्रता से नगर में प्रविष्ट हुआ और तारापति (चन्द्रमा) के समान आँखों को आनन्द देने लगा । ४० मुनि को देखते ही इस बात के डर से कि बेटा दीक्षा ले लेगा (नगर में आये हुए) मुनि के प्रति सहदेवी के मन में द्वेष जगा । ४१ उस गुणहीन रानी ने धर्म-हानि की परवाह किये बिना तथा पाप से भी न डरकर, उपवास के पश्चात् अल्पाहार की प्रतीक्षा करने वाले मुनि को निर्दयता से नगर के बाहर निकलवा दिया । ४२ इस बात पर ध्यान दिए बिना कि वह (मुनि) कभी अपना ही पति था, या इसकी चिन्ता किये बिना कि वह कभी सूर्यवंश का जग-प्रसिद्ध राजा था और अब तपसिद्धि पा चुका है, संसार-मोह के कारण रानी ने उस अल्पाहार में बाधा डाली । ४३ सुकौशल की धाय वसंतमाला ने कीर्तिधर को पहचान लिया । अपनी मालकिन के व्यवहार से सुकौशल और कीर्तिधर दोनों का अपमान हुआ है और यह बड़ा बुरा हुआ, ऐसा सोचकर उसे (वसंतमाला को) दुःख हुआ । ४४

बसिरं मोदिकौलुत्तुमळवि निजधात्रीवक्त्रमं नोडि बे-  
वसमं निम्म मनक्के निर्भयदिनावं तंदनातंगे से-  
रिसैनानेंदु सुकौशल क्षितिभुजं कट्टाग्रहैगैय्यै सू-  
चिसिदळ् कांतै वसंतमालै निजशोकोद्रेक वृत्तांतमं ॥ ४५ ॥

अदं नेरैयै केळ्दु—

पसुगूसिगेनगित्तु राज्यपदमं निदं तपोराज्यदौळ्  
वसुधावल्लभना मुनीश्वरन पादोपांतमं पौदि सा-  
धिसुवै निर्वृत्ति सौख्यमं विषयसौख्यमं मुख्यमल्लैदु भा-  
विसि बिट्टं सिरियं सुकौशलनदें वैराग्यसंपन्ननो ॥ ४६ ॥  
मुनिभोजनविघ्नं म- \* ज्जननियिनाय्तेन्न दूसरिं ताय्गेनां-  
मुनिवैनो मुनियप्पन्नैग \* मनशनमेनगैदु चित्तदौळ् तरिसंदं ॥ ४७ ॥

अंतु परिच्छेदिसि—

धवलातपन्न वारण \* विविध ध्वज चामरंगळं राज्यश्री-  
गिवु तौडवैदवनील्लदें \* भुवनेशं राजभवनमं पौरमट्टं ॥ ४८ ॥

अंतु पौरमट्टु पादमार्गं दिनुपवनमनैय्दि कीर्तिधर  
भट्टारकरत्तिः प्रदक्षिणंगैय्दु दीक्षाप्रसादमैदु वंदिसि कुल्लिर्पुदु-  
मागळखिल परिजनं संभ्रमंबैरसु बंदु—

अपने पेट पर मार-मारकर रोती हुई दासी का मुख देखकर सुकौशल के आग्रहपूर्वक यह पूछने पर कि तुम्हें किसने दुःख दिया है, वसंतमाला ने अपने दुःख का कारण सविस्तार (आदि से अन्त तक) कह सुनाया । ४५ उसे पूर्ण सुनकर—“पिता ने समस्त सुखों को त्याग कर, जब मैं बहुत छोटा बच्चा था, मुझे राज्य सौंपा था । उन्होंने इस राज्य-भोग को, विषय-सुख को त्याग कर मुनिवरों के चरणकमलों में बैठकर मोक्ष-सुख पाने की कामना की । वे कैसे महान् वैरागी थे ? । ४६ वैसे महान् वैरागी के उपवास के बाद के अल्पाहार में मेरी माता ने बाधा डाली । इसके लिए क्या मैं माता से कुपित हो जाऊँ ? नहीं ।” उसने मन में निश्चय किया कि जब तक मैं दीक्षा ग्रहण नहीं करता तब तक मैं उपवास करूँगा । ४७ ऐसा निश्चय करके—यह कहकर कि श्वेतक्षत्र, हाथी, ध्वज, चामर आदि राजा के आभरण (अलंकरण) नहीं है, उन सबको त्यागकर राज्य से बाहर निकल पड़ा ॥ ४८ इस तरह बाहर निकलकर, पैदल चलकर, नगर के बाहर स्थित उपवन में पहुँचकर, तीन बार कीर्तिधर भट्टाकर की

अमगिन्नार शरणेंदु मांडलिकरं सामंतं मन्त्रि व-  
र्गमुमतः पुरमुं विलासिनियरं बाय्बिट्टु पुय्यल्ले शो-  
कमिदेकीकैय गर्भदर्भकणे निम्मं रक्षिसलसाल्गुमै-  
दु महादेविगे चित्रमालैगवरं भूपालनप्पैसिदं ॥ ४९ ॥

स्त्री बाल साध्यमिळै नि-

म्मी बाहाबलदिनादुदेनगा तैरदि-  
दी बालैय गर्भदौळि-

दा बालननरसुमाळ्पुदिदु निमगे बैसं ॥ ५० ॥

अंदु परिजनंबौडंबडिसि कीर्तिधर मुमुक्षुगळ समक्षदौळ  
दीक्षैयं कैकौडु—

श्रुतदग्गळिके तपदु

न्नतिके तन्नौळै नेगळ्तेवैत्तिरे भूवि-

श्रुतनेने सुकौशल व्रति

पति तपदिं श्रुतदिनारूमं गैलैवंदं ॥ ५१ ॥

अंतविश्रांततपः श्रीयनप्पुकैय्दिपिनं—

प्रदक्षिणा करके नमस्कार किया और करने के लिए दीक्षा प्रदान निवेदन किया। इतने में उसके परिजन वहाँ आ पहुँचे। मांडलिक, सामंत, मंत्रीवर्ग एवं अंत.पुर की स्त्रियाँ यह कहकर जोर-जोर से विलाप करने लगीं कि अब हमारा क्या होगा ? राजा ने उन सबों को समझाया कि इसके लिए दुःखी क्यों होते हैं ? मेरी पत्नी के गर्भ में जो बच्चा है वही आप सब लोगों की रक्षा करेगा। यह कहकर महारानी को भी सांत्वना दी। ४९ उसने कहा, आप लोगो के बाहुबल के भरोसे पर स्त्री एवं बालक को शासन करने का अवसर मिला है। मेरी पत्नी के गर्भ से जन्म लेनेवाले बालक को आप सब लोग राजा का मान देकर राज्य चलावे। आप लोगों को यह मेरी आज्ञा है। ५० इस तरह परिजनों को समझाकर, कीर्तिधर यति के सम्मुख दीक्षा ग्रहण करके—धर्मकी अधिकता और तपस्या की प्रगति करते हुए जगत्-प्रसिद्ध सुकौशलपति ने अपने धर्म और तपस्या की महिमा से समस्त (संसार) को जीतने की शक्ति प्राप्त की। ५१ इस तरह (जब सुकौशलपति) अविश्रांत तपस्या कर रहा था तो कदंबवृक्ष में फूल खिल उठे, कुंद पुष्प के ध्वज उग आये, मोर नृत्य

कडवलर्दुवु मौल्लैय पू-

गुडि निमिर्दुवु सोर्गे केगिदुवु केदर्गे दे-

ळ्गुडिवोदुवु चादर्गेगळ्

कडंगि नुंगिदुवु तोखनियं कारौळ् ॥ ५२ ॥

आ घनसमय प्रवेशदौळ् तन्मुनियुगळं वृक्षमूलनियोगनिर्वर्तना-  
नंतरं योग्यकालावेक्ष्यं कांतारभिक्षर्गे वरुतिरे—

कण्वरिगेट्टु दिव्यमुनिगित्तपमानदिनार्तरौद्रदि  
पैण्बुलियागि पुट्टी सहदेवि वरुतिरे कंडशंकितर्  
कण्वौलदौळ् निवृत्तिपरिणाममौडंबडे धर्मशुक्लदौळ्  
जाण्वडेदिविक कैयनुपसर्ग सहिष्णुगळिर्दरिर्वरुं ॥ ५३ ॥

तनुवं बेर्केय्दु तम्मि मुनिपतिगळनुपेक्ष्यं ताळ्दि सन्या-  
सनयुक्तचित्तदौळ् निश्चलमिरिसि जिनश्रीपदाब्जंगळं पं-  
चनमस्कारंगळं नालर्गे जपियिसे गुंजद्गुहा रंजितं कां-  
चनशैलद्वंद्वमिर्पतिरे शुभचरितर् पूण्डुकैयिकिर्निंदर ॥ ५४ ॥

अंतु निंद मुनियुगळमं कंडु कडु मुळिदु—

जडियुत्तुं बालमं कण्णुरियनुगुळै जिह्वानलं पैर्चे बाय्वि-  
ट्टौडेवन्नं गर्जिसुत्तुं पवनजवदे मेल्वाय्दु पौय्दत्तु कैये-  
रेडैयिं बायेरिवायिंदौडने रुधिरमं कंडमुंसुसुवन्नं  
सिडिलैवाशंकैयं पैण्पुलि पडेदु मृगीरक्तसैवानुरक्त ॥ ५५ ॥

करने लगे, केतकी ने श्वेतध्वज फैलाया और चातक पक्षी उत्साह से वर्षा ऋतु के बूंदों को पान करने लगे । ५२ इस वर्षाऋतु के प्रारम्भ में दो मुनिवर अपने तप के स्थान से उठकर भिक्षा के निमित्त जंगल में आये तो—सहदेवी, जिसने मुनि का अपमान किया था, वाघिन बनकर अविवेकी की भाँति सामने आई । वे मुनि, जिनके मन में मोक्ष पाने की इच्छा थी, किसी तरह की वाधाओं से नहीं डरे । ५३ मुनिवरों ने अपने शरीर को प्राण से अलग किया और मोहरहित हो, मनमें सन्यास-धर्म के प्रति अविचल रहकर, जिन-चरणों एवं पंच-नमस्कारों को रटना (जपना) प्रारम्भ किया । उस समय वे ऐसे सुशोभित प्रतीत हो रहे थे मानो ध्वनि करते हुए खड़े दो सुवर्ण पर्वत हों । ५४ इस तरह खड़े दोनों मुनियों को देखकर, कुपित हो—पूँछ को पटकते हुए, आँखों से अग्नि बरसाते हुए, जीभ से अग्नि-ज्वाला को बढ़ाकर, भयंकर रूप से गरजकर,



अंतापुलि मुनींद्रयुगळद मेलें पाय्दुगिवगिमाळ्पुदुमा  
महोपसर्गमं सैरिसि—

घातियुमनघातियुमं \* घातिसि कीर्तिधर योगि मुक्तगे संदं  
घातिक्षयदिं कैव- \* त्यातिशयवेंत्त ना सुकौशल मुनिपं ॥ ५६ ॥

इत्त विचित्रमालेंगे तनूभवनागे हिरण्यगर्भने-  
दत्तु धरित्रिगर्भदोळे वल्लभनागे समस्तराज्यसं-  
पत्तिगे तत्सुतं वळेदु चागद बीरद मे या र्मे दिशा-  
भित्तियनेटनेय्दे तेरेसुत्तिदनात्म यशोदुकूलदिं ॥ ५७ ॥

सरस बिसगर्भ गौरं \* परेये जसं पुष्पपुरवके गर्भस्त्रावं  
दोरेकोळे हिरण्यगर्भ \* धरित्रियं हर्षगर्भमेने पालिसिदं ॥ ५८ ॥

तदपत्यं नहुष चतु- \* रुदधिवरं वसुदेयं निमिचि भुजाग-  
वदगुवि माण्डने चतु- \* रुदधियोळुदवासमिरिसिदं रिपुनृपरं ॥ ५९ ॥

ई सकल धरेयनुग्रभु- \* जासियोळळवडिसि नहुषनग्रसुतं सं-  
वासं रिपुदारकारं \* दासेरकरेने पौडर्पुगिडे नंडेयिसिदं ॥ ६० ॥

तत्तनूभव—

तीव्रगति से उनपर झपटकर, घावों से प्रवाहित रक्त को पीकर, ५५ उस बाघिन ने उन्हें टुकड़े-टुकड़े कर दिया। लेकिन वे (मुनिवर) उस पीड़ा को सहते रहे। उससे उत्पन्न संताप को सहन करते हुए कीर्तिधर योगी मुक्ति को प्राप्त हुए और सुकौशल कैवल्य पा गए। ५६ इधर विचित्रमाला ने हिरण्यगर्भ नाम के पुत्र को जन्म दिया। विनालभूमि का स्वामी बनकर उसने अपने त्याग और शौर्य से अपनी कीर्ति को दिगंत तक फैलाया। ५७ उसकी पराक्रम-गर्जना से शत्रुराजाओं की रानियों का गर्भपात हो जाता था। उसका राज्य 'हर्षगर्भ'-सा आनन्द से भरा था। ५८ उसके पुत्र नहुष ने चार समुद्र तक के राजाओं को जीतने के पश्चात् भी (चुप न बैठकर) अपने बाहुबल की विपुलता से शत्रु-राजाओं को पानी में डुबाकर रख दिया। ५९ नहुष के ज्येष्ठ पुत्र संवास ने अपने पिता के राज्य को खडग रूपी अपने भुज से संभाला और शत्रु-पुत्रों का गर्वभंग करके दासी-पुत्रों के समान बना दिया। ६० उस (संवास) का पुत्र सिंहस्थ—शत्रुरूपी मदमाते हाथी के समूह का संहार कर, वीरश्री का अधिपति (यजमान) बनकर, अपने सिंहस्थ नाम को सार्थक

संहारिसि रिपु मदद्विप  
 संहतियं बीरासिरिगै वल्लभनादं  
 सिंह पराक्रमनैनिसिद  
 सिंहरथ सार्वभौमविभव सनाथं ॥ ६१ ॥

आ सिंहरथन—

और्वनै धन्वियेनल् सक-  
 लौर्वरेयं कादु तन्न बाणद मौनैयोळ्  
 मार्वलमं तविसिदनेनै  
 दोर्वलमें ब्रह्मरथनौळवितयमाय्तो ॥ ६२ ॥

लतत्तनयं—

समर मुखदौळ विरोधि-  
 प्रमुखरनेय्दिसै शिलीमुखं यम मुखमं  
 क्षमेयं तळेदं चापा-  
 गम चतुर चतुर्मुखं चतुर्मुखनैवं ॥ ६३ ॥

भूमंडलमं तळेदं \* क्षेमास्पदमार्गे नाममहिमोन्नतियि  
 हेमाचलमं मेच्चं \* हेमारथं श्रुतिमुखं चतुर्मुखतनयं ॥ ६४ ॥

आ राजसुतं कीर्ति सु-

धारसदि तण्णुवडैदु परिपूर्णकला  
 धारं सकलेंदुरथं  
 वैरि मनोरथ रथांगमं विगटिसिदं ॥ ६५ ॥

बनाकर सार्वभौम राजा हुआ । ६१ उस सिंहरथ के पुत्र ब्रह्मरथ ने अयोध्या के सिंहासन को अलंकृत (सुशोभित) किया । उसके सम्मुख शत्रु के रूप में जो भी खड़ा होता उसे अपने बाणों की नोक से पराजित कर यह सिद्ध कर दिया कि संसार भर में वह एक मात्र (अद्वितीय) धनुषधारी है । ६२ उसके पुत्र चतुर्मुख ने—युद्ध में यद्यपि शत्रु-प्रमुखों को बाणों की नोक से यमयातनाएँ दीं, तथापि उनपर दया (क्षमा) दिखा कर रक्षा भी की । ६३ चतुर्मुख के पुत्र हेमरथ ने ऐसा शासन किया कि सबका कल्याण (उद्धार) होने के साथ-साथ उसका अपना, नाम भी प्रसिद्ध हुआ । ६४ इसके बाद उसका पुत्र इन्द्ररथ राजा बना । उसने अपने शत्रुओं की मनोकामनाओं को वैसे ही मिटा दिया जैसे अमृत रस से ठंडक पहुँचाने वाला चन्द्र समस्त कलाओं के साथ उदय होकर चक्रवाक

आ महीभुजन तनूभव—

तेजं पुटुविल्लेनिसि वि-

राजिसे परराजमंडलं तन्नि नि-

स्तेजं बैत्तिरे बैळगिद-

नी जगमं भानुवैविनं भानुरथं ॥ ६६ ॥

मत्तं तदन्वयदौळ् मय मांधातृ वीरसेन कमलबंधु वसंततिलक  
कुबेरदत्त मृगारिवदमन द्विपरथ हिरण्यकशिपर्करथ दिलीप रघुवीर  
प्रमुखरेनिवरानुमरसुगळनुक्रमदिं राज्यगेय्दु कैलवरमरकामिनी  
कचग्रहणमं कैलवरमृतलक्ष्मीपाणिग्रहणमं पडैवुदुं—

धरणीप्राकारं वी- \* र रसार्णव सेतु दानगुणभूषणदि-

क्करिधर्मरत्नरोहण \* गिरींद्रमिक्ष्वाकु वंशमायत्प्रतिसं ॥ ६७ ॥

आ वंशदौळ् विनीतपुरमनळ्वननरण्यनैवरसनखिल  
राजकुलमणि मुकुट मकरिकापत्र विचित्रचित्रित पादपीठं—

नैनेयिसुवं मान्य पुरा-

तन राज्यन्यकमनतुल बाहा बलदि-

दनरण्यं कृतपुण्यं

मनुवंश वरेण्यनखिल भुवन शरण्यं ॥ ६८ ॥

पक्षियों के अलगाव (विरह) के लिए कांछण बनता है। ६५ उसका पुत्र हुआ भानुरथ—जिस तरह सूर्य प्रकाश के कारण चन्द्रमण्डल निस्तेज हो जाता है, वैसे ही भानुरथ ने शत्रुराजाओं के पराक्रम को दबा दिया। ६६ तदाश्चात् उस वंश में क्रमशः मय, मांधातृ, वीरसेन, कमल-बंधु, वसंतति, कुबेरदत्त, मृगारिदमन, द्विपरथ, हिरण्यकशिपु, अर्करथ, दिलीप, रघुवीर आदि प्रमुख राजाओं ने शासन किया। उनमें अनेकों ने जय-लक्ष्मी को प्राप्त किया तो औरों ने मोक्ष-लक्ष्मी को। अप्रतिम इक्ष्वाकु-वंश वीररस-रूपी समुद्रसेतु के लिए पृथ्वी का परकोटा (चहार-दीवारी) हो, दान-गुण-भूषण के लिए दिग्गज स्वरूप, धर्म-रूप रत्न के लिए रोहणगिरि बनकर चलता रहा। ६७ उस वंश में विनीतवन का शासक अनरण्य नाम का राजा हुआ जिसने समस्त शासकों के मुकुटमणि बनकर उनसे सेवा कराई—अपने शौर्य से अपने पूर्वजों का स्मरण कराते हुये, सारी पृथ्वी को अपने अधीन करके प्रसिद्ध हुआ। ६८ अनरण्य ने

अनरण्यनेव पैसरं \* जनपतिदेशदौळरण्यमिल्लेने नाना  
जनपदमं पडैदु जग- \* ज्जनं कुडल् पडैदनुंते पडैदने पैसरं ॥ ६९ ॥

न्यायार्जितवित्त ध- \* मायित्तमेनिप्प राजवृत्त तनगे-  
कायत्तमागे धरैयं \* जीयेनिसिदन्तितुदात्त चरितरुमौळरे ॥ ७० ॥

आ वसुधावल्लभन म-

नोवल्लभे रूपवति कलावति पृ-  
थ्वीवधु धैर्यदौळं पृ-  
थ्वीवनिर्तेगे युवतिसवतियेने पैसर्वडैदळ् ॥ ७१ ॥

कडुचल्वि रतिगेगं

पडैदु विलासक्के देसिवडैद- वनिपनीळ्  
पडैदु पिरियरसितनमं  
पडैदळ तनयरननंतथ दशरथरं ॥ ७२ ॥

आ पृथ्वीवधुमहादेवियौलखिल पृथ्वीवल्लभं धर्मार्थविरुद्ध-  
मागदंतु विषयसुखमननुभविसुत्तिदौदु दिवसं—

भुवन स्तुत्यपदं सहस्रकिरणं स्वभानुविदं परा-  
भवमं पौर्दुववोल् सहस्रकिरणं महिष्मतीवल्लभं  
बवरंगेय्दु दशासनगे रंगदौळ् सोल्लेवदिं क्षत्रपु-  
त्रवरेण्यं जिनदीक्षेगौडननरण्यं केळदना वार्तेयं ॥ ७३ ॥

(अपने) शासनकाल में समस्त अरण्यों (जंगलों) का निर्वाण करके अपने नाम को सार्थक बनाकर प्रजाजनों की रक्षा की । ६९ प्रजाओं से न्याय-पूर्ण धन संग्रह करता हुआ अपने धर्मपूर्ण शासन से (उसने) यह सिद्ध कर दिया कि वह उदात्त चरित्र वाले शासकों में अद्वितीय है । ७० उसकी पत्नी कलावती अपने रूप और गुण के कारण ऐसी प्रसिद्ध हुई मानो वह अपने पति द्वारा शासित भूमि की सौत हो । ७१ रूप में रति को भी लजा देने वाली, (भोग) विलास में पति के अनुरूप (अनुकूल) सौंदर्य-मयी ज्येष्ठरानी (कलावती) ने अनन्तरथ और दशरथ नामक दो पुत्रों को जन्म दिया । ७२ उसके (कलावती के) साथ अनरण्य संसार सुख का उपभोग इस तरह करता था (जिससे) जीवन-धर्म-कर्म के विरुद्ध न हो । ऐसे में एक दिन—उसने सुना कि विश्ववन्द्य सूर्य राहु के उपद्रव से जिस तरह प्रकाशहीन हो जाता है वैसे ही रावण से युद्ध करते हुए माहिष्मती

अंतु केळददुवै तनगै निर्वेगनिमित्तमागै—

कैळैयं सहस्रकिरणं \* तळेदं दीक्षेयनुपेक्षिसल् पदनल्ली  
येळैयनपेक्षिसैनेदा- \* गळनंतरयंगै नुडिदनितननरण्यं ॥ ७४ ॥

पडैदें निन्नन्ननं रक्षिसलखिल धराचक्रमं पुत्रनीवै-  
ळ्गोडैयं कैकोळ् धराभारमनिळिपेनगैंदंगै दंतांगु जालं  
कुडिमिच्चं वीरै कैयं मुगिदु नुडिदनेमातोनिर्वामार्ग-  
क्कोडसल्लेवं निम्म चित्तक्कोडरिद नेलनं देव कैकोळ्वनल्लें ॥ ७५ ॥

अँदु तन्नोडने तपंवडलोडंवट्टु तरिसंदु नुडिवुडुमोँदुतिगळ  
मगनप्प ददरथगै पट्टंगट्टि तानुमनंतरयनुं अभयघोपभट्टारकर  
पादोपांतदोळ् तपंवट्टु—

अनरण्यं मुक्ति श्री \* वनिता वरनादनंतनंतरयं चि-  
त्तिरोध दग्धकर्म- \* धनभारननंत वीरकेवलियादं ॥ ७६ ॥

आ महामहिमैयोळ्—

नगरी के राजा सहस्रकिरण ने पराजित होने की व्यथा से जिनदीक्षा ग्रहण कर ली है। यह समाचार अनरण्य के वैराग्य का कारण बना—मित्र सहस्रकिरण ने जिनदीक्षा ग्रहण की, इस पर गौर किये बिना उपेक्षा नहीं की जा सकती; इस पृथ्वी की मैं अपेक्षा नहीं कर सकता—इस तरह सोचकर उसने अपने पुत्र अनंतरथ से कहा। ७४ वेटे, मैंने तुम जैसे वीरपुत्र को पाया; इस भूमि पर तुम राज्य करो, श्वेत छत्र को स्वीकार करो; मैं अपने कंधे से राज्य के भार को उतार देता हूँ। इसे सुनकर चमकती विजली को स्मरण दिलाती हुई सी दन्तपंक्तियों का प्रकाश फैलाकर, हाथ जोड़कर अनन्तरथ ने भी “हे पिताजी, उस राज्य के भार को मैं कैसे वहन कर सकूँगा जो आपके लिए भारस्वरूप प्रतीत होता है? आपके साथ मैं भी दीक्षा लूँगा”। ७५ ऐसा कहते हुए जब (अनन्तरथ ने) पिता के साथ दीक्षा ग्रहण करने का निर्णय किया तो अनरण्य अपने एक वर्ष के पुत्र को सिंहासन सौंपकर, पुत्र (अनन्तरथ) के साथ अभयघोप भट्टारक के चरणों के पास तपस्या करने लगा। अनरण्य मुक्ति-वधू का वर बना। अनन्त-रथ चित्तनिरोध से अपने पाप-कर्मों को जलाकर अनन्यवीर्य केवली के नाम से प्रसिद्ध हुआ। ७६ इन्द्र के उद्यान में पुष्पवर्षा होने लगी जिससे, इन्द्र के आगमन को जानकर संतुष्ट हुआ—सा वायु गंभीर (मन्द) गति से बह कर जयभेरी की सी ध्वनि करने लगा।

अमरेंद्रोद्धानदिं पूमळैकरैये सुरेंद्रागमं रागमं - बी-  
रै मरुद्गंभीर भेरीनिनदमौदवै निर्वणिक्कैवल्यमांग-  
ल्य महोत्सव प्रमोदामरकलकलमानंदमं माडै रोमां-  
चमनानंदाश्रुवं ताळ्दिदनमलयशं भारतीकर्णपूरं ॥ ७७ ॥

इदु परमजिनसमय कुमुदिनी शरच्चंद्र बालचंद्र मुनींद्र  
चरणनखकिरण चंद्रिकाचकोर भारतीकर्णपूर श्रीमदभिनवपंप  
विरचित मप्प रामचंद्र चरित पुराण-दौळ् वंशवर्णनं--द्वितीयाश्वासं ।

॥ द्वितीयाश्वासम् समाप्तम् ॥

जब इस मोक्ष महोत्सव से सन्तुष्ट-चित्त होकर देवताओं ने आनन्द से  
कलकल ध्वनि की तो सरस्वती के कर्णाभरण के समान अभिनव पम्प  
(अत्यन्त) रोमांचित हुआ । ७७

जो परमजिनसमय और कमलों के लिए शरत्काल के चंद्र के समान  
माने जाने वाले बालचंद्र मुनींद्र के पदनख-रूपी चंद्र के प्रकाश से पवित्र  
है, एवं जो सरस्वती के कर्णाभरण के समान है; (ऐसे कवि अभिनव पंप)  
के 'रामचंद्र-चरित-पुराण' के वंश-वर्णन का यह द्वितीयाश्वास समाप्त हुआ ।

॥ द्वितीयाश्वास समाप्त ॥

त्रितीयाश्वासं

श्रीवन्ति वक्षदौळ् मु-  
क्तावळियेतेसैये तौट्टिलौळ् पट्टित्त-  
लभूवळयं भुजदौळ् शो-  
भावहमेने पेंपुवैत्तनभिनव पंपं ॥ १ ॥

आश्वास—३

लक्ष्मीदेवी विष्णु भगवान् वक्षस्थल पर मोती की माला के समान  
सुशोभित हो मानो पालने में सोयी थी । इधर अभिनवपंप (कवि) इस  
अभिमान से प्रसिद्ध हुआ मानो समस्त भूमंडल उसकी भुजाओं में छिपा  
है । १ वालसूर्य-सा जगको प्रकाशित करता हुआ, तथा बालचंद्र-सा सारे

ऐळ नेसरंते जगमं  
 वैळगिदनेळदिगळंते सकल धरित्री  
 तळमनेरगिसिदनेळवैयो-  
 लिळे वणिसे दशरथं भगीरथ चरितं ॥ २ ॥

आ बंशजर गुणंगळ-  
 नावगमौळकौडु तन्न विशदयशो मु-  
 क्तावळियं धरेगित्तु ध-  
 रावल्लभनत्युदात्तनेने पैसर्वडेंदं ॥ ३ ॥

चिरकालद कळिव्वे-  
 दिरदे विरिचिय मुखारविंदमनुळिदा-  
 दरदिदिर्दळ् सितमधु-  
 करवधु वाग्वधु नरेंद्र मुखसरसिजदौळ् ॥ ४ ॥

जडधिथ रत्तंगळपौ-  
 दौडविनुपाश्रयदिनेसेववोळ् दशरथ नि  
 जडजजन विद्येगळ् न्-  
 मंडिसिदुवा प्र विशेषमें केवलमे ॥ ५ ॥

अरुवत्तु नाल्कु विद्येम-  
 नरिदुं दशरथन चित्तमनुरागदि ने-

संसार को अपने पादकमलों पर नवाता हुआ, भगीरथ के समान चरित वाले दशरथ वचपन में सब लोगों से प्रशंसित हुआ । २ सूर्यवंश के राजाओं के गुणों को अपने में ग्रहणकर, मुक्त-कलाप सदृश अपनी सर्वस्तुत्य कीर्ति को संसार को प्रदानकर उसने उदात्त यश पाया । ३ सदा ब्रह्म के मुखारविंद में निवास करनेवाली, शुभ्रवसना मधुर वचनों की वाग्देवी नामक भ्रमरी उसे (ब्रह्म को) छोड़कर दशरथ के मुखकमल में निवास करने लगी । ४ समुद्र के तल में उत्पन्न होनेवाले रत्नों की शोभा जिस तरह कनकाभरणों के आश्रय (सम्पर्क) से बढ़ती है, उसी तरह दशरथ के आश्रय में ब्रह्म की विद्या सौगुनी बढ़ गई । यह इस बात की साक्षी है कि आश्रयदाताओं की महत्ता सामान्य नहीं होती । ५ चौसठ विद्याओं का ज्ञाता दशरथ का मन (किसी) मोह से विचलित नहीं हुआ । धर्म-शास्त्र के ज्ञाता का मन धर्म को त्यागकर अधर्म को कैसे अपना सकता

नैरगिदुदौ धर्मशास्त्र  
क्करिवुळ्ळ विकयेमौळ् मनं निरिसुगुमे ॥ ६ ॥

ओदिदौडेनरगिळि क-  
ल्लोदुववोल् धर्मशास्त्रमं दशरथनं-  
तोदि तिळिदवनिपति म-  
य्दियौळ्सगुवुदु धर्मपरनेने लोकं ॥ ७ ॥

कादळ् वर्णाश्रम ध-  
र्मादिगळं मीरदंतु नैलनं नृपना-  
ज्ञादेवते वैदिके म-  
य्दियौळ्भोनिधानमं निलिसुववोल् ॥ ८ ॥

मनमेळदागे वैरिगे मनीषिजनं मनमीये मानिनी  
जनमभिमानमं मरये भूभुवन स्तवनीयमादुदा-  
तन बलगैयोळिर्प जयलक्ष्मिगमातन सौल्लोळिर्प वा-  
ग्वनितेगमा महीपतिगमप्रतिमं परिपूर्णं यौवनं ॥ ९ ॥

अंतु दशरथनरनाथं नवयौवनलक्ष्मियनप्पुकैय्दु लावण्यलक्ष्मी  
विराजितेयेनिप्पपराजितेयुं, मदनमोहन विद्यादेवतेय मित्रेयेनिप्प  
सुमितेयुं, कंतु संतापन दीप कळिका प्रभेयेनिप्प सुप्रभेयुं,  
ओरोमे पेहरदौळिर्प सिरियं गाढालिंगनद नेवदि नैलेमौलेयोळि-

है ? । ६ धर्मशास्त्र को तोते की तरह कंठस्थ करके रटने से क्या लाभ ?  
उसे जाननेवालों को चाहिए कि वे दशरथ की तरह उसका अध्ययन कर,  
समझकर, सम्मानपूर्वक पालन करे जिसे जग पसंद करे । ७ दशरथ  
की राजलक्ष्मी रूपी देवी ने वर्णाश्रम धर्म से आवद्ध उसके शासित राज्य  
की रक्षा उसी तरह की जिस तरह दिगंत बादलों को अपने वश में रखते  
हैं । ८ जब शत्रुओं का मन क्षुद्र हुआ (शत्रु पराजित हुए) प्रजाओं ने  
अपने आपको अर्पित किया और स्त्रियों ने अपने अभिमान को भुला दिया  
तब दशरथ के दाहिने हाथ की जयलक्ष्मी और उसके वचन में स्थित  
वाग्देवी को परिपूर्ण यौवन प्राप्त हुआ । ९ इस तरह उसने नवयौवन में,  
सौंदर्यलक्ष्मी की तरह सुशोभित अपराजिता, कामदेव की विद्यादेवी की  
मित्राणी सदृश रहनेवाली सुमित्रा, मनोज की दीपलक्ष्मी की प्रभा-सी  
सुशोभित सुप्रभा, इनको अपने वक्षस्थल पर धारण करनेवाली लक्ष्मी



टूँतुवतैदेवत्तुगेवैत्तु, कलभापित सुधाजलदि सरस्वतिय कलावलेपमं  
कचि कळेवंतै मोंगवडेदु, प्रणयकलहकेळियि विजयश्रीयं जनिमुवंतै  
तोळ्वैरगनप्पुकेय्दु, तनगे मनोनयन वल्लभैरैरैसै—

कुलसतियरि नृपं दा- \* न लेखैयि दिगिभमृतकळैयि शशि मे-  
खलैयि मंदरशैलं \* विलासमं तळेदुदेनै वडंगं तळेदं ॥ १० ॥

इवनेंतु बैरसि संजैयो- \* लनुरागियेनिप्पनंतै नृपनानृपनं-  
दनैयरीळनुरागदिनि- \* दनवरतं तौळगि वैळगिदं सत्पथमं ॥ ११ ॥

नीरीळगिर्दु पौर्ददु \* नीरं नीरेजमैववोलवला शृं-  
गार रस मग्ननागियु \* मारळ वेनेतळेदनरसनिद्रिय जयमं ॥ १२ ॥

कुळभूभ्रत्कूटदौळ माणिकदैळविसिलैतैतै दिवकुंभि कुंभ-  
स्थळदौळसिदूरमैतंतमरनदियोळारक्त नीरेज पत्ता-  
वळियैतंतविध्यौळविद्रुम समुदयमैतंतै पवित्तु रागा-  
विळमप्पंतुवियेलं दशरथ वसुधाधीश तेजप्रकाशं ॥ १३ ॥

खंडिसि वैरिवंशवनमं कडिदुद्युत शाखैयं भुजा  
दंड कृपाणदि समरि कंटकमं समैदातपवदि

का आलिंगन कर मधुरध्वनि के अमृत से सरस्वती के मुख की मलिनता को धोदेनेवाले के समान मुख पाकर, प्रणय-कलह के खेल में मानो विजयश्री को पाकर, उन्हें अपने मन एवं नेत्रों की रानी बनाया। जिस तरह कुल वधुओं से राजा, दानगुणों से दिग्गज, अमृतकला से चंद्र तथा मेखला से मंदर पर्वत अनुरक्त (अनुरंजित) होता है, उसी तरह राजा दशरथ भी अपनी रानियों से सुशोभित हुए। १० दशरथ उसी प्रकार अपनी पत्नियों के साथ स्नेह से सगमार्ग में निरत हो गये। जिस प्रकार सूर्य सध्यादेवी से मिलकर अनुराग सहित प्रकाशित होता है। ११ जल में रहकर भी जिस तरह कमल जल से अलग रहता है वैसे ही स्त्रियों के साथ शृंगार रस में निरत होते हुए भी दशरथ सदा जितेन्द्रिय ही रहे। १२ कुलपर्वत (महेंद्र, मलय, सह्य, शुक्तिमान्, ऋक्ष, विंध्य और पारियात्र नामक सात पहाड़ों का समूह) के शिखर पर माणिक्य की लघु धूप-सा, दिग्गजों के कुंभस्थल के सिदूर-सा, देवनादी (गंगा, सरस्वती और दृषद्वती नदी) के लालकमल पुष्पों-सा तथा समुद्र में स्थित वज्रों के समूह-सा दशरथ के तेज का प्रकाश संसार की समस्त दिशाओं में फैला। १३

चंडकर प्रतापमखिलोर्वरैगिल्ले तण्पुमाडिदं  
दंडधरोत्तमं दशरथं सफलीकृत सन्मनोरथं ॥ १४ ॥

अनिमिष गायकदशरथ क्षितिनायकनंकमालैयं  
तनतनगौल्दु पाडुवैडैयोळ्पुळकं पोरैपोण्मे सोल्लु के-  
ळ्वनिमिष नायकं तनगे चामरमिवकुव देवकामिनी  
जन मणिकंकण ध्वनिगौनल्दवरं किसुगण्वि नोडुवं ॥ १५ ॥

नोडिरे किन्नरदशरथ क्षितिनाथन वीरदेळ्गैयं-  
पाडैमरुळ्दु केळ्व पददौळ्किविसादु जिनुंगे सौरभ-  
क्काडुव तुंविगळ्विजनाथनवर्के कनल्दु माणदी-  
डाडुवना नमेरु कुसुमस्तवकंगळ कर्णपूरमं ॥ १६ ॥

वाळ विसिलिनन तेजम-  
नेळिसे नैलनं पयोधिपर्यतं बाय्-  
केळिसि दशरथनोळ्पं  
पाळिसि सुखदिदंमरसुगैय्युत्तिर्द ॥ १७ ॥

आ निखिल राज किरीटकीलित हरिनील मदाळिमाला  
परिचुंबित चरणारविंदनौदु दिवसमाप्तपरिजनंबैरसु करुमाडदेरडनेय

वांस के वनरूपी शत्रुसमूह को तलवाररूपी अपनी भुजाओं से काटकर, उसके दुरभिमान की शाखाओं को चूर्ण करके कांटों को मिटाकर (समाप्त कर) अपने श्वेतक्षत्र की छाया के नीचे अपने शासित राज्यों में मानो कभी धूप का ताप ही न रहा हो, इह प्रकार ठंडक पहुँचाकर दशरथ कृतार्थ हो गये । १४ देव-गायक दशरथ की विरुदावली गा रहे थे कि बाहर प्रस्फुटित रोमांचों से हारकर उसे सुनने में लीन देवराज (इंद्र) ने चामर से विजन करनेवाली देव-स्त्रियों के कंगन की आवाज से उत्पन्न ध्वनि से जागकर उन्हें किंचित क्रोध से देखा । १५ किन्नरों द्वारा दशरथ के शौर्य का गुणगान गाते समय, ध्यान से श्रवण करनेवाले इंद्र के कानों से टपकनेवाली (उसकी) सुगंध को घेरकर जब भ्रमर गुनगुनाने लगे तो इंद्र उन्हें भगाने के उद्देश्य से कर्णाभरण के रूपमें अपने कानों में जो पुष्प-कलियाँ थीं उन्हें फेंकने लगे । १६ दशरथ के जीवन की शौर्योन्नति के सम्मुख सूर्यप्रकाश फीका प्रतीत होने लगा । उसने अपने राज्य की सीमा को समुद्र तक फैलाकर सुख पूर्वक शासन किया । १७ समस्त राजाओं के

नेलेय मोगसालेयोळिक्किद मणिमयासनमनलंकरिसि कर्णपूर  
पारिजातस्तवक परिमळक्केळसि बळसुवैळदुंबिय कळरवमनालि-  
सुतिपुदुमा समयदौळ—

नयनोत्साहमनित्तु देहरुचियिदैतंदनाकाश गं-  
गेय नीर्मानिसर्देबिनं दशरथ क्षोणीशनास्थान भू-  
मियना नीरदमार्गदिदरिदु सन्मार्गक्के मैदारदं-  
नयमं सारदनाव काळैगदौलं कण्णूरदं नारदं ॥ १८ ॥

बिससूत्रद कटिसूत्रं \* पौंसदुगुलद कोवणं कमंडलु रारा-  
जिसे दंडपाणि पौक्कं \* किसुरळिपं पिसुण पसरिगं नृपसभेयं ॥ १९ ॥

अंता नारदं नभोमंडलदिं सभामंडलक्कवतरिसै—  
इदिरेळ्दिच्छाकारम-

नुदात्तनेनित्तुमाण्दने कांचन पी-  
ठदौळिरिसि मुकुळितांजलि  
सदर्भ साक्षतमनर्घ्यपादनित्तं ॥ २० ॥

बंद बरवावुदी बर- \* विदं चरितार्थनादैनानैल्लिदं  
बंदिरेनै नृपति नारद \* नैदं दशनांशु कैदरे चंद्रातपमं ॥ २१ ॥

मुकुटों की रत्न-प्रभा पर मंडरानेवाले भ्रमरों के समूह से युक्त चरण-  
कमलों से सुशोभित दशरथ, अपने परिजनों के साथ राजप्रासाद के दूसरे  
खण्ड में, रत्नसिंहासन को अलंकृतकर, अपने कान में धारण किए हुए  
पारिजात-पुष्पों की सुगन्ध के लिए घेरकर गुनगुनाने वाले भ्रमरों के गुञ्जन  
का आनंद ले रहे थे कि—देखनेवालों की आँखों को अपनी देहकाँति से  
आनंद प्रदान करते हुए, आकाशगंगा से उत्पन्न मानव के समान, आकाश-  
गंगा से उतरकर नारदमुनि, जिसने कभी सभ्य व्यवहार के प्रति ध्यान नहीं  
दिया, जिसने (जानते हुए भी) नीति की बात नहीं बतायी और जिसे युद्ध  
के प्रति आस्था न होती हुए भी दूसरों को आपस में लड़ाने में आनंद  
मिलता है, दशरथ के दरबार में आया । १८. कमलदंड के जनेऊ, नये  
वस्त्र के कौपीन, कमंडल और योगदंड से सुशोभित कलहप्रिय, चुगलखोर,  
नारद राजदरबार में प्रविष्ट हुए । १९ जब इस तरह नारद आकाश  
मार्ग से सभागृह में आये तो—दशरथ अपने आसन से उठे और अतिथि-  
सत्कार के रूप में नारद को सुवर्णसिंहासन पर बिठाकर, हाथ जोड़कर  
कुश का आसन और अर्घ्य देकर, सत्कार किया । २० आपके आगमन

आनी जंबूद्वीपद पूर्वविदेहद पुंडरीकिणीपुरद सीमंधर  
स्वामिगळ परिणिष्क्रमण कल्याण विभूतियं नोडि वंदेनेंदु सभेयं  
कण्सर्णोयिं तौलगिसि दशरथंगे कट्टीकांतदोळितेंदं—

लंकेंगे पोगि शांति जिनभक्तियोळां स्मर दानदंति व-  
ज्रांकुश दर्शन स्तवनदिं चरितार्थनेनादेनागि वी-  
तांकुशनप्प रावणनीळं नेरेदीनुडिगेळ्दु नाड्युं  
शंकैथोळोदि वंदेनरिपल्परतें निमगा प्रपंचमं ॥ २२ ॥

अदेतेने विभीषणं सागरबुद्धि वेंसर नैमित्तिकनं बरिसि  
रावणन मरणकारणमं बेसगोळ्वुदुं—

अेनुं तौदळिल्लिदुवे शि-  
लानिक्षिप्ताक्षरं विभीषण रणदोळ्  
जानकिय दूसरिं लं-  
कानाथं दाशरथिय कैयोळ् मडिगुं ॥ २३ ॥

अेने विभीषणं विषण्णनागि—

अरयलवरुत्पत्तिगे  
कारणमेनिसिर्द जनकनं दशरथनं

का कारण क्या है ? आपके आने से मैं कृतार्थ हो गया हूँ । आप कहाँ से पधार रहे हैं ? —आदि पूछने पर नादर मंद-मंद मुस्कराये, तब उनकी दंतपंक्तियों का प्रकाश चाँदनी-सा चमका । नारद ने उत्तर में कहा— । २१ मैं उस जंबूद्वीप की पूर्वदिशा के अंतर्गत विदेह में स्थित पुंडरीकिणीपुर के सीमंधर स्वामीजी का परिनिष्क्रमण कार्य देख आया हूँ, ऐसा कहकर आँखों के इशारे से दरवार को विसर्जित किया और एकांत में दशरथ से बोले—मैं लंका गया और वहाँ शांतिजिन को स्मर, दान, दंति, वज्रांकुश आदि स्तवनों से पूजकर कृतार्थ हो गया हूँ । अजेय रावण से बात करते समय कुछ सूचनाएं पाकर, संदिग्ध चित्त हो, तुम्हें सुनाने आया हूँ । २२ वह यह कि विभीषण ने जब सागरबुद्धि नामक ज्योतिषी को बुलाकर रावण की मृत्यु के विषय में पूछा तो उसने कहा—‘विभीषण, मैं जो कुछ कह रहा हूँ वह असत्य नहीं, उसे शिलाक्षर समझो । जानकी के कारण ही राम के हाथों, रावण युद्ध में मारा जायगा । २३ इसे सुनकर विभीषण ने विषाद से सोचा कि अगर इसके लिए कारणीभूत जनक और

मारणमं पौदिसुवै

कारण विघटनमे कार्यविघटनमल्ले ॥ २४ ॥

अँदु तरिसंदु—

अँनगिदयुक्तमेन्न वगे पापनिबंधनमेवुदैविदं  
नेनेयदे तन्नसोदरनौळप्प विपत्तिगणं विभीषणं  
मनदौळळल्लु निम्मनळियल्वगेदंदनिदके तक्कुदं  
नेनेदिरिमानिदं तडैयदि जनकंगरिपल्के पोदये ॥ २५ ॥

अँदु नारदं नीरदपथक्के नेगेदु मिथिल्लेयनैदि जनकंगमा  
स्वरूपमनरिपिपोपुदुमित्तल् दशरथना वार्तेयेल्लमं समुद्र हृदयनैव  
तन्न मंत्रिमुख्यंगरिपुवुदुमातनिदके कालवंचनमे कार्यमेदु निश्चयंगैदु  
दशरथनं कळिपि चित्रकनुं तानुमल्लदे पेरररियदंतु करुविडिस  
लाक्षारसादिगळि सप्तधातुगळं पडैदु वर्णक्रमं गैय्ये—

इदु भूपन रूपिदु ले-

प्पद रूपेनलैतुमरियलरिदेने वगेगौ-

डुदु नडैव नुडिव तेरदि

प्रदेशसौष्ठवमदं विचित्रमौ चित्रं ॥ २६ ॥

दशरथ को ही रास्ते से हटा दिया जाय तो उचित होगा। न रहेगा बाँस न वजेगी बाँसुरी। २४ यह सोचे बिना कि यह कार्य उसके लिए योग्य नहीं है, पापकार्य है, अपने भाई पर आनेवाली विपत्ति की चिंता करते हुए, उसने तब दोनों को मार डालने का निश्चय किया है। अतः इस आनेवाली विपत्ति से बचने का कोई उपाय सोचिए। मैं जनक को सूचना देने जा रहा हूँ। २५ ऐसा कहकर नारद ने आकाशमार्ग द्वारा मिथिला पहुँचकर जनक को सारी बातें बताईं। इधर दशरथ ने नारद द्वारा बताई गई बातें अपने मंत्री समुद्रहृदय को सुनाई तो उसने यह सोचकर कि इसके लिए कालवंचना ही एक मात्र उपाय है, दशरथ को देशांतर (परदेश) भेज दिया और अत्यन्त गुप्त रूप से लाक्षारस में सातों धातुओं को गलाकर दशरथ के रूप और रंग से मिलता-जुलता पुतला ढलवाया। (यह रहस्य केवल मंत्री और शिल्पी तक ही सीमित रहा।) वह प्रतिमा इतनी स्वाभाविक थी कि उसकी चाल और बोली आदि देखकर भी कहना कठिन था कि यह राजा नहीं है। २६

अंतु परविद्धमं प्रत्यक्षमं माडिद चित्तकन परिणतियं  
मनदेकौडु लैप्पदरसनं करुमाडैरडनेय नैलैयौळिरिसि परिजनमुं  
तानुमोलगिसुत्तिरे—

जनकन मंत्रियुमी क्रम \* दिननुष्टिसि कळिपे जनकनुं दशरथनुं  
दिनकरनुं हिमकरनुं \* घनाघनांतरितरादरेने तलैगरेदर ॥२७॥

अन्नैगमित्तं विभीषणादेशदि बंद तीक्ष्ण पुरुषर् पुरमंपौक्कु  
करुमाडमं पुगल्पडैयदे तडैदिपुदुं—

अट्टिद जट्टिगर्तडैदुदके कनल्लु विभीषणं मुगि-  
ल्वट्टियिनट्टि तिब जवनंतरियोध्दयेगे बंडु पौक्कु पौ  
बेट्टैमनिप्प पौन्नकरुमाडमनंदिरुळल्लि कंडु क-  
ण्मुट्टिनौळिद लैप्पदरसं कौलवेळ्दनसार चेतनं ॥ २८ ॥

अंतु पेळ्वुदुं—

बैसनं विद्युद्विळसित \* बैसर वियच्चर भटोत्तमं पडैदु जवं  
मसगिदनेने कापिनव-\* दैसैगिडे पौक्किरिदु कौडु तलैयं तंदं ॥२९॥

आ समयदौळ—

परिजनद भूपनंतः

पुरदवळाजनद नैगेद हाहारंवमे-

—इस तरह के असाध्यकार्य को भी संभव कर दिखानेवाले शिल्पी की कुशलता की मंत्री ने तारीफ की और राजा की प्रतिमा को राजमहल की द्वितीय मंजिल पर रखवाकर परिजनों के साथ स्वयं दरवार में विराजमान हुआ। उधर जनक के मंत्री ने भी राजा की प्रतिमा वनवाकर राजा को विदेश भेज दिया। इस तरह जनक और दशरथ वादल में छिपे सूर्य-चन्द्र की तरह सिर छिपाकर गुप्त जीवन बिताने लगे। २७ —तब विभीषण की आज्ञा पाकर आए हुए हत्यारे नगर में प्रविष्ट हुए, लेकिन राजमहल में घुसने में असमर्थ हुए। इसे जानकर—विभीषण कुपित हो यम (काल) की तरह अयोध्या में आकर रात के समय सुवर्ण-पर्वत के समान दिखाई देनेवाले राजमहल में घुसकर राजा की प्रतिमा को देखकर, परिचारकों को उसे मार डालने की आज्ञा दी। २८ —ऐसा कहने पर—आज्ञा पाया हुआ गन्धर्व क्रुद्ध होकर काल की तरह शत्रुओं पर टूट पड़ा। रक्षक भयभीत हो भाग गये तो वह गन्धर्व (दशरथ की) प्रतिमा का सिर काट लाया। २९ —उस समय, परिजनों एवं अन्तःपुर की स्त्रियों का हाहाकार सुनकर वह

यूतरे किविगे केळ्दु नलिदं

करुणारस रहितनावनाखचरनवोल् ॥ ३० ॥

कौललेदुं बंदु लेप्पद

तलेयं कौडुय्दना विभीषणनारं

कौललार्परे सायदरं

ललाटदौळ विधिय वरैद लिपि जल लिपिये ॥ ३१ ॥

अंतवन तंद तलेयं कडलौळीडाडि जनकनुमनंतैमाडि मगुळै  
लंकैगे पोगि—

मनदौळत्तन्न नैगळ्तेयं नैनेदु कण्टंगैदेनानी दशा-

नननं कौलववनावनी कडलनावं दांटुवं लंकैगा-

वनी बर्पगड भूमि गोचरनिदं नैमित्तिकं पेळ्दौडा-

तन मातिगविचारितं नैगळ्देनैदुव्वेगमं ताळ्दिदं ॥ ३२ ॥

जिनगृहमं प्रायश्चित्त- \* त निमित्तं निरतिशयमेनल्माडिसिदं

तनगे कषायोदयदिं \* जनयिसे पौल्लमैयनौळ्ळदं सैरिपने ॥ ३३ ॥

अन्नैगमित्त दशरथन जनकन परिजनं लेप्पदरसनप्पुदनरिदु  
संतोषबट्टिर्पुदुं अत्त दशरथनुं जनकनुं रूप परावर्तनदिननेक देशंगळं  
नोडुवुदे तमगे बिनोदमार्गे तौळलुत्तुं बंदु—

राक्षस निर्मोही-सा तृप्त हुआ। ३० दशरथ को मारने के लिए जो विभीषण आया था, वह दशरथ की प्रतिमा का सिर काटकर ले गया। न मरनेवालों को कौन मार सकता है? भाग्य की लिखावट पानी पर लिखे गये अक्षर थोड़े ही हैं?। ३१ दशरथ के लाये हुये सिर को समुद्र में फेंककर तथा जनक के सिर के साथ भी वैसा ही व्यवहार करके, विभीषण लंका लौटा। और उसने मनमें अपनी कीर्ति को स्मरण कर, समझा कि उसने पापकर्म किया है। अब रावण को मारनेवाला कौन है? समुद्र पार करके लंका में कौन आयेगा? ज्योतिषी की बातों पर विचार किए बिना मैंने अनर्थ किया। ३२ जैन मंदिर में प्रायश्चित्त करवाया। पापकर्म घट जाने के पश्चात् उससे आनेवाली अपकीर्ति को सज्जन सह सकता है?। ३३ —इधर दशरथ और जनक के परिजन यह जानकर सतुष्ट हुए कि प्रतिमाओं के सिर काटे गये हैं, असली राजाओं के नहीं। उधर दशरथ और जनक वेष बदलकर अनेक देशों में यह सोचकर भ्रमण कर रहे थे कि उन देशों का भ्रमण करना विनोद की बात

सकलतुक मनदि दी \* विकैयि पुष्करिणियि सरोवरदि कौ-  
तुकमनवर्कडकौ- \* तुक मंगलपुरमनुर्वरा नूपुरमं ॥ ३४ ॥

मिसुगुव पौन्नकोटे मुगिलं तुडुकुत्तिरे पैपुवैत्तगळ्  
बिसरुहमुळ्ळरल्दु सिरिकण्देरेदंतिरे सुत्तलुं बनं  
कुसुमशरंगे पौच्चपौस जौवनदंतिरे राजधानि क-  
ण्गसदळमौप्प तोरिदुदु कौतुक मंगळमात्त मंगलं ॥ ३५ ॥

आ पुरद पौरपौळलनेय्देवर्थागळ—

ललना रत्नदौळं जय \* ललना रत्नदौळमप्प तोळ्वैरगन ना  
कुलमरिपुदंतै बलग \* ण्वलगै कैत्तिदुवु दशरथंगौमैदिलौळ् ॥ ३६ ॥

अंतैय्देवर्पुदुमापुरद बहिःपुरोद्यान प्रदेशदौळ कनक प्राकार  
कमनीयमुमंबर तळ चुंवि चंचद्धवजराजि विराजमानमुमनेक  
मणिभवन भासुरमुमैनिसि जनमनोहरं स्वयंवरभूमि नयनाभि-  
राममादुदल्लि—

पळुकिन चौरवंडंगळ \* कैळगण चेंबौन्न मत्तवारणदौळ क-  
ण्गौळिसिदरनेक देशं- \* गळ राजतनूजरोळियिदिकैलदौळ् ॥ ३७ ॥

आगळल्लि—

नयनाकर्षणविद्यै गंडुवरिजं कैकौंडुदो गंडगा-  
डियनीतंगै मनोजनौप्पिसिदनो पेळैविनं बण्णिसल्

है। एक ही समय (एक साथ) समस्त ऋतुओं की शोभा से युक्त वनों से, एवं कूप, तालाव एवं सरोवरों से सुशोभित कौतुक मंगलपुर को देखकर दशरथ और जनक दोनों अत्यन्त चकित हुए। ३४ सुवर्ण का चमकता किला बादलों से बात कर रहा था। उसके प्राकार (चहारदीवारियाँ) खिले कमल-से सुंदर थे। आस पास के वन कामदेव को प्राप्त नवयौवन के समान थे। ऐसे में कौतुकमंगलपुर की राजधानी मंगलमय प्रतीत हुई। ३५ —उस नगर की वाह्यसीमा के पास आते समय दशरथ को एकाएक ललनाओं और जयश्री के भुजालिंगन के अनुभव के लक्षण, दाहिनी-वाँह और दाहिनी आँख के स्फुरण से, पूर्व सूचना के रूप में प्रतीत हुए। ३६ —इस तरह आए तो नगर का उद्यान प्रदेश आकाश को चूमती हुई पताकाओं, स्वर्ण-प्राकारों एवं अनेक रत्नभवनों के आलोक से जगमगाता, आँखों को आनन्द देनेवाला, सुन्दर स्वयंवर मंडप दिखाई पड़ा। चंद्रकांत शिला के दालान के नीचे के चबूतरे में दोनों ओर अनेक देशों के राजकुमार विराजमान थे। ३७ —तब, आँखों को अनायास आकर्षित



वयसल्लतक्क वेंडंगु कण्णोळिसै तन्नं कंडणं कन्नया-  
सैयना राजकुमारकतोरैविनं पौक्कं सभासद्ममं ॥ ३८ ॥

तौडवुगळेडुमादनितरिं तनगक्कुमै गाडि गाडि मै-  
य्दौडवैने मासि रूपुगरेदिदौडमातन रूपिदौदु क-  
ण्णदौडवैने बेरिदौदु वगैगिक्किद टक्कैने वश्यदौदु त-  
ण्णौडरेने नोळ्प नोटकर कण्णोळादुदु कण्णपापेवोल् ॥ ३९ ॥

अंतु दशरथं स्वयंवर सभासदनमं पौक्कु तानुं जनकनुमौदु  
कडैय पट्ट कांचनमंचोपांतदौळ् निदुं नोडुत्तुमिरै—

अेरि मणिवेसैद सिविगैय

नेरिसि कुडुविल्लनौडने वरै कंदर्प

नीरै मुगिल्वोरैयौळ् मै-

य्दोरुव शशिकळैय गाडियं गेलैवंदळ् ॥ ४० ॥

युवतीरत्नद कैलदौळ् \* धवळ विलोचन मरीचि तिगळ वैळगं  
कवर्दु कौळैकुंचदडपद-\* डवकैय कन्नडिय कैन्नैयर्कण्णैसैदर् ॥ ४१ ॥

अैळवैरै पौन्न पुत्तळिगै रत्नद दीविगै तन्न पुष्प को-

मळ तनु वैरै बीरै नयनोत्सवमं निजलोचनंगळु-

करनेवाली विद्या मानो पुरुषरूप धारणकर सम्मुख आ गई हो, जिसे कामदेव ने स्वयं पुरुष का मनोहर सौंदर्य प्रदान किया हो, इस प्रकार के वर्णनीय तथा रूपवान् दशरथ स्वयंवर-मंडप में ऐसे प्रविष्ट हुए कि उन्हें देखकर ही राजकुमारों का समूह कन्या की आशा छोड़ बैठा । ३८ आभरण सुन्दर होने से कहीं शरीर का सौंदर्य बढ़ता है ? सौंदर्य मानो शरीर का आभरण है, वेप बदला हुआ होने पर भी मानो वही एक मात्र सुन्दर है, एक जादू-सा, वशीकरण मंत्र के एक प्रकार सा और आँखों को ठंडक पहुँचानेवाले एक प्रकाश सा, दशरथ का रूप दर्शकों को दिखाई पड़ा । ३९ —इस तरह दशरथ और जनक स्वयंवर मंडप में प्रवेशकरके एक स्वर्ण-मंच के पक्ष में खड़े होकर देख रहे थे कि—रत्न-पालकी पर चढ़कर धनुष चढ़ाए हुए कामदेव की तरह, एक युवती आई । उसका सौंदर्य बादलों के बीच से छनछनकर आनेवाली चाँदनी से भी बढ़कर था । ४० उस युवती के वगल में चामर, तांबूल, पीकदानी लिए हुए परिचारिकाएँ थीं जिनकी आँखों की ज्योति शुभ्र ज्योत्स्ना के समान थी । ४१ बालचंद्र-सा, सुवर्ण-प्रतिमा-सा तथा रत्नदीपक-सा उसका कोमल शरीर दर्शकों के नेत्रों को उत्सव का आनंद प्रदान कर रहा था । उसकी आँखों में कमल-दल

तपल दल दाममं कैदरे कण्गोसैदळ नवरत्नमाले कै-  
दळदौळनंगपाशमेने कैकै मनोजन बय्त बय्कैवोल् ॥ ४२ ॥

आ समयदौळखिल राजकुलदुभय विशुद्धियमनन्वय  
प्रसिद्धियुमनरिपि—

कंचुकि परिविडियि नृप  
संचयमं तोरें निंदुदिल्लवळ तटि-  
त्संचल नयनयुगं निज-  
दि चळवौदेंडैयोळेंतुमें निदंपुदे ॥ ४३ ॥

आ नैरेदिदं राजसुतरं परिदैय्दि बळल्दु विश्रम  
स्थानमना महीभुजन मेय्सिरियं सैरैगैय्ये तत्सरो-  
जानने तन्न लोल नयनोत्पलमाले नृपंगे मालेयं  
तानोसैदिकिकदळ्निखिल राजकुलं मनमिक्कुवन्नैगं ॥ ४४ ॥

आ राजन्यकमिरैक- \* न्यारत्नं रूपुगरेदौडं निजपुण्य  
प्रेरणैयि कैसार्द- \* ता रघुवीरंगे पुण्यदौळ् पुरुडुंटे ॥ ४५ ॥

औत्तिदुवातपन्नशत मिक्किदुवागळे हेमचामरं  
मुत्तिन सेसैयं तळिदरंगनैयर् गगनांतराळमं

के हार को नीचा दिखानेवाला सौंदर्य था । ऐसी कैकेयी जब अपने हाथों में नवरत्न माला लिए आई तो ऐसी प्रतीत हुई मानो कामपाश को लिए कामदेव की इच्छा ही सम्मुख खड़ी है । ४२ --उस समय उपस्थित राजाओं की विरुदावली, वंशकीर्ति आदिका वखान कर--कंचुकी ने क्रमानुसार राजकुमारों की ओर इशारा किया तो उन सबको देखकर भी कैकेयी की दृष्टि कहीं नहीं रुकी । ४३ उपस्थित राजकुमारों को पारकर आने के फलस्वरूप थकी हुई आँखों को दशरथ के देहसौंदर्य ने आकर्षित किया तो उसने नील कमल-माला सदृश अपनी आँखों के साथ पुष्पहार को समस्त राजकुमारों के मन को मुरझाकर दशरथ के गले में डाल दिया । ४४ इतने राजकुमारों के होते हुए भी उसने वेषपरिवर्तित दशरथ के गले में ही स्वयंवर की माला पहनाई तो इससे यही सिद्ध हुआ कि भाग्य के साथ कोई स्पर्धा नहीं कर सकता । ४५ पुष्पमाला पड़ते ही दशरथ के सिर के ऊपर सौ छतरियाँ फैलाई गई । सोने के चामर से डुलाकर स्त्रियों ने अक्षत फेंके । उत्सव के वाजों (बाद्यों) का तुमुल घोष आकाश में छा गया । ब्राह्मणों के मुख से निकलकर मंगलमय मंत्रध्वनि गुंजरित

वयसल्लतक्क बैडंगु कण्णोळिसै तन्नं कंडणं कन्नया-  
सैयना राजकुमारकत्तोरेविनं पौक्कं सभासद्ममं ॥ ३८ ॥

तौडवुगळेडुमादनितरिं तनगक्कुमै गाडि गाडि मै-  
य्दोडवेने मासि रूपुगरेदिदोडिमातन रूपिदोडु क-  
ण्णोडवेने बेरिदोडु बग्गिक्किद टक्केने वश्यदोडु त-  
ण्णोडरेने नोळ्प नोटकर कण्णोळादुदु कण्णपापेवोल् ॥ ३९ ॥

अंतु दशरथं स्वयंवर सभासदनमं पौक्कु तानुं जनकनुमोदु  
कडैय पट्ट कांचनमंचोपांतदोळ् निदुं नोडुत्तुमिरे—

अेरि मणिवेसेद सिविगैय

नेरिसि कुडुविल्लनोडने वरै कंदर्प

नीरे मुगिल्वोरैयोळ् मै-

य्दोरुव शशिकळैय गाडियं गेलैवदळ् ॥ ४० ॥

युवतीरत्नद कैलदोळ् \* धवळ विलोचन मरीचि तिगळ बैळगं  
कवर्दु कौळैकुंचदडपद-\* डवकैय कन्नडिय कैन्नैयर्कण्णैसेदर् ॥ ४१ ॥

अैळवैरे पौन्न पुत्तळिगे रत्नद दीविगै तन्न पुष्प को-

मळ तनु बेरै बीरै नयनोत्सवमं निजलोचनंगळ-

करनेवाली विद्या मानो पुरुषरूप धारणकर सम्मुख आ गई हो, जिसे कामदेव ने स्वयं पुरुष का मनोहर सौंदर्य प्रदान किया हो, इस प्रकार के वर्णनीय तथा रूपवान् दशरथ स्वयंवर-मंडप में ऐसे प्रविष्ट हुए कि उन्हें देखकर ही राजकुमारों का समूह कन्या की आशा छोड़ बैठा । ३८ आभरण सुन्दर होने से कही शरीर का सौंदर्य बढ़ता है ? सौंदर्य मानो शरीर का आभरण है, वेप बदला हुआ होने पर भी मानो वही एक मात्र सुन्दर है, एक जादू-सा, वशीकरण मंत्र के एक प्रकार सा और आँखों को ठंडक पहुँचानेवाले एक प्रकाश सा, दशरथ का रूप-दर्शकों को दिखाई पड़ा । ३९ —इस तरह दशरथ और जनक स्वयंवर मंडप में प्रवेशकरके एक स्वर्ण-मंच के पक्ष में खड़े होकर देख रहे थे कि—रत्न-पालकी पर चढ़कर धनुष चढ़ाए हुए कामदेव की तरह, एक युवती आई । उसका सौंदर्य बादलों के बीच से छनछनकर आनेवाली चाँदनी से भी बढ़कर था । ४० उस युवती के बगल में चामर, तांबूल, पीकदानी लिए हुए परिचारिकाएँ थीं जिनकी आँखों की ज्योति शुभ्र ज्योत्स्ना के समान थी । ४१ बालचंद्र-सा, सुवर्ण-प्रतिमा-सा तथा रत्नदीपक-सा उसका कोमल शरीर दर्शकों के नेत्रों को उत्सव का आनंद प्रदान कर रहा था । उसकी आँखों में कमल-दल

तपल दल दाममं कैदरे कण्गोसेदळ नवरत्नमाले कै-  
दळदौळनंगपाशमेने कैके मनोजन बयूत बय्कैवोल् ॥ ४२ ॥

आ समयदौळखिल राजकुलदुभय विशुद्धियमनन्वय  
प्रसिद्धियुमनरिपि—

कंचुकि परिविडियि नृप  
संचयमं तोरे निंदुदिल्लवळ तटि-  
त्संचल नयनयुगं निज-  
दि चळवौदेड्यौळेतुमे निदंपुदे ॥ ४३ ॥

आ नैरेदिदं राजसुतरं परिदैय्दि बळल्दु विश्रम  
स्थानमना महीभुजन मेय्सिरियं सेरेगैय्ये तत्सरो-  
जानने तन्न लोल नयनोत्पलमाले नृपंगे मालेयं  
तानौसेदिविकदळनिखिल राजकुलं मनमिक्कुवन्नेगं ॥ ४४ ॥

आ राजन्यकमिरैक- \* न्यारत्नं रूपुगरेदौडं निजपुण्य  
प्रेरणैयि कैसार्द- \* ता रघुवीरंगे पुण्यदौळ पुरुडुंटे ॥ ४५ ॥

ऐत्तिदुवातपत्रशत मिक्किदुवागळे हेमचामरं  
मुत्तिन सेसैयं तळिदरंगनेयर् गगनांतराळमं

के हार को नीचा दिखानेवाला सौंदर्य था । ऐसी कैकेयी जब अपने हाथों में नवरत्न माला लिए आई तो ऐसी प्रतीत हुई मानो कामपाश को लिए कामदेव की इच्छा ही सम्मुख खड़ी है । ४२ --उस समय उपस्थित राजाओं की विरुदावली, वंशकीर्ति आदिका वखान कर--कंचुकी ने क्रमानुसार राजकुमारों की ओर इशारा किया तो उन सबको देखकर भी कैकेयी की दृष्टि कहीं नहीं रुकी । ४३ उपस्थित राजकुमारों को पारकर आने के फलस्वरूप थकी हुई आँखों को दशरथ के देहसौंदर्य ने आकर्षित किया तो उसने नील कमल-माला सदृश अपनी आँखों के साथ पुष्पहार को समस्त राजकुमारों के मन को मुरझाकर दशरथ के गले में डाल दिया । ४४ इतने राजकुमारों के होते हुए भी उसने वेषपरिवर्तित दशरथ के गले में ही स्वयंवर की माला पहनाई तो इससे यही सिद्ध हुआ कि भाग्य के साथ कोई स्पर्धा नहीं कर सकता । ४५ पुष्पमाला पड़ते ही दशरथ के सिर के ऊपर सौ छतरियाँ फैलाई गई । सोने के चामर से डुलाकर स्त्रियों ने अक्षत फेंके । उत्सव के वाजों (वाद्यों) का तुमुल घोष आकाश में छा गया । ब्राह्मणों के मुख से निकलकर मंगलमय मंत्रध्वनि गुंजरित

मुत्तिदुन्सवानक रवं द्विजमंगळ मंत्र नादमु-  
ण्मिन्नितुं विभूति पतिगादुदु बालिके सूडे मालेयं ॥ ४६ ॥

अंतातंगे कन्नै कैसार्वदुं—

बालिके मुग्धे तवकुदरियळ् पलरं पैरिगिविक सूडिदळ्  
मालेयनाकेयं कळेटुकोळ्वुदु देसिगनं तगळ्वुदी  
कालविळवमेवुदेनुतुं रणवालकश समस्त भू  
पालक बालकर् कदनकेळिगे मच्चरदिंदोडचिदर ॥ ४७ ॥

अनरण्य प्रियनंदनं दशरथं साकेतनाथं शरा-  
सन विद्यागुरु वीरनेंदरिदुदिल्लेकाकि सामान्यने-  
दनितुं राजसमाजमाजिगुरिदेयुतंदत्तु नोर्गेत्तु वै-  
ळ्त्तनदिं कत्तरिवाणियं जडजनं कैगुत्तलेळ्तिर्पवोल् ॥ ४८ ॥

अंतु रण पटह पट्टु निनदमोदवे विळय जलधियंते नैलेयिं  
तळर्द राजकुलमं कंडु कैकेय जनकं भयचकित चित्तनागि—

शुभमति पूडितंदु रथमं तडैयल् पदनल्लु सामदि  
शुभमनोडर्चलां नेरेवैनेरिसि कैकेयनी वरूथमं  
सभेयनगल्दु पोपुदेने केळ्दिनिसं नसुनवकु भूभुज  
प्रभु नुडिदं मुखेंदुकिरणं निमिर्वतिरे दंतकांतिगळ् ॥ ४९ ॥

हुई । ४६ —इस तरह उसे कन्या मिली तो, यह (कन्या) नादान है, योग्य-अयोग्य को नहीं समझती । हम सबको न देखकर इसने इस सामान्य मनुष्य को माला पहनाई । इस कैकेयी को वश में लेकर उस (दशरथ) को भगा देने में देरी नहीं करनी चाहिए । ऐसा सोचकर युद्धप्रिय राज-कुमार आपस में विचार विनिमय करके युद्ध के लिए तैयार हो गये । ४७ यह जाने बिना कि यह सामान्य मनुष्य-सा लगनेवाला व्यक्ति अनरण्य का प्रिय पुत्र दशरथ है जो धनुर्विद्या का गुरु होने के साथ वीर भी है, और यह सोचकर कि यह अकेला एवं अल्प शक्तिवाला है, राजकुमार उससे युद्ध करने के लिए उसी तरह तैयार हुए जैसे झोंकेमात्र से काटने-वाली जलधारा को मूर्ख अपनी वेवकूफी से छूने का प्रयत्न करते हैं । ४८ जब रणभेरी की ध्वनि सुनाई पड़ी तो प्रलयकाल के समुद्र के समान क्रुद्ध राजकुमारों को देखकर कैकेयी के पिता अत्यन्त भयभीत हुए । जब शुभमति मंत्री रथ को तैयारकर युद्ध के लिए उद्यत हुआ तो कैकेयी के पिता ने उसे रोककर कहा—“युद्ध से लाभ नहीं, मैं समझा-बुझाकर इनके

आने कलंकुवन्ते कौलनं बिडदाने कलंकुवें करु-  
त्तीनेरेदांत राजकवनोदिनिसं नडे नोळ्पुदेदु पं-  
चाननदंते गर्जिसि रघूद्वस्नेरि वरूथमं घन-  
ज्ञानिनदं भंयगोळिसे जेवोडेदं निज चापदंडमं ॥ ५० ॥

अतिशयमार्गे तन्न मुखचंद्रबलं मणिमेखलारवं  
श्रुतिपथमं पळंचें जय डिडिमनिस्वनदंते मेलुदु-  
दगत जयकेतुवं मिगे मनोरथ सारथी कैके बंदु भू-  
पतियोडनेरिदळ् रघुमना रघुवीरन वीरलक्ष्मिवोल् ॥ ५१ ॥

आगळकाल जलधरंगळंतें निखिल नृपसुतर् सुत्तिमुत्ति  
शरवर्षमं करये—

तागे सरल पाविन पल्  
तागिदवोल् मूर्छेवोगे सारथी रथमं  
वेगं चोदिसिदळ् वधु  
रागरसं दशरथगे नेलेवैर्चुववोल् ॥ ५२ ॥

मीरदे कीरदे नेणं \* तोरिददेसैगाकैंगं हयक्कं चित्तं  
वेरेल्लेने परिदुदु जव- \* नेरिद रथमितिदेने रथं दशरथना ॥ ५३ ॥

क्रोध को शांत करूंगा । तुम कैकेयी को इसमें बिठाकर सभा को त्याग दो" । इस बात को सुनकर दशरथ अपने मुखचंद्र की दन्तकांति को चमकाते हुए मंद मुस्कराकर बोले । ४९ आप देखते रहिए, मैं अकेले ही उसी तरह तहस-नहस करूंगा जिस तरह मदमाता हाथी सरोवर को मथ डालता है । इतना कहकर सिंहगर्जना करते हुए जब दशरथ ने रथ पर चढ़कर धनुष की प्रत्यंचा को ध्वनित किया तो उस ध्वनि से शत्रुओं के मन में भय उत्पन्न हो गया । ५० जिसका मुखचंद्र सेना के समान था, माणिमेखला की ध्वनि जयभेरी की ध्वनि के समान आकाश को स्पर्श करती थी, तथा शरीर से लिपटा हुआ कपड़ा विजय पताका के समान दिखाई देता था, ऐसी कैकेयी दशरथ के वांछित सारथी के समान और उसकी जयलक्ष्मी की तरह आकर रथ पर सवार हो गई । ५१ —तब राजकुमारों ने उसी तरह बाणों की वर्षा की जिस तरह अकाल के बादल बरसाते हैं । शरीर पर बाणों के लगने से, सर्पदंतक्षत (साँप के डसने) से मूर्छित-सा दशरथ मूर्छित हुआ । सारथी कैकेयी ने रथ को युद्ध-भूमि में तेज दौड़ाया । ५२ जब कैकेयी ने वागडोर हाथ में ली तो दशरथ

देसै मसुळ्वन्नैगं मसगि राजतनूभवरेच्च वाणमं  
 पौसमसैयबिनि कडिटु कळतलेयं वेदरट्टि कण्गगु-  
 विसुविन मंडलक्के परिवेषमदायत्तेन तीव्रतेजमं  
 पसरिसि कण्णे कुंडलित चापमगुविसिदं महीभुजं ॥ ५४ ॥

कैलर वरूथमं कैलर वाजिगळं कैलरुग्रवाणमं  
 कैलर किरीटमं कैलर चापमनिर्कडि माडि तन्न दो-  
 बलद पौडपु जीयेनिसै मार्पडेमं कौललौदनिल्ल मे-  
 य्गलि रघुवीर नाथन शराशन विद्यैगिदाव विस्मयं ॥ ५५ ॥  
 गरियिं सोचिदुदेने कै-

गरियंबेळवट्टे राजसुत संदोहं  
 गरि सोंकदे बेळ्ळेरलेगे  
 गरि मूडिद तैरदि नोडि पोदत्तागळ ॥ ५६ ॥

मृगराजंगगिदोडुवानैगडुपं कैकौडु यूधादिपं  
 मगळ्दुं सिंहद मेले पाय्व तैरदि हेमप्रभं राजसू-  
 नुगळं तन्नोडकूडिकौडु करेदं ज्याघात मेघध्वनि-  
 स्थगिताशामुखनन्मुखांशु चपलावेगं शरासारमं ॥ ५७ ॥

का रथ कैकेयी और घोड़े की इच्छा के अनुसार शत्रुसेना पर यमराज के रथ की तरह दौड़ा। इतने में दशरथ मूर्छाविस्था से जागा। ५३ राजकुमारों द्वारा शौर्य के साथ दिगंतों के छोरों तक छोड़े गए वाणों को दशरथ ने अपने नये तेज वाणों से काटकर अंधेरे को भगानेवाले सूर्य के तेज के समान विभिन्न दिशाओं में बिखरे हुए राजाओं के साथ भयंकर युद्ध किया। ५४ किन्हीं के रथों को, तो किन्हीं के घोड़ों को; कइयों के वाणों को; तो कइयों के मुकुटों को; और अन्यो के धनुष को तोड़-तोड़कर अपने बाहुबल की क्षमता दिखाते हुए भी, शत्रुसेना को न मारकर बचा लिया। बलिष्ठ दशरथ की धनुर्विद्या के लिए यह कोई आश्चर्य की बात नहीं है। ५५ तीव्रता से निकले हुए लाल परवाले वाणों के लगने से पहले ही राजकुमारों का समूह इस प्रकार भाग गया जैसे भयभीत हिरण भागते हैं। ५६ सिंह से भयभीत होकर भागते हुए हाथियों को देखकर जिस तरह उनका मुखिया (हाथी) पुनः सिंह पर आक्रमण करता है, उसी तरह हेमप्रभ नामक राजकुमार भागनेवालों को उकसाकर, और उन सबको अपने साथ लेकर घनगर्जना करते हुए विद्युत्शक्ति के वेग से दशरथ पर वाणप्रहार करने लगा। ५७

आ समयदौळ—

इदु मायामयमौद- \* लिलिदु कोटचानुकोटि रथमैनल् वैरिवलं  
बेदरे मनोजवदिं परि- \* दुदु पूर्णमनोरथं रथं दशरथना ॥ ५८ ॥

अंतु परिदु नेरेद राजन्यकमं पळियंते पलायनशीलम्माडि हेम-  
प्रभनं मुट्टेवंदु—

कडुकैय्दु गंडवातं \* नुडिदिदिरादंते गंडनागेनुतुं कै  
मुडगदे दशरथनेच्चं \* सिडिलळ्गिडिगळ्बोलंवनंबट्टुविनं ॥ ५९ ॥

अंतिसुवुदुं—

उडिये पळियिगे वरूथं \* केडैये भुजादंड वज्रमय कोदंडं  
कडिकंडमागे परिपडे \* पौडर्पु हेमप्रभं हतप्रभनादं ॥ ६० ॥

आ समयदौळ दशरथनभयघोषणैयोडने जयपताके नभमन-  
ळिळरिये बीरसेनेयोडने सोयंबर सेसैयनांतु पौरजनद मनदौडने  
कौतुकमंगळ पुरमं पुगुवागळ—

ओडिसिदातनीतनिदिराद विरोधिगळं विलासदिं  
रोडिसिदातनीतनसमायुधनं तनगौल्दु मालैयं  
सूडिसिदातनीतनवनीश्वर कन्येयनेंदु तोरि मा-  
ताडिदुदौल्दु नोडिदुदु पौर वधूजनमादिराजनं ॥ ६१ ॥

उस समय—दशरथ का रथ उसके मनोरथ-सा शत्रुदल पर घुसा । शत्रुओं को लगा कि यह कोई जादू तो नहीं है ! करोड़ों-करोड़ों की संख्या में मानी रथ चल रहे हैं । वे भयभीत हुए । ५८ इस तरह घुसकर, राज-कुमारों के समूह को भगाकर, हेमप्रभा के पास आकर बोला—जिस तरह शौर्य दिखाकर, पौरुष की बात करके, मेरा सम्मान किया है, उसी तरह मुझे जीतकर पुरुष बनो । ऐसा कहकर दशरथ ने अपने हाथों को विश्रान्ति दिये बिना बिजली की चिनगारी के समान उस पर वाणों की वर्षा की । ५९ इस तरह वाण प्रहार करने पर—हेमप्रभा का ध्वज टूट गया । रथ उलट गया । उसकी बाहें एवं वज्रमय धनुष टूट गये तो हेमप्रभा प्रभाहीन हुआ । ६० —दशरथ ने अभय की घोषणा की जय-पताका लिये आकाश में गुंजरित कर देनेवाली बीरसेना के तुमुल-विजय-नारों के बीच स्वयंवर के अक्षत को धारण कर, पुरजनों के जयजयकारों के साथ कौतुक-मंगलपुर में प्रवेश करते समय—सामने आये हुए शत्रुओं को अनायास हरा दिया । “इसी ने शत्रुओं का अपहास का कारण बनाया है, कामदेव की प्रसन्नता से, इसी ने राजकुमारी से स्वयंवर-माला प्राप्त कर ली थी” इस तरह सोचकर नगर की स्त्रियों ने प्रसन्नता से उसे देखा । ६१ —इस तरह नगर



अंतु पुरमं पौवकरमनेगे विजयंगेय्दुदुं दशरथमहीनाथनप्पु-  
दनरिदु—

नोडिरे कन्नैयं दशरथंगनुरूपेयनीव सैपु कै  
गूडिदुदेदुं तन्न विभवक्कनुरूपमैनल्विवाहमं  
माडिदनुत्सवक्के पौरगोर्वरूमिल्लेने कोट्टु संतसं  
माडिदनारौळं शुभमति क्षितिनाथनिदेनुदात्तनो ॥ ६२ ॥

आगळा विवाहानंतरं कैकैवैरसु दशरथनयोध्येगे जनकं मिथि-  
ल्लेगे पोगि मुन्नितं सुखदिनरसुगेय्युत्तिर्दरितल् दशरथ नरेंद्रनौदु  
दिवसं—

परिमित परिजन परिवृत\* नरसं बगे दरसि तेरनेसगिद गेलवं  
तरवेळे वृद्धकंचुकि \*तरें बंदळ कैके बळसिवरें सहचरियर् ॥ ६३ ॥  
तरळकटाक्षं मोहन \* शरमेने मेखलेय पारिहार्यद मणिनू-  
पुरद मधुरस्वनं मु- \* प्परिगूडिद मदनपाशमने नडेतंदळ् ॥ ६४ ॥

अंतु बंदु—

तनिसोंकु सोंकि सिंहा \* सनदौळ्त्तन्नौडने कैके कुळिळरे पुळकं  
तमगे तलेदोरे दशरथ \* जनपति कैवंद कल्पतरुवं पोल्तं ॥ ६५ ॥

अनंतरमाकेय मुखारविंदमनानंद विस्फारित विलोचननागि  
नोडि—

में प्रविष्ट हो, राजमहल में आने पर, यह समझकर कि वह दशरथ है—(और)  
अपनी रूपमती बेटी का विवाह दशरथ के साथ कराने का सौभाग्य मुझे प्राप्त  
हुआ है, ऐसा सोचकर, शुभमती ने अपने वैभव के अनुसार बड़ी धूमधाम  
से, असीम उत्साह से, मंगलकार्य सम्पन्न कराया । ६२ —उस समय के  
पश्चात् दशरथ कैकेयी के साथ अयोध्या में और जनक मिथिला लौटकर  
पहले की तरह ही सुख से शासन करने लगे । दशरथ ने एक दिन—  
सीमित परिजनों के साथ बैठकर, स्वयंवर के समय रण-विजय हासिल करा  
देनेवाली कैकेयी को बुला लाने के लिए कंचुकी को भेज दिया । कैकेयी  
सखियों के साथ सभा में आयी । ६३ उसकी तिरछी नज़र मानो सम्मोहन-  
वाण था; दुपट्टे की सुगंधी, कंकन और नूपुर की मधुरध्वनि, मानों तीन  
तागों में बुना कामदेव का पाश है । वह सभा में प्रविष्ट हुई । ६४  
—इस तरह आकर, अंग का स्पर्श करके वह सिंहासन पर अपने साथ बैठी  
तो दशरथ को तुरंत रोमांच हुआ, और वह फलों से लदे कल्पवृक्ष के समान  
दिखाई पड़ा । ६५ —तत्पश्चात् आनंदभरे नेत्रों से उसके मुखारविंद

ईके रथमैसगे वैरि प \* ताकिनियं गैल्देनीके गैय्दुपकृतिगा  
नीकेय वेडिदुदं नि- \* व्य्याकुळमीयदोडै मैच्चु पोळ्ळारगिरदे ॥ ६६ ॥

अँदु परिजनद मोगमं नोडि कैकेयं निन्न मैच्चिदुदं बेडिको-  
ळ्ळैवुदुं—

अनं बेडुवैनेद- \* ब्जानने बगे बैदरे बगेगे वंदोडमैय नो-  
ल्दानेरेदागळे कुडिमै \* दा नृपतिगे कैके बैकेगोट्टळ् मैच्चं ॥ ६७ ॥

अनंतरं निजप्रियत नियमदिनर्धासनदिनेळ्दु पूमालैयुमनवनि-  
पतिय नयनकुवलय मालैयुमनांतु बळ्ळिरिल्मुडि चैल्वगे मुडिगविदंतै  
सौगयिसेयुं, कौरलौळिक्किदैक्कसरद कैबट्टेय तौंगलनंग जंगमलतैय  
तळिर तौंगळंतै पौळैयैयुं, मेलुदर सैरंगनुरै सैरैगेय्दु पौरपौण्मुव पर-  
भागद शरीरकांति लावण्यरसद तंदलनगुंदलैमाडैयुं, घननितंबबिबमं  
वळसिद नूलतौंगल मधुरध्वनि मनुज मकरध्वजन मनमनोडनोडनै  
करैवंतडिगडिगे पौण्मैयुं, मनोजराजन नीराजन दीपकळिकैयंतै  
कैके निजनिवासक्के बिजयंगैय्दुदुं—

नेनैयिसे पूविनंबनपराजितै कण्गे सुमित्तै मैत्रियं

जनियिसे बीरै सुप्रभै तनुप्रभैयं गैळे कैके कंतुरा-

जन जयलक्ष्मियं निजकुलांगनैयपेसवैर्त्त नाल्वरि

जनपन राजलीलै गैलैवंदुदु मन्मथराज लीलैयं ॥ ६८ ॥

को निहारा । “इसके द्वारा सारथ्य करने के कारण मैं शत्रु-सेना को पराजित कर सका । इसके कार्यों के प्रति संतुष्ट होकर, उसकी कोई इच्छा (माँग) हो तो पूरी कर दूँगा । न दूँ तो प्रसन्न होने का कोई मूल्य नहीं है ।” ६६ —ऐसा सोचकर, परिजनों का मुख देखकर, कैकेयी से कहा—‘तुम्हें जो चाहिए माँग लो’ कैकेयी यह न समझकर कि क्या माँगना चाहिए और डरकर बोली—“मैं अभी नहीं बता सकती, समय आने पर माँगूगी । तब मुझपर अनुग्रह करने की कृपा करें” । इस तरह उसकी उपेक्षा (माँग) अव्यक्त ही रह गयी । ६७ —तत्पश्चात् पति की आज्ञा पाकर, आसन से उठकर, उसके हाथ से पुष्पमाला और आँखों से नीलकमल-हार को स्वीकार कर, लटकती हुई सौंदर्यवर्धक अपनी केशराशि से सुशोभित हुई; गले में धारण की हुई एकावली हार का रेशमी गुच्छ मानो कामदेव रूपी लता के अंकुरगुच्छ के समान चमका; दुपट्टा ओढ़ी हुई शोभा से देहकांति ने सौंदर्यरस को बढ़ाया; नितंब के भार से युक्त (उस रूपसी के) घुंघरू की मधुरध्वनि मानो कामदेव-रूपी दशरथ को निरंतर बुला

अंतु दशरथ महीनायनिष्ट विषयसुख संतुष्टनागिपुदुं—  
अपराजिता महादे- \* वि पतिव्रत शील गुण कळा परिणतिथि  
नृपन मनबडैदुं ध- \* मं पत्नियेने पडैदळग्रमहिषीपदमं ॥ ६९ ॥

अंता कांतै दशरथन मनोरथ जन्मभूमियेनिसिदौदुदिवसं—  
ऋतुमति देवि रत्नद वित्तिकैयोळ्नेलसिर्दु माधवी  
लतैय बैडंगुवैत्त सैळैयं पिडिदंगज मोहपाशमं  
रति पिडिदंतै देसैवडैदळ पडैवंतु मदालसंगळा  
यत नयनंगळात्म रुचि मंजरियिं कुसुमोपहारमं ॥ ७० ॥  
कमळाननेगेदरस्मित \* कुमुदाक्षिगे कर्णिकारकोमळैगे विचि  
त्रमे पुष्पवतिगे नेत्र \* भ्रमराकर्षण विलासमेने सौगयिसिदळ ॥ ७१ ॥

अनंतरं कौशल्या चतुर्थस्नान मांगल्यमनप्पुकैट्टु—  
मळयजदण्पु मल्लिगेय सोर्मुडि निष्पोसतप्प मौक्तिकं-  
गळ तौडवुट्टु षट्ठळिगे दंतमरीचिगळि बैळत वा-  
य्पाळिकिन पण्गे पासटियेनिप्प विलासमनीये पुष्पको-  
मळै वधु कौड बैळ्वसदनं सैरैगौडुदनंगनाज्ञैयं ॥ ७२ ॥

रही थी; ऐसे में कैकेयी ने अपने निवासस्थान के लिए प्रस्थान किया। अपराजिता पुष्पवाण-सी दिखाई पड़ी, सुमित्रा ने उसकी (दशरथ की) आँखों में स्नेह जगाया, सुप्रभा ने अपनी देहप्रभा को प्रकटित किया, और कैकेयी ने कामदेव की जयलक्ष्मी को पराजित किया। इस तरह की अपनी चार रानियों से दशरथ ने संतोष पाया। ६८ —इस प्रकार विषयसुख से दशरथ संतुष्ट हुआ तो, अपराजिता, जो प्रतिव्रता थी, ने अपने शील, गुणों से राजा को प्रसन्न किया और पटरानी के आसन को पाया। ६९ इस तरह (अपराजिता) दशरथ के मन की अभिलाशाओं की जन्मभूमि बनी हुई थी कि एक दिन—ऋतुमती हुई। वह (अपराजिता) जब रत्नपीठ पर बैठकर माधवीलता के सुंदर पल्लव को पकड़कर खड़ी थी, तब कामदेव के मोहपाश को धारण करती हुई रति के समान दिखाई पड़ी, और उसके भार से झुकी हुई आँखें आत्म-प्रभा से प्राप्त पुष्पमाला सी सुशोभित हुई। ७० मुस्कराती हुई वह कमलमुखी, कुमुदाक्षी, पुष्पसदृश कोमलांगी पुष्पवती भ्रमर-सी आँखों से आकर्षित करती हुई ऐसा प्रतीत हुई मानो विलास-असाध्य हो। ७१ तत्पश्चात् कौशल्या ने चतुर्थस्नान करके—श्रीगंध-सुगंधित मोगरा पुष्पों से सुसज्जित हो, सुंदर घने लंबे बालों में नये मोती के आभरणों को धारणकर, शुभ्र हरी साड़ी पहनकर, दंतकान्ति से सुशोभित, वह (कौशल्या) स्फटिक से मिर्मित स्त्री के समान प्रशोभित हुई।

अंतु कैगैय्दु—

कडेगण्कामशरंगळ केंदरे भृंगाकृष्टियं माडै सो-  
मुडि लावण्य रस प्रवाह भरमं तुंगस्तनं ताळै के-  
सडिगळ्केसर पांसुवं केंदरे बंदळ् दोलतांदोळनं  
पडेवन्नं मणिपारिहार्यं रवदि कर्णामृतासारमं ॥ ७३ ॥  
शशिलेखे बंदु पुगवं- \* तै शरदथन कुट सदनमं लीलैयिना  
शशिवदनै बंदु पौक्कळ् \* विशाल शशिकांत कांत शय्यागृहमं ॥ ७४ ॥

अंतु पौक्कु-

पळिकिन पळिवावुर्गेयि \* तौळगुव हंसोपधान कल्पित तल्प  
स्थलदि रंजिप रत्नद \* सैलैमंचदमेलै लीलैयि कृळिळर्दळ् ॥ ७५ ॥  
आगळा गृहाधिदेवतैयधरमणियंतै जलजलिसुव मणिकद  
सौडर्गुडिगळुं, इक्षुचाप शरमोक्ष हुंकारदंतै शिलीमुख झंकार मुखरं-  
गळैनिसुवुपहार कुसुमंगळुं, स्मर गुरुशिष्यरंतै सम्मोहन मंत्रमं पदं-  
गुट्टुव शुकशारिकैगळुं, संभोग रसतरंगिणिय तैरैयुलिपदंतै मधुरमाद  
पारिवदुलिपंगळुं, मदनमोहन मूर्छैयं बीरुवंतै दंतिदंतदि कंडरिसिदं-  
चैविडंनेळिसि सुळिव बाल मराळंगळुं, कामकालोरग लेखैयंतै  
निमिर्व नीलमणिस्तंभदुन्मुख मयूखलेखैयं कर्दुकुव दीवद नविलगळुं,

उसके द्वारा धारण किए हुए हर शुभ श्वेत प्रसाधन कामदेव की आज्ञा के  
बंधन थे । ७२ ऐसे में—उसके नेत्र कामदेव को छेड़ने लगे । लंबी  
सुंदर केशराशी भ्रमरों को आकर्षित करने लगी । उसके दोनों कुचों ने  
लावण्यरस-प्रवाह के वेग को धारण किया । अरुण कोमल चरण केसर-  
धूल को छेड़ने लगे । ऐसी कौशल्या अपने कोमल हाथों में पहने हुए  
कंगनों के हिलने से कर्णामृत ध्वनि करती हुई चली । ७३ शरत्काल  
के मेघाच्छादित राजमहल में जिस तरह चाँदनी प्रवेश करती है, उसी  
तरह कौशल्या चंद्रकांत-शिला से निर्मित अपने पति के विशाल शय्यागृह में  
प्रविष्ट हुई । ७४ प्रवेश करके—वह, जिसके स्फटिक पदत्राण चमक रहे  
थे, हंस-परों से निर्मित नकियों से सुशोभित रत्नशय्या पर बैठ गई । ७५  
—तब गृहलक्ष्मी के अधरों पर सुशोभित रत्न-सदृश प्रकाशित दीप शिखाएँ,  
कामदेव के बाण-प्रहार के समय उत्पन्न ध्वनि के समान घेरे भ्रमरों की  
गुनगुनाहट के साथ सुशोभित पुष्पमालाएँ, अपने शिष्यों के साथ कामदेव  
द्वारा निर्मित सम्मोहन मंत्र के समान ध्वनि करनेवाले शुक-सारिका,  
संभोग-रस-प्रवाह की लहरों की ध्वनि के समान सुनाई देनेवाले कबूतरों  
के मधुरस्वर, कामकेली से मूर्छित करा देनेवाले, हस्तिदंत से रचित हंसों

पच्चैय जगलिय चैल्विगे कण्देरवियादंतै तेरंबोळैव दीवद हरिणि-  
गळ लोचन प्रतिबिंबगळुं, चंद्रातपक्के तनिगंपादंतै चंद्राकांतद  
चषकंगळोळ मगमगिसुव चंदनकर्दममु, मणिभाजनंगळोळ कुसुमशर  
कृशानुविन पोंगैयुमुरियुवैवतै मेगै नेगैव मरिदुंविय वंबलिदेसैव  
कुंकुम पंकमं, कंदर्प घटसर्पदंतै धूपघटदि नोंगैवगरुविनपोंगैयु मति  
रमणीयमागे—

पळिकिन शुक्तिकैयौळ क-

ण्गोळिसुव कत्तुरिय कर्दमं हिमकरमं  
डलद करैयंतै नयनो-

त्यळमनलचिदुदु सौध शय्यागृहदौळ ॥ ७६ ॥

उगिबगि माडि धूपद कवल्बोंगैयौळ तनिगंपनुंडु त-  
ण्णगे तणिदोय्यनोय्यनिदिरुं बळियुं नेगैमुत्तुमिर्प तुं-  
बिगळरिपं मनक्के तरलार्तुवु तद्गृहदेवताजनं  
सौगयिसुविद्रनील मणिंयि तिरिकलगळनाडुवंतैवोल् ॥ ७७ ॥

अंतु सौगयिसुव सेज्जेवनेयाळपराजिता महादेवि सरोवर-  
दौळिर्प जलदेवतैयंतै विलासतल्पतळदौळिपुर्दुभागळुपचरित गर्भाधान

को भी नीचा दिखाते हुए चलनेवाले अल्पायु (छोटे) कोयल, काम नामक  
नाग के उठाए हुए नीलरत्न स्तंभों की कांति को लजा देनेवाले पाले हुए  
कोयल, रत्ननिर्मित वरामदे के सौंदर्य को नयी दीप्ति-उपलब्धि के समान  
चमकते हुए पालतू हिरणों की आँखों के प्रतिबिंब, चाँदनी में सुगंधित  
चंद्रकांत के पत्तों में महकता श्रीगंध, रत्नपात्रों में कामाग्निका धुवाँ, एवं  
गर्मी की तरह ऊपर मँडराते हुए भ्रमर-समूह, कामचक्रेश्वर के सर्पशिशु  
के समान धूप के घड़े से उठते हुए गंध का धुवाँ, आँखों को रमणीय दिखाई  
पड़ा तो—मोती के सीप में दिखाई देनेवाली कस्तूरी चंद्रमंडल की कालिमा  
(कालाङ्ग) के समान दिखाई पड़ी और उत्पलपुष्प (नीलकमल) रूपी  
आँखें शय्यागृह में खिलीं । ७६ दीप से उठते हुए धुवें को चीरकर,  
उसकी सुगंधी को गृहणकर सुतृप्त, धीरे-धीरे इधर-उधर उड़ते हुए भ्रमर  
इंद्रनीलमणियों से 'पत्थर का खेल' खेलते—से प्रतीत होते थे । वे भ्रमर  
राजमहल के निवासियों को अपनी उपस्थिति जता रहे थे । ७७ —इस  
शोभायमान शय्यागृह में अपराजिता, सरोवर में निवास करनेवाली जल-  
कन्या-सी, विस्तर पर बैठी थी कि दशरथ गर्भाधान-(सोलह संस्कारों में  
प्रथम संस्कार) विधियों को समाप्त करके वहाँ आया तो उसका अतिशय  
सुंदर रूप कामदेव से भी दुगुना सुंदर था । उसके धारण किए हुए

मंगलविधानं दशरथ महीनाथं निज निरतिशयरूपं दर्पकन रूपदर्प-  
मनदिर्पे भूषणमयूखलेखे चित्रभित्तिगे निर्वाणलेखेयैनिसे चरण नख  
किरणदिनुपहार कुसुमंगळं द्विगुणिसुत्तुमौळवुगुवुदुं—

मदनं जेवौडैगैयदवोळ् कनककांची निस्वनं पौण्मे मे-  
लुदनीट्टैसि कुचं कदक्कदिसै मुग्धालोकनं लज्जैयं  
पदैपं मुंदिडै मेरैदप्पै निजलावण्याणवं भूभजं  
गिदिरेळ्दळ् सति पुष्पचाप चतुरंगं मीरिमेलेल्ववोल् ॥ ७८ ॥

आगळरसनरसिय मनःकुमुदिनियं चतुरपरिहास वचन  
चंद्रिकैयिंदलचि-

मकरतमणि मुद्रिकैयि- \* नरेंद्रनंगनैय कोमळांगुलियनलं-  
करिसुव नैवदि मैल्लनै- \* वरै तैरेदुत्संग तल्पमं दयैगैयदं ॥ ७९ ॥

अनंतरं—

ओरोर्वर तनिसोकि \* दोरोर्व मैय्यौळौगैयै रोमांचं शृं-  
गार सुधारस वारिधि \* तीर लताद्रमदौळौगैद कौनरैविनेगं ॥ ८० ॥

अंतु सूळ्गेवंदु निद्रावसर निमीलित लोचनैयागि—

दान द्विरदनमं पं- \* चाननमं चंडभानुवं चंद्रमनं  
मानिनि निशावसानदौ- \* ळी नाल्कुं शुभदमप्प कनसं कंडळ् ॥ ८१ ॥

आ समयदौळ् निजराजसदन सरसी सरोज रजमनाट्टिकौंडु

वस्त्र-आभूषणों की कांति देखनेवालों की आँखों में मुहर-सी लगा जाती थी।  
पादनखों की कांति में पहनी हुई पुष्पमालाएँ प्रतिविवित हो रही थीं कि  
वह शय्यागृह के भीतर गया। तब कामदेव मानो अपना धनुष उठाकर  
प्रत्यंचा को ध्वनित करता हो, कटि के आभरण स्पंदित हुए (हिले);  
सिरको अंचल से ढकते (घूँघट काढ़ते) समय कुच हिले, मुग्धध्वनि की  
आज्ञा एवं आशा को जगाने के लिए आतुरित हो, वह ऐसे उठ खड़ी हुई  
मानो सौंदर्यसागर ही उभर आया हो। ७८ —राजा दशरथ ने रानी के  
कुमुद पुष्परूपी मन को चांदनी-रूपी अपनी चतुर एवं विनोदपूर्ण रसवार्त्ता  
से खिला दिया। हरे रत्न की अँगूठी से पत्नी की अंगुली को अलंकृत  
करने के वहाने से निकट बुलाकर, धीरे से अपनी गोद में (जाँघ पर)  
बिठा लिया। ७९ —तत्पश्चात्—परस्पर स्पर्श से उन्हें रोमांचन होने  
लगा तो वे दोनों ऐसे सुशोभित हुए मानो शृंगाररस के समुद्रतट पर स्थित  
लता पर अंकुर उग आए हों। ८० —इस तरह उनींदी आँखोंवाली  
अपराजिता ने—रात की अंतिम घड़ी में, हाथी, सिंह, सूर्य, चंद्र का

सुळिव सुप्रभात प्रभंजननुं, मदन मदकुंजरद मणियेरं मीरुव राज-  
हंस कूजितमुं, दिनमुख दर्शनातुरनोयिं वर्ष-संध्यादेवतैय नूपुर-  
निनदमं नैनेयिसुव चंचरीकदिचरयुं, उदयनगनिकुंजमनेरुव रविय  
रथचक्र चीत्कारमं चल्लवाडुव रथांगरवमुं, नैदिलगोळद सौवगु  
सौप्पागे कमळिनिगे पुट्टिदट्टहासभनुदासीनं माळप् कौळव्विकय  
कळकळध्वनियुमनुकूलमागे—

मंगळ पाठक रवमुं \* मंगळ गायिनिय गीतरवमुं परिच-  
र्यागनैयर नूपुरद र \* वंगळुमित्तुवु सुखप्रभोधमनागळ् ॥ ८२ ॥  
अंतुप्पवडिसि—

व्यवहार मंगळाचा- \* रवैल्लवं तीर्चि मुख्यमांगल्यमना  
युवति जिनपूजैयं मा- \* डि विचित्रमैनप्प चित्रशालेंगे बंदळ् ॥ ८३ ॥

अंतु बंदु मरकतमणिवेदिकेय नडुवण चैवोन्न पट्टवणैयमेले  
रोहणनग नितंबदोळ्पोळेव रत्न शलाकैयंतै निज शरीर कांति पस-  
रिसै कुळिळपुंदुं, आगळुभयपार्श्वदोळं चामरग्राहिणियकळ् काश  
कणिशंगळिदैसेव शरल्लक्षिमयं नैनेयिसै कुंचदडपद डवकैय कन्नडिय  
परिचारिकैयर् कुसुमशर वशीकरण मंत्राधिदेवतैय परिवारदेवतैयरे-  
निसै—

मंगलस्वप्न देखा । ८१ —उस समय राजमहल के आसपास के सरोवर में  
खिले कमलों की सुगंधी को बहन करती हुई प्रातःपवन चलने लगी ।  
राजहंसों का कूजन जो कामदेव के मदमाते हाथी की मणिघंटिकाओं की  
ध्वनि से भी मधुर था, सौंदर्य-दर्शन हेतु आतुरित हो आनेवाली संध्यादेवी  
की नूपुरध्वनि को स्मरण दिला देनेवाला भ्रमरों का गुंजन और उदयपर्वत  
के शिखर पर चढ़ते हुए सूर्यरथ के चीत्कार की हँसी उड़ाता सा चक्रवाक  
पक्षियों का कलरव—ये सब सुनाई पड़े; और कमलों से भरे सरोवर का  
सौंदर्य मंद होने के कारण सुशोभित कमलों के अट्टहास को धिक्कारता-सा  
सारसपक्षियों का रव अनुकूल होने पर—प्रभातगीत गानेवाले पाठकों की  
कंठध्वनि ने, नायिकाओं की गीतध्वनि ने, और परिचारिकाओं के नूपुरों  
की ध्वनि ने अपराजिता को जगाया । ८२ वह प्रातःविधियों से निपट-  
कर, अपने मांगल्य को पूजकर, जिन-पूजा करके चित्रशाला में आई । ८३  
—वहाँ आकर नीलरत्नों से निमित्त मंच के बीचवाले सुवर्ण-आसन पर  
विराजमान हुई तो उसके शरीर की शोभा कनकपर्वत पर चमकती  
रत्नशलाका के समान दिखाई पड़ी । उसके दोनों पार्श्व से परिचारिकाएँ  
चवैर डुलाने लगीं तो वह हरी घासों और धान की वालियों से सुशोभित;

करकिसलय रुचियिदं \* परभागंबडैदु रागमं बीरुविनं  
चरण मणिवलय मणि नू- \* पुरमं नृपवधुर्ग तुडिसिदळ् मत्तोर्वळ् ॥ ८४ ॥  
गेलैवंदुवलर्द कर्ने-

य्दिल पूगळ चैल्वनीगळैने कैन्नैगळा  
दल्गैय्दिद चैनेय क-

ण्मलरौळ् काडिगैयनेच्चिदळ् मत्तोर्वळ् ॥ ८५ ॥  
अंबुजद बंडनुण्वेळ् \* दुंबियनजनिसे मनोजगजगमनेय व-  
क्त्रांबुजदौळ् मत्तोर्वळ् \* बिबाधरे मृगमदांबु तिलकमनिदूळ् ॥ ८६ ॥  
तौळगुववतंस मुक्ता \* फल रुचियोळ् कैलद कन्नैयर नर्गैण्गळ्  
पौळैदुवु पौसवैळ्दिंगळ् \* वळसिगौळगाद चळ चकोरंगळवोल् ॥ ८७ ॥

औदैलैवोदशोकैयैरडळ्गुडिबाल तमाल पंडदौल्  
मंदसमीरनि पोळैववोळ् तळमुं नळितोळुमंदमं  
मुंदिडै पिक्किपिक्कि पुडिगत्तुरियं तळिदळ्पेरळ् लता  
सुंदरि कामपाशदवौळिर्द लतांगिय केशपाशदौळ् ॥ ८८ ॥

अंतु कैगैय्दु मणिदर्पणमनवलोकिसुतिर्पुदुमा प्रस्तावदौळ्—

चित्तलय प्रगल्भ हयवल्गनदि मणिकुंडलांशुगळ्  
चित्तिसै गंडभित्तियनुरुस्थळ रंगदौळंगहारमं

शरत्काल की लक्ष्मी के समान, और श्रृंगारप्रसाधन-सामग्री ली हुई  
अन्य परिचारिकाएँ कामदेव के वशीकरणमंत्र की अधिष्ठात्री देवी  
(कुलदेवी) के परिवार के समान दिखाई पड़ीं। अंकुर-सदृश उसके हाथों  
पर परिचारिकाओं ने पदकंगन पहनाया तो उन (हाथों) की शोभा मानो  
विशिष्ट प्रकाश पा गई। ८४ उसके सुंदर गाल मानो विकसित कमल  
के सौंदर्य पर विजय पा गए हों। एक सेविका ने पलक पर काजल  
लगाया। ८५ और एक परिचारिका ने उसके मुखकमल पर कस्तूरी-  
तिलक लगाया तो वह (मुख) ऐसा लगा मानो कमल का मधु चूसनेवाले  
भ्रमरों को नीचा दिखा रहा हो। ८६ उसके जगमगाते कर्णाभरणों  
के मोतियों की कांति से आसपास की स्त्रियों के मुस्कराते नेत्र नवचंद्रिका  
से प्रभावित चकोर पक्षियों की तरह थे। ८७ अंकुरित अशोक, जिस तरह  
नये तिनिशवृक्षों के समूह में मंदमंद बहनेवाले पवन से चमकता है, उसी  
तरह उसके तलवे और बाहें चमकीं। अन्य एक सखी ने कामपाश सदृश  
उसकी केशराशि को सवार-सवार कर उस पर कस्तूरी का सिञ्चन  
किया। ८८ वह समस्त आभरणों से सजकर (बिभूषित होकर) दर्पण  
देख रही थी कि—उसके निवासस्थान पर दशरथ, जिसके रंगमंच-सदृश



सूत्रिसे तारहार रुचि मंजरिगळ् निजरूपमंगना  
नेत्र विकासमं पड्येपौक्कनिळाधिपना निवासमं ॥ ८९ ॥

अंतु पौक्कु परिमित परिजनं दशरथ महीनायकनुच्चैश्रव-  
दिनिळिव निळिप नायकनंतै वाहनदिनिळिदु वंदु निजसतियंगमं  
सौंकि कुळ्ळिपुंदुं—

अरसि सुलिपल्ल पसरिप \* मरीचि मनसिजन जसमिदैनलमदिन व-  
ल्सरि सुरिदपुदेमलवनी-श्वरंगिरुळ् तन्न कंड कनसं पेळ्दळ् ॥ ९० ॥

आगळवनीपति निजमनोवल्लभेय शुभस्वप्नदर्शनक्कै हर्ष-  
चित्तनागि—

सततं दानि मदेभदि सकल भूभृन्मस्तकन्यस्त पा-  
दतळं केसरियि प्रतापनिलयं त्रिगमांशुवि सत्कला  
चतुरं चंद्रनिनादपं निनगै नेत्रानंदनं नंदनं  
सति नीनल्लदरिन्नवप्प कनसं काण्बंतु मुंनोंतरार ॥ ९१ ॥

अँदु तत्फल स्वरूप निरूपणं माळ्पुदुं—

श्रुतिपथमं सार्तै घन \* रुति रागमनप्पुकैयवोल् सोगैनविल्  
सुतलाभवातेयं के- \* ल्दु तनुदरि रागरस तरंगितैयादळ् ॥ ९२ ॥

वक्षस्थल पर अपराजिता द्वारा धारण किए हुए आभूषण की शोभा नक्षत्र की तरह उदय हुई थी, प्रविष्ट हुआ । ८९ —उच्चैःश्रवा (सफेद रंग, खड़े कान और सातमुखवाला घोड़ा जो समुद्रमंथन में निकला था और इंद्र को दिया गया था) से उतरते हुए इंद्र के समान परिमित-परिजनों के साथ वाहन से उतरकर आकर (वह दशरथ) अपनी पत्नी के शरीर को स्पर्श करके (पास) बैठ गया तो—उसकी (पत्नी की) दंतकांति कामदेव के यश के समान दिखाई पड़ी और उसने अमृत-वृष्टि का संतोष प्रदान-करनेवाले अपने शुभ स्वप्न के बारे में कह सुनाया । ९० —तब दशरथ रानी के मंगल-स्वप्न को सुन, संतुष्ट होकर बोला—सदा दानी होने के कारण गज, समस्त राजाओं के मस्तक पर अपना पैर रखनेवाला होने के कारण सिंह, समस्त कलाओं में कुशल होने के कारण चंद्र, तुझे स्वप्न में दिखाई पड़े । तेरे गर्भ से वैसा पुत्र जन्म लेकर नेत्रानंद प्रदान करेगा । तेरे समान ऐसा स्वप्न देखने का सौभाग्य और किसका है ? ९१ —इस तरह स्वप्न के सुफल का निरूपण किया तो, पुत्रलाभ की बात सुनकर रानी उसी तरह अत्यंत संतुष्ट हुई जिस तरह बादलों के मँडराने की ध्वनि सुनकर मोर आनंदविभोर हो नाच उठते हैं । ९२ —तत्पश्चात् पत्नी के

अनंतरमवनिपत्ति सतिगै समयोचित परिचार्यचतुरैयरं नियो-  
जिसि बिजयंगवुदुं कतिपय दिवसंगळ् निरतिशय सुखस्वरूपंग-  
ळागि पोगै—

अळवसिरीळ् सतिय मोगं  
बैळर्तुदन्वर्थमाय्तु चंद्राननैयै-

दिळे पौगळ्व मातुनीळ्दुदु  
ललिताळकमाळे सुग्गो सार्वळिगळवोल् ॥ ९३ ॥

मकरांक द्विपमद प- \* ट्टिकैयैनिसि कपोलमूलमं मुट्टिदुवा  
चकिताक्षिय हरिनीळा \* ठकंगळानन सरोजिनी मधुपंगळ् ॥ ९४ ॥

तोरमौलैगळ मोगंगळ् \* राराजिसि कर्पुवैत्तु मोहन धूमो-  
द्गारिगळं कांचन भू- \* गारिगळं पोल्तुवरसिगंदैळवसिरीळ् ॥ ९५ ॥

बट्टिदुवैनिप्प मौलैगळ \* तौट्टु करंगुवुदुमौडने सर्वस्वमुमं  
कौट्टु करंगिदरहितर् \* कौट्टुवु वळियौडने वैरिवंशावळिगळ् ॥ ९६ ॥

उदरदौळिर्द बालकनशेष कलानिधि तप्पदप्पन  
ल्लदौडौगौदौदे नाळदौळे हेमसरोजममळ्गळागिपु-  
ट्टिदुबवरीळ् मदाळि नैळसिर्दपुवैत्तेनै नीळ्दबासे बी-  
गिदमौलै नीळचूचकमिवे बगौगौडुवौ लोलनेत्रैया ॥ ९७ ॥

लिए यथासमय के योग्य परिचारिकाओं को नियुक्ति करके, दशरथ वहाँ से रवाना हुआ, और कुछ दिन अत्यंत सुख से बीत गये । गर्भवती होने के कारण रानी का मुख सफ़ेद (गौरवर्ण) हो गया था, अतः उसे जग की चंद्रानना कहकर प्रशंसा करने में सार्थकता प्रतीत हो रही थी । उसकी सुंदर लंबी केशराशी उच्छ्वास पर मंडरानेवाले भ्रमरों के समान दिखाई दे रही थी । ९३ रानी की केशराशी, जो मन्मथ (कामदेव) के हाथी के मदजल के रेखाविन्यास-सी और इंद्रनीलमणि के वर्ण की थी, उसके गले को इस तरह ढक रही थी मानो मुखरूपी कमल को भ्रमरों ने घेर लिया हो । ९४ गर्भवती रानी के स्तनचूचुक (कुचों के अग्रभाग) काले होकर स्वर्णकलश से निकलते हुए ध्रुवों के समान लगते थे । ९५ वृत्ताकार काले स्तनचूचुक को देखकर ऐसा प्रतीत होता था मानो शत्रुराजाओं ने अपना सर्वस्व दशरथ को सौंपकर अपने मुखों को काला कर लिया है (कालिमा पोत ली है) । ९६ उसके गर्भ में स्थित बालक वास्तव में सकलकला-परिणत हो प्रसिद्ध होगा, इसे सूचित करती-सी रानी की नाभी स्वर्णकमल-सी सुशोभित हुई और रानी की सुंदर रोमावली, (भार से)

उदरदोळिदं तनूभव- \* नुदारता गुणद पैमैयं पेळववोला  
 सुदतिगै निरंतरं पा- \* तदानमं माळ्प बयकैपुट्टितागळ् ॥ ९८ ॥  
 उभयश्रेणिय खचर \* प्रभुगळ सिंहासनंगळोळ् कुळिळरलं  
 भि गमने बयसिदळ् सा- \* वंभौमनी तनयनेबुदं सूचिपवोळ् ॥ ९९ ॥  
 पर भूपालद्वीपां- \* तराळ केळीवनंगळं किळतु त-  
 त्पुरमनुरिपुवुदनीक्षिस\*लरविदाननेगे बयकैयात्तेळवसिरोळ् ॥ १०० ॥  
 कुल कुधरमनेरि दिशा- \* वलोकनं माडुवखिलकुलवाहिनियोळ्  
 जलकेळियनाडुव बय- \* कैलता कोमलैगे पुट्टिदत्तेळवसिरोळ् ॥ १०१ ॥  
 बसिर मगंगिल्लिवरं \* वसुधातळमेक भोग्यमैदरिपुववोळ्  
 वसुधैय नाल्कुंकडैयेडे- \* य सुरभि मृत्तिकेयनतिथिं सेविसुवळ् ॥ १०२ ॥  
 अवमीश्वरनागळ् पुं- \* सवनं मोदलाद सकलमांगल्य महो-  
 त्सवमं मेरेदं तंणिव \* न्नवित्तु वसुमतिगे वस्त्रभूषावळियं ॥ १०३ ॥  
 अंतु नैगळ्दि महोत्सवंगळोडने गर्भमुं बंधुजन हर्षगर्भमुं  
 परिपूर्णमागे—

मरकत रंगदोळ् रमणि तीविद गर्भद बिण्पिनि नयं  
 वैरसेडैयाडुवागळडियूडिद मैल्लडिवज्जेगळ् मनो-

उतरे हुए स्तन और पुष्ट स्तनचूचुक ऐसे सुशोभित थे जैसे जुड़े स्वर्णकमल पर बैठे हुए भ्रमर । ९७ गर्भ में रहनेवाले पुत्र के बढ़ते हुए औदार्य को सूचित करती-सी रानी के मन में सज्जनों को दान करने की आकांक्षा जाग्रत हुई । ९८ जन्म लेनेवाला पुत्र सार्वभौम होगा, इसे सूचित करती-सी रानी को दरवार के उन आसनों पर बैठने की इच्छा हुई जिनमें दो तरह के गंधर्व विराजमान होते हैं । ९९ गर्भवती रानी ने अन्य राजाओं के उपवन की तरुलताओं को उखाड़कर, उन्हें जलाकर, उन्हें भस्मीभूत होते हुए देखना चाहा । १०० कुलपर्वतों (मलय, महेंद्र, सह्याद्रि जैसे सात पर्वतों का समूह) पर चढ़कर अष्टदिशाओं का अवलोकन करने, उन पर्वतों के तल पर स्थित नदियों में जलक्रीड़ा करने की इच्छा उस गर्भवती में जागी । १०१ अपने गर्भ से जन्मनेवाले पुत्र के शासनांतर्गत दिगंत की वसुधा आने वाली है इसकी सूचना देती-सी वह (रानी) पृथ्वी के चारो दिशाओं की मिट्टी का सेवन बड़े चाव से करती थी । १०२ राजा ने 'पुंसवन' आदि विधियाँ कराई और मांगल्यमहोत्सव में भूतल के लोगों को वस्त्राभरणों का इतना दान दिया कि वे सब तृप्त हुए । १०३—इस तरह सम्पन्न उत्सवों के साथ-साथ रानी का गर्भ और बंधु-जनों का संतोष परिपूर्ण था । ऐसे में—नीलरत्न से सुशोभित मंच पर वह जब भरे

हरमैनेसिर्दुवी सतिय गर्भदौळिदे तनूजनादपं  
वरनैनगैदिळावधुगे पल्लविसित्तनुरागमैबिनं ॥ १०४ ॥

हारमनिक्कि मिक्क कनकाभरणंगळ बिण्पनेनुमं  
सैरिसदिर्पुदप्पुदे वलं कमकाद्रिय बिण्पनप्पीडं  
सैरिसदर्भकं बळैये गर्भसरोजदौळा - विनीळ-  
नीरेरुहनेत्रे तत्कनकमात्रद बिण्पनदेके सैरिपळ ॥ १०५ ॥

तनु तनुवाद गर्भिणिगे तत्समयोचित मंगळ प्रसा-  
धनमैसेदत्तु कप्पुरद कंठिके बण्णद सण्णमाळे तै-  
गिन तिरुळोले तावरेयनूलुडैनूल सिरिकंडदण्णु मु-  
त्तिन तिसरं मृणाळिकेय मुद्रिके पूविन पिंडु गंकणं ॥ १०६ ॥

घनकुचै मेळदंगनेय मेळे मलंगि सरोजपत्र वी-  
जनपवनं विकासमनोडचे मनक्के सुधाप्रवाहमै-  
बिनमैरडुं कैलविडिडु बजिप वाद्यदिनोजैवैत्त गा-  
यनियर सीमनप्प रसगेयमनालिसुतिर्पळीमैयुं ॥ १०७ ॥

सोर्मुडिमालैयि कदपुगळ मलयोद्भव पत्रभंगदि  
पैमोळे हारदिदेसैथे बंबलवाडिद रूपु गाडियं  
नर्मडिमाडे मेळदवळं सति निर्भर गर्भभारदि  
नैमि निमिर्चुवळ पुरुळियौळ परिहास वचोविलासमं ॥ १०८ ॥

गर्भ के भार से धीरे-धीरे चलती, तो उसके चरणचिह्न से भूलक्ष्मी को इस बात की खुशी हो रही थी कि इसका पुत्र मेरा स्वामी होगा। १०४ गले में हार पहन कर, शेष स्वर्णाभरणों के भार को न वहन करना ही उचित होगा ऐसा सोचकर, कनकाचल के भार को सहने की क्षमता रखने-वाले पुत्र को गर्भकमल में धारणकर वह सुशोभित हुई। १०५ सारा शरीर ही गर्भ बना था। ऐसे में समय के अनुसार रंगीन छोटा हार-सी मंगलमयी कंठी (माला), नारियल की गरी-सा कर्णाभरण, कमल-धागे की साड़ी, मोती की तीनलड़ी, कमलदंड की अँगूठी, फूल का कंकण आदि अलंकार जँचते थे। १०६ वह परिचारिणी के शरीर पर अपना शरीर टिकाकर (टेककर) कमल-पत्तों के विजन से डुलाई हुई हवा को (निज शिथिल) शरीर सौंप कर, दोनों ओर से बैठकर गाती हुई गायिकाओं के मधुरकंठ का रसास्वादन कर रही थी। १०७ पुष्पमाला-सी सुंदर केशराशि पत्रभंग (पत्रलेखा) जैसे गाल, हार से पुष्ट स्तन, इन सब को वहन करता हुआ शरीर उसके रूप का वर्द्धन कर रहा था। ऐसे में वह अपने गर्भभार

अंतु विविधविलासंगळि दिवसंगळभिलसितं फल प्रसवं-  
गळगो सुख प्रसव समयदोळ्—

उर्वरे मणिपर्वतमं \* शार्वरि परिपूर्णं चंद्रनं पडैवंतं-

तर्वत्ति सर्वलक्षण \* सर्वगुणान्वितनेनिप्प सुमनं पडैदळ् ॥१०९॥

नीरजमादुदु मेदिनि \* नीरजमीतन चरित्तमैंदरिपुववोल्

नीरच्छमादुदी वसु- \* धारमणं स्वच्छहृदयनैंदरिपुववोल् ॥११०॥

उदयिसिद तनूजन ते- \* जदोळैनुं मलिनभावलांछन मिल्लै

बुदनारिपुवंते पौगैयि- \* त्त्वदै पौण्मेत्तग्नि दक्षिणावर्तमुखं ॥१११॥

ई तनयनै सकलोत्सव \* हेतु जगत्तापशमनवैंदरिपुववोल्

शीतळ समीरनैसगि- \* त्तानन जसदंतै विशदमाय्ताकाशं ॥११२॥

अळविसिलुं बैळ्दिंगु \* मैळसिदुवैने रम्य हर्म्यशिखर स्थळियौळ्

पौळैदुवु पौगळसंगळ \* पौळैपुं केतन दुकूल चेलांचलमुं ॥११३॥

अविरलमैने पूवलि पुदि-

दुवु गुडियुं तोरणंगळुं नळ्तुवु व-

दृवणं बाजिसिदुवु वी-

धिवीधियौळ् केरिकेरियौळ् मनैमनैयौळ् ॥११४॥

को सहती हुई, सखियों का आधार लेकर खड़ी होती हुई, उनके साथ परिहास-कैलि कर रही थी। १०८ इस तरह विविध विलासों से दिन बिताते हुए सुख-प्रसव के समय—जिस तरह पृथ्वी मणिपर्वत को, और अंधकार चंद्र को पाता है, वैसे ही समस्त लक्षणों से परिपूर्ण, गुणसम्पन्न पुत्र को रानी ने जन्म दिया। १०९ इस बात को सूचित करता-सा कि उस बालक की और चक्रवर्ती दशरथ की कीर्ति-कलंकरहित है, बालक के जन्म ने पृथ्वी को निर्मल (कलंकरहित) कर दिया। ११० दक्षिणाभिमुख जलती हुई धुवाँ-रहित अग्नि मानो इस बात की घोषणा कर रही थी कि बालक के तेज (पराक्रम) में तनिक भी मलिनता नहीं है। १११ शीतल मंद समीर यह संकेत देता हुआ वह रहा था, मानो यह बालक ही जग के आनंद का कारण बनेगा, और जग का ताप निवारण करेगा (कष्ट दूर करेगा)। ११२ स्वर्णकलश और ध्वजाओं के वस्त्रांचल ऐसे प्रकाशित हुए मानो सूर्यप्रकाश और चांदनी मनोहर अटारी पर एक साथ शोभा पा रहे हों। ११३ नगर की हर गली के घरों-घरों में विकसित फूल बरसने लगे; ध्वज और तोरण (मंडप) सुशोभित हुए; मंगलवाद्य सुनाई पड़े। ११४ अनुराग की परम्परा-से रत्नतोरण सुशोभित हुए। सदा

रागद बळ्ळवळ्ळियेने रत्नद तोरणमाले कूडे चै-  
ल्लागिरे दानमेघ रुतियंतिरे मंगळ तूर्यनादमा-  
शागज कर्णपूरमेने रागरसामृतवार्धि घोषवं-  
तागिरे पुण्यपाठक रवं पौसतादुदु राजमंदिरं ॥११५॥

देसे विलासमं पडैये गौदळवक्कणवागळा नृपा-  
वासदौळाडिदत्तेसेये पाणितलं पडैवने कुंकुम  
स्थासकमं कुरुळ कैदरुवंते तमाल नव प्रमाळमं  
कैसडि पासुवंते तळिरं नगैगण्णुगुळ्वंते नैय्दलं ॥११६॥

उदयिंपुदुं त्रिलोकतिलकं गृहदेवतैयर् प्रसन्नवे-  
षदिनौसेदाडुवंते मणिभित्तिगळं मणिकुट्टिमंगळं  
पुदिदु मनक्के संतसमनित्तुवु नृत्यरसामृत प्रवा-  
हदौळवगाहमिर्द गणिकाप्रचय प्रतिबिंब लक्ष्मिगळ् ॥११७॥

आ प्रस्तावदौळ दशरथमहीनाथं सुतमुख निरीक्षण भरदि  
पारिजातं कोरकितमादंते पुलकितशरीरनागि—

जिन पूजोत्सवमं सुरेंद्रनळवल्तेवन्नैगं माडि बे-  
ळ्पनितं बैळ्पवर्गित्तु कल्पकुजमं कीळ्माडि सन्मानभा-  
जनरं सज्जनरं विचित्र वसन स्रग्भूषणालेपदि  
जनपं मन्नणैमाडि तन्तनय जन्मोत्साहमं माडिदं ॥११८॥

जलदान करनेवाले मेघ की तरह ध्वनि होनेवाले मंगलवाद्यनिनाद दिग्गजों के कानों में कर्णाभरण-से प्रतीत हुए । संगीत रागरस अमृतसमुद्र-घोष के सदृश प्रतीत हुए, और चारणों की प्रशंसाओं से राजमहल सुशोभित हुआ । ११५ राजमंदिर में अभिनीत नृत्य-नाटक ने कलौन्नति से, हथेली को कुंकुम-केसर-पराग के समान, केशराशि, बिखरे हुए नेमी (रथद्रू) के अंकुर-समान, लाल-लाल चरणतल बिछाये हुए किसलय के सदृश, हँसी-युक्त आँखें कमल को उपजाती-सी सबको आनंदविभोर कर दिया । ११६ तीनों लोकों के लिए तिलक-तुल्य बालक के जन्म लेते समय जिस प्रसन्नवेष से नवग्रह संचार करते हैं, उसी तरह रत्न की दीवारों और फर्शों को घेरकर गणिकाओं के किए गए नृत्य ने लोगों को रसप्रवाह में बहा दिया । ११७ उस समय दशरथ महाराज ने बालक के मुखावलोकन की आतुरता से विकसित पारिजात पुष्प-सा रोमांचित हो—जिन-पूजा इस तरह से की कि देवेंद्र के लिए भी (वैसी पूजा करना) असाध्य हो । मांगनेवालों की अपेक्षित (मांगी हुई) वस्तुओं का दान इतना दिया कि कल्पवृक्ष को भी लजा

दिविन कुजंगळारवेंगळादुवु सिद्धरसं तटाकया-  
दुवु सुरधेनु पिंडरियोदेंड्योळ् नैरेदिदुवोविनं-  
भुवन जनकके बांधव जनकखिलार्थि जनकके हर्षदि-  
दवखिरैन्नदित्तु मैरेदं जनपं सुत जातकर्ममं ॥११९॥

अंतु जातकर्मोत्सवमं माडि दशमदिनदोळ् पद्मालंकृत  
विशालवक्षस्थलनेप्पुदरि पद्मनुं, सकल शुभ लक्षणाभिरामन-  
प्पुदरि रामचंद्रनुमैदिवु मोदलागे पेरवुमन्वर्थनामंगळनिट्टु कतिपय  
दिनंगळोळ्—

रविकिरण सोकदे हा- \* स विलासंवडेद कमलमं नैनेयिसुगुं  
नैवमिल्लद नगेयिंदो- \* पुवास्यमुत्तानशय्येयोळ् बालकना ॥१२०॥

निरपेक्षकमेनिसियुमें

परिदत्तले परिव सुतनकण्वोळपिंदं

तेरेमसगिदुदरसिय मो-

ह रसं चंद्रिकैयिनमृत जलराशियवोल् ॥१२१॥  
हरिनीलोपल विरचित\* मरळैले बालकन निटिलदोळ् नयन मनो-  
हरमादुदधचंद्रो- \* दरदोळ् कण्गोळिसि तोर्प कपेविनेगं ॥१२२॥

दिया । मान्य व्यक्तियों को, सज्जनों को, विशिष्ट भूषण-आभरणों से सम्मानित कर, उसने अपने पुत्र का जन्मदिन मनाया । ११८ उसने जग के (समस्त) लोगों को, अपने सगे-संवधियों को, अन्यो को, किसी में भेदभाव किए बिना, दान देकर पुत्र का जातकर्म ऐसा करवाया, मानो कल्पवृक्ष के उद्यान लग गये हों; सिद्धिरस से तालाब भरगए हों, कामधेनु अपने समूह (टोली) को न छोड़कर एक जगह एकत्र हुई हों । ११९ इस तरह उत्सव मनाकर दसवें दिन (के अवसर पर), पद्मालंकृत विशाल वक्षस्थलवाला होने के कारण पद्मा और समस्त लक्ष्णों से मनोहर होने के कारण रामचंद्र—इस तरह और भी अनेक अन्वर्थ (सार्थक) नाम रख दिए गए । कुछ दिनों के बाद—सूर्यरश्मि के स्पर्श के बिना खिलनेवाले कमलपुष्प को स्मरण दिलाता-सा अकारण हँसनेवाले मुख से सुशोभित बालक पालने में सोया (हुआ शोभायमान) था । १२० इस तरह सोये हुए बालक की आँखों की कांति (नेत्रप्रभा) को माँ ने जब देखा तो चंद्रोदय से वर्द्धित अमृतशिला की भाँति उसका हृदय वात्सल्य से उमड़ आया । १२१ इन्द्रनील रत्न से निर्मित 'अरळैले' (एक विशिष्ट आभूषण जो छोटे बच्चों के ललाट पर पहनाया जाता है) वच्चे के माथे पर उसी तरह सुशोभित हो रहा था जिस तरह अर्धचंद्र में दिखाई देने वाला कालापन । १२२

अरुणमणि कर्णभूषण \*परीचि पसरिसिद रामचंद्र शरीरं  
परिभविसिदुदेळविसिला\*वरिसिदि कमनीय पुंडरीक श्रीयं ॥१२३॥

अरसिय मनदोल केजडे\*दोरेकोळिसुवुदुचितमोडने कज्जलरुचियोळ  
पोरेद नयनोत्पलंगळ \*दोरेकोळिपुदु चित्रमल्ले रागोत्सवमं ॥१२४॥

धात्रियोळन्यर तेजो \*मात्रमनां सलिसेनेब तैरदिं पोय्यल्  
धात्रियं कय्यि निमिर्व\* क्षत्रशिखामणि मणिप्रदीपंकुरमं ॥१२५॥

किविगिनिदेनिप्प वीणा

रवदोळनादरमनुंदुमाडित्तु तनू-

भवनं तळनडैयोळ पो-

ण्मुव मृदुपद कनक किंकिणी झणझणितं ॥१२६॥

श्रवणक्कर्थव्यक्तिय \*नवटयिसदे नेगळ्वि वश्यमंत्राक्षरदं-  
तेवोलैल्लरुमं सोलिसि- \*दुवु तौदलनुडिव रामचंद्रन नुडिगळ् ॥१२७॥

तिळिगोळदोळगेडैयाडुव\*कळहंसन बालकेळि पुदुवेने मधुपा-  
टळनेत्रं धवलांगं \*पळिकिन कुट्टिमदमेलै दट्टडियिट्टं ॥१२८॥

नडैगल्वंदुं विण्णिं \*कोडे नेगेदपुदुवियेदु पासुगि पलवुं  
पेडैयं शिशुनडैवेडैयोळ \*पडेदांतु सहस्रफणनेनल् पेसर्वडेदं ॥१२९॥

लाल रत्न के कर्णभरण की कांति को प्रस्फुटित करनेवाला राम का शरीर बालसूर्य के ताप से थके पुंडरीक पुष्प (सफ़ेद कमल) की तरह था । १२३ रानी के मन के हर्षोत्सव से मुख का लाल होना सहज स्वाभाविक है, लेकिन काजल से काली हुई आँखों का प्यार से लाल होना आश्चर्य है न ? । १२४ परिचारिका के (द्वारा) उठा लेने पर उसके हाथों से उछल-उछलकर क्षत्रियकुल-शिखामणि बालक रत्नदीप-शिखा पर इस तरह से मार रहा था कि वह शायद यह संकेत कर रहा था कि संसार के अन्य राजाओं के अहंकार को वह सहन नहीं करेगा । १२५ उस बालक द्वारा धारण की हुई पैंजनी का किंकिणी-स्वर माता-पिता के कानों में सदा मधुर वीणानाद के प्रति अनादर जगाता था । १२६ कानों से सुनते समय अर्थ पैदा न करनेवाली रामचंद्र की तुतली बातें वशीकरण-मंत्र-सा सबको मोहित कर देती थीं । १२७ शुद्ध जल के सरोवर में तैरते हुए कलहंस की बालक्रीडा ही मानो जोड़ी है, श्वेतवर्ण का रामचंद्र, स्फटिक के फ़र्श पर अटपट पग रखकर चल रहा रहा था । १२८ चलना सीखते समय, अलकें बिखेरकर, छाता लेकर चलने के कारण वासुकी (सर्प) की तरह सहस्रफन नाम पड़ा है । १२९ बालक की



मणियेरं चैंबोन्नडै \* मणियुलिगैलै गैल्दनंगरूचियिदैरा-  
 वणमं कुमार चडा- \* मणि लालाजलदौळं चतुर्दतदौळं ॥१३०॥  
 अमृतांशुपैचै पैंचुव \* समुद्रमैतंतै रामचंद्रं दिवस  
 क्रमदिनभिवृद्धिवैत्ता \* क्रमिसिदनति मुग्धभावमं शैशवमं ॥१३१॥  
 अंतु रामचंद्रनादिन्यनंतै नित्योदयमनप्पुकैय्वुदुं—  
 बालत्वदौळमुदात्त गु-

णालयमैनिसिद तनूज मुखचंद्रमनं  
 लीलैयिनीक्षिसि दशरथ

नोलाडिदनधिक रागरसवारिधियोळ् ॥१३२॥

अंतु संतोषद परमपदमनेय्दिर्पुदुमदल्लदेयुमा महीवल्लभन  
 मोहवल्लरिगळे पूतुवैबंतै पुष्पवतिथरागि नाल्कुनीमिदु वैळ्वसनद  
 पौसदेसै विलासंबडैयै सूळ्गेवंदु शुभस्वप्न दर्शनानंतरं कैलवु  
 दिवसमिपिनं—

कुलदौर्दविगी सनियरे \* कुलदेवतैयर्कळैव बगे पुट्टुविनं  
 तलैदोरे गर्भचिह्नं \* तलैदोरिदुदवनिपतिगे रागोद्रेकं ॥१३३॥

आगळाकैगळ पसुवैसैवसिय बासै लावण्यनदिय शैवाललतैय  
 लास्यमनपहास्यंगैय्यैयुमाकैगळ करंगिद कुच चूचुकंगळिदैसैदु

पहनी हुई सुवर्ण-करधनी की घंटिका-ध्वनि, घंटाघोष से भी अधिक थी;  
 उसकी देहकांति के सम्मुख ऐरावत का धवलवर्ण फीका प्रतीत होता था।  
 चार दांतों से युक्त राम लार बहाता हुआ (दिन-दिन) बढ़ रहा  
 था। १३० चंद्रोदय के कारण उमड़नेवाले समुद्र की तरह रामचंद्र ने  
 दिन-प्रतिदिन बढ़ते-हुए अपने शैशव को बिताया। १३१ इस तरह,  
 नियमित रूप से उगनेवाले सूरज के समान वह बड़ा होता जा रहा था  
 कि—बाल्यकाल में गुणों के भंडार-से पुत्र के मुखचंद्र को प्यार से निरखकर  
 दशरथ वात्सल्य-सागर में तैरने लगे। १३२ इधर दशरथ संतोष की  
 परमावधि का अनुभव कर रहे थे, और उधर उसकी मोहलता का पुष्प  
 खिला-सा—अन्य तीनों रानियाँ पुष्पवती बनीं। चौथे दिन के स्नान के  
 पश्चात् धवल (सफ़ेद) वस्त्रों से सजकर प्रसन्न होकर बारी-बारी से शुभ  
 स्वप्न देखते हुए कुछ दिन बात जाने के पश्चात्—जब उनके गर्भधारण के  
 चिह्न दिखाई पड़े और यह स्पष्ट हुआ कि ये रानियाँ कुलाभिवृद्धि के लिए  
 कुलदेवियाँ हैं, तब उन पर दशरथ का मोह (प्यार) बढ़ गया। १३३  
 तब उनके हरे वर्ण की लहराती हुई रोमराजियाँ (रोमावली) सौंदर्य-सागर  
 में तैरते हुए नीलरत्नों की लताओं के सौंदर्य का उपहास करने लगीं।

तोळमोदलिं जक्कुलिसुव पैमोले कनेय्दिलेसळं नलिदु कर्चुव  
जक्कवक्किय विलासमनिक्कि मेट्टेयुमाकैगळ मुखरसदोळमूडि  
मुळ्काडुव कपोलयुगळं तिळिगोळदोळगण बिळिय तावरैयेसळं  
सरसवाडैयु माकैगळ पेरैनीसलं मेट्टि निमिदं तोरगुरूळ तोंगलेळवेरै-  
यनंधकारमावरिसिदंतै तोरैयुं, अनंतरमवर्गे पुंसवन् सीमंतोन्नय-  
नादिसकल मंगळमं दशरथनरनाथमाळ्पुदुमनुक्रमदि शुभदिन-  
मुहूर्तदोळ सुमित्तै लक्ष्मणनं, कैके भरतनं, सुप्रभै शत्रुघ्ननं पडैवुदुं—  
पसरिसै पूवलिगळ् बा- \* जिसै बह्वर्णंगळोडनै मिळिळसै गुडिगळ्  
देसैबिद्वाडै तरुणिय \* रौसगेयमेलौसगेयादुदंदरमनेयोळ् ॥१३४॥

आ समयदोळ् दशरथं सुतमुखदर्शनोत्सुकं कतिपयाप्त परिजन  
परिव्रतं सुमित्रादेविय सूतिकासदनमं पौक्कु—

सिरिसिंहक्कभिषेकमं पडैवुदं रत्नाकरं सुत्तिदु-  
वरैयं भासुरचक्रमं कनसिनोळ् पौबेट्टेवेरिदुदं  
हरिणीनेत्रै सुमित्तै कंडुदरिनाळ्गुं बैळिळवैट्टंबरं  
भरतक्षेत्रमनेदु कण् तणिविनं सौमित्रियं नोडिदं ॥१३५॥

बालार्क मरीचियेनल् \* बालकन शरीरकांति पसरिसै हर्षो-  
न्मीलनदिं दशरथ नर \* पालक मुखकमळमें मनंगोळिसिदुदो ॥१३६॥

बाहुमूल से लेकर फैले हुए उनके स्तनों के काले अग्रभाग तो कमल के दल को काटनेवाले चक्रवाक की भंगिमा को भी मात कर रहे थे। उनके लावण्य (सौंदर्य) रसमें डूबते-तैरते (गोता खाते हुए) कपोल तो शुद्ध पानी के तालाब के श्वेतकमल-दल की दिल्लगी उड़ा रहे थे। अर्धचंद्राकृति के ललाट पर फैली हुई केशराशि, चंद्र पर आवृत्त रात के समान प्रतीत हो रही थी। दशरथ ने उनके लिए 'पुंसवन', 'सीमंत', 'उन्नयन' आदि सभी प्रकार की विधियाँ कराई। शुभ दिन शुभ मुहूर्त में सुमित्रा से लक्ष्मण, कैकेयी से भरत और सुप्रभा से शत्रुघ्न ने जन्म लिया तो—बाजे बज उठे (बजाये गये), फूलों की वर्षा हुई; दिशा-दिशाओं में ध्वज लहराने लगे; राजमहल में सबके सब सजधज गए। १३४ —उस समय राजा दशरथ उत्सुक होकर परिजनों के साथ वच्चों को देखने के लिए सुमित्रा के सूतिका-गृह में प्रविष्ट हुए। हरिणीनेत्रा सुमित्रा ने स्वप्न में सिंह का अभिषेक होते हुए, समुद्र द्वारा आवृत्त समुद्र को तथा, चक्र एवं स्वर्ण पर्वतारोहण देखा, इससे प्रतीत हुआ कि यह बालक (लक्ष्मण) रजत पर्वत तक व्याप्त भरतखंड (भूमि) पर शासन करेगा। ऐसे (योग्य) पुत्र को दशरथ आँखें तृप्त होने तक देखते रहे। १३५ बालक की

अनंतर भरत शत्रुघ्नर जन्मोत्सव मंगळमनाचरिसि—

मनुवंशांबर भानु कल्पतरु कैवंदते रैवृष्टि प-  
ळ्कने कौंडते सुरेंद्रधेनु करेदंतार्तित्तु कूर्तित्तु स-  
म्मनदिदित्तु सुहृज्जनं परिजनं विद्वज्जनं जीयेनल्  
तनयर् मूवर जातकर्ममुमनत्युत्साहदि माडिदं ॥१३७॥

अंतु दशरथमहीनाथं संतान समृद्धियिनतिप्रवर्धमानसुखाधीन  
मानसनागिर्पुदुं—

अवनीवल्लभ तनयर् \* नव शशिकलैयंतं पडैदु नयनोत्सवमं  
दिवसक्रमदिदं वृ- \* द्विवडैदरमरावनीजदगेयैविनेगं ॥१३८॥

नसुनगे कमळद सिरियं

नसुनगे जननियर लोचनभ्रमरंगळ

मुसुरिदुवु मोहवल्लरि

पसरिसि पविदुदु सुतर लालाजलदि ॥१३९॥

तळरडि यिडुवत्तलै परि

दळसुव जनयिर दिट्टि मणिकुट्टिममं

बळसे पोसतलदै नैयिद-लगोळदाळगण

राजहंसनं

नैनेयिसिदर ॥१४०॥

शरीरकांति सूर्यप्रकाश के समान सुशोभित हुई तो दशरथ का मुखकमल हर्ष से खिल उठा । १३६ तत्पश्चात् भरत-शत्रुघ्न का जन्मोत्सव सम्पन्न कर—आकाश सदृश मनुवंश के लिए सूर्यरूपी दशरथ मानो कल्पवृक्ष ही फलित हुआ हो, मानो मूसलाधार सुवर्ण-वर्षा हुई हो, मानो कामधेनु ने ही दूध दिया हो; विद्वज्जनों को, परिजनों को, सुहृदमित्रों को बुलाकर, दान देकर, तृप्तकर, उत्साह और उल्लास से तीनों पुत्रों की जातकर्म-विधियाँ सम्पन्न कराई । १३७ इस तरह दशरथ महाराज संतान पाकर सुख-समृद्धि के साथ प्रसन्न चित्त थे कि—उनके बच्चे शुक्लपक्ष के चंद्र के समान दिन-प्रति-दिन बड़े होते हुए, देवताओं के प्रतिस्पर्द्धी के समान सुशोभित हुए । १३८ उनकी हँसी कमलसौंदर्य को लजा देती थी और माताओं की भ्रमररूपी आँखें (उन्हें देखकर) खिल जाती थीं । बच्चों के मुँह से बहते (टपकते) हुए लार-रस से मोह रूपी लता बढ़ने और फैलने लगी । १३९ बच्चों के कोमल पद जहाँ-जहाँ पड़ते वहाँ-वहाँ माताओं की सजग आँखें रत्नफ़र्श फैलाने लगी । तब वे ऐसे प्रतीत होते मानो सरोवर में अभी अभी खिले कमलों के साथ राजहंस विहार कर रहे हों । १४० कपास के पत्ते,

अरळै मत्तिगाय पुलियुगुर् नवरत्नद कंकणंगळु  
गुरमुडैनूल पौन्न मणिकिकिणि रत्नद घटै नूपुरं  
वर - वलयंगळैव पलवंदद चंदद बालवंदमो-  
प्पिरै पितृमातृगळ्गै पडैदर् तनयर् नयनोत्सवंगळं ॥१४१॥

अंतु दशरथ महीनाथन साम्राज्यश्रीय मणिमयाभरणदंतै  
सौगयिसुव सुतर बालकेळीदर्शनदि सुमित्तैय नयनपुत्तिकै नलिदु  
नत्तिसैयुं, कैकैय तनुलतिकै पुळक कळिकैयं तळैयैयुं, सुप्रभैय  
मनःप्रमोदमुदि तोदितमागैयुं राम-लक्ष्मण भरत-शत्रुघ्नरनुक्रमदि  
शैशवमनतिक्रमिसै—

वसुमतिवैसरन्वर्थ

वसुधैगैनल करैदु पौन्न मळैयं दान  
व्यसनि दशरथनदें पौस

यिसिदनो चौलोपनयन महिमोत्सवमं ॥१४२॥

परम प्रेमं जन्मां- \* तरदिदौडवंदुदैनिसि गेडैवैच्चवौल-  
च्छरियागै राम लक्ष्मी- \* धररौळमादत्तु भरतशत्रुघ्नरौळं ॥१४३॥

अमळ्गळिवरैबिनं तम

गमळ्वैसरमदैसैयै ताय तंदैय चित्त-  
ककर्मदिन मळैयं कळैदर्

कुमारकर् मूर्तिगौड पुरुषार्थदवौल् ॥१४४॥

कच्चे अंजीर और बाघ-नख के आकर के और रत्नजटित कंगन, अँगूठी, करधनी, सुवर्णमेखला (आभूषण) आदि बच्चों के लिए उचित अनेक आभरणों से सुसज्जित (सुशोभित) बालकों ने पिता-माताओं की आँखों को आनंदोत्सव प्रदान किया । १४१ इस तरह दशरथ साम्राज्य-वैभव के लिए रत्नाभरण सदृश सुशोभित अपने बच्चों की बाल-लीलाओं को देखते रहते । सुमित्रा की आँखों की पुतली (बाल-क्रीड़ाओं को देखकर) नाच उठती; कैकयी की लतारूपी देह, रोमांचन-रूपी कलियों को खिला देती; सुप्रभा का मन आनंदविभोर हो जाता । इसी तरह राम, लक्ष्मण, भरत, शत्रुघ्न का शैशव (इस प्रकार) बीता । दशरथ, दान-गुण ही जिसका व्यसन था, ने सोने की वर्षा वरसवाकर, सज्जनों को दान करके, यह सिद्ध कर दिया कि पृथ्वी के लिए वसुमती नाम अन्वर्थ (सार्थक, समुचित) है; और वड़े धूमधाम से अपने बच्चों का चौल-यज्ञोपवीत संस्कार करवाया । १४२ पुत्रों में राम और लक्ष्मीधर (लक्ष्मण), भरत और शत्रुघ्न जन्मांतरों के

सुरधेनु स्तनभारदंतै पुरुषार्थ मूर्तिगौडतै ना-  
 त्वरुमोदागिरै नंदनर दशरथं नालकुं समुद्रंवरं  
 धरेयं कडे निमिचि नालदेसैयोळं नालकुं जयस्तंभम-  
 चरितार्थैर् निलिसल् समर्थरिवरैर्दुत्साहमं ताळ्दिदं ॥१४५॥

मत्तं निज तनूभवर निजित मनोजकारमुमं तिलमसूरिकादि  
 शुभ व्यंजनरंजित प्रशस्तावयवंगळुमं, हल कुलिश शंक चक्र  
 लांछनंगळप्प कर चरणंगळुमं नोडि सकल साम्राज्यश्रीयनप्पु-  
 कैयदंतै संतोषदंतनेय्दि—

सविववसरमिदु विद्या- \* युवतिय वदनारविंद मधुवेदुत्तुं  
 विविध कळाचार्यरना- \* र्यवर्यरं गुरु नियोगदौळ् योजिसिदं ॥१४६॥

शुभदिन मुहूर्तदौळ् पु-

ण्यभागिगळ् कलिसे गुरुगळौडवंदुदौ पू-

र्व भवोपार्जित विद्या-

विभवमेनल् सकलशास्त्र परिणितरादूर् ॥१४७॥

परम स्नेही की भाँति, दो देह होते हुए भी एक मन-सा, अन्योन्य (स्नेहबंधन में) आवद्ध हुए । १४३ वे जुड़वों की तरह अपने नामों को भी समुचित मानकर अपने माता-पिता के मन में अमृत की वर्षा करके ऐसे सुशोभित हुए, मानो चतुर्विध पुरुषार्थ ने ही मूर्तिरूप धारण कर लिया हो । १४४ वे चारों बालक कामधेनु के स्तन के भार की तरह, मूर्तिवान् पुरुषार्थ जैसे थे । (यह देखकर) दशरथ इस कल्पना से उत्साहित हुए कि ये चारों पुत्र चार समुद्रों तक व्याप्त भूमि को जीतकर चारों दिशाओं में अपने कीर्तिस्तंभ गाड़ने में समर्थ हैं । १४५ कामदेव को (सौंदर्य में) पराजित करनेवाले (अपने पुत्रों के) शरीर का आकार, उनके प्रशस्त अंगोपांगों को हल, कुलिश, शंख, चक्र से युक्त उनके हाथ-पैरों को देखकर दशरथ ऐसे प्रसन्न हुए मानो समस्त साम्राज्य-श्री को सीने से लगा लिया हो—इस विचार से कि विद्या-युवती के वदनारविंद-मधु का स्वाद लेने के लिए यह समय उपयुक्त है, (वच्चों को पढ़ाने के लिए दशरथ ने) विविध विद्याओं में पारंगत आचार्यों को नियुक्त किया । १४६ शुभमुहूर्त में पुण्य-शील गुरुओं ने पढ़ाया, तो बालक सकल शास्त्रों में ऐसे परिणत हुए मानों पूर्वजन्म में अर्जित समस्त विद्यावैभव उनके साथ ही आया हो । १४७ राम, लक्ष्मण, भरत, शत्रुघ्न—चारों की अध्ययन-रीति रोमांचन करा देने-वाली थी । उन्होंने चौंसठ विद्याओं को ऐसा (आसानी से और शीघ्र) सीख लिया कि अन्यो के मन (मत्सर से) जल उठे । १४८ ज्योति से

रोमांचमौडरिसैयुं- \* रामन लक्ष्मण भरत शत्रुघ्नर वि-  
द्यामहिमें चतुष्पष्टिक-\* ला महितर मनदीळीश्यैयं पुट्टिसुगुं ॥१४८॥

सौंडरं पौत्तिसिकौडु पोगै सौंडरीळ तेजं गुणाधिक्यंदि  
कडुंगीर्व पडैवंतै तम्म विशदप्रज्ञा गुणोत्कर्षदि  
पडैमानेनरुवत्तुनाल्कु कळैयुं तत्कोविदर् मैच्चै नू-  
मडि मेलादुवु रामलक्ष्मणरीळें सत्सेवै सामान्यमे ॥१४९॥

कलितनमुं महाबलमुमुळ्ळन कय्दुवै कय्दु पंदै दु-  
र्बलनैनिसिर्दवं पिडिद कैदुवदेनर कैदुवैबिनं  
कलिसिद भार्गवात्मजरनोडिद तन्नर मुय्वु नैत्तियं  
गैलै सलै रामलक्ष्मणरदें नैरे कलतरौ कैदुवैल्लमं ॥१५०॥

मिगै वंदैल्लर बिल्ल बिन्नणद विण्पं रामनेसैबिनं  
मिगै तन्नेसुपमासमादुदेनै राम कलत बिल्लबल्लमैयं  
पौगळल्वेळ्पुदे रामनीळ सदृशवैबन्नं धनुर्विद्यैयि  
जगमं मौच्चिसि चाप चापलतैयं कौडाडिदं लक्ष्मणं ॥१५१॥

अंतवर् सकलशस्त्र शास्त्रविद्याविशारदरागि कुमार दशाति-  
शयमनप्पुकैय्वुदुं—

(अन्य) ज्योति जलाते रहने से जिस तरह दीप में गुणाधिक्य होता है और उसका प्रकाश बढ़ता है, उसी तरह अपने में निहित प्रतिभा-विशेष से दशरथ के पुत्र समस्त विद्याओं में ऐसे पारंगत हुए कि गुरुजन (अतिशय) प्रसन्न हुए। १४९ जिनमें वीरत्व और शक्ति हो, उनके हाथों में रहनेवाला आयुध ही (वास्तव में) आयुध है; दुर्बलों द्वारा धारण किये हुए आयुधों का क्या महत्व? राम और लक्ष्मण के युद्ध-चातुर्य (युद्ध-कौशल) ने गुरुजनों और धनुर्विद्या-विशेषज्ञों को आश्चर्यचकित कर दिया। १५० कहाँ राम की तीरंदाजी की कला! और कहाँ अन्यो की तीरंदाजी की कला! राम इस कला में अद्वितीय रहा। उसकी धनुर्विद्या की कुशलता के लिए मानो वही एकमात्र उपमान हो, उसके लिए मानो स्वयं वही सदृश हो। राम की शरसंधान-कला से संतुष्ट होकर लक्ष्मण ने प्रशंसा की। १५१ इस तरह वे समस्त शास्त्रों में विशारद होकर कुमारावस्था को प्राप्त हुए तो—रघुराम का धवल शरीर इस तरह सुशोभित हुआ मानो वह चंद्रबिंब से निर्मित हुआ हो, या स्फटिक से उत्पन्न हुआ हो, या पुष्पों से निर्माण किया गया हो, अथवा चंद्रकांतमणि

हिमकर बिबदि कडैदुदो पळिकि पडैदत्तो पूगळि  
 समैदुदो चंद्रकांतमणियि बैसकैय्दुदोमौक्तिकंगळि  
 समनिसिदत्तो कोमलमृणाळिकैयि परिपूर्णमाय्तो पे-  
 ळिमिदेने रंजिसित्तु राघुरामन पांडुरदेहमंडलं ॥१५२॥  
 उन्नत ललाट पट्टं- \* मन्निसदष्टमिय चंद्रनं नगेगण्गळ  
 मुन्नडैविदुवु कमळम- \* निन्नेवण्णिपुदो रामनभिरामतेयं ॥१५३॥  
 तेरे करैगण्मिदिगडल गाडियनेळिसे तोरमुत्तिनै-  
 सरद मरीचियि सिरियं ताय्वनै रामन पेरुरं मनो-  
 हरमेनिसित्तु वारवनिताजन वश्यविधान वेदियोळ्  
 दौरेयैनिसित्तु धैर्यगुण रोहण शैल शिलातलोपमं ॥१५४॥  
 ओळिसिदुवु लक्ष्मणन वि- \* शाळ विलोचन युगंगळंग प्रभैयि  
 मेळिसि नगेयंपाळिसि- \* काळिदियोळलदं पुंडरीक श्रीयं ॥१५५॥  
 हरिनील रत्नमं कं- \* डरिसिद कण्देरविगेय्दै जीवंवोय्दं-  
 तिरेतोपं गंडगाडिगे- \* पुरुषोत्तमनेदु कौडु कोनेदुदु लोकं ॥१५६॥  
 मनमनलचिदत्तु पुरुषोत्तमनुच्च ललाट लेखे कृ-  
 ण्णन कुरुळोळि विण्णुविन पेरुरमायतिवैत्त वारिजा-  
 क्षन धवलेक्षणं पुरुषसिहन सिंहकटीतटं जना-  
 दनन भुजंग भीम भुजमंबुजनाभन नाभिमंडलं ॥१५७॥

से निर्मित हो, या मोतियों से बना हो, या मृदुल कमलनालों से पूर्ण हुआ हो । १५२ उन्नत ललाट-पट्ट ने अष्टमी के चंद्रमा को लजा दिया और उसकी हँसी से युक्त आँखें कमलों के लिए मार्गदीप बनीं । ऐसे राम के अभिराम (मनोहर) रूप का वर्णन कैसे करे ? । १५३ राम के विशाल वक्षस्थल पर सुशोभित पाँच लड़ियों का हार अत्यधिक उभरे हुए समुद्र की लहरों का परिहास कर रहा था; उसका धैर्य-गुण कनकपर्वत के समान उन्नत था । सबके मन को मोहित (आकर्षित) करते हुए वह सुशोभित हुआ । १५४ लक्ष्मण के विशाल नेत्र शरीरकांति के साथ उभरकर यमुना में खिले पुण्डरीक पुष्प (श्वेतकमल) को उपहास (की दृष्टि) से देखने लगे । १५५ इंद्रनील रत्न को काटते समय उत्पन्न होनेवाले प्रकाश की तरह आँखें खोलने पर प्रकाश से परिपूर्ण दिखाई देनेवाले और पराक्रम से युक्त राम को संसार ने पुरुषोत्तम कहकर प्रशंसा की । १५६ उस पुरुषोत्तम का विशाल ललाट, कृष्ण की केशराशि, विण्णु का विशाल वक्ष, वारिजाक्ष की दृष्टि, पुरुषसिंह का मध्यभाग, जनार्दन की पुष्ट भुजाएँ,

पौल्लेयै नखांशुमंडल फणामणि पंचपणासिताहिगळ्  
बळैदपुतींलेंदु दशकंठन विल्लुसिरं तदीय नि-  
र्मळतर कीर्ति दुग्धरसपानमनैविनेगं पौदळ्दु को-  
मळिकैयनाळ्दु नीळ्दु बगैगौडुवु कृष्णन बाहुशाखेगळ् ॥१५८॥  
हारमरीचियं मरकतच्छवियं गेलै देहादीप्ति नी-  
हारमरीचियं कुसुम सायकनं गेलै गंडगाडि कं-  
ठीरव नादमं जलधर ध्वनियं गेलै बेरैबेरै गं-  
भीरवं बलाच्युतरदेनैसैदिर्दरौ रामलक्ष्मणर् ॥ १५९ ॥  
रणदौळ् रावणनं जवंगै पौसतिक्कल् तारशैलक्कै तै-  
क्कणदं कंक्कणदंते कैगैवरिसल् भूचक्रमं चक्रमं  
रणदौळ् साधिसलेंदु पुट्टिदवरें सामान्यरे राम ल-  
क्ष्मणरप्राकृतविक्रमर् त्रिभुवन प्रख्यात कीर्तिध्वजर् ॥१६०॥

अंतु रामलक्ष्मण भरत शत्रुघ्नरैव नाल्वर् तनूभवळं नाल्कुं  
रत्न शिलास्तंभगळंतै रघुकुल समुद्धरण समर्थरागै दशरथं परिपूर्णं  
मनोरथनागि—

धनमं मर्यादियिंदाजिसि विषयसुखास्वादनं दोषनिष्पा-  
दनमल्लैवंतै चित्तक्कौदलिसै पदेपं भारती हंसिवक्त्वा-

अंबुजनाभ का नाभि-मंडल आदि (सर्वोत्कृष्ट छवि) ने मन को प्रसन्न कर दिया । १५७ नख-कांति, रावण का बल शोषण कर लेने के निमित्त, पाँच फनवाले सर्प के शीशमणि के समान बढ़ रही थी । कीर्ति की व्याप्ति के साथ ही उसकी लंबी बाहें बढ़ने (सुशोभित होने) लगीं । १५८ उसकी देहकांति, कंठाभरण की आभा एवं मरकत-मणि की शोभा से और चांदनी की कांति तथा कामदेव (के सौंदर्य) से (भी) बढ़कर थी । राम-लक्ष्मण के विभिन्न गंभीरस्वरों ने मिलकर सिंहगर्जन-सदृश पुरुष-स्वर और बादलों की गड़गड़ाहट को मानो पराजित किया । १५९ युद्ध में रावण को यमपुरी भेजने के उद्देश्य से, कैलास पर्वत को दक्षिणपर्वत से जोड़ने (मिलाने) के लिए, युद्ध में पृथ्वी और चक्ररत्न प्राप्त करने के निमित्त जन्मे हुए राम-लक्ष्मण अति पराक्रमी हैं; तीनों लोकों में प्रख्यात ये क्या सामान्य हैं ? । १६० इस तरह राम, लक्ष्मण, भरत, शत्रुघ्न—चारों पुत्र चार रत्नस्तंभ सदृश रघुकुल का उद्धार करने में समर्थ हुए, तो दशरथ के अपने मन की साध पूरी हुई । मर्यादा से धन अर्जित कर, दोषरहित मार्ग से विषयोपभोगों को



ब्जिनियौळ नानाविधं नर्तिसे हिमकर भास्वद्यशो वल्लिगालं  
वनमंभोराशि वेला वनमेने नैगळिदं भारतीकर्णपूरं ॥१६१॥

इदु परमजिनसमय कुमुदिनी शरच्चंद्र बालचंद्र मनींद्र चरण-  
नखकिरण चंद्रिकाचकोर भारतीकर्णपूर श्रीमदभिनवपंप विरचित-  
मप्प रामचंद्रचरितपुराणदौळ् कुमारोदयवर्णनं तृतीयाश्वासं ।

॥ तृतीयाश्वासम् समाप्तम् ॥

अपनाकर, सुख पाते हुए उस (दशरथ) की जिह्वा में सरस्वती अनेक तरह से नृत्य करती रही और अनेक काल तक दशरथ शासन करता रहा । १६१ यह कवि अभिनव पंप, जो परमजिन समय और कमलों के लिए शरत्काल के चंद्र के समान माने जानेवाले बालचंद्रमुनींद्र के पदनखों के चंद्रप्रकाश से पवित्र एवं जो सरस्वती के कर्णाभरणों के समान है, के 'रामचंद्र-चरित पुराण' का कुमारोदयवर्णन—तृतीयाश्वास है ।

॥ तृतीयाश्वास समाप्त ॥

#### चतुर्थाश्वासं

श्रीसुदति तन्नुरस्सर- \* सी सदनदौळिर्दु पात्रदान विनोद  
व्यासंगमनोदविसे सौ- \* ख्यासीनं पैपुवैत्तनभिनवपंपं ॥ १ ॥

अन्नैगमित्तल्—

मिथिला पुराधिनाथं \* प्रथितयाशं जनकनामहीभुजन मनो-  
रथ भूमि विदेहिगदें \* पृथु कुचयुगदौडने कौर्वुवडैददौ मध्यं ॥२॥  
शशिकांत मुकुरदंतिरे \* शशिमुखि कदंपुगळ् बेळर्तुवु हरिनी-  
ल शलाकैयते बासैगे \* विशेषमेने पसीरसित्तु कपेळवसिरोळ् ॥३॥

#### आश्वास—४

लक्ष्मी अपने सरोवररूपी हृदय में निवास करके योग्य व्यक्तियों को दान देने का आनंद प्रदान कर रही थी कि कवि अभिनव पंप प्रख्यात हुआ । १ इधर—मिथिला के राजा जनक की पटरानी विदेही गर्भवती होने के कारण लक्षणों के साथ सुशोभित हुई । २ चंद्रकांतशिला के मुकुर (अंकुर) के समान उसके गाल सफ़ेद हो रहे थे और चंद्रमुखी के पेट का निचला भाग इंद्रनीलरत्न-शलाका के समान काला दिखाई पड़ा । ३

वळिरेखे मसुळे गर्भ \* बळेवुदुमोडवळेदु सतिय मध्यं चैल्वं  
तळेदुदु नयनानंदम- \* नेळवैरे परिपूर्णमादोडं पुट्टिपवोल् ॥ ४ ॥

आ समयदोळ—

भव भद्र वैरदि का- \* दु विदेहिय गर्भमं निशाचरनिर्दं  
विविधोपसर्गमं पडे- \* यवै मुळिसं पडेव मुळिव दुश्चरितंगळ ॥५॥

आ विदेहिय गर्भमनानिशाचररदेकारणदि कादिर्देनेदोडे चंद्र-  
पुरमनाळ्वं चंद्रध्वजनातनरसि मनस्विनियेब लाकैगे पुट्टिद चित्तोत्-  
सवैयेब बालिकेयुगानृपन पुरोहितन मगनप्पकपिलनेव वालकनुं—

ओडनाडियुमोडनोदियु \* मोडवळेदुं पलवुकालदिदनुबंधं  
गिडदोडलेरडसुवोदेने \* गेडेवविकगळते कूडिनलियुत्तिर्द ॥ ६ ॥

अंतवरोरोवरं मैच्चि—

पदेपिं चुंविसदुम्मळं बयसिदागळ्मन्मथक्रीडे कू-  
डदळल् कळदोड गूडुवजिके मनक्कुद्वेगमं माडे नो-  
डदे तायुतंदेयगल्केयं मदन रागोन्माददि मुदुंगा-  
णदे मुग्धाशयरा विदग्धपुरमं पौविकर्दरायिर्वरं ॥ ७ ॥

अनतिंद्रिय सुखमुं स्प- \* शन सुखमोदळोडंगिदत्तेने नृपनं-  
दनेयुं द्विजनंदननुं \* मनोज सुखरस विलीन मानसरिर्द ॥८॥

गर्भ जैसे-जैसे बढ़ता गया, पेट की परतें अदृश होने लगीं और कटि आँखों को मनोहर दिखाई पड़ी । ४ उस समय, जन्मान्तरों की शत्रुता के कारण, मानो दुश्चरित स्वयं कुछ नहीं कर सकते, एक राक्षस बड़ी सावधानी से उसके (विदेही के) गर्भ की प्रतीक्षा कर रहा था । ५ राक्षस विदेही के गर्भ की प्रतीक्षा इसलिए कर रहा था कि चंद्रपुर के शासक चंद्रध्वज की पत्नी मनस्विनी के गर्भ से उत्पन्न बेटी चित्तोत्सवा, राजपुरोहित का पुत्र कपिल के साथ—एक साथ खेलते, सीखते, अन्योन्य (परस्पर) होकर दो शरीर एक प्राण-सा, पक्षीयुग्म की तरह जीवन बिताते हुए । ६ परस्पर पसंद करके प्यार से चुंबन न ले सकने की चिन्ता, चाहने पर रतिक्रीडा न कर सकने का दुःख और चोरी-छिपे मिलने का भय आदि मन में उद्वेग-जगा रहे थे कि माता-पिता से अलग होने की परवाह किये बिना, काम-लालसा से व्याकुल हो, कुछ न जाननेवाले वे दोनों (नादान) विदग्धपुर पहुँचकर वहाँ रहने लगे । ७ इंद्रियसुख मानो केवल परस्पर स्पर्श-सुख में ही निहित है, राजकुमारी और ब्राह्मणपुत्र कामसुख में विलीन हुए थे । ८ ऐसे में एक दिन उस नगर (विदग्धपुर) के राजा

अंतिर्पुंदुमौदुदिवसं प्रतापसिंहन मगं तत्पुराधिपति—  
 कौडेविडिदंतै मंडळिसें मेलै किरीटमरीचि सुत्तलुं  
 कडितलैयाळ कडंगिबरे मार्गमौडंबडे राजमार्गदौळ  
 नडैये हयं विळंविनदे कुंडळमंडितनें विळासमं  
 पडेदनी पद्मराग मणिकुंडल मंडित गंडमंडलं ॥ ९ ॥

अंतु बरुत्तु—

शरदद चंद्रनं नगैमौगं नगै चंद्रमरीचिमालैयं  
 तरळ कटाक्षमालै गेलै वंदु गृहणांगणदौळ लता तनू-  
 दरिनडैनीडै कंतु नडै पूडिद पूगणैगेत्तु नाडै का-  
 तरतैयनप्पुकैय्ये बगै नोडिदनाकैयना कुमारकं ॥ १० ॥

अंतातं कण्सोलुत्तुनोडि दूदवियनट्टुदुं-  
 वगैमदे तन्नमुत्तिनीलवं नैलैयिदौडगूडि वंदुदं  
 बगैयदे पारियं पसुगैयं गुणहानियनप्रसिद्धियं  
 बगैदळिदाव विस्मयमौ नारिगै नच्चिन कैय्दकैतवं ॥ ११ ॥

अंताकैयना कुमारं वरिसि तनगरसिमाडि कर्पिळनं मरुळ्माडि  
 कळैवुदुमातनदुवै निर्वेगकारणमागै कैलवुकालदिनार्थगुप्तरैवाचार्यर  
 समक्षदौळ बाह्यतपोरूपमं तळैदु—

प्रतापसिंह का पुत्र (कुण्डलमण्डित)—घोड़े पर सवार होकर राजमार्ग में आते समय उसके मुकुट की कांति छत्री की छाया के समान दिखाई पड़ी और मंदगति से चलने के कारण कुण्डलमण्डित द्वारा पहनी हुई पद्मराग-मणि उसके गले में प्रकाशमान हो शोभा दे रही थी । ९ इस तरह आते हुए—उसके विहसित मुख ने मानो शरत्काल के चंद्र का अपहास्य किया । उसकी आँखों की कांति मानो चंद्रमंडल की प्रभा पर विजय पा रही थी कि आंगन में खड़ी राजकुमारी (चित्तोत्सवा) को उसने कामपीड़ा से व्याकुल होकर देखा । १० आँखे थकने तक देखकर अपनी दूती को (चित्तोत्सवा के पास) भेजा तो—ब्राह्मणकुमार (कपिल) के प्रति स्थित अपने प्यार की चिंता किए बिना, अपने राज्य छोड़ आने की घटना का स्मरण किये बिना; कुल-गौरव, अपख्याति, कीर्ति आदि की परवाह किए बिना आई हुई दूती से उसने राजकुमार (कुंडलमंडित) से मिलने की इच्छा व्यक्त की । स्त्रियों की आकांक्षाओं की थाह कौन पा सकता है ? ११ राजकुमार ने इस तरह उसे बुलाकर, अपनी रानी बनाकर, कपिल को पागल बनाकर भगाया तो वह (कपिल) उसी कारण से दुखी बनकर कुछ समय के बाद आर्यगुप्त नामक आचार्य के सम्मुख तपस्या

आ सुदति नेलैसै चित्त नि- \* वासदौळा कपिलमुनि तपश्श्री तनुवं  
बासणिसै तेदु पौन्न \* पूसिद कबौन्नपापैयंतैवौलिर्द ॥ १२ ॥  
औप्पिसि मनमं मानिनि \* गौप्पिसि तनुवं तपक्कै मुनि मनसिजनि  
सौप्पागिदौर्चिवडिय \* कुप्पसमं पोल्तु पौरगे नेरिदनादं ॥ १३ ॥  
मुनि नडैदा तपदौळ् जी- \* वनमं तवै तीर्पु देवगति समनिसै मु-  
न्निन पगेयं कुंडलनं \* नैनेदवधियिनळविगळिद मुळिसं तळैदं ॥ १४ ॥

आतं निजविरोधियप्प कुंडलमंडितं पेरतौदु पेण्गूसुवैरसु  
विदेहिय गर्भदौळ बळैवुदं तिळिदु—

गर्भद पेण्गूसिंगं \* गर्भिणिगं बाधै पिंगै पैत्तागडै ग-  
र्भाभकननुय्वेनैवी \* दुर्भावनयि विदेहियं कादिर्द ॥ १५ ॥  
हरिदिव्कातंगै चारु चंद्रकळैयुं चंडांशुवुं पुट्टुव-  
तिरै भूवल्लभ चित्तवल्लभैगै पुत्रीपुत्ररौदागि श-  
गरसं कैमिगै पुट्टि पूर्वभव वद्धक्रोधदि बालनं  
सुरनुवि पिडिदुय्दनुय्वतैरदि स्वभानुबालार्कनं ॥ १६ ॥

अंतु तैगैदु गगनमार्गदौळ् पोगुत्तुं—

औगेवैनी बीसि पासरैयौळ्दुवैनो कडलौळ् करुळ्गळं-  
तैगेवैनी कुत्तिकत्तिगैयौळ्ककुवैनो विपिनाग्नियौळ्करु-

करने लगा । चित्तोत्सवा उसके मन में निवास करने (लगी) और तपस्या के तेज (कांति) से कपिलमुनि के शरीर को घेर लेने (ढकने) पर, वह लोहे पर सोने का लेप चढ़ी गुड़िया-सा रहने लगा । १२ स्त्री को मन, और तपस्या को देह सौंपकर, कामदेव से पराजित हो भीतर और बाहर भिन्न-भिन्न (विपरीत) स्थिति में, (वह) सीधे स्वभाव वाले (सज्जन) के समान दिखाई देता था । १३ उसके नये जीवन ने यद्यपि उसे देवगति तक पहुँचा दिया, तथापि पुरानी शत्रुता का स्मरण कर, इतना समय बीत जाने पर भी राजकुमार (कुंडलमंडित) पर कुपित बना रहा । १४ शत्रु कुंडलमंडित को और एक शिशुकन्या के साथ विदेही के गर्भ में पलने की सूचना पाकर—इसी बुरी भावना से कि बालक को इस तरह ले उड़ेगा कि गर्भस्थित शिशुकन्या और गर्भवती को किसी तरह की पीड़ा न हो, विदेही के गर्भ से जन्म लेनेवाले बच्चों की प्रतीक्षा कर रहा था । १५ पूर्वदिशा-रूपी स्त्री के गर्भ से जिस तरह सूर्य और चंद्र जन्म-लेते हैं उसी तरह जनक की पत्नी के गर्भ से एक पुत्र-पुत्री जन्मे तो पूर्व-जन्म के क्रोध से बालक को कपिल उसी तरह ले भागा (उड़ा) जिस तरह बालसूर्य पर राहु झपटता है । १६ इस तरह आकाशमार्ग से कपिल

तुगिवैनी कूडे मैय्दोवलनल्लदोडैन्नळलारदेंदु दि-  
ट्रिगळोळे नुंगुवतै नडैनोडिदना शिशुवं निशाचरं ॥ १७ ॥

अंतु नोडलोडमर्भकन पूर्वभवदणुव्रत सामर्थ्यदोळं निजमहा-  
व्रत संस्कारदोळं—

फणि गरुडांकद पच्चैय \* मणियं कंडंतै मणियै शिशुवदन निरी  
क्षणदिदाक्षणदोळ्दा \* रुणभावं देवनुपशमवक्कोडैयादं ॥ १८ ॥

ओडलोळगुडिद सरल पौर \* मडुवुदयस्कांत सन्निदानदोळैतं  
तोडलिं पोदुदु मुनिसिन \* पौडर्पु नक्तंचरंगै शिशुसन्निधियोळ् ॥ १९ ॥

अंतु पशम भावमुं पापभीरुन्वमुं तनगै तौट्टनै पुट्टे तन्न कर्ण  
कुंडलमं बालकन कर्णयुगळंगळोळमचि पर्णलघुविद्यैयिनीडाडिपोपुदुं—

तनुरुचि कर्णकुंडलमरीचि वियत्तळमैल्लमा पळ-  
च्चने बैळर्पतु पर्णलघुविद्यैयोळोय्यनै बंदु खेचरें-

द्रन मृदुतल्पदोळ् सुरकुमारकनंदुपपात तल्पदोळ्-

जिनियिसिदंतै कण्गै पडैदं शिशु निर्भर हर्ष भारमं ॥ २० ॥

अंता शिशुवं दक्षिणश्रेणिय रथनुपुरचक्रवाळपुरमनाळविंदु  
गतिवियच्चरेंद्रनंदिन सूळ्गेवंद पुष्पवति वैसर महादेवि फलवति-

बच्चे को ले जाते हुए—यह सोच रहा था कि बालक को पत्थर पर पटक दूँ या समुद्र में डुबो दूँ? अंतड़ियाँ निकालकर फेंक दूँ? खड्ग से टुकड़ा कर दूँ? जंगल की दावाग्नि में आहुति दे दूँ? चमड़ी उधेड़ दूँ? यह सोचकर कि कुछ भी करने पर (उसका) दुःख शांत नहीं होगा, राक्षसरूप में रहनेवाले कपिल ने बच्चे को ऐसा देखा मानों आँखों से उसे निगल जाना चाहता हो। १७ पूर्वजन्म के अनुव्रत के बल और अपने महाव्रत-संस्कार से, फुफकारने वाला नाग गरुडमणि को देख शांत होता है, उसी प्रकार बच्चे के मुख को देखते ही, कपिल के मन में करुणा जाग उठी और उसका राक्षसी भाव मिटने लगा। १८ देह के अंदर टूटकर गिरा हुआ लोहे का छड़ (शलाका) लोहचुंबक के आकर्षण से जिस तरह आता है, उसी तरह बच्चे का मुँह देखने मात्र से कपिल की पुरानी शत्रुता अदृश्य हुई। १९ इस तरह उसमें पश्चाताप, पाप से डरने की प्रवृत्ति जाग्रत हुई तो अपने कर्णकुंडलों को बालक के कानों में पहनाकर अपने अर्जित पर्णलघुविद्या बालक को देकर चला गया। बालक की देहकांति और कर्णकुंडल के प्रकाश ने आकाश भर को जगमगा दिया। पर्णविद्या के कारण बच्चा एक खेचर राजा की मृदुशय्या पर जा गिरा। २० रथनूपुर चक्रवालपुर का शासक इंदुगति ने यह एलान कर दिया कि उसकी पत्नी

यादलैनिसि कोट्टु कुंडल प्रभामंडल विळासमं तळैदनप्पुदरिं  
प्रभामंडलनैन्दु पैसरिट्टनन्नैगमित्तल्—

ईगळै पुट्टिदेन्न शिशुवं करुणं तनगिल्लदैत्तिकों-  
डागसदत्तलैतकन् दूतनवोल् पिडिदुय्दनीर्वनि-  
न्नेगळ गेय्वेनैन्दळै विदेहि नवोत्पलमालै कारूवं-  
तागै कदुण्ण वारिगळनुण्मिदुवाकैगै बाष्पवारिगळ् ॥ २१ ॥  
बडवं चिंतामणियं- \* पडैवैतैतानुमोर्वनं तनयननां  
पडैदागळै मत्तोर्व- \* पिडिदुय्दं दनुजनैन्दु शोकंगेय्दळ् ॥ २२ ॥  
रक्षाविधानमं तनु- \* रक्षकरं बगेयदैन्न तनयननुय्दं  
राक्षसनैन्दळत्तळ् धव- \* लेक्षणै दळदळिसि सुरियै बाष्पजलंगळ् ॥ २३ ॥  
कुलवृद्धैयरं धात्री- \* कुळमुं शुद्धांत कांतैयकुळुमळलिं  
दरै कंडु जनकनति वि- \* ढळ चित्तं शोकरसमनीळकोडिर्द ॥ २४ ॥  
आगळ मौहूर्तिकरी शुभमुहूर्तदौळ पुट्टिद बालकंगमोघमपा-  
यमागदीकैयुमगण्य पुण्यवतियक्कुमैन्दु शोकमनदिपै विदेहि संतोषं-  
बट्टु निज तनूजैय मुख सरोजमं नोळ्पुदुं—  
आ सतिगै पुट्टैर्हर्ष वि- \* कासं मधुविंदुमालै नीलोत्पलदिं  
सूसुववोल् नगैगण्णि- \* सूसिदुवानंदबाष्प विंदुवितानं ॥ २५ ॥

पुष्पवती ने उसे जना है । कुंडलों की प्रभा से युक्त उस बच्चे को प्रभामंडल के नाम से नामकरण कर सुख से रह रहा था कि इधर, अभी-अभी जन्मे अपने बेटे को तिल भर भी दया दिखाए बिना यमदूत के समान किसी ने चुरा लिया है, अब क्या करूँ ? (ऐसा) कहकर विदेही दुःख करके उसी तरह आँसू बहाने लगी जिस तरह नया उत्पल (नीलकमल) पुष्प गरम पानी उगलता है । २१ गरीब जिस तरह चिंतामणि को पाता है उसी तरह मैंने एक बालक को पाया तो एक राक्षस उसे चुरा ले गया, कहकर विदेही दुखी हुई । २२ राजमहल में स्थित अंगरक्षकों एवं पहरेदारों की परवाह किए बिना उस राक्षस ने बच्चे का अपहरण किया, कहकर आँसू बहाने लगी । २३ अंतःपुर की वृद्धाओं को, परिचारिकाओं को अनेक कुलीन स्त्रियों को, इस विषय को लेकर, दुःखित होकर रोते हुए देखकर जनक भी स्वयं शोक कर रहा था । २४ तब बच्चों के जन्म के शुभमुहूर्त का हिसाब लगाकर ज्योतिषियों ने शोकसंतप्त विदेही को यह बताकर संतुष्ट किया कि इस मुहूर्त में जन्म लेनेवाले बच्चों को किसी तरह का खतरा नहीं है और बच्ची (भी) बड़ी ही पुण्यशालिनी है । तो विदेही बच्ची का मुखकमल देखकर—मुख में संतुष्टि के चिह्न

तदनंतर—

आ राजभवनदौळमणि- \* तोरणमौडरिसिदुवीक्षणकर्षणमं  
भारतिकनागे मंद स- \* मीरं कैनिरिदुवुत्सव ध्वजततिगळ् ॥२६॥  
कैदरिद पिष्टातकदि \* दौडविद पटवास चूर्णकदिदळवडे क-  
ट्टिद रत्नद मेल्कट्टि \* पदेपं पुट्टिसिदुदिट्टळं नृपसदनं ॥२७॥  
बह्वणं वाजिसे देसे \* विहं कुणिदाडे गणिकेयर्पूवलियोळ्  
मुदाडे तुंबिगळ मुगि- \* लुद परिदत्तु हर्षरसमा पुरदौळ् ॥२८॥  
पडैदुदु गायनीमधुर मंगल गेयमुपायनंगळं  
कुडलेडैयाडुतिर्प गणिका मणिनूपुर किविणीरवं  
कडिदुपहार पुष्परसमं मौरैदेळ्वळिनी रवं मग-  
ळ्वडैये विदेहि पौरजन कर्णरसायनदौदु तंदलं ॥ २९ ॥

अंतु जातकर्मोत्सवमं माडि दशमदिनदौळ् सर्वलक्षण सस्य-  
संपत्तिगे सीतैयप्पदरि सीतैयेदु पैसरिट्टु कौडाडि नडपुत्तुमिरै  
मदनमोहन दीपकळिकेयंतैयुं, कामकल्पलतैयंतैयुं, निरंतरोपच-  
यमनप्पुकेय्दु भरतशास्त्रादि सकल कलैयोळति परिणतिवडेदु—

वढ़ने (निखरने) लगे; तो उसके (विदेही के) नेत्रों से उसी तरह  
आनंदाश्रु बहने लगे जैसे नीलकमल से शहद निकलता है। २५ तत्प्रश्चात्,  
राजमहल में, आँखों को आकर्षण प्रदान करनेवाले रत्नमाला के तोरण  
वाँधे गये; और सुगंध बहन करनेवाली पवन के बहने से ध्वजाएँ  
लहराने लगी। २६ जमीन पर बिखरे चंदनचूर्ण और धूपचूर्ण-से, सर्वत्र  
दिखाई देनेवाले, रत्नों से घेरा हुआ राजभवन आनंद जगा रहा था। २७  
संतोषसूचक वाजे-वाद्य सुनाई दे रहे थे, नर्तकियाँ मनमोहक नृत्य कर  
रही थीं, पुष्पोद्यान में भ्रमर मधु के लिए पुष्पों को चूम रहे थे। ऐसे  
में उस नगर का आनंद-रस बादलों तक फैल गया। २८ जनक की रानी  
ने कन्यारत्न को जन्म दिया तो पुरजनों के कानों में, गायन का माधुर्य,  
मंगलाशीर्वचन की ध्वनि, नृत्य करनेवाली गणिकाओं के पैर के नूपुर  
का किकिणीनाद, भ्रमरों की गुनगुनाहट आदि ने आनंदित कर दिया। २९  
इस तरह जातकर्मोत्सव सम्पन्न करके दसवें दिन में, सर्वलक्षण-युक्त  
सस्यों के लिए सीता होने के कारण कन्या का नाम सीता रखकर दुलार-  
कर उसे चला रहे थे कि कामदेव के दीपशिखा के समान काम-कल्पलता  
के सदृश सुशोभित हो, भरतशास्त्र आदि कलाओं में पारंगत होकर,  
चंद्रप्रभा के समान, कपूर के प्रकाश के सदृश, देखनेवालों की आँखों को

शशिलेख्यैनल् कर्पू- \* र शलाक्यैनल् विळोचनोत्सवमं मा-  
डि शिलीमुखकुंतलै मद- \* न शिलीमुखदंतै भुवनमं सोलिसिदळ् ॥३०॥  
मनसिजनाज्ञारूपमि- \* दैनेकविनबिल्लनोल्लेदुर्चुव सन्मो-  
हन शरमेने बाजिसिदुदु \* जनकजैय बैडंगु मदनजय डिंडिममं ॥३१॥

लीलेयनप्पुकैय्दु नयनोत्सवमं दयैगेय्व गाडियि-  
देळिसि काम कल्पलतैयं परिपूर्णकळाविळासदि  
देळिसि चारु चंद्रकलैयं नैलेवैचिसिदळ् मराळ ली-

लाळसयानै जानकि विदेहिगे मोहरस प्रवाहमं ॥३२॥

जनकंगे हर्षदौदवं \* जनियिसि जानकिय रूपविभवं माडि-  
तनुरूपं नृपसुतना- \* वनो वरनी वनितैगेव मनदुम्मळमं ॥३३॥

जनकजै मीरै शैशवमनें तलैदोरिदुदो नवीन यौ-  
वन विभवं मुगुळ्नगेयनौदेरडं निजपल्लवाधरं  
ननैय सरलगळौदेरडुमं कडैगण कुडुवुर्वु कामदे-  
वन कुडुविल्लनौदेरडुमं पडैदौप्पमनप्पुकैय्विनं ॥३४॥

अंतु जानकि जननीजनकर मनक्के संतोषमनौदविसुतिर्पिन-  
मौदुदिवसं—

उत्सव प्रदान करती हुई, अपने रूप से उसने सबको वैसे ही पराजित किया जैसे कामदेव के बाण समस्त संसार को पराजित कर देते हैं । ३० जनकनंदिनी (सीता) का रूप, मानो कामचक्रेश्वर की आज्ञा से निर्मित-सी, इक्षुधनुष से भी तीव्रता से निकलनेवाले (कामदेव के) सम्मोहन-बाणों के सदृश मदन (कामदेव) का विजयडंका बजा रहा था । ३१ खेलती हुई, अपनी दृष्टि के उत्सव को रूप के गांभीर्य से, काम-कल्पलता को अपने कलाचातुर्य से पराजित कर, चंद्रप्रकाश को वर्द्धित करके, मयूरी की तरह चलनेवाली जानकी ने विदेही के वात्सल्य-रस-प्रवाह को बढ़ाया । ३२ जनक को अत्यधिक आनंद प्रदान करनेवाली सीता को देखकर वह (राजा) इस बात की चिंता करने लगा कि बेटी के लिए कौन अनुरूपी वर होगा ? । ३३ सीता का शैशव वीतकर उसे यौवन प्राप्त हुआ तो उसके मुस्कराते अधर नये अंकुर के समान, तिरछी नज़र पुष्पबाणों के सदृश, भौहे कामदेव के इक्षु-धनुष की तरह दिखाई पड़े । ३४—इस तरह सीता माता-पिता के मन को आनंद प्रदान कर रही थी कि एक दिन, एक चारण ने, जनक के राजदरबार में प्रवेश कर, राजा के पैरों में गिरकर, भयभीत हों, वस्त्र के छोर को अपने मुँह के पास ले



चरनौर्व बंदु बेगं जनकन सभेयं पौक्कुमैयिविकभीता-  
 तुर चितं चीन चेलांचलमनधरदत्तुय्दु चित्तैसिदौदं-  
 हरिवंशोत्तंस लोकाद्भूतमनसमयोत्पातमं लोकलुंटा  
 करसंख्यातर् किरातर् नैरेदु निखिलभूचक्रमं सूरैगौडर् ॥ ३५ ॥  
 इरिदु तविसुवौडे पडे ना \* डेरैयर् कैयळवियल्लु कंडंतुटने-  
 न्नरिवंतुटनुळळंतुट \* नरिपुवेनवधरिपुदैदु चरनितैदं ॥ ३६ ॥  
 धनदाचलक्के बडगण \* दैने विजयार्धचलक्के तैकणदैने दु-  
 ष्ट निवासमर्ध परमै \* ब नामदिं म्लेच्छदेशमिर्पुदपारं ॥ ३७ ॥  
 अल्लि मयूरमालैयैब शबर शिबिरनाळ्व तरंगतमनैव शबर  
 नायकं तन्नाळ्वनाड बेडवडैयैल्लमं कूडिकौडु कपोतकांभोजकनादि  
 देशंगळं किडिसुत्तुं बंदु—

नाडरसं तगुळ्दु तडैगालद मारिय मूरियंतै क-  
 ण्गोडदै बाल वृद्ध वनिता वधेगय्दु कवर्तैगौडु सु-  
 ट्टोडिसि जातियं किडिसि नाडनवं कडिदिविक मैच्चिदं  
 बेडरसं तरंगतमनानिरे बेडरसैब गर्वादि ॥ ३८ ॥

अंदु बिल्लविसै—

चर वचनमनालिसि तुं- \* बुरकौळ्ळिय तैरदिनंबरक्के सिडिल्दा-  
 हरिवंशकेतु कण्किसु \* सैरेवरिये कृतांतनंतै मुळिदितैदं ॥ ३९ ॥

जाकर निवेदन किया “प्रभु, चोरों ओर किरातों ने मिलकर, अनपेक्षित समय में, इस राज्य में उत्पात मचाकर, बड़ा लूटपाट किया है। ३५ उनसे भिड़कर उन्हें खदेड़ देने में राज्य के अधिकारी असमर्थ हैं; क्षमा करें; मैंने जो कुछ भी देखा है, समझा है और जो सत्य है (जैसा है वैसा ही) आप से कह रहा हूँ। ३६ कुबेरपर्वत के उत्तर और विजयाचल के दक्षिण में म्लेच्छदेश, जो दुष्ट निवासस्थान के रूप में प्रसिद्ध है न-?। ३७ —वहाँ मयूरमाले नामक शबरपुर पर शासन करनेवाला तरंगतम नामक भीलों का सरदार अपनी सेना (टोली) के साथ कपोत कांभोज, कणा (आदि) राज्यों को लूटता हुआ आया है। राज्य के अधिकारी ने उन्हें भगाने का प्रयत्न किया लेकिन प्रयत्न-काल के मृत्यु-समूह के समान, आवाल-वृद्ध, स्त्रियों को मारकर, उनके सर्वस्व का अपहरण करते हुए, गाँव-गलियों को जलाकर, बचे हुएों को (जो मरे नहीं उन्हें) भगाकर उस भील राजा ने अभिमान के साथ यह सिद्ध करना चाहा कि मानो वही यहाँ का राजा है”। ३८ —इसे सुनकर, जनक आग की चिंगारी की तरह उछल कर प्रलयकाल के यम की तरह क्रोध से, नस-नाडियाँ

औं दे कुठारदिदडवियं कडिवंतिरे पोडुगारने-  
 न्नौं दे भुजासियिं शबरकोटियनिक्कि पिशाच कोटिगा-  
 नंदमनुंटुमाळ्पैनुळिदानिदनेळिसिदंदु दुर्गशो-  
 दुंदुभि नादमावरिसदिकुमै कूडे जगंगळेल्लमं ॥ ४० ॥  
 इरियदे बेडिदौडीयदे- \* बरिदे कुलीनतेगे बैसेदु पार्थिव शब्द-  
 क्कैरेवट्टिनिसि धरित्तिगे \* पौरैयेनिपं राज नामधारकनल्ले ॥ ४१ ॥  
 अंदु परिच्छेदिसि नुडिये—

निनगे सहायं दशरथ \* जननाथं तत्सहायदि लुब्धक वा-  
 हिनियं मदिसु धुरदौळ् \* निनगं तनगं जवंगमिदिरांपवरार ॥ ४२ ॥  
 अंदु मंत्तिमंडलं बिन्नविसै जनकं दशरथनल्लिगे लेख  
 वाहकरनट्टि समरसन्नद्धनागि बेगमौंदेरडु पयणमं नडेदनित्तळ्—  
 बारिसि लेखार्थमनव \* धारिसि दशरथमहीभुजं पौयिसुवुदु-  
 भेरिय बंभारवमदु \* भैरव रवदंतं तीवै गगनोदरमं ॥ ४३ ॥

आ वृत्तांतमं तिळिदु—

पुदिये विभूषणांशु नभमं तनुदीधिति बेरदौदु जौ-  
 न्नद सिरिकार कारिरुळ् मेय्सिरि तप्पदेनल् दिगंतमं

तन गई तो, इस तरह बोला— । ३९ “कुल्हाडी के एक ही प्रहार से जिस तरह जंगल काट दिया जाता है, उसी तरह इस लुटेरे किरात को खड्ग से काटकर भूत-पिशाचों को आहार प्रदान करूँगा । अगर इनके अनाहुतों को रोक न सका तो क्या मैं संसार में अपकीर्ति का पात्र नहीं बनूँगा ? । ४० शत्रुओं को न मारकर, माँगनेवालों को दान न देकर, व्यर्थ ही क्षत्रिय-कुल का नाम लेकर शासन करनेवाला राजा पृथ्वी के लिए भार बनता है । ४१ —इस तरह स्पष्ट कह देने पर, “दशरथ राजा आपका सहायक हैं । उसकी सहायता से किरात सेना को पराजित करने का निश्चय कीजिए तो आपका, दशरथ का और यमराज का सामना कौन कर सकेगा ?” । ४२ —इस तरह उसके मंत्रियों ने निवेदन किया तो जनक ने दशरथ के पास पत्रवाहकों को भेजकर, स्वयं भी सेना के साथ निकल पड़ा । जनक के सेवकों (चारणों) द्वारा लाये गये पत्र का आशय जानकर दशरथ ने डंका बजवाकर (इसकी सूचना) अपने लोगों (सेना) को दी । डंके की ध्वनि भैरव-गर्जन की तरह आकाश में फैल गई (गूँज उठी) । ४३ —इस समाचार को सुनकर, बलाच्युत रामलक्ष्मण आभरणों से, जिनकी कांति आकाश तक जगमगा रही थी, सुसज्जित हो, सिंह-शिशुओं की भाँति युद्ध-कौतुकी बनकर सभा में प्रवेश करके । ४४

पुदिये बलाच्युतर् तरुणकेसरिवोल् पुगुतंदरिर्वरं  
कदन मदोद्भतर् दशरथक्षितिनाथ सभांतरालमं ॥ ४४ ॥

अंतुबंदु तंदेयपादरविदक्करगि—

बलदेडगेलदासनदौळ \* बलाच्युतर् नैलसि मेरुनगदुपनगमं  
गेलैवंदर्पसरिसै नि- \* स्तुल मुक्ताभरण किरण निर्झर नीरं ॥ ४५ ॥

अनंतरं—

गैले निटिलमर्धचंद्रन \* विलासमं नौसलौळैसैये कर सरसिज कु-  
ट्मलममृतकळैगे दंतां- \* गुलेखे मापौळैये रामचंद्रं नुडिदं ॥ ४६ ॥  
देवर् दिग्विजय व्यस- \* नावण्टभदौळे नडेयदाटविकरौळा  
दीविगृहक्के नडेवुदि- \* दावुदौ जसमिरुपेगाने मोगमिक्कुवुदे ॥ ४७ ॥

अदरिदेवरी बेसनैमगे दये गैवुदिवरनास्वादित रण रसर्  
किरियैरंदु बगैयवेडदैतेने—

किडि किरिदाडौंड सुडदे काननमं तरुणार्कनादौंड  
किडिसने तीव्रमप्प तममं हरि बालकनादौंड पड-  
ल्वडिसने गंधसिंधुर घटावळियं किरुगूसैल्केवे-  
देडरिदरं जवंगे पौसतिक्कने विक्रमशालि लक्ष्मणं ॥ ४८ ॥

मातेनौ किकिरातं \* पूततै किरातसेने पुण्वडैशर सं-  
घातदसविदोर्कु रघु- \* जातंगैटनैय केशवंगिदिरुंटे ॥ ४९ ॥

—पिता के चरणकमलों को नमन कर, दशरथ के बायें-दाहिने आसनो पर मेरुपर्वत के शिखरों के सदृश सुशोभित हो, धारण किये हुये मोती के आभरणों की शोभा को चारों ओर बिखरते हुए विराजमान हुए । ४५  
—तत्पश्चात्, उनके ललाट अर्धचंद्र को पराजित कर रहे थे और दंतप्रकाश जुड़े हुए हाथों में प्रतिबिंबित हो रहे थे कि रामचंद्र जी निवेदन करने लगे । ४६ “पिताजी, यह आश्चर्य की बात है कि आप दिग्विजय की योजना न बनाकर, जंगली किरातों का सामना करने के लिए सिद्ध हो रहे हैं । हाथी कभी चींटी को पराजित करने की सोचता है ? । ४७  
अतः किरातों को मारने की आज्ञा हमें दीजिए, हमें छोटा मत समझिए, क्योंकि—चिनगारी छोटी होने पर क्या सारे जंगल को जला नहीं देती ? क्या बालसूर्य अंधकार को मिटा नहीं देता ? सिंह-शिशु भी हाथियों के समूह को तितर-बितर नहीं कर देता ? हमें छोटा न समझें ! शत्रुओं को यह लक्ष्मण यमलोक भेजे बिना थोड़ा ही रहेगा ! । ४८ अधिक क्यों ? जिस तरह अशोकवृक्ष फूल खिलाता है, वैसे ही अष्टम केशव (कहलानेवाला) लक्ष्मण के बाण के प्रहार से किरात-सेना घायल हो जायगी । ४९ बाण

अंबेरिगांतरं तत्तरदरिदु भुजागर्वमं बिट्टु बाय्वि-  
ट्टि बेयैबन्नैगं बैदगुळ्दु मैरेदु बिल्वलमैयं नाडनिन्नै-  
दु बैडपौर्दिदंतागिरै नियमिसि बंदप्पे नानैदु शौर्या-  
लंबं रामं रणक्कळ्तिगनैने बैसनं तंदेयं बैडिकौडं ॥ ५० ॥

अंतु बैसनं बैडिकौडु तंदेयं बीळ्कौडु—

अपरिमितमैनिप चतुरं- \* ग पताकिनि तमगै कदनकेळिगै नैरम-  
ल्लुपकरणमैनिप कोदं- \* डपाणिगळ्दंडपाणिणैगैयेनै तळ्दं ॥ ५१ ॥  
गेललरिदिवरिर्वैर दो- \* बलमं त्रिभुवनदौळिवर्गे नैरमल्लु चतु-  
बलमिनितुं नुडि नैरवैने \* बलाच्युतर् निच्चवयणदिदैस्तंदर् ॥ ५२ ॥

अंतैय्देवर्पुदुमवरनुचित प्रतिपत्तियि मन्निसि—

नैलं बैसलैयादवोल् नैरेदुलुब्धकव्यूहमं  
गैलल् नैरेदेनीगळैब बलगर्वमं ताल्दिदं  
बलाच्युतर कूटदि जनकनुग्र वन्यद्विपं  
बलंबडैदुदैबिनं विकट दंतकूटंगळि ॥ ५३ ॥

अनंतरमुदात्तराघवनमोघ शरासनादि विविधायुध सनायनागि  
रथमनेरि लक्ष्मणं काल्गापिनीळ् नैरेदुबरे जनक कनकरिर्वैर विजय  
गजमनेरि मुंगोलौळ् नडैये नाडगडियनेय्दि बर्प समयदौळ्—

के प्रहार को सहनेवालों के अहंभाव को त्यागने के लिए विवश करके, मुंह खोलकर (अपनी ज़बान से) न मारने का निवेदन करने तक मारकर, संसार के समस्त किरातों को नाश करके लौटूंगा। मुझे आज्ञा दीजिए।” राम ने इस तरह अपने पिता से आज्ञा मांगी। ५० —इस तरह निवेदन कर, पिता से विदा लेकर, राम-लक्ष्मण ऐसे चल पड़े जैसे अपरिमित चतुरंगिणी सेना का बल उनके सहायक नहीं हैं और कोदंड (धनुष) धारण किए वे (राम-लक्ष्मण) दंडपाणि (यमराज) के समान हैं। ५१ देखने-वाले आश्चर्यचकित होकर कह रहे थे कि इस तरह जनक के धनुर्धारियों को पराजित करना त्रैलोक्य भर में किसी के लिए भी असाध्य कार्य है। बलाच्युत (राम-लक्ष्मण) नित्यप्रमाण से इस तरह जनक के पास आये। ५२ —आये हुए राम-लक्ष्मण का उचित उपचारों से स्वागत करके, मानो ज़मीन से ही जन्मी असंख्यात किरात-सेना को पराजित करने के लिए, जंगली हाथी ने मानो क्रूर दाढ़ पा ली हो, उपयुक्त सहायता पाने की खुशी से जनक फूल गया। ५३ —तत्पश्चात् उदात्तराघव, अमोघ धनुषबाणों एवं विविध आयुधों से सुसज्जित रथ में चढ़ा और लक्ष्मण रक्षक बनकर पैदल ही चल रहा था कि जनक अनुज कनक के साथ हाथी

बलबारक्के बिगुर्त सुय्यै फणिराजं सुय्यसुय्यलि धरा-  
वलयं किल्तु नभक्के पारिदपुदो पेळैविनं भानुमं-  
डलमं मंडलिसित्तु तद्वल पदप्रोदूत धूलीच्छटा-  
वलि कल्पांत कृशानुधूम पटली शंका समुत्पादकं ॥ ५४ ॥

अनंतरं नैलं बैसलैयादंतै बर्पबेडवडै रसैयिनो गैवसुर रपडैयंतैयुं,  
व्योमतळादिनिखि धूमखेतुगळंतैयुं कडैगालदोळडैवोत्ति सुत्तलुं  
नेगैवनलन पोगैयंतैयुं, नडैवनंजिन बिबदंतैयुं, कर्बुलिय पिडिनंतैयुं,  
सिंगद जंगुळियंतैयुं, जवनेमैवोरिविडिनंतैयुं, बरसिडिल वळगदंतैयुं,  
कालायस कालपुरुष परिषज्जनदंतैयुं, काळरक्कसन संतानदंतैयुं,  
कुलनग महत्तरकुलदंतैयुं, अर्धप्रहारवर्धनदंतैयुं, यमघंटासंघातदंतैयुं,  
मारियमूरियंतैयुं, क्रूरग्रह परिग्रहदंतैयुं, आगुर्वमद्भुतमुमादुर्दल्लि-  
बळियं—

करिगळैरंकेवेट्टुगळ्वोल् नडैतंदुवु वाजिराजिगळ्  
तैरैगळ तैकैयंतै कवितंदुवु लुब्धक सैनिकाब्धियोळ्  
करिमकरंगळंतै रथकोटिगळासुरमागे बंदुवा  
वरिसिदुवावगं गगनमं वृक काक सृगाल केतुगळ् ॥ ५५ ॥

पर सवार होकर सामने (प्रथम पंक्ति में) रहकर, देश की सीमा के पास आ रहा था कि, ऐसा प्रतीत हो रहा था मानो सेना के भार से शेषनाग निश्वास छोड़ रहा है और उस श्वास का वेग पृथ्वी को मानो उखाड़कर आकाश की ओर उछाल रहा है। सेना के पैरों की धूल को देखकर ऐसा लग रहा था मानो सूर्यमंडल को प्रलय की अग्निज्वाला के धुवें ने घेर लिया हो। ५४ —तत्पश्चात् किरात-सेना, जिसे भूमाता ने ही जना हो और जो पाताल से निकलनेवाली राक्षस-सेना की भाँति या आकाश से उतरनेवाले धूमकेतु की तरह या प्रलयकाल की अग्नि से निकलते हुए धुवें की तरह, या चलता हुआ विष्वक् की भाँति, बाघों के समूह के सदृश, सिंहजुंड के समान, यम के भैंसों के समूह की तरह घनजर्जना के परिवार की भाँति लोहे की सलाख की तरह, क्रूर राक्षस संतान की तरह, कुलपर्वत शिखरों की तरह, यम के घंटानाद की भाँति, मृत्युसमूह की तरह, क्रूर ग्रह-संघात-सदृश भयानक एवं अद्भुत हुई तो, किरात-सेनासमुद्र में हाथी इस तरह चले आए जैसे पंख पाये हुए पर्वत; घोड़ों के समूह ऐसे फैल गए मानो लहरों की परम्परा हों, असंख्य रथ समुद्र के मछली-समूह के समान दिखाई पड़े तो आकाश में गिद्ध और कौवे एवं सियार उनपर झपटने की ताक में रहे। ५५ युद्धवाद्य की विशिष्ट ध्वनि ने दिक्पालकों को

रुज्येय दनि दिक्पालर \* नंजिसे तळ्त्तौगेव कोड काळ्येय दनि दि-  
क्कुंजरमं बेदरिसे नभ \* मं जेवौड्युलिपु सुत्ति मुत्तित्तागळ् ॥ ५६ ॥

पलदिवसक्केतानुं

कलहं दौरेकौडुदेंदु केलवर् बिल्लं  
गोलैगौत्ति तीवि तेगेदें

नलिवरिदरौ जवन दूतरैनिसि किरातर् ॥ ५७ ॥

करिघंटानादं हय \* खुरपुट निनदं वरूथ चीत्कारं कि-  
कर चाप टंकृतं भो- \* गरैविनमादेंत्तिदत्तु वनचर सैन्यं ॥ ५८ ॥

मत्तित्त रामचंद्रन बलुमै चंद्रबलमागे—

आनै हयं तेरालें- \* बीनाल्कुं सेने बेडवड्यौडेन पे  
रानै हयं तेराळें- \* बीनाल्कुंसेनेयौडेन तागिदुवागळ् ॥ ५९ ॥

पंदलै पारै पुट्टे बिसुनेत्तर सुट्टरै बाणजालदिं  
पंदरविकिकदंतरै नभं मददानेय वंत शल्कवै-  
टुदेसैगुळ्कदंतैसेयै कूरसि कूरसियौळ्पळंचै भो-  
रैदौडनुण्मै तोरगिडि तागिदुवंदैरडुं चतुर्बलं ॥ ६० ॥

अंतु काडुवागळ्—

इनितु सिडिल्लै काय्पिनितु नंजिन गाळिगे वेगविल्लैनल्  
कनकननाजियौळ् पिडिदु कट्टिदनळ्कुरै सुत्तिमुत्तिदं

भयभीत करा दिया; रणभेरी की ध्वनि ने दिग्गजों को डरा दिया; धनुषों की टंकार आकाश भर में फैल गई। ५६ किरातों ने यह सोचकर कि युद्ध करने का मौका बहुत सालों के बाद मिला है, धारण किए हुए धनुषों से अपने शत्रुओं का प्राणहरण करके संतुष्ट हुए। ५७ हाथियों का घंटानाद, घोड़ों के खुरों की ध्वनि, रथचक्रों का चीत्कार और वीरों के धनुषों की टंकारों से किरात-सेना की वीरता बढ़ गई। ५८ इधर राम-चंद्र का सेना-बल बढ़ गया तो, राम का बलरूपी चतुरंग (हाथी, घोड़ा, रथ, और पैदल) सेना किरात के चतुरंग बल से भिड़ गई। ५९ कटा सिर उड़कर गिरने पर रक्त का तूफान उत्पन्न हुआ; बाण-समूह छप्पर के समान दिखाई पड़ा; मदमाते हाथियों के दाँतों की कांति आकाश में दिखाई देनेवाले उल्का के सदृश थी; खड्ग से खड्ग टकराते पर जिस तरह अग्नि की चिनगारी निकलती है, उसी तरह दोनों चतुरंग बल लड़ने लगे। ६० इस तरह लड़ते समय, कनक को इस फुर्ती से बाँध दिया कि (देखनेवालों को) ऐसा प्रतीत हुआ कि घनगर्जना में इतनी गरमी (उष्णता) नहीं है, तूफान में इतनी तीव्रता (वेग) नहीं है। भयभीत

जनकननेच्चनच्चुडिये लक्ष्मणनेरिद तरेनावनां-  
 पनी यमन्तरंग सुभटोत्तमनं महाजियोळ् ॥ ६१ ॥  
 तेरच्चं मुरियेच्चु बिल्लिनुडियेच्चश्वंगळं सूतनं  
 कूरंबि कंडेयेच्चु तां गडेनगं मारीथ गंडं गंडे  
 दारुत्तुं गेलें कादे लक्ष्मणनीळं कंडंतदं लोक सं-  
 हारंमाळ्प कृतांतनंतै रघुजं कौडे धनुर्दडमं ॥ ६२ ॥  
 ओदविद चापटंकृति भयंकरमागे वरूथभारदि-  
 ददिरे नैलं मनः पवनवेगदिनैयदि बलं महाबलं  
 कदन मदाविलं करेये बल्सरियेबिनमंबनंबु न-  
 ट्टुदे नैरनागे कूडे गतजीवितमाय्तु किरातसाधनं ॥ ६३ ॥

आगळ्—

गोळ्दारे जनकसेने स- \* डिल्दिगिये किरातसेनै दशरथरामं  
 बिल्देगेदिसै मारपडेयोळ्- \* बल्दलेयर् शबरनायकर् पडलिट्टर् ॥ ६४ ॥

आ समयदोळ् लक्ष्मणं लयसमय समुत्पादन समग्रवीर

ग्रहावेशमनुष्पुकैय्दु—

पारदे कंदुव बलभं- \* पारदे नैखलमनोदे तोळ्वलदि सं-  
 हारिसिदं मार्बलमं- \* वारिजनाभंगे संगरक्किदिरुंटे ॥ ६५ ॥

जनक के रथ को बाणों से ऐसा मारा कि रथ टूट जाय । लक्ष्मण के रथ को खींच लिया । इस तरह की वीरता यमराज के अंतरंग मित्रों (वीरों) के अलावा और किसमें हो सकती है ? । ६१ रथचक्र को चक्रनाचूर करने-वाले, धनुष को तोड़कर, घोड़ों एवं सारथियों को क्रूरवाणों से बेधकर इस अभिमान से कि मुझ से कौन पुरुष भिड़ सकता है, लक्ष्मण से लड़नेवाले किरात को देखकर रघुराम ने लोक-संहार करनेवाले यम-सा धनुष धारण किया । ६२ धारण किए हुए धनुष की टंकार भयानक हुई; रथ के भार से पृथ्वी कांपने लगी; साथ की सेना मनोवेग (अत्यंत तीव्रता) से आगे बढ़ने लगी और धनुष से छूटे हुए वाण वर्षा की भाँति निरंतर चलने लगे तो किरात सेना का बल निर्जीव-सा हुआ । ६३ तब, जनक-सेना में विजयोत्सव-संचार हुआ और किरात-सेना भयभीत हो भाग खड़ी हुई (पीछे हटी) । श्रीराम ने पुनः धनुष उठा लिया तो किरात-सेना के नायक डरके मारे (तस्त-हो) गिड़गिड़ाने लगे । ६४ उस-समय लक्ष्मण प्रलय-काल के यम-सा भयकर शौर्य-आवेश की प्रतिमूर्ति बन गया—धनुष-बाण धारण किए बिना, (अपने पक्ष की) सेना की सहायता की अपेक्षा किए बिना, केवल बाहुबल से किरात-सेना का संहार करने लगा ।

अंतु रामलक्ष्मणर् कडंगि कादुवाळवर बलक्के सुगिदु  
मेय्देगेव वेडवडेयं कूडिकौडु—

अदिरदिदिचि तागिद तरंगतमं दिननायकंगिदि-  
चिद तमदंते मेय्देगेये मार्वलदानेगे कूटपाकळं  
कुदुरेगे कर्णदूषिके रथक्के सिडिल् भटमंडलक्के के-  
डद मळैयेबिनं करेदंविन पेर्मळैयं हलायुधं ॥ ६६ ॥

कादलिदिचि कैदुविडिल्बगेदर्पुदु मोग्गे मंजिन-  
तादुदु नंजनैजलिसिदंतेवोलादुदु वेगे पविदं-  
तादुदु गाळिगोडुद मुगिलगेयेयादुदु कूडैयोक्किदं-  
तादुदु रामवाण हतिथिदिशद विरोधिसाधन ॥ ६७ ॥

आगळ—

वलवळिये तरंगतमं- \* पलायनोद्युक्ततासेवट्टं जंघा-  
वलमं दशरथरामन- \* शिलीमुखक्केडरुवंतवं दशमुखने ॥ ६८ ॥  
ओडलौडरिसुवडं तौडे- \* सेडौडरिसिदप्पुदेदु भयरसदिदं-  
ल्लाडे मनं कैदुवनी- \* डाडिदंनंजिसुगुमारुमं रामशरं ॥ ६९ ॥  
तुळिलाळतनक्कवं नी- \* रिळिवंत वळिदु सूसे कण्णीर्तेरि  
दिळिदं नैलक्के जसमडि- \* गिळिविगेगं लुब्धकं नैलं पळिविनेगं ॥ ७० ॥

उसका सामना कौन करसकता था ? ॥ ६५ ॥ युद्धभूमि में राम-लक्ष्मण इस तरह लड़ रहे थे कि उनकी वीरता से त्वस्त हो, भागने के लिए तैयार किरात-मेना से मिलकर तरंगतम पुनः युद्ध के लिए तैयार हुआ, तो हलायुध (लक्ष्मण) ने उसपर वाणों की वर्षा करके, उसकी सेना, हाथी, घोड़ों को रोग-विशेष से, रथ को घन-गर्जना-सदृश वारों से, सैनिकों को अग्निवर्षा से प्रहारकर, इस तरह भगा दिया जैसे अपने सम्मुख आनेवाले अंधकार को सूर्य भगा देता है । ६६ ॥ लड़ने की इच्छा से धनुष-वाण लिये आगे आनेवाले शत्रुओं की हिम्मत रामवाणों के आघात से विषपान-सी, अग्नि-ज्वाला फैली-सी हवा के आघात से टकराई घटाओं की भाँति हुई । ६७ ॥ तब, राम-वाणों की गति से तरंगतम का सेनावल जर्जरित हुआ और लड़ने से असमर्थ हो वह पलायन करने की सोचने लगा । ६८ ॥ उसने भागना चाहा, तो उसकी जाँघों के स्नायु अकड़ गए और वह भयभीत हुआ । क्योंकि राम के वाण किसी को भी डराने में समर्थ थे । ६९ ॥ इस विचार से कि राम के आधीन में सामंत बनकर रहना पड़ेगा, आँसू बहाते हुए रथ से ऐसा उतरा मानो उसका सारा यश पाताल में धँस गया हो । ७० ॥ हँसते लालकमल-सदृश श्रीराम की वीरता के सम्मुख



सुगिदिरे चंद्रमंडलदमुदे तमं कडेदिर्दुदेविनं  
मुगिये करांबुजं कुवलयं नगुवंतिरे रामचंद्रने-  
ळ्गेगे देसगेट्टु केट्टुनु तरंगतमं शरणेंदु वीळ्वुदुं  
गगनमनागळावरिसिदत्तपहार घनानक स्वनं ॥ ७१ ॥

अंबरमं विजयपता- \* कांवरवोडनोडने सकल दिग्वनिताव-

कत्तांबुजमनभयघोषं- \* चुबिसिदुवु करेदुदमर कुसुमासारं ॥ ७२ ॥

अंजदिरंजदिरेने मुगि- \* दंजलिनुटमं तरंगतमनिदिरोळ्नि

दंजनगिरियवोलिरेको- \* टुं जयजायासहायनभयमनागळ् ॥ ७३ ॥

मुत्तिन पौन्न पेर्दुडुगेयं वसनंगळनित्तरण्यदोळ्  
नित्तरिपंतु नाडगडियं मरेदुं पुगदंतवंगे भू-  
पोत्तमनाज्ञेयैव मणिमंडनमं नडुनेत्तिगित्तु दि-  
ग्भक्तिगे कीर्त्तिचंदन विलेपमनित्तनिदेनुदात्तनो ॥ ७४ ॥

प्रबलनबलनवोलंता \* शवरं वीळ्कोडु वेगमेंदुदनेगो-

डुबदुकि पोदनेने रा- \* मबाणमं कदनभूमियोळ् मीरुवरार् ॥ ७५ ॥

आगळनेकमंगळानक रवंगळोडने—

नगुवंते पेरर बिल्व- \* लमेगळं तण्वेळगनुगुळे पूजिय नेवदि

जगदटिप धनुर्गुणमं- \* त्रिगुणिसिदं तोरमुत्तिनेकावळियि ॥ ७६ ॥

विवश हो, राम के चरणों पर हाथ जोड़कर 'शरणागत' कहकर वैसे ही झुक गया जैसे चंद्रमंडल के सम्मुख अधिकार भयभीत होकर झुकता है। इसे देखकर बादलों से भेरीस्वर आकाश में सुनाई पड़ा। ७१ विजयध्वज के साथ-साथ समस्त दिग्वधुओं के मुखांबुजों ने आकाश को चूम लिया तो देवताओं ने फूल बरसाये। ७२ हाथ जोड़कर खड़े तरंगतम को 'मत डरो' का अभयदान देते हुए राम उसके सामने अंजनगिरि के समान खड़े हुए। ७३ उसे मोती और सोने के उत्कृष्ट उपहार (भेंट) देकर, 'भूलकर भी इस राज्य की सीमा को पारकर आगे न आने और वन में ही रहने' की राजाज्ञा देकर अपने कीर्त्तिचंदन के लेप को दिगंतों को प्रदान करनेवाले राम की उदारता का क्या कहना? (राम कितने उदात्त है?)। ७४ प्रबल शवर दुर्बल-सा, राम से विदा लेकर, उनकी आज्ञा को शिरोधार्य मानकर, कहीं (न कहीं) जीने के लिए चल पड़ा। युद्ध में राम-बाणों के प्रहार से बढ़कर किसका (प्रहार) होगा?। ७५ —तब अनेक मंगल-ध्वनियों के साथ, श्रीराम ने अपने मोती की एकावली से चंद्रप्रकाश-तुल्य कांति को फैलाते हुए अपनी धनुर्विद्या की निपुणता का प्रदर्शन ऐसा किया, मानो वह दूसरों की धनुर्विद्या को देखकर हँसना

अंतुपूजिसि—

मारणमंत्र नादमैनिसित्तु विरोधिगै शांतिकक्रिया  
कारण मंत्रनादमैनिसित्तु धरित्रिगै मृत्युवंचनो-  
च्चारण मंत्रनादमैनिसित्तैमगच्चरि निन्न चाप टं-  
कार निनादमौदें पलवुं तैरनं तळैदंदमावुदो ॥ ७७ ॥

अनं प्रत्युपकारम-

नानौडरिसुवें

कुमार

कन्नयनित्तै

मेनकैयि मिगिलैनिसिद-

जानकियं मनन वश्य मणिदीपिकेयं ॥ ७८ ॥

अनुबंधमन्वया गत \* मैनिसिदुददनधिकमार्गे माल्पवुनयदि-  
दननुगुण सस्य संपा- \* दन सीतैयैनिप्प सीतैयं निनगित्तै ॥ ७९ ॥

अँदु नुडिदु रामनुमं सौमित्तियुमं विचिल्ल वस्त्रभूषणादि-  
गळिर्दचिसि जनकं कतिपय प्रयाणंगळि कळिपुवुदुं रामलक्ष्मणर-  
योध्यैयं पौक्कु सुखदिनिर्पुदुमौदुदिवसं—

जनकं तनुजैयनित्तं- \* मनुवंश ललामनप्प रामगेंबी

जनवौर्तगेळ्दु नारद- \* मुनिगादुदु नोळ्प कौतुकं जानकियं ॥ ८० ॥

पैडिर लीलैयं यतिगै नोळ्पुदु पाळिये मुंजि कच्चटं

गुंडिगै बोळमंडे मणिदंडमि वीक्षण सौख्य हेनुवे

चाहता हो । ७६ —इस तरह, अपने मारणमंत्र-स्वरूपी शत्रु को पराजित कर, अपने वाणों की टंकार से पृथ्वी के मृत्यु को आश्चर्यचकित करके भगानेवाले राम की धनुष-कुशलता अनेक प्रकार से सुशोभित होती है तो कोई आश्चर्य की बात नहीं है । ७७ ऐसे राम के प्रति प्रत्युपकार करना धर्म मानकर जनक ने निश्चय किया कि अपनी बेटी जानकी, जो मेनका के समान (सुंदर) है, को विवाह में देना चाहिए । ७८ “हे राम, तुम्हारे और हमारे बीच का कुल-संबंध पुराना है; उसे और मजबूत बनाने के लिए समस्त सस्य-सम्पत्ति के लिए सीता कहलानेवाली जानकी को मैं तुम्हें सौंपता हूँ ।” ७९ —जनक ने ऐसा कहकर राम-लक्ष्मण को विविध वस्त्राभरणों से सजाकर, कुछ दिनों के पश्चात् उन्हें वापस भेज दिया । वे अयोध्या लौटकर सुख से जीवन बिता रहे थे कि एक दिन, नारद ने सुना कि जनक ने अपनी बेटी जानकी का विवाह मनुवंशज राम के साथ सम्पन्न कर दिया है । उसके मन में सीता को देखने का कुतूहल जाग उठा । ८० नारद जैसे यति का सीता को देखना क्या उचित था ? जनेऊ, कौपीन, कमंडल, मुंडा सिर, दंड आदि दिखाने योग्य

कंडोडें बालैयर् तमगें पेसदे माण्वरें नारदं मरु-  
 ल्गोडवोलागसक्के नेगेदं वृथेयलने सराग संयमं ॥ ८१ ॥  
 अंतु नारदं गगनवीधियं मिथिलेगे वंदु कन्नेवाडद

वागिल्वाडमं पुगुवागळ्—

बिरिमुगुळि तरुगिद ता- \* वरेंगोळदोळगाडुवंचेवैण्णनदें च-  
 प्परिसिदळो सीते कन्या- \* परीते वैडूर्य रत्नमयवेदिकेयोळ् ॥ ८२ ॥

आगळदृष्टपूर्वमं नारदन विक्रताकारमं कंडु तरुणि हरिणि-  
 यंतें बेचि बिस्तोडुवुदुं—

तत्तरुणिय बळिवळियं \* पत्ति हिताहित विवेक विकलं पळियं  
 पैतामुनिपं भ्रमक \* दत्तेळसुव पच्चेगर्वुनवकेणैयादं ॥ ८३ ॥  
 नारदनें तळेदनी क- \* न्यारत्नमनेळसि परिव परिणनियि नि-  
 स्सारमनं नील शला- \* का रत्नमनेळसि परिव तृण परिणतियं ॥ ८४ ॥  
 धात्ति परिवतु तन्नं \* धात्तिजनमडसि पिडिदु परिभविसुवुदुं  
 मिलं शलभक्केने मुनि- \* नेत्रेद्रिय लोभदिदमंदघवट्टं ॥ ८५ ॥

आगळा कळकळमं केळदु—

कडितलेयं तूगुत्तु- \* कडुगलिगळ्मुट्टे वरुदुं भयरसदि  
 नडुगुत्तुं नारदमुनि- \* कुडुमिचिन गोचलंत गगनक्कोगेदं ॥ ८६ ॥

है ? इन सबको देखकर स्त्रियाँ नहीं डरेंगी ? नारद पागलों-सा संयम  
 खोकर, अकारण आकाश की ओर उड़ा । ८१ —इस तरह आकाशमार्ग  
 से मिथिला पहुँचकर, अंतःपुर के द्वार में प्रवेश कर रहा था कि, उसने  
 खिले पुष्पों से भरे कमल के तालाब में तैरते हुए मादा हंस को डाँटते  
 हुए, रत्नजटित मंचपर बैठी हुई सीता को देखा । ८३ —तब, अब तक  
 कभी न देखे हुए, नारद के विचित्र रूप को देखकर वह (सीता) भयभीत  
 हिरण-सा दौड़ने लगी तो, भले-बुरे की परवाह किए बिना अविवेकी नारद  
 ऐसा पीछा करता रहा जैसे चुबक-शक्ति से आकर्षित लोहा हो । ८३  
 कन्यारत्न को चाहकर भागता हुआ नारद ऐसा दिखाई पड़ा जैसे इंद्रनील-  
 रत्न की कांति की ओर भागने की इच्छा रखनेवाली घास हो । ८४  
 —इस तरह पीछा करते हुए नारद को, सीता की सेविकाओं ने अनुसरण  
 किया और ऐसा धमकाया मानो सारा संसार ही उसकी निंदा कर रहा  
 हो । आँखों की आशा (इच्छा) के कारण वह पाप की ओर प्रवृत्त हुआ । ८५  
 इस शोरगुल को सुनकर, खड्गधारी सैनिक दौड़ आये तो नारद काँपते  
 हुए विजली के गुच्छे के समान तुरत आकाश की ओर उड़ा । ८६

अंतु पौळेंदु पारि—

पिंदं वैदगुळ्दप्परेंदु पौरंगं नोडुत्तुमोडुत्तुमै-  
यांदं गाळिगैरंकै मूडिदवौलाकाशंबरं नीळ्दुदं  
कुंदेंदु प्रभेयं मनंगौलिपुदं विद्याधरी लोचना

नंदस्यंदि तटी विलास वनमं कैलासमं नारदं ॥ ८७ ॥

अंता नगमनेय्दि सानुनंदन लतामंदिरदौळगणेंदु कांत  
जिलातलदौळ विश्रमिसि मनोविषादमुमं गगनाध्वखेदमुमं तळेंदु  
तत्तौळितेंदं—

खेदमनेनगिनितं सं- \* पादिसिदा कन्नैगळविगळिदळलं सं-

पादिसिवैनेंदु परिपी \* डा दुश्चरितक्कै नारदं बगेंदं ॥ ८८ ॥

अंतु बगेंदं—

नल पवण्णवण्णैवरै निम्न धनोन्नतमं प्रदेशमं

पौलिसि नारदं विषम चित्रविचित्र कला विशारदं

वालैय मुद्दुगैय्तमुमनाकैयं सुंदर रूपमं महा

लीलैयुमं दुकूल पटदौळ बरेंदं प्रतिविबमैबिनं ॥ ८९ ॥

अंतु परिविद्ध परिणतियं मेरैदापटमं विद्याधरराजधानियप्प  
रथनूपुरचक्रवाळपुरद पौरवौळल विनोद वनदौळगण मणिभवन-  
दौळगै नेरि पोपुदुमित्तळ—

कैलवर् खेचर राजकर् वळसैयुं केळीवन स्थानदौळ

चलन न्यास विलासमं मेरैदु देहच्छेयैयुं रत्नकुं-

—इस तरह उड़कर, पीछा करनेवाली सेनाके भय से बार-बार मुड़कर देखते हुए इस वेग से उड़ा मानो हवा के पंख निकले हो, या चाँदनी की कांति सुशोभित हुई हो, इस तरह नारद विद्याधरों को आनंद प्रदान करनेवाले कैलास में पहुँचा । ८७ —कैलास पहुँचकर वहाँ उद्यान के लतामंडप के चंद्रकांत-शिलातल पर विश्राम करके मन के विषाद और आकाश-प्रयाण की थकावट को अनुभव कर मन ही मन सोचा, मुझे इस तरह का दुःख देनेवाली उस कन्या को मैं कष्ट दूँगा—इस तरह पर-पीड़ा-रूपी बुरे कार्य का संकल्प किया । ८८ —ऐसा निर्णय करके, अपने चित्रकला-कौशल से उसने सीता के निम्न, घन-उन्नत अंगों को स्पष्ट रूप से कपड़े पर ऐसा सुंदर चित्र बनाया मानो उसका (सीता का) प्रतिविम्ब हो । ८९ अन्यो को पीड़ा देने के विचार से, उस चित्र को विद्याधर राजधानी रथनूपुर चक्रवालपुर के बाह्य प्रदेश के वन में सुशोभित रत्नभवन में लटकाकर

डल भूषा रूचियुं पळंचे दैसैय सौंदर्यदि मन्मथ  
गलगिक्कल् नडेवते मंदंगतियि बंदं प्रभामंडलं ॥ १० ॥  
अंतु बरुत्तुमानिकेतनदौळिदं चित्रपटमं नोडि—

समुदायशोभे वर्ण- \* क्रमदि प्रत्येकशोभे चेल्विं नयन-  
क्कमदं मुंदिडे खेचर \* नेमैयिक्कदे बयसि नोडि बरेपेद पेण्णं ॥ ११ ॥

अनुरागं तनगागौ कंडनितरिंदाविद्धमं तन्न मु-  
न्निन जन्मांतरदळ्करं पौसयिपंतालोक्सुत्तिर्पुदुं  
नतैयंबिदिसै निर्दयं मनसिजं कर्णाति विश्रांत लो-  
चनयुग्मं नसुमुच्चै मुच्चैगौळणागिदं प्रभामंडलं ॥ १२ ॥

बरेदुरगलेखे मूर्छा- \* परिणितियं मंत्रशक्तियं पुट्टिपवोल्  
बरेपद कन्ने भवांतर \* परिचयदि मोहमूर्छेयं पुट्टिसिदळ् ॥ १३ ॥

अदनातन तंदैयप्पिदुगति केळ्दु संभ्रमदि बंदु शीतलं क्रिये-  
गळनौडचे—

शिशिरोपचारदि खच- \* र शिरोमणि नयनकुवलयं विचे मनो-  
ज शिलीमुख कीलित ह- \* त्कुशेशयं तडेदु मूर्छैयिदेळ्चित्तं ॥ १४ ॥  
तदनंतर मावियच्चराधिराजनीपटमनिल्लिगार्तदरेदुम्मळिसु-  
त्तुमिरे नारदनागळल्लिगे बंदुचितासनदौळिदुं खचरपतिगितेंदं—

चला गया। इधर, कुछ खेचर राजाओं से घिरा हुआ, खेल-विनोद में लीन, अपने सौंदर्य और धारण किए हुए आभरणों की शोभा से कामदेव को भी (सौंदर्य में) नीचा दिखानेवाला प्रभामंडल मंदंगति से वहाँ चला आया। १० आकर उस भवन में लटके हुए चित्र को देखकर, उस चित्र के रंगों के मिलाप से अंग-सौंदर्य की शोभा और रेखा-विवरण से प्रत्येक (महीन) शोभा स्पष्टतः दिखाई देने के कारण उसे महसूस हुआ मानो उसके सम्मुख अमृत रखा गया हो। उसे अपलक दृष्टि से देखकर चित्र में स्थित कन्या को पाने की इच्छा हुई। ११ प्यार जगा तो उससे होनेवाली पीड़ा और अपने पूर्वजन्म के प्यार के विषय में सोचता हुआ प्रभामंडल निर्मम कामदेव के सताने के कारण आँखें मूँदकर मूर्छित-सा दिखाई पड़ा। १२ चित्रित सर्प जिस तरह मंत्रशक्ति से सजीव (सर्प) होकर देखनेवालों को मूर्छित कर देता है उसी तरह चित्र की कन्या ने जन्मांतर के संबंध से उसे (प्रभामंडल को) मोह-मूर्छित कर दिया। १३—इस विषय को उसके पिता इंद्रगति ने सुना तो तुरंत वहाँ आया और शैत्योपचार करने लगा—इससे प्रभामंडल की कमल-सदृश आँखें खुलीं और मन्मथ के वाण से घायल वह मूर्छा से उठ बैठा। १४ तत्पश्चात्

जनकं मिथिलाधिपना- \* तन वनिते विदेहिये बळाकै गे वियदं-  
गने गे तुहिनांशु कळैयेने \* जनियिसिदळ सीतैये ब कन्यारत्नं ॥ ९५ ॥

मुरविद्याधर कन्यका जनदौळा स्त्रीरत्नमं पोल्वरो-  
र्वरुमिल्ली नृपरत्नवाकै गनुरूपं रत्न मेळापकं  
दोरेवैत्ति कुमिदं निवेदिसुवैनेदा कन्यका विद्धमं  
वरैदानिल्लिगे तंदेनक्के निमगं भद्रं शुभं मंगळं ॥ ९६ ॥

अंदु नारदं परसि पोपुदुमित्तल—

अनुमतारौळं नुडियदुम्मळदि विरहाकुलं मनो-  
ग्लानियनौदि पेण्णवरेपं वरैदंतिरे चित्तभित्तियौळ  
जानिसि चित्तमं पुदिये मोहतमं बेमरुण्णि पौण्मे ल-  
ज्जानमिताननं दळैदना खचराग्रणि मौनमुद्रेयं ॥ ९७ ॥

अंतु दिग्मूढनाद मगन योगमनिंदुगति नोडि—  
मानव कन्येयं वयसि नंदन निन्न मनक्के चित्तेयं  
म्लानतयेयं मुखक्के तरवेळपुदे कौळ्कौडेगतिवट्टेने-  
दानेरेदट्टे निन्नदोरेयं वरनं पडैदिमे केळ्वेने  
जानकियं विवाहविधियि जनकं निनगीयदिर्पने ॥ ९८ ॥

इंदुगति इस बात का पता लगाने लगा कि इस चित्र को लाकर किसने लटकाया। इतने में नारद वहाँ आकर उससे (इंदुगति से) पूजित हो बोला—‘मिथिला के राजा जनक की पत्नी विदेही से, आकाश के लिए चाँदनी सदृश, सीता नामक पुत्री जन्मी। यह वही है। ९५ (सौंदर्य में) सुरों, विद्याधरों के समूह में, इस कन्या की बराबरी कोई नहीं कर सकती। इस मनुष्य-कन्या को प्रभामंडल के लिए योग्य समझकर मैंने उसका चित्र बनाकर यहाँ लटकाया है। इससे आपको शुभ और मंगल हो’। ९६ —ऐसा आशीष दे चला गया। यह सुनकर प्रभामंडल ने, किसी से कुछ बोले बिना, दुःख से मन ही मन तड़पता हुआ, कन्या के चित्र को अपने हृदय में चित्रित किया गया-सा, स्मरण करता हुआ, मोह बढ़कर पसीने से भीगे चेहरे को झुकाकर मौन (मुद्रा) धारण किया। ९७ इस तरह भ्रमित पुत्र का मुख देखकर इंदुगति ने कहा—बेटे, मनुष्य-कन्या के लिए तुम इतनी चिंता कर रहे हो? अगर जनक के पास सूचना भेजे कि तुम्हारी बेटी से मैं अपने पुत्र का विवाह करने की इच्छा रखता हूँ तो क्या वह इसे (प्रस्ताव को) अपना अहोभाग्य समझकर (तुरंत) स्वीकार नहीं करेगा? ९८ इस तरह बेटे को सान्त्वना देकर, उसके मन के दुःख को दूर करके अपने योग्य कर्तव्य के बारे में सोचने लगा। एक विद्याधर

अँदु निजनंदन मनोविषादमं कळेंदु नमगिल्लिगे तक्कुदावुदेने  
वियच्चर वीरनीर्वनितेंदं—

इदु मंत्रालोचंबर \* मुदात्तमणमल्लु मिथिल्लेयं जनकनुमं  
वेदरिसि जानकियं त- \* पुंदु माळ्पुदु देव सुत विवाहोत्सवमं ॥१९॥

अँने वियच्चरेंद्रनितेंदं—

ईये तरवेळ्पुदवलेय \* नीयदे तंदंदु तनगदत्तादानं  
स्तेयमदरिद मदन \* श्रेयमनाचरिसदल्ले खेचरवंशं ॥१००॥  
समनेनिपनीडने कौळ्कौडे \* समनिसै समदत्ति भूचरर् खेचररौळ्  
समनल्लसुतमोहदि \* नेमगमदश्रेयमादौडं करणीयं ॥१०१॥

अँबुदुमिदुगति वियच्चरेंद्रगे कुलमहत्तरं चंद्रवर्धननितेंदं—

अँरेददट्टिदौडीयर् भू- \* चररेंतु नीचरदरिनिल्लिगुपायां  
तरदि तंदेरये भया- \* तुरं निजात्मजैयनीवौडीवं जनकं ॥१०२॥

अँबुदुमाबेसनं चपलवेगनेव विद्याधरं बेडिकौडु—

गगनेचरं तेजश्शिखि \* पगेवर भासुर यशो वित्तानमनुरिपल्  
नेगेदुदेने चपलवेगं \* नेगेदं गगनक्के विजित चपलावेगं ॥१०३॥

वीर ने कहा—यह इतना गहरा विषय नहीं है कि मंत्रियों से परामर्श लिया जाय। मिथिला के राजा जनक को धमका कर जानकी को लाकर अपने बेटे से विवाह करा देना ही उचित है। १९ इसे सुनकर इंदुगति बोला—पाणिग्रहण करा दे तो वधु को ले आना न्यायसंगत है। अन्यथा वह ऐसा दान होगा जो हाथ उठाकर (स्वेच्छा से) नहीं दिया जाता ; और जबरन लाना तो चोरी मानी जायगी। हमारा खेचर-वंश ऐसा अश्रेयस्कर (अयोग्य) कार्य कभी नहीं कर सकता। १०० अपने स्तर के लोगों से लेन-देन (आदान-प्रदान) स्वाभाविक है। यद्यपि खेचर और मनुष्य समान नहीं, तथापि पुत्र-मोह के कारण ऐसा करना अनिवार्य है। १०१ तब कुलपुरोहित चंद्रवर्धन ने इंदुगति से कहा—दूतों को भेजकर कन्यादान की माँग करने पर ये नीच मानव कभी नहीं देंगे। अतः उपाय से जनक को यहाँ ले आकर माँगें तो भय से, अपनी बेटी दे देगा। १०२ इस बात को सुनकर, चपलवेग नामक विद्याधर विशिष्ट वेग से आकाश की ओर इस तरह उड़ा मानो आकाश में संचार करनेवाले सूर्य का अग्निस्वरूप तेजस, शत्रुता की कीर्ति को जगाने के लिए लपका हो। १०३ देखनेवालों को उत्तर से दक्षिण दिशा की ओर चलनेवाले उल्कापात-सा भ्रमित कराता हुआ निर्भय खेचर मिथिला में उतरा। १०४

भोकने बडगण देसैयि  
तेंकणदेसेगागि नडैदुदुळ्कमिदेबा  
शंकैयनौडरिसि मिथिलैग

शंकितना खचरनिळिदनंबर तळदि ॥१०४॥

अंतवनिगवतरिसि पुरश्रीय मुखश्रीयननुकरिसुव कमलचन  
समीपदौळ् विश्रमिसि जनक ह्यप्रियनप्पुदं तिळिदु-

नृपनीतं तुरगप्रियं विषमवाहारोहणात्यंत लो-  
लुपनौल्देरदे माणनेरिदौडे साल्गुं कौडु पोपैमदी-  
यथुरक्कैन्नय पूण्कै तीर्गुतिदरिं पोर्गैदु निश्चयिसि रू-  
प परावर्तन विद्यैयि तुरगरूपादं चरं खेचरं ॥१०५॥

अंतु विषम ह्य वेषमं तळैदु-

अय्ददेडैयैल्लमं परि- \* देय्दि पुरोपवनमैल्लमं तुळिदु पलर्  
वाय्देरेदुपुय्यलिडे कडु \* कैय्दुक्कैवगुदुरे पौलिनलिसितागळ् ॥१०६॥

अदु तिगुरियंददि तिरि-

दुदु मुदं नेगेदु पिंदनीडाडि बिसि-  
ल्लगुदुरैयवोल् विरुवरिवरि-

दुदु कैळर्द कृतांतनितिदेने कृतकाश्वं ॥१०७॥

कत्तरिसि किविगळं नसु-

गुत्तुत्तुं मैय्य खंडमं घुरुघुरैनु

उसने सोचा कि इस तरह उतर कर, वहाँ के सुंदर नगरोद्यान के पास विश्राम करके यह जानकर कि जनक को छोड़े प्रिय हैं, यह राजा घुड़सवारी के प्रति मोह रखनेवाला है, उस मोह के कारण घुड़सवारी की इच्छा किये बिना नहीं रहेगा, एक बार छोड़े पर सवार हो जाय तो बस, मैं उसे अपने देश ले उड़ूंगा, इससे मेरा कार्य बन जायगा। ऐसा सोचकर तुरंत उसने छोड़े का रूप धारण किया। १०५ इस तरह धोखादेही छोड़े का रूप धारण कर, लोगों के पैर न पड़े हुए स्थानों पर चलकर, मिथिला के समस्त उप वनों को कुचलकर (उसने) देखनेवालों को भयभीत कर दिया। १०६ लट्टू की भाँति चक्राकार घूमकर, सिर उठाकर, लपककर, पिछले पैर उठाकर नाचते हुए, कभी अदृश्य हो, पुनः दिखाई देकर, मृगमरीचिका का स्मरण दिलाता हुआ वह कृतक (बनावटी) घोड़ा यम-सा दिखाई पड़ा। १०७ कानों को खड़ा करके, शरीर के खंडों (उपांगों) को अलग-अलग करके दिखाता-सा हिनहिनाते हुए, वह प्रलयकाल की मृत्यु के समान दिखाई



तौत्तरिसै घोण पवननु  
दात्तं मसगित्तु वाजि पैर्मारियवोल् ॥१०८॥

खर खुर हतिरिय खरमं  
करभंगळनट्टि मुट्टि दंताहतिरिय  
परिदौरसि मनुष्यरना  
तुरगं पुगिसित्तु निमिषदिं यमपुरमं ॥१०९॥

इडे गुंडैदवु पौयदोडे  
वडिकोळ्ळवु तुत्ते कय्दुवुर्चवु मनदिं  
कडुगडिदु मिथिलेयंकु-  
गुडिसिदुदद्भुत तुरंगमं सिगदवोल् ॥११०॥

करे वोर्येवत्तलित्तल् तौलगु तौलगु पोगेव बायेंव बिहं  
बरियेवोवोवौ कूकूगुगिदेनुडिदेनेगेय्वेनेवुच्चनीचं  
पुरुष स्त्री बाल वृद्ध स्थविर युव जनांतक शंकातिरेकं  
पुरदोळ्पोण्मित्तु विद्याधर कृतक हयाटोप घोर प्रलापं ॥१११॥  
बालकरं कैलर् मुदुपरं कैलरक्षिविहीनरं कैलर्  
बालेयरं कैलपिडिदु चेच्चरदिदररी पुटंगळं  
कीलिसि तम्म तम्म मनेवौकिरे तत्पुरमैल्लमल्लक-  
ल्लोलमकालमृत्यु भय विह्वलमादुदु सूकळाश्वदि ॥११२॥

पड़ा । १०८ वह अपने खुरपुट के प्रहारों से, दाँतों से काटकर, सामने आनेवाले मनुष्यों-प्राणियों को क्षण भर में यमपुरी भेजने लगा । १०९ पत्थर, गोलियाँ उस घोड़े तक नहीं पहुँचतीं, लाठी की मार नहीं लगती; आयुध उसे पीड़ा नहीं पहुँचा सकते । इस तरह मिथिला के जन-जीवन को उस घोड़े ने ऐसा भयभीत (अव्यवस्थित, व्याकुल) कर दिया जैसे किसी सिंह के प्रवेश से होता है । ११० एक ओर से बुलाया जाता, दूसरी ओर से 'हटो-हटो' का शोरगुल सुनाई देता, आ जाओ, आओ, मरा, हाय क्या करूँ आदि भयपूर्ण आर्तनाद रुलाई—स्त्री-पुरुष, बाल-वृद्धों के मुख से सुनाई पड़ी । ऊँच-नीच के भेद-भाव के बिना मिथिला की प्रजा उस कृतक घोड़े के कारण मुसीबत में फँस गयी । १११ उस घोड़े ने बच्चों, बूढ़ों, अंधों, स्त्रियों को शीघ्रता से घर के भीतर जाकर द्वार बंद-करके अपने-अपने घरों में सुरक्षित रहने के लिए विवश किया और नगर-भर को अस्त-व्यस्त कर दिया, मानो अकाल मृत्यु का संदर्शन हुआ हो । ११२ उस समय, इस कोलाहल की बात सुनकर जनक सईसों

आ समयदौळ—

कळकळनादमाद तैरनं जनकं तिळिदा सवारिगळ  
तळेंदु खलीनमं तुरपदिं वरें संदिसि पिंदै राज मं-  
डळि वर निंदु हयमं नडें नोळ्पुदुमीक्षांशुमं-  
डळिसिदुदिंदु रश्मियोळें तीचितीडचिद कीळ नेणवोल् ॥११३॥

अंतु नोडलोडं—

सूकळमलितुद सकल गु- \* णाकरमेनें जनकमुख विलोकनदिंदु-  
द्रेकममुळिदिरे वाहक- \* राकुटिलाश्वकै खर खलीमनिट्टर् ॥११४॥

औट्टजैगैट्टु कार्यवशदिं खचरं पिडिपट्टु पल्लणं  
गट्टिसिकौडुमेनो मुखलीन खलीन कशाभिघातदिं  
तोट्टने नोवनैय्दिदनिदावुदु चोद्यमो कौतवकै कै-  
गोट्टु खळंगे तीव्र परिवेदन बंधनमागदिर्कुमे ॥११५॥

अंतु मायाहयमं मंदुरंबुगिसुवुदु मासमयदौळ—

मृगनाभियनानेय कौ- \* बुगळं पौविदर तोरमुत्तं कण्बी-  
लिगळं मुंदिट्टोर्व- \* पुगुतंदं राजभवनदौळगं शवरं ॥११६॥

अंतु बंदु तन्न तंदुपायनमं कौट्टैरगि पौडैवट्टु देव, नम्म  
वनदौळोंदु भद्रगजमिर्दुदैंदु विन्नविसै—

जनकं वन्य गजालो- \* कन कौतुक चित्तनादनुचितमै वलमा-  
वनो भूर्भुजं गजयिप्र- \* नैनिसदनरसानेयिल्लदेनोप्पुगुमे ॥११७॥

(अश्वरक्षकों) के साथ शीघ्रता से लगाम आदि मँगाकर घोड़ों के चारों ओर, परिवार के साथ खड़े देख रहा था कि तैयार की हुई लगाम घोड़े के लिए मृत्युपाश-सी प्रतीत हुई । ११३ - ऐसा देखते समय, राजा जनक की मुख-मुद्रा से यह भाव झलक रहा था (प्रकट हो रहा था) कि यह नटखट घोड़ा नहीं है, सकलगुण-सम्पन्न उत्तम घोड़ा है । इतने में सईसों ने घोड़े को लगाम पहना दी । ११४ खेचर इस बात से चिंतित हुआ कि उसका काम नहीं बना और घोड़े के रूप में बंदी बनना पड़ा । पहनाई गई लगाम और चाबुक की मार की पीड़ा से वह तड़प उठा । कपटियों को ऐसी सजा मिले तो कोई आश्चर्य नहीं । ११५ —इस तरह मायावी घोड़े को अस्तबल (घुड़साल) में प्रवेश कराते समय, एक शवर, कस्तूरी, हरितदंत, मोती-रत्न एवं मोर के पंख लिये, राजभवन में प्रविष्ट हुआ । ११६ —उसने लायी हुई भेंटों को जनक के सम्मुख रखकर हाथ जोड़कर निवेदन किया 'भगवन्, हमारे वन में एक हाथी

अनंतरं—

परिजनमुमाप्तजनमुं\*परिकाररुमोजेविडियुमौडवरै वन्य  
द्विरदन बंधन कौतुक\* नरण्यमं मुट्टेवंदनंदु नरेद्रं ॥ ११८ ॥

आ महागहन सरल सल्लकी प्रदेशदौळ—

मुगिलौडुं गैलेवंद कायभरदिं पौबैट्टनौट्टैपदि-  
ट्टिगळि काळिगनागनं नगुव कैयि कार तंदल्वोल-  
ल्लुगुवैट्टुं मदवट्टैयि पेरैय सौभाग्यक्के तोडाद को-  
डुगळिदै जनकंगै हर्षजनकं तानायतौ वन्यद्विपं ॥ ११९ ॥

आगळा गजद वळिसंदु नडेवानै वाहकरोडनै पोगलैदु

पल्लणिसि कैलदौळिदै कृतक तुरंगमं तरिसि—

उंगुटमनंकवणिगे क- \* रांगुळियं स्कंध संधिगुय्देरिदनु-  
त्तुंग तुरंगममं नृप- \* तुंगं सूकळमिदैदु सेडेनै मनदौळ ॥ १२० ॥

अंतु बैगैवंदु कीळनळवडै पिडिदु तौडैयोळवुंकि नूकुवुदुं  
बिसिल्गुदुरैयंतै पौळैदुच्चैश्रवदंतै नभक्कै नैगैदु रविरथवाजियंतै  
पवनपयदौळ् परिवुदुं—

आया है ।' यह सुनते ही जनक में उस हाथी को देखने का कुतूहल जाग उठा । किसी राजा का, हाथी को देखने के लिए आतुरित होना आश्चर्य की बात नहीं है । हाथी के बिना राजा की शोभा ही क्या है ? । ११७ तत्पश्चात्, वन में बंधित भद्रगज को देखने के कुतूहल से, परिजन एवं आप्त मित्रों के साथ जनक वन में चला आया । ११८ —दधिफल के पेड़ों से भरे उस घने जंगल में, मेघसमूह को पराजित करने के लिए तैयार, देहभार से कनकाचल का स्मरण दिलानेवाला, कालिंग (सर्प) की दृष्टि के समान दृष्टिमान, अपनी सूँड से अष्ट दिशाओं में पानी सींचकर वर्षाऋतु का स्मरण दिलानेवाला, मदांध रेखा और दाँतों से चंद्रकिरण को याद करानेवाला, उस हाथी ने राजा जनक को हर्षित करा दिया । ११९ —जनक उस हाथी के पास पहुँचकर, महावर्तों को हाथी पर चढ़ाकर, स्वयं घोड़े पर सवार होने की इच्छा व्यक्त करके उस मायावी घोड़े को मँगवाकर, मन में किसी तरह की शंका किये बिना, निडरभाव से उसे उत्तम लक्षण का घोड़ा जानकर, उसकी पीठपर सवार हुआ । १२० —इस तरह घोड़े पर बैठकर जाँघों से दवाकर (उसे) आगे बढ़ाया तो बिजली के समान चमक कर इंद्र के उच्चैःश्रवा (सफ़ेद रंग, खड़े कान, और सात मुखवाला इंद्र का घोड़ा जो समुद्रमंथन में निकला था)-सा आकाश में उछलकर, सूर्य के घोड़े की तरह वायुमार्ग में उड़ा तो

त्रिदशं मेण् खचरं मेण्- \* कुदुरैय रूपिदमरसनं मुन्निन ज-  
न्मद पगेवनुयदनंत- \* ल्लदोडेवियद्गामियप्प कुदुरेगळोळवे ॥१२१॥

अंदु सकळ परिजनं विकळमागियुं त्रैमित्तिकनिंदरसन बरव-  
नरिदुम्मळमनुळिदिर्पुदुमित्तल्—

अडेयेडेय बेट्टनेडेयेडे

यडवियनेडेयेडेय

नाडनेडेयेडेयूरं

मिडिदनितु बेगदि कळि-

दोडरिसिदुदु नृपतिगाहयं विस्मयमं ॥१२२॥

त्वरितदिनेयदेवदु पुरमं रथनूपुरचक्रवाळमं

पुर वन वीधियोळ नडेये वाजिविळंबितदि धराधिपं

धरणिगे पाय्दु कय्य करवाळ्ळिमाळे सरोजकोशदोळ

मोरेयदे नीळ्दवोलिरे वसंतननेळिसिदं वनांतदोळ ॥१२३॥

इडिदडरे काय्त्त मामर

दडियोळ विश्रमिसि पथ परिम्लानतैयं

किडिसि नरेंद्रं तन्नोळ

नुडिदं संस्सृतिय कर्म विषम स्थितियं ॥१२४॥

अमृत विषमक्कुं व- \* क्रमादोडाविषमुममृतमक्कुं विधिव-

क्रमनुळिदोडंतै हयमे- \* न्नुमनिल्लिगे तंदुदिन्नवघटितमोळवे ॥१२५॥

लगा कि कोई देवता या खेचर, घोड़े के रूप में आकर राजा को, पूर्वजन्म की शत्रुता के कारण, ले उड़ा है। अन्यथा घोड़े आकाश मार्ग पर उड़ते थोड़े ही हैं ? ॥१२१॥ —ऐसा कहकर, समस्त परिवार दुखी हुआ। (लेकिन) ज्योतिषियों से राजा का भविष्य जानकर चिंता को त्याग दिया। उधर, आस-पास के टीलों, जंगलों, गाँवों, नगरों को पारकर उड़ते हुए उस घोड़े ने जनक को आश्चर्यचकित कर दिया। १२२ —घोड़ा बड़े तेज (वेग, तीव्रता) में आकर रथनूपुर चक्रवालपुर पहुँचने के पश्चात् धीमीगति से चलने लगा तो जनक तुरंत उसकी पीठ से नीचे कूद कर नगर के उद्यान में फली वसन्त की शोभा को बढ़ाने लगा। १२३ —वहाँ पके फलों से युक्त आम्रवृक्ष के नीचे लेटकर विश्राम करके प्रवास की थकावट मिटाकर, अचानक अपने पर आई हुई विषम परिस्थिति के बारे में सोचने लगा। १२४ —क्रिस्मत विपरीत होने पर अमृत विष में और विष अमृत में परिणत हो जाता है। इस घोड़े द्वारा मुझे यहाँ ले आना विधिलीला नहीं तो और क्या है ? ॥१२५॥ —मायावी घोड़ा जब मुझे

आनेलदि मायाह्य- \* मीनेलदत्तौन्ननेळुदु तर्पुदुमाक-  
 ट्टानेयुमाकुदुरैयुमा- \* सेनेयुमेनेनगे माडलार्तुवे हितमं ॥१२६॥  
 समनिसिदनिष्ट संयो-

गमनिष्टवियोगमं चतुर्गतिगळौळं  
 अमियिसि कैकौळुंगुं ता-

ने मिक्कवर् नैरेदु तनगे नैरवादपरे ॥१२७॥

उदयिसिद शुभाशुभ क- \* मर्द फलमं सदृशमार्गे काण्बुदु समचि-  
 त्तदौळिर्पुदु तक्कुदु त- \* क्कुदल्लु तक्कगे तगद हर्ष विषादं ॥१२८॥  
 अंदु उदात्तचित्तिनल्लि दळर्दु वनविळासमं नोडि मैच्चुत्तुं  
 नडैये मुंदे माकंद नंदनद बळिसिनीळमशोकवनद पुदिविनीळं  
 नागचंपक वनद सुत्तिनीळमति रमणीयमागि—

पदैपं कण्गे मनक्के संतसमनित्तें मण्दुदे माण्दुदि  
 ल्लदु बेरौंदमराचलेंद्रमेने नानारत्न कूटांशु जा-  
 लदिनाशावधुगित्तु चित्रपटमं चैत्यालयं मत्तमि-  
 त्तुदु सप्ताश्वन सप्तसप्तिगे समग्र प्रग्रहाशंकैयं ॥१२९॥  
 इरुळ् कुमुदनेत्रदि कमळनेत्रदिदं पंगल्  
 निरीक्षिसुवपेक्षैयि वसुधे तज्जिनावासमं-

इस खेचर भूमि में ले आया तब क्या मेरे हाथी, सेनावृन्द इसे रोकने में समर्थ हो सके ? । १२६ —मनुष्य को चाहिए कि आये हुए अनिष्टयोग को, अपने प्रयत्न से, इष्टयोग में परिणत करा ले; दूसरों की सहायता की प्रतीक्षा (आशा) नहीं करनी चाहिए । १२७ —शुभ-अशुभ के क्षणों में जीव (मनुष्य) को उन्हें समान रूप से अनुभवकर, समचित्त दशा में रहकर, सुख में संतुष्ट (विभोर) न होकर, दुःख में दुःखी न बनकर, जीना चाहिए । १२८ —मन में ऐसा सोचकर (निर्णय करके) आगे बढ़ते हुए वहाँ की वनश्री का अवलोकन कर, संतुष्ट हो, आगे आमके पेड़ों से आवृत्त अशोक-वन के आवरण से युक्त, नागचंपक-वन के बीच सुशोभित, चैत्यालय, जो आँखों को आनंद और मन को हर्ष प्रदान कर रहा था, और जो एक (दूसरे) देवगिरि के समान विभिन्न रत्नों के लिए आश्रय-स्थान जो वन, दिग्वनिता को चित्रपट प्रदान करनेवाले सूर्यदेव के सप्ताश्वों को कारा-गृह के समान था, दिखाई पड़ा । १२९ —उस जिनावास को देखने की इच्छा से अनेक मुखवाली धरती मानों चारों ओर सरोवर-समूह का रूप धारणकर रात को कुमुद-पुष्पों की आँखों से, दिन में कमल की आँखों से देख रही थी । ऐसे मनोहर दृश्य को जनक ने देखा । १३०

दरस्मित मुखंगळं पलवनप्पुकैयिदर्पवोल्  
सरस्समिति सुत्ति पौम्मगिल सुत्तलुं रंजिकुं ॥१३०॥

अंततिशयमप्प जिनभवनमं कंडु बलगौडु—

अळि माळा मिळित प्रसून सुरभि द्रव्यंगळिदर्चना  
फळ शाल्यक्षत धूप दीप चरु संदोहंळि सर्वमं  
गळ संपूर्णमैनिप्प जैनगृहमं पौक्कं जिनस्तोत्र चा  
पळ जिह्वाग्रसमग्र नाटक नटं साहित्य विद्याधरं ॥१३१॥

इंदु परमजिनसमय कुमुदिनी शरच्चंद्र बालचंद्र मुनींद्र  
चरणनखकिरण चंद्रिकाचकोर भारती कर्णपूर श्रीमदभिनवपंप  
विरचितमप्प रामचंद्रचरितपुराणदौळ जनकजिनभवनदर्शन वर्णनं—

॥ चतुर्थाश्वासं समाप्तम् ॥

—ऐसे जिनावास को देखकर, उसकी प्रदक्षिणा लेकर, विविध सुगंधों को  
विखेरनेवाले फूलों से कस्तूरी आदि सुगंधित दृश्यों से, विभिन्न फलों से, धूप-  
दीप-नैवेद्य से समस्त मंगलों से परिपूर्ण जिनगृह में प्रविष्ट हो, जनक की जीभ,  
जिनकी स्तुति करने के चापल्य के वश में होने से न बच सकी । १३१  
—कवि अभिनव पम्प, जो परम—जिन-समय और कमलों के लिए  
शरत्काल के चाँद के समान माने जानेवाले बालचंद्रमुनींद्र के पदनखों के  
चंद्र प्रकाश से पवित्र एवं जो सरस्वती के कर्णभूषण के समान है, के 'रामचंद्र  
चरित पुराण' का यह 'जनकजिनभवनदर्शन' नामक चतुर्थाश्वास है ।

॥ चतुर्थाश्वास समाप्त ॥

पंचमाश्वासं

श्री जिन गृहमं त्रिभुवन \* पूजितमं पद्मराग मणितोरण वि-  
भ्राजितमं पौक्कं जन- \* ता जंगम कल्पवृक्षनभिनवपंपं ॥ १ ॥

अंतु पौक्कु पद पयोरूह मरीचियि मध्यरंगमनळंकरिसि  
मुकुळित करांबुजं त्रिभुवन प्रभुगभिमुखनागि—

आश्वास—५

जनता-जंगम-कल्पवृक्ष माना जानेवाला अभिनवपंप (जनक) ने  
अनेक पद्मपरागमणि तोरणों से सुसज्जित त्रिभुवन पूजित श्रीजिनगृह में

केवल बोधदिंदरिदु पात्रमपात्रमिदं भेदमं ।  
 देवरदेव संचकरमक्षय मोक्षसुखककेनल विने-  
 यावळिगित्तुदात्त दिविजेन्द्र नरेन्द्र फणींद्र राज्य ल-  
 क्ष्मीविभवंगळंतळै नीडं जसमं जगदीळ् जिनेश्वरा ॥ २ ॥

इत्तपे नीने देहिगनुरूपमेनल् सुख लेशमादिया-  
 गत्तलनंत सौख्यमवसानमेनल् पैररारुमीवरि-  
 ल्लित्तपरन्यरेंदु बहिरंग निमित्तदिनेंबरैन्गे दे-  
 वोत्तम नीने चागिवेसरं पडैदै जगदीळ् जिनेश्वरा ॥ ३ ॥

पगेकैळैयेंब भेददरितं तमगिल्लदै तम्म नंतरं ।  
 पगेवरै गेत्तु कौंदु कलियप्पवरक्कैम घाति कर्ममं ॥  
 पगेवडेयं पडल्वडिसि कीरि कृतांतननिक्कि वीरल-  
 क्षिमगे नैलैयाद मेय्गलिये नीने वलं जगदीळ् जिनेश्वरा ॥ ४ ॥

ननेगणैयि जगत्तयमनंडलैदंगभवंगे भंगमं ।  
 जनियिसिदै चराचररुमं तवै नुंगिद काल दंदशू-  
 कन रदमं कळिल्चि कळैदै कडु बल्लिदनप्प मोहम  
 ल्लन बलगय्यनय्य मुरिदै कलि नीने वलं जिनेश्वरा ॥ ५ ॥

प्रवेश किया । १ प्रविष्ट हो, जिनगृह के बीच के पद्मासन को सुशोभित कर जुड़े हुए हाथों से त्रैलोक के प्रभु जिनेश्वर के सम्मुख बैठकर, जिनेश्वर! केवल ज्ञान से पात्र-अथात्र का भेद जानकर पूजने वाले भक्तों को अक्षय-मोक्ष सुख प्रदानकर तुमने देवेन्द्र, राजेन्द्र, फणीन्द्रों का राज्यलक्ष्मी वैभव और यश प्राप्त किया है । २ जिनेश्वर, देही को अनुरूप सुख आदि प्रदान कर उनके (सुख आदि के) समाप्त होने पर अवसान को नियुक्त करनेवाले तुम ही हो; तुम्हारी तरह दाता (दानी) इस संसार में और कौन है ? जगत में तुम ही त्यागी नाम से प्रसिद्ध हुए हो । ३ हे जिनेश्वर ! शत्रु-मित्र का भेद किये बिना, अन्यायियों को, संबंधी होने पर भी, मारकर शत्रुसेना को पराजित कर, कृतांत से बढ़कर वीरलक्ष्मी के लिए आश्रय-दाता वीर तुम्हारे अलावा इस संसार में और कौन है ? । ४ जिनेश्वर, अपने पुष्पबाणों से तीन लोकों को वंश में किये हुए मन्मथ को भी पराजित कर तुमने चराचर के प्राणी-जीवियों को अपने पौरुष (बाहुबल) से संतुष्ट करने वाले उसके विष दांतों को निकालकर, संसार को मोहित करने वाले उसके दाहिने हाथ को ही तोड़ देने वाले तुम सचमुच वीर हो । ५ स्त्रियों के उत्तम स्तनों से स्पर्श और उनके भार से मोह परवश होने वाले असंख्य हैं ।

नीरैरुन्नत स्तन भरंगळ भारमवुंकि सोंके नी-  
रेरिदरेरिदपेरवु पीठमनन्यरौळाप्तरेंब मा-  
तेरदु भारती स्तन भरंगळ भारमवुंकि सोंके नी-  
रेरदै सिंह विष्टरमनेरिदै नीने वलं जिनेश्वरा ॥ ६ ॥

सुगतिगै भक्ति दुर्गतिगै निन्न पद प्रतिकूल वृत्ति मु-  
क्तिगै निज तत्व भावनेये कारणमंदौडे नीने देह-या-  
त्रेगै सुख दुःख योजनेगै देहिगै मुख्यने निन्ननतरि ।  
जगमनशेषमं षडेवेनेबुदु युक्तिवलं जिनेश्वरा ॥ ७ ॥

कौलेय विकल्प कोटिगळे दुष्कृतमेल्लमबाधेयोदै बं-  
वल सुकृतंगळेल्लमवनिर्बगेयागिरै माडि मानवर्  
पौलेगिडदंतु दुःख सुख हेतुगळं निज दिव्य भार्षेयि ।  
जंनकनै तोरिदै सकलदेहिगै नीने शरण् जिनेश्वरा ॥ ८ ॥

मदन पतत्रि निन्न देसैगाणदु मोह महाहि निन्न न-  
ण्मदु कलुषानलं निजदयारसदिं मसियाय्तु पापवि-  
ल्लद पयणक्के निन्न नुडि संबळमाय्तेने पेण्ण मण्ण मो-  
हद परमात्मरंतिशिल नीने जगत्स्तुतनै जिनेश्वरा ॥ ९ ॥

जिनेश्वर ! तुम्हें तो विद्यास्त्री के स्तन-भार का स्पर्श होने पर भी उससे परवश न होकर तुम उन्नत सिंहपीठ पर विराजमान हुए, यही प्रशंसा की बात है न ? । ६ सद्गति के लिए तुम्हारी भक्ति, दुर्गति के लिए तुम्हें न पूजने की प्रवृत्ति, मुक्ति के लिए तुम्हें अच्छी तरह से जान लेने की तत्त्वभावना ही कारण है । अंतः मनुष्य की देहयात्रा के लिए, उसके सुख-दुख के लिए तुम ही कारण हो । ऐसे में हे जिनेश्वर, यह कहना केवल तर्क की बात होगी कि इस संसार में तुम्हारे अतिरिक्त और भी कोई उक्त सबको प्रदान कर सकता है । ७ हिंसा के नानारूप ही दुष्कृत्य हैं । अहिंसा ही पुण्य है । इन दो तत्वों से मानव को पथभ्रष्ट होने से रोककर, सुख-दुखों के कारण अपनी दिव्यवाणी से उनके मन को स्पष्ट बताने वाले हे जिनेश्वर ! मानव के लिए तुम ही आश्रयदाता हो । ८ जिस दिशा में तुम हो, वहाँ काम नामक पक्षी नहीं आयेगा ; मोह नामक सर्प तुम्हें स्पर्श नहीं करेगा । पाप नामक अग्नि तुम्हारे दया-जल से मसि (स्याही) बन गयी है ; पाप-रहित पथिक (प्रवासी) के लिए तुम्हारी वाणी टेक-लकड़ी बन गई है । ऐसे में हे जिनेश्वर, तुम्हारे अलावा वे भगवान जो औरत और मिट्टी के प्रति मोहित होते हैं, कैसे स्तुत्य हो सकते



नोटद तीटदाळिसुव सेविप वासनैगौळ्व सौख्यमं  
माटद सौख्यमेंदु पेसरगौळ्वदे निन्नौळभेदमाद कौं-  
डाटदनंत सौख्यमने मचिद मर्चुगैयोळ् तौडर्चु मा-  
राटदिनेन्न दर्शनविशुद्धिये मूल्यमेनळ् जिनेश्वरा ॥ १० ॥

अँदु दर्शनस्तुतिगैय्दु—

जिन मुख दर्शनदिदं \*जनकं मुन्नाद खेदमं मरैदु सुधा ।  
वननिधियोळ् मुळिगदवोल्\*तनुपुळकितमागे हर्षरसमयनादं ॥ ११ ॥

अन्नैगमित्तल्—

कृतक तुरंगमाकृतियनंदुपसंहति माडि मुन्निमा-  
कृतियोळै पोगि पौक्कनुचरं खचरं खचरेंद्रसद्ममं ॥  
पतिय पदारविदमनरिदमनचिसिदं किरीट की-  
लित हरिनील रत्न रुचि मंजरियेवतसी लतांतदि ॥ १६ ॥

अंतु सर्वांगप्रणतनागि—

तदै रम्यक वन जिन\*मंदिरद कैलक्के मिथिळैयि जनकनने-  
दिदुगतिगनुचरं पो- \* दंदमुमं बंदतैरनुमं नैरे पेळ्दं ॥ १३ ॥

आगळा वियच्चराधिराजनतिहर्षचित्तनंगचित्तमनित्तु—

गगनांतर्भागदौळ् पूगौळनलदवौलिबागे चित्तातपत्वं ।  
पगलं भूषांशु जालं द्विगुणिसै मुगिलं मुट्टै नानाध्वजंगळ् ॥

है ? १९ यह न जानकर कि तुम्हारा दर्शन, श्रवण, सेवन, आघ्राण (सूँघना) ही महान सुख है, तुम्हारे साथ अभेद प्रिय सुख को ही चाहने वाले मुझे तुम्हारे दर्शन से हे जिनेश्वर, वही (सुख) प्रदान करने की कृपा करो । १० ऐसी स्तुति करके, जिनेश्वर के दर्शन से जनक ने पूर्व खेद को भुलाकर, अमृतसागर में डूबे-से रोमांचन से संतुष्ट हुआ । ११ तब, कृतक घोड़े का रूप त्याग कर और असली रूप धारणकर चपलवेगने खेचरेंद्र के राजमहल में प्रवेश किया और हरिनील रत्नों के मुकुट धारण किये हुए अपने राजा को साष्टांग नमस्कार किया । १२ —इस तरह नमस्कार करके, अपने द्वारा किये गए कर्मों का विवरण देकर कहा—प्रभो, हमारे मनोहर वन के बगल वाले जिनमंदिर के पास मैं मिथिला के राजा जनक को ले आया हूँ । १३ —सेवक द्वारा कही हुई बातों से अत्यंत संतुष्ट होकर इंद्रगति ने उसे उपहार दिये । नाना पताकाओं को लिये, समस्त तैयारियों और मंगलवाद्यों के साथ देवेन्द्र को नीचा दिखाता-सा इंद्रगति जिनेश्वर की पूजा के लिए आया तो लगा मानों आकाश के अंतर्भाग में फूलों से भरा

भगवज्जैनांघ्रि पूजा परिकर सहितं मंगळातोद्यनाद ।  
स्थगिताशा खंडनाखंडल विभवदिनेळ्तंदना खेचरेंद्रं ॥ १४ ॥

आ समयदौळ—

इंदु खचर लोकमी ब\* पुंदेखेचर निचयमेंदु मनदौळ जनकं ।  
पदेदीक्षिसुवन्नैगमदु \*पुदिदुदु मणि मकुट किरणदिदाबनमं ॥ १५ ॥

अंतु गगन तळदिनवनी तळक्कवतरिसिदिंदुगति मंदगतिथि  
जिन मंदिरमं बलगौडौळगं पौक्कु दर्शन स्तुतिगैय्दनेकार्चनेगळि-  
नचिसि—

आ गगन चर प्रवरं \* स्वागत संभाषणंगळि जनकनन-  
भ्यागतनं मन्निसिदं \* श्रीगैतुं विनयमौदे भूषणमल्ले ॥ १६ ॥

अंतु मन्निसि—

अलर्द मुखाब्जमंदरिपे चित्तद पत्तुगैयं कडंगि क-  
ण्मलरनुरागमं केदरे नोडि नरेद्र मुखारविदमं ॥  
जलजलिसुत्तुमिर्प दशनांशु पौदळ्द तटिद्विळासमं-  
गैले नुडिदं घनध्वनि घनध्वनियं मिगे खेचराधिपं ॥ १७ ॥

अन्न तनयंगे तक्कळ\* निन्नतनूजाते रूपवति सीते गडा  
कन्नैयनेन्न मंगंगि \* तैन्नोडनौडरिसु धराधिपति कौळ्कौडैयं ॥ १८ ॥

सरोवर ही खिला हो, विचित्र वर्णों के श्वेत पत्र को खोलकर अपने द्वारा पहने आभूषणों के प्रकाश ऊपर उठकर आकाश को छूते हुए मानों सूर्य-प्रकाश को दुगुना कर दिया हो । १४ —उस समय, जनक मन ही मन समझ गया था कि यह खेचर लोक है और यहाँ जो आ रहे हैं वे खेचर हैं । इतने में उपवन मणिमय मुकुट की किरणों से भर गया । १५ —इस तरह खेचर समूह के साथ आये हुए इंदुगति ने मंदगति से जिन मंदिर की प्रदक्षिणा लेकर, भीतर प्रवेशकर, संभाषणों में सत्कार-सन्मान दिया । धनवान के लिए विनय ही भूषण है न ? । १६ —इस तरह सन्मानकर, मुखकमल खिलने पर, मन उत्साह से पुलकित होने पर, नैन-ज्योति-में स्नेह प्रकट होने (छलकने) पर, जनक के मुखारविंद को देखता हुआ मंद-हास से मिश्रित ध्वनि के मानों मेघध्वनि को नीचा दिखाना हुआ, खेचराधीश ने कहा । १७ “जनक, तुम्हारी सुंदर- (रूपवती) पुत्री सीता मेरे पुत्र (प्रभामंडल) के लिए योग्य कन्या है । उसे मेरे पुत्र को देकर हमारे साथ संबंध स्थापित कर लो” । १८ —इसे सुनकर जनक ने कहा—“हे नमि वंशोत्पन्न, तुम्हारे पुत्र को मेरी पुत्री दी जा सकती है । लेकिन मैं

अने जनकनितेदं—

निन्न तनयंगे नमिवं- \* शोन्नत कुडलप्पुदादोडं कन्नयनां ॥  
मुन्नमे रामंगित्तेन- \* दिन्निले नुडियदोडे मेच्चलरिगुमे लोकं ॥ १९ ॥

अने सन्मतिवैसर विद्याधरनितेदं—

दोरेकोड निधियनोल्लदे \* जेरगं कर्चुवुदे तन्न तनयंगे विय-  
च्चर राजनेरेदोडीयदे \* दोरेयल्लद मानवंगे कुडुवुदे कूसं ॥ २० ॥  
आरादोडमेरेवर्क \* न्यारत्नममेरेदोडीयेमेवरे कुडुवं-  
तारामनोल्लेगंडै \* पौरुषमं तक्कुदरिदु नेगळल्वेडा ॥ २१ ॥

अने जनकं मुनिसं मनक्के तारदे रामन भुज प्रतापमिल्ल  
दंदुतरंगतमनेव शबर नायकनि विनीताखंडमनितुं म्लेच्छ देशमक्कु-  
मंतागदंतेम्ममनेम्मभिमानमुमं कादोडेम्म मगळं कन्यारत्नमं सीतेय-  
नित्तेनेने मत्तोवंखचरनितेदं—

अरेलेयुमं बेडनुमं-

धुरदोळ बैकोडनेदं साहसमा-  
गिरे पौगळ्वेसकळ विद्या-

धर वल्लभ सभैयोळिदु पौगळ्वेगे पौलने ॥ २२ ॥

गगतांगणदोळ नडेवर् \* बगेदेडेगेबाळ्तेयादुदावोडमेगळं ॥  
बगेदागडे कुडुगुं वि- \* दौगळेनेखेचरर महिमे भूचरगुटे ॥ २३ ॥

उसकी शादी राम के साथ करने का संकल्प कर चुका हूँ। उस संकल्प को तोड़ूं तो संसार क्या कहेगा ?” १९ —तब सन्मति नामक विद्याधर ने कहा—“हाथ में आई हुई निधि का तिरष्कार कर, कीचड़ से सोने-चांदी को धोना चाहते हो ? खेचराधीश के माँगने पर भी न देकर (सामान्य) मानव को बेटी दे रहे हो ?” २० “कन्या माँगी जाती है। देने पर देने से कोई इन्कार करता है ? उस राम में तुमने कौन-सी विशेषता (अधिकता) देखी है ? उसमें कौन-सा पौरुष है ?” २१ —यह सुनकर, कुपित हुए विना, जनक ने कहा—“राम मे पौरुष न होता तो सारा संसार तरंगतम नामक शबरनायक के आधीन होकर म्लेच्छ देश हो जाता। उसने तरंगतम को पराजित कर, हमारे अभिमान की रक्षा की है। इसलिए मेरी कन्या सीता को उसे देने का वचन दिया है।” इसे सुनकर और एक खेचर ने कहा—“सूअरों और शिकारी को हराना साहस का काम समझ कर तारीफ कर रहे हो ? यह विद्याधर की सभा में यह क्या तारीफ करने लायक विषय है ? २२ “आकाश में चलकर, जहाँ चाहें वहाँ हम जाने

अनै जनकं मुनिदु—

पुरु जिननादियागै जिनपुंगवरुं भरतेशनादिया-  
गिरै सकलार्ध चक्रिगळुमें गळ भूचररल्लदारौ खे-  
चररदनेकै नीनरिये पारिदौडें फलमुटै पक्कियं  
तिरै पुरुषार्थमल्लु पर निदैयुमात्म गुण प्रशंसैयुं ॥ २४ ॥

निमगवरेतरिदुरदरैदिळिकैयुविरी वंश वीर्यदि ।  
समनवर्गारुमिल्लवरशेष कला कुशलर् प्रचंड वि-  
क्रमरवरी त्रिखंड भरतोर्वरैयं भुजदंडदिद मा-  
क्रमिसुव गंडगर्वद बलाच्युतरल्लरै रामलक्ष्मणर् ॥ २५ ॥

अंबुदुमिदुगति वियच्चरेंद्रनानुडिगै कनल्लु—

दैसैबिद्द बलगर्वमं पौगळ्वै वज्रावर्तमं रामने-  
रिसै वैदेहियनीवुदारदौडै मत्पुत्रं प्रभामंडलं-  
गै सरोजाक्षियनीवूदी नुडियनेगौळ्ळैबुदुं राम सा-  
हसमं बल्लुदरिदमानुडियनेगौडं महीवल्लभं ॥ २६ ॥

अनंतरं जनकनं विचित्र वस्त्रादिगळिनचिसि विद्याधर कुलक्कै  
मौदलिगरप्प नमिविनमिगळ्ळगै नागराजनिन्न नागविद्याधिष्टितंगळप्प

का सामर्थ्य रखते हैं; हमारी महिमाएँ मानवों में कहाँ ?” ॥ २३ ॥ —इस तरह प्रशंसा करने पर, कृपित होकर जनक बोला “खेचर यह नहीं जानते कि पुरु परमेश्वर आदि जिनश्रेष्ठ, भरतेश आदि चक्रवर्ती मानव ही थे । पर उड़ने-मात्र से क्या लाभ ? बुद्धिमानों को चाहिए कि आत्मप्रशंसा और परनिंदा कभी न करें । २४ “ वे किस दृष्टि में आप लोगों को अल्प (तुच्छ) दिखायी दिये ? वंश और शौर्य में वे अद्वितीय हैं । वे सर्व कला-कुशल है । प्रचंड साहसी है । इस भरतभूमि को अपने भुजबल से आक्रमण करने वाले राम-लक्ष्मण बलाच्युत के अलावा और कोई नहीं है ।” २५ —इस बात से इंदुगति क्रुद्ध हुआ और गरजकर बोला—“उनकी दिगंत कीर्ति, वल और क्रोध की प्रशंसा कर रहे हो ? हमारे यहाँ वज्रावर्त नामक जो धनुष है, उसे तुम्हारा राम उठा सका तो तुम अपनी कन्या उसे दे सकते हो; अन्यथा मेरे बेटे (प्रभामंडल) से सीता की शादी होगी । इस बात को मान लो ।” जनक ने इस बात को स्वीकार किया । २६ —तत्पश्चात् विशेष प्रकार के वस्त्राभूषणों से जनक का सन्मान कर, विद्याधर कुल के लिए प्रथम माने जाने वाले नमि विनमि को नागराज द्वारा दिये गये वज्रावर्त, सागरावर्त नामक धनुषों, हलायुध, गदाओं को

वज्रावर्त सागरावर्तगळेंब बिलगळं हलायुध गदायुध समन्वितंगळं  
तरिसि कौटुवकें चंद्रवर्धननेव महत्तरनं कापुवेळ्डु कळिपुवुदुं  
वियच्चर बलवैरसवरिर्वरू मणिमयविमानंगळनेरि पवन पथदोळ  
मनः पवनवेगदि मिथिलेगे बरूतिपुदुं—

गगनदोळोड्डुगट्टि वेळगा बरूतिपुददल्लु रोहणा-  
द्रिगळिल्लितपुवल्लवु नवग्रह मंडलमल्लु कल्प वा-  
सिगर विमानमल्लु जनकं बरूतिदर्पनेंदु कण्बोलं-  
बुगे नलिदत्तु दिट्टिवेळिगि गुडिगट्टि पुरांगनाजनं ॥ २७ ॥  
ऐल्लिगे पोदनेम्मरसनिन्नेमगार् शरणेब भेदमं ।  
तल्लळमं मोदलिगडिसला बरूतिर्दने नम्म सैपिनि-  
दिल्लिगे भूपनेंदु नडेनोळपेड्योळ निजलोचन प्रभा-  
पल्लवदि विपल्लवमनित्तुदु चंद्रिकेगंगनाजनं ॥ २८ ॥

अंतु जनकं मिथिलेयं पौक्कु चंद्रवर्धनादिगळनुचित प्रतिपत्तियि  
मन्निसि बीडिंगे बैससे पुरद बहिर्भागिद रम्यप्रदेशदोळ—

नेलेमाडंगळनेकमागे नेलेवीडं विद्येयि माडि मे ।  
य्गलि तळविल्लदे चंद्रवर्धन नभीप्सावल्लरी वर्धनं  
बल नारायण वाहुदंडदळवं नोडल् गदादंडदि  
हलदि कूडिद चापदंड युगमं बैतल्लि कादिपुदुं ॥ २९ ॥

मंगवाकर, चंद्रवर्धन नामक विद्याधर को उनकी रक्षा के लिए नियुक्त कर भेज दिया । खेचर सेना के साथ वे दोनों विमानारूढ़ हो मिथिला की ओर आ रहे थे कि (ऐसा लगा)—आकाश का प्रकाश एकत्र होकर (समूह रूप में) नहीं आ रहा है; कनक पर्वत ही उतरकर नहीं आ रहा है; नव-ग्रहमंडल भी नहीं है; देवताओं का विमान भी नहीं है । हमारा राजा ही आ रहा है । नगर के लोगों को ऐसा दृष्टिगोचर होने पर वे तोरण बाँधकर नाचने लगे । २७ “हमारा राजा कहाँ गया ? हमारी रक्षा कौन करेगा? कहकर तड़पने—विलाप करनेवाली हम स्त्रियों की कातरता को समूल नाश करने के लिए, हमारे पुण्य (भाग्य) से जनक यहीं आ रहे हैं” कहकर देखनेवाली स्त्रियों की दृष्टि चाँदनी को भी प्रकाश दे रही थी । २८ इस तरह जनक मिथिला में प्रविष्ट हो, चंद्रवर्धन आदि खेचरों को योग्य गौरव देकर, सत्कार करके उनसे बिदाई ली तो वे नगर के बाहर स्थित रम्य प्रदेश में—अपनी अर्जित विद्या से मंजिलेदार राजमहल बनाकर, बलाच्युत राम-लक्ष्मण की शौर्य-परीक्षा-निमित्त गदा, हलायुधों और धनुषों को रखकर

अन्नैगमित्तल्—

प्रिय संभाषण सहितं \*वयसिदुदं परिजनकै साल्विनमित्त ॥  
प्रियमं पुट्टिसिदं सुर- \*भियौलेनौदार्यं निधियो जनक नरेंद्रं ॥ ३० ॥

अनंतर मंज्जन भोजनादि दिवस व्यापारमं तीर्त्ति सैज्जेवनेयौलु-  
पधानविराजमान हंसतूल तल्पदौळ् विश्रमिसि निजमनोवल्लभेगे तन्न  
पोदबंद वृत्तांतमं नेरैये पेळे घननिनदमं केळ्द हंसवनितीयंतै  
विकळैयागि—

नोडिरे पुट्टिदागळे खलं शिशुवं पिडिदुय्दौडीकैयं ।  
नोडि तनूजनं मरेदेनीकैयुमं गड बिलगळं नेवं  
माडि वियच्चरानुचररूय्दपरेंदु विदेहि मैय्यनी-  
डाडि कपोलमं तोळेदळुप्पिमद लोचन वारिधारैयि ॥ ३१ ॥

अंतु विकळैयप्पुदुं—

अंभुजनेत्रे निन्न मनदुम्मळमं बिडु तन्न तोळ्गे पा-  
रुंवळे भूरि भूवल्लयमेवळवं तळैदिर्दननंत वी-  
र्यं बलभद्रनेरिसुगुमंकदबिल्लनळुकेगोट्टु वि-  
ल्लुंबैरणांगि पत्तुविडे कन्नैय लोभमनन्यराजकं ॥ ३२ ॥

ऋणविल्लीबिल्लगे विद्याधरगिवु ऋणसंवंधदि रामनं ल-  
क्ष्मणनं पौर्दल्के वेडिर्दुवु नेवदौळे कै सार्दुवीबिल्लगळि धा-

प्रतीक्षा कर रहे थे कि । २९ —इधर जनक ने, प्रिय वातचीतों से, परि-  
जनों को वांछित वस्तुएँ पर्याप्त मात्रा में देकर उनके प्यार को पाया ।  
पृथ्वी में जनक-जैसा औदार्यनिधि और कौन है ? । ३० तत्पश्चात् स्नान  
भोजन आदि नित्य-कर्मों से निपटकर, शय्यागृह में प्रविष्ट हो अपनी पत्नी को  
(अश्व सवारी से लेकर लौटने तक की) सारी बातें सविस्तार बतायीं तो  
वह वैसे ही डरी, जैसे घनघोर गर्जना सुनकर हँसी । जन्म लेते ही बच्चे  
को वह दुष्ट ले उड़ा तो मैं इसे (सीता को) देखकर उस दुःख को भूल गयी  
थी । अब इन धनुषों के वहाने खेचर इसे ले-जाना चाहते हैं । इस दुःख  
को किस तरह सहन करूँ—कहकर आँसू वहाने लगी । ३१ —इस तरह  
दुःख करने पर (जनक ने समझाया)—प्रिये, अपने मन की चिंता त्याग  
दो । राम, जो अनंतवीर्य है और जिसे इस बात का पूरा विश्वास है कि  
यह सारा भूचक्र उसके बाहुबल के साहस के आधीन है, इन धनुषों  
को (अवश्य) उठा लेगा । इससे (अन्य) समस्त राजा सीता को  
पाने की आशा छोड़ देंगे । ३२ धनुष और विद्याधरों के भाग्य नहीं

रिणियं बाय्केलिसल् कारणपुरुषरिवर् पुट्टिदर् पक्षमविक्षे-  
पणमात्रं कार्मकारोपणमवर्गदरिदेके शोकातिरेकं ॥ ३३ ॥

अँदु सतिय शंकैयं कळैदु गृह महत्तरंगे बैससुवुदु—  
बहिरूद्यानद कैलदौळ \* बहु रत्न सुवर्णमयमैनल् नयन सुखा-  
वहमं माडिसिदं गृह \* महत्तरं निमिषदि स्वयंवर गृहमं ॥ ३४ ॥

आ स्वयंवर भूमि पूर्वा परायत चतुरश्रमैनिसि पौळैव  
पौम्मगिल बळसिनौळ, दक्षिणोत्तर मुखंगळागि तोकैवैत्त कर्कतनद  
नेलैमाडंगळौळमवर मुंदणिदुकांतद वयल मंडपंगळौळ, अवरिकैलद  
कर्कतनद चौपळिगेगळौळ, अव सुत्ति मुत्तिद माणिकद मत्तवारणग-  
ळौळमल्लि पौरगे शोण मणि कळश कर किसल्यंगळानभ्यश्रीय  
नालिंगुमुव बागिल्वाडंगळौळमवर मुंदे संदणिसिद मरकत मकर  
तोरणंगळौळति रमणीयमागि—

दिविजोर्वीरूहमित्त देवर मनोव्यापरदिदाद दे-  
व विमानंगळिवैविभेददौळे भेदं माटकटंगळि ॥  
नवरत्नोपल कर्मदि मणिवितान श्रेणियि भेदमै-  
बवरारैबिनेगं स्वयंवरगृहं कण्णे बैडंगादुदो ॥ ३५ ॥

मिलते । ये ऋण-संबंध से वे (धनुष) राम-लक्ष्मण को (ही) मिलना चाहिए—शायद विधि की यही इच्छा (विधान) है । सारे संसार को अपने आधीन करने के निमित्त जन्मे इन कारणपुरुषों को उन धनुषों को उठाना उतना ही आसान है जितना कि पलकें झपकाकर खोलना । तुम किसलिए चिंता कर रही हो ? । ३३ —इस तरह पत्नी की शंका को दूर करके, अपने राजमहल के अधिकारी को बुलाकर, उसे आज्ञा देने पर, उसने नगर के बाह्य उद्यान के बगल में अधिकाधिक रत्न-सुवर्णमय स्वयंवर-मंडप का निर्माण करवाया, जो आँखों को सुख प्रदान कर रहा था । ३४ वह स्वयंवर-भूमि पूर्व दिशा से आवृत प्राकार से, दक्षिणोत्तर में दिखायी देनेवाले मंजिलोवाले चाँदी के राजमहलों से, उनके सम्मुख के चंद्रकांत-शिला-निर्मित मंडपों से, दोनों ओर से चाँदी विछाये चौपालों (सभागृहों) से उनके चारों ओर निर्मित माणिक्य के चबूतरों से, वहाँ से बाहर रत्नकलश के हस्त-संदृश अंकुर आकाशकांता का आलिंगन करनेवाले राजप्रासाद के द्वार के समान, आगे बढ़े हुए मरकत आदि मणियों से निमित्त तोरणों से, मनोहर बन पड़ी । वे (तोरण) कल्पवृक्षों द्वारा दिये गये और जिनेश्वर के मनोव्यापार से निर्मित विमानों की भाँति (मनोहर) थे ।

आ स्वयंरविहारवके जनकं प्रधान पुरुष पुरस्सरं—  
 पुरुवंशद कुरुवंशद \* हरिवंशद नाथवंश दुग्रान्वयदु-  
 वरैर्मोड्यादियागिरै \* नरनाथ सुतर्कलेनिबरानुं बंदर् ॥ ३६ ॥  
 नाना वाहनमुं ना- \* नानकमुं वंश विधृत नाना ध्वज सं-  
 तानमुमैसैदिरै बंदर् \* नाना देशाधिनाथ नंदनरनिबर् ॥ ३७ ॥

आ समयदौळ दशरथं राम लक्ष्मण भरत शत्रुघ्नवरैरसु बंदौदु  
 पळकिन चौपळिगैयोळ रत्नमुद्रिकेय मध्यनायक रत्नदंतिर्पुदु—  
 शरनिधि रत्नराशिगळिनुर्वरै रोहण पर्वतंगळि ।  
 सुरगिरि सानु कल्पकुजदि गगनस्थळि तळत तारका ॥  
 परिकरदि सरोजिनि मराळदिनोप्पुव माळ्कैयि स्वयं-  
 वर गृहमोप्पमं तळैदुदोप्पुव राज तनूज राजियि ॥ ३८ ॥

अन्नैगमित्तल—

मळयज मिश्र तीर्थ जल धारैगळि शशिकांत कांतमं-  
 गळ कलशांशु धारैगळिनिर्मडिसित्तु विवाह विवाह मुख्य मं-  
 गळ सवनं विळासवति सीतैगै दिक्कटमं पळंचै मं-  
 गळ पटह स्वनं पुदियै मंगळ गायक गीत निस्वनं ॥ ३९ ॥

हिम किरण माले मुसुकिद

कुमुदिनिय बैडगुं तनगै पुदुवने मृगने-

तै मनगोडळ मलजय

हिम कर्दम कलिल सलिल सवनोत्सवदौळ ॥ ४० ॥

स्वयंवरगृह मनोहर नवरत्नों और किजल्कों से निर्मित होने के कारण आँखों को आनंद प्रदान कर रहा था । ३५ —उस स्वयंवर में पुरुवंश, कुरुवंश, हरिवंश, नाथवंश (आदि वंश) के राजकुमार आये । ३६ नाना वाहनों पर, (अपने) वंश की कीर्ति का वर्णन करने-वाली नाना भेरियों एवं पताकाओं से सुशोभित राजकुमार आ गये । ३७ उस समय दशरथ, राम-लक्ष्मण-भरत-शत्रुघ्न के साथ आगमन कर चंद्रकांता शिला के चौपालों में, रत्नों के बीच नायक रत्न-सा बैठा तो, स्वयंवर मंडप में बैठे हुए राजकुमारों का समूह ऐसा लगा, मानों समुद्र रत्नराशियों से, भूमि-कनक पर्वतों से, सुरगिरि-शिखर कल्पवृक्षों से, आकाश-मंडल नक्षत्रों से, कमल हंसों से सुशोभित है । ३८ —तब इधर, श्रीगंध-मिश्रित जलधाराओं से भरे कलशों की शोभा चंद्रकांत शिला की कांति को दुगुना कर देने पर (उस जलधारा से) वधु सीता का मंगलस्नान कराया । तब



आ मंगलसवन समयानंतरं जानकि नीराजन विराजमाने  
 धारानिळय जलयंत्र पुत्रिकैयंतै नयन पुत्रिकैगे मणिभूषणमैनिसि  
 पळिकिन पट्टवणें केसडिय केपिनिंदरूणमणियनौद्वैसे मेढि निंल्वुदुमा  
 नितंबिनिय नितंब सूत्रदौळ् तौडचिद तोरमुत्तुगळंतैयुं, आवृत्तकुचैय  
 कुचकळशदौळीसर्व लावण्यरसबिंदुगळंतैयुं, आ कनक केतकी दळनखैय  
 नखमुखदौळुण्मुव मयूख मंजरियंतैयुं, आ पल्लवाधरैयधरपल्लवदौळ्  
 पौळैव दरहास कळिकैयंतैयुं, आ चळाळकैयळकवल्लरियोळ् बेळतं  
 बिरिमुगुळंतैतुं, ओरौदे जलबिंदु बिडुतर्पुदुं—

आ रमणिय तनुलतैयि \* वारिकण प्रचयमं दुकूलांचलदि ॥

वारांगनेयर् तौडैदर \* नीरंजिसुवतै मणिशलाकैयनागळ् ॥ ४१ ॥

नगैगणसूसै विळासमं नगैमौगं लावण्यमं बीरै सा-  
 वगिसुत्तुं कचबंधमं शिथिल नीवीबंधमं कांचियोळ् ॥

तैगैयुत्तुं स्मरमंत्र देवतैयवोल् बाहा लतांदोळनं ।

बगैयं बल् सैरैगैय्ये बालै मेरैदळ् लीला पदन्यासमं ॥ ४२ ॥

अंतु बंदु चैबौन्न कन्नैमाडद मोगसालैयोळिविकद मुत्तिन  
 बित्तरिकैयोळ्कुळिळर्पुदुं मेळदंगनेयर् मंगळ पसदनंगौळिसलवसरंबडैदु

गुंजरित होनेवाले मंगल वाद्यों को ध्वनि और गायकों की मधुर कंठध्वनि सुनायी पड़ी । ३९ चांदनी से आवृत कुमुदपुष्प की शोभा को ही अपने लिए सदृश माननेवाली मृगनैनी सीता, शीतल, गंधमिश्रित मंगलस्नान से मोहक दिखायी पड़ी । ४० —तत्पश्चात् सीता अलंकारों से सुसज्जित होकर, स्फटिक के पाट पर हल्का-लाल चरण टेककर खड़ी रही तो उसके शरीर से एक-एक कर जलबिंदु ऐसे टपक रहे थे, मानों उसकी कटि में उलझे हुए मोती हों, उसके कुचकलश के सौंदर्य-रस के बिंदु हों, उसके केवडावर्ण के चरणनखों की कांति की पुष्प-पंखुड़ियाँ हों, उसके अधर में चमकने वाली मुस्कराहट की कली हो, उसके केश के पास खिले फूल हों । इस तरह वहते हुए जलबिंदुओं को परिचारिकाएँ कपड़े से उसके शरीर पर इस तरह मलने लगी, मानों रत्न-शलाका को धार चढ़ा रही हों । ४१ सीता के मुस्कराने से नेत्रों से विलास झलकने लगा, हँसमुख सौंदर्य को प्रकट करने लगा, केशबंधन को शिथिल करते हुए, पहने हुए कांचीबंधः (कटि-बंध) की व्यवस्थित नीवि को छुड़ाते हुए लतारूपी बाहुओं को कामदेव के मंत्रदेवता के समान देखनेवालों को अपने पदन्यास (चलन-ढंग) से आकर्षित करती हुई सुशोभित हुई । ४२ इस तरह आकर स्त्रीगृह के

विचित्रचीनांबरमं निरिविडिदुडुसि, कैदावरैयनेळविसिलेळसिदंदमागे  
लाक्षारसदिनडियूडियुं, चरणनख चंद्रमालेनक्षत्रमालेयनोलगिसुवंते  
मुक्ताफल नूपुरमं तुडिसियुं, पुळिनवळयमं पौदावरैय बळिळ  
बळसिदंतै नितंब वळयदौळ मणिमेखलेयं तौडचियुं, मदन मद रदनि  
रदनदौळ कीर्तिमुखमं कीळिसुवंते शतपत्र भंगमं तुंगरतनाभोगदौळ  
संगळिसियुं, पीवर पयोधर मंडळक्के परिवेषमं पडेवंते पंचरत्नद  
वण्णसरमं कौरळोळिविकियुं, बाहुलतैय बिळलंतै रत्नकांति कवत्वरि-  
विनमंगदम नळवडिसियुं, सिरिसद बासिगमं भृंगमाले बळसुवंते  
नळितोळोळ पच्चैय पिंडुगंकणमनेरिसियुं, ननेगणैगे गरिगट्टुवंतंगु-  
लियोळ रत्नमुद्रिकैयं मुद्रिसियुं, स्मरवशीकरण यंत्रमं बरैवंते कपोल  
तळदौळ मकरिका पत्रमं बरैदुं, पौसमसैय पूगणैगे पौगरं पडेवंते  
नगेगणुगळोळजनमनण्कैगेदुं, कर्णाति विश्रांत विलोचनदौळ पडियिट्टु  
पोळ्पंतै कितियोळवतंसोत्पलमं तौडचियुं—

उर्गळ कांतियिंदळकवल्लिगे नीर्दळिवंतै मैल्लमै-  
ल्लगे तलैविकि चंद्र किरणंगळनागळे राहु नुंगि म-  
त्तुगुळ्दपुदैबिनं मुडिसि बालैय सोर्मुडियं ललाटदौळ ।

मृगमद बिंदुवं पेरैगे नुण्णरैयं पडेवंते तिदिदर ॥ ४३ ॥

चौपाल-स्थित पीठ (आसन) पर बैठी तो सेविकाओं ने उसे शृंगार से  
तुरंत सजाना प्रारंभ किया । न्यारी रेशमी साड़ी पहनायी, मेंहदी, जिसका  
वर्ण मानों लाल कमल पर बाल सूर्य-किरणें पड़ी हों, लगायी, चंद्रमंडल-  
सदृश पदनखों पर नक्षत्रमाला जड़ती-सी सीता को पैदनी पहनायी, रेत के ढेर  
पर लालकमल-लता फैलायी-सी नितंब-क्षेत्र में रत्नमेखला पहनायी ।  
कामदेव के पटहाथी के दांतों में कीर्तिपताका फैलाता-सा कुचों के चारों  
ओर कमल-पंखुड़ियों का चित्र चित्रित किया । भरे कुचों की शोभा  
बढ़ाने के लिए पंचरत्न का हार पहनाया, शिरीष पुष्प के सेहरा को भ्रमर-  
समूह द्वारा घेरा-सा, बाहों से मरकत (पन्ना) के कंकण पहनाये, कामदेव  
के पुष्पवाण को पर बाँधती-सी उँगलियों में रत्न की अंगूठी पहनायी, कपोल  
पर रंगीन मकरिका पत्र का चित्र बनाया, पुष्पवाण की कांति पाती-सी  
आँखों में अंजन लगाया, कानों में उत्पल पुष्प-सदृश कर्णाभरण पहनाया ।  
नखों की कांति से लता-सदृश केश पर पानी चिटकाता (डालता)-सा,  
धीरे-धीरे वालों को सँवारा । सीता की दासियों ने उसके कस्तूरी तिलक  
को इस तरह सँवारा कि उसकी लटकती केशराशि, जो राहु द्वारा चंद्रप्रकाश

आगळाकैय मंळवसदनमे तनगै बीरवसदनमागै—

बालैय कडैगण्णोटमे \* सालदे ननगणैगळेवुवैदु मनोजं ॥  
शूलियनोसलुरिगण्णं \* पीलिय कण्णैवनावनैनगिदिरेवं ॥ ४४ ॥  
मनसिजनेनै रतियेने क-विन विल्लै कुसुम बाणमेनै कोकिल नि-  
स्वनमेनै मधुकर झंकृत-मेनै सीतैय पसदनक्कै पर्यायंगळ् ॥ ४५ ॥

अंतु कैगैयदुमा समयदौळ—

हरिवंश नियमदिहित \* पुरोहितं शुभमुहूर्तदौळ कन्यकैयं ॥  
तरवैळै वृद्ध कंचुकि \* वैरस मनोरथमेनिप्प रथमं तंदर् ॥ ४६ ॥

आगळापुरोहितादेशदिननेक मंगळानक निनदमौदवै रथमनेरि—  
रमणियरेरडुं कैलदौळ \* चमररुहमनिक्कै बीळै बैळ्गोडे बैशै-  
दमृतांशुवनाक्षणदौळ \* हिमांशुमुखि मैरैदळीक्षणकर्षणमं ॥ ४७ ॥

आगळास्यंदनमं सुत्तिमुत्ति कुंचदडपद डवकैय कन्नडिय  
परिचारिकैयरूमौडनाडिगळप्पय्नुवैर् कन्नैथरुं मंगळोपकरण द्रव्यंगळं  
पिडिदु नडैयै—

मदन पताकै चुंबिसै वियन्मुखमं स्मरचाप टंकृतं ।

पुदियै दिगंतमं कुसुमसायक सायकमर्चै राजलो-

को निगलकर पुनः थूका-सा प्रतीत हो रही थी, ललाट पर नृत्य करने लगी । ४३ सीता की कनखी पुष्पबाणों से कम नहीं है । कामदेव ने सोचा—मेरा, जिसका मयूर-नेत्र ईश्वर की तीसरी आँख के समान है, (कौन) शत्रु बनना चाहता है ? । ४४ कामदेव, रति, ईक्षधनुष, पुष्प-बाण, मयूर-ध्वनि, भ्रमरों का झनकार आदि सीता के प्रसाधन (शृंगार) के पर्याय नाम हैं । ४५ —सीता इस तरह सजधजकर आयी, तब हरिवंश के नियमानुसार कुलपुरोहित ने कन्या को लिवा लाने के लिए कहा तो वृद्ध कंचुकी के साथ मनोरथ नामक रथ में ले आये । ४६ —तब पुरोहित के आदेशानुसार अनेक मंगल वाद्य गूँज उठने पर रथ पर चढ़कर, दोनों ओर खड़ी होकर स्त्रियाँ चामर डुलाने लगीं, उठाकर सिर पर पकड़ा गया धवल छत्र चाँदनी-सा प्रकाश फैलाने लगा । ऐसे में चंद्रमुखी सीता आँखों को आकर्षित हुई । ४७ —तब रथ के चारों ओर चामर, पान-सुपारी, दर्पण लिये हुए परिचारिकाएँ एवं सीता की पाँच सौ सखियाँ मंगल द्रव्य लिये चली आयीं तो मन्मथ की पताकाएँ आकाश को चूमने लगीं, कामदेव का धनुष-टंकार दिगंतों में गूँज उठा, पुष्पबाण का नोक (अग्रभाग) राजाओं के मन को चीरने लगा, कामचक्रेश्वर की विजयांगना-सदृश जानकी

कद मतमं मनोज विजयांगने जानकि पौककळा सभा ।

सदन सुवर्ण गोपुरमनेरि हिरण्मयमं वरूथमं ॥ ४८ ॥

कन्नैयरखिले कला सं- \* पन्नैयरैनुर्वरलदं तावरैगळवोल् ॥

तन्नोडवरे बंदळ् सिरि \* सन्निदमादंतै सीतै कन्यारत्नं ॥ ४९ ॥

अंतुबंदु—

जनकजै वश्यदीप कलिकाकृतियि पुगे तत्सभा निके-

तन कुसुमोपहार मणिरंगमनंगणमं नरेंद्रनं-

दनगै मनोविकारदौडनंग विकारमदें पौदळ्दु दो-

ननैकौनैयेरुवंतै वनराजि मधु प्रथम प्रवेशदौळ् ॥ ५० ॥

उदयिसे शशिकळै तरैमस- \* गिद पालगडलंतै नृपकुमार कदंबं ॥

सुदति पुगे सभैयनौळकौ- \* डुदु मदन विकार चैष्टैय बहुविधमं ॥ ५१ ॥

दिनलक्ष्मिय पुगिलौळ् को-

कनदाकर निकरमौडनैसळ्मसगुववोल् ।

जनकात्मजै पुगे सभैयं

जनियिसिदुदु मदन चैष्टै राजत्यकदौळ् ॥ ५२ ॥

आगळाकैय लावण्य मदिरारस सेवनैयि करं सौर्विक—

द्विगुणिसै नखरुचि पूमा- \* लैगळं कारिरूळौळौगेद तारावळियं ॥

नगै तौरदुरुबं सा- \* वगिसिदनडिगडिगे नृपकुमारकनौर्व ॥ ५३ ॥

सुवर्ण से निर्मित रथ पर चढ़कर सभा में प्रविष्ट हुई । ४८ पाँच सौ सखियाँ जो खिले कमल-पुष्पों की भाँति दिखायी दे रही थी, कन्यारत्न सीता ऐसे आयी, मानों ऐश्वर्य ही हाथ लगा हो । ४९ —इस तरह आकर, वशीकरण दीपशिखा के समान वह उस सभा में प्रविष्ट हुई तो उपस्थित राजकुमारों को मनोविकार के साथ-साथ स्मर (काम)-विकार उसी तरह जाग्रत हुआ जिस तरह वसंत ऋतु के आरंभ में खिलने वाले पुष्प । ५० चंद्रोदय होते ही जिस तरह समुद्र में ज्वर आता है, उसी तरह सभा में सीता के प्रवेश करते ही राजकुमारों की कामचेष्टाएँ बढ़ गयी । ५१ दिनलक्ष्मी के प्रारंभ (सुवह) में जिस तरह लालकमल की पंखुड़ियाँ चमकती हैं, उसी तरह सभा में सीता के प्रवेश करने पर वहाँ उपस्थित राजाओं में भी कामचेष्टाएँ जाग उठी । ५२ —तब उसके सौंदर्यरूपी मदिरा के सेवन (अवलोकन) से नशा छा गया तो सीता के नखों की शोभा दुगुनी होकर पुष्पमालाओं से अधिक दिखायी पड़ी और उसकी मुस्कराहट ने अंधकार में चमकने वाले नक्षत्रों को फीका कर दिया तो एक

परभागबेत्तिरे प- \* द्मराग मणि पाणिपद्म रागदिनोर्व ॥  
 नरनाथ सुतं मेरेदं- \* किरीटमं तिर्दुवंतं भुजशाखेगळि ॥ ५४ ॥  
 तारावळियं तळैद न- \* भोरंगद भंगि तनगें पुदुवेंनिसिदुदं ॥  
 पेरुरमनदें मेरेदनी \* हारमनोसरिसुवंतै नृपसुतनोर्व ॥ ५५ ॥  
 मंगळ मणिपीठं विज- \* यांगनैगेनै कौर्वुवैत्तुदं मत्तोर्व ॥  
 तुंग भुज शिखरमं र- \* त्नांगदमं सार्चुवौदुनैवदि मेरेदं ॥ ५६ ॥  
 तीविबेडंगुवैत्त कमलाकरदौळ रमणीयमाद कै-  
 दावरै पूविनीळ् सेणिसिदत्तु कुमार विशाल वक्षदौळ् ॥  
 सावगिसुत्तुमिर्प पददौळ् पीळैदौप्पुव तोरमुत्तिनै-  
 क्कावळि सूसुवंसुजलदि बैळगैपळवट्टु कैदळं ॥ ५७ ॥

आगळा स्वयंवर मध्यभूमिगें मणिभूषणमैनिसि मनंगौळिसुव  
 पळकिन चौपळिगैय नील शिलास्तंभमं मलंगि पौन्न पुत्तळिगैय  
 विळासमनसकळिदु तटिद्वल्लरि बळसिद शरल्लक्षिमयंतैयुं, तारावळि  
 बळसिदिदुकळैयंतैयुं, विद्रुमलतै बळसिद लावण्यरस समुद्रवेलैयंतैयुं  
 कन्यका कदंबद बळसिं बगैगौळिसि निखिलजन मनः पीठदौळ्  
 मनसिजं प्रतिष्ठिगैय्दु रतियंतै निरतिशयमागिर्पुदुं—

राजकुमार ने अपनी केशराशि को ठीक कर लिया । ५३ उसके द्वारा  
 पहनी हुई पद्मरागमणि विशिष्ट प्रकाश फैलाने लगी तो एक राजकुमार  
 ने अपने मुकुट को हाथों से व्यवस्थित कर लिया । ५४ नक्षत्र-मंडल में  
 सुशोभित आकाश के सौंदर्य को मानों विनाशकारक समझकर एक राज-  
 कुमार ने छाती फैलाकर धारण किये हुए हार को सँवार (सँभाल)  
 लिया । ५५ मंगलकारी मणिपीठ मानों विजयलक्ष्मी है, अपनी पुष्प-  
 बाहुओं की रत्ननिर्मित भुजकीर्ति (आभरण-विशेष) के ठीक कर लेने के  
 बहाने और एक राजकुमार विराजमान हुआ । ५६ सुंदर वक्षस्थल पर  
 झूलता हुआ सुशोभित एकावली हार हल्की लालिमा से ऐसा सुंदर लगता  
 था, मानों भरे सौंदर्य से युक्त सरोवर में रम्य लाल-कमल पुष्प के साथ  
 प्रतिस्पर्धा करता हो । ५७ —तब उस स्वयंवर-मंडप के लिए रत्नभूषण-  
 सदृश मनमोहक, चंद्रकांत शिला के चौपाल के शिलास्तंभ में लेटी सुवर्ण  
 पुतलियों के सौंदर्य को लजाती हुई, विद्युत्तलता-आवृत्त शरत्काल के  
 समान, नक्षत्रों से आवृत्त चंद्र के समान, विद्रुमलता-आवृत्त सौंदर्यसमुद्र की  
 सीमा के समान, युवतियों के समूह से घिरी हुई सीता उपस्थितों को मानस-  
 पीठ पर कामदेव द्वारा निर्मित रति के समान दिखायी पड़ी । चंद्रमुखी

सकळेंदु मुखियनाक- \* त्रिकैयं कणसोल्लु नोडिमत्तौर्व कौ-  
तुकदिदेमैयिकद रा- \* ज कुमारं सुर कुमारं गेलेंवदं ॥ ५८ ॥  
तरुणिय लावण्य रसां- \* बुराशियोळ तेंकें तन्न कण्णुं मनमुं ॥  
मरवानसनंतौर्व \* स्मर सम्मोहन शरक्कें गुरियागिर्द ॥ ५९ ॥  
अळवडिसुवंतें मणिकुं- \* डळमं नसु मुरिदु जनक सुतैय कपोल ।  
स्थळमं मृगमद पत्ता- \* वळि विळसितमं मरुळ्दु नोडिदनौर्व ॥ ६० ॥

तळवैळगादं वनिता

तिळकद पेरें नौसल रोचना तिलकद चै-  
ल्वैळैकुळिगौळें सम्मोहन

तिळकदवोल् मनमनवनिपालक तिलकं ॥ ६१ ॥

वाळैय सोर्मुडि मनसिज \* काळोरगनंतें मनदौळा कंपनमं ॥  
मेळिसै मत्तौर्व भू- \* पाळं पावडर्वनंतें बैरगागिर्द ॥ ६२ ॥

तनु रोमांचममप्पुकैय्ये नृपनौर्व कन्यकारूप द-  
र्शनदि तत्पुलकंगळं कल विपंची नादमं केळ्दु भों-  
कने मेय्वैचिवेंदु बंचिसियुमें मेल्वाय्वुदंलोललो-  
चनमं तांगिदनिल्ल जानकिय सौंदर्यविकदाश्चर्यमे ॥ ६३ ॥

पल्लवपाटलाधरेय पीन पयोधर मंडलंगळा ।

पल्लहरी परंपरैयनीये समुत्सुक लोचन प्रभा ॥

को कुतूहल से दृष्टि थकने तक अपलक देखनेवाला राजकुमार देवकुमार को पराजित करता-सा दिखायी पड़ा । ५८ युवती के रूपरस-समुद्र में और किसी (राजकुमार) का मन और दृष्टि तैरते रहने पर वह कामवाण का शिकार बन गया था । ५९ और एक ने अपने मणिकुंडल को ठीक कर लेने के वहाने मुड़कर सीता के कपोलस्थल पर चित्रित कस्तूरी रेखा को देखा । ६० उस वनिता के ललाट पर सुशोभित चंद्राकार-तिलक ने सम्मोहन-तिलक के समान एक और राजा को आकर्षित किया । ६१ उसकी सुंदर लंबी केशराशि ने सर्परूपी कामदेव के समान मन में कंपन जगाया तो अन्य एक राजा ऐसा भयभीत हुआ, मानों उसके शरीर पर सर्प चढ़ गये हों । ६२ कन्या को देखने-मात्र से और एक राजा के शरीर-भर को रोमांचन ने घेर लिया और उससे उत्पन्न पुलकों को वीणा से श्रुत नाद समझकर (वह) भ्रमित हुआ । जानकी का सौंदर्य सचमुच कुतूहलकारी है न ? । ६३ एक और राजकुमार ने पल्लव-सदृश अधर-वाली सीता के भरे कुचों के ऊपर शोभायमान कपड़े को कुतूहलपूर्ण दृष्टि

पल्लवदि दुकूल नव पल्लव शोभेयनागलोर्वनि-  
 त्तल्लिये कण्पळंचल्लेये जानकियं मनमौलु नोडिदं ॥ ६४ ॥  
 कैलरागल् ऋजुविदमर्धऋजुविदं साचियिदं कैलर् ।  
 पलवुं भगियिनिर्दु जानकिय रूपाश्चर्यमं नोडि क-  
 ण्मलरं चित्तमनित्तु चित्रिसिदवोल् निष्पंदरागिर्पुदुं ।  
 गेलैवंदत्तु विचित्र चित्र सभेयं भूभृत्सभामंडलं ॥ ६५ ॥  
 अनितिंद्रियमुं विषयम- \* ननाकुलं बिट्टु दर्शनेंद्रियमौद-  
 र्कनुवशमादुवैनल् नृप \* तनयर् जानकिय मेलै कण्णागिर्दर ॥ ६६ ॥  
 करणं नयनमे विषमं  
 तरुणिये पैरतेनुमिल्लैनल् राजतनू-  
 जर कण्णळेलसि बळसिदु  
 वुरवणिसिदुवट्टि मुट्टिदुवु जानकियं ॥ ६७ ॥

अनंतरं—

बिसरुह नेत्रेगे जानकि- \* गे सुट्टि तोरुत्तुमरिपिदळ् परिविडियि  
 पैसगौडि वृद्ध कंचुकि \* पैसर नृपात्मज वंश वीर्य श्रुतमं ॥ ६८ ॥  
 अंतरिपुवुदुं—

कडुमंदमप्प कण्णेमे- \* कुडुवुर्व तुडुके नोडे मोगरसवैबि ॥  
 गडलोळ् पीळेवेळवाळैय \* बैगंडनोळ् कौडुवक्षिगळ् जानकिया ॥ ६९ ॥  
 ननेय सरलगळंतै नैरेदिंगळ तण्गदिरंतै कंतुरा-  
 जन करवाळमेय्वोळपिनंतै नवोत्पल दामदंतै पू-

से, आँखें फैलाकर, जी भरकर देखा । ६४ उपस्थित राजाओं में कइयों ने खड़े होकर, झुककर, टेढ़े होकर, अनेक भंगिमाओं में जानकी के रूपा-  
 श्चर्य को चित्रवत् निश्चल अपलक नेत्रों से देखा । ६५ राजकुमारों ने जानकी को इस तरह देखा, मानों वे अपने अन्य इंद्रिय-व्यापारों को भूलकर केवल दर्शनेन्द्रिय-व्यापार में ही खो गये हों । ६६ मन ही दृष्टि बनकर और विषय मानों केवल स्त्री ही, राजकुमारों की दृष्टि ने सीता को स्पर्श किया । ६७ तत्पश्चात्, वृद्धा कंचुकी ने उँगली रखकर उपस्थित राज-  
 कुमारों के वंश, पराक्रम (आदि) का परिचय दिया । ६८ इस तरह बताने पर, उसकी, जिसकी पलकें अधिक मोटी और भौहें टेढ़ी हैं, आँखों को शीघ्र स्पर्श करने पर वे (आँखें) ऐसे प्रतिबिंबित हुई, मानों मुख-रस-रूपी रस-समुद्र में सुशोभित मीन (का सौंदर्य) हो । ६९

विन मळैयंतै तुंबिगळमालै तैरंबौळैवंतै लोललो-  
छन रुचि सुत्तिमुत्तिदुदशेष नृपाल सभांतराळमं ॥ ७० ॥

अंतु नोडि—

औरगदै पूत चंपकवनक्के नमेरु महीरुहक्के बं-  
दैरगुव चंचरीकदवौलाकैय केकरमन्यराजक-  
क्केरगदै राघवंगेरगै कंचुकि कण्णरिदा लतांगिग-  
ळ्किरौळभिवर्णिसल् बगैदळा धरणीश गुणैक देशमं ॥ ७१ ॥

प्राकृतनल्लनी दशरथाग्रतनूभवनेकवाक्यना-  
शाकरि कर्ण चामरयशं चरमांगननंतवीर्यनि-  
क्ष्वाकु कुलामृतार्णव सुधाकिरणं रणमेरु लोक लुं-  
टाक निदाध ताप हर वर्षण मेघनुदात्तराघवं ॥ ७२ ॥

करियं काममं बिस पां- \* डुरवर्ण रामनिदुवै भेदमभेदं ॥

निरतिशयमप्परूपि \* वरनागल् नितगै तक्कनी रघुवीरं ॥ ७३ ॥

अंबुदुमासमयदौळा विद्याधर महत्तरं विधिपूर्वकमाविषम  
चापमनचिसुवुदुं—

रसना शंपा शतं संचळिसै पुदियै फूत्कारमाशांतमं द-

ळिळसै वल्लिज्वाले दीर्णानन कुहर सहस्रंगळि कण्गळिदै ॥

उसकी आँखों ने उपस्थित राजसभा के हृदयों को, पुष्पबाण की तरह, पूर्णिमा के चंद्र की ज्योत्सना के समान, कामदेव के खड्ग की चमक की भाँति, उत्पल पुष्प के हार-सा, पुष्प-वर्षा-सदृश, भ्रमर-समूह की कांति के समान, घेर लिया । ७० इस तरह देखा, जिस तरह भ्रमर खिले हुए चंपा पुष्प के बन को न घेर करके पौधों को घेर लेते हैं, सीता की आँखों ने अन्य राजकुमारों को न देख-कर राम को निहारा तो उसे कंचुकी जान गयी और वह राम के गुणों का वर्णन करने लगी । ७१ यह राम असामान्य है । वचन निभानेवाला है । दिग्गजों का कान उमेठने का यश रखता है । अनंत बलवान है । इक्ष्वाकु-कुल-रूपी अमृत-समुद्र के लिए चंद्रकिरण के समान है । रणवीर तरंगतम शवर के अभिमान (गर्व) का अपहरण किया है । उदात्त है । ७२ कामदेव कांला है और यह गौर—इनमें इतना ही अंतर है, अन्यथा अभेद है । अतिशय रूपवान यही तुम्हारा वर बनने योग्य है । ७३ —ऐसा कहने पर, उस समय विद्याधर अधिकारी ने धनुष को विधिवत् पूजने पर, विजली-सदृश सैकड़ों जिह्वाएँ चलने लगीं, फूत्कार दिगंतों तक सुनायी पड़ा, अग्नि-ज्वाला हजार मुखों में प्रज्ज्वलित होकर चिनगारियाँ भड़कने



ण्देसैंगंगारंगळेंत केंदरे फणसहस्रंगळं बिचि कण्ग-  
 विसि वज्रावर्त चापं पडैदुदु भयमं काळ काळाहिरूपं ॥ ७४ ॥  
 सिडिलंतै मौळगि नैलनं \* पौडैयुत्तु पत्तु देसैगव्वलिसुत्तु ॥  
 पडैदुवगुर्व जवनेर्दे- \* गिडै वज्रावर्त सागरावर्तगळ् ॥ ७५ ॥

आगळवर मुसकमं कंडु भयंगौडु खचर मंडलं प्रभामंडलगै  
 कन्नै कैसादळैदु पेरसादु नोडुतिपुदु—

ई वज्रावर्त कोदंडमनवयवादिदेरिसल् साल्व दोर्द-  
 डावष्टंभ प्रचंडं जनकजैगै वरं वरुदबी व्यवस्था-  
 रावं कर्णावतंसं पसरिसै निजपीठंगळिदैळ्दुदागळ् ।  
 तीवृत्तिर्पन्नैगं भूषणरुचि ककुभानीकमं राजलोकं ॥ ७६ ॥  
 मनसिजनं चंद्रमनुं \* दिनकरनुंमनेकरेकै नैरेदरी पेळै ॥  
 बिनैगं नृपतनयबि- \* ल्लनेरिसल् तम्म बैळगै बैळगैने बंदर् ॥ ७७ ॥

अंतु बंदगुर्वुपवै विगुविसिद बिलगळं कंडु भयगौडु—  
 उरियं कारुव केंडमं करैव बिल्लं कंडैविल्लुककैवं ।  
 तरुणीरत्नमनिळ्दुकोळ्व समकट्टिदट्टिदं खेचरं ॥  
 मरुळदं जनकं व्यवस्थैयनौडंबट्टारी कल्याण त-  
 त्पररी मंगळ लग्नदौळ् कुळिकदंष्ट्रा लग्नमं सैरिपर् ॥ ७८ ॥

लगीं, हजार फणों को फैलाकर, भयानक आँखें दिखाता हुआ वज्रावर्त, धनुष ने भीकर स्वरूप धारण कर लिया । ७४ वज्रावर्त, सागरावर्त धनुषों ने घनगर्जना की तरह गरजकर पृथ्वी को कँपाते हुए, दसों दिशाओं में व्याप्त होते हुए, भयंकर रूप धारण कर यमराज की छाती को भी दहला दिया । ७५ उस समय खेचरों के आनंदोल्लास को देखकर ऐसा प्रतीत हो रहा था कि कन्या (सीता) प्रभा-मंडल की ही हो गयी । इतने में यह घोषणा सुनकर कि इस वज्रावर्त धनुष को उठाने की शक्ति (क्षमता) रखने वाला राजा इस सीता का पति बन सकता है, अपने-अपने आसन से उठ खड़े हुए राजाओं की आभरण-शोभा को उपस्थित राज-समूह ने देखा । ७६ अपने वैभव का प्रदर्शन करते हुए धनुष उठाने के लिए आगे आनेवाले राजकुमारों को देखकर ऐसा प्रतीत हो रहा था, मानों कामदेव, चंद्र, सूर्य अनेक संख्या में वहाँ उपस्थित हुए हों । ७७ —इस तरह आये हुआँ का शौर्य अधिक होते हुए भी वश में न आनेवाले धनुष को देखकर वे डर गये । अग्निज्वाला उगलनेवाले, चिनगारी बरसानेवाले धनुष को देखकर, पीछे हटनेवाले राजकुमारों को देखकर खेचरों ने जनक से कहा कि सीता

अहिदर्शनमल्लु शुभा-॥ वहं विवाहकै विषममीमार्गमहि ॥  
ग्रहणं मुन्नं पाणि-॥ ग्रहणं बळियं गणिन्नवघटितमौळवे ॥ ७९ ॥  
मधुपर्कमल्लु मंगळ-॥ विधानदौळगौंदुमल्लु पावं पिडिवी-  
विधि कन्या परिणयन-॥ प्रधान कार्यगडिन्नवघटितमौळवे ॥ ८० ॥

कुडुवें जानकियं पिडि-॥ दौडजगरमनेंदु मुन्न पेळ्दौड्यागा-  
रूडमं कल्लु विवाह-॥ कौडरिसुवं बरिदै पिडिवनावनौ पावं ॥ ८१ ॥

दूरदौळजदीक्षिसुव कण्णुगलिगळ् नूपरारूमिल्लैनल्  
सारैवरैल मनंगिडद मैय्गलियावनौ बाहुवीर्यदि-  
दाखिनैत्तलार्पनैनलेरिसुवुद्धत वृत्ति नाडैयुं  
दूरमिवकै बिल्वैसरनिट्टवनुविगै नंजनिट्टवं ॥ ८२ ॥

अँदु नैरैदरसुमक्कळैल्लराबिल्लं कंडु बल्लारं पौदैदंते पेंडं  
मगुळै—

देशाधीश तनूभवर् सौडैवुदुं साकेत सिंहासना-  
धीशं कंडु दरस्मितं दशरथं भ्रूवल्लरी पल्लवा-  
देशं नोडै मुखाब्जमं सभैयिनैळ्दि तुंगवंशं सुरै-  
द्राशादंति बलं जिताहितबलं दुर्वार बाहाबलं ॥ ८३ ॥

उन्हें सौंपी जाये । इस बात को सुनकर जनक ने यह कहकर उनकी निंदा की कि वे विधन-संतोषी है । ७८ मंगल कार्य के इस अवसर पर सर्प-सदृश इस धनुष का दर्शन तो उपस्थित राजाओं के लिए पाणिग्रहण न होकर सर्पग्रहण है; यह स्वयं सिद्ध (सत्य) है । ७९ विवाह-समय का यह मधुपर्क भी स्वीकार नहीं है । सर्प को पकड़ने का यह क्रम भी कन्या-परिणय की रीति में नहीं है । तुम लोगों के लिए तो यह विधि नियम है । ८० जनक की इस घोषणा को सुनकर कि इस कालसर्प को उठाने पर सीता दी जायेगी, खेचर कहने लगे कि मृत्युस्वरूपी इस सर्प को कौन उठावेगा ? ८१ दूर से बिना डरे धनुष को देखनेवाले वीरों ने सोचा कि इस धनुष को उठानेवाला कोई वीर (वचा) नहीं है, ऐसा कोई साहसी भी नहीं है । वे कहने लगे कि इस तरह की स्पर्धा की योजना करानेवालों ने काले सर्प को धनुष नाम देकर अन्याय किया है । ८२ —उस धनुष से डरकर राजकुमार पीछे हटने लगे । इस तरह पीछे हटते हुए राजकुमारों को साकेत नगर के राजा दशरथ ने देखा और अपने पुत्र राम का मुख देखा । संकेत पाकर अत्यंत वलशाली और शत्रु-भीकर माना जानेवाला राम सभी में उठ खड़ा हुआ । ८३ —यूँ उठा तो, देखनेवालों के प्रतिबिंब उसकी

अंतु तळवुदुं—

जन नयन प्रतिबिंबं \* तनुरुचियौळ्पोळ्ये नडेव नैय्दिलगौळनं ॥  
नैनेयिसि माण्दने रामं \* नैनेयिसिदननुक्षणं सहस्रेक्षणनं ॥ ८४ ॥

बलभद्रं रजताद्रि बर्पतैरदि वंदं धनुर्दर्शना-  
कुलरं राजतनुजरं स्मितमुखं नोडुत्तुमुद्भूलतं ॥  
केलरं मूळ्गे संदरं केलवरं बैळ्कुत्तु बैन्नितरं  
केलरं वैक्कसमुत्तरं केलवरं शंका विषातंकरं ॥ ८५ ॥

अंतैय्देवर्पुदुं—

पदनख दीप्ति मंजरि निचोळकदंतैरे तन्ननावगं ।  
पुदियलौडं बिगुर्वणै रघूद्वह सन्निधियिंद दृश्यंम-  
प्पुदुमिळिदाय्तु चापलतै रोहणशैल विषापहारं र-  
त्तनद विततांशु तळ्त्तडैरे निर्विषमाद महा विषाहिवोल् ॥ ८६ ॥

आगळा विषम कोदंडमनेरंड कांडमं बगैवंतु बगैदु—

पदुळ निदैडगय्यौळीत्ति रघुजं कौप्पं पदांगुष्टम्-  
लदौळिट्टीरिसै कालदंड निभमं कोदंडमं भूतळं ॥  
पदुळनिदुदै शेषकंठ कठिनास्थि श्रेणि नुर्गागिदि ।  
दुदै कूमोन्नत कर्परं नळिदु बैन्नं पत्तदै माण्दुदे ॥ ८७ ॥

इमै भरंगैय्दने गौले \* गौमौदलौत्तिदनगुर्वु मैय्वैत्तुदना ॥

कार्मुकमं रघुवीरन \* दोर्मडळ शक्ति मनुज साधारणमे ॥ ८८ ॥

देहकांति में सुशोभित हुए । गतिशील कमल-सरोवर के समान पग बढ़ाता हुआ आनेवाला राम सहस्राक्ष-इंद्र के समान दिखायी पड़ा । ८४ बलभद्र राम ऐसा चला आ रहा था, मानों स्वयं रजताद्रि (पर्वत) ही चला आ रहा हो और धनुष को निहारनेवाले राजकुमारों को देखकर मुस्कराते हुए, उसे उठाने में असमर्थ हो मूर्छित हुआ को देखकर सहानुभूति दर्शाकर आगे बढ़ा । ८५ —यूँ आते हुए, उसके चरण-नखों की कांति कवच के समान रहकर सदा उससे आवृत रहने पर, रघुराम की उपस्थिति से भयभीत हो सम्मुख स्थित वेगहीन धनुष ऐसा प्रतीत हुआ, मानों कनक पर्वत के विषा-पहार रत्न-दर्शन से विष त्यागा हुआ महासर्प हो । ८६ —तब उस धनुष को कपास का कांड (रूई का पौधा) समझकर, सीधा खड़ा होकर, बायें हाथ से पकड़कर धनुष के छोर को पैर के अँगूठे में रखकर, धनुष, जो यम-दंड के समान था, को उठाने के कारण भ्रमंडल शांत रहेगा ? शंका हुई कि

पुलकं जानकिगुत्सवं जनकराजंगुम्मळं खेचरा-  
वलिगुद्वेगभरं नरेंद्र सुत संदोहकके सम्मोहनं ॥  
ललनाश्रैणिगे विस्मयं पुरजनककाकर्षणं लोचना-  
वलिगाय्तेरिसि नीवि जेवीड्ये वज्रावर्तमं राघवं ॥ ८९ ॥

तदनंतरं—

समदं लीलैयिनेत्ते खेचरवलं किळत्तेत्ति पारित्तनु-  
क्रमदिदानतमार्गे कौप्पु पिरिदुं लज्जानतं राजलो-  
कमणं बैक्कसमुत्तुदेरिसुवुदुं कोदंडमं रामन  
श्रमदि मन्मथनागळेरिसदे मारेच्चं पुरस्त्रीयरं ॥ ९० ॥

अवतंसमादुवमर

स्तवनंगळ सकळ जनद जयजय निनदं ॥

किविसंदं किडिसिदुदु

त्सव पटह ध्वनिगळुणिम पौणिमदुवागळ ॥ ९१ ॥

ऐत्तिदुवु मंगलध्वज- \* मैत्तिदुदु सितातपत्रवागसमं पौ  
त्तेत्तिदुदाशीर्वादं \* मुतिन सेसैगळनिक्किदर् मानिनियर् ॥ ९२ ॥

आगळा बळन दोर्बलकके कंचुकि रोमांच कंचुकित् शरीरैयागि

महाशेष की रीढ़ की हड्डी टूटे बिना रह सकेगी ? । ८७ राम ने एक बार से अधिक (बार) धनुष को छुआ ? नहीं । भंयकर आकार के धनुष को एक बार पैर से दबाकर उसे मानों सतर्क कर दिया । उसकी अद्वितीय शक्ति सामान्यों में थोड़े ही है ? । ८८ वज्रावर्त धनुष को राम के द्वारा उठाने से सीता को रोमांचन हुआ, जनक को हर्ष हुआ, खेचरों को चिंता हुई, राजकुमारों को मतिभ्रान्ति हुई, स्त्रियों को विस्मय हुआ, पुरजन आकर्षित हुए । ८९ तत्पश्चात्, धनुष को राम द्वारा अनायास उठाने के कारण खेचर-समूह विवाह-मंडप त्यागकर चला गया । धनुष राम के वश में होने के कारण उपस्थित राजकुमारों ने लज्जा से सिर झुका लिया था । चढ़ाये हुए धनुष को नीचे रखकर राम ने पुरस्त्रियों पर सम्मोहनास्त्र फेंका । ९० इसे देखकर जयजयकार करनेवाले देवताओं के जयघोष उपस्थितों के कानों के लिए कर्णाभरण बन गये और अन्य स्वर सुनायी नहीं पड़े । ९१ मंगल ध्वजाएँ और श्वेत छत्र आकाश को छूने लगे । सुहागिनों ने आशीष के रूप में मोती वरसाये । ९२ —तब राम के सौंदर्य को देखकर पुलकित हो, वृद्धा कंचुकी ने निवेदन किया कि सीता के मनकी इच्छा पूर्ण होने के कारण इसी मंगल मुहूर्त में श्रीराम को फूलों से सजावें (शृंगार करें) ।

जानकीदेवि निजमनोरथं सफलवाटुदिदुवै पुण्यावह समयमखिल  
राजकुल शेखरनं कुसुमशेखरनं माळपुदेंदु विन्नविसे—

आवेडे हंसिगीनडैय चैल्वेने नूपुरदिचरं स्मरं ।

जेवोडेदंदमार्गे मृदुपादतळंगळ केंपु कूडे के-

दावरेवूगळं केदरुवतिरे कुंतळ सौरभक्के भू-

गावळि मेले पीलिदळेमंतिरे बंदळदौदुलीलेमि ॥ ९३ ॥

अलगणैयनंगजंगी-

यलेंदु रति वर्ष माळ्कैयि मालैयना ॥

ललितांगि पिडिदु कण्णं

कैलक्कमा दाशरथिय वगैगं बंदळ् ॥ ९४ ॥

अंतुबंदु—

मालैयमेले तुंविगळमाळे तेरंबोळैदाडे वेरे पू-

मालैय लीलेयं केदरे केकरमाले शिरीषमालैयं ॥

सोलिसै नीळद बाहुलते तोळ मौदल् मदनानुरागमं ।

सालिडे सार्दु सीते रघुवंश नमेरुगे मालेसूडिदळ् ॥ ९५ ॥

तनिसोकिं मैयगे रोमांचमनोदविसि रामगे वैदेहि नीरे-

जनिसर्गामोद गंधोदक सवनमनित्तळ्किरि बाहुमूलं ॥

स्तनमूलं नाभिमूलं त्रिगुणिसै समनश्शेखरं माडि कंद-

पन वामोपांतदोळ् रंजिसुव रतिय सौंदर्यमं सूरैगोडळ् ॥ ९६ ॥

सीता को चलकर आते हुए देखकर ऐसा लगा कि और किस हंसिका (हंसी) में यह भगिमा है ? वह चली तो उसके द्वारा पहनी हुई घुँघरुओं की मधुर ध्वनि मन्मथ के धनुष की टंकार के समान थी, उसके कोमल चरणों की लालिमा लाल कमल का अपमान कर रही थी, केशराशि की सुगंधि के कारण भौरे चंद्राकार में घेर रहे थे । ९३ हाथ में वरमाला लिये वह राम के पास आयी तो ऐसा प्रतीत हुआ, मानों कामदेव को पुष्प-वाण देने के लिए रतिदेवी ही आ रही हो । ९४ —इस तरह आकर, उस कुसुममाला पर मँडरानेवाले भ्रमरों का समूह एक अन्य पुष्पमाला के समान दृष्टिगोचर हुआ । सीता की दृष्टि शिरीषपुष्प की माला से बढ़कर (सुंदर) थी; लतारूपी बाहुओं से अनुराग जगाती हुई सीता आकर रघुवंश-तिलक राम को पुष्पमाला पहनायी । ९५ अपने स्पर्श से राम के शरीर में रोमांच जगाकर सीता, जो रतिदेवी से दुगुनी सुंदरी थी, कमल के सुगंध से मिश्रित जल से अभिषेक कर, काँख, छाती, पेट पुनः पुलकित

बलदेवंगेवुदौ बै- \* वलमातनौळाद मोहदि कृष्णं दो-  
 वलदृप्तं सैणसिदरं- \* कौललुं गेललुं कडंगि पिंदने बंदं ॥ ९७ ॥  
 आकारमल्लु वज्र \* प्राकारमिदेनिसि लक्ष्मणं वरै चापं  
 वैकुर्वणविषम फणीं- \* द्राकृतियं बिट्टु मट्टमिदत्तागळ् ॥ ९८ ॥

गरुडोद्गार मणिच्छवि

गरुडध्वजनेनिप कृष्णनिदिरीळ धनु त-

क्षुरगाकारमनुषसं

हरिसि निजाकृतियिनिर्पुदौदच्चरिये ॥ ९९ ॥

अंतुबंदु—

नगधरनेत्तने धनुवनेरिसने नगसानु कूटमं ।

पगैवरनेरिसल् नैरेवलंघ्यवलं बलगर्वदिददं ॥

वगैदने पुर्बनेरिसुव माळकैयिनश्रमदि पीडर्पु कै ।

मिगै रिपुमर्दनं धनुवनेत्तिदनेरिसिदं जनार्दनं ॥ १०० ॥

पराभविसिदं गुणप्रगुण चंड कोदंडदि ।

परिस्फुरित पंचरत्न रुचि सागरावर्तदि ॥

विरोधिवल पोत वीररस सागरावर्तदि ।

सुरेंद्रधनु मुडिदंबरमनंदु पीतांबरं ॥ १०१ ॥

(रोमांचित) होने पर कंदर्प (कामदेव)-सदृश राम के वामपक्ष पर खड़ी हुई । ९६ बलदेव राम को रक्षा की क्या आवश्यकता है? फिर भी उसके प्रति कृष्ण (लक्ष्मण) का जो व्यामोह है, उसके कारण राम का सामना (विरोध) करनेवालों को मारने और पराजित करने की इच्छा (उद्देश्य) से उसके (राम के) पीठ पीछे (लक्ष्मण) आया । ९७ जब लक्ष्मण आया तो लगा, मानों वह देह नहीं, वज्र प्राकार है और भीषण आकार का सर्प-रूपी धनुष सामान्य धनुष-सा लगा । ९८ विष-परिहारी मणिस्वरूपी एवं गरुडध्वजी कृष्ण के सम्मुख सर्पस्वरूपी धनुष अपने (भयानक) रूप को छिपाकर निजरूप धारण कर ले तो आश्चर्य की बात क्या है? । ९९ —इस तरह आकर, जिसने पर्वत को उठाया है, वह धनुष उठाये बिना रहेगा? पर्वतशिखरों के समूह-सदृश शत्रुबल को पराजित करने की क्षमता का अलंघ्य साहसी बलदेव के लिए यह सामान्य धनुष क्या चीज है? अनायास जनार्दन द्वारा उठाये हुये धनुष को उसने चढ़ा लिया । १०० अति बलशाली पीतांबर (कृष्ण) ने जिस तरह सागरों से आवृत्त राजाओं के अभिमान को चकनाचूर कर दिया था, उसी तरह सागरावर्त के अभिमान को

उदधि कलंकित्तु देसै तल्ललिसित्तमराद्रि गाळिगौ-  
डिडद सौडरंते संचलिसिदत्तु नैलं नडगित्तु दिग्गजं ॥  
मदमुडुगित्तु खेचरवलं पेंळरित्तु करुत्तु दिव्य चा-  
पद तिरुवाय्गो दिव्यशरमं तरै दोर्वलशालि लक्ष्मणं ॥ १०२ ॥

करकमलंगळं मुगिट्टु लक्ष्मणदेव शरण्यमेव दे-  
वर नुडि पौण्मिदत्तलक पेर्मळै कौडुदु देवदुंदुभि ॥  
स्वरमौगेदत्तवर्कगिट्टु खेचरराजमहत्तरं भया  
तुरनेमैयिक्कदैटनेय केशवनं वैरगागि नोडिदं ॥ १०३ ॥

अवटं वज्रावर्त- \* कर्कै दिव्यमेनिसिद हलायुधंवैरसु वलं-  
गदैवैरसु सागराव\* तं दिव्य चापक्कुपेंद्रनधिपतियादं ॥ १०४ ॥  
चंद्रास्येयरं मनदौळु- \* पेंद्रंगीरौवंदिवरं निर्जित दे-  
वेंद्र गणिकेयरनंकद \* चंद्रध्वजनळ्कि कप्पमीवमौलित्तं ॥ १०५ ॥

आगळनेकार्चनैगळि धनुर्युगलमं जनकनचिसुवुदुं—  
अनरण्यसुतं दशरथ\*जनपति करिघट्टेयैळश्वदरिदौळुपेंद्रं ॥  
जनक तनूजैयुमं रा-\*मनुमं मुंदिट्टु मिथिलेगभिमुखरादर् ॥ १०६ ॥  
अंतु स्वयंवरशालैयि तळवुदुं—

मिटाया तो ऐसा लगा, मानों आकाश में इंद्रधनुष उदय हुआ हो । १०१ लक्ष्मण ने धनुष पर वाण चढ़ाया तो समुद्र मानों मथ गया, दिशाएँ तड़प उठीं, मेरु पर्वत हवा के झोंके से टकराये दीप-सा चलने लगा, धरती कांप उठी, दिग्गजों का मद नाश हुआ, विद्याधरवल डर गया । १०२ हे भगवन लक्ष्मण! रक्षा करो—कहते हुए देवताओं ने हाथ जोड़ा और फूल बरसाये । देव-दुंदुभी सुनायी पड़ी । उस ध्वनि को सुनकर खेचर भयभीत हुए । विद्याधरों के अधिकारी ने भय-मिश्रित आश्चर्य से अष्टम केणव को देखा । १०३ (इस तरह) पराक्रमी बलदेव (राम) ने हलायुधधारी हो वज्रावर्त धनुष को और गदाधारी अच्युत (लक्ष्मण) ने सागरावर्त धनुष को (अपने) कावू में कर लिया । १०४ तब जनक के अनुज चंद्रध्वज ने मन में संकल्प किया कि अपनी अठारह चंद्रमुखी पुत्रियों को उपेंद्र (लक्ष्मण) को दे दूंगा । १०५ अनरण्य के पुत्र दशरथ राजा ने गज-समूह के साथ, लक्ष्मण ने अश्वदलों के साथ, राम और सीता का अनुसरण करते हुए नगर की ओर प्रस्थान किया । १०६ बुर्ज को हिलाकर, गोपुर में चढ़कर, दुर्ग को लाँघकर, अटारी पर उड़-चढ़कर, मार्ग के चौक से आकाश के पेट की ओर लपकी-सी,

अट्टल्लेयं पळंचि पुरगोपुरमं परिदेरि कोट्यें ।

मेट्टि सुधा गृहावळिगे लंचिसि ह्म्यतळक्के पाय्दु चौ-

वटमनेय्दि देवगुलदादलेयिं गंगनोदरक्के दिं ।

किट्टट्टु दुंदुभिस्वनमनेरिसि भोकने शंकनिस्वनं ॥ १०७ ॥

आगळा पुरजनंगळुत्तुंग माटकूट प्रासादंगळनेरि—

तलेवरिदाने सुत्ति पलवुं बरे तळ्तिरे मेघडंबरं ।

ललनेयरिक्के चामरमनिके लदानेय पुष्पकंगळोळ् ॥

नेलसि कुळाचळाकृतियनेरि गजेंद्रमनिद्रनंते ब-

र्पलघुपराक्रमं दशरथं परिपूर्णजगन्मनोरथं ॥ १०८ ॥

वनधितरंगदंतिरे तुरंग दळं बरेवाजि राज व-

लगनदिनुरस्स्थलंबिडिदु लक्ष्मय केकरदंते तोरमु-

त्तिन तिसरं तेरंबोळ्ये मिचिनवोल् मणिकुंडलांशुळ् ।

तोनेये कदंपिनोळ् मदनदंतिरे बर्पवनल्ले लक्ष्मणं ॥ १०९ ॥

तनिसोकिं तनगीये हर्षभरमं लज्जाभुराकुंचिता-

नने वैदेहि तदीय कुंतळ सहस्रविकत्तु तिर्यग्विळो-

कनमं हेम वरूथदोळ् तेलसि नेत्तानंदमं माळ्प रू-

पिन चैल्वि मदनंगे लाघवमनित्ता वर्पवं राघवं ॥ ११० ॥

चल नीलाचल रत्नकूटमेने कालगोदानेयं दोर्भु जं-

गलता दंष्ट्रिके कण्गुविसुविनं वज्रांकुशं मौक्तिका-

बजायी हुई शंख-ध्वनि ने दुंदुभी-ध्वनि को मात (फीका) कर दिया । १०७ तब नगर की जनता ने अटारियों पर चढ़कर देखा कि, हाथियों के समूह पर छत्रधारण कर, परिवार की स्त्रियाँ हाथियों के प्रक्ष की पालकियों में बैठकर चामर डूला रही थीं कि कुलपर्वत-सदृश ऐरावत पर चढ़कर आनेवाले इंद्र के समान अपरिमित पराक्रमी दशरथ आ रहा है । १०८ उबलते हुए समुद्र की लहरों के समान, अश्वदल के बीच पुरुषोत्तम के वक्षस्थल पर निवास करती हुई लक्ष्मी के दृष्टिक्षेप की तरह मोती का तीनलड़ी हार सुशोभित होने पर रत्नकुंडलों की कांति को बिजली-सा बिखेरता हुआ, मन्मथ की भाँति जो आ रहा है, वही लक्ष्मण है । १०९ देहस्पर्श से मन को आनंद होने पर, शर्म से मुँह झुकाई हुई सीता राम की केशराशि को वही से देखकर स्वर्ण-रथ पर बैठकर आँखों को आनंद प्रदान करनेवाले रूप (सौंदर्य) से कामदेव के सौंदर्य को मात करते हुए जो आ रहा है, वही राघव है । ११०



वलि वक्षस्सरसीमृणाळिके वेडंगं वीरे चंद्रार्करं ।

गेलेंवदा बरुतिर्पवर् भरतशत्रुघ्नर् पुरोभागदौळ् ॥ १११ ॥

अँदु पुरजन परिजनंगळोरौर्वरौळ् नुडिये पुरमं पीवकु करुमाडद  
मुंदण विवाहमंडपद मुंदे वाहनंगळनिळिडु पुण्यपुण्यांगनाजनद तळिव  
सजळ धवळ कळमाक्षतंगळिनळक वल्लरियं कुसुमिसुत्तुमौळंग  
पुगुवुंदु—

हरिनील स्तंभमं जागद पडलिगैयुं तुंग भृंगारमुं नै-  
म्मिरै भासद्धित्तियं सुत्तिरै सुरुचिर चित्रं हरिद्रत्न मध्या ॥

जिरमं मुक्तावली रंगवलि वळसे कर्केतन द्वार शाखां  
तरमं रत्न स्फुरत्तोरणमेळसे वेडंगादुदुद्राह गेहं ॥ ११२ ॥

सुरदंपतिगळ विद्या-

धर दम्पतिगळ नरेंद्र दम्पतिगळ कि-  
न्नर दम्पतिगळ विद्धं

विराजिसित्तदर पीळैव पळकिन केरौळ् ॥ ११३ ॥

पुरु जिन चरिमं भरते-

श्वर चरितं सगर चक्रवर्तिय चरितं ॥

हरिवंश वीर पुरुपर

चरितं बरैदिदुवल्लि कैलकैलवेडैयोळ् ॥ ११४ ॥

गतिशील नीलाचल के रत्न-समूह के समान, हाथी पर चढ़कर सर्पलता-  
सदृश अपने बाहुवल से दर्शकों की आँखों को भयभीत कराते हुए हाथ में  
धारण किये हुए वज्रांकुश, वक्षस्थल पर पहने हुए मोती का हार शोभा  
फैलाने पर सूर्य-चंद्र को पराजित करने की शक्ति के साथ जो सामने दिखायी  
पड़ते हैं, वे ही भरत-शत्रुघ्न हैं । १११ —इस तरह लोग परस्पर कह रहे  
थे कि वे नगर में प्रविष्ट कर राजमहल के सम्मुखवाले विवाह-मंडप के  
सामने अपने वाहनों से उतरकर, भद्रस्त्रियाँ अक्षत, सुगंधित द्रव्यों का सिंचन  
कर रही थीं कि भीतर गये । नीलरत्न के स्तंभ मरकत के कीलों और सुवर्ण-  
कलश से सुशोभित हुए । दीवार में मनोहर चित्र लटकायी गयी इंद्रनील-  
मणि का मध्यभाग मोती की 'रंगोली' से आवृत चाँदी के द्वार को रत्न-  
तोरणों से सजाया । इस तरह स्वयंवर-गृह की शोभा निखर उठी । ११२  
देव-दम्पतियों, विद्याधर-दम्पतियों, राज-दम्पतियों, किन्नर-दम्पतियों के  
प्रतिबिंब-चंद्रकांत शिला की दीवारों पर प्रतिबिंबित हुए । ११३ वहाँ  
अनेक स्थानों पर पुरु परमेश्वर, भरत चक्रवर्ती, सगर चक्रवर्ती और हरिवंश

आमोद मुदित मधुकर\*दामकदौळ नीलरत्न धामं मल्ली ॥  
दामकदौळ मुक्ताफल\*दामं तडवादुवौडने मणिमंडपदौळ ॥ ११५ ॥

आलंबित मणिघंटा

जालकदेडैयौळैळले कट्टिद मुक्ता  
मालकैयं नव विचकिल

मालकैयैत्तेळसि सुळिवुवळि कळभंगळ ॥ ११६ ॥

मंगळ गायनियर गी-\* तगंळनुपहार कुसुम मधुपान व्या-  
संगदौळिदैळदुंबिग \* ळिगौरलिर्मडिसिदत्तु राजांगणदौळ ॥ ११७ ॥

पळिकिन कंभगंळ क-

ण्गौळिसुव माणिकद सौडर्गळि नाडैमनं-  
गौळिसिदुवु लसित भसितो-

ज्ज्वलगात्रं स्थाणु नौसल कण्दोरिदवोल् ॥ ११८ ॥

अरुणमणि दीप रुचियिं\*परभागंबडैद नीलरत्न स्तंभां  
तरदबलाप्रतिबिंबं \*सिरिनेमिदळैनिसिदत्तु पीतांबरनं ॥ ११९ ॥

उगुळ्दपुदिद्रचाप लतैयं नवरत्न वितान माडिद-  
त्तगुरुव धूपधूम लतै तुंबिय नीलद मैय्गै हास्यमं-  
पगलनिरुळ्गै माणिकद दीविगै कैसैरैगौट्टुदुत्पता-  
कैगळ निलंगैमाडिदुवुमार्ग निरोधमना निवासदौळ ॥ १२० ॥

के अनेक वीर पुरुषों के चारित्र्य-संबंधी विषय (इतिहास) लिखे गये थे। ११४ रत्नमंडप में आनंद से उड़नेवाले भ्रमरों के समूह नील रत्नमणि की माला के समान और भ्रमरियों के समूह मोतियों के हार के समान सुशोभित हुए। ११५ झूलती हुई रत्नमाला और मोतीमाला को खिले मोगरा-पुष्प माला समझकर भ्रमित हो भ्रमर शिशु (उन्हें) घेर रहे थे। ११६ मंगल गीत गानेवाली गायिकाओं के गीतों की मधुरध्वनिपुष्पों पर बैठकर मधु चूसनेवाले भ्रमरों की गुनगुनाहट को दुगुना कर रही थी। ११७ चंद्रकांतशिला के स्तंभों में चमकनेवाले माणिक्य के दीप मन को आनंद प्रदान कर ऐसा प्रतीत हो रहे थे, मानों भस्म-भूषित महेश्वर ने अपने ललाट के तृतीय नेत्र को खोल दिया हो। ११८ नीलरत्न के स्तंभ में चित्रित स्त्री-रूप पर लाल रत्न की दीपकांति पड़ने के कारण उसकी शोभा निखरी तो ऐसा प्रतीत होता था, मानों पीतांबर राम को लक्ष्मीदेवी ने (अपनाकर) संतुष्ट किया हो। ११९ उस राजमहले में ऐसा दिखायी पड़ा, मानों कामदेव ने इंद्रधनुष-लता को थूक दिया हो, नवरत्न-समूह

आ मंटपद मध्यप्रदेशदौळ्—

मरकत मंगल वेदिके

धरांगना

केशबंधदंतरे

मुक्ता-

विरचित रंगवलि मनो

हरमाटुदु तौळगि पौळैव तलेदुडुगेयवोल् ॥ १२१ ॥

पसुर्वरल जगलियोळ रं-॥जिसिदुदु चैवौन्न पट्टवर्णे पसुरैलेयि  
मुसुकिद तावरैगौळदौळ॥पसुर्गळिदु मरल्दरल्द पौदावरैवोल् ॥ १२२ ॥

औळ अडकैय गौनेयि मा-॥तुळंगदि नारिकेलफलदि द्राक्षा  
फळदि कांचन कदली॥फळदिदौप्पिदुदु वेदिकांतभांगि ॥ १२३ ॥

विससूत्र त्रितयं यवांकुर कृत गैवेमकं पल्लवो-  
ल्लसितादर्श सुदर्शनीयममल स्रक्सुंदरं पंचर-  
त्न समस्तौषधि गर्भमक्षत युतं दूर्वाचितं सर्वधा-  
न्य समुत्तंभित पूर्णकुंभमैसैदत्तावेदिका मध्यदौळ् ॥ १२४ ॥

अनुरूपं स्फटिकाब्जदौळ् दधि सुवर्ण कौंचदौळ् रोचनं ।  
घन हारीतक हंसियोळ हरितं दूर्व राजत द्रोणियोळ् ॥  
घनसारं हरिनील शुवितकेगळौळ कस्तूरि माणिक्य भा-  
जनदौळ् कुंकुम पंकमें मेरैदुवो मांगल्य साकल्यमं ॥ १२५ ॥

खेला हो, सुगंध के ध्रुवे-रूपी लता ने भ्रमरों के नील शरीर की हँसी उड़ायी हो, माणिक्य की दीप-ज्योति ने दिन (सूर्यकिरणों) को रात के जेल में डाल दिया हो, उत्तर दिशा में लहरानेवाली पताकाएँ वायुसंचार को रोक रही हो । १२० —उस मंडप प्रदेश में, मरकतमणि से निर्मित मंगलमय स्वयंवर वेदी (मंच) मानों भूमि-रूपी स्त्री का जूड़ा था और मोती से निर्मित मनोहर रंगोली सिर के आभरणों के समान थी । १२१ -हरे चवूतरे पर हरे पत्तों से सुशोभित सुवर्णपीठ ऐसा सुंदर दिखायी दे रहा था, मानों कमल-सरोवर में हरा वर्ण मिटकर लालिमा से-पूर्ण लाल कमल । १२२ कच्चे सुपारी का खौद (गुच्छा) से, नारियल, द्राक्ष, केले आदि फलों से मंच का भीतरी भाग भरा हुआ था । १२३ कमल-नालों से बाँधकर (जकड़कर) गेहूँ के धान्य से बनाये गये कंठाभरण से सजाकर, अंकुरों को ढक्कन के स्थान पर रखकर, पंचरत्न एवं समस्त औषधियों से, अक्षत (धान्यों) से मिश्रित समस्त धान्यों से भरा पूर्णकुंभ मंच के बीच सुशोभित हो रहा था । १२४ अनुरूप (यथायोग्य) स्फटिक कमल में दही, सुवर्ण सारस में गोरोचन, गहरे हरे हंस में दूर्वा, चाँदी के दोने में कपूर, नीलवर्ण

मिसुगुव केंदळिरै द्विगु-॥णिसे मेगौगैवंशुमाले वेदिकैयौळ् रं-  
जिसिदुवैळनेसरं नेने-॥यिसुव चतुष्कोण शोण मणिकलशंगळ् ॥ १२६॥

आ सकल मंगलद्रव्य संसेव्यमान मणिवेदिका मध्य विशाल  
कलदौत पीठदौळ् रतियुं रतिपतियुमिर्पवोल् दंपतिगळिर्दरल्लि  
पूर्वभागदौळ् दशरथनिद्रनंददिनुपेंद्र भरतशत्रुघ्न समन्वितनुमनेक  
मकुटबद्ध परिवृतनुमागिर्द; मत्तमपरभागदौळपराजिता महादेवि  
सुमित्रे सुप्रभे कैकैवैरसनंत सामंत सीमंतिनियर नडुवै सुर  
पुरधियर्बळसिदिंद्रागियंतं महा महिर्मेवैत्तिर्पुदुमित्तल्—

रत्नद बायिनक्के पलवंदद चंदद सीरैगैन्नव-  
तन्नवरैन्नदित्तोसगैगी नैलदौळ् पेरगारुमिल्लैनल् ॥  
मन्निसि मैमैयं मेरैदळंदु विदेहि विवाह गेहदौळ्  
सन्निदमाद कल्पलतैयो सुरधेनुवौ पेळिमैबिनं । १२७ ॥

अंतपारपुण्य पुण्यांगनाजनक्के पंचरत्नदुपायनमैन्नित्तु पळंचित्तु-  
गुरद नूपुरद नूल तौंगल संकलैय पिंडुगंकणद कलकल निनदमतनु  
चाप लता टंकार शरमोक्ष हुंकारदंतै किविसदं किडिसे, कडेगण  
कांति कुडिमिचिन गौंचलंतै संचलिसै, पेंडवासद विलासिनी जनंगळ-

के मोती के सीप में कस्तूरी, माणिक्य के पात्र में सिंदूर, इस तरह सर्व  
मंगल द्रव्य एक जगह संग्रह किये गये थे । १२५ वेदी पर दिखायी देनेवाले  
चौकोण के रत्न कलशों का प्रकाश चमकनेवाले लाल पल्लवों को फीका कर  
उदित होनेवाले सूर्यप्रकाश का स्मरण दिला रहा था । १२६ —इन  
समस्त मंगल द्रव्यों से भरे वेदी के बीचवाले पीठ पर पति-पत्नी ऐसे बैठे थे,  
मानों रतिदेवी और कामदेव बैठे हों । उनके पूर्व भाग में दशरथ भरत-  
शत्रुघ्न के साथ ऐसे विराजमान हैं, जैसे उपेंद्र के साथ इंद्र । पश्चिम भाग  
में अपराजिता, सुमित्रा, सुप्रभा, कैकेयी और अनेकानेक सुहागिनों के  
साथ ऐसी बैठी थीं, जैसे अप्सराओं से घिरी इंद्राणी । विवाहगृह में सुहा-  
गिनियों को उपहार देने में और अपने एवं वारातवालों का अंतर किये  
विना अनेक तरह की सुंदर साड़ियाँ देने में, जनकपत्नी ने जो उदारता  
दिखायी, उससे ऐसा प्रतीत हो रहा था, मानों देवलोक से स्वयं कामधेनु  
अथवा कल्पवृक्ष उतर आया हो । १२७ इस तरह अगणित स्त्रियों को  
पंचरत्नों का उपहार और अँगूठी, घुँघरू, कंकण आदि देकर, उनके  
कल-कल निनाद ने कान की ध्वनि-ग्रहण-शक्ति को बिगाड़ देने पर, उनकी  
कनखियों की कांति, बिजली के प्रकाश की भाँति चमक रही थी कि

गज जंगम लतैयं सुत्तिदेळलतैगळेने विविधोपायन रत्न पटलिकैगळे  
पिडिदौडने बरे बंदु—

कत्तुरिबौट्टनिट्टु बिडुमुत्तिन सेसैयनिक्कि मालेवू-  
वैत्ति विचित्र वस्त्र मणिभूषणमं मणिभाजनंगळि ॥  
दित्तु विदेहि सार घनसारद रत्नद बायिनंगळि ।  
चित्त विकासमं पडैदळंदपराजितैगं सुमित्तैगं ॥ १२८ ॥

आ समयदौळ जनकनभिजन समन्वितं गणक गण पुनः  
पुनरुच्चरित पुण्याह प्रशस्त रवदौडने अगण्यपुण्य पुण्यांगना जनदाशी-  
र्वादिनादमौदवैयुं, मांगल्य गीत मधुर ध्वनिगळौडने मंगल पाठक  
पठन ध्वनि गळुण्मिपौण्मेयुं, रघुकुल राजभवन कलशोद्धरणमैनिसि  
शुचि सुरभि सलिल पूर्ण सुवर्णकलशमनैत्ति—

जगती जंगम कल्पवृक्षमिदे कैवंदत्तेनल् बाहु शा-  
खेगळौळ पौंगळसं मनंगौळिसै भूपं तन्न संतान वू-  
द्धिगे पौय्नीरेरेवंते हर्ष पुलकं कैगण्मे हर्षाश्रु कै-  
मिगे कैनीरेरेदं पळंचे दैसैयं मांगल्य तूर्य स्वनं ॥ १२९ ॥

अंतु पाणिग्रहणंगेयिसुवुदुं—

तैकण गाळिय सौकिनी-

ळंकुरिसिद चूतलतैयवोल् कैदळमं ॥

अन्तःपुरकी स्त्रियाँ, मन्मथकी गतिशील (हिलती) लता की तरह, विविध उपहारों  
को हाथ में लिये आयीं । माथे पर कस्तूरी तिलक रखकर, शीश पर मोती  
के दाने बरसाकर, पुष्पमालाएँ उठाकर, विचित्र मणि-भूषणों एवं रत्ना-  
भरणों को देकर विदेही ने अपराजिता, सुमित्रा के मन को आनंद प्रदान  
किया । १२८ —उस समय जनक ने अपने परिवारवालों एवं बुजुर्गों के  
साथ (मिलकर), पुरोहितों द्वारा उच्चारण किये जानेवाले मंगल मंत्र-ध्वनि  
के साथ, अगणित सुहागिनियों के साथ मंगलमय गीत-वाद्य-रव से श्रीराम  
को पूर्ण सुवर्ण-कलश दिया, मानों विश्व का गतिशील कल्पवृक्ष ही पास  
आया हो, शाखारूपी उसके हाथों में सुवर्ण-कलश सुशोभित होने पर अपनी  
सम्मानाभिवृद्धि के लिए जल सींचता-सा, चारों दिशाओं से मंगल स्वर  
सुनायी देने पर, आनंद से रोमांच होने पर, जनक ने राम-सीता के हाथों में  
तीर्थ-जल डाल (उड़ेल) दिया । १२९ —इस तरह पाणि-ग्रहण करने पर,  
दक्षिण दिशा की हवा के स्पर्श से हर्षित आम्रलता-सा, राम का दाहिना हाथ

सोंकै बल करतळं पुळ-

कांकुरमौदविदुवु जानकिय तनुलतैयोळ् ॥ १३० ॥

अपमानिसिदं बाला-॥तपमैळसिद पुंडरीक षंडद सौबगं ॥

चपलाक्षिय कोमळ पा-॥णिपल्लव स्पर्शं हर्षदिं रघुरामं ॥ १३१ ॥

अति ललिताकृतियं दं-॥पतियं नोडिदुदु पुरजनं नोडुववोल् ॥

शतमखनं शचियं रति-॥पतियं रतियं हिमांशुवं रोहिणियं ॥ १३२ ॥

अंतु नैरेदु नोळपागळ्—

अनुविसिदुदु रजताचल-॥दनर्घ्यमणिविकट कटमं दशरथरा-

मन मणिमयमकुटं का-॥मन बिल्लं बीरै बेरै निजदीधितिगळ् ॥ १३३ ॥

मरकत मणिकुंडल र-॥ श्मिरेखैयिं गंडमंडळं सेवाळं

बीरेद सितकमलदंतिरे ॥ करमैसैदं नृपकुमार चूडारत्नं ॥ १३४ ॥

जयलक्ष्मिय मणिपीठं॥भयानत क्षत्र वज्रपंजरमिदैनल् ॥

नयनोत्सवमं पडैदुवु॥जयधीरन बाहुयुगलदंगद युगळं ॥ १३५ ॥

उभयप्रकोष्ठशाखा॥सुभग धनुर्गुण किणंगळुं मणिमुद्रा ॥

प्रभैयुं गैलैवदुवु बा॥हु भुजंगन कौरल करैय फणमणि रुचियं ॥ १३६ ॥

जळ बुद्बुद मालैगळवि-

चळंगळिगडल मडुविनीळ् वौळैववौलें

सीता के हाथ से स्पर्श होने पर उसके लता-सदृश शरीर पर रोमांच-रूपी पल्लव फूट पड़े । १३० राम ने चपलाक्षी सीता के लता-सदृश हाथों को इस तरह स्पर्श किया; मानों वाल सूर्य ने अपनी किरणों की गर्मी से पुंडरीक पुष्प के समूह का अपमान किया हो । १३१ पुरजनों ने दम्पति के सौंदर्य को उसी तरह देखा, मानों वे इंद्र-शची और मन्मथ-रतिदेवी के मनोहर रूप को देख रहे हों । १३२ —इस तरह देखते समय, दाशरथी राम का मणि-मंडित (जडित) मुकुट, जो चाँदी के पर्वत के अमर्घ्यमणि समूह के समान था, कि कांति कामदेव के धनुष की चमक के समान दिखायी पड़ा । १३३ मरकत रत्नकुंडल की कांति काँई से आवृत श्वेत कमल के समान थी, ऐसे में राजकुमारों का मुकुटमणि श्रीराम विराजमान था । १३४ दर्शकों की दृष्टि में राम की भुजकीर्ति-प्रभा ऐसी दिखायी पड़ी, मानों जयलक्ष्मी का रत्नसिंहासन हो और भयभीत क्षत्रियों के रक्षणार्थ वज्रकवच हो । १३५ बाण प्रयोग करने के कारण घटे हुए दोनों हाथों पर धारण की हुई रत्न-अंगूठियों का प्रकाश, महाशेष के फणिरत्न की शोभा से बढ़कर था । १३६

पौळोदुवौ निस्तुल मुक्ता-

वळिगळ् हलधर विशाल वक्षस्थलदौळ् ॥ १३७ ॥

पिंगिदुदंगजंगे कडुगाडिय गर्वमपूर्वस्रष्टि चै-  
ल्विंगिनितेड्डमप्परे फणीद्र सुरेंद्र कुमाररेदु क-  
पिंगदे पत्ते चित्तदौडनीक्षिसिदत्त पुरांगना जनं  
मंगळ भूषण प्रचयदिदभिरामनेनिप्प रामनं ॥ १३८ ॥

राजकुमाररिके सुरराजकुमारकरोळ् मनुष्यक-  
न्या जनमिके मिक्क सुरकन्येयरोळ् दौरेग्रप्परारो पे-  
ळी जितकंतुगी जित मनोभवकांतैगेनुत्तुमंगना ।  
राजि निरीक्षिसित्तु रघुनंदननं जनकात्मजातैयं ॥ १३९ ॥

तौडवुगळी सरोजदलनेवैय मैय्वेळिगिदुपश्रयं ।  
वडेदुवु नोळ्परुम्मळिसुवन्तिरे रत्नविभूषणंगळि-  
दैडैय विळासमं मरसिदप्पुवैनल् तौडवाकैगोप्पमं  
पडेवैडैगल्लमा वधुगे मंगळकारणमल्ले भूषणं ॥ १४० ॥

अंदु पुरजनंगळति कूतूहल दिनवलोकिसुत्तिर्पुदुमा विवाहमंगल  
महोत्सव महामहिमैयोळ्—

उसके वक्षस्थल पर चमकती हुई मुक्तावलियाँ अमृत-समुद्र के मध्य में उठने वाले बुदबुदों के समान दिखायी दे रही थी । १३७ उपस्थित समस्तों ने उसे अपलक देखा और सोचते रहे कि सुर, नर, उरग, किन्नर-कुमारों में इतना रूपवान कोई होगा ? अपने आप को अद्वितीय रूपवान माननेवाले कामदेव का अभिमान भी राम को देखकर समाप्त हुआ । १३८ राजकुमारों की बात ही क्या है ? देवकुमारों में भी इसकी बराबरी कौन कर सकता है ? मानव-स्त्रियों की बात रहने दो, सुरकन्याओं में सीता की बराबरी करनेवाली कौन है ? लोग उन्हें इस विचार से देख रहे थे कि सौंदर्य में मन्मथ को पराजित करनेवाला राम और रतिदेवी को हरानेवाली सीता से बढ़कर कौन होगा ? । १३९ सीता द्वारा धारण किये हुए आभरणों से उसकी शरीर-कांति ऐसा प्रकाश दे रही थी कि देखनेवाले मत्सर से जल जायें । वह ऐसा सुशोभित हुई, मानों (धारण किये हुए) आभूषणादि को उससे (सीता से) बढ़ती मिली, न कि उसकी शोभा की वृद्धि (आभूषणों के कारण) हुई हो । १४० —इस तरह पुरजन बड़े कुतूहल से (इन सबको) देख रहे थे । ऐसे विवाह-मंगल महोत्सव के समय,

पेररारितीवरेंबी जनक कळकळं पौण्मे साम्राज्यचिह्नं  
 पौरगागत्यंत वस्त्रादिगळनखिल लोककौ संकल्पवर्ष ॥  
 करेदत्तेवंतु धात्रीपति जनकनुदात्तं महोत्साहचित्तं ॥  
 नेरेदत्तिल्लेन्न दानककखिल जनमेनुत्तु मोग्नोडदित्तं ॥ १४१ ॥

अंतु जनकं वीयद चागद पैमेयं मेरेवुदुं रामचंद्रं चंद्रोदयद  
 समुद्रदंते पैर्चुवडेदु—

पडेदं शाश्वतलक्ष्मियं परहित व्यापारमं पालिसल् ।  
 पडेदं पन्नगराज दिव्य धनुवं भूचक्रमं रक्षिसल् ॥  
 पडेदं दर्पक रूप दर्पमनर्दिर्पल मूर्तियं कीर्तियं ।  
 पडेदं कीळ्पडिसल् सुधाजलधियं साहित्यविद्याधरं ॥ १४२ ॥

इदु परम जिनसमय कुमुदिनी शरच्चंद्र वाळचंद्र मुनींद्र  
 चरणनख किरण चंद्रिकाचकोर भारती कर्णपूर श्रीमदभिनवपंप  
 विरचितमप्प रामचंद्र चरित पुराणदीळ् सीता स्वयंवर वर्णनं

॥ पंचमाश्वासम् समाप्तम् ॥

साम्राज्य-चिह्न के अतिरिक्त शेष समस्त सुवस्तुओं का किसी तरह का भेद-  
 भाव (अपना-पराया) किये बिना, उदारचित्त जनक ने बड़े उत्साह से दान  
 दिया होगा ? । १४१ इस तरह त्यागभाव से दान करनेवाले जनक को  
 देखकर राम का उत्साह उसी तरह बढ़ गया जिस तरह चंद्रोदय होने पर समुद्र  
 में ज्वार आता है । इसने परहित पालन के लिए शाश्वत लक्ष्मी को पाया;  
 भूमंडल-रक्षा-निमित्त दिव्य धनुष प्राप्त किया; मन्मथ के रूप-गर्व को  
 मिटाने के लिए योग्य सौंदर्य पाया; अमृत समुद्र को भी नीचा दिखाने के  
 लिए साहित्य विद्याधर ने कीर्ति पायी । १४२ कवि अभिनव पंप, जो  
 परम जिनसमय और कमलों को शरत्काल के चंद्र के समान माने-जाने-  
 वाले बालचंद्र मुनींद्र के पदनखों के चाँदनी प्रकाश से पवित्र एवं सरस्वती  
 के कर्णभूषण के समान है, के रामचंद्रचरित पुराण का यह सीता-स्वयंवर-  
 वर्णन प्रकरण, पंचमाश्वास है ।

॥ पंचमाश्वास समाप्त ॥



## षष्ठाशवासं

श्रीरामं विशद यश- \* श्रीरामा रमणनर्थिजनता सुरभू-  
जारामं धर्मोद्यम- \* दौरेयनुदात्त चित्तनभिनव पंप ॥ १ ॥

अंतु रामलक्ष्मणरौळुदिनोदितमादगण्य पुण्य प्रभावमं कंडु—  
सिरियुं मैमैयुमादुवग्रजरोळायत्तिल्लैन्नोळैवेवदि  
भरतं लोभरतं विषाद भरतंद्रीभूतचित्तं तपो-  
भर तृष्णापरमप्पुदं तिळिदु तद्वृत्तांतमं कैके मो-  
हरसं कैमिगे कादलंगे पतिगंदितेदळेकांतदोळ ॥ २ ॥

भरतन वदनांभोजं- \* कौरगिदुदु मनस्सरोजदोडनेत्तानुं  
परिणयनोत्सव चिता- \* भरमातन वगेगे वंदुदागलैवेळ्कुं ॥ ३ ॥

कनकंगं सुप्रभेगं \* जनियिसिद विशालनेत्रे कनकप्रभेयं  
जननाथ मदुवैमाडा- \* तननिरदै तोडर्चु मोहपाणद तोडरोळ ॥ ४ ॥

अने मनदेकोडु जनकनुमं कनकनुमं वरिसि—  
अनुबंध परंपरेयं \* जनियिसलैमगळ्तियादुदीवुदु निजनं-  
दनेयननुरूपेयं म- \* तनयंगेने दशरथगे कनकं नुडिदं ॥ ५ ॥

## आशवास—६

अभिनव पंप (कवि) श्रीराम-सा कीर्तिशाली, लक्ष्मी - युक्त कल्पवृक्ष-सदृश अपेक्षितों को वांछित वर प्रदान करता हुआ, धर्मकार्य में निरत रहा । १. —इस तरह राम-लक्ष्मण में निहित अगणित पुण्य-प्रभाव को देखकर—भरत को इस बात का खेद हुआ कि ऐश्वर्य, ख्याति—सब कुछ भाइयों को ही मिला, उसके लिए कुछ नहीं । आसू बहाता हुआ, अपने दुर्भाग्य को कोसता हुआ, उसने निश्चय किया कि अपने लिए तपस्या के अतिरिक्त और कोई चारा नहीं । पुत्र की मनोदशा को समझकर कैकेयी अपने पति दशरथ से एकांत में मिलकर यूं बोली— २ नाथ, भरत का मुखकमल मुरझा गया है । मुझे लगता है कि विवाह न होने की चिंता उसे सता रही है । ३ जनक के अनुज कनक की बेटी कनकप्रभा के साथ विवाह करा के उसे मोहपाश में जकड़ देना चाहिए । ४ —ऐसा कहने पर जनक और कनक को बुलाकर दशरथ ने कहा— अब हमारे बीच स्थापित संबंध को देखते हुए उसे और भी सुदृढ़ बना देने की मेरी इच्छा हो रही है । इसके लिए कनक की बेटी कनकप्रभा का विवाह मेरे बेटे भरत के साथ कर देना चाहिए । इसे सुनकर कनक ने कहा— ५ मेरी तो पहले से ही यह आशा (और अभिलाषा) रही कि

मुन्नमै भरतंगीवै \* कन्नैयनैबळिपु मनदौळिरे मनदळिपं  
बिन्नविसलिदेना बैस\*नन्निम्मडि बैयसै बयकै कूडिदुदीगळ् ॥ ६ ॥

अंददिन दिनदौळै मौहूर्तिक निरूपित लुभमुहूर्तदौळै—  
इनिविरिदु विभवमादुदै\*जनक तनूभवै यमदुवैयोळमैबिनेगं  
कनकप्रभैयं पदैपि\*कनकं भरतंगै मदुवैमाडिदनागळ् ॥ ७ ॥

आ विवाह विभवदैसकक्कमवर भुजबलद मसकक्कं विद्याधर  
महत्तरं विस्मितचित्तनागि मिथिलैयि रथनूपुरचक्रवाळपुरक्कै बंदु  
निजपतियनिंदुगतियं कंडु—

गणनैगळुंबमागे मौदलि नुदियैय्दै तगुळ्दु रामल-  
क्ष्मणर महाप्रभावमनदं नैरे बण्णिसे केळ्दु खेचरा-  
ग्रणि किरिदाय्तु नम्मदसै केवलरल्लरवर् दिटक्कै का-  
रण पुरुषर् त्रिखंड भरतोविगे वल्लभरागदिर्परे ॥ ८ ॥

अंदु बगैवैदरे विद्याधराधिराजनुषस्समयद राजमंडलदत्ते  
निस्तेजनागिर्पुदुमा खचरवल्लभ तनूभवं प्रभामंडलं मनः करंडकदौळा  
कन्यारत्नमं तळैदु—

अय्दु मलगणैगळं कडु\*कैय्दिसै मदनं वियोगि योगिय तैरदि-  
दय्दु विषय सुखक्कं\*मैय्दैगैदाकैयने बिडदै जानिसुनिर्द ॥ ९ ॥

कनकप्रभा का विवाह भरत के साथ हो । मैं स्वय आपसे यही निवेदन करनेवाला था, (पर) आपने ही इसका प्रस्ताव किया, तो मेरी आशा पूर्ण हुई । ६ उसी दिन ज्योतिषियों द्वारा बताये हुए शुभ मुहूर्त में— दशरथ ने भरत-कनकप्रभा का विवाह इतनी धूमधाम से कराया कि लोग आश्चर्यचकित होकर सोचने लगे कि क्या राम-सीता का विवाह इतनी धूमधाम से हुआ था ? ७ उस विवाह की शोभा, धूमधाम और पराक्रम की व्यापकता (अधिकता) को देखकर विद्याधर को आश्चर्य हुआ । उसने मिथिला से रथनूपुर-चक्रवालपुर में जाकर अपने राजा इंदुगति से मिलकर— राम-लक्ष्मण की महिमा (महत्ता) (तथा) उनकी वीरता का आदि से अंत तक सविस्तार वर्णन किया, जिसे ध्यान से सुनकर, यह सोचकर इंदुगति बड़ा दुखी हुआ कि उनके समक्ष अपना अस्तित्व (बड़प्पन) घट गया है । और उसे लगा कि ऐसे असामान्य, कारण-पुरुष त्रिखंड भारतवर्ष के अधिकारी बने बिना नहीं रहेंगे । ८ इस तरह मन में चिंतित हो, उपाकाल के चंद्रमंडल के समान (वह) कांतिहीन दिखायी पड़ा और उसका वेटा प्रभामंडल सीता को स्मरण कर रहा था । —मन्मथ अपने तीक्ष्ण पुष्प-बाणों से प्रभामंडल पर प्रहार

अंतु कन्यासक्तियि कन्यासक्तनादादित्यनंतै प्रभामंडलं  
हृत्प्रभामंडनागि वसंतध्वजनैव सहचरंगे सीता विरहदिदाद तन्न  
मतोविषादमनरिपि—

आ रमणियधरमणिय सु-॥धारसदिदल्लदेन्न मनसिज तापं-  
तीरदु तीर्चुवुदेन्न म-॥नोरथमनिदके नीने सख सारथियै ॥ १० ॥

अंबुदुमातन केलदौळिर्द वृहत्केतुवैव विद्याधरनितेदं—

पोदुवु नम्मबिल्गळेरडुं जनकात्मजैगग्निसाक्षियि-  
दावुदु रामनाळ्मदुवै विल्देरेदेत्तु वकुंदि पुण्यदि  
पोद महत्तरं मगुळ्दिनाकैय पंवलौळप्पुदें रणा-  
स्वादन लंपटर् नेरेदुकादुवमप्पोडे रामलक्ष्मणर् ॥ ११ ॥

अैनलौडं—

पुविनगटुं कण्णौळ्॥पविद किमुसेरेगळुं कपोल स्थलदौळ्  
कौविद वैमर्वनियुं कर॥म्विसै मुनिंसि कुमारनंदितेदं ॥ १२ ॥

मानवरैन्नौळय्य कलिगळ् रणकेळिगे साल्वरैविदं  
नीनुळि रामलक्ष्मणरनश्रमदि वेदरट्टि तंदपें  
जानकियं कुलागत धनुर्युगळं वैरसेंदु कीरि पं-  
चानदंतै गर्जिसि विमान मनैरिदनाकुमारकं ॥ १३ ॥

कर रहा था। उन वाणों के आघातों को सहने में असमर्थ हो, प्रभा-  
मंडल हर पल तड़प रहा था। ९ संध्यादेवी से मिलने की आतुरता  
में रहनेवाला सूर्य जिस तरह कातिहीन होता है, उसी तरह तेजरहित  
हो प्रभामंडल ने वसंतध्वज नामक अपने एक अनुचर से सीता के कारण  
अपने पर बीते विषाद का वर्णन किया। —उस युवती के अधर का रस-पान  
किये बिना (और किसी से) मेरा कामताप नहीं मिटेगा। इसलिए, हे  
मित्र, मेरे मन की इच्छा को (किसी तरह) तुम्हें पूर्ण (शांत) करना  
पड़ेगा। १० इसे सुनकर उसके पास ही (बगल में) बैठा हुआ वृहत्केतु  
नामक विद्याधर ने कहा —विद्याधरों के दोनों धनुष हाथ से निकल गये;  
जनक की बेटी सीता को राम ने अग्नि-साक्षी देकर पत्नी बना लिया;  
धनुषों की रक्षा के लिए जो विद्याधर वीर गया था, वह सौभाग्य से लौटा  
है; सीता के लिए तड़प कर क्या होता है? उसकी अपेक्षा किये बिना  
अब राम से लड़ना पड़ेगा। ११ ऐसा कहने पर— भाँहें चढ़ गयीं, कनपटी  
की नाडियाँ उभर आयीं, चेहरे पर पसीने की बूँदें छूट पड़ीं और प्रभा-  
मंडल ने आँखों से चिनगारियाँ बरसाते हुए कहा— १२ पिताजी, आप  
यह भूल जाइए कि मानव मुझे पराजित करने का सामर्थ्य रखते हैं।

कुलमदमौदु रूपमदमौदु वयोमदमौदु तन्नदो-  
बलमदमौदु जातिमदमौदु कलामदमौदु देवना  
बलमदमौदु राज्यमदमौदिनितल्लदे बेरे रागम-  
गगलिसिद दोषदृष्टि विषयातुररें गड मुंदुगाण्बरे ॥ १४ ॥

अदरिना मदाविलंबलननबलनं बगैवंते बगैदु कतिपय खचर  
परिजनंबेरसु गगनमार्गदि पोगुत्तुं दिगवलोकनंगैय्दु तन्नमुन्निन  
जन्मदौळ् कुंडल मंडितनागिर्देदिन विदग्ध नगरमं काणलौडं  
जातिस्मरनागि मूर्छैंगे सत्वुदुमौडने वियच्चरशतनं रथनूपुरचक्र-  
वाळपुरक्किदुगति खचर चक्रवर्तिय कैळक्के तर्पुदुं—

घनसारसलिलमं चं-❖दन रसमं तळिदुबीसे बिज्जणिगैय त-  
ण्णने तीडुवेलर तीटदि-❖निनिसानुं तडैदु मूर्छैयिदैळ्चत्तं ॥ १५ ॥

आगळा वियच्चराधिपति कुमारन मुखारविदमं नोडि—  
जनकजैयि नूर्मडि मिगि-❖लैनिप्प कडुचैल्वुवैत्त खेचर कन्या-  
जनदौळ् विवाह मंगल❖मनौडर्चुवैन्म्म बिसुडु मनदुम्मळमं ॥ १६ ॥

अंबुदुं प्रभामंडलं किंचिदुन्नमित कंधरनिदुगतिय बदनैंदुवं  
नोडि मुकुळित कर कमलनैंदनेन्न मूर्छाप्रपंचक्किदु निमिल्तवल्ली

(मैं) राम-लक्ष्मण को अनायास पराजित कर जानकी एवं वंश-परंपरा में  
आये हुए धनुषों को भी ले आता हूँ— ऐसा कहकर सिंह-गर्जना कर तैयार  
खड़े विमान पर वह सवार हुआ । १३ कुल का अहंकार, रूप का मद,  
पराक्रम का अभिमान, राज्यमद, विद्यामद, देवकृपा का मद रहते समय  
इंद्रिय-सुख के लिए आतुरित व्यक्ति भविष्य को (कैसे) देख सकता  
है ? १४ इस तरह मदोन्मत्त प्रभामंडल ने राम-लक्ष्मण को बलहीन  
समझकर, कुछ खेचरों को साथ लेकर, आकाश मार्ग से जाते हुए इधर-  
उधर देखने पर, उस विदग्धनगर को, जिसमें पूर्वजन्म में वह कुंडलमंडित  
था, देखकर, पूर्वजन्म का स्मरण हो आने पर मूर्छित हुआ, तो साथी उसे  
तुरंत रथनूपुर-चक्रवालपुर ले गये । —कर्पूर के जल और चंदन के रस का  
सिंचनकर, विजन (पंखे) डुलाने से उत्पन्न ठंडी हवा के स्पर्श से थोड़े  
समय में वह मूर्छा से जाग उठा । १५ खेचराधिपति ने उसके मुख को  
देखकर कहा— सीता से सौगुणी सुंदरी खेचर-कन्या से तेरा विवाह कराऊंगा,  
सीता के लिए तड़पना-विलपना छोड़ दे । १६ ऐसा कहने पर— प्रभा-  
मंडल ने सिर झुकाकर कहा—सीता का मोह मेरे मूर्छित होने का कारण  
नहीं है, मैं पूर्वजन्म में प्रतापसिंह नामक राजा का पुत्र था, मेरा नाम  
था—कुंडलमंडित । मैं अपने पिता के प्रति अविधेय (निरकुश) रहा और—

पोद भवदौळां प्रतापसिंहनेव देशाधीशंगे कुंडलमंडितनेबेनागि पुट्टि  
तंदेगविधेयनागि पोगि—

बिट्टरननेनगे पापद\*बट्टेये पेंवट्टेयागे नाडं बीडं  
सुट्टिरिदु कट्टि कवर्दा\*कट्टाळत्तनदिं विदग्ध नगरदौळिदे ॥ १७ ॥  
अनगरसि माडिदे कपि-\*लनेबनापुरदौळिर्पनोर्व द्विजना-  
तनपेंडतियं दर्पा-\*धनेनाडद गौडुमेनुमिल्लेबिनेगं ॥ १८ ॥

अंतिर्पुदुं—

अनरण्यन पडेवळं\*मुनिदिरिदोडिसिदौडोडि परमंडलदौळ ॥  
जिनमुनिमुख्यं कुडै पडे-\*देनणुव्रतमं विनेयजन सम्मतमं ॥ १९ ॥

अंतामार्गमं पत्तुविडदे नडैदु जीवितावधियोळ् देवगति वडेदा-  
नुमेन्न देवियुमा देवलोकिं वळिल्लिचि बंदिल्लि जनकन महादेवियप्प  
विदेहिय गर्भदौळमळ्गळागि पुट्टि बळेवुदु मासमयदौळेन्न मुन्निन  
पगेवनप्प कपिळं देवगतिवडेदेन्न पिडिदुय्दु कौललोडिचि काणलोडं  
करुणिसि तन्न मणिकुंडलमनेन्न किवियोळिट्टु पर्णलघु विद्येयिं निम्म  
तल्पदौळिरिसि पोगे देवरेन्न पिरियरसिगे दयेगेय्दु कौडाडि नडपि  
युवराजपदवियं दयेगेय्दिरानुवेन्न तंगेय्पुदनरियदे सीतादेविगाटि-  
सिदनैदु विन्नविसै—

देशांतर जाकर पापकर्म ही मानों जीवन का उद्देश्य है, माता-पिता, राजमहल, वंश-गौरव आदि की चिंता किये बिना अहंकार से विदग्धनगर में रहा । १७ वहाँ कपिल नामक ब्राह्मण की पत्नी से बलात्कार से विवाह कर लेने के पश्चात्, इस घमण्ड से दुश्चेष्टाएँ करता रहा कि (कोई) मेरा सामना (बराबरी) नहीं कर सकता । १८ इस तरह रहते समय— अनरण्य के सेनापति ने हम दोनों को मार भगाया तो और एक राज्य में एक जिन मुनि से मैंने अणुव्रत दीक्षा ली । १९ इस तरह सन्मार्ग में क्रदम रखकर, परलोकवासी बनकर, देवगति पाकर अगले जन्म में जनक की रानी विदेही के गर्भ में जुड़वें बच्चे जन्मे तो मेरे पूर्वजन्म के शत्रु कपिल ने भी देवगति पाकर, मुझे उठाकर ले जाकर मार डालने की योजना की । तत्पश्चात् मुझ पर तरस खाकर अपने मणिकुंडल को मेरे कान में पहनाकर, पर्णलघु विद्याबल से मुझे आपकी शय्या पर सुलाकर चला गया । आपने मुझे देखकर, अपनी रानी को देकर, पाल-पोसकर युवराज पद देने की कृपा की । यह न जानकर कि सीता मेरी बहन है, मैं उसे चाहने लगा । ऐसा कह-सुनाने पर— खेचरपति विस्मित हो अपने शीश को हिलाया ।

खचरपति विस्मयकुलि-

तचित्तनज्ञान तिमिर विघटन दीप-

प्रचुर रुचियेनिसै मणि मकु-

ट चंकनत्काति तलैयनें तूगिदनो ॥ २० ॥

अंतु बगेयौळोगेद विस्मयमे तनगे वैराग्य हेतुवागे—

दोरेकोळ्ळदोळ्ळितादुदु \* तरुणिय संबंधमी सुतंगैत्तानुं  
दोरेकोडोडेन्न वंश \* दुरंत दुष्कीर्ति दावशिखिगोळगक्कुं ॥ २१ ॥

उपकारमनोडरिसुवं \* गपकारमनुंदुमाळ्ळुकुपकारिगे ता-  
नुपकारमनोडरिसुगुं \* विपरीतं वगेदुनोडे करण ग्रामं ॥ २२ ॥

पोदुवु मत्कुलागत धनुर्युगवेन्न महोन्नतिकके की-  
ळादुदु रामलक्ष्मणर तेजमगुंदलेयादुदुदु नि-  
वेदमनप्पुकैय्दु गगनेचरसंपदमं पौगळ्तेवे-  
त्तादोरेतं जरत्तृण समानवेनल् बगेदं वियक्चरं ॥ २३ ॥

अंतु वैराग्यपरं निज वियच्चराधिराज विभवमं प्रभामंडलं-  
गित्तंदिनदिनदोळ् महेंद्रोद्यानदोळ्ळिर्प सर्वभूतहित भट्टारकर पदप-  
योरुहद समक्षदोळ् वीक्षेगोळ्ळुदुं—

इंदुगतियंतै राज्यम- \* नोदकं बाळ्तेगेय्यदावनो तोरेदं  
मंदरधैर्यं नृपनै- \* दोदेतैरममरसमिति पौगळ्दित्तागळ् ॥ २४ ॥

(मानों) अब तक आवृत्त अज्ञान-रूपी अंधकार को प्रखर सूर्य-किरणों द्वारा मिटा-सा दिया । २० इस तरह अपने मन का कौतुक ही वैराग्य का कारण बनने पर— (उन्होंने मन में कहा) सीता के साथ मेरे इस पुत्र का संबंध न जुड़ना भी उचित ही हुआ, जुड़ जाता तो मेरा वंश दुरंत दुष्कीर्ति-रूपी बड़वाग्नि को प्राप्त हो जाता । २१ अधर्मी का अपकार करने पर भी वह (कार्य) उसके लिए उपकार के रूप में परिणत हो जाता है, इसके लिए अन्य उदाहरण की आवश्यकता नहीं है । २२ वंश-परम्परा में आये हुए हमारे दो धनुष हाथ से निकल गये; राम-लक्ष्मण की वीरता विश्वव्यापी बन गयी है; अब मुझे इस वैभव की क्या आवश्यकता है ? ये सब क्षणभंगुर है न ? ऐसा कहकर इंदुगति ने वैराग्य अपनाया । २३ इस तरह वैराग्य से अपने समस्त राज-वैभव को प्रभामंडल के हाथों सौंपकर सर्वभूतहित नामक भट्टारक, जो उन दिनों महेंद्रोद्यान में रह रहे थे, से दीक्षा ली । इसे देखकर— देवताओं ने यह कहकर उसकी प्रशंसा की कि ऐसे अतुल (विपुल) ऐश्वर्य एवं राज्य (भोग) को त्यागनेवाले इंदुगति के साहस (त्याग-भाव) की सराहना

अंतु वियच्चराधिराजं मुनिराज पदवियनप्पुकैव्वुदुमित्तल  
जनकं सकल साम्राज्य राज्य चित्तमुल्लियलुळिद वस्तुवाहनादिगळं  
सीतंगे वळिवळिगौट्टु अयोध्यंगे कळिपुवुदुं दशरथं कतिपय प्रमाणं-  
गळि विनीतानगरमं पौक्किरलौदुदिवसं—

सुकृत सुरद्रुम वनपा-॥लकनैविनमुतुल विचकिलोद्गममंतं  
दकलुष चित्तं दशरथ॥सकलोर्वीशंगे ऋषिनिवेदकनित्तं ॥ २५ ॥

अंतु समयोचित सुमनोदर्शनमनित्तु देव ! नम्म सरयूनदी-  
तीरद महेंद्रोद्यानदौळ मनः पर्ययज्ञानिगळप्प सर्वभूत हितभट्टारकर्  
महाऋषि समुदायंवैरसु योग नियोगदिदिदरेंदु विन्नविसे—  
नौसलौळ करपल्लव पुट॥मैसेदिरे दशरथनृपं मुनीश्वररिर्दा-  
दैसेगे मोगमित्तु तन्नि-॥दं सिंहविष्टरदिनेळ्दु विनमितनादं ॥ २६ ॥

आगि परिमित परिजनंवैरसु मुनींद्ररिर्द महेंद्रोद्यनक्के वंदु—  
दीप कळापमं तळ्दु वालिकैयवरे सुत्तिमुत्ति ता-  
रापति तारैगळ्वैरसु मंदरमं वलगौळ्व माळकैयि  
भूपति सर्वभूत हित दिव्यमुनींद्रनंदु वालचं-  
द्रापरनामधेयरनदें वलगौडनी भक्तिपूर्वकं ॥ २७ ॥

कहनी चाहिए । २४ इस तरह इंद्रुगति ने मुनिराज पद को प्राप्त किया और, उधर जनक ने अपनी दुल्हन-बेटी सीता को साम्राज्य-चित्त के अतिरिक्त शेष समस्त वस्तु वाहनादि भेंट के रूप में देकर अयोध्या भेज दिया । अनेक दिनों के प्रयाण के पश्चात् दशरथ विनीतनगर पहुंचे तो एक दिन— दशरथ, जो याचकों को मांगी हुई चीजें देने में कल्पवृक्ष के समान है, के पास वनपालक आकर वगल के (पास) वनांतर में डेरा डाले हुए ऋषि के वारे में बताते हुए बोले— २५ भगवान, हमारी सरयू नदी के तट पर स्थित महेंद्रोद्यान में केवलज्ञानी सर्वभूतहित भट्टारकजी ऋषिसमूह के साथ आकर योग-नियोग में लगे हुए है— वनपालकों की बात सुनते ही दशरथ ने सिंहासन से उठकर, अपने जुड़े हुए हाथों को माथे पर रखकर जिस दिशा में मुनीश्वर (विद्यमान) थे, उस ओर झुककर नमन किया । २६ तत्पश्चात् दशरथ ने चुने हुए अपने परिजनों के साथ महेंद्रोद्यान, जहाँ मुनीश्वर थे, की ओर प्रस्थान किया ।— दीप धारण किये हुए वालिकाएँ उनके साथ चल रही थीं; सूर्य-चंद्र मानों मंदरपर्वत की प्रदक्षिणा ले रहे हों, दशरथ ने सर्वभूत-हित दिव्य मुनीश्वर की भक्तिपूर्वक प्रदक्षिणा ली । २७ इस तरह प्रदक्षिणा लेकर आठ प्रकार की अर्चनाओं से उनकी पूजा कर, गुरुभक्तिपूर्ण भाव से नमस्कार किया ।

अंतु बलगौंडष्टविधार्चनैर्गळिर्दचिसि गुरुभक्तिपूर्वकं वंदिसु-  
वृदुं—

मदनफणि निर्विषीकर-॥ दिव्यमंत्र स्वनं जरामरण शिला-  
विदलन टंकध्वनि पौ-॥ ण्मिदत्तु मुनि परसै धर्मवृद्धि निनादं ॥ २८ ॥  
क्षुभित दयार्णव घूर्णित॥ रभसमैनल् परसिदत्तनंतरवा स-  
त्सर्भे विनत मकुट मणि रुचि॥ विभासियं नृपपुरस्सरं राजकमं ॥ २९ ॥

अनंतरं दशरथं समुचितासनदौळ् रामलक्ष्मण भरतशत्रुघ्न-  
वैरसु कुल्लिर्दु दीक्षितनाद इंदुगतियुमं परिम्लान दीनानननागि  
तन्मुनिय समक्षदौळिर्द प्रभामंडलनुमं कंडु मुनिमुख्यंगैरगि तुकुळितां-  
जलि पुटनागि—

बाल मृणाळमं पिडिदु कीळ्वौलश्रमदि मनोभव  
व्याल गजेंद्रदंत युगळंगळनेकैयौ किळ्तिनेकै नि-  
मूर्लिसिदं भवाटवियनीजिनरूप कुठारदि प्रभो-  
धालय पेळिमी खचर चक्रियोळाद तपः प्रपंचमं ॥ ३० ॥

अंदु विन्नविसै—

श्रुत देवता कटाक्ष

द्युति पसरिसि पर्वुवंददि निजदंत

द्युति पसरिसै दयैयि यति

पति नुडिदं मधुर मृदु गभीरध्वनियि ॥ ३१ ॥

—काम-रूपी सर्प के विष को निर्नाम करनेके दिव्यमंत्र के स्वरसे, टेढ़ी मृत्युओं को घटने से रोकनेवाली गंभीर वाणी से (मुनीश्वर ने उन्हें) आशीर्वाद दिये । २८ इसके अतिरिक्त उस उपस्थित राजसमूह को दयासागर-सा आशीष देने पर वे ऐसे विनीत हुए कि उनके झुके मुकुट की मणियों की प्रभा को सुशोभित कर दिया । २९ तत्पश्चात् दशरथ ने, अपने वच्चों के साथ उचित आसन पर बैठकर, दीक्षित इंदुगति को चिंतापूर्ण मुख लिये उनके सम्मुख बैठे हुए प्रभामंडल को देखकर, हाथ जोड़कर मुनिवर से कहा— आप यह बताने की कृपा करें कि जिस तरह कच्चे कमलदंड को अनायास उखाड़ा जाता है, उसी तरह मन्मथ-रूपी सर्प के विषदंतों को उखाड़कर संसार-रूपी जंगल को जिन-रूपी इस परशु से इस खेचर चक्रवर्ती ने क्यों काट डाला ? । ३० इस तरह पूछने पर—(ऐसा लगा) मानों देवता-कटाक्ष की प्रभा पूर्णरूपेण फैल रही हो, अपनी दंतकांति की प्रभा को बिखेरते हुए, दया और मृदु-मधुर वाणी से मुनि ने इस तरह कहा । ३१ इस खेचर



ई खचर प्रभु प्रभामंडलन पोद भवनदौळाद वृत्तांतमुमनी-  
भवदौळाद सीताप्रपंचमुमं केळ्दु तिळिददुवै निर्वेगकारणमागो  
दीक्षेगोंडनेबुदुं प्रभामंडलं विनय विनमित शिरस्सरोजनागि—

इंदुगति खचरपति पिरि-

दौदळकरनेनगे माळ्पुदं बैससि नी-

मैदु मुकुळित करं मुनि

वृंदारकरं कुमारकं बैसगोंडं ॥ ३२ ॥

अंतु बैसगोंळ्वुदुमवरितेंदु बैससिदर्—धाम नामधेय ग्राम  
दौळिर्प धरामरं विमुंचियेवनातन कुलवधु वसुमति बैसखळवर्गति-  
भूतियेव तनयनादं—

आतंगे सरसैयेवळ्\*पातकि कुलवनितीयेनिसि कयनेव महा

पातकनीळ् पुदुवाळ्दळ्\*जातिय नीतिय नेगळ्ते नैलेगिडुविनेगं ॥ ३३ ॥

आयुर्दशैयळिगुं नर- \* कायुष्यं कट्टुगुं पराभवमक्कुं

श्रीयळिगुमन्नदन्य \* प्रेयसियं सरसैयं कयं कळ्दुय्दं ॥ ३४ ॥

अंताकैयं कयं कसवरंबैरसुय्वुदुं अतिभूति मतिविकलनागि—

सुडु पौल्लळनेन्नदे त- \* न्नौडमैय केडिगमवळपोगिगं नि-

गंडि बैन्नौळरसि पोदं \* कडु मोहितरारुमुचितमं नेनेदपरे ॥ ३५ ॥

चक्रवर्की प्रभामंडल के पूर्वजन्म की कथा और इस (वर्तमान) जन्म में सीता के साथ संबंधित घटनाओं को सुनकर, उसी वैराग्य के कारण ऐसा हुआ है। इसे सुनकर प्रभामंडल ने नमस्तक होकर— मुनिवर से कहा कि इंदुगति ने मेरे प्रति जो प्यार दिखाया है, कृपया उसे कह सुनावें। ३२ इस निवेदन को सुनकर मुनिवर बोले—धाम नामक नगर में निवास करनेवाले विमुंची नामक ब्राह्मण को वसुमती नामक कुलवधू से अतिभूति नामक पुत्र ने जन्म लिया। —उसकी पुत्रवधू सरसा ने पति को धोखा देकर जाति-नीति की परवाह किये बिना कय नामक पापी से संबंध जोड़ लिया। ३३ अपने दुष्कृत्यों के कारण आयु (जीवन) नाश होने, नरक प्राप्त होने, ऐश्वर्य-हानि होने, जीवन में पराभव पाने की संभावना को समझकर भी कय उसे (चुराकर) भगा ले गया। ३४ इस तरह सरसा को स्वर्ण-आभरणों के साथ चुरा ले जाने पर अतिभूति पागल (मतिभ्रष्ट) होकर— यह सोचे बिना कि ऐसी विश्वासघातिनी पत्नी से (किसी तरह का) संबंध नहीं रखना चाहिए, इस हेतु भाव से कि अपने आभरणों को दूसरे ने चुरा लिया है, विचार-शून्य हो उसे (पत्नी को) ढूँढ़ता हुआ

मत्तित्त विमुंचियुं दानार्थियागि मगुळ्दु बंदु मगन वीर्तयं केळ्दु  
तानुं तन्न पेंडतियप्पनुमतियुं सरसैय तायप्पुरियुं कप्पडमनुट्टिभूति-  
यनरसुत्तं बंदंबरपुरदोळ् सर्वमुनिगळेंब दिव्यज्ञानिगळ पक्कदे धर्ममं  
केळ्दु विमुंचि मुंचि तौरैदननुतियुं उरियुं कमकश्रीकंतियर पक्कदे  
तौरैदु देवगतिवडैदर—

अपवर्ग लक्ष्मयं कुडु-

व परमजिन चरण सेवैगरिदादुदे ना-

कपद प्राप्तियनौदविसु-

व पैमैयैने दिवदोळनिबरुं जनिथिसिदर ॥ ३६ ॥

मत्तित्त सरसै दुराचारदि कालमं कळिपि नरक तिर्यग्गतिग-  
ळोळ् तिरियुत्तुं बंदु बलाहकवैबवेट्टदोळ् पुलियागि पुट्टि बेगैगिचि-  
नोळ् सत्तु चंद्रध्वजनैबरसनरसि मनस्विगै चित्तोत्सवैयैब मगळागि  
पुट्टिटदळदल्लदैयुमत्तल्—

मकराकद्विप दंतदंड दळित स्वांतं पर प्रेयसी

विकलं दुर्गतियोळ् कयं तिरितरुत्तुं बंदु मत्तं क्रमे-

ळकनादं कळिदल्लियुं कपिळनैबं धूमकेशंगै दा-

रकनादं कडैयोळ् विचारिसै विचित्रं कर्म निर्मापणं ॥ ३७ ॥

निकल पड़ा । ३५ इधर विमुंची भिक्षाटन करते, धूमते-घामते, बेटे की कहानी सुनकर अपनी पत्नी और सरसा की माँ के साथ ढूँढ़ते ढूँढ़ते अंबरपुर में सर्वमुनि नामक मुनिवर से धर्म-संबंधी बातें सुनकर जीवन के प्रति विरक्ति धारणकर देवगति को प्राप्त हुए । —मोक्ष प्रदानकरने की क्षमता रखनेवाले जिन-चरण की सेवा से देवगति प्राप्त करना आसाध्य थोड़े ही है ? इस तरह उन सबने देवलोक में जन्म लिया । ३६ इधर सरसा ने दुष्कृत्य से जीवन-यापन करते हुए, नरक में भटकते-भटकते बलाहक नामक पर्वत (टीले) पर बाघ बनकर जन्म लिया और (एक दिन) जंजल में लगी आग में फँसकर मर गयी और (फिर) चंद्रध्वज नामक राजा की पत्नी मनस्वी के गर्भ में चित्तोत्सवा के नाम से जन्म लिया । —उधर कय ने पर-वधू को अपहरण करने के कारण कामदेव के क्रूर दाँतों में फँसकर, दुर्गति पाकर, भटकते-भटकते ऊँट के रूप में जन्म लिया । मरने के पश्चात् धूमकेश का बेटा बनकर पैदा हुआ । कर्मफल बड़ा विचित्र होता है । इसके अन्य उदाहरणों की क्या आवश्यकता है ? । ३७ अतिभूति नरक में तड़पते-भटकते हुए ताराक्ष नामक हंस वन में, हंस के रूप में जन्म लेकर, जिनस्तवन का श्रवणकर, पाप

मत्तित्तलतिभूतियुं नरकायुष्यादि भवाटवियौळ् तौळलुत्तुं बंदु  
 ताराक्षमेव हंसवनदौळ् कलहंसनागि जिनस्तवन श्रवणदिदुपशम  
 चित्तनागि किन्नरगति वडेदनंतरं कुंडल मंडितनागि विदग्धपुर-  
 मनाळुत्तिरे कपिलं चित्तोत्सवेयं तनगे पेंडतिमाडि तंदापुरदौळिर्पुदुं  
 निनगे मुन्निन पेंडतियादुदबंधं कारणमागे नीनाकेयं कपिलनकैयि  
 कळेदुकोडे; मुंपेळ्द विमुंचियुं सुरलोकदि बंदिदुगतियादनातन  
 पेंडतियप्पदिननुमति पुष्पवतियादळदुकारणदिदवर् निनगतिस्नेहित-  
 रादरंदिन कयं कपिलदेवनागि नीं पुट्टिदागळे निन्नं कौंडुपोदं;  
 नीनतिभूतियादंदिनुरियेव निम्मत्तौ देवगतियि बंदु जनकन महादेवि  
 विदेहियागि निनगीगळव्वेयादळेंदु भट्टारकर् वैससुवुदुं—

अरिदात्मीय सुहृद्भवांतरमनाद्यंतं प्रभामंडलं  
 वैरगादं रघुरामनुं दशरथ क्षोणीशनुं सैपु क-  
 ष्णं रेंदंतुत्सुकरादरुणं पुळकं कैगण्मै हर्षाश्च मे-  
 यमरेदळ् जानकि केळूदु केळूदु तलेयं तूगित्तु राजन्यकं ॥ ३८ ॥

अमृतद कडलौळ्मुळुगि-॥ त्तमृतांश मयूख लेखेयं तळकैसि-  
 त्तमर्द मुक्कुळिसित्तैने॥ समनिसिदुदु राजसभगे हर्षोत्कर्ष ॥ ३९ ॥

से मुक्त होकर, किन्नरगति को प्राप्त हुआ। तत्पश्चात् कुंडलमंडित के नाम से विदग्धपुर पर शासन करता रहा। कपिल चित्तोत्सवा को प्रेयसी बनाकर लाया और उस नगर में रह रहा था, तब तुम्हारी पहली पत्नी होने के कारण तुमने उसे कपिल के हाथों खो दिया। उपरोक्त विमुंची देवलोक से आकर इंदुगति बना। विमुंची की तब की पत्नी अनुमति ने पुष्पवती के नाम से जन्म लिया। इसलिए ये तुम्हारे स्नेही बन गये। तब का कय कपिल बनकर, तुम्हारे जन्म लेते ही तुम्हें (प्रभामंडल को) ले गया। तुम जब अतिभूति थे, तब उरी नामक तुम्हारी सास देवगति से आकर जनक की पत्नी विदेही बनकर, तुम्हारी माँ बन गयी। भट्टारक के यह कहने पर— अपनी आत्मकथा, स्नेह, पूर्व जन्मों के विषयों को आदि से अंत तक सुनकर प्रभामंडल चकित हुआ। श्रीराम, दशरथ रोमांचित होकर ऐसा उत्सुक हुए, मानों पुण्य ने आँखें खोल दी हों। सीता की आँखों से आनंदाश्रु छलक गये। उपस्थित राजाओं ने शीघ्र हिलाया। ३८ राजसभा में आनंद की लहर ऐसे फैली, मानों अमृतांशु चंद्र अपनी कांति के साथ अमृत-समुद्र में डूबकर अमृत को साथ (मुँह में भरकर) ले आया हो। ३९ तत्पश्चात्— अपने मुकुट

अल्लि बळियं—

मणिकुंडल किरणंगळ्\*सैणसुविनं नखमयूखदौळ् दशरथ धा-  
रिणिपतिय पद पयोज\*प्रणमनमनोचिदं वियच्चरतिलकं ॥ ४० ॥

अनंतरं रामलक्ष्मण भरत शत्रुघ्नरौळ् विनयवृत्तियं  
मेरेवुदुं—

अनुजै निजाग्रज पद को-\*कनदक्कानंद बाण्प मधुबिंदुवनि-  
त्तनुनयदिनैरगिदळ् सी-\*तै नगुविनं भ्रमरकं भ्रमद्भ्रमरकमं ॥ ४१ ॥

अंतु विनयभरदिनैरगिदनुजैयं प्रभामंडलनखंडित पुण्यमागिनि-  
यागेंदु परसि परमानंद परंपरैमनप्पुकैय्दिर्पुदुं—

आदिव्यज्ञानियिदं तिळिदु पद पदार्यगिळं पूर्व जन्म  
प्रादुर्भाव प्रपंचंगळनधिक मनोरागदि तन्मुनि श्री-  
पादांभोजंगळं पूजिसि विनयदे बीळ्कोडु भेरीनिनादं-  
रोदोंतर्भागमं जक्कुलिसै नृपति साकेतमं बंदु पौक्कं ॥ ४२ ॥

मणिघंटा मणिकिंकिणी मणिवितान स्वर्णलंभूष भू-  
पणमं रत्नविमानमं भरतनुं शत्रुघ्ननुं रामल-  
क्ष्मणहं तन्नोडनेरि सोंकि बरै सोत्साहं हरिद्रत्न तो-  
रण शोभावहमं नरेंद्र गृहमं पौक्कं प्रभामंडलं ॥ ४३ ॥

की कांति को दशरथ के चरण-नखों पर प्रतिबिंबित कराते हुए खेचर चक्रवर्ती ने अपना शीश झुकाकर नमस्कार किया । ४० राम-लक्ष्मण के प्रति भी विनय दिखाया तो— बहन ने भाई के चरणारविंदों पर अपने आनंदाश्रु की वूँदें बरसायीं, तो वे नेत्र ऐसे प्रतीत हुए, मानों भ्रमरों को देखकर हँस रहे । ४१ इस तरह झुकी हुई बहन को सौभाग्यवती (खुशनसीब) मानकर, प्रभामंडल ने आशीष देकर, अत्यानंदित हो आलिंगन किया (और)— उस दिव्य ज्ञानी मुनि से पूर्वजन्म के जन्म, जीवत की बातें जानकर, उस मुनिश्रेष्ठ के चरणकमल की सेवा (पूजा) कर, विनम्र भाव से विदाई लेकर दशरथ वहाँ से रवाना हुए और आकाश को छूते हुए भेरी-निनाद के साथ अयोध्या में प्रविष्ट हुए । ४२ रत्न-विमान पर, जिसमें रत्न-घंटिकाएँ किणकिण नाद कर रही थीं, सुवर्ण घंटिकाएँ लकट रही थीं, प्रभामंडल बड़े उत्साह से भरत-शत्रुघ्न, राम-लक्ष्मण के साथ, चढ़ा और दशरथ के राजप्रासाद में प्रविष्ट हुआ । ४३ इस तरह प्रविष्ट होने पर पुत्र को रत्नजड़ित आसन पर बिठाकर

अंतु पुगुवुदुं कुमारनं मणिमयासनदौळिरिसि मधुपर्कपूर्वकम-  
पार सार वस्त्राभरण वस्तुवाहनंगळि पूजिसि वळियं जनकंगे  
वळियनट्टुवुदुं विद्याधर महत्तरं पवनवेगनेवं मनः पवनवेगदिं  
मिथिलैयनेय्दि राजमंदिरमं पौक्कु—

नमितं खचरानुचरं\*क्रमदिं तिलिवंतु तनगे तनयन वृतां-  
तमनरिये जनकनति सं\*भ्रमचित्तं षडेदु पलवुसूळ्वेसगौडं ॥ ४४ ॥

कौललैदुयद शिशाचरं खचरराजंगुय्दुकोट्टं गडं  
कुलनिस्तारकनेन्न दारकननातं वंदु साकेतदौळ  
नैलसिर्दं गड सैपु कण्देरेदुदेदानंदवाष्पांवु क-  
ण्मलरिं कैगळिवागि पौण्मे जनकं रोमांचमं ताळ्दिदं ॥ ४५ ॥

अंतु हर्षरस तरंगितांतरंगाणि—

तनुजागमनोत्सवमं \* तनगरिपिद खेचरने निजराज्यमनी  
वनितुवरमधिकरागं\*जनियिसे जनकं निजांगचित्तमनित्तं ॥ ४६ ॥

अनंतरं—

रविरथमनुत्सव ध्वज\*निवहं तुडुकिदुवु कैदरिदुवु पूवलिबळ  
किवि शब्दगेट्टरे व-\*द्ववणं वाजिसिदुवौडने मिथिलापुरदौळ ॥ ४७ ॥

मधुपर्क एवं अपार वस्त्राभूषणों के साथ सत्कार करने के पश्चात् इस समाचार को जनक राजा तक पहुँचाने के लिए पवनवेग नामक खेचर को नियुक्त किया, जो तुरंत पवनवेग से मिथिला में आकर— वहाँ पहुँचकर खेचर ने जनक को प्रभामंडल से संबंधित (जितनी वह जानता था उतनी) बातें सुनायी तो जनक ने अत्यंत आनंदित होकर पुनः पुनः प्रश्न करके अधिक जानने का प्रयत्न किया । ४४ जिस बालक को राक्षस वध-निमित्त ले गया था, खेचर को सौंप दिया । मेरे कुल की शोभा बढ़ानेवाला यह पुत्र अब साकेतपुर में निवास करने लगा है । मेरे भाग्य की आँखें खुल गयी हैं । ऐसा सोचकर जनक पल-पल (हर पल) आनंदाश्रु बहाते हुए रोमांचित हुए । ४५ इस तरह आनंद की लहरों में डूबकर— पुत्र के आने की खबर देनेवाले खेचर को सारा राज्य (ही) दे देने का उत्साह जाग्रत होने पर जनक ने उसे यथोचित उपहार प्रदान किया । ४६ तत्पश्चात्— मिथिलापुर में उत्सव-ध्वजाएँ सूर्यरथ को छूने लगीं; पुष्पवृष्टि होने लगी; श्रवणेंद्रियों को बंद करा देनेवाले वाजे बज उठे । ४७ पुत्र के मुखचंद्र को देखने के लिए जनक के मन में उत्सुकता

तनय मुखेंदु मंडलमनीक्षिसुवुत्सुव वृत्ति चित्तदौळ  
ननेकौनेवोगे सज्जन सुभाषितदौळ पुदुवोककु सेसैयं  
मनमौसेदांतु बांधवजनबैरसुत्यवदि विदेहियुं  
जनकनुमेरिदर् मणिवितान विराजितमं विमानमं ॥ ४८ ॥

अंतु विमानारूढरागि किरिदानुं बेगदियोध्यैगे बंदु राज-  
भवनमं पौक्कु जनकनुं विदेहियुं दशरथंगमपराजिता महादेविगं  
तुळिल्लैयवुदुं, रामादिगळ वर्गे विनय विनतरागि परकेयं कैकौळवुदुं,  
जानकियुं जननीजनकरं निबिडालिंगनंगेय्दवर पद पयोरुहक्कैरगे  
प्रभामंडलं तंदेय पादारविदमं मणिकुंडल प्रभामंडल बालातपदिन-  
चिसुवुदुं, जनकंदिवकरि कराजुकारिगळप्प तोळ्गळि तैगेदु तळ्कसि,  
मगन मोगमनळ्कर्तु नोडि, कल्पतरु कोरकितवादंते पुळकमं तळेदु,  
आनंदबाष्प बिंदु संदोहदि नंदनन सहस्र कुंतळ कलापक्के बिडुमुत्तिन  
तलेदुडुगेयं पडैदु, मोहरस सुधापूरदौळवगाहमिर्पुदुं—

अंबिरिविडै भोकने नय-नांबुगळतिविहवलं प्रभामंडलना-  
त्मांबिकेय पदक्कैरगिद\*नांबुरुहक्कैरगिदळिगळेनिसै कुरुळ्गळ ॥ ४९ ॥

जाग उठी तो विद्वज्जनों के सुभाषितों के साथ बंधु-जनों को साथ लेकर  
जनक एवं विदेही रत्नाभरणों से सुसज्जित विमान में चढ़ गये । ४८  
इस तरह विमानारूढ़ होकर तुरंत अयोध्या पहुँचकर, राजभवन में प्रविष्ट  
होकर वहाँ, जनक और विदेही ने दशरथ और अपराजिता को नमस्कार  
किया; राम आदि ने उनके (जनक एवं विदेही के) चरण छूकर आशीष  
पाये; जनक ने जानकी का दीर्घ आलिंगन किया; प्रभामंडल ने पिता  
(जनक) के चरणकमलों में झुककर अपने धारण किये हुये मणिकुंडल-  
प्रभा-रूपी बालसूर्य की किरणों द्वारा पूजा की तो जनक ने दिग्गज की  
सँड़-सदृश बाहुओं से उसका आलिंगन कर बड़े स्नेह से उसके मुखकमल  
को निहारा, मानों कल्पतरु ने ही कलियों को खिलाया हो, (तथा)  
रोमांचित होकर, आनंदाश्रु बहाते हुए, उसकी केशराशि पर मोतियों का  
उपहार बरसाकर, प्रीति-रस के तांलाब में मानों डूब रहे थे कि—  
आँखों से (आनंद के) अश्रु बह रहे थे । तभी विह्वल प्रभामंडल अपनी  
माता (विदेही) के चरणकमलों पर झुका तो उसकी केशराशि कमलों  
को घेरे हुए भ्रमरों के समान दिखायी पड़ी । ४९ विदेही बेटे को  
सीने से लगाकर सुख का अनुभव कर रही थी कि— उसके स्तन का दूध  
अनजाने ही बह पड़ा; आँखों से अश्रुधारा बहने लगी; शरीर-भर में

आगळा विदेहिसुत परिष्वंग सुखानुभवमनप्पुकैय्युदुं—

मौलैवाळंबिरिविट्टु सूसे मौलैयुं वाष्पांबु कैगण्मे क-  
ण्मलरि मैय्नविर्गळ् पौदळ्दौगेयै मैय्यि गद्गदं कंठ कं-  
दलदिदुद्गतमागै मन्युभिगै नानाचेष्टै नानारसं  
तलैदोरित्तु विदेहिगच्चरि सुत व्यामोह कौतूहलं ॥ ५० ॥

उदयिसिदागळातननगल्दळलातन वालकेळियं  
पडैदवलोकिसल् पडैयदुम्मळवातन सोंकनौळ् पौद  
ळ्दौदविद मोहवातन मुखाब्ज विलोकन जातकौतुकं  
सुदतिविदेहिगै पडैदुदो रससंकर चित्त चेष्टैयं ॥ ५१ ॥

तनयननागळंतै पडैदंतै मनोमुदमं विदेहियुं ।  
जनकनुमप्पुकैय्यै रघुवंशनमेरुगै चित्ररत्नमं-  
डनवसनंगळिदौसेदु मन्त्रिसे हर्षमळुंवाय्तु चं-  
दन रस मग्नरप्पवरनप्पिदुविदु करंगळैबिनं ॥ ५२ ॥

अंतु दशरथनभ्यागत प्रतिपत्तियं माळ्पुदुमनुदिनं प्रभामंडलं  
रामलक्ष्मणरौडनै कूडि विविध विनोदंगळि दिवसंगळनेक वागैयुमेक-  
क्षणदंतै निरंतरोत्सवमनौदविसे सुखदिनौदुतिगळ्वरमयोध्येयौळिर्दु,  
मिथिलैगै बंदु जनकन राज्यमं तत्त किरियम्मनप्प कनकंगै कौट्टु, जनकनुं

रोमांचन हुआ; गद्गदित होने के कारण विदेही के कण्ठ से तुतली बोली निकल पड़ी; बेटे को खोकर पाने का आश्चर्य (आनंद) सामान्य होता है? । ५० जन्म लेते ही उससे (पुत्र से) विछड़ जाने का दुःख, उसकी बालकेलि न देख सकने का विषाद, उससे जाग्रत स्नेह (वात्सल्य), उसके मुखावलोकन से उत्पन्न आश्चर्य (कुतूहल) आदि ने विदेही (के हृदय) में विभिन्न रसों का मिश्रण (किया) और मनोविकार (-जन्य) चेष्टाओं को जगा दिया । ५१ विदेही और जनक के मन में इतनी खुशी हुई, मानों विदेही ने बेटे (प्रभामंडल) को अभी-अभी जन्म दिया हो । रघुवंश श्रेष्ठ राम को नाना रत्न और वस्त्राभूषण देकर सत्कार किया तो समस्त आनंद चरम सीमा लाँघ गया । ५२ दशरथ अतिथियों का यथोचित सत्कार कर रहे थे और प्रभामंडल नित्य राम-लक्ष्मण के साथ विविध विनोदावलियाँ से अनेक दिनों को क्षण-सा बिताकर एक महीने तक अयोध्या में रहने के पश्चात् मिथिला लौटकर जनक के राज्य को उसके छोटे भाई जनक को देकर (सौंपकर) अपने माता-पिता के साथ रथनूपुर चक्रवालपुर

विदेहियुं बैरसु रथनूपुर चक्रवाळपुरवक्के पोगि विद्याधरविभूतियोळं  
सुखदोळिर्दनन्नैगमित्तलोदु दिवसं—

उर्वराधिपति कंडनर्चना \* पूर्वकं दशरथावनीश्वरं  
सर्वभूतहित नामधेयरं \* सर्वभूतहित साधुमुख्यरं ॥ ५३ ॥

अंतुकंडु गुरुभक्ति पूर्वकं वंदिसि—

ऐन्न भवावळियं दयै\*यिनिम्मडि बैससिमेंदु कैमुगिदिरे किं-  
चिन्नमित कंधरं पद\*सन्निधियोळं दशरथंगे मुनिपतियेंदं ॥ ५४ ॥  
मौदलिल्लेनिप्प संसा-\*रदल्लि सुखदुःखमं चतुर्गतियोळं मा-  
णदै तिरिदु शुभाशुभ क-\*र्मद फलमं नगुतुमळुनुमुणुतुं बंदै ॥ ५५ ॥

अंतनंतमाद भवावळियं तिरितरुत्तुमीभवक्केटनैय भवदोळोमें-  
सेनापुरमेंव पुरळोळ—

मुनिचर्या विघ्नदोळं\*जिनधर्मद्वेष मतियोळं दुर्गतियोळं  
जनियिसि दुरंत दुःखम-\*ननुभविसिदै वक्रभावमळलिसदारं ॥ ५६ ॥

अंतैत्तानुं सविपाक निर्जरेयिं दुष्कर्म फलमं तविसि निजदिनु-  
पशमभावमं षडैददर फलदि चंद्रपुरनाळ्व चंद्रनैव नरेंद्रंगमातन  
मनोहारिणि धारिणिगं धारणनैव मगनादै; निमगे सुधमैयेंवळ  
पत्तियागे जिनधर्ममं पत्तुविडदै नडैदु चतुर्विध दानशूरनागि शरीर-

जाकर विद्याधरों के साथ सुख से रह रहे थे कि एक दिन—सर्वभूतहित  
भट्टारक एवं उनके साथ रहनेवाले अन्य मुनियों से दशरथ बड़े भक्तिभाव  
से मिले । ५३ गुरु भक्ति से उन्होंने उनकी वंदना करके— हाथ जोड़कर  
निवेदन किया कि कृपया मेरा जन्म-वृत्तांत (पूर्व-जन्म कथा) बतावे ।  
ऐसा कहकर पैरों पर पड़े हुए दशरथ से मुनिश्रेष्ठ ने कहा— ५४  
आदि-अंत-रहित संसार में सुख-दुःखों को चार प्रकार से निरंतर अनुभव  
कर शुभाशुभ कर्मफल को रो-हँसकर तुमने उपभोग किया । ५५ असंख्य  
जन्म पाकर, वर्तमान जन्म के आठ जन्म के पहले एक बार सेनापुर  
नामक नगर में— यतियों की भिक्षावृत्ति में बाधा डालकर, धर्म का विरोध  
करने के कारण दुष्ट का जन्म लेकर दुरंत दुःख का अनुभव किया । ५६  
तत्पश्चात् अपने सत्कर्मों से दुष्कर्म के फलों को धोकर, उसके फल से  
चंद्रपुर के शासक चंद्र नामक राजा और उसकी धर्मपत्नी धारिणी के  
पुत्र के रूप में, धारण नाम से, जन्म लिया । सुधर्मा नामक स्त्री तुम्हारी  
पत्नी बनी और तुमने जैन धर्म को त्यागे बिना, चतुर्विध दानवीर बनकर  
शरीर-भार को त्यागकर, धातकी नामक भूखंड की पूर्वदिशा में स्थित



भारमनिळिपि धातकी पंडद मूडण मंदरदुत्तर कुरुविनोळ् पुट्टि  
मूरुपळितोपमंबरमल्लिय सुखमननुभविसि देवगतिवडैदु—

पूसद सौरभं तवद मैसिरि वाडद दाममुट्टोडं  
मासद सीरै धातुमलविल्लदोडल् परिपूर्ण यौवनं  
लेसेनिसिर्द रूपु शुभ लक्षणवैविवनप्पुकैय्दुना-  
यासदिनीसिदै मौदल सगद वाळ्कैयैरळ्कडलगळं ॥ ५७ ॥

मत्तमल्लिदं बंदु पुष्कलावती विषयद पुंडरीकिणीं पुरमनाळ्व  
नंदिघोष नरपतिगमातनरसियप्प वसुमतिगं नंदिवर्धननैव नंदननादै;  
निन्नतंदेयप्प नदिघोषनौदुदिवसं क्रीडावनक्के पोगि, दिव्य योगिगळं  
कंडु, धर्ममं वैसगौडु, संसार शरीर भोग निर्वेगपरनागि निनगै  
राज्यमं कौट्टु यशोधर भट्टारकर चरणोपांतदोळ तपश्चरण निरत-  
नागि समाधिविधियिं विग्रहमनुळिदु, वल्लियमग्रिम नवग्रैवेयक  
मध्यनायकनादं; नीनुमौदु पुव्वकोटि कालमरसुगैय्दु, जिनधर्ममं  
पत्तुविडदै नडैदु कडैयोळ्दनेय कल्पदुपपात तळ्पदोळ् देवनादै—

अय्दुं कल्याणमनि- \* तैय्दिपुदय्दनेय गतियनवयवदिं ता-  
नय्दनेय नाकलोकम \* नैय्दिपुदु जिनैद्र सेवैगावुदु गहनं ॥ ५८ ॥

उत्तर कुरुदेश में जन्म लेकर तीन 'पळित्' तक वहाँ के सुख का उपभोग कर  
देवगति पाकर— सुगंध न लगाने पर भी सुगंधित शरीर, न घटनेवाली देह-  
कांति, धारणकरने पर भी न मुरझानेवाले फूल, पहनने पर भी खराब न  
होनेवाला वस्त्र, धातु-मल-रहित देह, परिपूर्ण यौवन, मनमोहक रूप आदि  
पाकर (थकावट के साथ) स्वर्ग के प्रथम सुख एवं जीवन के दो समुद्रों  
को तुमने पार किया । ५७ वहाँ से आकर, पुष्कलावती नामक देश में  
पुंडरीकिणी नगर के शासक नंदीघोष और उसकी धर्मपत्नी वसुमती के  
पुत्र के रूप में, नंदीवर्धन नाम से, जन्म लिया । नंदीघोष ने एक दिन  
उद्यान-वन जाकर, दिव्ययोगी से मिलकर, धर्म को समझकर, संसार  
के भोग-भाग्य के प्रति वैराग्य धारणकर, तुम्हें राज्य सौंपकर, यशोधर  
भट्टारक के चरणों में तपस्या करके, समाधि-स्थिति पाकर, रत्नहार के  
मध्य में सुशोभित नायकरत्न के समान श्रेष्ठ (प्रसिद्ध) बन गया ।  
तुम एक करोड़ वर्षों तक राज्य-भार (शासन) करने के पश्चात्, जिनधर्म  
मार्ग में चलकर, पंचम कल्प के अंत में देव बन गये ।— पाँच प्रकार के  
कल्याण प्रदान कर, धर्म की पाँचवीं गति देकर, पंचम स्वर्गलोक दिया  
जाता है । जिनैद्र सेवा (के माध्यम) से कौन कार्य कठिन है ? । ५८

अंतल्लिय सुखमननुमविसि बंदु मंदरदपरविदेहद विजयार्धद  
शशिपुरमनाळ्व रत्नमालिगं विद्युलतैगं सूर्यजयनैब मगनादै; निज  
जनकनप्प रत्नमालि सिंहपुरमनाळ्व वज्रलोचननौळ् कादलैंदु  
चतुरंगवलसहितनागि पोगुत्तमिरै—

मनद मुनिसैब कळत्तलै\*मनलैव माणिक्य दीपमैने दिवदिंदा-  
तन मुंदण्गिळितंद\*दिन लक्ष्मिगे तन्न देहरुचि कुडे कौर्व ॥ ५९ ॥

अंतुबंदु—

विग्रहदौळ् निमगिनिते\*काग्रहवुळि मुळिसनौंदु कथैयं केळे-  
काग्र मनदिंदमैंदु स\*मग्रावधि बोधनमरनंदितंद ॥ ६० ॥

ई भरतद विजयार्ध म\*हीभृत्तट तिलकमैनिप शशिपुरदौडैयं  
भूभुवन प्रथित यशं\*श्रीभूति सुभूतिवैसर सुतनं पडैदं ॥ ६१ ॥

उपमन्युवैबवं तनगै\*पुरोहितनागै पिरिय सिरियं सुखदिं-  
दुपभोगिसुत्तुमिदौ\*ममै प्रौदिदं कमलगर्भ यतिपति पदमं ॥ ६२ ॥

अंता तपोनिधिय सन्निधियोळ् मधु मद्य मांस निवृत्तनागि  
वर्तिसुत्तिर्प श्रीभूतियं तत्पुरोहितनप्पुपमन्यु दुष्टमतिनष्टव्रतम्माडि,  
तानुं रणमरणदि वारणवागि मत्तं मरणमनैय्दि, मुन्नं तन्न पतियप्प

वहाँ के सुख का अनुभवकर, मंदरपर्वत की पश्चिम दिशा में स्थित विदेह के विजयार्ध के शशिपुर के शासक रत्नमाली और उसकी पत्नी विद्युलता के, सूर्यजय नाम से, पुत्र बन गये। तुम्हारे पिता सिंहपुर के वज्रलोक से लड़ने के लिए चतुरंग बल (सेना) के साथ जा रहे थे कि—मन में जगे क्रोध-रूपी अंधकार को दूर करनेवाले माणिक्य-दीप के समान आकाश से एक देवता, अपने दिव्य-दीप्ति के साथ (रत्नमाली के) सम्मुख उतरा। ५९ इस तरह आकर—उस अवधिज्ञानी देवता ने कहा युद्ध में तुम्हें इतनी आस्था क्यों है? क्रोध को त्याग दो। एकाग्रचित्त होकर एक कहानी सुनो। ६० इस भारतवर्ष के उत्तरार्ध को धारण किये हुए श्रृंष्ट पर्वत के तट (चरण) पर स्थित तिलक नामक नगर के शासक प्रसिद्ध श्रीभूति ने सुभूति नामक पुत्र को पाया। ६१ उपमन्यु नामक उसके पुरोहित के साथ अतुल ऐश्वर्य एवं सुख से रहते हुए एक बार उसने ब्रह्मपद प्राप्त किया। ६२ इस तरह उस तपस्वी के चरणकमलों में बैठकर, मीठा, मदिरा और मांस को त्यागकर शुद्धाचार से व्यवहार करनेवाले श्रीभूति को उसके पुरोहित उपमन्यु ने दुर्विचार से वृत्तभृष्ट करा दिया और युद्ध में मारा जाकर हाथी के रूप में जन्म

श्रीभूतिय मोहदिंदातन सुतनप्प सुभूतिगं योजनगंधिगमरिंदमनैव  
नंदननागि, तानौदु दिवसं कमलगर्भ महाऋपिय दर्शनदिं जातिस्मर-  
नागि, तत्समीपदौळ् तौरैदु तपोनिष्ठैयौळ् नैरैदु देवनागि शतार  
कल्पदौळनल्प सुखमननुभवतिसुतिर्दमन्नैगमित्तल्—

अंदु दुराचारद फल-दिंदं श्रीभूति सत्तु पुल्लेय वसिरीळ्  
वंदं काळक्किच्चु सुडल्-वंदं मंदारमैव गहनांतरदौळ् ॥ ६३ ॥

अंतु कळिदु कांभोजदौळ किंरिजयनैव किरातनागि—

आडिद काडौळ् जवने-च्चाडिदनेने कौदु तिदु कैयुं कालुं  
मूडिदुवु पातकक्कैने-काडोडैयं कळिदु शर्कराप्रभैगिळिदं ॥ ६४ ॥

अदनुपमन्युचरनप्प देवनवधियिनरिदल्लिगे वंदु निनगे धर्मो-  
पदेशंगैय्ये कैकौडु नीनीगळ् रत्नमालियादे; निनगे धर्मोपदेशंगैय्ये-  
वावैदु पेळे, केळ्ददुवै निर्वेगकारणमागे सूर्यजयनैव निज तनूजनं  
राज्यमं कैकौळ्वुदेनलातं तपोराज्यमनल्लदौल्लेनेवुदुं, तदपत्यनप्प  
कल्पानंदंगे राज्यमं कौट्टु रत्नमालि सूर्य जयवैरसु तिलकसुंदर  
मुनिगळ समक्षदौळ् दीक्षैगौडनेक कालं तपंगैय्यु महाशुक्र कल्पदौळ्  
पुट्टि पदिनारु सागरोपमतनल्लिय सुखमननुभविसि वंदंदिन सूर्यजयने

लेकर, पुनः मरकर, पुनः श्रीभूति के वेटे और पत्नी योजनगंधि को अरिंदम  
नाम से वेटे के रूप में जन्म लेकर एक दिन कमलगर्भ मुनि के दर्शनमात्र  
से पूर्वजन्म का स्मरण होने के कारण आश्रम को त्यागकर पुनः बड़ी  
निष्ठापूर्ण तपस्या से देव बनकर शतार कल्प में अल्पसुख का अनुभव कर  
रहा था कि— (उन दिनों के) पुरोहित के दुराचार के फलस्वरूप मरा  
हुआ श्रीभूति हिरण के गर्भ में जन्म ले रहा था कि मंदार नामक कानन  
में लगी आग में उसकी आहुति हुई। ६३ इस तरह आहुति बनकर  
कंबोज देश में किंरिजय नामक किरात के रूप में जन्म लेकर— वहाँ के  
प्राणियों पर ऐसी हिंसा करने लगा मानों यम ही उनका (प्राणियों का)  
वध करने लगा हो। उसके पापों को मानो हाथ-पैर निकल आये हों।  
मरकर वह शर्कराप्रभा नामक नरक को प्राप्त हुआ। ६४ अवधिजान से  
इस बात को जानकर उपमन्यु, जो देव बन गया था, वहाँ आया और  
तुम्हें धर्मोपदेश दिया तो तुम रत्नमाली हुए। वही धर्मोपदेश वैराग्य  
का कारण बना, रत्नमाली के रूप में तुमने अपने पुत्र सूर्यजय नामक  
वेटे को राज्यभार करने का आदेश दिया। लेकिन उससे (सूर्यजय ने)  
यह कहकर कि तप-राज्य के अतिरिक्त और किसी प्रकार का राज्यसुख

नीनीगळ दशरथनादै; नीं नंदिवर्धननादंदिन निन्नतंदैयप्प नंदिघोष-  
रेंबवर् तोरेदु नवग्रैवेयकदौळ् नैलसि बंदु सर्वभूतहित भट्टारकरावा-  
देवा श्रीभूतियुमुपमन्युवुं बंदु निन्न मैदुमरप्प जनकनुं कनकनुमादरेंदु  
बैसमै दशरथं विस्मयाक्रांत स्वांतनागि—

यत्तिपत्ति पेळे केळ्दु भवसंततियं वगैदा जवंजव  
स्थितियननादियं सुकृत दुष्कृत कर्म विपाक सौख्य दु-  
स्स्थितिगळनुंडु राटळद गुंडिगैयंतैवौलादेनैंदु नि-  
वृत्तिसुखदत्तराटिसिदनें रघुसूनु महानुभावनो ॥ ६५ ॥

अवचरदिन्नैंगं सविदैनिद्रिय सौख्यमनग्र नंदनं  
कवचहरं जिताहितबलं बलनन्ननिरल् महापरा-  
भवमिदरिंदमावुदेनगैदिरदुत्तरिसल्कौडचिदं  
भव जलराशियं दशरथं जिनरूप वहित यात्रैयिं ॥ ६६ ॥

परपीडाकरमैंतु नोडुवडमर्थोपार्जनं तद्वुरा  
चरितोदीरित दुःख तिक्त फल सेवाकालदंदौर्वरं  
नैरविल्ला धनसेवैयंदै नैरवप्पर् नंटरेंददुं तां  
मरुळक्कुं पुळ्ळक्कुमे मरेंदु हानादान विज्ञानमं ॥ ६७ ॥

नहीं चाहिए, तो उसके पुत्र कल्पानंद को राज्य सौंपकर रत्नमाली अपने  
बेटे के साथ तिलकसुंदर नामक मुनिवर से दीक्षा लेकर अनेक वर्षों तक  
तपस्या करके महाशुक्र कल्प में जन्म लेकर, सोलह सागर वर्षों तक सुख  
का उपभोग (अनुभव) करनेवाला तब का सूर्यजय ही अब तुम दशरथ  
बन गये हो। तुम जब नंदिवर्धन थे तब तुम्हारे पिता नंदिघोष के नाम  
से मैं ही सर्वभूतहित भट्टारक था। श्रीभूति और उपमन्यु ही तुम्हारे  
अवके संबंधी जनक और कनक हैं। ऐसा कहने पर दशरथ आश्चर्यचकित  
हुआ। मुनिवर द्वारा कही हुई अपने पूर्वजन्मों की घटनाओं के बारे  
में सोचकर, अपने द्वारा अनुभव किए हुए सुख-दुःखों को, किए हुए  
सत्कार्य-दुष्कार्यों को स्मरणकर, इस बात से दुखी होकर कि अपने जीवन  
की स्थिति कुर्वे की गडारी के समान रही, वैराग्यमनस्क हुआ। यह  
महानुभावों (महापुरुषों) के व्यवहार नहीं तो और क्या हैं? ॥ ६५ ॥  
ग्लानि का शिकार न बनकर अब तक इंद्रियसुखों का अनुभव किया।  
ज्येष्ठपुत्र राम ने प्रसिद्ध खेचर धनुष को उठाकर, शत्रुओं को पराजित  
कर जगत्प्रसिद्ध हुआ है। फिर भी मैं उसे जान न सका। यह मेरी  
पराजय है, इससे मुक्त होने के लिए, इस जन्मरूपी सागर को पार करने  
के लिए जिन-रूपी नौका ही एक मात्र साधन है। ६६ परपीडा-प्रवृत्ति

वनिता संकुलमुं षडंगं वलमुं भंडारमुं वस्तुवा-  
हनमुं तन्नोडवर्पुवल्लवोडवर्कु पुण्यपापंगळ-  
बिनितं भाविसि ताने तन्न देसेयि तन्नदमं भाविसल्  
मनमं तारदे वाह्यमं वयसुवंतश्यून्यनुं मान्यने ॥ ६८ ॥

अळिवेण्णादोडमोदेरळ्दिवसवोदागिदवं नंटने-  
दुळिदंदन्यरनासेगेय्यळवळि निव्याकुळं पोल्लिवळ्  
पळिगंजळ् भरतादिगळ् पलवुकालं तन्नोळोतिदवर्  
कळिदंदा क्षणदोळ् धरारमणि मत्तोवगे पुर्विकुवळ् ॥ ६९ ॥

मृगभूमिश्रित सांद्र चंदन रसंगळ् चंदनोशीर वा-  
रिगळुं नतित हेमचामरचलन्मंदानिलगळं विला-  
सगृहंगळ् कळैयल्के साल्दपुवं रागद्वेष वेगंगळि  
वगेयोळ् पेचिद तापमं कळैववोल् जैनांघ्रिकल्पाघ्रिपं ॥ ७० ॥

ऐनितैनितं पुंजिसदोड\*वनितनितुं मणियलरियदणियरमुरिगुं  
धनदिं लोभाग्नियनि\*धनभारदिनावनग्नियं नंदिसुवं ॥ ७१ ॥

जनकननरण्यनग्रज\*ननंतरथनिळैयनोदुतिंगळ् कूसि-  
गेनगित्तु तेरेदरेन्नवो\*लिनवंशदोळितु मोहमूर्छितरीळरे ॥ ७२ ॥

और अर्थोपार्जन दोनों दुरुद्देश्य से भरे हैं। इससे मिलनेवाला फल है दुःख। उस समय धर्म के अलावा और कोई सहायता नहीं करता। ऐसे धर्मज्ञान को भुला देना पागलपन होगा। ६७ अवसान के समय स्त्रीसमूह, चतुरंग सेना, (संपत्ति का) भंडार, वस्तु-वाहन कोई भी मेरे साथ नहीं आयेंगे। यह जानते हुए भी कि केवल पाप और पुण्य साथ आते हैं, इस तथ्य से अनजाना-सा व्यवहार करनेवाले अविवेकी इस संसार के लिए योग्य है? ६८ अल्प स्त्री (वेश्या) भी (परस्पर के साथ) एक-दो दिन स्नेह से विताने के बाद दूसरों को नहीं चाहेगी; यह पृथ्वी उससे भी अल्प है (बुरी है)। अपमान से वह नहीं हिचकती। भरत चक्रवर्ती आदि ने अनेक वर्षों तक इस पर शासन करने पर भी उनके पश्चात् यह और किसी की बन गई। ६९ कस्तूरी मिश्रित चंदन रस, चंदन मिश्रित जल, सुवर्ण-मूठों के चामरों से ढुलाने पर उत्पन्न मंद हवा और विलास-गृह जिन-पदसेवा और रागद्वेषों से दूर करने के लिये पर्याप्त नहीं है। ७० लाख कोशिश करने पर भी आशा-अग्नि की भाँति उतना ही अधिक-जलने लगती है। धन-संग्रह से लोभ नामक अग्नि को और काण्ठ के भार से जलनेवाली आग को कौन बुझा सकता है? ७१ पिता अनरण्य

सावपुट्टु भयमं संसारमं सप्तधातुजयं देहस्थितिय  
नाववस्तुवनुंडौडं तणियद कांक्षेयं बगेदु तन्नो-  
ळेवुदी तौडपेनगिदेकंदु दशरथं भाविसि भावितात्मनं  
भाविमात्मनं परमयोगींद्रमं बीळ्कौडयोध्यैडे बंदनागळ् ॥ ७३ ॥

अंतरमनैयनधिराजं पौक्कु निर्वर्तित नित्यनियमनास्थान  
मंटप मध्यस्थित सिंहासनमनलंकरिसिर्पुदुं—

नैलसिद राजमंडलिय मंडळिकर्कळ दंडनाथ मं-  
डलिय नियोगि वर्गद पुरोहित वर्गद मंत्रीवर्गदु-  
ज्वल नवरत्न भूषण किरीट हटद्रुचियिददे पळं  
चलेदुदौ राजराजसभे कुंभजनीटिद तोथ राशियं ॥ ७४ ॥

गुरु जनमुमाप्त जनमुं\*परिजनमुं बंधुजनमुमाश्रित जनमुं  
परिजनमुं तित्तिणिया-\*गिरै सभेपोलत्तु रत्नमेळापकमं ॥ ७५ ॥

अंतौडोलंगंगौट्टु दशरथ महीनाथं निजतनूभवरं भरवेळ्दट्टु-  
वुदुं तदाज्ञेयं तलेयोळांतु—

हल मुसलायुधं नडेव तार नगेंद्रमनौदुकर्मुगिल्  
वळसिदवौल् विराजिसै विनीलपटं नडैतंदनेक कुं-  
डलमुदयार्क मंडलमनेळिसै शेषनशेष धात्रियं  
तडेवेडैयोळ् नैरंबडेदवोलिरै दक्षिणवाम बाहुगळ् ॥ ७६ ॥

और अग्रज अनंतरथ मुझ एक महीने के बच्चे को राज्य सौंपकर वन चले गये। तन भी सूर्यवंश में मुझ जैसा मोहपाश में फँसे हुए लोग हैं? ७२ जन्म-मरण के भय को, संसार को, सप्तधातुओं से बनी देह को, कुछ भी खाने पर समाप्त न होनेवाली आशा के संबंध में सोच-विचारकर, अपने आपसे यह प्रश्न करके कि इस तरह का व्यामोह मुझ में क्यों और क्यों कर जगा, परमयोगींद्र से विदा लेकर दशरथ अयोध्या लौटा। ७३ इस तरह राजमहल में प्रवेश कर, सोचते हुए अपने सिंहासन पर बैठा रहता था— राजदरबार में विराजमान राजसमूह के, मंडलिकों के, सेनापति, मंत्रीवर्ग के एवं पुरोहितों के सुशोभित मुकुट-भूषणों की कांति से वह सभा ऐसा प्रतीत हो रही थी मानों अगस्त्य द्वारा पिया हुआ (विशाल विस्तृत अगाध) समुद्र हो। ७४ उस सभा में समूह बनाकर बैठे हुए गुरुजन, आश्रित, बंधुजन, परिजन ऐसे लग रहे थे मानों वे रत्न के समूह हों। ७५ इस तरह दरबार में विराजमान दशरथ ने अपने जेष्ठ पुत्र राम को सभा में आने के लिये कहला भेजा

घमदोर्दंड विमंडितं घनगदा दंडं वृहत्कालदं  
 डनिभं भीकरमार्गे पीतवसनं संध्यांबुदं कोद नी-  
 लनगेंद्रं नडैतर्प माळ्कैविनुपेंद्रं दुर्जयं रामचं-  
 द्रन पिंदं नडैतंदनायत सितांभोजेक्षणं लक्ष्मणं ॥ ७७ ॥  
 इदिर्वरे तत्सभाजनद कण्मलरुं मनमुं कैलक्के वं-  
 दौदविद भक्तियिंदैरगिदं पितृपादयुगक्के राघवं  
 पदनख चंद्रमंडलिगे चंद्रिकेयं कुडै देहदीप्ति हा-  
 रद नैवदिंदमौलगिसे तारगेयं निजकंठदळं ॥ ७८ ॥

अनंतरं लक्ष्मण भरत शत्रुघ्नर् सर्वांग प्रणतरप्पुदुं अनंत सुख-  
 भोग भागिगळागिमेंदु परसि पर्यक पार्श्वदौळिक्किद मणिमयासनं-  
 गळौळ कुळिळरिसि दशरथ रामचंद्रन मुखचंद्रमं नोडि—

निलै नुडिवीव कावधरेय प्रतिपालिप धर्मवीधियि  
 तौलगद पैमेंयिं तळैदपैर्मगनं भुवनादिपत्यदौळ्  
 निलिसि निसर्ग दुर्गमैसिदर्पवर्ग पथक्के दाळियि-  
 दूलघु पराक्रमक्के नैलैयागद पार्थिवने कृतार्थने ॥ ७९ ॥

तो राजाज्ञा को शिरोधार्य समझकर— चलकर आते हुए राम को एक नीलपट (वस्त्र) ने ऐसा घेरा मानों मंदारपर्वत को किसी काले बादल ने घेरा हो। एककुंडल राम सूर्यमंडल का उपहास करता हुआ-सा, पृथ्वी को धारण करने में शेषनाग ने हाथों का सहारा लिये-सा, दोनों हाथों में हल और मुसलायुध को धारण किये हुए था। ७६ हाथ में लिया हुआ गदादंड कालदंड के समान भयंकर दिखाई दे रहा था। पीतांबर धारण किया हुआ उपेंद्र लक्ष्मण संध्या के बादलों से घेरे हुए नीलाचल पर्वत के समान राम के पीछे-पीछे चला आ रहा था। ७७ वे दोनों चलकर राजसभा में आये तो उस सभा में उपस्थितों की दृष्टियाँ उत्सुकता से उन दोनों को देख रही थी कि राम पिता के चरणकमलों में झुका तो ऐसा प्रतीत हुआ मानों चंद्रमंडल को चाँदनी ने प्रकाशमान बना दिया हो। ७८ तत्पश्चात् लक्ष्मण, भरत, शत्रुघ्न ने दशरथ को साष्टांग प्रणाम किया तो उसने उन्हें “अनंत सुख भोग करो” कहकर आशीष देकर, अपने सिंहासन के वगल में स्थित रत्नजटित पीठों (आसनों) में बिठाकर, श्रीराम के मुखकमल को देखकर— गुणवान्, प्रजापालन में समर्थ, धर्म को न त्यागनेवाले, जेष्ठ पुत्र को राज्यभार सौंपकर, सामान्यों के लिए दुर्गम मोक्ष की अपेक्षा न रखनेवाला क्षत्रिय कृतार्थ हो सकता है! ७९ वत्स, मैंने तुम्हें ललाट के नेत्र के समान प्राप्त किया।

नीसलीळ् कण्वडेदंते पुत्र पडेदे निन्न स्फुरत्तेजनं  
वसुधा राज्यमनीप्पुगौळ् निलिसु नीनेन्नं तपो राज्यदौळ्  
पसुगूसिंगेनगित्तु मज्जनकनी संपत्तियं पूण्डु सा-  
धिसिदं सज्जनतां शरण्यननरण्य मोक्ष संपत्तियं ॥ ८० ॥

सुत नम्मन्वयदौळ् पुरातन जगद्विख्यात भूनाथरी-  
स्थितियिं राज्यसुखंगळौळ् तण्डु तत्त्वाभ्यास विश्रान्त जी-  
वितरादर् मरदी कुलक्रममनानितिर्दु सन्मार्गं प-  
द्धतियं हास्यरस प्रवाह भरदिं प्रक्षाळितम्माळ्पेने ॥ ८१ ॥

तिलकाकारदिनिके निन्न नीसलीळ् साम्राज्य पट्टं धरा-  
वलयालंकृतमक्के निन्न भुजदंडं निन्न मौळिप्रभा-  
वलिंयि चित्रितमक्के बैल्लोडे तपःश्रीगां मनंदंदेने-  
न्नोलवं पालिसु पाळियल्लु पितृवाक्योल्लंघनं राघवा ॥ ८२ ॥

किडिविडे कर्परं सुगिदु मैय्देगेदं कमठाधिपं पड-  
ल्विडे पेडेगळ् फणिप्रभु मौगंदिरिदं देसैयाने माकोरि-  
ल्वडेयदे तळ्गि मुळ्गिदुविवर्कतिभारदौळाद सेदेयं  
किडिसि तनूज नीं तळेवुदी नैलनं निजबाहु दंडदौळ् ॥ ८३ ॥

यह लो, इस राज्य को स्वीकार करो; मुझे तपोराज्य में भेजो, जब मैं बहुत छोटा (दूधमुँहा) बच्चा था तब इस जिम्मेदारी को मुझे सौंपकर मेरे पिता ने अनन्यमोक्ष-साम्राज्य को पाया। ८० हमारे वंश के प्रख्यात-पुरातन राजाओं ने, इस तरह के राज्य-सुखभोग का उपभोग कर, तृप्त होकर, अपने निवृत्त जीवन को धर्मतत्त्व के अभ्यास में विताया। मैं इस रूढ़ि को भूलकर सन्मार्ग की परम्परा को संसार के अपहास्य के प्रवाह से भिगो दूँ?। ८१ यह साम्राज्य में सिंहासन तुम्हारे माथे पर तिलकाकार में स्थिर हो, तुम्हारा भुजवल इस धरातल को धारणकर सुशोभित हो, तुम्हारे शिराभूषण से सूर्यवंश का श्वेतछत्र शोभायमान हो, मैंने तपस्ता का निर्णय किया है, मेरी इच्छा को पूर्ण करो, पिता के आदेश को अस्वीकार (उल्लंघन) करना धर्म नहीं है। ८२ तुम्हारी शौर्योन्नति से कमठ की पीठ का कवच आग उगलने लगा; अपने फनों के झुकने से महाशेष ने (अपने) सहस्रमुखों को हिलाया; दिग्गज ने तो अपने पर पड़े (लदे) भार को सहने में असमर्थ हो, अपनी पीठों को झुका लिया। तुम्हारे बाहुबल से इस धरती को तुम्हें धारणकर लेना होगा। ८३ ऐसा कहने पर हाथ जोड़कर राम ने कहा—पिताजी, वारह चक्रवर्तियों



अंबुदुं रामचंद्रं मुकुळित करसरोजनागि—

धरैयं द्वादश चक्रवर्तिगळिगित्तल् देव निम्मी भुजा  
परिचक्कोप्पिसि बेळ्पुदं पडैदुवैत्तानुं दिशादंति दि-  
क्करिणी पेचक चुंबनैक सुखमं शेपोरगं भोगिनी-  
परिरंभोत्सवमं पुराण कमठं निद्रांगना संगमं ॥ ८४ ॥

बळवद राशि मंडलमनंडलैदुद्धत बाहु दंडदि-  
दिळैयनिळैश नीं तळैदुदं रणबालकरैम्म वंदिगर्  
तळैवरै विश्वलोकमुमनश्रमदि प्रबल प्रभंजनं  
तळैववौलक्षमं तळैयलार्कुमे वीजन मंदमारुतं ॥ ८५ ॥

अनै दशरथं तनयन विनय वचनमं मनदै कौंडु—

तनयंगोप्पिसि राज्यमं नियमदिं निल्वर् तपोराज्यदौळ्  
मनुवंश क्षितिनाथरी स्थितिगै निन्नं प्रार्थिसल्वेड नं  
दन संक्रंदन वंदनीय पददौळ् निल्वै तपोराज्यदौळ्  
निनगस्मद्वचनं विधेयमदर्ि कैकौळ् धराभारमं ॥ ८६ ॥

अदिवुमौदलागे पैललैरदि मरुमतिगैडैयिल्लदंतु नुडिदैत्तानुं  
रामननौवडिसि राज्यस्थनप्पंतु माडै तदनंतरं भरतं मुकुळित कर  
सरोजनागि—

ने इस साम्राज्य को आपके भुजबल पर सौंपकर अपनी समस्त इच्छाएँ पूर्ण कर ली हैं। आपके शासनकाल में दिग्गज हथिनियों की पूँछ के मूलभाग का चुंबन करने में, महाशेष (ढोने वाले) कमठ निद्रांगना का संग-सुख पाने में ही आसक्त रहे। ८४ बलवान शत्रुओं को आपके शौर्य से दंड देकर जैसा आपने शासन किया है वैसा करना क्या हम जैसे वच्चों के लिए संभव है? प्रचंड तूफान की तीव्रता, हाथ-पंखे के हिलाने से निकलने-वाली हवा में कभी रह सकती है? ८५ ऐसा कहने पर अपने बेटे की विनम्रपूर्ण बातों से संतुष्ट होकर, दशरथ ने समझाकर कहा— पुत्र को राज्य सौंपकर नियमित (रूप से) तपोराज्य को अपनाना हमारे सूर्यवंश की परंपरा है; ऐसे विषयों में तुमसे भी क्या पूछ लेना नहीं चाहिए? बेटे, इन्द्रपद से भी श्रेष्ठ उस तपोराज्य में मुझे पहुँच जाना चाहिए। मेरी बातें तुम्हारे लिए वेद-वाक्य है। इसलिए इस राज्यभार को स्वीकार कर लो। ८६ इस तरह अनेक प्रकार से ऐसा समझाया कि राम को तर्क के लिए मौका ही नहीं दिया और उसे राज्य भार स्वीकार करने के लिए मना लिया तो भरत ने हाथ जोड़कर कहा— पिताजी, इस देह के

औडलशुचित्वमं गति चतुष्टयदौळ् दौरेकौळ्निष्टमं  
किडुव सुखंगळि तणियदायसमं तिळिदिर्दुमेनौ नि-  
म्मडि निमगळ्कि विन्नविसलिन्नैवरं सेंडेदिर्देनिन्नैरं  
नडेदेळिश निम्मोडने साधिसुवें परमाकसौख्यमं ॥ ८७ ॥

उपचित सौख्यमौदधिक दुःख समागम जन्मभूमियो—  
दपगत दोषमौदखिल दोष समन्वितमौददरिं जिनपाद कल्पपा-  
दप परिसेवेंगं जनप संपद सेवेंगभावुदंतरं ॥ ८८ ॥

अँदु तरिसंदु भरतं विन्नविसै तत्सभैयोळौर्वळितित्वरित  
गतिंयि बंदु रामंगै राज्यमनित्तु दशरथं भरतंबेरसु तपोवनक्के पौपुदं  
निवेदिसै कैके विकळेयागि—

धरेंयं रामगित्तं \* गुरुवानळिपिंदमिदौडैतगक्कु किं-  
कर भावमैब बगैयि \* भरतंगौडरसिदुदक्कुमी निर्वेंगं ॥ ८९ ॥

अवनीश्वरनौडने तनू- \* भवं तपंबट्टौडासैयारेनगैदा-  
युवति भयचकितै चिता- \* र्णव गतं निमग्ने मरैदळेमेयिक्कुवुदं ॥ ९० ॥

तक्करिदैतगै सपत्निय- \* रिक्कुंगूळिगै बयसि पादिर्प विषा-  
दक्के गुरियप्प दुर्यश- \* मक्कुं तनयं तपक्के पक्कागलौडं ॥ ९१ ॥

शुचित्व को बचाने के चतुर्विध पुरुषार्थों से प्राप्त होनेवाले अनिष्टों को निर्मूलकरने का उपाय जानते हुए भी उसे आपसे निवेदन करने से डर रहा था। अब आपके साथ ही मैं भी परमार्थ सुख पाऊँगा। ८७ जहाँ अधिक सुख हो, वहाँ गहरा दुःख भी मौजूद रहता है। —जन्मभूमि की रक्षा करना राज का कर्तव्य होते हुए भी, समस्त वस्तु-कार्य में अपरिमित दोषताप रहते हों तो जिनचरण सेवा और जिनपादानुग्रह से उपलब्ध सम्पत्ति की सेवा में अंतर क्या है ? ८८ इस तरह निर्णयकर भरत ने निवेदन किया तो एक स्त्री ने उस सभा से अत्यंत तेज से निकल कर राम को राज्य सौंपने, दशरथ भरत के साथ तपोवन गमन की सूचना कैकेयी तक पहुँचायी। खबर सुनकर कैकेयी को दुःख हुआ। —और उसने सोचा कि इस कल्पना से भरत में वैराग्य जगा होगा कि पिताजी द्वारा राम को राज्य सौंपने के पश्चात् उसे (भरत को) सेवक के समान जीवन बिताना पड़ेगा। ८९ यह सोचकर कैकेयी इतना भयभीत हुई कि चितासागर की लहरों में गोता लगाते हुए पलके मूँदना भूल गई। उसे इस बात का डर हुआ कि महाराजा के साथ अगर भरत भी तपस्या के लिए निकल पड़ा तो वह (कैकेयी) अनाथ बन जायगी। ९० अगर

अँदु पलुंबि पंबलिसुत्तुमा समयदौळ्—

तनगिनियनित्त मेच्चं\*नेनेदळ् मडट्टु मरैद धनमं वडवं  
नेनेवतै कांतै चिता\*घनांधकार प्रदीप रूपोपमयं ॥ ९२ ॥

अंतु नेनेदु मनदौळ् गुडिगट्टि भरतनं राज्यमोहदौळ् तौडर्च-  
लेदौडचि—

कनक विभूषण प्रभे तनुप्रभैयि तनिगौर्वुगौर्वै मो-  
हनमनौडर्चलेदु गुणाहानिगे बैचंदे धर्महानियं  
नेनेयदे पात्रसेवै वृयैयादुदेनल् मलिनांतरंगे ट-  
क्किनसौडरंतै कैके पुगुतंदळिळाधिप रम्म हर्म्यमं ॥ ९३ ॥

उद्वेग भरं सभेगे ज-गद्वल्लभनभिमतक्के विघ्नमपायं  
विद्वज्जनक्के पुसुगेगे\*विद्वेषण विद्ये वर्ष तैरदि वंदळ् ॥ ९४ ॥

अंतु कैलक्के वंदु—

अनुचितमैविदं वगेगे तारदे दुर्यशमक्कुमैविदं  
नेनेयदे कैके देवरैनगीवुदु बैकेय मेच्चनेवुदु  
मनुकुलदौळ् तौदल्लुडि पौदळ्गुमै बैचंदे वेडिकौळ् तपो-  
वन गमनक्के विघ्नकरमल्लदुदं मृगशाव लोचने ॥ ९५ ॥

भरत तपस्या के निमित्त राजप्रासाद त्यागता है तो मेरा महत्व (स्थान-  
मान) घट जायगा, सौनिकों द्वारा दी जानेवाली वस्तुओं पर निर्भर रहकर  
दुःख का अनुभव करना पड़ेगा । ९१ इस तरह तड़प रही थी कि तुरंत—  
अपने पति द्वारा दिये गये वरों का स्मरण हुआ तो चितापूर्ण अंधकार  
में भी उसे इतनी खुशी हुई जैसी गरीब को अपने द्वारा संग्रहीत लेकिन  
भूले हुए भंडार (संपत्ति) को पाने पर होनी है । ९२ भरत को राज्य  
मोह में उलझाने (फँसाने) के विचार से— अपने पुत्र के प्रति स्थित व्यामोह  
को व्यवत् करने के उद्देश्य से, अपनी गुणहानि और धर्महानि की परवाह  
किये बिना अशुद्ध मन की कैकेयी, स्वर्णाभरण जो उसकी देहकांति को  
बढ़ा रहे थे पहनकर कृतक दीप गिखा की तरह दशरथ के दरवार  
के प्रांगण में प्रविष्ट हुई । ९३ वह वहाँ इस तरह आई मानों सभा  
में विद्वेग जगाने, जगवल्लभ दशरथ की इच्छा में बाधा डालने, विद्वज्जनों  
के लिए घातक वनकर द्वेषविद्या वांटने के लिए आई हो । ९४ आकर  
बगल में खड़े होकर— इसे अनुचित न समझकर, इससे आनेवाली अपकीर्ति  
को न जानकर, कैकेयी ने कहा—प्राणनाथ, आपने जो वर देने का वचन  
दिया था, उसे आज पूर्ण करने की कृपा करें । इसे सुनकर दशरथ ने

ऐने मनदे कौडु—

वदन सुधांशु बिबद कळंकद बित्तुगळंतै वक्त प-  
दमद मधुपानमं सविदु सौकिद तुंबिगळंतै नीळदुवा  
सुदति समग्रनग्रजनरिरल् पळिगंजदे पाप भीरुवा-  
गदे भरतंगै राज्य भरमं कुडवेळ्द मलीमसोक्तिगळ् ॥ ९६ ॥

दशरथनं कैके चतु- \* दश वर्षाविधियनवनियं बेडे चतु-  
दश भुवनावधियेने दु- \* र्यशस्तटिन्नादमादमेनौदविदुदो ॥ ९७ ॥

कनवनिप काळरात्रिय\*दनियंता नृपन किविगे दुस्सहमाय्ता  
वनितेय नुडि किडियंतिरे\*मनक्के पडेदत्तु वेदनास्वादनमं ॥ ९८ ॥

डोलायमान मनन\*स्तालापं गत मनोरथं दशरथना-  
वालेय दनि किविवुगे घन\*मालेय दनिगेळ्द हंसनंतळवळिदं ॥ ९९ ॥

अेरडक्कुं नुडि मेच्चुगौट्टु कुडदंदी कैकैगानित्तौडं  
धरेयं स्त्रीजितनागि कौट्टुनवनीशं रामनिर्दददि  
भरतंगंबपवादमक्कुमदरिदेनेबैनानेदु मू-  
गरवोल् मौनदौळौदि पच्चवगेयि दुम्मच्चमं ताळ्दिदं ॥ १०० ॥

कहा—मनुकुलवाले कभी झूठ नहीं बोल सकते, निडर होकर चाहे जो माँग लो लेकिन वह (वर) तपोवन के प्रयाण के लिए बाधक न बने। ९५ उसे सुनकर—मुखचंद्र के कलंक के बीज-सदृश मुखपद्म का मधुपानकर मदमस्त भ्रमरों-सा, जेष्ठ पुत्र राम के रहते हुए भी पाप और अपयश से न डरकर (कैकेयी ने) भरत के लिए राज्य माँगने की धृष्टता की; यह बुरी बात है। ९६ चौदह साल भरत के लिए राज्य के अधिकार की माँग चौदह लोकों को कंपा देनेवाली घोर घनगर्जना के समान थी। ९७ भयंकर गहरे अंधकार में सुनाई देनेवाले अपस्वर के समान कैकेयी की बात दशरथ के कानों को असह्य होकर मन में आग की लपटों की भाँति दुःख देने लगी। ९८ दशरथ का मन विचलित हुआ; कंठ से ध्वनि ही नहीं निकली; अपनी पत्नी की बात सुनकर उसकी दशा वैसी ही हुई जैसे घनगर्जना सुनकर हंसनी की। ९९ अगर दिये गये वचन (वर) को न निभाऊँ तो वचन भंग होता है। और अगर उसकी माँग के अनुसार भरत को राज्य सौंपूँ तो राम का राज्याभिषेक कर देने का जो निश्चय किया है, उसे निभा नहीं सकता। इसी दुविधा में मूक-सा मौन धारण किया और उसकी दशा मतिभ्रष्ट-सी हुई। १०० संध्या समय के चक्रवाक

अंतु दशरथ नरनाथ दिवसदवसानद रथांगदंते चिताक्रांत-  
नागिर्पुदुं—

मज्जननि नैलननेनग\*स्मज्जनकननेरेदळेदु नौदं भरतं  
लज्जानतनाभिमानद\*पज्जैयनें तप्पि मैट्टलरिगुमे तक्कं ॥ १०१ ॥

इष्टमेनगल्लु पतिगम-\*निष्टं भाविसिदळिल्ल तनगं दृष्टा-  
दृष्ट विरोधं दुर्णय\*चेष्टितमं जननि मुग्धमति तिळिट्रपळे ॥ १०२ ॥

अँदु भरतं विषाद भर तंद्रीभूत चेतसनागिर्पुदुं—

नुडिदळनिष्टमं नुडिदळन्नैयमं पतिगं विरुद्धमं  
नुडिदळसेव्यमं नुडिदळन्वय राज्य विनाश हेतुवं  
नुडिदळैनुत्तुमळ्कदे नरेंद्र सभा जनमंदु कैकेयं  
नुडिदुदु मैच्चिदंददौळे दोपमे दुर्वलमागदिकुंमे ॥ १०३ ॥

मनदळिपिल्लदंगनेयरोर्वरुमिल्लेने कैके वेडि मे-  
दिनियनिदेकै माडिदळौ मुग्धे सहोदररोळ् विभेदमं  
तनगपवादमं दशरथगे विषादमनीगळात्मनं-  
दनन मनक्के खेदमनदौदुचिताचरण प्रमादमं ॥ १०४ ॥

के समान दशरथ चिताक्रांत था कि— भरत को इस बात से दुःख हुआ कि उसकी माँ ने उसके लिए पिता से राज्य माँग लिया है, उसने लज्जा से सिर झुका लिया। १०१ उसकी यह माँग मुझे पसंद नहीं है। इसने (माँ ने) यह नहीं सोचा कि उसकी आकांक्षा पति के लिए घातक सिद्ध होगी; माँ यह भी नहीं जानती कि इस माँग में मेरे और बड़े भैया (राम) के बीच में प्रत्यक्ष विरोध उत्पन्न होगा। १०२ भरत का मन विषाद से भरा हुआ था। इसने (कैकेयी ने) अनिष्ट कहा; अन्याय किया; पति से विपरीत बात कही; अहित चाहा; वंश के लिए अपमानजनक बात सोचकर राज्य-विनाश के लिये कारण बनी कहते हुए उपस्थित सभा ने, जिसने पहले कैकेयी की प्रशंसा की थी, आज दुत्कारा, दोषारोपण किया। १०३ मानो संसार में विचित्र आकांक्षा न रखनेवाली एक भी स्त्री न हो, कैकेयी ने राज्य माँगकर न जाने भाइयों में क्यों भेद डालना चाहती है! न जाने अपने आपका अपमान क्यों करा रही है? न जाने दशरथ को क्यों दुखी बना रही है? न जाने बेटे को क्यों लज्जित करा रही है? इस तरह का प्रमाद (अपने कार्य को योग्य समझकर) न जाने क्यों कर रही है? १०४ उस राज्य को, जिसका अधिकारी अपराजिता के पुत्र राम

इतररल्लवल्लदपरा- \*जित सुतंगल्लदेके देवि धरित्री-  
 पतियं वसुमतियं जड-\*मति वेडिदळेदु कैलवरेळिसि नुडिदर् ॥ १०५ ॥  
 कीर्तिसे धरे तलेगरेदिरे\*मार्तले राघवनमोघशरमुं वज्रा-  
 वर्तमुमल्लदे रक्षिस\*लार्तपुवे नैलननुळिदरंबुं बिल्लुं ॥ १०६ ॥  
 गुणहानिगे बैचंदे धा-\*रिणियं प्रणयदिनिळेशनित्तौडमें ल-  
 क्ष्मणनीयलीयनैवुद \*नैणिसळे जडमतिगळागदिर्परे पैडिर् ॥ १०७ ॥  
 सुतमोहदिनी वधु पति\*हितमं भाविसिदळिल्ल तनगमणं दु-  
 र्गति हेतुवनतिमोहं\*गतिगिडिसुगुमव नाडनुडि तप्पुगुमें ॥ १०८ ॥  
 मोघमनखिल परिग्रह\*दाघमनी कैके वेडे धरेयं तृणदि  
 लाघवमेने वगेदीगुं\*राघवनौदार्य तुंगनीयदुदुंटे ॥ १०९ ॥  
 भरतं लज्जान्तं ताय् विकळे दशरथं विह्वलं लक्ष्मणं को-  
 प रसावेशं सभामंडलमसकृदसद्वाक्य मुक्तोष्ठमंतः  
 पुरवंतश्यून्यमितिर्पुदुमुपचित कारुण्य दृष्टिप्रभा नि-  
 र्भरपूरं पारिजातं कडल नडुवे कैवंदवोल् रामनिर्द ॥ ११० ॥  
 तंदेय नन्नि निल्वुदु मनोरथवप्पुदु तायगे राज्यदौळ  
 निदपनेन्न तम्मनीसेदित्तु कृतार्थनेनप्पेनेन्न सै-  
 पि दौरेकौडुदी परम लाभमेनुत्तुमुदात्त चिन्तना-  
 नंदमनप्पुकेय्दु पुल्लकोद्गाममं तळेदं हलायुधं ॥ १११ ॥

के अतिरिक्त और कोई हो नहीं सकता, मतिभ्रष्टा कैकेयी ने क्यों माँगा ? कहकर कुछ सभासदों (उपस्वितों) ने कैकेयी की निंदा की । १०५ राम के, अमोघ बाण और चक्रावर्त धनुष के अलावा, अन्य (सामान्य) धनुष-बाण इस संसार की रक्षा कर सकते हैं ? । १०६ अपने पंर आनेवाली अपकीर्ति की परवाह किये बिना, प्यार के कारण दशरथ भले ही सारी पृथ्वी देने के लिए तैयार हो जाय, कैकेयी इस बात को न जान सके कि लक्ष्मण कैसे होने (देने) नहीं देगा । १०७ पुत्र-मोह के कारण यह कैकेयी पति के हित में बाधक बनी । अपने कार्य में स्वयं की दुर्गति कर रहे हैं, अतिमोह वर्ज्य है, यह लोकोक्ति कभी गलत नहीं हो सकती । १०८ कैकेयी की इस नाहक (व्यर्थ) वर की माँग को सुनकर राम इस राज्य को केवल तृणतुल्य समझकर अपना औदार्य दिखाए बिना रहेंगे ! । १०९ लज्जा से सिर झुकाया हुआ भरत, विकल कैकेयी, विह्वल दशरथ, क्रोधावेशपूर्ण लक्ष्मण, क्रुद्ध सभाजन, दुखी-असंतुष्ट परिवार अपनी-अपनी भावलहरी में डोल रहे थे कि करुणपूर्ण दृष्टिवाला राम, समुद्र के बीच

मगनेनिपंगे मातृपितृभक्तिये कृत्यमिहवैगं पर-  
 त्वैगमुपकारि वेरै परतावुदो चारुचरित्रमैदु की-  
 र्तिगे देसे सालवैविनेगमर्णव मेखलेयं धरित्रियं  
 वगेयने वाळ्तेगेय्यने जरत्रण लाघवमैदे राघवं ॥ ११२ ॥

असदनुशासनं सदवनं नृपलक्षणमौदु बाहु सा-  
 हसगुणत्मौदु दानगुणमीयेरडुं निमिर्वतु पोगि सा-  
 धिसुवेनराति मंडलमनेन्ननुजंगेनगम्म नित्तुदं  
 वसुधैयनीवैवेदु मनदौळ तरिसंदनुदात्तराघवं ॥ ११३ ॥

अंतु निश्चयिसि कैकेय मुखकमल विलोकनंगेय्दु मुकुळित  
 करकमलनुं विकसित हृदयकमलनुमागि—

पुसि पौलनल्लु नालगेगे यंदेतनं मोरैयल्लु कैय कू-  
 रसिगे कुलक्रमं रघुकुलक्किदु देवियगेन्न दूसरि  
 पुसिनुडियं मदीय जनकं नुडिदंदु जनापवादवै-  
 ण्देसेगमनर्गळं परेगुमानदनेळिसे दैन्यमागदे ॥ ११४ ॥

सुशोभित पारिजात के समान दिखाई पड़ा। ११० यह सोचकर राम अत्यंत हर्ष से रोमांचित हो उठा कि पिता के सत्य (वचन) की रक्षा होगी; माता का मनोरथ पूर्ण होगा; भरत राज्य शासन करेगा; इससे मैं कृतार्थ हो जाऊँगा; मुझे यह सुसंदर्भ मेरे भाग्य से मिला है। १११ माता-पिता के प्रति जो भक्तिभाव है वह पुत्र के इह-पर के लिए उपकारी बनता है, अन्य वस्तु नहीं। इसे अच्छी तरह से राम के अलावा और कौन जान सकता है? उसकी कीर्ति के फैलाव के लिये सागरों से आवृत्त भूमि की सीमा पर्याप्त नहीं है। इसी कारण उसने राज्याधिकार को तृणवत् समझा है। ११२ राजतंत्र का पालन करना, पालन कराना राजलक्षण है। राम ने निश्चय किया कि पराक्रम और दानगुण को उज्ज्वल बनाए रखने के लिए शत्रुओं से लड़कर छोटे भाई की राजगी को सुदृढ़ बनाऊँगा, पिताजी के वचन को सादर स्वीकार करूँगा। ११३ इस तरह निर्णयकर, कैकेयी के मुखारविंद को निहारकर, हाथ जोड़कर खिले हृदयकमल से राम ने कहा— जीभ झूठ न बोले; हाथ में खड्ग धारण करनेवाले को कायरता शोभा नहीं देती; यह रघुवंशियों का आचारं नहीं। मेरे कारण पिताजी पर किसी तरह की आँच न लगे। हमारे पिताजी झूठ न बोलें। झूठ बोलने पर कलंक दशो दिशाओं में फैल जाता है। अगर मैं उसे मौका दूँ तो क्या गलती नहीं होगी? ११४

धरैयं तंदेय नन्निगित्तु धरैयं कैकौडौडैन्नौळ्पु बी-  
सरमक्कुं बगै कूडदंदु निमगक्कुं प्रार्थनाभंगिमी-  
यैरडु दुर्णयवैन्न कीर्तिगै कलुवं माडुगुं राज्यमं  
भरतंगळ्करोळित्तनेन्न नुडियं नीनितु नंबंबिके ॥ ११५ ॥

अैनगै वैससिदौडै सालदे\*जननियरी धरैयनेन्न तम्मंगानी-  
यैने वेडवेळ्पुदे म-\*ज्जनकननिलिवरमितिदावुदु गहनं ॥ ११६ ॥

अैदुं ताय बयकैयं तीर्चि—

जनकं राज्यमनीयै रामन मुखं हर्षकै पक्कादुदि-  
ल्लनुजंगय्यन नन्नियं सलिसलैदीवल्लि हर्षकै ता-  
य्वने तानादुदिदावुदच्चरियौ पेळीवल्लि सत्पात्रदौळ्  
धनमं पो मलिवंददि नलिवने धन्यं धनप्राप्तियौळ् ॥ ११७ ॥

तदनंतरमुदात्तराघवं तंदेयमुमुखारविंदमं नोडि—

अैडैगुडदिदौडिं गगनमंडलमुर्वरे ताळदिदौडि  
मिडुकदै गाळि मैय्यरैदौडिं मळैगळ् मळैगालदंदणं  
तडैदौडिमग्नि तोरदौडमुण्णतैयं रघुवंशजर् तोद-  
ळ्नुडिदौडमाहवकै सैडैदिदौडिमेतौ जगकैजीवनं ॥ ११८ ॥

पिताजी के सत्य के लिए राज्य सौंपकर वनवास को स्वीकार न करूँ तो मेरी सज्जनता व्यर्थ जाती है; आपकी याचना भंग हो जाती है, ये दोनों अविनय मेरी कीर्ति में कलंक लगा देंगे। अतः भरत को स्नेह से राज्य दे रहा हूँ। मां, मेरी बात पर विश्वास रखे, इसे सत्य माने। ११५ भरत को राज्य देने की आज्ञा मुझे न देकर उसे पिताजी से माँगने की क्या जरूरत थी? मेरे अनुज को राज्य दे देना कौन-सी बड़ी बात है? ११६ ऐसा कहकर, कैकेयी की आज्ञा को पूर्ण किया —राम को दशरथ ने जब राज्य सौंपा था तब उसका मुखकमल हर्ष से भरा था। पिता के वचन को निभाने के लिए उसी राज्य को छोटे भाई (भरत) को सौंपते समय राम का हर्ष सीमातीत था। ऐसे में सत्पात्र में दान करने-वाले दानी के धन्य हो जाने में आश्चर्य क्या है? ११७ तत्पश्चात् राघव ने पिता के मुखारविंद को देखकर कहा— आकाश मंडल भले ही स्थान न दे, भूदेवी भले ही सहन खो दे, हवा भले ही अदृश्य हो जाय, वर्षाऋतु में बारिश भले ही न हो, अग्नि भले ही ठंडी हो जाय, किन्तु रघुवंशवाले दिए गए वचनों को न निभावेँ, युद्ध से भयभीत हों, तो संसार कैसे चल सकता है? ११८ पिताजी, अगर मुझे राज्य दिया जाय तो भी उसका



देवरेनगित्तोडं वसु-॥धा वलयमनाळ्वरेन्नतन्मंदिरं चि-  
 ता विषयमल्लु भरतं॥गीवुदु वसुमतियनेम्मोळेडैगट्टुटे ॥ ११९ ॥  
 भरतं तपक्के नडैगुं॥धरेयोळ् निलिसदोडे सुतनगळ्केयोळक्कुं  
 मरणं जननिगे निमगं॥दोरेकोळ्गुमदृष्ट बाधेवेरसपवादं ॥ १२० ॥  
 प्राप्तियनसकळियलुम॥प्राप्तियनागिसलुमागददरि दोषा-  
 वाप्तियने निम्मन्नर्॥सुप्तरवोल् मोहमूर्छेयं ताळ्दुवरे ॥ १२१ ॥  
 अंतुदु शुभाशुभोदय मंतुटननुभविपरारुमिदनरियुत्तुं  
 चिंताज्वरमं पिरियर् स्वांतदोळिरिसुवुदे देव जडमतिगळवोल् ॥ १२२ ॥

पडैमाते सुत मोहदि दशरथं माताडिदं तप्पने-  
 दोडे देवर्गपवादमक्कुमेनगं रामं गडं केळ्दुमा-  
 नुडियं राज्यमनासेग्येदनेने दैन्यं वकुमिन्नासेगे-  
 यदोडे निम्माजगे तप्पिदे सलिसिमोमिगेन्न वाग्वृत्तियं ॥ १२३ ॥

पदिनाल्कुवर्पमं ताय तनयन तपमं माणिसल् राज्यमं वे-  
 डिदळोळ्पं माडिदळ् सोदर विरहितमेवाळ्ते सामाज्य संप-  
 त्पदमस्मद्वाहु वीर्यं प्रकटनदोलविदन्नगं दिग्जयोद्यो-  
 गदिनीगळ् पोगि वर्षे भरतन नोसलोळ् निळ्के सामाज्यपट्टं ॥ १२४ ॥

शासन करनेवाले मेरे अनुज ही है; इस बात को आप जानते हैं। वही राज्य भरत को दिया जाय तो हम में कोई भेदभाव (गलतफ़हमी) नहीं रहेगा। ११९ अगर इस राज्य में भरत को न रोकें तो वह अवश्य तप करने जायगा; पुत्र-वियोग से माँ मर जायगी। आप पर व्यर्थ ही कलंक लगेगा। १२० हमें उपलब्ध होनेवाली प्राप्ति को रोकना और अप्राप्ति को चाहना व्यर्थ (असाध्य) कार्य है। दोषारोपण के लिए लागू होनेवाले इस सामान्य विषय के लिए आप जैसे व्यक्ति मोहित हों? १२१ इस जीवन में शुभाशुभ जिस रूप में भी आते हैं उनका अनुभव (उपभोग) करना चाहिए। इन बातों को जानते हुए भी, इस विषय के लिए आप सामान्यों-से दुःखी होते हैं? १२२ जगवाले कहें कि 'दशरथ राम के मोह के कारण, दिये गये वचनों से मुकर गया' तो आप कलंक से वच नहीं संकते। मुझ पर भी यह लांछन लगेगा कि पिता के वचन से अवगत होते हुए भी राम ने राज्य की आशा की। मुझे राज्य का लोभ नहीं। भरत को राज्य देकर एक बार मेरी बात मान लीजिए। १२३ बेटे को चौदह साल की तपस्या से रोकने के लिए यह राज्य माँगकर माँ ने बड़ा सत्कार्य किया है। जिस राज्य में भाई न रहे वह राज्य ही क्या

अँदु बिन्नविसिद राघवनमोघ वाक्य माणिक्य किरणदिन-  
पसारित मोहांध कारनागि—

परमश्री वल्लभंगी चरम तनुगिदेबाळ्ते नम्मीव राज्यं  
परमाणु प्रायमैदा तनयन विनयनक्कं नयक्कं गुणक्कं  
चरितक्कं बैक्कसंबट्टधिपति तलेयं तूगिदं सूसुवन्नं  
सुरचाप श्रेणियं बासुर मणिगण नानांशु कूटं किरीटं ॥ १२५ ॥

आ समयदौळ भरतं दशरथंगे मुकुळितांजलि पुटनितेंद—

ज्यायन राज्यमनय्य क-॥नीयनपेक्षिसुबुदुचितमल्लु तपोरा-  
ज्यायत्तमैन्न चित्त॥न्यायाजितमल्लदेनिप धनमेबंडं ॥ १२६ ॥

हेयमनरिदुं राज्यम-॥नीयलपेक्षिसुविरेनगे नीवौल्लदुदं  
श्रेयस्करमल्लदुदं ॥हेयमुपादेयमैनगदेतापुदो ॥ १२७ ॥

अँन्नवरं वैराग्यं ॥ तन्नौळ तलेदोरदन्नैवरमौलवक्कुं  
तन्नं तानरिद बळि ॥ ककैन्नर्ग विषय सुखदौळौलवादपुदे ॥ १२८ ॥

अँने दशरथं भरतन परिच्छेदमं मनदौळे मैच्चि तनय !

निनगिदन्नैवरं समयमल्लदेतेंने—

है ? उस सम्पत्ति से क्या लाभ ? मेरे बाहुबल को प्रकट करने के लिए दिग्विजय-निमित्त मैं जा रहा हूँ । साम्राज्य-तिलक भरत के ललाट पर रहे । १२४ इस तरह निवेदन करनेवाले राम के अमोघ वचनों को सुनकर और भी मोहित होकर— यह समझकर कि इसे (राम को), जो लोकरक्षक है, हमारे द्वारा दिए जानेवाला राज्य अल्प है; पुत्र के विनय, गुण, चारित्र्य आदि से अत्याश्चर्य चकित होकर, दशरथ ने सिर हिलाया तो उसके किरीटों का रत्न-समूह कामदेव के धनुष की कांति के समान सुशोभित हुआ । १२५ तब हाथ जोड़कर भरत ने इस तरह कहा— न्याय से जो राज्य जेष्ठ पुत्र को मिलना चाहिए, छोटे पुत्र द्वारा उसे चाहना उचित नहीं है । मेरी तो एकमात्र इच्छा तपोराज्य पाने की है । जो धन न्यायोचित उपलब्ध न हो, वह अपेक्षणीय नहीं है । १२६ यह जानते हुए भी कि ऐसा करना (उसे देना) अनुचित है, आप राज्य मुझे देना चाहते हैं । आप में ही उसके प्रति वैराग्य जगा है । जो न्यायोचित नहीं है, मेरे लिए स्वीकार योग्य कैसे हो सकता है ? । १२७ जहाँ तक मुझमें वैराग्य नहीं जागता वहाँ तक ठीक रहेगा; मैं जब अपने आपको जान जाऊँगा, उसके बाद क्या इस तरह के विषय-सुख के प्रति आस्था रहेगी ? १२८ ऐसा कहने पर भरत के विचार से मन में प्रसन्न होकर

परम पुरुषार्थमिदुदुःखचरमदौल्लेखवरमुल्लिख पुरुषार्थदौल्ला-  
चरिसुबुदु तक्कुददरिःपरिविडियं तप्पलार्गमें बंदपुदे ॥ १२९ ॥

अदरि निनगे निजाग्रजन वचनमें विधेयमेंने मरुवातुंगुड-  
लरियदे भरतनिरै राघवनिर्तैदं—

नन्निते वन्नमादौडयशं पिरिदप्पुदु तंदेगैविदं  
निन्न वियोगदिं जननिगप्पुदु जीवविमोगमेंविदं  
निन्न नेगळ्तेगं महिमेगं पितृवाक्यमें कृत्यमेंविदं  
निन्नोळे नीने भाविसुबुदेळिसलप्पुदिदागदेविदं ॥ १३० ॥

क्रम परिपालनार्थमेंनगित्तनिळाधिपनित्तनेन्न रा-  
ज्यमनधिराज सत्य परिपालनेगां निनगंतारिदद-  
क्रममणमल्लु नीं तळेवुदौर्मनदिं युवराज राज्यभा-  
रमनधिराज वाक्यमेंनगं निनगं करणीयमल्लवे ॥ १३१ ॥

अंदु राममनुजनं राज्यदौळ् निल्वंतैतानुमोडंवडिसै विस्मयं-  
बट्टु—

अदौरेयर् महापुरुषराद्यरिदं पिडिदौर्वरौर्वरौळ्  
कादिदरोडिदर मडिदरल्लदे तंदेय नन्नित्तारर्  
मेदिनियं जरत्तृणमनीववौलेदु कडंगि वण्णिस्सि-  
त्तादरदिं महीभुज सभा वलयं वलभद्ररामनं ॥ १३२ ॥

दशरथ ने कहा— बेटे, तुम्हारे वैराग्य का यह समय नहीं है, क्योंकि, परम पुरुषार्थ का वैराग्य मानव की अंतिम उपलब्धि है। तब तक उसे पूर्ववत् लोक-व्यवहारों को चलाना चाहिए; यह नियम (क्रम) है, इससे कोई छुटकारा नहीं पा सकता। १२९ अतः अपने अग्रज के आदेश को मानना ही तुम्हारी कर्तव्य है— ऐसा कहने पर उत्तर देने के लिए भरत उत्तर नहीं पा रहा था कि राम ने यूँ कहा— सत्य में बाधा पड़े तो पिताजी की अपकीर्ति बढ़ेगी, तुम्हारे वियोग से माँ के जीवन में वियोग उत्पन्न होगा; तुम विवेकी हो, अनुभवी हो। तुम ही ऐसा निर्णय कर लो ताकि तुम्हारी कीर्ति में आंच न लगे और पिताजी का वचन भंग न हो। १३० वंशक्रम के अनुसार पिताजी ने मुझे सौपा है; मेरे राज्य को मैंने (स्वेच्छा से) पिताजी के सत्य (वचन) को क्रायम रखने के लिए, तुम्हें दिया है। यह अक्रम नहीं है। अतः तुम इसे सहर्ष स्वीकार करो। राजा की बात हम दोनों के लिए आज्ञा है न? १३१ ऐसा कहकर भरत को राज्य में रहकर शासन करने के लिए मना लिया तो आश्चर्य चकित होकर— उपस्थित सभाजनों ने राम

उर्वीनाथरनेकरं मडगि भंडारंगळं लोभदि  
 पैवागि पिशाचमागि पलकालं कादुकोडिर्परा-  
 र्वीचक्रमनितु कौटूरनुजंगैदा सभाविष्टरो-  
 रीर्वर् बणिंसिदर् परार्थ गुण कल्पारामनं रामनं ॥ १३३ ॥  
 कागिणिगै मरं बीळ-\*त्वोगिर्कु कडलकडेवरं निमिर्द मही-  
 भागमननुजंगित्त \*भागिगळार् सीरपाणियौरंगं दीरंगं ॥ १३४ ॥  
 ओरगुवुद्ध्वज्वलनमै\*तेरनेनिसिद दीयवर्ति निधिगा निधियं  
 तोरेदं दलेदोडापिन\*तरिसलवं कंडनेककुंडलने वलं ॥ १३५ ॥  
 वंसुमतियं मृत्पिड-\*क्के समंगंडारौ कौट्टु तंदेय पळियं  
 मसुळिसि हलियवौलेंटुं\*देसेवरंगं विशद कीर्तियं पसरिसिदर् ॥ १३६ ॥  
 अनांनुमनित्तु कैळर् \* दानुगुणक्कुंते बैसेवरय्यन सत्य  
 व्केनय्य रघुजनंतं- \* भोनिधि वळयितमनिळैयनित्तवनावं ॥ १३७ ॥  
 अँदु पौगळ्व सभाजनद स्तवनक्कं भरतं क्रमंदप्पि साकेत  
 साम्राज्य पट्टमनोडंबट्टुदक लक्ष्मणं कट्टुकडेदु—

के औदार्य का वर्णन करते हुए कहा कि इस राज्य के शासक उसके लिए लड़े, उसके लिए मरे; श्रीराम की भाँति पिता के वचन पालन के लिए साम्राज्य को तृणवत् समझकर अनुज को किसने दिया है ? । १३२ अनेक राजाओं ने शासन करते हुए, लोभवश अपने भंडार को बढ़ाकर (समृद्ध बनाकर) अजगर बनकर पिशाच के समान उसकी रक्षाकर रहे हैं। इस राम की तरह राज्य को अनुज को दे देनेवाले और कौन हैं ? कहकर सभासदों ने परधन-निस्पृह राम की सराहना की । १३३ जिस तरह पेड़ का जटाजूट (रेशे) समुद्र के अंत तक व्याप्त होता है उसी तरह इस विशाल राज्य को हलायुध राम की भाँति अनुज को सौंपकर कितने राजा कृतकृत्य हुए हैं ? । १३४ अग्नि जो उर्ध्वज्वलन स्वभाव रखती है, निधि की ओर मुँह करके जलती है । राम ने उस निधितुल्य राज्य को त्याग दिया । उसकी शक्ति (क्षमता) की थाह कोई उसके समान व्यक्ति ही ले सकता है । १३५ भूमि को मिट्टी का ढेला समझकर दानकरके पिता पर आने-वाली अपकीर्ति का निवारणकर आठों दिशाओं में अपनी कीर्ति फैलानेवाला और कौन है ? । १३६ कुछ न कुछ दान देकर, प्रसिद्धि पानेवाले तो इस संसार में अनेक हैं । लेकिन राम की तरह समुद्रांत तक व्याप्त साम्राज्य को दान देकर प्रसिद्धि किसने (कितनों ने) पाई है ? । १३७ इस तरह अनेक प्रकार से श्रीराम की प्रशंसा करनेवाले सभासदों की

अडेवौत्ते कोपशिखि क-ःःणिकडियं कैडमुमनुगळे पुर्वविसे मे-  
गडर्व पोगैयत्ते कृष्णःःगडेगालदौळोगैद धूमकेतुवौलिर्द ॥ १३८ ॥

अंतु कोपवश गतनागि—

कारागारदौळिद्रनं सैरैयिडल् गोत्राद्रियं चाळिसल्  
तारामंडलमं नैलक्कै नैलनं व्योमक्कै पक्कागिसल्  
पारावारद नीरनींटलखिळाशादंति दंतंगळं  
बेरिंदं किळलंददें बगैदनो रक्तेक्षणं लक्ष्मणं ॥ १३९ ॥

सौमित्रि विलयकाल म-ःःहामेघस्कंध विकट नर्तित विद्यु-  
द्यामविदेने दंतांशुःःस्तोमं पौळेदुळकै बेट्टेवेट्टेने नुडिदं ॥ १४० ॥

भरतावनियं कौटुंभरतंगै रघुवीरनय्यन नुडियं  
परिपालिसलैंगुमे पेळ्ःःधरेयं बैळ्माडिकौडरैंगु लोकं ॥ १४१ ॥

क्रममनतिक्रमिसि परा-ःःक्रमिल्लैदिळिकेगैय्दु भरतंगित्तं  
दमितारि दशरथं रा-ःःज्यमनैंगुं रामनित्तनेगुमे लोकं ॥ १४२ ॥

नमगक्कुं निस्सहायं बहुविधदिनपायं सुखोपायमक्कुं  
तमगेकायत्तमक्कुं प्रजै परिजनवैदब्बै कौटिल्यदि रा-  
ज्यमनीरेळ्बदमं बैडिदळरियदे नीमित्तौडं मिक्करं म-  
ट्टिमिरल् पेळीगुमे राघव कौडेनेळ्ळौल् सागरावर्तचापं ॥ १४३ ॥

सराहना सुनकर और भरत द्वारा राज्य-भार की स्वीकारोक्ति को देखकर लक्ष्मण अत्यंत क्रुपित हुआ— कोपाग्नि से प्रज्ज्वलित हुई आँखें चिन-गारियाँ बरसाने लगीं, भौंहे ऊपर चढ़नेवाले धुवें की तरह फेल गई, लक्ष्मण प्रलयकाल धूमकेतु की भाँति दिखाई पड़ा । १३८ इस तरह आगबबूला होकर— रक्ताक्ष लक्ष्मण ने आज इंद्र को काराग्रह में बंदकर देना, कुलपर्वतों को हिला देना, गगनमंडल को धरती में और धरती को गगनमंडल में उलटना, समुद्र के समस्त पानी को एक ही बार (अंजली भर) पी लेना, दिग्गजों के दाँतों को जड़ समेत उखाड़ लेना चाहा । १३९ प्रलयकाल के महामेघ के कंधे पर बैठकर विकट अट्टहास करनेवाली विजली-सरीखे लक्ष्मण की दंतकांति चमकने लगी और वह घनगर्जना-सदृश गरज पड़ा । १४० क्या यह संसार कह रहा है कि पिता के वचन-पालन-निमित्त इस भारत-भूमि को राम ने भरत को सौंपा है ? यह सच है कि संसार को मतिभ्रष्ट (पागल) कर देने के लिए कहा जा सकता है कि दे ही दिया है । १४१ संसार तो यही कहेगा कि वंशक्रम का अतिक्रमणकरके दशरथ ने भरत को इसलिए राज्य दिया कि राम में भरत-सी योग्यता, वीरता नहीं थी । वह यह कभी नहीं कहेगा कि राम ने अपने औदार्य के कारण भरत को राज्य सौंपा

अँदु पौडैव सिडिलंतै गर्जिसि मणिमयासनदिनैळ्दु—

रोमांचनदौडनै सभैगै म-॥नोमुदमप्पंतु नुडियै लक्ष्मणदेवं  
रामं परार्थं चरित॥प्रेमं कण्जर्वुजर्वि नोडिदनागळ् ॥ १४४ ॥  
पिरियण्णन जर्विगोसरिसिदुदल्लदौडै शांगंपाणिय मुनिसुं  
हरनुरिगण्णुं लोकम नरगळिगैगै बूदिमाळ्पुदौदच्चरिये ॥ १४५ ॥  
परिहरिसिदनौदविद को-॥प रसावेशमनुपेंद्रमण्णन चित्तं  
कौरगिदपुदेंदुदात्तं ॥पिरियंगिच्छाविघातमं माडुवने ॥ १४६ ॥  
दारुण भावमनुपसं हारिसि कण्णरिदु मट्टमण्णन कैलदौळ्  
वारिजनाभं गरुडोद्गार हरिन्मणिय कैलद फणियवौलिदं ॥ १४७ ॥

अनंतरं दशरथंगै रामनितेंदं—

इरवेळ्कुं पैरपिंगि पांगरियदानिल्लिर्पुदुं सुत्तुगुं  
परिवारं गुणहानि नैट्टनेनगक्कुं मुन्नमेन्नित्तुदुं  
भरतं पैत्तुदुमाळमक्कुमपवादातोद्य नादं वसु-  
धरै निल्वन्नैवरं दिशाकरटि कर्णास्फालनंमाडुगुं ॥ १४८ ॥

है । १४२ छोटी माँ (कैकेयी) ने कुटिलता से इसीलिए भरत के लिए चौदह साल का राज्य माँगा कि राम को राज्य मिलने पर ये (कैकेयी) अधिकार से वंचित हो जाती हैं और भरत को राज्य मिलने पर अपना ही अधिकार चला सकती हैं; सुख से रहने का यही उपाय है । इनकी माँग (के रहस्य) को न समझकर, दूसरों को चुप रहने को कहते हैं तो हम थोड़े ही चुप रहेंगे ? । १४३ ऐसा कहकर पुनः घनगर्जना-सा गरजकर, सिंहासन से उठकर— सभासदों को रोमांचित करा देनेवाली, संतोष करा देनेवाली बातें लक्ष्मण ने कीं तो, श्रीराम ने आँखों के इशारे से शांत रहने का संकेत किया । १४४ बड़े भैया के दृष्टि-संकेत ने (अनर्थ करने से) उसे रोका, अन्यथा लक्ष्मण का क्रोध और शिवजी की तीसरी आँख समस्त लोकों को क्षणार्ध में जलाकर भस्म कर दे तो क्या आश्चर्य है ? । १४५ बड़े भाई के मन को ठेस पहुँचेगी, इसकी इच्छा के विरुद्ध कुछ करना नहीं चाहिए, इस विचार से उपेंद्र लक्ष्मण ने अपने क्रोध का शमन किया । १४६ अपने मन में उत्पन्न क्रोधभाव को शांत करके राम के पक्ष में उसी तरह चुपचाप खड़ा रहा जिस तरह गरुडमणि के नीचे रहनेवाला सर्प । १४७ तत्पश्चात् राम ने दशरथ से यूँ कहा— पिताजी, मुझे तुरंत यहाँ से खाना हो जाना चाहिए । अन्यथा जिन्होंने मेरी बात सुनी है, उनका चारित्र्य बिगड़ जायगा । मेरे द्वारा दिए गए और भरत द्वारा स्वीकृत कार्य को सत्य सिद्ध न करने से अपवाद (कलंक)

तलैयोळ् निम्माज्ञेयं रत्नद तलैदौडवं पौत्तु मैय्वैत्त वाहा-  
वलदि वैकौडखंडप्रभरमहितरं साधिपे विद्विषन्म-  
डलमं वीळ्कौडेनैदय्यन चरणयुगक्कर्ध्वपाद्यंगळं नि-  
स्तुल मौळिस्तुल मुक्ताफल रुचि जलदि रामनुदामनित्तं ॥ १४९ ॥

अंतु विनत मस्तकनागि सभैयिनेळ्दु पोगे—

औडने दशरथन कण्णळ्क्कनडैदुवु कण्णौडने तळर्दु निल्लदे मनमुं  
नडैदुददरौडने निडुसुय्क्कनडैदुदु सुय्यौडने नृपति मूछेगे संदं ॥ १५० ॥  
कडैगणिण कर्णमूलक्कौगेदुगुतरे वाष्पांवुगळ् सुय्ल पौय्लि-  
दैडैयोळ् संदेहं पुट्टिसै मिडुकुव ताणंगळल्लल्लि सत्वं-  
गिडै धैर्यगेट्टु संसारमनुरद महासत्वनुं मूछेवोदं-  
गड जम्मारण्यदौळ् मिक्करनळलिसदे मोहदावाग्नि दाहं ॥ १५१ ॥

अंतु दशरथं मूर्छितनागे—

पति पुत्रं पोगे मूर्छाभर परवशनागिर्पुदुं कैके लज्जा-  
नते कांची रत्नघटा रवदौडनपवाद प्रणादं दिशा सं-  
ततियं तळ्पौय्ये तळ्पौय्येमेदुरुगलनौट्टैसि वाष्पांवु धारा-  
तति मुक्ताहारं पैमौल्लेगे कुडे तदास्यानदिदैळ्दु पोदळ् ॥ १५२ ॥

का गंभीरनाद संसार के कोने-कोनों में प्रतिध्वनित होगा । १४८ शीश  
पर आपकी आज्ञा और रत्न-शिरोभूषण धारणकर इस शरीर के शक्ति-  
शौर्य से हमारे विरोधियों को मिटाकर साम्राज्य का कल्याण करता  
रहूँगा । लीजिये, मैं चला । ऐसा कहकर पिता के चरणों पर सिर  
रखकर, अपने वचन-रूपी मोती के जल से अभिषेक किया । १४९ इस  
तरह शीश नवाकर सभा से उठकर चले जाने पर— दशरथ की आँखें राम  
के पीछे-पीछे चलीं और मन ने भी राम का अनुसरण किया । निश्वास  
भी चला । इसके साथ ही साथ दशरथ मूर्छित भी हुआ । १५० उसकी  
आँखों की कोर से धाराकार आँसू बहने लगे । उसकी क्षीणसाँस ने  
संदेह पैदा किया । हृदय की धड़कन भी क्षीण हुई । धैर्य खोकर दशरथ  
मूर्छित हुआ । संसार-रूपी अरण्य में मोह-रूपी अग्नि किसे दुःख में  
(रोने के लिए) नहीं झुलसती (वाध्य नहीं करती) ? । १५१ इस तरह  
दशरथ मूर्छित हुआ तो— पुत्र-वियोग के दुःख से पति के मूर्छित हो जाने  
पर कैकेयी ने लज्जा से सिर झुका लिया । उसके हाथों के कंगन की  
आवाज मानों उस पर लगे कलंक के डंके की ध्वनि दिगंतों तक फैल  
गई हो । अथुधारा ने नीचे की ओर बहकर, धारण किए हुए मुक्ताहार  
को स्तनों से चिपका दिया । वह तुरंत उठकर वहाँ से चली गई । १५२

अनंतरं—

अनुजं सभैयिनगल्द-ःण्णन बळियं सल्व मंमयीळ् बेगं लो-  
चनद वळिसल्व मनमं-तनुविन बळिसल्व नेळलनिनिसिळिकेय्दं ॥ १५३ ॥

प्रत्यंत देश भूभृदःपत्यरनेळ्बिट्टि पुगिसि कांतारनगो-  
पत्यकमं कौसल्याःपत्यंगोलगिपेनवर हरिविष्टरमं ॥ १५४ ॥

अँदु मनदौळ् मंतणमिर्दु लक्ष्मणं सभैयिनैळ्दु पोपुदुं—  
क्रमदौडैयंगे तंदे धरेयं कुडलैदिरे दैवयोगदिं  
संमनिसिदत्तु पुण्यपुरुषंगमरण्य निवासमैदु खे-  
दमनौळ्कौडु गद्गद रवं नत दीन मुखं प्रलाप सं-  
भ्रममुदिताश्रु शोकरस भाजनमादुदु तत्सभा जनं ॥ १५५ ॥  
विगत दिगिभवाशा देशप्रस्तंगतार्क  
गगन परिधि यात प्राणवातं शरीरं  
सौगयिसदवौलागळ् राघवं पोगे कण्णं  
बोगेमिळिकेयादत्ता सभा चक्रवालं ॥ १५६ ॥

अन्नैगमा वृत्तांतमेल्लमं सुमित्तै केळ्दपराजिता महादेवि-  
यल्लिगै बंदु—

अँरेदळ् गड कैके वसुं-धरेयं भरतंगे रामनित्तं गडिदें  
दौरेकौळ्गुमे कर्णपरं-परैयि केळ्दुदने निमगे पेळल्वंदें ॥ १५७ ॥

तत्पश्चात्— लक्ष्मण सभा से उठकर बड़े भाई (राम) के पास ऐसा चला मानों आँखों का अनुसरण करनेवाले मन और शरीर का अनुसरण करने-वाली छाया की क्रिया फीकी पड़ गई है । १५३ अहित (शत्रु) राजाओं को पराजित कर, उन्हें देशांतर भगाकर, भाई द्वारा शासित अरण्यराज्य में जाकर उसे संतुष्टकर कृतकृत्य बनंगा । १५४ मन में ऐसा सोचकर, लक्ष्मण सभा से उठकर चला तो— क्रम से पिता ने (दूसरे) जेष्ठ पुत्र को राज्य सौंपा और दैवयोग से पुण्यपुरुष (राम) को अरण्यवास मिला । इस दुःख से सभासद गद्गदित, कंठ से शोकतप्त हुए और आँखों से अश्रुधारा बहाने लगे । १५५ अयोध्या के सभासदों को राज्य की शोभा बढ़ानेवाले राम का अभाव उसी तरह खटकने लगा जिस तरह दिग्गजों द्वारा वहन न किया हुआ संसार, सूर्य-रहित आकाश और प्राणवायु के अभाव में शरीर । १५६ इतने में विषय जानकर सुमित्रा अपराजितादेवी के पास आयी और बोली कि— कैकेयी ने इस वसुंधरा को, जो न्याय से राम



अंबुदुमपरजिते भयचकित चित्तेयागि—

अरेवन्नळे कैके वसुं-धरेयं तृणवागे वगेदु कुडुवन्नने मं-  
दरधैर्यं रामं नुडि-दौरेकौळ्गुं दैवघटनेयिदागदुदें ॥ १५८ ॥

अंदवर् तम्मौळुम्मळिसि नुडियुत्तिर्पुदुं—

अैरावण गजमं जम-वारणमौदागि पुगुववोल् पुगुतंदर्  
सीर गदा हस्तर बल-नारायण देवरंतवुरदरमनेयं ॥ १५९ ॥

अंतरमनेयं पौक्कु जननीयुगळ पदपयोजक्के विनतरागि  
समुचितासनदौळिर्दु लक्ष्मणदेवं श्रीरामदेवन परार्थं वृत्तियं विन्नविसे  
केळ्दु अपराजिता महादेवि शोकानल दंदह्यमान मानसेयप्पुदुं—

अनवरत वाष्पजल से-चनदिंदपराजिता महादेविय लो-  
चनपुत्तिके वेळैयिसिदुदु-वनपालिकेयंतै मोहमूर्छालतेयं ॥ १६० ॥

विदि बैदरट्टिदं मगने मुन्न तवर्मने नामशेषमा-  
दुदु पतियुं तपक्के नडैवं सुत नीनुमगल्दु पोदौडा-  
वुदु गति जीविपंदमेनगावुदु पौर्दुवैनारनेदु ग-  
द्गद रवमुण्मे तंदळपराजिते कण्णे कदुण्ण वारियं ॥ १६१ ॥

को मिलना चाहिए, भरत को देने के लिए महाराज से कहा और राम ने उसे (भरत को) दे दिया। यह कैसा विचित्र है? मैंने यह खबर दूसरों से सुनी है। उसे आपको सुनाने के लिए आई हूँ। १५७ इसे सुनकर अपराजिता भयभीत मन से बोली—कैकेयी तो मांगनेवाली ही है और साहसी राम तो मांगी हुई वस्तु को तृणवत् समझकर देनेवाला ही है। दैवेच्छा से क्या नहीं हो सकता? १५८ वह भीतर ही भीतर दुःखी बनकर इस तरह बोल रही थी कि इतने में—हलायुध और गदायुध को धारण किये हुए राम और लक्ष्मण अंतःपुर में उसी तरह प्रविष्ट हुए मानों दिग्गज और ऐरावत एक साथ आए हों। १५९ इस तरह राज-प्रासाद में प्रवेशकर, माताओं के चरणारविंदों को प्रणाम किया। लक्ष्मण ने अपराजिता को राम के दान-गुण कह सुनाये तो वह शोकाग्नि से संतप्त हुई।—अनवरत बढ़ती हुई अश्रुधारा से उसकी आँखों की पुतली ने 'वनपालिका' की भाँति मोह-मूर्छा-रूपी लता को उगाया। १६० वत्स, विधि हमारा पीछा कर रही है। मुझे अपने मायके का आश्रय आधार नहीं है। पति तपस्या की तैयारी कर रहा है। तुम मुझे छोड़कर जंगल के लिये निकल पड़े हो। तो फिर मेरा क्या होगा? मैं कैसे जिंदा रहूँ? किसका सहारा लूँ? ऐसा कहते-कहते उसका गला भर

वनचर वनमृग वनखग \* वनेभ वनदहन वनविषाहिगळिनपा-  
यन बहुळसप्प वनमं \* तनूभवं पुगुवोडेंतदं सैरिसुवें ॥ १६२ ॥  
अग्रसुतनं समग्र गु- \* णाग्रणियं रामनन्ननं दशरथनं-  
तुग्राटविवुगिसिद मद- \* न ग्रह पीडितरनारुमं कंडरियें ॥ १६३ ॥  
परिहरिसि पाळियं पा- \* पिरामनं पुगिसि विपिनमं निज सुतनं  
करुमाडंबुगिसिदपळ् \* करुणंगेट्टाके कैके कल्लेदेयिकुं ॥ १६४ ॥  
कौट्टोडें जनकं पाळिय \* बट्टेयनसकरिदु पिरियनिरैतानुमोडें  
ओट्टं गड राज्यकैके \* कैट्टळिपर भरतनन्नरार् मनुकुलदोळ् ॥ १६५ ॥  
असदर्थं स्वीकारं \* पसुगोयै निनगेंदु बिडदे शत्रुघ्नं वा-  
रिसदे भरतनोळोडंब- \* ट्टु सैरिसिपिरवै पेळदे कैतवमं ॥ १६६ ॥  
अनुकूलं विदि कैकेगक्रमदिनित्तं राज्यमं रामदे-  
वनदं लक्ष्मणदेव मीरुवुदुमण्णंगक्कुमुद्वेगवें-  
देनसुं मीरदे माण्डे मागदोडें विद्विष्टांगना गर्भ पा-  
तन मेनागदे नीवि जेवोड्यै नीनी सागरावर्तमं ॥ १६७ ॥

आया और वह आँसू बहाने लगी । १६१ जंगल में किरात, मृग, वनपक्षी, जंगली हाथी, कीड़े, सर्प आदि से खतरे का भय है । वैसे भयानक जंगल में प्रविष्ट होकर किस तरह जियोगे ? कठिनाइयों का सामना कैसे करोगे ? १६२ जेष्ठ और समस्त गुणों से युक्त राम जैसे पुत्र को इस तरह भयानक जंगल में भेज देना दशरथ जैसे को शोभा देता है ? ऐसे काम-ज्वर से पीड़ितों को मैंने न देखा है और न जानती हूँ । १६३ वंशक्रम का उल्लंघन कर, बेटे को राज्य दिलाकर, राम को वनवास के लिए घोर कानन में भेजनेवाली कैकेयी पापी, निर्मम और पाषाण-हृदयी है । १६४ पिता द्वारा दिये जाने पर भी, वंशक्रम को जानते हुए भी कि राम बड़ा है, राज्य को स्वीकार करनेवाला मनुकुल में और कौन है ? । १६५ अनुपयुक्त अधिकार को स्वीकार करनेवाले भरत को न रोककर शत्रुघ्न के सहन और चुप्पी को धोखा क्यों न समझा जाय ? १६६ विधि कैकेयी के लिए अनुकूल बनी हुई है । उस विधि ने ही अक्रम से साम्राज्य (भरत को) देने के लिए राम को प्रेरित किया । लक्ष्मण इसलिए चुप रहा कि बड़े भैया के मन को ठेस न पहुँचे । अन्यथा तुम इस सागरावर्त धनुष को उठाकर एक बार झंकृत कर दोगे तो क्या वैरी राजाओं की पत्नियों का गर्भपात हुए बिना रहेगा ? । १६७ राजा क्रम को भुला दे तो सभा में उपस्थित अविवेकी-से विद्वज्जन, मंडलेश्वर, सेनापति

अरसं पाळिगे तप्पे पावडर्दरंतुन्मादवादंतै मेय्  
मरवट्टंतोडलिंदुसिर् तौदगिदंता सन्निपात ज्वरं  
दोरेकौडंतविवेकदिदभिजनं विद्वज्जनं मंडले  
श्वर सेनापति मन्त्रि मंडलमदं मार्केळिळदंतिकुमे ॥ १६८ ॥

अदु चित्तद सभे मद स \*र्पद सभे तिर्यमनुष्य सभे पेरतेन-  
ल्लदोडे पौरमडिसि कळेवुद\*मदीय नंदनमनभिजनानंदननं ॥ १६९ ॥

अँदळलुमेदेवळलुमोदवे मगन मोगमं नोडि—

क्रममं नोडदे नंतरं तौरैदु नाडं विट्टु सप्तांग रा-  
ज्यमनीडाडि सपत्ननं निलिसि सिंहासंदियोळ् तागो दुः  
खमनुत्पदिसि तोपुदावुदुचितं पितिर्पुदिल्लुय्वुदे-  
म्मुमनेदंविक मेय्यनोक्कु विगळद्वाष्पावुवि तेकिदळ् ॥ १७० ॥

अंतु शोक विकळेयाद कौशल्येगे लक्ष्मीधरनधर किसलयद  
मेलैदंतकांति लतांतमाले पसरिसे मुकुळित कर सरोजनागि—

कलियुं चागियुमिन्नरार् मनुकुलर् मुन्नादरेवन्नेगं  
नेलनुं नेसरुमुळ्ळिनं निलिसिदं तत्कूर्मेय्यं पैमेय्यं  
कुल निस्तारकनेक कुंडलनदकानंदमं ताळ्ददा  
कुलमं ताळ्दुवुदे मदग्रजनौळादी पौरुषं शोच्यमे ॥ १७१ ॥

मंत्रीमंडल आदि ऐसी चुप्पी साध लें मानों शरीर पर साँप चढ़ गया हो, पागल बन गए हों, साँस निकलकर शरीर काष्ट बन गये हों या सन्निपात ज्वर से पीड़ित हो । १६८ यह सजीवों की सभा नहीं, चित्तवत् (वेजान) सभा है, मदभरी सभा है, नरक (लोक की) सभा है । अन्यथा मेरे बेटे को वनवास भेजकर यह (सभा) चुप थोड़े ही रहती ? । १६९ ऐसा कहकर अपराजिता दुःखी होकर, बेटे का मुँह निहारकर बोली— क्रम न देखकर संबंधियों को त्यागकर, देश छोड़कर, सप्तांगपूर्ण साम्राज्य को त्यागकर, छोटे भाई को राज्य सौंपकर, माँ को दुःख देकर, वन में जाना, यह कैसा त्याग है ? मुझे अपने साथ ले चलो । ऐसा कहकर वह अश्रुधारा में तैरने लगी । १७० इस तरह शोकविह्वल कौशल्या को देखकर मंद मुस्कराते हुए लक्ष्मीधर (लक्ष्मण) ने करकमल जोड़कर कहा—जब तक यह पृथ्वी और सूर्य रहेंगे तब तक के लिए इस मनुकुल में जन्म लेनेवाले वीर और त्यागियों में राम ने अद्वितीय शाश्वत कीर्ति कमा ली है । इसे देखकर भी खुश न होकर माँ दुःखी हो रही है ? बड़े भैया द्वारा प्रदर्शित यह गुण शोचनीय है ? । १७१ मोक्ष पानेवाले को (कव) शरीर बाधक बन सकता

चरम शरीरनेय्दुवने चाधेयनुत्तमसत्त्वमार्तदौळ  
पौरवने पुण्यमूर्तिगोडरं दौरेकौळगुमे मूरु लोकमु  
धुरदौळनंतवीर्यनौळिदिर्चुमे वगेदी विषादमं  
परिहरिसि बळं प्रवळनादेसैगुम्मळमेवदंबिके ॥ १७२ ॥

कैलद नैलदरसुमक्कळ\*नलंध्य बलरं तगळ्दु कळैदौदेडैयोळ  
नैलवीडु माडि निम्मं\*बलभद्रं तरिसदिनिसनंतरिसुवने ॥ १७३ ॥

पंबलिसल्के वेड पेरतें भरतं भवदीय दिव्य पा-  
दांबुज सेवैगैम्मळविगगळनल्लदौडं समस्त लो-  
कांबिक निम्मौळादिसुवैसक्के सुमित्तैयै साल्वळग्रजं-  
गां बैसकैय्वैनि तौलगिसि मनदौळ निमगाद खेदमं ॥ १७४ ॥

अंदु सौमित्रि बिन्नविसै मनदौळवंधारिसि कौशल्यै विगत  
शोकशल्यै नंदनन मुखारविंदमं नोडि—

सुचरितै सीतै निन्नौडने बर्पवळिर्पळल्लळिर्पुदे-  
नुचितमै पेळिमीकैगोडनुय्वुदेनल् रघुरामनंबिका  
वचनमनात्मचित्तदौळौडंबडुवैत्तदनतै गैय्वेने  
दचलितनानतं पद नखांशुगळि तळैदं ललाममं ॥ १७५ ॥

अंतु रामनपराजितामहादेविय सुमित्रादेविय पादपल्लवंगळु-  
मनाशीर्वाद पारिजात स्तवकंगळुमनुत्तमाळ्पुदुमनंतरं लक्ष्मणं मणि

है? मंहान् व्यक्ति क्या कंजूस होता है? पुण्यमूर्ति (व्यक्ति) का शरीर कभी कष्ट का शिकार बनता है? संसार में अनंत बलशाली का कोई प्रतिस्पर्धी होता है? इन सारी बातों को जानते हुए भी आप दुखी हैं? । १७२ श्रीराम अन्य अलंध्य पराक्रमी राजाओं को पराजितकर वहाँ अपना राज्य विस्तार कर आपको वहाँ बुला लिए विना रहेगा? । १७३ इसलिए माँ, आप चिंता न करें। अगर भरत आपके पवित्र चरणों की सेवा की ओर ध्यान न दे तो मेरी माँ सुमित्रादेवी आप जैसी जगन्माता की सेवा करने के लिए तैयार हैं। बड़े भैया की सेवा के लिए मैं हूँ। अतः आपके मन की चिंता को त्याग दीजिए । १७४ लक्ष्मण ने इस तरह निवेदन किया तो उसे सुनकर कौशल्या ने दुःख को भुलाकर बेटे के (राम के) मुख कमल को देखकर यों कहा— सुचरित्ता सीता तेरे साथ जायगी, यहाँ रहनेवाली नहीं है। उसका यहाँ रहना उचित भी नहीं है। उसे साथ ले जाओ। राम ने माता के आदेश को सविनय स्वीकार कर, 'वैसे ही करूँगा' कहकर माता के चरणकमलों को देखा । १७५ इस तरह राम ने अपराजिता और सुमित्रा के चरणकमलों को नमनकर आशीर्वाद पाया। तत्पश्चात्

किरीट किरणदि तदीय पदनख मयूखमं कौर्विसै सार्वभौमनागेंदु परसि—

शयन कलेशदौलन्न पान गमनायासंगळोळ् निन्न से-  
 देयुमं नोडदति प्रयत्न परिचर्यारंभदि पुत्र सी-  
 तैयुमं रामनुमं समाहितमनमडिंदु संप्रीतिथि  
 प्रियदि प्रार्थिसिदळ् गुणप्रियै सुमित्रादेवि सौमित्रियं ॥ १७६ ॥

गुणमं नोडदरण्यमं पुगिसिदळ् राज्याहंनं पुत्रका-  
 रणदि कैके सुमित्रै रामनोडवोगेंदद्विदळ् पालिसल्  
 गुणमं लक्ष्मणनं जगं पळिविनं जीयैविनं केवलं  
 गुणहीनर् गुणवंतरत्नैयमनोळ्पं माळ्पुदाश्चर्यमे ॥ १७७ ॥

अंतु रामलक्ष्मणरंभिकैय चरणांबुजंगळं वीळ्कोडरमनैयं  
 पौरमट्टु पादमार्गदि विपणिमार्गदौळगने वैदेहिर्वैरस वर्ष समयदौळ्  
 कौवरेगोंडु नैरेदु परितंदु नोळ्प पुरजनंगळल्लि कैलवरितेंदर—

संगडदि पुरांगनैयरिक्कदे सेसैयनेके शंकना-  
 दं गगनक्के लंघिसदे मंगल तूर्य निनादमुष्मद-  
 त्तं गुडि तोरणं तुरुगि कट्टदे मंगल गीत नादमुं  
 मंगल पाठक स्तुतियुमिल्लदे भूपरेत्त वोदपर् ॥ १७८ ॥

आनैयमेले बैल्कोडेयनेत्तिसि चामरमिक्के चारु चं-  
 द्राननैयर्कळिकैलद पेंविडियोळ् नैलसिर्दु सुत्तलुं

लक्ष्मण ने मणिकिरीट-युक्त शीश को उनके चरणों में नवाया तो उन्होंने  
 “सार्वभौम बनो” कहकर आशीष दिया । —सुमित्रादेवी ने अपने बेटे  
 (लक्ष्मण) से निवेदन किया कि बेटे, निद्रा में, दुःख में, खाने-पीने में,  
 प्रवास की थकावट में, तुम अपनी थकावट की चिंता किये बिना सीता-राम  
 की सेवा करते रहना । तुम्हारी वह सेवा, प्रेमपूर्ण और विश्वासपूर्वक  
 रहे । १७६ राज्य के लिए योग्य राम के गुणों को न देखकर, अपने पुत्र  
 के कारण कैकेयी उसे वन भेज रही है । श्रीराम की रक्षा-सेवा करने  
 के निमित्त सुमित्रा ने अपने बेटे लक्ष्मण को राम के साथ वन में भेज  
 दिया । यदि अन्यायियों द्वारा की गई गलतियों को गुणवान् सुधार ले  
 तो इसमें आश्चर्य क्या है ? । १७७ राम-लक्ष्मण माताओं से अनुमति  
 लेकर सीता को साथ लिए राजमहल से निकलकर पादचारी वनकर पगदंडी  
 में चलते समय झुंड-झुंड वहाँ आकर खड़े पुरजन आपस में यूँ कहने लगे—  
 सच्चरित्र (सधवा) स्त्रियों द्वारा आशीष दिए बिना, शंखनाद आकाश  
 तक पहुँचे बिना, सर्वत्र तोरण और पताकाएँ लहराये बिना, मंगलवाद्यों  
 के गीत सुनाई दिए बिना, मंगल-पाठकों की स्तुति के बिना ये राजकुमार

दान गजं घनाघनदबोल बरै बारदै पादमार्गदि  
जानकियुं बलाच्युतरुमेळिदरंददै बर्पुदाबुदो ॥ १७९ ॥  
पौरस्त्री नयनप्रभा सहचरं हारांगु विस्तीर्ण व-  
क्षोरंग स्तलदौळ रसाभिनयमं तोर्पन्नैगं वाजियं  
धारा पंचकदौळ विचित्र लयदिं तामेरि बर्पी महा  
धीरर् कालनडैयोळ नृपावसथदिं वर्षदमावंदमो ॥ १८० ॥  
मंगलरत्नवेदिकैयोळोलगशालैयोळिदु कांत रा-  
जांगणदौळ गृहोपवनदौळ गृहदीधिकैयोळ विलासगे-  
हंगळौळ चैविडिनीडनाडुव जानकि पादमार्गदि-  
दंगडिवीदियौळ पतिय पितने मैयगरेदेत्त पोदपळ ॥ १८१ ॥

मत्तमल्लि कैलर् नय निपुणरुं कलाकुशलरुमुदात्त राघव-  
नल्लदै पदपल्लवरागदिं निखिल परिजन मनोरागमनौदविसलुमवार्य  
वीर्यदिनयोध्या सिंहासनमं पदुळमिरिसलुं, किंचिदुन्नमित भ्रूलतां  
चलदिनखिल याचक मनोरथमं सफलम्माडलुं, भुजप्रताप तपन  
तापदिनुद्वृत्त राजमंडलमं मसुळिसलुं, निष्कृप कृपाणधारा जल  
जलधियिं शरणागत कुभृत्कुलमनौळकौडु कायलुं, निखिल दिक्पाल  
मकुट निकटवर्ति निजाज्ञामात्रदिं वर्णाश्रम चरित्रमनविश्रातं माडलुं,

इस तरह कहाँ जा रहे हैं ? । १७८ हाथी पर सवार होकर, श्वेतछत्र  
धारणकर दोनों ओर से सुंदर स्त्रियों द्वारा चामर ढलवाकर, चारों ओर से  
वर्षाकृत के घने बादलों के समान (काले) हाथियों द्वारा घिरे हुए न  
आकर, पादचारी बनकर सामान्यों-सदृश आना विडंबना नहीं तो और क्या  
है ? । १७९ जिन राजकुमारों को पुरस्त्रियों की दृष्टि की प्रभा के साथ,  
सीने पर लटकती हुई हार की रत्नप्रभा के रंगमंच पर रसाभिनय करते  
हुए, घोड़े पर सवार होकर, उसकी विभिन्न चाल के साथ विचित्र लय-गति  
के साथ आना चाहिए था, वे पैदल ही आ रहे हैं; तो इसका कारण क्या  
हो सकता है ? । १८० सीता, जिसे रत्नरंगमंच पर दरवार की चंद्रकांत-  
शिला के राजांगण में, उपवन में, सरोवर में, विलासमय राजमहलों में,  
हंसों की जोड़ी में, सुखानुभव करना चाहिए, पति का अनुसरण करती  
हुई, छिपती हुई पैदल ही पगडंडी से कहाँ जा रही है ? । १८१ वहाँ कुछ  
लोग जो बुद्धिशाली थे कहने लगे—इस राघव के अतिरिक्त और कोई भी  
प्रजाजनों के मन की आकांक्षाओं को पूर्ण करने में असमर्थ है; इसके  
अलावा और कोई अपने पराक्रम से अयोध्या के सिंहासन को सुचारु रूप  
से चलाकर सुरक्षित रखने की क्षमता नहीं रखता; अन्य कोई याचकों

दुर्जय वज्रावर्त चाप टंकार शरमोक्ष-हूँकारदि लोकलुंटाक विग्रह  
मदवीरग्रहोच्चाटनमनोडर्चलुं, जगदपवित्र चारुचरित्रदि मनुसूत्रमं  
विवरिसलुं, सहजसाहित्यकला कौमुदीविलासदि विद्वज्जन मनः  
कुमुदियनलर्चलुं, प्रेमरस पुष्ट दृष्टिपातदिदभिजनसनाभिजनमं  
कृतार्थम्माडलुं, पैरर् नैरैरैदु कैकैय कैतवकै कमल्दीनल्दु नुडिव  
नुडिगळमालिसुत्तुं दिवसदवसान समयदौल् पुरद परभागद  
अरभट्टारकर वसदिय कनकप्राकारमं पौवकु—

ललिताकारमदीये नाडै नयनक्कानंदमं मेरुवं  
वलगौळ्ववित्तनूजनंतै वलगौडं पंकज श्रीयनं-  
डलैवन्नं निजपाद विन्यसन सौंदर्य बुध प्रस्तुतं  
वलभद्रं जिननाथ दिव्यगृहमं साहित्यविद्याधरं ॥ १८२ ॥

इदु परमजिन समय कुमुदिनी शरच्चंद्र वाळचंद्र मुनींद्र  
चरणनख किरण चंद्रिका चकोर भारती कर्णपूर श्रीमदभिनवपंप  
विरचितमप्प रामचंद्र चरित पुराणदौळ वनप्रवेश वर्णनं ।

॥ पण्ठाश्वास समाप्त ॥

की मनोकामनाओं को पूरा करनेवाला और दानी नहीं है । इसके अलावा सीना ताने खड़े शत्रु राजाओं के दुरभिमान को मिट्टी में मिलाने में और कोई समर्थ नहीं है । इसके अलावा शरणार्थियों की रक्षा करनेवाला और साहसी कोई नहीं है । आजामात्र से वर्णाश्रम धर्म की रक्षा करने की योग्यता इसके अलावा और किसी में नहीं है । इसके अतिरिक्त और किसी में दुर्जय वज्रावर्त धनुष की ध्वनि के हुंकार से लोककंटक शत्रुओं को निर्नाम करने का शौर्य नहीं है । अन्य कोई जिनधर्म के रहस्यों को सविस्तार समझकर, साहित्य रसास्वादन कराकर विद्वज्जनों के मन को जीत नहीं सकता । इसके अलावा और कोई, मित्रों-बंधुजनों को प्रेमपूर्वक देखकर सम्मान प्रदान करने की योग्यता नहीं रखता । इस तरह बात-चीत करनेवाले पुरजनों की बातें सुनते हुए संध्या समय को नगर के बाहर स्थित राजपुरोहित के जैनमंदिर के सुवर्ण-प्राकार के भीतर प्रवेशकर—उनका मनोहर-रूप आँखों को आनंद प्रदान करने पर, मेरुपर्वत की प्रदक्षिणा करनेवाले चंद्र-सा उनकी प्रदक्षिणा कराकर, चरणकमलों को नमन करनेवाले शिशुभ्रंमर-सा राम ने शीश झुकाया । १८२ कवि अभिनव पंप, जो परम जिनसमय और कमलों को शरत्काल के चंद्र के समान माने जानेवाले वालचंद्र मुनींद्र के पदखों के चंद्रप्रकाश-से पवित्र एवं सरस्वती के कर्ण-भूषण के समान है, के 'रामचंद्रचरित पुराण' का यह वनप्रवेश-वर्णन—छठाश्वास है ।

॥ छठाश्वास समाप्तम् ॥

सप्तमाशवासं

श्रीरमणं बलगौडखि- \* लाराध्यन रत्नभवनमं पौक्कं नी-  
हार रुचि रुचिर कीर्ति\* श्रीरमणं पैपुवैत्तनभिनव पंपं ॥ १ ॥

अंतु जिनभवनमं पौक्कु मुकुळित कर सरोजमं नीसळ्गे तंदु—  
ओडलुमनात्मनुमं वे- \* पंडिकुमवोरोदरोळ्गे पौक्किर्दुवनें  
पडैमातरभट्टारक \* रडिदळिरोळ् पौळैव नखरुचि क्रकचंगळ् ॥ २ ॥

अँदु दर्शनस्तुतिगैय्दु जिनभवन मध्यरंगमं रामलक्ष्मण-  
रलंकरिसिर्पुदुमासमयदौळ्—

भवबद्ध क्रोधदि संधिसे पैरगे तमं स्तानमं बिट्टु तेजं  
तवै शोकं चक्रवाककौडरिसे दिवस श्रीयनीडाडि कैकौ-  
डवरोध स्त्रीयरं पद्मिनियरनिनिसुं नोडदुत्तान पादं  
दिवसेंद्रं भीतियिंदंवरमनुळिदु वाराशियं पोगि पौक्कं ॥ ३ ॥  
सुगिदु तमक्कै बिट्टु बिसुपं परिवारमैनिप्प जक्कव-  
क्किगळ् वियोगमं नैनेयदब्जिनियं कडुगूर्पनत्तळं  
वगैयदै मंडलाग्र रुचिदोरदै भीतियिनोडिपोगि तो-  
ट्टुगै रवि सार्दनस्तगिरियं क्षणिकं स्थिरसारनप्पने ॥ ४ ॥

आशवास—७

श्रीराम जिस तरह समस्त लोकों से पूजित जिनभवन की प्रदक्षिणा लेकर उस रत्नभवने में प्रविष्ट होकर कृतकृत्य हुए उसी तरह कीर्ति-श्री का पति अभिनव पंप (कवि) यशोभागी हुआ । १ - इस तरह जिनभवन में प्रविष्ट हो, हाथ जोड़कर ललाट पर रखकर—हर एक के भीतर समाये आत्म और देह को अलग करने का चैतन्य (क्षमता) रखने-वाले अरभट्टारकों के सम्मुख अन्यो की ख्याति दिखाई पड़ना कैसा संभव है ? २ —ऐसा सोचकर, दर्शन, स्तुति करने के पश्चात् राम-लक्ष्मण जिनभवन के बीच खड़े हुए । उस समय—जन्मसिद्ध क्रोध से, बाहर अंधकार की भेंट हुई; प्रकाश अपने स्थान से पीछे हटा; चक्रवाक पक्षियों को शोक प्राप्त हुआ; इष्टकांता मानी जानेवाली पद्मिनी आदि को आँख उठा कर भी न देखा; ऐसे में दिन का स्वामी सूर्य भय से आकाश को त्याग कर समुद्र में प्रविष्ट हुआ । ३ अंधकार से डर कर, नाम (उष्णता) को त्याग कर, अपने परिवार के माने जानेवाले चक्रवाक पक्षियों के वियोग का स्मरण किये बिना, अपने प्रिय कमल को भी निर्लक्ष्य कर, आकाशमंडल में प्रकाश फैलाये बिना, दौड़कर सूर्य अस्तगिरि पहुँचा ।



दिनपं तन्ननगळ्दु पोगै हरिदिव्कांताननं कंदिद-  
त्तेने मर्वुविदुदातनीळ् नेरैये रागं पश्चिमाशा विळा-  
सिनिगादत्तेने संजैरैजिसिदुदेनाश्चर्यमे ताळ्दरा-  
रिनियं तन्नमगलदौडं नेरैदौडं नीरागमं रागमं ॥ ५ ॥

विरह व्याकुलमार्गे चक्रमिथुनं संकोचमं ताळ्दे ता-  
वरै कामतुररुं रजोधिकरुमें खेदक्के पक्कागदि-  
परै दोषांधरेनुत्तवं नगुवबोल् नेय्दिल्लगौळं मेलमर-  
ल्दरलुत्तिर्दुवु चंचरीक मधुर व्याहार वाचालितं ॥ ६ ॥

मिनुमिनने तोरै तारगे \* घनतर निमिरावकाशमाकाशमदे  
नेनेयिसिदुदौ कडलौळ् सी-\* र्पनि तनुवं पुदिये तोर्प कृष्णन तनुवं ॥ ७ ॥

अंतु नेसर्पडुवुदुमासमयदौळुम्मळिसि तम्मल्लिगे बंद जननिय-  
रौळ् विनयमं नुडिदु संतोषंवडिसि मगुळ्दरमनेगे कळिपि जिनमंदि-  
रक्के बंदु, निद्रामुद्रित लोचनर् नडुविरुळेळ्दु परमजिन पतियं  
बीळ्कोडु विल्लमनंवुमं कोडु, सीते नडुदुवरै पौळल नडुवण क्षुल्लक  
द्वारदि पौरमट्टु, दक्षिणाभिमुखरागि पयणंवोवुदुमनंत सामंत  
संदोहमवरपिदने मार्वट्टेयौळ् वर्षरं बैसगौळुत्तु वेगमेय्त्तु, दूरोत्सारित  
विचित्रातपत्र विविध वाह्लर् विनय विनमितौत्तमांगरैतानुमेय्देवदैवेदु

जिनका मन दृढ़ न हो वे शाश्वत थोड़े ही होते हैं ? ४ सूर्य द्वारा त्यागे जाने पर पूर्वदिशा-रूपी वनिता का मुख मुरझा गया। उसके मिलन में अंधकार बाधक बना। वह (सूर्य) पश्चिमांगना का संगीती बना। अपने प्रिय को दूसरों के साथ मिलते हुए कौन सह सकता है ? ५ वियोग के उत्पन्न होने पर चक्रवाक दुःखी हुए; कमल संकोचवश मुंद गये; कामातुर और अधिक रजोगुण से युक्त दुःखी हुये विना रहेंगे ? नीलकमल खिल गये, मानो उन्हें देखकर हंस रहे हो। भ्रमर मधु चूसने के लिए उत्साहित हुये। ६ आकाश पर टिमटिमा कर प्रकाश देनेवाले नक्षत्र ऐसे दिखाई पड़े मानो कृष्ण का शरीर है जिस पर समुद्र की जलविदुएँ चिपट गयी हों। ७ —इस तरह सूर्यास्त होने पर, दुःखी होकर आयी हुई अपनी माताओं से विनम्रपूर्वक बात करके, समझा-बुझाकर, उन्हें राजमहल में भेज कर, जिनमंदिर जाकर, नींद से आवृत्त होते हुए भी मध्य रात को उठ कर, अरभट्टारक से विदा लेकर, धनुष-बाण धारण कर, सीता के साथ नगर के बीच जो गुप्तद्वार था उससे दक्षिणाभिमुख हो चलने लगे। अनेक सामंत राजा अन्यमार्ग से, पीछे से, श्वेतछत्रों

विन्नविसै, सीतै सेदेवडुवळेंदु मेल्लमेल्लने नडैयुत्तिदेवल्लदंदिन्नैवरंदूरं  
पोपेवेंदवरोडने माताडुत्तुमैडैयैडैय ग्राम नगरंगळं नोडुत्तुं कळिदु  
गंभीर तरंगिणिय नैय्देवदल्लिनिंदु, सामंतादिगळनेतानुमोडंबडिसि  
निलिसि, तौरैयं यानमात्रदि दांति पोपुदुं, रामलक्ष्मणरगल्के-गे  
सैरिसलारदे केलंबरदुवै निर्वेगकारणमार्गे तन्नदीतीरद जिनागार-  
दोळिदं शतकेतुगळेंब गणधर स्वामिगळ समक्षदोळ् दीक्षेगोडल्लिये  
निंदर; केलवर व्रतविशेषंगळं कैकोडु साकेतपुरक्के वंदरदेल्लमं  
दशरथ नरनाथं केळदु—

सैडेदने तन्न बंदुगळगल्केगे पुत्र कलत्र मोहदोळ्  
तौडदने पट्टबंधमनोडचिदने भरतंगे राघवं  
नडैये वनक्कंद मरैदुमें बैसगोड ना-  
गडै विभु सर्वभूतहित दिव्यमुनींद्रर पादपाश्वर्दोळ् ॥ ८ ॥

अंतु दशरथं दशधर्मनिरतनप्पुदुं, भरतं राज्यसुख निरतनाद-  
नागळपराजितामहादेवियुमुदात्तराघवन वन प्रवेश क्लेशायांसमं  
नेनैदविश्रांत विगळिताश्रु सलिल कलिल कपोल युगळै गद्गदकंठै-  
यागि—

के साथ आये और कहा कि हम यह सोच कर इन श्वेतछत्रों को ले आये हैं कि आप लोगों को कठिन (कठोर) मार्ग पर चलने की आदत नहीं है। इसे सुन कर राम ने कहा : सीता के थकने से हमारी गति मंद हुई है, अन्यथा अब तक हम काफ़ी दूर निकल जाते। आसपास के ग्राम, नगरों को देखते हुए, सामने गंभीर होकर बहनेवाली नदी को देख कर रुक गये और सामंतों को समझा कर सांत्वना देकर, उन्हें वही ठहराकर, नाव से नदी पार किया। राम-लक्ष्मण के विरह को सहने में असमर्थ होकर कुछ लोगों ने, वहीं उस नदीतट पर रहनेवाले शतकेतु गणधर से वैराग्य-दीक्षा ले ली। और कुछ लोगों ने विशिष्ट व्रत ग्रहण कर अयोध्या लौटकर दशरथ को सारी बातें सविस्तार बता दीं। सारी बातें सुनकर दशरथ—बंधुओं के अलग होने के विचार से विचलित हुआ ? पुत्र-बंधुओं के मोहपाश में जकड़ा गया ? भरत को सिंहासन सौंपा ? राम वनगमन कर गया तो उसने सर्वभूतहित भट्टारक से दीक्षा ग्रहण की। ८ —इस तरह दशरथ के धर्मदीक्षा में लीन होने पर, भरत ने राज्य-सुख पाया। उस समय अपराजिता देवी वन में राम द्वारा अनुभव किये जाने वाले दुःख एवं थकावट का स्मरण कर, दुःख से आंसू बहाती हुई, गद्गदित होकर बोली—

अनेनिदं नेगेळ्दय् सुत \* काननमं पोगिपौक्कु मंगल गीत  
 ध्वानमिरै सिंह शरभ \* ध्वानमनालिसुव महिमेगळ्तिगनादै ॥ ९ ॥  
 धवळ चमररुह पवनन \* नवमानंगैय्दु कंद निष्ठुरचीरी  
 रव मुखर परुष कानन \* पवमानन सोंकनासैगैय्यल् वगैदै ॥ १० ॥

वन जलकेळियं विसुटु नंदन निर्झर शैल सानु नं-  
 दन जलकेळियौळ् तौडदै वारवधू जनमुग्ध सालका-  
 ननमिरै साल कानन मनीक्षिसलळ्तिगनादै दिव्य भो-  
 जनमिरै कंद कंद फल मूलदिनारिसुवै क्षुधाग्नियं ॥ ११ ॥

मुडिय पयोधरंगळ नितंबदळुंवमेनिप्प विष्णिपिनि  
 गडणदिनंचैयौळ् गृह वनोपवन स्थलदौळ् विनोद दि  
 नडैवडैयौळ् वलत्व जनकात्मजैयं रघुवंशराम नीं  
 नडैयिसुवंदमावुदौ तनूज दुरंत वनांतराळदौळ् ॥ १२ ॥

नडैयं वन्य गजंगळ \* नडैयौळ् सोगेगळ सोगेयोळ् सोर्मुडियं  
 नुडियं कोकिल रुतियौळ् \* पडियिडलौडनुय्वे तनय जनकात्मजैयं ॥ १३ ॥

अंदति प्रळापंगय्ये सुमित्तैयुमौडने शोकिसै कैके केळ्दु  
 तनगत्यंत शोकावेगमागे—

तुमने क्या चाहा वेटे ? तुम्हें तो राजमहल में मंगलगीत सुनना चाहिये था । लेकिन अब जंगल में सिंह, शार्दूल आदि क्रूरप्राणियों की गर्जना सुनने में आसक्ति दिखाई । ९ श्वेतछत्र की छाया और चामर की हवा की अपेक्षा तुमने जंगल के तूफान को अधिक पसंद किया । १० उद्यान-वन के सरोवर की जलकेलि को निर्लक्ष्यकर, पर्वतप्रदेश के झरनों के स्नान के प्रति आस्था दिखाई । वारस्त्रियों की मुखपक्तियाँ होते हुए भी, उनकी अपेक्षा तुमने वन की वृक्षपक्तियों को निहारना पसंद किया । राजमहल के दिव्य भोजन की इच्छा किये बिना तुमने जंगल के कंदमूलों को खाकर, भूख मिटाना चाहा । ११ वेटे, तुम अपनी पत्नी सीता, जो अपने घने-लंबे वालों, कुचों, जांघों के अतिशय भार को लिये, हंसों से प्रतिस्पर्धा करती हुई, राजमहल, उद्यान में विनोद से चलते समय भी थकनेवाली है, को उस धोरकानन में किस तरह चला रहा है ? १२ सीता, जिसकी चाल मदमाते हाथियों के समान है, जिसके लटकने वाल मोरपंखों के समान हैं, जिसकी मधुर ध्वनि कोयल की मीठी कक के समान है, को तुम अपने साथ क्यों ले चले ? १३ —अपराजितादेवी को इस तरह शोकसंतप्त होकर आँसू बहाते देखकर सुमित्रा भी शोक करने

पति दीक्षेगौंडनपरा- \* जितेगिनिविरिदायु दुःखभारं धरेयं  
सुतनुमिळिकेयदनी दुः\*ष्कृतमं स्त्रीत्वद जडत्वादिदौडरिसिदे ॥ १४ ॥

अंडु तन्न ताने निदिसि कौंडु भरतनं बरिसि मगने निन्न राज्यं  
रामलक्ष्मणरिल्लदौप्पलरियदवर जननियरूमवर वियोग विषादवेगदि  
विगत जीवितेयरप्परदुकारणदि वेगमेय्दे वोगि पोगलीयदे निलिसानुं  
निन्न पिंदने बंदपेनेबुदुमंतैगेय्वेनेदु राघवनं कळिपि बंद सामंतवैरसु  
तौरेयं पाय्दु पोगि मुंदे करंगि कळ्त्तिलिसिद काननद बट्टेयोळ्  
जानकिय गमन परिश्रममनारिसुतिर्द रघुवीरनं मुट्टेवंदु वाहनदिनिळिदु  
कालमेलै कविदुबिळ्दु—

पुदिये तमं मनमं मो- \* ह दवाग्निय धूमदंते करणबल प्रा-  
णद चेष्टेगेट्टु भरतं \* पदानतं विकलनागि मूर्छेगे संदं ॥ १५ ॥

अंतु मूर्छितेनागि किरिदानुं वेगदिनेतानुमेळ्चत्तु सीतैगं  
लक्ष्मणंगं तुळिल्लेय्दु निटिल तट घटित मुकुळित करसरोजं राम-  
चंद्रन मुखचंद्रनं नोडि—

लगी । : इन दोनों को इस हालत में देख कर कैकेयी ने सोचा—पति ने  
जिनदीक्षा स्वीकार कर ली । दीदी (अपराजिता) का दुःखभार बढ़  
गया । पुत्र भरत ने राज्य को धिक्कारा । इस दुष्कृत्य को मैंने स्त्री-  
सहज-मत्सर (जलन) से किया । १४ —इस तरह अपने आपकी निंदा  
करके (धिक्कार कर), भरत को बुलवाकर बोली : बेटे, यह राज्य राम-  
लक्ष्मण के अलावा और किसी को शोभा नहीं देगा । उनकी माताएँ  
वियोग-दुःख के कारण प्राणघातक स्थिति में हैं । इसलिए तुरंत उनके  
पीछे जाकर उन्हें रोक देना होगा । मैं भी तुम्हारे पीछे-पीछे आ रही  
हूँ । इस सलाह को भरत मान गया और जो सामंत राम-लक्ष्मण से बिदा  
लेकर लौटे थे उन्हें साथ लेकर, नदी को पार कर, घने जंगल के मार्ग पर  
चलने के कारण थकी सीता की थकान को दूर करनेवाले श्रीराम के पास  
जाकर; वाहन से उतर कर उसके चरणों पर गिर कर—मोहरूपी अग्नि के  
धुंवे से चकरा कर त्रिकरण (मन, वचन, क्रिया) शक्ति के मिटने के कारण  
चरणों पर गिरते ही भरत मूर्छित हुआ । १५ —कुछ समय के बाद इस  
मूर्छावस्था से मुक्त होकर (जाग कर) सीता और लक्ष्मण को विनम्र हो  
प्रणाम करके, जुड़े हुए हाथों को ललाट पर रख कर श्रीराम के मुखकमल  
को निहार कर बोला—भैया, तुम इस बात को स्पष्ट समझते हो कि  
अक्रम से, लालचवश, राज्य के लोभ के कारण दिगंत तक मैं अपयश का

अक्रमदिनलिपि वसुधा \* चक्रमनानासेगैय्यै दुर्यशमाशा  
चक्रावधियक्कुं धो- \* विक्रम धन निम्म मनदौळवधरिपुदिदं ॥ १६ ॥  
अनयं मनुकुलदौळ ना- \* भि नरेंद्रनिनित्तलादुदिल्लेन्नदं  
जनियिसिदौडेकुल दूषक \* नैनिप्प पापवक्के पळिगे पक्कागिरैने ॥ १७ ॥

अनयदिनप्प संपददिनिल्लमै नाडैयुमिवुवैत्तु दै-  
तैने पळिवन्नरिल्ल धनमिल्लदरं दुरितानुबंधमि-  
ल्लनयदिनप्पुवीयैरडुमैवुदनिवरिदीवैमैविरै-

तैनगधिराज राज्यमनपूज्यमनक्रमदिदमप्पुदं ॥ १८ ॥

अँदु विन्नविसुवन्नैगं कैकैयुं नूर्वर् सामंतरौडने वरै वर्षळं

कंडु—

इदिरैळ्दु परिदु कैकैय \* पदांवुजक्केरगे राघवं हर्षद भा-  
रदिनुम्मळवा सतिगा- \* दुदु मनदौळ नैनेदुतन्न गैय्दन्नैयमं ॥ १९ ॥  
स्थानच्युति माडिदळे- \* वी नोविल्लेककुंडलं कैकैगे पा-  
दानतनादं पर्देपि \* मान कषायक्के तक्कनेडैगोट्टपने ॥ २० ॥

अंतु विनय विनमितनागिर्द मगनं तैगेदु तळ्कैसि पलतैरदि  
प्रळापंगैय्द विवेकदिनेन्नगैय्द दुर्विलसितक्के सैरिसि मगनै राज्यमं

पात्र बना । १६ सूर्यवंशियों में, नाभिराजा से लेकर आज तक, कभी परस्पर अविनय को स्थान नहीं मिला । मेरे समय में हुआ और कुल पर अपकीर्ति का कलंक लगाने की दुष्कीर्ति मेरे सिर पर मढ़ी जायगी । १७ अन्याय से प्राप्त सम्पत्ति से सर्वत्र अभाव ही दिखायी देता है । निर्धनों पर लांछन न लगाने का अभाव है और धन के अभाव के कारण पाप का लेप नहीं है । इसका कारण है क्रम विपर्यास करके मुझे दिया जाना । १८ —भरत इस तरह कह ही रहा था कि कैकेयी सौ सामंतों के साथ आती हुई दिखायी पड़ी । इसे देख कर राम उठ कर कैकेयी के चरणकमलों पर गिरा तो अपने द्वारा राम के प्रति किये गये अन्यायों को स्मरण किया और राम के विनय ने उसे अत्यंत हर्षित कर दिया । १९ इस भाव को मन में लाये बिना ही कि इसी कैकेयी ने उसे अपने स्थान (सिंहासन) से वंचित किया था, राम कैकेयी के चरणों पर पड़ा । योग्य व्यक्ति (सज्जन) विरोध को कब स्थान देते हैं ? २० —इस तरह विनम्र होकर चरण-छुए पुत्र को, उठाकर आलिंगन कर, अनेक तरह से रोकर बोली, बेटे, मेरे अविवेक को सहन कर, भुलाकर, राज्य को स्वीकार कर लो । तुम्हारे अनुज तुम्हारे आज्ञाकारी बन कर जीवन करेंगे । निराश हुए बिना

कैकौल्वुदु; निन्न तम्मंदिरु निनगै बैसकैयुदु बाळ्वरिदनुदासीनं  
गेय्यदे मगुळे बिजयंगेय्यैबुदुमंबिकेगे मुकुळित करांबुजं रामनिर्तेदं—  
अकलंक चरित्रं क्ष- \* त्रकुलोद्गतनैरडनुसिर्दोडैहिकवामु  
त्रिकमळिगुं केवलमं- \* विकै पातकमनृतदिदमगळमुंटे ॥ २१ ॥

अंडु मत्तमय्यन नन्निगे बन्नमं पडैदु निम्मोळाद विनयमनति-  
क्रमिसि तम्मन कैय राज्यमं कौडोडैन्न नुडि कित्तडमक्कुं; मुगुळे  
नुडियदिरिमेंदु भरतनुमनां कुडल्पडैद राज्यं निनगक्रम मणमल्लु  
वक्रंबंदोडेम्माज्ञेगे तप्पिदेयेंदु निलै नुडिदु—

बंहिमवन्महिमं निज \* सिंहकटी तट विलासि पर्यक तळ  
सिंहासनवेनै भरतं \* गें हलि साम्राज्यं पट्टमं कट्टिदनो ॥ २२ ॥

अंतु निज वदान्यता गुण विशुद्ध सिद्धरस प्रवाहकै सेतुग-  
ट्टुवंतै पट्टमं कट्टि विनयमं मुंदिट्टु—

ईक्षिसुवन्नैगं भुवनवल्लभ निम्म पदारविंदमं  
रक्षिसुवै धरावलयमं भवदाज्ञेगे बैचि मन्मन-  
स्साक्षिकवानपेक्षिसुवैनल्लुपभोगमनैंदु पूण्दने  
नक्षतधैर्यनो भरतनौल्वनै लोभरत प्रपंचमं ॥ २३ ॥

अयोध्या लौट चलो। कैकेयी के इस निवेदन को सुन कर, हाथ जोड़कर राम ने कहा—अकलंक चरित्रवान् क्षत्रिय वचन भंग करे तो इहलोक और परलोक की सद्गति नष्ट होती है। माँ, इस संसार में पाप और झूठ से बढ़ कर हानिकारक कार्य कौन सा हो सकता है ? २१ —और पिता के सत्यवचन में बाधक बनकर, आपके निवेदन का विरोध कर, अनुज के राज्य को वापस ले लूँ तो मेरा वचन भंग हो जाता है। इस लिए आपसे निवेदन है कि इस संबंध में आप कुछ न कहें। और भरत को भी समझाकर कहा : मैंने तुम्हें राज्य सौंपा है, उसमें कोई अक्रम नहीं है। तुमने अगर इसका विरोध किया तो इसका अर्थ होता है तुम मेरी आज्ञा का उल्लंघन कर रहे हो। जिस तरह मृगराज सिंह अपने कटि प्रदेश के लिए ज़मीन को ही आसन मानता है उसी तरह महामहिम राम ने ज़मीन को ही अपना सिंहासन मानकर भरत से बात की। २२ —इस तरह मानो स्वभावसिद्ध सद्गुणरूपी प्रवाह के लिए राम ने अपनी कृति (कार्य) रूपी बांध बांधकर, सिंहासन सौंपा। इसे देख कर भरत ने कहा—भैया, आपके चरणकमलों को पुनः देखने तक इस राज्य की रक्षा करूँगा। मेरा मन इस बात का साक्षी है। आपकी आज्ञा के डर के कारण, स्वीकृत

अंतु प्रतिज्ञारूढनाद भरतनुजं जननिर्युमनुचितप्रतिपत्तिर्यि  
मन्निसि पोळल्गे कळिपि रामलक्ष्मणर् सीता समेतं पयणं वोपुदुमित्त  
भरतं कैकैवैरसयोध्यैमं पौक्कु—

अमळ्वैत्तै समानमागे भरतं कौंडाडिदं क्षत्रध-  
र्ममुमं धर्ममुमं धरावल्यमं विक्रांतदिं ताळ्दि सं-  
यम संरक्षण सत्त्वदिं तळैदु दानं पूजै शीलोपवा  
समनत्त्युन्नतराद राज तनयर् तन्नन्नरारैबिनं ॥ २४ ॥

अंतु भरतं राज्यसुख विमुखनरसुगैय्युत्तिर्पिनमित्तल्—  
आतप तापमं तळिर सत्तिगैयिदै तृषा विषादमं  
शीतल तोयदिदै पसिवं परिपक्व फलगळिदै नि-  
द्रातुर वेगमं लतैय मंटपदिदै पथ श्रमांवुवं  
सीतैगै तूळ्दिदं कदळिका दळ वीजनदिदै राघवं ॥ २५ ॥

वनकेळी गमनक्कै दीपकलिका दीप्ति प्रतानक्कै वी-  
जन वातक्कै बळल्व सीतै गमनायासक्कै चंडांशु ता-  
प निरोधक्कै समग्र वात हतिगेनुं वेवसंवट्टळि-  
ल्लिनियं तन्नौडनुय्दपं रघुजनेवी रागदुद्रेकदिं ॥ २६ ॥

इस राजपाट में राज्यभोग की इच्छा नहीं रखता। यह मेरी प्रतिज्ञा है। भरत की यह प्रतिज्ञा इस बात की साक्षी भी कि उसके साहस में कोई त्रुटि नहीं है। भरत जैसा व्यक्ति क्या लोभ-प्रपंच को स्वीकार करेगा? २३ —इस तरह प्रतिज्ञावद्ध भरत और माँ कैकेयी को उचित उपचारों से तृप्त कर, नगर की ओर भेज कर, राम, लक्ष्मण-सीता के साथ अपने मार्ग पर आगे बढ़े। भरत कैकेयी के साथ अयोध्या पहुँच कर—ऐसा राज्याभार (शासन) करने लगा मानो धर्म और क्षत्रियधर्म ने जुड़वे वच्चों के रूप में जन्म लिया हो। उचित रूप से भूमंडल की रक्षा करके, संयम से, दान, पूजा, शील, उपवास का आचरण के साथ शासन कर अद्वितीय योग्य राजा कहलाया। २४ —इस तरह इधर भरत राज्यसुख-विमुख होकर शासन कर रहा था कि उधर—राम, सीता पर पड़नेवाली प्रखर सूर्यकिरणों की गरमी को अंकुर-कोपलों के छाते से, उसकी व्यास को ठंडे जल से, भूख को वकफलों से, निद्रा को लतामंडप से, राह चलने की थकावट को केले के पत्तों के पंखे से दूर कर रहा था। २५ यह स्मरण कर कि पति अपने साथ रहकर, साथ लिवा ले जा रहा है, सीता जंगल में चलने की थकावट को, लूफान के आघात को, सूर्य की प्रखर

परलोत्ते सैरिसुत्तुं \* गुरु जघन भरंगळि तडम्मेट्टुत्तुं  
चरण कमलंगळं सं- \* वरिसुत्तुं सीते सैडैदु मैल्लने नडैदळ् ॥ २७ ॥

ओगैद कुचंगळि तौलगे मेलुदनोरडिगोमै सीते सा-  
वगिसुव कैय्तमुं वदनचंद्र सुधा रस बिदुवैबिनं  
नेगैद पथश्रमांवु कणमुं नसुबंबल बाडिदंगमुं  
त्रिगुणिसै रागमं मगुळ्दु वीक्षिसुत्तुं नडैदं रघूद्वहं ॥ २८ ॥

क्रमदि पर्यत नाना जनपद नगर ग्राम पुण्याश्रम प्रां-  
तमे बीडप्पंतु सौमित्रिय समुचित पर्यष्टियि पिंगे यात्रा-  
श्रमवेगं पारियात्रावनिय निकटमं राघवं जानकी स्मे-  
र मुखाब्जालोकनं लोचनसुख मुखपाथेयगैय्दैवदं ॥ २९ ॥

अंतैय्दैवर्पुदुं—

फलभाराक्रांत सार्वर्तुक निकटवनं मेखलाकीर्ण वल्ली  
निलयं गंदेभ गंधोत्कटमविरळ सानु स्थली पद्मनीलो-  
त्पल षंडं कूटकोटि स्फुरित मणि मयूखवली चित्रिताशा  
वलयं कण्ठं मनक्कं पडैदुदु पदैपं चित्रकूटाचलैद्रं ॥ ३० ॥

फणिलोकं पादपीठं तनगेने रसैयं मैट्टि मत्तित्त तारा  
गणमं तळ्पौय्दु पेरविगळिनसदळं कण्ठे चैल्वागि नाना

किरणों (धूप) की उष्णता को भूल गयी। २६ पत्थर की ठोकरीं को सहती हुई, जांघ के भार को सहती हुई, अपने कदमों को उठा-उठाकर रखती हुई सीता वन में धीरे-धीरे चल रही थी। २७ अपने वक्षस्थल से खिसके (सरके) हुए आंचल को संभालती हुई सीता को मुखचंद्र के अमृतविंदु सदृश उसके माथे पर प्रस्फुटित पसीने की बूंदों को, थकी-हारी उसकी देह को मुड़मुड़ कर देखते हुए राम चल रहा था। २८ लक्ष्मण की बेजोड़ सेवा के कारण राम-सीता राह पर मिलने पर अनेक गांवों, आश्रमों, नगरों को ही अपना घर समझने लगे। इस तरह सीता-राम की थकावट दूर होने पर, मँद मुस्कराते हुए, परस्पर मुखदर्शन करते हुए वे आगे बढ़े। २९ —इस तरह चलते समय—सर्वऋतुओं में फल-भार से मुक्त वनों, पुष्प-लताओं के समूह, मदमाते हाथियों के मद की सुगंधी, गिरिशिखर, नीलकमलों के झुंड, रत्नप्रभा से आंखों को आनंद प्रदान करनेवाला चित्रकूट पर्वत सामने दिखाई पड़ा। ३० नागलोक को ही अपना पादपीठ समझकर, पाताल को दबाकर, ऊपर नक्षत्रलोक पर



मणिकूटं चित्रकूटं सौगयिसे पदेपि सीतैयुं रामनुं ल-

क्षमणनुं नोडुत्तुमुत्कंटकित तनुगळाशैलमं दांतिपोदर् ॥ ३१ ॥

अंतवर् चित्रकूटाचलेंद्रमं बलदौळिक पोगि तदनंतरमवंती  
विषयदोळगने बरुत्तुमदौदु वट विटपिच्छायाच्छादितवप्प तण्बुळिल  
नुण्वसलैयोळ विश्रमिसि परिश्रममनारिसुत्तु—

फलभरितंगळ नीके \* य्वौलंगळं कावरिल्ल निजंतुकमी

नैलननितुं वेडर मेण् \* कैलदरसर बाधैयिदे पाळाय्तवकुं ॥ ३२ ॥

अंदु नुडियुत्तुमिपिनमौर्व मार्वट्टैयोळ बरुत्तुमवरं कट्टिदिरोळे  
कंडेरगि पौडैवट्टु भरवट्टिर्पुदुं, लक्ष्मणनवननंजदिरेदनुनयमं नुडिदी  
नाडेके पाळादुदेने मुकुळितांजलि पुटानितेंदं—

इदवंति विषयमी विष- \* यदौळुटुज्जयिनियेव पौळलदनाळ्वं

मदवदरि करटि मस्तक \* विदारि सिंहोदरं पराक्रमसिंहं ॥ ३३ ॥

आतं तन्न सामंतनप्प वज्रकर्णं तनगे कैतवदिदैरगुवुदं कर्ण  
परंपरैयि केळ्दु कडुमुळिदु—

सकलज्ञं पौरगागे कैमुगियेनेंबी पूण्कैयि रत्नमु-

द्रिकैयोळ कोलिसि जैनविवमनदेनुद्वैत्तनो नम्र म-

पहुँचने को तैयार रश्मिराणियो से सुशोभित चित्रकूट राम-लक्ष्मण-सीता की दृष्टि में पड़ा तो आश्चर्यचकित होकर आगे चल पड़े। ३१ —इस तरह चित्रकूट पर्वत को पार कर वे आगे अवंती देश में प्रविष्ट हुए और राजमहलों से आवृत्त ठंडे रेती के ढेर पर विश्राम लेकर, थकान को दूर करते हुए—फलों से लदे इस वन की रक्षा करनेवाला कोई नहीं; यह प्रदेश निर्जन है, यह शायद पड़ोसी राजाओं और भील (जाति विशेष) के उपद्रव के कारण ऐसा बना होगा। ३२ —ऐसा वे कह ही रहे थे कि एक व्यक्ति सामने के मार्ग से आया और देख कर नमस्कार किया। उसे भयभीत देख कर लक्ष्मण ने अभयदान दिया और पूछा कि इस देश की इस दशा का कारण क्या है? आगंतुक ने हाथ जोड़ कर यूँ कह—यह है अवंती देश : इसके भीतर उज्जयिनी नामक नगर है। वैरीवृन्द-भयंकर माना जानेवाला महापराक्रमी सिंहोदर इसका शासक है। ३३ —वज्रकर्ण उसका सामंत था। वह खुले आम कहता रहता था कि वह सर्वज्ञानी के अलावा और किसी के सम्मुख सिर नहीं नवायेगा। सिंहोदर इस विचार से कुपित हुआ कि वज्रकर्ण उसे गौरव देने का केवल अभिनय कर रहा है। क्रोध से उसने—धृष्टता से जिनविवंको रत्नागार में रख कर

स्तकनप्पं गड वज्रकर्णनेनगं कौटिल्यदिदेदु मा-  
न कषायाशयनातनिर्द पुरमं सिंहोदरं मुत्तिदं ॥ ३४ ॥  
अदरिनातनीळाद भीतियिनीविषयमिनितुं पाळादुदा दशपुर-  
मुमिदे देसेयदिलिगनतिदूरमैदु बिन्नविसि बीळ्कोडु पोपुदु—  
व्रतमं पालिसिदं महापुरुषनेवी संतसंगेट्टु दु-  
र्मति सिंहोदरनप्रमत्त चरितंगा वज्रकर्णगे दु-  
स्थितियं माडुवेनेवु बंदु पुरमं मुत्तिर्दपं तन्मदो-  
द्धतनं बारिसवेळ्पुदोडुपेक्षा दोषमेनाणदे ॥ ३५ ॥  
कदनोद्योगदिनाळ्दनेत्तिबरेयुं बेळ्कुत्तु बेन्नित्तिनि-  
ल्ल दृढात्मंदळेदं पलर् पौगळ्विनं निशंशकैयि पूण्केद-  
प्पिदनिल्लैहिक लाभमं वगेदनिल्लेवेळ्वे सद्दृष्टिग-  
ल्लदसद्दृष्टिगे वज्रकर्णने वलं कैयं नौसल्गुय्यदं ॥ ३६ ॥  
अनुत्तवरल्लि तळ्दु दशपुरमनेय्देवपुदु—  
हरिय बळन नडुवे सीते पौळैये चल विलोचनं  
करिय बिळिय मुगिल नडुवे पौळैव मिचिनंददि  
बरे कडंगि वज्रकर्णनवरनात्म राज मं-  
दिरद पौन्न नेलेय माडदिदिरोळ्दिदु नोडिदं ॥ ३७ ॥

ताला लगाकर, अपने सामंत द्वारा कृत्रिम मान के कारण बदला लेने के विचार से उसके (वज्रकर्ण के) नगर पर आक्रमण किया। ३४ —उस डर के कारण यह प्रदेश इस तरह उजड़ गया है। वज्रकर्ण का दशपुर यहाँ से अधिक दूर नहीं है। इतना कह कर उसके चले जाने पर (राम-लक्ष्मण ने सोचा)—सर्वज्ञ को ही झुकाने का व्रत पालने के कारण वज्रकर्ण जैसे महानुभाव पर कुपित होकर, उसके नगर को घेरनेवाले उस दुष्ट और घमंडी सिंहोदर को योग्य सबक सिखाना होगा; अन्यथा अन्याय की उपेक्षा करने का दोष लगेगा। ३५ युद्ध करने के लिए आये हुए राजा को देख कर, भयभीत होकर पलायन न करके हिम्मत से भिड़ कर, संसार की प्रशंसा का पात्र बनकर, अपनी प्रतिज्ञा को निभाकर, इहलोक के लाभ की चिंता किये बिना कृतकृत्य होनेवाला एक मात्र वीर है—वज्रकर्ण। ३६ —ऐसा सोच कर वे वहाँ से चल कर दशपुर पहुँच गये। —चलते समय राम-लक्ष्मण के बीच सीता ऐसी सुशोभित हो रही थी मानो काले और सफ़ेद बादलों के बीच चमकती बिजली हो। अपने राज-महल के सुवर्णमंजले से वज्रकर्ण ने उनको दूर से ही आते हुए देखा। ३७

अति ललित गमनवत्या- \* यत नयनमनूनवक्षमाजानु विळं-  
वित बाहुयुगलमप्रा- \* कृतमी सौंदर्यमिन्नरं कंडरिये ॥ ३८ ॥

कारण पुरुषरिवर् सा- \* धारणरल्लर् तृणीकृत त्रिभुवनरे  
कारणवेळ्तंदरी वल \* नारायणरप्परिन्नरुळिदरुमोळरे ॥ ३९ ॥

अंडु नीडुं भाविसि विस्मय स्तिमित लोचननागि नोडुत्तिपुडु-  
मवर् पुरदुत्तर गोपुरद जिनेंद्र मंदिरमनेय्दै वंदु मूरूसूळवलगोडु  
जगत्त्रय प्रभुविंगभिमुखरागि—

जय जितवृजिन जिनेश्वर \* दयानदी पुळिन राजहंस भवांभो-  
धिय तडियनेय्दिसैम्मं \* नय निक्षेप प्रमाण पात्रदिनरुहा ॥ ४० ॥

नेवाळमैंदु कैलवर \* पावं पिडिवंतै देव नीनल्लदरं  
देवरिवरैंदु पिडिदि \* त्रैविधिवट्टपरी मोह मूर्छैयिनरुहा ॥ ४१ ॥

निनगै रसमोदै शांतमै \* जिनेंद्र मनमा रसांवु निधियौळगवगा-  
हनमिर्दु मिक्क रसमं \* कनसिनौळं नैनेयदंतु माडैमरुगहा ॥ ४२ ॥

मणिभूषण भरदि तनु \* किणमप्पुददेकै निन्न निर्मल गुण भू-  
षणमं दयेगैय् पडैवै \* प्रणयमनपवर्गं लक्षिमगदरिदरुहा ॥ ४३ ॥

अति ललित चाल से, तेजपूर्ण आंखों से, न्यूनतारहित वक्षस्थल से, अजानुबाहुओं से, सुशोभित ऐसे देह-सौंदर्य को मैंने अब तक कभी नहीं देखा था। ३८ ये कारणपुरुष है, सामान्य नहीं; त्रिभुवनों को तृणतुल्य समझानेवाले ये न जाने यहाँ क्यों आये है ! ये बलाच्युत के अलावा और कोई हो ही नहीं सकते। ३९ —इस तरह दीर्घ विचार करके, आश्चर्य से देख रहा था कि वे नगर के उत्तर के जिनमंदिर में प्रविष्ट होकर, तीन प्रदक्षिणा लेकर त्रैलोक्यप्रभु की ओर मुँह करके (बोले)—पाप पर विजय प्राप्त करनेवाले जिनेश्वर, दयासरिता में रहनेवाले राजहंस, अपनी कृपानाव के माध्यम से, हमें संसारसमुद्र से पार उतार दो। ४० जिस तरह कुछ लोग साँप को पकड़ कर (उसे) माला समझते हैं, उसी तरह यह सोच कर कि तुम ही ऐसे लोगों को पकड़ते हो जो भगवान् नहीं हैं वे अपनी अज्ञानता के कारण न जाने कैसा कष्ट भोग रहे हैं। ४१ शांत-रस तुम्हारा एक मात्र प्रिय रस है। जिनेंद्र, हम पर ऐसी कृपा करो कि वह रस हमारे मानस-समुद्र में सदा रहे और अन्य रसों को स्वप्न में भी स्थान न मिले। ४२ रत्नाभरणों के भार से शरीर को क्यों कष्ट दिया जाय ? अपने निर्मलगुण-रूपी आभरण हमें पहना दो। उससे हमें मोक्षलक्ष्मी साम्राज्य प्रदान करने की कृपा करें। ४३ जिस तरह सिंह

सिंगद मार्दनि मदमा- \*तंगमनळरिसुववोल् निज प्रतिविबं  
 पिंगदे मनदोळ् निदिरे \*पिंगिसुवुदु जनन मरण दुःखमनरुहा ॥ ४४ ॥  
 मैच्चैगडमळियैगड बगे\*बैच्चिरैवेरागे निन्न पददोळ् मनुजं-  
 गुच्चगति नीचगति वडै-\*वच्चरि कण्देरेव तैरननरिपैमगरुहा ॥ ४५ ॥  
 ज्यायंगे नीने वलमा \* देयं नीनल्लदन्य वस्तुगळैल्लं  
 हेयंगळैव तत्वो- \* पायमनेमगीवुदेवैवुळिदुवनरुहा ॥ ४६ ॥  
 नित्यसुखमात्म रूपम- \* नित्यसुखं मोहरूपवैव विवेकं  
 सत्य स्वरूपमदरोळ् \* गत्यंतानुभव विभवमवकैमगरुहा ॥ ४७ ॥

अँदु दर्शनस्तुतिगेय्दु जिनमुख दर्शनदि हर्षचित्तरागि चैत्र्याल-  
 यद पट्टशालैय मुंदण परिसूवद सुत्तण सरोवरंगळोळलर्द तावरैय  
 तनिगंपं तळ्कैसि तीडुव तण्णाळिय सोंकि गमन परिश्रममनारिसु-  
 तिर्पुदुमागळल्लिगे वज्रकर्णनट्टिद बल्मानसर् बोनमं तंदु विनतरागि  
 मार्बलंबळसि बिट्टिर्द दूसरिदेम्मरसं वज्रकर्ण तां बरलुं निम्मं  
 बरिसलुमरियदेम्मनट्टिदनेंदु विन्नविसि मणिमय भाजनदोळ् ध्यपाद्यमं

गर्जना मतवाले हाथी को भयभीत करा देती है, उसी तरह तुम्हारा प्रतिबिंब  
 हमारे मन में प्रतिष्ठित (प्रतिबिंबित) होकर, हमारे जन्म-मरण के दुःख  
 को नष्ट करता है । ४४ तुम किसी को भी (अपना कह कर) पसंद नहीं  
 करते; किसी पर कुपित नहीं होते । हमारा मन भयभीत हो जाने पर  
 अपने चरणकमलों का आश्रय देकर कैवल्य प्राप्त करने का तरीका हमें  
 अनुग्रह करो । ४५ तुम महानों में महान हो; तुम देनेवाले हो और  
 पानेवाले भी । तुम्हारे अतिरिक्त अन्य समस्त वस्तुएँ, जो कनिष्ठ  
 तत्व माने जाते हैं, हमें दी जाती हैं । ये अन्य वस्तुएँ क्या कर सकती  
 हैं ? ४६ नित्य सुख आत्मरूप है; अनित्य सुख मोहरूप है, यह विवेक  
 ही सत्य है । हे भगवन् ! हम पर ऐसी कृपा का अनुग्रह करो कि इस  
 विचार का हमें श्रेष्ठ (सत्य, योग्य) अनुभव हो । ४७ — इस तरह दर्शन-  
 स्तुति करके, जिनमुख संदर्श ने हर्षचित्त होकर, चैत्र्यालय के मंडपद्वार  
 के सम्मुख स्थित मध्यभाग को घेरे हुए सरोवरों में खिले कमलों की  
 सुगंधी को वहन करके वहनेवाली ठंडी हवा के झोंकों के स्पर्श (राह  
 चलने की) थकान को मिटा रहे थे कि इतने में वज्रकर्ण के सेवक वहाँ  
 भोजन ले पहुँचे और शीश नवाकर बोले : प्रबल सेना द्वारा घेरे रहने  
 के कारण आपके पास स्वयं आने या आप लोगों को अपने पास बुला  
 लेने में असमर्थ होने के कारण हमें यहाँ भेजा है । ऐसा कह कर,  
 रत्नमय पात्रों में 'अर्घ्यपाद्य' देकर सत्कार किया । उनकी सेवा को

कौटुम्भ्यागत प्रतिपत्तिगैव्युदुमवरभ्यवहृतियं निर्वर्तिसि कैघट्टियुमं  
तांबूलमं कौंडु बंद मानसरं विसर्जिसिदनंतरं दाशरथि सौमित्रिय  
मोगमं नोडि—

अनिमित्तं वज्रकर्णं नमगे विनयमं माडिदं मान्यनातं-  
गनुदात्तं मत्तचित्तं मुळिदु बलसि सिंहोदरं कादलेदि-  
दनदं नीं वारिसैवी नुडि किविवुगे सौमित्रि दिव्यास्त्र वाणा-  
सनमं कैवार्दनिल्लंतकन वेंसदे काळाहि वर्षते वंदं ॥ ४८ ॥

अंतु वंदरमनेय बागिलौळ् निंदु पडियरनौडने सिंहोदरन  
सभेयनभयं पौक्कु—

अैरगुवुदंतिकैम का- \* य्देरगुव सिडिलंतं घन रवं कैमिगे ना-  
डेरें भरतं बेससिद- \* तैरनं केळेंदु पीतवसनं नुडिदं ॥ ४९ ॥  
जिनपतिगल्लदे पौडेवडे \* नेने दोषिये वज्रकर्णनुळिवुदु मुळिसं  
विनमदमरेंद्रनेनिसिद \* जिनेंद्रनौळ् निनगे गंड मच्चरमुंटे ॥ ५० ॥  
अव्रतिकंगेरगद वी- \* र व्रतमं केळ्दु हर्षमं ताळ्दद नि-  
न्नब्रह्मण्यं वर्यज- \* न व्रीडाकम्मदं विचारिसवेडा ॥ ५१ ॥

स्वीकार कर, उन्हें लौटा देने के बाद राम ने लक्ष्मण का मुंह देख कर कहा—किसी तरह वाध्य न होते हुए भी वज्रकर्ण ने हमारे प्रति आदर दिखाया है। वह उदात्त है। अहंकारी सिंहोदर उसे सताकर उससे लड़नेवाला है। उसे तुम रोक दो। यह बात लक्ष्मण के कानों में पड़ते ही वह दिव्य धनुष-बाणों को उठाकर उसी तरह चला मानो भय की आज्ञा पाकर समटनेवाला क्रूर सर्प हो। ४८ —इस तरह आकर, राज-महल के द्वार पर निडर खड़े होकर, द्वार पालक के साथ सिंहोदर की सभा में प्रविष्ट होकर—किसी तरह की शिष्टता न दिखा कर (सिर न झुका कर) भयंकर आवाज़ में, प्रहार करनेवाली घनगर्जना के समान बोला : देश के राजा भरत ने जो आज्ञा दी है उसे सुनो। ४९ अगर वज्रकर्ण ने कहा है कि जिनेश्वर के अतिरिक्त और किसी के सामने वह अपना सिर नहीं झुकाएगा, उसकी कोई गलती नहीं है। उससे शत्रुता छोड़ दो। देवेंद्र से भी वंद्य जिनेश्वर से तुम्हें मत्सर क्यों है ? ५० वज्रकर्ण के इस वीरव्रत को कि वह किसी आचारहीन व्यक्ति को सिर न झुकाएगा, संतुष्ट न होनेवाले तुम हिसक हो। हम, जो श्रेष्ठ हैं, तुम जैसों की खबर न लें ? ५१ राजाज्ञा का पालन करोगे तो अधिकार

सुत्तुळिवुदु मन्निसै भू- \* पोत्तमनाज्ञेयनवज्ञेगैय्ये कौडे नैळल्  
नैत्तिगै गैटक्कुमिदं \* मत्तेनिसदिरुचितमल्लु गुणविद्वेषे ॥ ५२ ॥

अने सिहोदरं घनरवक्के सिडिल्द सिंहदंते मुनिदु—  
श्रेयमनेनगरिपलुपा- \* ध्यायने तनगरियनरिवनप्पौडे भरतं  
ज्यायन राज्यमनय्य क-\*नीयं कैकौड तौडु तनगावुचितं ॥ ५३ ॥  
अण्णन मातं मन्निसि\*कण्णरिदोसरिसिदं जनार्दननिदिरोळ्  
तण्णने हरिपीठदौळि \* पण्णने तां तन्न वीरमेन्नरियदुदे ॥ ५४ ॥  
अन्नाळैनगैरगदौडव \* नन्नियमिसुवैडैगे तानुमेनगरसने वं-  
दैन्नं नियमिसुगेम त \* नैन्नळवं समर मुखदौळरियल्बकुं ॥ ५५ ॥

अने लक्ष्मणं मंदस्मित मुखारविंदनागि—

अधिराजं वरेगं कद- \* न धुरीणं गंडनावनेने मुनिदु घन  
प्रधन रतं सिहोदर \* नधोक्षजंगौरेयिनुचिदं कूरसियं ॥ ५६ ॥

आगळदं कंडुकडुमुळिदु—

कडितलैयं तूगुत्तुं \* कडितलैकारर कडंगि वरै बरूगय्यौळ्  
तुडुकि पिडिदैत्ति मसकदि\*नैडैयुडुगदे सिलैयौळसगवौय्लं पौय्दं ॥ ५७ ॥

वच सकता है; गुणवानों से द्वेष करना उचित नहीं है । ५२ —ऐसा कहने पर, लक्ष्मण की बातों से सिहोदर अत्यंत कुपित होकर घनगर्जना-सा बोला—भलाई और बुराई का बोध कराने (उपदेश देने) के लिए भरत क्या मेरा गुरु है ? भरत अगर ज्ञानी (विवेकी) होता तो बड़े भाई को जो राज्य मिलना चाहिए था उस पर थोड़े ही राज्य करता ? यह कैसा न्याय है ? ५३ अग्रज के आग्रह को स्वीकार कर, अग्रज के सामने ही, जिस सिंहासन पर अग्रज का अधिकार था, उस पर बैठकर शासन करनेवाले भरत के शौर्य से क्या मैं अपरिचित हूँ ? ५४ मेरे द्वारा नियुक्त मेरा सामंत वज्रकर्ण अगर मेरी बात नहीं मानता, तो मुझे नियुक्त मेरा राजा (भरत) आकर मुझे ठीक करे अन्यथा वह मेरे शौर्य को युद्धभूमि में देख ले । ५५ —ऐसा कहने पर लक्ष्मण मुस्कराया और बोला —चक्रवर्ती से भिड़ने का साहस किस वीर में है ? सिहोदर लक्ष्मण पर झपटने के उद्देश्य से म्यान से तलवार निकालने लगा । ५६ —उसे देखते ही लक्ष्मण आगववूला हुआ—खड्गधारी शत्रु खड्ग उठाकर वीरता से आगे बढ़नेवाले शत्रुओं को निरस्त्र लक्ष्मण उठा-उठा कर उसी तरह पटकने लगा जिस तरह धोबी कपड़ों को पत्थरों पर पटकता है । ५७ एक को पकड़कर

और्वरिनीर्वरं मुरिये मोदिदनीर्वरिनीर्वरं भुजा  
गर्वदिनोवदिट्टनरेयट्टि सिडिल्पीडैवंते पौयदनो  
रौर्वरिनीर्वरौर्वरनगुर्विसि सौळने सीळ्दनिंतिदे  
मार्वलमं पडल्वडियळुक्केगे निर्दयनो जनार्दनं ॥ ५८ ॥

अदं कंडु सिंहोदरं सिग्गागि सिंहदंते मेल्वाय्वुदुं—

वाळं वंचिसि पिडिदं \* वाळकनं पिडिव माळ्क्केयिदवनं वि-  
ल्लाळनेळैदुय्दुनावं \* काळैगदौळ् लक्ष्मणगे कूर्पं तोर्प ॥ ५९ ॥

आगळा कळकळक्के मुन्नीरे मेरेदप्पिदंते वेंदगुळ्दु वर्षमार्वडैगे  
कडैगालद कृतांतनंते पडंमगुळ्दु—

कूराळि कूराळं \* तेरिं तेरं कडंगि ह्यदिं ह्यमं  
वारणदिं वारणमं \* नारायणनिट्टु तविसिदं मार्वलमं ॥ ६० ॥

अनुरदांपुदुं जवनवोल् तवे कौदनी वैरि सेनेयं  
मानव नंदमल्लमिदु दानवनंदमेनल् वृहद्वलं  
मानवर्दि ह्य प्रकरमं ह्यदिं रथमं रथंगळि-  
दानेयनिट्टु कैगे दौरेकौडुदे कैदुवेनल् जनार्दनं ॥ ६१ ॥

अंतगुर्वुमद्भुतमुमागे कादि—

दूसरे पर प्रहार करते हुए, अपने भुजबल से पीछे करके घनगर्जना-सा मारकर पुनः भयानक खड्गधारियों को उठा-उठा कर अन्यो पर प्रहार कर पराजित करने में जनार्धन निर्दयी हुआ । ५८ —उसे देख सिंहोदर और भी क्रुपित होकर सिंह की भाँति लक्ष्मण पर टूट पड़ा । —जिस तरह वच्चों को धोखे से पकड़ा जाता है उसी तरह खड्ग के साथ धनुर्धारी सिंहोदर को लक्ष्मण ने पकड़ कर खींचा । युद्ध में लक्ष्मण के सम्मुख अपना शौर्य दिखाने की क्षमता कौन रखता है ? ५९ —इतने में अनियंत्रित समुद्र की भाँति सिंहोदर की सेना ने पीछे से आक्रमण किया तो प्रलयकाल के यम की भाँति मुड़कर—खड्गधारियों को खड्गधारियों से, रथ को रथ से, घोड़े के घोड़े से, हाथी को हाथी से मारकर, लक्ष्मण ने शत्रुबल का नाश कर दिया । ६० किसी योजना के बिना ही यम की भाँति न जाने किस तरह शत्रुसेना को मार दिया ? मानो यह मनुष्य-गति नहीं, राक्षस-गति है । सैनिकों को सैनिकों से, घोड़ों को घोड़ों से, रथों को रथों से, हाथी को हाथी से, जो कुछ हाथ लगा उसे ही आयुध मान कर लक्ष्मण ने युद्ध किया । ६१ —इस तरह भयानक और अद्भुत रीति से लड़कर—

चकिताराति चतुर्बलं बलयुतं दोस्तंभदौळ् सालभं  
जिकैवोल् रंजिसे वीरलक्ष्मि रघुवीरं लक्ष्मणं राष्ट्र कं-  
टकनं बाळदलैगोडनुयदनिभमं पंचाननं हस्ति म-  
स्तक मस्तिष्क रसानुरक्त रसनं मार्कोडु कौडुयवोल् ॥ ६२ ॥

आं समयदौळ् परिजनंबैरसु करुमाडदेरडनेय नैलैयौळिदुं  
वज्रकर्ण कर्णांत विश्रांत विस्फारित विलोचननिदेनैंदु नोडुत्तु-  
मिरै—

गणनातीतान्य सेनांगमन नितुमनेकांगदौळ् शून्य हस्तं  
रणदौळ् सीळदौट्टि सिंहोदरननुरदे कौडुयदनुदंडनीतं  
गैणैयवं गंडनैदा पुरजनवनितुं विस्फुरत्पक्ष्मविक्षे-  
पणमेय्तंदीक्षिसित्तुत्सुक सरभस यानं गतान्यावधानं ॥ ६३ ॥

आ समयदौळ्—

अविरळ गळदश्रु जल-ः प्लव धौत कपोलतळमवंतीश्वरनं  
तवुरं परिपाळिपुदे- ः म्मवतंसमनैंदु बंदु काल्गैरगुवुदुं ॥ ६४ ॥

मलैनिर्द गड वज्रकर्णनौळदं नीं माणिसैंदट्टिदं  
कौललैंदट्टिदनिल्ल रामनधिराजं चित्तै बेडंतरि  
दैलै सिंहोदर मानिनीजनमै शोकोद्रेकमं माणिमं  
जलिमैदं घन दुंदुभि ध्वनिगळौदादंतै लक्ष्मीधरं ॥ ६५ ॥

चकित शत्रुसेना पराजित होकर लक्ष्मण की विजयस्तंभ-रूपी बाहों में सुवर्ण-प्रतिभाओं की भाँति सुशोभित हुई तो राष्ट्रकंटक सिंहोदर के मस्तिष्क को रघुवीर (लक्ष्मण) भी उसी तरह बेध कर ले गया जिस तरह हाथी के गंडस्थल (कनपटी) को बेध कर सिंह ले जाता है। ६२ —तब ऊपर मजले से वज्रकर्ण आश्चर्य से देख रहा था कि यह क्या हुआ ! उस नगर के लोग आश्चर्यभरी दृष्टि से लक्ष्मण की गति को देख कर सोच रहे थे— असंख्य शत्रुसेना को पराजित कर, सिंहोदर को बंदी बनाकर ले जाने वाला यह निरायुध अविजेय पराक्रमी कौन है ? इसकी बराबरी कौन कर सकता है ? ६३ —उस समय—सिंहोदर की अंतःपुर की स्त्रियाँ आकर धाराकार आँसू बहाती हुई लक्ष्मण के चरणों पर गिर पड़ीं और अपने भाग्य की रक्षा करने का निवेदन करने लगीं। ६४ तुम लोगों के पति ने वज्रकर्ण से शत्रुता मोल ली है। उसके निवारण करने के लिए राम ने मुझे भेजा है, सिंहोदर को मारने के उद्देश्य से नहीं। आप लोग शोक न मनावें। इस तरह की गंभीर बातों से लक्ष्मण ने उन्हें समझाया,



अंतवर मनद शंका कळंकमं कळैदु सिंहोदरननेळैदुय्वुदुमव-  
निवर् वलाच्युतरेंदरिदु—

अतिबलनप्प लक्ष्मण कुमारन वीररस प्रवाहिनी  
पतित महा महीरुहमेनल् नतनादनवंति वल्लभं  
हत सुमनोविळासनपसारित मूलवलं निरस्त वि-  
स्तैत नयनस्तसारनविचारनिळेश्वर पाद पार्श्वदौळ् ॥ ६६ ॥

आगळुदात्त राघवं—

मनदौळै मैच्चि लक्ष्मणन दोर्वल गर्वमनानतंगै स-  
म्मनदौळै भीतिथं कळैदु विग्रहदाग्रहमिके वज्रक-  
र्णनौळनुबंधमं मगुळै माळ्पुदु नीनेनै जानकी प्रियं  
विनमित्त मस्तकं मुगिद कैवैरसैदनवंति वल्लभं ॥ ६७ ॥  
देवर सम्मवावुगेगळं पिडिदैवुदनिबुकैय्व स-  
द्भावमे साल्गुमौल्लेनुळिदेनुमनी वैसनं नरेंद्र नी-  
नीवुदुपेक्षैगैय्वुदुमपेक्षिसुवै फल मूल वल्कल  
प्रावरणाद्रिकुंज वनवास पवित्र तपश्चरित्रमं ॥ ६८ ॥

अंदु विन्नविसुत्तिर्पुदुमित्तल्—

वरुगय्यौळोदै मेय्यौळ् \* मरुवक्कमनिविक गैल्दु सिंहोदरनं  
सेरैगौडौय्दं कृष्णं \* पैरंगै पेळ् बाहुवीर्यविनितावपुदे ॥ ६९ ॥

तसल्ली दी । ६५ —इस तरह उनके मनके संदेह का निवारण करके,  
सिंहोदर को घसीट कर ले जाने पर वह समझ गया कि ये बलाच्युत हैं ।  
—अतिबलिष्ट लक्ष्मणकुमार के वीररस-प्रवाह में डूबे महावृक्ष के समान  
अवंतीवल्लभ सिंहोदर ने लज्जा से और अपने सेनावल को खोने  
और पराजय की पीड़ा से श्रीराम के चरणों के पास शीश  
नवाया । ६६ —तब उदात्त राघव ने—मन ही मन लक्ष्मण के  
बाहुबल की प्रशंसा की और सिर झुकाये हुए सिंहोदर के भय और शंका  
को दूर करके कहा कि वज्रकर्ण के साथ युद्ध करने का संकल्प छोड़ कर,  
उससे मित्रता जोड़ लो । इसे सुनकर हाथ जोड़कर अवंती-शासक सिंहोदर  
बोला । ६७ प्रभो, आपके चमड़े की पादुका लेकर, आपकी आज्ञा का  
पालन करके कृतकृत्य होना ही मेरे लिए काफ़ी है । आप यह आज्ञा मुझे  
दे । मैं अन्यो की उपेक्षा करता हूँ । मैं कंदमूल खा-कर, वल्कल वस्त्र  
धारण कर वन में तपस्या करूँगा । ६८ —सिंहोदर 'इधर ऐसा निवेदन  
कर रहा था और उधर वज्रकर्ण मन में यह सोच कर कि—निरस्त्र ही

अँदु मनदौळे निश्चैसि परित्रत कतिपय परिजनं वज्रकर्ण  
वज्रकुंडल मरीचि पगल सिरिगे कण्ठैरविमाडे दूरोत्सारित विचित्रा  
तपत्र विविध वाहनं बसदियं बलगौंडु दर्शनस्तुतिगैय्दतिसंभ्रमदि  
बंदु मणिमकुट मयूख लेखे पसरिसे दीपवति निधिगेरगुवंतैरगुवुदुं—

बलद्वैरिगळल्लि मुन्नेळैदुकौंडंतिर्दुवं राम को-  
मल पाद द्वितयं नतंगे पडेदत्तत्युन्नतांगुष्टदि  
बैळगुत्तिर्प नखंगळि तळद कैपि वज्रकर्णगे नि-  
श्चलमप्पतिरे वेगमुन्नतियनुद्यत्तेजमं रागमं ॥ ७० ॥

कौट्टुदु रागमं तळमुदंशुगळि नखपंक्ति पट्टमं  
कट्टिदुदन्नतांगुलि समुन्नतियिं चरणानतंगे मुं-  
दिट्टुदु वज्रकर्ण वसुधा रमणी रमणगे तौट्टेनल्  
पुट्टिसिदत्तु मैय्नविर्गळं रघुवीर वचस्सुधारसं ॥ ७१ ॥

अनन्तरं—

अँरगदौडे नीच वृत्तिय\*नैरगिदौडुन्ननियनीव विपरीत गुण-  
वकैरेवैट्टेनिसिदुपेंद्रं \* गैरगिदनादरदै वज्रकर्ण नरेंदं ॥ ७२ ॥

अंतु विनतनागि—

अकेले लक्ष्मण ने विरोधी पक्ष को पराजित किया और सिंहोदर को बंदी बनाकर ले गया ! यह कार्य और कोई नहीं कर सकता । ६९ —इनेगिने (थोड़े) परिजनों को साथ लेकर वज्रकर्ण अपने वज्रकुंडल के प्रकाश, जो सूर्यप्रकाश का सहायक था, को बिखेरते हुए, विचित्र वाहन, श्वेतछत्र आदि को दूर भेज कर, जिनमंदिर की प्रदक्षिणा लेकर, दर्शन-स्तुति करके, बड़ी धूमधाम से आकर, विभिन्न आभूषणों का प्रकाश फैला कर, श्रीराम के चरणों पर गिरा । --बलशाली शत्रु मानो पहले खोयी हुई अपनी प्रताप-कांति को राम के चरणकमल-स्पर्श से पा गया हो, वज्रकर्ण के चेहरे में सुखीं और नखों में प्रकाश फैल गये । ७० श्रीराम के चरणों को स्पर्श करने पर (राम के) पदनखों की कांति से वज्रकर्ण की दंतपंक्तियाँ चमक कर शोभा देने लगीं । श्रीराम की अमृत तुल्य वाक्धारा ने उसके शरीर में रोमांचन जगाया । ७१ —तत्पश्चात्—आचारवाहिरो (हीनों) को सिर न झुकानेवाला, केवल जिनेश्वर के सम्मुख शीश झुकानेवाला, वज्रकर्ण ने गुणों में पर्वतप्राय (अडिग) माने जानेवाले उपेंद्र लक्ष्मण को आदर पूर्वक नमस्कार किया । ७२ —इस तरह नमस्कार करने पर—उसके

मनमं कारुण्य रसं \* तनुवं राघवन देहरूचि पुदिये सुधा  
वननिधियोळ् मुळुगिदवो- \* लनुरक्तं मुंदे मुगिद कैवैरसिर्द ॥ ७३ ॥

अंतु समुचित प्रदेशदोळिर्पुदुमा समयदोळ्—

भंगि मनसिजन गाडिगे \* भंगमनोडरिसे किरिट किरणं नभमं  
रंगिसे किरिदानुं चतु \* रंग बलं बैरसु विद्युदंशं वंदं ॥ ७४ ॥

अंतु बंदु—

श्रीमुख दर्शनमोडरिसे \* रोमांचमनैरगि विद्युदंशं मुत्रं  
कामध्वंसिगे बळियं \* रामंगं लक्ष्मणंगमानतनादं ॥ ७५ ॥

अंतानतनागि वज्रकर्णन कैलदोळ् कुळिळपुदुं लक्ष्मणकुमार  
नीतनागेने विद्युदंगनेबं कुंडळपुरद परदनुज्जयिनिगे परदुवोगि  
कामलतैवैसर पेंडवासद विलासिनिगे वल्लभनागिर्दकैयत्तणिं सिहो-  
दरनेनगे रत्नत्रयाराधकंगल्लदे पैरगे रगेनेदुदके कडुमुळिदु कौललेदु  
बंदु बळियट्टिदुदं केळ्ददुवै पौळ्तागे दशपुरक्के वरुतुमिदिरोळ्ळे  
कंडेनगीव्रत्तांतमं पेळ्दु पोगलीमदे मगुळे बंदु निन्नादुदनप्पेनेदु कदन  
सहायनागिर्दनकारण बंधुवीतनेदु विन्नविसै तदनंतरं वज्रकर्णन  
मौगमं नोडि रामदेवं निजव्रत परिपालनं परिणामक्के मैच्चिदे,  
मैच्चिदुदं बेडिकोळ्ळेने महाप्रसादमैदिनेदं—

मनको करुण रस ने और शरीर को राम की मुखकांति ने घेर लिया। वह अमृतसमुद्र में डूबा-सा हाथ जोड़ कर खड़ा रहा। ७३ —वह ऐसा रह रहा था कि इतने में—अपनी छोटी चतुरंग सेना लेकर विद्युदंग वहां आया। वह ऐसा दिखाई दे रहा था मानो वह कामचक्रेश्वर की दिल्लगी उड़ा रहा हो। ७४ —विद्युदंग आ पहुँचा तो—मंगलकारी सुखदर्शन से (विद्युदंग को) रोमांचन हुआ। उसने पहले कामध्वंसी को और तत्पश्चात् राम-लक्ष्मण को प्रमाण किया। ७५ —इस तरह प्रणाम कर वज्रकर्ण के वगल में जा बैठा तो उसके वारे में लक्ष्मण के प्रश्न करने पर वज्रकर्ण ने बताया कि वह कुंडलपुर का व्यापारी है; नाम है विद्युदंग। व्यापार-निमित्त उज्जैन गया तो वहाँ कामलता नामक युवती का पति बना। पत्नी से यह (विषय) जानकर कि मैंने निश्चय कर लिया है कि जिनेश्वर के अतिरिक्त और किसी के सम्मुख सिर न नवाऊँगा और इससे कुपित होकर सिंहोदर मुझे मारने की योजना बना रहा है, क्रुद्ध होकर देशपुर जाते समय मुझसे मिल कर, मुझे सारी खबर देकर, मुझे आगे बढ़ने से रोक कर मेरी मदद की है। यह मेरा बंधु है। तत्पश्चात् वज्रकर्ण ने

प्राणोपकारमं क- \* त्याणमनैनगित्तु देव तणियद निम्मी-  
त्ताण प्रवीण परम \* प्राणि हिताचरणवितर साधारणमे ॥ ७६ ॥  
अणुविं किरिदादुदु धा- \* रिणिदेवर बगैगे देव निजगुणं  
फणिपतिगमरिदु मनुजं \* गणनार्हने पौगळलोदे नालगेय जडं ॥ ७७ ॥  
देवर वरवेनगादुदु \* देवर वरवेन्नसय्पिनि देव भव-  
त्सेवे दौरेकौडुदेनगि- \* न्नावुदुमरिदुंटे बेडि पडेवनितुवरं ॥ ७८ ॥

अदरिं देव सिंहोदरंगे कारुण्यंगेय्वुदेदुं विन्नविसे लक्ष्मीधर-  
नदके मेच्चि—

कडेदौडे पात्तगडल् विविधवस्तुवनीयदि तेये चंदनं  
कुडदे सुगंधमं पिळिये कबिनिदागदे कासे कांचनं  
पडेयदे कांतियं निजदिनोळिळदरप्पवरंतु बाधेव-  
ट्टोडमुपकारमं पेरगे माडदे बाधेयनेके माडुवर् ॥ ७९ ॥

इरियल्के बगेदु सिंहो- \* दर निरेयुं वज्रकर्णनोळपमे बगेदं  
परपीडा करणदौळे \* परोपकार प्रियंगे बगे बंदपुदे ॥ ८० ॥

अंदु तुडिदनंतरं दामोदरं सिंहोदरंगं वज्रकर्णगं परस्पर कर-  
ग्रहणदि मनद कलुषमं कळेदु, नाडुमं बीडुमं पच्चुकोट्टु—

कहा—प्राण वचाकर, उपकार और कल्याण करने वाली आपकी प्राणीदया  
जैसा श्रेष्ठगुण सामान्य थोड़े ही हैं ? ७६ प्रभो, आपकी महिमा के  
सम्मुख यह पृथ्वी अत्यंत तुच्छ है । आपके सत्वगुण का बखान करना  
महाशेष के लिए भी कठिन कार्य है । ऐसे में मानव एक जीभ से आपकी  
प्रशंसा कैसे कर सकता है ? ७७ मेरे पुण्यबल से ही मुझे भगवान् के  
दर्शन हुए हैं । मुझे आपकी सेवा करने का भाग्य मिला है, इससे बढ़कर मैं  
और क्या माँग सकता हूँ ? ७८ —इसलिए आपसे निवेदन है कि सिंहोदर  
पर दया दिखाकर उसकी रक्षा करें । इससे प्रसन्न होकर—क्षीरसागर  
का मंथन किया तो विभिन्न वस्तुएँ मिलीं; चंदन को घिसने पर वह सुगंधी  
देता है; गन्ने को पेरने पर मीठा रस प्रदान करता है; सोने को तपाने से  
(कुंदन बनकर) वह अधिक प्रकाश देता है; अपने पर कष्ट टूट पड़ने पर  
भी सज्जन संसार का उपकार करते हैं, वे कभी अपकार की बात सोचते  
हैं ? ७९ जिस सिंहोदर ने वज्रकर्ण को खड्ग से मौत के घाट उतारने  
के लिए तैयार हुआ था, वज्रकर्ण ने उसी सिंहोदर का हित चाहा है ।  
सज्जन परोँ को पीड़ा देना कभी नहीं चाहते । ८० —ऐसा कह कर  
लक्ष्मण ने सिंहोदर और वज्रकर्ण के हाथ मिलवा कर, मन के द्वेषभाव को

नुडि कित्तडवैनिसदे ने- \* पंडुगिडदे नरेंद्रनाज्ञैयिदिर्पुदिदं  
कडैगणिसै वलिककण्णन \*तुडुव शिलीमुखदौळुंटे मुखदाक्षिण्यं ॥ ८१ ॥

अंदु नियमिसुवुदुं वज्रकर्ण परिपूर्ण मनोरथं दाशरथियं देव-  
रत्नेमनेगे विजयंगैयवुदेंदुयव समयदौळ—

तुरुगिदुवु तोरणं कै\*निरिदुवु गुडि किवुडुवीळ्विनंदिकरिगळ्  
परै मीळगिदुवुन्नति क- \* न्देरेंदंतैवौलादुदुत्सवं दशपुरदौळ् ॥ ८२ ॥

आ समयदौळ सुट्टि तोरि—

वनितारत्नं दला कोमलै जनकजै रामं दला वरप नीहा-  
रनगेंद्र प्रांशु सिंहोदर कदन मदोद्रेक रौद्र ग्रहोच्चा-  
टन मुद्रामात्रिकं लक्ष्मणनेदलैनुतुं वेगमैय्तंदुपौरां-  
गनेयर् कण्णाविनं नोडिदरलर्गणैयं तागै नेत्रत्रिभागं ॥ ८३ ॥

अंतु पौरजनद मनदौडने पुरमनरमनेयुमं पौक्कु मणिमयमंडप-  
दौळिकिद मणिमयासनमनलंकरिसि रामलक्ष्मणरिर्पुदु मभिजन  
सनाभिजन सहितनानतननर्घ्य पाद्यमं कौट्टु सिंहोदरनुमनौडनेय-  
रसुमक्कळुं विचित्र वस्त्रभरणंगळिदमचिसि मज्जन भोजनादि  
सत्कारमनंदिन दिनदौळ् मैरैदु मरूदेवसं शुभमुहूर्तदौळ—

दूर करके, मित्रता जगाकर, राज्य को वाँट कर दे दिया। और कहा—  
बात ऐसी हो कि किसी के मन को ठेस न पहुँचे, सत्य को न छोड़ कर  
राजाज्ञा का पालन करते रहे। आज्ञा का उल्लंघन करने पर भरत भैया  
के वाणों को किसी पर दया नहीं आयेगी। ८१ —इस तरह नियम  
वताया। वज्रकर्ण ने अपनी मनोकामना पूर्णकरा लेने में सफल होकर,  
दशरथपुत्र को अपने घर में आमंत्रित किया। साथ में जाते समय—नगर  
तोरणों से भर गया, पताकाएँ मानों हाथ उठा-उठा कर आमंत्रण दे रहीं  
थीं। दिग्गजों के कानों को बहुरा बना देनेवाले वाद्यनिनादों से दशपुर  
ने उत्सव मनाया। ८२ —उस समय उंगली के संकेतों से बताकर लोग  
कह रहे थे—वह देखो, वनितारत्न और कोमलांगी सीता राम के साथ  
आ रही है—वह देखो, हिमवतपर्वत के समान बलवान सिंहोदर को युद्धि-  
भूमि में बेहाल (पराजित) करा देनेवाला जादूगर लक्ष्मण वही है। इस  
तरह नगर के स्त्री-पुरुष उन्हें आँख भर देख कर तृप्त हो रहे थे। ८३  
—इस तरह पुरजनों के मन के साथ नगर और महल में प्रविष्ट होकर,  
रत्नमय मंडप में सुसज्जित सिंहासन पर विराजकर, राम-लक्ष्मण और  
सिंहोदर को सत्कुलजन्य वज्रकर्ण ने सगे-संबंधियों के साथ अर्घ्यपाद्य  
आदि से सत्कार किया और (तत्पश्चात्) मिष्टान्न भोजन से तृप्त कर दूसरे

तन्न तनुजैयरनेण्व- \* कन्नैयरं वज्रकर्णनुळिदरनित्तर  
चेन्नैयरनवनिपाल- \* मुन्नूर्वरनल्लि मदुवे निदनुपेंद्रं ॥ ८४ ॥  
अंतु दशपुरदौळ् सिंहोदरननुज्ञेणिगे बीळ्कोळिसि कैलवुदिवस  
मिपिनं—

नीरसवागे वळिळ गिडुपैर्मरगळ् करयन्न नाळदि-  
भू रसमैल्लमं तेगैये भानु दवानल धूम धूसरं  
कारिरूळंतै कण्णे देसे बंदुदु बेसगैगालमस्त का-  
सारक सारमस्तमित मारुतनुद्गत चीरिकाळुतं ॥ ८५ ॥

कैरेदुवु सीरूडुगळ् पे- \* मर्मरगळैलैयिक्कि कळलै बिळ्दुवु तौरैगळ्  
परिगैट्टुवु बैळ्वलौळ् \* सरळिसिदुवु मरूमारीचिका वाहंगळ् ॥ ८६ ॥  
सारं किडै पार्थिव परि- \* वारं देसैगैट्टु पोपवोल् पोदुवु नि-  
स्सार सरोजाकरदि \* सारस कलहंस चक्रवाक कुटुवं ॥ ८७ ॥  
परिवारमैनिप बहु जल \* चर मरणदिनाद खेदिदिदैह्यौडेदं-  
तिरै कूडै बीडेवरिदुवु \* निरंतरोत्तपन तापदि पेगैरैगळ् ॥ ८८ ॥  
उरिवरिव बिसिल् सुडै सी- \* करिवोदुविवेनिसि तुंबियुं कोगिलैयुं  
मरगळैलैवरैगळौळ् मै- \* यारैदुवु पडुनेसरप्पिनं बेसगैयोळ् ॥ ८९ ॥

दिन शुभ मुहूर्त में—वज्रकर्ण ने अपनी आठ कन्याओं को और अन्यो ने अपनी बेटियों को (इस तरह) कुल तीन सौ युवतियों को, लक्ष्मण को देकर विवाह करवाया । ८४ —इस तरह दशपुर में रहकर सिंहोदर उज्जैन लौटकर कुछ दिन वहाँ रह रहा था कि—अपने प्रखर किरण-रूपी हाथों से सूर्य-भगवान् द्वारा पृथ्वी का रस चूसने के कारण, संसार के पेड़-पौधे लताएँ सब के सब रसविहीन हो गई; जहाँ देखो वहाँ (सर्वत्र) दावाग्नि का धुवाँ उठकर व्याप्त कालरात्रि के समान ग्रीष्मऋतु प्रविष्ट हुई । सूर्यास्त के पश्चात् हवा के न चलने के कारण क्रिमि-कीटों का चीत्कार बढ़ गया । ८५ विशेष प्रकार के कीड़े बोल उठे; पेड़ के पत्ते झड़ गये; नदियों का पानी सूख गया; खेत-प्रदेशों में मरुभूमि के समान मृगजल दिखाई पड़े । ८६ शक्ति घटने पर जिस तरह क्षत्रिय परिवार (सेना) दिशाभ्रष्ट हो जाते हैं उसी तरह सूखे सरोवर के हंस, चक्रवाक पक्षियों के परिवार उड़ गये । ८७ धूप की गर्मी से बड़े-बड़े तालाब फट कर ऐसे प्रतीत हुए मानो अपने परिवार-रूपी जलचरों के मर जाने के दुःख के कारण उनका हृदय फट गया हो । ८८ गर्मी के बढ़ानेवाली धूप के कारण अपने परो के जल जाने के भय से भ्रमर, कोयल आदि संध्या तक पेड़ के पत्तों की आड़ में छिप गये । ८९ —सूर्य ने यह सोच कर कि यह (पृथ्वी?)

पिडिदिदें नल्मैयिदीकैयुमैनगे करं कूर्पळेंवी विवेकं  
 किडें जन्मावासमं पीडिसि नळिनिगें निष्कारणं काय्दु नोवं  
 पडेंदं चंडप्रभं वारुणियननुदिनं सेविसुत्तिर्दराग-  
 व्कडेंगौट्टुन्मार्गदौळ् वर्तिसुव कुवलय द्रोह नेगैय्दुतोरं ॥ ९० ॥  
 विकारमिनिसिल्लैनल् मरेदु बाह्यसामग्रियि-  
 दकार्यपरनागियुं परम योगियिर्पददि-  
 दकंपित शरीरनिर्दुदु जलाशयोपांतदौळ्  
 वकं दर निमीलितांबकनशेष दोषाशयं ॥ ९१ ॥  
 भुवनजन प्रसन्न कमलाकर निन्न परार्थ जीवनं-  
 तवुतरें तीव्र काल वशदिदमै नीरसमाय्तु नीरजं  
 कुवलयमप्पुकैय्दुदु विपादमनंचैगै खेदमाय्तु पो-  
 दुवु पौणर्वविकगळ् विकळमादुवु मीन कुळीर कोटिगळ् ॥ ९२ ॥  
 मृग कुलमासैगैय्दु मृग तृष्णिकैयं जलमैदु तृष्णैयि  
 पगलिळिवन्नैगं परिदु गंटलुरंवरमारै वैदौवल्  
 तैगळिगै वीळै वाय्ये करिसं वरै नालगैगिळ्तु नट्ट दि-  
 ट्टिगळौडनळ्ळै पौय्ये नडैगैट्टुवु तृष्णैयिनारी वेयदर् ॥ ९३ ॥  
 दिनकर तीव्र तापमुरियेण्णैवौलळ्वै शरीर तापदि  
 वनरुहं षंडमं तुरिर्पदिदौळवौक्कु कडंगि किळ्तदं

उसे प्यार करेगी; लेकिन वह विश्वास झूठ निकला। जन्मस्थान  
 (पूर्व दिशा) को पीड़ा देकर, अकारण ही कमल की प्रतीक्षा कर, अकारण  
 ही पीड़ा पाकर सूर्य हर रोज मदिरापान के पागलपन का शिकार  
 बना। ९० किंचित भी विकार के बिना, बाह्याचार से दुष्टकार्यों में  
 निरत-सा दिखाई देने पर भी, योगी-श्रेष्ठ-सा अचल हो, सरोवर में मूंदी  
 आँखों वाला वकपक्षी सुशोभित हो रहा था। ९१ हे जगत् को आनंद  
 प्रदान करनेवाले सरोवर, तुम्हारा परोपकारार्थ जीवन क्षीण हुआ तो तुममें  
 जन्म लेकर खिलनेवाला कमल रसहीन हुआ; कुवलय (नीलकमल) दुःखी  
 हुआ; हंसपक्षी खिन्न हुए; चक्रवाक उड़ गये; जलचर (मछली  
 आदि) कलाहीन (निर्जीव-से) हुए। ९२ प्यास के मारे मृगमरीचिका  
 को पानी समझ कर, मृगसमूह दिन भर (दिन समाप्त होते तक) चल-  
 कर गले सूख गये और रोयें जलने लगे; जीभ (का पानी) सूख जाने पर  
 एकटक दृष्टि से देखने लगे; पसलियाँ धड़क रही थीं और चलने में  
 असमर्थ होकर रुक गये। प्यास के मारे कौन तस्त नहीं होता? ९३  
 सूर्य का ताप खीलता तेल की भाँति जल रहा था कि अपने शरीर की

मुनिसिनळ्कैयं पगोय नंतरौळं कडुकैय्दु तोर्पवोल्  
वनगजमोट्टिकौडुदु मृणाळिकैयं निजमूर्धं पिंडदौळ् ॥ ९४ ॥  
तपनातपदिं चेष्टा- \*क्षपणैयनौळकौडु कोळ्मिगं बैळ्मिगमा-  
त्म पुरोभागदौळिदौडि- \* मुपशमिसिदुदौळ्पनीगुमातपयोगं ॥ ९५ ॥  
उद बिंदुगैत्तु गिरि सा- \* नुदेशदौळ्काय्द बिदिर पौसमुत्तं नं  
गिद सोगैविडणं मरू- \* गिदुवुंडिगे बैयै कैंडमं नुंगिदवोल् ॥ ९६ ॥

कविकांतोपल वह्नियिंदडविगळ् भस्मावशेषंगळा-  
दुवरल्वोदुवु बैट्टुगळ् नदनदी द्रोणी जलं कासिदे-  
ण्णौवोल्वेळ्दुवु मूषैयिट्टु तैरदि ग्रावस्थलं लोह्वा-  
दुवु रेणुस्थलि काजुविळ्दुवु निदाघ द्राघिमोद्रेकदौळ् ॥ ९७ ॥  
बहुतापक्कै बिगुर्तु विष्णुपडैवं मत्स्यावतारविकनं  
तुहिनादींद्रमनौत्तुकोडु नडैवं देवर्कळाग्नेयमै-  
दुहविर्भागमनौल्लदिदुकलैयं कौळ्वर् मृडं पार्वती  
स्पृहैयं बिट्टु मरुत्तरंगिणियनंदालिगनं माडुवं ॥ ९८ ॥

अंततिप्रबलमाद निदाघ समयदौळ्—

दिनमं कैलवं दशरथ- \* तनुजर् दशपुरदौळिर्दु पोगलौडं नौ-  
दनदक्कै वज्रकर्ण \* विनीतरुत्तमरगळ्कैयं सैरिपरे ॥ ९९ ॥

उष्णता का उपशमन करने के लिए जंगली हाथी, अपने शत्रुओं से बदला लेने की प्रवृत्ति रखनेवालों की भाँति, क्रोध से सरोवर के कमलों को उखाड़ कर कमलनालों को अपने माथे (कपाल) पर रखने लगे । ९४ धूप की उष्णता के कारण, दुष्ट मृग ने अपनी सहज चेष्टाओं को त्याग दिया और अपनी घातक-क्रियाओं को भुला दिया । धूप का ताप किसके गर्व को नहीं मिटाता ? ९५ पर्वतप्रदेश की तप्त बाँस के नये अंकुरों को भ्रमवश पानी की बूँदें समझ कर निगलनेवाले मयूरसमूह ने जलती अग्नि को निगल कर गला जला लिया हो । ९६ सूर्यकांतशिलाओं की आग से जंगल राख बन गये; पर्वत जल गये; नदी-समुद्रों का पानी उवाले जानेवाले तेल की तरह खौलने लगा; पत्थर पिघलकर लोहा बन गया; धूप की उष्णता की अधिकता असह्य हुई । ९७ इस तरह की गर्मी से डर कर विष्णुजी मत्स्यावतार लेते हैं । सूर्य स्वयं हिमाचल प्रदेश की ओर बढ़ता है । देवता गर्मी का अनुभव कर हविष्यान्न न चाह कर चंद्रकिरण-ज्योति की माँग करते (चाहते) हैं । ९८ —इस तरह कठिन गर्मी के दिनों में—दशरथकुमार कुछ दिन दशपुर में रहकर चला गया तो वज्रकर्ण मन ही मन दुःखी हुआ । विनम्र स्वभाव के व्यक्ति सज्जनों के अलगाव



अंतु सीता समेतं रामलक्ष्मणर् दक्षिणाभिमुखरागि बल्लडविय  
बट्टेविडिदु नडैवेडैयोळ्—

राघवनेन्नं तृणदि- \* लाघवमेने वगैदनेव मनदुम्मळदि-  
दाघमनौळकोडंतै नि- \* दाघद मुंबगलै तळैदुदिले कडुगाय्वं ॥१००॥

इनकुल साम्राज्य श्री \* तनगल्लदै ताळ्दरिददं रामं त-  
न्ननुजंगोप्पिसि बंदौडै \* कनल्दवोल् चंडभानु विसुपं तळैदं ॥१०१॥

इळैयं ताळ्दिद सत्त्विदमेनगं बिल्लाळगळैवेवदि  
वळ नारायणरं निसर्ग चपलं दावाग्नि धूम ध्वजं  
झळमं मेलै कडंगि पौय्दुमिलिकेय्देनानुमं कीरि चा-  
वळिपंतादुदु जीर्णं पर्णं परुष प्रध्वानदि मारुतं ॥१०२॥

कडुविसिलुर्चे कोमल लता तनु वंवलवाडै नाडै नी-  
रडसि वळल्दु वर्ष पददौळ् जनकात्मजै मुन्नै विट्टु वं-  
दौडै त्रिडदुर्वरा रमणि बैन्नने बंदपळैव शंकैयं  
पडैदु रघूद्वहंगै पडैदळ् गमनश्रम खिन्नै खेदमं ॥१०३॥

अंतैतानुमेय्देवदुज्जयिनिय पडुवण पेंवळुवं कळिदु कुरवकमेव  
पौळल निकट वट विटपिच्छायैयोळ् सीतै सेदेवट्टिर्पुदुं, जलान्वेषण  
निमित्तं लक्ष्मणं वरुत्तुमिरै—

को सह सकते हैं ? १९ —सीता को साथ लेकर, घने जंगल के रास्ते से दक्षिण की ओर चले जा रहे थे कि—ग्रीष्मऋतु को इस बात का दुःख हुआ कि श्रीराम ने उसे तृणवत् (तुच्छ) समझा है। प्रतिकार (वदले) की भावना से दिन उगने से पहले ही पृथ्वी तपने लगी। १०० सूर्यवंश के साम्राज्यभार को संभालने में राम के अतिरिक्त और कोई समर्थ है ? उस साम्राज्य को छोटे भाई को सौंप आने के कारण राम के प्रति कुपित हुआ—सा सूर्य (अधिक) तपने लगा। १०१ पृथ्वी के रक्षक इन बलनारायण राम-लक्ष्मण को ही अपना प्रतिपक्षी समझकर निसर्ग चपल स्वभावी दावाग्नि धूम्रध्वजी चंडमारुत ने तीव्रगति से बहकर, पेंड के पत्तों को गिराकर, धूप के ताप को बढ़ाकर, किसी तरह उनके शौर्य में बाधा डालने का प्रयत्न कर रहा था। १०२ तीक्ष्ण धूप के कारण सीता का लता-सदृश कोमल शरीर मुरझा गया। थकान और प्यास का सहन करते हुए मार्ग चलते समय राम इस विचार से कि सीता कहीं यह न समझ बैठे कि वह पीछे छोड़ दी गयी है, रुक जाता और सीता उसके ही लेती। १०३ —इस तरह चला आकर उज्जैन की पश्चिम दिशा में स्थित जंगल को पारकर, कुरवक नामक नगर के पास के पीपलवृक्ष की छाया में पहुँचे तो

वनमौदिर्दुदु मुंदै कंतु वन दुर्गाकारदिदल्लि त-  
द्वनलक्ष्मी मुखदंतै नीरज वनं चैल्वाय्तदं कादु यौ-  
वनदृप्तर केलरिर्दरल्लिगै दळन्नीलातसी चंकन-  
त्तनु तोयांहरणार्थि वंदनभयं सौमित्रि शत्रुंजयं ॥१०४॥

आगळल्लि—

परपुष्टदंतै पुगलै- \* वर मातं मीरि लक्ष्मणं वौक्कुसरो-  
वरमं मौगैदं जलमं \* सरोज विस्तीर्णपणं पुटिका हस्तं ॥१०५॥

अंतु नीरं मौगैदु पुगौळनं पौरमडुवुदुमासमयदौळ पिडियनेरि  
कामन कैपिडियंतै वरुंतुं कण्वाँलदौळ तन्नं कंडु कण्वेटंगौडु करंकुसद  
पौळैपिनौडनै पालौळ् तौळैद कुडुमिचिन गौचलंतै पोळैदु सोलदिदेळसि  
सुळियिसुघ कडैगण नोटदि माटद गंडवरिजेंदरिदी वेषमनिदळिदेकै  
ताळ्दिदळेंदरियलवसरं गौट्टिरै मुट्टैवंदु—

मनदौडनैकैय्यै परिये कण्णडै नोडि मृगाक्षि वारिजा-  
क्षनकडुगाडियं पुरुष वेषद राज तन्जै कंतु मो-  
हन शरमुर्चै धर्मजल कुट्मलमुं पुळकोद्गमंगळुं  
तनुलतैयोळ् पौदळ्दौदवै ताळ्दिदळुत्कळिका विळासमं ॥१०६॥

सीता बेहोश हुई । लक्ष्मण पानी ढूँढता हुआ आ रहा था कि— सामने से एक वन दिखाई पड़ा । वह मन्मथ के उद्यान के समान था । सुशोभित कमलों का वन वनलक्ष्मी के वदनारविंद के समान था । उसमें विचरण करनेवाली युवकयुवतियाँ अपने रूपसौंदर्य से सुशोभित थीं । वहाँ, प्यास से छटपटाता हुआ, शत्रुविजेता लक्ष्मण आया । १०४ —तब—वहाँ न आने का निवेदन करनेवाले कोयलों की आवाज़ को अनमुनी करता-सा लक्ष्मण सरोवर के पानी को अंजली भर-भर कर पीने के पश्चात् वहाँ के कमलपत्तों को लेकर विश्राम करने लगा । १०५ —इस तरह अंजली भर कर सरोवर से ऊपर आ रहा था कि उस समय हथनी पर चढ़कर, कामदेव के दर्पण-सदृश रहनेवाली तिरछी नज़र देखकर, लालायित होकर तीक्ष्ण अंकुश के प्रकाश के साथ दूध से धोयी हुयी विद्युतलता-समूह-सा सुशोभित सौंदर्य से मोहित होकर, इच्छाभरी दृष्टि से देखकर, पुरुषवेण जानकर, इस आतुरता से कि इस (स्त्री) ने इस वेण को क्यों धारण किया होगा, पास आया और—मन के साथ साथ दृष्टि भी चली और हरिणी के समान आँखोंवाली पुरुषवेप की राजकुमारी लक्ष्मण के मनमोहक रूप को देखा तो कामदेव के वाणों के आघात से मोहित हुई, पसीने की बूंदें दिखायी पड़ीं

अंतु कंतुशरमुर्चे बैचि शरणो बर्पते वाहनदिदिळिदु बंदीतना-  
 देशपुरुषनेंदरिदु निश्चैसि बीडिंगे बिजयंगैय्यिमेंदु कैयं पिडिदौडगौडु  
 पोगि हंसतूलतल्पदौळ् कुळिळरिसि तानुमौडनेये कुळिळदु नीमार्गे-  
 निमित्तमिल्लिगे बिजयंगैय्दि रेबुदु, लक्ष्मण देवनेंदनेंनम्म वृत्तांतमं  
 वळिक्के तिळिय वेळ्दपेनीगळेम्मत्तिगे नीरडिसि बळ्ळिददौडैम्म-  
 ण्णन बैसदि जळाशयमनरसि बंदेनदरिनिदवसर मल्लैबुदुमाबैस  
 वकाने साल्वेनेंदु कण्णरगद नीवैरसु केलदौळिर्द केलदियरनट्टुबुदु-  
 मार्केगळवरिर्दल्लिगे पोगि, हिमसलिलदि गमनश्रममनारिसि मुंदि-  
 ट्टौडगौडु बंद मज्जन भोजनादि सत्कारमं मेरेबुदुमाकन्नैय जननियप्प  
 पृथ्वीमति महादेवि निज परिजनमं पोगल्वेळ्दु कट्टेकांतमं माळ्पुदुं,  
 जनतिय कण्णरिदु कन्नैतन्नमुन्नै तौट्टु गंडवच्चमं कळेदु कटक कटिसूत्र  
 विचित्राभरणादि दिव्यवस्तुगळिदळंकरिसि—

रूप परावर्तन वि- \* द्या परिणतिर्यिदमतनु रतियादवौला  
 रूपवति पुरुषवेषं \* पोपुदुमचिसिद कैदुविर्पतिर्दळ् ॥१०७॥

और रोमांचन हुआ। वह कौतूहल चित्त हुयी। १०६ —यूँ कामबाण  
 लगा तो भयभीत होकर शारणागत होती-सी, रथ से उतरकर, पास आकर,  
 स्पष्टतः यह समझकर कि यह (लक्ष्मण) कारण पुरुष ही है, राजमहल में  
 पधारने का निवेदन कर, हाथ पकड़कर, साथ चलकर हंसतूलिका तल्प  
 (शय्या) पर बिठाकर, स्वयं भी साथ बैठकर पूछा, 'आप कौन है, किस  
 कारण से आपका यहाँ आना हुआ?' उत्तर में लक्ष्मण ने कहा—मेरे यहाँ  
 आने के कारण का विवरण बादमें बताऊँगा। मेरी भाभी प्यास से तड़प  
 रही हैं। भैया के आदेशानुसार पानी को खोजता हुआ यहाँ आ गया हूँ।  
 यह अवसर मेरे वारे में वताने का नहीं है। इतना सुनकर उसने तुरन्त  
 अपनी सेविकाओं को शुद्धजल के पात्रों को उनके (राम-सीता) पास  
 भिजवा दिया। तत्पश्चात् राह चलने की थकावट को ठंडे पानी से शमनकर,  
 राम-सीता को आगे रखकर, साथ में राजमहल में आकर स्नान-भोजन  
 सत्कार किया तो उस राजकन्या की माता पृथ्वीमतिदेवी भी अपने परिजनों  
 को (बाहर) भेजकर एकांत में रही। तब माता के संकेत को समझकर  
 वेटी ने अपने पहने हुए पुरुषवेश को त्याग कर स्त्री-सहज वेश से अपने  
 आपको सजाकर—जिस तरह रूप को भुला देने की मायाविद्या से देहरहित  
 व्यक्ति सुन्दर युवती बन सकता है, उसी तरह वह रूपवती युवती  
 सुन्दर रूप के कारण कामदेव के दाणों की तरह दिखाई पड़ी। १०७  
 उसकी चाल हंसगति के समान थी, लतांगी सीता को उसके प्रति सहानुभूति

क्रम विक्षेपदिनंचैंगे \* समनिसै दैन्यं लतांगि सीतंगे चैल्वि  
समनधिकवैव कौतुक \* ममदिरे नडैतंदु पार्श्वदौळ् कुळिळर्दळ् ॥ १०८ ॥

अंतु सीतैय समीपदौळ् कुळिळर्पुदुमासमयदौळ्—

आ नगैगण्णळा निमिर्द पुर्वुगळा नळितोळ्गळा सरो-  
जाननवा मदाळिकुळ कुतळवा कळहंस यानवा-  
पीन कुचंगळा क्षणदौळीक्षणमं सेरैगैय्ये कृण्णना-  
मानिनिगित्तु तन्नमनमं मरवानसनंतै तोरिदं ॥ १०९ ॥

आ समयदौळ् दाशरथि पुरुषवेषमी कन्नैगेकारणवादुदेने  
जगज्जनकंगे तज्जननि कैगळं मुगिदी कुरवकपुरमनाल्वं वाल-  
खिल्यनैवनेम्मरसनातन मेले विध्याटवियौळिर्पनवंध्यकोपं रौद्र-  
भूतियेवं म्लेच्छराजनसंख्यात किरात वलंबैरसैत्ति बंदु नाडुंबीडु  
सिहोदरं केळ्दैम्मरसन पुत्रकनैदु तानीदेशमं स्वीकरिसल्वगैदौम्म-  
मन्त्रिमुख्यं वालखिल्यनरसि गर्भिणियेदु बिन्नविसुवुदुमदनात नवधा-  
रिसि संतोषमंबट्टु गर्भद कूसु गंडुकूसादौडातनै नैलवकौडैयनैदौड-  
बडुवुदुमातनुं कैलवानुंदिवसदिदीकन्निकेयं पडैयै मन्त्रिमुख्यं अरसि

हुई । कौतूहल से देखनेवाले समझ नहीं पा रहे थे कि इन दोनों में से कौन अधिक सुन्दर है । ऐसे में वह आकर सीता के बगल में बैठ गयी । १०८ —इस तरह सीता के बगल में बैठी तो—मुस्कराती वे आंखें, सुन्दर भौहें, वे कोमल हाथ, कमलसदृश वह मुख, भ्रमरपंक्तियों को स्मरण दिलाने-वाली वह केशराशि, हंसगति-सदृश वह चाल और भरे कुचद्वय ने क्षणभर में दृष्टि को आकर्षित किया तो लक्ष्मण उसपर मोहित हुआ । १०९ —तब पृथ्वीमति से राम ने पूछा कि इस युवती ने पुरुषवेश क्यों धारण कर रखा था ? उत्तर में हाथ जोड़कर कहा—‘इस कुरवकपुर के शासक का नाम है वालखिल्य । विध्याटवी के रौद्रमूर्ति नामक म्लेच्छराजा ने, जो अपने क्रोध के लिए प्रसिद्ध है, असंख्यात किरात सेना के साथ आकर इस राज्य पर आक्रमण कर, राज्य को बरबाद करके, राजा को बंदी बनाकर ले गया । अवन्ती के राजा सिंहोदर को यह खबर मिली । यह जानकर कि हमारे राजा (वालखिल्य) की कोई संतान नहीं है, इस राज्य का शासनभार संभालना चाहा । लेकिन वालखिल्य के मन्त्री ने बताया कि रानी गर्भवती है । यह सुनकर खुश होकर सम्मति दी कि अगर जन्म लेनेवाला बच्चा लड़का हुआ तो वही इस राज्य का शासक होगा । कुछ समय के बाद रानी ने इस लड़की को जना तो मन्त्री ने एलान किया कि रानी के गर्भ से राजकुमार ने जन्म लिया है । इसे कल्याणमाल नाम

मगंवडेदळेदौसगैयं माडि कल्याणमालनेंदु पैसरनिट्टु नडपुत्तिपिन-  
मौदुदिवसं दिव्यजानिगळं कंडु वालखिल्यंगे बंधनमोक्षमारिदक्कुमेंदु  
वैसगौळ्वु दुमवरितेंदर—

अळवडे कौड गंडवरिजं बगैगौडिरे नोडि नोडिदा-  
गळे वधुवेंदु निश्चयिसि कैविडिदातने निम्म खेदमं  
कळेदु निराकुलं विडिसुगुं सैरेयं पैरतेनो काण्विरा

बळयुतनं पुरोपवन षंड समीप सरोज षंडदौळ् ॥११०॥

अंदरिपुवुदुमंदिदित्तली सरोवरक्के कापं पेळदिल्लिये वीडा-  
गिदेवैम्म पुप्पोदयदि नीवु मिल्लिगे बिजयंगैयिरेंदु शोकगद्गद  
कंठे कण्ण नीरं सुरिये सीते संतैसैलक्ष्मणं जानकिगे कैगळं मुगिदु—

ईकैय ताय्गुपरामिसुगे \* शोकं राघवन कणैगे मणिगुं रणदौळ्  
लोकत्रयमेने शवर \* पताकिनि पैरतैगैयदेडरि बिल्देगेयपुदे ॥१११॥

अन्नैवरिमी तनूदरि \* मुन्निन तैरदिदमिके वेडर पडैयं  
बैन्नट्टि विडिसि सैरेयं \* कन्नैयनां मदुवैनिल्वेनेंदनुपेद्रं ॥११२॥

अंदु नुडिदवरनौडंवडिसि वलंबैरसु नट्टिरुळेळ्दुपोगि मेखला  
तरंगिणियनुत्तरिसि तरदिनेडैयेडैय नाडुगळं कळेदु पोगुवोगे—

रखकर आनंद से जीवन विता रहे थे कि एक दिन एक दिव्यज्ञानी से यह पूछने पर कि वालखिल्य कव बंधन से मुक्त होगा तो दिव्यज्ञानी ने बताया कि—जो व्यक्ति इसके द्वारा धारण किये हुए पुरुषवेश को देखते ही समझ जायगा कि यह नर नहीं, अपितु नारी है और हाथ पकड़ लेगा वही दुःख को दूर करके राजा को बंधन से मुक्त करा सकता है। वह कारण पुरुष आपके उपवन के सरोवर में आप को दिखाई देगा। ११० —यह सुनने के पश्चात् तब से लेकर आज तक इस सरोवर की रखवाली के लिए पहरा रखकर हमने भी यहीं डेरा डाल रखा है। हमारे पुण्य से आप यहाँ पधारें हैं। गद्गदित कंठ से ऐसा कहकर आँसू वहाने पर सीता उसे धीरज बंधा रही थी कि लक्ष्मण ने सीता को हाथ जोड़कर कहा—इस माता की चिंता दूर हो। राम के वाणों से डरकर तीनों लोक पीछे हटते हैं तो यह किरात क्या ठहर पायेगा? १११ तब तक इनकी यह बेटी पूर्ववत् पुरुषवेश में रहे। किरात को हराकर वालखिल्य को बंधन से छुड़ाकर इससे मैं शादी कर लूँगा। ११२ —इस तरह कहकर उन्हें सात्वना देकर, सेना के साथ मध्यरात के समय चलकर, पहाड़ और नदी को पारकर, गाँवों में होते हुए आगे बढ़ रहे थे कि—खेलती हुई लताओं से, जुगाली (पागुर) करते हुए हरिणों से, हाथियों द्वारा आँवला चबाते समय

सरळ लता लास्य नटं \*हरिणी रोमंय बंधुरं लवली म-  
र्मर मुखरं करिकर श्री-\*कर शीतळमैसगिदत्तरण्य समीरं ॥११३॥  
तांगिदुदु गाळियं देसै \*यं गवसणिसिदुदु मेगै मीगैदागसमं  
नुंगिदुदुने कळतिलिसि क-\*रंगिद बल्लडवि कणो पडैदुदुगुर्व ॥११४॥

अंतगुर्वुवैत्त विपिनमं पुगुवसमयदौळ—

तौडिनीळैम्म पेरडवियं पुगुतंदपरेंदु लुब्धकर्  
तंडे सुत्ति मुत्तै गौलैगौत्तिदने धनुवं सरलगळं  
कौडने दिव्यबाणधियिनस्खलितं नसुनवकु तन्न को-  
दंड कृतांत दंडदौळै मोदिदनोडिसिदं जनार्दनं ॥११५॥

अंतु तम्मकैय बिलगळि वीळैपौय्ये बेड वडै बेगडुगौडोडि  
पोगि तम्माळ्दंगवरळविगळिदळवनरिये पेळ्वुदुमातनतिप्रबल  
किरात बल समेतं मेलैत्तिबर्पुदुमदं कंडु कडुमुळिदु सौमित्रिलय  
समयद काळरात्रैयंतै सागरवर्तमं जेवौडैयै संवर्त सागरावर्त गंभीर  
घोषदंतै चाप टंकार घोषमौदवै केळ्दु रौद्रभूति सामान्यभूतरल्लिवर्  
कारणपुरुषरेंदु भयचकित चित्तनागि—

उत्पन्न सरसराहट की आवाज से, शरीर को ठंढक पहुँचाने वाले मंदमारुत के स्पर्श से, सुख मिला । ११३ इस तरह चलनेवाली हवा से टकराकर, ऊपर चढ़कर, आकाश को घेरकर, अंधेरा फैलता-सा, वह जंगल भयानक दिखाई पड़ा । ११४ —इस तरह के भयानक कानन में प्रवेश करते समय—यह सोचकर कि स्वेच्छावृत्ति से विरोधियों ने हमारे वन में प्रवेश किया है, किरातों ने लक्ष्मण की सेना को घेर लिया । तब लक्ष्मण ने अपने धनुष को उठाकर, उसमें मुस्कराते हुए प्रत्यंच खींचकर किरातसेना को ऐसा भगाया मानो यमदंड उसका (सेना का) पीछा कर रहा हो । ११५ —उनके हाथ से उनके बाण छूटकर गिरने तक प्रहार किया तो उससे उद्विग्न हो वे किरात अपने राजा के पास दौड़कर गये और अपनी हार के बारे में बताया । इसे सुनकर वह प्रबल सेना को साथ लेकर आगे बढ़ रहा था कि उसे देखकर लक्षण ने कुपित होकर प्रलयकाल के शिव-सा, सागरावर्त धनुष को झंकृत कर दिया । वह ध्वनि मानो प्रलयकाल के समुद्र गर्जन-सी रौद्रमूर्ति को सुनाई पड़ी तो वह चकित होकर और यह समझकर कि ये सामान्य पुरुष नहीं हैं, कारण पुरुष है, भयभीत हुआ और सोचा कि—अब मेरी धृष्टता नहीं चल सकती । यह युद्धविद्या-विशारद है, अचल साहसी है, इससे युद्ध न करके अनुग्रह पाना चाहिये ।

आग्रहमोप्पदिदेनगे स- \* मग्ररौळनिवार्य वीर्यरचलि धैर्यर्  
विग्रहमनुळिवैनिवरीळ- \* नुग्रहमं पडेवैनेंदु रथदिदिळिदं ॥११६॥

अंतळवळिदु रथदिदिळिदुवंदु वलाच्युतर मुंदे निंदु कैगळं  
मुगिदु मुन्नमैन्नरियमेयिदिन्नैरमन्नैयमनाचरिसिदेनिन्निम्म वैससिदं-  
ददौळे नैगळ्वेनेंदु सर्वांग प्रणतनागिर्पुदुं, लक्ष्मण कुमारनंजदिरेदभय  
वचनदिदवन मनद भयमं कळेदु वळियं नीं सैरेविडिदिदं वालखि-  
ल्यनं तडेयदौडगौडु वायेंवुदुं, महाप्रसादवैदक्षणादौळे पोगि तर्पुदुमा-  
तनतित्वरितगतियि वंदु—

वलनारायण देहवीप्ति तनुवं तळकैसै पादानतं  
पलकालं सैरेवोगि वेडरौडनौदागिदं तद्योष पं-  
किलता क्षालन तत्परं सुरसरित्कल्लोलमं यामुना  
जलमं पौक्कघमर्पणं मुळिगिदंतिदं पुरोभागदौळ् ॥११७॥

अंतु विनतनागि राम प्रेम वचनामृत वर्षदि हर्षमं ताळ्दि  
मुकुलितांजलिपुटं मुंदे निदितेदं—

अपरिमित सैनिकं सि- \* हपराक्रमनेत्तिबंदु सिंहोदरने-  
न्न पराभवमं पिगिस- \* दे पिगिदं रौद्रभूतिगिदिरांपवरार् ॥११८॥  
द्युमणिगे कळ्गैले शरभ- \* क्कै मृगेद्रं सैडेव माळ्कैयि सैडेनिवं  
निमगे समरक्कै मिक्कर- \* मुमक्कळं रौद्रभूति लैक्कगौळ्ळं ॥११९॥

ऐसा सोचकर वह रथ से उतरा । ११६ —राम-लक्ष्मण के सम्मुख आकर  
हाथ जोड़कर बोला, 'अज्ञानता के कारण अब तक मुझसे जो अन्याय हुआ  
है, माफ़ किया जाय । अब मैं आपकी आज्ञा का पालन करूँगा । और  
साष्टांग नमस्कार किया तो लक्ष्मण ने अभयदान देकर उसके भय को दूर  
किया । उसके बाद यह कहने पर कि रौद्रमूर्ति द्वारा कैदी बनाये गये  
वालखिल्य को ले आने के लिए कहने पर वह तुरन्त उसे सभा में लिवा  
लाया । वालखिल्य के तीव्रगति से आने पर—वलनारायण की देहकांति ने  
चरणकमलों में झुके वालखिल्य के शरीर को जो अनेक वर्षों से किरातों  
के सम्पर्क के कारण कीचड़ के समान दूषित हो गया था, उसी तरह  
पवित्र कर दिया जिस तरह गंगा-जमुना कीचड़ को पवित्र कर देती हैं । ११७  
—इस तरह झुके हुए वालखिल्य ने राम की वचनामृत-वृष्टि से अत्यन्त  
संतुष्ट होकर, हाथ जोड़कर कहा—सिंहपराक्रमी सिंहोदर ने अपने अतुल  
सेनावल के साथ आकर मुझे पराजित किया । कौन उसका सामना कर  
सकता है ? ११८ जिस तरह सूर्य से अंधकार और शरभ (एक कल्पित  
मृग जो आठ पैरों वाला माना जाता है) से सिंह भयभीत होता है, उसी

ज्या ताडन टंकारदे \* भीतियनीतंगे पडेदु पुर्विन जर्वि-  
पो तेगेवर नीवल्लद \* रीतनकैयेब जवन बार्थिदेन्न ॥१२०॥

निम्मिदादुदु बंधमोक्षमैनगळ् वृत्तियोळ् जातियोळ्  
निम्मि निंदेनपार दुःखभरमं निम्मिदमां नीगिदं  
निम्मं कंडु कृतार्थनादेनिळैयोळ् मुन्नादरिन्नप्पवर  
निम्मन्नर् पेररारुदात्तचरितर् दुर्वार बाहाबलर् ॥१२१॥

अँदु विन्नविसि नीमैन्न पुराकृत पुण्यमै रूपुगौडु बर्यते बंदिरे-  
निमित्तमैनगिनिविरिदुपकारमनौचिदिरेबुदुं, लक्ष्मणनदेल्लमं निन्न-  
पौळ्लो पोगलौडं नीनेतिळिदप्पेयेदु रौद्रभूतियं नोडि बालखिल्यनं  
मुंदिट्टुय्दु पौळलं पुगिसि नीनीतन पेळ्दुदंगेय्दु सुखदिनिरल्लदौडे  
कडुमुलिवेनेदु नियमिसि कळिपुवुदुं, रौद्रभूति महाविभूतियिं पौळलं  
पुगिसै बालखिल्यं रामलक्ष्मणर साहसमं सनाभिजन परिजन पुर-  
जनक्के सहस्वमुखादि स्तुतियिसुत्तुं शुभमुहूर्तदौळ् लक्ष्मणकुमारंगे  
निजकन्नैयोळ् महोत्साहदि विवाहमनौडचि सुखदिनरसुगेय्युत्तिर्दनन्ने-

तरह यह आपलोगों से भयभीत हुआ है। वह अन्य राजकुमारों की परवाह ही नहीं करता। ११९ धनुष की प्रच्यंका की ध्वनि से, भौहें चढ़ाकर इसे पराजित कर, यममुख-रूपी उसके हाथ से आपने मुझे बचा लिया है। १२० आपके कारण मैं उस बंधन से मुक्त हुआ। मेरे, जो वृत्ति, जाति और सगेसंबंधियों से अलग या, दुःख को आपने दूर किया। आप लोगों के दर्शन से मैं कृतार्थ हुआ। परायों की विपत्ति के समय मदद करने की मनोवृत्ति रखनेवाले आपलोग उदारचरित हैं। आपके अलावा इस पृथ्वी में और कौन इतने उदारचित्त हैं? १२१ —आप ऐसा आ गये हैं मानो मेरा पूर्वपुण्य ही रूपधारण कर आया हो। इस तरह अनेक तरह से उसने उनकी प्रशंसा की और उसके यह पूछने पर कि आप लोगों ने मुझपर इतना महान उपकार क्यों किया, तो लक्ष्मण ने कहा यह सारी बात तुम्हारे राज्य में जाने पर तुम स्वयं जान जाओगे। इतना कहकर रौद्रमूर्ति को देखकर आज्ञा दी : तुम इसे इसके नगर में लिवा ले जाकर, इसकी हर बात को शिरोधार्य मानकर, सुख से नहीं रहोगे तो मैं तुमसे कुपित हो जाऊँगा। इस आज्ञा को मानकर रौद्रमूर्ति बालखिल्य को नगर ले गया। वहाँ पहुँचने पर बालखिल्य ने अपने परिजनों और प्रजापरिवार को राम-लक्ष्मण की वीरता का वर्णन कह सुनाया। तत्पश्चात् एक शुभ मुहूर्त में लक्ष्मण को अपनी बेटी देकर शादी करायी और सुख से राज्यभार करने लगा। राम-लक्ष्मण वहाँ से दक्षिण



गमित्त रामलक्ष्मणर् दक्षिणाभिमुखरागि विपिन दौळगने नडैये  
नडैये—

भ्रमिताष्टापदमुग्र खड्गमृग संछन्न जरहंदशू-  
क मुख श्वास विषाग्नि दग्ध विपिनं मत्तेभ विक्रीडितं  
तमदौड्डैविनेगं करंगि नभमं नुंगित्तु पापद्धि सं-  
भ्रम कोलाहल लुब्धकं कलुषितांतस्सिधु विध्याचलं ॥१२२॥  
नेलनिलिंदित्तलिलेंबिनमिनिते दिशाघाटमेंबन्नेगं क-  
ळ्तलें चंद्रादित्य तेजक्कदिरदिदिरनौड्डिदुदेंबन्नेगं क-  
ळ्तलिसुत्तिर्दत्तु काडानेय कडुपुगळि सिंह संघातदि पे-  
वुलिर्विडि कण्णगुर्व पडैदु कुलनगस्पर्धि विध्याचलेंद्रं ॥१२३॥

आ नगोपत्यकदौळ—

मलयरुह गंधि मृगमद

तिलक तमाल प्रवाळ कुंतले पुळिन  
स्थल विपुल जघने मदगज

विलासवति वनलतांगि कण्णैसैदिर्दळ ॥१२४॥

आ विध्यनगमं दांति पोगि तावियेंब तौरेयं पाय्दरुणैयेंबग्र-  
हारमं पौक्कदौदु गृह्णं पुगुवृदुमागळागृह्द विप्रवधु—

दिशा की ओर जंगल में चल रहे थे कि—क्रूर शरभ, गैंडामृगों से भरे, भयानक सर्पों के मुँह से निकलनेवाली विषज्वाला से जले जंगल में मदमाते हाथियों के चिंघाड़ से गूँजेनेवाली आवाज़, आकाश तक व्याप्त होकर सर्वत्र अंधकार ही अंधकार फैलानेवाले बड़े-बड़े पेड़ों के फैलने और किरातों के शोरगुल के कारण विध्य-पर्वत पृथ्वीपर के समुद्र के समान दिखाई पड़ा । १२२ ऐसा प्रतीत हुआ मानो इससे आगे जमीन ही नहीं है, यही दिशाओं का अंत है । अंधकार सूर्य-चन्द्र की प्रखरता से विचलित न होकर, सामने आकर रोकता-सा जंगली हाथियों के समूह, सिंहों के झुंड, बाघों की टोली के कारण आँखों को भयभीत करते हुए, कुलपर्वतों से स्पर्धा करता-सा विध्य-पर्वत सुशोभित हुआ । १२३—उस पर्वत में—चन्दन की सुगंधी मे, कस्तूरीतिलक से, तमालपत्र के मुख से, मुक्ताफल-लता के वालों से, रेत के ढेर के बीच से, मदमाता हाथी के मध्य से युक्त विलासित वनस्त्री दृष्टिगोचर हो रही थी । १२४ —विध्याचल को लांघकर, तावी नदी को पारकर, अरुणे नामक अग्रहार में पहुँचकर, वहाँ एक घर में प्रविष्ट हुए तो उस घर की सधवा ब्रह्मणी ने—इन अत्यन्त रूपवान पुरुषों को

आदेय रूपरं कं- \* डादरिसिदळेरलिविकद सीतेंगे शी-  
तोदकदिं गमन श्रम \* खेदमनारिसिदळेनवळ् शुभमतियो ॥१२५॥

अन्नैगमाकैय भर्तारं निजमंदिरक्कै बंदवरं कंडिवरनेकिल्लि  
पुगलित्तैयैवर्ध्य पानीय पलाश कांड कुश कुसुम हस्तनप्रशस्तं  
कडैनुडिये—

कपिलन कैपैवातु किविगैय्तरै जानकि पोगि विच्चतं-  
विपिनदोळिर्पमीगृहदोळिर्पुदरिदेने केळ्दु लक्ष्मणं  
कुपितमनं कटाक्षिसुवुदुं द्विजनीतनवध्यनल्लै सै-  
रिपुदनुजातं नीं मुळियलक्कुमै दुर्बलरेननेंदोडं ॥१२६॥

अंदु रघुवीरमल्लितळर्दु पौरवोळलं पेरगिविक पेरवट्टेविडिदु  
नडैयुत्तु—

मूल सटाळियिदमुरगालयमं बहुशाखैयिदमि-  
द्रालयमं पळंचि तममं सैरैगैय्दु हिमक्कै कौबुगो-  
ट्टालमनग्र पल्लव करलग्निरुद्ध मरुतरंगिणी  
कूलमनैय्दिदरु विजित चंडमरीचि मरीचि जालमं ॥१२७॥

अंतैय्देवर्पुदुमा बट निवासियप्पिभकर्णदेवन वरपुण्य प्रभावक्कै  
बैचि बैगडुगोडोडिपोगि विध्याटवियौळिर्प यक्षराजं क्रीडापूतनेंबंगे

देखकर, आदर से बैठने के लिए आसन दिया। सीता को ठंडा पानी देकर राह चलने की थकान को दूर किया। १२५ —तब उसका पति घर आया। उन्हें वहाँ देखकर उसने पत्नी से पूछा कि इन्हें आश्रय क्यों दिया? हाथ में अर्घ्य, पानीय, दाभ और फूलों के रहते हुए भी उसने बुरी बातें कहीं—कपिल नामक उस ब्राह्मण के दुर्वचन सीता के कानों में पड़े तो वह बोली : हम तुरन्त यहाँ से निकल कर-जाकर जंगल में रहें। यहाँ रहना असाध्य है। लक्ष्मण ने कुपित होकर उस ब्राह्मण को लाल आँखों से घूरा तो राम ने समझाया कि यह ब्राह्मण है, अवध्य है, शांत हो जाओ; दुर्बल कुछ भी कहे, क्रुद्ध नहीं होना चाहिये। १२६ —इस तरह सांत्वना देकर, वहाँ से निकल कर, गाँव को पारकर, पगदंडी से आगे बढ़ते हुए—जटाओं के कारण सर्पों के निवासस्थान के समान, डालियों से इन्द्र के प्रासाद के समान दिखाई दिया। अंधकार को घेरकर हिम के सींग निकला-सा, विशाल व्याप्त पलाश के पेड़ के पासवाले गंगातट पर पहुँचकर गंगा पर गिरनेवाली प्रचंड सूर्यकिरण को देखा। १२७ —राम-लक्ष्मण के आने पर उस पलाश के पेड़पर निवास करनेवाला इभकर्ण

चंड कोदंड धररिर्वन्नावासमं कैकौंडोडानवर देह दीप्तिगल्लि निल-  
लळ्कि बळ्कुत्तुं निमगरिपल् वंदेनैबुदुभवधियिनवरीकालद् वलदेव  
वासुदेवरैबुदुमनवर बंद तेरनुमनरिदवर्गे सत्कारमनौडर्चलैदु—

क्रीडापूतं पुरमं \*माडिदनळकापुरक्कममरावतिगं  
नाडैयुमधिकमैनल् मणि \*माड प्राकार गोपुराट्टाळकमं ॥१२८॥  
पुरद बहिः पुरदंतः\* पुरदरमनैयवनिपतिय माडद ह्यमं  
दिरदानैसालैयंदं \* बरैयल् कंडरिसलरिदु मांडव्यंगं ॥१२९॥  
मळैगालं बरैयुं पै- \* वळुविनौळं यक्षविक्रिया जनितमदें  
पौळलादुदौ रघुरामन\* पळुपळिद पौगळ्तेवैत्त पुण्योदयदि ॥१३०॥

अंतपूर्वमैने पुरमं विगुर्विसि—

किक्कुर्वाण प्रवणररैवर् बर्पिनं कादु तन्नं  
विकं पौकं गिडिसै ननैविल्लातनं तौट्ट दिव्या-  
लंकारंगळ् नयन सुखमं नीडै बंदर्ध्यमं य-  
क्षं कौट्टं राघवन चरणविकन्नरार् धन्यजन्मर् ॥१३१॥

अंतर्ध्यपाद्यमं कौट्टु कैगळं मुगिदु—

आसन्नं मळैगाळमैन्न पुरदौळ् नीमन्नैगं दिग्जय  
व्यासंगाथिगळागदिर्दु चरितार्थमाळ्पुदेन्नं परा-

इनके पुण्यप्रभाव से डरकर, विध्याचल में रहनेवाले क्रीडापूत कमक यक्षराज से कहा कि दो भयानक धनुर्धारियों ने मेरे निवासस्थान पर आक्रमण किया। मैं उनकी देहकांति से डरकर वहाँ न रहकर, आपसे कहने के लिए चला आया। क्रीडापूत ने अपनी अन्तर्दृष्टि से समझ लिया कि वे आगंतुक इस युग के बल वसुदेव हैं। उनका सत्कार करने के विचार से—अपने नगर अलकावती के मंजिलवाले महलों, प्राकारों और अट्ट-लिकाओं को रत्नों से ऐसा सजाया कि वह अमरावती के समान सुशोभित हुआ। १२८ नगर के बाहर, भीतर, अंतःपुर, राजमहल, गजशाला, घुड़साल आदि को अत्यन्त धूमधाम से, अद्वितीय ढंग से सजाया। १२९ श्रीराम के प्रसिद्ध पुण्योदय से कानन ही मानो नगर बन गया। यक्षों के कौशल ने निर्जनप्रदेश को शहर बना दिया। १३० इस तरह अपूर्व प्रकार से नगर का शृंगार कर—दिव्यवस्त्रालंकारों की शोभा में कामदेव को भी मातेकर, दर्शकों की आँखों को सुख प्रदान करनेवाले श्रीराम को यक्ष ने अर्घ्य चढ़ाया। १३१ —अर्घ्यपाद्य देकर, हाथ जोड़कर—वर्षाऋतु, जो अभी-अभी प्रारम्भ हुई है, को मेरे

थासीनं निजवृत्तमेदु नुडिदैतानुं प्रियप्रार्थना  
व्यासंगार्थि नरेंद्रनं निलिसिदं यक्षं परार्थप्रियं ॥१३२॥

अंतैतानुं निलिसि तन्न विगुविसिद पुरक्कुय्दु—  
अरमनैयौळ् बहुविध परि-

कर पूर्णदौळिरिसि माडिदं यक्षं दि-  
क्करि कर्ण कुहरवं पट  
हरवं तळ्पौय्ये रघुसुतंगभिषवमं ॥१३३॥

अंतु राज्याभिषेकंगैय्दु—

बेडदै बेळ्वनितुमनैडे \* माडदै पदनरिदु तीचि पर्यंष्टियलं  
पोडदै रामंगौळ्पं \* माडिदनुचितोपचार दक्षं यक्षं ॥१३४॥

मत्तितला कपिलनैदिनंददिना विपिनदौळ् तीळलुत्तुं—  
अनगाडुंबोलनी का- \* ननविदरौळगिन्नैवरैगमां काणें लो-  
चन हृदय हारिपुरमौं- \* दनिदं कंडें दलेंदु विस्मितनादं ॥१३५॥

आ समयदौळ् समयाभिदान यक्षि प्रत्यक्षमागे परौभागक्के  
बरै कपिलं कंडब्बा ! पेळीपुरक्के पैसरावुदिदकंपतियारैबुदुं—  
रामपुरमैबुदिदु रघु- \* रामं पुरदौडैयनखिल वसुधैगे कल्पा-  
राममैने कौटुपं वसु- \* धामर नीं पोगि बेडिकौळ् कसवरमं ॥१३६॥

नगर में ही बितावे । मुझे आप सब लोगों की सेवा करने का मौका दे (मेरी सेवा स्वीकार करें), ऐसा निवेदन करके अपने व्यवहार से, अपने स्नेह की बातों से, उनके मन को प्रसन्न करके यक्ष कृतार्थ हुआ । १३२ —तत्पश्चात् उन्हें सजे हुए अपने नगर में ले जाकर—राजमहल में विभिन्न प्रकार से, धूमधाम से, श्रीराम को बिठाकर, दिग्गजों के कर्णफूल को बेधता-सा मंगलवाद्यों के साथ अभिषेक किया । १३३ —राज्याभिषेक करके—राम के कुछ न चाहने पर भी समय-संदर्भ के अनुसार अपनी सेवा के औचित्य को समझकर, चतुर यक्षपति ने राम की पूजा की । १३४ —इधर अग्रहार का कपिल रोज़ की भाँति इस जंगल में आया—देखा तो आश्चर्यचकित होकर सोचा कि यह जंगल मेरा खेल का मैदान बन गया है । यहाँ अब तक कभी मैंने किसी मनोहर नगर नहीं देखा था । १३५ —उस समय समय नामक यक्षिणी प्रत्यक्ष होकर उसके सामने आयी तो उसने पूछा, इस नगर का नाम क्या है ? इसका राजा कौन है ? उत्तर में यक्षिणी ने कहा—यह रामपुर है । इसके राजा हैं राम जो जग के कल्पतरु के समान हैं । ब्राह्मण ! उसके पास जाकर अपने इष्टार्थ का

ऐने कपिलं विषण्णनप्पुदरिं देवतोगे कैगळं मुगिदु—

ऐनगवनीश दर्शनदुपायमनंविक्के पेळिमंबुदुं  
जिनगृहमिर्दुदी पुरद पूर्वविभागदौळिर्दरल्लि स-  
न्मुनिपरुपासक क्रमदिनल्लि दृढव्रतनागि पोदोडा  
मुनिवरराज्ञेगड्डविसरल्लिय कापिन यक्षराक्षसर् ॥१३७॥

ऐंबुदुमायक्षि वेससिदंददौळे वसदिगे वंदु जिनमुनिगळं कंडु  
धर्ममं वेसगौंडु लघुकर्मियप्पुदरिंदे दर्शन शुद्धनुमणुव्रत धारियुमागे  
ऋषिनिवेदकनौडने पोगि गंधोदकमनुय्दु कौट्टु रघुवीरंगिच्छाकार-  
पूर्वकं सर्वांग प्रणतनागि काण्बुदुमातं व्रतक्के वंदुदक्के मेच्चुगौट्टु  
कळिपि—

ऐरगदे बाळ्गेगेट्टेडेगे पौम्मळैयं धरेगाव कालमुं  
करेदु परार्थवृत्तियोळे पावनमागिरे तन्न जीवनं  
तौरेदु कळंक पंकिलतैयं मळैगालद सौपनेळिसल्  
नेरेदनुबंधमं मेरेदनच्चरि लांगलपाणि सीतैयोळ् ॥१३८॥

अंतु रामलक्ष्मणरा यक्षन विनयोपचारदि समाहित मनस्कर-  
ल्लिर्पुदुं—

निवेदन करो । १३६ --इसे सुनकर विषाद से कपिल का चेहरा मुरझा गया और उसने हाथ जोड़कर यक्षिणी से कहा—देवी यक्षिणी कृपया बतावें कि राजा के दर्शन का उपाय क्या है ? उत्तर में यक्षिणी ने कहा इस नगर के पूरव में जिनगृह है, वहाँ अनेक धर्मोपदेशक मुनी रहते हैं । अगर तुम वहाँ व्रतनिरत होकर उनकी आज्ञा का पालन कर सको तो वहाँ के पहरेदार यक्षराक्षस तुम्हें किसी तरह का कष्ट नहीं देंगे । १३७ --यक्षिणी के बताये हुए मार्ग से जिनमंदिर में आकर, जिनमुनियों से मिलकर, धर्म को समझकर, लघुकर्मी होने के कारण दर्शनशुद्धि और अणुव्रतधारी (अणुव्रत—जैन शास्त्र के अनुसार गृहस्थधर्म का एक अंग) बनने के निमित्त जिनमुनि के साथ जाकर गंधोदक ले आया; रघुराम को साष्टांग नमस्कार किया और व्रतवद्ध होने से प्रसन्नता व्यक्त करके लौट— दुर्नीत व्यक्तियों को सिर न झुकाकर, पृथ्वी पर सदा सुवर्णवृष्टि करके परायों को उपकार करने में जीवन की सार्थकता समझकर, अपकीर्ति को त्यागकर वर्षाश्रुतु के समान राम-सीता के सामने सुशोभित हुआ । १३८ --इस तरह यक्षके विनयोपचार से संतुष्ट होकर राम-लक्ष्मण वहाँ रह रहे थे कि—कलियाँ फूल बन गई; कुंदपुष्प खिल गये; केवड़े विकसित हुए; चातक पक्षी चेत गये; हंस

मुगुळ तौडंवें गंटोडेंयें मोंल्लेंगें बैळसुळि पुट्टें पुट्टें के-  
दगेंगळ सोंवु चेतारिसे चादगेंगं चिरमागें रागमं  
चेंगें किरुवीलि कण्देरेंयें सोगेंगें तण्णसुवुट्टें बेट्टवे-  
सगेंय विसिल्लें तीडिदुदु तण्णनै पण्णनै पश्चिमानिलं ॥१३९॥

परितापं किडें पुळकां\*कुरमोदवें लतांगदोळ् नदी लोचनैगु-  
वैरैगानंदाश्रुगळु- \*व्वरमादुवु पश्चिमानिलं सोंकलौडं ॥१४०॥

पसुर्गविलनाद नीपद \* कुसुममुमं देसैगें कंनैत्तुव लोध्र  
प्रसवमुमं सूळसूळोळ् \* पसवट्टंददोळें मुसुरि मुत्तिदुवळिगळ् ॥१४१॥

अंतु घनसमय प्रवेशमखिल जनमनोविकासक्कवकाशमागें—  
अपरांभोराशि वेळा वनममर पुरोद्यानमं नोडलेळ्त्तं-  
दपुदो नीलाचलंगळ् कुल परिभवमं पिगिसल् नाकलोका-  
धिपनोळ् मेलैत्तिकादल् नैरेदुवो बुडवाभीतिरियि मेण् शरण्वो-  
क्कपुदो नीराकरं व्योममनैने नैगैदत्तंदु नीलाभ्रजालं ॥१४२॥

पडुवण कडलिंदोर्गदुदु

वडवाग्निय पोगें पौदळ्दु किडिवैरसैनलें

कुडिमिचुवैरसु गगनंम

नडर्दुदो नीरंध नीलनीरद निवहं ॥१४३॥

पक्षियों में उत्साह भर गया; कोयलों ने अपने लघु परो को फैलाया और पहाड़ियों में ठंडी का संकेत मिलने पर ग्रीष्म की धूप को ठंडा करती-सी पश्चिम हवा बहने लगी । १३९ इस तरह (ठंडी) हवा के बहने से गरमी की अधिकता दूर (कम) हुई और लताओं में कलियाँ निकली, नदियों में पानी बढ़ने के साथ लोगों का आनंद भी बढ़ गया । १४० हरा और कपिलवर्ण के कदंबवृक्ष के फूलों को और दिशाओं में अपनी सुगंधी फैलाने-वाले लोध्रपुष्पों को भ्रमरों ने सेना के समान घेर लिया । १४१ —इस तरह वर्षाऋतु के आगमन ने लोगों के मनोविलास को अवसर दिया— आकाश भर में फैले हुए नीलवादलों को देखकर ऐसा प्रतीत होता था मानो पश्चिमसमुद्र-रूपी वन स्वर्ग के उद्यान को देखने आ रहा है या मानो नीलपर्वत अपने रुढ़िगत कण्ठों के निवारण के लिए इंद्र से लड़ने के लिए तैयार खड़ा हुआ हो, या मानो बड़वाग्नि के डर से समुद्र आकाश की शरण गया हो । १४२ पश्चिमसमुद्र में बड़वाग्नि का धुवाँ उठा; विजली के साथ नीलमेघ आकाश पर ऐसा चढ़ने लगे मानो समुद्र में चिनगारियाँ भड़क रही हों । १४३ जलती हुई बड़वाग्नि का धुवाँ फैलने के कारण

पौत्तुव वडन्नाग्निय पौगे

सुत्तिदौडुम्मळिसि कण्गि पडुवण कडलौळ्  
नित्तरिसदै नडैदुवु जल

मत्तद्विप घटेगळेनिसिदुवु घन घटेगळ् ॥१४४॥

इदमोघं मेघकालं वरै गगन गृह द्वारदौळ् तोरणं क-  
ट्टिदुदो मेण् पंचरत्नावळि विलसितमं कंठिकामालेयं ता-  
ळ्दिदळो दिग्देवि मेण् रत्नद पौरजे नवांभोद माद्यद्गजकि,  
क्किदुदो पेळैविनं कण्णैसैदुदु शवलच्छायैयि शक्रचापं ॥१४५॥

अनंतरं—

वसुधावल्लभे मेघकाल विटनौळ् संभोगमंमाडै व-  
ण्णसरं पोर्कुळियिदले परिदु सूसित्तल्लदंदैत्तिणि  
पौरमुत्तु किसुगल्लळुं कैदरि कण्णिवादुवैवंतदे-  
नैसैशैप्पिर्दुवौ सूसिदालिवरलुं तळ्त्तिद्रगोपंगळुं ॥१४६॥

तीडुव पश्चिमानिलन तीटदौळुत्कटमागे रागमि-  
पौडिद चंचुवं तैरेदैरंके नैरल्लिदैरे कंठनाळमं  
नीडि वियत्तक्कोगेदु कार मुगिल्वनियं मनं कुळि-  
कौडुविनं कर्दुंकि नलिवारिदुवारिदुवंदु चातकं ॥१४७॥

काला बनकर, प्राप्त कष्ट को न सहकर पानी ढोये हुए हाथियों के समूह के समान जल से भरे बादल दौड़ रहे थे । १४४ वर्षाऋतु के आगमन से आकाश में नयनाकर्षक कांति से परिपूर्ण इंद्रधनुष उदित हुआ जिसे देखकर ऐसा प्रतीत हुआ मानो आकाशरूपी राजमहल के द्वार पर तोरण बांध दिया गया हो, या पंचरत्नों से युक्त कंठाभरण को दिक्वनिता ने धारण कर लिया हो, या मोटे रत्न की रस्सी नये मेघरूपी दिग्गज के गले में डाल दी गई हो । १४५ —तत्पश्चात्—भूमिरूपी युवती वर्षाऋतु-रूपी प्रेमी के साथ रमण के समय होनेवाले संघर्ष के कारण पहनी हुई रत्नमाला टूटकर उसकी मणियाँ ऐसे बिखर गई मानो वर्षाऋतु के इंद्रगोप (जुगन्) आदि अनन्य रूप से मनोहर दृष्टिगोचर होते हैं । १४६ पश्चिमदिशा से, तेजी से वहने से प्यार बढ़ गया (उमड़ आया), तो सूखी चोंच फैलाकर, पंखों को शिथिल लटकाकर, गर्दन को आकाश की ओर उठाकर वारिश की बूंद को चातक पक्षी मनतृप्त होने तक धीरे-धीरे पी रहे थे । १४७ विद्युल्लता ऐसी नृत्यलीला कर रही थी जो चातक पक्षी के लिए प्रेमलता, मोर के लिए प्रकाश का संयोजन, मेघलक्ष्मी के लिए

रागद बळिल चादगोर्गे कांचन चंचल लास्य तर्जनं  
 सोगेनविल्लो मेखले घनाघनक्षिमगे दीपमाले जा-  
 रागमनक्के जंत्तदुरियेणो वियोगिजनक्केनल् नभो-  
 भागमनेय्दिद बित्तरिसिदत्तु तटिल्लते लास्यलीलेयं ॥१४८॥  
 विडे कम्मने गर्जिप त- \* क्केडे तगदेडेयेन्नदेरगुवस्थिरनप्पा  
 जडनचिरप्रभे निमिषदो \* लडंगुगुं बैळगदेत्तुमदु सत्पथमं ॥१४९॥  
 घनगर्भाशा वधू पुंसवनदेसेव तूर्यस्वनं चूळिका व-  
 र्धन मांगल्यं बळाक्कक्केसेये पसरिपातोद्य घोषं विदूरा-  
 वनियोळ वैडूर्यरत्नं जनियिसे नेगळ्दानंदभेरी रवं तानेने  
 रोदोभागदोळ घूणिसिदुदभिनवांभोद गंभीरनादं ॥१५०॥  
 घननिनदं भयरसमं \* जनियिसे नेनेयिसिदरंदु कळहंस कुटुं-  
 बिनियं प्रिय विरहालं \* बिनियर् मृदुवेनिप मनदोळं गमनदोळं ॥१५१॥  
 उगुळुत्तुं सिडिलेव तोरकिडियं कालूरि भूभागदोळ  
 गगनाभोगमनेय्दि नीळ्द घनवेणी बंदमं बिचि मि-  
 चुगळेबुळकुवदाडेगळ् पोलैये चंद्रादित्यरं नुंगि बे-  
 सगेयं बेचिसि गर्जिसुत्तु मोगेदं कारेव काळासुरं ॥१५२॥  
 मदमदिरा प्रमत्त जनताशयदंते जडाशयं कलं-  
 किदुदु मनोजदीप कळिकाननदंतिरे काननंकरं

मेखला, प्रेमियों के लिए दीपमाला और विरहियों के लिए चिंतावर्धक साधन-सी थी। १४८ चमकते ही गरजनेवाले, सर्वत्र व्याप्त, अस्थिर एवं आलसी के व्यवहार के समान बिजली चमक कर छिप जाती थी। १४९ दिक्वनिता के गर्भ में मेघगर्जन की कठोर ध्वनि प्रतिध्वनित हुई तो हंसों को डर लगा; दूर की भूमि में ऐसा आनंदघोष सुनाई पड़ा मानो वहाँ वैदूर्य रत्नों ने ही जन्म लिया हो। आकाश में नये मेघों की गम्भीर ध्वनि गुंजरित हुई। १५० घनगर्जना की ध्वनि ने भयभीत करा दिया तो राजहंसों ने उड़ते हुए भी अपनी प्रियतमाओं को मन ही मन स्मरण कर लिया। १५१ घनगर्जना करते हुए बड़ी-बड़ी चिनगारियाँ उगलते हुए, भूगर्भ में पैर जमाकर, आकाशमण्डल तक व्याप्त होकर, बादलरूपी युवती की केशराशि की गाँठ छुड़ाकर बिजली-रूपी बड़े-बड़े दाँतों को चमकाते हुए, सूर्यचंद्र को निगल कर, ग्रीष्म को डराकर दुष्ट राक्षसरूपी वर्षाऋतु सुशोभित हुई। १५२ बादलों का समूह आकाश में इस तरह उमड़ने लगा जैसे मद्यपान से चकराया मनुष्य का मन। जंगल पीनी में डूब कर उसी तरह काला हुआ जिस तरह कामदेव की दीपशिखा का



गिदुदु विरोधि वाहिनिगळतिरे वाहिनिगळ् कडंगि मी-  
 रिदुवनुकूलमार्गमनिदें मळैगालमळुंवमादुदो ॥१५३॥  
 नवविधमप्प कण्वाळैपु रंजिसै संचळितांग हारदि  
 विविध धनस्वनकके नविलाडे घनाघनलक्ष्मि केतकी  
 धवळ कटाक्षे कंडु रसमग्नतेयि पुळकांकुरंगळ-  
 त्यविरळमागे कौटुळचिरप्रभेयेंब सुवर्णमालेयं ॥१५४॥

इंदौवरैनिसिद तनिरस\*दिंदौदविद नील पाटलच्छविंयि तु-  
 ण्पिदेसैवरनेरिल प-\*ण्णंदरगिळिग्रामदौलवनें तौलगिसितो ॥१५५॥

माकंदं फलहीनमाद पददौळ् जंबूरसास्वादन  
 स्वीकारोत्सविदिदं मरेदु कीरं प्रौढियं ताळ्दिद-  
 त्तेकग्राहि कनल्दु चूतकळिकास्वाद व्यवच्छेदि  
 मूकीभावमनप्पुकेय्दुदु विवेक व्याकुलं कोकिलं ॥१५६॥  
 पसुर्वुल्लं मेदु संदौदेडैयौळमौडलिबिल्लैनल् कौवि केच्चल्  
 कुसिवन्नं वीगि पालंबिरिविडे मौलेयि वत्स पीतावशेषं  
 पौसगारौळतारलौळ कण्णरे मुगिदिरे सृक्वंगळि सूसे फेन  
 प्रसरं मैलकौत्तुतुं निदुदु वनमहिषी वृदमानंददिदं ॥१५७॥

सुरिव मळैगळ्कि गिरिकं\*दरदौळ् मडगिट्ट तम्म शाव कदंब-  
 वकरेगच्चि हरित दूर्वा- \*कुरमं कौडुय्दुदंदु हंरिणीयूधं ॥१५८॥

अग्रभाग । पानी का प्रवाह, जो पृथ्वी पर पड़ा, अनियंत्रित होकर बहने के कारण, वर्षाऋतु शत्रुसेना के समान भयानक दिखाई पड़ी । १५३ आँखों की नौ प्रकार की कांति, चलती हुई बिजली की भाँति चमकने लगी और घनगर्जन की ध्वनि सुनकर मोर को नाचते हुए मेघलक्ष्मी, जिसकी आँखें केवड़े के समान सफ़ेद हैं, ने देखकर रसमग्न और रोमांचित होकर क्षणिक सुवर्णमाला दे दी । १५४ कोयलों के रस-सेवन से उत्पन्न नशा के कारण पके जामुनफल ने उस दिन तोते की इमली-रस की चाह को समाप्त कर दिया । १५५ तोता आम्रवृक्ष को फलहीन समझकर, जामुन का आस्वाद लेने के उत्साह से (आम को भूलकर) आनंदानुभव कर रहा था और एकाग्रचित्त कोयल कुपित होकर आम का आस्वाद लेने के वहाने मूकभाव धारणकर विवेकी-सी थी । १५६ जंगली भैंसे हरी घास चरकर, भरपेट खाकर, मदमस्त होकर पूर्णतः भरे हुए स्तनों से अपने बछड़ों को पेटभर दूध पिलाने के पश्चात् नये उत्साह से झाड़ियों के पास आधी आँख मूँदे मुँह से फेन वहाते हुए जुगाली करती हुई सुशोभित हुई । १५७ हरिणों वारिण से डरकर, गिरिकंदरों में छिपाकर रखे हुए अपने वच्चों के लिए,

भोरेंदैरगुव जलधर \* धारा पुष्करदिनात्मकर पुष्करमं  
 पूरिसि सिपिणियं कां-\*तारदौळाडिदुवु करिगळुं करिणिगळुं ॥१५९॥  
 मारं बिरयिगौडचिर्द \* मारण होमाग्निधूम पटलंगळवोल्  
 कार मुगिल नेगौदुवु रति\*नीरेंदोविद तमाल षंडंगळवोल् ॥१६०॥  
 पोगिं पोगिं मौल्लैय \* पूगणेंदौटुं मनोभवं बिरयिगळौ-  
 दागिरिमौदौदरुववोल् \* सोगेंगळं केदरि सोगे केगिदुवागळ् ॥१६१॥  
 ओवदै कुडुमिचिन कै\*दीविगैगळिनरसि मन्मथं बिरयिगळं  
 तीवि तेंगेंनैरेद केदगे \* पूविन कौनैगरिय सलगिनंबिनौळिसुवं ॥१६२॥  
 औल्लदै बिसतंतु ज्या-\*वल्लरियं कुसुमबाणमं कविन ब-  
 ल्विल्लं कामं कामन \* बिल्लगौळे विरयिगळनट्टि मोदिदनागळ् ॥१६३॥

अंततिप्रबलमाद घनसमयमतिक्रमिसे मौल्लैय पूगुडि पल्ल-  
 टिसैयुं, गिरिमल्लिगे बीतु बित्तनागैयुं, कडवु मोगरागंगिडैयुं, चादगे  
 नवोदक कण भक्षण व्रतमनुज्झिसैयुं, सोगेंनविल पिंडु तांडवक्क-  
 लसैयुं, हंसमंडलि मृणाळ कांडमं सविदु सौकैयुं, गिरि दरिवनक्कै  
 निर्झर जलाभिषवणमनौडचैयुं, पौन्नेपौसननैय पसदनदिनैसैयुं,

मुँह में घास दबाये जाती हुई दिखाई पड़ीं । १५८ मुसलाधार बारिश  
 के पानी की धारा को अपनी सूँडों में भरकर पुनः उसे चारों ओर फूटकार  
 के साथ सिंचन करते हुए हाथी और हथनी खेल रहे थे । १५९ वर्षाऋतु  
 के बादल मानों कामदेव द्वारा विरहियों के लिए तैयार किए गए मारणहोम  
 के धुंवे के समान दिखाई दे रहे थे और (वे बादल) रतिदेवी द्वारा पानी  
 सींचकर बड़े किए गए तमाल वृक्ष के समान फैल गए थे । १६०  
 मयूरों ने अपना पंख फैलाकर जोर से मानो कहना शुरू किया, 'जाइये,  
 भागिये, लो, मन्मथ पुष्पबाण छोड़ने के लिए तैयार हो गया है । विरहियों!  
 एक हो जाओ ।' १६१ मन्मथ वक्र बिजली का दीप लिए, विरहियों  
 को ढूँढ-ढूँढकर किसी की परवाह किये बिना, केवड़ा-पुष्प के नुकीले बाणों  
 से प्रहार करने लगा । १६२ कामदेव ने कमलदण्ड के प्रत्यंचा, पुष्पबाण और  
 इक्षुधनुष को लिये बिना ही इन्द्रधनुष से विरहियों का पीछा करके पीड़ा दी । २६३  
 —इस तरह अत्यन्त प्रभावी वर्षाऋतु को बिताने पर कुंद (पुष्प) की कलियाँ  
 खिलीं, जंगली मोगरा पुष्प व्यर्थ ही मुरझा गये, कदंबपुष्प का मुख कांतिहीन  
 हुआ, चातकपक्षी ने जलविंदु ग्रहण करने का व्रत त्याग दिया । मोरों के

पौदावरैयमंद मकरंदमनळिगे बळियट्टैयुं, अतिप्रकाशमाद शरत्प्रवे-  
शदौळ्—

पेरैयिविक पोदुवचिशं-

शु रसन घनकाल विषंधरंगळ् गगनो-  
दर गह्वरदौळैनल् तर  
तरदि पसरिसिदुवंदु विळिय मुगिलगळ् ॥१६४॥

इरुळिदुविनौडवोगदे

शरदद वैळ्दिगळहिमकर कर तप्तं  
तैरळे कैनेगट्टिदंतरे  
पौरैवौरैगौडिरे मुगिल् पगिल्तुवु नभदौळ् ॥१६५॥

ओवदे मीनमेष वृषभादिगळं क्रमदि दिनाधिपं  
सेविसि मत्तै कन्नैयौडगूडलौडं किडै तन्न तेजमि-  
न्नावुदु कज्जमैदु तौलैयं जनगंजनैगेरि रागमं  
भूवलयक्कै वीरिदनदें प्रभुमाडिद मायै सल्लदे ॥१६६॥

ईगडलौळगोलाडुव \* मींगळ बळगंगळैविनं शरदद वै-  
ळ्दिगळौळाडिदुवु चको\*रंगळ् चंद्रांशु पूर्ण चंचु पुटंगळ् ॥१६७॥

समूह ने नृत्य के प्रति आलस्य दिखाया । हंसों को पुष्पकांड खाकर मस्ती चढ़ गयी । गिरि-वनों पर पानी का अभिषेक हुआ । पीतसाल पेड़ नई कलियों के सौंदर्य से सुशोभित हुए । कमल मकरंद ने भ्रमरों को आमंत्रित किया । ऐसी शरत् ऋतु में—आकाश में श्वेतमेघ ऐसे फैल गये मानो घनगर्जना, बिजली और वारिशरूपी सर्पों ने अपना केंचुल त्याग दिया हो । १६४ रात चांद के साथ नहीं गयी । आकाश में मेघसमूह ऐसे जम गये मानो शरत् ऋतु की चांदनी ठंडी होकर जम गई हो । १६५ मीन, मेष, वृषभ राशियों को निर्लक्षकर सूर्य क्रमशः उनमें रहने के पश्चात् कन्याराशी में प्रविष्ट हुआ तो तुरन्त अपने तेजस को खोकर उपाय न पाकर जनरंजन के निमित्त तुला राशी में आकर पुनः कांति (प्रकाश) पाकर, संसार को प्रकाश देने लगा । इस माया की महिमा सामान्य थोड़ी ही है ? १६६ शरत्काल की चांदनी के साथ खेलते-खेलते चकोर पक्षियों ने चंद्रकांति को अपनी चोंचों से इस तरह चूस लिया कि मानो क्षीरसागर में विचरण करनेवाली मछलियों का समूह हो । १६७ कच्ची

बळसि सुळिदाडि कल्विडि-

देळसि कलापावमौदवै जननिय मौलैवा-

लगळनुष्व शिशुगळंतिरै

कळवैय पाल्देनैय पालनुंडवु गिळिगळ् ॥१६८॥

दूरदौळीक्षिसि तुंगा \* कारदौळीदिद ऋजत्वमं पदेदेळसि-

त्तारय्दु नोडदंत- \* स्सारतैयं काश कणिशमं शुक्शाबं ॥१६९॥

आ शरत्समयदौळ्—

तनगत्युत्साहदिं यक्षन नैगळ्दुचिताचारमुं बेळ्पुदं स-

म्मनदिदं माळ्प संप्रीतियुमनवरतं हर्षमं माडै साहि-

त्य नटी शैल्मनत्यूर्जित शुभचरितं सज्जनाधारनिर्द-

च्युनदी फेन प्रतान प्रथित पृथुयशं भारतीकर्णपूरं ॥१७०॥

इदु परम जिनसमय कुमुदिनी शरच्चन्द्र बालचन्द्र मुनींद्र  
चरणनखकिरण चन्द्रिकाचकोर भारतीकर्णपूर श्रीमदभिनवपंप  
विरचितमप्प रामन्द्रचरित पुराणदौळ् शरद्वर्णनं ।

॥ सप्तमाशवासं ॥

कणिसक के दूध को तोते उसी तरह पान कर रहै थे जैसे आस-पास खेल-कूदने के पश्चात् पैरों को पकड़कर, हठ करके माता का स्तनपान करते हुए छोटे बच्चे हों । १६८ दूर से देखकर शिशु तोते ऊँचाई तक पहुँचकर तनकर खड़ी हुई घास की कणसिक के अंतसार को छककर देखे बिना सापेक्षभाव से निहार रहे थे । १६९ —उस शरत्काल में—यक्षराज द्वारा बड़े उत्साह से किये गये उपचार, खुशी से प्रदान की गयी सुविधाएँ, राम, जो साहित्यवनिता का पति है, शुभचरित है, सज्जनों का आधार है, देवगंगा के फेन के समान धवलकांतियुक्त हँसी से उल्लसित था । १७० —कवि अभिनव पंप, जो परमजिनसमय और कमलों को शरत्काल के चंद्र के समान मानेजाने वाले बालचंद्रमुनींद्र के पदनखों के चंद्रप्रकाश-से पवित्र एवं सरस्वती के कर्णभूषण के समान है, कृत रामचंद्रचरित-पुराण का यह सप्तमाशवास शरद्वर्णन है ।

॥ सप्तमाशवास समाप्त ॥

## अष्टमाशवासं

श्रीनिलयनिष्ठ विषय सु-खानुभवं बडेदु देव निर्मितमेनिसि-  
दा नगरियोळप्राकृत \*मानधनं सुखदिनिर्दनभिनव पंपं ॥ १ ॥

आ शरत्समय समनंतरं गमनोत्सुक चित्तनाद रामंगमूल्य  
मुक्तादाममुमं लक्ष्मणंगे मणिकुंडलमुमं सीतादेवविगे चूडारत्नमुमं  
वीणारत्नमुमनोलगिसि, विषममादेडेगेन्न नेनेवुदेदु विनयमं नुडिदु  
किरिदेडेयं कळिपि वीळ्कोडु बंदु, यक्षं वैकुर्वणपुरमनदृष्यमाडि  
निज निवासक्के पोदनित्तला रामलक्ष्मणर् निच्चवयणंगळि विजय-  
पुरद बहिरुद्यानमनेय्देवर्प समयदौळ—

मुन्निन काय्पुगेट्टु दशदिमुखदि पेडमेट्टि रश्मिगळ्  
तन्नौळडंगे चंडकिरणं वरुणानिल कैय कैवर-  
लगन्नडियंतै दिट्टिगळवट्टिरे पौदिदब्जपंड सं-  
च्छन्नमनुत्क हंस मधुरस्वनमं वनमं रघूद्वहं ॥ २ ॥

अंततिशयमप्प वनविलासमं सीतेगे तोरुत्तु वंददौदु तिळि-  
गौळद तडिय तमालवन लतागृहदौळ विश्रमिसिर्पुदु—

लतेवनेयोळगण तण्बुळि-ल ताणदौळ कुसुमदेसळ पसेयं सीता-  
पतिगे समेदं सुमित्रा \*सुतं सहोदररौळितति स्नेहितरार् ॥ ३ ॥

## आशवास—८

अपेक्षित सुख पाकर, श्रीराम देवनिर्मित उस नगर में ठाट-वाट से  
रह रहा था । १ —उस शरत्काल को बिताकर अपने प्रवास को आगे  
वढ़ाने की इच्छा व्यक्त की तो राम को अमूल्य मौक्तिक हार, लक्ष्मण को  
मणिकुंडल और सीतादेवी को चूडामणि एवं वीणा भेंट-स्वरूप देकर, कष्ट  
आने पर अवश्य याद करने का नम्र निवेदन कर, उन्हें रवाना करके यक्ष ने  
वैकुर्वणपुर को अदृश किया और अपने निवासस्थान पर गया । इधर  
राम लक्ष्मण-सीता के साथ नित्य प्रयाण करके विजयपुर के उद्यान के  
बाह्य प्रदेश में आते समय, —पहले की गरमी कम होकर, दसो दिशाओं  
से पीछे हटकर धूप जब सूर्य में समा गयी तब वह पश्चिम दिग्बनिता के  
हाथ के लाल दर्पण के समान दृष्टिगोचर होने लगा । श्रीराम कमलों  
एवं हंसों की ध्वनि से सुशोभित सरोवरों से युक्त वन में प्रविष्ट हुआ । २  
—उस वन के अतिशय सौंदर्य को सीता को दिखाते हुए आगे बढ़कर शुद्ध-  
जल के एक सरोवर के किनारे पर स्थित तमालवृक्ष के लतागृह में विश्राम  
किया ।—लतागृह के ठंडे रेतीले ठाँव में लक्ष्मण ने राम के लिए पुष्प-

सौमित्रिय निरतिशय \* प्रेममनदनंतुटितुटेंबंतुटे नि-  
द्रा मुद्रित लोचननिरै \* राम रक्षानिमित्तमैळचित्तिर्द ॥ ४ ॥

अंतनत्तिदूरदौळनतिशयमम्पदौदु माकंद नंदनद पौदरौळुपेंद्र-  
निर्पुदुमत्तला पुरदधिपतियप्प पृथ्वीधरमहाराजंगमातन महादेविय-  
प्पिद्राणिगं पुटिटद वनमालैयैव बालै—

गंडर् चन्निगरन्नरिल्ल कलिबिल्लाळन्ननिल्लैंदु मुं-  
कंडर् वणिणसै केळ्दुकेळ्दु किविवेटं गौडु लक्ष्मीधरं  
गंडं पो मौरैयल्लरन्न्यरैनगैबी पूण्कैयं कन्नै कै-  
कौडळ् गाडियनैय्दै नोडिदवरारातंगै कण्सोलदर् ॥ ५ ॥

अंतु वनमालै बगैयौळौडंबटुंताकैय मातापितृगळुं लक्ष्मणंगै  
कुडुवमैंदु निश्चयगैय्दु दशरथं तपंबटुदुमं रामलक्ष्मणर् पळिवटु-  
दुमं चरवचनदिनरिदिद्रपुरमनाळव सुंदरकुमारंगै तन्नं कुडलैदिर्पुदु-  
मदं केळ्दु वनदेवतैयनचिसुवैन्नैवं नैवदिनुपवासमिर्दु कतिपय परिजनं  
बैरसु महाविभूतियि वनदौळगै लक्ष्मणनिर्द दैसैगै पुण्य प्रेरणैयि  
पोगि वनदेवतैयनचिसि जागरमिर्दैल्लरं निद्रावशगतारांगै निर्वेगपरै  
शय्यातलदिनैळ्दु—

पंखुड्डियों का विस्तर तैयार किया। सहोदरों में इतना घनिष्टस्नेही कौन है ? । ३ लक्ष्मण का भ्रातृप्रेम कितना अगाध है यह कहना असाध्य कार्य है। नींद के कारण आँखे भार हो तो भी वह राम की रक्षा में जगा रहता है। इस तरह राम की रखवाली में पास के आम्रवृक्षों के उपवन में लक्ष्मण रह रहा था। उस नगर के अधिपति पृथ्वीधर और उसकी पत्नी इंद्राणी को वनमाला नामकी बेटी हुई। ४ लोगों से यह सुन-सुनकर कि पुरुषों में लक्ष्मण के समान कोई सुन्दर नहीं है, धनुर्धारियों में ऐसा कोई अन्य नहीं है, वह भ्रमित हो गयी और प्रतिज्ञा ली थी कि लक्ष्मण के अलावा और किसी की पत्नी नहीं बनूंगी। ऐसा कौन है जो लक्ष्मण के रूप-सौंदर्य को देखकर मोहित न हुआ हो ? । ५ —वनमाला के निर्णय को सुनकर उसके माता-पिता ने तय किया कि लक्ष्मण से उसका विवाह किया जाय। इस विचार से, गुप्तचरों से यह खबर पाने के पश्चात् कि दशरथ तपस्या के लिए गये हैं और राम-लक्ष्मण वन में आये-हैं, उन्होंने वनमाला का विवाह इंद्रपुर के राजकुमार सुन्दरकुमार के साथ करने का निश्चय किया। इसे जानकर, वनदेवता की पूजा के वहाने उपवास में रहकर वनमाला परिचारिकाओं के साथ पुण्यप्रेरणा से वहाँ आयी जहाँ लक्ष्मण रह रहा था और जब सब निद्रा की गोद में थे,

तनुगंधं वनमैल्लमं वल्लसे नेत्रज्योत्स्नैयुं रत्नमं-  
डनं वालातपमुं तमक्के तविलं तर्पन्नमेळुत्तर्पळं  
वनलक्ष्मीवधुवो सुरप्रमदयो विद्याधर स्त्रीयो पे-  
ळैनुतं कण्णैमंयिक्कदीक्षिसिदना स्त्रीरत्नमं लक्ष्मणं ॥ ६ ॥

अंतु नीडुं भाविसि नोडि—

वनमैत्तल् वालैयैत्तल् नडुविरुळ्ळोडनिल्लवरुं भीतिगेट्टा-  
व निमित्तं वंदळैवी तैरननरिवै नानैन्दु लक्ष्मीधरं वै-  
न्ननै पोदं पोक्कळा कन्नैयुमवनि तलालिगितानेक शाखा  
जनित ध्वांतांतराल प्रवल वटमनेगेय्यदुद्वेग वेगं ॥ ७ ॥

अंता मरदडियौळाकै निंदु रामानुजनप्प लक्ष्मणकुमारनैत्तानुमी  
वनक्के विनोददिं वंदनप्पोडी वट विलासिनियरप्प देवतैयारारानु-  
मुळ्ळोडै लक्ष्मणकुमार ! वनमाले निनगल्लदे वधुवागेनैन्दुनेल्दु  
सत्तळैविदं मरैयदरिपुवुदेंदु करुणवागे नुडिदु—

मृतिगिनिसप्पोडै सैडैयदी भवदौळ् दौरेकौडुदिल्ल दु-  
ष्कृतदौदवि मनः प्रिय करग्रहणं मरुमैदुय्यौळादौडं  
पतियैनगक्के लक्ष्मणनैनुत्तुमवळ् कौरलौळ् तौडचिदळ्  
लतैयनिदेवौगळ्वुदेरडिल्लद नल्मैयना लतांगिया ॥ ८ ॥

अनंतरं—

वह धीरे से उठी । —उसकी देहकांति वनभर में व्याप्त हुई, नयनकांति, मानों सूर्यकिरणें अन्धकार को पराजित करती-सी, रत्नकांति को भी नीचा दिखाती हुई, वह आगे बढ़ी तो लक्ष्मण आश्चर्य से देखकर समझ नहीं पाया कि वह वनलक्ष्मी है, सरोवर-सुन्दरी है या विद्याधर स्त्री । ६ —इस तरह देखकर, यह सोचकर कि—कहाँ यह वन और कहाँ यह सुन्दरी ? मध्यरात को अकेली डरकर किस कारण से यहाँ आयी ? इसे जानने के विचार से उसके पीछे-पीछे जाकर जहाँ वह खड़ी थी उस वटवृक्ष के पास आया । ७ —पेड़ के नीचे खड़ी वन-माला ने पेड़ में निवास करनेवाले देवताओं को पुकारकर कहा कि वे यह बताना न भूलें कि 'राम के अनुज लक्ष्मणकुमार के इस वन में आने पर उनके अतिरिक्त और किसी की वधू नहीं बनूंगी; ऐसा कहकर फंदे में लटककर आत्महत्या कर ली है' । मृत्यु से तनिक भी डरे बिना यह कहती हुई कि भले ही इस जन्म में पत्नी बनने का भाग्य न हो लेकिन अगले जन्म में लक्ष्मण अपना पति बने, अपने गले में लता की फाँस जकड़कर मरने के लिए तैयार उस युवती के प्रेम-आवेश का वर्णन कैसा

बेगं बंदा वधु ने- \* ल्वागळ् नीनरसुवातनानुळि मरणो-  
द्योगमनेंदु घनध्वनि\* सोगेय किविसादुदेनिसि कृष्णं नुडिदं ॥ ९ ॥

अंतु नुडिदु—

वनमाला मंडनना \* वनमालैयनळ्करिदे तळ्कैसिदन-  
ब्जिनियं करंगळिद\* ब्जिनीप्रियं चंडभानु तळ्कैसुववोल् ॥ १० ॥

अंतु नेल्वाकैयं तळ्कैसि नेगपि—

ओपळ कौरलोळ् कोद ल-\*ता पाशमनंबुजोदरं कळेदु समु-  
द्दीपित राग मोह ल-\*ता पाशमनोडने तन्न कौरलोळ् कोदं ॥ ११ ॥

आगळति संभ्रममनप्पुकैय्दु—

हरिनीलच्छवि पुंडरीक नयनं विस्तीर्णं वक्षस्स्थलं  
परिवृत्तायत बाहु पीवर नितवं गंडरौळ् नीरने-  
बर मातं किवियारै केळ्दु किविवेटंगौडु कण्णाविनं  
हरियं नोडिदळाकै तन्न कडै गण्णळ् बीरै बैळ्दिगळं ॥ १२ ॥

बैमर्वनि कैमिगे लज्जा

नमितानने निमिर्द सुय्गळोडने कटाक्षं

निमिर्देसैये नोडिदळ् सं-

भ्रमदि वनमाले बाले पीतांबरनं ॥ १३ ॥

करे ? । ८ —तत्पश्चात् —वह फाँस को गले में डाल रही थी कि लक्ष्मण ने आकर गंभीर ध्वनि में कहा, मैं वही हूँ जिसे तू ढूँढ रही है । मरने की बात भुला दे । ९ —इस तरह कहकर— वनमाला (हार) को गले में धारण किए हुए लक्ष्मण ने युवती वनमाला को प्रेम से उसी तरह आलिंगन किया जिस तरह सूर्य कमल का आलिंगन करता है । १० —इस तरह मरने के लिए उद्युक्त होकर निकली हुई उसे रोककर सिर उठाकर— प्रिया की गर्दन में लिपटी लता-फाँस को निकालकर अपने प्रेम-विश्वास-रूपी फाँस में जकड़ लिया । ११ —तब वनमाला के अत्यंत हर्षित होने पर— नीलकमल सदृश आँखोंवाले, विशाल वक्षस्थलवाले, दीर्घ बाहुओं से युक्त, भरे हुए नितंबवाले पुरुष, जिसे लोग समस्त पुरुषों में सुन्दर कहते आये हैं और जिनके वारे में उसने केवल कानों से सुन रखा था, वही अब अपनी तिरछी दृष्टि से ऐसा देख रहा है मानो चाँदनी बिखेरी है, उसे (वनमाला ने) अपनी आँखों से देख लिया । १२ उसे देखकर वह लज्जित हुई । उसके माथे पर पसीना छूट पड़ा । दीर्घ श्वास के साथ सिर उठाकर पीतांबर (-धारी) लक्ष्मण को वह देखने लगी । १३



आ समयदौळ लक्ष्मणकुमारनुमाकेयं नोडदंतु नोडे—  
पल्लटिसदे कण्णळ निं-

दल्लिये निले तम्मोळ्ळिसि नोडुव पददौळ  
फुल्लशरं केळवाडिय

बिल्लंतिदे सगदरल सरलं सुरिदं ॥ १४ ॥

नडुविरुळारुमिल्लदेड्यौळ कौरलौळ वधुकोदु बळ्ळियं  
मडियलौडचे लक्ष्मणनिमित्तदिनातने देवदौडोड-  
बडिकेयिनागळा यिरुळोळल्लिगे तां पळुवट्टु बंदुक-  
यिवडिदौडे सावु माण्डुदेने सायदरं कौललारुमारपरे ॥ १५ ॥

अनंतरमा कांतैवेरसु लक्ष्मणं निजाग्रजनिर्द लतागृह्वके पोद-  
नित्तला वनमालेय केळदियरुमाकेयं शय्यातलदौळ काणदे बेगडुगोडा  
वनदौळ तौळल्दरसुत्तु बंदल्लिर्दळ कंडल्लिर्द महानुभावरं राम-  
लक्ष्मणरेंदरिदु मैगापिनवरू परितंदु तनगरिपुवुदु पृथ्वीधर महाराजं  
केळदु पुरदौळण्ट शोभेयं माडिसि चतुरंगबलबैरसु बेगमिदिर्वोगि  
राजभवनक्कुय्दध्यागत प्रतिपत्तिंयि मन्निसि शुभदिन मुहूर्तदौळ—

उत्तम कन्यारत्नम \* नित्तं पृथ्वीधरं नरेंद्रोत्तमन-  
त्युत्तम वरनेनिसिद पुरु- \* षोत्तम देवगे कूसुगुडलार्पडेवर् ॥ १६ ॥

—उस समय लक्ष्मण ने उसे देखा तो— परस्पर नेत्र अपलक और अचल होने पर, पुष्पवाणधारी कामदेव ने ईश का धनुष उठाकर पुष्पवाणों से उन (दोनों) पर प्रहार किया । १४ मध्यरात्रि के समय, निर्जन प्रदेश में, अकेली स्त्री, गले में लता-फाँस जकड़ कर लक्ष्मण के निमित्त मरने के लिए उत्सुक हो रही थी कि देव-संकल्प-सा लक्ष्मण ने ही आकर हाथ पकड़कर मरने से बचाया । इससे यह स्पष्ट है न, कि जो मरनेवाले नहीं उन्हें कोई मार डाले यह संभव नहीं है । १५ —उसके बाद लक्ष्मण वनमाला के साथ वहाँ गया जहाँ भाई राम पत्नों के घर में रहता था । इधर वनमाला की सखियों ने वनमाला को उसकी शय्या में न पाकर आश्चर्य-चकित हो, वन का कोना-कोना छान मारा । अन्त में वहाँ पाकर पृथ्वीधर महाराजा के पास पहुँचकर यह निवेदन करने पर कि वे राम-लक्ष्मण हैं, महाराजा ने सारे शहर को सजाया, चतुरंग सेना के साथ उनके पास जाकर, धूमधाम के साथ, राजमहल में लिवा लाकर, विशेष आतिथ्य के साथ सत्कार किया और एक शुभ मुहूर्त में—पृथ्वीधर महाराज ने अपने श्रेष्ठकन्यारत्न का विवाह पुरुषश्रेष्ठ लक्ष्मण से कर दिया । ऐसा भाग्य और

अंतु वनमालैंगं चक्रपाणिगं पाणिग्रहणमप्पुदुमा समयदौळीर्व  
नंद्यावर्तपुरवनाळ्वतिवीर्यन दूतं बंदु दूरावनतमस्तकं समस्त राज-  
लोकमनेकक्षौहिणीबलं बेरसु तन्नौळ् कूडै भरतन मेलै नडैयलैदेम्मरसं  
निमगै बळियट्टिद राजादेशमैदु पृथ्वीधरंगै बिल्विसै केळ्दु—

मुळिसैव विषद बळिय

तळिरैने पौळैवधर मणिय मेलै मुगुळ्प-

ज्जळिपंतै मुगुळ्नगै प-

ज्जळिसुविनं चक्रि नोडि दूतन मोगमं ॥ १७ ॥

भरतनुद्योगमेनैबुदुमातनतिवीर्यवल्लभनट्टिद दूतं विनीत पुरमं  
पौक्कु भरतनं कंडु निम्मनेम्मरसं तनगाळागि सुखमिर्पुदेंदु बेससि-  
यट्टिदनिदु निमगुरुव कज्जमदैतैने—

बगैयदै काळैगक्कै बगैदपौडै निम्मळवल्ल वंकदा-  
नैगै तुरगक्कै तेगै पवणिल्ल पदातिगै मेरैयिल्लदं  
बगैदुरदिर्प गांपनुळिदाळ्वैसगैय्वुदु बाळ्व बट्टैयं  
बगैवुदु कीरि मीरुववरारतिवीर्यन बाहुवीर्यमं ॥ १८ ॥

अंदु गदरि गर्जिसिद दूतन मातिंगै शत्रुघ्नं मुळिदु—

किसको उपलब्ध होता है ? । १६ —वनमाला-लक्ष्मण-विवाह हो रहा था कि उतने में नंद्यावर्तपुर के शासक अतिवीर्य राजा के दूत ने आकर पृथ्वीधर को हाथ जोड़कर निवेदन किया कि हमारे राजा ने यह सूचना देने के लिए हमें यहाँ भेजा है कि समस्त राजाओं के साथ अनेक अक्षौहिणी सेना लेकर भरत पर आक्रमण करने के लिए आप आवें । इस निवेदन को सुनकर— मानो कोपरूपी विषलता के अंकुर-स्वरूप और चमकते अधर पर पुष्प के समान मुस्कराहट सुशोभित हुई । १७ —दूत का मुख देखकर लक्ष्मण द्वारा भरत के वृत्तांत का विवरण पूछने पर उसने बताया कि विनीतपुर के अतिवीर्य के दूत ने भरत के पास जाकर कहा कि आप हमारे राजा के आधीन होकर सुख से जीवन बितावें, यही आपके लिए योग्य है । क्यों कि— इसे अनसुनी करके युद्धभूमि में टकराना आपके लिए असाध्य कार्य है । क्यों कि हमारे राजा के पास असंख्य हाथी, घोड़े, रथ और पैदल सेना है । इसे स्पष्ट समझकर युद्ध की आशा त्यागकर जीने का मार्ग अपनाइए । अतिवीर्य के शौर्य से टकराकर जीना किसी के लिए भी कठिन काम है । १८ —इस तरह गरजकर बोलने पर शत्रुघ्न कुपित होकर बोला— स्वप्न में भी सूर्यवंशी भय नहीं खाते । अल्पवीर

कनसिनौळप्पोडं भयद लोभद मातु मनु प्रसूतरोळ्  
जनियसदल्पवीर्यनतिवीर्यवैसर् तनगेवुदाहव-  
क्केनगिदिरागि निल्वनितु दोर्बलमुळ्ळोडे तंदु कादिसा-  
तननेले दूत बिल्विडियलीवेने पुल्विडिवंतु माडुवे ॥ १९ ॥

अंदौदरि दूतनं परिभविसि कळैवुदुं—

भरतनौळतिवीर्य सं- \* गरक्के मेलेत्ति वंदनेवपवादं  
परैदंदु रघुकुलक्केदे \* पराभवं परिभवक्के कोडैरडौळवे ॥ २० ॥

अंदु मनदौळ् निश्चयिसि भरतं शत्रुघ्नंवैरसु चतुरंगवल समेत-  
नागि नंदावर्तपुरक्केत्तुवुदुमासमयदौळ् मियिलेयनाळ्व कनकनुमु-  
ज्जेणियनाळ्व सिंहोदरनुम संख्यातवलंबैरसु तम्मौळ् वंदुकूडिदरित्त  
परिभवंवैत्तुवदं चरन वचनमनतिवीर्य केळ्दु घनगर्जनैयं केळ्द सिंह-  
दंतै मुळिदु भरतंगिदिरेत्ति नडैयलोडरिसिदनेववार्तेयं वायुगतिवैसर  
दूतनरिपै पृथ्वीधरं दूतनं मन्निसि कळिपि राघवन मोगमं नोडि  
काळैगमनां पोगि मणिसुवेनेवुदुं लक्ष्मणनदकानि सालवेनेदु मनःपवन  
जवमुळ्ळ वाजिगळं पूडिद रथमं तरिसि मूमरुमेरि पोगि नंदावर्त-  
नगरद पौरवौळलौळ् वीडं बिट्टिर्द समयदौळ्—

होते हुए भी अतिवीर्य कहलानेवाले से डरनेवाले हम नहीं है। अगर वह मुझसे भिड़ने की शक्ति रखता हो तो उसे ले आकर मुझसे युद्ध कराओ। मैं साबित कर दूंगा कि उसके हाथ में जो धनुष है वह धनुष नहीं, अपितु घास है। १९ —दूत के साथ ऐसा निष्ठुर होकर बात करके लौटा देने के बाद—इस बात का फैलना ही कि अतिवीर्य भरत के साथ युद्ध के लिए तैयार हुआ है, रघुकुल के लिए सबसे बड़ी पराजय है, दूसरी पराजय नहीं। २० —मन में ऐसा निश्चय करके, भरत शत्रुघ्न को साथ लेकर, चतुरंग सेना के साथ नंदावर्तपुर आया उस समय मिथिला पर शासन करनेवाले कनक और उज्जैन पर शासन करनेवाले सिंहोदर असंख्य सेना के साथ आकर भरत-शत्रुघ्न से मिले। इधर अपमानित होकर लौटे हुए दूत की बात सुनकर अतिवीर्य अत्यंत कुपित हुआ और गरजते हुए, सिंह की तरह क्रुद्ध होकर, भरत से भिड़ने के लिए चल पड़ा। पृथ्वीधर को दूत से इसकी सूचना मिलने पर दूत का सत्कार करके लौटाया और राम का मुख निहारकर, यह कहने पर कि वह जाकर युद्ध रोक देगा, लक्ष्मण ने कहा कि उसके लिए मैं ही पर्याप्त हूँ। ऐसा कहकर मनोवेग के समान दौड़नेवाले तेज घोड़ों से सजे हुए रथ पर तीनों (राम-सीता-लक्ष्मण) चढ़कर, जाकर नंदावर्त नगर के बाह्य प्रदेश में रह

अतिवीर्यन शौर्यमन-॥ प्रतिहतं भरतनार् कुमारं गेल्लु-  
द्धतनं मुन्नमै रणदौळ् ॥ हतप्रभं माडि गैल्व बगैयं बगैयि ॥ २१ ॥

अने जनकजोगे मुकुलित कर सरोजनागि—

जननि बरुगय्यौळवनं ॥ मनदौळूतं पिडिदु तर्प तैरदि तंद-  
णन काल्गैरगिसुवें बगै ॥ वनितुवरमदाव गहनमदनुपेद्रं ॥ २२ ॥

अने राघवं केळ्ळु भरतंगतिवीर्यनं नियमिसुवुदाव गहनमेने  
लक्ष्मणनेत्तानुं भरतनुं सोल्लनप्पोडे नमगे कुलपरिभ्रमवकुमेबुदुं  
राघवनेंद निदिगे मूरनेय दिवसदंदु शत्रुघ्नं नंद्यापुरवके परियिट्टु  
पलवररसुमवकळं कौदु पौरवौळलौळिदेळ् नूरानैयुमनरुक्तुं सासिर  
कुदुरैयुमं पिडिदुय्दनैदु पेळ्वुदं मरुदेवसं पुरमं पौवकौदु जिनमंदिर-  
दौळायुध समेतं सीतैयुमं रघुवीरनुमनिरिसि बंदु—

अदटनतिप्रचंड बलनेन्नदे दुर्धर दोस्सहायदि  
कदन धुरीणनौल्लदे धनुर्लतैयं निजदिव्य बाणमं  
गदेयनदेनुदात्तनौ जनार्दननौर्वने पाशदंडमि-  
ल्लद जवनंते निंदनतिवीर्यन राजगृहोपकंठदौळ् ॥ २३ ॥

आगळब्जोदरनिदिगे बंदागमन वृत्तांतमनरिदु—

रहे थे कि— सीता ने कहा कि अप्रतिम भरत अतिवीर्य के शौर्य को पराजित करने से पहले आप लोग ही उसे पराजित कीजिए । २१ —इसे सुनकर, सीता को हाथ जोड़कर, लक्ष्मण ने कहा— माँ, उसे तो मैं खाली हाथ ही भैया के चरणों में वैसा ही लाकर डाल दूंगा जिस तरह घर की कोई चीज़ उठाकर लाई जा सकती है । उसके लिए सोचने (चिन्ता करने) जैसा महत्व क्या है ? । २२ ऐसा कहने पर राम बोला कि अतिवीर्य को जीतना भरत के लिए कोई बड़ा काम नहीं है । लेकिन लक्ष्मण ने समझाया कि कहीं अतिवीर्य से लड़कर भरत हार गया तो हमारे कुलपर कलंक लगेगा । तब रामने बताया कि तीन दिन पहले शत्रुघ्न ने नंदावर्त पर आक्रमण करके अनेक राजकुमारों को मौत के घाट उतारकर नगर के बाह्य प्रदेश में स्थित छः सौ हाथियों और साठ हजार घोड़ों को कैद कर लिया है । दूसरे दिन वे नगर में प्रविष्ट हुए और एक जिनमंदिर में हथियारों (आयुधों) और राम-सीता को वहाँ रखकर आ गया— सेनाबल रहित, केवल अपने बाहुबल से, धनुष धारण किये बिना, गदा को तजकर, अकेला लक्ष्मण अतिवीर्य के राजमहल के द्वार पर ऐसा खड़ा रहा मानो पाश, दंड रहित यमराज हो । २३

पडियरनौर्व बंदा \* गडे भरतन दूतनिर्दपं बागिलौळें-  
दौडें बरवेरेदं बर \* सिडिलं बळियट्टि बरिसुवंततिवीर्य ॥ २४ ॥

अनंतरं बंदु—

औरगदे वज्रस्तंभद \* तैरदिदिरे मुळिसु कण्ण किसुसैरैयि क-  
ण्देरैये नडे नोडि बंदुद \* नरिपेने दुंदभि गभीर रवनितेदं ॥ २५ ॥

औत्ति बरुत्तुमिदं निदिरांतवरार् भरतेश्वरंगे भू-  
पोत्तमनाज्ञेयं तलेयोळांतु पदानतनागि कप्पमं-  
तैत्तुळि गडुंगैय्यदिरिविट्टिगे जट्टिगनागि बाळ्वुद-  
त्युत्तम पक्षमांतोडपवतिसुगुं क्षणदि निषेकमं ॥ २६ ॥

आळागि बर्दुंकदे वि-

ल्लाळागि बर्दुंकलौडरिपोडे भरतन कू-  
र्वाळ नसुमसैगे बालम्

णाळं रिपुनृपर कंठनाळं धुरदौळ् ॥ २७ ॥

अंबुदुं कडुमुळिदु—

सिडिल दनिगेळद सिंहं

सिडिल्दु नैगेवते गजरि गर्जिसि बाळं-  
जडिदेय्दि पौय्व कैयं

पिडिदातन बीरसिरियुमं कैविडिदं ॥ २८ ॥

—तब, लक्ष्मण के आने की सूचना मिलने पर, एक सेवक द्वारा राजा को यह बताने पर कि भरत का एक दूत आकर द्वार पर खड़ा है, अतिवीर्य ने उसे ऐसा बुला लिया मानो प्रलयकाल की घनगर्जना को (बुला रहा हो) । २४ —तत्पश्चात् आकर, अतिवीर्य के सामने सिर झुकाए बिना, वज्रस्तंभ के समान खड़ा रहा तो, तिरछी दृष्टि से उसे देखकर, उससे आने का कारण पूछने पर गंभीर ध्वनि से वह बोला । २५ चढ़ आनेवाले भरत चक्रवर्ती का सामना करके कौन जी सकता है ? उसकी आज्ञा को शिरोधार्य समझकर, चरणों को हाथ जोड़कर, कर देकर जी लो । ऐसा जीने में ही तेरी भलाई है । अन्यथा तेरी आयु क्षणार्ध में समाप्त हो जाती है । २६ भरत का सेवक बनकर जीने की इच्छा करने की अपेक्षा, उससे भिड़ने की इच्छा करेगा तो, तेरी गर्दन की स्थिति वही होगी जो तेज खड्गधार को बलि होनेवाले पुष्पदंड की । २७ इसे सुनकर अतिवीर्य क्रुद्ध होकर, उसी तरह गरजकर उठ खड़ा हुआ जैसे घनगर्जना की ध्वनि सुनकर कोई सिंह उछल पड़ता है । वह लक्ष्मण

मुंगय्यं पिडिदैत्ति कैय करवाळ् बीळ्त्तपिनं वक्त्तर्-  
ध्रंगळ् कारुविनं कदुण्ण रुधिरांभःपूरमं पोय्दु पो-  
य्दंगय्यं मौगमं मुसुंबु बिरुबिदंबोगे वीरंगे दो-  
भंगं माडिदनेनलंध्यबलनो रामानुजं लक्ष्मणं ॥ २९ ॥

अंतु परिभविसि—

भरतनौळिदिच्चि कादुव\*भरवशदिबंद कलिगळिदैडैयि सं-  
चरिसिदौडै मैट्टि कीळ्वै\*शिरमं कीळ्वंतै वन्यगजमंबुजमं ॥ ३० ॥

अँदु गजरि गजिसुवुदुमतिवीर्यनौळ् कूडि भरतनौळ् कादलँदु  
बंदन्यराजन्यकदौळ् विजयनिवनजेयनँदु मनंगुदैयुं, शार्दूलं शार्दूलनं कंड  
तोळनंतौळसोर्दु समरमुख विमुखनागैयुं, मृगध्वजं मृगध्वजनैन्सैयुं,  
रणोर्मि भयरसोर्मियं नूर्मडिसैयुं, कलभं कुसुमित चंपकानोकहमं  
कंडळि कलभदंतै मौगंदिरिपैयुं, केसरि केसरियं कंड काडानैयं  
तोसरिसैयुं, वज्रधरनधरनागैयुं, भद्रं भद्रगजद कण्मुट्टितौळिद  
फणियंतै मणियैयुं, सुभद्रनभद्रनैन्सैयुं, नंदनं रणरसास्वादनानंदन-

के पास आया तो लक्ष्मण ने उसके उठे हुए हाथ को पकड़ लिया । २८  
कुहनी पकड़ कर दबाया तो हाथ का खड्ग नीचे गिर गया । आँखों  
से आँसू बह चले । हथेली के कठोर तमाचे से मुख मुरझा गया । इस  
तरह अतिवीर्य के शौर्य को भंग करनेवाला रामानुज लक्ष्मण न जाने कैसा  
साहसी होगा ? । २९ —इस तरह पराजित कर, भरत के साथ लड़ने  
के लिए आनेवाले वीरों से ललकार कर कहा, जहाँ खड़े हैं, वहाँ से  
हिलने पर उसी तरह उखेड़ दूंगा जिस तरह जंगली हाथी सरोवर के  
कमलों को नालों के साथ उखेड़ देता है । ३० इस गर्जना को सुनकर  
भरत से लड़ने के लिए अतिवीर्य से आकर मिले हुए राजाओं में से विजय  
नामक राजा लक्ष्मण को अविजेय समझकर भयभीत हुआ, शार्दूल  
नामक राजा के पैर उसी तरह उखड़ गये जिस तरह शार्दूल को  
देखकर डरे हुए सियार के; राजा मृगध्वज चंद्र की भांति कांतिहीन  
हुआ; राजा रणोर्मी डर गया; कलभ नामक राजा ने उसी तरह मुँहमोड़  
लिया जिस तरह खिले हुए चंपा (चंपक पुष्प) को देखकर शिशु-भ्रमर;  
केसरी नामक राजा उसी तरह पीछे हट गया जिस तरह केसरी (सिंह)  
को देखकर जंगली हाथी; वज्रधरने तो अस्त्रों को ही फेंक दिया; भद्र  
नामक राजा ने वैसे ही सिर झुका लिया जैसे सिंहासन के हाथी को  
देखकर सर्प; सुभद्र नामक राजा भी भयभीत हुआ; नन्दा नामक राजा  
तो युद्ध प्रवृत्ति (प्रशिक्षण) को ही भूल गया; अवार्यवीर नामक राजा

मनुळियेयुं, अवार्यवीर्य शौर्यगिडेयुं, मारिदत्तननुदात्तनेनिसैयुं,  
लंबोष्ठं रक्षरक्ष रव मुक्तोष्ठनागेयुं, पोष्ठिलं प्रतिष्ठेगिडेयुं, मत्तं  
पेररुमरिकेय नरेंद्रनंदनर् पावडर्द पदेयंतैवेमिडुकदिरैयुं—

अतिवीर्य हतवीर्यनादनिवनं कौडुय्दपें दोष दू-  
षितनं दोर्बलमुळ्ळरुळ्ळोडेनगड्डंबर्पुदेदभ्र ग-  
जित मेंबंतिरे गजिसुत्तुमेरेदुय्दं लक्ष्मणं हस्त पा-  
द तलोद्घट्टनदि पडल्वडिसुत्तुं मारांत सामंतरं ॥ ३१ ॥

कडुकैय्वं भरतंगिवं गड रणक्रीडा रसक्कतिगं-  
गड साकेत पुराधिराज पदमं कैकौळ्वेनेदेत्तुवं-  
गड दुर्लेखमनट्टुवं गडेनुतुं रोडाडि पुलगोडनं  
पिडिदुय्वंतैवौलुय्दनप्रतिहतं सौमित्रि शत्रुंजयं ॥ ३२ ॥

अनंतिवीर्यननंतवीर्यनेळेंदु तंदोप्पिसुवुदुं—

अवेळ्वें बलनि कृपाळु पेरराराद्रोहनं कंडु रो-  
षावेशं तनगादुदे भरतनं शत्रुघ्ननं कंडु नं-  
द्यावर्तक्कधिराजनागि सुखदि नीनिर्पुदेदं परा-  
र्यावण्टंभमनप्पुकोय्दवगे मैत्रीभावमाश्चर्यमे ॥ ३३ ॥

अपना शौर्य ही खो बैठा; मारिदत्त नामक राजा खिसक गया; राजा लंबोष्ठ 'त्राहिमां त्राहिमां' मंत्र जपने लगा; प्रोष्ठिल नामक राजा अपनी प्रतिष्ठा खो बैठा और अन्य राजा उसी तरह भयभीत हुए जिस तरह सर्प को देखकर कायर भयभीत होते हैं। लक्ष्मण गरजकर बोला कि अतिवीर्य हार गया है, इसे लिवा ले जाता हूँ। जिनमें हिम्मत हो वे मुझे रोके। जिन सामंत राजाओं ने उससे भिड़ने का प्रयत्न किया, उन्हें अपने हाथ पैरों के चपत-लातों से हरा कर घसीटता गया। ३१ यह भरत के लिए घातक है; युद्ध में भरत को कुशलता से पराजित कर अयोध्या को अपने अधिकार में ले लेगा, ऐसा सोचकर शत्रुंजय लक्ष्मण ने अहंकारी अतिवीर्य को तृणवत् वंदर समझकर अपने साथ ले गया। ३२ —इस तरह अतिवीर्य को घसीटकर ले जाकर अपने भैया राम के चरणों पर डाल दिया। श्रीराम के समान दयालु और कौन होगा? उस द्रोही को देखकर वह आगबबूला हुआ? नहीं। उसने अतिवीर्य से कहा:— भरत-शत्रुघ्न से मिलकर नंद्यावर्त का राजा बनकर शासन करो। साहसियों के लिए स्नेहभाव आश्चर्य है? ३३ अतिवीर्य ने कहा— राजा बनने की मेरी इच्छा मिट गयी। अब जिन्हें भी देना चाहें राज्य

अरसुतनदळ्ति पिंगिदु- \* दु राज्यमं निम्नमैच्चिदवर्गीवुदिदं  
परिहरिसिदेतानिन्नै- \* दु रामलक्ष्मरना नृपं क्षमैगौडं ॥ ३४ ॥

अंतु निश्शल्यनागि पोगि श्रुतधारण भट्टारकर पदपा-

श्वदोळ्—

बैचिसै तन्नं कृष्णं- \* बैचिसिदं कृष्णतनयनं जिनरूपि  
केचैरिद वैराग्यद \* पैचि मुय्यं मगुळ्चुवंततिवीर्यं ॥ ३५ ॥

निजभुज वीर्यं हानिगै तपंबडै तंदै मगंगै राज्यमं  
बिजयरथंगै रामनौसैदीवुदुमातन तंगैयोळ् जग-  
द्विजयिगै लक्ष्मणंगै रतिमालैयोळाय्तु विवाहमुन्सव  
ध्वज मणितोरणं तुरुगै घूणिसै मंगलतूर्यं निस्वनं ॥ ३६ ॥

आ विवाह विधानानंतरं नंद्यावर्त नगरमनगल्दु निच्चवयणं-  
गळि क्षेमांजलि पुरक्कै बंदा पौळल पौरवौळल मनोहरोद्यान दौळ्  
दाशरथियुं वैदेहियुं विश्रमिसिर्पुदुं, तत्पर निरीक्षणनिमित्तं लक्ष्मणं  
राजवीथियोळगनै बरुत्तुमिरै पलरुमौदेडैय्तेळिर्दु जितपद्मेय  
पडैमातं नुडियुत्तुमिरै केळ्दु लक्ष्मणं जिनपद्मेयैवळगैबुवुमातन  
समुद्रघोषमनजनिसुव गंभीर स्वरदौळं भद्राकारदौळमीतं कारण-  
पुरुषनागलैवेळ्कुमेंदु निश्चयिसि पुराणपुरुषनौर्वन्तिदं—

दे दें । और उसने राम-लक्ष्मण से अपने अपराध के लिए क्षमायाचना की । ३४ —इस तरह विरक्त होकर, जाकर श्रुतधारण भट्टारक के चरणों में, यह सोचकर कि डराने गया था लेकिन लक्ष्मण ने मुझे ही डरा दिया । और जिनरूप के प्रति वैराग्य धारण कर पूर्वव्यामोह का बदला लेता-सा अतिवीर्य तपस्या करने लगा । ३५ अपनी पराजय के कारण अतिवीर्य तपस्य में लगा तो राम ने उसके पुत्र को राज्य सौंप दिया । उसकी बहन रतिमाला के साथ लक्ष्मण का विवाह हुआ । विवाहकाल के मंगलवाद्यों की ध्वनि आकाश में गूँज उठी । मणि तोरण सर्वत्र सुशोभित हुए । ३६ —उस विवाह के पश्चात् नंद्यावर्त नगर छोड़कर नित्य प्रयाण करके क्षेमांजलीपुर आकर गांव के बाहर स्थित उद्यान-वन में राम-सीता विश्राम कर रहे थे और नगर देखने के कुतूहल से लक्ष्मण राजमार्ग में आ रहा था । रास्ते में कुछ लोग एक जगह खड़े होकर जितपद्मा के विषय को लेकर आपस में चर्चा कर रहे थे । उन लोगों से पूछने पर कि यह जितपद्मा कौन है, उसकी गम्भीर ध्वनि जो समुद्रघोष की भाँति थी, सुनकर और भद्राकार को देखकर,



जनपति शत्रुंदमना \* तनरसि कनकाभे तत्तनजे सरोजा-  
नने मसेद कुसुम सायक\*मैनिपळ जितपद्मे पैसरौळं रूपिनीळं ॥ ३७ ॥

आकन्यारत्नं पुट्टलोडनत्त शस्त्रशालैयौळौदु शक्ति पुट्टिदुदा-  
समयदौळौदाकाशवचनमितेंदुदी देवताधिष्ठितमप्प शक्तियि शत्रुंद-  
मनिडुवुदुमदं संचलिसदै बंचिसि पिडिद महासत्वनी रमणिगं दक्षिण  
भरत धरणी रमणिगं रमणमक्कुमैबा देवतादेशमं केळ्दातना  
तैरदिनल्लदै कल्याणोत्सवमं माडैनेदिरै कन्यालोभदिननेक राजसुतर  
बंदीशक्ति प्रहारदि यमागारमनैय्दिदरेंदु पेळे लक्ष्मणं केळ्ददं  
गहनंगैय्यदातनरमनैय बागिल्ले बंदु पार्थिव पुत्तनोर्व कन्यार्थि  
बंदनैदु निम्मरसंगरिपैदु पडियरन नट्टुवुदुमवं बंदु बिल्लविसै  
बरवेळैबुदुं—

सिरिय हरिनील वेदिय

नुरस्थलं बीरसिरिय मरकत मणि वि-  
ष्टरमं भुजद्वयं पो-

ल्लिरै पौक्कं राजसभेयनभयनुपेंद्रं ॥ ३८ ॥

अंतंजन दिक्कुंजरदंतै वरुतिर्पुदुं—

यह सोचकर कि यह कोई कारणपुरुष होगा, उनमें से एक वृद्ध ने कहा—  
शत्रुंदम इस राज्य का राजा है; उसकी पत्नी है कनकाभा; उन्हें  
जितपद्मा नामक कन्या हुई जो कामचक्रेश्वर के कुसुमवाण के समान  
है। ३७ इस कन्यारत्न के जन्म लेते ही उधर शस्त्रशाला में एक शक्ति ने  
भी जन्म लिया। तब एक आकाशवाणी हुई कि देवता निर्मित इस  
शक्ति को शत्रुंदम द्वारा प्रयोग करने पर, जो व्यक्ति उससे साहस से  
लड़कर इस आयुध को हाथ में पकड़ेगा, वह इस युवती और भारतवर्ष  
पर शासन करेगा। इस कारण से अन्य प्रकार से कन्या का विवाह करने  
के लिए राजा राजी नहीं है। कन्या पाने की लालसा से अनेक राज-  
कुमार आये लेकिन सबके सब उस शक्ति के आघात से यमलोक पहुँचे।  
ऐसा कहने पर लक्ष्मण निडर हो राजा के राजमहल के द्वार पर आकर  
द्वारपालक से कहा कि अपने राजा से कह दो कि एक क्षत्रियपुत्र कन्यार्थी  
बनकर आया है। राजा को समाचार पहुँचाया गया तो उसने आगंतुक  
को बुला लाने की आज्ञा दी। इन्द्रनील रत्नमाला को वक्षस्थल में धारण-  
कर, मरकतमणि-जटित सिंहासन पर विराजमान शत्रुंदम के राजमहल  
में उपेंद्र (लक्ष्मण) निर्भय होकर प्रविष्ट हुआ। ३८ —इस तरह, अंजन  
नामक दिग्गज के समान (लक्ष्मण के) आने पर, उसके लक्षणपूर्ण, देहकांति

तनु शभलक्षणक्के तवरादुदु नीरने कंतुराजनी-  
तन तैरदिदमीतने पोडपिन शक्तिगै दर्पभंगमं  
जनियसलार्पनेन्नसुतेगीतने वल्लभनक्कमेदु क-  
ण्मनदौडनेक्केयिं परिये नोडिदना नृपनब्जनाभनं ॥ ३९ ॥

अंतु बंदु नृपन कैलदौळिर्द कन्यारत्नक्के मनमेरगेयु मातंगैर-  
गदै तनगिक्किद मणिमयासनदौळ् कुळिळ्पुदुं कुमारन निरुपमा-  
कारमं नोडिकन्ने कण्वेटंगौडु—

जितपद्मे कंतुशर पी-ःडित चेतःपद्मे जनक शस्त्राहतिंयि  
हतनादौडीतनीतन \*गति गतियेनगेदु चित्तदौळ् तरिसंदळ् ॥ ४० ॥

आ समयदौळ् शत्रुंदमं सौमित्रिगितेदं—निन्नसकलभुवनादेय-  
मप्प रूपं नोडि मोगं नोडदमोघशक्तियिदिडलेनगे बगे दंदपुदिल्ल;  
नीनी कन्नेयासैयनुळिदु मगुळे बिजयंगेय्वुदेने—

निन्निडुव शक्तियळवुम- \* नैन्नळवुमनीगळिते तोपे<sup>०</sup> बेगं  
तन्निमेने दृष्टि विषफणि \* सन्निभमं शस्त्रशालैयिदं तंदर् ॥ ४१ ॥

को देखकर, यह साक्षात् कामचक्रेश्वर है, राजकुमारों को पराजित करनेवाली शक्ति के अभिमान को चकनाचूर करनेवाला इसके अतिरिक्त ओर कोई नहीं होगा; मेरी बेटी के लिए इसके अलावा और योग्य वर नहीं होगा; ऐसा सोचकर शत्रुंदम ने लक्ष्मण को बड़े प्यार से निहारा । ३९ —राज दरबार में प्रविष्ट लक्ष्मण ने वहाँ उपस्थित जितपद्मा के रूप सौंदर्य के सामने सिर झुकाने पर भी राजा को सिर झुकाए बिना अपने लिए तैयार किए गए रत्न-सिंहासन में बैठ जाने पर उसके अनुपम आकार को देखकर युवती उसके प्रति मन हार बैठी । कामदेव के बाण के प्रहार का निशाना बनकर उसने मन में निश्चय किया कि अगर मेरे पिताजी द्वारा प्रयोग में लाये जानेवाले शक्ति-आयुध के आघात से कहीं इसकी मृत्यु हुई तो मेरा भी वही हाल होगा (मैं भी मर जाऊँगी) । ४० —तब शत्रुंदम ने लक्ष्मण से कहा : तुम्हारे इस रूपातिशय शरीर को देखकर इस अप्रतिम आयुध को तुम पर प्रयोग करने के लिए मन नहीं मानता; तुम इस कन्या की आशा छोड़कर लौट जाओ । यह सुनकर, लक्ष्मण ने कहा : तुम्हारे उस आयुध की शक्ति से मेरी अपनी शक्ति की तुलना करके अभी-अभी दिखा देता हूँ; उसे तुरन्त मंगवा लो । ऐसा कहने पर शस्त्रशाला से उस आयुध को, जो भयानक जहरीले साँप के समान था, मंगवा लिया । ४१ —लाये हुए

अंतु तंदु विवधार्चनैयिर्नचिसि मंत्रपूतं माडि शस्त्रमंपिडिदु  
समाहितमतियागेंदनतिदूरदौळिरिसि सर्वशक्तियिनिडुवुदु—  
कडेगालद सिडिलंतिरे

किडियं कारुते कीरि बरे वंचिसि त-  
न्नैडगैयिं शक्तिवलं-

गिडे पिडिदिट्टवन शक्तियं तलेविडिदं ॥ ४२ ॥

आ समयदौळ—

पूमळैगळ् कळेदुवु कुसु- \* मामोदं वळसे भृंग रवदौडने दिशा  
व्योमांतरमं सुर भे- \* रि मंद्र ध्वान घनरवं पुदिविनैगं ॥ ४३ ॥  
परिकिसवेळ्पुदे लक्ष्मी- \* धरनळवनवार्य वीर्यनातंगी दु-  
र्धर शक्ति ग्रहणमदा \* वरिदाय्तेंदमर समिति पौगळ्दतागळ् ॥ ४४ ॥

अंतु पौगळ्द दिव्यध्वनियि लक्ष्मणनेंदरिदु—

क्षमियिसुवुदैनै गैय्दरि \* यमैगौमिगेंदु चकित चित्तं शत्रुं  
दमनागळ् सौमित्रि \* क्रमक्के विक्रममनुळिदु विनमितनादं ॥ ४५ ॥

अनंतरं सौमित्रियं विचित्रवस्त्राभरणंगळिर्दचिसि, वहिरुद्यान-  
दौळुदात्त राघवनिर्दुदं लक्ष्मणं पेळे केळ्दु किरिदानुं बलं बैरसु  
पादमार्गदि रामस्वामियल्लिगै वंदुपायनपुरस्सरं सर्वांग प्रणतनागि

आयुध की विविध प्रकार से अर्चना करके राजा ने उसे उठा लिया और अपनी सर्वशक्ति को केन्द्रित कर आयुध प्रयोग किया। प्रलयकाल की घनगर्जना-सी चिनगारी बरसाता हुआ वह लक्ष्मण के पास आ रहा था कि उसे अपने बायें हाथ से पकड़कर वश में कर लिया। ४२ —तब, आकाश से पुष्पवर्षा हुई, पुष्प-कुसुमों को घेरकर भ्रमर आनन्द से भिन-भिनाते हुए उड़ने लगे। यह गुंजन देवभ्रमरों के निनाद की भाँति दिगंतों तक फैल गया। ४३ लक्ष्मीधर लक्ष्मण की शक्ति की परीक्षा ली सकती है? अद्वितीय साहसी इस उपेन्द्र को इस सामान्य शक्ति से भिड़ना कोई असाध्य कार्य है? ऐसा कहकर देवताओं ने लक्ष्मण की प्रशंसा की। ४४ —इस गुणगान को सुनकर, यह जानकर कि यह लक्ष्मण ही है, आश्चर्य चकित होकर, अनजाने में किए गए अपने कृत्य के लिए शत्रुदम ने क्षमायाचना का निवेदन कर, सिर झुकाकर प्रणाम किया। ४५ —तत्पश्चात् लक्ष्मण को दिव्य वस्त्राभरणों से सजाकर, पूजाकर, उससे यह जानकर कि उद्यानमंदिर में राम-सीता है, थोड़ी सेना को साथ लेकर, वहाँ जाकर पूजाविधियों से उन दोनों को प्रणामकर,

सीतदेविगं तुळिळ्गोय्दु वंदनमाला मनोहरमुं ध्वजराजि विराजितमुं  
मंगलानक ध्वान भरित भुवनांतरालमुमुपहार कुसुम मत्त मधुकर  
झंकार मुखरमुमप्प पुरमनरमनैयुमनतिविभूतिरियि पुगिसि समयोचित  
विविधोपचार परिचर्य चातुर्यमं मेरेदु शुभदिनमुहूर्तदौळ्—

परिणयनमागे पद्मो- \* दरंगे जितपद्मैयोडने मंगल गीत  
स्वरदौडने मंगलानक-\*विरुति पळंचिदुदु गगन दिगवनितलमं ॥ ४६ ॥

अंतल्लि कतिपय दिनमिर्दा मूवरुं पूर्वाभिमुखदि पयणं  
बोगि वंशस्थलमेंब पौळलनेय्दि तत्समीपद वंशस्थल गिरिदरी देशमं  
दिवसावसान समयदौळैय्दि देसैगेट्टोडुव पौरजनमं रघुवीरं कंडिदे-  
कारणमोडिदपुदेदु बेसगौळ्वुदुमिदिंगे मूरूदिनं मौदल्लगौडु रातिसम-  
यदौळी शिखरि शिखरदौळतिभयंकरमुमत्यद्भुतमुमागे पलवु  
सिडिल दनिगळौदादंतश्रुतमप्पदौदु रौद्र ध्वनियं केळ्दंजि पौळलैल्लं  
यथायथमागोडिदप्पुदेदु पेळ्वुदुमा ध्वनिगेय्वरारंबुदनारय्वमेंदानगम-  
नेरि नोळ्पागळल्लि चतुर्मुख प्रतिमा योगदौळ् निंदु शुभध्यानमन-  
प्पकेय्दु महर्षियरं कंडेय्देवर्पुदुमवरं सुत्ति सुय्युत्तिर्द विषम विषोर-  
गंगळुं मापादमस्तकंबरमेडैवरियदे मुसुरिमुत्तिर्द विषमवृश्चिकंगळुं

विभिन्न तोरणों, आकाश में व्याप्त होनेवाने विविध मंगल वाद्य-घोषों,  
विविधि कुसुमार्चनाओं के साथ उन्हें राजमहल में लिवा लाकर समयो-  
चित उपचारों से पूजनकर, एक शुभ मुहूर्त में, पद्मोदर लक्ष्मण के साथ  
जितपद्मा का विवाह सम्पन्न हुआ। तब मंगलध्वनि एवं मंगलभेरीनाद  
अवनि-अंवर एवं दिगंतों तक फैल गया। ४६ —इस तरह वहाँ कुछ  
दिन रहकर वे तीनों पूर्वदिशा की ओर चलकर वंशस्थल नामक नगर  
पहुँचकर, शाम तक वहाँ से पास ही स्थित वंथस्थल गिरिप्रदेश पहुँच गये।  
तब तितर-वितर होकर भागनेवाले पुरजनों को देखकर राम ने कारण  
पूछा तो उन लोगों ने बताया कि आज से तीन दिनों से इस पर्वत प्रदेश  
से रात के समय अत्यद्भुत एवं भयानक घनगर्जना सुनाई देती है। उसे  
सुनकर सारा गाँव भाग रहा है। यह सुनकर इस विचार से कि देखें  
कि यह आवाज उत्पन्न करनेवाला कौन है, वहाँ गये। उन्होंने वहाँ  
चतुर्मुख प्रतिभायोग में खड़े होकर शुभ ध्यान में मग्न महर्षि को देखा।  
उनके पास जाकर, देखा तो भयानक सर्पों ने उन्हें घेर रखा था; एड़ी  
से चोटी तक उनका शरीर बिच्छुओं से भरा हुआ था। राम-लक्ष्मण के  
पुण्य-प्रभाव से वे सब अदृश्य हो गये। राम-लक्ष्मण ने वहाँ उपलब्ध  
पर्वत-पुष्पों एवं चंदन से महर्षि की अर्चना की। इतने में सूर्यास्त हुआ।

रामलक्ष्मणर पुण्यप्रभावदिनदृश्यमप्पुदुमा पर्वतद सुगंध कुसुमंगळिद-  
मवरनचिसुत्तुमिरे नेसर्पडुवुदुमति रौद्रमप्प भूतवेताळ समूहमुमनति-  
भयंकरमार्गे गजरि गर्जिसुव सिंह शरभ शार्दूलंगळुमनत्यद्भुतमुमा  
गुर्वुमार्गे मिच्चु मौळगु बैरसु सुरिव बिसुनेत्तर मळैयुमं विगुर्विसे—  
परम जिनमुनिगे योगां- \* तरायमांमरोपसर्गदिदक्कुमे नि-  
ष्ठुर मारुन हतिथिदं- \* तरु संचलिपंतै मेरु संचलिसुगुमे ॥ ४७ ॥

अंता मुनिगे महोपसर्गमं माळ्प देवन महारौद्रानुभावमं  
किडिसलेंदु तम्म देवताधिष्ठत धनुर्युगळमनेरिसि—

कौडेदुदो मंदरं धरेगे बिळ्दुदो भानुरथं नभस्स्थलं  
पिडिसिदुदो धरित्ति मौळगित्तो महाप्रलयानलार्चियि  
दौडेदुदो वज्रवेदिकेयेनल् नभम पुदिदत्तु नीवि जे  
वौडेये बलाच्युतर् त्रिभुवनैकभमं कृत चाप टंकृतं ॥ ४८ ॥

आरौद्रध्वनि कर्णलग्नमार्गे भग्नाशयनग्निप्रभं हतप्रभ-  
नागि विभंग ज्ञानदिनिवरैटनेय बलदेव वासुदेवरैदरिदु निज-  
ज्योतिर्लोकमनोडि पौक्कनित्तल्—

त्रिदशोपसर्गमं बर्गे- \* यदे कुलनगदंतै देशभूषण मुनिपर्  
सदमल शुक्लध्यानदो- \* लुदात्तरिरै घातियाय्तु कदळीघातं ॥ ४९ ॥

अँधेरा होते ही रुद्राकार के भूत पिशाच और गरजनेवाले सिंह-शार्दूल  
दृष्टिगोचर होने लगे। विजली चमकी, घन गरज उठे, गर्म रक्त की  
वर्षा होने लगी। श्रेष्ठ जिनमुनि के योगसाधना में रहते हुए इस तरह  
की भयानक बाधाएँ उसे विचलित (विमुख) कर सकती हैं? तूफान  
से पेड़ पौधों के टूट पड़ने पर भी मेरुपर्वत हिलता है? ॥ ४७ ॥ इस  
मुनि को कष्ट देनेवाले देवता के रौद्रभाव को मिटा देने के विचार से  
अपने दिव्य धनुष-बाणों को चढ़ाया तो, राम-लक्ष्मण के बाणों का टंकार  
आकाश मंडल में व्याप्त होने पर, ऐसा प्रतीत हुआ मानो, मंदर पर्वत  
टूट पड़ा हो, सूर्य का रथ पृथ्वी पर आ गिरा हो, आकाश फट गया हो,  
पृथ्वी ने मुँह खोल दिया हो या प्रलय की वड़वाग्नि से वज्रवेदिका फट  
गयी हो। ४८ —उस रौद्रध्वनि ने कानों के परदों को फाड़ दिया तो  
आशाभग्न अतिप्रभा नामक देव निर्वीर्य होकर अपनी ज्ञानदृष्टि से यह  
समझकर कि ये लोग अष्टवलदेव, वासुदेव है, वह भागकर अपने  
ज्योतिर्लोक में पहुँच गया। इधर, देवता द्वारा उत्पन्न पीड़ा-बाधाओं  
की चिंता किये विना कुलपर्वत-सा देश-भूषण मुनिवर निश्चल-चित्त  
थे। ४९ इस तरह निश्चल चित्त हो रहने पर उन्हें अनन्त ज्ञानसिद्धि

अंतु विगत घातिचतुष्टयरनंतज्ञानादि नव केवललब्धिवडै-  
वुदुं—

दुंदुभि निनाद मुखरं \* मंदार नमेरु विकच कुसमासारं  
संदिसै केवलि पूजैगे \* बंदतु चतुर्निकाय देवनिकायं ॥ ५० ॥

अंतु बंदु पूजिसुवुदुमुदात्तराघवं किंचिदुन्नमित कंधरं मुकुलि-  
तांजलि पुटं निमगुपसर्गमाद मार्गमं बैससिमैने देशभूषण केवलिंग-  
ळितेंदु बैससिदरः— पद्मपुरमनाळ्व विजयपर्वत क्षितिपतिय चरन-  
मृतस्वरनेबनतन कुलांगनैगे तनयरुदितनुमनुदितनुमैबरादराकेयो-  
डनापुरद वसुभूतिवैसर सुरधामरं मरैवाळुत्तुमिरलुपभोग रागवेगदि  
विवेक विकलैयागि मुंदरियनौदुदिवसं तन्नवरनमृतस्वरनिरै नमगे  
मैच्चदंतै नैगळल्वारदैबुदुमापाण्वनमृतस्वरनं दुरित भीरुवागदारुम-  
रियदंतै कौल्वुदुं—

अपवादकगियदै नर- \* क पातमं बगैयदा महापातकि मु-  
न्नुपपतियि पतियं कौलि- \* सि पुत्रवधैगं बळिके बगैयंतदळ् ॥ ५१ ॥  
स्वैरिणि बगैवंदागळे \* मारकीडैयनौडर्चलेंदुपपतियं  
दारकनं कौलवेळ्दळ् \* दारुण कर्मक्के कामुकर् पेसुवरे ॥ ५२ ॥

उपलब्ध हुई। वे केवलज्ञानी हुए। उनकी पूजा के निमित्त देवताओं ने मंगल-वाद्य-घोषों के साथ, मंदार, सुरंगी और अन्य विविध पुष्पों को संग्रहीत किया और आकर पूजा की। ५० —इस तरह आकर पूजा करते समय वहाँ श्रीराम मुनिवर के पास आकर, हाथ जोड़कर यह पूछने पर कि आपको इस तरह के कष्ट देने का कारण क्या है तो देशभूषण मुनि ने यों कहा— पद्मपुर के राजा विजय के अनुचर का नाम था अमृतस्वर। उदित अनुदित उसके दो पुत्र हुए। उसकी पत्नी का उस नगर के वसुभूति नामक ब्राह्मण के साथ अनैतिक संबंध था। अपने इस प्रकार के भोग-विलासमय जीवन के कारण अपना विवेक खोकर वह युवती उस ब्राह्मण से बोली : मेरे पति के साथ हमारा रहना उचित नहीं है। उसकी बात सुनकर, पाप से तनिक भी न डरकर उस ब्राह्मण ने अमृतस्वर की हत्या कर दी। अपवाद से न डरकर, नरक से झिझके बिना, पत्नी ने उपपति के हाथों पति की हत्या कराने के साथ-साथ बेटों की भी हत्या करानी चाही। ५१ इच्छा होते ही उपपति से संभोग करने में बाधक बननेवाले पति और अपने ही पुत्रों को मारने की सलाह दी। कामातुर लोग हीनकृत्य से झिझकते थोड़े ही हैं?। ५२

अंतु पेळ्वुदुमामातनाकैय सौसै केळ्दु तन्न पुरुषनप्पुदितंगे  
पेळे वसुभूतिय पेंडतियप्प रतिकारिणियुमीष्यैयिंददने पिसुण्वेळे  
केळ्दुदितनुमनुदितनुं विदित वृत्तांतरागि वसुभूतिगुपायदिनपायमं  
माळ्पुदुमवं सत्तु शार्दूलास्यमैब महागहनदौळ् कालजंघनैब शवर-  
नागि पुट्टिदनेंदु पेळ्दु मत्तमितेंदु बैससिदरा पद्मपुरदुद्यानदौळ्  
सुमतिवर्धनरेवाचार्यर् बंदिदरेंदु ऋषिनिवेदकनरिपे विजयपर्वत  
महराजं पूजैरसु बंदचिसि पौडेवट्टु कुळिळ्दु धर्ममं केळ्दु  
वैराग्यपरनागि दीक्षेगौळ्वंदौडने सहोदररप्पुदितनुमनुदितनुं दीक्षे-  
गौंडु तीर्थवंदनार्थ सम्मेदशैलक्के पोगुत्तिर्प समयदौळा मुनियुगळमं  
कंडु भवबद्ध क्रोधदिं कालजंघं कौललनिजंघालनागि मुट्टवर्पुदुम-  
वरवन धूर्त चेष्टैयनरिदु—

उपसर्ग परिपडुविन- \* मयघनमाहारमैबिवं तौरेदु समं  
तुपशांतर् कैयिकिरे \* कृपाळु तत्पति दुरात्मनं वारिसिदं ॥ ५३ ॥

अंदु बैससै—

अनितु दयापरतै किरा- \* त नायकंगादुदाव कारणदिनदिं  
मुनिमुख्य बैससिमैने दि- \* व्यनाददि दिव्ययोगि हलिगितेंदं ॥ ५४ ॥

—उन्होंने बताया कि इस तरह कहने पर यह बात उसकी बहूने सुन लिया और अपने पति उदित को बताया तो वसुभूति की पत्नी रतिकारिणी और उदित-अनुदित ने मिलकर उपाय से वसुभूति को मरवा दिया। मरने पर उसने (वसुभूति ने) शार्दूलास्य कानन में कालजंघ नामक किरात के रूप में जन्म लिया। उन्होंने कहानी को आगे बढ़ाते हुए कहा कि पद्मपुर के उद्यान में सुमतिवर्धन नामक आचार्यजी के आने की सूचना सेवकों (गुप्तचरों) से पाकर, वहाँ आकर उनका पूजन करके धर्म संबंधी बातें सुन-समझकर वैराग्य अपनाकर दीक्षा लेनेपर उदित-अनुदित ने भी दीक्षा लेकर तीर्थवंदना के उद्देश्य से सम्मेदशैल की ओर जा रहे थे कि रास्ते में उन दोनों को देखकर पूर्व-जन्म के द्वेष के कारण क्रुद्ध होकर उन्हें मारने के लिए आगे बढ़ रहा था कि उसके व्यवहार को समझकर, वे अपने पर आयी हुई विपत्ति की समाप्ति होने तक, देह आहार की इच्छा तजकर उस किरात की राह रोक रहे थे कि किरात के मन में उनके प्रति दया जाग्रत हुई। ५३ ऐसा कहने पर, श्रीराम ने मुनि से निवेदन किया कि कृपया यह बतावे कि उस किरात में इस तरह का परिवर्तन कैसे हुआ तो उन्होंने गंभीरध्वनि में

यक्षनाम ग्रामवासिगळेकोदरर् सुरूपनुं करुषनुमेंबरल्लिगोर्व  
व्याधनौदु पक्कियं पिडितरै करुणिसि बेडंगे बेल्लेगुडिसि बिडिसि-  
दौडा पक्षियुपशमक्के पक्कुगौट्टसुवं बिट्टु बेडवट्टिगौडैयनादुदा  
सुरूपनुं करुषनुं कळिदुदितनुमनुदितनुमागि पुट्टिदरातनुं मुन्निनु-  
पकारं कारणमागे कौललीयदे नियमिसिदनेंदु बेससि मत्त-  
मितेंदर—

सदमल चरितंतम्मि \*दुदितोदितमादुदेनिसि संन्यसनदे स-  
त्तुदितानुदित मुनीश्वर \* रुदात्तरुत्कृष्ट देवगतियं पडेदर ॥ ५५ ॥

मत्तित्तलवर्गपायमं बगैद बेडं विगतासु दुरंत दुर्गतियोळ्  
तौळ्लेदंतानुं मनुष्यगतिवैत्तु तापसनागि सत्तातं ज्योतिलोकदौळ्गि-  
प्रभनेंब देवनादनित भरतक्षेत्रदरिष्टपुरमनाळ्व प्रियव्रत महीभुजंगे  
पद्मावतियुं कनकाभैयुमेंबरिर्वररसियरादरल्लि पद्मावतिगे मुन्नम-  
मरगतिवडेदुदितानुदितरिर्वरं बंदु रत्नरथ विचित्ररथरेंब तनय-  
रादरा ज्योतिष्कनल्लि बंदु कनकाभैगे तनूभवननुंदरनेंबनादना  
प्रियव्रतनुं तन्न मक्कळ्गरसुतनमं कौट्टु तौरैदारुदिवसं संन्य संगैय्दु  
समाधि मरणदिं स्वर्गक्के पोदनित्तलरसु मगनौर्व निजनतूभवैयं

कहा— । ५४ —यक्ष नामक ग्राम में सूरूप, करुष नामक दो भाई थे ।  
एक किरात एक दिन पक्षी को पकड़ लाया तो उन्होंने पक्षी को बंधन  
से छोड़ाया । बंधन-मुक्त होते ही उस पक्षी ने प्राण त्याग दिये और  
अगले जन्म में किरात के रूप में जन्म लिया । सूरूप, करुष ने अगले  
जन्म में उदित-अनुदित के रूप में जन्म लिया । पूर्वजन्म के उपकार को  
याद करके किरात ने उन्हें मारे बिना छोड़ दिया । मुनि ने आगे  
बताया कि— सद्व्यवहार के कारण उदित-अनुदित किरात से बचकर  
मुनि बन गये और कालवश होकर फिर उत्कृष्ट देवपद को प्राप्त  
हुए । ५५ —उनका बुरा चाहनेवाला किरात भयानक दुर्गति में फँसकर  
अनेक वर्षों के बाद मानव जन्म लेकर तपस्वी बनकर, मरकर ज्योतिलोक  
में अग्निप्रभा नाम का देव बना । इधर भरतभूमि के अरिष्टपुर के  
शासक प्रियव्रत नामक राजा को पद्मावती, कनकाभा नामक पत्नियों में  
से पद्मावती के गर्भ से, पूर्वजन्म में देवगति को प्राप्त उदित-अनुदित,  
रत्नरथ-विचित्ररथ के नाम से जन्मे । कनकाभा को अनुंदर नामक पुत्र  
हुआ । प्रियव्रत ने अपने पुत्र को राज्य सौंपकर सन्यास-दीक्षा लेकर  
छ दिनों की तपस्या करके समाधि-मरण से स्वर्ग गया । उसके पुत्र  
रत्नरथ का एक राजा अपनी कन्या श्रीप्रभा से विवाह कराना चाहता



श्रीप्रभेयं रत्नरथंगे मदुवैमाळ्पेनेदिपुदुमाकेयननुंदरं तनगे वेडि-  
पडेयदे कूसुगुडदातनमेलेत्ति वपुदुं रत्नरथनुं विचित्ररथनुं केळ्दु  
दारियिट्टु सुत्तिमुत्ति—

पिडिदु परिभविसि कौल्लदे

कडंगि पौरमडिसि कळेदु नाडि दैन्यं

वडिसिदौडनुंदरं व-

त्पिडिदेवदिनुग्रकोपि

तापसनादं ॥ ५६ ॥

इत्तला रत्नरथ विचित्ररथर् चिरकालमरसुगेय्युत्तिर्दु  
वैराग्यदि तौरेदु तपंगेय्दु शरीरभारमनिळिपि नाकलोक सुखमन-  
नुभविसि वंदु सिद्धार्थनगरमनाळ्व क्षेमंकर नरेंद्रंगं विमलादेविगं  
देशभूषण कुलभूषणरेव तनयरागिपुदुमेम्मनेम्म तंदे विद्याभ्यास  
निमित्तं मत्तौदु पुरदौळिरिसे सकलविद्येगळुमं सागरघोपरेंवुपा-  
ध्यायर् कलिसे कल्लु गुरुगृहागमनपूजानंतरं महाविभूतियिनेम्म पुरमं  
पुगुव समयदौळ् कैगेय्दु करुमाडद मेलिर्दकन्नेयं कंडेमगे परिणयनक्के  
तंदरसुमगळेदु वगेदु वयसि नोडुत्तरमनेयं पौक्केम्मोडवुट्टिदळेदरिदु  
पौल्लदं वगेदेवेदु अदुवे निर्वेग निमित्तमागे तौरेदु तपंवट्टु चारण  
ऋद्विवडेदु पोगलौडमेमगे मूरुंजन्मदौळं जनकनाद निरतिशय

था । लेकिन अनुंदर ने निवेदन किया कि श्रीप्रभा उसे मिले । अपनी कन्या उसे देने से इनकार करने पर वह (अनुंदर) युद्ध के लिए तैयार हुआ । इसे सुनकर रत्नरथ, विचित्ररथ कुपित हुए और अनुंदर से लड़कर उसे पराजित कर— बंदी बनाकर, बिनामारे, नगर से बाहर भगा दिया । अनुंदर हठी (छली) बनकर उग्र कोपी मुनि हुआ । ५६ इधर रत्नरथ, विचित्ररथ अनेकवर्ष तक राजा बनकर शासन करते हुए, वैराग्य अपनाकर राज्यलोभ को त्यागकर, तपस्या करके, शरीरभार को तजकर, देवलोक-सुख का अनुभव (उपभोग) कर पुनर्जन्म में सिद्धार्थ नगर के शासक राजा क्षेमंकर और रानी विमलादेवी के यहाँ देशभूषण, कुलभूषण के रूप में जन्मे । पिता ने पुत्रों को, विद्यार्जन के लिए एक और नगर में रखा तो वहाँ सागरघोष नामक गुरु से समस्त शिक्षा पाकर, गुरुदक्षिणा देकर, अपने राज्य में आकर राजप्रासाद में प्रवेश कर रहे थे कि आभरणों से विभूषित होकर मजिलवाले घर में रहनेवाली एक कन्या को देखकर इस विचार से कि हमारे विवाह के लिए लायी हुई राजकुमारी होगी, मोह से निहारते हुए, भीतर गये । लेकिन फिर इस विचार से कि हमने

प्रेमानुबंधदि क्षेमंकर महाराजनेम्मगल्केगे सैरिसलारदे आहार  
शरीर निवृत्तिगेय्दु मुडिपि गरुडाधिपनागि महालोचनाभिधानमं  
पडेदीगळेम्म केवल प्राप्तिनरिदु पूजिसल् बंदनेंदु बैससि—

तापस रूपंविगता- \* लापं मुंपेळ्दनुंदरं कौमुदिये-  
बापुरमनगलदिर्प \* कौपीनधरं जटाधरं दंडधरं ॥ ५७ ॥

आ पुरपति पौगळ्वुदुमा\*तापसनं मदन वेगे तत्पतिगे मरु-  
च्चापदौळमधिप मिथ्या \*रूपदौळं माडदिर् गुणारोपणमं ॥ ५८ ॥

अने सुमुखं विमुखनागे—

केम्मनुम्मळिसि कोपिसदिर् माण्-

निम्मनुज्जे दौरेकोडोडे साल्गुं

निम्म नच्चिन तपोधननं तं

देम्म काल्गेरगुवंतिरे माळ्पे ॥ ५९ ॥

अंदौडंवडिसिनिज तनूजैयनेकांतक्के करेदु तापसन तपमं  
किडिसुवुपायमं कलिसि कळिपुवुदुं—

जननिय बैसदिं सम्मो- \* हन विद्येये मूर्तिगोंडु बर्पतेवौला-

मुनियिदेडेगौर्वळे पू- \*विन पौळ्तरौळारुमिल्लदेडेयोळ् बंदळ् ॥ ६० ॥

अनुचित सोचा है, चिंतित हुए। यही चिता वैराग्य का कारण बनी तो नगर छोड़कर, तपस्या करके, सिद्धि पायी। महाक्षेमंकर, जो तीनों जन्मों में उनका पिता था, इस अलगाव को सहने में असमर्थ होकर, अनशन व्रत से शरीर त्यागकर गरुडाधिप एवं प्रसिद्ध बनकर अब हमें प्राप्त केवल-प्राप्ति को जानकर पूजने आया है। मुनि अनुंदर कौमुदी नामक नगर में, कौपीन धारणकर, जटा बढ़ाकर, 'दंडपाणी' बनकर जी रहा था। ५७ उस राज्य का राजा उस मुनि की प्रशंसा कर रहा था। रानी मदनवेगा ने राजा से कहा कि जिस तरह कामदेव के क्षणिक बाणों को शाश्वत समझ बैठते हैं उसी तरह इस मुनि के वेश को देखकर उन गुणों की प्रशंसा मत कीजिए जो उसमें नहीं हैं। ५८ —इस बात से राजा दुःखी हुआ तो वह बोली, व्यर्थ ही दुःखी मत बनिए। जिस मुनिपर आपका इतना विश्वास है उसकी तपस्या भंग करके आपके चरणों में डाल देती हूँ। अनुमति दीजिए। ऐसा कहकर— ५९ —राजा को मनाकर, बेटी को बुलाकर, मुनि की तपस्या भंग करने का उपाय एकांत में समझाकर भेज दिया। माँ की आज्ञा के अनुसार पुष्प विकसित होते समय मुनि के पास वह ऐसे आयी मानो सम्मोहन विद्या

आ समयदौळ सूक्तमं जपियिसुतिर्दाकैय काल पळंचि-  
नुंगुरदिचरमतनुचाप टंकारदंतै किवियं पळंचै जपमं मरैदु कण्णं  
तैरैदु नोडि घन स्तनाद्यवयवंगळ भंगि तपोभंगमं माडै—

स्मर रागं मनंदौळ वे \* वरिविनेगं ब्रह्मचर्यनिष्ठागरिमं  
करगुविनमैळसे कण्णळ\* वराक भिक्षाकनाकैर्गदितैदं ॥ ६१ ॥

नीनी संजैयोळजदे नैरमिल्लदे बंद बरवावुदैबुदुमेम्मब्बे नैव-  
मिल्लदेनगे मुनिदु जडिदु नुडिये बंदु निम्मं कंडु संतोषदंतनैयिददेनैनगे  
निम्म दीक्षेय कुडुवुदेनै दिटमैदु वगेदिदाव गहनमीगळे कैकोळ्ळंबु-  
दुमाके नां कुडगूसप्पेनदु कारणदिनेम्म तायल्लिगे पोगि बेडिमैने  
पैत्त मगळनैमगे कुडलरियरैवुदुमानरसि नडपिद कुडगूसैनेन्नं कुडुबरै-  
बुदुं तापसं मदन संतापन शरतापकै सुगिदु कैविडियलडहडिसुवुदुं  
नीमेकै तुरिपंगैयिवरेम्मरसियं प्रार्थिसि पौडैवट्टु बेडिकौडु विधि-  
पूर्वकं मदुवैनिल्वुदैदौडंवडे नुडिदौडगौडु पोपुदु—

ही आ गयी हो । ६० —उस समय जप करते हुए मुनि के कानों में (जब)  
उसके पैरों की धुंधरु की ध्वनि कामदेव के वाण की टंकार-सी सुनाई  
पड़ी तो (उसने) जप भूलकर, आँखें खोल दी और बड़े (भारी) कुचद्वयों ने  
और अन्य मोहक अँगों ने उसकी तपस्या को भंग कर दिया । मन्मथ का  
ताप मन में व्याप्त होने लगा । अब तक की सारी ब्रह्मचर्य-निष्ठा गल  
गयी । शोचनीय स्थिति में, उसे दैन्य भरी आँखों से देखकर मुनि ने  
पूछा— । ६१ इस सूर्योदय के समय निस्संकोच होकर तुम्हारा यहाँ आने  
का कारण क्या है ? उत्तर में वह बोली : मेरी माता ने अकारण मुझे  
डाँटा, इसलिए मैं यह सोचकर यहाँ आयी कि आपको देखकर संतुष्ट हो  
जाऊँ । आप मुझे दीक्षा देने की कृपा करें । इस आग्रह को सत्य  
समझकर उसने कहा : यह कौन-सा महाकार्य है, अभी देता हूँ । लेकिन  
वह बोली : मैं विवाह योग्य कन्या हूँ, जाकर मेरी माता से मुझे माँग  
लीजिए । मुनि ने कहा कि माँ अपनी कन्या को किसी मुनि को देने के  
लिए तैयार नहीं होगी । इस पर युवती बोली : मैं रानी की बेटी  
(राजकुमारी) हूँ, आप मुझे माँग लीजिए तो अवश्य दिए बिना नहीं  
रहेंगी । लेकिन मुनि कामपीड़ा से तड़पकर युवती का हाथ पकड़ने की  
आतुरता से आगे बढ़ा तो वह बोली : आप इतनी उतावली क्यों करते  
हैं ? मेरी माता से निवेदन करके, विधिवत् विवाह कर लीजिए । इस  
तरह समझाने पर मुनि राजमहल की ओर जाने लगा तो प्रतीत हुआ कि  
कामदेव के पुष्पवाणों की बौछारों में फँसकर, अपनी तपस्या के तेजस्

कन्नैय बळिसंदिननै \* बन्नं मनसिजन पूविनंबिन मळैयौळ्  
कन्नैय बळिसंदं मुनि\* तन्न तपस्तेजदेसकमौळसोर्विनेगं ॥ ६२ ॥

अंतुरात्रि समयदौळ् राजपुत्रिय बळिविडिदु वंदु राजसदनमं  
पौक्कु मदनवेगैगै कैगळं मुगिदु निम्म नडपिद मगळप्पनागदत्तैय-  
नैमगित्तु कन्यादान फलमं पडैवुदैंदु सर्वांग प्रणतनागिर्पुदुमा समयदौ-  
ळरसनरसिन्यल्लिगै वंदु गौरवनिरवं कंडु कडुमुळिदु पलतैरदि  
परिभविसै पौरमडिसि कळैयै—

परिभवमं पौदिद दु-\*प्परिणतियि कळिपि कालमं दुर्गतियौळ्  
तिरितंदु मनुज गतियौळ्\*दुरंत दुष्कर्म फलमननुभविसुत्तु ॥ ६३ ॥

मत्तं तापस रूपं कळैदु काय क्लेशद फलदि ज्योतिल्लोक-  
दौळग्निप्रभनैव देवनादनिन्नलनंतवीर्य केवलिगळ पूजैगै वंददेवसभै-  
यौळौवं देवं मुनिसुव्रत तीर्थकर भट्टारकर तीर्थ संतानदौळ् निम्मंतै  
केवलिगळागि धर्मोपदेशंगेय्वरारैंदु बैसगौळ्वुदु—

जलजलिसै दशन किरणा-\*वलि मृदु मधुर प्रणाददि केवलि के-  
वललब्धि देशभूषण \* कुलभूषण दिव्यमुनि युगक्कक्कुमैनल् ॥ ६४ ॥

अदना सभैयौळिर्दग्निप्रभदेवं केळ्देम्मौळाद जन्मांतर वैरमं  
विभंगज्ञानदिंदरिदीगळेमगै योग विघ्नोद्योगदौळिदु नीं पुण्य पुरुषनुं

को खोकर, मुनि अपने पास आयी हुई कन्या की शरण में उसी तरह गया जिस तरह पश्चिम दिशा-कन्या की शरण में सूर्य । ६२ --इस तरह रात के समय राजकुमारी का अनुसरण करते हुए राजमहल में प्रविष्ट होकर, हाथ जोड़कर मदनवेगा से बोला : अपनी कन्या नागदत्ता को मुझे देकर कन्यादान का फल पाइए । ऐसा कहकर साष्टांग प्रणाम कर रहा था कि राजा वहाँ आया और मुनि की स्थिति देखकर, कुपित होकर अनेक तरह से नीचा दिखाकर, गालियाँ देकर, बाहर निकलवा दिया तो, हँसी का पात्र बनकर, प्राप्त दुस्थिति में जीवन बिताकर, दुर्गतिपाकर, भिक्षाटन करते हुए मनुष्य जन्म में दुष्कर्म फल का उपभोग करते हुए— । ६३ मुनि रूप को तजकर, शारीरिक श्रम के फलस्वरूप ज्योति-लोक में अग्निप्रभा नामक देव बना । इधर अनंतवीर्य केवलियों के पूजन के लिए आये हुए, देवसभा में एक देव के यह पूछने पर कि मुनि सुव्रत तीर्थकर भट्टारक की परंपरा में आपकी तरह केवलजानी पद पाकर और कौन धर्मोपदेश कर रहा है, तो एक जानी ने मधुरवाणी में बताया कि यह क्षमता देशभूषण और कुलभूषण दो मुनियों में है । ६४ --इस बात को सभा में उपस्थित अग्निप्रभा ने सुनकर हमारे भीतर के जन्मांतर वैर

चरमदेहधारियुमुप्पुदरिदीतं निन्न मुळिसिगे भीतनागि मुन्निन तन्न  
मुळिसनुरिदुपशांत स्वांतनी सभेगे वंदिर्दनेदु राघवंगे वेसमुवुदुम-  
देल्लमं गरुडाधिपं केळ्दु संतोपदंतमनेय्दि—

मत्तनयोपसर्गमनदिपिद निन्न गुणप्रतिष्ठे लो-  
कोत्तरमाय्तु निन्न समय प्रतिपालन शील शक्ति सं-  
पत्तिगे मेच्चिदे नेनेवुदु नेनेदागळे वपेनेदु मे-  
च्चित्त निदेनमानुषमो राघव संचित पुण्य संचयं ॥ ६५ ॥

नरनाथंगित्तु तन्न नेनेद समयदोळ् वपेनानेदु मेच्चं  
चरितार्थ भक्ति भारानत मणिसकुटं हर्ष वाष्पांबुवर्ष  
गरुडं वीळ्कोडु तत्केवलिय पदयोजगळं तन्न तोट्टा-  
भरणप्रद्योतियिदस्खलितमने नभं तन्न लोकवके पोदं ॥ ६६ ॥

भूवंच देश भूषण \* केवलिलगळ समवसृति विहारिसिदुदु भ-  
व्यावलिलगळनाराखं- \* डावनियोळ् तणिपलेदु धर्ममृतदि ॥ ६७ ॥

तदनंतरं वंशस्थलमनाळ्व सुप्रभनरेंद्रं वंदु रामलक्ष्मणरं  
पूजिसि वंशस्थल नगोपरिम तलदोळ् विचित्र चैत्य भवनंगळि बहु  
प्राकार प्रासाद पंक्तिगळिनेकांत कमनीय मप्पंतु पोळलं माडिसि

को ज्ञानबल से जानकर, मेरी तपस्या मे बाधा डाल रहा था। तुम  
पुण्य पुरुष होने के कारण अपना क्रोध तजकर शांत होकर इस सभा में  
आये थे। ऐसा राम को बताने पर सारी बातें मुन-समझकर गरुडाधिप  
अत्यंत संतुष्ट होकर बोला, मेरे पुत्र की दुष्ट प्रवृत्ति का निवारण करा  
देनेवाले तुम्हारे गुण लोकोत्तर हैं। तुम्हारे न्याय-विवेचन से मैं संतुष्ट  
हूँ। राम ! तुम जिस क्षण मुझे याद करोगे उसी क्षण मैं उपस्थित हो  
जाऊंगा। ऐसा उसने वचन दिया। श्रीराम द्वारा अर्जित पुण्य अगाध  
हैं। ६५ राम के स्मरण करने पर तुरन्त उपस्थित होने का वचन  
देकर गरुडाधिप ने भक्ति से अपने भारी शीश को झुकाकर आनंदाश्रु  
बहाते हुए अपने द्वारा पहने हुए आभूषणों की प्रभा से आकाश को  
आलोकित करता हुआ अपने लोक में चला गया। ६६ विश्व-वंद्य  
देशभूषण-केवली के धर्मामृत उपदेश आर्य-खंड के भक्तों की ज्ञान-तृप्ता  
को शांत करता हुआ सर्वत्र व्याप्त हुआ। ६७ तत्पश्चात् वंसस्थलपुर  
का राजा सुप्रभ आया और राम लक्ष्मण का पूजन कर, वंसस्थल पर्वत के  
शिखर पर स्थित विचित्र चैत्य भवनों से युक्त प्रासाद भवनों का निर्माण  
कर उन्हें वहाँ रखकर सेवा करता रहा। अतः वंसस्थल गिरि का नाम

रामलक्ष्मणरना पौळलौळिरिसि बैसकैय्युत्तिरे वंशस्थल गिरिगे  
रामगिरियेंब पैसराय्तु; मत्तमवरल्लि तळर्दु तेंकमौगदे निच्चव-  
यणगळि बंदु पैर्वळुवं पौक्कु कर्णरवयेंब तौरेयं पाय्ददर तेंकणतडि-  
यौळौंदु रम्यप्रदेशदौळ् विश्रमिसिर्पुदुमल्लिगे सुगुप्ति गुप्तरेंब गगन  
चारण युगलं गगन तलदि नवनितलक्कवतरिसि मासोपवासद  
पारणैयौळ् कांतार चयैगे बर्पुदुमवरं दूरदौळ् कंडु—

दैसैयं भूषांशुगळ् चित्रिसै पदतलमात्मीय शोणांशुविद-  
चिसै धात्री देवियं संभ्रम रसवशनेळ्त्तंदु सद्भक्तियि वं-  
दिसि रागोत्कंठनुच्चासनदौव्तिरिसि दिव्यार्चना द्रव्यदिद-  
चिसिदं साहित्यविद्याधरनमलयशं भारती कर्णपूरं ॥ ६८ ॥

इदु परमजिनसमय कुमुदिनी शरच्चंद्र बालचंद्र मुनींद्र चरण-  
नख किरण चंद्रिका चकोर भारतीकर्णपूर श्रीमदभिनवपंप विर-  
चितमप्प रामचंद्र चरित्रपुराणदौळ् चारणयुगल दर्शनवर्णनं ।

॥ अष्टमाश्वासं समाप्तं ॥

रामगिरि पड़ा । तत्पश्चात् वे वहाँ से रवाना होकर दक्षिण की ओर  
चलकर निर्जन कानन में प्रविष्ट होकर, आगे कर्णरवा नामक नदी को  
पारकर, उसके दक्षिण भाग के एक रम्य प्रदेश में विश्रांति लेने लगे ।  
सुगुप्ति, गुप्त नाम का गगनचारण आकाश से अपने मासोपवास के पारण  
(व्रत समाप्ति का भोजन) और कांतारचर्य्य के लिए वहाँ आया तो उन्हें  
दूर से देखा । उनके धारण किए हुए आभूषण दशों दिशाओं को प्रका-  
शित कर रहे थे; चरणकमलों की अरुणछाया भू-देवी की अर्चना कर  
रही थी । राम धूमधाम से, भक्तिपूर्वक उन्हें प्रणाम करके लिवा लाये और  
उच्च आसन पर बिठाकर, दिव्य सुगंधित द्रव्यों से (उनकी) अर्चना की । ६८  
कवि अभिनव पंप, जो परमजिनसमय और कमलों को शरत्काल के  
चंद्र के समान माने जानेवाले बालचंद्र मुनींद्र के पद-नखों के, चाँदनी  
प्रकाश से पवित्र एवं सरस्वती के कर्णभूषण के समान हैं, उनके रामचंद्र-  
चरित्र पुराण का यह चारण युगल दर्शन वर्णन, अष्टमाश्वास है ।

॥ अष्टमाश्वास समाप्त ॥

## नवमाशवासं

श्री पदमनीव मुनिप \* श्रीपदमं परमभक्तिर्गिर्दचिसि पु-  
ण्योपार्जनमं तल्लेदनि \* लापूजित चारु चरितनभिनवपंपं ॥ १ ॥

अंतर्चिसि विधिपूर्वकं निश्वद्याहारमं कुडुवुदुमवर् संयम  
संरक्षणार्थमप्य कायस्थितियं निर्वर्तिसि कैयैतिकौडक्षयं दानमैबुदुं—  
अनेसेदुदौ रैवृष्टि हि- \* मानिलनळि मिलित कुसुमवर्ष सुर भे-  
रीनिनदं दिविजरहो \* दानश्रुति नेगळे नेगळ्द पंचाश्चर्यं ॥ २ ॥

आगळवर तपस्सामर्थ्यक्के रामादिगळ् रोमांचकंचुकित  
देहरागि धर्मकथा श्रवण प्रसंगदौळिपुदुमवरिदिरोळिदं विशालद्रुम  
शाखारूढनागिर्दु—

पोद भवप्रपंचदरितं मुनिदर्शनमात्रदि मन-  
क्कादौडे पाप संचयमनिन्नपवर्तिपेनेदु बंदु पा-  
दोदकदौळ् पौरळ्दु कनकप्रभेवेत्तु पदोपकंठ ल-  
ग्नोदर मस्तकं विनतमिर्दुदु पर्दुपशातं चेतसं ॥ ३ ॥

आगळदं कंडु राघवं अवर तपस्समृद्धियं सीतैंगं सौमित्रि-  
गमभिवर्णिसि मुनिगै मुगिद कैवैरसु हिताहित विवेक विकलमुं

## आशवास—९

भक्तिपूर्ण भाव से मंगलमय पदवि प्रदान करनेवाले मुनिवर के चरण कमलों की अर्चना कर मंगलचरित श्रीराम ने पुण्य अर्जन किया । १ इस तरह अर्चना करके, विधिवत् आहार देने पर उस मुनिवर ने लोक-संरक्षणार्थ मानी हुई अपनी देहस्थिति को भूलकर, हाथ उठाकर 'यह तुझे अक्षयदान है' कहने पर— ऊपर से बरसती हुई सुवर्णवृष्टि ठंडी हवा के साथ मिलकर, भ्रमरों से भरी पुष्पवृष्टि के साथ देवताओं का प्रशंसा-घोष सुनाई दे रहा था कि मुनि ने पाँच प्रकार का आश्चर्य कर दिखाया । २ तब मुनि के तपोबल से श्रीराम आदि रोमांचित हुए और उनसे धर्मकथाएँ सुनते हुए आनंद ले रहे थे कि, उनके सामने वाले विशाल द्रुम की शाखा में रहकर— मुनि-दर्शन मात्र से पूर्वजन्म का विषय जानकर, अब अपने पाप को दूर करने के विचार से, नीचे उतरकर, मुनि के पास आकर उनके चरणों पर गिरकर सुवर्णप्रकाश से युक्त एक गीध अपना सिर फैलाकर लोटने लगा । ३ उसे देखकर राम ने मुनि की तप-सिद्धि की महिमा सीता और लक्ष्मण को सुना कर वर्णन किया और मुनि को हाथ

विजातियुमप्प विहंगमुपशमक्के बंद कारणमेनेबुदुं, चारणऋषिय-  
रितेंदु बेससिदरी महागहनं मुन्नं कर्णकुंडल प्रमुख निखिल-  
ग्रामाकीर्णमदनाळ्वं दंडकनेंबरसनातन पेंडति दुर्मनस्कैमस्करि  
समयमं पिडिदिपेळादंडकनुमोमे पुरबहिःपुर दौळ् कलनेलेनिंद  
महाऋषियरं नोडुत्तुं पोगि बेंटेवडैयदे बंद विवेकियप्पुदरिंदवरकोर-  
लोळोडु सत्त पावं सुत्ति पोदोडवरूपसर्गं पिंगुविनं कैयेंतेवेदिरे मत्तोडु  
दिवसमा देसेयनेमृगया निमित्तं दंडकं पोगुत्तुमोर्वनवरकोरलोळिदं  
काळोरगन कळेवरमं कळेवुदं कंडरियदतिदेनेदु बेसगोळ्वुदुं—

आरेंदुमरियेनोर्व \* क्रूरात्मं दिव्य मुनिगिदं माडि दुरा-  
चारं नरकायुष्य- \* ककारंबिगनादनेदु बैळ्कुरे नुडिदं ॥ ४ ॥

दंडकना नुडिगे भयं \* गौडं यतिपतिय धैर्यं कंडु गुणं  
गौडं पदानतं क्षमे \* गौडं भव्यंगे सहजमुपशमभावं ॥ ५ ॥

क्षमियिसुवुदेन्न गेय्दरि\*यमेगेदडिगेरगे दंडकं मुनि नुडिदं  
क्षमियिसुवुदे मुख्यं सं-\*यमक्के निश्यत्यनल्लंद संयमिये ॥ ६ ॥

अडपिद कल्लो तागिद मरक्किनिसं मुनिसं मनक्केत-  
पोडे तरलक्कुमन्यरोळमन्यभवंगळोळार्त रौद्रदि

जोड़कर पूछा कि हिताहित और विवेक का ज्ञान न रखने वाले इस पक्षी के शांत स्वभाव से आपके चरणों पर लोटने का कारण क्या है ? उत्तर में चारण ऋषि ने बताया कि यह महाकानन पहले कर्णकुंडल आदि गांवों से बना था । दंडक यहाँ का शासक था । दुर्मनस्का उसकी पत्नी थी । वह तपस्विनी की तरह थी । एक बार दंडक ने, शिकार से लौटते समय, तप में लीन मुनि की गर्दन में एक मृतसर्प को लपेट दिया । उस मुनि ने निर्णय कर लिया था कि अपनी तपस्या पूर्ण हुए बिना हाथ नहीं उठाऊंगा । फिर एक दिन दंडक शिकार खेलने उसी रास्ते से जाते समय मुनि को अपनी गर्दन से सर्प के कंकाल को निकालते देखकर, अनजान-सा पूछा कि यह क्या है ? इसे सुनकर उस मुनि ने कहा— पता नहीं कौन था ! एक निर्दयी ने ऐसा अनुचित काम किया है और साथ ही दुराचारी एवं नरक का पात्र बन गया है । ४ इस बात से दंडक डर गया । मुनि का साहस देखकर प्रभावित हुआ और उनके चरणों में गिरकर क्षमा याचना की । मुनियों के लिए क्षमा सहज ही है । ५ अनजाने में किये गये अपने अपराध के लिए क्षमायाचना करते हुए मुनिपति के चरणों में पड़ा तो उन्होंने कहा— संयम ही मुनि बना रहने का मुख्य सूत्र है न ? जो संयमी नहीं है वह तपस्वी ही नहीं है । ६ फेंके गये पत्थर के आघात से पेड़ को



दौडरिसिदात्म कर्मफलमं तविपल्लि सहाय वृत्तियं

पडेव सुहृज्जनवके मुनिपं मुनिदंदु कृतघ्ननल्लने ॥ ७ ॥

अंहिंसा रूपमप्प धर्ममनुदेशंगैय्ये दंडकनदं कैकोडा क्रमदोळे  
नडेयुत्तुमिरे—

अरसियुममात्यनुं पा- \* प रतर् मधु मद्य मांस सेवासक्तर्  
निरवद्यमनरसन स- \* च्चरित्तमं किडिसलेंदु मंतणमिदर् ॥ ८ ॥

अंतु तमगपायमनौडर्चुवुपायमं चितिसि—

कळवं मिथ्येयनेरिसि \* कळवदोळ् पौल्लकेय्दरेदिल्लदुदं  
गळपिदोडे दंडकं कडु \* मुळिदं ऋषियगे माये मोहिसदारं ॥ ९ ॥

पळिगंजदे कर्णेजप

रळिनुडि दिटमेंदे डंगुरंबडियिसि का-

पळिये पौरमडिसि कळेंदं

पौळलिदंविचारि चैनमुनि संकुलमं ॥ १० ॥

अंतु ऋषिरूपनूरं पौक्कोडे कौल्वेनेंदाणतियिट्टु पौरमडिसि  
कळेंवुदुं—

अरियदे पौळलं पुगे कैल

ररुगुलि ऋषियगे मुनिदु तन्नाज्ञेगे बै-

तनिक क्रोध, भले ही आ जाय, लेकिन पश्चाताप करनेवालों के प्रति, आतों के प्रति, अपने पाप को घटाने में अगर मुनि कुपित होता है तो वह (मुनि) कृतघ्न नहीं होगा ? ७ —इस तरह के अहिंसा धर्म का उपदेश देने पर, दंडक ने उपदेश को स्वीकार किया । (वह) उसी के अनुसार चल रहा था कि— उसकी पत्नी और आमात्यजन, पापाचार में लीन रहकर मद्य और मांस का सेवन करते हुए, राजा को कुमार्ग में प्रवृत्त कराने की साज में थे । ८ —इस तरह अपनी ही हानि करने में तुले हुए उन्होंने— ऋषियों पर यह मिथ्यारोप लगाया कि चोरी और धोखे से वे स्त्रियों पर बलात्कार करते हैं । इसे सुनकर दंडक ऋषियों पर कुपित हुआ । असत्य किसे मोहित नहीं करता ? ९ आगेप से न डरकर, चुगलीखोरों की बातों पर विश्वास कर, जैनमुनिसंकुल को नगर से बाहर निकलवाकर ऐलान किया । १० —और शपथ खाया कि ऋषि-वेषधारी कोई भी नगर में प्रवेश करेगा तो उसका वध कर दिया जायगा— अनजाने में जिन मुनियों ने उसके नगर में प्रवेश किया तो यह कहकर उनका वध किया कि उन्होंने राजाज्ञा का उल्लंघन किया है । इस तरह उसने अपने नरक-साम्राज्य का द्वार

ळ्कुररेंदु कौंदु पातकि

तेरदं पुगलेंदु

निरयदररी पुटमं ॥ ११ ॥

अंतु ऋषिवधेगैद्युत्कटमप्प पापमं सद्यः फलरूपमं दंडकनु-  
पार्जिसुबुदुमित्त मत्तौंदु दिवसमापुरक्के महातपोधनरेक विहारिगळ्  
बरुत्तमिरै माबंटैयौळोवं कंडु मगुळै विजयंगैय्यमैनलदेकारणमैंबुदु-  
मीपौरलनाळ्व नृपं निष्कारणमनेक ऋषिसंघातमं घातिसिदनेंबुदु-  
मानुडियौळोंगैद करुणारसमै कलुष किंपाक बीजमनंकुरितंमाडे—

अरसां बारिपरैन्ननारैनगे चातुर्दंतमुटैन्न दोः

परिघं दुर्धरमैंदु साधुजनमं निष्कारणं कौंदने

दुरितक्कंजने दुर्यशक्कगियने पेळेंदु कण्क्कैकमा-

गिरै पुर्ववै पौदळ्दुदामुनिगै सर्वग्रासि कोपानलं ॥ १२ ॥

अरसननरसिय नरं \* परिजनमं नाडनडवियं बैट्टौळगा-

गिरै मुनितेजोवृद्धियि\*नुरिपिदनणक्कै सवणनुं सैरिपने ॥ १३ ॥

सकलत्वं क्षणमात्रदि विलय वह्नि ज्यालैवोल् सुट्टुदं-

डकनं नंदिदुदिल्ल पेळे पैंसरिल्लैवन्नैगं वंश रा-

खोल दिया । ११ —इस तरह ऋषियों का वध करके उस पाप के फल का उपभोग कर रहा था कि एक दिन उस नगर में विहार निमित्त एक महातपस्वी आ रहे थे कि रास्ते में उनसे मिलकर एक व्यक्ति ने कहा, तुरन्त लौट जाइए । उन्होंने इसका कारण पूछा तो उसने बताया कि इस नगर के राजा ने अकारण अनेक ऋषियों का वध किया है । उसकी बात में निहित करुणा ने ही पापरूपी विषवृक्ष के बीज को अंकुरित किया । ऋषिने कहा— राजा ने इस अहंकार से कि 'मैं राजा हूँ, मेरा विरोध कौन कर सकता है, मेरी चतुरंग सेना है, मेरा भुजवल-पराक्रम असाधारण है' साधुजनों का अकारण वध किया है । पाप से डरे बिना, अपकीर्ति से हिचके बिना, यह राजा मनमानी कर रहा है ? ऐसा कहते-कहते उसकी आँखों से (क्रोध की) चिनगारियाँ निकलीं, भौहें चढ़ गयीं और ऐसा क्रोध फूट पड़ा मानो सारे राज्य को तुरन्त भस्म कर देना चाहता हो । १२ मुनिवर ने राजा, रानी और उनके परिवार के सौ सदस्यों को, नगर, जंगल और पर्वत को अपनी क्रोधाग्नि को आहुति दे दी । १३ मुनि की क्रोधाग्नि ने समस्त वस्तुओं को उसी तरह जला दिया जिस तरह प्रलयाग्नि की ज्वाला समस्त को जला देती है । दंडक की वंश-परम्परा को जला देने के लिए मुनि के वाम भुजाग्र में अग्निज्वाला निवास करने

जकमं वाम भुजाग्रदौळ मुनियतेजोवृद्धियिदाद पा-  
वकनास्वादिसदत्तिदेविरिदौ पेळा पातकंगेविनं ॥ १४ ॥

सुडुवुदु किर्चल्लदै गतिः गिडिसदु कोपाग्नि सुट्टुमौडलं गतियं-  
गिडिसिदुदा यतिगेनलें पडैमातरिवुळ्ळनुळियदिर्पने मुळिसं ॥ १५ ॥

अंतु साधुसंघ वधैगयिसिद वधुवुममात्यनुं वधकनप्प दंडकनुं  
क्रोधक्के संद तपोधननुमधोगतिगे संदरा दंडकं नरकदंडनेळगागि  
बळियं दुर्गतिगळौळ तौळल्दीगळ् पर्दागिर्दनेने केळ्ददक्के खगं  
खेदिसे नीं मुन्नमरिवुनेरेयदै नरकादि दुःखमननुभविसिदै; तीनीग-  
ळैम्मं कंड दूसरि कर्मबंधं शिथिलवादुदैददर मनोविषादमं कळैददक्के  
लब्धि दौरेकौडुदैदरिदु सम्यग्दर्शन पूर्वकमणुव्रतमं कौट्टु राम-  
लक्ष्मणरुमं सीतैयुमं परसि गगनचारणर् पोपुदुं—

अैनगिदु कंदनेंदु गळ कंदळदौळ चरणद्वयंगळौळ  
जनकजै कंठिकावलयमं मणि नूपुरमं तौडचै मं-  
डनद मयुखलेखे जडैगौडु मडल्लु कवल्ललचै दू-  
ग्वनरुहमं जटायुवैसरादुददक्के रघुप्रवीररि ॥ १६ ॥

लगी । यह कहना असाध्य कार्य है कि दंडक का पाप कितना घनतर  
था । १४ अग्नि देह को जला सकती है लेकिन गति को नहीं जला सकती ।  
फिर भी मुनि के क्रोध ने दंडक की देह के साथ उसकी सद्गति को भी जला  
दिया । इसके साथ ही साथ मुनि की सद्गति को भस्मीभूत करके इस बात  
का समर्थन किया कि ज्ञानी-जन कोप-वर्जित रहें । १५ —इस तरह, साधुओं  
का वध करानेवाली रानी, आमात्य, उसके लिए कारणीभूत दंडक और  
क्रोध का शरण लेनेवाला मुनि, सब के सब अधोगति को प्राप्त हुए ।  
दंडक को नरकदंड प्राप्त हुए और उसने अनेक दुर्गतियाँ पायीं; और अब  
गीध बना हुआ है । यह सुनकर गीध चिंतित हुआ । मुनि ने कहा—  
अपनी अज्ञानता के कारण पाप-कार्य करके तूने नरक और दुर्गतियों को  
भोगा है । अब हमारे दर्शन से तेरे पाप-बंधन टूट गये हैं । इस तरह  
उसके मन के विषाद को दूर कर, दिव्यज्ञान से यह जानकर कि उसे पुण्य  
प्राप्त हुआ है, अणुव्रत का उपदेश देकर, राम-लक्ष्मण-सीता को आशीष  
देकर, गगनचारण चले गये— सीता ने उस गीध को अपना शिशु मानकर  
उसके गले और पैरों में क्रमशः रत्नजटित माला और पायल पहनाया तो  
उसकी कांति फैलने और उसके नयन-कमल खिलने पर सीता ने उसका नाम  
जटायु रखा । १६ —इस तरह सुगुप्त गगनचारियों की तपस्या के बल से

अंतु रामलक्ष्मणर् सुगुप्तसुप्त गगनचारणर तपस्सामर्थ्यदर्शन  
बलदि कृतार्थरागि मरुदिवसं दंडकारण्यदौलगने दक्षिणाभिमुखरागि  
नडैदु चल वीची संचयमं क्रौंच नदियनुत्तरिसि सरित्तट वनलता  
गृहदौळ् सीते बळल्दलैदु विश्रमिसि सुखमिर्पुदु मानदिय समीपद  
सर्वरत्नगर्भमप्प दंडक गिरिम गुहा गेहदौळौदु योजनदैटनेय भागं  
खातवादल्लि पाताळलंकैयैब पुरमिर्पुददनाळ्वं खरनेबनातनसि  
रावणन तंगे चंद्रनखैयैवळवगे शंभुकनु सुंदरनुमेंबरिर्वर् तनयरा-  
दरल्लि पिरियमगं शंभुकपेरगे पत्तैरडु वर्ष मौदलगौडु सूर्यहासासियं  
साधिसुत्तिर्पुदु मातंगावाळनित्तु बैसकैय्यलैदु बंद यक्षामर सहस्रमा  
खड्ग रत्नमनवनिर्द बिदिर पौदर मौदलौळिरिसि मेरु मंदारसुमनो-  
मंजरियिर्नचिसुत्तिर्पुदुमित्त लक्ष्मणं वन विलास निरीक्षण कुतूहल-  
नागि—

सुळिवेडैगे खड्गसिद्धिगे \*बळियट्टिद पुण्यदेवता दूतनवोल्  
सुळिगाळियौडने हर्षद \* मळै बरै बंदत्तदौदु दिव्यामोदं ॥ १७ ॥

इदु मनुज लोक वन कुसु-

मद सौरभमल्लु दिविज लोकद मंदा-

रद कुसुम-सौरभं-बं-

दुदैत्तिणिदैदु

लक्ष्मणं

बळिसंदं ॥ १८ ॥

एवं दर्शन-भाग्य से राम-लक्ष्मण धन्य होकर, दूसरे दिन दंडकारण्य की दक्षिण-दिशा की ओर चल पड़े। लहरों से सुशोभित क्रौंचनदी को पारकर उसके तट के लतागृह में, थकी सीता के साथ विश्राम-सुख ले रहे थे। उस नदी के समीप स्थित समस्त रत्नों से भरा दंडक-पर्वत के एक गुफा भाग में तल में पाताल लंका नामक नगर बसा हुआ है। उसका राजा खर रावण की बहन चन्द्रनखी से शंभुक और सुन्दर नामक पुत्र हुए। ज्येष्ठ पुत्र शंभुक बारह वर्षों से सूर्यहास नामक खड्ग पाने के लिए तपस्या कर रहा था। उसकी तपस्या से संतुष्ट होकर खड्ग देने के लिए आये हुए सहस्र देवताओं ने उस खड्ग को बाँस के उस घर के अन्दर उतार दिया जहाँ वह तपस्या में लीन था। उसके बाद सुगंधित मंदार आदि पुष्पों से वे उसकी पूजा कर रहे थे कि उस वन की शोभा देखने के लिए आतुरित होकर लक्ष्मण— टहल रहा था; खड्ग प्राप्ति के लिए अनुसरण कर आये हुए पावन देवदूत की भाँति, मंदमंद बहती हुई हवा के साथ, पुण्यगंध की सुगंध, आनंद वर्षा-सी आकर, फैल गयी। १७ यह सुगंध मर्त्यलोक की नहीं है, देवलोक के मंदारपुष्प की सुगंध किस दिशा से आ

तनिगंपिन बळिवळियि \* जनार्दनं भृंगदंतै सुमनोरागं  
जनियिसे तमाल पल्लव \* तनुरुचि पैविदिर पीदरनंदैतदं ॥ १९ ॥

स्थल रक्त कमलमं को- \* मल पद तळपद्मरागरुचियि वंश  
स्थलमं तनु प्रभामं \* डलदिदैनैय केशवं द्विगुणिसिदं ॥ २० ॥

अंतु बंदु विदिर पीदर मोदलोळमर तरु सुमनोमालैयोळमनर्ध  
रत्नमालैयोळमर्चिसिदं सूर्यहासासिगे कैयं नीडुवुदुं—

जयलक्ष्मिय नयनोत्पल \* ममूखमैने ताने बंदु कर किसलय कां-  
तियिने रागंबैत्तुदो \* जयासि पोंगरिळिसे किसुर मसियक्करमं ॥ २१ ॥

काळाहियेनिप कृष्णन \* तोळोळ निश्वास धूम लेखाकृतियि  
वाळायतमिरे जडिदं \* बाळोडनल्लाडे नेळल नेवदिदिनपं ॥ २२ ॥

अंतु जडिदु करवाळ कर्प नोडलेंदु—

बाय्दारे निले कुमारं \* पोंय्दोडे कैयळविदार कैयळवियेनल्  
नेय्दिल काविन पोंदेयं \* पोंय्दंतोमोदिले परिदुदा वंशवनं ॥ २३ ॥

आ वंशवनदोडने—

तले परिदु पारे पारुव \* तलेवरवेडेवरियदट्टेयिदुण्मुवसृ-  
ग्जलधारे नाळमैने पं- \* दले पोल्तुदु नभदोळलदं कैदावरैयं ॥ २४ ॥

गयी ? यह देखने के लिए लक्ष्मण पास आ गया । १८ उस सुगंध के साथ-साथ लक्ष्मण भ्रमर-सा अनुसरण करने लगा तो उसका मन आनंदरस से भर गया । आगे बढ़कर वह तमाल के अंकुरों (कोपलों) से आवृत्त बाँस के झुंड (पेड़ों) की ओट में पहुँचा । १९ कमल की लालिमा एवं अपने चरणकमलों की अरुणिम-प्रभा से लक्ष्मण ने बाँसों के झुंड की लालिमा को दुगुना कर दिया । २० —अंत में एक बाँसों के झुंड में मंदार-पुष्पों की माला और अनर्ध रत्नमाला से आवृत्त सूर्यहास खड्ग की ओर हाथ बढ़ाया । तो— जयलक्ष्मी की नयनकांति-सा वह खड्ग उसके हाथ में अपने आप आकर कलह के लिए मूलाक्षर बना । २१ कृष्णसर्प-सा दिखाई देनेवाला वह खड्ग लक्ष्मण के हाथ में विष की श्वास की धूम्र-रेखा के समान दिखाई पड़ा । लक्ष्मण ने उसे पकड़ कर उठाया, तो ऐसा लगा मानो—आकाश का सूर्य भूमि को छाया देने के बहाने चल पड़ा हो । २२ —इस तरह उठाये हुए खड्ग की धार (तेज) देखने के लिए— आस-पास के बाँसों के झुंडों पर उस खड्ग से अद्वितीय भूज-बल-सामर्थ्य का वीर-सा वार किया तो बाँस कमलदंड के समान कटकर गिर गये । २३ —उस बाँस के झुंड के साथ— मानव का एक सिर गर्दन से अलग होकर जमीन पर गिरा, मुँह से बहती हुई रक्तधारा के साथ वह आकाश में खिले हुए लालकमल

आगळदं कंडु निशपराधनं कौदेनेंदु मनदीळ लक्ष्मणं

कट्टुकडेदु—

वेदस्संकल्पं दु- \* बौधमिवं निद्वैयिं निरोधिसि तनुवं  
साधिसिदौडी कृपाणमे \* बाधाकरमायतजा कृपाणीयदवोल् ॥ २५ ॥

अँदु कारुण्यपरनागिर्पुदुं तत्कौक्षेयकमं रक्षिसुवं यक्षामर  
सहस्रमित्रैमगे नीने पतियेँदु पीडेवट्टु पूजिसि पोपुदुं, निजाग्रजन  
समीपवके बंदु करवाळ वृत्तांतमं विदितं माडि—

जळरुहनाभं कण्णोळ \* पीळेदुळकुव सूर्यहासमं कुडे कैयोळ  
हळधरन देहरुचि मू- \* वळसुवुदुं चंद्रहासमेनिसित्तागळ ॥ २६ ॥

अन्नैगमित्तल्—

विविधार्चनेवैरसु तनू- \* भवनिंदु कृपाण सिद्धिवडेदपनेंबु-  
त्सर्वादिदुळकापातम \* नवळंगप्रभैयिनिळिसि नभदिदिळिदळ ॥ २७ ॥

अंतु नभदिदिळिदु—

तनयन तलेयोँदेसेयोळ

तनुवोँदेसेयोळ सिडिल्दु केडेदिरै कंडा-

वनिते भयरसदिनेदेँ पौ-

वनै. पारै विषाद वह्निगिंधनमादळ ॥ २८ ॥

के समान दिखाई पड़ा । २४ —यह देखकर, लक्ष्मण यह सोचकर दुःखी हुआ कि उसने एक निरपराधी की हत्या की है । —हाय ! मनोनिग्रह कर निष्ठा से तपस्या करके, खड्ग पाने की इच्छा रखनेवाले इस व्यक्ति को वही खड्ग मृत्यु बना । २५ —ऐसा सोचकर लक्ष्मण का मन करुणा से भर गया । इतने में उस खड्ग की रक्षा करनेवाले यक्षों का समूह उसके पास आ गया और 'आज से तुम्हीं हमारे स्वामी हो' कहकर, प्रणाम करके चला गया । उसके बाद उस खड्ग को लेकर लक्ष्मण अपने भाई राम के पास गया और उसे सारी बातें बताकर— उसके हाथ में सूर्यहास खड्ग दिया तो उस खड्ग ने तीन बार श्रीराम की प्रदक्षिणा की और श्रीराम की देह-कांति के प्रभाव से चंद्रहास कहलाया । २६ —तब —इस उत्साह से कि बेटा आज सूर्यहास प्राप्त करनेवाला है, शंभुक की माँ चंद्रनखी अपने शरीर की शोभा से उल्कापात करती हुई आकाश से उतर आयी । २७ —ऐसा आकाश से उतर कर— बेटे का सिर एक तरफ और देह दूसरी तरफ पड़ी देखकर, शोक के आवेश और आश्चर्य से चकित होकर वह विषादाग्नि में पत्ते के समान जलने लगी । २८ खर के बेटे

खर नंदननं दशकं

धरनलियनेन्न शंभु कुवरननार् कौ-  
दरेनुत्ते मोदिकौडळ

करदिदडिगडिगे चंद्रनखि तैळ्वसिरं ॥ २९ ॥

बरबरवत्ते बाय् बैरल बासुळ पद्धति मध्यदौळ पगं-  
डिरिदिरे कण्ण नीर्गळ पौनल् कलैगण्णि कपोलदौळ बय-  
लदौरेयनौडचे चंद्रनखि शोकरसाकुळ चित्तेयागि मे-  
य्यरियळे चित्रमल्लु निजपुत्र वियोगमनारौ सैरिपर् ॥ ३० ॥

अनंतरमेतानुं मूर्छैयिदैळ् चत्तु—

तन्न दंडिसि बाळं \* पन्नैरडब्दक्के पडैद बालकनं कौ-  
दैन्नौळैडरिदन बेरौळ् \* बैन्नैरं पौय्वेनेंदु बेगदिनेळ्दळ् ॥ ३१ ॥

औडनौडने शोकरसमुं \* कडुमुळिसुं तिण्णमागे खेचरि मौळगं  
सिडिलं कैदरुव कल्पद \* कडैगालद कैडवळेय मुगिलवौलिर्दळ् ॥ ३२ ॥

रोदनदि सुमन शिर- \* श्छेदनदळलारदारुगुं रिपु रुधिरा-  
स्वादनदिनेंदु विलयो- \* त्पादन भैरवियं मसकमं कैकौडळ् ॥ ३३ ॥

अंतु मुळिदैळ्दु पज्जैविडिदु नडैदु रामलक्षणं कंडु—

बगैववरारिदै खचर कामिनि पुत्र वियोग वेगमं

बगेयदै कंदनं वरिदै कौदवनं कौललैंदु पूण्दुदं

दशकंठ के भांजे और मेरे बेटे अर्थात् इस शंभुक का वध किसने किया होगा ? ऐसा सोचती हुई अपना पेट पीट-पीट कर विलाप करने लगी । २९ अपार दुःख से उसकी जीभ सूख गयी । पेट पीट लेने के कारण उंगलियों के अग्रभाग सूज गये । अश्रुधारा कपोलों से उतरकर नदी प्रवाह-सी लग रही थी । शोक-रस से आवृत्त मन की चंद्रनखी बेहोश हुई । पुत्र-शोक किसे विचलित नहीं करता ? ३० —बाद में, होश आने पर— बारह साल देह तपाकर अब खड्ग पाने के लिए योग्य बालक का वध करके उसे इस दुःख-सागर में डुबानेवाले के वंश को जड़ समेत नाश करने के लिए वह अत्यंत कुपित होकर उठ खड़ी हुई । ३१ शोक और क्रोध से भरी होने के कारण वह प्रलयकाल की घनगर्जना-सी और अग्नि बरसनेवाले बादल-सी थी । ३२ पुत्र-मरण का दुःख रोने मात्र से शांत नहीं होता । यह सोचकर कि इस दुःख का शमन केवल वैरियों के रक्तास्वादन से होता है, चंद्रनखी प्रलय-भैरवी-सी आग बन गयी । ३३ —इस तरह क्रुद्ध होकर चरणचिह्नों की निशानी को पहचानती हुई राम-लक्ष्मण के पास आकर— लक्ष्मण को

वगैयदे नोडि लक्ष्मणन गाडिगे सोलतोडगूडुवासेयं  
वगैयदंतै दल् वगैवरे विषयासव मत्तरेनुमं ॥ ३४ ॥

अंतु कंतु संतापदिनावर्तन परिवर्तनं बंदु—  
रूप परावर्तन वि- \* द्या परिणतिथिं वियच्चरांगनै कन्या  
रूपमनें तळैदळो ता-\*रापति तारुण्य लक्ष्मियं ताळ्दिदवोल् ॥ ३५ ॥  
ननेगणैयधिदेवतेयै-

बिनेगं सार्तंदु कृतक शोक रसालं -  
बिनि नैय्दिलोसळोळमदिन  
पनि बंदपुदेनिसि कण्ण नीरं तंदळ् ॥ ३६ ॥  
आ रमणि कृतक शोका  
सारद पौनलोळगे बेंडु नैगेदिर्दुमदे  
राराजिसलार्तळो तिळि  
नीरोळगण चंद्रकलैय नैळलैबिनेगं ॥ ३७ ॥

अंतु शोकिकुवळं कंडु—  
तनगे करुणारसं सं-  
जनियिसै सारण्गे करैदु कुळिळरिसि लता  
तनु कण्बनियं तौडैदळ्  
जनकात्मजै कन्नै कपटियैदेत्तरिवळ् ॥ ३८ ॥

देखकर, यह भुलाकर कि पुत्र का वध करनेवाले का नाश करने के लिए आयी है, उसके रूप के प्रति मोहित होकर, उससे संभोग की इच्छा करने लगी। विषय-भोग-सुख के प्रति मोहित लोग और कुछ सोच सकते हैं? ३४ —इस तरह संताप काम-संताप द्वारा घेरा जाने पर— रूप-परिवर्तन-विद्या से उसने कन्यारूप धारण कर, पूर्णकलाओं से सुशोभित तारापति चंद्र की भाँति वह सुशोभित हुई। ३५ पुष्पवाणधारी कामदेव की रानी रतिदेव की तरह वह राम-लक्ष्मण के पास आयी और कृतक शोक से उसकी आँखों से आँसू ऐसे बहने लगे मानो कमल की पंखुड़ियों से अमृतरस की बूंदें टपकती हों। ३६ वह, कृतक शोक रूपी प्रवाह में तैरते हुए गेंद के समान, स्वच्छ जल के तालाब में चंद्रकला की छाया की तरह दिखाई पड़ी। ३७ —इस तरह शोक कर रही थी कि— सीता के मन में उसके प्रति सहानुभूति जाग उठी; (सीता ने) उसे पास बुलाकर, विठाकर, बहते हुए आँसू को पोंछ दिया, जानकी उसके कपट-स्वभाव को कैसे जानती? ३८ —राम ने उस कन्या की दुःखपूर्ण दृष्टि को



आगळा कन्नैयं करुणारस प्रसन्न दृष्टियि रघुवीरं नोडि—  
 विसिलुं बैळ्दिगळुं गाळियुमौळपुगदत्युग सत्त्वंगळिद-  
 विसुवी दुर्वार कांतारमनबलैयें निश्यंकीयिदैतु पौक्कै  
 विसवंदं कन्नै निन्नंदमनेमगरिपेदाजिरंग प्रचंडं  
 बैसगौंडं बीरे दंतद्युति शरदद बैळ्दिगळं रामचंद्रं ॥ ३९ ॥

अंतु बैसगौळ्वुदुं मुकुळीकृतांजलिपुटै कृतकि कृतांतनेन्न  
 मातापितृगळनोमेदिलोळ् मुरिदुय्यै निस्सहाय वृत्तियि निम्मनेन्न  
 पुण्योदयदि कंडेनेन्ननिर्वरीळोवर् गंधर्व विवाहविधियि कैकोळ्वुदेनै  
 जनकजै रामलक्ष्मणर् मौगमं नोडि मुगुळ्नगे नगुवुदुमदकै  
 सिग्गागि—

मगनळिदळलं पातकि \* बगैयदै परपुरुष सेवैगळिपुव बगैयं  
 बगैदा बगै कूडदौडु-\*व्वैगमिर्मडिसित्तु खचर वधुगाक्षणदौळ् ॥ ४० ॥

अंतु मनदौळुम्मळिसि—

अवळिवगै तक्कुदं मा-\*डुवैनेवाग्रहदिनवर कण्वोलनं दां-  
 टुविनं नडैदु तटिल्लते-\*यवौलाकाशक्कै नैगैदु पारिदळागळ् ॥ ४१ ॥

अंतु मनोवेगदि पोगि पौळलुमनरमनैयुमं पौक्कु-

देखकर—शरतकाल की चांदनी सदृश अपनी दंतपक्तियों की कांति फैलाते हुए  
 पूछा, दुष्ट प्राणियों से भरे इस घने जंगल में जिसमें धूप, चांदनी और हवा  
 भी प्रवेश नहीं कर पाती, तू अबला निर्भय होकर कैसे आयी? सविस्तार  
 हमें बताओ कि तुझे किस तरह का दुःख है? ३९ —इस  
 तरह पूछने पर उस कपटी कन्या ने हाथ जोड़कर कहा, 'यमराज ने मेरे  
 माता-पिता को पहले ही बुला लिया है। अपने आपको जीने में असमर्थ  
 समझकर मैं इस घोर जंगल में, मरने के विचार से, आ गयी। यहाँ मेरे  
 भाग्य (पुण्य) से आप लोगों के दर्शन हुए। अब आप दोनों में से कोई  
 (एक) गंधर्व-पद्धति से मुझे स्वीकार करके कृतार्थ करें।' ऐसा कहने  
 पर लक्ष्मण का मुख देखकर सीता मुस्करा पड़ी। यह देखकर चंद्रनखी  
 कुपित होकर—बेटे को खोने की चिंता को भुलाकर, पर-पुरुष के संभोग  
 की कामना कर, उसमें असफल होने के कारण, उसका क्रोध दुगुना  
 हुआ। ४० —इस तरह मन ही मन घुटकर, राम-लक्ष्मण को उचित  
 सबक सिखाने के विचार से उनकी आँखों से ओझल होने तक चलकर,  
 वह विद्युत की भाँति आकाश की तरफ लपकी। ४१ —इस तरह मनोवेग

परैद कचमुं कण्णिं कय्गण्मुवश्रु जलंगळुं  
बैरसु बसिरं तिण्णं मोदुत्तुमात्मज शोकदि  
खरन चरणोपांतक्षोणीप्रदेशदौळा तनु  
दरि तनुवनंदौक्कळ् हाहा रवं नैगळ्वन्नैगं ॥ ४२ ॥  
अंतु शोक विकलैयाद चंद्रनखियं कंडु खरनिदेनैदु बैसगौळ-

वुदुं—

बगैगिंदुम्मळमागै तल्लळिसि बाळं साधिसुतिर्द पे-  
र्मगनं नोडुवैनेदु पोगि तलै बेरागट्टे बेरागि धा-  
त्रिगै बिळ्दिदौडै कंडुभोकनैदे बाळं वीसिदंतागै मू-  
छैगै संदे सुडै सुत्ति शोकदहनं ज्वालासहस्रंगळि ॥ ४३ ॥  
अंतु मूछैवोगि किरिदानुं बेगदि—

चेतरिसि तनयनं कौःदातन बळिविडिदु पोगिबाळं कौळलै-  
दातन मेल्वाय्दौडै पडैःमातें परिभविसि कळेदनुद्धतनैन्नं ॥ ४४ ॥  
निनगैसतियागियुं त्रिभुःवन विजयि दशास्यनौडनै पुट्टियुमाद-  
त्तैनगै परिभवमैनलमुः न्निन जन्मद कर्मबंधमं मीरुववरर् ॥ ४५ ॥  
कवचंदौट्टु शराशनंबिडिदु तूणीरंगळं ताळ्दि मी-  
रुवरारैम्मुमनैंब दोर्बलदगुवि निर्भरानंददि-

से जाकर, अपने राजप्रासाद में प्रविष्ट होकर— बिखरे हुए बालों से, आँखों से बहते आँसू धारा-रूप में पेट में उतर रहे थे कि, पुत्र-शोक से तप्त चंद्रनखी ने, हाय-हाय मचाती हुई अपने पति खर के चरणों में सिर रख दिया । ४२ —इस तरह शोक-विह्वल पत्नी को देखकर खर ने इसका कारण पूछा । उत्तर में चंद्रनखी ने बताया— ‘मन को व्यथा होने पर, तपस्या में सूर्यहास खड्ग पाने के लिए तैयार जेष्ठ पुत्र शंभुक को देखने की इच्छा से दंडक-पर्वत की तरफ गयी । वहाँ अलग होकर पृथ्वी पर पड़े हुए बेटे के सिर और धड़ को देखकर ऐसा लगा मानो किसी ने खड्ग से छाती को चीर दिया हो । मैं बेहोश हुई और मानो शोकाग्नि की ज्वाला ने मेरे शरीर को घेर लिया हो । ४३ —कुछ ही देर में, होश में आकर— बेटे के हत्यारे को खोजती हुई गयी और ढूँढकर, उसके पास जो सूर्यहास था, उसे वश में लेने का प्रयत्न कर रही थी कि उस उद्धत ने मुझे पराजित कर भगा दिया । ४४ तुम्हारी पत्नी बनकर, लोकैकवीर दशकंठ की सहोदरी होते हुए भी मुझे इस तरह की पराजय, अपमान सहना पड़ा तो पूर्वजन्म के कर्मबन्धन की अवहेलना कौन कर सकता है । ४५ कवच पहनकर, तर्कस लटकाये, धनुष-बाण धारण कर, अपने

दवरिवर् मनुजर् तनूभवनुमं कौदेन्ननादं परा-  
भवमं पौदिसि निर्दयर् वगेयदिर्दर दंडकारण्यदौळ् ॥ ४६ ॥

अैनलौडं श्रवण विवरदौळ् तप्तायसमं पौयदंतै दारक विदा-  
रणमुं दार पराभवमुं तनगळलनेदेवळलुमनौदविसै—

बीजदिनौगेव विषांकुर- \* दोजेयेनल् खरन शोक बीजदिनौगेदु-  
त्तेजिसिदुदु कोपाग्नि शि- \* खाजालं केदरे किडियुमं केडमुमं ॥ ४७ ॥

इवै कोपानल धूमलेखेयेनै पुर्वुवेळ्दु जर्वल् तगु-  
ळ्दुवु कण्गळ् पौरवाय्दु कोपशिखि पौण्तिर्त्तेविनं केकमा-  
दुवु कोपानल तापदि रणरसं दळ्ळैदु काय्दुक्कुवं-  
तैवालागळ् वैमर्गळ् कपोलतलदौळ् तळ्पौय्दुवा दैत्यना ॥ ४८ ॥

अंतु रोष ग्राहावेशमनप्पुकैय्दु—

तडैवुदु पळियै सुतनं \* मडिपिदनं सतिगे भंगमं माडिदनं  
कडुकैय्दु कादि रणदौळ् \* पेडतलेयं मैट्टि किळ्त्तुकोळ्त्वं तलेयं ॥ ४९ ॥

अनिमिषरं दानवरं \* मौनेगेनगिदिरल्लरैदौडिदिरांपवरे  
मनुजरवंदिरनानौ- \* वने देसैवलिगुडुवेनेदु बिडै गर्जिसिदं ॥ ५० ॥

आपको असमान वीर समझकर, अपने भुजबल-दर्प से हमारे पुत्र का वध करके, मुझे हराकर, किसी की परवाह न कर वे निर्दय मानव दंडकारण्य में स्वेच्छाचारी बने हुए हैं । ४६ —पत्नी के मुख से यह विवरण सुनकर उसे (खर को) ऐसा लगा मानो किसी ने उसके कानों में गर्म लोहा उंडेल दिया हो । पुत्र का वध और पत्नी की पराजय ने उसे दुःखी बना दिया—बीज से बाहर निकलते हुए विषांकुर की भाँति खर का दुःख-बीज अंकुरित होकर, क्रोधाग्नि की ज्वाला की चिनगारियाँ फैलने लगीं । ४७ उसकी भाँति तन गयीं तो ऐसी लगीं मानो कोपाग्नि का धुँआ हो, रक्तवर्ण की आँखों की तितलियाँ बाहर निकलकर दर्शकों को भयभीत कराने लगी । इस तरह की कोपाग्नि ज्वाला से उसके कपोलों में पसीने की बूंदें दिखाई पड़ीं । ४८ —इस तरह कोप रूपी ग्रह का ही आलिंगन किया हुआ-सा—पुत्र का वध करनेवाले को मारे बिना छोड़ना, पत्नी का अपमान करने-वाले के प्रति निर्लक्ष कर देना न्याय नहीं है । उससे लड़कर युद्ध में उसका सिर काट लूंगा । ४९ जब देव, दानव भी युद्ध में मेरे सामने टिक नहीं सकते तो फिर यह सामान्य मानव मुझसे भिड़ सकता है ? मैं अकेला इसका वलि चढ़ाऊँगा । ऐसा सोचकर उसने गर्जना की । ५०

अंतु गर्जिसि करवाळ्गे कैयं नीडुवुदुं मन्त्रिमंडलमर्दं  
माकीडु—

साधारणरल्लर् वि- \* द्याधर वल्लभ विचारिसवरुन्नतियं  
साधिसर्दे सूर्यहासं \* साधनवाय्तेदोडेनवर् मानवरे ॥ ५१ ॥

अदरिनवरनेळिसर्दे सकल सामंतं बरिसि समर सन्नद्धनागि  
नडेवुदे नयमर्देतेने सकल चक्रवर्तिगळुमर्धचक्रवर्तिगळुं मनुष्यरागि-  
युमेकांगदोळजेयरेवुदु सर्वजन सुप्रसिद्धमेदु विन्नविसे मनर्दे कौडा-  
स्वरूपमं दशकंधरंगे विन्नपंगेय्वुदेदु दूतरनट्टि समस्त सामग्री-  
सहितनागि—

कनकाचल चूळिकोयि\*कनल्लु गर्जिसुतुमेळ्द सिंगदवोल् कां-  
चन पीठर्दि खर ख-\*ङ्ग नखरनुत्तंस किरण केसरनेळ्दं ॥ ५२ ॥

पदिनाल् ससिर नायक-\*रुदंशु मणिमकुट किरणमौडनंबरमं  
पुदिविनमौडनेळ्दर् वि-\*जदडवियं बेगे बळसिदत्तेविनेगं ॥ ५३ ॥

अंतसंख्यात खचर सामंत सेनेवैरसु खरदूषणर् गाळिगिदिरं  
नडेव मगिलोडुनंते गगनवीधिविडिडु रामलक्ष्मनरसि बर्ष समय-

—इस तरह गरज कर, खड्ग में हाथ डाला तो उसके मन्त्रिमंडल ने उसे रोककर— विद्याधर-वल्लभ, वे साधारण नहीं हैं, उनकी महानता को समझ लो। साधना किए बिना ही सूर्यहास खड्ग को प्राप्त करनेवाले वे मानव होंगे ? ५१ —इस लिए उन्हें सामान्य न समझ कर, सहायता के लिए समस्त सामंतों को साथ लेकर युद्ध की तैयारी के साथ चलना उचित होगा। क्योंकि यह जगत्-प्रसिद्ध है कि चक्रवर्ती और अर्धचक्रवर्ती, मानव होने पर भी, एक-एक से युद्ध करके विजय पाने में चतुर (कुशल) हैं। ऐसा निवेदन करने पर, उनकी सलाह मानकर, इस विषय को रावण तक पहुँचाने के लिए दूत भेजकर, चतुरंग सेना के साथ सुसज्जित होकर— कनकाचल के शिखर से गरजकर उठे सिंह की भाँति खर अपने सिंहासन से उठते समय उसके धारण किए हुए खड्ग का प्रकाश सिंहनख की भाँति चमक उठा। ५२ चौदह हजार सेनानायकों के मुकुटों की रत्न-किरणें आकाश में फैल गयीं। वे सब उठे तो ऐसा लगा मानो विंध्यापर्वत के कानन को दावाग्नि से घेर लिया हो। ५३ —इस तरह असंख्य खेचर सामंतों की सेना को साथ लेकर, हवा के विपरीत दिशा में चलनेवाले मेघ समूह के समान, खर-दूषण आकाश मार्ग में राम-लक्ष्मण

दौल समुद्र घोषमनजनिसुव पटुपटह शंख कहळा रवंभोरेने केळ्दि-  
देनेदु सीते बैचे बारिसि—

दौरेकौड बाळ कूर्प \* परिकिसलेंदरिये लक्ष्मण वंशवनां-  
तरितनेनिसिर्दु सत्तन\*परिग्रहं काळैगक्के बंदपुदक्कुं ॥ ५४ ॥

अंदु मनदौलवधारिसि—

गगनचर प्रचंड वलमैत्ति बरुत्तिरे काळैगक्कदं  
बगेंदने जानकीमुख सरोरुहदौळ् नैलसिर्द दृष्टियं  
तेंगेंदने कालदंडमुमनेळिप तन्न शरासनक्के मै-  
ल्लगे करशाख्येयं रघुतनुभवनुय्दनिदेनुदात्तनो ॥ ५५ ॥

अंतु दाशरथि दिव्य चापक्के कैयनुय्ये लक्ष्मणनितेंदं—  
देवर् बिल्विडिवंतु बल्वडैये वज्रावर्त चापक्के मेण्  
देवेंद्रं धरणींद्रनल्लदुळिदर् बिल्वौय्दु निल्वन्नरार्  
देवर् कावौडमैन्न कूर्गणैगळि मैय्वैचि मैलैत्ति बं-  
दी विद्याधर सैन्यमं निमिषदिं पदिगे बिदिक्कुवें ॥ ५६ ॥

अंदु बैसनं पडैदु मदीय मातैयं सीतादेवियनपायबहुळमप्प  
गहनदौळगलदिर्पुदैत्तानुमैंगे धुरं दुर्धरमागे सिंहनादंगैय्ये बर्पुदैदु  
विनय वचनमं नुडिदु विनय विनमितनग्रजनं वीळ्कौडु—

को दूँढते हुए आ रहे थे कि समुद्रघोष को प्रतिध्वनित करनेवाले उनके वाद्यघोष से सीता भयभीत हुई तो— रामने सोचा कि लक्ष्मण ने हाथ आये हुए सूर्यहास खड्ग की तीक्ष्णता की परीक्षा करने के उद्देश्य से वाँस-झुंड को काटा था । उससे जिसका सिर कटा था, शायद उसका परिवार युद्ध के लिए आ रहा होगा । ५४ —मन में ऐसा सोचकर— युद्ध निमित्त आई हुई अपार खेचर सेना को देखकर वह डर गया ? सीता के मुख-कमल में दृष्टि गाड़कर देखा और कालदंड को भी नीचा दिखानेवाले अपने धनुष पर धीरे से हाथ डाला । ५५ —इस तरह राम ने धीरे से दिव्य धनुष पर हाथ डाला तो लक्ष्मण ने कहा— भैया, यह ऐसी कौनसी भारी सेना है कि आप धनुर्धारी बने? वज्रावर्त के सामने देवेंद्र और महाशेष के अतिरिक्त कौन ठहर सकता है ? भले ही भगवान ही उनकी रक्षा करे, हम पर आक्रमण करनेवाली इस विद्याधर सेना को मैं अपने बाणों के आघातों से मारकर गीदड़ों का आहार बना दूँगा । ५६ —ऐसा कहकर, अनुमति पाकर बोला, सीता देवी मेरी माता के समान हैं । उन्हें इस भयानक घातक कानन में आप अपने से अलग न रखे । मुझे जब ऐसा लगे कि युद्ध मेरे लिए कठिन कार्य है, मैं सिंहनाद करूँगा । तब मेरी

कवचमनालिसि पेंगलौळ

तवदौण्यं बिगिदु बिल्लनेरिसि टंका-  
रवगुर्वुवड्ये जेवौडे-

दुवियच्चर सेनैगदिरदिदिरं नडेंदं ॥ ५७ ॥

पौकिकसे मार्गणमं मरु\*वक्कद नायकरनाजियौळ्कंडिनिसुं  
तक्कळिदनै बगैयौळ् बै\*ळ्वक्किय पिडिंगवंदिरं सरिगंडं ॥ ५८ ॥

उर्वरैयौळिर्दखंडित \* दोर्वलनंबिक्कै नभदौळिर्दनिबरुमा-  
दौर्वननिसै मंजिन मळै\*पर्वतमं पविदंतै कविदुवु कणैगळ् ॥ ५९ ॥

गगनमैडैनेरैयदेनिसिद\*गगनेचर सैन्यमिसुव पौसमसैय सरल्  
नगधरन मेलै पाय्दुवु \*नैगैदग्नि मुखक्कै पाय्व शलभंगळवोल् ॥ ६० ॥

अडैयुडुगदै खचरर बि-

ल्वडै कडुक्कैयदिसुव कणैगळर्कन तेजं-

किडै हरियमेलै सुरिदुवु

बडवाग्नियमेलै सुरिव सरिवळैगळवोल् ॥ ६१ ॥

तरिदौट्टि सूर्यहासदै \* मरुवक्कद पुदिदु पेंणैद शरपंजरदि  
पौरमट्टु बिदिर पौदरि \* पौरमट्टु मृगेंद्रनंतिरिर्दनुपेंद्रं ॥ ६२ ॥

अंतु पौरमट्टु परिवेषंगौड चंडकिरणनंतै कुंडलित कोदंडनागि—

सहायता के लिए आप आवे । ऐसा नम्रवचन कहकर, भाई को नमस्कार करके निर्गमन कर— कवच धारण कर, तर्कस को पीठ पर बाँधकर, धनुष चढ़ाकर, प्रत्यंचा खींचकर, भयानक गर्जन करता हुआ विद्याधर सेना की ओर चल पड़ा । ५७ सेना में घुसकर, बाण प्रयोग करने वाले प्रतिपक्ष के नायकों को देखकर वह तनिक भी भयभीत न हुआ ? उसने उन्हें पक्षीसमूह के समान माना । ५८ पृथ्वी का अद्वितीय वीर लक्ष्मण ने आकाशगामी खेचरों पर बाण प्रयोग किया तो वे सब मिलकर बीच खड़े एक व्यक्ति पर बाणों की वर्षा करने लगे । तब ऐसा लगा मानो बर्फ की वर्षा ने पर्वत को घेर लिया हो । ५९ आकाश में खेचर-सेना द्वारा लक्ष्मण पर प्रयुक्त तीक्ष्ण बाण-समूह अग्निज्वाला पर गिरनेवाली पतंगों के समान दिखाई पड़ा । ६० निरंतर सूर्यतेज से भी तीव्रता से आनेवाले खेचर बाण अच्युत (लक्ष्मण) पर ऐसे आ गिरे जैसे बड़वाग्नि पर बरसनेवाली वर्षा की बूंदें । ६१ उन सब बाणों को सूर्यहास से काटकर, प्रतिपक्ष के शर-पंजरों से मुक्त होकर, उपेंद्र (लक्ष्मण) ऐसा ही था जैसे बाँसों के झुंड से अभी-अभी बाहर निकला हुआ सिंह राज । ६२ —इस तरह बाहर आकर, धनुष धारण कर, ऐसा खड़ा रहा मानो वेष बदल कर सूर्य ही धनुर्धारी

तोडं बीडं काण्डुदु \* नाड्युमरिदेनिसि कृष्णनादिसै देसैगे-  
 ट्टोडिदुदल्लाडिदुद- \*ळ्काडिदुदोमोदलै खरन बलवेनितनितुं ॥ ६३ ॥  
 पत्ति जवनंतै रिपुबल\*पत्तियनिसै लक्ष्मणं वियच्चर सैन्यं  
 सत्तुदु पुण्वैत्तुदु बै- \*न्नित्तुदु पूण्दिवुदरिदु गरुडध्वजनोळ् ॥ ६४ ॥  
 इवै दृष्टि विषाहिगळी\*कवितपुवै जवन बैसदिनेने निमिषक्के  
 तवै पीर्दुवो खचर प्रा- \*णवायुवं कृष्णनेच्च नाराचंगळ् ॥ ६५ ॥  
 इमेयगाण्विनमांतर\*नोमोदलोळै कणैगळ्चि पेणनं वित्तल्  
 कामुर्चिदंतै नेत्तर \*पैर्मळे करैदत्तुपेद्रानि धूरधरैयोळ् ॥ ६६ ॥  
 आवैडैयं नट्टुवु वा- \*णावळि नट्टैडैये तमगे नेरनेने कैडेदर  
 भूवळयक्के वियच्चर\*रावुदो लक्ष्मणनकणैगे मणियद सैन्यं ॥ ६७ ॥

आरेसाडिदराव दिग्मुखदिनी कूरंबुगळ् बंदुवै-  
 दारं काण्ववरिल्ल नट्टुदने काण्वर् मायददवल्लदं-  
 दारानुं पौरगागरे कणैय कोळ्गैंबंतु तन्नंबु सं-  
 हारंमाडै विपक्ष सैनिकमनंभोजाक्षनेसाडिदं ॥ ६८ ॥

बना हो— लक्ष्मण कुपित होकर, धनुष उठाकर, बाण प्रयोग करने लगता है तो नदी-नाले, घर-बाजार कुछ भी दिखाई देना असंभव है। ऐसे में खर की खेचर-सेना दिशाभ्रमित होकर जहाँ-तहाँ भाग गई। ६३ मृत्यु के समान पीछे पड़े हुए लक्ष्मण ने शत्रुबल का सामना किया। इससे खेचर-सेना (कुछ) मर गयी, (कुछ) घायल हुई (और शेष) पीठ दिखाकर भाग खड़ी हुई। गरुडध्वज के सम्मुख खड़े होकर भिड़ना असाध्य नहीं है? ६४ अच्युत (लक्ष्मण) के बाण आगे बढ़कर खेचरों की प्राण-वायु को ऐसा चूसने लगे मानो स्वयं विष-पूर्ण सर्प यमराज की आज्ञा पाकर आ गये हों। ६५ जिस शरीर में लक्ष्मण का बाण लगता है, स्पर्श के साथ वह जमीन पर गिरता है; फिर वर्षाऋतु की मूसलाधार वर्षा के समान वह रक्त की वर्षा करता है—इस तरह वह दो प्रकार की प्रतिक्रिया करता था। ६६ जहाँ देखो वहाँ (सर्वत्र) लक्ष्मण के बाण लगे हुए स्थान ही दिखाई पड़े। बाणाघात से पृथ्वी पर गिरते समय विरोधी (सैनिक) गड़े हुए बाणों के स्थान ही को 'शरणक्षेत्र' समझ कर वहीं गिर पड़े। लक्ष्मण के बाणों से कौन सी सेना बच सकती है? ६७ किसने इन बाणों का प्रयोग किया? किस दिशा से ये बाण आ रहे हैं? —इसे किसी ने नहीं देखा। सिर्फ यह देखा कि वे उनके शरीर को वेध रहे हैं। लक्ष्मण ने शत्रु-पक्ष पर ऐसा बाण प्रयोग किया कि अगर वे जान भी जाते कि लक्ष्मण के बाण हैं, तो वे किसी तरह उनसे (लक्ष्मण के

मौनेयंबल्लिवु नंजिनंबुगळैनळ् कूरंबु मारांतरं  
मनदि बेगदिनुचि पोगे पैणनं सालिट्टवोलागे मे-  
दिनियोळ् खेचर सेने बीळे बयलादत्तागसं कृष्णनं-  
बिन कृष्णाहिय कोळ्गे बैर्चदिदिरोळ् मेय्साचि बाळ्वन्नरार् ॥६९॥

सिडिल कडुगाय्वु सिंगद

पौडर्पु भैरवन बल्पु मारिय मसकं  
कडैगालद जवनेळतर

मौडरिसे लक्ष्मणनडुर्तु कादुत्तिर्द ॥ ७० ॥

अन्नैगमत्त रावणं खरदूषणरट्टिद सुद्धियं केळ्दु शंभुकन  
साविगळल्दु कडु मुळिदु—

बैदरिसिदत्तु कारिरुळनुविद पुर्विन गंटिनोळ् करं-  
गिद मौगमंजिसित्तु किसुसंजैयनासुरमागे केंपुवे-  
रिद बिडुगण्ण बण्णवरेयट्टिदुदळ्कुरे कण्णोळ्ळकुवु-  
ळ्कद तैरनं सकंपवधरं दशकंधर चक्रवतिया ॥ ७१ ॥

अंतु संवर्त समयद समुद्रदंतै कदडि—

नियमदिनिर्दनं निरपराधननन्नैयदिदमैन्न तं-  
गेय मगनं विदारिसिदनं तरिदातन मेय्य रक्त वा-

बाणों के घेरे से) बाहर नहीं रह पाते। ६८ सम्मुख आनेवालों को वे तीक्ष्णबाण पीड़ित कर ऐसा गिरा देते थे मानो उन बाणों में तीक्ष्णता नहीं अपितु वे विषबाण हो। धरती पर गिरे हुए सैनिकों की कतार की कतार दिखाई पड़ी तो ऊपर आकाश में रहनेवाली सेना कृष्ण (लक्ष्मण) के बाणों से कृष्णसर्प सदृश विष-ज्वाला (जलन) के सम्मुख अदृश्य हुई। ऐसे शौर्य के सामने कौन बच सकता है? ६९ लक्ष्मण हर जगह व्याप्त होकर ऐसा लड़ रहा था मानो उसे घनगर्जना की ज्वाला, सिंहराज का शौर्य, भैरव की शक्ति, मृत्यु का क्रोध और प्रलयकाल के यम की महिमा (महानता) मिल गयी हो। ७० —उधर खर-दूषण द्वारा भेजे गये दूतों से रावण को खबर मिली। वह शंभुक के मरण से दुःखी होकर, कुपित हुआ— उस क्रोध के कारण तनी हुई भौंहों ने अंधकार को भयभीत करा दिया। मुख, संध्या की कालिमा की भाँति, लाल-लाल हो गया। लाल आँखों से उत्कापात-सी चिनगारियाँ वरसने लगीं। उसके अधर (क्रोध से) काँपने लगे। ७१ —इस तरह, प्रलयकाल के समुद्र की भाँति उद्वेलित होकर— रावण ने निश्चय किया कि तपस्या में लीन, निरपराधी, मेरी बहन के पुत्र को अन्याय से मारने (वध करने) वाले को मारेगा



रियनेरेदारिपे खरन शोक कृषानुवनैदु काय्दु दु-  
 र्जयनसुराधिपं जडिदनासुरमं निज चंद्रहासमं ॥ ७२ ॥  
 औदविद कोप वह्नियुरियुं पौगेयुं नेगेवते पद्म-  
 गद हरिनीलदुन्मुख विभूषण रश्मि पगंडुगौळ्विनं  
 कदन मदोद्धतं खचरनायकरं वरवेळ्दु सिंह पी-  
 ठदिनिरदेळ्दनस्तमित पुण्य दशाननना दशाननं ॥ ७३ ॥  
 अंतु सिंहासनदिदेळ्दु—

सेडेये हिमप्रभं निज यशः प्रभैर्यदिननंशु माले की-  
 ल्वडे बलगैय वाळ पौळैपि कडुगळ्गले देह दीप्तिर्यि  
 दौडरिसे राहु तन्न हरिनील विमानमनेरुवंतिरा-  
 गडे कडुकेय्दु पुष्पक विमानमनेरिदनिद्रविद्विषं ॥ ७४ ॥  
 अनंतरं—

प्रतिकूलानिलनि पताके मगुळैवंतागे कैसन्नैर्यि  
 श्रुतिये सार्तरै पोपुदल्लु नयमेवंतागि घंटा ठण-  
 त्कृति सार्तदुदु पुण्य देवतैय कण्णीरैविनं मेघं सं-  
 हतियिदल्लुगे मुत्तु पुष्पक विमानं दंडकारण्यमं ॥ ७५ ॥

और शत्रु की रक्तधारा से खर की दुखाग्नि को बुझा देगा । इस विचार से उसने अपने चन्द्रहास खड्ग को उठा लिया । ७२ रावण की कोपाग्नि से ज्वाला और धुंआ फूट पड़े । उसके द्वारा धारण किए हुए इंद्रनील वज्र का प्रकाश स्पष्ट चमक रहा था । युद्ध के मद से आवृत्त उसने खेचर-नायकों को बुलवाकर, बैठे हुए अपने सिंहासन से उठा तो ऐसा लगा मानो अर्जित पुण्य के दसमुख अस्त होने जा रहे हों । ७३ —यूँ सिंहासन से उठा तो— उसके यश की प्रभा से चंद्रप्रभा भयभीत हुई । दाहिने हाथ के चंद्रहास के प्रकाश से सूर्य-किरणें फीकी पड़ गयीं । देह के प्रकाश से घना अंधकार ही हट गया । इंद्र का शत्रु रावण अपने पुष्पक विमान पर ऐसा चढ़ा मानो राहु अपने काले विमान पर चढ़ा हो । ७४ —उसके बाद— प्रतिकूल हवा के कारण पीछे की ओर उड़कर विमान का ध्वज लहरा कर मानो कह रहा था 'लौट जाओ', हाथ के आभूषण की घंटिका मानो 'यह न्याय कार्य नहीं है' कह कर रोकना चाहती थी; बादलों से मोती-सी बूंदें ऐसे टपकने लगीं मानो पुण्यदेवता इस कुंकृत्य का परिणाम सोचकर आँसू बहा रहा हो । इतने में पुष्पक विमान दंडकारण्य पहुँचा । ७५ —उस समय छायादार जगह में राम के वगल

आ समयदौळ दशास्यनौदु तण्बुळिल ताणदौळ वरसिडिल  
वरिविडिदु पौळैव कुडुमिचिनंतै बलभद्रन कौलदौळिदं सीतैयं  
कंडु—

बलै दृष्टिगै वज्रद सं-

कलै हृदयक्कै निजरूपवति जानकि क-  
ण्बौलदौळिरे पद्मपत्तद

जलविदुविनंतै चलितमादुदु चित्तं ॥ ७६ ॥

अनगालोकनमात्रदि \* ननुरागमनित्तु तम्म नीलच्छवियि  
मनमं ऋजुमाडिदुवी\*वनितैय कौकिद कुरुळ्गळिदु विसवंदं ॥ ७७ ॥  
मृगलोचनंगळिर्दुवु \*मृगमिल्लिदं पुदु वटफलं वटमिल्ली  
पगलुमेसैविदुवैत्तणि \*नौगैदुदौ पेळैदु नोडिदं नगैमोगमं ॥ ७८ ॥

तळतळिसि पौळैयै सीतैय

चळ नयनं खचर चक्रवर्तिय चित्तं  
कौळदौळगौळवाळै तैरं

बौळैवंतै कळंकि कदडिदत्ताक्षणदौळ ॥ ७९ ॥

सिरिसद वासिगदौळ नलि-

वरिदाडुव तुंबियंतै पाण्वन कण्गळ  
परिमरियाडिदुवु तनू

दरिय तनुव पाशमैनिप दोर्वल्लरियौळ ॥ ८० ॥

में बैठी हुई सीता जो घनगर्जना का अनुसरण कर आई हुई विजली-सी प्रतीत हो रही थी, रावण को दिखाई पड़ी— उसका सौंदर्य रावण की आँखों के लिए जाल और हृदय के लिए वज्र-शृंखला बना। उसका मन उसी तरह विचलित हुआ जिस तरह कमल के पत्ते पर पड़े हुए जल-विंदु। ७६ उसे लगा कि अवलोकन मात्र से अनुराग जगाकर इस युवती के घुंघराले वालों ने मेरे मन के प्रकाश को विचलित कर दिया है। यह आश्चर्य की बात है। ७७ हरिणी-सी आँखें होते हुए भी वह हरिणी नहीं है, यहाँ वटवृक्ष का फल है लेकिन वटवृक्ष नहीं है। यह सोचकर कि दिन में यह चाँद कहाँ से आया, उसके (सीता के) हँसमुख को देखा। ७८ सीता की चंचल आँखें चमचम चमकने लगीं तो रावण का चित्त उसी तरह चलने लगा जिस तरह तालाव के पानी में मछली का शिशु चलता है। ७९ सिरीप-पुष्पमाला में खेलता हुआ भ्रमर की भाँति उस पातक की दृष्टि सीता के शरीर-रूपी पाश में दौड़ने लगी। ८०

सुळिगोंड नाभिकूपद

सुळियि पौरमडदे सुळिव नयनंगळ वै-  
बळिविडिदु परिदुसुळिदुदु

सुळियोळगण परिगुलंते पातकन मनं ॥ ८१ ॥

हार मरीचि मंजरि सुधारस धारे सुधांशु लेखे क-  
पूरं शलाके नेत्रसुख दायकमीदौरेतल्लवीके श्रं-  
गार समुद्रमं कड्ये हृद्भवनुद्भवैयादळेंदु क-  
ण्णारे दशास्यनीक्षिसिदनीक्षिसि कण्णरिदारे मन्मथं ॥ ८२ ॥

पलरुं विद्याधरस्त्रीयरुममरियरुं मानव स्त्रीयरुं त-  
म्मोलवि मेल्वाय्दोडं मुंवगैयद बगैयेनादुदेंदुद्धतं मू-  
दलिसुत्तु रूपिनोळ् मच्चरिसुवनेनगैदवनंवट्टुवन्नं  
पलकालक्केसुवेत्तं दशमुखनेनुतुं मन्मथं माणदैच्चं ॥ ८३ ॥

स्वांतं पंचेषुवि दंतगैवुलवोलप्पंतु कंदर्पनेच्चै-  
च्चैतुं कैवारदट्टासुरवेने मुळिदैळ्वट्टि कोदंडदि पौ-  
य्दैतानुं निन्न सौंदर्यदिनेनगौळगादं दशग्रीवनेंदा  
कांता रत्नक्के वैदेहिगे मकुट हट्टरत्नदिदध्यमित्तं ॥ ८४ ॥

अंतु बसदागि—

नडै नडगोल्वरं दशमुखं मनमं सुमनश्शिलीमुखं  
नडैगिडै कीर्ति बातेगिडै लक्षिम मौदलिगडै मानसिक्केने-

उस पातकी का मन सीता के नाभी-कूप के भँवर में फँसकर वहाँ से निकलने के बाद सीता के दृष्टि विक्षेप के पीछे भटकता रहा । ८१ इसके कंठाहार का प्रकाश, अमृतरस-धारा, चंद्रकिरण, कर्पूर-कांति आदि दृष्टि-सुख को बढ़ाते हैं तो यह शृंगार-समुद्र का मथन करने पर कामचक्रेश्वर की बेटी बनकर जन्मी होगी । इस विचार से रावण काम-पीड़ा से छट-पटाया । ८२ अनेक विद्याधर स्त्रियों, देवस्त्रियों, मानवस्त्रियों द्वारा अपने प्रेम से इस रावण को मोहित करने का प्रयत्न करने पर भी विचलित न होने-वाला उसका अटल स्थैर्य अब क्या हुआ ? इस उद्धट रावण के स्थैर्य की परीक्षा के लिए कामदेव ने उस पर पुष्पवाण का प्रयोग किया । ८३ पंचबाणों से, मन्मथ ने ऐसा बेधा कि रावण का अंतःसत्त्व विचलित हो उठा । तत्पश्चात् सीता को अपने मुकुट-रत्नों की कांति से अर्ध्य चढ़ाते हुए यह कहकर प्रणाम किया कि तुम्हारे सौन्दर्य के कारण बलशाली रावण मेरे वश हुआ है । ८४ —इस तरह रावण सीता के सौंदर्य-जाल में फँसने पर—

पंडुगिडै सत्य सौच गुण संपदवेळिदनादनैन्नरुं  
किडिमसियादवोल् विषय लोभदिनेळिदरागदिर्परे ॥ ८५ ॥  
विहिताचारमनन्वयागत गुण प्रख्यातियं दुष्ट नि-  
ग्रह शिष्ट प्रतिपालन क्षमतेयं कैगायदन्यांगना  
स्पृहेयं ताळदनल्ले कालवशदिं लंकेश्वरं विस्मया  
वहमल्लभधियुमोर्मे कालवशदिं मर्यादैयं दांटदे ॥ ८६ ॥  
अंतु मनवैळदुवरिये—

मदकरिय दान लेखेगे \* पदेव मधुव्रतद माळ्कैयि दशवदनं  
पदेदं रघुवीरन पा- \* श्वद सुदतिगे विषयि तन्न केडं नोडं ॥ ८७ ॥

अविवेकि दशमुखं दू-

ष्टि विषाहिय पेडैय मणिशलाकैगे कै नी-

डुव गांपनतै रघुवी-

रवधू जनकैजेगे मनदौळळिपं तंदं ॥ ८८ ॥

परवधुगासेगेय्वधिक पातकमौदु रघुवीरनौळ्  
धुरदौळिदिर्चदोसरिसि वंचिसि सीतैयनुय्व भीतियौ-  
दैरडरौळं जसं मसुळै तन्नवलोकिनियं दशासनं  
स्मरिसिदनात्म सत्वगुण हानियै सूचिसदे विनाशमं ॥ ८९ ॥

पुष्पबाण के आघात से उसकी गति मंद हुई, मन मलिन हुआ, कीर्ति घटने लगी। सत्य और शुद्ध चारित्र्य अपहास के पात्र हुए, समस्त सद्गुण जलकर भस्म हुए तो विषयापेक्षा किसे बर्बाद किए बिना छोड़ेगी? ८५ आचार-शुद्धि को, वंशपरंपरा से आयी कीर्ति को, दुष्टों को दंडित कर, क्षमागुण की रक्षा करना छोड़कर रावण जैसा व्यक्ति परस्त्री की चाह से कालवश हुआ तो यह अवश्य आश्चर्य करने की बात है न? ८६—इस तरह मन हार जाने पर— रावण अपने पर आनेवाली विपत्ति की परवाह किए बिना, राम के पक्ष में खड़ी सीता के रूप द्वारा ऐसा घेर लिया गया। जैसे मदमत्त हाथी के मदोदक को घेरते हुए भ्रमर हो। ८७ भयानक विषधर के फन पर स्थित रत्न के प्रकाश में हाथ डालनेवाले मूर्ख की भाँति अविवेकी दशमुख, राम की पत्नी (सीता) को चाहने लगा। ८८ पहला, परस्त्री की चाह का पाप, दूसरा, युद्ध में राम का सामना किए बिना, वंचना से सीता को उठा ले चलने का भय—दोनों में उसकी कीर्ति कलंकित हुई तो अपने वश में जो अवलोकिनी विद्या थी, उसे रावण ने स्मरण किया। आत्म-सत्व की दुर्बलता विनाश की सूचना नहीं

अंतु नैनैयलौडमवलोकिनीविद्यै मनदौडने वंदु वैसेनावुदेने  
 दशमुखनिवरारैबुदुमयोध्या सिंहासनवकधिपतियुमिक्ष्वाकु वंशसंभव-  
 नुमप्परण्य तनूभवं दशरथ नरनाथं तदपत्यरिवरीकालद बलदेव  
 वासुदेवर् देवताधिष्ठितंगळप्प वज्रावर्त सागरावर्तचाप रत्नंगळन-  
 प्रयत्नदि पडैद रामलक्ष्मणरैबर्, महाबल पराक्रमरीकै रामन  
 महादेवि मिथिलापुरवरेश्वरनप्प हरिवंशद जनकन तनूभवे रथनू-  
 पुरचक्रवाळपुरमनाळ्व चंडबल पराक्रमनप्प प्रभामंडलन तंगै  
 सीतादेवियैवळैबुदुमीकैयनीतनिदगल्चुवुपायमावुदेने देवतै भयचकित  
 चित्तैयागि—

आरय्यै विरोधं सा-॥धारण पुरुषरौळमुचितमल्लतधिक बलर्  
 कारणपुरुषरिवर् नि-॥कारणविवरौळ विरोधमं माडुवुदे ॥ ९० ॥  
 काव बैसं निन्नदु सक-॥लावनियनधर्मनिरंतरं नियमिसि नी-  
 नीविषयवकैरगुवुदुं ॥कावरै कणैगौडरैव नुडिगैडैयवकु ॥ ९१ ॥  
 अन्नैयदि नडैववरं ॥ नीन्नियमिसुवै दशास्य पैरनावं नि-  
 न्नन्नियमिसुवं मुन्नीर् ॥ बैन्नीरैने वैरसलण्ण तण्णीरौळवे ॥ ९२ ॥

देगी ? ८९ —इस तरह स्मरण करने पर अवलोकिनी विद्या ने प्रत्यक्ष  
 होकर स्मरण करने का कारण पूछा । रावण के यह प्रश्न करने पर कि  
 यह कौन है, उसने बताया कि अयोध्या-सिंहासन के अधिपति एवं इक्ष्वाकुवंश  
 में उत्पन्न अनरण्य के पुत्र दशरथ के बेटे हैं । इस युग के बलदेव-वासुदेव  
 हैं । देवताओं के वज्रावर्त, सागरावर्त धनुषों को बड़ी आसानी से पानेवाले  
 राम-लक्ष्मण हैं । बड़े बलशाली हैं । यह इसकी (रामकी) पत्नी सीता  
 है; मिथिला के राजा जनक की बेटा है; रथनापुर और चक्रवालपुर के  
 शासक वीर पराक्रमी प्रभामंडल की बहन है । रावण के (पुनः) यह  
 पूछने पर कि इसे (सीता को) पति से अलग करने का उपाय क्या है, तो  
 विद्यादेवता को भय और आश्चर्य हुआ— सोचे तो, असामान्यों के साथ  
 शत्रुता मोल लेना उचित नहीं । ये कारण-पुरुष हैं । अकारण इनसे  
 शत्रुता क्यों मोल लें ? ९० सबकी रक्षा करने की जिम्मेदारी तुम्हारी  
 है । अधर्म में लगे हुए लोगों को सद्मार्ग में लानेवाले तुम ही ऐसे विषय-  
 भोग की इच्छा करने लगे तो इस बात को अवसर मिलेगा कि रक्षक ही  
 भक्षक बन बैठ गये हैं । ९१ अन्याय के पथ पर चलनेवालों को दंड देने-  
 वाले तुम्हें इस तरह गलत मार्ग पर चलना नहीं चाहिए । समुद्र के खारा  
 पानी में गरम पानी मिलाने पर क्या वह मीठा पानी में परिवर्तित होता  
 है ? ९२ चौदह हजार सेना और असंख्यांत सेनाधिपतियों के साथ खर-दूषणों

पदिनाल्सासिर मुख्य नायकरसंख्यातं बलं खेदिदि-  
दिदिरादर् खरदूषणर् बगैदनिल्लत्तल् भरंगैय्दु का-  
दिदपं लक्ष्मणनित्तलीकैयौडनीतं वीत शंकं विनो-  
ददौलिर्द रघुवीररिन्नरिवरौळ विद्वेषणं दूषणं ॥ ९३ ॥  
अँदु तेरेयै नुडिदुदकै कडुमुळिदु—

मदन यशःपटह ध्वनि

पुदिये वियच्चरन कर्णमं हृदय-

क्कैय्दिदुदिल्ल दिव्य वचनं

बिदियं मीरुगुमे पैरर पेळ्दुपदेशं ॥ ९४ ॥

आनौदं बैसगौडौडै \* नीनौदनिदेकै पेळ्दे पेळ्दनेगौ-  
ळ्ळेनैदु कीरिनुडिवै \* मानवरांतपरै मरुळै लंकापतियं ॥ ९५ ॥

अँवुदुं विद्यादेवतै कनल्दु—

जनकजैयनुय्ये दशरथ \* तनूजरि मरणमागलैदिर्दपुदीं-  
तन कैयळ्वल्लु पुरा- \* तन कर्मायत्तमल्लै देहिगळैसकं ॥ ९६ ॥  
गैललैनगै रिपुबलं ब \* ल्वलमादौडैसिंहानादमं माळ्पै बै-  
बलवागि बर्पुदेंदी \* बलदेवंगरिपि वासुदेवं पोदं ॥ ९७ ॥

ने सामना किया तो उनकी परवाह किए बिना लक्ष्मण लड़ता रहा और (उस समय) राम सीता के साथ प्यार-मोहव्वत की बातों में लगा हुआ था। ऐसों से शत्रुता मोल लेना हास्यास्पद है। ९३ —इस तरह स्पष्ट समझाने पर कुपित होकर— कामचक्रेश्वर की कीर्ति की जय-ध्वनि उसके कानों में ऐसी सुनाई दे रही थीं कि अवलोकिनी की दिव्य-वाणी उसके हृदय तक नहीं पहुँच पाई। अन्यो का उपदेश विधि-नियम की अवहेलना थोड़े ही कर सकता है? ९४ मैं एक बात पूछता हूँ तो तू कुछ और ही क्यों कहता है? तू समझता है कि मैं तेरा उपदेश सुनूँगा? अरे मूर्ख सामान्य मनुष्य मुझ लंकाधिपति का सामना कर सकते हैं? ९५ —रावण के ऐसा कहने पर विद्यादेवता कुपित हुआ— सीता को ले जायगा तो दशरथ के पुत्रों से इसकी मृत्यु निश्चित है। ऐसे में इसे उपदेश देने से क्या लाभ? अपने-अपने कर्म के अनुसार ही उन्हें फल मिलेगा न? ऐसा सोचकर। ९६ उसने रावण के कानों में कहा कि लक्ष्मण राम से यह कहकर युद्ध भूमि में गया है कि शत्रुओं को पराजित करने में असमर्थ होने पर वह सिंहनाद करेगा। ९७ —इसे सुनकर

अँदु रावणंगे पेळ्वुदुमवं रणक्षोणिगे पोगि लक्ष्मणं केळदंतु  
वैकुर्वण शक्तियि सिंहनादगेय्येबुदु, अंतैगेय्वेनेंदु विद्यादेवते पोगि  
सिंहनादंगेय्वुदुमा ध्वनियं केळदु—

धुरदौळ् दुर्जयनागंमैन्ननुजनेंबी निश्चयंगेट्टु सि-  
ह रवंदोरिदनाहवं विषममेंबी विस्मयं चित्तदौळ्  
दौरेकौडत्तु रघुद्वहंगमुळिदंदैतवकुमो जानकी  
हरणं कर्म विपाकमारवगेगं वैकल्यमं तारदे ॥ ९८ ॥

कापं पेळ्दु जटायुव \* नोपळनिरवेळ्दु वैरिबलमं तविसल्  
पोपंतिरे दंडधरं \* चापधरं बलनवंध्यकोपं पोदं ॥ ९९ ॥

अन्नैगमित्तल्—

अळिपि परवधुगधोगति\*गिळिवुदनभिनयिसुवंतै सीतैय सार-  
ण्गिळिदं नभदि खचरं \*पळिगं पापक्कमंजदवरेगेय्यर् ॥ १०० ॥

दोषि पिडिवंतै दिण्यद \* कासिद कुळुवं कडंगि कालोरगनं  
कूसुपिडिवंतै पिडिदं \* सासिगनविवेकि सीतैयं दशकंठं ॥ १०१ ॥

अंतु पिडिदु निज विमानदौळिट्टु—

रावण ने अवलोकिनी को आज्ञा दी कि वह युद्धभूमि में जाकर, जादू से ऐसा सिंहनाद करे कि लक्ष्मण न सुन पावे। आज्ञा मानकर वैसा ही करने का वचन देकर, विद्यादेवता ने युद्धभूमि में सिंहनाद किया। इसे सुनकर— इस सिंहनाद ने, राम के इस विश्वास को कि उसका भाई किसी के लिए भी अविजेय है, विचलित किया। उसके लिए युद्ध कठिन बन पड़ा है। लेकिन राम मन ही मन शंका करने लगा कि यह तो आश्चर्य की बात है! राम को ऐसा हुआ तो फिर औरों को कैसा लगेगा? जानकी को खोना कर्मफल ही है तो उसका उल्लंघन कैसे हो सकता है? ९८ जटायु को बुलाकर, सीता की रक्षा करने का भार सौंपकर, पत्नी को समझाकर—सांत्वना देकर, शत्रुओं पर विजय पाने के लिए, धनुर्धारी राम ऐसा चल पड़ा मानो दंडधारी यमराज निकल पड़ा हो। ९९ —इधर— आकाश से रावण सीता के पास ऐसा उतरा मानो परस्त्रियों की अपेक्षा कर अधोगति में उतरने का अभिनय करता हो। जो अपकीर्ति और पाप से नहीं डरते, वे क्या नहीं कर सकते? १०० सीता को रावण ने उसी तरह पकड़ा जिस तरह दोषी (अपराधी) व्यक्ति आग में तपे दिव्य लोहे की छड़ी को और छोटा (अवोध) बच्चा विषैले सर्प को पकड़ता है। १०१ —इस तरह पकड़कर, उठाकर, अपने विमान

दशमुखनुन्मुखनळिपिंशशिशुमुखियं जनकसुतेयनावरिसै चतु-  
र्दश भुवनमनपवादं \* शशिकलैयं सैहिकेयनुय्वंतुय्दं ॥१०२॥

आगळदं जातिस्मरनप्प जटायु कंडु कोपानल विस्फुलिगदं-  
तारक्तंगळाद कण्गळि नुंगुवंतै नोडि—

पति कापुवेळ्दु पोदं \* सतियं कळदुय्दपं खंळं मार्कोडु  
द्धतनं मदीय तुंडा \* हतियिं शत खंडमागै माळ्पैनेनुत्तुं ॥१०३॥

खरनखरंगळि निशित चंचुगळिदिरियल्करुत्तु सा-  
तरे नसुनक्कु पौय्यै करदिं गमनोत्सुकनिद्रवैरि त-  
न्नैरडुमैरंकैगळ् मुरिदिळातळदौळ् कैडैदत्तु वज्रदिं  
सुरपति पौय्यै बैट्टु कैडैदंतै जटायु नभोविभागदिं ॥१०४॥

पक्किमौदलागि पति का-

यंकनुवशमागि तागि रावणनौळडु-  
तैक्कतुळमिरिदुदेंदौडै

तक्कं पतिकार्यदेडैयौळोसरिसुवने ॥१०५॥

भूमिगै बिळ्दैरंकै मुरिदिर्द विपत्तिगै नौदुदिल्लणं  
रामनगल्कैयि जननिगेदौरैतक्कुमौ दुःखवेगमै-

में रखकर-- पापी दशकंठ रावण चंद्रमुखी सीता को ऐसा ले चला मानो  
परस्त्री को मोहित कर चौदह भुवनों को अपमानित (कलंकित) किया  
हो या राहु ने चन्द्र को ग्रस लिया हो । १०२ --तब जटायु ने कुपित  
होकर, आंखों से अग्नि की चिनगारियाँ बरसाते हुए, रावण को ऐसा देखा  
मानो आंखों से ही निगलता हो-- पति ने (सीता की) रक्षा करने को  
कहा है । यह पापी तो उस सती को चुरा ले जा रहा है । उसे रोक  
कर अपनी चोंच से उसपर ऐसा वार करूँ कि वह सौ टुकड़ा हो जाय ।  
ऐसा निश्चय कर । १०३ तीक्ष्ण नखों से, चोंच से, रावण पर वार  
करने के लिए जटायु आगे बढ़ा तो रावण ने जाने की गड़बड़ी में अपने हाथ  
से जटायु पर वार किया, तो वह पक्षी अपने दोनों पंखों को तुड़वाकर  
(खोकर) आकाश से उसी तरह नीचे पृथ्वी पर गिरा जैसे देवेन्द्र के  
वज्रायुध के प्रहार से धरती पर पर्वत गिर पड़ा था । १०४ तब एक  
पक्षी ने भी स्वामीकार्य मानकर रावण का सामना किया तो अपने स्वामी  
के लिए अपने प्राण देने में कोई योग्य व्यक्ति क्या पीछे हटेगा ? १०५ अपने  
पंखों को खोने या आकाश से पृथ्वी पर गिरने की पीड़ा से जटायु तनिक  
भी दुखी नहीं हुआ । अपितु इस बात की चिंता रही कि राम की



बी मनदुम्मळं तनगे तिण्णमेनल् तौरेदंतदं खग-  
 ग्रामणि चित्तदौळ कळैदुदंचित पंच पदाक्षरंगळं ॥१०६॥  
 अंतु बिळ्दु जटायु कंठगत वायुवागे दशकंठनुय्व समयदौळ्—  
 सिंगदकैगे विळ्द हरीणांगनेवोलेदेगेट्टु रामचं-  
 द्रांगने नीळ्द कण्मलर्गळिदुगे कण्वनिगळ् मडल्ल प-  
 क्षमंगळनौत्ति कारमुगिलिदुगुतर्प नवोद बिदु जा-  
 लंगळैनल् वेमर्तळैनसुं तनुवल्लि मुगुळ्त्तुदेबिनं ॥१०७॥  
 मनमेळदागे मन्युमिगे तळ्त्तेमैयि करैगणिम सूसे क-  
 ण्वनिगळकंदळं बिगिये गद्गद निस्वनमुण्मे हारवं  
 जनियिसे सीते भीते देसेगेट्टेदेगेट्टेळै पौणिमदत्तु मा-  
 दनिदेसेयीळ् दिगंगनेयरं विडदंदौडनळव माळ्कैयि ॥१०८॥  
 भोकने कंडु सीते दशकंधरनं नेलैवैचे शोकवा-  
 तंकमौडचे पुष्पक विमानद रत्न विचित्र पुत्रिका  
 संकुलमळ्तोडळ्त्तुवु वैमर्तोडे कूडे वैमर्तुवागळा-  
 लंकैय सूडनुन्नतिय केडनवंगे निवेदिपंतेवोल् ॥१०९॥

स्तनमंडलक्कै पौसमु- \* त्तिन हारमनित्तु तोरकण्वनियि लो-  
 चन युगलमरुण मणि मं\*डनमं किविगित्तुवरुणरुचि मंजरियि ॥११०॥

अनुपस्थिति में आई विपत्ति को सीता माता न जाने किस तरह सह पायेगी ! इसी चिंता में उसके प्राण उड़ गये । १०६ —इधर जटायु ने प्राण त्याग दिए और उधर दशकंठ सीता को ले जा रहा था । ऐसे समय में—सिंह के पंजे में फँसी हिरणी के समान सीता, दुखी होकर व्यस्त पलकों से बहती हुई अश्रुधारा से वर्षाऋतु के पानी के समान सारा शरीर भीगने पर, ऐसी लगती थी मानो देहरूपी पुष्पलता ही खिल गयी हो । १०७ उसका मनोबल घटने लगा; कंठ से गद्गदित स्वर निकला; मुख से आर्तनाद निकल पड़ा । उसका भयाकुल आर्तनाद ऐसा प्रतिध्वनित हो उठा कि दिग्वनिताएँ आश्चर्यचकित हुईं । १०८ सीता ने मुख उठा कर रावण को देखा तो चौंक उठी; मन में शोक और भय एक साथ जाग उठे । पुष्पक विमान के रत्न-पुतलो ने भी उसकी रुलाई के साथ ध्वनि मिलायी । सीता को पसीना आया तो उन्हें भी पसीना आया । ऐसा लगा मानो ये विचित्र रोदन ही लंका के लिए घातक के सूचक हैं । १०९ बहते हुए अश्रुबिंदु उसके कुचमंडल को घेरकर ऐसे लगने लगे मानो मोती का हार पहनाया गया हो । उसकी आँखों की कांति ने कर्णाभरणों को अरुणिमा प्रदान किया । ११० जाल में फँसे मयूर के समान भय-व्याकुल

वलैगौळगाद सोगैनविलंतै भयाकुळै तन्नचित्तदौळ्  
 नैलसिद रामनं वयसि नोडलपेक्षिसि बाह्य दर्शन-  
 कलसिदळैबिनं मुगियै कण्मलर्गळ् नसु मुच्चैवोगि त-  
 ण्णैलरलैपिंदै मूळैदिळिदळ् मगुळ्दुं पौरपोण्मै हारवं ॥१११॥  
 नेसर सारै निव्वरिसुवुत्पलमालैयैनिप्प दृष्टि वि-  
 न्यासमनोय्यनोसरिसि नम्रशिरोधरै सीतै लोक सं-  
 त्रासिय रूपु पाद नख दर्पणदौळ् पलवागि तोरै कं-  
 डासति वैचिमुच्चिदळैरळ्करदि तरलेक्षणंगळं ॥११२॥

क्रूरात्मं वंचकनवि- \* चारि दुराचारि वगैयदुय्दपनैन्नं  
 हा रामा हा रामा \* बारिपरारैन्दु सीतै शोकंगैय्दळ् ॥११३॥

अंतु शोकंगैय्द सीतैयं दशास्यननंतरवीर्यं केवलिगळ चरणो-  
 पांतदौळ् कैकौड परांगना विरतिव्रतद भंगमं वगैयदुय्दनन्नैग-  
 मित्तल्—

देवेंद्रन वज्रमनै \* त्री वज्रावर्त चापमं मीस्वनि-  
 त्रावनेनुत्तुं संग्रा- \* मावनिगनुजन कैलक्कै रामं वंदं ॥११४॥

अंतु वर्षुदुं लक्ष्मणनपाय बहुळमप्प गहनदौळ् देव ! सीता-  
 देवियनगल्देकै विजयंगैय्दिरैवुदुं, निम्न सिंहनादमं केळ्दु वंदेनै

सीता, अपने मन में निवास करनेवाले राम को देखने की अपेक्षा से बाह्यवस्तु को देखने से आलस्य दिखाती हुई-सी, आँखें मूंदकर मूर्छित हुई। लेकिन वहती हुई ठंडी हवा के स्पर्श से जागकर पुनः आर्तनाद एवं शोक करने लगी। १११ सीता को लेकर उड़नेवाला विमान सूर्य-मंडल के निकट पहुँचा तो उस प्रकाश से सीता ने आँखें मूंदकर, नतमुखी होकर, देखा तो लोक-कंटक रावण का रूप उसके (रावण के) दर्पण सदृश नखों में विभिन्न प्रकार से दिखाई देने लगा। तब सीता ने काँपते हुए दोनों हाथों से आँखों को बन्द कर लिया। ११२ क्रूरात्म, वंचक, अविचारी एवं दुराचारी (रावण) मुझे ले जा रहा है। हाय हाय ! इसे कौन रोक सकता है ? इस तरह सीता विलाप करने लगी। ११३ —इस तरह विलाप करती हुई सीता को, रावण, अनंतवीर्यमुनि के समक्ष दिए गये इस वचन (व्रत) को कि वह कभी परस्त्री की अपेक्षा नहीं करेगा (जानते हुए भी) ले जा रहा था इधर— यह सोचता हुआ कि देवेंद्र का वज्रायुध और मेरे इस वज्रावर्त धनुष का कौन सामना कर सकता है, राम युद्धभूमि में शत्रुओं से लड़नेवाले अनुज लक्ष्मण के पास आया। ११४ —ऐसा आने पर, उसे देखकर लक्ष्मण के यह पूछने पर कि भगवन्, सीतादेवी को

भवदीय प्रसाददिनेनगे बल्वलमप्प . बवरमिल्लदावनानुमोर्व  
मायाविय माटमक्कुमदुकारणं वेगं विजयंगैवदानि बवरमं तीचि  
निम्म बैन्नने बंदप्पेनेदु विन्नविसै—

तोरिदनिल्ल सिंह रवमं गड लक्ष्मणनेन्न चित्तदौळ  
तोरिदुदिल्ल बिट्टु बरलागदु सीतैयनेव निर्णय  
बेरे कडंगि केत्तिदपुदेन्नेडगण् तडविल्लदच्चिगं  
तोरदे माणदित्तिदेनुतुं मगुळ्दं मनुवंश मंडनं॥११५॥

अंतु मगुळ्दु बंदु मुन्नमिदं लताभवनदौळ मनोवल्लभेयं  
काणदे शिखिमुखक्के वंद पादरसदंतै निज निसर्ग धैर्यगुणमदृश्य-  
मागे—

हाहा जनकसुते वै- \* देही वैदेहियेंदु पुदिदिरे मनमं  
मोहतमं दीपं वा- \* ताहतियि नंदुवंतै मूछैगे संदं॥११६॥

अंतु मूछैवोगि किरिदानुं वेगदि—

नसु विसुपेळै मेय् मगुळै केत्तुव ताणमै केत्तै मंदमा-  
दुसिर्गळै नासिका मुकुलदिदिनिसुं पौरपीण्मै नळ्तु सं-

खतरनाक घने जंगल में छोड़कर क्यों आये ? तो राम ने कहा, तुम्हारा सिंहनाद सुनकर आया हूँ। तब लक्ष्मण ने कहा भैया, आपकी कृपा से मेरे लिए यह युद्ध तनिक भी कठिन नहीं लगा। सिंहनाद तो किसी मायावी का कपट-नाटक होगा। अतः आप तुरन्त सीतामाता के पास लौट जाइए। इस युद्ध को समाप्त कर मैं भी तुरन्त आ जाता हूँ। लक्ष्मण के ऐसा निवेदन करने पर-- राम मन ही मन यह सोचते हुए कि मेरे मन में यह विचार कभी नहीं आया कि लक्ष्मण ने सिंहनाद नहीं किया, और अकेली सीता को छोड़कर नहीं जाना चाहिए; इससे लगता है कि कुछ अचातुर्य घटा होगा। मेरी बायीं आँख फड़क रही है; यह अशुभ के सूचक (लक्षण) हैं, वह अपनी पर्णकुटीर में पहुँचा। ११५ --पहुँच कर सीता को वहाँ न पाकर रामका निसर्गदत्त (सहज) साहस उसी तरह अदृश्य हुआ जिस तरह आग के पास आकर पारा-- हा हा ! जनकसुता, वैदेही, सीता ! कहकर उसका हृदय पत्नी के व्यामोह से तड़पते-विलपते हुए तूफान के आघात से बुझता दीप-सा (राम) मूर्छित हुआ। ११६ --इस तरह मूर्छित होने के कुछ क्षणों के बाद-- उसका शरीर थोड़ा गरम होने पर, चलनेवाले अंग चलने लगे, नासिकाओं से मंद स्वास चलने लगा, तो बंद पलकें खुलने पर पुनः जानकी को पुकारता हुआ सूर्यतुल्य

दिसिदेमै विचै कण्मलर्गळुळलरुत्तिरै जानकी येनु-  
त्तुसिर्दुसिर्देळ्दना रघुकुलांवर चंडमरीचि मूछैयि ॥११७॥

अंतु मूछैयिदेळ्चत्तु सुत्तलुं तौळल्दरसुत्तुमडवियौळगनै  
बरुत्तुमिर्पागळौदेडैयौळसु वियोग संकटदि सरंगैय्व जटायुवं कंडु  
सीताहरणमिदकै मरणनिमित्तमादुदेदुब्बैगंबट्टु संसारविषम विषा-  
पहारमं पंच नमस्कार मनदकै पेळ्दमरगतियनैय्दिसि वैदेहियना  
वनांतरदौळैल्लियुमरसि काणदे—

कळहंसारस यानैयं मृगमदामोदास्य निश्वासैयं  
तळिरे तावरैये मदळिकुलमे कनैय्दिले मत्तको-  
किळमे कंडिरै पल्लवाधरै मनंभोजास्यैयं भृंग कुं-  
तळयं कैरव नेत्रैयं पिक रव प्रख्यातैयं सीतैयं ॥११८॥

मलयज गंधबंधुर सरोरुहमं दरहास चंद्रिका  
विलसित चंद्र मंडलमना रमणी रमणीय लोचनो-  
त्पल सहज प्रसन्न कमलाकरमं स्मरराज राज्य मं-  
गल मणिदर्पणोपममनोपळ वक्त्रमनैल्लि काण्वैनो ॥११९॥

कळरुति मत्तकोकिलमनीक्षणमुत्पलमं विनील कुं-  
तळमळि मालैयं कचभरं नविलं नडै हंसिय तळं

राम उठ खड़ा हुआ । ११७ —मूर्छा से जागकर, चारो तरफ भटक कर, ढूँढते हुए जंगल में चलते समय, एक जगह प्राण त्यागने की वेदना से कराहते हुए जटायु की ध्वनि सुनाई पड़ी । वहाँ जाकर, यह जानकर कि सीतापहरण ही उस पक्षी की मौत का कारण है, वह अत्यंत दुखी हुआ और पंच-नमस्कार, जो मोक्ष-साधन था, करके पक्षी को सद्गति प्रदान कर, उस जंगल में और कहीं सीता को न पाकर— 'हे पल्लव, कमल, भ्रमरो, लालकमल, मोर, तुम लोगों ने उस सीता को जिसका अधर-कोमल अरुण पल्लव के समान है, जिसका मुख कमल-सदृश है, जिसकी केशराशी भ्रमरों के समान है, जिसकी आँखें लाल कमल के समान है, जिसकी ध्वनि कोयल की ध्वनि के समान है, जिसकी गति हंस के समान है, जिसकी साँस में कस्तूरी-सुगंधी भरी हुई थी, क्या कहीं देखा है ? ११८ उस मुख को जो सुन्दर कमल-सदृश है, मुस्कराहट की कांति चंद्रमंडल का स्मरण दिलाती थी, जिसकी मनोहर आँखें विकसित कमलों से भरे सरोवर के समान थीं और कामदेव के रत्न-दर्पण-सदृश उस मुख को कहाँ पाऊँगा ? ११९ जिसकी कंठध्वनि कोयल की मिठास के, आँखें कमल

तळिर्गळनाननं कमलमं नळितोळ् लतैयं लतांत को-

मळे मळेगोंडु मैय्गरेदु काडुव कारणमेनौ जानकी ॥१२०॥

अँदु मत्तमा मदगज गमने वन्यगज वृंहितवकौ तल्लळिसि  
तन्नं तळ्कैसिद सल्लकी निकुंजमुमना चकोर लोल लोचने  
विलोचन चंद्रिकैयिनौसर्व चंद्रकांत शय्यातळद तळिर्वासनुदासी-  
नंगैय्दुसमेद वयल्दावरैयैसळ पसैयिनेसैव तमाल वनमालैयुमना  
हेमतामरस मुखि मुखसमीर सौरभक्कैळसि वळसुवळिमालेगे  
सुगिदु सुय्यनोसरिसिद सप्तच्छद षंडमुमना पृथुनित्तं वै नित्तंव  
भरपरिस्खलित पदविन्यासदिंदंचैयं पळंचळैद तण्बुळिल ताणमु-  
मनालावण्य रस तरंगिणि तावरैय तळिरेलैय पत्रभंगदिनुत्तुंग  
पयोधरमं पसदनंगौळिसिद तिळिगौळद तडियुमना मदाळिपटल  
कुटिल कुंतळे चैन्नैय्दिलैसळ चैन्नपूगळि तन्न तोर गुरुळ्गळनलंक-  
रिसिदकासार तीरमुमना सुवर्णकेतकी सुगंधि सहज सौरभदि  
मृगनाभियनभिनमिसिद लवंगवन व्रीधियुमना शिरीष दाम कोमलै  
सुमनोविभूषण विनोदिदि बिरिमुगुळनाय्द वनतरु लता वितान-  
मुमना संकल्पजन्म जंगम लतांगि संभोग लोभदिनडंगुरुचाडि

के, काली केशराशी भ्रमरों की पंक्ति के, बंधा हुआ केशविन्यास मोर के, गति हंस के, चरण अंकुर (पल्लव) के, मुख कमल के, बाँहें लता के समान थीं, वह कोमल अंगवाली सीता अदृश्य होकर मुझे क्यों तरसा रही है ? १२० —इस तरह कहते हुए वह पुनः उस विल्वपौधे के छोटे स्थल के पास गया जहाँ हाथी के आने से डरकर सीता उससे (राम से) लिपट गयी थी और उसके (सीता के) अवलोकन से रस बहाती हुई चंद्रकांत-शिला के तलपर स्थित पल्लवशय्या को निर्लक्ष कर उसके (सीता) द्वारा बनायी गई कमल-पंखुड़ी मिश्रित तमालपत्र की माला को, उसके (सीता के) मुख के निकट बहती हुई हवा की सुगंधी के कारण मंडराते हुए भ्रमरों की गुनगुनाहट से डरकर निश्वास छोड़े हुए सात पत्तों के समूह को, ठंडी रेतीली चट्टान को, जिसमें अपने भरे नित्तंव के भार से हंसगति में चली थी, शुद्धपानी के तालाब के तटको जहाँ सीता कमल के कोमल पत्तों से अपने कूचों का शृंगार किया करती थी, सरोवर-तट जहाँ भ्रमरकुंतला सीता नीलकमलदलों को अपनी केशराशि में पहना करती थी, सुवर्णकेवड़े के समान सुगंधित वह (सीता) कस्तूरी-मृग की नाभि-तुल्य लवंगवन को, शिरीषपुष्पनाल-सदृश कोमलांगी विनोद से पुष्पों को चुनकर जहाँ संग्रह किया करती थी, उस

काडिद चंदनलता मंदिरमुमना कनक कदलीदळश्यामै कदलीदळ-  
व्यजनद तण्णाळियितनंग केळी परिश्रममनारिसिद संपगेय जौपमुमं  
वियोग शोकाकुल चित्त नवलोकिसुत्तुं—

ऐनितानुं तैरदि पलुंबि पलवाडुत्तुं मनस्तापदि  
तनु संतापमनप्पुकैय्यै बळलुत्तुं कंतु संतापदि-  
दौनलुत्तुं कनलुत्तुमंदविरळ प्रस्यंदि भाष्पोदका  
ननना काननदौळ् तौळल्दु रघुरामं सेदेवट्टिपिनं ॥१२१॥

अन्नेगमित्तल्—

ऐरडुं तोळ् नैरवौदे बिन्नैरवसंख्यातं द्विषत्सेनै खे-  
चररं भूचरनौदेमैय्यौळे कौलुत्तिर्दप्पनानीतनं  
शरणागेंदु कुलक्रमागतदौळस्मद्वृत्तियौळ् निल्वेनी  
शरणायात शरण्यनिदेनगे कैसार्गुं मनोवांछितं ॥१२२॥

ऐंदु तरिसंदु संग्राम भूमिगै बंदु—

देव भवच्चरणांबुज \* सेवेयै शरणेंदु बंदेनेवैसनं नी  
नीवुदेनगेंदु लक्ष्मण \* देवंगौळ्गलि विराधितं तदनादं ॥१२३॥

अंतु बेसनं बेडिकौडु बीळ्कौडु नैलमुक्किनंतै नभवकै नैगेंदु  
खरनं सैरगिल्लदै मुट्टिवंदु मदीय जनकनं कौदिंदुवरं पाताल

लता मंडप को, चलते हुए कमल-सदृश वह (सीता) संभोगाकांक्षा से जहाँ आँखमिचौनी खेला करती थी उस चंदनलता के मंदिर को, सुवर्णरंग के केले के पत्ते के समान श्यामवर्ण की सीता पत्तों के पंखों से झलकर कामकेली की थकावट को दूर किया करती थी, उस चंपापुष्प के चप्पर को, विरहदुःख में डूबा राम देखता हुआ—अनेक तरह से विलाप करता हुआ, मनके दुःख से पीड़ित होकर, विरहवेदना से कुपित हो, आँखों से निरंतर अश्रुधारा बहाना हुआ, तड़पता हुआ राम जंगल में पसीने से तर हो रहा था । १२१ —इतने में इधर— विराधित ने सोचा कि पृथ्वी में खड़े होकर, अपनी शक्तिवान भुजाओं की मदद से अगणित शत्रुओं को निर्नाम करनेवाले इस वीर (लक्ष्मण) से मैं अपने कुलक्रम की रूढ़ि के अनुसार, मेरे शरणागत होने की बात कहूँगा, इससे ही मेरी मनोकामना पूरी होगी । १२२ —रणभूमि में आकर— भगवन्, आपकी चरण सेवा मेरा कर्तव्य समझकर आया हूँ । मुझे क्या आज्ञा है ? कहकर लक्ष्मण के चरण कमलों में उस साहसी ने नमन किया । १२३ —इत तरह आज्ञा माँगकर, लक्ष्मण से विदाई लेकर, आकाश में उड़कर, खर से भिड़कर, कहा, ' मेरे पिता को मारकर अब तक पाताल लंका से बाहर

लंकैयं पौरमडदे बर्दुकिदै पलकालक्केतानुं बयल बवरक्कोळगादे  
नीनिन्नैत्तवोदपेयेंदु मूदलिसि कादुत्तुमिरे—

मौरैयुत्तुं परियुत्तुमिर्प रुधिर स्रोतंगळि सुत्तलुं  
नरलुत्तु पौरलुत्तुमिर्प भट्टरि पिट्टाद पीराद सि-  
धुरदि तळ्गिद मुळ्गिदन्यरथदि कण्णं मनक्कं भयं  
करमादाजियौळट्टि तिब जवनेंबंतिर्दनब्जोदरं ॥१२४॥  
आ समयदौळ् लक्ष्मणनं कंडु विराधितनं लैक्कंगौळ्ळदे

मामसकंगौडु—

पेंडतियं पराभविसिदं सुतनं वधेगैयदनैन्नौळं  
गंडगुणक्के मच्चरिसि मार्मलैदिर्दनैन्दु विट्ट कण्  
कैडद तंडमं केदरे कोपदिनंदुरिदैळ्ळु कौडु को-  
दंडमनप्पेनुत्तौदरिदं गगनेचर शेखरं खरं ॥१२५॥

कवचं मिचं कण्णु-ःळ्कुव सिडिलं चाप टंकृतं मौळगं बी-  
रुविनं करैदं खरन-ःस्त्रवर्षमं नीलघन विशालापघनं ॥१२६॥

आगळातनिसुव निशित विशिखंगळं मंडलाग्रदि खंडिसि—  
मौनेयौळ् भैरवनंतगुर्वुवडेदं रामानुजं बीरे बि-  
च्चनै विट्टक्षियुगं तृतीय नयनक्काक्षेपमं कृष्ण स-

न आने के कारण बच गये। अब वहिरंग में आकर मेरे हाथों पड़ गये। अब कहाँ जा सकते हो?’ ऐसा अपहास्य करके लड़ रहा था कि— बहते हुए रक्त-प्रवाहों, चारों ओर से कराहते-लोटते हुए योद्धाओं, निष्प्रयोजन हाथियों, टूटकर चकनाचूर हुए शत्रु-रथों से, दृष्टि और मन को भयंकर प्रतीत होनेवाले युद्ध के बीच लक्ष्मण ऐसा दृष्टिगोचर हो रहा था मानो दिखाई देनेवालों को भगाकर खानेवाला यमराज हो। १२४ —उस समय लक्ष्मण और विराधित की परवाह किए बिना, कुपित होकर— आँखों से चिनगारी वरसाते हुए खर ने सोचा कि अपनी पत्नी का अपमान कर, बेटे को मारकर, अब युद्धभूमि में आकर मुझसे भिड़कर लड़ रहा है ! उसने ललकारा— ‘ तेरा कोदंड उठाकर तैयार हो जाओ। १२५ उसने लक्ष्मण पर ऐसी बाणवर्षा की कि उसके कवच विजली-सी, आँखें, घनगर्जना-सी, धनुष की टंकार घनगर्जना की ध्वनि-सी प्रतीत हुई। १२६ —तब लक्ष्मण ने शत्रुपक्ष के बाणों को आकाशमार्ग में ही तोड़कर, रामानुज युद्ध में भैरेव-सा भयंकर हुआ तो चिनगारियाँ वरसाती हुई उसकी दोनों आँखें त्रिनेत्र-सी प्रतीत हो रही थीं। धनुष

पनगुर्वं तिरुवायौळिट्टु विशिखं कीळ्माडै कालाग्नि रु-  
द्रन गंटिकिकद पुर्वनडलैये कोदंडं भुजादंडदौळ् ॥१२७॥

उडियेच्चं धनुवं सिडिल्विनैगमैच्चं केतुवं सूतनं  
मडियेच्चं कडिखंडमार्गे मुरियेच्चं तेरनश्वंगळं  
कैडैयेच्चं बळियं खरं मुळिदु कौडुग्रासियं मेलै पा-  
य्दौडै पौय्दं तलैपारि बीळै रघुवीरं सूर्यहासासियं ॥१२८॥

सौमित्रिय कोपाग्नि शि-ःखा मालैगै सुगिदु खरन विजयश्री सं-  
ग्रामदौळाश्रयिसिदळा \*रामानुज भुज कृपाण धारा गृहमं ॥१२९॥

अनंतरं—

अग्रजन मरण दुःखदौ \* लाग्रहदिं मेलै वाय्द दूषणनं वी-  
राग्रेसरनसियिंद- \* ग्रग्रासं माडिदं जवंगाह्वदौळ् ॥१३०॥

आ समयदौळ्—

समनिसिदत्तु जयश्री\*रमगिगै परिणयनमप्पुदुं लक्ष्मणनौळ्  
सुमनोवर्षं समन्वित \* ममरानक निनदममर जयजयनिनदं ॥१३१॥

अंतु गेल्लंगौडु कैदुविविक शरणेंदु बंद विरोधि वाहिनियं  
विराधितंगै बैसकैय्दु बाळ्वंतुमवरनवर पूर्व वृत्तियौळ् निलिसुवंतुं  
नियमिसि बरुत्तु—

से लगाया हुआ बाण मानो प्रलयकाल के अग्निस्वरूपी रुद्र की कुटिल  
भौंहों के समान दिखाई पड़ा । १२७ उसने विरोधी के धनुष को काट  
दिया; ध्वज को तोड़ दिया; सारथी को मार दिया; रथ एवं घोड़ों को  
मार गिराया । इसे देखकर खर ने निश्चित बाण छोड़े तो लक्ष्मण ने  
सूर्यहास खड्ग से खर का सिर काट दिया । १२८ सौमित्रि की क्रोधाग्नि  
शिखामाला से भयभीत होकर खर की विजय-श्री ने कृपाणधारी रामानुज  
की भुजा में आकर (वहाँ) आश्रय लिया । १२९ —तत्पश्चात्— बड़े  
भाई के मरण-दुःख से कुपित होकर लड़ने के लिए आये हुए दूषण को  
लक्ष्मण ने अपने खड्ग से बली को बलि चढ़ा दी । १३० —उस समय—  
लक्ष्मण के साथ स्थापित जयश्री के सम्बन्ध को देखकर आकाश के  
देवताओं ने विविध वाद्यों से लक्ष्मण का जयघोष किया । १३१  
—इस तरह युद्ध में जीतकर, शरण में आये हुए शत्रुओं को यह आदेश देकर  
कि वे भविष्य में विराधित के आधीन में जीवन व्यतीत करें और अपनी-  
अपनी वृत्ति में निरत रहने के लिए उनको नियुक्त कर, लक्ष्मण लौट रहा था



मदजल धारैयिल्लद दिशागजदंते सुधांशुलेखे यि-  
ल्लद नभदंते कल्पलतैयिल्लद नंदनदंते मेलैयि-  
ल्लद कडलंते केसरिणयिल्लद केसरियंते सीतैयि-  
ल्लद रघुवंश रामनिरै नोडिदनाकुलनागि लक्ष्मणं ॥१३२॥

अंतु मनदौळल्लाडुत्तुमेय्देवंदु चरणारविद रजोललामल-  
क्षित ललाटनप्पुदुमतिविषम रणांगणदौळव्रण कायनुमजेयनुमैनिसि  
विजयश्रीयोडगूडिदुदकै मनदौळे मैच्चि मुहुर्मुहुराशीर्वादि मुखर  
मुखनाद रामदेवनं लक्ष्मणं मदंविक्कैयं कंडैनिल्लैत्तलिर्दपळैवुदुमां  
निन्नल्लिगै बंद पिंदे सिंह शरभादि रौद्रवनचरंगळुय्दुवेंदरियैना-  
वनानुमोर्व मायावि कळ्दुय्दनेंदरियैनिन्नैवरमरण्यदौळ् तौळल्दे-  
ल्लियुमरसि कंडैनिल्लैंदु नौंदु नुडिवुदुमदकै लक्ष्मणं विषण्ण हृदय-  
नुघीपित कोपशिखि शिखाकलापनिंतैदं—

धारिणियं मगुळ्चि कुलपर्वतमं नैलैयि तैरळ्चि नि-  
नीरमैन्लुळुंकि लवणार्णवमं दिवमं नैलक्कै तं-  
दारिदिरांतौडं जवन बारिगै सोवतमागिरैमाळ्पैनि-  
न्नारौ मदीश जानकियनुय्दवरि पौरगैल्लि वय्तपर् ॥१३३॥

कि— सामने, मदरहित दिग्गजकी भाँति, चन्द्रकला-विहीन आकाशमण्डल के समान, कल्पलता-रहित नंदनवन के समान, तट-रहित सागर की तरह, सिंहिणी-रहित मृगराज की भाँति, सीता के अभाव में राम आ रहा था। उसे लक्ष्मण ने व्याकुल चित्त होकर देखा। १३२ —इस तरह विचलित मन से आकर उसने राम के चरणों में मस्तक रख दिया। युद्ध में विजय पाकर आये हुए अनुज के शरीर में कहीं भी (एक भी) घाव न पाकर, मन ही मन संतुष्ट होकर, मुँह से आशिर्वचन सुनानेवाले राम से यह पूछने पर कि सीता कहाँ है, राम ने कहा “मैं तेरा सिंहनाद सुनकर युद्धभूमि में आया। लौटा तो सीता नहीं थी। मैं नहीं जानता कि घोर कानन के दुष्ट मृग उसे ले गये या मायावी राक्षस उसे चुरा ले गये! अब तक बहुत ढूँढने पर भी वह मुझे नहीं मिली।” ऐसा कहने पर आग-बबूला होकर लक्ष्मण बोला— चाहे पृथ्वी उलट-पुलट हो जाय, कुल पर्वत गिर जाय, समुद्र का पानी सीमा पारकर जाय, आकाश पृथ्वी पर आ जाय, मुझसे कोई भी भिड़े तो उसे यम की आहुति बना दूँगा। जानकी का अपहरण करनेवाले कहाँ छिपे रह सकते हैं? १३३ —इतना

अँदोदरि नुडिवन्नैगमिदिरागि बर्प वलमनेककुंडलं कंडिदार  
बलमेने लक्ष्मीधरनिदु विगाधितनेंब विद्याधरं धुरदोळैनगे कदन  
सहायनागि पाळियं पाळिसिदनीगळ् देव निज चरण सेवासक्त  
चित्तनागि बरुत्तिर्दपनातन बलमँदरिपुवन्नैगमैय्दे वंदु राघवन  
पादोपांत प्रदेशदोळ् मैय्यनिक्कि निजव्रत्तांतमनितेंदु बिन्नविसिंद-  
नति प्रचंड निजानुज भुजादंड मंडलाग्र धाराहृतिर्यिंदमर कामिनी  
पर्यक शेखरनाद रवरं पाताळ लंकाधिपतियप्पमदीय जनकनं  
चंद्रोदर वियच्चरेंद्रननुपांशु वधैगेय्वदुमैम्म परिजनमोडिवोगि  
दुर्गममप्पी वनदुर्ग प्रदेशदोळावासमं माडिकोडिपुंदुं विराधित  
नामधेयनप्पानुमिलिये बळेंदु कैलवु कालदिं साधित सकल विद्यनागि  
पगेयं साधिसुवुपायमावुदेंदुम्मळिसुतुमिर्दोदु दिवसमौवरं दिव्य-  
ज्ञानिगळं कंडैम्म पूर्ववृत्तियोळ् निल्वुदक्कुमागदैंबुदं बैससिमैनल-  
रितेंदरु—

संशयमें निल्वय् निज \* वंशागतमप्प वृत्तियोळ् करवाळि  
वंशच्छेदमुमं खर \* वंशच्छेदमुमनोडने पडैदतिबळनि॥१३४॥

अँदुबैससुवुदुमानं- \* दिंदित्तल् निम्म बर्पुदं पादिरे नी  
मिदैन्न पुण्यदिदे- \* ल्तंदिर् तीर्तदुदैन्ने पगेयुं बग्गेयुं॥१३५॥

कहते समय सामने आती हुई सेना को देखकर राम के यह पूछने पर कि वह किसकी सेना है, लक्ष्मण ने बताया “वह विराधित नामक विद्याधर की सेना है, युद्ध में मेरा सहायक बनकर वह लड़ा था। अब आपके चरणारविंदों की सेवा करने आ रहा है।” विराधित श्रीराम के चरणों को प्रणाम कर, अपने बारे में बताते हुए बोला— “अपनी शौर्योन्नति एवं अनुज के साहस से स्वर्ग तक ख्यातिप्राप्त खर ने, पाताललंका के स्वामी मेरे पिता चन्द्रोदर को मारा तो हमारे परिवार ने, भागकर इस दुर्गम वन में आश्रय लिया। मैं यहीं बड़ा होकर समस्त विद्या सीखकर बदला लेने का उपाय सोच रहा था कि एक दिन एक दिव्यज्ञानी को देखकर उनसे यह पूछने पर कि मैं अपनी पूर्व-स्थिति में आऊँगा या नहीं— उन्होंने बताया कि मैं पूर्व-स्थिति को निस्संदेह पाऊँगा। वंश परंपरागत आई हुई रीति से हाथ के खड्ग से जिस तरह बाँस के झुंड काटे जाते हैं उसी तरह एक महान्वीर खर के वंश को ही काट डालेगा। १३४ ऐसा कहने पर मैं तब से आज तक आप लोगों के आगमन के समय की प्रतीक्षा कर रहा था। आज आप मेरे सौभाग्य से आकर मेरे शत्रु

आळ्वेसननेनगे देवर् \* पेळ्वुदु कारुण्यदृष्टिर्गिदैन्नं कै-  
कोळ्वुदु बिन्नपमं बगे \* गौळ्वुदु चरितार्थनागे माडुवुदैन्नं ॥१३६॥

अँदु बिन्नविसि रामदेवन चरण सेवा लाभदिनमृत सेवैव-  
डैदंते परितप्तनाद विराधितंगे लक्ष्मीधरनेंदनेम्मणनेन्न कदन  
केळीविलोकन कुतूहलदिनेन्नल्लिगे वदपिदै जगन्मातेयं सीतादेविय  
नावनानुमोर्व मायावि कळ्दुय्दा काननदोळिर्पनादेसैगग्रजं व्यग्र-  
नागिदेपनदरिनिल्लिगे तक्कपुरुषरनरसलट्टुवुदैने विराधितं  
केळ्दु कट्टुकडैदु कार्य धुरंधररप्प विद्याधररं बैससुवुदुं—

लतिका कुंजंगळोळ् भूविवर कुहरदोळ् घोर कांतारदोळ् प-  
र्वत सानूद्यानदोळ् निर्झर सरिदुपकंठंगळोळ् सार कासा-  
र तटीदेशंगळोळ् पूगोळ्द तडिगळोळ् दंडकारण्यदोळ् कू  
डै तोळ्दर कंडरिल्लंबिकेयनरसि विद्याधरादीश मुख्यर् ॥१३७॥

अंतवर् मनोवेगदि पोगिबंदु जातस्वरूपमं विन्नविसै खिन्न-  
नागिर्द रामंगे विराधितनेंदं मत्कुलागतमुं निसर्गं दुर्गममुमप्प  
पाताळलंकापुरदोळिर्दु सीतादेवियर पिरियण्णनप्प प्रभामंडलनं  
बरिसि बळिक्कै तक्कुदं नेगळलक्कुमदकाने साल्वेनल्लिगे विजयं-

को निर्नाम कर दिया । १३५ आप मुझे आज्ञा देकर, मुझ पर कृपा  
दृष्टि डालकर, मेरे निवेदन को स्वीकार कर मुझे कृतार्थ बनाने की कृपा  
करें ।” १३६ —इस तरह निवेदन कर, श्रीराम के चरणसेवा-लाभ से  
अमृतपान किया हुआ-सा तृप्त विराधित से लक्ष्मण ने कहा— “मेरे  
अग्रज जब मेरे युद्ध-कौशल को देखने के कुतूहल से युद्धभूमि में आये तब  
जगन्माता सीता को कोई मायावी चुरा ले जाकर इसी कानन में कहीं  
छिपा है । उस कारण से भाई चिंता कर रहे हैं । अतः इस कानन  
से जो परिचित हैं, उन्हें ढूँढने के लिए भेज देना होगा ।” इसे सुनकर,  
व्याकुलचित्त हो, विराधित के कार्यकुशल विद्याधरों को यह कार्य सौंपने  
पर— लतामंडपों में, गुफाओं में, घोर कानन में, पर्वत-शिखरों में,  
उद्यान-वनों में सरोवर-तटों में, पुष्प-पौधों के समूहों में, दण्डकारण्य में  
उन्होंने खोज की, लेकिन सीता का कोई पता लगाने में असमर्थ हुए । १३७  
—इस तरह खोजकर मनोवेग से लौटकर वास्तविकता बताने पर खिन्न  
श्रीराम को देखकर विराधित बोला— “मेरे अधिकार के अंतर्गत स्थित  
दुर्गम पाताललंका में आप लोग रहें और सीतादेवी के बड़े भाई  
प्रभामंडल को बुलाकर तत्पश्चात् ही यथायोग्य कदम उठावें । इस कार्य

गैवुदेंदु रामलक्ष्मणरं रथमनेरिसिकौडु चतुरंग वलसहितं नित्या-  
लंकारोदयमप्प पाताल लंकापुरमं पुगुव समयदौळ्—

पुरमं पुगलीयदै सुं- \* दरनैब खर तनूभवं तन्नबलं  
बैरसड्डंबरे मैय्गलि \* विराधितं जवन मसकमं कैकौडं ॥१३८॥

दैसे मसुळे भानुबिंबं\*मसुळे विराधितन चाप विलयांबुददि  
पसरिसि सुंदरनौळ् भय \* रस वर्ष पेचै पेचिदुदु शरवर्ष ॥१३९॥

खरदूषणरवौलंतक \* पुरमं पुगुवंतु सुंदरं गांपने बै  
ळ्ळेरलैगे गरि मूडिदवोल्\*भरवशदि पौक्कनौडि लंकापुरमं ॥१४०॥

अंतवननवयदिदौडिसि महाविभूतियि पुरमं पौक्करन्नेग-  
मित्तलसुरनागसदौळर्णवद मेगे मनोवेगदि पोगुत्तुमिरे—

रवेदं कैगळिवागे दिग्विवरमं हाहा रवं तीवै बा-  
ष्पोद स्वेद जलंगळि करगि नीरागुक्कुवंतागे मैय्  
मोदुत्तुं बसिरं परांगनैयनेन्नं कळ्दुकोडी खळं  
पोदप्पं शरणप्पुदार्परेनुतुं वैदेहि पुय्यल्चिदळ् ॥१४१॥

के लिए मैं ही पर्याप्त हूँ ।” ऐसा कहकर राम लक्ष्मण को अपने रथ में बिठाकर चतुरंग बल (सेना) के साथ सदा सुशोभित पाताललंका की ओर जा रहा था कि— खर के पुत्र सुन्दर ने अपनी सेना को एकत्र कर नगर के भीतर प्रवेश करने से रोका तो अत्यन्तवीर विराधित काल-सा कुपित हुआ । १३८ मानो दिशाओं का प्रकाश बुझ गया हो और सूर्यबिंब कांतिहीन हो गया हो, विराधित के धनुष से प्रयुक्त बाण सुन्दर पर प्रलयकाल के बादलों से बहते पानी-से बरसेने लगे । १३९ बाणों के प्रहार का बलि वनकर यमपुर पहुँचने के लिए सुन्दर, खर-दूषणों के समान मूर्ख थोड़े ही था ? भयभीत हरिण का पैर फूटा सा वह वायु-वेग से भागकर लंका पहुँचा । १४० —उसे इस तरह पराजित कर, राम-लक्ष्मण के साथ विराधितपुर में प्रविष्ट हुआ । इधर रावण आकाशमार्ग में, मनोवेग से जा रहा था कि— अतिशय दुःख होने पर, दिशाओं में हर ओर से हाहाकार ध्वनि भर जाने पर, वहते हुए आँसू और पसीने की गरमी से मानो देह ही द्रवित हो गई हो, हाथों से पेट को पीटती हुई सीता विलाप कर रही थी कि परस्त्री का अपहरण कर ले जानेवाले इस दुष्ट को कौन रोकेगा ? १४१ “राजमहल के निवासी, वनचर, पिशाचोद्भव, अत्युग्र नवग्रह, ज्योतिर्लोक के लोग, विमान में आरुढ़ इन्द्र आदि इस दुष्ट को रोके । यह परस्त्री को, राम की पत्नी सीता को ले जा

भवनावास निवासिगळ सकल वानर्ण्यंतरावास सं-  
भवरत्युग्र नवग्रहादि विषम ज्योतिष्करिद्रादि क-  
ल्प विमान स्थितरी दुराचरितनं माकौळ्वुदन्यांगना  
विवशं दाशरथि प्रियप्रमदयं कौंडुदपं सीतयं ॥१४२॥

धरणी रक्षण दक्षिण भुजं लक्ष्मीधरं मैदुनं  
हरिवंशं जनकं मदीय जनकं वीरं प्रभामंडलं  
पिरियण्णं रघुरामनंगनैन्नं सीतयं पातकं  
दौरेगोट्टुदपनेवैनेदु सति हाहाक्रंदनं माडिदळ् ॥१४३॥

अंतु मुहर्मुहुरूदीरित खमनर्कजटिय मगनप्प रत्नजटि केळ्दु—  
सति पुय्यलिचदपळ् रघूद्वहकुलस्त्री सीते पेण्वुय्यलं  
श्रुति कय्कौंडु केळ्दिदं तवळगंडंनैन्त विख्याति दू  
षितमक्कुं सैरेगौडनं कदनदौळ् वैकौंडु वाहावलो-  
क्षत्रियं वीरुवैनेदु घूमिसिदनं गंडं परिच्छेदियो ॥१४४॥

अंतु परिच्छेदिसि रत्नजटि वट्टभ्रुकुटि दशानन विमानक्कडुं

बंदु—

परिहरिसि पाळियं भू-

चर खेचर चक्रवर्ति रावण नीनी

पर वधुगळिपुवुदुमिहं-

परवळिगुं निन्न महिमैगिदु नडैवळिये ॥१४५॥

रहा है। १४२ अपने वायें भुज की शक्ति से इस भूमि की रक्षा करने में समर्थ लक्ष्मण ही मेरे देवर हैं। हरिवंश ख्यात जनक ही मेरे पिता हैं। वीर प्रभा मंडल ही बड़ा भाई है। मुझे राम की पत्नी को, यह पापी धोखे से ले जा रहा है।” इस तरह सीता विलाप करने लगी। १४३—अर्कजटी का पुत्र रत्नजटी ने सीता की इस विलाप ध्वनि को सुनकर, श्रीराम की पत्नी सीता विलाप कर रही है। कुल-स्त्री का आर्तनाद सुनकर उदासीन हो, निर्लक्ष्य करना मेरी कीर्ति के लिए कलंक है। उसे ले जानेवाले का पीछा करके अपना बाहुवल दिखाऊँ; देख लूँ कि वह कितना बलशाली है। १४४—ऐसा निश्चय कर रत्नजटी क्रुपित होकर, रावण के विमान के सामने आकर, “हे रावण, तू खेचर चक्रवर्ती होकर भी, कुल-क्रम के विपरीत परस्त्री को चाहकर, अपहरण करना इह-पर-लोक के लिए बाधक बन रहा है। यह व्यवहार तेरी कीर्ति के योग्य है?” १४५

अँदु मर्मोद्घाटनं गैय्दु—

मूदलिसि मुट्टैवर्पुदु \* मा दानवनर्कजटियनण्णिगवनौळ्  
काददै करुणिसि विद्या \* च्छेदं गैय्दं निरंकुशं दशकंठं ॥१४६॥

अंतु विद्याच्छेदं गैय्वुदुं—

अंबरदिनात्मविद्या \* डंबरमस्तमिसै विळ्दु मूर्छापन्नं  
कंवु द्वीपदौळळवळि \* दंबरचरनेरकैमुरिद पक्किवौलिदं ॥१४७॥

अन्नैगमित्त दशमुखं लंकैगभिमुखनागि पोगुत्तुं—

बगै संभोग सुखक्कै कातरिसै कण्णळ् कीरि सर्वागमं  
तैगैदालिगिसै मातुगळ् मदनरागोन्मादमं बीरै बा-  
हुगळालिगन लालसंगळ्ळै धैर्यगैट्टु मेल्वाय्व चे-  
ष्टैगै पौलस्त्यनुमौत्तुगौट्टुनेनलारं दर्पकं दंडिसं ॥१४८॥

आगळवनळिपिनळिगैय्तक्कै सीतै सैरिसदै नीनेन्न सौंकिदौडै  
नालगै गिळ्त्तु सावैनेंदु परिच्छेदिसि नुडियै दशास्यनोसरिसि महासतिय  
शीलदळवनरियनप्पुदरिननंतवीर्यं केवलिगळित्त परवधुविरति  
व्रत परिपालनवैनगरिदादुदैने निसर्ग रागिगळप्प पेंडिर परिणाम-  
वैल्लिवरं नडैप्पुदीकैयनाव तैरदौळमौडंवडिसुवुदाव गहनमैंदु तन्नं  
ताने संतयिसुत्तुं पोप समयदौळ्—

—मर्माघात होने जैसा धिक्कार कर, दुत्कारता हुआ पास आ रहा था कि राक्षस ने अर्कजटी के साहस का स्मरण कर उसके बेटे से न भिड़कर उसकी आकाशगामी विद्या का अपहरण कर लिया । १४६ —रत्नजटी की इस विद्या का अपहरण होने पर, आकाश गामी-शक्ति को खोकर मूर्छित होकर नीचे कंवुद्वीप में वह उसी तरह चटपटा रहा था जैसे पंख टूटा हुआ पक्षी । १४७ —इधर रावण लंका की ओर जा रहा था कि, उसका मन संभोग सुख के लिए लालायित हो रहा था; आंखें मर्यादा पारकर सीता का अवलोकन कर रही थीं; बातों में काम-पिपासा अभिव्यक्त हो रही थी; बाहें आलिगन के लिए चटपटा रही थीं और रावण मदन चेष्टा के लिए उद्युक्त हुआ तो काम किसे दंड नहीं देगा ? । १४८ उसके दुर्व्यवहार को देखकर निश्चित रूप से सीता के यह कहने पर कि तूने अगर स्पर्श किया तो मैं अपनी जिह्वा काटकर आत्महत्या कर लूंगी । रावण इस बात का स्मरण कर चिंतित हुआ कि साध्वियों के शील की महत्ता न जानकर अनंतवीर्य केवली द्वारा अनुग्रहीत पर-वधुविरतव्रत का पालन करना उसके लिए असाध्य हुआ ।

अनुवरदौळ् पलायनपरर् गरिसोंकदै हस्तनुं प्रह-  
स्तनुमतिवेगदिं बरूतुमागसदौळ् दशकंठनं विलो-  
चन पथ वर्तियं जयजयध्वनि कैमिगे मुट्टेवंदवर्  
विनमित मस्तकर् मुकुळितांजलिगळ् पोंडेवट्टु पोपुदुं ॥१४९॥  
आगळदं सीते कंडीतं रावणनेंदरिदु—

अनशनमं कैकौडळ्

मनदौळ सतिपतिय कुशलवार्तेयनां के-  
ळ्विनमुण्णेनेंदु नृप मा-

निनियर् सज्जनिकोंगितु नौतरूमौळरे ॥१५०॥

अंतु रावणं लंकैयनेयदवंदु गीर्वाणरमणनेंब निजविनोद वनमं  
पुगुवागळ्—

पुगदिर् वनमं पौक्की

मृगाक्षियं मडगे रामदूतनिनेमग-

च्चिगमक्कुमेंदु कैस-

नैगेयवोल् तळिर तौंगललुगिदुदेलरिं ॥१५१॥

अंता वनमं पौक्कल्लिय विचित्र मणिमय गेहदौळ् वैदेहियनि-  
रिसि तानुं तन्नरमनेय करूमाडमं पौक्किर्पुदुमा समयदौळ् खरदूषणर  
मरणवार्तेयं चंद्रनखि चरवचनदि केळदु—

स्त्रियों की कामना निसर्गदत्त होती है। यह सीता कब तक संयम का पालन कर सकेगी? यह सोचकर कि इसे मनाना (स्वीकार कराना) कठिन कार्य नहीं है, अपने आपको सांत्वना देकर जा रहा था कि इतने में, युद्ध में घायल न होकर पलायन किए हुए हस्त प्रहस्त आकाशमार्ग में अतिवेग से आकर, दशकंठ को देखकर जयजयकार करते हुए, निकट आकर, शीश झुकाकर, हाथ जोड़कर आगे निकल गये। १४९ —तब यह देखकर सीता यह समझकर की वह रावण है, तब सीता ने मन में यह निश्चय कर लिया कि जब तक वह पति राम की कुशल-वार्ता नहीं सुनेगी तब तक निरशनव्रत अपनायेगी। इस तरह व्रतबद्ध नृप मानिनियां (क्षत्रिय स्त्रियां) कौन हैं? । १५० —रावण लंका पहुँचकर गीर्वाणरमण नामक उद्यान में प्रवेश कर रहा था कि, वहाँ के अंकुर गुच्छे हवा के झोंके से सिर हिलाकर संकेत से मानो कह रहे थे 'इस वन में मत घुसो, घुसकर इस सीता को यहां रखोगे तो रामदूत (हनुमान) हमें हानि पहुँचायेगा' । १५१ —इस तरह वन में प्रवेश कर वहाँ के

सुतनं कौदवनं कौ \* ल्व तक्किनिं पोगि निज परिग्रह सहितं  
पतियुं मैदुननुं परि \* हृत जीवितरागे शोक विह्वलैयादळ् ॥१५२॥

अविरल पारिहार्यं रूति शोक रूति प्रतिबद्धमार्गे प-  
ल्लव परिशोभि पाणितलदिं बसिरिं बिडैमोदिकौळ्वुदुं  
तिवळिगळन्नवागे बैरलच्चिरिदंतिरे कण्ण नीर्वोनल्  
कवितरे बंदु चंद्रनखि पौदिवळग्रज पादमूलमं ॥१५३॥

अंतु चंद्रनखि निखिलांतः पुरमुं मंडोदरियं बैशुबंदु मुंदे  
महाशोकंगेय्वु दुमाकैगे संसार स्वरूपमं निळिपि खरदूषणरं कौदन-  
नमोघं कौल्वैनेंदळ्कैयं बारिसि भगवदर्हद्भवनंगळौळ् महापूजैगळं  
माडिसि राज भवनक्के बंदु शय्या सदनमं पौक्कु—

तडैवुदु तक्कुदल्लु खरदूषणरं कडुक्कैयु कौदनं  
मडिपुवैनेंब तक्करिदु सीतेयनेतैरदिदमौतौडं  
बडिसुवैनेंतु मेळिसुवैनेंतु मदीय मनोज तापमं  
किडिसुवैनेंदु पंबलिसिदं पलवं मनदौळ् दशाननं ॥१५४॥

अंतर सौकुमावुदर गाडियुमौंदर कंपुमन्नरौ-  
ळ्वातुमदैतुटप्प रसमुं तनगैतुमसह्यमार्गे ह-

रत्नमंदिर में सीता को रखकर स्वयं अपने प्रासाद के मजले पर पहुँचा ।  
उतने में चंद्रनखी चारणों के मुख से खर-दूषण की मरणवार्ता सुनकर,  
पुत्रवधिक को मारने के उद्देश्य से सेना सहित गये हुए पतिदेव और देवर  
की मृत्यु से वह शोक विह्वल हुई । १५२ पल्लव सदृश करतल से पेट  
पर निरंतर पीट लेने के कारण उसकी (सौंदर्य सूचक) त्रिवलियां मिट  
गयीं और अश्रुधारा वहाती हुई उसने भाई के चरणों में अपना सिर झुका  
दिया तो धारण किए हुए खड्ग की कांति शोककांति से फीकी पड़  
गयी । १५३ —इस तरह चंद्रनखी रावण के अंतःपुर में प्रविष्ट हो,  
मंदोदरी के साथ अतीव शोकाकुल हुई तो उसे संसार का व्यामोह समझा  
कर, खर-दूषण को मारने वाले को अवश्य मार डालने का आश्वासन  
देकर, बहन के भय को दूर कर, अर्हतनिलयों में विशेष पूजा कराकर  
राजभवन में आकर, शय्यागृह में प्रवेश किया तो, उसके मन से यह  
विचार पूर्णतः निकल गया कि खर-दूषण का वध करने वाले को मारने  
में तनिक भी विलंब नहीं करना चाहिए । वह तो इस विचार से  
पल-पल चटपटाया कि सीता को समझा कर किस तरह अपनी काम  
पिपासा को शांत करूँ । १५४ किसी का स्पर्श, कोई दृश्य, कोई सुगंध,



ज्जातन मायै मोहिसुबुदं वगैयं विगतान्य चितना  
सीतैय चितैयि दशमुखं मरवानसदंतै तोरिदं ॥१५५॥

अंतु चिताक्रांतनाद निजमनोवल्लभनं मंडोदरि कंडु—  
खरन विपत्तियौळ विकलनादनै गैत्तिनितेकै पेंडिरं-  
तिरै बहु शोकमीनैरदिनिदोडै गंड गुणक्कै नाडैयुं  
परिभवमैदळैत्तरिवळ् गगनेचर चक्रि जानकी  
विरह कृशानु सुत्तिसुडै चित्तमनाकुलनादनैविदं ॥१५६॥

अेनै दशग्रीवनैन्न वेवसक्किदु निमित्तमल्लु निनगैन्नतैरननरिय-  
लागदेंदु—

बेंडागै मनं मौनं \* गोंडिरै वल्लभन मनमनरिवाग्रहदि  
मंडोदरि माणदेवैस \* गोंडळ् कौतुकमिदें निमित्तमैनुत्तुं ॥१५७॥

अंतु वैसगोंळ्वुदं मरुमातुगुडै लज्जारस निमग्नाननं  
दशानननिरै—

गंडुडैयुट्टु कैदुविडिदुम्मळमं निनगुंटुभाळ्प व-  
ल्लंङिन देव मानव वियच्चररौर्वरुमिल्ल निन्नदो-  
मंडलमी त्रिखंडमुमनाक्रमिसित्तिदु पुष्पकांड को-  
दंडन गोंडुमुचिरुवै तोरवैयातन पूविनंबुगळ् ॥१५८॥

किसी की बात, किसी तरह की रुचि उसे असहन प्रतीत हो रही थी। मनसिज कामदेव का माया प्रताप बढ़ने के कारण अन्य चिंताओं से दूर रहकर केवल सीता की चिंता से वह लकड़ी के खिलौने के समान दिखाई पड़ा। १५५ इस तरह चिंता व्याकुल पतिदेव को देखकर मंदोदरी ने पूछा— “खर के मरण के दुःख से आप जैसे साहसी को इस तरह धैर्य खोना क्या उचित है? यह आपके पौरुष की पराजय है न? वह कैसे जानती कि उसका पति जानकी की अपेक्षा की आग में जल रहा है?” १५६ —तब रावण ने कहा: ‘मेरे दुःख के लिए खर का मरण कारण नहीं है, मेरे मनके दुःख को तू समझ नहीं सकती’। मन मुरझा कर, मौन रहने वाले पति को देखकर मंदोदरी ने उसके अंतः मन की बात जानने के उद्देश्य से आतुरित होकर, इतने दुःख का कारण बताने का आग्रह किया। १५७ —पूछने पर उत्तर न देकर लज्जित रावण ने सिर झुका लिया। “युद्ध की पोशाक पहनकर, हाथ में आयुध धारण कर लड़कर आप में चिंता जगाने वाला वीर देव, मानव, खेचरों में कोई नहीं है। आपकी साहस-गाथा तीनों लोकों में व्याप्त है। ऐसे

स्मरनं मेच्चद मित्री \* परिजं कडगणिसि निनगमिनितच्चिगमं  
तरलार्त नीरे लेप्पद \* बरेपद कंडरणेवैसद पेण्णक्कुमवळ् ॥१५९॥

अंदरिदु मुरियदंतै तैरैयै नुडियै मनदै कौंडु मंडोदरियमौगमं  
नोडि—

अरिपुव वार्तैयल्लु निनगोन्न नैगळ्त्तैय वार्तै नीनै मु-  
न्नरिद बळिक्कदं निनगै वंचिसलागदु तंदै निदु मु-  
दरियदै सीतैयं मदननाकैय दूसरिनेन्ननैच्चपं  
नैरैगौळै पूविनंबलगिनंबुगळैबिनमंबुजानने ॥१६०॥

अंदु मत्तमित्तैदिनिदु पुष्पक विमानदौळ् जानिकियनुरै सैरैविडिदु  
वरुत्तुमाकैय पळुगळिद गाडियं नोडि मनदौळैनगळिपु कैगळिवागे  
सैरिसदै पौर्दल्वरै नीनेन्नं पौर्दिदौडै नालगैगिल्लु सार्वेनैदु जडिदु  
नुडियै सैडैदु लंकैगै तंदु गीर्वाण रमणोद्यानदौळिरिसि बंदैना कुंद  
दळ दवळ लोचनैयलावण्य सुधा सेवै समनिसदिरै सावु समनिसुगुमैने  
दशाननन दशावस्यैयं कंडु मंडोदरि भयंगौंडु—

में क्या मैं समझ नहीं सकती कि आपके दुःख के लिए पुष्पबाण धारी  
मनसिज ही कारण है ? । १५८ स्पष्ट समझ लीजिए कि जो स्त्री  
आपके रूप को, जो मन्मथ के रूप को भी तुच्छ दिखाने वाला है,  
अस्वीकार करती है वह आपके अभ्युदय को निर्नाम कर देगी” । १५९  
—मन में जो भी आया उसे स्पष्ट कह दिया तो अपनी पत्नी का मुख  
देखकर रावण बोला:— “कहने जैसी बात नहीं है क्योंकि यह मेरी कीर्तिका  
प्रश्न है । तू इसे भलीभांति जानती है । अतएव तुझसे नहीं छिपाऊंगा ।  
पूर्व-अपर न जानकर सीता को ले आया हूँ । उसी के कारण मुझे काम  
सता रहा है । उसके पुष्पबाण ऐसे चुभ रहे हैं मानो कोई तीक्ष्ण छुरे से  
वेध रहा हो” । १६० —उसने आगे कहा: “आज पुष्पक विमान से  
जानकी को ले आते समय उसके अतुल रूप को देखकर मनकी आकांक्षा  
बढ़ने पर उसे स्पर्श करने के लिए आगे बढ़ा तो उसने ‘तुम मुझे  
स्पर्श करोगे तो जिह्वा काटकर मर जाऊँगी’ कहकर धमकी दी ।  
उससे डरकर लंका में लाकर गीर्वाणरमण उद्यान में रख आया  
हूँ । कुंदपुष्प की पंखुड़ियों सदृश धवल-लोचना के अमृत सदृश  
स्वरूप का सेवन (भोग) न करूँ तो मैं मर जाऊँगा ।” इस तरह कहने  
वाले रावण की विपरीत दशा को देखकर मंदोदरी भयभीत होकर—  
बिजली की प्रभा और स्त्री का शुचित्व चिरकाल थोड़े ही रहता है ?

अचिर प्रभेयुं पैडिर \* शुचित्वमुं क्षणदिनगळं निल्कुमै पेळ्  
खचरेंद्र निजाकृति चि\* त चमत्कृति कंडिदकै सोलदरीळरे ॥१६१॥

अंदु संतसंबडै नुडिदाकैयनोडंवडिसलाने साल्वेनेंदु समस्तांतः  
पुर सीमंतिनियवैरसु सीतैय समीपकैवंदु—

वनितैयर नयन रुचियि \* तनु रुचियि रत्नभूषणंगळ रुचियि  
दिनलक्ष्मिगे कौर्वुविदु \* देनै मंडोदरि विलासदि कुळिळदंळ् ॥१६२॥

अंतु कुळिळपुंदु—

अनिबररसियर रूपुं \* मनकै सौगयिसिदुदिल्ल सीतैय कैलदौळ्  
दिमलक्ष्मिय कैलदौळ् लो\* चन सुखमं पडैयदंतै ताराविभवं ॥१६३॥

अनंतरमा खचरकांतै जानकिय मुखसरोजमं नोडि—

पंकज संभवं निनगे पासटियल्लद शघवंगे नि-  
न्नं कुडै सैरिसदै चित्तभवं दशकंधरंगे कौ-  
टुं कडुनीरै निन्ननरूप वरंगौडगूडि लीलेयि  
लंकैयनाळ्दु नाळ्दरसिवट्टमनात्म ललाट पट्टदौळ् ॥१६४॥

ई नव यौवनोदयमनी नयनोत्सवमप्प रूपिनु-  
द्यानियनी तनुच्छवियनेवौगळ्दप्पुदौ सोल्लु बंदौडं

और रावण के मोहक रूप को देखकर किसका चित्त भ्रमित नहीं होगा ? ॥ १६१ — इस विचार से कुछ अनुभव करती हुई-सी बोली: “उसे समझाने के लिए मैं स्वयं जाऊँगी।” और अंतःपुर की स्त्रियों को साथ लेकर सीता के पास पहुँचकर, स्त्री समुदाय की आंखों की प्रभा से, उनकी देहकांति से, रत्नाभरणों के प्रकाश से घेरी बैठी तो वह (मंदोदरी) ऐसा दिखाई पड़ी मानो दिनलक्ष्मी का सौंदर्य ही बढ़ गया हो। ॥ १६२ — ऐसा बैठी तो, जिस तरह सूर्योदय के पश्चात् नक्षत्रों की कांति शोभा नहीं देती उसी तरह सीता के वगल में बैठी हुई उतनी स्त्रियों के रूप शोभा नहीं दे रहे थे। ॥ १६३ — तत्पश्चात् जानकी के मुखकमल को देखकर मंदोदरी बोली: “ब्रह्म ने तुझे राम जैसा अयोग्य वर दिया। इसे कामचक्रेश्वर सह न सका और इसलिए उसने रावण के साथ तेरा संबंध जोड़ा है। तू अपने अनुरूप वर को पाकर, माथे पर रानी का सिंहासन धारण कर लंका का शासन कर। ॥ १६४ तेरे नवयौवन के उदय की आंखों को तृप्त करने वाले रूप की, और इस देहकांति की कितनी सराहना की जाय? जिस रावण ने चाहकर (स्वेच्छा से) आयी हुई मेनका को ठुकरा दिया था, आज वही तुझे देखकर हार

मेनकै बाळ्तेगैयद दशानननुं बसदादनेदौडार्  
जानकि निन्नवोलुळिद मानिनियर् कडु गाडिकार्तियर् ॥१६५॥

पदविल्लं ननैयंबिन \* पौदियं पिडिदिरद पददौळानोडिदौडं  
मदनंगं मानिनि दश \* वदनंगं रूप भेदमेनादपुदे ॥१६६॥

इसुवैसकैसु खेचर पुरंध्रियरं भरत त्रिखंडदौळ  
पसरिसु निन्न गोसणैयनाणैयनी खचरेद्र वक्षदौळ  
वसियिसु लक्षिमवोल् विजयलक्षिमवौलीतन तोळ तळपिमौळ  
वौसयिसु नल्मैयं दिवस लक्षिमयनेकैगै बंजैमाडुवै ॥१६७॥

जनकजै निन्न पीवर पयोधर मंडलमं मनोज रा-  
जन विजयाभिषेक सवनोत्सव पूर्ण सुवर्ण कुंभमं  
नैनेयिसुवंतु माडु खचरेद्रन कातर दृष्टि पान चं-  
दन घनसार कर्दम विलेपनदिं कर पल्लवंगळि ॥१६८॥

ऐनै जानकि मंडोदरिगै मनदौळै कनल्दु—

इदु मत्तोन्मत्त जल्पं कुलवधुवरमातल्तु निम्मौदिगर् वं-  
शद केडं नोडदौळ्पं वगैयदै पळिगं पातकक्कं भयं गौ-  
ळ्ळदै पेळर् पौल्ल मातं नुडिविरिदु मनं नोळ्प संकल्प जल्पं  
मदधीशं रामचंद्रं पौरगैने पेररेवातौ जातानुजातर् ॥१६९॥

बैठा है तो तू समझ सकती है न कि तुझ-सी मोहक रूपसी और कौन होगी ? । १६५ वक्ष पर तने धनुष और पुष्पबाण के अतिरिक्त, हे सीता, काम और राम में और कोई भेद है ? । १६६ खेचर कुल की दासियों को आज्ञा दे, भरत आदि खंडों में तेरे शासन की आज्ञा फैला दे । खेचर स्वामी रावण के वक्ष स्थल में लक्ष्मी के समान निवास कर । शय्या सदृश उसकी बाहों में पसर जा । सुख के दिनों को व्यर्थ क्यों गंवा रही है ? । १६७ सीता, तेरे उभरे हुए कुचमंडल और मन्मथ के विजयोत्सव यज्ञ के पूर्ण कुंभ को रावण की कातर दृष्टि से झरे हुए कर्पूर और सुगंध लेपन से भिगी दे" । १६८ —ऐसा कहने पर सीता मंदोदरी के प्रति मन में कुपित होकर: “यह बात कुलवधू को शोभा नहीं देती यह अहंकारकी बात है । आप जैसी नारी वंश की वुराई न देखकर, अहित न चाहकर निंदा और पाप से न डरकर, इस तरह की अयोग्य बात कर रही हैं । यह शायद मेरे मनको परखने का उपाय है । मेरे पति राम ही यह बात कहें तो भी मैं माननेवाली नहीं हूँ । दूसरों की बात ही क्या है ? । १६९ जो स्त्री पतिव्रता नियम का पालन नहीं करती, वह

ननगै पतिव्रतमिल्लद \* वनितै कुलस्त्रीयै भिन्न भाजनमित-  
प्पनुचितमं हरिवंशद \* वनितैयरीळ् नुडियलक्कुमे निम्मन्नर् ॥१७०॥

अँदु मंडोदरियं बिडैनुडिवुद्रुमा समयदौळ्—

जडियुत्तुं चंद्रहासासियनैळसै तदास्थानमं दिव्य गंधं  
कडुमिचं बीरै वज्राभरण किरणमिद्रंगै सौंदर्यदि नू-  
र्मडि मेलैबन्नैगं भोकनै जनक सुतालोकनोत्कंठ चित्तं  
नडैतंदं दानवेंद्रं सुरतरु सुमनोमंजरी कर्णपूरं ॥१७१॥

अंतु बरलौडं—

परिनीरौळगण नैळलं \* तिरै तन्न नोडि नडुगै जानिक दशकं-  
धरनंजलैनुत्तंतः \* पुरमं कण्सन्नैयिंदमल्लि कळैदं ॥१७२॥

अनंतरं जानकीवदन विन्यस्त विलोचनं कमलिनियनैळसुव  
हिमकर किरणदंतै दंतकांति पसरिसै पौलस्त्यनितैदं—

नूपुरमं पदक्कै मणिमेखलैयं जघनक्कै कुंकुमा-  
लेपनमं कुचक्कै पसर्गकणमं नळितोळ्गै पत्र ले-  
खा परिशोभैयं निज कपोल तळक्कै कुडल मनोज सं-  
तापन तप्त मातुरिसिदप्पुदु मन्मनमंबुजाननै ॥१७३॥

कुल-स्त्री कैसे हो सकती है ? हरिवंश की मुझ जैसी बधू का दुःख और अन्याय के लिए कारणीभूत ऐसे पापपूर्ण अनुचित उपाय बताना आपके लिए योग्य है ?” १७० —कहकर मंदोदरी को टोक रही थी कि इतने में, चंद्रहास खड्ग धारण किये, लेपित गंध की सुगंधी को फैलाता हुआ, देहकांति को बिजली की भांति चमकाता हुआ, वज्राभरण की किरणों को, जो इन्द्र-सौंदर्य से भी सौ गुना अधिक चमक रही थीं, चमकाता हुआ जनकसुता को देखने के उत्साह-चित्त से दानवेंद्र रावण वहाँ चला आया । १७१ —आते ही, सीता, जो बहते पानी में कांपती हुई छाया की भांति कांप रही थी, को डराने के उद्देश्य से, रावण ने अपने अंतःपुर की वनिताओं को, आंखों के इशारे से बाहर भेज दिया । १७२ —तत्पश्चात् जानकी के अवलोकनार्थ उत्सुक रावण ने, नीलकमल को चाहनेवाली चंद्रकिरण की तरह, अपनी दंत प्रभा को फैलाता हुआ यूँ कहा: “सीता, तेरे पैरों को नूपुर, कटि को रत्नमेखला, कुचों को कुंकुम लेपन, कोमल हाथों को कंकण, कपोलों को मकरिकापत्र, शोभा प्रदान करने के लिए कामचक्रेश्वर का ताप मुझे सता रहा है । १७३ हाथी पर श्वेतछत्र की छाया में बैठकर, रनिवास की स्त्रियां तेरे आसपास

आनेय मेलै बैळ्गोडैय नण्णैरलोळ् नैलसिदैले सरो-  
जाननै पेंडवासद विलासिनियर् बरै निन्त सुत्तलुं  
जानकि नोड निन्ननगैगण् परितुष्टियनप्पुकैय्यै लं-  
कामगरी बहिः पुर नमेरू विलास वनंगळेळुमं ॥१७४॥

कुलनदियं कुलाद्रि शिखरंगळ दिव्य सरोवरंगळं  
मलय गिरींद्र सानु वनमं लवणार्णव वज्र वेदिका  
विलसनमं विलोचन पथातियिमाडु वियद्विलासिनी  
तिलक मैनिप्प पुष्पक विमानमनैन्नोडनेरि जानकी ॥१७५॥

ऐन्नोळ् पोर्दुडिदिद्रं सिंधुरदकोडिदाद पल्यंकदोळ्  
मुन्नं पद्मजनंचेयं तरिदु तुप्पुळ्गोडुं दिक्पालकर्  
बैन्नित्तिविकद चीलदिं समैद केळीतल्पदोळ् निद्रैगैय्  
निन्नं निद्रैयिनैळ्बुवन्नममरी मांगल्यगीत स्वनं ॥१७६॥

असिरत्नं चक्ररत्नं नवनिधि पलवुं विद्यै कैसादुवुळ्ळं-  
जिसिदै दिक्पालकरं कट्टिदैनुरदिदिरादिद्रनं लीलीयि चा-  
ळिसिदै कैलासमं दक्षिणभरत धराचक्रमं चक्रदिं सा-  
दिसिदै पौलस्त्यनं मीरूवरैसमरदोळ् मानवर् मीननेत्रे ॥१७७॥

रहकर सेवा करती रहेंगी तो तेरी मुस्कराहट भरी आंखें प्रसन्नता की  
तुष्टि व्यक्त करती हुई लंका के चारों तरफ के सात उद्यावनों को खिला  
देगी । १७४ कुल-नदियों को, कुल-पर्वत-शिखरों को, दिव्य सरोवरों  
को, मलय पर्वत के शिखर के वन प्रदेश को, लवण समुद्र को, वज्रदेवी  
तुल्य इस लंका को तेरी दृष्टि से अतिथि बना दे । हे सीता,  
तत्पश्चात् मेरे साथ पुष्पक विमान पर सवार हो जा । १७५ मुझसे  
भिड़ने के कारण इंद्र के टूटे हुए ऐरावत की दाढ़ों से निर्मित शय्या में,  
ब्रह्मा के हँस को मारकर उसके परो से, दिक्पालकों द्वारा निर्मित बिस्तर  
पर सो जा । अमर स्त्रियों के मंगल गीत तुझे जगाने तक सोती  
रह । १७६ चंद्रहास नामक खड्ग रत्न, चक्र रत्न, नवनिधियाँ आदि  
ऐश्वर्य और समस्त विद्याएँ मेरे वश में हैं और मैंने इन्द्र आदि देवताओं  
को पराजित कर कैद कर लिया है; कैलास पर्वत को हिलाया है ।  
मेरे शौर्य से दक्षिण भरत देश को जीत लिया है । संसार में कोई ऐसा  
मानव है जो पुलस्त्य कुल से उत्पन्न इस रावण का सामना कर  
सके ? । १७७ जंगल में भटककर, कंदमूलों को सम्पदा माननेवाले  
राघव के साथ जीने से क्या मिलेगा ? विद्याधरों के क्रीडा सदस्यों जो

काडं कडै तौळलिच काडौडमैयि भोगंगळौळ्  
नीडुं तृप्तियनीव राघवनीळे वैदेहि विद्याधर  
क्रीडासद्मदौळंगराग वसनादि द्रव्यदि मन्मय  
क्रीडासौख्यमनप्पुकैय्दु मैरे नीं नानाविनोदंगळं ॥१७८॥

अँदु परनिंदापरनुमात्मस्तवन तत्परनुमाणि—

अनुनय शतंगळं नुडि \* दनुवशै माडल् वियच्चरेंद्रनुमेना  
तने जनकजैयं गगनम \* ननुलेयंगैय्दौडल्लि मसि पत्तुगुमे ॥१७९॥  
सिरियं मैय्सिरियं मैरे \* दु रावणं सतियनैरगिसल् नैरेदने यो-  
न्नैरेगन्य दीपमैरपं \* तिरे माणिक्य प्रदीपमेनैरगुगुमे ॥१८०॥

अंता दुरात्मन दुरुक्तिगै जनकसुतै कडुमुळिदु मुनिसं मोगक्कै  
तारदे—

नुडियल् तक्कुदै पाळिदप्पि पापक्कमुळ्ळळ्कदी  
नुडियं चिः परदारवन्य शयन स्थानं पैरर् मिद नीर्  
मुडिदुत्फुल्ल कदंवकं तौडैद काश्मीरांगरागादिकं  
मडैगूळ् वीळुडै बाय तंवुलमिवस्पृश्यंगळेनल्लमे ॥१८१॥

गुणहानियिदधोगति \* गुणदि स्वर्गापरर्ग सुखमक्कुमेनल्  
गुणहीननसिरियिदं \* गुणिगळ बडतनमै नाडैयुं लेसल्ले ॥१८२॥

रत्नाभरण, वस्त्र, द्रव्य आदि चाहिए उनसे सजधजकर मन्मय-क्रीड़ा विनोद करते हुए इस संसार में जीना ही तेरे लिए योग्य है” । १७८  
—कहकर पर-निंदा और आत्मस्तुति करने पर, अनुनय की सौ बात करके सीता को वश में करने का प्रयत्न करने पर भी उसके मन में किसी तरह का व्यामोह जगाने से रावण समर्थ होगा ? । १७९ अपनी सम्पत्ति और देह सौंदर्य के प्रदर्शन से रावण ने सीता को अपने वश में कर लेने की इच्छा की । लेकिन जिस तरह दीप की वाती सोना दिखाने पर झुकती है क्या उसी तरह माणिक्य दीप की वाती भी झुकती है ? । १८०  
—रावण की दुष्ट प्रवृत्ति के प्रति सीता कुपित हुई । लेकिन मुख पर उस कोप की छाया को भी आने नहीं दिया । कुल-परंपरा के विपरीत निंदा और पाप से भी न डरकर, इस तरह की बात कोई नहीं कर सकता । पर-वधू, पर-शयनकक्ष, दूसरों के द्वारा स्नान किया हुआ पानी, दूसरों के द्वारा पहना हुआ पुष्प, दूसरों के लेपित सुगन्ध द्रव्य, अन्यो की जूठन, अन्यो के वस्त्र, अन्यो का थूका हुआ तांबूल, ये सब अस्पृश्य वस्तुएं हैं न ? । १८१ “गुण से स्वर्ग और दुर्गुण से अधोगति प्राप्त होती है ।

अरू नीरागिरै तायमळल्वरैगमी वाराशियं तुळ्कलुं  
तिरूकल्लाडलुमी त्रिकूट गिरियं तत्सूर्यहासासियि-  
दिरिदळ्काडिखलुं द्विषन्नृपरनेकाक्षौहिणी सेनैया  
नेरैवं दोर्बल दृष्टनप्रतिहतं रामानुजं लक्ष्मणं ॥१८३॥

रामननंतवीर्यनिदिरोळ भुवन त्रयवांतोडं नृप  
ग्रामणि दोस्सहायदोळे गैल्वनमोघमुदात्त राघवो-  
हाम शिलीमुखं रणदोळन्य सहायमनासैगैव शं-  
कामय पीड्यमानधिराजनीळेककतुळक्कै वर्षरे ॥१८४॥

आहव दोहळं मसुळे मत्पतियिदमगल्चि तंदे वै-  
देहियनेन्ननुक्कैवदिनल्लदोडे दशकंठ राम बा-  
णाहतियि नमंबरगैमंबिरिविट्टु मडल्लत विद्विष-  
ल्लीहितदिदकांड लयकालद संजेमुगिलगळागवे ॥१८५॥

अँदु मरूमातिंगेडैयिल्लदंतु—

विडेनुडिये सीते मुळिसिन\* पडैमातंतिके रावणंगोलवु पदि-  
मंडिसित्तप्राप्ति रसं \*वडेगुं वैषयिकसुखदोळिदु विस्मयमे ॥१८६॥

अंतु दशकंठना कंबुकंठिय कनल्दोनल्दु नुडिव वचनमे सुगिय  
कळकंठिय पुगलैव वक्रवचनदंतै तनगै मदनराग हेतुवागै—

ऐसे में तुम जैसे गुणहीन के ऐश्वर्य की अपेक्षा गुणवान गरीब की गरीबी ही उचित है। १८२ भरा समुद्र भले ही सूख जाय, त्रिकूटगिरि को तुम अपने खड्ग से वेधकर भले ही हिला दो लेकिन रामानुज लक्ष्मण अपने अतुल अद्वितीय साहस से शत्रु राजाओं को उनकी अक्षौहिणी सेना को पराजित करने की क्षमता रखता है। १८३ अनंतवीर्य राम अकेला ही अपने भुजबल से त्रैलोक्यों से भिड़ कर विजयी बनने में समर्थ है। युद्ध में अन्यो की सहायता के बिना ही विजयी बनने वाले उस राम के सम्मुख साहस दिखाने वाला वीर कोई है?। १८४ युद्ध में तुम्हारे सम्बंधियों की जो हार हुई है, उससे डर कर मुझे पति से अलग कर, धोखे से न लाकर सामना करते तो राम बाण प्रलयकाल के मेघों के समान आकाश से पृथ्वी तक तुम्हारा पीछा किए बिना रहते?। १८५ —आगे बोलने का मौका न देकर, निर्भय हो सीता बोली तो उसकी बातों से कुपित न होकर रावण के मन में सीता के प्रति प्यार दुगुना हुआ। अनुपलब्ध विषय सुख के प्रति आसक्ति बढ़ना आश्चर्य थोड़े ही है?। १८६ —सीता की फटकार भरी ध्वनि रावण के लिए वसंतकालीन कोयल की



नयदिंदमी सरोरुह \* नयनेयनळवडिसलाते निल्लळवडिपें  
भयदिंदमेंदु विद्या \* दयितं पडैदं विकुर्वणावैभवमं ॥१८७॥

आ समयदौळ—

रागाविलरापद्गत \* रागदरारेंदु दशमुखंगरिपुववोल्  
आगसदिनपर संध्या \* रागाविलनर्कनपर वारिधिगिळिदं ॥१८८॥

अंतु नेसर पडलौडं—

तोर वैणंगळं तळैदु भूतगणं कुणिदाडुवंतिरल्  
क्रूर मृगंगळव्वळिसि गर्जिसि नुंगलौडर्चुवंतु भो-  
भोरैने रक्तवृष्टिकरेवंतु सिडिल् पौडैवंतु सुत्तलुं  
वारिधि मेरेदपि कविवंतु विगुविसिदं दशाननं ॥१८९॥

अंतु विगुविसुवुदुं—

बगैयौळ जैन पदं ना \* लगेयौळ पंचपदमगलदिरे रत्नद दी-  
विगे परूष पवन हतियं \* बगैयदवौल् सीते बगैदळिल्लुपहतियं ॥१९०॥

आ समयदौळ सवितृमंडलमुदयाचल शिखंड माणिक्यमंडन-  
मैनिसै विभीषण प्रमुख मुख्यपुरुषर् पौलस्त्यन कैलक्के बंदु खरदूषण  
मरण शोक विषण्ण मनरागिर्पुदुमन्नैगमित्त कन्नैमाडदमरेयौळिदुं

मधुर ध्वनि के समान उसके कामदाह को बढ़ाने लगी तो, उसने सोचा कि इस पंकजाक्षी सीता को विनय से समझा-बुझा नहीं सका। अब भय से वश में करेगा। इस विचार से अपने अर्जित शिक्षा से विकार रूप धारण किया। १८७ —उस समय, संध्याराग के साथ सूर्य मानो यह संकेत करता हुआ कि जो लोग मोह-जाल में फंसे हैं वे विपत्ति में पड़े बिना नहीं रहते, पश्चिम समुद्र में उतरा। १८८ —इस तरह सूर्यास्त होने पर, रावण ऐसा भयानक दिखाई पड़ा मानो शवों को ढोकर ले जाते हुए भूतगण नाच रहे हों, गरजते हुए क्रूर मृग निगलने के लिए आगे बढ़ रहे हों, घनगर्जना के साथ रक्त की वर्षा हो रही हो, घनगर्जना प्रहार कर रही हो, समुद्र ही असीम होकर बह रहा हो। १८९ —ऐसा भयंकर दिखाई देने पर, सीता मन में जैन तीर्थंकरों के चरण को जिह्वा में पंचनमस्कारों का उच्चारण करती हुई निश्चल चित्त हो ऐसी बैठी थी जैसे रत्नदीप स्पर्शमणि के तूफान को अलक्ष्य कर देता है। १९० —उस समय उदय पर्वत के शिखर में सूर्य माणिक्य के समान चमक रहा था कि विभीषण आदि मुख्य लोग रावण के पास आकर खर-दूषण के मरण के प्रति विषाद व्यक्त कर रहे थे कि सीता

सीते शोकंगेयव सरमं विभीषणं केळ्दु पुरुष विरहदिनतिप्रलाप-  
गेयवरारंबुदुमा मातं केळ्दु सीतेयितेंदळ्—

तनगिदिराद पैवलमनोर्वने लक्ष्मणनांतु कादै त-  
म्मन रणमं निरीक्षिसलपेक्षिसि पोगे परोक्षदौळ् दशा-  
नतनेळैनंदनां जनकनंदनेयें रघुवीरनप्प रा  
मन वधु सीतेयें पतिवियोग कृशानुसुडल्के बेंदपें ॥१९१॥

अेने विभीषणं नैमित्तिकादेशमं नेनेदु भयचकित चित्तनागि—

पर परिगृहीतेगळिपं \* तरे पुरुषं पुरुष धर्ममळिगुं पळिगुं  
धरे दुर्गति समनिसुगुं \* परिहरिसुवुदारुमदरिनी दुर्णयमं ॥१९२॥

अेंदु विन्नविसै मारीचनुमदनै नुडिये—

स्त्रीरत्नक्कानिरे पैर \* रारोडैयर् मीरुवन्नरारैन्नी दु-  
वरि भुज बलमनैदवि \* चारि दशग्रीवनवर नेळिसि नुडिदं ॥१९३॥

अंतु नुडिदु दानवं त्रिजगद्भूषण दानगजामनेरि जानकियं  
पुष्पक विमानमनेरिसि निखिल सामंत सेने मुंदे परिये पुरस्त्री  
विलासमं तनगे तोर्पुदुं—

की शोक ध्वनि सुनाई पड़ी यह पूछने पर कि पति-विरह से कौन विलाप कर रही है, (इसे सुनकर) सीता यूँ बोली : “अपने से लड़ने के लिए आयी हुई बड़ी सेना से अकेला ही भिड़कर पराजित करनेवाले अपने छोटे भाई लक्ष्मण की युद्ध कुशलता देखने के लिए राम गये तो उनकी अनुपस्थिति में उनकी पत्नी को रावण जबर्दस्ती ले आया है। मैं हूँ रामकी पत्नी सीता; पति-वियोग की अग्नि में जल रही हूँ।” १९१ ऐसा कहने पर ज्योतिषी का स्मरण कर, भयभीत हो, विभीषण बोला, “पर-वनिता को चाहने पर पुरुष अपने पुरुष धर्म को ही खो देता है। सारा संसार उसकी निंदा करने लगता है। उसे दुर्गति प्राप्त होती है। ऐसे अधर्म को कौन टाल सकता है?” १९२ —ऐसा आग्रह करने पर, मारीच ने भी वैसा ही कहा तो, वह अविचारी रावण उनकी निंदा करता हुआ बोला: “जब मैं जिंदा हूँ, संसार की स्त्रियों का स्वामी और कौन हो सकता है? मेरी बातों का उल्लंघन कर, मेरे बाहुबल का सामना कौन कर सकता है?” १९३ —ऐसा कहकर वह अपने हाथी पर चढ़ा और सीता को पुष्पक विमान में बिठाया। उसके सामंत और समस्त सेना आगे-आगे बढ़ी तो नगर की शोभा दिखाई पड़ी। पति-वियोग से उत्पन्न दुःख अतिशय होने के कारण सारा दृश्य सीता के लिए असह्य हो रहा

जानकि जीवितेश्वरनगल्कैयौळगळमाद खेदादि-  
 देनुमसह्यमागै पुरमं पुर गोपुरमं बहिः पुरो-  
 द्यानमनीक्षिसल् बगै विरुक्षिसै कन्नडिसल्कै साल्दळ-  
 जाननै दुःखिते मनसि सर्वमसह्यमैनिप्प वाक्यमं ॥१९४॥

अंतु रामसीमंतिनियं प्रमद मदिरा प्रमत्तं प्रमदवनदौळ् सेरैगैय्दु  
 विरहविकलनागिर्पुदुमातन केडं विभीषणं कंडु भयंगौडु मंतणमिर्द  
 समयदौळ् संभिन्नवैसर मंत्रिमुख्यं दिग्गजद निग्गवमनुडिवंतै  
 वियच्चर पतिय नच्चिन खरदूषणरं कौडु तदपत्यनप्प सुंदरनं  
 पाताल लंकैयि सोदु कळैदु तद्विरोधियप्प विराधितननन्वयागत  
 राज्यलक्ष्मियौळ् निलिसि रामलक्ष्मणर् वैदेहियपोद दैसेयनरियदु-  
 सिकनिर्दरल्लदैयुं विग्रह समग्रनप्प सुग्रीवं नम्मौळादनुबंधदौळ्  
 शिथिलनागिर्कुमातनौळनुबंध मुळ्ळुदरि हनुमनुमैमगैल्लनैबुदुमानुडिगै  
 दशमुखं परिहास मुखरमुखनागि—

कडलौळगौंदैरळ् जलकणं पवनाहृतिं विनष्टमा-  
 दौडे जलराशि कुंदुगुमै मेरैगै दूरमैनिप्प नम्म पै-  
 र्दडे खरदूषणर् कळियै कुंदुगुमै कपि चित्तरिल्लदें  
 किडुवुदो भूचरर् धुरदौळांपरै खेचर चक्रवर्तियं ॥१९५॥

था । नगर, गोपुर, नगर के बाह्य उद्यानों को देखने से उसकी आंखों ने  
 इनकार किया तो दुःखी मन असह्य वाक्य को प्रतिबिंबित करने लगा । १९४  
 —इस प्रकार स्त्री मोहके पागलपन से मत्त रावण ने सीता को प्रमदवन  
 में बंधन में रखवाया । सीता विरहवेदना में ऐसा जल रही थी कि इस  
 अनुचित व्यवहार के लिए मिलनेवाली सजा की कल्पना कर विभीषण,  
 भयभीत हुआ और अन्यो के साथ विचार विनिमय में लग गया । उस  
 समय संभिन्न नामक मंत्रीवर दिग्गज की दाढ़ को तोड़ता-सा बोला:  
 “रावण के संबंधी खर-दूषण को मारकर, सुन्दर को पाताललंका से भगाकर,  
 विरोधी (शत्रु) विराधित को राजा बना दिया है । राम-लक्ष्मण सीता  
 के चले हुए मार्ग को न जानने के कारण चुप है । चंतुर सुग्रीव भी हमारा  
 संबंधी होने के नाते इस तरह चुप है । फिर भी हनुमान हमारा द्वेषी बन  
 बैठा है ।” इसे सुनकर रावण परिहास की हंसी हँसकर बोला: “तूफान  
 के आघात से समुद्र के पानी की एक-दो बूंदें नष्ट होती है तो समुद्र का  
 पानी सूख जाता है ? खर-दूषण के न रहने से हमारी असीम सेना दुर्बल  
 होती है ? वीर कपिवर सुग्रीव और हनुमान के न रहने मात्र से हानि  
 होगी ? अल्प मानव हम खेचर चक्रवर्ति से भिड़ सकते हैं ?” । १९५ ।

अंबुदुमा नुडियनवकर्णिसि निशित प्रज्ञनुमनागतज्ञनुमप्य  
सहस्रमति विद्याबलदौळं भुजबलदौळं षडंगबलदौळमत्यधिक-  
नप्पश्वग्रीव खेचरं भूचरं त्रिपिष्टनश्रमदौळे कौदं भूचररसंख्यात  
खेचरं कादि विधेयरं माडिकौडरेवुदाबाल गोपाल प्रसिद्धमदरिनवर-  
नेळिसुवुदुचितमल्लु सुग्रीवादिगळुमं दान सन्मानंगळिदेमगे माळपुदु  
लंकैगभेद्यमागे विद्याप्राकारमं माळपुदितु बलिदिर्पुदुं वैदेहिय  
विरहदिं रामं विगतदेहनक्कुमंतागे लक्ष्मणंगं प्राण परित्यागमक्कुमेदु  
निश्चयिसि नुडिये विभीषणना प्रकारदिं प्रयत्नपरनागिर्पुदु-  
मन्नैगमित्तल्—

खरदूषणरि पगेयुं \* परिभवमुं तीर्गुमवगे पेळ्वेनेनुतुं  
बरुतुं काननदौळ् वा \* नर चिह्नं कंडनौदु रण मंडलमं ॥१९६॥  
चतुरंग सेनेयुं जव \* नतिकांक्षेयिनुंडु कारिदंतिर्द रण  
क्षिति तलमं कंडं निज \* सती वियोगार्तं चेतसं सुग्रीवं ॥१९७॥

कंडिदेनेंदु बैसगौळ्वुदुमदनरिवनौर्वनिनेंदं बलाच्युतर् बंदु—  
शंबुकनं कौदसिर \* तनं बडेदर् चंद्रनखिय पुय्यल्गत्या-  
डंबरदिनेत्ति बंदुद \* नबरचर बलमनौदेमैय्यौळ् कौदर् ॥१९८॥

—ऐसा कहने पर, उसकी बात का खंडन करते हुए तीक्ष्ण बुद्धिशाली और भविष्य ज्ञाता सहस्रमति नामक मंत्री ने स्पष्ट कहा: “यह सर्वविदित है कि अश्वग्रीव, जो महान विद्वान, भुजबलशाली, षडंग बलशाली था, को आसाना से मारकर, असंख्य खेचरों को अपने वश में कर लिया है। उनकी अवहेलना कर देना उचित नहीं है। सुग्रीव आदि को उचित सम्मान के साथ हमारे पक्ष में मिला लेना चाहिए। हमारे विद्याबल से लंका को अभेद्य बना लेने का उपाय ढूँढना चाहिए। ऐसा करने पर सीता के विरह में राम प्राण त्याग देगा। ऐसा होने पर लक्ष्मण भी मर जायगा।” इधर, विभीषण इस प्रयत्न में था कि शत्रुता जो खर-दूषण के कारण शुरू हुई थी, इस संबंध में समझाकर पराजय से बचा देना चाहिए, वानरपति सुग्रीव आ रहा था उसने मार्ग में युद्ध-भूमि देखी। १९६ युद्ध-भूमि ऐसा दिखाई दे रही थी मानो चतुरंग सेना और यमने अत्यधिक भूख के कारण खूब खाने के पश्चात् उलटी कर दी हो। इसे देखकर सुग्रीव अपनी पत्नी को खोने के कारण दुःखी हुआ। १९७ —युद्ध-भूमि को देखकर, यह पूछने पर कि इसका कारण क्या है एक ज्ञाता व्यक्ति ने बताया कि बलदेव अच्युत आकर, शंबुक को

खरदूषणं कौर्द \* विराधितंगवन पूर्ववृत्तियनित्त्  
 सैरगिल्लदवर् कारण \* पुरुषर् पाताळलंकैयोळ् बंदिर्द ॥१९९॥

अनुजं लक्ष्मणनग्रज \* ननंत बलनप्प रामचंद्रं सकला  
 वनिपति तत्पद सेवैयि \* ननाकुलं तीर्गुमार पगेयुं वगेयुं ॥२००॥

गरल ग्रीवनहींद्रनिंदु मृगलक्ष्मं शंकरं नीलकं-  
 धरनेंदेळिसि तन्न निर्मल यशं दिक्कामिनी मौक्तिका-  
 भरणं कायलुमीयलुं नैरेव पुण्यात्तमं परार्थं प्रियं  
 पुरुषार्यायितनैक रत्न कलशं साहित्य विद्याधरं ॥२०१॥

इदु परम जिनसमय कुमुदिनीशरच्चंद्र बालचंद्र मुनींद्र  
 चरणनख किरण चंद्रिका चकोर भारती कर्णपूर श्रीमद-  
 भिनवपंप विरचितमप्प रामचंद्र चरित पुराणदौळ् सीताहरण वर्णनं  
 नवमाश्वासं ।

॥ नवमाश्वास समाप्त ॥

मारकर, खड्ग-रत्न को प्राप्त कर लिया । चंद्रनखी का हाहाकर सुनकर सजधजकर आये हुए आकाशगामी खेचरों को बलाच्युतों ने अनायास मार दिया । १९८ खर-दूषण को मारनेवाले विराधित को उसका पूर्व राज्य दिलाया । उनका साहस अतुल अद्वितीय है । वे कारणपुरुष हैं । पताल लंका में वे ठहरे थे । १९९ लक्ष्मण छोटा भाई है, बड़ा भाई महान पराक्रमी राम है । वे दोनों श्रेष्ठ राजा हैं । उनकी चरण-सेवा से किसी की भी शत्रुता नहीं रह पायेगी । २०० महाशेष, जिसके गले में विष रहता है, आज राम के रूप में पृथ्वी में जन्म लिया है । उसका निर्मल यश दिग्वनिताओं के लिए मोती का आभरण बन गया है । शरणागतों की रक्षा करने में, याचक को मांगी हुई वस्तु प्रदान करने में वह समर्थ है । अन्यो को उपकार करने की प्रवृत्ति रखता है, पुरुषार्थ में रत्न-कलश के समान है । वह साहित्य विद्याधर है । २०१ यह कवि अभिनव पम्प, जो परम जिन समय और कमलों के लिए शरत्काल के चंद्र के समान माने जानेवाले बालचंद्र मुनींद्र के पदनखों के चंद्र-प्रकाश से पवित्र एवं जो सरस्वती के कर्णाभरणों के समान है, के 'रामचंद्र चरित पुराण' का सीताहरण वर्णन—नवमाश्वास है ।

॥ नवमाश्वास समाप्त ॥

दशमाश्वास

श्रीललना स्तनभर निबि \* डालिंगन कुंकुमांकितोरस्थलनु-  
वीलोक मंडनं महि \* मालंबन चारु चरितनभिनवपंपं ॥ १ ॥

अने मनदे कौंडु सुग्रीवनी महानुभावरप्प रामलक्ष्मणरिनेन्न  
पगैयुं बगैयुं तीर्गुमैदु निश्चयगैयुदु निजागमनमं विदितंमाळ्पंतु मुंदे  
विराधितनल्लिगे दूतनं कळिपि—

बलसहितं सुग्रीवं \* बल मारायणर बलदौळभिमतमं ती-  
चलौडचि वियन्मुखमं \* वलिमुख जय वैजयंति चुंबिसे बंदं ॥ २ ॥

अंतु बंदु पुरमं पुगुव समयदौळ लक्ष्मणनीतनार्गेने विराधितनेदं  
किष्किंध नगराधिनाथनुं कपिध्वज कुलध्वजनुं सूर्यजय प्रिय तनूजनुं  
बालि भट्टारकरिं नेगिरियनुमंगदन जनकनुमप्प सुग्रीवं निम्मनो-  
लगिसल् बंदनेदु बिल्लविसुवन्नेगं—

अविचलित धैर्यनुत्तुं \* ग वंशनप्रतिम सहज सत्वं कपि के-  
तुवुदात्तं बंदं नडे \* व वर्षधर शौलमैबिनं सुग्रीवं ॥ ३ ॥

अंतु बंदु रामलक्ष्मणर चरणकमक्कैरगिदनंतरं तनगैरगिद  
विराधितनं परसि सुग्रीवं नियमितासनदौळिर्पुदुमुदात्त राघवं—

अश्वास—१०

उज्ज्वल चरित्रवान अभिनव पंप श्रीलक्ष्मी के घने कुचों का आलिंगन करने का साहस और समस्त लोकों के लोगों से वंदनीय होने की महिमा (क्षमता) रखता है । १ —ऐसा कहने पर, सुग्रीव ने उस बात को मानकर और यह सोचकर (समझकर) कि इन महानुभाव राम लक्ष्मण से अपने शत्रुओं का नाश कर सकता है, अपने आने की पूर्व-सूचना देने के उद्देश्य से विराधित के पास दूतों को भेजकर,— और इस विचार से कि अपनी सेना और राम लक्ष्मण के द्वारा अपनी इच्छा पूर्ण हो जायेगी, आकाश के मुख का चुंबन करता हुआ एवं कपिध्वज को फैलाता हुआ सुग्रीव वह आ पहुँचा । २ —इस तरह आकर नगर प्रवेश करते समय लक्ष्मण के यह पूछने पर कि वह कौन है, विराधित ने बताया: “यह किष्किंधा का राजा है, कपिध्वज कुल का भूषण है; सूर्यजय का पुत्र है; बालि भट्टारक का छोटा भाई है; अंगद का पिता है और नाम है सुग्रीव । आपको प्रसन्न करने के लिए यहाँ आया है ।” ऐसा निवेदन कर रहा था कि,— अचल धैर्य से परिपूर्ण, श्रेष्ठकुल में जन्म लेनेवाले सहज

कुशलमे निमगेने निज पद\* कुशेशयक्कैरगुवंतु सैपाय्तेनंगि  
कुशलमे नरेंद्र पेररि \*कुशलं विपदुयहतंगे समनिसिदपुदे ॥ ४ ॥

अंबुदुं लक्ष्मीधरनिवरेनिमित्तं बंदरेने जांववं मुकुळित कर  
सरोजनिर्तेद—

सुग्रीवन कुलवधु कं \* वुग्रीवे सुतारैयैवळा सतियोळ तौ-  
ट्टाग्रहदिंदरमनेय \* सुग्रीवन रूपगौडु खळनौळवौक्कं ॥ ५ ॥

औळगण पौरगण कापिन\* कुल वृद्धरुमंगरक्षरू पडियररू  
खळनं सुग्रीवनेगे \* तौळवुगलित्तर विचित्रमवन चरित्रं ॥ ६ ॥

औदच्चिनौळोत्तिद तैर \* दिदिदेडिमवन रौय्तमं कंडु लता  
सुंदरि मायाविय रू \* पैदरिदळ् सतिय सैपनदनेवेळ्वे ॥ ७ ॥

अरैयन कुरिपुगळं त \* न्नरिवन्नवनवन तनुविनौळ् काणदिवं  
पैरनेंदरिदवनेदे पडि \* देरेविनमोवरिय पडियमासति केत्तळ् ॥ ८ ॥

हरिणाक्षि सैज्जैवनेयो \* वरियोळ् मैयारैये वगेयोळोगेदुम्मळदि  
देरेदप्पल् पडैयदे खळ \* नैरेदप्पिद दंदशूकनंददिनिर्द ॥ ९ ॥

सत्व से युक्त सुग्रीव चलता पर्वत-सा चला आया । ३ —इस तरह आकर राम लक्ष्मण के चरण कमलों में नमने के बाद नमस्कार करने वाले विराधित का अभिवादन कर योग्य आसन पर बैठने के पश्चात् श्रीराम ने पूछा:— “कुशल हो न सुग्रीव ?” उत्तर में सुग्रीव बोला: “आपके चरणों पर झुकने के पश्चात् कुशल नहीं तो और क्या ? जिन पर आपकी कृपा होती है उनके पास विपत्ति आ सकती है ?” । ४ —ऐसा कहने पर राम ने जाँवव से पूछा कि वे लोग, किस कारण से वहाँ आये हैं ? जाँववने हाथ जोड़कर कहा:— “सुग्रीव की पत्नी तारा को चाहकर, एक राक्षस ने सुग्रीव का रूप धारण कर राजमहल में प्रवेश किया । ५ उसे असली सुग्रीव समझकर, भीतर और बाहर के पहरेदार सैनिकों ने भीतर जाने दिया । उसकी कहानी बड़ी अजीब है । ६ सुग्रीव और मायासुग्रीव में लेशमात्र भी अंतर न रहने पर भी अपनी चतुरता से ताराम ने पता लगा लिया कि वह व्यक्ति असली सुग्रीव नहीं है । ७ पति के विशिष्ट चिह्नों को मायासुग्रीव में न पाकर उसे पराया समझकर वह इतना और ऐसा रोयी कि मायासुग्रीव का हृदय फट जाय । ८ वह शय्यागृह में छिपकर बैठ गयी और मन ही मन दुःखी हुई । तारा कहीं दिखाई न देने पर राक्षस की स्थिति आश्रय खोये हुए सांप के समान हुई । ९ उस समय असली सुग्रीव उद्यान से अपने अंतःपुर में आया और राक्षस को पाकर;

आ समयदौळुद्यानदि \* नी सुग्रीवं स्वकीय भवनक्केळ्त्त-  
 दा सुग्रीवन गौडु \*क्कासुरमेने मसगि कादलुद्यतनादं ॥ १० ॥  
 अवनुं बवरक्कौडरिसि \* दवसरदौळ् दिटद पुसिय सुग्रीवन भे-  
 दवनरियदे वारिसिदर् \* बवरमनाप्त प्रधान सेना मुख्यर् ॥ ११ ॥  
 मूवत्तक्षौहिणिवैर \* सा वधुवं काडु वालिदेव सुतं रा-  
 जावसथदौळिर्द शौ \* र्यावसयं चंद्ररश्मि दोर्बल दृप्तं ॥ १२ ॥

आ क्षणदौळेळक्षौहिणीबलंबैरसंगदकुमारं माया सुग्रीवनं  
 तंदैयैव संदैगदिं स्वीकरिसि नळनननिर्ते बलंबैरसु सुग्रीवनं  
 पौरवौळलौळ् सैरेगेय्दिरेंदु नियमिसि बेरेवेरे औलिदिर्पुदुमी सुग्रीवं  
 हनुमनल्लिगे पोगि निज वृत्तांतमं निवेदिसुवुदुं—

हनुमं माया सुग्री \* वननिक्कुवैनेंदु बंदु भाविसि सुग्री-  
 वनदावनेंदुमरियदे \* मुनिदिरियदे मगुळे पोदनेळिदनादं ॥ १३ ॥

अंतातं पोपुदुमी सुग्रीवं निम्म दोर्बलदगुर्वुमनव्यवहित परहित  
 व्यसनमुमं केळ्दु सुतारा विरहदिं चंडकिरण किरणमनासैगेय्विरूळ  
 चक्रवाकदंतै निम्म चरणमे शरणेंदु बंदनेबुदुमुदात्तराघवं लक्ष्मणन  
 मोगमं नोडि—

कुपित होकर, उससे भिड़ने के लिए तैयार हो गया । १० मायासुग्रीव और असली सुग्रीव के बीच युद्ध हुआ तो उन दोनों के अंतर समझने में असमर्थ होकर मंत्री और प्रधान सेनापतियों ने युद्ध को रोक दिया । ११ तीस अक्षौहिणी सेना की सहायता से तारा की रक्षा करके बाली पुत्र अपने भुजबल-पराक्रम के लिए प्रसिद्ध हुआ । १२ —उस समय सात अक्षौहिणी सेना के साथ अंगदकुमार स्वयं आया और मायासुग्रीव को ही अपना असली पिता समझकर, असली सुग्रीव को नगर के बाहर स्थित कारागृह में रखने का अपनी सेना को आदेश दिया । हनुमान के पास जाकर सुग्रीव ने घटित सारी घटनाएँ बतायीं तो,— हनुमान मायासुग्रीव को मारने के लिए आया लेकिन दोनों को देखने के पश्चात् समझ नहीं पाया कि कौन असली है और कौन मायावी । इससे कुपित होकर जैसा आया था वैसा ही लौटा और अपहास्य का पात्र बना । १३ —इस तरह उसके चले जाने पर, यह सुग्रीव आपके बाहुबल और आपकी परोपकारी प्रवृत्ति को सुनकर, तारा के विरह से, सूर्य किरणों को चाहने वाले रात के चक्रवाक पक्षी की भांति आपके चरणों में आया है” ऐसा कहने पर लक्ष्मण का मुख देखकर राम ने सोचा,— वह उनकी तरह ही दुःखी है । उसका



अम्मोदिगनीतन मन \* दुम्मळमं कळैवुदेंदु कारूण्यपरं  
 तम्मंगे नुडिदनयिग \* लम्मन्निसुवळ्ति राघवंगे निसर्गं ॥ १४ ॥  
 आदोरेयनुमं काडिद \* ना दोरेयं हनुमनळ्कि काददे नैवदि  
 पोदनवनधिकनेन्नदे \* कादिकौलल् वगदनेनुदात्तनी रघुजं ॥ १५ ॥

अने रामचंद्रननुग्रहकै सुग्रीवं समाहित चित्तनागि विराधितन  
 मोगमं नोडि—

विरह व्याकुलरंते देवरूसिर्दी वृत्तांतमेनेंदु वा-  
 नर चिह्नंगे विराधितं तिळिपिदं कांतारदौळ् जानकी  
 हरणं वंचनेयिदमादतैरनं संग्राममादंदमं  
 खरनुं दूषणनुं जनार्दनन कैयौळ् कादि सत्तंदमं ॥ १६ ॥  
 आरूय्दरेंदुमरियदै \* नारायणनिर्दनरिदौडुय्दन करूळि  
 वीरश्रीगे भुजासिय \* धारा गृहदल्लि तोरणंगट्टदिरं ॥ १७ ॥

अने सुग्रीवनवसरंवडेदु सप्त दिवसकै देवियर सुद्धियं  
 तपेनेंदतिप्रतिज्ञेगेय्दु विन्नविसि मेच्चै निच्च पयणदि वलनुमच्युतनुं  
 विराधितनुं बैरसु किष्किधपुरमनेय्दि दूतननट्टुवुदु मातं यमदूतनंते  
 बंदु साहस गतियं कंडु—

दुःख दूर करना चाहिए । शरणागतों की रक्षा करना राम का सहजगुण है न ? १४ ऐसे व्यक्ति को विपत्ति के पात्र बनाने वाले कपट सुग्रीव से डरकर यद्यपि हनुमान लौटा तथापि उस मायावी से उदात्त राघव लड़ने के लिए तैयार हो गया । १५ —राम की दर्शाई हुई सहानुभूति के प्रति विनीत और संतुष्ट होकर, सुग्रीव विराधित का मुख देखकर,— विरह-व्याकुल से पूर्ण—सा यह पूछने पर कि श्रीराम के व्यक्त विषय क्या हैं, विराधित ने बताया कि किस तरह युद्ध में खर-दूषण को लक्ष्मण ने वध किया और रावण ने धोखे से किस तरह सीता का हरण किया । १६ “राम नहीं जानता कि सीता का हरण किसने किया है । अगर जानता तो हरण करने वाले की अँतड़ी की माला से विजयलक्ष्मी के मंडप में तोरण बँधवाये बिना नहीं रहता” । १७ —ऐसा कहने पर सुग्रीव ने तुरंत प्रतिज्ञा ली कि वह सात दिनों के अंदर सीता का समाचार ला देगा । उसकी प्रतिज्ञा से संतुष्ट हुआ । राम लक्ष्मण और विराधित को साथ लेकर सुग्रीव किष्किधा आकर दूत को नगर में दौड़ाया तो वह यमदूत के समान पहुँचकर साहसगति से मिलकर बोला,— “राम ने सुग्रीव को आश्वासन दिया है कि अगर भगवान भी उसके शत्रु की रक्षा करने आवे

देवर् कावौडमिदु निन्न पगोयं सुग्रीव कौदीवेनै-  
दा वीराग्रणि विग्रह व्यसनदिदेळ्त्तंदनि प्राणमं  
कावुद्योगमिदौदे मत्पतिय पादांभोजमं बंदु काण्  
जीवाकर्षण विद्येयं मेरेयदन्नं राम रौद्रेषुगळ् ॥ १८ ॥

अँदु गजरि गर्जिसिद दूतन मातिंगै मुळिदु मुळिसं मोगक्के  
तारदे—

सैरगं बैरगं बगोयदे \* पुरमं पौरमट्टु कृतक सुग्रीवं के-  
सरियंतै गर्जिसुत्तु \* निरंकुश मुट्त्वेवंदनिदिरोड्डणमं ॥ १९ ॥

आजिगिदिरेत्ति बरै मा\* या जीवियनंदु कंडु वानरचिह्नं  
स्त्रीजं कोपानलनु \* तेजिसै काळ्किर्चु नैगैद नगदंतिर्द ॥ २० ॥

आ क्षणदौळ् परस्पर निरीक्षणदि मुळिसुण्मि पौण्मे र-  
क्तेक्षणरात्मशक्तिंगै शरीर बलक्कनुरूपमप्पुवं  
लक्षणयुक्तमप्प गदेयं तळैदिर्वरुमिर्वलं विगु-  
तीक्षिसै मीरिदर् विकट शृंग समग्र कुलाचलंगळं ॥ २१ ॥

अंतु गदयुध सन्नद्धर् पंचविध स्थानकदौळमष्टविध चारणैयो-  
ळमतिचटुलरागि—

तो भी उसे (शत्रु को) मारे बिना नहीं छोड़ेगा । और इसी उद्देश्य से युद्ध करने आया है । अब तुम अगर अपना प्राण बचाना चाहते हो तो लो मेरे स्वामी के चरणारविंद से मिलकर इस बातका निवेदन करो ताकि राम तुम्हारे प्राण न ले ।” १८ —इस तरह गरजकर कहने वाले दूत की बात से क्रुपित हुआ लेकिन चेहरे में प्रकट होने न देकर, —अपने लिए प्राप्त आश्रय और आश्चर्य करा देनेवाले दूत की बात की परवाह किए बिना कृतक सुग्रीव नगर से निकलकर, सिंह-सा गरजता हुआ, निडर हो, सामने खड़ी सेना के पास आया । १९ युद्ध के लिए आगे बढ़े हुए माया सुग्रीव को सुग्रीव आग बबूला होकर दावानल फैले पर्वत के समान दिखाई पड़ा । २० उस समय परस्पर अवलोकन से कोपाग्नि उनके मुख से उज्ज्वलित होकर बाहर निकली; आँखें रक्तवर्ण में परिवर्तित हुईं, अपने देहबल के योग्य गदाओं को धारणकर, मुड़कर अपनी-अपनी सेना को देखते हुए तैयार हुए तो ऐसे दिखाई पड़े मानो दो पर्वत मिलने आये हों—आमने सामने आ गये हैं । २१ —इस तरह गदायुद्ध धारणकर, पंचविध (प्रकार) स्थानक और अष्टविध क्रम से पूर्णरूपेण परिचित कुशाग्रमति होकर, चलने के ढंग से, गदा के प्रहार से, श्वासोच्छ्वास के क्रम से,

नडेव नडे पौय्व गदैयं \* विडे बीसुव पौय्लनौडने कट्टुव कडुपुं  
 कडुविन्नणमुं तमगळ \* वडे तागिदरिळैयुमागसं तागुववोल् ॥ २२ ॥  
 उरवणैयि बाह्यभ्यं \* तरंगळं वामं दक्षिणंगळनरिदौ-  
 वरनौवर् पौय्यै गदा \* परिहरणं पडेदुदिवलक्कं भयमं ॥ २३ ॥  
 भरदि पौय्वुदुमोरो \* वर गदैयोळ् गदै पळंचे किडिसूसै रणा-  
 जिरदौळकांडद केंडद \* सरि सुरिववौलादुदवरदेनतिवलरो ॥ २४ ॥  
 ओरन्नर् तम्मौळगा \* कारदितिनितल्लु सत्वदि साहसदि-  
 दोरन्नर् विन्नणदि \* बीरदिनोरन्नरनृत ऋत सुग्रीवर् ॥ २५ ॥

आ समयदौळ् संवर्त समयद कृतांतनंते मामसकं  
 मसगिबीसुत्तु—

कालदंड प्रतिम घनगदा दंडमं कणळिदं  
 सूसुत्तु केंडमं मेळिसै जयवधु तन्नुच्च दोर्दंडमं सं-  
 त्रासं सेनाद्वयक्कं समनिसै तैरपं पार्दु सुग्रीवनं मा-  
 या सुग्रीवं गदादंडदिनडसि सिडिल् पौय्ववोल् काय्दु पौय्दं ॥ २६ ॥

अंतु बसवळिदु वीळै पौय्वुदुं मूळैवोदनं गतप्राणने गैत्तु  
 मायावि मगुळै पोपुदुं जांववादिगळ माळ्प शिशिरोपचारदिदैतानुं  
 मूळैयिदैळ्चत्त सुग्रीवन मौगमनुदात्त राधवं नोडि—

अपने चातुर्य का प्रदर्शन करते हुए, ऐसे भिड़ गये मानो अवनी और अंबर मिल गये हों। २२ शौर्य से भीतर-बाहर के अंतर को जानकर, दायें-बायें को पहचानकर, एक दूसरे पर प्रहार करने लगे तो इनके गदाओं के आघात दोनों पक्ष की सेनाओं को भयभीत कराने लगे। २३ बड़ी तीव्रता से एक दूसरे पर गदाओं से परस्पर प्रहार करते समय गदाओं के घर्षण से अग्नि की चिनगारियां बरसने लगीं तो ऐसा प्रतीत हुआ मानो युद्ध भूमि में अग्निवर्षा ही हो रही हो। २४ अपने देहबल के अतिरिक्त अपने बल, साहस, कुशलता आदि से सुग्रीव और मायासुग्रीव लड़ने लगे। २५ —उस समय उनमें प्रलयकाल के यमके समान क्रोध कौधने लगा तो कालतुल्य गदा को घुमाता हुआ, आँखों से अग्निक्ण बरसाता हुआ अपने भुजबल से जय-वधु को बलात्कार से खींच लाने की उत्कट इच्छा को (सुग्रीव द्वारा) छीने जाने का भय (शंका) उत्पन्न होने पर मायासुग्रीव ने गदा से सुग्रीव पर प्रहार कर गिरा दिया। २६ —इस तरह गिरकर मूर्छित सुग्रीव को मृत समझकर मायासुग्रीव मुड़कर चला गया। लेकिन जाँवव आदि के

तनुवं भाविसि नितगं\* तनगं सादृश्यमार्दोडकुमपायं  
नितगेंदु बैचिदें ती \* चैने मौनेयोळ् नाळै निन्न पगैयं बगैयं ॥ २७ ॥

अँदु नुडिदु मरूदेवसं रणभूमिगे वदु माया सुग्रीवनं कंडु—  
कडुमुळिसि कट्टिदिरोळ् \* नडैवैडैयोळ् रामनातनं लक्ष्मणनि  
पिडियिसिदं मौनेयोळ् मा\* पंडैगंडोडे सैडैव गंडने सुग्रीवं ॥ २८ ॥  
आ समयदौळ्—

मौनेयोळ् मारांत चातुर्बलमनळरै बैकौडु कैकौडु सुग्री-  
वननावं कावौडं कौदपेनेनगिदिरारेंदु मैय्वैचिदुद्वृ-  
त्तननत्तित्तल् मगुळ्पोगदिरेने रघुजं केळ्दु पौय्वैत्त पंचा-  
ननदंतैयनंदना साहसगतिवरैगं गंडरोळ् गंडनावं ॥ २९ ॥

अंतैयदवर्युंदुं—

आ रामनिदिरोळा वि\* द्वारूपं पिंगिपोगे साहसगति त-  
प्तारक्तायश पिंडं \* नीरोळगळ्दंतै तन्न तेजंगेट्टं ॥ ३० ॥  
परिहरिसि पोगे माया\* स्वरूपमळवळिदनिल्ल खेचरपति भी-  
करूपं निजदिदं \* पेरैयिक्किद कृष्ण सर्पनिर्पतिर्द ॥ ३१ ॥

शीतोपचार के कारण सुग्रीव जागा तो उसका मुख देखकर उदात्त राघव ने कहा: “मैंने तुम दोनों में परस्पर सादृश्य, साम्य देखा। अतः मैंने सोचा कि ऐसी (संदिग्ध) स्थिति में बाण चलाना खतरे से खाली नहीं है; इसी से मैं डर गया। कलके युद्ध में तुम्हारे शत्रु को अवश्य मारूंगा।” २७ —ऐसा कहकर अगले दिन युद्ध-भूमि में आकर माया-सुग्रीव को देखकर, अत्यंत क्रोध से सामने चलते समय राम ने उसे लक्ष्मण से पकड़वाया। शत्रुसेना को देखकर भी वह मायासुग्रीव पीछे हटा? ॥ २८ —उस समय, युद्ध में सामने से आती हुई चतुरंग सेना से भिड़ता हुआ माया-सुग्रीव बड़े अभिमान से कहने लगा “सुग्रीव की रक्षा के लिए जो भी आगे बढ़ेगा उसे मैं मारूंगा, मेरा सामना कौन कर सकता है? कोई भी इधर उधर न भागे।” यह सुनकर राम घायल सिंह-सा दृढ़ पग बढ़ाते हुए मायासुग्रीव के पास आया। उसके समान धैर्यशाली पुरुष और कौन है? ॥ २९ —ऐसा आगे आ रहा था कि, राम के सम्मुख माया-सुग्रीव का कपट रूप अदृश्य हुआ और वह उसी तरह अपने तेज को खो बैठा जिस तरह तप्त लोहे को पानी में डुबोने पर वह अपना रूप खो लेता है। ३० कपट रूप गायब होने पर भी वह राक्षस डरे बिना अपने असली भयानक रूप में, कंचुल छोड़े हुए कृष्ण सर्प के समान

आगळंगदनदं कंडु निज वल सहितं सुग्रीवनं वंदु कूडे लक्ष्मण-  
देवनैलवो सुग्रीवनं शरणबोक्कु जीविसैने मुनिद्रु साहसगति रघुवीरनं  
मुद्रुवंदु—

अंतुपेरगिक्कि पगीयं \* मुंतादंतण्मैनुत्तुमिसै नगे रामं  
दंतांशु निमिर्दुववनसु\* वं तैगेयल् निमिर्द काल पाशंगळवोल् ॥ ३२ ॥

अंतु नसुनक्कु—

तैगेदंबं दौणैयि तौडचि तिरुवायौळ् कर्णमूलंवरं  
तैगेदेसाडे वलं जिताहितवलं तत्सायकं दैविकं  
तैगेदत्तातन तोळौळिर्द विजयश्रीकांतैयं प्राण वा-  
युगळं मेय्देगेवंतु वानरपताक स्वांत चिताज्वरं ॥ ३३ ॥

अंतु साहसगति गतप्राणनागे—

नोडिदौडोडिपोय्तवन नच्चिन विद्यै रघुप्रवीरने  
साडिदौडौदे बाणमवनं नडे नोडि नैलक्के सोवतं  
माडिदुदेंदु तूगि तलेयं पौगळ्दं तनगिष्ट सिद्धियं  
माडिद दृष्टिपात शरपात चमत्कृतियं कपिध्वजं ॥ ३४ ॥

आगळखिळ जयजय ध्वानमौळवै राघवनमोघ शरासनमं  
पूजिसि करसरोजमं मुगिद्रु—

था । ३१ —तब, उसे देखकर अगद अपनी सेना के साथ सुग्रीव से मिला । लक्ष्मण ने राक्षस से कहा: “हे दुष्ट, सुग्रीव की शरण जाकर जी लो ।” राक्षस क्रुपित हुआ और युद्ध के लिए तैयार होकर, “लो मेरे भुजबल साहस को देख लो” कहकर बाणों की वर्षा करने लगा तो राम हंस पड़ा । उसके दाँतों की कांति राक्षस के प्राण लेने वाले काल-पाश के समान दिखाई पड़ी । ३२ —इस तरह हंसकर, रामने तर्कस से बाण निकाल कर धनुष पर चढ़ाकर कान तक खींचकर बाण छोड़ा तो उस बाण ने शत्रु की भुजा में स्थित विजयश्री एवं प्राण को छीन लिया और वानरध्वजी सुग्रीव के चिता-ज्वर को (पूर्ण) दूर कर दिया । ३३ —इस तरह साहसगति नामक वह दुष्ट राक्षस मर गया । इसे देखकर सुग्रीव ने सोचा—राम के दृष्टि स्पर्श मात्र से साहसगति की कपट-विद्या भाग गयी; बाण प्रयोग से उसे धराशायी बनाकर मार ही दिया । ३४ —तब समस्त दिशाओं से जयजय की जयजयकार सुनाई पड़ी तो राघव के धनुष को पूजकर, हाथ जोड़कर, “भगवान हमारे यहाँ

देवर्बिजयंगैय्दु म \* दावसयक्कैनगे रागमं केसडि कै-  
दात्रैवूविदीवुदु \* सेवापदवियौळै निलिपुदेन्नन्वयमं ॥ ३५ ॥

अँदु बिन्नविसि कपिध्वजं रघुकुल ध्वजरप्प रामलक्ष्मणरं  
मुंदिट्टु वंदन माला मनोहरमं किण्किधपुरमं पुगुव समयदौळ्—

आ मुक्ताफल कांतियौळ् सैणसुवंगच्छायैयि राजिपं  
रामं लक्ष्मणना हरिन्मणि मयूख श्यामनेंदीक्षण  
प्रेमं कैमिगे नोळ्प कामिनियरं सन्मोहनास्त्रंगळि  
कामं कविन बिल्लौळैच्चु मेरैदं चापागम प्रौढियं ॥ ३६ ॥

अंतु पुरमं पौक्करमनेगे विजयंगैय्दु करुमाडद मुंदण मणि-  
मंटपदौळिक्किद मणिमयासनमनलंकरिसि रामलक्ष्मणरिर्पुदुं सुग्रीवं  
मधुपर्क पूर्वकमपूर्वं वस्तु वाहनंगळनोलगिसि—

परिभव भारमं कळैदु बांधवपुत्र कलत्र मित्तरीळ्  
नैरपि मदन्वयागत पद स्थितियं दयगैय्दै देव दे-  
वर दयैगेन्न वंशमनितुं बैरसाळ्वैसगैय्दु बाळ्वैनि-  
न्नरडनमोघमां नुडिदौडुन्नत राम कृतघ्ननल्लने ॥ ३७ ॥

अँदु राघवनं पदपयोज सेवा परम लाभमं पडैदु—

पधार कर अपने अरुणिम चरणों की सेवा करने का सौभाग्य प्रदान कर  
हमें अनुग्रहीत करें।” ३५ —ऐसा निवेदन करके राम लक्ष्मण को आगे  
करके तोरण मालाओं से शृंगरित किण्किधा में सुग्रीव ने प्रवेश किया।  
ऐसे में, मुक्ताफल की कांति के साथ स्पर्धा करने वाले देह सौंदर्य से  
सुशोभित राम को और इंद्रनील रत्न सदृशवर्ण के लिए प्रख्यात लक्ष्मण को  
जो स्त्रियां देख रही थीं उन पर कामदेव ने अपने इक्षुधनुष से  
सम्मोहनास्त्र मारकर अपनी शस्त्र विद्या की कुशलता (प्रौढ़ता)  
दिखायी। ३६ —इस तरह नगर में प्रविष्ट होकर, राजप्रासाद में  
प्रवेश कर, मजलेदार महल के सम्मुख तैयार किए हुए रत्न मंडप में रखे  
हुए मणिमय सिंहासन को राम लक्ष्मण ने अलंकृत किया तो सुग्रीव ने उन्हें  
मधुपर्क सम्मिलित अपूर्व वस्तु-वाहन प्रदान किया। “परिभव के भार  
को भूलाकर, पुत्र, मित्र, सगे संबंधियों में मुझे भी मिलाकर, मेरे वंश-पद  
को प्रदान करने का अनुग्रह किया। भगवन, मेरा वंश आपकी सेवा  
के लिए सुपुर्द है। इस अवसर पर एक बात न कहूँ तो मैं कृतघ्न माना  
जाऊँगा”। ३७ —ऐसा कहकर राघव के चरण कमलों का स्पर्श पांकर,

दिननायंगल्लदे प \* दमिनिगळ् मोगमीयदंतै निनगल्लदे स-  
ज्जनवागैवेदु रघुनं \* दन कन्याव्रतदौळेन्न तनुजैयरिर्दर ॥ ३८ ॥

अंदु शुभदिन मुहूर्तदौळुत्सवानक ध्वानमौदवे—

वनधिगैकुलाचलं वा \* हिनिगळनीवंतै भीन नयनद निज नं  
दनैयरनित्तं रघुनं \* दनंगै राजीव मुखियरं सुग्रीवं ॥ ३९ ॥

अंतु पन्निर्वर् खेचर कन्नैयरं मदुवैनिदु—

नसुसोकिं बालैयरं \* बसदागिसि नैनेदु सीतैयं रामं दू-  
रिसिदं चंद्रिकैयं से \* विसिद चकोरकै बाळ्त्तैये तुहिण कणं ॥ ४० ॥

तनु लतैयुं मराळगतियुं पिक विस्वनमुं वियच्चरां-  
गनैयर लोचनोत्पलमुमानन हेम सरोजमुं घन-  
स्तनयुग कोकमुं बगै माडदे खेदमनेकै माडगुं  
जनक सुता वियोग विधुरंगै रघुप्रवरंगै रागमं ॥ ४१ ॥

जनक तनुजैय घनकच \* घनकुच घनजघन भारदि बळ्कुव रा-  
मन चित्तमितर वनिता \* जन्नदत्तडियैत्तरदिरविदेनच्चरिये ॥ ४२ ॥

अनुरागं खचरियरिं \* जनियिसदिरे जनकराज सुतैयं रामं  
नैनेदं रागोत्कंठं \* नैनेवंतिरे चूत कलिकैयं कलकंठं ॥ ४३ ॥

“जिस तरह कमल सूर्य के अतिरिक्त और किसी को मुख नहीं दिखाते उसी तरह मेरी पुत्रियां अब तक इस उद्देश्य से कन्या-व्रत मनाती रहीं कि राम के अतिरिक्त अन्यो को मुख नहीं दिखायेंगी” । ३८ —ऐसा कहकर शुभ दिन, शुभ मुहूर्त में उत्सव का वाद्य घोष सुनाई देने लगा और सुग्रीव ने अपनी राजीवलोचनी पुत्रियों को राम को उसी तरह सौंपा जिस तरह कुल पर्वतों द्वारा छोटी नदियां समुद्र को सौंपी जाती हैं । ३९ —इस तरह रामने सुग्रीव की बारह कन्याओं से विवाह कर लिया । केवल स्पर्श मात्र से उन्हें अपने वश में कर लेने पर भी सीता का स्मरण कर राम दुःखी हुआ । जिस चकोर ने चांदनी का उपभोग किया हो वह हिमकण की परवाह करेगा ? । ४० खेचर वनिताओं की लता-सदृश देह, हँस-सी चाल, कोयल-सी ध्वनि, उत्पल पुष्प-सी आंखें, स्वर्ण-कमल सदृश मुख, घने कुच आदि, सीता को खोये हुए राम को दुःखी न बनाकर खुश कैसे कर सकते थे ? । ४१ सीता की घने केशराशि और कुचों के भार से हिलती हुई कटि का स्मरण हो आने पर अन्य युवतियों के प्रति रामका अलक्ष्य दिखानेमें आश्चर्य क्या है ? । ४२ खेचर वनिताओं का प्रेम व्यक्त

अंबर चरनुं तारा \* बिबाधर मधुर मधुवनास्वादिसि चि-  
तं बैडुनेगैये राग र \* सांबुधियोळ कूडे मूडि मुळुगुत्तिर्द ॥ ४४ ॥  
अनुरक्तं नल्लळनेळ \* सि निर्दयालिगनोन्मुखं समरत सं  
जनित सुखं दिनमुखद \* बिजनिगेळसिद मधुकरगे किकरनादं ॥ ४५ ॥

अंतिष्टविषय सुख सतुष्टनागि—

हिमकिरणं संध्यारा \* गमनुळिवंतागळंतै सुग्रीवं रा-  
गमनुळिदु रघुजनुपका \* रमनात्मीय प्रतिज्ञेयं स्मरियिसिदं ॥ ४६ ॥  
कृतमरियदनैबी दु \* श्रुति परेगुमसत्य दोषमवकुं मुळिगुं  
प्रतिपन्निकेगिडे दशरथ \* सुतना विभु मुळिदवंगै जवनुं मुळिगुं ॥ ४७ ॥

अंडु मनदौळे मंतणमिर्दु—

चंडबलं बलाच्युतर सीतैय सुद्धियनट्टि मुं प्रभा  
मंडलनल्लिगंबिकेय सुद्दिगे साधित बिश्वविद्यरं  
तंडदिनट्टि गुप्तचररं कैलरं तरिसंदु तानुमा  
खंडल दिग्मुखं कतिपयानुचरं तळर्द वियच्चरं ॥ ४८ ॥

होने पर भी राम ने सीता को उसी तरह स्मरण किया जिस तरह वसंतकाल के उत्साह-उल्लास से परिपूर्ण सुग्गा आम्र-पल्लवी का स्मरण करता है । ४३ जिस तरह आकाशगामी व्यक्ति नक्षत्रों में स्थित मधु के आस्वादन के लिए अपने मन को धीरे से उछाल देता है (मन ही मन संतुष्ट होता है) उसी तरह सीता के प्रति राम के मन में जो मोह था, उसी रागरसांबुधि में राम लीन हुआ । ४४ सीता में ही अनुरक्त होकर, उसे ही चाहकर, आलिगन के लिए उद्युक्त-सा उससे जगे सुख से प्रातःकाल के कमल को चाहने वाले भ्रमर का सेवक बना । ४५ —इस तरह इतने सारे विषयों को मन ही मन चित्रित कर, संतुष्ट हुआ । जिस तरह चंद्र संध्या को त्याग देता है उसी तरह सुग्रीव ने निज सुख को त्यागकर, राम से प्राप्त उपकार और अपनी प्रतिज्ञा का स्मरण कर लिया । ४६ मुझ पर उपकार न जानने की अपख्याति आ सकती है । उससे असत्य और दोष प्राप्त होता है । विवेक के बिगड़ने पर दाशरथी कुपित होता है । जो व्यक्ति उसके कोपका पात्र बनता है, उस पर यमराज भी कुपित होता है । ४७ —मनमें ऐसा सोचकर, पराक्रमी सुग्रीव ने प्रभामंडल को सर्वप्रथम राम-लक्ष्मण-सीता का समाचार देकर, सीता का पता लगाने के लिए बहुविद्या प्रवीण कपिध्वजियों के समूहों को अनेक दिशाओं में दौड़ाकर कुछ गुप्तचरों के साथ वह स्वयं पूर्व दिशा की ओर चल पड़ा । ४८



अंतु गदायुधा हलायुधरं बील्कौडु मनः पवनवेगदिं पोगु-  
त्तुमिरै—

अनुकूल माळतांदो \*लनदिं कैसन्नैगैयवोल् गिरिशिखरा-  
वनियोळ् मिळिळसिदुदु के\* तन पल्लवमौदशोक पल्लव शोणं ॥ ४९ ॥

नग सानु तलं मनुज \* गंगोचरं कट्टि गुडियनिर्दपरारि-  
ल्लिगै पोगि नोळ्पेनेबी\* बगैयि सुग्रीवनेय्दि वरपवसरदीळ् ॥ ५० ॥

वलिमुख खेतननं चकि \* त लोचनं रत्नजटि निजप्राण भया-  
कुलचित्तं पौलस्त्यं \* कौललट्टिद तीक्ष्णपुरुषनेंदीक्षिसिदं ॥ ५१ ॥

आगळातनं सुग्रीवनेय्दे वंदु निनगिनिविरिदवस्थांतरमेकादुदेंदु  
बैसगौडोडदं सविस्तरमरियै पेळे केळ्दु—

वानर चिह्नं तन्नभि \* मानं निदत्तु पूष्के संदत्तेनगै-  
देनौसेदनी दशवदनं \* जानकियं लंकैगुय्दनेंदरिपलोडं ॥ ५२ ॥

अंतु संतोषदंतनेय्दि—

इडिदिरै सीताविरहद \* कडुगळ्तले दाशरथिय मानसदीळदं  
किडिसुव बगैयि रत्नद \* सौडरं तर्पते रत्नजटियं तंदं ॥ ५३ ॥

—इस तरह राम लक्ष्मण को नगर में छोड़कर, मनोवेग से प्रयाण कर रहा था कि, उसने देखा कि अनुकूल हवा के बहने से एक पर्वत शिखर में एक अशोक वृक्ष की डाली हिलकर मानो हाथ के इशारे से उसे बुला रही हो। ४९ यह पर्वत शिखर मनुष्यों के लिए अगोचर है। यहां घर बनाकर कौन रह रहा है? वहां जाकर देख लूं। ऐसा सोचकर सुग्रीव जा रहा था। ५० इतने में सुग्रीव को आश्चर्य-चकित दृष्टि से देखते हुए प्राण-भय से रत्नजटी को इस बात की शंका हुई कि शायद रावण ने मुझे मार डालने के उद्देश्य से इसे यहाँ भेजा होगा। ५१ —सुग्रीव उसके पास पहुँचा और उसकी इस दशा का कारण पूछा। रत्नजटी ने अपनी सारी बातें सविस्तार बतायीं तो उसे सुनकर, सुग्रीव को इस बात का हर्ष हुआ कि अपनी इज्जत बच गयी और अपनी प्रतिज्ञा सफल हो गयी। लेकिन वह इस बात से दुःखी भी हुआ कि रावण ने अपने इस कृत्य से अपने अहित को आमंत्रित किया है। ५२ —इस तरह हर्ष-विषाद से भरा सुग्रीव किष्किधा लौटकर, राम, जिसका मन सीता के विरह के अंधकार में डूबा था, के सम्मुख रत्नजटी को वैसा ही उपस्थित किया जिस तरह रत्नदीप रखा जाता है। ५३ —ऐसा उपस्थित करने पर,

अंतु तंदु काणिसुबुदु—

पिटिल तट घटित कर सं \* पुटं हटन्मणिकिरीट मंजरियिदं  
जटिलितमेने पद पीठी \* तटं नरेद्रंगे रत्नजटि नतनादं ॥ ५४ ॥

अनंतरं जनार्दननीतनागेने सुग्रीवनिर्तेदं—

अर्कजटिवेसर खचर कु \* लार्कन सुतनप्प रत्नजटि रणकेळी  
कर्कशतात्मांबिकेयन \* वर्कतवदुय्दरेदु बिनविंसिदपं ॥ ५५ ॥

अंबुदुमदं केळुदु—

बिदि कण्णिट्टवनावनावनसुवं कालं कळलचल् कडं-  
गिदनावं यमपाशदोळ् तौडर्दनावं देवियं मुंदुगा-  
णदे कळदुय्दवनेदु रत्नजटियं रोषग्रहावेश ग-  
द्गद कंठ बेसगौडनुत्तरलितारक्तेक्षणं लक्ष्मण ॥ ५६ ॥

अंतु बेसगौळ्वुदु रत्नजटि कैगळं मुगिदु—

स्वैरदिनां पोगुत्तिरे \* तारापथदोळ् पळंचिदुदु किवियं हा-  
हारवमुरियेण्णैयवोलु \* दूरिसे बगेबगेयौळौगेयै कारुण्य रसं ॥ ५७ ॥

कामांधं कळदुकोडुय्दपनिदुवै पदं तोर्पुदण्मुळ्ळवर् स-  
ग्रामावण्टंभमं हा जनक जनक हा लक्ष्मणा लक्ष्मणा हा

राम, जिसके माथे पर रखे हुए हाथ धारण किए हुए मुकुट के समान चमक रहे थे, के चरणारविंदों में रत्नजटी ने अपना सिर रखकर नमस्कार किया । ५४ —राम के यह पूछने पर कि यह कौन है, सुग्रीव ने यूँ कहा— “यह अर्कजटी नामक खेचरवीर का पुत्र रत्नजटी है, प्रचंड साहसी है । इससे ही पता चला कि सीता माता को वे कपट से ले गये हैं ।” ५५ —इस बात को सुनकर, लक्ष्मण की आँखें लाल हो गयीं । उसने अत्यंत कुपित होकर रत्नजटी से पूछा वह कौन है जिस पर विधि की दृष्टि पड़ी है ? वह कौन है जिसके प्राण को ले जाने के लिए यम तैयार खड़ा है ? वह कौन है जो यमपाश में फँसा हुआ है ? कौन है वह जो सीता को चुराकर ले गया है ? ५६ —ऐसा पूछने पर हाथ जोड़कर रत्नजटी ने बताया— “मैं आकाश मार्ग में, स्वेच्छागामी बन, जा रहा था कि मेरे कानों में हाहाकार सुनाई पड़ा । उस आर्तनाद भरी ध्वनि, जो मानो साक्षात् करुणा की मूर्ति थी, ने मेरे मन को विचलित कर दिया । ५७ यह कामांध मुझे इस मार्ग से हरण कर ले जा रहा है । कोई शूर साहसी युद्ध में अपना शौर्य दिखाकर मुझे छोड़ा ले । हाय

रामा रामायैनुत्तुं जनकजै बसिरं मोदि पुय्यल्चै केळ्दा  
नामक्कानैय्दिदें रावणनौळिरिव तक्किदमम्पम्पेनुत्तुं ॥ ५८ ॥

अंतु मूदलिसि मुट्टैवर्पुदुं मदीय जनकनौळादनुबंधं कारण-  
मागैन्नौळिरियदै विद्याच्छेदनंगैय्दु रावणं सीतेयं लंकैगुय्दनेंदु  
बिन्नविसै—

रावणनुय्दं सीता \* देवियनैने केळ्दु मनदौळुम्मळिसिदनि-  
ल्ला वातैवेळ्दवंगै म \* हीवल्लभनित्तनातनभिवांचितमं ॥ ५९ ॥  
मेरैदं सीतेय सुदिय \* नरिपिद खेचरननन्वयागत पददौळ्  
निरिसि भुजबलद मैच्चिन \* नैरनं राघवन मै मैगिदु विस्मयमे ॥ ६० ॥

अंतु रत्नजटिय सपत्नरं पौरमडिसि कळैदु देवोपनीतपुर-  
क्करसुमाडि किष्किधपुरक्को बंदु—

नळ नीलांगद जांबवत्प्रमुख सेनानाथरुं मंत्रि मं-  
डलमुं बंधुजनंगळुं बैरसु सुग्रीवं निजास्थानमं-  
डलदौळ् किकरभावादंदिरै मृगेंद्रोत्तुंग पीठंगळौळ्  
बलनारायणरिर्दरप्रतिहतर् चंद्रार्करिर्पदि ॥ ६१ ॥

आ समयदौळ् सौमित्रि सुग्रीवन मोगमं नोडि—

जनक महाराज ! हाय लक्ष्मण ! हाय हाय राम ! कहकर सीता अपना पेट पीटती हुई आर्तनाद किया था । उसे सुनकर मैंने रावण को रोक लिया । ५८ इस प्रकार रोकने पर रावण ने मुझसे न भिड़कर मेरी विद्या का छेदन (हरण) कर सीता को लंका ले गया ।” ऐसा निवेदन करने पर, रावण द्वारा सीता का हरण किए जाने का समाचार पाकर भी उसके लिए दुःखी न होकर महीवल्लभ राम ने सूचना देनेवाले को मनोवांछित फल दिये । ५९ सीता का समाचार देनेवाले खेचर के खोये हुए राज्य को उसे पुनः देकर, वंश परंपरा में उसे साहसी बने रहने का आशीर्वाद दिया । राम की महत्ता के लिए यह आश्चर्य की बात थोड़ी ही है ? । ६० —इस तरह रत्नजटी के शत्रुओं को बाहर निकालकर, उसे देवोपनीतपुर का राजा बनाकर, किष्किंधा में आकर, नल, नील, अंगद, जांबव आदि सेनानायकों, मंत्रीमंडल के सदस्यों, बंधुजनों के साथ सुग्रीव अपने दरबार में राम के प्रति सेवा भाव से रह रहा था । उस दरबार के सिंहपीठों में बल नारायण (राम लक्ष्मण) आकाश के सूर्य चंद्र की भांति बैठे थे । ६१ —उस समय लक्ष्मण ने सुग्रीव का मुख देखकर कहा— “सीता माता की खबर पाकर भी मेरे भुजबल का

अरसिय सुदिगेळ्दुसिरदिर्पुदु पाळिये पारदेन्न तो-  
ळ्नेरवलमं विरोधिबलमं तवे कौल्वेडेगाने साल्वेति  
शरनिधि तायमळल्वरेगमानिसे बत्तदे लंकैगेत्तदि-  
तिरे सैरगेदनेनघटनो रणलंपटनो जनार्दनं ॥ ६२ ॥

लंकैयनौक्कलिवकुववौलळ्कुरे लंकैयनौक्कलिविक की-  
ळ्वे कडुपि त्रिकूटगिरियं दशकंठन कंठनाळमं  
भौकैनेलेच्चु पायव बिसुनेत्तर सेकदिनेन्न तोळ ती-  
नं कळेवे विळंबिसिदोडेन्न नेगळ्तेगे बन्नमागदे ॥ ६३ ॥

अंदु तरिसंदु लक्ष्मणं नुडिये—

किसुसंजैवौरेद चद्रिके \* पसरिसिदपुदेनिसि रामचंद्रं सभैयोळ्  
पसरिसि नयनप्रभे रं \* जिसे जांबूनदन वदनमं वीक्षिसिदं ॥ ६४ ॥

अंतु नोडि—

जैनागम कोविदनं जां \* बूनदनं मधुर निदननं बैसगौंडं  
दानवन वंशमं लं \* का नगरद तैरननत्युदातं रघुजं ॥ ६५ ॥

अंतु बैसगौळ्वुदुं मुकुळितांजलि पुटनागि—

विपुलमति सकल विद्या \* निपुणं गणधर निरूपति क्रमदि दै-  
त्यपति प्रपंचमं श्रव \* ण पथातिथिसाडलागळुद्यतनादं ॥ ६६ ॥

उपयोग न कर इस तरह बैठा रहना उचित है ? शत्रुओं को जीतने के लिए मैं अकेला ही पर्याप्त हूँ । ऐसे में मेरे वाणाघातों से समुद्र तल तक सूखे बिना रह सकता है ? । ६२ लंका के शासक को सेविका की भांति डरा-धमकाकर, जिस त्रिकूटगिरि में लंका बसी है, उसी को उखाड़ कर फेंक दूंगा । दशकंठ के कंठनाल को मरोड़कर, बहती हुई रक्तधारा के सेंक से मेरी भुजाओं की इच्छा को शांत कर दूंगा । देर करूँ तो मेरी शौर्योन्नति में कलंक लग सकता है” । ६३ —लक्ष्मण के ऐसा गरजने पर, संध्या समय फैली हुई चाँदनी की तरह सभा में उपस्थितों पर अपनी नयन प्रभा फेंककर वह जांबव का मुख देखने लगा । ६४ —ऐसा देखकर, जांबव, जो जैनागम परिणत एवं मधुर-वक्ता था, से रामने लंकाधीश की वंश परंपरा के बारे में पूछा । ६५ इसके उत्तर में जांबव हाथ जोड़कर, अपनी कुशलमति से और गणधर की शैली में लंकेश्वर का वंश चरित्र इस तरह बताने लगा कि राम के कानों को श्रव्य लगे । ६६ उसके कहने का ढँग अमृतपान का स्वाद प्रदान करा

श्रवणककर्मदिन सरिसुरि \* ववौलागे वचोविलासवा सभोगत्यु-  
त्सवमं कुडै नेपडै बि\* त्रविसिदनावरिसै दंतरूचि तत्सभेयं ॥ ६७ ॥

अदैतेंदौडै देव जगत्त्रियनायनप्प पुरुपरमेश्वरन धर्म तीर्थ  
प्रवर्तनानंतरं—

पलकालं पोपुदुमा \* कुलदौळ् केयूरदंते रंजिसै दोर्म-  
डलदौळ् तळैदं भूमं \* डलमं त्रिदशंजयं जयश्री रमणं ॥ ६८ ॥  
कडुनीरै कळाविभवं \* वडैदा भूभुजनोंळग्र महिपी पदमं  
पडैदु गुणाभिदगे पेरच \* पडैदिळैयौळ् चंद्रलेखवैसरं पडैदळ् ॥ ६९ ॥  
जितशत्रु विजयसागर\* सुतर्कळं चंद्रलेखं चंद्रादित्य  
प्रतिमरनैद्रियवोल \* प्रतिम प्रभरं प्रसिद्धरं वधु पडैदळ् ॥ ७० ॥

आ सुतर्गनुक्रमदि पौदनपुरवरेश्वरनप्प—

भुजसखना नंद मही \* भुजंगमंभोजमालेंगं पुट्टिदवर्  
विजयै सुमंगळैयैवर् \* विजितामर कन्यैयर्कळरसियरादर् ॥ ७१ ॥

आ त्रिदशंजय महीभुजं पलकालमरसुगेय्दु विषयवैराग्य  
परनागि—

निजपुत्रं जितशत्रुगप्रतिममं साम्राज्यमं कौट्टु भू-  
भुज रत्नं त्रिदशंजयं तळैदिळापूज्यं तपोराज्यमं

रहा था। उपस्थित सभाजनों में उत्साह जगाता हुआ अपनी दंत प्रभा फैलाकर, राम से निवेदन किया। ६७ —सर्वप्रथम जगतनाथ जिनेश के जन्म लेने के पश्चात्, अनेक वर्षों के पश्चात् उस कुल में त्रिदशजय पैदा हुआ। उसने अपने भुजवल से भूमंडल को जीतकर शासन कर रहा था। ६८ उसकी चंद्रलेखा नाम की, सुन्दर एवं गुणवती पटरानी भी जिसने समुद्र में ज्वार लाती-सी दोनों कुलों की उन्नति कर अपने नाम को अन्वर्थ बनाया। ६९ उन्हें जिन्हें जितशत्रु, विजयसागर नामक दो पुत्र हुए। ये पुत्र पूर्व दिशा को प्राप्त सूर्य-चंद्र की भांति प्रसिद्ध हुए। ७० —इन पुत्रों को पौदनपुर के राजा ने अनुक्रम में, अपनी राज्ञी अंभोजमाला से जन्मी विजय और सुमंगला नामक कन्याओं से विवाह करवाया। ७१ —उस त्रिदशजय ने लंबी अवधि तक राज्य भार (शासन) करने के पश्चात् वैराग्य स्वीकार कर, पुत्र जितशत्रु को साम्राज्य सौंपकर, कुवेरगिरि में तपस्या में लीन रहकर, अपने कर्मों से मुक्त होकर मुक्ति मार्ग को प्राप्त किया। ७२ इधर जितशत्रु

निजकर्मारिगळं कुबेरगिरियोळ् बेंकोंडु मुक्कत्यंगना  
भुज पाशक्कोळगागि पीर्दनीलवि तद्वक्त्र पीयूषमं ॥ ७२ ॥

मत्तित्तल् जितशत्रुवेंव पैसरायतन्वर्थमेंवन्नमु-  
द्वृत्तारातिगळं भयंगोळिसि कप्पंगोडु कैयांतव-  
गैत्ति बेळ्पुदनित्तु भाण्दने भुजोत्खातासि धारांबुवि  
दित्त श्रीवधुगं जयप्रमदेंगं वार्मानुषी जन्ममं ॥ ७३ ॥

विजिगीषुवेंनिसिदा भू \* भुज वल्लभै मेरुमेखला लक्षिम मरू-  
त्कुजमं पडैदुदौ पेळेने \* विजयांबिके पडैदळजित भट्टारकरं ॥ ७४ ॥

आ वनितानुजै रूप क \* ला विभव ख्यातै विजयसागरन महा-  
देवि सुमंगलै पैत्तळि \* लावल्लभनप्प सगरचक्रेश्वरनं ॥ ७५ ॥

जिनपतियनीर्वळीर्वळ् \* जनपतियं षडैदळेंदौडार् दौरे विजयां-  
गनेंगे सुमंगलेंगे वृथा \* स्तनभरमंषीत्तु कुसिव राजांगनेयर् ॥ ७६ ॥

चतुरूदधि मेखलालं \* कृत वसुधैयनाळ्दु पडैदु सुतरिन्नरना  
जितशत्रु विजयसागर \* रतक्यं भुजवीर्यररसुगैय्युत्तिदर् ॥ ७७ ॥

आ कालदौळजितनाथ तीर्थावतारमखिल पुण्य दशावतार-  
मादुदंदु विजयार्धद रथनूपुरचक्रवाळपुरद पूर्णघन वियच्चरंगै  
तोयदवाहननेंब तनूजनादनत्तलुत्तर श्रेणियोळंबरतिलकमेंबपुरद

अपने नाम के अनुरूप शत्रुओं पर विजय पाकर उनसे कर लेकर याचक को  
वांछित वस्तुएं देकर, यश पाकर ऐसा सुशोभित हुआ कि उसका राज्य  
राज्यलक्ष्मी और जयलक्ष्मी दोनों का निवासस्थान बन गया । ७३  
उसकी पटरानी विजयांबिका ने अजित भट्टारक नामक पुत्रको उसी तरह  
जन्म दिया जिस तरह मेरु पर्वत देव वृक्ष को । ७४ उस  
विजयांबिका की बहन रूप-कला-विभव के लिए प्रसिद्ध सुमंगला ने  
विजयसागर-से चक्रवर्ती सगर राजा को जन्म दिया । ७५ एक ने  
जिनपति को दूसरी ने जनपति (राजा) को जन्म दिया । ऐसे में  
विजयांबिका और सुमंगला के समान स्त्रियां इस संसार में और कौन  
है ? । ७६ मेखलाकार में चार समुद्रों से आवृत्त भूमिपर जितशत्रु और  
विजयसागर अपने पुत्रों के साथ अपने भुजवल से शासन कर रहे थे । ७७  
—उस समय अजितनाथ तीर्थंकरजी, जो अखिल पुण्य भंडार थे, का जन्म  
हुआ । रथनूपुर चक्रवालपुर के राजा पूर्णघन नामक खेचर को  
तोयदवाहन नामक पुत्र हुआ । उधर उत्तर भाग में अंबरतिलक नगर

सुलोचनंगे सहस्रलोचननि किरियळुत्पलनेत्तैयेंब तनुजेयादळा-  
 कैयं पूर्णघनं तोयदवाहनंगे वेडियट्टिदोडे चक्रवर्तियप्प सगरं-  
 गग्रमहिषियक्कुमेंदु नैमित्तिकादेशदि कुडलील्लदिरे कडुमुळिदु  
 पूर्णघनं लयसमयद घनाघनदत्तैत्तिबंदंबरतिलकमं मुत्ते पुत्तनं  
 पुत्त्रियुमं विच्चैयि पतत्तिमाडि पौरमडिसि पौरमट्टि कादि सुलोचननमरी  
 विलोचनातिथियप्पुदुं पूर्णघननंबरतिलकमं पौक्कु कन्नैयनरसि काणदे  
 तन्न पौळ्ळंगे पोदनित्तला सहस्रलोचननुमुत्पलनेत्तैयुं शरभाटवियं  
 पौक्कु वेत्तावती तीरदौळिर्दरन्नंगं सगरनं दुष्टाश्वमेळैदुतंदा  
 पळुविनौळिळिपियोगे तौळलुत्तुं बंदु--

मृगराजंगगिदोडुवानेगडुपं मत्तद्विपंगेत्तु का-  
 र्मुगिलौळ् पोर्व गजंगळं शरभमं बैकौळ्व भेरुंडव-  
 किकगळं नोडिद नोटदासरुगिवन्नं कंडनासन्नदौळ्  
 सगरं कन्नैयुमं तदग्रजनुम वेत्तावती तीरदौळ् ॥ ७८ ॥

नवशशिलेखैयुं नव दिनेशनुमिल्लिगे राहुगळ्कि बं-  
 दुवौ दिटवैदु संदेगदिनिर्वरुमं नडैनोळ्प भूभुज

के राजा सुलोचन को सहस्रलोचन और उत्पलनेत्ता नामक पुत्र और पुत्री को जन्म दिया। पूर्णघन ने कहला भेजा कि उत्पलनेत्ता की शादी अपने बेटे के साथ करे। सुलोचन को यह स्वीकार नहीं था क्योंकि नैमित्तिक जी ने बताया था कि उत्पलनेत्ता सगर चक्रवर्ती की पटरानी बननेवाली है। इस अस्वीकार से अत्यंत कुपित होकर पूर्णघन ने प्रलयकाल के घनघनाते हुए मेघवृंद सदृश अपनी सेना के साथ अंबरतिलक को घेरा। इसे देखकर सुलोचन ने अपने विद्यावल से अपने बच्चों (सहस्रलोचन और उत्पलनेत्ता) को पक्षी बनाकर उड़ा दिया और स्वयं शत्रु से लड़ता हुआ वीरगति को प्राप्त हुआ। पूर्णघन ने अंबरतिलक में कन्या की खोज की लेकिन उसे कहीं न पाकर वह अपने नगर लौटा। सुलोचन के बच्चे पक्षियों के रूप में शरभारण्य में प्रवेश कर, वेत्तावती नदी के तट पर रह रहे थे। उस समय कर्म-धर्म-संयोग-सा, एक दुष्ट घोड़े ने सगर को वहां ला छोड़ा। सगर उस जंगल में चटपटाने लगा। सिंह से डरकर भागते हुए हाथियों के समूह के समान, काले बादलों में बने हाथी, शरभ (प्राणी विशेष) को वास्तविक समझकर उनका पीछा करते हुए पक्षी रूपी सहस्रलोचन और उत्पलनेत्ता को राजा सगर ने वेत्तावती नदी तट पर देखा। ७८ उन दोनों को देखकर राजा सगर को संदेह हुआ कि कहीं राहू से डरकर भागते हुए नया चाँद और

प्रवरन चित्तमं, सैरैगें तंदुवु सोलिप तम्म लीलैयि  
 कुवलयमालैयं नगुवबालैयं लोलविलोचनांशुगळ् ॥ ७९ ॥  
 अलैयदैलर् दिनेश किरणं पुगदैबिनेगं करंगि क-  
 ल्तलिसुव काननांतरदौळंगज जंगम दीपमालैवोल्  
 जलजलिसुत्तुमिर्प खचरेश्वर कन्यैयनागळैयिददं  
 तौलगदै दिट्टि नट्टुनिलै कण्बौळपिदमर्दप्पिकौळ्ववोल् ॥ ८० ॥  
 किडिसिदनेकै तावरैयनी मोगमं पडैदेकै नैयिदलं  
 किडिसिदनी तैरवौळैव कण्मलरं पडैदेकै तुंबियं  
 किडिसिदनी विनील कुटिलालकमं पडैदेकै पद्मजं  
 किडिसिदनीकैयं पडैदु जंगम कल्पलता विलासमं ॥ ८१ ॥

अँदु नीडुं भाविसि नोडुत्तुमिरे—

अँळलतैयनुळिदु तावरै\* गैळसुव मरिदुंबियंददिदैरगिदुदा-  
 चळनयनैय तनुलतैयि\*तळर्दरसन कण् कुमारमुख सरसिजदौळ् ॥ ८२ ॥

अंतु नोडि—

बालै शिरीष मालैयवौलीकै करं सुकुमारै नीं करं  
 बालनै काननं मनुज खेचर गोचरमल्लु ऋक्ष शा-

नया सूर्य तो नहीं हैं ? इस तरह उन्हें देखनेवाले राजा के मन को उस कुमारी के मनोहर नेत्रों ने पूर्णतः आकर्षित किया । ७९ ऐसे घने जंगल में जहाँ हवा चल (बह) नहीं सकती, सूर्य-किरणें प्रवेश नहीं कर सकतीं, कामचक्रेश्वर की चलती फिरती दीपमाला सदृश नेत्रवाली खेचर कन्या के पास पहुँचकर, अपलक दृष्टि से निहारते हुए सगर ने मानो आंखों से ही आलिंगन कर लिया हो । ८० वह सोचने लगा इस मुख के रहते हुए कमल का, इन आंखों के रहते हुए कुवलयों का, इन घुंघराले वालों के रहते हुए भ्रमरों का निर्माण कर ब्रह्म स्वयं क्यों अपहास्य का पात्र बना ? और उत्पलनेत्रा को देखकर आश्चर्यचकित हुआ । ८१ —इस तरह देख रहा था कि—कोमल लता को तजकर कमल-मकरंद को चाहने वाले शिशु भ्रमर-सा देहरूपी लता को छोड़कर राजा की दृष्टि उत्पलनेत्रा के मुख-कमल पर टिक गयी । ८२ —इस तरह देखकर—सहस्रलोचन से बोला: “यह युवती गिरीषमाला के समान कोमल है । तू छोटा बालक है । यह कानन इतना भयानक है कि मनुष्य और खेचर आँख उठाकर भी नहीं देख सकते । फिर तुम लोगों का यहाँ आने का



दूँल मदेभ सिंह शरभाकुलमिल्लिगैवर्प दुष्कृतो-  
स्मीलनमावकारणदिनादुददं तिळिपेदना नृपं ॥ ८३ ॥

अंतु बैसगौळ्वुदं सहस्रलोचनं निजवृत्तांतमं तिळिपि—  
ई निन्नाकृति निन्न दुंदुभिगभीर ध्वानमी निन्न ने-  
त्तानंदोदय भद्रलक्षण गणं पेळ्दप्पुवीतं धरि-  
त्तीनाथं पैरनल्लनैबिनितनी भीमाटवी दुर्गम  
स्थानंबौक्कु तौळ्वुदं बैससिदं लोकैक रक्षामणी ॥ ८४ ॥

अंबुदुमातनयोध्यापतिये सगरनैवैनेदु तन्न बंद तैरननरिये  
तिळिपे सहस्रलोचनं विस्मय स्तिमित लोचननागि—

पगेतीर्वुदु बगेतीर्वुदु \*सगरनना श्रयिसिमेदु पितै बैससिदन-  
चिचगमाय्तु निमगमेदु\* ब्वेगमुब्बरमार्गे खचरतनयं नुडिदं ॥ ८५ ॥

आ नुडियनवधारिसि—

खेदं माण्णे शुभोदयं समनिकुं संसारिगळ्गितिदे-  
नादं चोद्यमे नच्चि निम्म जनकं पेळ्दंतुदं माळ्पेना-  
ह्लादंबैत्तिरिमेदु संवरिसि मुन्नं तन्ननौट्टैसि बं-  
दा दुष्टाखद पच्चेगौडु नडैदु पितिकि कांतारमं ॥ ८६ ॥

कारण क्या है ?" ८३ —सहस्रलोचन द्वारा सगर को अपनी सारी बातें बताने के पश्चात्—लोकैकरक्षामणि सहस्रलोचन ने कहा: "आपकी यह देहाकृति, दुंदुभि-सी आपकी गंभीरध्वनि, आंखों को आनंद प्रदान करनेवाले सद्लक्षण आदि स्पष्ट बताते हैं कि आप राजा हैं, धरित्रीनाथ हैं। फिर इस दुर्गम महान जंगल में आकर भटकने का उद्देश्य (कारण) क्या है ?" ८४ —इस प्रश्न के उत्तर में उसने बताया कि वह अयोध्यापति सगर है। उसने अपने आने का कारण बताया तो सहस्रलोचन ने आश्चर्यचकित होकर, बड़े उद्देग से बताया—"हमारे पिता जी ने बताया था कि सगर के आश्रम से वांछित काम बनेगा और शत्रुता भी मिटेगी, उसके शरण जाओ लेकिन हम देख रहे हैं कि यहाँ आप पर ही विपत्ति आयी है।" ८५ —इस बात को सुनकर—"संसारियों का दुःख मिटकर, शुभ प्राप्त होना सामान्य बात है। उसमें आश्चर्य नहीं है। तुम्हारे पिताजी ने जो कुछ कहा है उसपर विश्वास करो" कहकर, उन्हें सांत्वना देकर, उसे उस जंगल में लाये हुए दुष्ट घोड़े का पीछा करता हुआ जंगल छोड़कर सगर आगे बढ़ा। ८६ —ऐसा आ रहा

अंतु बरूतिपिनं--

करेदंतादुदु हस्त्य \* श्वरथ पदातिगळ कळकळं धरेनिंदा-  
धरणीशनिर्द देसैयं \* निरीक्षिपंतादुदौगैद धूळीजालं ॥ ८७ ॥

अंतु निज चतुर्बलं बंदु कूडलौडं विजयवारण मणिशारिके-  
यौळ सहस्रलोचननुमुत्पलनेत्रैयुमुभय पार्श्वमनळंकरिसिरै--

पुरवनिताजनं कुडुव पूविनं मालैयुमं पुरांगना  
तरळ कटाक्ष मालैयुमनांतु दुकूल पटी पतार्कैयि  
मरकत रत्नतोरणदिनौप्पुवुदं पुगुतंदनुत्सवा  
करमनयोध्यैयं दिविज नायकनंतै धराधिनायकं ॥ ८८ ॥

अंतापुरमं पौक्कुत्पलनेत्रैयं मदुवैनिंदु--

निजवक्षदौळा वधुवं \* भुजदौळ् भूवधुवनिरिसि षट्खंड मही  
भुज पूज्यनमल कीर्ति \* ध्वजमं दिग्दंति दंतदौळ् तैत्तिसिदं ॥ ८९ ॥  
परचक्र कालचक्रं \* निरस्त दिनकर सहस्रकर चक्रं भा-  
सुर चक्ररत्नमौगैदुदु \* धरणीवल्लभन शस्त्रशालोदरदौळ् ॥ ९० ॥  
बलवारुं नवनिधियुं \* पलवुं चित्तंगळुं चतुर्दश रत्ना-  
वलियुं जनियिसै सगरं \* नैलनं षट्खंड भरतमं साधिसिदं ॥ ९१ ॥

था कि--हाथी-घोड़ा और पदाति सेना का कलकल निनाद मानो राजा को बुला रहा हो और उस प्रदेश, जहाँ वह खड़ा था, की धूल का जाल ऐसा प्रतीत हुआ मानो वह उसी की प्रतीक्षा कर रहा हो । ८७ --इस तरह सगर की सेना उससे आ मिलने पर, सहस्रलोचन और उत्पलनेत्रा दोनों सेना के दोनों पार्श्व में सुशोभित हुए । --पुरस्त्रियों द्वारा दी जाने वाली पुष्पमालाओं और स्त्रियों की कटाक्षमालाओं को स्वीकार करता हुआ सगर जिसके पीतांबर का आंचल बहती हवा के कारण, तोरण-सालहरा रहा था, मरकत रत्नाभरणों से सुशोभित कांता समूह को देखता हुआ (सगर) अयोध्या में उसी तरह प्रविष्ट हुआ मानो अमरावती में प्रविष्ट होता हुआ देवेंद्र हो । ८८ --पुर प्रवेश करके उत्पलनेत्रा से विवाह कर--अपने हृदय में उस वधु को, भुजा में भूवधु को धारणकर, षट्खंड भूमि को अपनी आज्ञा के अंतर्गत लेकर अपनी कीर्ति ध्वजा को दिग्गजों की दाढ़ों में गाड़ दिया । ८९ शत्रु राजाओं को पराजित किया हुआ, कालस्वरूप चक्र, सूर्य का सहस्रधार चक्र जो चक्रों में रत्न तुल्य था, सगर की आयुधशाला में जन्मा । ९० षड्बलों, नौनिधियों, अनेक

अंतु सिद्धदिग्विजयं विद्याधरलोकमं तनगैकुडै सहस्रलोचनं  
निज जनकनं कौदवनं कौदलदे माणैन्दसंख्यात बल समेतं बंदु  
रथनूपुरचक्रवाळपुरमं मूवळसागि मुत्तै सहस्रलोचनं समरसाध्यनल्ल-  
नैदु तरिसंदु पूर्णघनं निजतनूजनप्प तोयदवाहननं विद्यैयिदै हंसनं  
माडि कळिपि महायुद्धंमैय्दु कळियै सहस्रलोचनं तोयद वाहनन  
बलियं गळैवळिय पाविनंतै तगुळुत्तु बंदु—

अट्टुवन मुळिसुमोडुव \* निट्टळमैनिसिदै भयमुमौमौदलोळ् पि-  
मैट्टिदुवु बगैयोळच्चरि \* पुट्टविनं समवसरणमं मुट्टलोडं ॥ ९२ ॥

अंतपगत कलुषरिर्वरुं भगवदजितभट्टारकर समवसरण  
भूमियं पौक्कु वस्तुस्तव रूपस्तव गुणस्तवानंतरं मानव सभासद-  
नागिदै सगरचक्रवर्तिय समीपवर्तिगळायै गणधर मुखकमल दत्त-  
लोचनं सहस्रलोचनं—

श्रेयोनिधि मत्पितृगं \* तोयदवाहनन पितृगमी मुळिसी ज-  
न्मायत्तमौ मेण् पूर्वभ \* वायत्तमौ नैरैयै बैससिमैमगा तैरनं ॥ ९३ ॥

अनै गणधराचार्यरितैदु बैससिदरी भरतार्याखंडद षडर्तुक-  
मैब पुरद परदं भावननैवनातं हरिदासनैब तन्न मगंगै नाल्कु कोटि

शुभचिह्नों, चौदह रत्नों के उत्पन्न होने पर सगर ने समस्त भूमंडल को जीत लिया । ९१ — इस तरह दिग्विजय से विद्याधर लोक भी उसके वश हुआ । अब सहस्रलोचन ने, इस विचार से कि जिसने उसके पिता को मारा है उसे मारे बिना चुप रह नहीं सकता, असंख्य सेनावल के साथ रथनूपुर चक्रवालपुर को तीन घेरे में घेर लिया । पूर्णघन ने यह सोचकर कि इसे युद्ध में पराजित करना असंभव कार्य है, अपने पुत्र तोयदवाहन को विद्या से हँस बनाकर युद्ध भूमि में भेज दिया । वह वहाँ युद्ध में मारा गया । सहस्रलोचन ने सांप की भांति हँसका पीछा किया । — पीछा करनेवाले का क्रोध और भागनेवाले का भय दोनों एक साथ अचानक ठिठक जाता-सा, आश्चर्यचकित होकर, दोनों समव-सरण भूमि में पहुँच गये । ९२ — उस पुण्य भूमि में पहुँचने पर दोनों के पाप दूर हुए और वे अजित भट्टारक के समवसरण प्रदेश में वस्तुस्तव, रूपस्तव, गुणस्तव गाकर, वहाँ के सभासद सगर चक्रवर्ती के पास खड़े हुए । पुण्यात्मा सहस्रलोचन ने अजितभट्टारक से पूछा— “भगवन, कृपया बतावे कि मेरे पिता और पूर्णघन के बीच उत्पन्न द्वेष इस जन्म का है या पूर्व-जन्म का ?” ९३ — इस प्रश्न के उत्तर स्वरूप गणधराचार्य जी ने

कसवरमं कौट्टु परदेशकै परदुवोषुदुं हरिदास नाधनमं किडिसि  
निजभवनदि राजभवनकै कन्नमं समदु तदुपार्जनमै जीवितमा-  
गिदंतन्नैगं कैलवुकालदिनातन तंदेयप्प भावनननून धनमं पडैदु  
रात्रिसमयदौळ् मनैगे बंदु मगन वार्त्तैयं केळ्दु मगुळ्चि तरलैदु  
कन्नमं पुगुवुदुमा समयदौळ् हरिदासं तन्नं कौललरसनट्टिद तीक्ष्ण-  
पुरुषं बंदनैदु कय्दुगैय्दु नम्मोळिळिदु सत्तु परस्पर विरोधिगळप्प  
निर्यग्जातिगळ्ळगि तम्मोळोरोवरं कौदु तिदु दुःखपरंपरैयनैय्दि  
पैरतौदु जन्मदौळ् पूर्वविदेहद पुंडरीकिणीपुरदौळुत्तरनुमनुत्तरनुमैब  
सहोहररगि तपंगैय्दु शतारकल्पदौळ् पुट्टि बंदीगळभावननुं  
पूर्णघननादं हरिदासनुं सुलोचननादनंदिन विरोधं कारणमागे  
सुलोचनं पूर्णघनन कैयौळ् सत्तनैदितु तिळिये पेळ्दु—

पौल मुळिसैंबुदा मुळिसु पुट्टिद पौळ्तरौळ्ळावनादौडं ।

पौलैयनै पापहेतु मुळिसल्लदै पेळ् पैरतुंटे कोपदि ॥

सविस्तार बताया— “इस आर्यावर्त के षडर्तुक नामक नगर में भावन नामक एक व्यापारी था। अपने बेटे हरिदास को चार करोड़ सुवर्ण नाण्य देकर वह व्यापार के लिए विदेश गया। बेटे ने उस ऐश्वर्य को गँवाकर (बर्बाद करके), अपने घर और राजमहल के बीच भूगर्भ-मार्ग (सुरंगमार्ग) बनाकर चोरी करता रहा। कुछ समय के बाद अतुल धन कमाकर भावन रात को घर लौटा तो बेटे के बारे में पता चला। उसे बुरे मार्ग से हटाने के उद्देश्य से सुरंगमार्ग में प्रवेश किया। हरिदास ने यह सोचकर कि राजा ने ही उसे मारने के उद्देश्य से किसीको भेजा है, पिता पर ही आक्रमण किया। परस्पर लड़कर दोनों मर गये और हर जन्म में शत्रु बनकर जन्में। इसी तरह अनेक जन्मों में विभिन्न प्राणी-जाति में जन्म लेकर, पुनः पुनः परस्पर लड़कर, मारकर दुःख परंपरा का अनुभव करते रहे। तत्पश्चात् एक जन्म में पूर्वविदेह के पुंडरीकिणीपुर में उत्तर और अनुत्तर नाम से, सहोदर के रूप में, जन्म लेकर, तपस्या करके तत्पश्चात् इस कल्पमें भावन पूर्णघन के रूप में और हरिदास सुलोचन के रूप में पैदा हुए। पूर्वजन्म की शत्रुता के कारण ही सुलोचन पूर्णघन के हाथों मारा गया।— कोप पाप है; जिस समय कोप उत्पन्न होता है तब कोई भी हो पापी ही हो जाता है। पाप का कारण कोप के अतिरिक्त कुछ भी नहीं है। कोप से खून होता है और खून ही पातक है। कोप के वश में होकर भी पाप न करना पुण्य है। अतः तुम दोनों पाप के लिए कारणीभूत विरोध को त्याग दो। ९४ —इस तरह उपदेश देने के पश्चात्,—

कौले दौरेकौळ्गुमा कौलेये पातकमेंबुदु पुण्यमेंबुदा ।

कौले पौले पौर्देदिपिखे नीमदरि तौरैयि विरोधमं ॥९४॥

अदु निळिपे तदनंतरं—

औलवैमगिनितेके सह- \* सलोचननौळादुदेदु वैसगोंडं च- ॥

क्रिललामं सगरं भव \* जलनिधितारकरनजित भट्टारकरं ॥९५॥

अंतु वैसगौळ्वुदुमशेष भाषात्मकमप्प दिव्यभाषेयौळिनेदु  
वैससिदरी भरतविषयद पद्मपुरदौळारंभिकनेवनौर्व पार्वनातंगे  
बलि शिखिगळेविर्वरंतेवासिगळादखर् विद्यामत्सरमे तमगे वैर  
कारणमागे वर्तिसित्तिर्दु मत्तौदु देवसं धेनुविक्रयनिमित्तमोरोर्वर-  
निरिदु सत्तु—

कलुषमति शबरनादं \* बलि शिखियुं वृषभनागि शवरं तन्नं ।

कौले मूषकनादं कळि \* दु लुब्धकं वद्धरोषदि वैक्कादं ॥९६॥

अंतु परस्परोपघात परिणनियि—

अनुभविसि पलवु कालम\*ननंत भवदौळ् दुरंत दुष्कृत फलमं ॥

जिनदेव दितगादर् \* तनूजखरोमे वारणासी पुरदौळ् ॥९७॥

अनंतरं व्यनरगनियौळ् सुरुपसुंदरवैसरं पडैदल्लिं बंदु  
सोमपुरदौळ् कुलं धर पुष्पभूतिगळेवरागि जनिमिसि जायानिमित्तं

संसार सागर के प्रश्नों का उत्तर देने की क्षमता रखनेवाले अजितभट्टारक से सगर के यह पूछने पर कि उसे सहस्रलोचन के प्रति इतनी आत्मीयता क्यों जगी । ९५ —समस्त भाषाओं के समायी हुई दिव्यभाषा में उन्होंने कहा— “इस भरतभूमि के पद्मपुर में आरंभिक नामक एक ब्राह्मण था । उसके बलि, शिखि नामक दो शिष्य थे । विद्या में परस्पर ऊँच-नीच के भाव के कारण (परस्पर) शत्रु बन बैठे थे । एक दिन एक गाय को बेचने के विषय को लेकर दोनों लड़-भिड़कर मर गये ।— दुष्टमति बलि शबर बना और शिखि बैल बना । शबर ने बैल को मारा तो दूसरे जन्म में शिखि चूहा बना और शबर बिल्ली के रूप में पैदा हुआ । ९६ —इस तरह परस्पर एक दूसरे को मारने के उद्देश्य से— बहुत समय तक अनेक जन्म लेकर अपने पाप कर्मों के फल का उपभोग करते रहने के पश्चात् वाराणसीपुर के जिनदेव के वच्चों के रूप में पैदा हुए । ९७ —उसके बाद पिशाच जन्ममें, सुरुप, सुन्दर नाम पाकर, वहाँ से आकर, सोमपुर में कुलंधर और पुष्पभूति के नाम से जन्म लेकर पत्नी निमित्त परस्पर लड़ने

वैर वैरस्य मनस्करागि सलुत्तमौर्वे पुण्यवशदिनगण्य पुण्यधनरं  
तपोधनरं कंडुपशांन स्वांतरागि तौरेंदु सत्तु सनत्कुमारकल्पदुपपात  
कल्पदौळ् पुट्टि नाकलोक सुखमननुभविसि बंदु धातकी षंडदपरविदेहद  
विजयावतीविषयद विजयपुरदौळ् औडवुट्टिद क्रूरधरनुममर-  
धरनुमैंबरादरा पुरमनाळ्व सहस्रशीर्षनैंबनौदु दिवसमानैंवेंगडवियं  
पौक्कु परस्परोपद्रवकारिगळप्प क्रूरमृगंगळुपशमभावदिरे कंडु  
कौतुकंबट्टु नौळलुत्तुमल्लि विनमंधर केवलिगळं कंडु तच्चरण  
समक्षदौळ् दीक्षेयं कौडु मोक्षक्के वोदनित्तला क्रूरधरनुममरधरनुमा  
केवलिगळ पादपार्श्वदौळ् तपंगैय्दु शरीरमं तौरेंदु शतारकल्पदौळनल्प  
सुखमननुभविसि बंदा बलियुं शिखियुं सहस्रलोचननुं  
तोयदवाहननुमादरेंदु बैससि—

परिषज्जन हृत्कैरव \*मरत्विनं दिव्यवचन परिपूर्ण सुधा- ॥  
कर रूचि पसरिसै मत्तं \* नरेश्वरंगजित तीर्थकररिनेदर् ॥९८॥

अंदिनारंभिकं ऋषियर्गाहार दानमं कौट्टु भोगभूमियोळ् पुट्टि  
बळियं दिवक्के संदु दिव्यसुखमननुभविसि बंदु धातकीषंडदपरविदेहद  
विजयावतीविषयदौळ चक्रपुरमनाळ्व हरिवर्मगं गांधारिगं

लगे । तत्पश्चात् पुण्यवशात्, तपस्वियों के दर्शन के कारण अपने पापों से मुक्त होकर, फिर मरकर सनत्कुमार कल्प के उपरांत कल्प में पैदा होकर, देवलोक का सुख पाकर, उत्तर विदेह के विजयावतीपुर में क्रूरधर, अमरधर नामक सहोदर के रूप में जन्में । उस पुर का सहस्रशीर्ष नामक राजा हाथी के शिकार के लिए जंगल में प्रवेश किया । वहाँ उपद्रवकारी क्रूरमृगों को शांत स्वभाव में रहते हुए देखकर आश्चर्यचकित होकर, वहाँ घूमते हुए विनयंधर केवली जी को देखकर (मिलकर) उनके चरणों में दीक्षा लेकर मोक्ष को प्राप्त हुआ । उधर वह क्रूरधर और अमरधर ने भी उस केवली के चरणों में तपस्या करके, शरीर त्यागकर शतारकल्प में अल्प-सुख का अनुभव कर वे बलि और शिखि दोनों क्रमशः सहस्रलोचन और तोयदवाहन के रूप में अव पैदा हुए हैं । —अपनी दिव्य अमृतवाणी से श्रोताओं के हृदयकमल को प्रफुल्लित करने के पश्चात् तीर्थकर जी सगर से बोले— १८ —“तव के आरंभिक ने ऋषियों को आहार-दान देकर, भोगभूमि में जन्म लेकर, तत्पश्चात् देवलोक पहुँचकर, दिव्य सुख का उपभोग कर उत्तर विदेह के विजयावती देश के चक्रपुर के शासक हरिवर्म की पत्नी गांधारी के गर्भ से श्रुतकीर्ति के नाम से जन्म लेकर, तपस्या करके,

श्रुतकीर्तिवैसर सुतनागि तपंगैय्दु कळिदु स्वर्गदौळ् पुट्टि बंदु  
 पूर्वविदेहद रत्न संचयपुरनाळ्वभयघोषंगं चंद्रामणिगं पयोबलनेव  
 पुत्रनागि पवित्र चारित्र्य नपगतप्राणं प्राणतप्राप्तनागि मगुळे बंदु  
 पृथ्वीधरपुरमनाळ्व जयंधरंगं विजयंगं जयकीर्ति वैसर मगनागि  
 राज्यंगैय्दु जनकसूरिपाश्वर्दौळ् परिव्राजकनागि समाधिवैत्तनुत्तरैगे  
 वोगि बंदु नीनीगळैरडनेय चक्रवर्ति सगरनादें निनगारंभिकवाद-  
 दिननुबंधं कारणमागे सहस्रलोचननीळतिप्रीति समनिसिदुदेंदु  
 वैससै—

जिनवचनमनालिसि भी\*मनेव राक्षसकुलाधिपं तोयदवा-  
 हनन पुरातन जन्मद\* जनकं प्रेमानुबंधदिदितेंदं ॥९९॥  
 मगने विजयार्धनगदौळ्\*पगेवरति प्रवलरवर नडुविरे निनग- ॥  
 चिचगमक्कुं पाविनीळ \* पगेयीळमौदागि जीविसल् बंदपुदे ॥१००॥  
 पळवुं द्वीपंगळ् क \* णमलरं सैरैगेय्दु किन्नराघष्ट मरू- ॥  
 त्कुल निलयंगळ् दक्षिण\*जलधियोळिपुवु निकाम कमनीयंगळ् ॥१०१॥  
 आ द्वीपंगळोंळगे राक्षसद्वीपमेंबुदु सप्तशन योजन प्रमितमदर  
 नडुवे—

स्वर्ग पाकर, पुनः पूर्वविदेह के रत्न संचयपुर के राजा अभयघोष की पत्नी चन्द्रायणी के गर्भ में पयोबल के नाम से जन्म लेकर पवित्र चारित्र्य और पुण्यवान जीवन बिताकर अगले जन्म में पृथ्वीधरपुर के राजा जयंधर और रानी विजया के यहाँ जयकीर्ति के नाम से जन्म लेकर, शासन करके जनक-सूरि नामक मुनि से आचार्यत्व पाकर, तपस्या करके, समाधिस्थ होकर, अब तुमने द्वितीय चक्रवर्ती सगर के रूप में जन्म लिया है। तुम्हारे आरंभिक के रूप में जन्म लेने से लेकर आज तक संचित स्नेह के कारण ही सहस्रलोचन के प्रति तुम्हारा अगाध स्नेह है।”— मुनि की बात सुनकर तोयदवाहन के पूर्वजन्म के पिता भीम नामक राक्षस ने, पुत्रमोह के कारण यूँ कहा—। ९९ “बेटे, विजयार्ध पर्वत में शत्रु प्रवल हुए हैं। उनके बीच रहना तेरे लिए खतरा है। साँपों के और शत्रुओं के साथ अन्योन्य जीवन बिताना संभव है ? । १०० अनेक द्वीपों की पंक्ति दर्शकों की दृष्टि को आकर्षित करते हुए किन्नर आदि देवपर्वत दक्षिण समुद्र में प्रसिद्ध हैं। १०१ —इन द्वीपों में राक्षसद्वीप नामक द्वीप सात सौ योजन (एक योजन = नौ मील) के दायरे में व्याप्त है। उसके बीच— एक जिनगृह सुशोभित हैं। द्वीप में सात सुवर्ण प्राकार व्याप्त हैं। वहाँ सात नन्दन वन हैं। वहाँ

कनक प्राकारवेळुं बलसिरै विळसद्गोपुराट्टाळकं नं- ।  
 दनवेळुं लोचनानंदमनौविसे सार्वर्तुकं रंजिकुं यो- ॥  
 जनमौवत्तुद्वमयवत्तगलमैने शिरोभूषणाकारमुद्य- ।  
 जिजन गेहं सुत्तलुं तळ्तिरै विकट हटद्रन्नकूट त्रिकूटं ॥१०२॥

आ त्रिकूटाचलद शिखर मंडलदौळ—

त्रिंशद्योजन विस्ता \* रं शरदंबुधर धवल हार मणि ह- ।  
 म्यांशु स्थगित वियच्च\* कं शोभा जन्मभूमि लंकानगरं ॥१०३॥

आ निरंतकम्प लंकैयौळ सुखदिनरसुगैय्येदु भीमराक्षसं  
 भवांतर स्नेहदिं तोयदवाहनं तन्न पौळलगुय्दु राज्यभिषेकगैय्दु  
 पट्टमं कट्टि राक्षसविद्यै मौदलागे पलवु विद्यैगळुमं लंकैयुमनित्तु  
 निनगे राक्षसकुलमे कुलमक्केदुं नियमिसि निज परिग्रहंबैरसु  
 द्वीपांतरक्कै पोदनित्त तोयदवाहनं निज परिजनं बैरसु लंकैयौळर-  
 सुगैय्युत्तुं विजयधर्द किन्नरपुरवमनाळ्व रतिमयूखंगमनुमतिगं पुट्टिद  
 सुप्रभेयं मदुवैनिनु केलवु कालदिं वैराग्य परनागि निजाग्र तनयनप्प  
 महाराक्षसंगै राज्यमनित्तु दीक्षेगौडु मोक्षक्के पौपुदुमित्तल्—

रक्षिसि वसुमतियं पर \* पक्षमनाक्रमिसि विभवदौळ तनगे सह- ॥  
 स्राक्षं समनैनिसि महा\* राक्षसनधिराजनैनिसि लंकैयौळिर्द ॥१०४॥

सदा समस्त ऋतुओं का निवास है । जिनगृह नौ योजन लम्बा, पचास योजन चौड़ा है और वह शिरोभूषण के आकार में सुशोभित है । उसके चारों तरफ त्रिकूटपर्वत है जहाँ रत्न पैदा होता है । १०२ —उस त्रिकूट-पर्वत के शिखर मंडल में— तीन सौ योजन के विस्तार में जिसका मानो बादल ही धवल कंठाभरण बने हैं, लंकानगर वसा है जो खेचरों की जन्म-भूमि है । १०३ —“तुम उस लंका में जहाँ किसीका आतंक नहीं है, सुखसे राज्यभार करो” ऐसा कहने पर भीमराक्षस सगर से कहकर उसे अपने साथ लेकर अपने नगर लौटकर वहाँ उसका राज्याभिषेक करके, सिंहासन सौंपकर अनेक राक्षस-विद्या सिखाकर, नये मुखाभरण आदि अनेक प्रमुख आभरणों नौनिधि युक्त पाताल लंका का सिंहासन देकर राक्षसकुल को ही उसका कुल नियुक्तकर, अपने परिवार के साथ द्वीपांतर निवास निमित्त चला गया । इधर तोयदवाहन अपने परिजनों के साथ लंका में रह रहा था । विजयार्ध के किन्नरपुर के शासक रतिमयूख और उनकी पत्नी अनुमति की पुत्री सुप्रभा से विवाहकर, बहुत समय के पश्चात् वैराग्य अपनाकर, अपने पुत्र महाराक्षस को राज्य सौंपकर स्वयं दीक्षा लेकर मोक्ष को प्राप्त हुआ ।



आतंगे तनयरमरराक्षसनुं भानुराक्षसनुमेंबरादर् आ  
महाराक्षसनोंदुदिवसं क्रीडावमक्के बंदमंद मकरंद लोभदिदिरळ  
मुगिद कमल कोशदि पौरमडलरियदुसिर्पिगिद भृंगनं कंडु—

मरणमनेय्दिदुदी ष- \* ट्चरणं घ्रूणेंद्रियक्के सोल्लेनलख्दुं ॥  
करणदनुसरणमिं सं \* सरण विपत्करणमप्पुदोच्चरिये ॥१०५॥

अँदु संसार वैराग्यपरनवधिबोधरं श्रुतसागर चारण कृषियरं  
कंडु निजविभव कारणमं बैसगोळ्वुदुमवरिनेँदु बैरासिदर्  
पौदनपुराधिपं कनकरथं जिनपूजैयं माडे नोडि नलिदु नर्तिसि  
तत्फलदिं कडैयोळपरविदेहद कांचनपुरदोळ यक्षनागि साधु संघक्के  
समनिसिदुपसर्गमनपहरिसि तटिल्लंघनेँब खेचरंगं श्रीप्रभैगमुदितनेँब  
मगनागि वैराग्यदिं तोरेदु जिनचरण वंदनानंददिं बंद विक्रमनेँब  
विद्याधरन विभूतियं नोडि मनवैळसि विधानंगेय्दु जीवितावसानदो-  
ळीशानकल्पक्के पोगिबंदु महाराक्षसनादोडी महामहिमें निनगादुदेंदु  
पेळे केळ्दु निजतनूजनप्पमरराक्षसंगे लंकेयं कौट्टु विसर्जिसि  
तपंगेय्दपवर्ग प्राप्तनाद नित्तलु—

इधर— अपने राज्य की रक्षा करता हुआ, परराज्यों पर आक्रमण करता हुआ, अपने आपको सहस्राक्ष इंद्र के समान मानकर महाराक्षस लंका में राज्य कर रहा था । १०४ —अमरराक्षस, भानुराक्षस नामक उसके पुत्र हुए । उसने एक दिन उद्यान में मकरंद की लालसा से कमल-पुष्प में घुसकर, सूर्यास्त होने पर फूल के बंद हो जाने के कारण, बाहर आने में असमर्थ मरे हुए भ्रमर को देखकर— इस भ्रमर ने मकरंद की लालसा के कारण मरण का आलिंगन किया । पंचेंद्रियों की लालसा में आकर, मानव का विपत्ति में फँसना आश्चर्य नहीं है । १०५ —ऐसा सोचकर संसार-वैराग्य को स्वीकारकर, अवधिबोधी श्रुतसागर चारणऋषि से मिलकर, अपने वैभव का कारण पूछा तो उन्होंने कहा—“पौदनपुर के अधिपति कनकरथ के जिनपूजा करने पर, उसे देखकर, झूमकर नृत्य करके, फलस्वरूप पश्चिम विदेह के कांचनपुर में यक्ष बनकर साधुसन्तों के कष्टों का निवारणकर तटिल्लंघ नामक खेचर और उसकी पत्नी श्रीप्रभा से उदित नामक पुत्र जन्मा । वैराग्य के कारण संसार त्यागकर, जिन चरणवंदन से उत्पन्न विक्रम नामक विद्याधर की विभूति को देखकर, चाहकर, पूजा करके, जीवितावसान में ईशानकल्प से लौटकर, महाराक्षस होने के कारण तुझे यह वैभव प्राप्त हुआ है ।” इसे सुनकर अपने पुत्र अमरराक्षस को राज्य सौंपकर, अर्जित विद्याओं को त्यागकर, तपस्या

करवाळ कूपिनिदम \* रराक्षसं कूर्पगिडिसि तनगैडरूव खे- ॥

चर वल्लभरं लंका \* पुरदौळ निश्यंकनरसुगैय्युत्तिर्द ॥१०६॥

आ विपक्ष राक्षसनेनिप्पमरराक्षसंगं तदनुजनप्प भानुराक्षसंगं  
प्रत्येकं पदिबर् तनयरप्पुदुमवर नोरोदै पौळ्लगरसुमाडि निसर्ग  
वैराग्यदि तौरेदिर्वरुं निर्वाणक्के संदिबळियमा संतानदौळनेकररसु-  
गळतिक्रांतरप्पुदुं—

घन रुतिगे राजहंसं \* मनमळिवंतन्यराजकं बैर्चुविनं ॥

घन तेजः प्रभेगाळ्दं \* घन प्रभं प्रयितकीर्ति लंकापुरमं ॥१०७॥

तदपत्यं—

धवलच्छत्रच्छायेयिं \* नवनी चक्रक्के चंडकर तापं सं- ।

भविसदेने तन्न जसदिं \* धवळिसिदं धवळकीर्ति दिग्भत्तिगळं ॥१०८॥

अंतातं लंकैयनाळुत्तुयिरे मत्तित्त विजयार्धगिरिय दक्षिण  
श्रेणिय मेघपुरद वियच्चरेंद्रनतींद्रनेंबं निज तनूजनप्प श्रीकंठ  
कुमारनिं किरियळ् देविलेयं रत्नपुरद पूर्वोत्तरं तन्ना मंगं पुष्पोत्तरंगे  
बेडे कुडदे—

देविलेयं लावण्यर \* साविलेयं धवळकीर्तिगुत्सव तूर्या- ॥

रावं गगनोदरमं \* तीवुविनं चंद्रमुखियनित्तनतींद्रं ॥१०९॥

करते-करते मोक्ष को प्राप्त हुआ । इधर— अपने भुजबल पराक्रम से, अमरराक्षस ने अपने खेचर शत्रुओं को हराकर, लंकापुर पर निःशंका से शासन कर रहा था । १०६ —उस अमरराक्षस और भानुराक्षस के दस दस बच्चे हुए । उनमें से हर एक को एक-एक राज्य का शासक बनाकर संसार के प्रति विरागी बनकर दोनों मोक्ष को प्राप्त होने के पश्चात् उस वंश में अनेक पराक्रमी पैदा हुए । उनमें— जिस तरह घनगर्जना से राजहंस चौंक जाता है, उसी तरह अपने शौर्यबल से अन्य राजाओं को पराजित कर, घनप्रभा लंकापर शासन करता रहा । १०७ —उसका पुत्र— धवलकीर्ति ने, श्वेत छत्र की छाया से प्रचंड सूर्य के ताप से बचाता हुआ-सा, अपने यशरूपी धवल छत्र की छाया में प्रजा की रक्षा करता हुआ, दशोदिशाओं में प्रसिद्धि पायी । १०८ —इस तरह लंका पर राज्य कर रहा था कि इधर विजयार्धगिरि के दक्षिण भाग के मेघपुर के अतींद्र नामक राजा ने अपने पुत्र श्रीकंठकुमार से छोटी देविला को रत्नपुर के राजा पूर्वोत्तर ने अपने पुत्र पुष्पोत्तर के लिए मांगा तो देने से इनकार कर दिया । उस लावण्यमयी चन्द्रमुखी देविला को लंका के घनप्रभा के पुत्र धवलकीर्ति को देकर बड़ी धूमधाम से मंगलवाद्य-ध्वनि से मानो

आतन तनूभवं श्रीकंठकुमारनोर्मै मंदरकंदवके जिनवंदना—  
निमित्तं पोगि रत्नपुरद मेगनै मेघपुरवके बर्ष समयदौळ् पुष्पोत्तरन  
तंगै पद्मोत्तरै तन्न चैबौन्न कन्नैवाडदौळ् सुस्वरदि पाडुत्तुमिर्पुदुं—

जितभृंगीञ्जकृतं निजित मदन धनुज्यालता टंकृतं त- ।

जित वीणा शिजितं भंजित रतिरमणी रत्नकांची प्रणादं ॥

श्रुतियं तळ्कैसै रोमोद्गतियौडनै गतिस्तंभमं खेचराधी- ।

श तनूजंगिनुदा कन्निकैयमधुर सप्तस्वरोत्तान गानं ॥११०॥

स्वर मंत्र देवता नू \* पुर रवमैने किवियनेय्दै कन्या कलकं- ॥

ठ रव श्रीकंठं रा \* ग रसोत्कंठं प्रतिष्ठैयौळ् पाडरिदं ॥१११॥

अंतातं गोरिय मृगदंतैळसि बर्पुदुं—

नोडलौडमा कुमारन \* गाडिगै कणसोल्त कन्नैयं मनसिजने ॥

साडिदनेडैवडेदेने पर \* पीडाकररेकै बाधैवडिसदे माण्वर् ॥११२॥

अंतु वशमाद कन्नैयनशंकितं लंकैगुय्दु धवळकीर्तिय  
कैलदौळिर्पुदुमदं पुष्पोत्तरनरिदु—

आकाश का पेट भर दिया हो, विवाह कर दिया । १०९ —एक बार अतींद्र का पुत्र श्रीकंठकुमार जिनपूजा निमित्त मंदरपर्वत जाकर, रत्नपुर होता हुआ मेघपुर आ रहा था कि पुष्पोत्तर की छोटी बहन पद्मोत्तरा अपने महल में बैठकर मधुर स्वर में गा रही थी ।— भ्रमरों की गुंजन, कामदेव के धनुष की टंकार, वीणा स्वर और रतिदेवी के पायल की झनकार को लजा देनेवाले उसके मधुर गीत को सुनकर आकाशमार्गगामी श्रीकंठकुमार की गति रुक गयी । ११० —उस कन्या का मधुर स्वर गान-देवता के नूपुर की झनकार-सा कर्णपटल पर पहुँचने पर श्रीकंठकुमार अपने आपको भूल गया । १११ —इस तरह उसे आहार के प्रति आकर्षित मृग की भाँति आते हुए— देखते ही उस कुमार के प्रति मन हार बैठी हुई कन्या को कामदेव ने अपने बाण से घायल कर दिया । परों को प्यार करने की प्रवृत्ति रखनेवाले इसके अतिरिक्त और क्या कर सकते हैं ? ११२ —इस तरह वश हुई कन्या को निःशंक हो लंका ले जाकर श्रीकंठकुमार धवलकीर्ति के साथ रह रहा था कि, विषय जानकर पुष्पोत्तरा को— इस बात का अत्यन्त क्रोध आया कि उसके माँगने पर उसे कन्या न देकर कुलाचार के विपरीत उसे निर्लक्ष करके, उसकी बेइज्जती करके उसकी बहन को ले गया है । ऐसा सोचकर कि अपनी सेना के सामने यह भूलोक भी तुच्छ है, असंख्य सेना को साथ लेकर प्रलयकाल के यम के समान

अरेदीडे कन्यैयं कुडदे मुन्नैनगैन्ननुजातैयं कुला- ।  
चरण मनेनुमं बगैयदेन्नमनेळिसिकौडु पोदने- ॥  
बैरडरौळं मनक्कै मुनिसिर्मडिदळ्ळिसै लंकैगैत्तिदं ।  
धरै किरिदी वरूथिनिगैनल् विलयांतकनंत खेचरं ॥११३॥

अंतु मेलैत्तिवर्पुदुं धवळकीर्ति नयानुवर्ति मुन्नं साममनौड-  
चिमेंदु निजमहत्तरं पुष्पोत्तरनल्लिगट्टुवुदुमवर् बंदु कंडुपाय-  
नपुरस्सरमितेंदरु—

अनुरूपं कन्नैगीतं कुल भुजबल विद्याबल ख्यात निन्नं- ।  
गै निरालोचं कुडल्वेळ्पुदु युवतियनन्योन्य संप्रीतियिदा- ॥  
यानुबंधं शगदिदिन्निवगै मदुवैयं माळ्पुदैदट्टिदं ति- ।  
म्मनुजन्मं निम्मनण्णं बयसि पदैपिनिदैम्म विद्याधरेंद्रं ॥११४॥

अने मनदे कौडु निरुत्तरं पुष्पोत्तरनौडंबट्टु मगुळैपोपुट्टुं  
शुभदिन मुहूर्तदौळ पद्मोत्तरेयं श्रीकंठगै मदुवै माडि मत्तौदु दिनं  
श्रीकंठनं निनगै विजयार्धं महीधरदौळहितरौडगूडिपुदु नीतियल्ल-  
दरिननेक द्वीप मुख्यनप्प वानरद्वीपदौळैन्न समीपदौळिपुदैने मनदे  
कौडु तद्द्वीपनिरीक्षणनिमित्तं बरुत्तुमौदैडैयौळ् वानरंगळं कंडवं  
तरिसि कौडु किष्किंध गिरियमेलै पदिनाल्कु योजनद विस्तारद

उस खेचर ने, ॥ ११३ —लंका पर चढ़ाई की तो सहनशील स्वभाव के धवलकीर्ति ने युद्ध से पहले सामोपाय से प्रयत्न करने के उद्देश्य से पुष्पोत्तर के पास अपने मन्त्रियों को भेजा तो वे वहाँ पहुँचकर यूँ बोले— “यह वर कन्या के अनुरूप है; कुल में, भुजबल और विद्या में प्रसिद्ध है। विचार किये बिना किसीको कन्या न देने की गलती तुम जैसों से नहीं होनी चाहिए। युवक-युवती में परस्पर प्रेम हो जाना जन्मांतरों का सम्बन्ध है। अतः विवाह कराने में ही भलाई है। ऐसा कहने के लिए आपके पास भेजा है।” ११४ —मन्त्रियों की बात सुनकर पुष्पोत्तर निरुत्तर हो, शुभ दिन के शुभमुहूर्त में पद्मोत्तरा का विवाह श्रीकंठकुमार के साथ करा दिया। कुछ दिनों के बाद पुष्पोत्तर ने श्रीकंठकुमार से कहा : “इस राज्य में अहितों के साथ तुम्हारा जीवन बिताना उचित नहीं है। अतः अनेक द्वीपों में प्रमुख वानर द्वीप में शासन करो।” उस द्वीप को देखने के लिए जाते हुए उसने मार्ग में एक जगह वानरों को देखा और उनके साथ चलकर, किष्किंधा पर्वत में पहुँचा। वहाँ उसने चौदह योजन विस्तृत नगर का निर्माणकर उसका नाम किष्किंधा

पौळलं माडि किष्किध पुरमेंदु पैसरनिट्टु आ पुरदौळ् पलकालं  
राज्यंगैय्युत्तुमिदौडु दिवसं नंदीश्वरपूजैगच्युतेंद्रतौडने पोगुत्तुं  
मानुषोत्तर द्वीपदिनत्त मनुष्यंगे सलविल्लप्पुदरि निजविमानं  
पोगदिरै मगुळडु वंददुवै निर्वेगकारणमार्गे तन्न मगं वज्रकंठंगे  
राज्यमं कौट्टु तपंवट्टु—

नाकानोकह सुमन \* श्रीकंठाभरणमार्गे गगन श्रीगा- ॥

श्रीकंठयोगि मुक्ति \* श्रीकंठाभरणमादननवधिवोधं ॥११५॥

तत्तनयं—

परिपालिसिदं वानर \* पुरमं चिरकालमहित कंठ ग्रहणा- ॥

तुर कर कृपाणनाहव \* निरंकुशं वज्रकंठनुद्धत कंठं ॥११६॥

आतनौडुदिवसं त्रिकालदर्शिमहर्षियरं कंडु पूजिसि पौडैवट्टु  
धर्मश्रवणानंतरं मदीयजनकंगच्युतेंद्रनौळतिप्रीति समनिसिद कारण  
मेनैवुदुं मुनींद्ररितेंदु वैससिदर् वीतशोकपुरद परदनहृच्छतनैवनातन  
तनयर् धनदत्त वसुदत्तरैवर् तम्म नंदे तपस्स्यनप्पुदुं स्त्री निमित्तं  
तम्मौळंगे मुळिडु गुरूपदेशदि मुळिसनुळिडु तपगैय्यदणनच्युतेंद्रनादम-

रखा । वहाँ कुछ समय तक शासन करने के पश्चात् एक दिन अच्युतेंद्र  
के साथ नंदीश्वर की पूजा के लिए जा रहा था कि मनुष्योत्तर द्वीप से  
आगे उसका विमान गतिहीन होकर रुक जाने के कारण लौटा और वही  
उसके वैराग्य का कारण बना । अपने पुत्र वज्रकंठ को राज्य सौंपकर  
तपस्या करके— जिस तरह नागलोक का कल्पवृक्ष आकाश के सुहृदयियों का  
कंठाभरण बना हुआ है उसी तरह श्रीकंठयोगी मुक्तिश्री का कंठाभरण  
बनकर अवधिवोधी हुआ । ११५ —उसका पुत्र— वानरपुर का परिपालन  
कर, शत्रुओं के कंठों को अपने खड्ग से काटने के लिए आतुरित होकर, युद्ध  
में असीम साहसी कहलाया । ११६ —एक दिन वह त्रिकालदर्शी महर्षि  
से मिला और उनकी सेवा करके धर्म-श्रवण के पश्चात् यह पूछने पर कि  
उसके पिता को अच्युतेंद्र के प्रति अत्यन्त स्नेह होने का कारण क्या है,  
मुनिवर ने बताया कि वीतशोकपुर के व्यापारी अर्हदत्त के दो पुत्र हुए—  
धनदत्त और वसुदत्त । अपने पिता के तपस्या को जाने पर स्त्री निमित्त  
वै दोनों परस्पर शत्रु बन गये । लेकिन अन्त में गुरु के उपदेश के कारण  
द्वेष को तजकर तपस्या करके धनदत्त अच्युतेन्द्र के रूप में और वसुदत्त  
देवगति पाकर श्रीकण्ठ के रूप में अवतरित हुए । पूर्वजन्म का स्मरण हो  
आने पर श्रीकंठ और अच्युतेंद्र साथ मिलकर नन्दीश्वर की पूजा निमित्त

नुजनुममर गतिवडैदु नाकच्युतं श्रीकंठनागि तदच्युतेंद्र दर्शन जनित  
जातिस्मरं वंदनामकितयिनोडनै पोगुत्तु मनुष्यक्षेत्रदिदत्तल् तनगै  
सलविल्लदौडदुवै वैराग्यकारणमार्गे निनगरसुतनमनित्तु  
तपंबट्टनैवुदुमदं केळ्दु तानुं निर्वेगपरायणन्तगि वज्रकंठं  
निजतनूजनप्पिद्रायुधंगरसुतनमनित्तु तपंगैय्दु सुगति  
प्राप्तनादंदिबळियं—

अपरिमित भुजबलर् वाःसुपूज्य जिन वृषभ समवसरणंबरमा ॥  
कपिकुलदौळ् किष्किधा \* धिपरिद्रायुधनिनादरित्तलनेकर् ॥११७॥

अल्लिबळियमा कुलदौळप्रतिहत प्रभनमरप्रभनैबनादनत्त  
लंकैगै धवळकीर्तिय कुलदौळ पलरूमविश्रांत विक्कांतरतिक्रांत-  
रप्पुममल्लिबळियं त्रिकूटनैबनोडैयनादनातज सुनै गुणवतियनमर-  
प्रभंगै मदुवैमाडलेंदु किष्किधपुरक्कुय्दुमाके विवाहवेदिकैयोळ्  
पंचरत्नवर्णचूर्णदि बरैद लनेगळौळगै वानरगळं कंडु  
बेर्चुवुदुममरप्रभनिवं बरैदरारैने गृहमत्तरनिवं निम्मपूर्वजनप्प  
श्रीकंठं कौडाडिदनप्पुदर्दि निम्मकुलदवरूत्सवंगळौळिते बरैवरैने  
मुनियं तौरैदनादौडिवं मैट्टुवैडैयोळेकै बरैविरेंदु पताकै गळौळं मकुट-

जा रहे थे कि इस बात का अनुभव हुआ कि मनुष्यक्षेत्र से आगे उन्हें प्रवेश नहीं है। अतः राज्याधिकार तुझे सौंपकर तपस्या करने निकल पड़े। इसे सुनकर वज्रकंठ ने वैराग्य अपनाकर अपने पुत्र वज्रायुध को राज्य सौंपकर, तपस्या करके उत्तम गति पायी।— उस कपिकुल में वासुपूज्य, वृषभ आदि अनेक अपरिमित भुजबलशाली राजाओं ने, समवसरण तक उस किष्किधा में रहकर शासन करके यश पाया। ११७—तत्पश्चात् उस कुल में अद्वितीय वीर अमरप्रभा नामक राजा हुआ। उधर लंका में धवलकीर्ति के कुल में अनेक वलशाली पैदा हुए। तत्पश्चात् लंका में त्रिकूट नामक राजा हुआ। उसकी पुत्री गुणवती को विवाह निमित्त किष्किधा ले जाने पर विवाह मंडप में पंचरत्न के रंग से लतापर चित्रित वानरों को देखकर वह डर गयी। अमरप्रभा के यह पूछने पर कि उन्हें किसने चित्रित किया है, मन्त्री ने बताया कि अमरप्रभा के पूर्वज श्रीकंठ द्वारा प्रशंसित होने के कारण उस कुल में उत्सव के समय ऐसा चित्रित करना रूढ़ि बन गयी है। इस विवरण को सुनकर अमरप्रभा का क्रोध शांत हुआ लेकिन फिर भी पूछा कि यह ऐसे स्थान पर जहाँ चलने वालों के पैर पड़ते हैं, क्यों चित्रित किया गया है? और उसने आज्ञा दी

गळोळं मणिकनक विशचितंगळं कीलिसि कौंडाडि वानरध्वजखं  
वानरकुलवैव रूढियं माडि—

अमर प्रभ खचरं त \* नमगं कपिकेतुगित्तु सिरियं सन्या-  
समनप्पुकैय्दु मुक्ति \* प्रमदाप्रेमावलोकनककौळगादं ॥११८॥

आ तौरदि तौरैदु षलरूमा कुलदौळंबरचरर् मुक्तरादिंबरक्के  
लंकेंगे विद्युन्केशनैबनधीशनादनातन महादेवि श्रीचंद्रेंगे सुतं  
सुकेशनैबनादनत्तला वानरध्वजकुलदौळ महोदधियेव नादनातंगं  
विद्युन्केशंगमति प्रीति समनिसुददा विद्युत्केशनीमें वनकेळियो-  
ळिपुंदुमौंदु वानरं श्रीचंद्रैंगभंगमं माडि विद्युन्केशनिदेसुवैत्तु चारण  
ऋषियर चरणोपांतमं सार्दारा धनाविधियि देहमं बिट्टु  
देवगतिवडैदवधियं प्रयोगिसि बंदु शरीरपूजैगेयव समयदौळ  
विद्युन्केशनुळिद कपिकुलक्कपायमनौडचै कंडु कडुमुळिदु पर्वताकारद  
वानरंगळनगुर्वु पर्वैविगुविसुवुदुं—

मरनं किळ्तु नंगंगळं नैगपि रौद्राकारदि बर्प वा- ।

नररं कंडु विमुक्तकेशभर विद्युन्केश विद्याधरं ॥

त्वरित प्रखलित प्रयाण रभसं शुद्धांत कांताजनं ।

वैरसुत्कंपितनोडि दिव्यमुनिपादांभोजमं पौदिदं ॥११९॥

कि भविष्य में उन्हें ध्वजाओं, मुकुटों में चित्रित किया जाय और वानरध्वज, वानरकुल नामक दो अलग पक्ष बनाकर— अपने पुत्र कपिकेतु को राज्य सौंपकर, संन्यास स्वीकार कर, मुक्तिश्री के स्नेह के अवलोकन को प्राप्त हुआ । ११८ —इस तरह उस कुल के अनेक खेचर राजाओं के शासन के पश्चात् वैराग्य अपनाकर मुक्ति पाने के वाद लंका में विद्युनेश नामक राजा हुआ । उसकी रानी श्रीचंद्रा को सुकेश नामक पुत्र हुआ । उधर वानर ध्वजकुल के प्रसिद्ध महोदधि और विद्युनेश में घनिष्ट मित्रता हुई । एकवार विद्युनेश वनकेलि में लीन था कि एक कपि ने श्रीचंद्रा के शरीर में हाथ डालने के कारण विद्युनेश की प्रहारों से चारणऋषि के चरणों की सेवा करके, शरीर तजकर, देवगति पाकर कुछ समय के पश्चात् पुनः जन्म लेकर, शरीर पूजा करते समय यह देखकर कि विद्युनेश अन्य कपि-कुल पर अन्याय कर रहा है, कुपित होकर पर्वताकार के वानरों ने भयानक आवेश में उनका सामना किया ।— वृक्षों को उखाड़कर, पर्वतों को उठाकर, रौद्राकार में आते हुए वानरों को देखकर विद्युनेश खेचर रनिवास की स्त्रियों के साथ भयभीत हुआ और डरके मारे दिव्यमुनी के पास

अन्नैर्गं बैबळियनुळियदै मुट्टैवंदी मुट्टुगैट्टु दुरान्मनं  
विदारिसुवैन्दै वानरचरामरंगै मुळिसनुळिवनु धर्मोपदेशंगैय्दु  
विद्युन्केशनं नोडि नीमिर्वरनेकभवदौळोरीवरं वधियिसुत्तुं बदैतानुं  
मनुष्यायुष्य बंधर्म पडैदु श्रावास्तिपुरदौळ् नीं यशोदत्तनागि पुट्टि  
कर्वोपशमदिं जिनदीक्षेयं कैकौडुगोश्र तपंगैय्युत्तुं काशीविषयदौळ्  
धरणीभूषणमेव पर्वतद मेग प्रतिमायोगदौळिपुदुमंदु बेडनागि  
पुट्टिदी देवनुं मृगयानिमित्तं तौळलुत्तुं बंद निमित्तदिं तिन बय्दु  
नुडिवुदुं नीनुं मानकषायदिं कळिदु ज्योतिरमरगतिवडैदल्लि  
बंदुविद्युन्केशनादै बेडनुं कळिदु कोडगनागि मुनिप्रसादिं  
महोदधिवैसर देवनादनैबुदुं—

देशकरिं पूर्वभव \* क्लेशंगळनरिदु कौट्टु तौरेदं विद्यु-॥  
क्लेशं निज तनयंगै सु-\* क्लेशंगरसं दिवक्कै संदं कडैयौळ् ॥१२०॥

मत्तित्त वानरद्वीपाधिपति चिरकालमरसुगैय्दु—

नवनलिन अवचरनिद्रिय सौख्यमीयै विरकितयिं  
दवनियनित्तु निजात्मजं प्रतिबिंदुग- ॥  
व्यवहित सौख्यमनीवुदं जवनं परा-  
भविसि भवोदधियं महोदधि दांदिदं ॥१२१॥

गया । ११९ —तब, उसका पीछा करते हुए आये हुए वनदेवता का धर्मोपदेश से क्रोध शांत करने के पश्चात्, विद्युनेश को देखकर मुनिवर बोले—तुम दोनों अनेक जन्मों में परस्पर एक दूसरे को मारते रहे और अन्त में मनुष्य जन्म पाकर श्रावस्तिपुर में तुम यशोदत्त के रूप में पैदा होकर, कर्मबंधन से मुक्त होकर, जिनदीक्षा पाकर, कठोर तपस्या करते हुए काशी के धरणीभूषण नामक पर्वत पर प्रतिमायोग में लीन थे कि वह देवता जो बहेलिया था शिकार निमित्त आकर तुम्हें ले जाकर बात करने पर तुम मन में हुई व्यथा से मरण पाकर, ज्योति देवता की गति पाकर तत्पश्चात् विद्युतेश हुए । बहेलिया मरकर, कपि बनकर मुनिप्रसाद से महोदधि नामक देवता बना ।— मुनिवर से जन्मांतर के कष्टों के बारे में जानकर अपने पुत्र सुक्लेश को राज्य सौंपकर दिव्यज्योति को प्राप्त हुआ । १२० —इधर वानरद्वीप के अधिपति ने कई सालों तक शासन करके— महोदधि ने इंद्रिय सुख से मुख मोड़कर, विरक्त होकर, अपने पुत्र को राज्य सौंपकर, मृत्यु को पराजितकर संसाररूपी महासागर को पार किया । १२१ —उसका पुत्र प्रतिबिंदु ने अपने बुढ़ापे को देखकर, ऐश्वर्य-सुख को तुच्छ समझकर



पदपत्यं तन्न मक्कळप्प किष्किंधंगमंध्रकंगं जरापरिचयदि  
सिरियनवज्ञेगेय्दु कौट्दु—

प्रतिविंदु जराविंदुग \* छतक्यवल कालपुरुषनि समनिसै सं- ॥  
सृतियं निर्मूलिसि नि \* वृत्तिलक्ष्मीवश्यतिलक विंदुवनांतं ॥१२२॥

मत्तित्त विजयार्धनगोपत्यकदादित्यनगरमनाळ्व—

मंदरमालि वियच्चर \* नंदने कडुनीरे मीरे शक्रन शचियं ॥  
कंदर्पन रतियं त \* नंदं श्रीमाले मीरिदळ् शैशवमं ॥१२३॥

आ खचरकन्या स्वयंवरवके दक्षिणोत्तर श्रेणियं  
खचरकुमारुं विद्याधर चक्रवर्तियप्पशनिवेग तनूभवं विजयसिहनुं  
कपिकेतुगळप्प किष्किंधांध्रकरुं लंकाधिपनप्प सुकेशनं मौदलागे  
पलंवरंवरचराधिराजर् वंदु पंचरत्न खचित कांचन मंचदौळ्  
महाविभूतिर्यिदमिरे—

श्रीमाले माले सूडिद \* ला मन्मथरूपनप्प किष्किंध विय- ॥  
द्गामिगेडरिदनदर्कु \* दाम भुजं विजयसिहनाहवसिहं ॥१२४॥  
नेरेद वियच्चररिदं \* तिरे ताने कडंगि पौंगि मुंदरियदे का-  
तरनीळ्दुकोळ्वेनेदा \* हरिणाक्षियनिरदे काळैगक्कोडरिसिदं ॥१२५॥

किष्किंध और आंध्रक नामक अपने दो पुत्रों को अपना राज्य सौंप दिया ।  
—वे (किष्किंध और आंध्रक) अपने भुजवल से कालपुरुष के समान वनकर  
शासन करते रहे । प्रतिविंदु संसार के व्यामोह को तजकर मोहलक्ष्मी से  
जा मिला । १२२ —इधर विजयार्ध पर्वत के आदित्यनगर के खेचर  
शासक— मंदरमाली की कन्या श्रीमाला—इंद्र की पत्नी शची और मन्मथ  
की पत्नी रती से भी बढ़कर अपने शैशव को पारकर प्रवृद्धा हुई । १२३  
—उसके स्वयंवर में दक्षिणोत्तर के खेचर राजकुमार, विद्याधर चक्रवर्ती  
अशनिवेग का पुत्र विजयसिंह, कपिध्वजी किष्किंध, आंध्रक, लंकापति  
सुकेश आदि पधारकर पंचरत्न विभूषित स्वर्ण मंचों में विराजमान हुए  
थे ।— पुष्पमाला लिए स्वयंवर मंडप में आयी हुई श्रीमाला ने कामदेव  
के समान सुन्दर, रूपवान किष्किंध के गले में जयमाला पहनाई । उसे  
देखकर महान बलशाली विजयसिंह क्रुद्ध हुआ । १२४ उपस्थित समस्त  
पराक्रमी खेचरवीरों की परवाह किये बिना हिम्मत से अकेला आगे  
बढ़कर श्रीमाला के अपहरण के उद्देश्य से युद्ध के लिए तैयार हुआ । १२५

आगळंध्रक सुकेशर् कीनाशरंते देसेदेसेगे मसगि किष्किधनुमं  
श्रीमालैयुमं किष्किधपुरवके कळिपि कडुकैय्दु कादुवागळ्—

अंध्रकनाकाशं नी \* रंध्रमेनल्सुरिदु सरल सरियं जवनी- ॥  
तंध्रुवमेबिनममरपु\* रंध्रियरं विजयि विजयसिंहंगित्तं ॥१२६॥

अंतु काळैगमं गैल्दु सुकेशनं तानुं किष्किधपुरमं पौक्कु समर  
सन्नद्धरागिर्पुदुमित्तलशनिवेगं सुतन सावं केळ्दु शोकवेगदिं क्रोध-  
वेगमत्यधिकमार्गे गगनवीधियोळ् बंदु किष्किधपुरमं सूवळसागे  
मुत्ते पौरमट्टु कादि यममुखमनंध्रकं पुगुवुदुं किष्किध सुकेशरति-  
चकितचित्तरागि पोगि पाताळ लंकैयं पौक्किर्पुदुमशनिवेगं सुकेशन  
राजधानियप्प लंकैयं निर्घातिंगे कौट्टु निजराजधानिगे पोगि  
कतिपयदिनदौळोमे हर्म्यग्निभूमियोळिर्दु नगेद मुगिलं नोडुत्तुमिर्पुदुं—  
घनं करगे कंडु कंडशनिवेग विद्याधरं-

घनोयपलद माळ्कैयि करगे तृष्णे साम्राज्यदौळ् ॥  
मनस्वि निलवेळ्दु तन्न सुतनं सहस्रारनं  
जितेंद्र मुनिरूपमं तळैदनस्त संतापमं ॥१२७॥

—तब आंध्रक और सुकेश प्रलयकाल के यम के समान कुपित होकर, श्रीमाला और किष्किध को किष्किधा भेजकर वीरता से विजयसिंह से लड़ने लगे— लड़ाई में आंध्रक ने वाणों की ऐसी वर्षा की मानो बादल मूसलाधार वर्षा बरसा रहे हों। साक्षात् यम-सा लड़कर विजयसिंह को देवतास्त्रियों को अर्पित कर विजयी हुआ। १२६ —इस तरह युद्ध में विजयी बनकर सुकेश के साथ किष्किधा में प्रवेशकर, पुनः युद्ध के लिए तैयार हुए थे कि इधर अशनिवेश ने पुत्र के मरण का समाचार सुनकर शोकाकुल हो, क्रोधावेश में आकाशमार्ग से आकर, किष्किधा को तीन घेरों में घेर लिया। आंध्रक को इसकी खबर मिलने पर युद्ध में उससे भिड़कर यमपुरी पहुँचा। इससे चकित किष्किध और सुकेश भयभीत होकर पाताल लंका भाग गये। अशनिवेश सुकेश की राजधानी लंका को हानि पहुँचाकर अपने राजमहल पहुँचा। कुछ दिनों के बाद ऊपर के मँजले में खड़ा होकर बादलों को निहार रहा था।— पिघलते हुए बादल को देखकर अशनिवेश बर्फ की भाँति पिघला और वैराग्य धारणकर, अपने पुत्र सहस्रार को राज्य सौंपकर, जिनेंद्रमुनि के रूप में अपने दुःख से मुक्त हुआ। १२७ —इस तरह उसके मुनि बनने पर इधर किष्किध मधुपर्वत

अंतातं जातरूपधरनप्पुदुमित्त किष्किधनुं मधुपर्वतद मेले  
पुरमं माडि श्रीमालैयौळ कूडि सुखमिर्पुदुं—

आ क्षोणीश्वर वल्लभे \* ऋक्षज सूर्यज तनूजरं पडेटु सरो- ॥  
जाक्षियननंतरं शुभ \* लक्षणैयं सूर्यमालैयं सति पडेटु ॥१२८॥

आकैयं मेघपुरमनाळ्व मेरुसुतनप्प सिंहमर्दनंगे कौट्टोडातं  
कर्णपर्वनदौळ कर्णकुंडलयेंब पुरमं माडि मनोरागदिनिर्पुदुमित्तलू—

गगनेचर कैरव कुल \* मृगधरनैतिसिद सुकेशनंगनैगादर् ॥  
पगैयनगैयत्तलिद्रा \* णिगैमालि सुमालि माल्यवंत सुतर्कळ ॥१२९॥

अंतवर् नवयौवन प्राप्तं साधित सकल विद्यारुमवार्य  
वीर्यरुमप्पुदरि मेच्चिद देसैयौळ मेच्चिदने विच्चतं क्रीडिसुत्तुमिरे  
सुकेशनवरं करेटु दक्षिण समुद्रवके पोगदिरिमेवुदुमवरदेकारणमेने  
सुकेशनिनेदं तोयदवाहननि तौडिगि नम्मन्वयागतमप्प  
लंकापुरमनशनिवेगनेळैदुकोडु निर्घातंगे कौट्टोडवननेकविद्यैगळिनाग  
दुष्प्रवेशमेने कापंमाडि बलिष्ठनागिर्दनातं तिम्मं कंडोडे कौलगुमेदु  
बारिसिदेनेवुदुमवरदके मनदौळै कनल्लु—

में नगरनिर्माण कर श्रीमाला के साथ सुख से रह रहा था ।— श्रीमाला ने ऋक्षज, सूर्यज नामक पुत्रों को एवं सूर्यमाला नामक शुभ-लक्षण पूर्ण पुत्री को जन्म दिया । १२८ सूर्यमाला का विवाह मेघपुर के राजा मेरु के पुत्र सिंहमर्दन के साथ हुआ । वह कर्णपर्वत में कर्णकुंडल नामक नगर की स्थापना कर सुख से रह रहा था कि इधर— खेचररूपी कुमुदपुष्प के लिए चंद्ररूपी सुकेश की पत्नी ने माली, सुमाली, माल्यवंत (माल्यगन) नामक पुत्रों को जन्म दिया । १२९ यौवन प्राप्त वे समस्त विद्याओं में पारंगत होकर, शौर्यशाली बनकर अपनी इच्छित दिशा में क्रीड़ा कर रहे थे कि सुकेश ने उन्हें बुलाया और दक्षिण समुद्र में न जाने की सलाह दी । उनके द्वारा इसका कारण पूछने पर उसने बताया, तोयदवाहन से लेकर जो लंकानगर हमें मिलना चाहिए था उसे अशनिवेग ने हमसे छीनकर निर्धूत को दे दिया है । निर्धूत अनेक विद्याओं से लंकापुर को अन्यो के लिए दुर्गम-कर उसकी रक्षा कर रहा है । वह अगर तुम लोगों को देख लेगा तो मीत के घाट उतार देगा । अतः तुम लोगों को मैंने सजग कर दिया है । इसे सुनकर वे तीनों कुपित हुए । और कहा— कुल की इस पराजय की बात अब तक न कहकर आपने गलती की है । अब विषय जानने के बाद हम अगर चुप रहते हैं तो हमारे अभ्युदय के लिए बाधक है । ऐसा

इन्नेवरं कुल परिभव \* मन्निम्मडि पेळदिदिरालिसि तडैदं- ॥

दुन्नति पिंगुमुंढु \* न्पन्न क्रोधर् दवाग्नियंतुरिदैळदर् ॥१३०॥

अंतु कलुश वशगतरसंख्यात वल समेतरागि पाताळ लंकैयं  
पौरमट्टु मरुन्मार्गदि बंदशंकितर् लंकैयं मुत्तुवूदुं—

सैरगं बैरगं बगैयदै \* पुरमं पौरमट्टु कादि मालिय बाहा- ॥

परिघ निशितास्त्र हत्तियि \* सुरलोक प्राप्तनादना निर्घातं ॥१३१॥

घातिसि रणमुखदौळ् नि \* घातिननवरीळ् दुकौंडु लंकापुरमं ॥

पाताळलंकैयि पितृ \* मातृगळं राज्यसुखदिदिदर् ॥१३२॥

अंतु पगैयनगैयैत्ति कळैदु कुलपरिभवमं पिगिसि—

उभय श्रेणिय खचर \* प्रभुगळनदटलेदु कप्पमं कौंडु महा- ॥

विभवमनौळकौंडर् पु \* ण्यभागिगळ् वाहुवीर्यमनिवार्यमैनल ॥१३३॥

अंतु कैलवुकालं पौपुदुमवर तंदै सुकेशनधिराज युवराज  
पट्टमनवर्गे कट्टि किष्किंधं बैरसु तपस्स्यनप्पुदुं मत्तित्तल  
रथनूपुरचक्रवाळपुरमनाळ्व सहस्रार खचरवल्लभं निजमहा-  
देविगैळवसिरीळिद्रन विभूतियं नोळ्प बयकै समनिसुवुदुं विद्यैयि  
तद्विभूतियं तोरि बयकैयं तीचै नवमासमप्पुदुं—

कहकर कल्पांतर की दावाग्नि की तरह भड़क उठे । १३० --इस तरह क्रोध से असंख्य सेना के साथ पाताललंका से निकलकर, आकाशमार्ग से आकर उन्होंने निर्भीत हो लंका को घेर लिया ।— आगंतुक शत्रुपक्ष के शक्ति-सामर्थ्य को न जानकर निर्घृतपुर से बाहर निकलकर लड़ने लगा तो माली के तीक्ष्णबाणों के आघातों से वह सुरलोक पहुँचा । १३१ लंका की संपत्ति को वश में लेकर, पाताललंका से माता-पिता को बुलवाकर वे दोनों लंकापर शासन कर रहे थे । १३२ --इस तरह वैरी को समूल नाश करके वंशपर हुए अपमान से मुक्त होकर— खेचरों के दो पक्षों के राजाओं को युद्ध में हराकर, उनसे लगान लेकर वे अद्वितीय साहसी कहलाकर बड़े सुख से रह रहे थे । १३३ --बहुत समय के बाद उनके पिता सुकेश ने उन्हें अधिराज, युवराज अधिकार (पद) देकर, किष्किंध के साथ तपस्या कर रहा था कि इधर रथनूपुर चक्रवालपुर के शासक सहस्रार की गर्भवती पत्नी ने इंद्र को देखने की इच्छा व्यक्त की तो अपनी विद्या से उसकी इच्छा की पूर्ति की । उसे नौ महीने पूर्ण होने पर— पुत्र ने जन्म लिया । माता को इंद्र को देखने की इच्छा होकर पैदा होने

जनियसै तनयं बांधव \* जनिमिद्र विभूतियं तदंविक्के मुन्नं ॥  
मनादौळ वयसिदुदरिनि\* द्रनेंदु वित्तरिसै नामकरणोत्सवमं ॥ १३४ ॥

आतननुत्कमदिं वळेंदु नव यौवन प्राप्तनागि साधित सकल  
विद्यनुभय श्रेणियं बाय्केळिसि सकल चक्रवर्ति पदमं पडेंदु तन्न  
विजयार्धनगमं ताकमेंदु तन्न खचर कांतैयर नूर्वशि रंभे सुकेशियरेंव  
देवकांतैयरेंदु तन्न वारणमनैरावणमेंदु तन्न श्वमनुच्चैश्य्खमेंदु  
तन्ननुचरनं हरिणकेसरिवेसर पडेंवळनेंदु तन्न गायकरं तुंवुरू  
नारदरेंदु तन्न मुख्य पुरुषरं लोकपालकरेंदु तन्न सभैयं सुधर्ममेंदु  
तन्न सेनैयं देवसेनैयेंदु तन्न सामान्यायुधमं कुळिशायुधमेंदु तन्न  
विमानमं ऋतु विमानमदु तन्न पुरोहितरनखिन्याद्यष्टवसुगळेंदु तन्न  
किन्नरपुरदवर्गळं किन्नररेंदु तन्न गंधर्वपुरदवर्गळं गंधर्वरेंदु तन्न  
यक्षपुरदवर्गळं यक्षरेंदु तन्न मन्त्रि मुख्यनं बृहस्पतियेंदु तानिद्र  
नल्लदैयुं तन्ननिद्रनागे बगेंदु नाल्वत्तेण्मासिरमंतः पुरक्कधिपनागि  
पुराकृत पुण्यदिं सुखमननुभविसुत्तिरे—

मालिगै कप्पमीव खचरर् पिडिदिद्रननीयदाज्ञैयं ।

पालिसलौल्लदेळिसुवुदुं चररिदरिदुग्र कोपमु- ॥

के कारण उस बालक का नाम इंद्र रखा । १३४ --वह बड़ा हुआ और  
समस्त विद्या सीखकर खेचरों के दोनों दलों के वीराधिवीरों को पराजित  
कर, चक्रवर्ती बनकर, अपने राज्य (विजयार्ध पर्वत) को स्वर्ग, अपनी  
रानियों को ऊर्वशी, रंभा जैसी देवतास्त्रियों, अपने हाथी को ऐरावत,  
अपने घोड़े को उच्चैःश्रवा (इंद्र का घोड़ा), अपने अनुचर को हरिकेसरी  
नामक धनुर्धारी, अपने गायकों को तुंवुर नारद, अपने मुख्य पुरुषों को  
लोकपालक, अपनी सभा को सुधर्म, अपनी सेना को देवसेना, अपने  
आयुध को वज्रायुध, अपने विमान को ऋतुविमान, अपने पुरोहितों को  
अश्विनी आदि अष्टवसु, अपने किन्नरपुर के लोगों को किन्नर, यक्षपुर के  
लोगों को यक्ष, अपने मुख्यमंत्री को बृहस्पति, अपने आपको स्वयं इंद्र  
समझकर अड़तालीस हजार अंतःपुर का स्वामी बनकर पूर्वजन्म के पुण्य  
विशेष से सुखका अनुभव कर रहा था कि— माली को खेचर जो लगान  
देते थे उसे न देकर, उसके अधिकार को अस्वीकार कर, आज्ञा को न  
मानकर, निंदा करके इंद्रसे मिल गये । गुप्तचरों से इस विषय को जान-  
कर माली आग बबूला हुआ । असंख्य सेना लेकर इंद्र को निर्मूल करने  
के उद्देश्य से उसने विजयार्ध पर्वत पर चढ़ाई कर दी । १३५ —उसके

न्यीलिसै मेरैदप्पिद बलबैरसिद्रननागळुंतै नि- ।

मूलिसलेंदु कीरि नडैदय्यिदना विजयार्धशैलमं ॥१३५॥

अंतु तन्नौडवुट्टिद सुमालिमाल्यवंतरुं किष्किधन मक्कलप्प  
ऋक्षज सूर्यजरुं पेशररिकेय नायकरुं बैरससंख्यात सेनासमन्वितनैत्ति  
बर्पुदनिद्रं केळ्दु रथनूपुरचक्रवाळपुरदिदिदिरेत्ति बंदैरावणारुढं  
लोकपाल पुरस्सरं महायुद्धंगैखुदुं—

मालि मुळिसिंदमिद्रं \* मेलै निशानास्त्र वर्षमं कळैवुदुमा ॥

मालियनिद्रं दिव्य श \* रालियिनेच्चंतकंगै बाणसु गैय्दं ॥१३६॥

अदं कंडु सुमालि माल्यवंतरुं ऋक्षज सूर्यजरुं बैररु मरिकेय  
नायकरुं बिरितोडियोगि पाताळलंकैयं पौक्करागळपहार तूर्यमं  
पौयिसि—

प्रथित प्रयुभुज सहायं

मथियिसि रिपुबल मनाजियौळ् पूर्ण मनो- ॥

रथनिदिगौळै पौरजनं-

रथनूपुरचक्रवाळपुरमं पौक्कं ॥१३७॥

अंतु गैलंगौड यक्षपुरमनाळ्व विश्वावसुगं रोहिणिगं पुट्टिद  
वैश्रवणंगै लोकपालवैसर पट्टमं कट्टि लंकैयं कोट्टु यमधरनैब  
विद्याधरंगै लोकपालवैसरनित्तु किष्किधपुरमं कोट्टु मत्तं  
तन्ननिद्रनागि भाविसि सुखमिर्पुदुमित्तल्—

साथ सुमाली, माल्यवंत एवं किष्किध के पुत्र ऋक्षज, सूर्यज भी अन्य  
सामंत नायक युद्ध में आ मिले । इसकी खबर पाकर रथनूपुर चक्रवाल-  
पुर में ऐरावत पर चढ़कर, सेनानायकों को साथ लेकर आकर महायुद्ध में  
भिड़ने पर— माली ने क्रोध से इंद्र पर तीक्ष्णबाणों की वर्षा की तो इंद्र ने  
दिव्यबाणों से माली को मारकर यमपुरी भेज दिया । १३६ —इसे देखकर  
सुमाली, माल्यवंत एवं सूर्यज, ऋक्षज तथा अन्य नायक बिखरकर । भागकर  
पाताललंका पहुँचे । इधर इंद्र ने युद्धविराम की भेरी बजवायी ।—  
अपने विजयी राजा के स्वागत के लिए रथनूपुर चक्रवालपुर की प्रजा  
मंगलवाद्यों के साथ आयी तो अपनी प्रशंसा सुनता हुआ इंद्र नगर में  
प्रविष्ट हुआ । १३७ —इस तरह जयवधु को सन्तुष्टकर, यक्षपुर के  
शासक विश्वावसु और उसकी पत्नी रोहिणी के पुत्र वैश्रवण को लोक-  
पालक की उपाधि से विभूषित कर, लंका का सिंहासन सौंपकर, यमधर

पाताळलंकैयौळ सं-॥प्रीति पौदळ्दिरै सुमालि खेचरपतिगं ॥

प्रीति मतिगं जगद्वि-॥ख्यातं रत्नश्रवं तनूभवनादं ॥१३८॥

आतनतिप्रख्यातनागि पुष्पोत्तरमैब महागहनदौळ विद्यैगळं  
साधिसि सिद्ध परमेष्ठिगळं स्तुतियिसुत्तिर्पं समयदौळ कौतुकमंगळ  
पुखनाळ्वं व्योमभानुवैबं व्योमचरं निजतनूजैयप्प कैकसियैब  
कन्यारत्नमं दिव्यमुनिमुख्यशदेशदिं तनगै तंदु कुडुवुदुमल्लिये  
विद्यैयि पुष्पोत्तरमैब पौळलं माडिसि पितृमातृगळं बरिसि शुभ दिन  
मुहूर्तदौळाकैयं मदुवैनिंदु निरंतरोत्सवदिनिर्पुदुमौदु दिवसमा कैकसि  
चतुर्यस्नानानंतरं निजमनोवल्लभन सूळ्गैवंदु—

हरियं हिमकरनं खर-

करनं बैळगप्प जीवदौळ कनसिनौळा ॥

हरिणाक्षि कंडु गृहवन-

मराळ सारस खंगळिदैळ्चत्तळ् ॥१३९॥

अंतुप्पवडिसि तन्न कंड कनसुगळननुक्रमंदप्पदरिपुवुदुं—

भरतार्धकधिराजनप्प सुतनं पैत्तप्पै तन्वंगि के- ।

सरियं कंडुदरि कलाकुशलनं तत्त्वज्ञनं पैत्तपै ॥

हरिणीलोचनै निश्चयं कनसिनौळ शीतांशुवं बाल भा- ।

स्करनं कंडुदरिदमैंदरियै पेळ्दं तत्फलप्राप्तियं ॥१४०॥

नामक विद्याधर को किष्किंधपुर सौंपकर, अपने आपको स्वयं इन्द्र समझ-  
कर सुख से रह रहा था ।— इधर पाताललंका में खेचरपति सुमाली  
को अपनी रानी प्रीतिमती से जगद्विख्यात रत्नश्रव नामक पुत्र हुआ । १३८  
—वह अतिप्रख्यात हो, पुष्पोत्तर नामक घने जंगल में विद्यार्जनकर, सिद्ध-  
परमेष्ठियों की स्तुति कर रहा था कि कौतुक मंगलपुर के राजा व्योम-  
भानु नामक खेचर ने दिव्यमुनि के आदेशानुसार अपनी पुत्री कैकसी का  
विवाह रत्नश्रव से करवाया । वह वहीं अपनी विद्या से पुष्पोत्तर नामक  
नगर का निर्माणकर, माता-पिता को बुलवाकर सन्तोष कर रहा था कि  
एक दिन कैकसी ने चतुर्यस्नान कर निद्रा कर रही थी कि— प्रातः घड़ी में  
स्वप्न में सिंह, सूर्य, चंद्र को देखकर, राजगृह का मोर और हंसों की ध्वनि  
सुनकर जाग उठी । १३९ —उठकर अपने स्वप्न का क्रमानुसार विवरण  
सुनाने पर— स्वप्नफल समझाते हुए रत्नश्रव ने पत्नी से कहा कि वह अर्ध  
भरतवर्ष का राजा बनने योग्य पुत्र को जन्म देगी । सिंह को देखने के कारण  
वह पुत्र कला-कुशल और सूर्यचंद्र को देखने के कारण तत्त्वज्ञ बनेगा । १४०

अंतु रत्नश्रवं शुभस्वप्न फलनिरूपणं माळ्पुदुमा नितंबिनि  
निश्वधि प्रमोदमं तळैदु यथाक्रमदिननुदिनं गर्भं बळैयैवळैयै—

अलसुवुदिल्लागुळिकेय-

पौलसिल्ल बळल्वुदिल्ल कृशतैय देसैयि- ।

ल्ललघुपराक्रमि बसिरौळ-

नैलासिद मैय्गलि तनूजनैदरिपुववोल् ॥१४१॥

हूंकार पूर्वकं क-

ण्णं कैच्चनैगैय्दु देसैगळं नोळ्पळ् म- ॥

त्तं कूरसियौळ् निजमुख-

पंकजमं सुतन दपमं सूचिपवोल् ॥१४२॥

भरत त्रिखंड मंडल-

परिरक्षण दक्षनी तनूभवनेंबी ॥

परमोत्सवमं पेळ्वं-

तिरै पुरदौळ् कुसुमवृष्टि करैदुदु निच्चं ॥१४३॥

रणरसिकं जगद्विजयि खेचरकांतैय गर्भदर्भकं ।

रणदौळनेक वैरिनृपरं तवै कौंदु तदीय मासदि ।

तणिपुगुमैम्मनैंदु परमोत्सवदि परैगुटिट बिच्चतं ।

कुणिदुवु भूतकोटि गगनेचर वल्लभ राजधानियौळ् ॥१४४॥

इंतिवर तोकैयि गर्भदर्भकनळुकैयुमदटुमखिल

—स्वप्न का फल निरूपण सुनकर कैकसी सन्तुष्ट हुई । उसका गर्भ यथाक्रम बढ़ा ।— गर्भवतियों में सहज आलस्य, जंभाई, थकावट, क्षीणता कैकसी में दिखाई देने के कारण इस बात को संकेत दे रही थी कि गर्भ में बढ़ता हुआ पुत्र बड़ा ही बलशाली है । १४१ कभी-कभी हुंकारकर, लाल-लाल आँखों से समस्त दिशाओं को देखती है । कभी खड्ग में अपने मुख के प्रतिबिम्ब को, जन्म देनेवाले पुत्र के दर्प को सूचित करती-सी देखती है । १४२ —यह व्यक्त करता था कि उसके इस पुत्र में भरत-वर्ष आदि तीन उपद्वीपों की रक्षा करने की क्षमता निहित है, हर रोज पुष्पवृष्टि होती थी । १४३ उस राजधानी के करोड़ों भूत इस उत्साह से ढोलक बजाकर स्वेच्छा से नाचने लगे कि कैकसी के गर्भ में स्थित बालक रणरसिक जगद्विजयी बनकर, शत्रु राजाओं को मारकर । उनका मांस खिलाकर हमें तृप्त करेगा । १४४ —इस तरह बड़ी धूमधाम से गर्भ-स्थित बालक का विकास और शौर्य जनमन को स्पष्ट होनेपर, नवमाँ



जनप्रतीतमार्गे नवमासं नैरेये कूसं पैत्तु दशम दिनदौळ् भीमनैव  
 राक्षसं कौट्टु नवमुख रत्न मुख रत्नभूषणद माणिकंगळीळातन  
 मुखं प्रतिबिबिसे दशमुखनेंदु पैसशनिट्टु मत्तं भानुकर्णनुं चंद्रनखियुं  
 विभीषणनुमैव मक्कळननुक्रमदि पैत्तौडवर् बळेटुशैशवमनतिक्रमिसि  
 प्रभु मंत्रोत्साह शक्तित्रयमे मूर्तिगौडंते मूवरुमखिलशास्त्र पारावार  
 परगरोदुदेवसमास्यायिका मध्यनायक रत्नगळंतिदं समयदौळ्—

श्रवणानंदमनुंटुमाडै मणिघंटा निस्वनं केतु प-  
 ल्लव हस्ताभिनयंगळं मणि विमान श्रेणिगळ् वीरे वै- ॥  
 श्रवणं कामन विलगळं कैदरे भूषा पंच रत्नांशुगळ् ॥  
 दिविजेंद्रं खचरेंद्रनल्लनेने पोगुत्तिर्दनाकाश दौळ् ॥१४५॥

अंतातं तृणीकृत त्रिभुवननागि पोगुतिर्पुंदुं दशग्रीवनुद्ग्रीवनागि  
 पोगुत्तिर्पनीतनेत्तनातनेंबुदुं कैकसि दशमुखगितेंदळीमनेम्मक्कन मगं  
 वैश्रवण नैबनुभय श्रेणिगरसनप्पिद्रनैव विद्याधर चक्रवर्ति निम्म  
 पिरिय मुत्तम्ममप्प मालियं कौट्टु नम्मन्वदि बंद लंकीयं  
 कौट्टौडीतनदनाळुत्तिर्पनामुमीतंगे भीतरागिपैवेंदु दुःखगेय्ये विभीषण  
 बारिसि निम्म पगेयं बगेदंते तीर्चि दशवदनंनिमगे संतोषमं माड-

महीना भरने पर कैकसी ने पुत्र को जन्म दिया । दसवाँ दिन, भीम नामक  
 राक्षस द्वारा दिये गये नवमुख रत्नाभरण के माणिक्य में बालक का मुख  
 प्रतिबिंबित होने के कारण उसका नाम दशमुख रखा गया । तत्पश्चात्  
 भानुकर्ण, चंद्रनखी, विभीषण नामक वच्चों ने जन्म लिया । उन्होंने अपना  
 शैशव बिताकर समस्त शास्त्रों में ऐसे पारंगत हुए मानो तीनों शक्तियाँ  
 एक हुई हों । दरबार में एक दिन वे (तीनों) रत्नों के समान सुशोभित  
 हो रहे थे । इतने में— रत्ननिर्मित मणिघंटिकाएँ कानों को आनन्द  
 देने लगीं, रत्ननिर्मित विमान की ध्वजाएँ हस्ताभिनय करने लगीं और  
 धारण किए हुए आभरणों का प्रकाश कामधनुष जगा रहा था कि वैश्रवण  
 आकाशमार्ग से देवेन्द्र की भाँति प्रयाण करता हुआ दिखाई पड़ा । १४५  
 —तीनों लोकों को तृणवत् समझकर, विमानारूढ़ हो प्रयाण करनेवाले  
 वैश्रवण को देखकर उसके संबंध में कैकसी से पूछने पर वह बोली—यह  
 हमारी बहन का पुत्र वैश्रवण है । खेचर कुल के दोनों पक्षों के राजा  
 इंद्र नामक विद्याधर द्वारा तुम लोगों के प्रपिता माली का वध कराकर  
 वंश परंपरा में आये हुए हमारे लंकानगर को जीतकर इसे दिया है ।  
 यह वैश्रवण अब उस लंका का राजा है । इससे डरकर हम जी रहे हैं ।

लार्कुमन्नगं नम्म कुलक्कै तक्क विद्यैगळं साधिसुवैवेदु ताय्गे  
बिन्निविसि शुभदिन मुहूर्तदौळ—

पितृ मातृ पितामहर्गाः नतरागि पिशाच भूत कोटियिनत्य- ।

द्भुतमनरण्य मनप्रतिःहनशौर्यर् बंदु पौक्कश्चलित धैर्यर् ॥१४६॥

आ साहसिकर् तत्त्वाः भ्यासमनौडरिसुव मुनियवोल् पूण्दन्य ॥

व्यासंगं किडै पल्यंः कासनदौळ् मूवरुं यथाक्रममिदर ॥१४७॥

अंतु दशकोटि मंत्रदौळ् कूडिद षोडशाक्षर महाविद्यैयं साधिसु  
त्तिर्पुदुं जंबूद्वीपाधिपतियप्पनादृततैब देव भौम विहारदि बंदवरं कंडु  
विद्यासाधनैगे विघ्न हेतुगळप्पनेकविध विकुर्वणैयं विगुविसैयुमवर्  
मंदरदंतचलित धैर्यरागिर्दु विद्यैगळं साधिसि सिद्धविद्यर्  
पंचपरमेष्ठिगळं पूजिसिदिबळियं—

आविष्कृत नियमं त्रिदि

नावधियौळगण्य पुण्य निलयं विद्वि- ॥

ङ्जीवाकर्षण पटुवं

रावणनुग्रासि रत्नमं साधिसिदं ॥१४८॥

अंतु चंद्रहासमं साधिसि विद्यैयिं स्वयं प्रभवैव पौळलं माडि  
निज परिजनंबैरसु बंधुजनमं बरिसि—

ऐसा कहकर कैकसी रोने लगी । विषय जानकर विभीषण ने माँ से कहा—  
आपके शत्रु का वध करके दशकंठ आपके मन को सन्तुष्ट करेगा । इसी  
उद्देश्य से हमारे कुल के लिए योग्य विद्या पायेंगे । ऐसा कहकर शुभ  
दिन के शुभ मुहूर्त में— माता, पिता, प्रपिता को प्रणाम करके, पिशाची  
भूत वेतालों से भरे अद्भुत अरण्य में वे तीनों प्रविष्ट हुए । १४६ --वे  
साहसी तत्त्वाभ्यास करनेवाले मुनियों की तरह किसी भी सुख की ओर  
ध्यान न देकर 'पल्यंक' आसन में यथाक्रम रह रहे थे । १४७ —इस  
तरह वे दशकोटि मंत्रों से युक्त सोलह अक्षरों की महाविद्या प्राप्तकर  
रहे थे कि जंबू द्वीप का राजा अनादृत नामक देवता उनके अभ्यास में  
विभिन्न तरह की बाधाएँ उपस्थित करता रहा । लेकिन मंदार पर्वत-  
अचल उन्होंने समस्त विद्याओं को पाकर पंचपरमेष्ठियों की आराधना की ।  
तत्पश्चात्— कठोर तपस्या के फलस्वरूप अगण्य पुण्य निलय रावण ने विरो-  
धियों के प्राणों को आकर्षित करनेवाले उग्र चंद्रहास नामक खड्ग को प्राप्त  
किया । १४८ --उसके बाद अपनी विद्या से ही स्वयंप्रभा नामक नगर  
का निर्माण किया और अपने सगे संबंधियों को, परिजनों को भी बुलवा

पलवुं विद्यैयौळं भुज \*बलदौळमी दौरेयरारुमिल्लैनिसि सुह-  
त्कुलमं पालिसुवसुह \* त्कुलमं साधिसुव मनदळुक्कैयिनिदं ॥१४९॥

अंतिर्पुदुमित्त सुरसंगीतकपुर प्रधानं मयं तन्न मगळप्प मंडो-  
दरियं नैमित्तिकादेशदि विमानमनेरिसि कौडु चरनिरूपितमप्प  
स्वयंप्रभ नगरक्कै वंदु दशवदनंगे महाविभूतियि मदुवैयं माळ्पुदुम-  
नंतरं मय मारीचादिगळं मन्निसि कळिपि वळियं तन्न  
विद्यैगळं विगुविंसि नोडि हर्षदौळ् कूडि भौम विहारक्कै पोगुत्तुं मेघ  
शृंगवैव नग नितंवनंबुज षंडदौळ् पद्मेयुं विद्युत्प्रभैयुमशोकलतैयु  
मौदलादरुसासिर्वर कन्नैयर् नीराटमनाडुवुदं कंडु मनंगौडाकैगळं  
गांधर्वविवाहदि स्वीकरिसत्त्वगैवुदुं कन्नैयरिना वार्तैयनकरय्यनप्प  
सुरसुंदरं केळ्दु कनकमालंबेरसु मेलेत्ति वरुदुं कादि नागपाशदि  
कट्टि कौललौल्लदे विट्टु कळैदुदक्कै मेच्चि—

अनिबर् कन्नैयरुमना

जनपति परिणयन विभवदिदीये दशा- ॥

नननौसेदु मदुवैनिदा-

त्म नगरमं वंदु पौक्क नत्युत्सवदि ॥१५०॥

लिया ।— समस्त भूमंडल में विद्यावल और भुजवल में अद्वितीय,  
असमान कहलाकर, कीर्तिमान हो, सद्रक्षा और सद्शासन की प्रवृत्ति  
से पूर्ण वह शासन कर रहा था । १४९ —ऐसे में सुरसंगीतपुर का मंत्री  
मय ज्योतिष के आदेशानुसार अपनी कन्या मन्दोदरी को विमान में विठाकर  
सेवकों के बताये हुए स्वयंप्रभा नगर में आया और वहाँ रावण से उसकी  
(मन्दोदरी की) शादी करायी । उसके बाद रावण ने मय, मारीच आदि  
को सम्मान-सत्कार के साथ विदाकर दिया और अपनी अर्जित विद्याओं का  
स्मरण करके प्रसन्न होकर, विहार के लिए निकल पड़ा । वहाँ मेघशृंग नामक  
पर्वत शिखर के सरोवर में पद्मा, विद्युत्प्रभा, अशोकलता आदि छः हजार  
स्त्रियों को जलक्रीड़ा करते हुए देखकर गांधर्व विधि से विवाह करने की  
इच्छा हुई । इसे जानकर उन कन्याओं का पिता सुरसुंदर अत्यन्त क्रुपित  
हुआ और कनकमाला के साथ मिलकर रावण पर आक्रमण किया ।  
लेकिन रावण ने उन दोनों को नागपाश में बाँधकर, मारे बिना ही छोड़  
दिया तो वे खुश हुए । और —सुरसुन्दर ने अपनी कन्याओं का विवाह रावण  
के साथ कर दिया तो रावण अत्यन्त धूमधाम से अपने नगर में प्रविष्ट  
हुआ । १५० —तत्पश्चात् कुंभपुर के महोदर की पुत्री विद्युद्वेग का

अंतु स्वयंप्रभ नगरक्के वंदु कुंभपुरद महोदरंगं सुरुपेगं  
पुट्टिद विचुद्वेगैयं भानुकर्णगे मदुवै माळ्पुदु मातनाकैगतिस्नेहितनागि  
कुंभपुरद मातुगळनागळुं मैच्चि केळुत्तुमिदीडातंगै कुंभकर्णाभिधान-  
माय्तु मत्तं ज्योतिः प्रभ पुरमनाळ्व शुद्धकमलंगमानंदमालैगं पुट्टिद  
राजीवसरसैयैब कन्येयं विभीषणगे मदुवैमाडि सुखदिनिरे—

मंडोदरि पडैदळ् मु \* त्रिदगियं बळिकै मेघवाहननं श- ॥

बंदुमरनमित बलरं \* नंदनरं खेचरान्वयानंदनरं ॥१५१॥

अवराशा दंतिगे नि \* ग्गवंगळादंतै तनगे नैरवागे महो- ॥

त्सवमनदें तळैदनी खच\*रवल्लभं कळैयलैदु कुल परिभवमं ॥१५२॥

लंकैयन न्वयागतमनैम्म पितामहनप्प मालियं- ।

मुं कडुकैयदु कौदळैदुकौडननिक्किदौडैन्न बाहुवी- ॥

यै कडु नौच्चिनक्कुमैनुतु मनदुम्मळदिं कनल्लु वी- ।

तांकुशनेत्तिदं मुळिदु लंकैगनून बलं दशाननं ॥१५३॥

अंतु महाबल सहितनागि लंकैगैत्तुवुदुं वैश्रवणनदं केळ्दु  
तानुविदिरेत्ति बंदुमयबलामुं तागि कादुत्तुमिरे धनद दशवदननं  
मुट्टैवंदु नीं मदीय जननियनुजैय तनुजनप्पुदरि निन्नौळैनगे काळैग-

विवाह भानुकुंभ के साथ कराया । वे दोनों अपार प्यार से कुंभपुर की ही बात करते रहते । इससे सन्तुष्ट होकर उसका नाम कुंभकर्ण रख दिया । इधर ज्योतिप्रभापुर के राजा शुद्धकमल और उसकी रानी आनंदमाला से उत्पन्न राजीवसरसा नामक कन्या के साथ विभीषण का विवाह हुआ । वे सुखमय जीवन बिता रहे थे ।— मन्दोदरी ने पहले इंदगी को और तत्पश्चात् मेघवाहन, शत्रुदम नामक बलशाली पुत्रों को जन्म देकर खेचरवंश को आनंद प्रदान किया । १५१ —वे पुत्र दिग्गजों की दाढ़-से रावण की सहायता करने लगे तो उसने (रावण ने) अपने वंश को प्राप्त पराजय को दूर करने का निश्चय किया । १५२ —अपने वंश के शासन में सम्मिलित लंका को, पितामह बाली को मारकर वंश में करलेने वाले को मारने पर ही अपने भुजबल की सार्थकता है, ऐसा सोचकर आवेशपूर्ण क्रोध में अप्रतिम रावण ने लंकापर चढ़ाई कर दी । १५३ —उसके असंख्य सेनाबल को देखकर वैश्रवण ने स्वयं सामना किया और शत्रुसेना को हराते हुए रावण के पास आकर कहा—तुम मेरी माँ की छोटी बहन का पुत्र होने के कारण तुम्हारे साथ मुझे युद्ध करना नहीं चाहिए । अतः युद्ध तजकर चले जाओ । उसे सुनकर रावण मुस्कराया और

मुचितमल्लु तौललि पोगेवदुं दशवदनं नगुनक्कु कलहक्के  
 वंदु नप्पुदोपोडवसरमल्लु केदुगेय्येदु कडकेय्दु निल्वुदु—  
 मुनिसिदिसै वैश्रवणं

दनुजनदं कडिदु कळेट्टु निशितास्त्रदिना- ॥

तन तलेयुमनिर्वगिय-

प्पिनमैच्चं मूर्छेवोगि वीळ्गपिनेगं ॥१५४॥

अंतु मूर्छेवोदनं वियंच्चरानुचरर् विमानदोळिट्टु विजया  
 धनगवकुय्वुदुं दशाननं पुष्पक विमानमं कळेट्टुकोडु जयपताकेयनेत्तिसि  
 निजस्वयंप्रभपुरवके पोपुदुमित्तल्—

सेनामुखदोळ् भंगम \* नानेय्दिदनेदु विश्रुतं वैश्रवणं ॥

मानधनं वैराग्या \* धीनमनं जैनदीक्षेयं कैकोडं ॥१५५॥

अंतु निश्श्ल्यनागि विनयंधर चारणर समीपदो तपंगेय्दुपवर्ग  
 श्रीयनालिंगिसिदनित्त दक्षिणसमुद्र वेळा निवासिगळप्प इंद्रन सामंत-  
 रैल्लरूमं वाय्केळिसि मत्तमोमे हस्त प्रहस्त सुमालि माल्यवंत  
 प्रमुख सहितं पुष्पक विमान रुढनागि महाबलं वैरसु गगनमार्गदि  
 नडेट्टु—

वडगण देसेयं साधिस\*लोडरिसि भूचर वियच्चरेश्वररं त ॥

न्नडिगेरगिसि दशकंठ\*पडेदं देसेवणो कीर्तिमणिकंठिकेयं ॥१५६॥

बोला—युद्ध में प्यार जताने का समय नहीं है । और युद्ध के लिए तैयार हुआ ।— वैश्रवण ने कुपित होकर रावण पर तीक्ष्ण वाणों से प्रहार किया तो उन्हें काटकर तीक्ष्ण वाणों से ऐसा मारा कि सर कट जाय । वह पृथ्वी पर गिरा और मूर्छित हुआ । १५४ — इस तरह मूर्छित उसे सेवक विमान में रखकर विजयार्धनगर ले गये । रावण पुष्पक विमान को खोकर, जयपताका को रोककर, स्वयं प्रभापुर गया । इधर— युद्ध में पराजित होने के कारण वैश्रवण दुःखी हुआ और वैराग्य से जिनदीक्षा ले ली । १५५ — इस तरह वैराग्य धारणकर विनयंधर चारणजी के चरणों में तपस्या कर मोक्षकांता का आलिंगन किया । इधर इंद्र आदि दक्षिण समुद्र तट के निवासियों को पराजित कर पुनः हस्त, प्रहस्त, सुमाली, माल्यवंत आदि प्रमुखों के साथ पुष्पक विमान में चढ़कर रावण महाबल से मिलकर आकाशमार्ग में विचरण करते हुए,—यह निर्णयकर कि उत्तर दिशा को पराजित करना है, भूतलवासियों, आकाशगामी

अंतु निखिल राजकमनदिपि कप्पंगौडु कैलासनगद सम्मेद  
गिरिय नडुवण सुरदार वनोपकंठदौळ् बीडं बिट्टिपुदुं—  
देसे किवुडुवीळ्विनं तेरे

मसगिद मुन्नीर पेचिदुळ्ळोळमं बे- ॥  
चिसि कारमुगिल मौळगं

मुसुळिसि पौणित्तु वृंहितं काननदौळ् ॥१५७॥  
आ निनदं किविगैयतरे \* दानवपति भद्रगजद वृंहितमेदा ॥  
काननमं पुगुतंदु म \* दानेकपदौडु पिरिय कडुपं कंडं ॥१५८॥

आ काडानैय कडुपिन नडुवै—

बैदरे मनं वनस्थलदौळोदिभमिर्दुदु मूर्धं पिडम- ।  
ल्लिदु शिखरस्थलं निटिलवल्लिदु पासरे कर्णताळम- ॥  
ल्लिदु चल पक्षसंहति मदप्लवमल्लिदु निर्झर प्लवं ।  
मदगजवल्लिदिद्रनौळिदिचिद नील नगैद्रमेबिनं ॥१५९॥

अंतिर्द सकल शुभलक्षणाकारमुमत्यायत करमुमिद्रनी-  
लच्छायमुं महाकायमुमप्प भद्रगज मं कंडु मनदे कौडैमगे पट्टवर्धन-  
मागलिदुवै तक्कुदैदु मुन्नमिद्रंगं पिडियलीमदतिवर्तियं दानव

खेचरों को अपने चरणों में झुकाते हुए, दिशारूपी युवती को रत्नमाला पहनाता-सा कीर्तिशाली बना । १५६ —समस्त राजाओं के तेजस् का अपहरणकर, उनसे लगान लेकर, कैलास पर्वत के सम्मेद शिखर के मध्य स्थित सुरदार उद्यान में डेरा डालकर रह रहे थे कि— दिशाओं को बहरा बनाता-सा, भयानक लहरों से भरे समुद्र के अन्तःकरण को भयभीत करता-सा वर्षाऋतु के काले बादलों की वर्षणा से उत्पन्न घनगर्जना को तुच्छ करनेवाली भयंकर ध्वनि का हाथी की गर्जना सुनाई पड़ी । १५७ —वह ध्वनि कानों पर पड़ी तो रावण समझ गया कि यह किसी बलशाली हाथी की गर्जना है । कानन में बढ़नेवाले मदमाते हाथियों के झुन्ड को देखा । १५८ —उन जंगली हाथियों के समूह के बीच में— भयभीत मनका एक हाथी था । उसका कपाल पर्वतशिखर-सा, ललाट सपाट पत्थर-सा, कान गरुड़ के पंख-से, रसता हुआ मद जलपात के पानी-सा दिखाई दिया तो ऐसा प्रतीत हुआ कि यह मदगज नहीं है अपितु इंद्र के साथ भिड़नेवाला नीलाचल है । १५९ —इस तरह शुभ लक्षणों से युक्त, योग्य आकारके, लंबा सँड और नीलवर्ण से सुशोभित उस हाथी को देखकर रावण ने सोचा कि वही हाथी उसके सिंहासन के योग्य है और

चक्रवर्ति विद्येयिनश्चमदौळ पिडिदा महागजमं त्रिजगद्भूषण नाम-  
धेयं माडि बीडिंगे मगुळे वरुंदुमा समयदौळ—

नेत्तर पनिगळ् मैय्यौळ \* पत्तिरे भोरेंदु वंदु गगनस्थलदि ॥

मत्तौर्व दूतं चल \*चित्तं सर्वांग विनय विनमितनादं ॥१६०॥

आगि देवशाखावलियेवैनां वानरध्वजानुचरनें सूर्यजनं यक्ष-  
जनं निन्नाज्ञेयं नैरंबडेंदु पाताळलंकैयिदैत्ति पोगि निजान्वयागतमप्प  
किष्किंधपुरमं कौळलेंदु परिदु मुत्तिकौळ्वुदुं पौरमट्टुकादि—

विजिगीषु वल्पिनि ऋ—

क्षजनं सैरेविडिये कंडु काय्दडरिद सू- ॥

र्यजनं पुण्वडिसिदने

नजेय भुजवलनौ समरदौळ यमराज ॥१६१॥

आ समयदौळ सूर्यजनं नम्मवर् मगुळ्यैम्मनगरक्के नैग-  
पिकौडु पोदरानुमी तैरनं निम्मडिगरियल् वंदनेंदु विन्नविसै—

आ नुडिगेळ्दु सैरिसदै कालिडलागसवैय्ददी महा ।

सेनैगेनल् जवंगिडिसला जवनं परियिट्टु मुत्तिदं- ॥

पो निमिषक्के किष्किपुर गोपुरमं विडे सुत्तिमुत्ते ना- ।

नानक निस्वनं दश दिशाननमं मुळिसि दशाननं ॥१६२॥

जिस हाथी को पकड़ने में पहले इंद्र भी असमर्थ रहा, रावण ने अपने विद्याबल से पकड़कर उसे त्रिजगद्भूषण नामांकितकर, अपने राजमहल पहुँचा ! इतने में— अचानक एक अनुयायी (सेवक) आकाशमार्ग से आकर उतरा । उसके शरीर में रक्त की बूंदें थीं और वह भयभीत था । १६० —उसने आकर रावण को नमस्कार किया और कहा—“प्रभो, मैं शाखावली नामक वानरध्वजी का अनुचर हूँ । आपकी आज्ञा पाकर सूर्यज और ऋक्षज ने पाताललंका से सेना समेत जाकर, अपने वंश परंपरा से आये हुए किष्किंधा राज्य को पाने के उद्देश्य से, उस पर चढ़ाई की । —उन बलशाली वीरों से लड़कर यमराज ने ऋक्षज को गिरफ्तार कर लिया और सूर्यज को घायल कर दिया । १६१ —उस समय हमारे लोग घायल सूर्यज को उठाकर हमारे नगर में ले गये और मैं आपको घटना की सूचना देने के लिए यहाँ चला आया” । —उसकी बात सुनकर अत्यन्त कुपित होकर अपनी अपार सेना के साथ दशानन ने यम को पराजित करने के लिए किष्किंधापुर को घेर लिया । उस विशाल सेना को पैर रखने के लिए किष्किंधा में जगह नहीं रही । रणोत्साह में बजायी जानेवाली भेरी की ध्वनि दशदिशाओं में फैल गयी । १६२ —इसे देखकर साटोप नामक यम का सेनानायक ने

अंद कंडु मामसकंगांडु जवन नायकं साटोपनैबनाटोपंगिडदे  
पौरमट्टु नैरेदु निल्वुदुमवंगे भंगमं खरदूषणर् पडेवुदुमदं यमं कंडु  
समर सन्नद्धनागि पौरमट्टु तागि दशमुखन शिळी मुखक्के सुगिदु  
समरमुख परान्मुखनागि—

अति जंघालं भय कं \*पित तनु निजपतियनिद्रनं कंडु पदा-॥  
नतनैदं दशमुखन \*प्रतिमं बवरदौळिदिर्चुववरारवनं ॥१६३॥  
अने मुळिदिद्रं दशवद\* नन मेलेतर्प मसकदिदेळ्वुदुमा- ॥  
तन मंत्रिमुख्यरैदर् \*निनगिदु पदनल्लु नैरेदु कादुवुदवनौळ् ॥१६४॥

अंदवर् नयमं नुडिये माण्डौडंबट्टु यमंगे सुरसंगीतक पुरमं  
कौट्टु विषयासक्त चित्तनप्पुदरिनंतः पुरमं पौक्कु मेयमरेदिर्दनित्त  
दशमुखं ऋक्षज सूर्यजंगे किष्किंधपुरमं कौट्टु निजान्वयागतमप्प  
लंकैयं माता पितृ पितामह सहितं पुष्पक विमानारूढनतिशय विभू-  
तियं पौक्कु सुखदिदिरे केलवु दिवसक्के—

निरूपम चरित्ते सूर्य ज \*नरसियेनिप्पिदुमाले पैत्तळ लोको- ।  
त्तररेनिप वालि सुग्री \*वरुमं श्रीप्रभैयुमं यथाक्रमदिदं ॥१६५॥  
अलघु भुजरेनिप खेचर\*कुलतिलकरनखिल शस्त्र विद्याविदरं ।  
बलयुतरैनिप्प ऋक्षज \*कुलवधु नळ नीळरैब सुतरं पडेदळ् ॥१६६॥

निडरता से रावण की सेना से भिड़ा तो खरदूषणों से पराजित हुआ । इसे देखकर इंद्र स्वयं बढ़ा तो रावण ने उसे अनायास पराजित किया । यम पराजित होकर, समरभूमि से विमुख होकर— भयभीत हो, कांपते शरीर से भागने की तैयारी में मजबूत पैरोवाला वह अपने स्वामी इंद्र के पास जाकर बोला कि दशवदन के विरुद्ध कोई लड़ नहीं सकता । १६३ —इंद्र कुपित हुआ और क्रोधावेश में स्वयं रावण से लड़ने के लिए तैयार होकर निकला तो उसके समस्त मंत्रियों ने एक होकर कहा कि रावण के साथ लड़ना उचित नहीं । १६४ —इस तरह नीति की बात कहने पर उसे मानकर, यम को सुरसंगीतपुर देकर स्वयं विषय-सुख की लालसा से अन्तःपुर में प्रवेशकर सुख से रहने लगा । इधर रावण ने ऋक्षज और सूर्यज को किष्किंधापुर का शासन सौंपकर, माता-पिता, प्रपिता आदि के साथ पुष्पक विमानारूढ़ होकर धूमधाम से वंश परंपरा की लंका में प्रविष्ट होकर सुख से रह रहा था । कुछ समय के बाद— सूर्यज की पत्नी परम पतिव्रता इंदुमाला नेलोकोत्तर वीर बाली, सुग्रीव नामक पुत्रों और श्रीप्रभा नामक कन्या को जन्म दिया । १६५ —और ऋक्षज की पत्नी ने अनुल



अंतु कैलवुकालं पोपुदुं वालिसुग्रीवनचिराज युवराज पदवि-  
योळ निलिसि सूर्यजं पिहिताश्रव भट्टारकर समक्षदोळ् दीक्षेयं  
कैकोडु मोक्षक्के पोदनित्तल्—

परिणयन निमित्तं दश \* शिरनत्तल् पोगे तैरपुवादिर्ददत् ॥

खरनिरदुय्दं लंका \* पुरदिदं चंद्रनखियंवुजमुखियं ॥१६७॥

अंतु कळ्दुय्दु दशाननंगानतनल्लद चंद्रोदरवं यमोदरमं  
पुगिसि पाताळलंकेयं स्वीकरिसि सुखदिनिरैयित्त दशाननं मदुर्वेनिंदु  
मगुळ्दु वंदु—

अैनगिनिळ्कदैन्ननुजेयं पिडिदुय्दनवंगे तक्कुदं ।

जनियिपेनेंदु गजिसे दशानननातन कांते निन्न मै- ॥

य्दुनननुरक्तनाकेगनुरुपनिदावुदु पौल्लगेय्दनी ।

मुनिविवेकमेंदु नुडिदळ् मयनंदने तद्दशास्यनं ॥१६८॥

अदल्लदेयुं निनगे विधेयनल्लद चंद्रोदरनं कौदु निष्कंटकं माडिद-  
नातनं मुळिदु नीं कौदु तिन्ननुजातेगे वैधव्य दीक्षयं कुडुवुदु चदुरल्लेदु  
कलुषमं कळेदळित्त चंद्रोदरन पत्तियु मंत्रवैत्तियुमप्पनुराधे परिजन-

साहसी, समस्त विद्या पारंगत नल-नील पुत्रोंको जन्म दिया । १६६ —इस तरह कुछ समय बीतने पर वाली और सुग्रीव को क्रमशः राजा और युवराज के पद पर नियुक्तकर सूर्यज ने पिहिताश्रव भट्टारक के चरणों में दीक्षा ली और मोक्ष को प्राप्त हुआ । इधर— रावण विवाह निमित्त विचरण कर रहा था कि उसकी अनुपस्थिति में उसकी छोटी बहन चंद्रनखी को खरने लंका से अपहरण किया । १६७ —इस तरह अपहरणकर दशानन के शासन के अन्तर्गत न आनेवाले चंद्रोदर नामक राजा को मारकर पाताललंका को स्वीकारकर वहाँ सुख से रह रहा था कि रावण विवाह कर लौट आया ।— रावण यह कहकर गरज पड़ा कि उससे डरे बिना उसकी छोटी बहन का अपहरण करनेवाले को उपयुक्त सजा देगा, मन्दोदरी ने समझाया कि खर रावण की छोटी बहन के योग्य वर है, चंद्रनखी ने भी उसे पसंद किया है । इसमें क्या दोष है, रावण का क्रोध विवेकपूर्ण नहीं है । १६८ —इसके अतिरिक्त चंद्रोदर जो रावण का आज्ञाकारी नहीं था, का वधकर उसके एक कांटे की रास्ते से दूरकर दिया है । अगर रावण क्रोधवश खर को मारेगा तो उसकी बहन विधवा हो जायेगी । यह रावण जैसे को शोभा नहीं देता । इस तरह विवेक की बात कहकर उसके मन के कलुष को दूर किया । इधर चंद्रोदर की

बैरसु पोगि नवमासं तीवै कूसुवैत्तीतं गर्भदौळिरै पगैवरि सेदेवट्टे-  
नेंदातगै विराधितनेंदु पेंसरनिडुवुदुमातननुक्रमदिं बळैदु पगैयं साधि-  
सुवुपायमं बगैयुत्तिपि नमित्तल्—

मानधनं विवेकनिधि वालि जिनागम कोविदं पेरं- ।  
गानतनागै दर्शनविशुद्धिगै दूषणमक्कुमंतरि ॥  
जैनपदक्कै जैनमुनिगल्लदे कैमुगियेदलेंदु ध-  
र्मानुगनप्रमत्त चरित प्रियनादनिदेनुदात्तनो ॥१६९॥

अनंतवीर्यनुं चरमदेह धारियुमवक्र विक्रमनुमप्य वालि  
नियमस्थनागि सुखदिनिर्पुदुमौदु दिवसमातननुजैयं श्रीप्रभैयं बेडि  
दशमुखं मुख्य पुरुषर कय्यौळौलैयनट्टुवुदुमदं तिळिदु वालि-  
मंत्रशालैयं सुग्रीवंबैरसु पौक्कु मंत्रिमंडलमुमनाप्त परिजनमुमं  
वरिसि—

तगदेनगुन्मार्गिगै कू \* सुगुडल् दशकंधरं मदांधं धर्मा- ॥  
नुगनल्लननुजैयं कुडै \* तगळिहदौळ् परदौळैनगै पातकमक्कुं ॥१७०॥  
कुडै कूसनुद्धतंगां \* पौडैवडुवनितक्कुमादौडैन्न चरित्रं ।  
किडुगुं व्रतमं कैकौ \* डेडैयौळ् बिट्टवने भिन्न भाजनमल्ले ॥१७१॥

पत्नी अनुराधा परिचारकों के साथ नगर छोड़कर दुःखी हुई । नौ महीने  
भरने पर उसने पुत्र को जन्म दिया । वैरियों द्वारा सताये जाने के  
कारण उस बालक का नाम विराधित रख दिया और उसके बड़े होने पर  
शत्रुओं को मारने के उपाय सोचती रही थी । इधर— मानधनी,  
विवेकी, जैनदर्शन के ज्ञाता बाली ने यह निश्चय कर लिया था कि जैन-  
मुनि या जिन के अतिरिक्त अन्यो को हाथ नहीं जोड़ेगा क्योंकि ऐसा करने  
से जिन के शुद्ध चारित्र्य पर कलंक लगता है । इस तरह धर्म मार्ग में  
निरत हो, विवेकी रहकर जनप्रिय हो, जी रहा था । १६९ —इस तरह  
उदात्त चरित हो, अद्वितीय विक्रमी वन, बाली जिनमुनि की भाँति तपस्या  
में लीन था कि एक दिन उसकी छोटी बहन श्रीप्रभा को रावण ने विवाह  
में माँगते हुए अपने अनुचरों के हाथों पत्र देकर भेजने पर बाली ने सुग्रीव के  
साथ अपने मंत्री मुख्यों को आमंत्रित कर कहा— “बुरे मार्ग पर चलनेवाले,  
दुर्व्यवहारी रावण को अपनी छोटी बहन देना मुझे पसंद नहीं है । वह  
मदांध है । मैं धर्मात्म के अतिरिक्त किसी और को बहन नहीं दूँगा । दूँ तो  
इह और पर दोनों लोकों में पाप का भाजन बनूँगा । १७० —उसे कदापि  
अपनी बहन नहीं दूँगा । दूँ तो उसे हाथ जोड़ना पड़ेगा । लेकिन मेरे नियम

अदरिदातंगामी \* यदै कूसं काळैगक्के मेय्दरे पल का- ॥  
 लद राक्षस वानर वं\* शद नर्पेन्नदमळिदुदैवुदु लोकं ॥१७२॥  
 अरसुतनंगैय्वळिपि-

धुरदौळ् मारांतरैल्लरं मळ्गिपुदुं ॥  
 दौरेकौळ्गुं पातकमा-

सिरियुं चिरमल्लु नीर वौव्वुळिकैयवोल् ॥१७३॥

अदरि पापक्कं पळिगमेडैगुडद तपमनप्पुकैय्दौडैन्न कुलमुं  
 चलमुं व्रतमुं किडदै नडैगुमैदु तरिसंदु सुग्रीवंगै राज्यमं कोट्टु परि-  
 जनक्के निश्शल्यनागि सदृशनगगनचंद्रैव चारणर पक्कदौळ् तौरैदु  
 तपंबट्टु घोरवीरतपदि ऋद्धिप्राप्तनादं—

सुग्रीवनुमित्तल् खच \* राग्रणि तन्ननुजेयं तयोपायं पा- ॥  
 णिग्रहण सहितमित्तु द\* शग्रीवंगात्मपदवियौळ् सुखमिदं ॥१७४॥

अंतु दशवदनं श्रीप्रभयं मदुवैनिदु मत्तोर्मे नित्यालोकपुरमना-  
 ल्व नित्यालोकनेव विद्याधरंगं श्रीदेविगं पुट्टिद रत्नावळियं मदुवै-  
 निदु मगुळ्दु वर्ष समयदौळ् कैलासनग नितंवस्थलदौळिदं महा-  
 मुनिय मैलै विमानं नडैयदै निल्वुदुं विस्मित मननिदेनैदु निदवलोकि-

के विरुद्ध बनकर मेरा व्रत विगड़ता है। आचरित व्रत को विगाड़ना पाप है न ? १७१ —उसे कन्या न देकर उससे युद्ध के लिए तैयार हो जाऊँ तो दुनिया कहेगी कि बहुत समय से राक्षस-वानरों के बीच जो स्नेह संबंध था, वह मेरे कारण समाप्त हुआ है। १७२ —शासन करने की इच्छा से युद्ध में भिड़नेवालों को हटाने से पाप लगता है। पाप से प्राप्त ऐश्वर्य नया सुख पानी के बुदबुदे के समान अशाश्वत होता है। १७३ —उससे पाप और कलंक को अवसर न देकर तपस्या के प्रति मन लगाऊँ तो मेरा कुलगौरव, निर्णय (धारणा) और व्रत भी भंग हुए बिना बच जाते हैं”। ऐसा सोचकर राज्य सौंपकर एक व्यामोह को त्यागकर सत्-दर्शन गगनचंद्र नामक मुनि के चरणों में बैठकर घोर तपस्याकर मुक्ति को प्राप्त हुआ। —इधर सुग्रीव ने नम्रतापूर्वक अपनी छोटी बहन श्रीप्रभा की शादी रावण के साथ करायी और अपने राज्य में शासन करता हुआ सुख से रह रहा था। १७४ —श्रीप्रभा से विवाह कर लेने के पश्चात नित्यालोकपुर के नित्यालोक नामक विद्याधर की बेटी रत्नावली से विवाहकर लौटते समय कैलास पर्वत के शिखर पर तपस्या में लीन वाली के ऊपर से चलनेवाला पुष्पक विमान अचल हुआ। इससे चकित होकर अव-

नीविद्यौयि वालिदेवनप्पुदनरिदिन्नु मैत्र मेलण मुनिसनुळियदै विमानमं स्तंभिसिदौडेनादुदी नगंबैरसीगळ् किळतुय्दु समुद्रदौळिकुवेनेंदु पुष्पकविमानदिनवनीतलक्कवतरिसि घनापघनमुमं बहुबाहु गळुमं विकुर्विसि रसातलविकळिदु धनदाचलदधस्थलमनेय्दि—

सासिर विद्यैगळ्वैरसु तोळ्गळ तेकैगळिदळुकेवै- ।

ता सुरवैरि बैळ्मुगिलनेत्तुव घोर समीरनतै कै- ॥

लासमनेत्तै कावंबर्गैयि बहुरत्नमयंगळं जिना- ।

वासमनंदु वालिमुनिपुंगवनुंगुटदिंदमौत्तिदं ॥१७५॥

अंतु शुभ परिणामिदं दशमुखनौळप्प कलुपमिल्लदै कैलास शिखरमं मैल्लनौत्ते पुय्यलिडुव सरमं केळ्दु—

परिजन सहितं मंडो \* दरि बंदु मुनींद्र रक्षिसेंदरगुवुदुं ॥

चरणांगुष्टमनौय्यनै \* करुणारस सहितनैत्तिदं मुनिमहितं ॥१७६॥

आगळा पुय्यल्चुव रवमे कारणमागे दशमुखंगंदिदित्त रावण-  
नेंब पैसराय्तनंतरमातं रसातलदि पौरमट्टु वालिभट्टारकरं पूजिसि  
पोडेवट्टु तन्न पौल्लमैयं क्षमेगौडु कळेदु—

लोकिनी विद्या के द्वारा यह जान गया कि यह बाली मुनि की महिमा है । रावण समझ गया कि बाली का जो पूर्वक्रोध है उसीके कारण पुष्पक को निश्चल कर दिया है । यह सोचकर कि वह इस पर्वत को उखाड़कर समुद्र में फेंक देगा, रावण विमान से भूतल पर उतरा और अपनी बीसों मजबूत भुजाओं को रसातल में उतारकर— हजारों विद्याओं में परिणत रावण ने भुजाओं से कैलास पर्वत को उतनी ही आसानी से उठाया, मानों तूफान ने सफेद बादलों को उठा (उड़ा) लिया हो । इसे देखकर रत्नयुक्त उस पर्वत को बालीमुनि ने अपने पैर के अँगूठे से दबा दिया । १७५ —दशकंठ के प्रति किसी तरह का द्वेष के बिना रावण को किसी तरह की हानि न पहुँचाने के उद्देश्य से बालीमुनि ने पर्वत को धीरे से दबाया तो रावण चिल्लाने लगा । उसे सुनकर— मन्दोदरी परिवार के साथ वहाँ आयी और बालीमुनि के चरणोंपर पड़कर अपने पति की रक्षा करने का नम्र निवेदन किया तो मुनिवर ने अपने पैर के अँगूठे को शिथिल कर दिया । १७६ —आर्तनाद की ध्वनि के कारण ही तब से उसका नाम रावण पड़ा । रावण रसातल से रवाना होकर, बाली भट्टारक की आराधना कर, सिर नवाँकर, अपनी उद्दंडता के लिए क्षमा करने का निवेदनकर— पास के जिन-भवन में प्रवेशकर विपुल रत्नराशि

कैलद जिनेश्वरावसथमं बलगौडौळपौक्कु देवनं ।  
 विलसित रत्नराशिगळिनचिसि बाजिसिदं लयत्तयं ॥  
 सुललिनमार्गे वस्तु गुण रूप जिनस्तवनांक मालैयं ।  
 पलतैरदि रसंबडैये रावण हस्तदिनंदु रावणं ॥१७७॥

अंतु निर्भरभक्तिरि बाजिपागळ्—

आसन कंपमार्गे फणिपं फणिलोकनिनंदु बंदु कै- ।  
 लास नगक्के रावणत देवरोळादतिभक्ति हर्षमं ॥  
 मासरमुंटुमाडै तनगित्तिनिदिर्चलौडं समस्त दे- ।  
 वासुर मुख्यनायकर्गे जीव विमुक्तियनीव शक्तियं ॥१७८॥

अंतु फणींद्रनीये दिव्यशक्तियं पडैदु पोदनित्तलपकृतियं गुरू-  
 गळौडनालोचिसि—

प्रायश्चित्तंगौड \* श्रेयमनपहरिसि वालिमुनि शुक्लध्या- ॥  
 नायत्तनागि मुक्ति \* श्री युवतिय निविडकुचमनालिगिसिदं ॥१७९॥

मत्तित्त रावणं नंद्यका सुवेलादि द्वीपंगळनाळ्व महाबल  
 विज्ञानधररं बाय्केळिसि कुंभकर्ण विभीषणरूमिदगि मेघवाहनरूं  
 खर मरीचि सुग्रीवांगद मर्कटध्वज प्रमुख निखिल विद्याधर परमे-  
 श्वररूं बळसि बरै विविधवाहन विचित्रातपत्त पाळिकेतनंबैरसु-  
 त्तराभिमुखमिद्रनमेलै निच्चवयणदि बरुत्तुं रैवतनदी तीरदौळ बीडं

से भगवान की अर्चना करके त्रैभुवन सन्तुष्ट होता-सा हस्त नामक वीणा  
 की ध्वनि से ध्वनि मिलाकर रावण ने भगवान के वस्तु-गुण-रूप का वर्णन  
 करता हुआ स्तुति की । १७७ —भक्तिपूर्ण मन से इस तरह स्तुति करते  
 समय— पाताललोक में रहनेवाले महाशेष का आसन काँप उठा । उसने  
 कैलास पर्वत पर आकर रावण की भक्ति से सन्तुष्ट होकर, उसे समस्त  
 असुरों को जीवनदान देने की शक्ति प्रदान की । १७८ —महाशेष से  
 दिव्य शक्ति पाकर नगर लौटा । इधर बालीमुनि ने— गुरु से विचार  
 विनिमयकर, जीवन में किये गये पापों के प्रायश्चित्त कर, ध्यानमग्न हो  
 मुक्तिश्री का आलिगन किया । १७९ —रावण ने नंद्यक, सुवेल आदि द्वीपों  
 के महाबलशाली विद्याधर राजाओं को पराजितकर, कुंभकर्ण, विभीषण,  
 इंद्रगी, मेघवाहन, खर, मरीचि, सुग्रीव, अंगद आदि मर्कट ध्वजियों और  
 विद्याधर चक्रवर्तियों ने रावण का अनुसरण किया । विविध वाहन, श्वेत  
 छत्त, ध्वजाओं के साथ उत्तर की ओर चलकर इंद्र पर चढ़ाई करने के लिए

बिट्टातौरैय सैकनस्थळदौळ रत्नमंटपमनेत्तिसि सिंहासनद मेलै मणि-  
मय जिनप्रतिमैयं निलिसि पूजिसुव समयदौळ—

तीवि बरै भोंकना नदि

रावणनति संभ्रमाकुलं नैगैदु नभ- ॥

वकावुदु कारणदिदी

रैवतनदि बंदुदेदुं विस्मितनादं ॥१८०॥

आगि कालमल्लद कालदौळी तौरैबंद कारणमनार्यवुदेदु  
दूतननट्टुवुदु मातनदेल्लमनरिदु बंदु माहिष्मतीपुराधीश्वरं सहस्र-  
बाहुवी तौरैयं जंत्रंगळि कट्टि निजांतःपुरसहितं नीराटवाडि जंत्रंगळं  
कळैये पौनल् कविनंदुदेदुं विन्नविसे—

त्रिजगद्भूषण माद्य

दग्जयं मुळिदेरि रावणं नडैदसुह- ॥

द्धवजिनियनोडिसि रिपु सा- ।

मजदौडनै सहस्रबाहुवं सैरैगैय्दं ॥१८१॥

अंतातनं सैरैगैय्दु निज विजयशिविरक्के तर्पुदुमल्लिगातन  
तदेविरप्प शतबाहुगळैब जंघचारणर धर्मवात्सल्यदि बर्पुदुं दशमुख-  
निदिरेळ्दु भक्ति भरदि वदिसि मणिमयासनदौळिरिसि कैगळं

आकर रैवत नदी के तटपर डेरा डालकर, रेतीले टीले पर रत्न मंडप का निर्माण किया और जिन की प्रतिमा को सिंहासन पर रखकर पूजा करते समय— पानी से भरी नदी के बहने के कारण प्रवाह ऊपर चढ़ने लगा तो आश्चर्य से उठ खड़ा हुआ और देखने लगा कि किस कारण रैवत नदी अचानक भर गयी । १८० —अकाल में अकारण इस नदी के चढ़ने का मूल कारण जानने के लिए दूत को भेजने पर वह सारा विषय जानकर लौटा और बताया कि महिष्मतीपुर के राजा सहस्रबाहु ने मंत्र से नदी के प्रवाह को रोककर अपने अन्तःपुर के स्त्री-समूह के साथ जलक्रीड़ा करने के पश्चात् मंत्र से रोके हुए पानी को एक ही बार छोड़ दिया है । यह वही प्रवाह है । —रावण ने अपने त्रिजगद्भूषण नामक हाथी पर चढ़कर क्रोध से सहस्रबाहु की सेना को भगाकर सहस्रबाहु को कैद कर लिया । १८१ —कैदकर अपने डेरेपर ले आया तो सहस्रबाहु के पिता शतबाहु नामक जंघचारणजी के आने पर रावण भक्तिभाव से उठकर सिर नवाँकर, रत्नासन में बिठाकर उनके आने का कारण पूछा । उनके यह निवेदन करने पर कि रावण द्वारा कैद

मुगिदु बैसनावुदैवुदुं नीं सैरैगेय्द सम्यग्दृष्टियप्प सहस्रबाहुवं  
 बिडुवुदैने महाप्रसादवैदातनं वरिसुवृदुमातं वंदु दिव्य मुनिगे पौडै-  
 वट्टु कुळिळुपुदुं करग्रहण पुरस्सरं विनय वचनंगळं नुडिदु निन्न  
 राज्यदौळ् निल्वुदैने तां तपोराज्यमनल्लदे राज्यमनौल्लेनेदु—  
 निजसुतनप्प सुबाहुगे—

निजराज्यमनित्तु दीक्षेयं कैकौंडं ॥

निज जनकरप्प शतबा-

हुजंघचारणर कैयौळा धरणीशं ॥१८२॥

अंतु दीक्षेयं कैकौंडु सहस्रबाहु मोक्षक्के पोपुदुमित्तल्—

खेचर विभुतां मुन्नं \*भूचर भूभुजरनेय्दे साधिसि वळियं ॥

खेचररं साधिपेने- \*वी चित्तवैत्तु विजययात्रेगे तळदं ॥१८३॥

अंतु निखिल राजकमनौत्ति कप्पंगौळुत्तुं धर्ममं प्रतिपालिसुत्तुं  
 वरुत्तुमिरे राजपुरनाळ्व मरुत्तेवरसं जीव वधेगेय्व जन्नमनौडचि  
 पैररार्ग पौडैवडदे पलवुप्राणिगळं कौदप्पनेदु केळदल्लिगे वंदु याग-  
 निमित्तं यूपस्तंभंगळौळ् कटिट वसुंगळं गोळिडे कौदु वेळ्वुदं कंडु  
 कौंडंगळनौडेदु शालेगळं केडपि यूपस्तंभंगळं कडिदु संवर्तकंमौदलार्गे

किया गया सहस्रबाहु छोड़ दिया जाय, रावण ने वैसा ही करने का  
 वचन दिया और सहस्रबाहु को बुलवाया। उसके आकर मुनिके  
 चरणों पर झुकने पर मुनि ने कहा कि वह अब अपने राज्य में जा  
 सकता है। लेकिन सहस्रबाहु ने कहा कि उसके लिए तपस्या के  
 अतिरिक्त और कोई राज्य नहीं है। और— अपने पुत्र सुबाहु को  
 सिंहासन सौंपकर अपने पिता शतबाहु जंघचारणजी से जिन दीक्षा  
 ली। १८२ —इस तरह दीक्षित होकर सहस्रबाहु ने मोक्ष पाया।—  
 रावण पृथ्वी के समस्त राजाओं को पराजित करने के पश्चात् खेचरों  
 को हराने का निश्चय कर विजय-यात्रा के लिए निकल पड़ा। १८३  
 —सामने आनेवाले शत्रु राजाओं को पराजितकर, उनसे लगान लेकर,  
 धर्म की रक्षा करता हुआ आगे चला तो यह जानकर कि राजपुर के  
 शासक मारुत ने प्राणीव्रलि देकर यज्ञ करने में लीन है और अन्यो के  
 सम्मुख शीश न झुकाकर समस्त प्राणियों की वलि दे रहा है, वहाँ पहुँचा  
 और यज्ञ के लिए वलिस्तंभों में बंधे हुए पशुओं के आर्तनाद के साथ यज्ञ  
 में चढ़ाते हुए देखकर यज्ञकुंडों को फोड़कर, वलिस्तंभों को काटकर,  
 संवर्तक आदि ऋत्विजों को पीटकर मौत के घाट उतार रहा था कि मरुत्त

सकल ऋत्विंजरं बडिदु कौललिर्प समयदौळ् मरुत्तेंबरसनति  
संभ्रमदि परितंदु रावणन कालमेलै बिदुदु क्षमैगौडुं—

कदकप्रभैयं निजिन

कनकप्रभैयं मरुत्तरेंद्र निजनं- ॥

दनेयं खचर कुलानं-

दनेनैनिप दशाननंगै नलमेयिनित्तं ॥१८४॥

अंतु मदुर्वेनिदु कनकप्रभैगै पुट्टिद तन्न मगळप्प स्वीकृतचित्तेयं  
मधुरैयनाळ्व हरिवंशन मगनप्प मधुर्विगै कौट्टु दशवदनं महाबल  
सहितनागि पदिनेंटु वर्षककै विनीतखंडमं बाय्केळिसि क्रमदि  
कैलासपर्वतमनेयिद वालिदेवर सामर्य्यमं नेनेदु पौगळुत्तुमा नगद  
नितंब दौळ् बीडुविट्टिर्पुदुमित्तल्—

परिरक्षिसि देवेंद्रन \*शरधि शरासन तनुत्तततियं नळकू-॥

वर दिक्पति दुर्धर भुज\* परिघं दुर्लध्यपुरदौळनिबलनिर्दं ॥१८५॥

आतं रावणं मेलैत्तिबर्पदं नम्मरसंगरिपेदट्टिद दूतन  
वचनदिनिद्रनदनरिदु—

अवं रावणनेत्तिबंदु बलिदिर्का कय्दुवं कादु वि- ।

द्यावण्टंभदिनेदु मंदर महीभृन्मेखलानंदन- ॥

आकर रावण के चरणों में गिरो और क्षमायाचना की ।— तत्पश्चात् मरुत्त ने स्वर्णिम प्रकाश फैलानेवाली अपनी बेटी कनकप्रभा का खेचर कुल को आनंद प्रदान करानेवाले दशानन से विवाह करा दिया । १८४ —विवाह होकर कनकप्रभा से जन्मी स्वीकृतचित्ता नामक पुत्री का विवाह मधुरा के राजा हरिवंश के पुत्र मधु के साथ कराया और रावण अपनी सेना के साथ अठारह वर्षों में विनीतखंड को जीतकर कैलास पर्वत शिखर पर डेरा डाले हुआ था कि इधर— देवेंद्र का सहायक बनकर दुर्लध्यपुर पर शासन करनेवाले नलकूबर दिग्पति अपने भुजबल पराक्रम से शत्रुओं को पराजित कर धूमधाम से रह रहा था । १८५ —यह सूचना पाकर कि रावण आक्रमण करनेवाला है, उसने तुरन्त अपने दूत को इंद्र के पास भेजा । इंद्र यह समाचार सुनकर— चढ़ाई करके रावण क्या करेगा ? नलकूबर को दूतों द्वारा यह सूचितकर कि वह अपने विद्याबल से उसपर विजय पावे और रावण की शक्ति की अवहेलनाकर, हाथी पर सवार होकर इंद्र जिन पूजा के उत्साह से चल पड़ा । उसने रावण के अतुल



क्काविद्याधरचक्रवर्ति जिनपूजोत्साहदि पोदनु- ।

दग्ग्रीवं दोर्वल गर्वदि बगैदनिर्लिद्रं दशग्रीवनं ॥१८६॥

मत्तित्त चरवचनदिनिद्रन बैससिदुदं नळकूवरं केळ्दौदु  
योजनांतरदौळिदरं नुंगुवंतप्प वेताळ यंत्रंगळि दूरदेशदौळिदेळ्वट्टि  
तिबंतै फूत्कार मुखरंगळप्प महोरगंगळिननिदूरदौळट्टि सुडुव  
केसुरिय प्राकारंगळि मत्तमैनितानुं तैरपद्रवहेतुगळप्प रौद्रमृगंगळि  
तुरुगि शतयोजनोत्सेधंबडैद वज्रसालमैव कोटैयं विगुर्विसि पौळ्लो  
दुर्लध्यपुरमैव पैसरनन्वर्यमाडि पौडर्पुगिडदिर्पुदु—

अदर तैरनरियदरिये \* दुदात्तवलनं प्रहस्तनं पेळ्वुदुमं ॥

तदनरिदु बंदवं दश \* वदनंगाद्यंतमदरगुवं पेळ्दं ॥१८७॥

अंतु पेळ्दु नम्म पडैगल्लिय जंत्रंगळिदुपद्रवमागदंतु तौलगि  
बिटटु वळिक्कदं कौळ्वतैरनंवगैवुदुदुदुं दशवदननानुडियनवकर्णिसि  
कोटैयं कौळ्वुपायमनै वगैयुत्तुमिर्पुदु मित्तल्—

नळकूवरन कुलांगनै \* विळासवति रावणंगै पलकालं मु- ॥

नैळसिर्प कामकातरै \* केळदिगै तिळिवंतु तन्न तैरनं पेळ्दळ् ॥१८८॥

पराक्रम की अपने पराक्रम-गौरव के कारण परवाह नहीं की । १८६ —दूतों  
से इंद्र द्वारा भेजे गये समाचार को सुनकर, नलकूवर ने एक योजना बनाई ।  
दूर रहनेवालों को निगलनेवाले 'वेताल' यंत्रों का निर्माणकर, फुंकार मात्र  
से ही नाश करनेवाले साँपों, बहुत दूर तक धकेलकर (भगाकर) जलाने-  
वाली अग्निज्वालाओं के आकार में ही निर्माणकर, अनेक तरह के उपद्रव  
देनेवाले दुष्ट मृगों का निर्माणकर, शत योजन ऊँचाई तक निर्मित वज्र  
की कतारों के दुर्ग से घेरे दुर्लध्यपुर का निर्माणकर निडर रहने लगा ।  
—रावण ने प्रहस्त से यह कहकर भेज दिया कि उस नगर के बारे में पूर्णतः  
नहीं जानता अतः उसके निर्माण का सारा विषय जानकर आ जावे ।  
लौटकर उसने सारी बातें रावण को बतायीं । १८७ —ऐसा बताकर  
रावण को सलाह दी कि वहाँ ऐसा पहुँच जाना कि उसकी सेना को शत्रु  
के मंत्रों से खतरा न पहुँचे, भीतर पहुँचने के पश्चात् नगर को वश में करने  
का उपाय जान लेना चाहिए । रावण प्रहस्त की सलाह मानकर इस  
विचार में पड़ा था कि वह किस तरह अपने वश में कर सकता है कि  
इधर— नलकूवर की पत्नी बहुत समय से रावण के रूप से मोहित  
होकर कामातुर थी और अपने मनकी इच्छा अपनी सेविका से बताई । १८८

अंतु विद्याधरपरमेश्वरि चित्रमालेंगे निजाभिप्रायमं कलिसि  
रावणनल्लिगट्टुवुदुं—

नील पटच्छदे निशेयौळ् \* लोलेक्षणें गगनमार्गदि रावणनि- ॥  
दौलयमं विजयश्री \* लीलैयिना चित्रमाले बंदळवौकळ् ॥ १८९ ॥

अंतु पौक्कु रावणन कैलक्कै वंदु—

उपरंमेयेंबळेंम्मर \* सि पोलिपौडे रंभैगगळं चैल्विंदा- ॥  
रूपमैगे पैररेनिपळ् पी \* नपयोधरे निन्न साकैंगट्टिदळेंन्न ॥ १९० ॥  
पलवुदिनं तिन्नौळ् तौ \* ट्टौलविंदा चैन्नै निन्नननवरतं पं- ॥  
बलिसुत्तुं चित्तोद्भव \* नलरंबुगळुचै नाडै पाडळिदिर्दळ् ॥ १९१ ॥  
अवौगळ्गनतनु विद्या \* देवतै निरतिशयमैनिप रूपिं विद्या- ।  
देवतै सामर्थ्यदिनेनि \* पा वधु बरै देव निनगै तीरदुदुंटे ॥ १९२ ॥

अेने दशाननं पळियुं पापमुमप्प दुश्चरित्रमनेवैनेंदु मनदौळे  
निश्चयिसि विभीषणनं बरिसि रहस्यदौळदनरिपुवुदुमातं विद्याप्ता-  
कारमं किडिसुवंतुटं प्रतिविद्यैयनाकैयं बरिसि पुसिदु नंबिसि कल्लु-  
कौळ्वुदेने रावणना दूदविगे निन्न नुडिगौडंबट्टैनाकैयं तायैंदु  
वक्रोक्तिरियि नुडिवुदुमाक्षणदौळे पोगि बेगं तर्पुदुमुपरंभेगे पुसिनण्पुदोरि

—उपरंभा ने सखी चित्रमाला से अपने मन की सारी इच्छा बताकर  
रावण के पास भेज दिया । —वह रात के समय आकाशमार्ग से रावण  
के आश्रम में वैसी ही पहुँची जैसे विजयश्री प्रवेश करती है । १८९  
—प्रवेश करके रावण के बगल में खड़ी होकर— “उपरंभा नामक मेरी  
रानी सौंदर्य में रंभा से भी बढ़कर है । उसके समान रूपवती और कोई  
नहीं है । उसने मुझे आपके पास भेजा है । १९० —बहुत दिनों से आपके  
प्रति जाग्रत अनुराग क्रमशः बढ़कर कामचक्रेश्वर के वाणों के आघातों से  
वह अपने आपको भूल गयी है । १९१ उसके रूप, गुण, विद्या का कहाँ  
तक वर्णन करूँ ? वह अगर आपकी बन गयी तो आपकी वरावरी  
कौन कर सकता है” ? १९२ —ऐसा कहने पर रावण ने निंदा और पाप  
लगनेवाले इस विषय की समस्या में पड़कर, विभीषण को बुलवाकर,  
एकांत में सारी बातें बताने पर उसने सलाह दी कि उपरंभा से नलकूबर  
की विद्या पर विजय पानेवाली प्रतिविद्या को जाना जाय । विभीषण  
की सलाह से सहमत होकर रावण ने चित्रमाला से वक्रोक्ति में कहा—  
“तेरी बात मुझे मंजूर है, तू ही मेरी माँ है । तुरन्त जाकर उपरंभा को

निनगमेनगं दुर्लध्यपुरदौळ् कूटमप्पंतु माडैने मनदे कौंडतैगेव्वेनेदु  
सालविद्याभेदिनियं—

प्रतिविद्यैयनाके कुल \* क्षतियं पतिगप्प हानिमं बगेयद दु- ।  
मति कौट्टळदेन्नरुमं \* मतिगिड्डुवुदु चोच्चमल्लु मदनोन्मादं ॥१९३॥

अंताकैय कैयौळा विद्येयं कौडु कळिपि मरुदेवसं साल  
विद्येयं प्रतिविद्यैयि किडिसि दुर्लध्यपुरमं रावणं मुत्तुवुदु—  
सैरगं बैरगं बगेयदे \* पुरमं पौरमट्टु कादुवागळ् नळकु- ॥  
बरनं विभीषणं मद \* करियं मृगवैरि पिडिव तैरदि पिडिदं ॥१९४॥

आ समयदौळ्—

दनुजाधीश्वरन पुरा \* तन पुण्यद फलदिनायुधागारदौळें ।  
जनियिसिदुदौ विद्विष्टा \* वनिपाल प्रळयकालचक्रं चक्रं ॥१९५॥

अंतु सुदर्शनचक्रं पुट्टुवुदु रावणं महोत्सवदि चक्रपूजेयं माडि  
रहस्यदिदाकैयं करेदु नी विशुद्धकुलद कुशध्वजंगं मधुकांतैगं पुट्टि-  
दुदरि निजकुलाचारमं बगेदु शील परिपालनं माळ्पुदंनल्लदेयुं

बुला ला” । सूचना पाकर उपरंभा रावण के पास आयी तो उसने उपरंभा से दिखावटी प्यार किया । इससे खुश होकर— अपने कुल की हानि, पति को होनेवाली हानि की परवाह किये बिना उपरंभा ने रावण को सालविद्या-भेदिनी नामक प्रतिविद्या सिखाई । इस बात में कोई आश्चर्य नहीं क्योंकि कामोन्माद किसी की भी बुद्धि को भ्रमित किये बिना नहीं छोड़ता । १९३—इस तरह उपरंभा से प्रतिविद्या सीखकर उसे वापस भेजकर अगले दिन नल-कूबर की सालविद्या को प्रतिविद्या से नाश करके रावण ने दुर्लध्यपुर घेरा तो— उनके साहस और सेना की परवाह किये बिना नगर से बाहर निकलकर भिड़ा तो विभीषण ने नलकूबर को उसी तरह पकड़ा जिस तरह मदमाता हाथी को सिंहराज पकड़ता है । १९४—उस समय— रावण के पूर्व पुण्य-सा, आयुध-शाला में शत्रु राजाओं के सीने को चीरने योग्य चक्ररत्न उत्पन्न हुआ । १९५—उस चक्र के उत्पन्न होने पर रावण ने महोत्सव के साथ चक्र-पूजा करके रहस्य से उपरंभा को एकांत में बुलाकर कहा—“तुम कुलवंध कुशध्वज-मधुकांता की बेटी होने के कारण, तुम्हें अपने कुल-धर्म को त्यागे बिना अपने शील की रक्षाकर लेनी चाहिए । मुझे विद्योपदेश देने के कारण तुम मेरे गुरु हो । और कुछ न चाहकर नलकूबर के साथ सुखमय जीवन बिताओ” । ऐसा कहकर

नीनेनगे विद्योपदेशंगेयुदरि गुरुवादे पेरतेनुमं बगेयदे नळकूबरनीळ्  
कूडि सुखमिरैदाकेय दुष्परिणाममं पत्तुविडिसि—

नळकूबरनुमना क्षणःदौळे बरिसि निजाग्रतनयनिंदगियिंद- ॥

गळमने मन्निसि भयमं \* कळेदित्तं भृत्यपदवियं दशवदनं ॥१९६॥

अंतातंबरसु—

विजयार्धनगवकैत्तिद-नजेय दोश्यालि रावणं निज विजय ॥

ध्वजनिगळब्धिगळेळुं\*निज सीमा वज्रवेदियिं तळदुवेनल् ॥१९७॥

अंतु रावणं तन्न मेलैत्तिबंदु रजनगिरि नितंबदौळ् बीडं  
बिट्टनैबुदनिंद्रं केळ्दु समरसन्नाह भेरियं पौयिसुबुदुं—

चतुरंबुराशियं घू- \*णितमेने दिग्वलयमं दिशा द्विरदन वृं ॥

हितमेने नभमं घन ग- \* जितमेने पुदिदत्तु भूरिभेरिनिनदं ॥१९८॥

करिगळ वाजिराजिगळ तेर्गळ खेचररीड्डणक्कणं ।

धरै किरिदंबरं किरिदु केतनमालिकेगेबिनं विय- ॥

च्चर धरणीश रत्नमकुटप्रभैयि दशदिग्मुखंगळुं ।

भरितमेनिप्पिन नैरेदुदा ध्वनिगिंद्रन चंद्रसैनिकं ॥१९९॥

अंतु नैरेदु रणभूमियोळिंद्रनं वलं वलिदौडिड निल्वुदुं रावणन  
वलं रणरमसदि बंदु तागुवुदुं—

उपरंभा के विषय-सुख के भ्रम को दूर करके— नलकूबर को भी बुलवा-  
कर, उसे अपने पुत्र इंद्रजीत के समान मानकर, उसके भय को दूर करके  
उसे अपने सामन्त राजा के रूप में अधिकार के साथ मान दिया । १९६  
—उसे साथ लेकर— विजयार्ध पर्वत की ऊंचाई पर पहुँचे हुए भुजवल  
पराक्रमी इस रावण की विजय पताकाएँ सप्त सागरों पर भी उड़ने लगीं ।  
सागरों का अन्त ही मानो इसके राज्य की (शासन की) सीमा हो, रावण  
सुशोभित हुआ । १९७ —इन्द्र इस बात की सूचना पाकर कि रावण  
उसपर आक्रमण करने के उद्देश्य से आकर रजतगिरि में डेरा डाला है,  
वह युद्ध के लिए तैयार होकर समरभेरी बजवायी ।— वह भेरी ध्वनि  
दिग्गजों की ध्वनि की भाँति चारों सागरों की लहरों की गर्जना के समान  
दशोदिशाओं में सुनाई पड़ी । १९८ हाथियों, घोड़ों के समूहों, रथों, खेचरों  
की सेना के विस्तार से पृथ्वीही अपर्याप्त प्रतीत हुई, आकाश ही छोटा लगा ।  
यक्षों और मानवों के मुकुटों की रत्नप्रभा दशोदिशाओं में व्याप्त कराती हुई  
इंद्र की सेना तैयार हुई । १९९ —इस तरह तैयार खड़ी इंद्र की सेना

इर्बलद चतुर्बलमुं \* दोर्बलमं मेरैदु नेरैदु कादुव पददौळ् ॥

मार्वलमं सुरसैनिक \* मेळ्वट्टिदुदळ्कि वळ्कि बैंगुडुविनेंग ॥२००॥

अंतु राक्षसबलमेल्लमौल्लनुलिदोडुवुदुं कंडु मुख्यनायकरप्प  
वज्रवेगनुं हस्तनुं प्रहस्तनुं मारीचनुं उद्भटनुमुज्वळनुं  
वज्रनुं महाजलधरनुं संध्याभ्रनुं क्रूरनुमैदिवर् मौदलागे महाबल  
पराक्रमर् तंतम्म बलमं पेरगिक्कि दिविजबलमनेल्लंगेले कादुवुदं  
कंडु महाबलियुं तटित्तुंगनुमद्रियुं संज्वलनुं पावकनु मौदलागे—

सुरबलद नायकर् सं- \* गरदौळ् रावणन बलद नायकरं सं- ॥

हरिसै कैलरं कपिध्वज- \* ररेवर् कालाग्निरुद्रनंतुरिदेळ्दर् ॥२०१॥

अल्लि महोग्रनंदनं प्रसन्नकीर्तियुं माल्यवंत तनूभवं श्रीमालियु-  
मैडेवौक्कु दिविजबलमं हत वितत कोलाहलमं माडि कादुवुदं कंडु  
दंडाग्रनुं शिखंडव्यालियुं शिखियुं केसरियुं कनकनुं मृगचिह्ननुमै-  
विद्रनळिमंदिर् मौदलागे पलवर् कुमारर् मूदलिसि मुसुरि मुत्तुवुदुं—  
श्रीमालि नृपकुमार

स्तोमद तले परिदु परि बीळ्वेनंगं सं- ॥

ग्रामदौळेसाडिदनखि-

लामररागसदौळौडने

तलैदुगुविनं ॥२०२॥

से रावण की सेना आकर भिड़ी तो— दोनों पक्षों की चतुरंग सेना ने अपना शौर्य दिखाकर लड़ते समय सुरसेना ने शत्रु पक्ष को हराकर पीठ दिखाने के लिए बाध्य किया । २०० —राक्षस सेना पराजित होकर भाग रही थी कि उसे देखकर राक्षस सेना के प्रमुख नायक हस्त, प्रहस्त, मारीच, उद्भट, उज्ज्वल, वज्र, जलधर, संध्याभ्र, क्रूर आदि ने अपनी-अपनी सेना को पीछे धकेलकर, वीरता से लड़कर, सुरसेना पर विजय हासिल करते हुए देखकर मेघबली, तटित्तुंग संज्वल अग्नि आदि— सुर सेनाधिपतियों ने युद्ध में रावण के सेनाधिकारियों को मार दिया । इससे क्रुपित कपिध्वजी प्रलय रुद्र के समान क्रुद्ध हुए । २०१ —उनमें से महोग्रनंदन, प्रसन्नकीर्ति, श्रीमाली आदि ने शत्रुसेना में घुसकर रोकनेवालों को मारकर घायल करके उपद्रव मचाया । इस पराजय को देखकर दंडाग्र, शिखंडव्याली, शिखंडी, केसरी, कनक, मृगचिह्न आदि नाम के इंद्र के दामादों ने उनसे भिड़ते हुए घेरने पर— श्रीमाली ने बाण प्रयोग करके उन राजकुमारों के सिरों को उसी तरह काटकर गिरा दिया जैसे हवा के झोंके से फल गिर जाते हैं । उसकी वीरता देखकर आकाश के देवताओं के सिर हिल

अवरळिवुदनिद्रतनू-

भवनीक्षिसि कलुष वशगतं तागि रणो- ॥

त्सवदिदोळिसि मौनैयौळ्

जवनं श्रीमालियं जयंतं कौदं ॥२०३॥

अंतु श्रीमालियं जयंतं कौदु विजयपताकैयनेत्तिसुवुदुमिद्र-  
जित्कुमारनति कुपितन्तगि बंदु जयंतनौळ् पौणवुदनिद्रं नोडि कडु-  
वेगदि—

मुळिदैरावण गंधसिंधुरमनागळ् नूकिदं व्योम मं- ।

डळदौळ् बेलगौडे चंद्रमंडलद चैत्वं बीरे दिक्पाल मं- ॥

डळि सुत्तवरै पाळिकेतन शतंगळ् मुंदे मुंदैसै मं- ।

राळ भेरीरवमुण्मिपौण्मे दैसैयं तळ्पौय्यै शंख स्वनं ॥२०४॥

अंतिदगिय मौनैगैरावणमनणैदु नूकुविद्रनं दनुजेंद्रन सारथि  
सन्मति कंडितेदं—

निनगिद्रं दौरे संगरक्के दौरे नीनिद्रंगे मत्तौर्वरा- ।

तननेनांकैगौळल् समर्थरै कुमारं बालकं युद्धयो- ॥

ग्यने कैकौळ्वुदु देवरिदगियिनेदालोल शुंडाल के- ।

तनवं चोदिसिदं दशास्यश्यमं सूतं मनोवेगदि ॥२०५॥

अंतु मुट्टेवंदु मूदलिसि तागुवुदुं—

गये । २०२ उनकी मृत्यु को देखकर इंद्र का पुत्र जयंत अत्यन्त कुपित हुआ और श्रीमाली से भिड़कर वीरता से लड़कर श्रीमाली को मार गिराया । २०३ —श्रीमाली को मारकर जयंत ने विजय-पताका फहराया तो इंद्रजीत क्रुद्ध हुआ और आकर जयंत से भिड़ने लगा । इसे देखकर इंद्र तुरन्त— कुपित होकर ऐरावण नामक हाथी पर चढ़कर आगे बढ़ा । उसके श्वेतछत्र ने आकाशमंडल की शोभा बढ़ाया । दिक्पालक उसे घेरकर खड़े हो गये । हवा में विजय पताकाएँ उड़ने लगीं । मंगल-वाद्य, शंखध्वनि आदि दशोंदिशाओं में व्याप्त हुई । २०४ —इस तरह ऐरावत पर चढ़कर इंद्रजीतसे लड़ने के लिए तैयार हुए इंद्र को देखकर रावण के सारथी सन्मति ने कहा— “युद्ध में तुम और इंद्र परस्पर समान हैं । तुम्हारे अलावा इंद्र को और कौन जीत सकता है ? इंद्रजीत बालक है, युद्ध के योग्य नहीं है । अतः तुम ही इंद्रजीत को पीछे हटाकर युद्ध करो” । इतना कहकर गजध्वज से सुशोभित रावण के रथ को आगे बढ़ाया । २०५

शरसंधानद वेगं

परिकिसलरिदैनिसि दिविजपतियुं दशकं- ॥

धरनुं कायिदसै पाय्दुदु

शरमयमाय्त्तखिल भुवनमेनै शरनिकरं ॥२०६॥

अंतचित्य युद्धकंगैय्दु दानवेंद्रननिद्रं साधारणास्त्रदौळ  
गैल्वुदरिदैदु—

मुनिदु तमदंविनिदि-

द्रनिसुवुदुं बैळगिनंविनि गैल्वौडे कं- ॥

डनलास्त्रदिनिसै दिविजं

दनुजेंद्रं वारुणास्त्रदि खंडिसिदं ॥२०७॥

अंतु खंडिसै मत्तं पल तैरद दिव्यशरगळिदिद्रनिसुवुदुं दशकंध-  
रनवं प्रतिशरंगळिदभिभविसै—

देवर् कावौडमिवनं \* सावैय्दिपेनेदु मनदौळौदविद मुळिसिं ।

रावणन वरुथक्कै \* रावण वारणमनणैदु नूकिदिनिद्रं ॥२०८॥

अंतु नूकुवुदुं—

निजनेत्ताध्वदौळागळागळदटं श्रीमालि सत्तेवमुं ।

निजवंश प्रभुवप्प मालियनिवं मुंकोदनेवेवमुं ॥

—इस तरह पास आकर रावण इंद्र से भिड़ा तो— इंद्र और रावण इस तरह वाण प्रयोग करने लगे कि उनके वेग का अंदाज लगाना भी कठिन हुआ । उस युद्धभूमि में सर्वत्र उन दोनों के ही वाण दिखाई पड़े । २०६ —इस तरह दूसरों के लिए कल्पनातीत युद्ध में भिड़ते-लड़ते हुए इंद्र ने सोचा कि रावण को सामान्य अस्त्र में पराजित करना असंभव है— रावण पर तमास्त्र का प्रयोग करने पर रावण ने उसे सूर्यस्त से काट दिया । इंद्र ने अन्यास्त्र का प्रयोग किया तो रावण ने वरुणास्त्र से खंडित कर दिया । २०७ —और अनेकानेक दिव्य वाणों के प्रयोग करने पर भी रावण ने उन सबको विरुद्ध शक्ति के वाणों से काट देने पर— आवेश में आकर इंद्र ने यह कहते हुए अपने ऐरावण को रावण के रथ के पास बढ़ाया कि अगर उसे (रावण को) भगवान भी बचाना चाहे तो (भी) मारकर ही रहेगा । २०८ —इस तरह आगे आने पर— रावण यह सोचकर अत्यन्त कुपित हुआ कि उसकी आँखों के सामने ही शत्रु (इंद्र) ने पराक्रमी श्रीमाली का वध किया और अपना वंशज माली भी उसीके हाथों मरा है । वह व्यथा

निजकोपाग्निगै कौर्वनीयै दौरेकौंड द्रोहनेदेरिदं ।

त्रिजगद्भूषण दंतियं रिपुचमू विद्रावणं रावणं ॥२०९॥

अंतिर्वरूमोरोर्वरानेयं मुट्टे नूकि महायुद्धंगैय्वागळ् रावणं  
निजवारणदिनिद्रनैरावणदमेलै पाय्दु मुंदणाधोरणनं चरण प्रहारदि  
नैलकिक्कि मातंगद मेलै पाय्व सिंहदंतिद्रनमेलै पाय्दवनं मेलुदर  
सैरंगिनौळडसि कट्टि कौल्व नल्लेनंजदिरेंदभयमनित्तु—

करियं हरि केसरियं \* शरभं शरभमनदौडु भेरुंडनडु- ॥

तिरदुय्व तैरेदं निजसि \* धुरक्कै मगुळ्दुय्दनिद्रनं दनुजेंद्रं ॥२१०॥

आ समयदौळिद्रन मगनप्प जयंतननिद्रजित्कुमारं बाळदले-  
दंदीयै रावणनभय घोषणैयं माडिसि महाविभवदि बंदु लंकैयं पौक्कु  
सुखदिनिरै—

परिजनमुमुपायनमुं \* बैरसु सहस्रारनात्मनतयन मोहं ॥

तरे तन्नं बंदं दश \* शिरनल्लिगै मुंदुगाण्वने मोहांधं ॥२११॥

अंतु बंदु लंकापुरमं पुगुवुदुमुचित प्रतिपत्तिंयि काणिसिकौडु  
सहस्रारनं निजजनकनिदधिकवागै मन्निसि मणिमयासनदौळिरिसि  
विनय विनमितं बैसनाउदेनै सहस्रारनितेंदं—

और क्रोध मानो अग्निपर तेल का काम कर गये । इस तृप्ति से कि यह द्रोही (इंद्र) अपने हाथों में आ गया है, शत्रुओं के लिए काल समान रावण अपने त्रिजगद्भूषण नामक हाथी पर सवार हुआ । २०९ —दोनों परस्पर हाथियों को आगे बढ़ाकर महायुद्ध कर रहे थे कि रावण ने अपने हाथी को इंद्र के ऐरावण पर चढ़ाकर उसके महावत को लातों से गिराकर हाथी पर आक्रमण करनेवाले सिंह की भाँति इंद्र पर गिरकर अपने आँचल से उसे बाँधकर, 'तेरा वध नहीं करूँगा' कहकर भय रहित रहने का अभयदान देकर— ऐसा पकड़कर आया मानो हाथी को सिंहने, सिंह को शरभ ने और शरभ को भेरुंड ने पकड़ा हो । इस तरह आकर अपने हाथी पर सवार हुआ । २१० —उस समय इंद्र के पुत्र जयंत को इंद्रजीत ने पराजित कर कैद करके पिता (रावण) को सौंपने पर, रावण ने देवताओं को अभयदान देकर, अत्यन्त धूमधाम से लौटकर लंका में प्रवेश करके सुख से रह रहा था ।— पुत्रमोह के कारण परिचारकों एवं भेंटों को साथ लेकर इंद्र का पिता सहस्रार रावण के पास आया । मोहांध व्यक्ति किसकी चिंता करते हैं ? २११ —अपने पास आये हुए



निनगौडरिदिद्रनं गै-

लु निन्न भुजवलद महिमेयं वीरिदै जी- ॥

येनिसातन सैरेयं बि-

ट्टु निन्न तक्कूमै वणिणसल् वारदेनल् ॥२१२॥

अने दशाननं महाप्रसादमंतैगैय्वेनैदिद्रनं वरिसि निष्कषायं  
निन्न राज्यदौळ सुखमिरेंदु कळिपुवुदुं रावणंगै निःशल्यनागि तन्न  
पौळल्लेवुदु इंदुवैव तन्न पिरिय मगंगै राज्यमं कौट्टु तन्न मगनप्प  
जयंतनुं तन्न लोकपालरुं बैरसु दीक्षेगौडु मोक्षक्के पोदनित्तिलिद्रनं  
गैलुदु वियच्चरेद्रं वरुणन मेले नडैयल्लेदु समस्त सामंतरं वरिसि  
हनुमरद्वीपक्के दूतननट्टुवुदुमातं बंदु प्रतिसूर्यनुमं पवनजयनुमं कंडु  
निजागमन वृत्तांतमनरिपुवुदुं पवनंजयनांजनेयनं वरिसि-

वरुणं बाय्केळनैवी मुनिसनुविसै मेलेत्तलेंदीगळैम्मं ।

बरवेळ्दं दानवेंद्रं तडैवुदु पदनल्लोप्पुगौळ् राज्यरक्षा ॥

भरमं नीनैवुदुं मारुतिमुकुळित हस्तांबुजं वीरलक्ष्मी ।

परिरंभोत्साहदिदा बैसननतिवळं तंदेयं वेडिकौडं ॥२१३॥

सहस्रार को उचित सम्मान देकर रावण ने सत्कार किया और अपने पिता से अधिक इज्जत देकर, रत्न सिंहासन पर विठाकर यह पूछने पर कि क्या सेवा की जाय— सहस्रार ने कहा—“तुमसे भिड़ने पर इंद्र को पराजित कर तुमने अपने भुजबल की श्रेष्ठता दिखाई है । अब उसे कैद से छोड़कर अपनी महानता दिखाओगे तो तुम्हारी बराबरी कोई नहीं कर सकता” । २१२ —रावण ने ऐसा ही करने को कहकर, इंद्र को बुलवाकर, यह कहकर भेज दिया कि उस पर (रावणपर) किसी तरह की शत्रुता न मानकर वह सुख से रहे । अपने राज्य में लौटकर इंद्र ने इंदु नामक अपने जेष्ठ पुत्र को सिंहासन सौंपकर अपने पुत्र जयंत और अन्य लोकपालकों के साथ दीक्षा लेकर मोक्ष प्राप्त किया । इंद्र को जीत लेने के पश्चात् वरुण को पराजित करने के उद्देश्य से रावण अपने सामंतों को बुलवाकर अपने दूत को हनुमद्वीप भेजा । वहाँ जाकर दूत ने प्रतिसूर्य, पवनंजय को विषय बताया तो पवनंजय ने अपने पुत्र आंजनेय को बुलवाकर— “वरुण शरणागत नहीं होगा, ऐसा सोचकर रावण ने सहायता के लिए हमें बुला भेजा है । न जाना उचित नहीं; तुम राज्य की देखभाल का भार स्वीकार करो” । ऐसा कहने पर हाथ जोड़कर आंजनेय ने पिता से आग्रह किया कि सहायता के लिए उसे ही भेज दिया जाय । २१३ —ऐसा आग्रहकर, स्वीकृति पाकर,

अंतु वैसनं बेडिकौडु विमानारूढनसंख्यात बल समेतं समुद्र-  
मध्य द्वीपंगलुमं पौळलगलुमनभीक्षिसुत्तुं बर्प समयदौळ् रावणं गगन  
मंडलदौळिर्दु हनुमन बरवं कंडु-

इदिर्वरे तानुमुत्सुकर्तेयिदिदिर्वदु मरूत्सुतं पद- ।  
क्कौदविद भक्तिर्यि मणिकिरीट मरीचियिनीये पाद्यमं ॥  
पदेपिनळुर्केयि तैगैदु तळकिसै दानव चक्रवर्तिगा- ।  
दुदु रिपुचक्रमं तविपुदिन्नैगावरिदैब संतसं ॥२१४॥  
अंतातनं काणिसिकौडु-

आगसमुं देसैयु भू- भागमुमैडेनैरेयदी बलक्कनै नडैदं ॥  
मेगिल्खद बल्लाळ् रण रागरसं कदन कर्कशं दशवदनं ॥२१५॥

अंतु नडैदु पाताळपुंडरीकपुरमं मूवळसागै सुत्ति मुत्तै वरुण-  
नतिकुपितनागि पौरमडुवुदुमोडनै-

और्वनै जवनैंबुदु पुसि  
नूर्वर् जनियिसिदरेनिसि खचरकुमारर् ॥

दोर्वलदृप्तर पुरमं

नूर्वर् संग्राम लंपटर् पौरमट्टर् ॥२१६॥

सिगद जंगुळियंतिर \*सुंगौळै पौरमट्टु कादै वरुणकुमारर् ॥  
बैगौट्टुदु दशमुख चतु-\*रंगबलं समरमुखदौळवगिदिरुंटे ॥२१७॥

विमान पर बैठकर असंख्य सेना के साथ समुद्र मध्य में स्थित द्वीपों एवं नगरोंका अवलोकन करता हुआ जा रहा था कि रावण गगनमंडल में रहकर हनुमान को देखकर— आगे आने पर हनुमान भी आगे बढ़कर उसके चरणों में भक्ति से झुका तो मानो मुकुट के रत्नप्रकाश से चरण पूजा हुई हो । रावण ने बड़े स्नेह से हनुमान को उठाकर, बाहों में भरकर, यह सोचकर सन्तुष्ट हुआ कि अब शत्रुओं को पराजित करना उसके लिए आसान है । २१४ —इसतरह से मिलकर— रावण ने शौर्यत्साह से यह सोचकर कि अपने सेनावल के लिए आकाश, अष्टदिशाएँ, भूमंडल इनमें से कोई भी बराबरी नहीं कर सकता, वरुण पर चढ़ाई करने के उद्देश्य से चल पड़ा । २१५ —चलकर, पाताल पुंडरीपुर को तीन घेरों में घेर लिया । वरुण इससे क्रुपित होकर युद्ध के लिए निकल पड़ा तो तुरन्त— सौ खेचरकुमार अपने बाहुबल-सामर्थ्य दिखाने के लिए नगर से युद्धभूमि की ओर ऐसे निकल पड़े मानो यह मानना गलत है कि यम अकेला है; वह तो सौ हैं । २१६

अंतु कादुत्तुमिरे हनुमनेडेवौक्कु तन्न सेनेयि रिपुसेनेयं  
सुत्तिमुत्ति—

वानरविद्येयं तळैदु वानर रूपुमनांतु विद्विष- ।  
त्सेनेयोळानेयं कुदुरेयं रथमं पृथु गंडशैल सं ॥  
तानदिनिट्टु मोदि तरुराजिगळि तवे कौदनार् मरु- ।  
त्सूनुगे कय्दुगेय्दु कडुकैय्दु वदुंकुवराजिरंगदौळ् ॥२१८॥

अंतु हनुमननुवरदौळांत वलमं कृतांतनंतै तविसि राजीव  
पुंडरीक प्रमुख निजकुमारर् नूर्वरुमं पिडिदु कट्टुवुदुं वरुणं कंडति  
कुपितनागि—

नेनेयदे कलुषवशं न-॥च्चिनविद्येगळं कडंगि कादुव पददौळ् ॥  
दनुजेंद्रं पिडिदं वरु-॥ णतनावं रावणंगे कूर्प तोर्प ॥२१९॥

अंतांतनं पिडिदु कुंभकर्णगे सैरेयनोप्पिसि भुवनोन्मादमैवु-  
द्यानवनदौळ वीडंविट्टोलगंगोट्टिदु वरुणनं वरिसि—

कलि सावं पिडिवडेवं॥कलहदौळिदु भंगमल्लु नीं मुन्निनवोल् ।  
नेलसिर्पुदु निजदौ- ॥ लीलविदेदौसेदु वरुणनं मन्निसिदं ॥२२०॥

—शत्रुओं के प्राण चूसने के लिए निकले हुए सिंह समूह के समान वरुण  
कुमार आगे बढ़े और लड़ने लगे तो रावण की चतुरंग सेना पीठ दिखाकर  
भागने लगी । २१७ —इतने में हनुमान ने सेना समेत रिपु सेना को  
चक्राकार में घेरा तो— वानर विद्या से वानर रूप धारणकर शत्रु सेना,  
हाथी, घोड़ा, रथों को टीलों, पर्वतों से टकराते हुए, पेड़ पौधों से मारते  
हुए सुशोभित हुआ । युद्ध में हनुमान से भिड़कर कौन जिन्दा रह सकता  
है ? २१८ —इस तरह हनुमान के सम्मुख आनेवाली सेना को यम-सा  
हराकर, वरुण के राजीव, पुंडरीक आदि सौ पुत्रों को पकड़कर बाँध  
दिया । इससे कुपित हो इंद्र— क्रोध के आवेश में अपनी अर्जित अनेक  
विद्याओं को स्मरण न कर, भूत-भविष्य का विचार किये बिना रावण से  
लड़ने लगा तो रावण ने उसे कैद कर लिया । रावण से लड़ने की शक्ति  
किसमें है ? २१९ —उसे बंधी बनाकर कुंभकर्ण को सौंपकर, भुवनोन्माद  
नामक वन में अपना डेरा डाला और दरबार लगाकर वरुण को बुलवाकर—  
“युद्ध में वीर व्यक्ति का मरना या बंधित होना स्वाभाविक है । यह  
अपमान की बात नहीं है । तुम पूर्ववत् तुम्हारा राज्य चलाओ”—स्नेह  
से ऐसा कहकर सत्कार किया । २२० —सत्कार करके उसका हाथ पकड़

अंतु मन्निसि करग्रहणेगेय्दु कारुण्यमनरिपुवुदुं वरुणं हनुमान  
सैरगिल्लद बल्लाळत्तनमं पौगळ्दु सत्यवतियैव तन्न मगळं रावणंगे  
महाविभवदिनित्तु तन्न पौळल्लगेवोदनित्त रावणं लंकैगेवंदु चंद्रनखिय  
मगळप्पनंगपुष्पेयं श्रीशैलंगे परिणयतोत्सवदिनित्तु कर्णकुंडलपुर-  
मनातंगे राज्याभिषेकगेय्दु कुडुवुदु मल्लिये सहस्रांतःपुर पुरघ्नियगे  
वल्लभनागि सुग्रीवंगं सुतारंगं पुट्टिद पद्मरागेयं मदुवनिंदु सुखदि-  
निर्दनित्तल्—

भरत त्रिखंडमं दश शिरनाळ्दं चक्ररत्नमसिरत्नंगळ् ॥  
दौरेकौडुवखिल विद्या धर वल्लभरेल्लरुं पदनतरादर् ॥२२१॥

आ क्रोधोद्धतनप्प रावणनौळावं कादुवं युद्धदौळ् ।  
शक्रंगं त्रिजगद्विभूषण गजं कौदिककलें सालदे ॥  
चक्रकं परचक्रमुट्टे सकलोवीचक्रदौळ् विद्विष- ।  
च्यक्रं तोर्कुमै चंद्रहासदिदिरोळ् मारांतु विक्रांतमं ॥२२२॥  
निखिल क्षत्रकुलं वियच्चर कुलं संग्राम केळी परा- ।  
न्मुखवात्मप्रतिबिबदंतै बळिसंदाज्ञाविधेयं गुहा ॥  
मुखदंतैदुदनेन्नदंदु नवरक्तासक्त नवतंचरी  
मुखदौळ् कंकुवुदांतरं दशमुखोन्खातासि धारा मुखं ॥२२३॥

कर, करुणा दर्शायी । वरुण ने हनुमान के अतुल साहस की प्रशंसा की और अपनी पुत्री सत्यावती का विवाह रावण के साथ किया और अपने राज्य को लौटा । इधर रावण लंका में आकर चंद्रनखी की बेटी अनंगपुष्पा का श्रीशैल नामधारी हनुमान से विवाहकर, कर्णकुंडल नामक नगर का सिंहासन सौंप दिया । वहाँ हनुमान सहस्र स्त्रियों का पति बनकर सुग्रीव और तारा की कन्या पद्मरागा से विवाह बनाकर सुख से रह रहा था । —इधर रावण अखंड भरतवर्ष का शासन करते हुए चक्ररत्न, खड्गरत्न का स्वामी बनकर समस्त विद्याधरों से चरण सेवा कराते हुए वैभव से राज्य-भार किया । २२१ युद्ध में क्रोधोन्मत्त रावण को कौन जीत सकता है ? इंद्र के लिए एक त्रिजगद्भूषण (हाथी) ही काफी है । आयुधशाला के चक्ररत्न की बराबरी संसार में और कोई चक्र कर सकता है ? चंद्रहास नामक खड्ग के सम्मुख कोई शत्रु राजा सीना ताने खड़ा रहता है ? २२२ क्षत्रियकुल और क्षेत्रकुल भी युद्धभूमि में रावण की छाया के समान हुए । शत्रुओं ने उसकी हर आज्ञा को माना । जो आज्ञा का पालन नहीं करता उसे रावण का चंद्रहास खड्ग का धार पिशाचियों के मुँह

त्रिजगद्भूषण नाम सामजमनें मारांपुत्रे मिक्क सा- ।  
 मजमा यक्षसहस्र रक्षितमनुद्यच्चक्रमं चंद्रहा- ॥  
 सजयोग्रासियनांप कैदुवौळवे कैलासमं किळत्त त- ।  
 द्भुजमं भूचर खेचरर्कळ भुजंगळ पिगदेनांपुवे ॥२२४॥  
 मदमं भद्रगजक्को राजवैसरं चंद्रंगे तीव्र प्रता- ।  
 पद पैर्च तपनंगे तेजदौदवं सप्ताचिगत्युग्र ख- ॥  
 ड्गदगुर्व गहमक्कैयुन्नतियनेळुं गोत्रभृत्कुल- ।  
 क्कदटं सैरिसुवं पेरंगे पेरतें लंकेश्वरं सैरिसं ॥२२५॥  
 कदन क्षोणियोळोडिदर् मडिदरेवी वार्तेयं कंडरे- ।  
 दुदनेगौडरिल्लेशरेव नुडियं भूभागदौळ केळला-  
 दुदु गैल्दर् सरिगादिदर् पगैवरेवी वार्तेयं केळला  
 गदवं वर्तिसिदिवरिक्कोने जगद्विद्रावणं रावणं ॥२२६॥

आयुधवैनितौळववु दि- व्यायुधमवनळवदार कैयळवातं ॥  
 कायल् वदुंकुवर् कय् गायदौडावंगमें निलत्वंव्वपुदे ॥२२७॥  
 भीषण वलरसुहृद्वल शोषणदक्षर् नृपाल शरणागत सं- ॥  
 तोषकर कुंभकर्ण वि- भीषणरेवर् दशास्यनौडवुट्टिदवर् ॥२२८॥

में ठूस देता था । ऐसे में उसके समान कौन होगा ? २२३ —त्रिजगद्-  
 भूषण (हाथी) के साथ सामान्य हाथी लड़ सकते थे ? सहस्र यक्षों  
 से रक्षित चक्ररत्न और जयश्री प्रदान करनेवाले, चंद्रहास का सामना करने-  
 वाले कोई आयुध है ? कैलास को उखाड़नेवाले; भुजवल सामर्थ्य से न  
 डरनेवाला मनुष्य या खेचर भुजवल है । २२४ जैसे दूसरे लोग मान  
 लेते हैं कि मद हाथी को, राजा नाम चंद्र को, प्रताप की अधिकता सूर्य  
 को, तेजस् का आधिक्य अग्नि को, उग्र खड्ग की भयानकता दुर्घट जंगल  
 को और उन्नति सात कुल पर्वतों को है, रावण थोड़े ही मानेगा ? २२५  
 पृथ्वी के लोगों ने यही सुना कि युद्ध में रावण से भिड़नेवाले भूपालकों  
 को भागते या मरते हुए देखा है । लेकिन कभी किसीने देखा या सुना नहीं  
 कि रावण से लड़नेवालों की जीत हुई हो । ऐसे साहसी रावण का  
 वर्णन कैसे किया जाय ? २२६ —आयुध कितने नहीं हैं ? कितने  
 दिव्यायुध नहीं हैं ? लेकिन रावण ही मारांतक बना हुआ है तो कोई भी  
 आयुध क्या कर सकता है ? वे ही जी सकते हैं जिसकी वह रक्षा करता  
 है । ऐसे में उसे छेड़ना संभव है ? २२७ महान शूर, जवानों की सेना  
 का शोषण करनेवालों में दक्ष, शरणागतों की रक्षा करने की क्षमता  
 रखनेवाले कुंभकर्ण और विभीषण रावण के अनुज हैं । २२८ —यम, जो

कालमनासेगैवनिदिरिक्कुवनेम्मौळगावनेंदवर् ।

कालननेळिदं बगैवरी नैलनं विजिगीषु वृत्तियि ॥

पालिसुवर् सुरासुर वियच्चर सेनैयौळार्गमाजियौळ् ।

सोलद मेघवाहननुमिदगियुं दनुजेंद्र नंदनर् ॥२२९॥

अवन वियच्चर सेनैय पवणनदेवेळ्वै कय्दुगैय्यदौडमदं ॥

तवै कौल्वुदरिदु दनुजन बवरं कैसारैयल्लु गैल्लद बवरं ॥२३०॥

बलद भुजबलद विद्या बलद मनोबलद बल्पिनि नूपरार्गं ॥

गैल्लरियं दशकंधर नलंध्य विक्रांत तुंगनमरेंद्रंगं ॥२३१॥

अंबुदं लक्ष्मणं मुळिसुवैरसिद मुगुळ्नगै पसरिसै परिहास  
वचोविळासदिनितेंदं—

अदटं रावणनैबुदं नुडिदु तोरल्वेळ्पुदे कादल- ।

ण्मदे कळदुय्दुदै पेळ्गुमंबिकैयनातं भीमनिक्ष्वाकु वं- ॥

शदरं गैल्गुमै रामरावणर बलदं मैल्पुमं काणल-

प्पुदु थट्टौत्तिखिल्लि दिट्टिदौलैयि तूगि रणक्षोणियौळ् ॥२३२॥

नडैवुदिल्लेशनौळ् तौडरदन्नैगमातन गंडगर्वमि- ।

न्नडैगुमै रामनंबु नैरनं नडै कालनडैगैट्टु निल्लकुमी- ॥

सदा यह सोचा करता है कि उसकी बराबरी कौन कर सकता है, का परिहास करते हुए अपने राज्य की रक्षा क्षत्रियोचित तरीके से करते हुए सुर, असुर, खेचर समूहों में से किसी से न हारनेवाले मेघवाहन और इंद्र-जीत रावण के सुपुत्र हैं । २२९ —उसकी खेचर सेना का कहाँ तक वर्णन किया जाय ? युद्ध करने के अतिरिक्त उसे हराना असाध्य है । उनसे युद्ध करना ही दुःसाध्य है तो जीतने की बात कहाँ है ? २३० साहसी की, भुजबल की, विद्याबल की, मनोबल की शक्ति से किसी भी राजा को, रावण को जीतना असंभव है । वह अमरेंद्र से भी महान साहसी है । २३१ —यह बात जांबवत ने बताई तो क्रोधपूर्ण मुस्कराहट बिखेरकर परिहासपूर्वक लक्ष्मण ने यूँ कहा— मुँह खोलकर यह बताने की आवश्यकता नहीं है कि रावण शूर है । लड़ने से डरकर, चोरी से सीता माता का अपहरण करना ही उसकी वीरता का सबूत है न ? इक्ष्वाकुवंशियों को वह जीत सकता है ? राम रावण की बल-निर्बलता को सेना से लड़ते हुए युद्धभूमि में देख सकते हैं । २३२ —श्रीराम से लड़े बिना उसके साहस की थाह नहीं ली जा सकती । एक बार रामबाण लगने पर उसकी चाल का रुकना निश्चित है । भविष्य में होनेवाले युद्ध में आप लोग

नुडि तडमल्लु नीळैये रणांगणदौळ् नडै नोडुविर् मरू- ।  
 ल्वडैगूडै तांडवमनाडुव रावणनट्टैयाटमं ॥२३३॥  
 दनुजेंद्रनल्प वीर्यं \* मनुजेंद्रननंत वीर्यनण्णंगाव- ॥  
 णनुमिदिरे करिगळं गै- \* ल्दनितरीळिभवैरि शरभमं गैल्दपुदे ॥२३४॥  
 कळ्तलै पिरिदादौडमें \* मार्तलेये दिनाधिपंगै पिरिदादौडमे- ॥  
 नार्तपुदै वैरि सैन्यम \* डुतिरियलजेय बाहुबलनं बलनं ॥२३५॥  
 हित मित वाक्यनस्खलित धैर्यगुणं गुण रत्न रोहण ।  
 क्षितिधरनत्युदात्त महिमं शरणागत वज्रपंजरं ॥  
 नत नरपाल मौळि हरिनीळमणि प्रचय द्विरेफ चुं-  
 बित चरणारविदनवदात यशं कविता मनोहरं ॥२३६॥

इदु परमजिनसमय कुमुदिनीशरच्चंद्र बालचंद्र मुनींद्र चरण-  
 नख किरणचंद्रिका चकोर भारती कर्णपूर श्रीमदभिमवपंप विर-  
 चितमप्प रामचंद्र चरित पुराणदौळ् दशवदन वंशवर्णनं  
 दशमाश्वासं ।

—दशमाश्वास समाप्त—

रण-पिशाचियों को रावण के शरीर के साथ खेलते हुए देखेंगे । २३३  
 —रावण अल्प बलशाली है । यह रामचंद्र अनन्त बलशाली है । संसार  
 भर में इसका कोई सामना नहीं कर सकता । हाथियों को हराने मात्र  
 से सिंह शरभ को भी पराजित नहीं कर सकता ! २३४ —अंधकार  
 कितना भी भयंकर (गहरा, घोर) क्यों न हो, सूर्य के लिए तो तुच्छ ही  
 है । शत्रुसेना कितनी भी बलवान क्यों न हो, श्रीराम से भिड़ना असंभव  
 कार्य है । २३५ —हितमित वक्ता, अभाव रहित धैर्यशाली (साहसी)  
 सद्गुणों का भंडार, उदात्त महिम, शरणागत रक्षक, वज्रपिजरा, समस्त  
 राजाओं के मुकुट रत्नों के प्रकाश द्वारा चूमनेवाले चरणारविंदोवाले  
 महामहिम है यह कविता मनोहरी श्रीराम । २३६ —यह अभिनव पंप,  
 जो परमजिनसमय और कमलों को शरत्काल के चंद्र के समान माने जाने-  
 वाले बालचंद्र मुनींद्र के पदनखों के चंद्र प्रकाश से पवित्र एवं सरस्वती के  
 कर्णभूषण के समान है, के रामचंद्रचरितपुराण का यह दशवदन वंश-  
 वर्णन दशमाश्वास है ।

॥ दशमाश्वास समाप्त ॥

अेकादशाश्वासं

श्रीवधुगे पेरुरं ज \* न्मावासं कीर्तिवधुगे केळीगृहमा ।  
शावलयमेने समस्त क \* ला विभवमनप्पुकैयदनभिनवपंपं ॥ १ ॥

अंबुदुं जांबवत्प्रमुख प्रधानरितेदरु—

अेमगधिराजनागि खचरोविगे वल्लभनागि खेचर ।  
प्रमदेयरं मनंगोळिसि राज्यविलासमनप्पुकैयदनं ॥  
क्रमदोळे दंडमोदुळिये भेदिसि तर्पुदु देवियं परा- ।  
क्रमदेयैल्लु पौल्लदु दुराग्रहमातनोळाग विग्रहं ॥ २ ॥  
अवरिवरैन्नदाव नृपनंदनरुं दनुजंगे भीतियिं ।  
दवनतरप्परल्लदोसेदाळवैसदिं नडैवन्नरिल्लना- ॥  
मवरनुपायदिं नमगे बैबलमागिरै माडि कूडिको- ।  
डवनोंडनेत्ति कादुवुदु काल विलंबनमागलागदे ॥ ३ ॥

अंबुदुं रघुवीरनितेदं—

आतंग नेरैयलारद \* भीतर नेरमेवुदेनगे मोनेयोळ् दनुजं- ॥  
गातंकमनोडरिसलनु\* जात भुजोत्खात खड्गमिदै नेरमल्ले ॥ ४ ॥  
असदनुशासनं रघुकुलक्के कुलव्रतमन्य कांतैगा- ।  
टिसिद दुरात्मनं रणदोळ्मिण्णदनप्पोडमोघ बाणदिं- ॥

आश्वास—११

जिसका हृदय लक्ष्मी का निवास स्थान और यशश्री का क्रीड़ांगण है वैसे अभिनवपंप श्रीराम ने समस्त कला वैभवों को प्राप्त किया । १ लक्ष्मण के यह कहने पर जांबव आदि प्रमुखों ने यूँ कहा—“हमें अधिराज बन, खेचर भूमि का स्वामी बनकर, खेचर स्त्रियों के साथ संभोग करते हुए राज्यभार करनेवाले रावण को दंडोपाय के बदले अन्य भेदोपायों से पराजित कर सीतामाता को लौटा लाना न्यायसंगत (उचित) होगा । क्योंकि उससे प्रत्यक्ष लड़ने का आग्रह उचित नहीं है । २ उन समस्त ऐसे राजकुमारों से जो भय से रावण को सिर झुकाते हैं या उसके शासन के अन्तर्गत नहीं आते, उपाय से उनसे सहायता पाकर, उससे लड़ने में विलंब नहीं होगा ?” । ३ —ऐसा कहने पर रघुवीर राम यूँ बोले—“उन राजाओं की सहायता हमें क्यों चाहिए जो उसके वश में नहीं हैं ? उससे लड़ने के लिए मुझे तो केवल अनुज लक्ष्मण का भुजवल ही पर्याप्त है । ४ रघुवंशियों के शासन को अस्वीकार कर, परस्त्री को चाहनेवाला



देसैवल्लिगेवैनळकि रणकेळिगे जानकियं दशास्यनी- ।

प्पिसिदौडे कावेनिल्लि निमगं नमगं पदनल्लु मंतणं ॥ ५ ॥

अंबुदुं जांबूनदं तन्नोळितेंदं—

तृणपुरुषनागि कल्पिसि \* रण रभसमनप्पुकैय्दपं बगैयदे रा- ।

वणनुमनिच्चुं मुच्चुं \* गणनातीत प्रतापनी रघुरामं ॥ ६ ॥

सैरगं पारदुदात्तराघवन मातं केळ्दु जांबूनदं ।

पिरिदुं विस्मयमुत्तु कादि रणदौळ् पौलस्त्यनं गेल्व दु- ॥

धर बाहाबलमं परीक्षिसुवैनेंबी चित्तिदि पेळला- ।

तुरनादं दनुजंगै दिव्यमुनिगळ् मुं पेळ्द वृत्तांतमं ॥ ७ ॥

अंतु बगैदु रघुवीरन मुखारविंदमं नोडि जांबूनदं मुकुलित  
करकमलनितेंदं देव मुन्नमोमे दशग्रीवननंतवीर्य केवल्लिगळ चरणो-  
पांतदौळ धर्ममं केळ्दु तदनंतरमेनगे पैरर कैयोळ् मरणमक्कुमागदैबुदं  
बैससिमेने निनगे सिद्धशैलमनेत्तिदन कैयोळ् मरणमक्कुमेने सिद्ध  
नगमनुद्धरिमुव महासत्त्वनावनुमिल्लदुदरिनेनगे मरणमिल्लेदुं  
हर्षितचित्तनादनेंबुदुं लक्ष्मणदेव नितेंदं—

दुरात्म युद्धभूमि में मेरा सामना करेगा तो उसे अपने बाणों से मारकर  
दिशाओं को बलि चढ़ाऊंगा । मुझसे डरकर अगर जानकी को लौटा देगा  
तो उसकी रक्षा करूँगा । भेदोपाय हम लोगों के लिए योग्य नहीं है” । ५  
—राम के इस वचन को सुनकर जांबव ने अपने आप कहा—इस बात में  
संदेह नहीं कि रावण को तृणवत् समझकर युद्ध के लिए तैयार होनेवाला  
राम वीरता में असाधारण प्रतापी है । ६ किसीकी सहायता के बिना  
ही रावण जैसे महाबली से युद्ध चाहनेवाले राम के साहस के प्रति आश्चर्य-  
चकित होना पड़ता है । यह परीक्षा करने के उद्देश्य से कि युद्धभूमि में  
लड़कर जीतने का साहस है या नहीं, जांबव ने राम को वह वृत्तांत सुनाने  
की आतुरता दिखाई जिसे मुनियों ने रावण को सुनाया था । ७ —इस  
तरह आतुरित होकर राम का मुखारविंद निहारकर, हाथ जोड़कर वह  
युं बोला : “प्रभो, एक बार रावण ने, अनंतवीर्य केवली के चरणों में  
बैठकर धर्म से संबंधित बात करते हुए, पूछा था कि उसकी मृत्यु किसके  
हाथों होगी । उत्तर में उनके यह कहने पर कि जो वीर सिद्धशैल को  
उठा पायेगा उसी वीर के हाथों उसकी (रावण की) मृत्यु होगी, रावण  
इस विचार से संतुष्ट हुआ था कि उस सिद्धशैल को उठाने योग्य कोई  
बलशाली नहीं है अतः अपना मरण ही नहीं है !” ऐसा कहने पर लक्ष्मण

कुलनगमं नैगपुव दो \* वर्लवकै निर्वानशैलमे गहनमदं ।  
चलियिसुवैनचल वचनं \* पलालमन्वर्थनाममल्लैबिनेगं ॥ ८ ॥

अंबुदुमा मातं मनदेगौडु जांबूनदनुं विमलबुद्धि सुग्रीव नळ  
नीलाकर्मालिगळं रहस्यदिं रामलक्ष्मणरं विमानमनेरिसिकौडु  
वियन्मार्गदौळे पोगि निर्वाननगमनैयिद बलवदंचिसै तदनंतरं  
सौमित्रि सिद्धगुणस्तवनं माडि—

पद घाताकै घरित्ति बाय्बडै भुजादंडगळं सार्चि बि- ।  
चिदिळासंधिगे मेयवणचि नैलैयिदक्षुण सत्वं तळ- ।  
चि दशग्रीवन कंठकंदळद बेरं कीळ्ववौल् किळ्तिनै- ।  
त्तिदनीट्टैसिदरिन्नरारैनुपेद्रं सिद्ध शैलेंद्रमं ॥९॥  
आ कुन्कीलमनौदे दक्षिणभुजं पौत्तेत्ते बाहाबल- ।  
क्केकच्छत्रमदाय्तु तत्समयदौळ् देवानक ध्वानमा- ॥  
शा कुंभोदर वर्तियाय्तु सुमनोवर्ष नदद्भृंगमा- ।  
ळाकीर्ण पौसताय्तु साहसधनं सौमित्रि सामान्यने ॥१०॥

अंतु सिद्धनगमनुद्धरिसुवुदुं—

गिरिनिर्झर प्रवाहं \* सुरिदुदु भरत त्रिखंड राज्याभिषवं ।  
दौरेकौडप्पुदु दशकं \* धर वधैयिदैदु मुंदै तोर्पतागळ् ॥११॥

बोला— “निर्वानशैल शक्ति-परीक्षा के लिए उपयुक्त है । मैं अपनी शक्ति की परीक्षा में निर्वानशैल को उठाकर दिखाऊंगा ही और यह साबित कर दूंगा कि सिद्धशैल को उठाने की शर्त गलत है ।” ८ —इस बात को सुनकर जांबव, विमलबुद्धि, सुग्रीव, नल, नील, अर्कमाली आदि ने चुपचाप राम-लक्ष्मण को विमान में बिठाकर, आकाशमार्ग से होते हुए निर्वान पर्वत पहुँचकर, उसकी प्रदक्षिणा लेकर, पूजा करके तत्पश्चात् लक्ष्मण ने सिद्धगुण-स्तवन किया— लक्ष्मण के पैरों के आघात से पृथ्वी फटती-सी लगी । पर्वत को अपनी बाहों में घेरकर, शरीर की सारी शक्ति लगाकर, रावण के कंठनाल को उखाड़ता-सा अतुल शक्तिशाली लक्ष्मण ने सिद्धशैल को उठा लिया । ९ उस कुल पर्वत को उठाकर बायीं भुजा में रख लिया । उसके बाहुबल से सारी पृथ्वी एकछत्र हुई । उस समय देवताओं का दंडुभि बज उठा । दिग्गज भयभीत हुए । साहसधन लक्ष्मण का साहस असाधारण है । १० —इस तरह सिद्धशैल को उठाने पर— गिरिमूल से पानी का झरना ऐसा वहा मानो रावण के वक्षस्थल में स्थित त्रिखंड भरतवर्ष का राज्याभिषेक राम को होने जा रहा हो । ११

हरिय भुजदलवनीक्षिप

सुर समितिगै बैळगिदंतै कैदीविगैयं ।

गिरिगुहैयि फणमणि भा-

सुरंगळति भयदिनुद्धमोगेदुवु फणिगळ् ॥१२॥

पूमळैयंतल्लोकुकुवु \* पूमरगळ् पूगळचलमेखलैयिदा ।

पूमळैय मौळगिनंतै गु-\* हा मुखादिदुण्मिदत्तु सिंह निनादं ॥१३॥

आ समयदौळ्—

सुर कुसुमवृष्टि सुर तू-

र्य रवं सुर जयजय स्वनां कैमिगै वा- ।

नर चिह्न प्रमुख विय-

च्चर पतिगळ् तम्म मनदौळच्चरिवट्टर् ॥१४॥

अंतवरति विस्मयंबट्टु रामलक्ष्मणरं पूजिसि पौडैवट्टु भरत  
त्रिखंड मंडलमं वलगौडु वृषभादि तीर्थवंदनानंदमं मनदेगौडु  
मगुळे बंदारात्रियोळ् किष्किधपुरमं पौक्कु विश्रमिसि मरुदेवसं—

अमरर् पूजिसिद मह \* त्वमुमं लक्ष्मणन सिद्ध शैलेंद्रमन- ॥

श्रमदिदेत्तिद भुजवी \* र्यमुमं पौगळुत्तुमिपिन कैलरेंदर ॥१५॥

आ रावणनुं मुन्नं \* ताराद्रियनेत्तदिर्दने भुजबलदि- ॥

दारधिकरेंबुदं सम \* रारंभदौळल्लदरियलें बंदपुदे ॥१६॥

गिरिगुफा से भयानक पर्वतों ने अपने सिर की मणियों को चमकाते हुए ऊपर उठाया तो ऐसा प्रतीत हुआ मानो हरि की भुजाओं को देखते रहनेवाले देवताओं को हस्तदीप प्रकाशित किया गया हो । १२ वहाँ की पुष्पलताओं ने ऐसे पुष्प बरसाये मानो पुष्पवर्षा की हो । वर्षाऋतु की प्रथम घनगर्जना—सी पर्वत गुफाओं से सिंहगर्जना सुनाई पड़ी । १३ —उस समय— सुरकुसुम वृष्टि, देव दुंदुभि की ध्वनि एवं देवताओं का जयजयकार सुनाई देने पर वानर-ध्वजियों एवं खेचरों ने आश्चर्य व्यक्त किया । १४ —इस तरह अत्यन्त विस्मित होकर, राम-लक्ष्मण की आराधना करके, भरतवर्ष की प्रदक्षिणा ली और वृषभतीर्थ आदि स्थानों में तीर्थस्थान करके प्रसन्न होकर लौटे । एक दिन रात को किष्किंधापुर में प्रविष्ट होकर, वहाँ विश्राम लेकर दूसरे दिन— देवाराधना की महत्ता और लक्ष्मण द्वारा अनायास सिद्धशैल को उठाने की कुशलता की प्रशंसा कर रहे थे कि कुछ लोगों ने कहा । १५ “उस रावण ने अपने भुजबल से तारापर्वत को नहीं उठाया था? ऐसे में युद्ध के अलावा यह कैसे जाना जा सकता है कि इनमें से

अँवुदुं—

रावणनगमं विद्या \* देवतेगळ बलदिनेत्तिदं भुजबलदि- ॥  
दावनुमेत्तिदनिल्ली \* भूवल्लभनंददिदमेन्दर् केलवर् ॥१७॥  
केलरीतं रावणनं \* कलहदौळुरदिविक भरत मंडलमं दो- ।  
वर्लदिदमाळ्वनेन्दर् \* केलरावं रावणंगिदिर्चुवनेन्दर् ॥१८॥

अंतवरोरोर्वरोदौदं नुडियुत्तुमौडने वरे सुग्रीवादिगळ् बंदु  
पौडैवट्टु कुळिळपुदुं पद्मदेवनवर मुख पद्ममं नोडि—  
अँडैयरियदिन्नैवरेंगं \* तडैयदन्नैयमौदें सालदे जानकियि- ॥  
दँडैयरिदु लंकैगेत्तदें \* तडैयै पराक्रमद पेमें पळिगैडैयक्कुं ॥१९॥

अँने जांबवनिंतेदं—

नयमं तमगरिपिदौड \* न्नैयमं बिडदन्नरिल्ल रागादिगळें ॥  
नियतंगळै कन्नडियं \* प्रयत्नदि वैळगै पत्तुविडदें कलुंबं ॥२०॥  
अतिवर्तिगळ्कि दानव \* पतिगरिपुवरिल्ल तक्कुदं परिजनदौळ् ॥  
हितनंजदें पेळ्दु सुभा- \* षितमं कैकौळिसुगुं विभीषणने वलं ॥२१॥

कौन श्रेष्ठ है ?” । १६ —ऐसा कहने पर— कुछ अन्य लोग बोले “रावण ने तारापर्वत को विद्यावल से उठाया था, अपने भुजबल से नहीं । इस लक्ष्मण के समान भुजबल से किसीने भी नहीं उठाया था” । १७ कुछ लोगों ने सोचा कि यह लक्ष्मण रावण को पराजित कर अखंड भूमंडल पर, अपने भुजबल से, शासन करेगा । अन्य कइयों ने यह भी कहा कि रावण का सामना कोई नहीं कर सकता । १८ —इस तरह अपना-अपना विचार व्यक्त करते हुए, वहाँ आये । सुग्रीव आदि ने आकर राम-लक्ष्मण के चरणों में नमन किया और बैठ गये तो राम ने उनका मुख देखकर कहा— “जानकी को अब तक वंधन में रख लेना उस रावण का अन्याय सावित करने के लिए पर्याप्त नहीं है ? लंका पर आक्रमण करके सीता को लौटा लाने का प्रयत्न न करके चुप रहेंगे तो हमें लोकनिंदा का पात्र बनना पड़ेगा” । १९ —इसे सुनकर जांबव यूँ बोला— “नीति की बात कहने पर अन्यायमार्ग को कौन नहीं छोड़ता ? क्रोध आदि भाव स्थायी नहीं हैं । दर्पण को मेहनत से खूब साफ करने से वह अपने मैल को त्यागकर पुनः नहीं चमकता है । २० अत्यन्त अभिमानी दानवपति रावण को विवेक की बात बतानेवाला कोई आप्त मित्र नहीं है । उसके दरबार में निडर होकर न्याय की बात करनेवाला केवल विभीषण है । २१ वह शुद्धाचारी

दनुजननुजं शुद्धाचारं विचारपरं परां- ।  
 गनेयनवनीनाथं तांगल्के तक्कुदे तक्कुदं ॥  
 नैनेदु कळिपेदौळ्पं पेळ्दण्णनं जडिदट्टुगुं ।  
 जनकसुतेयं मीरं दैत्यं विभीषणनेदुदं ॥२२॥  
 अट्टुलैवेळ्पुदौमेगे विभीषणनल्लिगे नम्मनण्पिन- ।  
 ट्टुट्टिय मातनट्टिदौडे देवियनातन मातुगेळ्दु बि- ॥  
 ट्टुट्टुगुमुकि सौकि दशकंठनुदंचित कंठमागि बि- ।  
 ट्टुट्टुदे बेट्टुवेट्टुनुसिदट्टिदौडिदपुदल्ले काळेंगं ॥२३॥  
 दूतननट्टुवुदेतुं \* नीतिये निज कुशलवातेगेळदौडकुं ।  
 सीता देविगे मरणम \* दे तौदळतिदुःख वेगदिदागदुदे ॥२४॥

अंबुदुमा नुडिगे महोदधियिनेदं—

मारुत दिनकर करसं\* चारक्कमगम्यमेबिनं विद्याप्रा  
 कारमनीगळौडचिद \* ना राक्षसपतिय पुरमनावं पुगुवं ॥२५॥

अदरिनीगळिल्लिद विद्याधरदौळौर्वळं लंकेगे पोगलुं पोगि  
 कार्यमं तीचि बरलुं समर्थरिल्लवौर्वनत्तलिदपनजेय वलनांजनेयन-  
 देतेने—

है, विवेकी है, वह अगर गरजकर रावण से कह दे कि परस्त्री को इस तरह अपहरण कर ले आना न्यायोचित कार्य नहीं है, सीता को तुरंत लौटा दो, तो रावण विभीषण की सलाह का निराकरण नहीं कर सकता । २२ अतः मेरी तो सलाह है कि विवेकी विभीषण के पास हमारे किसी दूत को भेजकर सारी बातें बताना उचित होगा । विभीषण की बात सुनकर रावण सीता को छोड़ सकता है । अपनी धृष्टता के कारण अगर रावण ऐसा नहीं करेगा तो अवश्य युद्ध करेंगे । २३ हमारे दूत को उसके पास भेजना न्यायसंगत है । हमारा कुशल-समाचार सीता जी तक नहीं पहुँचायेंगे तो वे विरहाग्नि में देहत्याग देंगी । असीम दुःख के कारण कौन सी अनहोनी नहीं होती ?" । २४ —यह सलाह सुनकर महोदधि बोला— "उस राक्षसपति रावण ने लंका के चारों ओर सूर्य-प्रकाश और वायु-संचार के लिए असाध्य विद्याप्राकार का निर्माण कर रखा है । ऐसे नगर में कौन प्रवेश कर सकता है ? । २५ —अब यहाँ उपस्थित विद्याधरों में कोई भी यह क्षमता नहीं रखता कि लंका जाकर इस कार्य को सफल बनाकर लौट सके । उस ओर अजेय अंजनेय ही एकमात्र विद्याधर है जो इस कार्य को कर सकता है क्योंकि— रावण उसका आदर करता है,

दनुजं मन्त्रिसुवं विभीषणनुमातंगौळिळदं लंकैयं ।  
घन बाहाबलदि विभेदिसि पुगल् सामर्थ्यमुंटंजना ॥  
तनयंगातनै देवियं बिडिसि तर्कु कादि तर्कु दशा- ।  
नननोट्टैसिदनप्पोडी कैलसमातंगल्लदें साध्यमे ॥२६॥

अंबुदुमा नुडिगै संतोषंबट्टु महोदधिगै मैच्चुगौट्टु सुग्रीवं  
गृहभूतियेव दूतनं हनुमनल्लिगट्टुवुदुमातं गगनमार्गेदि पोगि  
हनुमरद्वीपमनैय्दि—  
नभदिदमिळिदवं रा-

ज भवनमं पौक्कु पवन सुत पाद नख ॥  
प्रभै पसरिसि तनगै शिरो  
विभूषण श्रीयनीयै विनुतनादं ॥२७॥

आगि निजागमनवृत्तांतमनितेंदु बिल्वविसिदं रामलक्ष्मणर्  
दंडकारण्यक्कै वंदु शंभुकं साधिसिद सूर्यहासमं कौंडाननं कौंदुदक्कै  
पुय्यल्लैवंद खरदूषणरनवरसेनैवैरसु कौंदु मरैगैवंद विराधितनं  
पाताळलंकैयोळ् निलिसिदरैबुदं सुग्रीवं केळ्दु—

इवरतिबलरिवरिदै- \* न्न विषादं किडुगुमैव भरवशदि कं- ॥  
डवरं शरणार्थियेनै- \* न्नवसरमं तीर्चिमेंदु बिल्वविसुवुदुं ॥२८॥

विभीषण उसे प्रिय है । अपने विद्याबल और बाहुबल से लंका की अभेद्य दीवारों को भेदकर प्रवेश करने की क्षमता (बल) उसमें है । लंका से सीतादेवी को छुड़ाकर या रावण से भिड़कर उसे ले आने का साहसी वही है; और कोई नहीं । यह कार्य और किससे हो सकता है ?” ॥ २६ —इस सलाह को सुनकर सब खुश हुए । महोदधि की बात से संतुष्ट होकर सुग्रीव ने गृहभूति नामक दूत को हनुमान के पास भेजा । वह गगनमार्ग से होता हुआ हनुमद्वीप पहुँचा— आकाश से उतरकर, राज-भवन में प्रविष्ट होकर हनुमान के चरणों में ऐसा झुका कि उसके चरण-नखों की प्रभा उसका शिरोभूषण बनती-सी प्रतीत हुई । २७ —तत्पश्चात् अपने आने का कारण बताते हुए वह बोला : “राम-लक्ष्मण दंडकारण्य में आकर, शंभुक द्वारा प्राप्त सूर्यहास खड्ग को हासिल करके, उसका वध करने के कारण क्रुद्ध होकर बदला लेने के उद्देश्य से आये हुए खर-दूषण को उनकी सेना के साथ निर्मूलकर शरणागत विराधित को पाताल लंका में नियुक्त किया । इस बात की सूचना पाकर सुग्रीव— इस विश्वास से कि वे महान् बलशाली है, उनसे अपना दुःख दूर हो सकता है, उनसे

शरणागत रक्षण त- \* त्पररदनेगोंडु कादि साहस गतियं ।  
शरहतियिनिविक चिंता\* ज्वरमं सुग्रीवनंगदि पिगिसिदर् ॥२९॥

अदल्लदैयुं--

उद्धरिसिदनश्रमदि \* सिद्ध शिलोच्चयमनोदै करतलदिद ।  
ध्योद्धरण सहितममरर्\* बद्धांजलियप्पिनं सुमित्रापुत्रं ॥३०॥

अँदु बिल्लविसिद दूतन मातं केळ्दु--

काळिदर् खर दूषणरै-\* बळलं मायावियप्प साहस गतिगा- ।  
दळिवळिये बेगवेट्टं \* मळैयिदारिदवोलारिदं पवनसुतं ॥३१॥  
अँनगमरिदप्प सुग्री- \* वन पगेयं तीर्चि माळिदुपकारक्कै- ।  
न्नने रामलक्ष्मणर्गी \* वेनैदु निश्चयिसिदं प्रभंजन तनयं ॥३२॥

आगळातनंतःपुर सीमंतिनी ललामैयप्पनंगपुष्प सहोदर पितृ  
वियोगोद्वेगमुमनातन नयन पुत्रिकेगै पद्मराग मणिदर्पणमनिप्प  
पद्मरागे निज जनकनप्प सुग्रीवन संतोषदोळाद मनोरागमुमनप्पुकय्ये  
मरूदिवसं मंगळाभरण भूषितं मणिघंटां विराजमान विमानयनेरि  
किष्किंधपुराभिमुखनागि तळवुदुं--

मिला और अपना कष्ट कह सुनाया और उससे मुक्त करने का निवेदन किया । २८ शरणागतों की रक्षा करने में निरत उन्होंने सुग्रीव के आग्रह को स्वीकार कर, साहसगति से लड़कर उसे पराजित कर सुग्रीव के शरीर के चिंता-ज्वर को दूर किया । २९ —इसके अतिरिक्त— लक्ष्मण ने सिद्ध-शैल को अनायास एवं एक ही हाथ से उठाकर, अमरों से अंजलीवद्ध अर्घ्य अर्पित करवा लिया है” । ३० —दूत द्वारा निवेदित बात को सुनकर— यह सोचकर कि खर-दूषण मिटा दिये गये हैं और मायावी साहस-गति की ऐसी स्थिति हुई है, हनुमान वैसा ही ठंडा पड़ गया जैसे अग्नि-पर्वत वर्षाजल से अपनी गरमी को त्यागता है । ३१ प्रभंजन-पुत्र हनुमान ने मन ही मन सोचा कि अपने से भी महान बलशाली सुग्रीव की शत्रुता मिटाकर जिन राम-लक्ष्मण ने जो महदुपकार किया है वैसें को अपना सर्वस्व समर्पित कर देगा । ३२ —समाचार पाकर उनकी पत्नी अनंगपुष्पा अपने पिता और भाई की मृत्यु से शोकाकुल हुई, लेकिन और एक पत्नी पद्मरागा अपने पिता को प्राप्त प्रसन्नता से सन्तुष्ट हुई । दूसरे दिन मंगलाचरणों से विभूषित हो रत्नघंटिकाओं से सुशोभित विमान में बैठकर हनुमान किष्किंधापुर की ओर रवाना हुआ । उसकी

पवनसुत सेनै नडैदुदु \* पवनपथं नैरेयदेबिनं देसेयेत्तलं ।

किवि शब्दंगिडे कहळा \* रवदिं पटु पटह शंख भेरी रवदिं ॥३३॥

आ समयदौळ मरुत्सुतागमनोत्सवकै पुरदौळष्टशोभेयं माडि  
परिजन पुरजन पुरस्सरं सुग्रीवनिदिगौडु यथोचित प्रतिपत्तिर्यि  
काणिसि कौडु रघुतनूज राजमंदिर ककौडगौडुयुमं—

अतिवृत्तायत करनु \* न्नत वंशं भद्रलक्षणोपेतं मा— ।

रुति रामन सभेगैरा \* वनमिद्रन सभेगे बर्थ तैरदिं बंदं ॥३४॥

अंतु बंदुपायन पुरस्सरं राम लक्ष्मणर चरणकमलगळ्गैरगि  
नल नीळांगद विराधित प्रमुखरं प्रेमालिंगन क्षेम वंचनदिं मन्निसि  
मणिमयासनदौळ कुल्लिर्पुदुं जांबवनिंतेदं—

किरणं तीक्ष्णकरगै तीक्ष्ण नखरं सिंगकै वज्रायुधं ।

पुरुहूतंगुरिगण् मृडंगै रदनं दिग्दंतिगादंददिं ॥

नैरवादं पवनात्मजं कदनकेळी कर्कशं रामदोहः ।

परिघक्कुंडिगै साध्यमादुदै वलं षट्खंड भूमंडलं ॥३५॥

ई बल्लाळ हनुमन बा \* हा बलदिं नडैदुदिन्नैगं दशकंठं— ।

गा बिकमुना बीरमु \* मा बिरुदुमवंगै नडैयलिन्नरिदपुदे ॥३६॥

विशाल सेना भेरी-नगाड़ों की ध्वनि के साथ आगे बढ़ी तो सारा आकाश उसके लिए छोटा पड़ गया । ३३ —तब तक हनुमान के आगमनोत्सव निमित्त किष्किंधा में सारी तैयारी हो चुकी थी । सुग्रीव ने अपने परिजनों एवं पुरजनों के साथ हनुमान का स्वागत किया और उचित रीति से उसका सत्कार किया । तत्पश्चात् उसे उस राज-मंदिर में ले गया जहाँ राम-लक्ष्मण ठहरे हुए थे । —अत्यंत बलिष्ठ बाहु-वाले, उन्नत वंशोद्भवी एवं लक्ष्मण के समान बलशाली मारुती ने राम की सभा में उसी तरह प्रवेश किया जिस तरह ऐरावत इंद्रसभा में प्रवेश करता है । ३४ —इस तरह आकर, उपहार अर्पित करते हुए राम लक्ष्मण के चरणों में झुककर, स्नेह से नल, नील, अंगद, विराधित आदिका आलिंगन कर, कुशल वार्ता की बात करके, रत्नसिंहासन पर विराजमान हुआ तो जांबव ने यूँ कहा— “जिस तरह प्रखर प्रकाश सूर्य को और तीक्ष्ण नख सिंह को, वज्रायुध इंद्र को, ललाट का तीसरा नेत्र शिवजी को, और दाढ़ दिग्गजों को सहायक वनते हैं उसी तरह हनुमान राम का सहायक बनेगा । अगर यह हुआ तो पट्खंडों में राम अद्वितीय वन जायगा । ३५ इस बलशाली हनुमान के साहस से अब तक रावण का



अंबुदुमा समयदौळ सुग्रीवं पवमानसूनुगितेंदं—

आनतनल्लदगे पदुळं निलविल्ल निजान्वयागत ।

स्थानदौळानातंगे भयमिल्ल जगत्त्रयवांनोंडं जय ॥

श्रीनिलयर् सहायमनपेक्षिसरार्गम जेयरूद्धतर् ।

मानधनर् महामहिमरितिवरिर्वरे राम लक्ष्मणर् ॥३७॥

ई महानुभावरप्पोंडे मुन्नं सीता स्वयंवरदौळ देवताधिष्टि-  
तंगळप्प वज्रावर्तं सागरावर्तमेंव चापरत्तंगळुमं हलायुध गदायुधंगळुमं  
नागविद्येगळ्वैरसु कौंडति प्रचंडरदल्लदेयुं—

कारण पुरुषरिवरसा- \* धारण रणमल्लरिविक साहस गतियं ।

मारुति शर हतियिनसा- \* धारणमप्पेन्न वन्नमं पिगिसिदर् ॥३८॥

अंबुदुमदके हषित चित्तं मरुत्तनयं रामचंद्रंगे मुकुलितांजलियागि  
देव भवज्जन्ममखिल जगदुपकारनिमित्तिमादुदुकारणदि—

अैमगुचितं निजसेवा \* प्रमोदमधिराज पंचभूतंगळ्गं ।

निमगं प्रत्युपकार \* क्षमरार् देहिगळ्ळोळ्विका स्तन्यक्कं ॥३९॥

अंबु विन्नाविसे—

शौर्य और दुरभिमान काम कर रहा है । अब उस कीर्ति को वह कायम नहीं रख पायेगा ” । ३६ —ऐसा कहने पर सुग्रीव हनुमान से यूँ बोला:—  
“जो शरणागत नहीं होते उनके सुख-चैन से रहने का ठौर नहीं । वंश-परंपरा से आये हुए स्थान में रहनेवालों का विरोध त्रैलोक्य भी करे तो कोई डर नहीं । केवल राम-लक्ष्मण ही ऐसे अभिमान-धनी हैं जो जयश्री को साथ लेकर और किसी की भी सहायता की अपेक्षा नहीं करते । ३७ —इन महानुभावों ने सीता-स्वयंवर में देवताओं से प्रतिष्ठित वज्रावर्त, सागरावर्त एवं हलायुध, गदायुध, नाग विद्याओं को अपने वश में कर लिया था । इसके अतिरिक्त— हनुमान, ये कारण पुरुष हैं; असीम साहसी हैं । साहसगति को पराजित कर मेरे कष्टों का निवारण किया है” । ३८ —ऐसा कहने पर प्रसन्न होकर हनुमान ने राम को हाथ जोड़ा और कहा—  
“आपका जन्म लोकोपकार के लिए हुआ है । अतः— आपकी सेवा के माध्यम से मेरे इस पंचभूतात्मक शरीर को संतुष्ट कर देना चाहता हूँ । स्तनपान करानेवाली मां बदले में प्रत्युपकार के रूप में, संतान से कुछ माँगती है ?” । ३९ —ऐसा निवेदन करने पर— उसकी गंभीर प्रकृति (स्वभाव) सौम्याकार, सहज नम्रतापूर्ण वचन और उसके गूढ़ार्थ से संतुष्ट

धीर प्रकृतिगै सौम्या- \* कारवकनुगुणमैनिप्प भय विनय वच- ।  
स्सारतै मैच्चिरघुकुल \* वीरं कारुण्य दृष्टियिदीक्षिसिदं ॥४०॥  
अपरिमितमैनिप कारु- \* ण्य पयस्सागर समुद्भवंगळनित्तं ।  
नृपरत्तं भटरत्तं- \* गपूर्वमं रत्न कर्णकुंडल युगमं ॥४१॥

अंतु मैच्चु गुडुवुदुमनंतरं महोदधिवेसर विद्याधरनिर्तैदं—  
नीनिलदिनिबरुं लं- \* कानगरिगै पोगि नुडिदु दशकंधरनौळ् ।  
जानकिय शुद्धियं पव \* मानज तपैसकमिल्लदोसरिसिर्दइ ॥४२॥  
अने मनदे कौंडु मारुति मेघरुतियिनुदात्तराघवंगै मुकुलित  
कर सरोजनागि—

नयदि तंदपनैतुमीयदौडै बलिपं तंदपै देव दे- ।  
वियनंतल्लदे नोडि बर्पुदेनै मायारूपदि पोगि सु- ॥  
द्वियनांतर्पवनल्लैनाने कौळनं पोक्कतैवोल् माडि लं- ।  
कैयुमं दैत्यनुमं भयंगौळिसि तपै जानकी शुद्धियं ॥४३॥  
त्रिदशेंद्राराति दैत्यं धरैयने रसगंदुय्यै केळ्दाद काय्पिं ।  
कदन क्रीडानुरक्तं मुररिपु पगेयं कौंडु भूकांतैयं स- ॥  
म्मददि तंदतै लंकेश्वरननमर विद्विष्टनं कोपदिदो- ।  
वदे कौंदां तंदपै देवियनैनगरिदे देव पेळ्ळैन्ननीगळ् ॥४४॥

होकर राम ने उसे कहुणापूर्ण दृष्टि से देखा । ४० अपरिमित कहुणा की अमृतबिन्दु बरसाकर, राम ने साहसी हनुमान को अपने अपूर्व रत्न कर्ण-कुंडल दे दिए । ४१ —तत्पश्चात् महोदधि नामक विद्याधर ने कहा— “हनुमान, तुम्हारे अलावा इन समस्त लोगों में कोई भी ऐसा नहीं है जो लंका जाकर, रावण को समझाकर, जानकी का समाचार लाने में समर्थ हो” । ४२ —तब, उस बात को सुनकर, अंजलीबद्ध हो मेघध्वनि-से स्वर में हनुमान ने उदात्त राघव से कहा— “नीति की बात कहकर सीता-देवी को लौटा लाऊंगा; रावण न माना तो बलात्कार से ले आऊंगा । अगर आप चाहें कि मैं माया रूप धारण कर सीता-माता को देख आऊँ तो वह काम मैं नहीं कर सकता । जिस तरह तालाब में उतरा हुआ हाथी सारे पानी को गंदा (मैला) बनाता है उसी तरह लंका और रावण को भय-विह्वल बनाकर सीतादेवी का समाचार ले आऊंगा । ४३ जिस तरह सुरवैरी दैत्य द्वारा पृथ्वी को रसातल ले जाने पर युद्धक्रीड़ा में अनुरक्त विष्णु उस राक्षस का वध करके, भूमाता को छुड़ा लाया था, उसी तरह लंकापति एवं अमर-वैरी रावण को मारकर सीतादेवी को लौटा लाता

अँदु पूण्डु नुडिदंजनासुनंगे रघुवीरनिनेदं—

जनकजेयं सुद्धियं त- \* पं नियोगं निनगे मौनेयोळाटंदु दशा- ॥  
स्यननिक्कि देवियं त- \* पं नियोगं लक्ष्मणंगे पुदु पैरगुंटे ॥४५॥

अँदु नियमिसि नुडिदु—

अरिपुवरिल्ल तन्न कैलदौळ् मरेदप्पोडमैन्नगल्केगं- ।  
डरियदवळ् भयाकुलनैयिदसुवं विडुवंतुटप्प वे- ॥  
सरनौळ्कौळ्गुमंतैसगदंतिरे माळ्पुदु सीते देहमं ।  
तौरेद बळिक्के रक्कसननिक्किदौडिक्किद लैक्कमक्कुमे ॥४६॥

अँदु रघुवीरनणुवंगे जानकिय तन्न कुरूपिन विण्णांगळनरिपि—  
जनकजेय वदन सरसिज

मनलर्चल् विरह खेद तममं कळैयल् ॥

हनुमन कैयोळ् रघुनं-

दननित्तनुदंशुमाल्लि रविमंडलमं ॥४७॥

अंतित्तु तनगाकैय चूडामणियं तर्पुदेंदु वैससे महाप्रसाद-  
मैदाक्षणदौळे वलाच्युमर पदंगळं बीळ्कौडवि प्रवलवल समन्तितं  
विमानरूढं पवमानसूनु पवनपथक्के नैगेदु पोगुत्तु महेंद्राचल  
मध्यदौळनिशयमागिर्द पुरमं कंडु—

हूँ । मुझे आज्ञा दीजिए” । ४४ —इस तरह प्रतिज्ञापूर्वक बोलनेवाले हनुमान से राम ने कहा— “जानकी का समाचार लाना तुम्हारा कार्य है; युद्ध में रावण को हराकर सीता को लौटा लाने का कार्य लक्ष्मण का है । ये कार्य दूसरे के नहीं हैं” । ४५ —ऐसा नियुक्त कर, राम ने पुनः कहा— “सीता, जो सदा मेरे वगल में रहा करती थी, को समझाने-सात्वना देनेवाला कोई नहीं है; मुझसे अलग रहने का अनुभव उसे कभी नहीं रहा; तुम्हें उसे यह समझाना होगा कि भय के कारण जीने की आशा छोड़कर कभी प्राण त्याग (आत्महत्या) न करे । अगर वह जीवित न रही तो राक्षसों को मारकर क्या मिलनेवाला है ?” । ४६ —इस तरह राम ने हनुमान को अपने और सीता के स्मरण के विषय बताकर— सीता के वदनारविंद को खिलानेवाली, विरह दुःख के अंधकार को नाश करने में योग्य तथा सूर्यप्रभा सदृश अपनी अंगूठी हनुमान को दे दी । ४७ —और सीता का चूड़ामणि ला देने का आदेश दिया । उसे प्रसाद मानकर हनुमान ने स्वीकार किया और राम-लक्ष्मण से विदाई लेकर प्रवल सेना के साथ विमानारूढ़ होकर आकाश-पथ से जाते हुए महेंद्र पर्वत के बीच में

ईक्षण सुखमयमिदु ज- \* जमक्षेत्रं गड महेंद्र पुरमैनगी तुं- ।  
ग क्षोणीधर सानु स \* मक्षद पल्मंक गुह्यौल्लभ्मब्बे गडं ॥४८॥  
ओन्नं षडैदळ् गड ता- \* यन्नडपिदरमित गतिबळेंब तपस्सं- ।  
पन्नर् चारण ऋषियर् \* मुन्नरिपिदळैनगे जनानि परिविडियिदं ॥४९॥

आ महेंद्रपुरमनाळ्वनैम्मा मुत्तम्मं मदीय मातैय गर्भ-  
दौळानिपुंदुमैन्न ताय्विरत्तैयुं मावनुं—

इल्लद दोषमनिट्टरि-

विल्लदे पौरमडिसि कळैये शरणिल्लदे त - ।

न्नल्लिगे बरै तानुं कृपे

यिल्लदे निर्बुद्धि पौर्दलीयदे कळैदं ॥५०॥

अँदु कडुमुळिदु—

रणपटह रवं दिग्वा- \* रण कर्णाभ्यर्णमं पळंचलैये समी- ।

रण तनमनप्रमित भी- \* षण सैन्यं सुत्तिमुत्तिदं तत्पुरमं ॥५१॥

आगळा कळकळं श्रुतिपयमनैय्दे धनरवक्के गर्जिसि गुह्यैयि  
पौर मडुव मृगेंद्रनंनै महेंद्रं पुरमं पौरमट्टु मरुवक्कमनिक्कुव  
तक्कुमिक्कु बरै कंडगि काडुवल्लि मारुतिय वाहिनिगे महेंद्र-

विशेष रूप से दृष्टिगोचर होनेवाले नगर को देखकर— यह दृश्य दर्शकों के नेत्रों को सुख प्रदान करनेवाला है । इस महेंद्रपर्वत के शिखर में अपनी माँ अंजनीदेवी ने मुझे जन्म दिया । ४८ माँ ने मुझे बताया था कि अमितगति नामक चारण ऋषि ने उसे (माँ को) इस गुफा में छिपा रखा था । ४९ —मेरे प्रपितामह इस महेंद्रपुर के शासक हैं । जब मैं मेरी माँ के गर्भ में विकसित हो रहा था, तब उसके सास-ससुर ने— व्यर्थ ही दोषारोपण करके, विवेकहीन बनकर, माँ को नगर से बाहर कर देने पर, निराश्रित होकर वह इनके (प्रपिता के) पास आयी तो इसने भी उसे आश्रम एवं आदर न देकर निर्दयता से बाहर डाल दिया । ५० —उस घटना को स्मरणकर, कुपित होकर— युद्ध का भेरी-नाद दिग्गजों के कर्णपटलों पर आघात करने लगे तो हनुमान ने अपनी असंख्य सेना के साथ महेंद्रपुर को घेर लिया । ५१ —तब वह कोलाहाल आकाश-पथ में प्रतिध्वनित हुआ । घनगर्जना सुनकर गरजते हुए गुफा से बाहर निकलनेवाले सिंह की भाँति महेंद्रपुर से निकलकर विरोध पक्ष को पीटकर निर्नाम करने के उद्देश्य से साहस से लड़ने लगा । लेकिन हनुमान की सेना के साहस के सम्मुख महेंद्र की सेना का साहस उसी तरह गायब हो गया जिस तरह

वाहनि बेसगैय वाहनियंतौळसोर्वुदुमदं प्रसन्नकीर्ति कंडु कदन-  
केळिगतिवर्तियागि तागुवुदु—

तेरच्चं मुरियेच्चं \* कूरंबि विल्ल गौणैयुमं परियेच्चं ।  
सारथियं कौडैयैच्चं \* मारुतिय रणक्के तक्कुगिडदवनावं ॥५२॥

अंतु विरयनागि मत्तं प्रसन्नकीर्ति मान गर्वदि विमानारूढं रण-  
क्रीडैगौडरिसवुदु श्रीशैळं तद्विमानमं छायाग्रहणं गैय्यै नैलक्के  
वर्पुदु प्रसन्नकीर्तियं पिडियै महेंद्रनुमदं कंडु कडुकैयदचित्तियुद्धं-  
गैय्यदौडातनुमं पिडिदु निज विजयशिविरक्कुय्युदुमन्निसि—

विनयदिनैरगि मृगेंद्रा-\* सनमं कौट्टम्म निम्म मौम्मनै नानं- ।  
जनेगं प्रभंजनंगं \* जनियिसिदै हनुमनैवैनेदरिपुवुदु ॥५३॥

अदं केळ्दानंदजल लुळित लोचननति प्रमोद पुळकमं तळैदु  
महेंद्रनिद्र पदवि दौरेकौडते संतुष्टचित्तनागि किरिदु वेगमिर्दु निन्न  
पुरुषाकारमुं मनोहराकारमुमवार्य वीर्यमुमिन्नैवरं श्रवण भूषणमागिर्दु-  
वीगळैमगै प्रत्यक्षमादुवैदु पौगळ्दु पलतेरादि परसिद मातामहंगै  
मारुति कैगळं मुगिदु—

गर्मी के दिनों में पानी भाष्प बन जाता है । इसे देखकर प्रसन्नकीर्ति स्वयं युद्ध के लिए आगे बढ़ा । —अपने वाणों से रथ के चक्रों को तोड़कर, शत्रु के धनुष की प्रत्यंचा को तोड़कर, सारथी को धराशायी बनाकर हनुमान ने अप्रतिम साहस दिखाया । ५२ —रथ के टूटने से प्रसन्नकीर्ति अपमानित हुआ और विमानारूढ़ होकर युद्ध के लिए तैयार हुआ तो उसके विमान को श्रीशैल ने छायाग्रहण शक्ति से पकड़कर पृथ्वी पर गिरा दिया । हनुमान ने उसे गिरफ्तार कर लिया । इसे देखकर महेन्द्र भयानक (असाधारण) युद्ध के लिए तैयार हुआ । उसे भी हनुमान ने गिरफ्तार कर लिया और अपने शिविर में ले गया । वह उसका सत्कार कर—उसके चरणों में नमस्कार करके हनुमान ने बताया, “पितामह, मैं आपका पोता हूँ, मैं अंजना-प्रभंजन का पुत्र हूँ और मेरा नाम है हनुमान” । ५३ विषय जानकर रोमांचित होकर महेन्द्र आनंदाश्रु बहाने लगा । उसे इतना हर्ष हुआ मानो वह इंद्रपद ही पा गया हो । वह बोला : “तुम्हारा पुरुषाकार, सौंदर्य और असाधारण साहस अब तक तो केवल मेरे कानों के आभूषण थे, अब वे मेरी आँखों के भूषण हुए” । ऐसी प्रशंसा करके अनेक तरह आशीष देनेवाले पितामह को हाथ जोड़कर मारुती बोला— “उम्र में छोटा होते हुए भी आपके विरुद्ध लड़कर मैंने अपनी अज्ञानता एवं घृष्टता का

किरुगूसु तनादौळाजिय \* नरियमैयिदानौडचिदै क्षमियिपुदै- ।  
देरगिदनणुवं गुणमं \* मेरैवंगदु विनयमौदै भूषणमल्ले ॥५४॥

अंतु विनय विनमितनागि निम्मडि नम्म कपिध्वज कुलक्के  
परमोपकारमं माडिद रघुवीरन बैसदि लंकैगे पोदप्पेनां बर्पन्नं नीमुं  
किष्किध पुरक्केपोगि रामलक्ष्मणर सेवानुग्रहमं पडेदु सुग्रीवादिगळौळ  
कडि सुखमिर्पुदैदु नियमिसि मारुति मारुतवेगदि मारुत पथक्के  
नैगेदु तैकमोगदै पयणंबोपुदुमित्त महेंद्रं प्रसन्नकीर्तिवैरसु हनुमर-  
द्वीपक्के पोगि हनुमनरमनैयं पुगुवुदुं—

अंजनैगळुंबमाय्तु मु- \* दं जननी जनक बंधुजन दर्शनदि- ।  
दंजनैयं कंडति ह- \* र्षं जनियिसिदत्तु मातृ पितृ बंधुगळौळ ॥५५॥

अंतु परस्पर क्षेमकुशल भाषा पुरस्सरं—

अमर्दप्पे हर्ष पुळको- \* द्गमभवर्गादित्तु कडवरल्दुदेनल् चि- ।  
त्वमे देहिगिष्ट संयो- \* गमनिष्टवियोगमैरडै सुख जनकंगळ् ॥५६॥

अंतु संतुष्टरागि महेंद्र प्रसन्नकीर्तिगळ् किष्किधपुरक्के पोगि  
बलनारायणरं कंडाळन्ननमं कैकौडु कपिध्वजरोळ् कूडि सुखदिनिर्द-  
रित्तलाकाशमार्गदौळ् पौगुत्तुं—

परिचय दिया है । पितामह जी, मुझे क्षमा करें” । ऐसा कहकर उसने पुनः प्रणाम किया । गुण अभिव्यक्त करने में नम्रता आभूषण का काम करती है न ? । ५४ —फिर नम्र होकर मारुती बोला : “आपके कपिध्वज-कुल का उपकार करनेवाले श्रीराम के आदेशानुसार मैं लंका जा रहा हूँ । मेरे लौटने तक आप किष्किधा में रहनेवाले राम-लक्ष्मण से सेवानुग्रह पाकर सुग्रीव आदि के साथ सुख से रहें” । और वायुवेग से आकाश की ओर उड़कर दक्षिण दिशा की ओर प्रयाण करने लगा । इधर महेंद्र प्रसन्नकीर्ति के साथ हनुमद्वीप जाकर हनुमान के प्रासाद में प्रविष्ट हुआ तो— अंजनादेवी को माता-पिता बंधुजनों के दर्शन से अत्यंत आनंद हुआ । उन लोगों को भी अंजनादेवी से मिलकर असीम हर्ष हुआ । ५५ —परस्पर कुशल-समाचार की बातें करते हुए— आलिंगन करने पर अनिन्दातिशय के कारण रोमांचित होकर परस्पर आनंदाश्रु बहाने लगे । मनुष्य को प्रियों का मिलन और अप्रियों की बिछुड़न दोनों सुखदायी होते हैं न ? । ५६ —इस तरह संतुष्ट महेंद्र और प्रसन्नकीर्ति किष्किधापुर जाकर बल-नारायण (राम-लक्ष्मण) से मिलकर, उनकी सेवा करते हुए, कपिध्वजों से मिलकर सुख-संतोष से रह रहे थे । इधर आकाशमार्ग से

अधरित कनकाचलमं \* विधु रवि मंडल विचुंवि कूटमनाशा ।  
वधि विश्रुतमं भोंकनै \* दधिमुख पर्वतमनांजनेयं कंडं ॥५७॥

प्रतिमा योग नियुक्तरेंटु दिवसं कैयैत्तेवैदिर्दर- ।  
प्रतिमर् चारणरा नगोपरिमदौळ् तत्पाश्वर्दौळ् भूवर- ॥  
प्रतिरूपान्वितैयर् सितांशुकैयरिर्दर कन्नैयर्कळ् मधु- ।  
व्रत माळायत वेणिगळ् जपियिसुत्तु दिव्य मंत्रंगळं ॥५८॥

आ समयदौळ् लय समयद केसुरिय मसकमनप्पुकैय्दु—  
चारण युगळमुमं क- \* न्यारत्तंगळुमनळुर्दु सुडलौडरिपुदं ।  
दारुण दावानलनं \* मारुति जलवर्ष विद्यैयि मळगिसिदं ॥५९॥

आ महोपसर्गमं पिंगिसि—

यतिपतिगळ पादांभोजमं भक्तिर्यिदं ।  
सततगति तनूजं पूजिसुत्तिर्दनागळ् ॥  
कृत नियम नियुक्ताचारैयर् दिव्ययोगि ।  
द्वितय चरण पूजानंतरं कन्नैयर्कळ् ॥६०॥

मारुतिय मुखारविंदमं नोडि महामहिम नीं बदेमगमी महा-  
तपोधनर्ग समनिसिदुपसर्गमं तौलगिसि महोषकारमं माडिदैयैदु  
संस्तवन पूर्वकं मुकुलितांजलिगळागिर्पुदु—

जाते हुए— कनकाचल के ऊपर से उड़कर, उसके शिखरों की ऊँचाई से रविमंडल का चूंबन करता हुआ और अपनी कीर्ति को दिगंतों तक फैलाए दधिमुख पर्वत को अंजनेय ने देखा । ५७ वहाँ के पर्वतशिखरों में प्रतिमा-योग में रहकर आठ-आठ दिनों तक हाथ उठाये बिना समाधिस्थ रहनेवाले चारणऋषि को देखा । उनके वगल में तीन अतुल रूपवती युवतियाँ व्रतनिष्ठा हो दिव्यमंत्रों का उच्चारण करती हुई बैठी थीं । ५८ —उस समय प्रलयकाल की एक अग्निज्वाला— चारण द्वयों और युवतियों को घेरकर जलाने लगी । जलवर्षा-विद्या से हनुमान ने उसे बुझा दिया । ५९ —उन यतियों को प्राप्त ऐसे संकट से बचाकर— मारुती उनके चरणकमलों की वंदना कर रहा था । व्रतनिष्ठ हो मंत्रोच्चारण में तीन युवतियों ने मुनिवरों को श्रद्धाभक्ति से प्रणाम करने के पश्चात् । ६० —हनुमान के मुखारविंद को देखकर कहा : “हे महामहिम, आपने आकर हमारे साथ-साथ इन तपोवनों पर आयी हुई विपत्ति को दूरकर महदुपकार किया है” । ऐसी कृतज्ञता व्यक्त करके हाथ जोड़कर खड़ी हुई । तब— आश्चर्यचकित

ई रौद्राटवियौळिदे \* कारणदिदिदिरेंदु विस्मय चित्तं ।  
मारुति बैसगौंडं क- \* न्या रत्नंगळनपार कारुण्य रसं ॥६१॥

अंतु बैसगौळ्वुदुं—

अनवद्य चरितनेंदरि- \* दनिबर कडैवुट्टिदाके हनुमंगस्म- ।  
ज्जनकं दधिमुख नगरी \* जनपति गंधर्वनेंबनंबर गमनं ॥६२॥

अंद्देम्म पेंसर् चित्तलेखेयुं विद्युत्प्रभेयुं तरंगमालेयुमेंबुद्देम्मं  
विजयार्धनग निवासिगळप्प विद्याधरर् मौदलागे पलबर् बेडैयुं  
कुडादिर्पुदुमंगार वेगनेंब विद्याधरनत्याग्रहंगैय्दु बेडुवुदुमातनुदासीन-  
गैय्दौदु जिनभवनक्के वोगि—

अनुरूपनप्प वरना- \* वनप्पनस्मत्तनूजेयगे दष्टां- ।  
गनिमित्तमनतरिव महा \* मुनियं बैसगौंडनेम्म पितृवौदु दिनं ॥६३॥

अंतु बैसगौळ्वुदुमवरितेंदु बैससिदरुत्तर श्रेणिगे प्रधाननप्प  
साहसगतियं कौदातं निन्न मक्कळ्गे भर्तारमक्कुमेने मनदेगौंडु  
संतोषंबट्टोसेदिर्दनामुमी महाविपिनदौळ् मनोवेगवेंब विद्येयं

हनुमान ने अपार करुणा व्यक्त करते हुए उन युवतियों से पूछा : “इस भयानक अरण्य में आप लोग क्यों रह रही हैं ?” । ६१ —इस प्रश्न के उत्तर में— उनमें से सबसे छोटी युवती ने, यह सोचकर कि यह पुण्यात्मा है, कहा : “दधिमुख नगर का गंधर्व नामक राजा हमारे पिताजी है । वे आकाशमार्ग में चलने में समर्थ हैं । ६२ —हमारे नाम हैं, चित्रलेखा, विद्युत्प्रभा और तरंगमाला । विजयार्ध पर्वत के निवासियों में से अनेक विद्याधर आदि ने हमसे विवाह करने की इच्छा व्यक्त की लेकिन पिताजी नहीं माने । अंगारवेग नामक विद्याधर ने अत्यंत आग्रह किया तो भी पिता जी कन्यादान के लिए तैयार नहीं हुए । उन्होंने अरुचि दिखायी । एक बार वे जिनभवन गये । —वहाँ अष्टांग निमित्त के ज्ञाता मुनियों से पूछा कि हमारे योग्य वर कौन होगा ? । ६३ —उत्तर में उन्होंने कहा : ‘जो व्यक्ति उत्तर में प्रधान माने जानेवाले साहसगति का वध करेगा वही तुम्हारी कन्याओं का पति होगा’ । इसे जानकर पिताजी को अत्यन्त हर्ष हुआ है । हम इस घोर कानन में मनोवेग नामक विद्या हासिल करने के उद्देश्य से बारह वर्षों से यहाँ हैं । उस विद्या को हासिल किये हमें छः वर्ष बीत गये हैं । अब जिस अंगारवेग ने हमसे विवाह करने का प्रस्ताव रखा था उसीने बदले की भावना से अग्निज्वाला से हमें हानि पहुँचाना चाहा था” । इस विषय को सुनकर— “अतिबलशाली साहसगति को मारनेवाला अप्रतिम



साधिसुत्तु द्वादश वर्षमिल्लिर्दु पेरगारु वर्षदिंदा विद्येयं साधिसिदैवैम्मं  
वेडि षडैयदंदिनंगारवेगनी महोपसर्गमं पेळे केळ्दु—

अतिबलननिक्कि साहस- \* गतियं किष्किधपुरदौळिर्दपनत्तू- ।

जित तेजं राघवने- \* दतक्यं बलनरिपि पवन तनयं पोदं ॥६४॥

इत्त गंधर्व निज तनूजैयर् सिद्धविद्येयरादुदनरिदु संतुष्ट  
चित्तनागि तम्मल्लिगे वर्षुदं कन्नैयर् कंडिदिगोडु—

चलदलक तमाल दळं \* चलनाशोक प्रवाहदौळ् पुंजिसै को- ॥

मल्लैयर् विद्याधर कुल \* तिलकंगति भक्ति भरदिनानतरादर ॥६५॥

अंतु विनतरागि—

सुतैयर् मारुति पेळ्दुदं तनगे पेळल् केळ्दु गंधर्वरा- ।

ज तनूजं निज सौनिकरंबैरसु किष्किधवके वंदित्तु त- ॥

त्सुतैयर्मूवरमं प्रशस्त दिनदौळ् रामगे पूण्दाळतन-

क्कतिहर्षं सुखमिर्दतत्तलणुवं पोदं वियन्मार्गदौळ् ॥६६॥

अंतु पोगि लंकापुरद वहिः पुरदौळ् वीडं विट्टु मरुदिवसं  
पुरमं पुगुव समयदौळ्—

गैलवंतिकेम्म वायु पुवन बलककं कोटै विद्यात्मकं ।

सलविल्लादुदलोकदंतदर मेलिर्दुग्र कालोरगा- ॥

साहसी श्रीराम अब किष्किधा में है” इतना कहकर हनुमान वहाँ से रवाना हुआ । ६४ —इधर गंधर्व-कुमारियाँ विद्या प्राप्त करके अपने नगर लौटीं तो गंधर्व ने बड़ी धूमधाम से उनका स्वागत किया । —हवा के झोंकों से हिलती हुई केशराशियों से, अशोकवृक्ष के अंकुरों के समान सुशोभित कन्याओं ने विद्याधर-तिलक के सम्मुख श्रद्धाभक्ति से प्रणाम किया । ६५ —इस तरह प्रणाम करने के पश्चात्— मारुती ने उन्हें जो बात बताई थी उसे सुनाई तो गंधर्वराजा अपनी बेटियों एवं सेना के साथ किष्किधा पहुँचकर एक दिन शुभ मुहूर्त में राम का अपनी कन्याओं का पाणिग्रहण कराकर सुख से रहने लगा । इधर हनुमान आकाशमार्ग में आगे बढ़कर । ६६ —लंकानगर के बाह्य प्रदेश में डेरा डाला और अगले दिन नगर प्रवेश करते समय— विद्याप्राकार से रक्षित दुर्ग ने उसे रोका । दुर्ग के ऊपर भयानक साँप, भूत एवं अद्भूत सत्त्व देखनेवालों को भयभीत करा देते थे । विभीषण शक्तियों से निर्मित, अजेय दुर्ग विकार दिखाई दे रहा था । ६७ —पृथुमति नामक मंत्री ने दुर्ग से संबंधित सारा रहस्य

वलि भूतावलि रौद्र सत्त्व निवहं लोकाद्भुतं नाडै नो- ।

डलगुर्वादुदु तद्विभीषण कृतं दुर्वार वैकुर्वणं ॥६७॥

आगळदर स्वरूपमेल्लमं पृथुमतिवैसर मंत्रि विन्नविसै  
नेरैयेकेळ्दु कलुष वशगतनागि विमानदिनवनिगवतरिसि—

अैनगी प्राकार विभे- \* दनमावुदौ गहनमैदु कोपारुण लो- ।

चनननिलसुतं तौट्टं \* तनुत्तमं वज्रमयमनप्रतिहतमं ॥६८॥

अंतु दिव्य वज्रकवचमं तौट्टु—

विधिपूर्वकमात्म गदा- \* युधमं दैविकमनेत्ति हनुमं वज्रा- ।

युधदिं दिविजेंद्रं कुल- \* कुधरंगळनळरे पौय्व तैरदिं पौय्दं ॥६९॥

अंतु पौय्दु विद्याप्राकारमनौडैवुदुं—

द्वार नियुक्तं रौद्रा- \* कारं वज्रमुखनैव दनुजं सैरगं ।

पारदे तागिदौडवमं \* मारुति निमिषक्कौ तूतिद यममुखदौळ् ॥७०॥

अदं तदान्मजैयप्प लंकासुदरि भोंकनै कंडु कडुमुळिदु—

जनकननिक्किदुद्धतननिक्कुवैनेंदु कडंगि बंदु भों- ।

कनै चरमांगनं पवन सूनुवनीक्षिसि कण्णसोलमा- ॥

दनुविसै शोकमं मुळिसुमं मरैदेन्नुमनेन्न विद्यैयु- ।

ळळनितुमनीवैनेंदु पटदौळ् बरैदेच्चळवळ् पताकैयं ॥७१॥

हनुमान को बताया तो अत्यंत कुपित होकर वह विमान पृथ्वी पर उतरा । यह कहते हुए कि ऐसे प्राकारों को तोड़ना उसके लिए बायाँ हाथ का खेल है, उसने दिव्य वज्रकवच पहन लिये । ६८ —ऐसा पहनकर— विधिवत अपने गदायुध को उठाकर वज्रायुध के प्राकार पर उसी तरह प्रहार किया जिस तरह देवेंद्र ने पर्वतों पर प्रहार किया था । ६९ —उसके प्रहार के कारण विद्या से निर्मित प्राकार छिन्न-भिन्न हुए । —द्वार में रक्षा निमित्त तैनात वज्रमुख नामक दानव और किसीकी सहायता की अपेक्षा किये बिना ही मारुती से भिड़ने के लिए आगे बढ़ा । क्षण भर में मारुती ने उसे यमपुरी भेज दिया । ७० —इसे वज्रमुख की बेटी लंकासुन्दरी ने देखा और कुपित हुई । पिता का वध करनेवाले दुष्ट का काम तमाम करने के उद्देश्य से वह तुरन्त आगे बढ़ी लेकिन रूपवान मारुती को देखकर मोहित हुई, क्रोध एवं दुःख को भूलकर पताका में “मैं अपने आपको और मेरी समस्त विद्या को तुम्हें समर्पित करती हूँ”, लिखकर बाण के नोक में रखकर उसकी ओर छोड़ा । ७१ —प्रयुक्त बाण को— रोककर, लिखे हुए

अंतिसुबुदुं—

बारिसि लेखार्थमनव- \* धारिसि तानुं मरुद्धु कन्नैय सौम्या- ।  
कारक्के रणाजिरदौळ \* वीरश्रीवैरसु मदुवैनिदं हनुमं ॥७२॥

अंतु निरतिशय रूप संपन्नैयं लंकैयैव कन्नैयं मदुवैनिदु—

पवमान सुतं संभि- \* न्न विद्यैयि माडि पौळलनागसदौळ त- ॥  
न्न वरूथिनियैल्लमनिरि- \* सि वियच्चर पतिम कैलकै पोगल्वगैदं ॥७३॥

तन्प्रपंचमैल्लमं लंकासुंदरि तिलिदी वरविदेकारणमैने  
रामदेवन वैसदिं सीता-देविय सुद्वियं तरल्वंदेनेबुंदुमाकै  
हनुमर्गितेदळ—

निमर्गे पुगलीयदंतिरे \* समकट्टिदनिद्रवैरि विद्याप्राका- ।  
रमनौडैदु नीनिदं व- \* ज्रमुखनुमं कौदै पुगुवै लंकापुरमं ॥७४॥  
परम द्रोहने दशकं- \* धरंगे नीं पगैवरीडने कूडिदै मुन्नं ॥  
नेरेदु विभीषणनौळ त- \* न्निरूपित क्रमदै नेगळ्वुदल्लिबळियं ॥७५॥

अंबुदुं—

अेगौंडाकैय पेळ्दुद \* नागडै कतिपय वियच्चरवैरसु महा- ॥  
भोगं पौक्कं पुरमन- \* दे गहनमौ पवनजंगै दुर्गममुटे ॥७६॥

वाक्य का अर्थ समझकर उसके सौंदर्य के प्रति मोहित होकर, युद्धभूमि में ही हनुमान ने लंकासुन्दरी से विवाह कर लिया । ७२ —अतिशय रूपवती लंकासुन्दरी से शादी करके— अपने विद्यावल से आकाश में एक नगर का निर्माण करके अपनी समस्त सेना को वहाँ रहने का आदेश देकर लंकापति रावण के पास जाना चाहा । ७३ —इस विचार को जानकर लंकासुन्दरी ने हनुमान के आनेका कारण पूछा । हनुमान ने बताया कि वह श्रीराम द्वारा सीतादेवी की खबर लाने के लिए नियुक्त हुआ है । उत्तर सुनकर वह पुनः यूँ बोली— “रावण ने अपने विद्यावल से नगर के इस प्राकार को ऐसा निर्मित किया है कि कोई प्रवेश न कर सके । लेकिन आपने वज्रमुख को मारकर मुझे पराजित किया है । अतः आप अनायास लंका में प्रवेश कर पायेंगे । ७४ रावण यद्यपि द्रोही है तथापि आप उसके विरोधियों से मिले हुए हैं । अब विभीषण के साथ विचार-विमर्श करके उसके आदेशानुसार कदम उठाना उचित होगा” । ७५ —उसकी यह सलाह सुनकर— उसे मानकर, तुरन्त कुछ चुने हुए विद्याधरों के साथ, किसीकी सहायता लिये बिना ही, हनुमान ने उस दुर्गम नगर में प्रवेश किया । ७६

अंतु निःशंकैयि लंकैयं पीवकु विभीषणनं कंडु क्षेमकुशल  
वार्तानंतरं—

कुलमं सत्यद शौचदग्गळिकैयं चारित्र्यमं चागमं ।  
चलमं दोर्बलमं कला विभवमं कौंडाडुवी रावणं ॥  
नैलनैल्लं पळिवन्नमन्य वधुवं दुर्मोहदि बाळ्त्तैगे- ।  
य्यलदं बारिसदौयकनिर्पुंदुमुपेक्षा दोषमेनागदे ॥७७॥  
ओणिसदे तन्न शौचगुणमं व्रतरक्षणमं परांगना ।  
प्रणयमनप्पुकैय्यै शरणागत रक्षण दक्षनप्प द- ॥  
क्षिणभरत त्रिखंड धरणीपति दानव चक्रवर्ति रा- ।  
वणनिदनागदेन्नदौडे निन्न नैगळ्त्तैगे बन्नमागदे ॥७८॥

इन्नादौडमौप्पिसि सति- \* यन्निम्म कुलापवादं कळैवुदु नि- ॥  
म्मन्नरूपेक्षिसै नैलनु- \* ळ्ळन्नेवरं दशमुखंगे दुर्यशमक्कुं ॥७९॥  
अवै विभीषणनितैदं—

दनुजेंद्रंगागदेंदानिदनरिपदुदासीनदि मुन्नमेनि- ।  
देनै दृष्टादृष्टबाधाकरमिदुवै परप्रेयसी प्रेमवैदि- ॥

—इस तरह निर्भयता से लंका में प्रवेश करके, विभीषण से मिलकर, कुशल-  
वार्ता के पश्चात् बोला— “कुल की महत्ता, सत्य और आचार-शुद्धि,  
चारित्र्य और त्याग-गुण, हठ और बाहुबल तथा कलावैभव के कारण प्रशंसा  
के पात्र यह रावण अब परस्त्री को चाहकर निंदा का पात्र हुआ है ।  
विभीषण, अगर उसके इस कार्य को न रोककर चुप रहे तो क्या अन्याय न  
होगा ? । ७७ जब अपने शुद्ध चारित्र्य की परवाह न कर, अपने व्रत  
का पालन किये बिना, परांगना के प्रति व्यामोहित होकर, शरणागत रक्षकों  
में चतुर, भरत त्रिखंडभूमि का स्वामी राक्षस चक्रवर्ती गलत रास्ते में चल  
रहा हो, तो उसे न रोकना तुम्हारी कीर्ति के लिए कलंक माना नहीं  
जायेगा ? । ७८ अब भी समय है । सीता को राम के चरणों में सौंपकर,  
‘कुल पर आनेवाले कलंक को रोका जा सकता है । तुम जैसे लोग इसको  
निर्लक्ष्य कर दें तो जब तक यह पृथ्वी रहेगी तब तक रावण कलंक से  
मुक्त नहीं हो सकता” । ७९ —ऐसा कहने पर विभीषण यूँ बोला—  
“हनुमान, यह मत सोचो कि मैंने उसे, यह जानते हुए भी कि मेरा उपदेश  
काम नहीं करेगा, उपदेश की बात नहीं कही । अनेक बार यह कहकर  
समझाया कि परवनिता-मोह उसके लिए कलंक है और उसकी शान और  
और कीर्ति के लिए कलंक है । इस व्यामोह को त्याग दो । लेकिन  
मेरी बात उसे अच्छी नहीं लगती । मोह-व्यसन से पीड़ित को किसी का

तैनितानुं हेतु दृष्टांतमनडिगडिगां तोरैयुं पेळ्दुदं के- ।

ळने रागोद्वेग वेगं समनिसै हितमं सूक्तमं केळ्वनावं ॥८०॥

पन्नौदु दिवसमिदि- \* गन्नत्यागदौळे देवि कुलमं व्रतमं ।

तन्नन्नतियं कादौड- \* मिन्नं वैराग्यमादुदिल्लग्रजनौळ् ॥८१॥

प्रमद वनदौळगे सैरेयि- \* ट्टु मत्तमट्टट्टियट्टुनिर्दपनुचित ।

क्रममं कामुकररिवरे \* सुमनोवाणंगे तक्कुगिडदवनावं ॥८२॥

अँदु विभीषणं नुडिये मरुत्सुतं केळ्दु करुणारस वाहिनी  
प्रवाहमेरेदुय्ये विभीषणन भवनमं पौरमट्टदृश्यनागि पोगि सीता-  
देवियिर्द वनमं पौक्कु मंडोदरिवेरसु पलंवरुमंवर चर नितंविनियर्  
बळसि दिनलक्ष्मियं वळसिद दीपमालेयंते कांतिगोट्टरे विरह  
विधुरैयागियुं लावण्यरस तरंगिणी तरंग लेखेयननुकरिसि तळित-  
शोक तरु तळमनलंकरिसि—

पौंगेगौड चित्तलते दू- \* ळिगौड पुत्तळिगे मंजुगौडव्जिनि का- ।

मंगिलौळकौडेळवैरेयेने \* मृगलोचने सीते नाडे पाडळिदिर्दळ् ॥८३॥

श्रीवधु पद्मसद्मदिनगल्दळिदेकैयो पेळिमेके वा- ।

कश्रीवधुवंचेयं तोरेदळेकैयो चंद्रिके चंद्रविबदि ॥

उपदेश सूक्त लगता है ? । ८० ग्यारह दिनों से सीतादेवी ने निरशन व्रत से अपनी तथा अपने कुल की उन्नति की रक्षा की है । फिर भी मेरे बड़े भाई के हृदय में सीता के प्रति करुणा नहीं जगी । ८१ प्रवद वन में उसे बंधन में रखकर बारवार वहाँ जाता है और तंग करता है । कामदेव के वाणों के प्रहार से कौन मतिभ्रष्ट नहीं होता ? ” । ८२—विभीषण की इस बात को सुनकर हनुमान दुखी हुआ । वह विभीषण के घर से निकलकर अदृश्य हो, उस वन में घूसा जहाँ सीता रखी गयी थी । वहाँ मंदोदरी आदि स्त्रियों से घिरी सीता, जो धनलक्ष्मी को घेरी हुई दीप-माला की भाँति कांतिहीना हो विरह दुःख से मुरझाई हुई थी, को देखा जो अंकुरित अशोकवृक्ष के नीचे बैठी थी । —मृगलोचना सीता धुएँ से आवृत्त चित्त-सी, धूलधूसरित खिलौने की भाँति, हिम से आवृत्त कमल सदृश, काले मेघों से छिपे चंद्र-सी, कलाहीन थी । ८३ हनुमान को यह शक हुआ कि लक्ष्मीदेवी कमलगृह को त्यागकर वहाँ क्यों बैठी हुई है ? वाग्देवी सरस्वती ने हंसवाहन को क्यों त्यागा है ? चाँदनी चंद्र को छोड़कर पृथ्वी में क्यों उतर आयी है ? और उसने आश्चर्यचकित नेत्रों से मृगाक्षी सीता को देखा । ८४ इस तरह की अतुल रूपवती स्त्री

भूवलयक्के बंदळैनुतुं वगैयौळ् पौरयौण्मे संशयं ।  
 पावनि विस्मय स्तिमित लोचननीक्षिसिदं मृगाक्षियं ॥८४॥  
 निरुपम रूपेयर् सतियरीदौरैयर् पेररारुमिल्ल खे- ।  
 चरियर सुत्तिनौळ् खचर वीरभटर्कळ कापिनौळ् पेरर् ॥  
 तरुणियरिर्परार् त्रिभुवनांबिके जानकि तप्पदप्पळि- ।  
 तिरे कडुनीरैयल्लदौडे राघवनंतिरे चित्तमीवने ॥८५॥

अंदु निश्चित मननागि—

जानकि पौररागिरे पव- \* मानसुतं काणदंतु पेररारुमशो- ।  
 कानोकह किसलय सं- \* तानमनाभरण किरणमौदविसै बंदं ॥८६॥

अंतु सुकृतमे मूर्तिगौडंते कैलक्के वंदु—

मुन्नरिदंतुटं प्रियन मुद्रिकेयं तनगित्तु वायु पु- ।  
 तन्नतनागे कंडु मणिमुद्रिकेगंदिदिर्वद माळ्कैयि- ॥  
 दन्नयनांबु हर्षपुलकं पौरपौण्मे मनोविकासमं ।  
 कन्नडिसित्तु सीतैयमुखांबुरुहं दरहास पेशलं ॥८७॥

कलश कुचं कदक्कदिसै सुर्कुसिरि नडुगित्तु चित्तमु- ।  
 ल्लळर्द मुखारविद मकरंदमेनल् बैमर्गळ् कपोलदौळ् ॥

और कोई नहीं है ! विद्याधर स्त्रियों से घिरी हुई, खेचरवीरों की रखवाली में रहनेवाली यह स्त्री कौन है ? इस तरह के सौंदर्य से परिपूर्ण इस सीता के अतिरिक्त राम का मन और किसी में रम सकता है ? । ८५ —इस निश्चय भाव से— क्षणभर के लिए जानकी के स्त्री-समूह से अलग होते ही, सबकी आँखें बचाकर राम द्वारा दी गयी अँगूठी सीता को देने के उद्देश्य से हनुमान आगे बढ़ा । ८६ —वह पास आया तो ऐसा प्रतीत हुआ मानो पुण्य ही मूर्तिरूप धारण कर आया हो । —श्रीराम की मुद्रिका देकर उसने सीता के चरणों में प्रणाम किया । सीता को ऐसा प्रतीत (भ्रम) हुआ मानो श्रीराम ही उसके सम्मुख खड़े हैं और इस खुशी से उसकी आँखों में आनंदाश्रु बरसे और देहभर में रोमांच हुआ । इन भावों ने सीता के मन के विकास को प्रतिबिंबित किया । ८७ कलशकुच कंपित हुए; श्वास के वेग तीव्र हुए; मुख में सध्य विकसित कमल के मकरंद-सा पसीना आ गया; शरीरकांति कपोल में विजली-सी प्रतिबिंबित हुई; राम की अँगूठी सीता को कामदेव की अँगूठी-सी प्रतीत हुई । ८८ —हर्ष-रस की तरंगों में डूबती-तैरती-सी सीता के व्यवहार

नैलसिदुवंग कांति कुडिमिचिन गौचलनौप्पविट्टवोल् ।

जलजलिसित्तु जानकिगे मद्रिके कौट्टुदनंग मुद्रिये ॥८८॥

अंतु हर्षरस तरंगितांतरंगैयाद जानकियं मंडोदरि मोदलागे  
कैलदीळिर्द खचरकांतैयर् रावणनौळप्पनुवंधमनौडंबट्टु संतोष-  
बट्टळैबुदुमळुवमेने मुनिदु—

तनगे पतिव्रतमिल्लद \* वनिते कुलस्त्रीये भिन्नभाजनमित्त- ॥

प्पनुचित्तमं हरिवंशद \* वनितैयरीळ् नुडियलक्कुमे निम्मन्नर् ॥८९॥

अैनगे परपुरुषरस्म-

ज्जनक सहोदर समानरेनगनुरागं ॥

जानियिसिदुदु रघुकुल तिल-

कन बैसदि बंद दूतनं काणलौडं ॥९०॥

अैनै मंडोदरि केळ्दु—

अर्णव लंघन क्षमरे मानवरार्गमभेद्यमप्पुदं ।

स्वर्णिलयंबरं निमिर्द वज्रद कोटैयनारी भेदिपर् ॥

निर्णयमागे राघवन सुद्धियनीकेगे पेळ्दुदागदे ।

कर्ण पिशाचमी विकलभाष निरन्नविकारमागदे ॥९१॥

अैदु पेंडवासद विलासिनियरौडने नुडियुत्तिर्पुदुमगण्य लावण्य-  
वति वैदेहि पुण्य पुरुष नीनेन्नपार दुःखभारदि नमेयलीयदे मदीय

को मंदोदरी आदि स्त्रियों ने देखा और इस कल्पना से कि वह रावण को चाहने लगी है, सीता के उपचार करने लगीं। इससे क्रुपित होकर सीता बोली— “जो स्त्री पतिव्रता नहीं, वह कुलस्त्री नहीं हो सकती; हरिवंश की स्त्री से अन्धों के प्रति मोहित होने के लिए कहना तुम जैसी को शोभा देता है ? ॥ ८९ ॥ परपुरुष मेरे पिता और भाई के समान है। मेरे पतिदेव श्रीराम का आदेश पाकर मेरे कुशल समाचार पूछने के लिए आये हुए दूत के दर्शन ही मेरे संतोष का कारण है।” ९० —इसे सुनकर मंदोदरी अंतःपुर की स्त्रियों से कहने लगी— “समुद्र को लांघने की शक्ति किसी मानव में है ? स्वर्गलोक तक निर्मित विद्या-प्राकार अभेद्य है ! वज्र के दुर्ग को कौन तोड़ सकता है ? दूत के आने की खबर कर्णपिशाच रोग है। विरह और निरशन के कारण इसका मनोविकार हुआ है।” ९१ —उसी समय सीता हनुमान से कह रही थी, “तुमने मुझे दुःख-भार से डूबने से बचाया है; शुभवार्ता लाने के कारण तुम मेरे भाई

शुभवौर्तयं तंद दूसरिंदैनगे नीं प्रभामंडलनिदग्गळमप्प सहोदरनै  
निन्न कुलगोत्र नामंगळनेनगे तिळिये पेळैनलौड—

सैरगक्कुं मैय्योरेदा \* निरलौदु निजस्वरूपमं तोरुवुदुं ॥  
मरुदात्मजनंतःपुर \* पुरंध्रियर् सैडैदु सीतेयं मरैगौडर् ॥९२॥

अनंतरं मरुत्तनूजं मुकुळित करसरोजनिर्तेदं—

पितृ पवनंजयं खचर वल्लभनंजने पैत्तताय महा- ।

सति हनुमंतने पैसरौळां विजयप्रमदा प्रियं जग- ॥

त्पति पति रामना सुचरितं बैसवेळ्दौडै निम्म सुद्दिग- ।

प्रतिम पतिव्रताचरण भूषणभूषिते बंदेनंबिके ॥९३॥

कमलिनियं कलहंसं \* सुमनोमंजरियवळि वनांत स्थलियं ॥

समदेभं नैनेवंतनु- \* पमे निम्मने नैनेदु दूरिपं रघुवीरं ॥९४॥

अंदु विन्नविसि मत्तं कैलवुमविन्नाणंगलनिर्तेदं—

वारिजमुखि भूपं गं- \* भीर वाहिनिय तीरदौळ् निम्म मुखां-

भोरुहदौळ् पडियिट्टं \* भोरुहमं मैच्चलौल्दनिल्लोमे<sup>८</sup> गडं ॥९५॥

भरतं पिंदने बंदं \* दरण्यदौळ् राज्यभरमनौप्पिसिदौडै सं-॥

वरिसि पदिनाल्कु वर्षं \* बरैमिर्पतागे राघवं नियमिसिदं ॥९६॥

प्रभामंडल से भी बढ़कर भाई हो । तुम कुल और नाम बताओ ।” ऐसा कहते ही— हनुमान ने सोचा कि उसे अपना असली रूप दिखाना ही पड़ेगा । उसने वैसा किया तो उस रूप को देखकर अंतःपुर की स्त्रियाँ भयभीत होकर सीता के पीछे छिप गयीं । ९२ —हनुमान ने हाथ जोड़कर सीता से यूँ कहा— “खेचर वल्लभ पवनंजन मेरे पिता हैं; अंजनीदेवी माँ है; हनुमान मेरा नाम है । जगत्पति श्रीराम ने आपके समाचार लाने का आदेश दिया । माँ, पतिव्रता-भूषणों से सजी हुई आपको देखने के लिए आया हूँ । ९३ श्रीराम आपको सदा उसी तरह स्मरण करते हैं जिस तरह कमल को हंस, पुष्पों को भ्रमर, कानन को मदमाता हाथी ।” ९४ —ऐसा निवेदन कर, अन्य कुछ संकेत (चिह्न) बताकर— पुनः कहा, “माँ, एक बार श्रीराम नदी तट पर आपके मुखकमल में प्रतिबिंबित असली कमल को स्वीकार न कर सके । ९५ पहले एक बार जंगल में आकर भरत ने राज्य सौंपा तो श्रीराम ने उन्हें आज्ञा दी थी ‘चौदह साल तक तुम्हें ही शासन करना चाहिए ।’ ९६ और एक बार पानी लाने के लिए गये हुए लक्ष्मण लौटे और पति का रूप धारण



सलिलाहरणार्थ पो- \* गि लक्ष्मणं देवि गंडवरिजिदिर्दा ॥  
 ललनेय करगदवळ कै \* यौळट्टिदं गडमदौर्मे शीतल जलमं ॥९७॥  
 क्रीडापूतं पोळलं \* माडि घनागमदौळिरिसि यक्षं कौटुं ॥  
 चूडामणियं कदन \* क्रीडैगे नेनेदागळंतै वंदपेनेदं ॥९८॥

अंबुदुमनुभूतार्य स्मरणैयि मनद संशयं पिगे मनंगौडु मानिनि  
 पवमान सूनुगितेंदळ—

अंतुदांदिदे महार्णवमं वं- \* दंतु पौक्केपुरमं रघुवीरं- ॥  
 गंतु निन्नोडने कूटमदाय्ते- \* वंतुटं तिळिपु दोर्वलशाली ॥९९॥  
 ओडेदे वज्रद कोटेय \* नेडेमडगदे वंदु-वज्रमुखनांतिरियल् ॥  
 कडुकैय्दोडे कौदे नि- \* म्मडि पुरमं पौक्कु वंदु कडे निम्मं ॥१००॥

अंबु विन्नविसि मत्तमितेंदमंविके दशमुखन तंगे चंद्रनखि  
 निज तनूजनप्प शंभुकनं सौमित्रि कौडु सूर्यहासासियं कौळ्वुदुमदं  
 कंडळलुदु तन्नगंडनप्प खरंगे पुय्यलिडुवुदुमति कुपितनातनसंख्यात  
 वल समेतनेत्तिवंदु लक्ष्मणनौळ् कादुत्तुमिरै दशानननुमवर बवरमं  
 नोडलैदु वरुतुं निम्मं कंडु विपरीत चित्तनागि कैदुगैय्यद कैतवदि  
 रघुवीरननगल्चि निम्मनुय्वुदुमा क्षणदौळ् लक्ष्मणनल्लिगे रामदेवर  
 बिजयंगैय्यै देव सीता देवियनगल्लु पौल्लदुगैय्दिरिवंदिरं कौल्वुदकनि

की हुई आपके हाथों में पानी का पात्र थमा दिया । ९७ एक बार खेल-  
 खेल में नगर का निर्माण कर यक्ष को दिया तो उसने चूड़ामणि देकर युद्ध  
 में स्मरण करने-मात्र से उपस्थित होने का वचन दिया । ९८ —ऐसा  
 कहने पर पूर्व घटित घटनाओं को सुनकर सीता के मन की शंका दूर हुई  
 और हनुमान को बुलाकर वह यूँ बोली— “इस महासागर को किस  
 तरह पार किया ? किस प्रकार इस नगर में प्रवेश किया ? यह विषय  
 मुझे सविस्तार बताओ ।” ९९ वह बोला : “वज्र के दुर्ग को मैंने तोड़  
 दिया । वज्रमुख मेरे सामने आया तो उसे यमपुर पहुँचा दिया । उसके  
 बाद इस नगर में प्रवेश किया और आपके चरणारविंदों के दर्शन  
 किये । १०० —माँ, दशमुख की छोटी बहन चंद्रनखी के पुत्र शंभुक को  
 लक्ष्मण ने मारकर सूर्यहास खड्ग को हासिल किया । इसे देखकर अपने  
 पति खर को उसने इस बात की शिकायत की तो अत्यन्त कुपित होकर  
 खर अपनी असंख्य सेना के साथ आकर लक्ष्मण से लड़ रहा था कि रावण  
 उनका युद्ध देखने के लिए आकर, आपको देखकर, चित्त चंचल होने के  
 कारण, धोखे से श्रीराम को आपसे दूर (लक्ष्मण के पास) भेजकर, आपको

साल्वें मगुळे बिजयंगेय्यमैने बेगं बंदु मुन्नमिदेड्यौळ निम्मं  
काणदे काननदौळ तौळल्दरसुत्तुमिर्पन्नैगं खरदूषणरं कौदु लक्ष्मण-  
नेकाकियागिर्दण्णन कैलक्कै बंदु मदंबिकैयैल्लिर्दळैंदु बैसगौळ्वुदुमां  
निन्नल्लिगै बंद पिंदेयावनानुमोर्व मायावि कौडुय्दनी क्रूर  
मृगंगळुय्दुवौ अंदळल्दु नुडिवुदुं लक्ष्मणं विषण्ण चित्तनागिर्पुदुमा  
समयदौळ शरणागतं विराधित वियच्चरं निम्म सुद्दिगै चैच्चर-  
मनुचररनट्टि रामलक्ष्मणं पाताळलंकै गुय्दुबैसकैय्युत्तिर्द अन्नैगमत्त  
सुग्रीवं मयासुग्रीवन व्यतिकरदौळ शरणागत शरण्यनप्प रामनं  
कंडु तन्न वृत्तांतमं बिन्नविसे निन्न पगैयं तीर्चिदपेनेंदु किष्किध  
पुरक्कै बंदु—

सुग्रीवन पगै माया- \* सुग्रीवननुत्प्रचंडनं कीनाशं- ।  
गग्र ग्रासंमाडि नृ- \* पग्रामणि कळैदनैम्म कुल परिभवमं ॥१०१॥

अदरिनैम्म वानरध्वजरप्प विद्याधररत्नं प्रत्युपकार तत्पर-  
तैयिदाळ्तनक्कै पूण्डु रत्नजटिय दैसैयि निम्म शुद्धियनरिर्दिवळियं  
सुग्रीवनेन्नुमं बरिसिदौडानुमुदात्त राघवन चरण सेवैयौळ निंदे-

चुरा लाया । इधर लक्ष्मण अपने पास आये हुए श्रीराम को देखकर  
'भैया, आप अकेली सीता को छोड़कर आये यह बड़ी गलती थी । इस  
युद्ध के लिए मैं अकेला ही काफी हूँ, आप शीघ्र लौट जाइए ।' श्रीराम  
लौटे तो जहाँ आपको रहना चाहिए था वहाँ आपको न पाकर जंगल में  
खोजने, भटकने लगे । उधर खरदूषण का संहारकर लक्ष्मण श्रीराम के  
पास आया और पूछा : 'सीता कहाँ' तो श्रीराम बोले 'मैं तुम्हारी सहायता  
के लिए आकर लौटा तो वह नहीं थी । पता नहीं मायावी ले गये या  
क्रूर मृगों ने खा लिया !' भाई के दुःख से लक्ष्मण विक्षुब्ध हुआ । तब  
शरणागत विराधित ने खोज-खबर लाने के लिए अपने दूतों को भेजा और  
स्वयं राम-लक्ष्मण को पाताल लंका ले जाकर सेवा करने लगा । इधर  
सुग्रीव ने मायासुग्रीव के उपद्रव के बारे में राम को बताया तो राम ने  
वचन दिया कि उसके शत्रु को मार देगा । इसी उद्देश्य से किष्किधा  
नगर में आकर— सुग्रीव के शत्रु मायासुग्रीव को मारकर, हमारे कुल पर  
आई हुई विपत्ति और कलंक को दूर किया । १०१ —इस कारण हमारे  
समस्त वानरध्वजी विद्याधरों ने प्रत्युपकार करने के विचार से श्रीराम  
के सहायक बनने का निश्चय किया । हमें रत्नजटी से आपकी खबर  
मिली । उसके बाद सुग्रीव ने मुझे बुलवाया । मैं श्रीराम की सेवा में  
लग गया । समस्त विद्याधर राम की सेवा कर रहे हैं । किष्किधा में

नीगळखिळ विद्यापरमेश्वररूप विद्याधरर् पलंबरुमं माडिकौडु  
रामलक्ष्मणर् किष्किध पुरदौळिर्द्विदौडे रावणनौळ् नुडिदु निम्म  
सेरैयं बिडिसल बंदेनिदु मदीय वृत्तकमेने सीते संतोषंबट्टु—

मरुदात्मज निम्मन्नर्

धुरीणरेकांग विजयिगळ् बहु विद्या ।

परमेश्वररेनिबरिळै-

श्वर पार्श्वदौळेंदु जनकसुते बैसगौंडळ् ॥१०२॥

अेने मयन मंगळ् मंडोदरि सीतादेविगितेंदळ्—

नूतनरौळ् पुरातनरौळीतनौळार् दौरे नाक लोकदौळ् ।

भूतलदौळ् रसातलदौळीर्वने दोर्बलशालि लोक वि- ॥

ख्यातनशेष विद्यैगळौळातत कीर्ति मरुत्तनूजन- ।

ब्जातमुखी पवणबडियौडीतननीतने पोल्वनिन्नरार् ॥१०३॥

ईतन पराक्रमळुकैयं पेळ्वौडे मुन्नमोर्मे दशमुखंगे रण-  
मुखदौळिर्दिचिद वरुणनं पराङ्मुखंमाडि गौल्दु कुडे वियच्चर  
पति मैच्चि तन्न तंगैयप्प चंद्रनखिय मगळननंगपुष्पैयनीतंगे  
महाविभूतियिं मदुवैयं माडि कौडाडि तन्नौळोरन्नं माडि पौरैये  
पाळिगे तप्पि—

बरेवरै कर्वु कौवि करमेळिदमप्पवौलीतनुं विय- ।

च्चर पतियप्प रावणनिरल् करमेळिदरप्प भूमि गो-॥

रहनेवाले उन लोगों ने आपको बंधन से छुड़ाने के उद्देश्य से मुझे रावण के पास भेजा है। यह मेरा परिचय है।” यह सुनकर, संतुष्ट होकर सीता ने पूछा— “हनुमान, श्रीराम की सेवा में तुम्हारे समान महान वीर, धीर विद्या-विशारद कितने लोग होंगे ?” । १०२ —इस प्रश्न को सुनकर मय की बेटी मंदोदरी सीता से बोली— “पुरातनों और नूतनों में इसके समान और कौन है ? स्वर्ग में, पृथ्वी में और रसातल में यह अकेला बल-शाली, लोकविख्यात सकल-विद्या-प्रवीण है। इसकी तुलना केवल इसी से हो सकती है, और किससे होगी ? । १०३ —इसकी वीरता की महत्ता के उदाहरण के तौरपर कहा जा सकता है कि रावण से लड़ने के लिए जब वरुण आया तब इसने उसे पराजित किया। इससे संतुष्ट होकर रावण ने इसे अपनी छोटी बहन की कन्या अनंगपुष्पा से विवाह करवा दिया और अपने समान मानकर मान दिया। लेकिन यह उस बात को भुलाकर— जिस तरह ईश्वर बड़ी होने के बाद टेढ़ी हो जाती है, उसी तरह लंकेश्वर

चररौलसेव्यरौल् तनगै किंकर भावमनष्पुकैय्दनी ।

तरळतैयौदुमिल्लदौडै पोल्ववरार् पवमान सूनुवं ॥१०४॥

अने हनुमनैदनुदात्त राघवन गेय्दुपकृतिगै प्रत्युपकारमंगेय्देन्न  
पुरुषाकारमं मेरेयलैदु बंदेनी पौल्लमेयनैतुं कळैयलप्पुदु निमगै  
कुलमरिये नैलं पळिये मानसिकेयनौक्कु षरत्तैयं बगेयदे परकलत्त-  
मनासेगेय्द पौल्लमेयं कळैवंदमावुदेनै कनल्दु मंडोदरि बैट्ट  
वैट्टनितेंदळ—

अनिल तनुभव सुग्री- \* वनुमं निन्नुमनवंध्यकोपं दशकं- ।

ठनमोघं कौल्लदे मा- \* णवने पेळैने सीतै कलुषवश गतेयादळ ॥१०५॥

अंतु मुळिदु—

दांठि कडलं जगत्तय \* कंटकनं कौदु रामलक्ष्मणरिर्प- ॥

त्तैट्टु दिवसदौळै निनगण \* मुंटागिसुवर् विशेषमप्पेदेवळलं ॥१०६॥

अने मंडोदरि लय समयद चंडिकेयंतै मामसकंमसगि—

केसुरि सूसे तन्न मोगदिं किडि बीळ्तरै तन्न कणगळि- ।

दासुरमार्गै दाडेगळोडल् बळेदंबरमं तरुंबे त- ॥

रावण की परवाह न करके, मानवों से मिलकर, उनकी सेवाकर रहा है । इस एक अवगुण को अगर छोड़ दिया जाय तो, इस पृथ्वी में इस पवनसुत की बराबरी कौन कर सकता है ?” १०४ —मंदोदरी की बात सुनकर हनुमान ने कहा : “राम ने जो उपकार किया है, उसके बदले में प्रत्युपकार करके कृतज्ञता व्यक्त करने के लिए मैं आया हूँ । अगर यह पाप है तो इसका निवारण अवश्य किया जा सकता है । लेकिन आप लोगों को, भले ही, कुल का नाश हो जाय और उस पर कलंक ही क्यों न लगे, अपना अन्याय दिखाई नहीं देता ! परायी स्त्री को चाहने से जो पाप लगा है, उसे धोने का, उससे मुक्त होने का उपाय क्या है ?” इसे सुनकर तिलमिलाती हुई मंदोदरी आग बरसाती-सी बोली— “हनुमान, त्रिलोकवल्लभ रावण तुम्हारा और सुग्रीव का वध किये बिना नहीं रहेगा ।” इस बात से सीता कुपित हुई । १०५ —गुस्से में ही बोली— “राम-लक्ष्मण समुद्र पार करके, तीनों लोकों के लिए कंटकप्राय रावण को अट्ठाईस दिनों में मारकर तुझे दुःख देंगे ।” १०६ —इससे मंदोदरी प्रलयकाल की चंडिका की भाँति कुपित हुई । —उसके मुँह से अग्नि-ज्वालाएँ निलकने लगीं; आँखों से चिनगारियाँ उड़ने लगीं; उनका शरीर बड़ा होकर आकाश को छूने लगा । हाथ उठाकर वह सीता पर प्रहार

त्रासुकरं करं देसैगमविसै कैगळनेत्ति पौय्यले- ।

ळ्दासमयक्के तैक्क नेडेवौक्कनरिजयनंजना सुतं ॥१०७॥

अदकै नित्तरिसदाकै सभैयिनेळ्दु रावणन कैलक्के पोदलित्त पवमानसूनु बोनमं तरिसै सिद्धप्रतिजैयागि—

सति सुचरित्रै पंच परमेष्ठिगळं स्तुतिगेय्दु भक्तियि ।

यतिवरगन्नमं मनदौळित्तु रघूद्वह पाद पंकज- ॥

द्वितयमनिट्टु हत्सरसियोळ् जनकात्मजै देवता विनि- ।

मित मणिकुट्टिम स्थलदौळिदंमृतान्नमनुंडनंतरं ॥१०८॥

हनुमं कैमुगिदु जग- \* ज्जननि रघुप्रवरनल्लिगुय्वै निम्मं ।

जनकात्मजै विजयंगे- \* य्येनलदु तक्कूमैयल्लदैदितेदळ् ॥१०९॥

धरणी वल्लभनाल्लेमिल्लदैगैतुं वरुदौचित्तमय- ।

त्तरसंगेन्निरवं निवेदिपुदु कालक्षेपमं माडि नी- ॥

निरे दैत्येद्रनपायमं निनगै माळ्कुं पोपुदैदा तनू- ।

दरि वैदेहि मरुत्सुतंगै निज चूडारत्नमं नीडिदळ् ॥११०॥

अंतु चूडामणियनित्तु मत्तं कर्णरवैयेंब तौरैय तडियोळ् चारणयुगळक्काहार दानमं कौट्टु पंचाश्चर्यवैत्तुदु मौदलागे पलवविन्नाणंगळं पेळ्दु मन्यु गद्गद कंठैयुमश्रुजललुलित लोचनैयुमाद जानकिगै हनुमनितेदं—

करने की सोच ही रही थी कि हनुमान उन दोनों के बीच खड़ा हो गया । १०७ —इसे बर्दाश्त करने में असमर्थ हो, सभा से उठकर वह रावण के पास गयी । इधर हनुमान ने भोजन मँगवाया तो सीता ने प्रतिज्ञा-बद्ध होकर— पंचपरमेष्ठियों की स्तुति करके, यतियों को भक्तिपूर्वक मन से अन्न समर्पित करके, राम के चरणकमलों को अपने हृदय-सरोवर में रखकर, पूजा करके देवनिर्मित रत्नपीठ पर रखे हुए अमृतान्न को स्वीकार किया । तत्पश्चात् । १०८ हाथ जोड़कर हनुमान के यह कहने पर कि सीता को राम के पास ले जाना चाहता है अतः वह तैयार हो जाय तो इस विचार को अनुचित ठहराकर बोली । १०९ “श्रीराम की आज्ञा के बिना मेरा आना उचित नहीं है; मैं यहाँ हूँ यह समाचार उन्हें पहुँचा दो । कालक्षेप (विलंब) करोगे तो दैत्य तुम्हें खतरा उत्पन्न कर सकता है ।” और हनुमान को (राम को देने के लिए) चूडामणि दे दी । ११० —चूडामणि देने के बाद पुनः कर्णरवा नदी तट पर चारणद्वयों को आहार-दान करने के कारण उत्पन्न पंचाश्चर्य एवं अन्य तरह की पुरानी स्मृति की

अनगपायमनावनौडर्चुवं \* मौनेयोळैन्नौडनावनिदिर्चुवं ।  
जननि राघवनाज्ञेये कादुदी- \* तननदल्लदौडैल्लिय रावणं ॥१११॥

सीतेय वार्तेदर्पनिते साल्वुदु दैत्यन रक्तपानदि ।  
भूतगणंगळं तणिपि तंदपनाकैयनंतु नारदं- ॥  
दातत कीर्ति सल्लदेने भूमुजनाज्ञेगे माण्डेनल्लदं- ।  
देतोदळी त्रिकूट कुधरंबैरसंबिके निम्मनुय्येने ॥११२॥

अंदु विन्नविसि बीळ्कौडु तन्नौळितेंदं—

बरवं पोगुमनारुमैत्तलिरिवर् बंदतै पोदंदु दोः- ।  
परिघं दूषितमक्कुमिक्कि खलरं किळ्त्ती पुरोद्यानमं ॥  
पुरमं सुट्टु दशास्यनैन्ननरिवंतां पोगि रामौघ्रिता- ।  
मरसक्कातनप्पेनेब मनमं तंदं मरुन्नंदनं ॥११३॥

अंदु बगेमुत्तुमिर्पन्नैगमत्त मंडोदरि खचरवल्लभनल्लिगे पोगि—

देव रघुरामनं सु- \* ग्रीवं कैकौडु हनुमनं वरिसि दश -  
ग्रीव बैसवेळे कंबु \* ग्रीवैय जानकिय सुद्दिगातं बंदं ॥११४॥

बातें बताकर गद्गदकंठा होकर आंसू बहाने लगी तो हनुमान ने कहा—  
“मेरा अहित कौन कर सकता है ? युद्ध में मुझसे कौन भिड़ सकता है ?  
श्रीराम की आज्ञा ने ही इस रावण की रक्षा की है अन्यथा मेरे लिए  
यह रावण क्या है ? । १११ श्रीराम के यह कहने के कारण कि ‘सीता  
का समाचार ला देना पर्याप्त है; रावण के रक्तपान से भूतों को तृप्त  
करके, सीता को मैं लाऊंगा; अगर लाने में असमर्थ रहा तो मेरी लोक-  
विख्यात कीर्ति का मूल्य क्या ?’ इसीलिए मैंने अपने आपको रोका है !  
अन्यथा जिस आप चित्रकूट पर्वत में रह रही हैं उसे उठाकर ले जाना मेरे लिए  
बच्चों का खेल है ।” ११२ —ऐसा निवेदन कर हनुमान ने मन ही मन  
सोचा कि— उसके आने और चले जाने की बात कौन जानेगा ? अगर  
वह चुपचाप लौट जाता है तो उसके भुजवल के लिए लांछन है, कलंक  
है । उस उद्यान और नगर को जलाकर, दुष्टों को मारकर ऐसा कार्य  
कर दिखाएगा कि रावण उसे जान जाय, उसकी याद रखे । उसने  
श्रीराम के चरणकमलों को मन ही मन प्रणाम किया । ११३ —इतने में  
मंदोदरी रावण के पास पहुँचकर बोली— “नाथ, सुग्रीव राम से मिलकर,  
हनुमान को बुलवाकर, नारीमणि सीता की खबर पाने के लिये भेजा है; वह  
आपके पास आया हुआ है । ११४ —आकर— प्रवद वन में सीता के पास

अंतु बंदु—

प्रमद वनदौळगे सीतैय  
समीपदौळ हनुमनिर्दनैंदरिपुवुदुं ॥  
बैमर्वनि गंडस्थलदौळ  
समनिसै किसुगण्चि मसगिदं दशकंठं ॥११५॥

अंतु मुळिदु कदन कर्कशरप्प राक्षसरं पैसर्वैसरौळै करैदु—  
प्रमदोद्यानदौळावनिर्दनवनं कौदिविकमैदाहव- ।  
क्षमरं पेळे दशाननं दनुजसं सामान्यनेंदुद्धतर ॥  
समरक्रीडेगपेक्षेगेय्दु परितंदर् तंडदि चंडवि- ।  
क्रमनीतं हनुमंतनेंदरिदौडेनारं मनंगेय्वरे ॥११६॥

अंतु देसैदेसैगे मसगि कवितर्पुदुं—  
आ दनुज बलमना वन  
पादपमं किळ्तु मोदि कौललौडरिसिदं  
कादुव वनमं कीळ्व वि-  
नोदंगळनेरडनौडने तीर्चुव वर्गेयि ॥११७॥  
असुगेय पैमरनं कि-  
ळ्तसमवलं बीळैपौय्ये पवमान सुतं ॥  
विसुनेत्तर् कैदळिरेने  
पसरिसै दानवरशोकवनमेने कैडेदर् ॥११८॥

खड़ा है। यह सुनकर रावण की गर्दन में पसीने की बूंदें दिखाई पड़ीं। फिर भी भय को छिपाते हुए, वह आग-बबूला हुआ। ११५ —तुरंत शूरवीर राक्षसों को उनके नाम से बुलाकर आज्ञा दी—“प्रमदोद्यान में (बाहर का) जो भी हो उसका काम तमाम कर दो।” आज्ञानुसार इस विचार से कि वहाँ रहनेवाला कोई सामान्य व्यक्ति होगा, जोश में युद्ध के लिए तैयार होकर झुंड के झुंड निकल पड़े। अगर उनको पता होता कि आगंतुक हनुमान है, युद्ध में जाने की हिम्मत किसकी होती? ११६ —इस तरह विभिन्न दिशाओं से आकर (हनुमान को) घेरने पर— इस राक्षस सेना को वन के पेड़ों को उखाड़-उखाड़कर मारकर प्राणांत करने लगा। युद्ध करने और वन को तहस-नहस करने के दोनों उद्देश्य एक साथ हुए। ११७ अशोकवृक्ष को उखाड़कर अतुल शक्तिशाली मायती ने राक्षसों को मारकर गिरा दिया तो उनका रक्त वृक्ष के लाल अंकुर के समान दिखाई पड़ा। ११८ नारियल और खजूर के पेड़ों को उखाड़कर राक्षसों

ताळ वनंगळुमं हि- \* ताळ कुजंगळुमनौडने किळ्तिडैदनुजर् ।  
ताळुनट्टुं कैडेदर् \* ताळ कळेबररिदेनुदात्तनौ हनुमं ॥११९॥

बकैवलसुगळीळसुरर  
तेकैयनेळ्बिट्टि पौय्वुदुं कोळ्मिदुळुं ॥  
बकैय तौळैयुं सूसिदु  
वार्कडुकैयदनिलजंगै कूर्प तोर्पर् ॥१२०॥

तिलक तरुवि निशाचर  
बलमं बिडै पौय्वु कौदु रावणन यश-  
स्तिलक मुमनवर पेंडिर  
तिलकमुमं तौडेदनौडने पवमान सुतं ॥१२१॥

अंतु मेलैत्तिबंदसुर सेनैयैल्लमं पेळै पैंसरिल्लदंतु पेसदै कौदु—  
अमितबलं किळ्तीडा- \* डै मरुत्तनयं मरुन्नदी तीरवन ।  
द्रुममैनिसिदुवंबरदौळ् \* नमेरु मंदार पारिजात कुजंगळ् ॥१२२॥

सरल तमाल ताल कदली सहकार महीरुहंगळं ।  
परशुवौ मेघवहिनयौ दवाग्नियौ घोर समीरनो वन ॥  
द्विरदमौ तन्न तोळ्वलमैनल् वनमं बयलामे किळ्तना ।  
सुरगिरियं किळल्नैरेव मारुत सूनुगिदाव साहसं ॥१२३॥

को मारा तो वे वहीं गिरे हुए नारियल के पेड़ों के समान दिखाई पड़े । ११९ कटहलों से असुर-समूह को एक-एक कर समूल मारकर, उनके कच्चे भेजों को कटहल के रेशे के समान बाहर खींचकर हनुमान सुशोभित हुआ तो उसे रोकना किसके वश की बात है ? । १२० तिलक वृक्ष से निशाचरों को एक-एक मारकर रावण के यश-तिलक को और राक्षस-स्त्रियों के कुंकुम-तिलक को हनुमान ने मिटा दिया । १२१ —इस तरह सामने आयी हुई समस्त राक्षससेना निर्नाम हुई । —उसके हाथों मरकर गिरे हुए राक्षस, आकाश से उतरी हुई गंगा के तट के हरि-चंदन, मंदार, पारिजात के समान दिखाई पड़े । १२२ तमालवृक्ष, पुन्नाग-वृक्ष और कदलीवृक्षों को एक-एक कर अपने बाहुवल से इस तरह उखाड़-उखाड़कर फेंकने लगा मानों कोई परशु हो, विद्युत हो या दवाग्नि हो या तूफान अथवा मदमाता हाथी । सुरगिरि को उखाड़कर फेंकने में समर्थ मारुती के लिए यह कौन सी बड़ी बात है ? । १२३ डर के मारे कोयल आम्रवृक्षों से उड़ गयीं । तोते सुपारी के पेड़ों से उड़ गये । मयूर-शिशुओं ने पुष्पताल को त्याग दिया । जो भ्रमर पुष्पों पर मंडरा रहे



कोगिलै बैचि पारिदुवु चूत वनावळियिं शुक्रव्रजं ।  
 पूग वनंगळि बेदरि पोदुवु बाल मराल संकुलं ॥  
 पूगौळदिदगल्दुवैनसुं पैरपिंगिदुवुन्मदाळि पु- ।  
 न्नाग वनंगळि तविसै नंदनमं पवमान नंदनं ॥१२४॥  
 तनिगंपं कैदरुत्तुमिर्षं पळिकिंदाकर्षणंमाडि भृ- ।  
 ग निकायंगळनंगजंगै विजय स्तंभं वनश्रीगै यौ- ॥  
 वनमैवतै पौगळ्तेयं तळैदुवं किळतं मरुन्नंदनं ।  
 घनसार द्रुममं दशाननन कीर्ति स्तंभमं कीळ्ववोल् ॥१२५॥  
 पुगलिल्ली वनदौळ् मदीय पितृगैतुं वैरमुर्वीज रा- ।  
 जिगळौळ् गंधवहं मदीय जनकंगैदन्वय द्वेषमं ॥  
 बगैयौळ् ताळ्दिद माळ्कैयि पवनजं किळ्त्तं पुरोद्यानमं ।  
 पगैयैत्ताय्तेने वातैंगल्लि तरु वल्ली गुल्ममौदिल्लेनल् ॥१२६॥  
 नैलनुळ्त्तंतैवौलागै किळ्त्तु वनमं मारांतरुवैळ्दसृ- ।  
 ग्जलदिं ताय्वेदेगूडै त्रित्ति पौणनं वेरौदु शौर्याकुरं ॥  
 तलैदोरित्तदु कौवि कीर्तिलतैयाय्ता वल्लियिंदवर ।  
 स्थलमं मुद्रिसि रावणंगमळलं तंदं मरुन्नंदनं ॥१२७॥

थे वे पीछे हट गये । हनुमान के कारण नंदनवन मिट गया । १२४ हनुमान ने उस नंदनवन के वैभव को तहस-नहस कर दिया जो सुगंध व्याप्त करता हुआ संगमरमर शिला से आकर्षित करता हुआ, भ्रमर-समूह के बीच मनोज का विजयस्तंभ-सा प्रतीत हो रहा था; और वनश्री का यौवन भी जहाँ सुशोभित हो रहा था । या यूँ कहना चाहिए कि हनुमान ने मानो रावण के कीर्तिस्तंभ को ही उखाड़ दिया हो । १२५ यहाँ मेरे पिता (पवन) स्वच्छंद विचरण नहीं कर सकते । इस वन के पेड़-पौधे-लताएँ उनसे (पवन से) इस कारण द्वेष रखते हैं कि वे इस वन की सुगंध को सर्वत्र फैलाना चाहते हैं । यह सोचकर कि शायद यह द्वेष अपने कुल के विरुद्ध किया जा रहा है, हनुमान ने वन तहस-नहस होने की खबर अन्योँ तक पहुँचाने के उद्देश्य से नंदनवन के समस्त पौधों को उखाड़ कर फेंक दिया—वन में एक पेड़ को भी नहीं छोड़ा । १२६ वन की जमीन ऐसे प्रतीत हुई मानो किसीने जोता हो । जो भी सामने आया उसके सीने का रुधिर उसके (जमीन के) लिए पानी बन गया । गिरे हुए शव बीज की तरह बोया जाकर शौर्य की भाँति अंकुरित होकर, बढ़कर कीर्तिरूपी लता के समान व्याप्त होकर, आकाश की ऊँचाई तक पहुँचकर, हनुमान ने रावण को दुःख दिया । १२७ जिस अशोकवृक्ष के नीचे सीता बैठी थी,

जानकियिर्दशोकैय समीपदौळिर्द फलप्रसून सं- ।  
तान विराजमान कुजराजियनोवदे किळत्तनिल्ल रू- ॥  
क्षानिलपातदिं तपन तापदिनंबिकेगगळं परि- ।  
म्लानतैयक्कुमेंदुळिपिदं कैलवं पवनंजयात्मजं ॥१२८॥

अंतु दशाननंगे यशोभंगमांगे वनभंगमं माळ्पुदुं चरं  
निशाचरनौर्वनति त्वरितगतिर्यिंदे बंदु—

वन पालरनिक्कियुमां-

त निशाचर बलमनिक्कियुं पवन सुतं ॥

वनमं किळत्तिक्कियुमा

रेनगिदिरांपन्नरेंदु कडुकैयिर्द ॥१२९॥

अंतु बिन्नविसै—

चर वचनं किवियं सा-

तरै घननिनदक्के कैळर्द केसरिवोल् के- ॥

सरपीठदिनेळ्दं दश

सिरनैरडुं पुर्वुमुवि गंटिक्कुविनं ॥१३०॥

अंतु कडुमुळिदु मेले नडैयलौडरिसुव तंदेगे मार्कोडु—

लोकाधिपति दशानन \* नेकाकिमेलै नडैदनैबपवादं ॥

लोकक्के परिये निज बा- \* हा कौक्षेयकद कूर्पु नेर्पडगिडुगुं ॥१३१॥

उसके आसपास के कुछ पेड़ों को हनुमान ने छोड़ा ताकि तरुलता-रहित वन में गर्म हवा के बहने से या सूर्य-किरणों के कारण सीता को कष्ट न हो । १२८ —इस तरह रावण के यशोभंग के साथ-साथ वनभंग भी हुआ । इतने में एक भाट त्वरितगति से आकर— “हनुमान ने वन-रक्षकों को मारकर, भिड़नेवाली समस्त राक्षस-सेना को मारकर, हमारे वन को तहस-नहस करके इस बात का अभिमान कर रहा है कि उसकी बराबरी कोई नहीं कर सकता !” । १२९ —रावण से ऐसा निवेदन करने पर, भाट की बात कानों में पड़ते ही घनगर्जना से क्रुद्ध सिंह की भाँति रावण भौंहे चढ़ाकर सिंहासन से उठ खड़ा हुआ । १३० —इस तरह क्रोधाग्नि बरसाने वाले पिता को समझाते (सांत्वना देते) हुए पुत्र इंद्रजित बोला— “लोकाधिपति रावण ने एकाकी हनुमान से युद्ध किया” यह कलंक आपके लिए उचित नहीं है । इससे आपके बाहुबल का यश, गौरव घटता है, कलंकित होता है । १३१ यह युद्ध इतना महत्वपूर्ण थोड़े ही है कि आपको

नींवरमुंटे देव कदनं पवमान तनूभवं रणा- ।  
 डंबरदिदमंजदौडै कौदपेनंजिदौडम्म निम्म पा- ॥  
 दांबुरुहक्के तंदवननौप्पिमुवें वैसेसैन्नैन्दु शी- ।  
 यविविधि बेडिदं बैसननिदगि दानव चक्रवर्तियं ॥१३२॥

अंतु बैसनं बेडि पडैदु समर संरंभदिनिदिचि बर्पुदुं मारुति  
 कंडु पौरागिरिसिबंद निजवरुथिनियं वरिसि विजय रथारूढनागि  
 लंकापुरमैल्लं तल्लळिपंतु कादि बैसर नायकरं पेसेळै कौल्वुदुं कंडिदगि  
 मुट्टैवर्पुदं तन्नौळितैदुं—

कादुव कूर्पुदोर्प बैसनं रघुजं बैसवेळ्दनिल्ल मे- ।  
 लाद निशाचर प्रमुखरौळ् तल्लैमेट्टिरिवंदमावुदा- ॥  
 नी दनुजात्मजंगे पिडिपित्तु दशाननळ्कि बळ्के लं- ।  
 का दहनक्कौडर्चुवैन्नैनुत्तुमिदं बगैदं मरुत्सुतं ॥१३३॥  
 बगैयदै दानवाधिपन दोर्बलमं खचर प्रवीररं ।  
 बगैयदै नच्चि तन्नळवनिदगिगां पिडिपीवैन्नैबुदं ॥  
 बगैदनिदेनपार बलनो रणधीरनौ सिद्धविद्यनो ।  
 बगववरारिदं हनुमनंतिरखंडित गंडगर्वदि ॥१३४॥

युद्ध करना पड़े ? अगर मारुती निडर होकर युद्ध के लिए सम्मुख आ गया तो मैं उसे मार डालूंगा । अगर डरेगा तो उसे बंदी बनाकर आपके चरणों में डाल दूंगा । आप मुझे आज्ञा दीजिए ।” १३२ —ऐसा कहकर, पिता से अनुमति पाकर, युद्ध के लिए तैयार हुआ । युद्धभूमि में सम्मुख खड़े इंद्रजित को देखकर हनुमान ने पीछे छोड़कर आयी हुई अपनी सेना को बुलवाकर, विजय नामक रथ में सवार होकर ऐसा युद्ध किया कि लंकानगर तड़प उठा और सेनानायकों के नाम ही मिटा दिये । इसे देखकर इंद्रजित पास आ रहा था कि मारुती ने मन ही मन इस तरह सोचा— राम ने मुझे लड़ने या वीरता दिखाने की अनुमति नहीं दी है । ऐसे में मैं सम्मुख आनेवाले सबसे कैसे युद्ध कर सकता हूँ ? इस इंद्रजित को धोखा देकर अग्नि को सारी लंका की आहुति दे देता हूँ । ऐसा निश्चय किया । १३३ लंकाधिपति के बाहुबल की परवाह किये बिना, उसके सहायक खेचर वीरों को निर्लक्ष्यकर, अपनी शक्ति का विश्वास कर, जब हनुमान ने निश्चय किया कि वह इंद्रजित का बंदी बनेगा तो इतना अधिक आश्चर्य हुआ मानो वह अपार बलशाली है, रणोत्साही है या सिद्ध विद्याप्रवीण है । १३४ —इस तरह निर्णयकर, अपनी समस्त

अँदुनिश्चयंगैय्दु तन्नबलमैल्लमं बीडिंगे कळिपि कदन  
केळिगगिद नंददिनिदगिगे पिडिपीवूदुमातनातनं तंदु काणिसि  
दशवदनंगितेंदनीतं नम्म विद्या निर्मितमप्प वज्रप्राकारमनोडेदु  
वज्रमुखनं कौंदु सीतादेविय समीपक्के वंदुवनमनितुमं किळ्तु  
मेल्लेबंद खचर बलमैल्लमं कौंदनीतंगे तक्कुदं देवरे बल्लिरेंदु  
बिन्नविसै—

किसु सेरे परिदिरै कण्णौळ्  
नौसलौळ् पुर्वडर्दु पौडरे गंडस्थलदौळ् ॥  
पसरिसै बैमर्वनिगळ् मुनि-  
दसुरेंद्रं पवन सुतननंदितेंदं ॥१३५॥

मसुळै निजान्ववाय महिमोन्नति नाळ्कडेवोगे पाळियुं ।  
पसुगेयुमैन्न मन्नणैयनिदगियौळ् समकक्ष्यनागे र- ॥  
क्षिसिदुदनेनुमं बगेगे तारदै लज्जेयनौक्कु बिट्टु मा- ।  
नसिकैयनितु भूचरगे खेचर नीं चरनागि बर्पुदे ॥१३६॥

उपकृतियं नैनेयदै नी-  
नपकृतियनौडचिदै दुरात्मनै रिपु भू- ॥  
मिपरोळौडगूडिदै द्रो-

ह पैपुगिडै दंडिसल्लेक्केवैळ्पुदै निन्नं ॥१३७॥

सेना को वापस भेजकर, युद्ध से डरा हुआ-सा इंद्रजित के बंधन में बंधित हुआ । उसे रावण के सम्मुख उपस्थित कर इंद्रजित ने निवेदन किया—  
‘हमारे विद्या-निर्मित वज्र-प्राकार को तोड़कर, वज्रमुख को मारकर, सीतादेवी के पास पहुँचकर, वन को तहस-नहस कर, सम्मुख गयी हुई खेचर सेना को मार डालनेवाले इसे उचित सजा आपही जानते हैं ।  
—रावण की आँखों की नसें तन गयीं, भौंहें चढ़ गयीं, सीने में पसीने की बूंदें दिखाई पड़ीं । कुपित रावण ने हनुमान से यूँ कहा । १३५  
“जन्मजात निजकुल की कीर्ति को कलंकित कर, गौरव पर लांछन लगा कर, मेरे किये हुए उपकार का स्मरण न कर, इस इंद्रजित के साथ हुए युद्ध में उसके द्वारा तुझे रक्षा किये जाने की घटना को भूलकर, निर्लज्ज होकर, खेचर होते हुए भी तुझे मानव का दूत बनकर आना था ? । १३६  
हे दुरात्म, उपकार के बदले प्रत्युपकार न करके, कृतघ्न बनकर अपकार करने के लिए आया है ? हमारे शत्रु पक्ष से मिलनेवाले तुझे, तेरे पाप के लिए, सजा देनी चाहिए” । १३७ —ऐसा कहते समय, वगल

अने कैलदौळिर्द कैलर् दानवर् पवमान सूनुवनिर्तेन्दर्  
स्वामिद्रोहनागि सेनाभंगमंमाडि परबलमं पौक्कु तक्कनुळिदु  
दोषक्के पक्कादे पवनंजयंगे पुट्टिदौळितु वट्टेदप्पि गुण्गेट्टु  
नेगळ्वुदु दौरेकौळ्ळदेने पवमान सूनु मुळिवरनिर्तेदं—

तौयद वाहननन्वय \* दायति किडे पाळिदप्पि पळि पौदे पर-॥

स्त्रीयनपेक्षिसिद खल \* न्यायमनारय्दु नोडिकौळ्ळि निम्मौळ् ॥१३८॥

अरनं दशमुखनुळिदुद- \* नरियुत्तुं सल्लदेदु वारिसदौळ्पं ॥

मरेदिर्पुदरि दोष- \* क्कौरेवट्टेनिसिर्द पापिगळ् नीमै वलं ॥१३९॥

सौमित्रिय कैयौळ् रण- \* भूमियौळिर्दपुदु रावणंगं निमगं- ॥

पो मरणं बिदि बरेदुद \* नेमातेदौरेयरादौडं तौडेदपरे ॥१४०॥

अँदु पलतैरदि नैरनेत्ति नुडिये दशमुखं मुळिदु पलवंगळपलीय  
दीतनं रामदूतनेदु गोसणैगळेदु परिभविसि पौरमडिसि कळेयिमेने—

सिडिल पौडर्पा क्षणदौळे

किडिवुदु काळ्किचु वनमननिलन बैसदि ॥

सुडुवुदु तैगळेनलें किडि

किडिवोदनों कोपतापदि पवनसुतं ॥१४१॥

में खड़े कई दानव हनुमान से बोले : “स्वामी-द्रोही वनकर, सेना का नाश करके, शत्रुपक्ष से मिलकर, तुमने अपनी योग्यता खोयी है। पवनंजन का पुत्र होते हुए, पथभ्रष्ट होकर, दुर्गुणी वनकर जीना तुझे शोभा नहीं देता।” उत्तर में हनुमान ने उन दानव वीरों से यूँ कहा— “तौयदवाहन के वंश का गौरव कलंकित हुआ। कुल की महत्ता को भूलकर इस दुष्ट द्वारा वंश के लिए कलंकित माने जानेवाले परस्त्री-हरण कार्य को आप लोग स्मरण कर लीजिए। १३८ रावण ने धर्म को त्याग दिया है। इस बात को जानते हुए भी अपने आपको सुधारने का प्रयत्न न करके, अपने हित को ही भुलाये हुए इसके साथ रहनेवाले आप लोग भी पापी हैं। १३९ युद्धभूमि में इस दशकंठ का शरीर लक्ष्मण के हाथों प्रायश्चित्त पायेगा। विधि ने आप लोगों के लिए भी मरण ही लिखा है। इसे कौन रोक सकता है? १४०—इसी तरह अनेक प्रकार से निंदा की तो रावण कुपित हुआ और आज्ञा दी “इसे बोलने मत दो। ‘रामदूत’ कहकर ढोल पीटवाकर इसका अपमान करके भेंज दो।” —घनगर्जना से प्रस्फुटित होनेवाली चिनगारी की भाँति वायु के झोंके से मिली दावाग्नि भड़ककर सारे वन को जलाती-सी, रावण

उरिलिंगं रसेयिद मंदोगेदुदो पेळैबिनं कण्ण के- ।  
 सुरिगळ् दळ्ळिसे कोपदिदमुरिदेळ्दास्थानदल्लिद दु- ॥  
 धरं विद्याधर वीररं जवन बायोळ् तूकिदं तन्न नि- ।  
 ष्ठुर पादाहतियि प्रभंजन सुतं हस्त प्रहारंगळि ॥१४२॥  
 विदिदीडाडि कैलंबरनिट्टेल्बु नुर्गगे का- ।  
 य्दोदेदेळ्बट्टि कैलंबरं कैलवरं बिळ्तागे पौय्दप्पि ना- ॥  
 गिदरं सीळ्दु कैलवरं कैलवरं प्रोद्वैत्तरं दैत्यरं ।  
 तुदिगालं पिडिदैत्ति पौय्दु नैलदोळ् कौदं मरुन्नंदनं ॥१४३॥

अंतुंकौदु कल्पांत कृतांतनंतें मामसकंमसगि पौडेव सिडिलंतें  
 सिडिल्दु सिंह लंघनदिदंबरवकौ नैगेदु—

मनेमनेदप्पदे नैगेदुदु \* तनिगिचैने दहन विद्यैयि सुट्टं पा- ।  
 वनि लंकैयनसुराधी \* शन मनमुरिवन्नमाननं पौगेवन्नं ॥१४४॥  
 बहुधूम लेखे निमिदुवु \* मिहिराध्वदोळांजनेयनीडरिसे लंका  
 दहनमनसुरेंद्र विना- \* श हेतुगळ् धूमकेतुगळ् नैगेदुवेनल् ॥१४५॥

असुरेंद्रंगे कृतांतन

किसुगण्चिद कण्णकैपेनल् केसुरि द-

की आज्ञा से हनुमान आग-बबूला हुआ । १४१ उसकी आँखों से अग्नि की चिनगारियाँ ऐसे बरसने लगीं मानों रसातल से अग्निर्लिंग ही उग आया हो । जहाँ बैठा था वहाँ से उठकर अपने पदाघात एवं मुक्कों से दरबार के महान पराक्रमी विद्याधर वीरों को यम के मुँह में ढकेल दिया । १४२ कुछ लोगों का प्राणांत कर, वहीं का वहीं फेंककर, कुछ लोगों को उनके मुख्य अंग टूटने जैसा लात मारकर, भगाकर, कुछ लोगों को पैरों से पकड़कर जमीन में पटककर, सामने जो भी आया उसे चीरकर हनुमान रणभयंकर प्रतीत हुआ । १४३ —प्रलयकाल के यम के समान, भयानक युद्ध करके घनगर्जना की भाँति गरजकर सिंह-सा आकाश की ओर उठकर— अपनी दहन-विद्या से हनुमान ने लंका को ऐसा जलाया कि एक घर भी सावित न रह पाये, रावणेश्वर के अभिमान और उसके नगर को जलाकर उठते हुए धुएं को देखा । १४४ धुएं के बादल आकाशपथ में ऐसे दिखाई पड़े मानो वे रावण के विनाश को आमंत्रित कर सूचना देनेवाले ध्वज हों, या अनिष्ट-सूचक धूमकेतु के समूह हों । १४५ जलती हुई अग्नि रावण को क्रोधपूर्ण अग्निदेव की आँखों से निकलती हुई चिनगारियों के समान दिखाई पड़ी । इतने में ज्वाला प्रज्वलित होकर, धूम्रमेघों ने

ळिसिदुदु बद्ध भ्रकुटिवौ-

लसदळमविसिदुदुवि धूम स्तोमं ॥१४६॥

अणुवन वह्निविद्यै सुडै लंकैयनल्लि छटच्छटैव भी- ।

षण रवमुष्मै नीळदुरिय नालगैगळ् दशकंठ रक्तदिं ॥

तणिव दिनंगळादपुवु राम शरंगाळिनैदु रागदिं

कुणिव कुकिल्व भैरविय रक्त जटा पटलंगळैविनं ॥१४७॥

पुरहनूडैमुं त्रिपुरमं पलकालमुपोषित व्रता- ।

चरणदौळिर्दनीगळुपवासद पारणै वायु पुत्रनिं ॥

दौरेकौळै लंकैयं शिखि शिखावधियप्पिनमुंडु तेगुवं- ।

तिरै पौरदौष्मिदत्तु धगिलैव धगद्धगिलैव निस्वनं ॥१४८॥

करुमाडं मेरुवं पविदुदु चटुल दावाग्नियैबंददिं निं- ।

दुरियुत्तिर्दत्तदं सुत्तिरिद धवळहारं सुधावाधियं दु- ॥

स्तरदौर्व ज्वाळि जिह्वा परिकरमळुर्दत्तैविनं कण्णदें भी-

करमागिर्दत्तौ लंकापुरमनुरिपै दिव्याग्नियिदांजनेयं ॥१४९॥

वासुगि नुंगलैदु दशकंधरनं रसैयि धरातल- ।

क्कासुरमागि तन्न रसना द्विसहस्रमगुर्वनीयै भा- ॥

भासुर रत्न रंजित सहस्र फणं नैगैदत्तै सुत्तलुं ।

केसुरि मालै निंदुरियै वैदुदु रावण राजमंदिरं ॥१५०॥

सारे भूमंडल को घेर लिया । १४६- हनुमान की अग्निविद्या से लंका को जलाते समय भयानक छटछटल ध्वनि बढ़ने लगी । ऊपर तक उठनेवाली अग्नि की लपटें ऐसी प्रतीत हो रही थीं मानो दशकंठ का रक्त पीकर तृप्त होने के दिन बहुत निकट आने की कल्पना से नाचने गानेवाले भैरवी की जीभ हो । १४७ पहले त्रिपुर को अग्नि की आहुति देने से पहले शिवजी उपवास व्रत में थे । अब वह उपवास-पारणा से वायुपुत्र होने के कारण अग्नि, बेहद खाकर डकार लेता-सा धगधगिल ध्वनि पृथ्वी भर में फैलाने लगा । १४८ जलती अग्नि को देखकर ऐसा भ्रम होता था मानो दावाग्नि के कारण सुंदर राजभवन ही मेरुपर्वत तक फैल गया हो । अग्नि-ज्वालाएँ अमृतसमुद्र को पीने के लिए लालायित जीभों की तरह दिखाई दे रही थीं । अंजनेय के लंकादहन-कार्य ने इस तरह भयानक दृश्य प्रस्तुत किया । १४९ मानो रावण को निगलने के लिए रसातल से अपनी दो हजार जिह्वाओं को फैलाकर भयानक वासुकी आ गया हो, हजार फनों से रत्नप्रकाश प्रज्वलित हुआ हो, अग्निज्वालाएँ चारों तरफ

गृह दीर्घिकेयं धारा \* गृहमं बडबाग्नियंददि रत्न शिला ॥  
गृहमं सिडिलंतिरेधव \* ल हारमं दाव शिखिवीलळुर्दुद दहनं ॥१५१॥

कनकद रजतद कांस्यद

मने मुट्टुरिमुट्टे करगि कण्णिट्टुवु दै- ॥

त्यन सिहासंदिगे रा-

मन वीरश्री कडंगि कण्णिट्टुल्लैनल् ॥१५२॥

सुखि मदांबुविंदुरिय नालगे नण्णसमागे बेगदि ।  
परिदुवु निझेरं सुखि जंगम नील नगंगळैबिनं ॥  
भरदौळ कंभमं मुरिये पाय्दु तौडपरिदाने सालैगे-  
य्तरे युमजिह्वेयंतुरिय नालगे दानवनंकदानेगळ् ॥१५३॥

इदु कडेगालदंदिनडेवौत्तिद पावकनैबिनं पौद- ।  
ळ्दौदवि कृशानु सुत्ति सुडे मंदुरमं नेगेदुळ्ळ लैकरं ॥  
बैदरिसि लायमं परिदु मुंडिगेयं मुरिदागळै बिसि- ।  
ल्लुदुरैगळंददि कुदुरैगळ् पलवु दैसेबिहमादवो ॥१५४॥

अन्न सुतनतिथि पूजेय \* नैन्नसखंगित्तमग्निनैदनुकूलं ॥  
तन्नौलविंदूडिदननि- \* लन्नयदि बीसि बीसि लंकापुरमं ॥१५५॥

आ समयदौळग्निशिखा मुखक्के दूरमप्प बक्कबयल ताण-  
दौळ् दौम्याळिसि निंदु बहुजनंगळुम्मळिसि तम्मीळितैर्—

फैलकर रावण के राजमंदिर को जलाने लगीं । १५० हनुमान की अग्नि-  
विद्या राजभवन के कुओं को, अंतःपुर को, राजमंदिर को दावानल-सा  
जलाती हुई सर्वत्र फैल गयी । १५१ सुवर्णगृह, चाँदी का गृह अग्नि-स्पर्श  
से पिघल गये । रावण का सिंहासन भी ऐसा पिघला मानो राम की  
विजयश्री ने उस पर दृष्टिपात किया हो । १५२ मानो बरसते हुए मदोदक  
से अग्निज्वाला शांत हुई हो; चलायमान नीलाचल पर्वत-से, अपनी भाग-  
दौड़ के वेग से सामने के खंभों को तोड़कर रावण के हाथी गजालय में आये  
तो वह (गजालय) यम की जीभ के समान दिखाई पड़ा । १५३ अग्निदेव,  
प्रलयकाल की अग्निज्वाला-से दृष्टिगोचर होनेवाली समस्त चीजों को  
जला रहा था कि अश्वालय से कूदकर, सेवकों को डराकर, बंधन तोड़कर,  
खूंटों को तोड़कर, मृगमरीचिका की भाँति निशा भ्रमित-सा दौड़ने  
लगे । १५४ वायु इस विचार से प्रसन्न हुआ कि उसके पुत्र ने मानो उसके  
(वायु के) मित्र अग्नि की, अत्यंत प्यार से अतिथि-पूजा की है । इससे  
अनुकूल होकर वायु ने प्यार से लंकादहन में सहयोग दिया । १५५ —उस



जनकजैगासैगैयद सुकृत क्षयदिं जलवर्ष विद्ये प- ।  
 ल्चने पैरपिंगे पुष्पक विमानमनेरि दशाननं वधू- ॥  
 जन सहितं कृशानुगे भयाकुलनप्पुदु चोद्यमलत्तदे-  
 तेने शुचियल्लदंगे बैसकैय्गुमे विद्येगळावुवादीडं ॥१५६॥  
 मानवदूतनेत्त जलराशियनळकदे पाय्दु बर्पुदे- ।  
 तानलळुंबमप्पसुर सेनेयनीर्वने कौल्वुदेत्त लं- ॥  
 का नगरक्के नंदन वनक्के विनाशमनीवुदेत्तिदे ।  
 दानवराज दुर्विलसिवोत्कट संकट वेगमागदे ॥१५७॥

प्रतिपक्षमुंटे लंका- \* पतिगणुवं रावणंगिदिर्चुवने महा- ॥  
 सति सीतैय शोकानल \* हतियिं बैदत्तु कूडे लंका नगरं ॥१५८॥

अँदु पौरजनमुलिये लंकापुरमनुरिपि गगन तलक्के नेगैदु  
 मगुळ्दु निजसेनेयं कूडिकौडु गंधवह नंदनं किष्किधपुरक्क-  
 भिमुखनागि—

मारुत मार्गमं पुदिये केतन पट्टिकेगळ् विमान घं- ।  
 टा रुतिगळ् जयानक घन ध्वनिगळ् देसैयं पळंचे भू- ॥  
 षा रुचिगळ् दिनक्के तनिगौर्वनीडचे जयांगना प्रियं ।  
 मारुति बंदना रघुतनूज मनोरथ सिद्धि वर्षवोल् ॥१५९॥

समय अग्निस्पर्श न होनेवाले स्थान पर (दूर) मैदान प्रदेश में खड़े होकर अनेक भयभीत और दुखी लोगों ने परस्पर यूँ कहा— “सीता को चाहकर, पुण्य-क्षय के कारण जल-विद्या को खोकर, अंतःपुर की स्त्रियों के साथ पुष्पक विमान में सवार होकर, अग्नि से रावण का भयभीत होना आश्चर्य-कारक नहीं है । जिसमें चारित्र्य शुद्धि न हो, इसके साथ कोई भी विद्या निभा सकती है ? । १५६ मानवदूत का समुद्र पारकर लंका पहुँचकर, लंकानगर और नंदनवन को नाशकर देना क्या सामान्य कार्य है ? रावण के दुष्कार्यों के कारण ही ये संकट भोगने पड़े है । १५७ लंकापति रावण का सामना करनेवाला प्रतिपक्ष कोई है ? हनुमान रावण के बरावरी का वीर है ? सीतामाता की दुःखाग्नि ही लंका को जला रही है ।” १५८ —इसी तरह पुरजन अनेक प्रकार से बात कर रहे थे । लंका को जलाकर आकाश की ओर उड़कर पुनः अपनी सेना से मिलकर, मारुती किष्किधा नगर की ओर रवाना हुआ— वायुमार्ग की विजय-ध्वजाएँ, विमान के घंटिका-नाद और जयघोष दशदिशाओं में व्याप्त हुए । जिस तरह सूर्य-प्रकाश आभरणों की कांति को बढ़ाता है उसी तरह जयश्री का प्रियकर

अंतुबंदु गगन तलदि नवनीतलवकवतरिसि किष्किंधपुर  
बहिः पुरदीळ् बीडंबिट्टु पुरमं पुरंध्रियर मनमुमनरमनेयुमं पौक्कु—

रामभुज प्रताप तपनोदय शैलमुपांत पर्वत ।

स्तोम समन्वितं बरुतुमिर्दपुदैबिनेगं वियच्चर- ॥

ग्रामणि सूर्यवंश नरपाल शिरोमणियिर्द तत्सभा

भूमिगे बंदनाप्त खचरानुचरं पवनंजयात्मजं ॥१६०॥

मरकत कर्णकुंडल मरीचिगळि दैसैगळ् बसुर्पुवै-

त्तिरे मुकुटप्रभा पटलदि गगनं किसुसंजे पविंद- ॥

त्तिरे कनकाद्रिगौळ् पौळैव तारैगळंददै तोरमुत्तिनै ।

सरमुरदीळ् तळत्तळिसै बंदनरिजयनंजना सुतं ॥१६१॥

अंतु बरुत्तुमिरे—

वदन विकासदि बरविनेळ्तरदिदमै कार्यसिद्धिया- ।

दुदनरिदंजनासुत निरीक्षणदि रघुंजगे हर्षमा- ॥

दुदु परिषज्जनक्कै परमोत्सवमादुदु लक्ष्मणंगे कौ- ।

विदुदु मनं मुदंबडैयरारभिवांछित कार्य सिद्धियि ॥१६२॥

अंतु निजागमनमै सभाजनमं हर्षरस भाजनमं माडै-

हनुमान ऐसा था मानो श्रीराम की मनोरम-सिद्धि ही प्रत्यक्ष हुई हो । १५९ —आकाश से पृथ्वी पर उतरकर, किष्किंधा के बाह्य प्रदेश में सेना का डेरा डालकर, स्वयं नगर और नगर के स्त्री-समूह के हृदय में प्रवेश करता-सा राज-महल में प्रविष्ट हुआ तो— चारणवृन्द घोषणा कर रहा था कि श्रीराम के भुजप्रताप रूपी उदयाचल पर्वत में सूर्य उदय होने जा रहा है । इतने में खेचरश्रेष्ठ मारुती मानवश्रेष्ठ राम के दरबार के सभागृह के पास आप्त खेचर वीरों के साथ आया । १६० इसके मरकतमणि के कर्णकुंडल का प्रकाश मानो समस्त दिशाओं को प्रकाशित कर रहा था । मुकुट की प्रभा से आकाश-संध्या के समान प्रकाशहीन हुआ तो सीने का मौक्तिक हार कनकाद्री में चमकते नक्षत्रों की तरह चमककर रहा था कि शत्रुओं के लिए कुठारप्राय हनुमान चला आया । १६१ — वह ऐसा चला आ रहा था कि उसके खिले मुख और चाल में ही कार्य-सफलता के लक्षणों को पाकर राम को प्रसन्नता हुई । वहाँ उपस्थित सबके सब हर्षित हुए । लक्ष्मण का मन मस्त हुआ । अपेक्षित कार्यसिद्धि पाकर किसे प्रसन्नता नहीं होती ? । १६२ —इस तरह हनुमान का आगमन हर्ष का कारण बनने पर— राम-लक्ष्मण का नयनप्रकाश हनुमान पर वरस

पुदिदिरे रामलक्ष्मणर कण्बोळेंपुं बळसिर्द तन्सभा- ।  
 सदर विलोचन प्रभेयुमात्म शरीरयनंजना सुतं ॥  
 विदलित नीरनीरज वनं नडैनंदपुर्देबिनं सभा ।  
 सदनमनेयिददं सलिल वीचिगळं गेलें भूषणांशुगळ् ॥१६३॥

अंतु बंदु राघवंगे विनय विनमितनागि लक्ष्मणंगे तुळिलेय्दु  
 समुचित प्रदेशदौळिकिकदुत्तुंग मणिमयासनमनलंकरिसि—

मणिये विरहांधकारं

कुणिये जगत्पतिय नेत्र पुत्रिके मेय्योळ् ।

पेणैये पुलकाळि चूडा-

मणियं कौटुं नृपंगे पवमान सुतं ॥१६४॥

अंतु कुडुवुदुं—

आ रत्नक्किदिर्वयवोल् नृपतिगानंदाश्रुगळ् बंदुवा- ।

स्त्रीरत्नं पदेदप्पिदंतै पुलकं चूडामणि स्पर्शदि ॥

धीरोदात्तन मेय्योळुण्मिदुवु सीता शुद्धियं केळ्व चे- ।

तोरागं रघुनंदनन श्रुतिगे तंदात्तागळौत्सुक्यमं ॥१६५॥

अनंतरं मरुन्नंदनं बिन्नपमनवधारिसुवुर्देदितेंदं—

घनसमय समागमं

मनदौळ् नेनेयुत्तुमिर्प चादगेवोल् म- ।

रहा था और उन्हें घेरे हुए लोगों की दृष्टि उसे आदर से निहार रही थी । ऐसे में अंजनासुत ने सभा में प्रवेश किया तो ऐसा प्रतीत हुआ मानो नीलकमल का वन ही चलकर आ रहा हो । और उसके आभरणों की कांति जल की तरंगों के समान दिखाई देती थी । १६३ —इस तरह प्रविष्ट होकर राम को प्रणाम और लक्ष्मण की सेवा करके, अपने लिए तैयार किए हुए ऊँचे आसन पर बैठ गया और— जुदाई रूपी अंधकार से सिर झुकाया-सा जगत्पति श्रीराम की आँखों की पुतली नाच उठने और शरीर में रोमांच की लहरें उठने लगी, तो राम के हाथ में चूडामणि दे दी । १६४ —ऐसा करने पर— चूडामणि का रत्न दृष्टि में पड़ते ही राम की आँखों से आनंदाश्रु बरस पड़े । चूडामणि के स्पर्श मात्र से उन्हें ऐसा महसूस हुआ मानो सीता ने ही कसकर आलिंगन किया हो । सीता की खबर सुनने की आतुरता बढ़ गयी । १६५ —तत्पश्चात् मारुती ने बताया— “भगवन् जिस तरह चातक पक्षी वर्षा-ऋतु की

उज्जननि निजागमनमै जी-

वनमागिरै देव जीवमं पिडिदिदळ् ॥१६६॥

देव पतिव्रता गुणदिनगळमावुदुमुट्टे जानकी ।

देविगै रावणं मुळिदु माळपुपसर्गमवैन्नमादौडं ॥

बेवसमं मनक्के तरलारवै निम्मडि निम्म भक्तिर्यि ।

पाविन पल्ल नंजुकिडुवंतिरै मांत्रिकन मंत्र शक्तिर्यि ॥१६७॥

अँदु बिल्लविसि मत्तं कैलवविन्नाणंगळनितेंदं—

मुनिवृंदारकरप्प चारण युगक्काहारमं देवरी- ।

यै नदीतीरदौळाय्तु चोद्यमैने पंचाश्चर्यमा योगि द- ॥

शंनदि दंडकना महागहनदौळ् पर्दागि पुट्टिदुं तौ- ।

ट्टने जातिस्मरनादनैब कुरिपं मन्मातै पेळदट्टिदळ् ॥१६८॥

अँबुदुं प्रभंजन सुतन प्रधान पुरुषं पृथुमतिवैसर मन्त्रि  
दाशरथिगै कैगळं मुगिदु—

अमित बलं देवर् बैस-

सै मनोवेगदौळै पोगि लंका प्राका- ।

रमनौडेंदं कौदं ब-

ज्रमुखननार् वलिमुख ध्वजंगिदिरांपर् ॥१६९॥

प्रतीक्षा करता है उसी तरह माता सीतादेवी आपके आगमन की प्रतीक्षा करती हुई प्राण को रोके जी रही हैं । १६६ श्रीराम ! जानकीदेवी के लिए पतिव्रता गुण से बढ़कर और क्या चाहिए ? रावण द्वारा दी जानेवाली समस्त पीड़ाओं को आपके चरणारविंदों की भक्ति के बल से ही सह रही हैं । क्योंकि आपके नाम में सर्प-विष का निवारण करने की मंत्रशक्ति है ।” १६७ —ऐसा निवेदन करने के पश्चात् सीता जी द्वारा बताए हुए आप्त विषयों को बताते हुए बोला— “आपके द्वारा एक बार चारणमुनियों को आहार दिए जाने पर नदी-तट पर घटी आश्चर्यकारक घटना के बारे में सीतामाता ने बताया है । उन योगियों के दर्शन मात्र से दंडक ने महारण्य में किस तरह गीध के रूप में जन्म लिया और तुरंत अपने पूर्वजन्म की बात जान गया, यह बात भी उन्होंने बतायी है ।” १६८ —हनुमान की बात सुनकर उसका प्रधानमंत्री प्रथुमति ने हाथ जोड़कर श्रीराम से कहा— “इस बलशाली हनुमान ने आपके आज्ञानुसार मनोवेग से जाकर लंका की रक्षा करनेवाले विद्या-प्राकार को तोड़कर, वज्रमुख का काम तमाम किया । इस वानरध्वजी

वनमं किळ्तं पौल- \* स्तय लंकापुरमनुरिपिदं निम्म बैस-  
तनगिल्लदसुरनं कौ- \* ल्लनै तारनै देविदेवियं हनुमंतं ॥१७०॥

अँदु विन्नविसे सुग्रीवादिगळ हनुमत भुजबलक्किदाव  
गहनमीतंगसाध्यमावुदँदु कौडु कौनेये मरुन्नंदनंगे रघुनंदनंगे  
मत्तमिनेदं—

आन्निम्म सुहियं पे-

ळ्वन्नं मज्जननि जीविताशैयनिळिके- ॥

यदन्नं त्यागंगेयदळ

मुन्नादर् सतियरिन्नरारैविनेगं ॥१७१॥

असुरन माळ्पपकृतिथिं \* दसुवं विडुवंतुटक्कुमंबिकेगे वळि-  
क्कसुरेंद्रननिक्किदौड- \* ल्लिसाध्यमे तक्कुदल्लु कालक्षेपं ॥१७२॥

अँबुदुमंजनासुतन विन्नपमे तनगे वीररस प्रवाहिनिगे सेतुवागे—

ई वाराशियनींटलेन्न बडवास्तं साल्वुदारांतौडं ।

जीवाकर्षण विद्येयं मेरेवुदेन्नी चापदंडं दश- ॥

ग्रीवंगण्णने साल्वनि तडैवुदेतकेँदु सौमित्रि सु- ।

ग्रीवंगेदनुदंचित भ्रुकुटि गंडोद्गारि घर्मोदकं ॥१७३॥

का सामना कौन कर सकता है ? । १६९ लंका के नंदनवन को धूल में मिलाकर, अग्निदेव को लंका की आहुति दी । आपकी आज्ञा के अभाव में न रावण को मार सका और न सीतादेवी को आपके पास ला सका ।” १७० —ऐसा निवेदन करने पर राम ने संतुष्ट होकर सोचा कि हनुमान के भुजबल के सम्मुख यह कौन बड़ी बात है ? इसे कौन काम असाध्य है ? इतने में वायुपुत्र हनुमान ने श्रीराम से यूँ कहा— “मेरे द्वारा आपका समाचार पहुँचने तक सीतामाता ने अपने प्राण की आशा छोड़कर अन्नाहार का त्याग कर दिया था । ऐसी पतिव्रता और कौन है ? । १७१ असुर रावण के अन्याय से सीतामाता की जान को खतरे की संभावना है । उसके बाद रावण को मारकर कोई लाभ नहीं । अतः इस कार्य में विलंब नहीं करना चाहिए । १७२ —इसे सुनकर उसका आग्रह ही मानो राघव के लिए वीररसरूपी सागर के लिए सेतु बन गया और लक्ष्मण ने कहा— “इस समुद्र को पीने के लिए, भले ही कोई रोकना चाहे, मेरे बाण ही पर्याप्त हैं । जब मेरे बाणों को शत्रुओं के प्राणों को चूसने की विद्या मालूम है, जब भैया राम ही रावण की बराबरी कर सकते हैं तो विलंब किस बात का ?” इतना कहकर, सुग्रीव को देखकर लक्ष्मण ने

अंबुदुमा नुडिगौडंबट्टु सुग्रीवं रणरसोद्ग्रीवनागि—  
तडैवनितेकै नाळै नडैवं रणकेळिगै बाडबास्त्रमं ।  
तुडुवनितच्चिगं नमगदेवुदौ लक्ष्मणदेव नम्म पे- ॥  
वडै कडलं नभोगमन विच्चैयै सेतुवैनल्के दांति मा- ।  
पंडैयनदिर्पुगुं रघुतनूजनौळाजिगै बर्प गंडरार् ॥१७४॥

अेने सिंहनादं सिंहदंतै गर्जिसि—

और्वनै पोगि किळ्तु बनमं पुरमं सुडै कंडु तम्म दो- ।  
गर्वमनौर्वरुं मेरैयलाररै मारुतियन्निरिल्लि सा- ॥  
सिर्वरखर्व दोर्वलयुत्तर् खचराधिपरिर्दपर निशा ।  
टर्वयलिगै बंदपरै निंदपरै रणरंग भूमियोळ् ॥१७५॥

अेने बालिर्दवन तनुभवं चंद्रमरीचि दशनमरीचि  
विद्युन्मरीचियं पळंचलैविनमितेदै—

मारुति बुद्धिवेळ्दौडमदं बगैगौळवै रामनंबुगळ् ।  
कूरिदुवैविदं बगैगै तारनै संचित पूर्वकर्म दु-  
ष्प्रेरणै नेरितं नडैयळीगुमै दुर्मतियप्प रावणं-  
गी रणकेळि मारणमनीयदै कम्मनै सैतै पोकुमे ॥१७६॥

भौहें चढ़ा ली । १७३ —इस सलाह को स्वीकृति देकर सुग्रीव रणोत्साही हुआ ।— “बिलंब न करें । कल ही सेना के साथ निकल पड़ेंगे । हमें अग्न्यास्त्र-प्रयोग की क्या जरूरत है ? हमारा-सेना-समूह आकाशगामी विद्यारूपी सेतु द्वारा समुद्र पार करके, शत्रुसेना से लड़कर, विजय प्राप्त करेगा । रघुराम को युद्ध के लिए ललकारने का साहस किस वीर में है ?” । १७४ —ऐसा कहकर, सिंह-सा गरजकर— “अकेला जाकर वन को उखाड़कर, नगर को जलाकर लौटे हुए मारुती को, सम्मुख आकर वहाँ के किसी वीर ने रोकने का साहस नहीं दिखाया । मारुती के समान यहाँ एक नहीं हजारों की संख्या में हैं । वे सब साहसी हैं; भुजबलशाली हैं, खेचर हैं । उन्हें देखकर राक्षस पास आने का साहस कर सकते हैं ? आयेंगे भी तो रणभूमि में टिक थोड़े ही सकते हैं ?” । १७५ —इस उद्गार को सुनकर वालीपुत्र ने अपनी हँसी के प्रकाश से चंद्रकांति और विद्युत्प्रकाश को नीचा दिखाते हुए यूँ कहा— “हनुमान की नसीहत भरी बात को अनसुनी करके, श्रीराम के बाणों की तीक्ष्णता को न जानकर, पूर्वजन्मों के दुष्कर्मों से बंधित रावण सन्मार्ग पर कैसा चलेगा ? यह युद्ध रावण के लिए, मृत्यु सिद्ध हुए बिना कैसे

अद्वैतेन साधित सकलविद्यरूप गगनगतियुं भूतपतियुं  
 नागराजनुं अशनिवेगनुं महेन्द्रनुं मृगेन्द्रनुं भीकरकुंडलनुं प्रभामंडलनुं  
 प्रसन्नकीर्तिं तटिद्वक्त्रनुं वज्रदंष्ट्रनुं विद्युन्मालियुं रवियुं क्रूरनुं  
 अंगदनुं शूरनुं नलनुं नीलनुं सुषेणनुं मंदरनुं जांबवनुं समीरणनुं  
 सिंहनादनुं वराहनुं विराधितनु हनुमंतनुं मत्तं पौरररिकेय विद्याबल  
 गवितरूप विद्याधतरैल्लहं रामलक्ष्मणर बैसनने पारुत्तुमिर्दर-  
 वरोरौर्वरे मार्वलमं कौललुं गेललुं नैरेवरिन्नैमगे पौरतु मंतणक्कड-  
 यिल्लेने केळ्देल्लरुमातन मातने मनदेगौडु विजय प्रयाण निश्चित  
 मंत्ररागिर्पुदुमा समयदौळ्—

कुसिदुवु किरणंगळ् कडु \* विसिल पौडर्पडुगे वंदनुक्रमदि त- ।  
 ण्विसिलाय्तनंतरं पौ \* विसिलादुदु पादे पळ्कैवेट्टमनर्क ॥१७७॥  
 तपसिगे पिगुववोला \* तप योगं तिण्णमाद रागोदयदि ।  
 तपनगे पिगिदत्ता \* तपयोगं तिण्णवागे संध्यारागं ॥१७८॥  
 आवं गड वारुणियं \* सेविसि नाण्णिडदनुळ्ळिदनंबरमं रा- ।  
 जीव सखं वारुणियं \* सेविसलौडमात्म तेजमस्तमिसुविनं ॥१७९॥  
 दशवदनन परमायु- \* दशैयंतस्तमिसे भानुमंडलमागळ् ।  
 दशवदनन पळियंतिरे \* दश दिग्वदनमुमनुवि पवित्तुतमं ॥१८०॥

रहेगा ? । १७६ —क्योंकि समस्त विद्याओं में पारंगत गगनगति, भूत-  
 पति, नागराज, अशनिवेग, इंद्र, मृगेंद्र, भीमकुंडल, प्रभामंडल, प्रसन्नकीर्ति,  
 तटिद्वक्त्र, वज्रदंष्ट्र, विद्युन्माली, रवि, क्रूर, अंगद, नल, नील, सुषेण, मंदर,  
 जांबव, वायु, सिंहनाद, वराह, विराधित, हनुमान आदि विद्याधर केवल  
 राम-लक्ष्मण की आज्ञा की प्रतीक्षा में हैं । इनमें से हर एक रावण की  
 सेना को पराजित करने, मारने में समर्थ है, तो सोचने, समय गंवाने की  
 क्या जरूरत है ?” ऐसा कहने पर उसकी सलाह को सबने स्वीकार किया  
 और विजय-प्रयाण के लिए तैयार हुए । उस समय—सूर्यकिरण की प्रखरता  
 घटकर, धूप शांत होकर, मंद धूप में परिवर्तित होकर सूर्य अस्ताचल  
 पहुँचा । १७७ तप में लीन मुनि का तपयोग घटा-सा धूप की प्रखरता  
 घटने पर सूर्य छिपा तो संध्या हुई । १७८ मद्यपान करके कौन लज्जित  
 नहीं होता ? सूर्य आकाश से उतरकर पश्चिम दिशारूपी स्त्री से मिलने पर  
 उसका मन अस्तमित हुआ । १७९ मानो दशकंठ की आयु ही अस्तमित  
 हुई हो, अंधकर आकाशमंडल को घेरने लगा तो ऐसा दिखाई पड़ा मानो  
 रावण के यश पर लगा कलंक दशोदिशाओं में फैल गया हो । १८०

कुमदकौ मंदहासं \* समनिसिदुदु बिट्टु बंदु सरसिजमं वि-॥  
 श्रमिसै सिरि तन्नोळाश्च- \* र्यमै जडरन्यापकर्षदि रागिसरे ॥१८१॥  
 कोक मिथुनं वियोगो- \* द्रेकं दोषानुषंगदि समनिसै चि- ॥  
 ताकुलितमादुदार्ग \* व्याकुलतैयनुंटुमाळ्कुमिष्ट वियोगं ॥१८२॥  
 अंबिरिविडिद तमोदा \* नांबुविनोळ् मुळिगिनिदनभमैब मद-  
 स्तंबेरममागळ् सि- \* ब्बं बौयदवोलडरे तुरुगिदुवु तारगेगळ् ॥१८३॥  
 पेरतैगेव तमं तळ्तेमै \* दुरुगलैनल् पूर्वं दिग्वधू वदनं क- ॥  
 ण्देरेदवोलदे बैलर्तुदौ \* किरिदेडै तुहिनांशु बिबमुदयिप पददौळ् ॥१८४॥

अनंतरं रोहिणीरमणनुदयाचल शिखंडमणि मंडननैनिसै—

जनकजैय वदनमं सित- \* वनरुहमं चंद्राकांत मणिदर्पणमं ॥  
 नैनेयिसिदुदु रामंगम- \* र नदिय कलहंसनं सुधाकर बिबं ॥१८५॥

आ समयदौळुदात्त राघवननुचितं सन्मान दानपुरस्सरमखिल  
 विद्याधराधिराजरं बीडिंगे बैससि निर्वर्तित संध्यासमयं शय्यागृहकै  
 बिजयंगेय्दुदुकूले प्रच्छदाच्छादित विशाल हंसतूल तत्पतलदौळ् सुख  
 प्रसुप्तनिरै—

नीलकमल को संतोष मिला । कुमुद को त्यागकर लक्ष्मी नीलकमल में  
 विश्राम करने लगी । अन्यो को हानि पहुँचाने पर मूढ़ लोग संतुष्ट नहीं  
 होंगे ? । १८१ चक्रवाक पक्षी प्राप्त वियोग से चिंताकुल हुए । प्रियों  
 के वियोग से किसे व्याकुलता नहीं होगी ? । १८२ घनाकार में व्याप्त  
 अंधकार में डूबे आकाश रूपी मदमाता हाथी पर उभरे दाग-से नक्षत्र  
 उदित हुए । १८३ अंधकार की शक्ति घटने के कारण उसकी पलकें  
 मुरझाने लगीं तो पूर्वदिशा रूपी स्त्री का मुख खिलकर आँखों का प्रकाश  
 चमकता-सा चंद्रोदय का दर्शन हुआ । १८४ तत्पश्चात् रोहिणीरमण  
 चंद्र उदयाचल में विराजमान हुआ तो, चंद्रबिंब को देखकर श्रीराम को  
 सीता का मुख, श्वेत कमल, चंद्रकांत शिला एवं हंस का स्मरण हुआ । १८५  
 —राम ने उचित दान-सन्मानों से विद्याधरों का सत्कार किया और उन्हें  
 अपने-अपने निवास स्थान में भेजकर, स्वयं शय्यागृह जाकर वस्त्राच्छादित  
 विशाल हंसतूल पलंग पर सो गया । फिर समय होने पर— लो, जिन-पूजा  
 का समय हुआ, यह प्रभात का समय है, पलंग से उठकर दिग्विजय निमित्त  
 निकलने से पहले आवश्यक मंगलकार्यों को पूरा करनेके लिए आह्वान करता-  
 सा राजालय सरोवर में खेलते हुए हंस, सरस, चक्रवाक पक्षी ऊँचे स्वर में  
 आवाज करने लगे । १८६ —तत्पश्चात् कुछ ही क्षणों में— पूर्वदिशा में



जिनपूजावसरं प्रभात समयं दिग्जैत्रयात्रा विनो- ।  
 दनदि राघव मुख्य मंगलमनितीर्चल्लै शय्या निके- ॥  
 तनदि नीनिरदेळ्वुदेंदु करेवंतादत्तु राजालया- ।  
 बिजिनियोळ् पौण्मुव हंस सारस रथांगोत्तार कोलाहलं ॥१८६॥

मत्तमिनिसानुं बेगदि—

कदन मदोद्धतं मुळिदु लक्ष्मणनादिडे वायुवेगदि ।  
 त्रिदश विरोधियप्प दशकंठन वक्षमनुचि पौंगिपौ- ॥  
 णिमद रुधिरांबुविदरुणमाद सुदर्शन चक्रदंतदे- ।  
 नुदयिसिदत्तौ सांध्य समयारुणितं दिननाथ मंडलं ॥१८७॥

अंतु नेसर् मूडुवुदुं—

बलभद्रं व्यवहार मंगलमनाज्यावेक्षणाद्युत्सवं- ।  
 गळनत्युत्सवदिदौडिचि जिनपूजोत्साहमं मुख्य मं- ॥  
 गळमं माळ्पनुरागमं बगैगै तंदं भारती कर्ण कुं- ।  
 डेळनप्राकृतनप्रमत्त चरितं साहित्यविद्याधरं ॥१८८॥

इदु परम जिनसमय कुमुदिनी शरच्चंद्र बालचंद्र मुनींद्र  
 चरणनखकिरण चंद्रिकाचकोर भारती कर्णपूर श्रीमदभिनवपंप  
 विरचितमप्प रामचंद्र चरित पुराणदौळ लंकादहन वर्णन  
 एकादशाश्वासं ।

—एकादशाश्वास समाप्त—

सूर्यमंडल ऐसा प्रकाशमान हुआ मानो युद्धोन्मत्त लक्ष्मण के क्रोध से, विरोधी  
 रावण को मारने पर उसका हृदय फटकर फैले रक्त से सुदर्शन चक्र  
 निर्मित हुआ हो । १८७ —इस तरह सूर्योदय होने पर— बलभद्र राम  
 विजय-प्रयाण के आवश्यक व्यवहार कर्मों, मंगल कार्यों को पूरा करके,  
 जिन-पूजा-निमित्त उत्साह से आगे बढ़कर उसे पूराकर, मुख्य कार्य की  
 ओर विशेष उत्सुक हुआ । १८८ कवि अभिनव पंप, जो परम जिनसमय  
 और कमलों की शरत्काल के चंद्र के समान माने जानेवाले बालचंद्र  
 मुनींद्र के पदनखों के चांदनी प्रकाश से पवित्र एवं सरस्वती के कर्णभूषण  
 के समान हैं, के रामचंद्र चरित पुराण का यह लंकादहन वर्णन—ग्यारहवां  
 आश्वास है ।

॥ ग्यारहवां आश्वास समाप्त ॥

द्वादशाश्वास

श्रीगे नैलेयैनिप निज श- \* व्यागृह्दि स्नपन रत्नमंडप वेदी- ।  
भागवकै पदतळंगळ- \* रागमनोलगिसै बंदनभिनवपंपं ॥ १ ॥

अंतु बंदु—

स्नपन पवित्रं शुचिव- \* स्त्र पूत गात्रं प्रधान मंत्र विधाना-  
द्युपचरिताचमनं पं \* च परम गुरुगर्ध्यमैत्तिदं रघुरामं ॥ २ ॥

तदनंतरं महाप्रवासिनी सलिल संमिश्र कर्पूर दळ बहुळ  
कांतिदंतुरित चंद्रकांत कलशंगळि सुरभि मलयरूहपंक पिजरित  
रजत शुक्तिकैंगळि सजल धवळ कलमाक्षित क्षीर गौर पांडुरित  
कर्कतन करंडकंगळि नवीन प्रसून मधु विलीन मधुकर पटलकर्बुरित  
रत्नपटलिकैंगळि सुपक्व भक्षोपदंश प्रचुर चरु विचित्रवर्ण शबलित  
सुवर्ण पर्यणंगळिदुन्मुख मयूख माणिक्यदीप किरणारूणित  
मरकतमणि पुत्रिकैंगळि बहुळ कालागरूधूम श्यामलित कलाधौत  
धूप घटंगळि क्षीरादिवसन पावन रस विचित्रानेक शातकुंभ  
कुंभंगळि गंधसलिल संभृत विशाल हरिनील भृंगारंगळि निज  
प्रभापटल पल्लवित शोण मणिकलशंगळि स्पटिकमणि किरणजाल  
जटिलित मध्यरंगदि संगीतक रस तरंगित बाहन रागदि स्थूल

आश्वास—९

अपने शय्यागृह, जो ऐश्वर्य का आश्रय स्थान है, से धोकर शुद्ध किए हुए रत्न के समान अपने चरणों की कांति फैलाते हुए श्रीराम ने मंडपवेदिका में प्रवेश किया । १ —आकर— स्नान करके शुचिर्भूत होकर शुद्ध (स्वच्छ) कपड़े पहनकर पवित्रमंत्रों का पठन करते रहनेवाले श्रीराम ने पंच परमेष्ठियों को अर्घ्य चढ़ाया । २ —तत्पश्चात् पवित्र और सुगंध द्रव्यों से मिश्रित जल से भरी चंद्रकांत शिलाके कलशों से, श्रीगंध, चंदन, मोतियों से परिशुद्ध श्वेत अक्षतों से, रत्नकलशों में भरे दूध से, मृदुमधुर नये पक्वफलों से, थालियों में भरे भक्षों से, रत्नदीपों के प्रकाश से, मरकतरत्न के खिलौनों से, धूप चंदन के धूम्रसे, दूध आदि यज्ञ योग्य द्रव्यों से भरे घड़ों से, सुगंधमिश्रित इंद्रनील आभूषणों से, स्पटिक मणियों की किरणों से संगीत रस व्याप्त वातावरण में, मोतियों की रंगोली सजाकर, मनको आनंद प्रदान करनेवाले देवालय में प्रविष्ट होकर, दर्शन-

मुक्ताफल मुकुलित विविधरंगवल्लियि मनंगौळिप देव पूजागृहमं  
पौक्कु दर्शन स्तवनमुखर मुखं यथाविधियिनभिषवमं तीर्चि—

सिरिकंडद कोळ्कैसरोळ्

बैरसिद कत्तुरिय सारवणै बै ळगिद क- ।

प्पुरवळिकिन सौडर्गळ् सु-

दरमेनै जिनपतियनवनिपति पूजिसिदं ॥ ३ ॥

सुरहोन्नैय वासंतिय

सुरगिय चंपकद कर्णिकारद पौंदा-

वरैय विचकिलद नसु बिरि

दरलिंदचिसिदनवनिपति जिनपतियं ॥ ४ ॥

चारु चरु निचयदि घन- \* सरागरु धूमलेखैयि मलयज का-

शमीर रसदि जिनैद्रन \* नाराधिसिदं नरेंद्र चूडारत्नं ॥ ५ ॥

बाळैय माविन कम्मर \* दीळैय तनिवण्णळिंदमचिसिदं भू-

पाळं निर्भर भक्तिय \* जाळकमेनै मेय्यौळौगेद रोमांचंगळ् ॥ ६ ॥

चरु मणिपर्यणक्के बिडिमुत्तिन सेसैगे धूप भाजन-

क्करुण मणिप्रदीपिकैगे दिव्यफलक्के नमेरु पुष्पमं-

जरिगे सुगंध शुक्तिकैगे पुण्य नदी जलपूर्णरत्नभा-

सुर कलशक्के मेरे पवणिल्लेनै पूजिसिदं रघूद्वहं ॥ ७ ॥

स्तुति के साथ अभिषेक कर— श्रीगंध मिश्रित कस्तूरी लेपन से, कर्पूर प्रकाश से सुशोभित जिनपति की पूजा अवनिपति श्रीराम ने की । ३ श्वेतक्रमल, वासंती, सुरंगी, चंपा, सुवर्णकमल आदि विकसित पुष्पों से जगत्पति श्रीराम ने जिनपति की पूजा की । ४ नैवेद्य से, धूप, चंदन के धूम्र से, श्रीगंध की सुगंधि से नरेंद्र चूड़ामणि श्रीराम ने जिनपति की आराधना की । ५ कदली फलों से, आमों से, नारंगी आदि फलों से जिनपति की पूजा करते करते जाग्रत भक्ति से श्रीराम ने रोमांच का अनुभव किया । ६ श्रीराम ने रत्न-थाल में अर्पित नैवेद्य से, मुक्तिमणियों के अभिषेक के साथ, धूप आरती से, अरुणिम प्रकाश से, दिव्य फलों से, सुगंध के आवरणों से, पवित्र नदियों के शुद्ध पानी से, रत्न प्रकाशित कलश से जिनपति की ऐसी आराधना की जिसकी तुलना नहीं की जा सकती । ७ समस्त प्रकार के प्रकाशों से, हर प्रकार की विचित्रमणियों से, सुशोभित ध्वजाओं से, सब तरह के आभरणों से श्रीराम ने जिनपति की पूजा की । ८

ऐनितीळवातप वारण

वेनितीळवु विचित्र पल्लवांचित मणिके-  
तनवेनित्वीळवाभरणम-

वनितरीळं रघुतनूभवं पूजिसिदं ॥ ८ ॥

अरगुव धूम लता शा-

खेगळोळ कायदुरुगलेंदु बगे बैदरुविनं ।

मगमगिसुव तनिगंपि-

गगलदे मोगसिदुवु मधुकर प्रकरंगळ् ॥ ९ ॥

मरकत कलशंगळ् के- \* सरि पीठमनुद्गतांशु लेखा दूर्वा-  
कुरदिर्दचिसै मुक्ता- \* भरणमुमर्चिसिदुवंशु जल धारैगळि ॥ १० ॥

अंतर्चिसि रामचंद्रं जिनेंद्रमुखचंद्र निरीक्षण हर्ष पुळकित  
सर्वांगनानंदबाष्प सलिल विलुलित विलोचनं निटिलतट घटित  
कुट्मलितांजलिपुटं विनमित शिरस्सरोजं गंधसलिल शेषाक्षत  
कुसुम शेखरं जिन चरण चंदन तिलक विलसित वदनारविदनु-  
च्चरित पुनर्दर्शन वाक्य माणिक्य कंठाभरणं जिनचरणमं बीळ्कोडु  
जिन पूजागृह पुरोभागद चौपळिगैयोळुत्तुंग मणिमयासनासीनं  
सुरभि कुसुम दाम सुगंधानुलेपन दिव्य वसन दिव्याभरण  
भूषितनप्पुदुं—

पूत नमेरु सुत्तिदळिमंडळियि रजताद्रि नील जी- ।

मूत कदंबदि सुरगजं मदवट्टैयिनार दिट्टिगं ॥

फैलती हुई धूम्र-लता, शाखाओं में महकती हुई सुगंधि को डरते-डरते  
भ्रमरों ने घेर लिया । ९ मरकतमणि के कलशों का प्रकाश और आभ-  
रणों की कांति ने अपने प्रकाश से जिन द्वारा विराजित सिंहपीठ को ऐसा  
चमका दिया मानो अपने प्रकाश से अभिषेक-अर्चना की हो । १० —इस  
तरह विभिन्न प्रकार से पूजा करके, श्रीराम के जिन के मुखारविंद को  
निहारने के कारण उत्पन्न आनंद से पुलकित हो आनंदाश्रु की पुष्पांजलि  
चढ़ाकर अपने शीश के जिन के चरणारविंदों में रखकर अक्षत चंदनों को  
सिरमें धारणकर, गंभीर वाक्यों के आशिर्वचनों को स्वीकारकर, उनसे  
(चरणों से) विदा लेकर जिन-मंदिर के सम्मुख स्थित राजमहल के ऊंचे  
रत्न सिंहासन में बैठकर दिव्य पुष्पों, दिव्य आभरणों एवं दिव्य सुगंध  
द्रव्यों से सुशोभित हुआ । —खिले सुरंगी-पुष्पों को घेरे हुए भ्रमर-समूह-से,

प्रीतियनुट्टुमाळ्पवौलदेनेसेदिर्दनौ देहदीप्ति चं- ।  
द्रातपमं पळंचलैये नील परिच्छदादि हलायुधं ॥ ११ ॥

औरगिसि पंचरत्न रुचियिं सुरचापद चैल्वनळ्कर्- ।  
देरगिसि नोळ्प नोटकरलोचन पुत्तिकेयं पैरगे ता- ॥  
नैरगद पैमेयं तळैदुदेदौडे वणिणपरार् जिनेश्वरं- ।  
गैरगि महत्त्वमं तळैद राघव रत्नहटत्किरीटमं ॥ १२ ॥

मरकत मणिकुंडल र- \* शिमरेखैयि गंड मंडलं सेवाळं ।  
बौरैद धवळाब्ज दळदं- \* तिरे कण्णैसेदं नरेंद्र चूडारत्नं ॥ १३ ॥  
घणमय्दं पडैदं तन- \* गेणैवडैदं शेषनुविंयं ताळ्दनेनल् ।  
मणिमुद्र फणमणि क- \* ण्वौणरं तणिपिदुदु भुजयुगं रघुसुतना ॥ १४ ॥

तरुण मृणाल गर्भ रुचिवैत्त रघूद्वह देहवीप्ति मं- ।  
जरियनुपाश्रयंबडैदु निस्तुल मौक्तिक हारयष्टि पे- ॥  
रुरदौळदें विराजिसिदुदो जनता नयनोत्पलोत्सवं ।  
शरदद सांद्र चंद्ररुचियोळ् तलैदोरुव तारकाळिवोल् ॥ १५ ॥

रजताद्रि नीलाचल को घेरे हुए मेघ-समूह-से, दर्शकों के मन में प्रीति जगानेवाले मदोन्मत्त हाथी-से, बलभद्र अपनी नील छाया युक्त देहदीप्ति के कारण ज्योत्स्ना के समान दिखाई पड़ा । ११ पांच प्रकार की रत्न दीप्तियों से बढ़कर, इन्द्रधनुष के सौंदर्य को बड़े प्यार से नीचा दिखाकर, दर्शकों की आँखों की पुतली को झुकवाकर लेकिन जिनेश्वर की कृपा से स्वयं किसी के सम्मुख न झुककर श्रीराम रह रहा था । ऐसे में रामकी महिमा का वर्णन करने में कौन समर्थ है ? १२ मरकतमणि के कुंडलों की प्रभा से नरेंद्र चूड़ामणि श्रीराम की भुजाएं श्वेत कमलदल के समान दिखाई पड़ीं । १३ पांच फणों की पाकर अपने आपको असमान (अद्वितीय) समझकर, जिस तरह महाशेष पृथ्वी को धारण करता है उसी तरह रामने मणि, अंगूठी आदि आभूषणों से दर्शकों की दृष्टि-पुतली को तृप्त किया है । १४ सद्य विकसित कमल के सौंदर्य-सदृश देहकांतिवाला श्रीराम पुष्पमंजरी धारणकर विशाल वक्षस्थल में मौक्तिक हार पहनकर दर्शकों के कमल-नयनों को आनंद प्रदान कर रहा था । श्रीराम के वक्षस्थल पर वे हार ऐसे सुशोभित हो रहे थे मानो शरत्काल की चांदनी में चमकते हुए नक्षत्र समूह हों । १५ —तत्पश्चात् वहाँ से निकल गया । —चलने लगा तो उसके दोनों बगल में खेचर स्त्रियाँ चमर डुला रही थीं, उस पर धरा हुआ श्वेत छत्र इन्द्र-मंडल को धिक्कार रहा था, चरणतल की

अनंतरमल्लि तळदु—

चमररूहंगळं तनगैरळ्कैरदौळ् नडैतंदु खेचर ।  
 प्रमदैयरिक्कैबैळ्गौडै सुधाकरनं कौरचाडै माडै रा- ॥  
 गमनेळैवैणै केसडिय केंपु तनुप्रभे बीरै चंद्रिका ।  
 भ्रमैयनिळादिपं नडैदनोलग सालैगदौदु लीलैयि ॥ १६ ॥

अंतु बंदु तन्मध्य स्फटिक घटित वेदिका शिखंड मंडतमैनिप्प  
 सिंहपीठदौळमोघ बाणनप्पुदात्तराघवनुमधिराज पार्श्व मणिमया-  
 सनदौळ सागरावर्त धनुज्यालता ताडन जनित किण कळांकांकित  
 प्रकोष्ठनप्प लक्ष्मणनुमत्तिपुत्तनं बळसिद नक्षत्र मंडलदंतै विविध मणि-  
 मंडल मरीचि नभोमंडलमनावरिसै सेनाप्रधानर् समुचितासनदौळ  
 सुग्रीवांगद नळ नील जांबव हनुमत्प्रमुख निखिल खचर परिवृढ-  
 रूमिर्पुदुमा समयदौळ पुरोहितनुच्चरित स्वस्तिशब्दं देव दिग्विजय  
 प्रयाण लग्नमत्यासन्नमैदु बिल्विसै सेनाप्रधानं नळं विजय  
 दुंदुभियं पौय्सुबुदु—

लंकाधीश्वर काळैगं निनगै लेसल्लैतैनल् वासुदे- ।  
 वं कौल्वं प्रतिवासुदेवननिदें संदेहमे सीतैयं ॥  
 नीं कौट्टट्टु बडुंकलाटिसुवौडैबंतण्टदिग्भिन्नियं ।  
 धींकिट्टित्तु रघुप्रवीर विजय प्रस्थान भेरीरवं ॥ १७ ॥

लालिमा और देहप्रभा मिलकर स्त्रियों में चांदनी का भ्रम फैला रही थीं कि श्रीराम राजगांभीर्य से राजदरबार में प्रविष्ट हुआ । १६ —इस तरह आकर वहाँ की चंद्रकांत शिलाके ऊपर स्थित सिंहपीठ पर, दायें-बायें से सामंत राजाओं से आवृत्त होकर, सागरावर्त धनुष का झंकार सुनाने में समर्थ लक्ष्मण के साथ, नक्षत्रों से घेरे चंद्र के समान विविधरत्नों के प्रकाश आकाश मंडल को घेरा सा बैठ गया । सुग्रीव, अंगद, नल, नील, जांबव, हनुमान आदि सेनापति अपने-अपने उचित आसन पर बैठ गये तो पुरोहित द्वारा उच्चरित स्वस्तिवाचन मानो कहने लगे— ‘प्रभो, दिग्विजय-प्रयाण का समय आ गया है ।’ इसे सुनकर सेना प्रधान नल ने विजयदुंदुभि बजवायी —विजयदुंदुभि की ध्वनि आठों दिशाओं में प्रतिध्वनित होकर मानो कह रही थी, ‘हे लंकेश्वर तेरे किए युद्ध उचित नहीं है क्योंकि वासुदेव निश्चित ही प्रतिवासुदेव (रावण) को मारनेवाला है । सीता को लौटाकर जीते रहो ।’ १७ विजय-यात्रा का भेरीनाद ऐसा गुंजरित हुआ

कुलशैलंगळ पद्मिनीकुलद देवीसंकुलं वैचै पें- ।

ळपळिसुत्तुं देसैयाने विचै किवियं मार्तंड सप्ताश्व मं- ॥

डळि शंकाकुळितं पेडमगुळे शक्रालिंगनंगैयै सं- ।

चलिसुत्तुं शचि घूर्णिसित्तु विजय प्रस्थान भेरीरवं ॥ १८ ॥

बलभद्रन निर्मलकी- \* ति लता कंदळमैनिप्प पत्तेरडुं मं- ।

गल शंखंगळ दनिगळ \* कुलगिरि कुंजदौळौडचिदुवु मार्दनियं ॥ १९ ॥

भोरैने पौय्वुदुमारुं \* भेरिगळं कनक कोण हतिरियिदं वं- ।

भारवमेंनेगौदुदौ रघु \* वीर जयश्री कलापिनी मेघ रवं ॥ २० ॥

आ शुभमुहूर्तदौळ—

सुरवल्लरिगळ मुगुळं

सुरितर्पुवु रजत शिखरि शिखरदौळैने खे- ।

चरियर् मुत्तिन सेसैय

नरसंगिविकदरपांग माला सहितं ॥ २१ ॥

दधि तिलक परस्सरमखि-

ळ धराधीशंगे नीडिदळ मत्तौर्वळ ।

विधुवदने दर स्मितमं

मधुकर झंकार मुखरमं वासिगमं ॥ २२ ॥

आगळखिळ जयजय ध्वनिवैरसु कुलवृद्ध कुलांगनाजनदाशी-

वार्दमौदवै सिंहविष्टरदिनेळ्दु—

कि कुल-पर्वतों में स्थित पद्मिनी कुल की स्त्रियां भयभीत हो जायें, स्वयं दिग्गज भयभीत होकर अपने कानों को वंद कर ले, सूर्यमंडल शंका से पीछे हट जाय और शची देवी कांपकर इंद्र से लिपट जायें । १८ बलभद्र की निर्मल कीर्ति-लता के अंकुर रूपी वारह मंगल शंखों की ध्वनि कुल-गिरियों के शिखरों में प्रतिध्वनित होकर गुंज उठी । १९ छः भेरियों से निकलकर गुंजरित होनेवाली घोर ध्वनि ऐसा प्रतीत हुई मानो रघुवीर की विजय-श्री का गुणगान करनेवाले मेघ समूह की ध्वनि हो । २० —उस शुभ मुहूर्त में— खेचर स्त्रियों ने अपनी नयनकांति-माला के साथ मोतियों का सिंचन किया तो ऐसा प्रतीत हुआ मानो आकाश से पुष्पवृष्टि हो रही हो । २१ और एक चंद्रमुखी खेचरी ने समस्त संसार के राजा का दधितिलक युक्त सेहरा बांध दिया (पहनाया) । २२ —तब समस्त कुलवृद्धों एवं कुलवधुओं ने जयजयकार करके आशीर्वाद दिये तो

इरदौडनेळ्द वियच्चरःपरिवृढर किरीट रत्नरुचिगळ गगनो-  
दरमं चित्रिसै तळर्द \* निरंकुशं लक्ष्मणान्वितं रघुरामं ॥ २३ ॥

मंडळिसिदत्तु निज रुचि \* मंडलमागसदौळेंबिनं बेळ्गौडे क-  
ण्णौडु परिभविसिंदुदु शशि \* मंडळमं बंदु कंड बेळ्दावरैयं ॥ २४ ॥

पदिनारुं चमरजमं

पदिनरुवर् खचर कन्यैयर् पूगुडिवे- ।

रिद जंगम लतैगळैनल्

विदिदिक्किदरौडने मदननंबिक्कुविनं ॥ २५ ॥

अैसेदुदु मंगलानक घनध्वनि मंगल पाठक स्वनं ।

पसरिसिदत्तु पूर्णकलशं गुडिवंदनमालै मुंदै सं- ॥

धिसिदुवु गायनी मधुर मंगळ गीत रवं मनक्कै सं- ।

तसदौदवं निमिच्चिदुदु राघवदिग्विजय प्रयाणदौळ् ॥ २६ ॥

कलशकुचं कदक्कदिसै कोमलैयर् शशिकांत कांत मं- ।

गळ कलशंगळं तळैदु मंगल दर्पण पल्लवानकं- ॥

गळनुडैनूल नूपुरद मैल्लुलि कैमिगै पुण्य देवता ।

कुळमैने गाडिवैत्तु नडैदर् मनुवंश जय प्रयाणदौळ् ॥ २७ ॥

दुगुलद गुडिगळ बैंबिडि-

दु गाळि तण्पिडिदु तीडै कैसन्नैगळि ।

राम सिंहासन से उठा । —उसके साथ उठे हुए खेचर राजाओं के मुकुटों की रत्नप्रभा आकाशमंडल में प्रतिबिंबित होने लगी तो राम भाई लक्ष्मण के साथ निकला । २३ चंद्रमंडल को देखकर जिस तरह श्वेत कमल कांतिहीन हो जाता है उसी तरह श्रीराम के तेज-पुंज के सम्मुख आकाश-मंडल कलाहीन हुआ । २४ सोलह खेचर-कन्याएं सोलह चामर लेकर पुष्प ध्वज पर चढ़ी चलायमान लताके समान चामर डुलाने लगीं । २५ मंगलध्वनि और मंगलदायक उच्चस्वर सर्वत्र फैल गये तो पूर्ण कलशों एवं तोरण ध्वजाओं से परिपूर्ण श्रीराम का विजय-प्रयाण जनमन में अतिरेख आनंद उमड़ने लगा । २६ रघुवीर के विजय-प्रयाण से मोहित हो चंद्रकांता शिला के कलशों को उठाकर चलने के कारण हिलते-से कलश-कुचवाली वनिताओं को देखकर ऐसा लगता था मानो मंगलमय दर्पणों को लेकर अपने पायलों को गुंजरित करती हुई चलनेवाली देवतास्त्रियों का समूह हो । २७ राम की दुकूल-ध्वजाओं के साथ बहनेवाली ठंडी हवा मानो



पगेवर् बैंगुडिमेंबं

तौगौदुवृ मनुवंश मंडनं नडेवैडैयोळ् ॥ २८ ॥

अेरडैनेय सूर्यहासद \* परिजंकैकौडु लक्ष्मणं बलगैलदौळ् ।

बरे बंदं निज पांडुर\*मरीचि कण्गौळिसे रोहिणी रमणनवोल् ॥ २९ ॥

अंगद भुजशिखरद र-\* त्नांगदमं नख मयूख मालिकैयि चै-

ल्विंगे नैलौमाडि नुडिदं \* जंगम ताराद्रियेविनं बलभद्रं ॥ ३० ॥

अंतु राजभवनमं पौरमट्टु पुरोभागकै वंदु—

मुनिजनद बंधु जनदभि-\*जनदवलाजनद परकैगळ् किवियं ते-।

वकने तीवै रथमनेरिद\*निनवंशजनेरै विजयवधु निजभुजमं ॥ ३१ ॥

आ समयदौळ् नळ नील सुषेण प्रसन्नकीर्ति प्रमुख मुख्य नायकरं सेनामुखकै पेळ्दु सुग्रीवांगद जांववद्गनपति भूतगति प्रभृतिगळं पश्चिम प्रदेशदौळ् नियमिसि तटिट्कत्त वज्रदंष्ट्र विराधित महेंद्रर् मौदलागे पलवरूमं बलववकदौळ् नडैयिमेंदु पेळ्दु सौमित्रि सकल विद्याधर नायकवैरसु तानुं हनुमनुं दाशरथिय रथोभय-पाश्वर्दौळं रथारूढर मेयगापागे नडैवुदुं—

नडैगौडत्तु मदेभ दानजल धारासारदि मारुतं ।

नडैगौट्टिपिर्नमुत्पताकैगळिनाकाशापगा वीचि नू- ॥

‘शत्रुओं, पीछे हट जाओ’ कहकर राम की विजय का संकेत दे रही थी । २८ द्वितीय चंद्रहास को आकार धारणकर लक्ष्मण दाहिने बगल में आ खड़ा हुआ तो अपने पांडुर वर्ण के कारण वह रोहिणीरमण चंद्रके समान दिखाई पड़ा । २९ अपने भुजशिखर की भुजकीर्ति की रत्नप्रभा और नखकांति के कारण समस्त सौंदर्य-भंडार बनकर बलभद्र चला तो ऐसा प्रतीत हुआ मानो चलायमान सुरगिरि हो । ३० —इस तरह राजभवन से निकलकर नगर के अग्रभाग में आ गये । —मुनि समूह के, बंधुजनों के, अभिमानियों के और स्त्री समूह के आग्रह राम के कानों को भर दिये । राम रथ में ऐसा सवार हुए मानों वह विजयश्री की भुजा में सवार हुए हो । ३१ —उस समय नल, नील, सुषेण, प्रसन्नकीर्ति आदि प्रमुख नायकों को सेना के आगे रहने का आदेश देकर, सुग्रीव, अंगद, जांबव, गगनपति, भूतगति, आदि को पश्चिम भागमें और तटित्वक्त्र, वज्रदंष्ट्र, विराधित, महेंद्र आदि को बायें बगल में नियुक्तकर मंदर, समीर, सिंहनाद, वराह आदि को बायें बगल में चलने का आदेश देकर,

मर्डिसुत्तिपिनमस्त्रशस्त्र पटल प्रद्योतदिदं पगलु ।  
कडुकोर्व पडैदिपिनं रघुतनूजाखर्व चातुर्वलं ॥ ३२ ॥

करि तुरग रथ पदातिय

परि संख्येयनरियेनल्लि केतन पट सं- ।

चरणक्कै नभं भट सं-

चरणक्कै धरित्ति नैरेयदेविनरिवें ॥ ३३ ॥

निजतेजं पौरगागे सैरिपने रामस्वामियेवंते नी- ।  
रजमित्त प्रभेयं पळंचलैदु सीतादेवियं कौडु पो- ॥  
द जगत्कंटक तेजमिददिसेयं पूळ्वंतु पत्तुदिशा ।  
वज्रमं पूळ्दु पौदळ्दु कौर्ववडेदत्तुत्तान सेनारजं ॥ ३४ ॥  
तेणरुत्तु तळेमट्टु ताळ्दि धरेयं सेनाभराक्रांतदि ।  
फणिराजं नडुनेत्ति पौत्ति किडिविट्टुतिर्दुदागळ् फणा- ॥  
मणि चक्रं विषवह्नि धूमपटलं निश्वास निर्यत्समी- ।  
रणनि पूरिसिदन्तिरिर्दुदु फणा चक्रांकितं स्वस्तिकं ॥ ३५ ॥  
अंतसंख्यात सेना समुद्रं दक्षिणसमुद्राभिमुखमागि नडैदु—

लक्ष्मण समस्त विद्याधर नायकों के साथ स्वयं और हनुमान राम के रथ के दोनों पार्श्व में खड़े होकर, रथियों को अंग रक्षकों-सा बनाकर आगे बढ़ने लगा । —रघुराम की चतुरंग सेना के चलते समय ऐसा प्रतीत हुआ मानो मदमाते हाथियों के मदजल की धारा से पवन संचार रोक दिया गया हो; ऊँचाई पर उड़नेवाली ध्वजाओं से आकाश नदी की लहरें सौगुना बढ़ गयी हो; अस्त्र शस्त्रों के प्रकाश से सूर्य का तेजस ही बढ़ गया हो । ३२ चतुरंग सेना का हिसाब लगाना असाध्य कार्य है । इतना ही कहा जा सकता है कि रथ की ध्वजाओं के उड़ान के लिए आकाश और पैदल सेना के चलने से पृथ्वी कम पड़ रही है । ३३ अपने तेज (प्रकाश) को फैलाना श्रीराम को सहन नहीं होगा ऐसा सोचकर चाँद सीता का हरण करनेवाले जगदकंठक रावण के निवास स्थान का संकेत देता-सा चला तो दशोदिशाओं में राम की सेना के चलने से आकाश घूल से भर गया । ३४ भूभार को ढोने से पहले से ही शेषनाग चटपटा रहा था । अब श्रीराम की सेना के मार से उसके मध्य-फण में चिनगारी लगायी-सी पीड़ा होने लगी । सेना के पदाघात से व्याप्त घूल ऐसी दिखाई पड़ी मानो शेषनाग के मुँह से प्रस्फुटित होनेवाली विषज्वालाएं धुएँ का रूप धारणकर फैल रही हों । ३५ —इस तरह असंख्य सेना

वेलांध नग नितंबद \* वेलांध पुरोपकंठमं सार्दुदु भू- ।

पाल स्कंधावारं \* वेलावन वीधियिल्लदंभोनिधिवोल् ॥ ३६ ॥

आगळा पुराधिपति चतुरंग सेनासमन्वितं समुद्रवैसर  
विद्याधरं मुंदे नडेव नळन पडेगे रणानुरागदिनड्डंबंदु निल्वुदु—

भ्रकुटि ललाटदोळ तनगे तोरद मुन्नमिदिचिदन्य सै- ।

निकमनदिपे तन्न पराक्रम गर्वदुर्वु कौ- ॥

तुममैने कट्टिदं खचर नायकनप्प समुद्रनं भया- ।

नक समुद्रं नळनराति बलार्णव बाडवानळ ॥ ३७ ॥

अतिगंभीरननर्घ्य रत्नकटिकाधारं महावाहिनी ।

पति लक्ष्मीनिलयं निसर्गविभु मर्यादापरं लोक वि- ॥

श्रुत सीमांतनव निमिचिद समुद्रं युद्धदोळ बंधन ।

स्थितनादं तलेविल्लोळेंदोडे नळं गंडं पैरर् गंडरे ॥ ३८ ॥

अंतातनं तंदु तनगोप्पिसुवुदुं समुद्रंगभयमं कौट्टु मन्निसे  
मरू देवसमातं तन्न सुतेयरं सत्यश्री कमलै गुणमालै रत्नमालैयेंब  
नाल्वरं लक्ष्मणंगे कौट्टु वैवाहिक संबंधदि भृत्य पदमनप्पुकैय्दु  
पूर्वपदमं पडेदु मरू देवसमल्लिदे मेलैत्ति नडेवागळ—

अडिगेरगि सुवेळाचल \* दोडैयं खचरं सुवेलनेंब तन्नु- ॥

ळ्ळोडमैयनित्तिरिविट्टिगे \* नडेदं रघुजन मार्बलवके मार्बलमुटे ॥ ३९ ॥

दक्षिण समुद्र की ओर बढ़ने लगी । —वेलांध पर्वत के समीप स्थित वेलांधपुर के बाह्य प्रदेश में पहुंची हुई राम की सेना असीम समुद्र-सी दिखाई पड़ी । ३६ —तब उस पुर का समुद्र नामक अधिपति अपनी सेना के साथ आकर नल के सेनापतित्व में आगे बढ़नेवाली राम सेना को रोककर युद्ध के लिए तैयार हुआ । —समुद्र की त्योरी चढ़ने से पहले ही नल ने भिड़नेवाली शत्रु सेना को पराजितकर अपनी सेना एवं अपने शौर्य का ऐसा प्रदर्शन किया कि दर्शकों को कौतुक प्रतीत हो । उसने समुद्र और उसके सेनानायकों को बंधी बनाया । ३७ समुद्र जो गंभीर, अनर्घ्य, रत्नराशियों का आधार, अनेक नदियों का स्वामी, लक्ष्मी का आश्रयदाता, निसर्ग का प्रभु है, को नल ने केवल धनुष से बंधी बनाया तो स्पष्ट है कि नलसे बढ़कर वीर कौन हो सकता है ? ३८ —समुद्र को लाकर राम के चरणों में डाल देने पर उसने समुद्र को अभयदान देकर क्षमा कर दिया । दूसरे दिन सत्यश्री, कमला, गुणमाला और रत्नमाला नामक अपनी चार कन्याओं का विवाह लक्ष्मण के साथ करा दिया और स्वयं राम का

अंतंदिन दिवसं सुवेलाचलादौळिर्दु मरुदेवसं लंकाद्वीपद  
समीपमप्य हंसद्वीपमनेष्टिदवर्पुदुमा द्वीपाधिपति नभश्चरनसंख्यात  
बल समेतनागि तागुवुदुं—

अनुवरदौळ हंसद्वी \* पनाथनं द्वीपि रथननंजिसि दंडो- ।  
पनतंमाडिद यमदं \* डनिभमादारळवौ नळन बाहादंडं ॥ ४० ॥

अंताद्वीपदौळ् बीडंबिट्टु लक्ष्मीधरं प्रभामंडलंगे बळियनट्टि  
पेरवुंद्वीपांतरद विद्याधराधिराजरनाज्ञाविधेयरंमाडुत्तुमिपिन-  
मित्तल्—

अरुणमणि प्रभा पटलदिदरुणातपमं तगुळ्दु बि- ।

त्तरिसुव सिंहपीठदौळदेनेसेदिर्दनी राहुमंडलं ॥

तरुण दिनेश मंडलमनादरिसिर्दवौलिंद्रनील भा- ।

सुरतर देहदीप्ति पुदियल्के दिशाननमं दशाननं ॥ ४१ ॥

उरदिंदगलाद लक्ष्मिय

तरलेक्षण माले हारलते दनुजने पे- ।

रुरदौळ् सौगयिसिदुदु का

रिरुळौळ् तलेदोर्प तरळ तारावळिवोल् ॥ ४२ ॥

सामंत बनकर अपना पूर्वाधिकार पाया । राम की सेना पुनः आगे बढ़ी तो— सुवेलाचल के खचर राजा सुवेल ने राम के चरणों में गिरकर, अपनी समस्त वस्तुओं की भेंट चढ़ायी और स्वयं सेवावृत्ति निमित्त राम सेना के साथ हो लिया । ३९ —एक दिन सुवेलाचल में बिताकर अगले दिन लंकाद्वीप के समीप स्थित हंसद्वीप पहुँचकर डेरा डाला तो उस द्वीपके अधिपति नभश्चर अपनी अपरिमित सेना के साथ आकर युद्ध के लिए तैयार हुआ । —हंसद्वीप के राजा को यमके कालदंड सदृश नल ने अपने बाहु दंड से ऐसा भयभीत कराया जैसे बाघ हिरण को भयभीत कराता है । ४० —उस द्वीप में डेरा डालकर प्रभामंडल के पास समाचार भेजकर, कई द्वीपांतरके विद्याधरों को अपनी आज्ञा के अंतर्गत समेटकर श्रीराम रह रहा था कि इधर— रत्नसिंहासन पर प्रभात की अरुण प्रभा के पड़ने पर उसपर बैठा हुआ दशानन ऐसा सुशोभित दिखाई दे रहा था मानो नीलरत्नों की कांति को समस्त दिशाओं में फैलाता हुआ राहुमंडल वालसूर्य का आदर करता हो । ४१ वक्षस्थल से भी चौड़ी लक्ष्मीमाला और अन्य हार रावण के विशाल वक्षस्थल पर वैसे ही सुशोभित हो रही थीं जैसे काली रात में चमकनेवाला नक्षत्र समूह । ४२ उसकी

अंगद मणिभूषण किर-

पंगळ् जगदौळगणरसुगळ जयवधुवं ।

पिंगदै निलैकट्टुव पा-

शंगळिवैने भुजदौळें मनंगौळिसिदुवो ॥ ४३ ॥

अवतंसुपारिजाता \* सवमं सविदाडि पाडुवळिगळ निनदं ।

सविवडैये सैरिसं चम\*रविकुववलेयर पिडुगंकणदुलियं ॥ ४४ ॥

तनुजरुमनुजरुमुचिता-

सनदौळ् मंविगळुमिरै विलासदिनिर्द ।

दनुजाधीशं प्रत्यं-

त नगं वळसिदं नीलकुत्कीलदवोल् ॥ ४५ ॥

जनकसुतै मनदौळिरै परि-

जनमिरै नियत प्रदेशदौळ् विरहोद्यी- ।

पनमं मरैयिसि दनुजें-

द्रनिद्रनिर्पतिरोलगंगौट्टिर्द ॥ ४६ ॥

अंतिर्पुदुं—

चरनौर्व वंदु वसुं-\*धरैयोळ् मेयियविक जयजय ध्वनि पोण्मु- ।

तिरै निदु निटिल तटगत-\* कर कुट्मलनागळसुर पतिगितेंदं ॥ ४७ ॥

भुवनदौळिन्नैगं मरैदु कंडरियें दनुजेंद्र देव दा- ।

नव खचराधिनायकरोळाह्वदौळ् निनगुकि सौकि मी-॥

भुजाओं में भुजकीर्ति की रत्न किरणें उसी तरह शोभा दे रही थीं जैसे संसार भरके राजाओं की जयश्री को वांछ देनेवाली रस्सी । ४३ कर्णाभरण के पारिजात की मधुरता का पानकर गुनगुनानेवाले भ्रमरों के निनाद कानों में इतने मधुर लग रहे थे कि चामर डुलानेवाली खचर स्त्रियों के कंकणों की झनकार को वह सहन न कर सका । ४४ उसके वच्चे, सहोदर, मंत्रीगण उचित आसनों पर बैठे तो उनके बीचमें रावण वैसा ही दिखाई दे रहा था जैसे समीप के पर्वतों से आवृत्त नीलाचल पर्वत । ४५ परिजन यथास्थान रह रहे थे और दनुजेंद्र सीता के स्मरण के उस विरह ताप को छिपाकर राजदरवार में उपस्थित था । ४६—ऐसे में— एक गुप्तचर वहाँ आया; साष्टांग नमस्कार करने के पश्चात् जयजयकार करके, हाथ जोड़कर अमुरपति से वह यूँ बोला । ४७ "पृथ्वी में आज तक आपसे बढ़कर या आपसे भिड़ने का साहस रखनेवाले किसी देवता, मानव, दानव, खेचर को मैं नहीं जानता था लेकिन अब

रूव तलैदोरूवुद्धतरनीगळिदच्चरि कंडेनां महो- ।  
 त्सवदौळें बंदपर् मनुजराहव केळिगै रामलक्ष्मणर् ॥ ४८ ॥  
 बलानारायणरं नेरंबडेंदु निम्मौळ् कादुवुद्योगदिं ।  
 पलवुंद्वीपद खेखरर् नेरेदु हंसद्वीपदौळ् बिट्टु मुं- ॥  
 कलहक्कल्लद नम्म नौल्लदवरैल्लरं तम्मौळौदादरा ।  
 कलिगळ् दानव चक्रवर्ति निजदोर्दंडवरं गंडरे ॥ ४९ ॥

अँदु विन्नविसिद चरन वचनमनवधरिसि बीरसिरिय  
 बैळ्वसदनद बैळगिनंतै दंतकांति पसरिसै मंदस्मित मुखं  
 विद्याधरवीर प्रमुखनप्प दशमुखनिंतैदं—

तंदै सीतैयनां पराभवमनेन्नौळ् कादिनीगल् मनं ।  
 दंदेकाकिगळैत्ति बर्परवरोळ् संधानमं माडि मु- ॥  
 न्नैदुं कप्पमनित्तु बाळ्व खचरर् कैवारदिं कादिसल् ।  
 बंदप्पर् परहस्तदिं मौळनिडल् बर्पतै काळाहियं ॥ ५० ॥

मृगराजं गर्जिपुदुं \* नगदौळ् मार्दनिगळुण्मवंतौडनौडनिं- ।  
 दगि मेघवाहनादिग-\* ल्गुर्वु पर्वुविनमसुरनैदुदनेंदर् ॥ ५१ ॥  
 अंतवर् नर्म सचिवरंतिच्छेयं प्रतिपालिसि नुडिवुदुमदं केळ्दु

उसी आश्चर्य को देख आया हूँ । मानव राम लक्ष्मण आपसे युद्ध करने आये हुए हैं । ४८ बलभद्र नारायण की सहायता पाकर, अनेक द्वीपों के खेचर मिलकर आपसे लड़ने आये हैं और हंसद्वीप में डेरा डाले हुए हैं । जिनका हमसे नहीं बनता था, एक हो गये हैं । क्या वे वीर दानव चक्रवर्ती की शक्ति से टक्कर लेने का साहस रखते हैं ?” । ४९ —गुप्तचर के इस निवेदन को सुनकर, दंतकांति को विजयवधु के आभरणों के प्रकाश-सा फैलाकर, मंदमंद मुस्कराता हुआ दशमुख यूँ बोला— “सीता को मैं ले आया । मुझसे उस पराजय का बदला लेने के उद्देश्य से आये हुए राम-लक्ष्मण से दोस्ती करके, लगान देकर जीनेवाले खेचर अपनी सहायता से उन्हें विजयी बनाने आये हैं । यह तो ऐसा ही हुआ न जैसे कृष्णसर्प को अन्यो के हाथो नचाना !” । ५० इसे सुनकर “मृगराज सिंह की गर्जना पर्वत शिखरों में प्रतिध्वनित नहीं होगी । इंदगी, मेघ-वाहन आदि के शौर्याधिक्य के रहते हुए हमें भयभीत होने की कोई आवश्यकता नहीं” ऐसा कहकर अन्यो ने रावण के विचार का अनुमोदन किया । ५१ —इस तरह सब प्रमुख रावण के विचार का समर्थन करने

नय विद्याविनय विभूषणनप्प विभीषणं विन्नपमनवधारिसु-  
वुदेदितेंदं—

इच्छा प्रतिपालनमं \* तुच्छं नुडिगुं विवेकि पौल्लमंगंडे ।

नाच्छादिक्षुगुमे कार्यं प-\* रिच्छेदमनुभय लोकहितं नुडिगुं ॥ ५२ ॥

अशुचि लोभि शुचि लोभमित्तदं-

विशद शौच गुणमौदे कारणं ।

कुशलवृत्तिगौने भूभुजं गुणा-

तिशय सूरि शुचियागदिर्पने ॥ ५३ ॥

बगे देसेविहं परिवुदु \* वगेयं वगेदंते परियलीयदै पिरियं ।

तेगेवुदु पळिपौददव-\* ट्टेगे निजदिदार वगेगळुं नेरिदुवे ॥ ५४ ॥

अविरुद्धमिदेविनमनु\* भविसुवुदिद्रिय सुखंगळं मरेदुं मी- ।

रवु तन्ननवेंवन्नैग \* मवनीश्वरनप्पुकेवुदिद्रिय जयमं ॥ ५५ ॥

जडधारै सोंकै सिरिग-\*न्नडिगे कलुंवेरुवतै सिरियोडैयंगे ।

पडेमातौ पर कलन्नद \* तौडिर्पिनि कर्पुगौळ्ळदिर्पुदे तजं ॥ ५६ ॥

लगे तो नम्र, विनयी, विद्वान विभीषण ने निवेदन किया कि उसकी विनती सुनी जाय —“अल्प (तुच्छ) व्यक्ति अन्यों की इच्छा की कदर करते हैं; विवेकी जन अन्याय को पहचानकर उससे होनेवाले परिणाम का अंदाज लगाकर लोकहित की सलाह देते हैं। ५२ गंदे लोगों और लोभियों में तथा निर्मल चित्तवालों और निर्लोभियों में अंतर केवल शुचित्व का महत्व है। राजा में गुणातिशय और शुद्ध मन का होना आवश्यक है। ५३ पागल (चंचल) मन सर्वत्र दौड़धूप करता है। उसे ऐसा झड़कने से रोककर अपने नियंत्रण में रखकर उचित मार्ग में चलाना चाहिए। ऐसा करने से ही मनुष्य अपकीर्ति से बचकर कीर्तिशाली बनता है। ५४ राजा को चाहिए कि कदम उठाने से पहले यह निश्चय करले कि उसके कदम धर्म विरोधी नहीं हैं और उसे इस बात की दृढ़ता होनी चाहिए कि इन्द्रिय सुख उसे सत्मार्ग से पथभ्रष्ट नहीं कर सकता—अर्थात् इन्द्रिय-सुख पर राजा का नियंत्रण होना चाहिए। ५५ जलविंदु के स्पर्श से जिस तरह दर्पण जंग पकड़ता है उसी तरह परस्त्री की चित्ता के स्पर्श से, चाहे वह कितना ही महान, (धनवान, बलवान) क्यों न हो, उस पर कलंक लगे बिना नहीं रह सकता। ५६ बुरे स्वभावों को न त्यागनेवाला राजा, कलंक को दूर न करनेवाला चांद, बड़वाग्नि को शांत न करनेवाला समुद्र सचमुच बड़े आलसी हैं। ५७ विवाहित धर्म-

समनिसै दुश्चरितं बिड-॥द महीपालं कळंकमं कळैयद चं- ।  
 द्रमनुं बडवाग्नियनुप-॥शमिसद लवणांबुराशियुं जडरक्कुं ॥ ५७ ॥  
 कुल कांता संतोषं ॥ कुलवर्दन हेतु परवधू संतोषं ।  
 कुलनाश हेतुर्वैबिदु ॥ हलधर गोपाल बालक प्रख्यातं ॥ ५८ ॥  
 वधमुं बंधनमुं पराभवमुमंगच्छेदमुं पौर्दुगुं ।  
 विधु विख्याति कलुंबुगौळ्गुमपवादातोच्च नादं दिशा- ॥  
 वधियं दांटुगुमन्य जन्मदौळमक्कुं दुर्गति क्लेशमै- ।  
 दधिराजर् कैलरालिसर् मरैदुमन्य प्रेयसीवार्तेयं ॥ ५९ ॥  
 यमपाशं पगैवंगै कल्पलते कैयांतंगैनल् चंड वि- ।  
 क्रममं चागद पैमैयं मेरैयदन्यस्त्री कचाकर्षण ॥  
 श्रम संभोग विळासमं मेरैव बाहासंगदि पिंगदि- ।  
 कुंमै वीरांगनै कड्डे तोळ्विसुगैयोळ् मैळ्पट्टु निल्वन्नळे ॥ ६० ॥  
 पूविनौळं पोर्कुळि नम-॥ गेवुदौ युद्धं प्रधान पुरुष क्षयमै- ।  
 बी वचनमं विचारिपु ॥ दीवुदु जानकियनुळिवुदसदाग्रहमं ॥ ६१ ॥  
 परिजनमुमाप्त जनमुं ॥ पुरमुं बांधवरूमगलदौडैयोळ् सै- ।  
 तिरलक्कुं जानकियं ॥ परिहरिसिदौडल्लदंदिरल् बंदपुदे ॥ ६२ ॥

पत्नी को संतोष प्रदान करना कुलाभिवृद्धि के लिए आवश्यक है । पर-  
 स्त्रियों से संतोष पाने का प्रयास कुल-नाश के लिए कारण बनता है ।  
 यह बात राजा से लेकर हलधर, गोपालकों तक लागू होती है । ५८  
 परस्त्रियों को चाहने पर मरण, बंधन, पराजय, अंगभंग आदि भोगना  
 पड़ता है; निर्मल कीर्तिपर कलंक लगता है; आपकीर्तिकी ध्वनि दिगंतों  
 तक फैलती है; इस जन्म को पारकर अगले जन्म में भी दुर्गति और  
 विपत्ति का पात्र बनता है । अतः राजाओं को चाहिए कि भूलकर भी  
 इस तरह के दुर्गुणों के प्रति प्रवृत्त न हों । ५९ शत्रुको यमपाश बन-  
 कर और शरणागत की इच्छापूर्ति कराने योग्य शौर्य और औदार्य दिखाना  
 छोड़कर परस्त्री की केशराशि के प्रति आकर्षित होकर, संभोग चाहकर,  
 बाह्य सुख के प्रति पराजित होनेवाले को न त्यागकर ऐसे भोगी राजाओं  
 की भुजाओं में निवास करने के लिए जयवधु इतनी दुष्टा थोड़ी ही  
 है ? । ६० हम जैसे शूरों को फूल से लड़ना शोभा देता है ? कम से कम  
 इतना तो याद रहे कि युद्ध मुख्यतया पुरुषों के नाश के निमित्त है ।  
 जानकी को राम के चरणों में लौटाकर अपने दुराग्रह को त्याग दो । ६१  
 परिजन, बंधुजन, नगर, आप्तजन सबके सब एक साथ सुख-संतोष से



अँदु नुडियलौडिमिदगि विप तरु प्रसवदंतं दंतकांति पसरिसे  
विभीषण सुभाषित दूषणपरनिर्तंदं—

वनितारत्नमयत्नसाध्यमेने कैसार्दत्तु सैपिददं ।  
मनुजगीवुदु मंत्रमीयदौडपायं सार्गुमेवीनयं ॥  
मनदौळ मन्चरिपंगे तोर्कुमुळिदंगे तोर्कुमे युद्ध सा- ।  
ध्यने विद्याधरसिद्ध किन्नर चमूविद्रावणं रावणं ॥ ६३ ॥  
वर्गेयं शंका तमं तळ्तिरे नळिसलवं काण्वुदे मोग्गे नीर्गा- ।  
दिगे मुन्नोरकोटे विद्यात्मकवसुरवलं कापिनाळ तोळवल्पि ॥  
नेगळ्दा ताराद्रियं चालिसिद दशमुखं मुख्यनेदंदु लंका ।  
नगरक्कातंकमक्कु मनुजवलदिनी कज्जमं नीने काण्व ॥ ६४ ॥

परचक्रं चक्रमं मीरुवुदे रिपुवलं चंद्रहासासियं भी- ।  
करमं मारांपुदे मारंपडैगे पडैयलातंकमं नम्म विद्या- ॥  
धर सैन्यं सालदे कैम्मने भयरसमं ताळ्दुवै लक्ष्मणं सं- ।  
गरदौळ पौलस्त्यनं गेळ्पने रणरसोत्कंठनं दुग्ध कंठं ॥ ६५ ॥

जीवन बिता सकते हैं । जानकी को नहीं लौटाओगे तो ऐसा सुयोग कभी नहीं आ सकता ।” ६२ —विभीषण के ऐसा कहने पर, विष भरे पेड़ से जन्मा-सा, अपनी दंतकांति को फैलाता हुआ, विभीषण के हितवाक्यों की आलोचना करना ही मुख्य उद्देश्य-सा इन्दगी यूँ बोला— “सीता जो संसार की स्त्रियों में सर्वश्रेष्ठ है, पुण्य-सा अनायास मिली है । उसे राम को लौटा देने अन्यथा खतरे का डर दिखाने के इस उपदेश से इसके (विभीषण के) मनमें निहित डर को अभिव्यक्त करता है । विद्याधर, सिद्ध, किन्नरों की छाती को कंपा देनेवाला रावण युद्ध में सामान्य है ? ॥ ६३ ॥ जब भयरूपी अंधकार छाया हो तब वास्तविक स्थिति किसे मालूम होती है ? लंका को घेरे हुए कंदक, समुद्र, दुर्ग, विद्या प्रकार, राक्षस बल की रक्षा और ताराचल को हिलाने की शक्ति रखनेवाला प्रबल पराक्रमी रावण के रहते हुए भी ‘मनुष्यों से लंकाको हानि पहुँचेगी’ ऐसा कहनेवाले अविवेकी की बातों के महत्व को तुम (रावण) ही समझ सकते हो । ६४ अन्य बल (शत्रुबल) आकर चक्ररत्न से प्रबल बनेगा ? शत्रु पक्ष चंद्रहास का सामना कर सकता है ? शत्रुबल को पराजित करने के लिए हमारे विद्याधर बल पर्याप्त नहीं है ? व्यर्थ ही भयग्रस्त होना हमें शोभा देता है ? रिपु भयंकर रावण को लक्ष्मण पराजित कर सकता है ?” ६५ —ऐसा प्रश्न करने पर क्रुद्ध होकर विभीषण बोला—

अंबुदुं विभीषणं मुळिसं मौगवके तंदितेंदं—

अयशक्कजदै नीं तं-॥ देय राज्यक्कळिपि कलहमंबल्लिदरीळ् ।  
 वयसुवें गाविल रणभू॥ मियौळारुमनुळियलीगुमे रामशरं ॥ ६६ ॥  
 तंदने सीतेयनळिवं ॥ तंदं लंकापुरक्के तनगं नमगं ।  
 तंदं तविलं नम्मर- ॥ सदैसेयं पुदिये दुर्यशः पटह रवं ॥ ६७ ॥  
 वट्टदैत्तुदु वैळ्ळिय ॥ वैट्टं विण्येगेनिप्प कोटिक शिलेयं ।  
 बट्टाडिद बाहावल ॥ विट्टळवैट्टनेय केशवंगिदिरुंटे ॥ ६८ ॥  
 करवाळ् साधनमाय्तु साधिसदै सैपि सूर्यहासं धनु- ।  
 श्शर जालं नेरमार्गे संहारिसिदं सेनान्वितं युद्धदौळ् ॥  
 खरनं दूषणनं प्रसिद्धरखिळ द्वीपाधिपर् खेचरर् ।  
 नेरैदाळौळिगे वंदरार्गमधिकं सौमित्रि सामर्थ्यदौळ् ॥ ६९ ॥  
 संधियनुंटुमाडुवुदु सीतेयनीवुदु रामलक्ष्मणर् ।  
 बांधवरप्पुदं बगेवुदेळिसुवंतवर्गारुमे सम- ॥  
 स्कंधरे युद्धदौळ् रणामनर्थकमेतेंने कादिदंदु नि- ।  
 ल्कुं धरे निल्विनं पळि जयापजयंगळौळं दशानना ॥ ७० ॥

“अपकीर्ति से न डरकर तुम पिता का राज्य चाहकर बलवानों से युद्ध चाह रहे हो। अरे मूर्ख, युद्धभूमि में राम-बाण किसे बचने देंगे? ६६ रावण सीता को नहीं ले आया अपितु लंकानगर में सर्वनाश को ही ले आया है। स्वयं और साथ ही दूसरों के लिए भी पराजय ले आया है। इससे प्राप्त अपकीर्ति दशोदिशाओं में फैलेगी। ६७ आठवें केशव के भार से रजत पर्वत दबकर सपाट हुआ है। जिस आठवें केशव ने सिद्धशैल को उठाया है उसके बाहुबल की बराबरी कौन करेगा? ६८ सौमित्र जिसने खड्ग रूपी अपने हाथ से ही विजय प्राप्त किया; पुण्यबल से अनायास ही सूर्यहास को प्राप्त किया; असंख्य सेना के साथ आये हुए खरदूषण का अकेले ही संहार किया और शक्ति से खेचर द्वीप के समस्त अधिपतियों को अपने पक्ष में मिला लिया उसकी शक्ति से कौन भिड़ेगा? ६९ समझौता करके, सीता को लौटाने में ही औचित्य है। राम-लक्ष्मण के साथ होनेवाले बांधव्य का स्मरण करना ही सूक्त है। युद्ध में उनका सामना कौन कर सकता है? युद्ध अनर्थकारक सिद्ध होगा। युद्ध में हमारी विजय हो या पराजय, हम पर सदा-सदा के लिए कलंक लगनेवाला है। ७० राम की सेना समुद्र पार करने से पूर्व ही, रामबाण प्रलयकाल के यमके समान लंका-

मुं कौट्टट्टुवुत्तमं रिपुवलं वाराशियं दांटद- ।  
 त्रं कल्पांत कृतांतदूत सदृशंगळ् राम रौद्रेषुगळ् ॥  
 लंकाद्वार कवाटमं मुरियदन्नं लक्ष्मण ज्यालता- ।  
 टंकारं किविगैयदन्नमखिल प्रख्यातैयं सीतैयं ॥ ७१ ॥  
 अंबुदुमा नुडिगै कार्मुगिल मौळिगिगै मसुगुव पंचानन दंतै  
 दशाननं देसैदेसैगै मसगि—

औरैयिदमुर्चे मिचं \* करैयुत्तुमगुर्वु पर्वै विलयांबुर्दिदि ।  
 पौरमट्ट सिडिल मसकम\* नुरैविडिदत्तु चंद्रहास कृपाणं ॥ ७२ ॥  
 आगळ् विभीषणं वज्रमय धन गदादंडमं कौंडदिरादिदिरो-  
 लिर्पुदुं कुलवृद्धरैडैवौक्कु नुडिवुदुं कोपमनुपसंहारिसिमंदस्मित मुखं  
 दशमुखनिर्तेदं—

अैनगं बल्लाळ् गंड मानवनभिमतमं केळलादत्तवंगा- ।  
 ल्त्तनमं पूण्देन्नौळ् दायिगतनमनिवं तोर्के दोर्दंड कंडू ॥  
 यनमं चंडासि संघट्टदिनौगैवुरियि मळ्गिपे मूरुकण्णा- ।  
 तनुमेन्नमीरि मारांतौडै पडैयदै संत्रासमं चंद्रहासं ॥ ७३ ॥  
 चपलं मेळद पंदै बैर्चेदिदिरोळ् माताडै कोपं पौद- ।  
 ल्दपवादं परैवंतु गोत्र वधुमक्कु लंकैयिदीतनं ॥

नगर के द्वार को तोड़ने से पहले ही, लक्ष्मण के धनुष की टंकार हमारे कानों से ठकराने से पहले सीता को लौटा देने में ही भलाई है।" ७१ —ऐसा कहने पर रावण आग बबूला हुआ और घनगर्जना की भयानक ध्वनि से क्रुद्ध सिंह की भांति गरजकर— म्यान से चंद्रहास बाहर खींचा तो उसकी कांति प्रलयकाल के बादल की घर्षण से उत्पन्न बिजली की चमक को धिक्कार रही थी। ७२ —तब विभीषण निडर होकर अपने वज्रमय गदादंड को (चंद्रहास के) सम्मुख रखा। कुलवृद्धों ने बीच बचाव किया और विवेक की बातें की तो रावण का क्रोध उतर गया और उसने मंदस्मित मुखी होकर यूँ कहा— "राम जैसे सामान्य मानव के बारे में पूछने पर भाई ही बता रहा है कि वह (शत्रु) मुझसे बलशाली है और इस तरह का (विपरीत) उपदेश दे रहा है। युद्धभूमि में मुझसे भिड़नेवाले राम को मैं अपने खड्ग के आघात से पराजित करूँगा। राम ही क्या त्रिनेत्रवाले शिवजी को भी मेरा चंद्रहास पराजितकर देगा। ७३ यह तो पूर्वपिर से अनभिज्ञ डरपोक है। अब मेरे सम्मुख इस तरह बात करेगा तो मेरे हाथों अनुजका वध होगा-। इसलिए

विपरीतात्मननीगळितै कळीयिं शंकाकुल बार्तेया- ।  
दपने संगर केळिगिदीडुपदेशगेय्दपं भीतियं ॥ ७४ ॥  
अैनलौडमशनिवेग चपलावेग संहारक विद्युत्प्रमुख सामंत  
सहितं मूवत्तक्षौहिणी बलंबैरसु—

उरिकौळलिर्द सानु वनदिं मद सिंधुर यूध नाथनो- ।  
सरिसुव माळ्कैयिं दशरथात्मजरि किडलिर्द लंकैयिं- ॥  
दिरदै विभीषणं तौलगिर्द खचरान्वय राजलक्ष्मियं ।  
धरियिसलिर्द पुण्यनिधियं सुकृतं तौलगिक्कदिर्कु मे ॥ ७५ ॥  
दनुजेंद्रंगे मृगेंद्रपीठमै मिगिल् सामर्थ्यदिं लक्ष्मियिं ।  
तनगारुं मिगिलिल्लदं बगेदने सद्वृत्तमं बिट्टीड- ॥  
ण्णनुमं बिट्टु विभीषणं तौलगिदं पोतक्कुदुद्वृत्तन- ।  
प्पन संसर्गदिनप्प संपदमुमं सद्वृत्तरेगेय्वरो ॥ ७६ ॥

अंतु विभीषणं लंकाद्वीपमं पौरमट्टु हंसद्वीपसमीपक्कै वंदु  
निज महत्तरनं मुंदट्टुवुदुमातं पोगि प्रतीहार पुरस्सरं राजभवनमं  
पौक्कु दूरावनत मस्तकं सर्वांग प्रणतनागि निटिल तट घटित कर  
किसलयद मेलै दंतकांति पसरिसै देव बिन्नपमनवधारिसुवुदैर्दितेंदं—

विपरीत सलाह देनेवाले इस विभीषण को तुरंत लंका से बाहर निकाला जाय । जो डरता है वह युद्ध क्या करेगा ? डर के मारे ही यह उपदेश दे रहा है ।” ७४ —ऐसा कहने पर अशनिवेग, चपलावेग, विद्युत्प्रमुख नामक सामंतों, एवं तीस अक्षौहिणी सेना के साथ मिलकर— लंका, जो दशरथ के पुत्रों के हाथों नामावशेष होने जा रहा था, को विभीषण ने उसी तरह त्याग दिया जिस तरह वन में आग लगने का सकेत पाकर मदमाता गजराज (तुरंत) त्याग देता है । खेचरवंश की राज्यलक्ष्मी का पालन करनेवाली पुण्यनिधि को पुण्य वहाँ रहने कैसे देगा ? । ७५ विभीषण ने इस विचार से लंका को त्याग दिया कि रावण समझ रहा है कि उसकी शक्ति ही श्रेष्ठ है, उसका ऐश्वर्य अद्वितीय है, और जिस सिंहासन पर बैठा है वही सर्वश्रेष्ठ है । ७६ —इस तरह लंकाद्वीप से निकलकर विभीषण हंसद्वीप के पास आया और अपने मंत्री को राम के पास भेजा । मंत्री ने राजभवन में प्रविष्ट होकर, दूर खड़ा होकर सिर झुकाकर साष्टांग नमस्कार किया । राम के मंदमुस्कान की कांति प्रस्फुटित होने पर अपने निवेदन को ध्यान से सुनने का आग्रह करते हुए यूँ बोला—  
“अहंकार से मदमाता रावण हित-व्रचन कहनेवाले अपने अनुज की अन-

मदमदिरा प्रमत्तहृदयं हितमं तनगौलु पेळे के- ।

ळदे विपरीतमं बगेदु बगिसे रावणनी दुरात्मनीळ् ॥

पुदुवेमगेबुदेदु वरुतिर्दपनल्ले शरणबुगल् भव- ।

त्पद नख वज्र पंजरमनाजि विभीषणना विभीषणं ॥ ७७ ॥

अँदु मत्तं दशमुखन मुखरतेयुमनुद्वृत्ततेयुमं नेरेये विन्नविसि  
माण्बुदुमत्तिकांत प्रमुख मंत्तिमुख्यरेंदरिवगेडवुट्टिदरागियुमति-  
स्नेहितरप्पर् पुसि जगळमं पौणचि नमगुपायदिनपायमं बगेदु  
बंदप्परिदं देवरवधारिसुबुदेते—

दनुजरपायमं बगेवरैतेनगा दशकंठनुं रण- ।

क्केनगिदिरागलळकि जनकात्मजेयं कपट प्रपंचमं ॥

जनियिसिकौडु पोदनेने कम्मने बैचुवुदे शरणोवं- ।

दनीळभय प्रदानमनीडर्चुवुदेवुदिदके मंतणं ॥ ७८ ॥

अरेदगीयदे मारां \* तरनिककदे मरेगेवंदरं कायदे बा- ।

ळवरमगन बाहुदंडं\* निरर्थकं व्यर्थमवन पार्थिव जन्मं ॥ ७९ ॥

अँबुदुमंजनासुतं जनप्रवाददौळमिवर विप्रतिपत्तियं केळदेव-  
दल्लदेयुं विभीषणं गुणाधिकनेंबुदु जगत्प्रसिद्धमातनेनगस्मज्जननि

सुनी करके, बंधु-वैरी ठहराकर, अपमान करके अपने राज्य लंका से बाहर निकाल दिया है। वह विभीषण आपका शरणागत होकर आपके वज्रपिंजरे के आश्रय की अपेक्षा से यहां आ रहा है।” ७७ —ऐसा कहकर रावण की धृष्टता एवं अहंभाव का सविस्तार वर्णन करके चुप हुआ तो अतिक्रांत आदि मंत्री-प्रमुखों ने निवेदन किया कि वह (विभीषण) भाई-भाई के दिखावा-झगड़े का बहाना बनाकर हममें विश्वास जगाकर, हमें उपाय से ठगने आया होगा अतः बहुत सोच समझकर कदम उठाना चाहिए। इसे सुनकर श्रीराम बोला— “यह सच है कि राक्षस धोखा-देही होते हैं। उस रावण ने मेरी शक्ति से डरकर धोखे से सीता का अपहरण किया लेकिन उस दुर्घटना को स्मरण करके अब जो शरण में आये हुए को अभयदान देकर रक्षा न करना धर्म नहीं है। इसका निवारण क्या है ? ७८ मांगन को न देकर, शत्रुओं से न लड़कर, शरणागतों की रक्षा न करके जीनेवाले राजा का भुजबल व्यर्थ है, उसका क्षात्र जन्म निरर्थक है।” ७९ —राम के वचन को सुनकर हनुमान बोला— “लोगों से उसके बारे में हम सुन चुके हैं। इसके अतिरिक्त विभीषण के गुण संसार भर में प्रख्यात है ही। उसी ने लंका में सीता

सीतादेवियिदेंडैयं पेळ्दैन्नं मन्निसि कळिपिदनैने रघुकुलांबरद्युमणि  
विभीषण महत्तरनं तुष्टिदान पुरस्सरं निम्माळ्दनं तंदु काणिसेंदु  
विसर्जिसुबुदुमातं विभीषणनं कंडु रामदेवर कारुण्यमुमं  
महामहिमैयुमं विन्नपंगैय्वुदु—

पलतैरद परैय दनि तैरे-

युलिपेने पौक्कत्तु कटकमं नोळ्पर क-

णलसै विभीषण वाहिनि-

जलनिधियं बंदु पुगुव कुलवाहिनिवोल् ॥ ५० ॥

आ समयदौळ—

इदिरट्टि दिव्य वसनां-गदादि भूषणमनवनिपति सुग्रीवां-

गद मुख्यरनिदिरट्टिदनुदात्त राघवन पदैपनावं पडैवं ॥ ५१ ॥

अनंतरं कतिपय परिजन परिवृत्तं प्रधान पुरुष परस्सरं राज  
मंदिरमं पौक्कु—

मणिमय भूषण प्रभे मनक्कनुरागमनुदुमाडै रो-

हणगिरि वार्धियं मरैवुगल् नडैतंदपुदैबिनं विभी-

षणनवनीशनिदैडैगे बंदु पदानतनागे भाळदौळ ।

पेणैदु नखांशु कट्टिदवौलिर्दुदु खेचर राज्यपट्टमं ॥ ५२ ॥

माता के गुप्त निवास स्थान का पता बताया था ।” इसे सुनकर राम ने मंत्री को आदेश दिया कि विभीषण गौरव-सत्कार के साथ लीवा लाया जाय । मंत्री के विभीषण से मिलकर श्रीराम की असीम करुणा एवं महिमा का वर्णन करने पर— अनेक प्रकार के भेरीनाद समुद्र-गर्जन-से गूंज उठे और दर्शकों की दृष्टि को थकाती हुई, विभीषण की सेना राम सेना से मिल गयी । ५० —तब— रामने सुग्रीव, अंगद आदि प्रमुखों को विभीषण के स्वागतार्थ भेजा और तोहफे के रूप में दिव्य भुजकीर्ति आदि आभूषणों से विभीषण का सत्कार किया । इस तरह राम का आश्रय कौन पाता है ? ५१ —तत्पश्चात् कतिपय परिजनों के साथ राज-मंदिर में प्रविष्ट हुआ । —उसके रत्नाभरणों के प्रकाश ने मन को संतुष्ट किया । रोहण पर्वत समुद्र के आश्रम निमित्त आया-सा विभीषण श्रीराम के पास आया और चरणों में सिर नवाया तो श्रीराम के पदनखों की कांति विभीषण के माथे पर प्रतिबिंबित हुई तो ऐसा लगा मानो खेचर राज्य का उसे सिंहासन मिल गया हो । ५२ —तब— आदर से राम

आगळ्—

तैगेदादरदिं तळ्कै-॥सै गगन चरनमृत रसदोळोलाडुववोल् ।  
सौगयिसिदं चंद्रिकेयं॥ नगुव नरेंद्रन तनुप्रभा चंद्रिकेयि ॥ ८३ ॥

गुणमं कडेगणिसिद रा-

वणनोळ् पुदुवाळ्द दोष हरणक्कै विभी-

षणनमर नदियोळधम-

र्षणमिदवोर्लिर्दनधिपनंगप्रभैयि ॥ ८४ ॥

जननाथन सम्मनदिं \* मनदोळ् मेय्वेचै संतसं बलगेल्दोळ् ।  
तनगागळेरलिव्किद \* कनकासनदोळ् विभीषणं कुळ्ळिर्द ॥ ८५ ॥

रावणनिदादैर्देवर \* लावगमोसरिसै नृपन दयेयि खचरं ।  
दावानलनि वेंदु सु-॥ धावर्षदिनारिदचलमिर्पतिर्द ॥ ८६ ॥

अनंतरं रामचंद्रं विभीषणननुचित संभाषण सुधारसदि  
तणिपि बीडिंगे बैससुवुदुमन्नैगमित्तलप्रतिमप्रभं प्रभामंडलं सहस्रा  
क्षोणीबलवैरसु बंदु कूडुवुदुं मरुदिवसमल्लि तळर्दु रघुवीरं समुद्र-  
तीरमनेय्दिवर्पुदुं—

शरनिधि तेजमं जसमुमं तलैयोळ् निलै पूण्डु नाळ्दिदं- ।

तिरै तुरुगिर्द विद्रुम लतावळि शंखद वळ्ळवळ्ळि बं- ॥

द्वारा उसका आलिंगन किये जाने पर अमृतपान किया हुआ-सा विभीषण ने आनंदानुभव किया । चांदनी को पाकर रामकी हंसती हुई देहकांति-सा विभीषण का शरीर सुशोभित हुआ । ८३ नीति का अवहेलन करनेवाले रावण के साथ रहने के दोष परिहार निमित्त विभीषण राम की देहप्रभा में उसी तरह समाया जिस तरह पाप निवारण साधन गंगा में समा जाता है । ८४ राम के सत्कार से विभीषण का शरीर ही भार बन गया । दाहिनी ओर उसके लिए तैयार किए गये कनकासन में वह विराजमान हुआ । ८५ रावण के कारण जो मनोवेदना हुई थी, वह रामकी दया के कारण मिट गयी । दावानल से तप्त पर्वत पर अमृतवृष्टि होने पर जिस तरह संतोष होता है उसी तरह विभीषण राम से मिलकर संतुष्ट हुआ । ८६ —तत्पश्चात् रामचंद्र ने विभीषण को यथोचित वार्ता से तृप्त करके उसे अपने डैरे में भेज दिया । इधर अप्रतिमवीर प्रभामंडल हजार अक्षोहिणी सेना सहित आकर राम से मिला । दूसरे दिन वे सब वहाँ से निकलकर समुद्र तट की ओर आये ।—

धुरमेनिसिर्दुवा रघुतनूभवनेळ्तरै सेसैयिक्किदं- ।

तिरै तैरैगैयोळुच्चळिसि सूसिदुवब्धिय तोरमुत्तुगळ् ॥ ८७ ॥

वारिधि रघुजंगैत्तिद \* नीराजन दीपकलिके पौळैदपुदैवं ।

तोरोदैडैयोळ् पौळैदुवु \* राराजिप पद्मराग रुचि मंजरिगळ् ॥ ८८ ॥

नेलैयिल्लदैयुं नैलनं \* बलवंदुं वेलैगौडुं मैय्यिक्कियुमा ।

जलनिधि तरंग भंगा- \* कुलितं नैनेयिसिदुदन्य राजन्यकमं ॥ ८९ ॥

सुळिगळ् नीदिगुरियवोल्

सुळिदुवु तैरै तैरैयट्टिदुवु बैट्टद बै ।

बळियं बैट्टट्टुववोल्-

तळै तळ्त्तवौलिर्दुवोगैद मणि किरणंगळ् ॥ ९० ॥

आ महासमुद्रमं बलाच्युतर् नोडि मैच्चुत्तुमिर्पुदुमा  
समयदौळ्—

जलधिय मेलैवंद जलराशियो पेळिमैनिप्प पमैयं ।

तळैदु बलं नभोगमन विद्यैयै सेतुवैनल् नलं द्विष- ॥

दबळ विलयानलं नडैयिसल् नभदौळ् नडैदत्तिभेद्र सं- ।

कुळ मकरं हयप्रकर वीचि वरूय कुळीर संकुलं ॥ ९१ ॥

वहाँ समुद्र मानो अपना तेजस और कीर्ति को सिरपर लिए खड़ा था और विद्रुमलताएं, आंखों की प्रभावलियों और मोतीरत्नों से वह (समुद्र) अपने हाथ-रूपी लहरों से मानो श्रीराम का अभिषेक करता हो । ८७ एक जगह सुशोभित पद्मराग रत्न का प्रकाश ऐसा चमक रहा था मानो समुद्र श्रीराम की आरती उतार रहा हो । ८८ समुद्र मानो अपनी अस्थिरता, अपनी भूप्रदक्षिणा प्रवृत्ति और स्वयं पृथ्वी की सीमा बनने के कारण और अपनी टटती हुई लहरों का स्मरण कर दुखी था । ८९ समुद्र की भंवरे पानी में घूमते हुए भौरों की भांति चक्कर काट रही थीं । लहर-लहर का उसी तरह अनुसरण कर रही थी जिस तरह पर्वत-पर्वत का पीछा करता है । ९० —वैसे समुद्र को बलदेव अच्युत देखकर प्रशंसा कर रहे थे । उस समय— समुद्र पर गिरी जलराशि की महानता (आधिक्य) से बलदेव की नभोगमन विद्या ही सेतु बन गयी । शत्रुसेना के लिए प्रलयाग्नि सदृश नल ने सेना को आकाश मार्ग से चला तो गज, अश्व, रथ और पैदल सेना समूह भी आगे बढ़े । ९१ आयुधों की चमक, खेचरों के मुकुटों की रत्नप्रभा, भूषणों की कांति, विमानों की बहु-रत्नछाया को आकाशमंडल में प्रतिबिंबित कराती हुई राम की असंख्य सेना



हेतिव्रात मरीचि खेचर किरीटानर्घ्य रत्नांशु भू- ।  
 षा तेजः पटलं विमान बहुरत्नच्छायै तळपौय्विनं ॥  
 ज्योतिर्मंडलमेकै तैकनडैयुत्तिर्दप्पुदेंवतै सं- ।  
 ख्यातीतं नडैदत्तु राघव महासैन्यं नभोभागदौळ् ॥ ९२ ॥  
 पावनि जांववांगद सुषेण विभीषण चंद्ररश्मि सु- ।  
 ग्रीव वियच्चर प्रमुखरेरिद रत्नविमान मालै शो- ॥  
 भावहमागि सुत्ति वरै तन्न विमानमनंवरं वय- ।  
 ल्दावरैदाणदंतिरैसैदं रघुजं कलहंस लीलैयि ॥ ९३ ॥  
 पौगैयुत्तु वडवाग्नि रावणयशो दुग्धाब्धियं पीर्व दं- ।  
 दुगदि वंदपुदक्कुमैव वगैयं सौमिवि पीतांबरं ॥  
 शुगळुं तन्न तनुप्रभा पटलमुं माळपंतु वंदं विमा- ।  
 नगभस्ति स्तवकं पळंचलैविनं ज्वाला सहस्रंगळं ॥ ९४ ॥  
 गणनैगळुंबमी नृपरूपाजित पुण्यमेतल्कै राम ल- ।  
 क्ष्मणर विमानमं वळसि खेचर राज विमान संचयं ॥  
 मणिमयमंबरस्थलमुमिट्टैयैविनमंवुराशियं ।  
 क्षणदौळै दांति पौदिदुदु मेलैयदौदु वनांतरालमं ॥ ९५ ॥  
 बेट्टमनौट्टि बट्टै नडैवच्चिगमेवुदौ वार्धियं मुगि- ।  
 ल्वट्टैयै वट्टैयागै नडैवच्चरिवैत्तु वियच्चराधिपर् ॥

आकाश मार्ग से चलने लगी तो भ्रम हुआ कि ज्योतिर्मंडल दक्षिणाभिमुख होकर क्यों चल रहा है ? ९२ हनुमान, जांवव, अंगद, सुषेण, विभीषण, सुग्रीव आदि खचर वीरों के रत्न-विमानों की पंक्ति राम के विमान को घेरकर चल रही थी कि वह (विमान) सरोवर से सुशोभित कमलों के बीच सुशोभित राजहंस की भांति दृष्टिगोचर हुआ । ९३ लक्ष्मण द्वारा पहने हुए पीतांबर की प्रभा एवं उसकी देहकांति विमान के प्रकाश में प्रतिबिंबित होनेवाली सहस्र अग्निज्वालाएं ऐसा प्रतीत हुईं मानों धुवां उगलती हुई वडवाग्नि रावण के यशरूपी क्षीरसागर को सोखने आ रही हो । ९४ इन राजाओं के अजित असीम पुण्य के समान, खेचरों के मणिमय विमान राम-लक्ष्मण के विमानों को घेरकर, अंबर स्थान में एकत्र होकर, क्षणार्ध में समुद्र पारकर समुद्र तट के एक वन प्रदेश में पहुँचे । ९५ पर्वतों को मिला-जोड़कर उस पर चलने के कष्ट से वचने के उद्देश्य से आकाश मार्ग से ही समुद्र पार करते हुए देखकर आश्चर्य प्रकट करते हुए समुद्र पारकर समुद्र पर पहुँचे (उतरे) तो मानो सारा आकाश ही खाली

तौट्टनै दांति वारिधियना तडिगैवुवुदुं नभक्कै तू- ।

तिट्टवौलागे दळ्ळिसिदुदा पडैयोळ् पौरपोण्मुवुळ्ळोड ॥ ९६ ॥

अंतु समुद्रमं दांति लंकाभिंमुखरागि पयणंबोगि विंशति  
योजन विस्तारमुं त्रिंशद्योजनायाममुमप्प रणभूमियं कैकौडिर्पुदुं—  
अवरवगे तक्कमणिमय

भवनमनधिराज राजगृहमं कडैप- ।

ट्टवगैळिगागिरै संभि-

न्नविद्यैयि स्थपति माडि कौट्टं बीडं ॥ ९७ ॥

गृह दीर्घैकैयं धारा- \* गृहमं गृहवनमनुपवनंगळनार्ग ।

स्पृहणीयमार्गे पलवं \* बहुविद्या गृहमहत्तरर् समैदित्तर् ॥ ९८ ॥

अंतु बीडंबिट्ट रामलक्ष्मणर राजभवनमं वळसि सुग्रीव  
प्रभामंडल प्रमुख निखिल खचर परिवृद्धरूमखिल सेनैयुमनुस्वप  
भवनंगळो लैडैयरिदु बीडंबिट्टिर्पुदुं—

दिविज नदी तरंग धवलं निज निर्मलकीर्ति वल्लि भू- ।

भुवनमनावगं पुदिविनं विबुधावळिगप्पिनं महो- ॥

त्सवमधिराज पूज्यनभिरामतैयं तळैदं सरस्वती ।

श्रवण विभूषण प्रथित वाग्विभवं कवितामनोहरं ॥ ९९ ॥

हुआ । ९६ —समुद्र पारकर, लंकाकी ओर चलकर बीस योजन (एक योजन लगभग आठ कोस की दूरी) लंबी और तीस योजन चौड़ी युद्ध भूमि को निश्चित कर लिया (वश में कर लिया) । —बड़ाई ने अपनी विद्या से हर एक के लिए यथायोग्य रत्नमय घर और राजगृहों का निर्माण किया । ९७ अनेक विद्याओं को जाननेवाले विद्याधरों ने दर्शकों की आखों को आनंद प्रदान करनेवाले भवनों के सामने कुओं, स्नानगृहों, उपवनों, बगीचों का निर्माण किया । ९८ —इस तरह डेरा डाले हुए राम लक्ष्मण के राजभवन को घेरकर सुग्रीव प्रभामंडल आदि खेचर प्रमुख एवं उनकी सेना यथायोग्य अपने-अपने घरों में रह रहे थे कि— पवित्र गंगा नदी की लहर की तरह अपनी धवलकीर्ति को संसार भर में फैलाता-सा, समस्त देवताओं का महोत्सव करता-सा, सामंतराजाओं में पूज्य भावना जगाता हुआ, सरस्वती के कर्णाभूषणप्राय वनता हुआ श्रीराम वाग्विलास से सुशोभित हुआ । ९९ —अभिनव पंप, जो परम जिन समय और कमलों को शरत्काल के चंद्र के समान माने जानेवाले वाल चंद्र मुनींद्र के पद

इदु परमजिन समय कुमुदिनी शरच्चंद्र वालचंद्र मुनींद्र चरणनख  
किरण चंद्रिका चकोर भारती कर्णपूर श्रीमदभिनवपंप विरचितमप्प  
रामचंद्रचरितपुराणदौळ लंकादिग्विजय प्रयाणवर्णनं द्वादशाश्वासं ।

॥ द्वादशाश्वास समाप्त ॥

नखों के चांदनी-प्रकाश से पवित्र एवं सरस्वती के कर्णाभूषण के समान  
है, के रामचन्द्र चरितपुराण का यह लंकादिग्विजय प्रयाण वर्णन—  
वारहवाँ अश्वास है ।

॥ वारहवाँ आश्वास समाप्त ॥

त्रयोदशाश्वासं

श्री सुक्रतवकात्म वच-

श्री सूनृत संपदक के तौडवेने जसवा- ।

शा सुदतिगे साहित्य क-

ला

सुभगं

पेंपुवैत्तनभिनवपंपं ॥१॥

आ समयदौळ—

जनिता कोलाहलं काहळ बहुविध वाद्यस्वनं शंख भेरी ।

ध्वनि हेषावृंहितंगळ विलय जलनिधि ध्वानमेंवन्नैगं भों- ॥

कने कर्णाभ्यर्णमं सतिरे मुनिदसुरं पौयसे पौष्मिस्तु चंडा ।

शनिघोषं लोकमं मूवळसुवळसे सन्नाहभेरी निनादं ॥२॥

आश्वास—१३

पुण्य और मंगलदायक वचन-सम्पत्ति को आश्रय स्थान कहलाता-सा  
अपनी कीर्ति को दिगंतों में व्याप्त कराता हुआ सौभाग्यवान अभिनव पंप  
प्रसिद्ध हुआ । १ —उस समय— तुत्तूरियों का कोलाहल, अनेक प्रकार  
के वाद्यों के निनाद, शंख-भेरी की ध्वनियां, हाथियों की चिंघाड़, घोड़ों की  
हिनहिनाहट आदि प्रलयकाल की गर्जना-सी कर्णपटल तक पहुंचने  
पर, क्रुद्ध रावण ने भयानक घनगर्जना-सी सिद्ध-भेरी बजवायी तो उसकी  
आवाज ने विश्व को तीन बार घेर लिया । २ सामान्य मानव मुझसे

ऐनगे रणरभसदिं गडः मनुजं मेलैत्ति बंदनि दोःकंडू ।  
यनमं कळल्लचलैडैया \* य्तेनुत्तुमुत्तरळ ताम्रलोचननादं ॥३॥

आगळा भेरीरवमंबरनावरिसुवुदुमत्त भास्करपुरद पयोधरपुरद  
कांचनपुरद कंपनपुरद व्योमपुरद व्योमवल्लभपुरद गंधर्वपुरद  
शशिमंदिरपुरद, शिवमंदिरपुरद शिवपुरद लक्ष्मीपुरद महाशैल-  
पुरद चक्रपुरद सीमंतपुरद मलयपुरद श्रीगुहापुरद अश्वपुरद  
चंद्रपुरद किर्जियपुरद शशिस्थापनापुरद मार्तंडपुरद सहस्थापन-  
पुरद जयपुरद परीक्षापुरद विश्वपुरद श्रीचंद्रपुरद गजपुरद  
गोपुरद महिषीपुरद रत्नपुरद विद्याधरर् मौदलागे  
पलवंपुरद विद्याधर राजरैल्लं तंतम्म समग्र सामग्री सहितरागि  
बंदु कूडुवुदुमवरं सन्मान दानपुरस्सरं संतोषंबडिसि चतुस्त्रिशत्सह-  
स्राक्षौहिणी बलंबैरसु दशग्रीवं रणरसोद्ग्रीवनागिर्दना त्रिखंड  
मंडलाधि पतियोळ्—

रणरभसदिंदमावं- \* पौणर्व सूवत्तुनालकु सासिरदक्षौ- ।  
हिणिगौडैयनाद नौळ् रा- \* वणनौळ् विद्विष्ट सैन्य विद्रावणनौळ् ॥४॥

मत्तित्तरामलक्ष्मणर् सहस्राक्षौहिणीबलक्कधिपरप्प सुग्रीव  
प्रभामंडल समन्वितर् संग्रामोत्सुक चित्तरागि पैररुमतिबलरप्प

भिड़ने को तैयार हुआ है; मेरी भुजाओं की खुजली निकालने का यह  
सुसंदर्भ है, ऐसा सोचकर रावण ने अपनी आँखों से क्रोधाग्नि की  
चिनगारियाँ बरसायीं । ३ —उसके द्वारा वजवायी गयी सिद्ध-भेरी की  
ध्वनि आकाश में फैल गयी । उधर भास्करपुर, पयोधरपुर, कांचनपुर,  
कंपनपुर, व्योमपुर, व्योमवल्लभपुर, गंधर्वपुर, शशिमंदिरपुर,  
शिवमंदिरपुर, शिवपुर, महाशैलपुर, चक्रपुर, सीमंतपुर, लक्ष्मीपुर, मलयपुर,  
श्रीगुहापुर, अश्वपुर, चंद्रपुर, किर्जियपुर, शशिस्थापनापुर, मार्तंडपुर,  
सहस्थापनापुर, जयपुर, परीक्षापुर, विश्वपुर, श्रीचंद्रपुर, गजपुर, गोपुर,  
महिषीपुर और रत्नपुर के विद्याधर राजाओं ने अपने-अपने युद्धोपकरणों के  
साथ आकर रावण से मिले । आदर गौरव से उनका स्वागत करके,  
चाँतीस अक्षौहिणी सेना के साथ रणकेलि निमित्त आसक्त था । उसके  
समान त्रिखंडमंडलाधिपति वीरता से लड़ने के लिए तैयार चाँतीस  
अक्षौहिणी सेना के साथ, शत्रुओं से भिड़ने के लिए लालायित यमस्वरूपी  
दंशकंठ से युद्ध करने में कौन समर्थ होगा ? । ४ —इधर रामलक्ष्मण  
एक हजार अक्षौहिणी सेना के अधिपति सुग्रीव और प्रभामंडल के साथ

विद्याधरर् वंदु कडुवुदुमवरनौळकौळुत्तुमिदरु तदक्षौहिणी प्रमाण-  
मैतेने पत्तियेदुं सेनेयेदुं सेनामुखमैदुं गुल्ममैदुं वाहिनियेदुं पृथनेयेदुं  
चमुवैदुमानीकिनियेदुमितेदु तैरदि पडेगे पैसरवकुमल्लि—

औंदानेय काल्गापिनी- \* लौदु रथं मूरु तुरगमय्दुं काला- ।  
लौदागि वंदु मौनेयोळ \* निदंददु पत्तियेव पैसरं पडेगुं ॥५॥

त्रिगुणं पिरिदक्कुं प- \* त्तिगे सेनेयदक्कुनते सेनामुखमुं ।  
त्रिगुणं पिरिदक्कुमदं \* त्रिगुणिसिदोडे गुल्ममैव पैसरं पडेगुं ॥६॥

त्रिगुणिसे गुल्म मनदु ने \* दृगे वाहिनियक्कुमते तद्वाहिनियं ।  
त्रिगुणिपुदुं पृथनेयदं \* त्रिगुणिसे पैरतेनौ चमुवेनल् पैसर्वडेगुं ॥७॥

ई नेगळ्द चमूत्रितयम- \* दानीकिनियक्कुमदु पदिर्मडिसलौडं ।  
तानक्षौहिणियक्कुं \* जैनोक्तमनन्यरेत्तलरिवर् मूर्खर् ॥८॥

इतेनिसिदक्षौहिनियोळगणानेगळुमिपत्तोदु सासिरदेदुनूरेळ्-  
पत्तक्कुं रथंगळुमनिते अक्कुं कुदुरेयरुवत्तय्दु सासिरदरुनूरपत्तक्कुं  
कालाळुमौदु लक्कुमुमौभत्तु सासिरद मूनूरय्वत्तक्कुं—

औंदक्षौहिणिगिनित- \* व्कुं दल् चतुरंग संख्येयेने पडेयेरडुं ।  
निंदिरिवोडे नेलनेडेगिरि \* देंदरिदा पडेय पवणनरिववनाव ॥९॥

मिलकर युद्ध के लिए तैयार होकर अपने पास आये हुए अति बलशाली विद्याधरों से मिल गये । अक्षौहिणी सेना पत्ति, सेना, सेनामुख, गुल्म, वाहिनी, पृथने, चमु, आनीकिनी इन आठ भागों में बंटी होती है । इसमें, जिसमें एक हाथी के नेतृत्व में एक रथ, तीन घोड़े और पांच पैदल सैनिक हों उसका नाम पत्ति है । ५ ऐसे तीन समूह हों तो वह सेना कहलाती है । सेना के तीन गुन मिलने पर वह सेनामुख बनता है । सेनामुख के तीन गुन हो तो वह गुल्म नाम पाता है । ६ गुल्म के तीन गुन मिलने पर वाहिनी बनती है । वाहिनी के तीन गुन पृथने और पृथने के तीन गुन चमु कहलाते हैं । ७ तीन चमु मिलकर आनीकिनी कहलाती है । दस आनीकिनी मिलाकर अक्षौहिणी होती है । यह जैनों का हिसाब है । इसे अन्य नहीं जानते । ८ —इस तरहकी अक्षौहिणी सेना में २१८७० हाथी, उतने ही रथ, ६५६१० घोड़े, १०९३५० पैदल सैनिकों को रहना चाहिए । इस तरह की अक्षौहिणी सेनाएं दोनों तरफ से युद्धके लिए तैयार खड़ी थी कि उसे पृथ्वी की जगह काफी नहीं हो रही थी । उस आश्चर्य का सही विवरण (वर्णन) कौन दे सकता है ? । ९ गणितज्ञ के अतिरिक्त

गणिदिगनिनितनितक्षौ- \* हिणियेदेणिसल् समर्थनक्केम रथ वा-  
रण वाह पंदातिगळं \* गणियिसलार्तपने राम रावण बलमं ॥ १० ॥

भगणद लैक्कमं मळैय नीर्वनियं परमाणुसंख्येयं ।

गगनद सीमेयं जळधि वीचिगळं देसेयंतमं पव- ॥

ण्बुगिसलैरळ्बलंगळ मदद्विप वाह वरूथ किकरा- ।

दिगळ पवण्गळं पवणिसल् बगदर्पने गांपनागने ॥ ११ ॥

अतिति प्रबलमप्पुभय बलमुमायुधंगळनचिसुव विजयवारण  
वाजिगळं पूजिसुव वीर संन्यसनमिर्प सुभटालापमनालिसुव रवळि  
घोषिसुव दंदुगदिनंदिनिरुळं कळैये नेसर् मूडुवुडु मिदगि बैससि-  
दंददौळ्—

आरैमगिदिर्चुवर् सम- \* रारंभक्कामे मुख्य नायकरैवैनु- ।

त्तारि मुन्नं सैरगं \* पारदे हस्तप्रहस्तरुरदौडुिर्द ॥ १२ ॥

मारीचं मौदलागे म \* हारथरौडनेरि सिंहस्थमं रथिगळ् ।

नीरद गर्जनमं रण- \* भेरीरवमिळिपे लंकेयं पौरमट्टर् ॥ १३ ॥

पुलिय रथदौळ् पलर् मै- \* यंगलिगळ् वज्रोदरादि वीर प्रमुखर् ।

कलहक्के नडैये नडैदर् \* पलंबरंबर चरर् तुरंगम दरदौळ् ॥ १४ ॥

राम-रावण की उस अक्षौहिणी सेना का विवरण देने में या विवरण जानने में कौन समर्थ होगा ? । १० नक्षत्रों की संख्या, वर्षा के पानी की बूंदों, परमाणुओं की संख्या, आकाश की ऊँचाई, समुद्र की लहरों, दिशाओं की सीमा और गज, अश्व, रथ और पैदल सेनाओं से युक्त राम-रावण की सेनाओं का विवरण जानने की इच्छा रखनेवाला मूर्ख नहीं है ? । ११—इस तरह प्रबल उभय सेनाएं आयुध की धार तीक्ष्ण करती हुई, विजय निमित्त हाथी-घोड़ों को तैयार करती हुई, वीर दीक्षा लेती हुई, वीरालापों को बुलन्द करती हुई, विचित्र ध्वनियों के साथ रात बिताई । सूर्योदय होने पर इंदगी के आज्ञानुसार, हस्त प्रहस्त आदि यह कहते हुए सबसे पहले तैयार हो गये कि युद्ध में हमसे कौन टकरा सकता है ? युद्धारंभ में हम ही सेनानायक हैं । १२ मारीच आदि महारथियों के साथ रथिक सिंहस्थ पर सवार होकर, काले बादलों की गर्जना को नीचा दिखानेवाली रण-भेरी की आवाज के साथ लंका से रवाना हुए । १३ वज्रादर आदि प्रमुख वीर व्याघ्रस्थों में सवार होकर आगे बढ़े । कुछ आकाशगामी वीर अश्व सेना में मिलकर युद्ध के लिए तैयार हुए । १४ इन्द्रजीत हाथी घोड़ों में सवार सात करोड़ विद्याधरवीरों को अपनी अंगरक्षा निमित्त

करितुरगारूढर् सं- \*गरक्के तनगंगरक्केयै निसिद विद्या-  
 धर तनयरेळुकोटियु \* मरेवरै रणभूमिगिद्रजितु पौरमट्टं ॥ १५ ॥  
 इंदगिय केलदौळहितर\*निदगिदुगिवंतु माळ्पेवैमगळ्कदरा-  
 रैदवं तूगुत्तु \* वंदर् जितशत्रु मेघवाहन वीरर् ॥ १६ ॥  
 शात त्रिशूल रुचि ती-\* व्रातपमं वेरै वीरै रिपुवल विलयो-  
 त्पातमेनै कुंभकर्ण \* ज्योतिष्प्रभ मणिविमानदौळ् पौरमट्टं ॥ १७ ॥

अंतु निज विजयसेनै संग्रामदौळोड्डि नित्वुदुं—

पिडिदुग्रास्त्रमनेरि पुष्पकमनाशा चक्रमं चक्रमं- ।  
 नडै नोडुत्तुमपार सैन्य सहितं पूर्णेदुवं पोले वै- ॥  
 ल्लगोडै भेरीरवमेक शंख निनदं तळ्पौय्यै दिक्चक्रमं ।  
 नडैदं दानव चक्रवर्ति समरप्रारंभ संरंभदि ॥ १८ ॥

अंतु नडैवैडैयोळ्—

औडैयै सुरालयं कैडैयै पर्वत संकुलमुर्वरा तळं ।  
 नडुगै दिशाननं पौगैयै भूमिरुहं प्रतिकूल वायुर्वि ॥  
 दुडियै खगाळि दुस्स्वरदिनूळै रणाग्रह दुर्नयक्कर्णं ।  
 सैडैयदै संगरावनिगै मानधनं नडैदं दशाननं ॥ १९ ॥

नियुक्तकर युद्धभूमि की ओर रवाना हुआ । १५ उसके अगल-वगल में बाण लेकर जितशत्रु और मेघवाहन इस अभिमान से चलने लगे कि आज शत्रुओं को निर्नाम कर देंगे और उनका सामना भी कौन कर सकता है ? । १६ तीक्ष्ण त्रिशूल की चमक से तीव्र धूप की गरमी पैदा करता हुआ, शत्रुवल के लिए काल स्वरूपी कुंभकर्ण रत्न-विमान से रवाना हुआ । १७ —इस तरह रावण की सेना राम-सेना के सम्मुख खड़ी हुई तो, शंख निनाद और भेरीरव दिगंतों में फैल गये और उग्रशर लिये, पुष्पक विमान पर सवार होकर दिक्चक्र और चक्ररत्न को देखते हुए, अपार सेना से आवृत्त पूर्णचंद्र-सा शोभायमान, दानव चक्रवर्ती युद्ध प्रारंभ की धूमधाम का अवलोकन करता हुआ आगे बढ़ा । १८ —ऐसा चला तो—स्वर्ग लोक फट गया । पूर्वत समूह ढह गये । भूतल कांप उठा । दिग्मुखों से धुंवा उठा । पृथ्वी के पेड़ पौधे तूफान के आघात से टूटकर गिर गये । पक्षी समूह अपस्वरमें विलाप करने लगे । अपने अन्याय के प्रति तनिक भी पश्चताप किये बिना युद्धातुर होकर मानधनी दशकंठ चल पड़ा । १९ चलते हुए, देखते हुए, सुने-देखे हुए उत्पात और अपशकुनों पर

समरार्थि पौष्पमुवृत्पा \* तमनपशकुनंगळं दशास्यं वीर ।  
प्रमुखं बगैयदै बंदं \* समरावनिगर्थि दोषमं बगैदपने ॥ २० ॥

अंतु बंदौडि निल्वुदु—

दनुजेंद्रनीड्डु कर्गने \* कनियुत्तिरे नोडै कंडु वानरचिह्नर् ।  
मुनिसनुविसै कादुव त- \* विकनीळाहवभूमिगेवर्कैयि नडैतंदर् ॥ २१ ॥

पलतैरद परैय दनिगळ \* नैलवैर्चुव कडल तैरेय तामुट्टिन ब-

ल्लुलियेने कलह क्षोणिगे

पलबर् सुभटर् कपिध्वजर् कवितंदर् ॥ २२ ॥

पलतैरद वाहनगळ \* नलंध्य विक्रमरैनिप्प विद्याधर वी-

रललामरेरि संग्रा- \* म लोलुपर् समर भूमिगंदेलतंदर् ॥ २३ ॥

नल नीलर् समरोविगे

विलयाग्निगळंतै मुंतै नडैदर् विद्या-

बलद भुजबलद सैणसि

कलिगळ हस्तप्रहस्तरौळ तळ्तिरियल् ॥ २४ ॥

अंगदकुमारनाहव \* रंगदौळानिद्रजित्कुमारंगीवै ।

भंगमनेंदु पराक्रम \* तुंगं कडुकेय्दु कदनकेळिगे बंदं ॥ २५ ॥

अमित चतुरंग सेना \* समन्वितर् प्लवगकेतुगळ मारुत मा-

र्गमनेळसि बळसि नडैदर् \* समर क्षोणिगे सुषेणनुं जांबवनुं ॥ २६ ॥

तिल भर भी ध्यान न देकर युद्धभूमि में आया । मोहित व्यक्ति कभी दोष की परवाह करता है ? । २० —आकर, सम्मुख खड़ा हुआ तो— उसकी सेना को सामने आते हुए देखकर शत्रु पक्ष के वानरध्वजियों का क्रोध भड़क उठा और वे विजय की आतुरता से युद्धभूमि की ओर एक साथ चल पड़े । २१ विभिन्न प्रकार के चर्मवाद्यों की ध्वनि भरे समुद्र की लहरों के घोष के समान प्रतीत हो रही थी कि सुभट कपिध्वजियों ने युद्धभूमि को घेर लिया । २२ अनेक तरह के वाहनों में सवार, असमान पराक्रमशाली विद्याधर, युद्धभूमि के प्रति आसक्त होकर रणभूमि में पहुंच गये । २३ बलशाली नल, नील भी प्रलयाग्नि की भांति युद्धभूमि में पहुंच गये और भिड़ने के लिए वीर हस्त-प्रहस्त के सम्मुख हुए । २४ इस युद्ध में इंद्रजीत को पराजित करने के पूर्णविश्वास से अंगद कुमार आगे आया । २५ विपुल सेना से युक्त सुषेण, जांबव आदि कपिध्वजी आकाशमार्ग से होते हुए युद्धभूमि में पहुंचे । २६ —इसी तरह जांबव, अंगद, सुषेण आदि



अंतु निज नामांकित विजय वैजयंतिगळंवरमनळिरिये  
जांबवांगद सुषेण प्रमुख निखिल वलीमुख ध्वजप्रधानर् रण-  
रसिकरागि नडेदर् मत्तं प्रभामंडलनुं महेंद्रनुं चंद्राभनुं महावलनुं  
समुन्नतवलनुं सर्वप्रियनुं दुर्वुद्धियुं शरभनुं प्रीतिकरनुं अनुंदरनुं दृढ-  
रथनुं कुमुदावर्तनुं सूर्यज्योत्तियुं विजयाश्रयनुं विमलसागरनुं  
सन्माननुं रतिवर्धननुं मेब पेसर नायकरुत्साहकरागि नडेदर् मत्तं—

ओरोर्वर चतुरंगम \* नारेणिसल् नैरेवरैने रणानकरुति दि- ।

स्वारणमनैय्दे खेचर \* वीररगुर्वुर्वे संगरोविगे वंदर् ॥ २७ ॥

जवदीळ् दोरैयेनिसुव खच-

र वीर भटरेरि पुलिय रथमं समरो- ।

त्सवदि नडेदर् दशवद \* न वरूथिनियं जवंगे वाणसुगेयल् ॥ २८ ॥

प्रस्तारं दोर्बलमं \* दुस्तरमं वीरलैदु रणभूमिगे ते ।

जस्तरणि नडेदनहित त- \* मस्तोममनळुरे मंडलाग्र मयूखं ॥ २९ ॥

मत्तं विपक्षवल कुधरकुलिश प्रहारनैनिसिद प्रस्तारनुं कदन-  
केळी कृतांतनैनिसिद हिमवंतनुं रिपुमनोभंगमनैनिसिद भंगनुं प्रचंड  
प्रतापनैनिसिद प्रियरूपानुमादियागे गगनचर गजरोहकरंकुशद  
मसैगळ् गगन तलमनावरिसे रणक्षोणिगे नडेदर् मत्तं यम समकक्ष-

स्वप्रख्यात प्रमुख विजयातुर वीर भी रण कुतूहली होकर चले आये । उनके साथ प्रभामंडल, महेंद्र, चंद्रभानु, महावल, सर्वप्रिय, समुन्नतवल, दुर्वुद्धि, शरभ, प्रीतिकर, अनुंदर, दृढरथ, कुमुदावर्त, सूर्य ज्योति, विजयाश्रय, विमलसागर, सन्मान, रतिवर्धन आदि प्रमुख नायक भी आयुध लिये चले आ रहे थे । हर एक की चतुरंग सेना को गिनने में कौन समर्थ है ? रणभेरी का निनाद दिग्गजों के कर्ण पटलों को वंद कराते हुए खेचर वीर युद्धभूमि में आये । २७ युद्ध में प्रतिपक्षियों के समकक्ष वीर वाघों के जोते हुए रथों में सवार होकर, युद्धोत्साह से रावण की सेना को यमपुरी भेजने के लिए चले आ रहे थे । २८ जिस तरह अंधकार को भगाने के लिए तेजपुंज सूर्य आता है उसी तरह शत्रुको अपना भुजवल दिखाने के लिए प्रस्तर युद्धभूमि में चला आया । २९ पर्वत रूपी प्रतिपक्ष के लिए वज्रप्राय प्रस्तर, युद्ध में यम सदृश हिमवंत, वैरियों का मनोभंग करने में प्रवीण भंग, प्रचंड प्रतापी माना जानेवाला प्रियरूप आदि विद्याधर हाथियों पर सवार होकर अंकुश के प्रकाश को आकाश तक फैलाते हुए रणभूमि में आये । इनके अति-

रैनिप दुष्प्रेक्षनुं रिपुघटा विघटन मृगेंद्रनप्प पूर्णचंद्रनुं प्रथन रथ  
पयोधियप्प सुवीधियुं रिपुहृदय विदारण रणानक स्ववर्नेनिप्प  
निस्वननुं निर्जितानेक विग्रहर्नेनिप्प प्रियविग्रहनुं मौदलागे सिंह  
रथमनेरि संगरांगणक्के नडेदर् मत्तं विद्युत्कर्ण कालक्षितिधर तरल  
संग्राम प्रमुखरखिल घोळायिलर् मनोजवजात्यश्वंगळनेरि कदन  
क्षोणिगे नडेदर् मत्तं—

अनुवर बूविगे बलवा- \* हननुं रवि हनुमनुं प्रचंडारियुमु- ।  
ग्रनुमादियागे खेचर- \* रनेक वाहनमनेरि नडेदरनेकर् ॥ ३० ॥

अंतु संग्राम भूमिगे वंदु रघुवीर बलद सेनानायकरप्प नळ  
नीलर पेळ्देड्यौळोड्डि निल्वुदुं—

अप्रतिम प्रतापनिधि भूषणरत्न हटत्किरीट र- ।  
तनप्रमे बीरे बेरे कुडुमिचिनगौचलनुग्र युद्ध के- ॥  
ळीप्रियनप्रमेय बलनुद्गत मुद्गर हस्तनेरि र- ।  
तनप्रभमं विमानमनगुविसिदं नभदौळ् विभीषणं ॥ ३१ ॥

मत्तमातन समक्षदौळ् निजाक्षौहिणिगागसवैडेनैरेयदेनिसि—

बल नारायणरं निरीक्षिसि दशग्रीवं रण क्षोणियोळ् ।  
तलैयं तूगि पौडर्पुदोपेनैनुतुं बंदोड्डि ताराभ्र मं ॥

रिक्त यमतुल्य माना जानेवाला दुष्प्रेक्ष, शत्रु के हाथियों को चीरने में सिंह-  
तुल्य प्रवीण पूर्णचंद्र, रिपुबल के लिए काल माना जानेवाला सुवीधि,  
शत्रुहृदय को भेदने में चतुर निस्वन, युद्धप्रिय, प्रियविग्रह, आदि सिंह-  
रथ पर सवार होकर रणभूमि में आये । साथ ही विद्युत्प्राण, कालक्षितिधर,  
तरल आदि अश्वारोही रणांगण की ओर चल पड़े । और, अलग-अलग  
वाहनों पर सवार होकर बलवाहन, रवि, हनुमान, प्रचंडारी, उग्र आदि  
खेचर चल पड़े । ३० —इस तरह आकर राम सेना के नायक नल नील  
के आदेशानुसार यथास्थान सम्मुख होकर खड़े हुए । अप्रतिम प्रतापी  
विभीषण अपने भूषणों की प्रभा को बिजली की भाँति फैलाते हुए युद्धोत्सुक  
होकर, हाथ में गदा लिये, रत्नकांति से सुशोभित विमान पर सवार होकर  
आकाश में भयानक प्रतीत हुआ । ३१ —उसके समक्ष उसकी अक्षौहिणी  
सेना के लिए आकाश-पथ अपर्याप्त लगने लगा । बल नारायण को  
निहारते हुए, युद्धभूमि में जाते हुआ को देखकर, प्रशंसा में सिर हिलाते हुए  
अपने शौर्य का प्रदर्शन करने के विचार से आकर घेरा तो उसकी वेशभूषाओं

डलमं मूवळसागै मुत्तै विलसद्भूषा प्रभामंडलं ।

बल वाराशिय मध्यदौळ् वरुणनंतिर्द प्रभामंडलं ॥ ३२ ॥

मत्तं तत्समीपदौळसंख्यात वाहिनी सहितनागि निज किरीट  
रत्नप्रभै नभमनावरिसै—

सुग्रीवं कडुकेयुदु द- \* श ग्रीवनौळिरियलानै साल्वेनैनुत्तुं ।

विग्रह कांक्षैयिनिर्दनु\* दग्रबलं रत्नमय विमानारूढं ॥ ३३ ॥

मत्तं विरोधिबल संवर्त समयनैनिप युद्धावर्तनुं रणक्रीडानुकृत  
कृतांतनेनिप वसंतनुं रिपुकुल कुमुदवन रदनियैनिप कुमुदनुंकीर्ति  
चंदनरस चर्चित दिगंगनैनिसिद महार्चितनुं विद्विष्टकुल काळोरग-  
नैनिप्पुरगनुं मौदलागै पलबसं खचर परिवृद्धरंबरमनावरिसि  
विविधायुध हस्तर ज्योतिरमर नायकरंतिर्पुदुमा विद्याधराधिराज  
मध्यदौळ्—

चामरमनिक्कै खेचर

कामिनियर् मणिविमानदौळ् मणिमय घं-

टा मधुर ध्वनियौळ् क-

त्पामररिर्पतै

रामलक्ष्मणरिर्दर ॥ ३४ ॥

अंतुभय बलमुं नैलनुमागसमुमैडैनेरैयदंतु समुचित व्यूह  
प्रतिव्यूह स्थापनैगळं यथाविधिर्धि प्रयोगिसि तंतम्म मौनैय नायकर

की प्रभा ने सारे आकाश मंडल को घेर लिया तो सेना-समुद्र के बीच में खड़े होकर प्रतिपक्षी प्रभामंडल ने देखा । ३२ —उसके पास ही असंख्य सेना खड़ी थी । उसके मुकुटों की कांति आकाश में व्याप्त हुई तो, यह सोचकर कि वह अकेला ही दशकंठ से भिड़ सकता है, सुग्रीव विपुल पराक्रम और रणोत्साह से रत्नमय विमानपर सवार हुआ । ३३ —काल-स्वरूपी युद्धावर्त, रणक्रीडोत्सुक वसंत, शत्रुकुलांतक कुमुद, कीर्ति सुगंध को दिगंतों में फैलानेवाला महार्चित, रिपुबल के लिए कालसर्प सदृश उरग आदि अनेक खेचरवीर आकाशमार्ग में व्याप्त होकर विभिन्न आयुधों को धारणकर देवता नायकों की भांति शोभा दे रहे थे कि उनके बीच, खेचर स्त्रियां चमर डुला रही थीं कि राम-लक्ष्मण मणिमय विमान में बैठकर, लघु घंटिकाओं की मधुर ध्वनि के साथ कल्पांतर देवताओं की तरह शोभायमान थे : रह रहे थे । ३४ —इस तरह दोनों पक्षों की सेनाएँ अपनी-अपनी व्याप्ति को अपर्याप्त पाती-सी, यथोचित व्यूह प्रतिव्यूहों की

विरुदिन बीरवहैलैय पदिर परैय कहलैय कळकळं किविशब्दंगिडे  
दिवमनैय्दे मिळिर्दु मिळिळसुव पैसरकुरूपिन पळयिगैगळुं  
संदणिसि मुंदे निद पलवुंसिदंगळुं कण्बोलक्के बरैकनल्दीनल्दु  
कदनकेळी कुतूहलरागिर्पुदुमित्त नळ नीलरुमत हस्त प्रहस्तरुमोडने  
कडैगालद नंजिन प्रलय प्रभंजनं बीसुवतें कै बीसुवुदुं—

इळै मौळगित्तो भानुरथमुविगे बिळ्दुदो शेषकंठ कं-।  
दळ कठिनास्थि नुळ्गिदुदो गोत्रनगं पिळिगित्तो सागरं ॥  
तळ्दुदो मेरैयिंदमुळिदंदिनितद्भुतमाद नादम-।  
गळिसदेनल् विघूणिसिदुदिर्बलदोळ् समरानक स्वनं ॥ ३५ ॥  
करियोळ् करि हयदोळ् हय  
मुरुरथदोळ् रथमुमाळ्गळीडनाळ्गळ् का-।

य्दुरवणिसि तागे तागिदु-  
वैरडोड्डुं नैलदोळागसं तागुववोल् ॥ ३६ ॥  
धरै कपंगोळ्विनं पैर्वडैगळैरडुमोरोंदरोळ् तागे तूर्य-।  
स्वरमुं कोदंड टंकारमुमिभ रद संघट्ट निर्घोषमुं जो-॥  
दर बाणाधरघोर ध्वनियुमसि खणत्कारमुं पवि रोदों-।  
तरमं संवर्तकाल क्षुभित जलनिधि ध्वानदतादुर्देत्तं ॥ ३७ ॥

रचनाकर, प्रयोगकर, अपने सेनानायकों के वीरघोष को तुतूरी की ध्वनि के माध्यम से सुना रही थीं। वह ध्वनि कानों में कलकल निर्माणकर आकाश में उड़नेवाली ध्वजाओं को स्पर्शकर प्रतिस्पर्धियों में क्रोध भड़काने पर वे युद्ध के लिए लालायित हो रहे थे कि इधर नल और नील, उधर हस्त और प्रहस्त प्रलयकाल के तूफान की तरह हाथ हिला रहे थे। रणभेरी ऐसी बज उठी मानो सारी पृथ्वी ही गूंज उठी हो; सूर्य का रथ ही पृथ्वी में गिर पड़ा हो; महाशेष की गर्दन की हड्डियां टूट गयीं हों; कुलपर्वत फट गया हो, सागर ही अपनी सीमा को लांघ गया हो और ऐसा लगा कि भविष्य में कभी ऐसी अद्भुत ध्वनि सुनने को नहीं मिलेगी। ३५ हाथी से हाथी, घोड़े से घोड़ा, रथ से रथ, पैदल सेना से पैदल सेना भिड़कर दोनों सेनाएँ ऐसे लड़ीं मानो आकाश भूमि से भिड़ गया हो। ३६ दोनों महासेनाएं परस्पर भिड़ गयीं तो पृथ्वी कांपने लगी। भेरी और तुतूरियों की आवाज, धनुष्यों का टंकार, हाथियों के दंत संघर्ष, योद्धाओं के बाण संघर्ष, खड्गों की खनखनाहट, प्रलयकाल के समुद्र घोष के समान सर्वत्र सुनाई पड़ी। ३७ खड्ग से खड्ग के टकराने पर उनसे चिनगारियाँ फूट

करवाळोळ् करवाळ् पळंचे किडिगळ् पेराने पेरानेयोळ् ।

भरदिदं मोगमिक्के दंत शकलंगळ् तेर्गळोळ् तेर्गळु-॥

ब्बरमेसाडे तुरंग केतन चयंगळ् कौतदोळ् कौतमा- ।

सुरमप्पंतैडरोत्ते तोरवेणगळ् बीळ्तंदुग्राजियोळ् ॥ ३८ ॥

अंतुभय चतुरंग सेने भरंगेय्दु तागि थट्टोत्तिरिव समयदोळ्-  
रणगळ्तले कैमिगे बि-

ल्लणि कडुकैय्दुभय बलदोळंबिक्कुवुदुं ।

कणे कणेयनोरसे कदनां

गणदोळ्किडि कैदरुदत्तु कैडद मळैयं ॥ ३९ ॥

बाणांधकारमुद्गतः शोणित संध्याभ्रमस्तमित रवि किरण ।

श्रेणि धनुर्बल समरः क्षोणि चमू कालरात्रि पडैदुगुर्व ॥ ४० ॥

मार्मलैदु बिल्ल बित्तिग

रोमोदलिसै कणैगळुचि पोदुवु नेरनं ।

धर्मगुण च्युतरन्यर

मर्म विभेदिगळैनिप्पुदोदच्चरिये ॥ ४१ ॥

अडैगिडे गगनं पवनं

नेडैगिडे बिल्वडैगळिसुव कणैगळ् नेरनं ।

पड़ीं । हाथियों से हाथी भिड़ गये तो उनके दांत बिजली-से चमक गये । रथ से रथ टकराये गये । घोड़े एक दूसरे पर चढ़ गये । हिंसात्मक आयुध आयुध से टकराये तो युद्धभूमि में लाशें गिरने लगीं । ३८ — इस तरह दोनों पक्षों की सेनाएं आपस में भिड़ रही थीं । उतने में, रणभूमि में अंधेरा छा गया । धनुर्धारियों के हाथों से छोड़े गये बाण परस्पर टकराने के कारण फूटी चिनगारियां अग्निवर्षा करने लगीं । ३९ बाणों से निर्मित अंधकार और बहनेवाली रक्त धारा संध्या के बादलों और डूबती हुई सूर्यकिरणों की याद दिलाने लगी । धीरे-धीरे दोनों सेनाओं ने निर्जन रात की भयानकता का निर्माण किया । ४० धनुर्धारी योद्धाओं ने सम्मुख होकर जल्दीबाजी में बाण छोड़े तो वे निशाना चूक गये । धर्मच्युत व्यक्तियों के निशाने चूकने में आश्चर्य क्या है ? । ४१ धनुर्धारियों की बाणवर्षा से आकाश में रिक्त स्थान ही न बचा । बाणाघात के कारण गिरनेवाले शवों के ढेरों से वायु-संचार में बाधा पड़ी । सुभट (वीर) यमपुरी पहुंच गये । ४२ चमगादड़ अपने काले रंग से जैसे जंगल के

विडेनट्टु सुभटरसुवं

नडैयिसिदुवु यमपुरक्कै यमदूतरवोल् ॥ ४२ ॥

रविकिरणंगळस्तमिसै कळ्तलै कैमिगै सुत्ति मुत्तिदि- ।  
द्विवरमनागसं पौळैव पौगरियिं कविलागै भोरैनल् ॥  
पवन जवंगळिर्वलद बिल्वडै पौक्किसै बाण संकुलं ।  
कविदुवु तोळैविडु कविवंतैलैयिक्कद काननंगळं ॥ ४३ ॥  
नडैगिडै गाळि पूळै गगनस्थळि तैक्कनै तीवै दिग्मुखं ।  
नडुविरुळंतै कळ्तलिसै पट्टपगल् रणमं निरीक्षिसल् ॥  
पडैयदै देवसं दिविजकांतैयसं बैरगागै पूणैवौ- ।  
क्कोडनाडनादैरळ्पडैय बिल्वडै बीरिदुदस्त्रविद्यैयं ॥ ४४ ॥

दैसैयं नुंगि दिनेशनं नौणैदु रोदोभागमं पीर्दु सं- ।  
दिसि मंदैसि धनुर्बलंगळिसै बाणश्रेणि सेनांगदौळ् ॥  
विसुनैत्तर पौरपौण्मै सोर्तरे करळ् कण्णालिगळ् सूसैखं- ।  
डिसै कैगळ् कडिखंडमागै कणकालगळ् नट्टुवग्राजियौळ् ॥ ४५ ॥

तुडुवंबं विडुवंबं \* नडुवंबं काण्बुदार्गमरिदैबिनेगं ।  
कडुविल्लर् कडुक्कैयिदसै\*कडुवेगदै परिदुवरुण जलद पौनलगळ् ॥ ४६ ॥

सैरगं पारदै पूणैवौक्कु पौरमुय्वं तागै कैवेगम- ।  
च्चरियं पुटिट्सै तीवि तौटिट्सुवुदुं नेदिव्कै सर्वागमं ॥

पेड़ों के पत्तों को छिपाते हैं वैसे ही धनुर्धारियों के धनुष से वायुवेग से छूटने वाले बाण सूर्यकिरणों को छिपाकर दिगंतों एवं आकाश में अंधकार फैला देते थे । ४३ दोनों पक्षों के धनुर्धारियों ने अपनी अस्त्र विद्या दिखायी तो हवा रुक गयी । आकाश दिखायी नहीं दिया । दिन में ही सर्वत्र अंधकार छा गया । रणावलोकन करनेवाले देवतागण और देवता स्त्री समूह आश्चर्यचकित हुए । ४४ धनुर्धारियों के बाण-कौशलने दिशाओं को निगल लिया; सूर्य को छिपा दिया; प्रतिपक्षियों ने परस्पर गरम रक्त का सिंचन किया; अंतडियां और आंखों की पुतलियां बाहर निकल गयीं; हाथ पैरों को काटकर गिरा दिया । ४५ इतने वेग से धनुर्धारी काम कर रहे थे कि बाण चढ़ाने, छोड़ने, और शत्रुओं के सीने में घंस देनेवाली क्रिया को देखना असाध्य था: ऐसे बाण प्रयोग से उन वीरों ने रक्त की नदी बहा दी । ४६ सहायता की अपेक्षा किये बिना छोड़े गये बाण शत्रुओं के कंधे पर लगने पर हाथ इतने वेग से चलते कि बाण प्रयोग

शरजालं विसुनेत्तरुण्मे नोरेनेत्तर सूसे कनेत्तरं ।  
 विरिविट्टविसै कूडे बिल्वडै पडल्वट्टित्तु संग्रामदोळ् ॥ ४७ ॥  
 ओवदै बिल्लवित्तिगरडुत्तिसै रौद्रशराळि रोमरो- ।  
 मावळिदप्पदुचे विसुनेत्तर सुट्टुरे पवि वल्लि जि- ॥  
 ह्वावळियंदमार्गे तौवलिकिकद पर्वळु वेगैगिचिनीळ् ।  
 वेववौलिर्दुविर्वलद बिल्लणिगळ् रणरंग भूमियोळ् ॥ ४८ ॥  
 स्तनित धनुर्गण ध्वनि शतहृद शस्त्रमरीचि नाडै क- ।  
 गर्ने कनिवौड्डु कारमुगिलन्तिरे भोरने कौडुमागळं ॥  
 बिनमळे रक्तवारि वेदैगूडिसै सालिडै पेवैणं रणा ।  
 वनितलमिर्दुदंकुरितमादवौलौक्क करुळ्विणिगळि ॥ ४९ ॥  
 सततं सत्पथवर्तिगळ् भृजुगळत्युत्कृष्ट वंशंगळ- ।  
 न्वित सद्धर्भं गुणंगळस्त्रततिगळ् निस्त्रिंश धानुष्क सं- ॥  
 गतिर्यिदं पर मर्मभेदिगळेनल् तीक्ष्णंगळु मांस लो- ।  
 हितवक्त्रंगळुमादुवैन्नरुमने दुस्संगमेगेय्यदो ॥ ५० ॥  
 आसुरमार्गे कैय कणैगळ् तवुवन्नैगमेच्चु विट्टु वा- ।  
 णासनमं करुत्तिरिदु कटिट्टद गेणुडिवन्नमन्यर ॥

में आश्चर्यकारक वेग आ गया । हर बाण शत्रु पक्ष के बाण जाल को काटकर प्रतिस्पर्धी के सर्वांग को घेरकर, गरम और फेनिलरक्त बहाकर, काला रक्त-सा प्रवाहित होने लगा । फिर भी धनुर्धारी युद्ध करते रहे । ४७ धनुर्विद्या कोविदों द्वारा छोड़े गये रुद्रबाण-समूह शत्रुओं के रोमकूप में धंसकर, गरम रक्त प्रवाहितकर, तूफान जगाकर, दावानल फैलाकर अग्नि ज्वालाओं को प्रज्वलित करने लगे । दोनों सेनाएं दावानल पर बलि चढ़े हुए कानन के समान युद्धभूमि में दिखाई पड़ीं । ४८ धनुष टंकार की ध्वनि; तीक्ष्ण बाणों की चमक और असंख्य सेना समूह काले मेघ सदृश दिखाई दे रहे थे और युद्धभूमि में खड़ी सेनाएं ऐसी प्रतीत हो रही थीं मानो कतार में बोयी गयी फसल (के पौधे) हो और उस पर बाण-वर्षा के रक्त-जल बरस रहा हो । ४९ सदा धर्मानुयायी, ऋजुस्वभावी, श्रेष्ठवंशी, सद्गुणी माने-जानेवालो शस्त्रास्त्रों से दुष्ट व्यक्ति और दुर्जनों के मर्मभेदन में समर्थ कहलाकर उसे कार्य रूप में सच साबित करते हुए रणभूमि में मांस, रक्त; मुख दृष्टिगोचर हुए । दुष्ट साहस से क्या नहीं हो सकती ? । ५० तीक्ष्ण बाणों से भरे तर्कस के रिक्त होने तक (बाण) प्रयोगकर धनुष की प्रत्यंचा टूटता-सा भिड़नेवालों ने भयानक दृश्य उपस्थित किया । वहाँ धनुर्बाण

ट्टासुरमार्गे कूर्गणैर्गळिदिसै मुंदडियिट्टु वीर सं- ।

न्यासदौळप्सरोगणमनल्लि कैलर् बसदाग माडिदर् ॥ ५१ ॥

नीसलौळ नट्टंबं कि

ळ्तु सुभटनुच्चळिसै पुण्णबायि नेत्तर् ।

नीसलुरिगण्णुरियेने न-

तिसुव मरुळ्वडेय वडुवै मृडनवौलिदं ॥ ५२ ॥

अंतु बिल्वडे पडल्वडे—

जवनेदे विचुव तैरदिं \* तवुतर्पुदुमुभय बल धनुर्धर सैन्यं ।

जवनेमैवोरिगळ् ता- \* गुवंतै तागिदरडुर्तु कडितलैकारर् ॥ ५३ ॥

कैबलगेय पौळैपि सं- \* ध्यांबुदमं पडैदु जडिदु कडितलैदूगु- ।

त्तुं बिडदैसिडिल बळगमि-\* दैबिनेगं तागिदत्तु भार्गव सैन्यं ॥ ५४ ॥

आगळिर्वलद कडितलैकाररलगलगिनीळ् पळंचे तागि  
निर्घातवृप्परं ताळवट्टमवितमुळितमेव पलवुंतैरदिरिव विन्नणदौळ्  
नेरेदु ताळुंतट्टुं पौय्यै कडिखंडवाद मेय्युं कुणिलवारुव मुडंमुं मुंडवोद  
कय्युं कंडुवोद तौडैयुं पिसुळ्द किळ्वौडैयुं कणैवोद कणकालुं दौणैवोद  
मेगालुं परिदु पाय्व पंदलैगळुं दैसैदेसैगे तिण्णमार्गे सूसुव कण्णाळि-  
गळुं मुरिद मूलैगळुं परिद पौकुळ्गळुं सोर्वकरुळ्गळुं आर्व मरुळ्गळुं

ऐसे चमकने लगे कि अन्य दर्शक ऐसे अचंभे में आ गये मानो शस्त्र संन्यास लेना चाहते हों । ५१ माथे पर धंसे बाण को खींच निकालने पर वीरों के घाव के छेद से रक्त प्रवाहित हुआ तो वे ऐसा लगा मानो पिशाचियों के बीच ललाट स्थित तृतीय नेत्र से अग्नि बरसाकर नृत्य करनेवाले शिवजी हों । ५२ —इस तरह धनुर्धारी सेना इधर-उधर बिखर गयी । दोनों पक्षों की धनुर्धारी सेनाएँ इस तरह इधर बिखर गयीं तो उभय पक्षों के खड्ग-धारी ऐसा लड़ने लगे मानो यम के भैंस परस्पर टकरा रहे हों और यम की छाती फटने लगी हो । ५३ वीरों द्वारा धारण किये हुए खड्ग परस्पर टकराते समय वे ऐसा चमकने लगे मानो संध्या की लालिमा को धारण किये हुए बादल हों । ५४ —दोनों पक्षों के खड्गधारियों के ढाल और म्यान परस्पर टकराये । सर्वत्र विभिन्न प्रकार से प्रहार करनेपर, कटे हुए शरीर, कूदते हुए सिर, कटे हुए हाथ, टूटे हुए जांघ, खून से सने पेट के निचले भाग, बाण से चीरे हुए पैर, छेदों से भरे पैरों के ऊपरी भाग, कटकर उड़ते हुए सिर, दिशा-दिशाओं में घूमती हुई आंखों की पुतलियाँ, टूटी हुई



कैत्तुव तनिगंडमुं कुणिव मरुत्तंडमुं नैत्तर तौरैयुं नैणद पळ्ळंगळुं  
पैणद वणंबेगळु कोळ्मिदुळ कोळ्कैसरुमगुर्वुवडैये—

परिद तलै रागदि बौ-

विवरिदाविनमट्टै कट्टिदलगिदं त- ।

ळ्तिरिवुदुमोडनोडने वय-

ल्दोरैवरिदुवु रौद्ररसमुमद्भुत रसानं ॥ ५५ ॥

तलैगरैयदणिम सत्तर \* तलैगळनट्टैयौळमचिकौडुवैडैयौळ् ।

तलै तडवरलतरियरै\*तलैयं तलैविडिदु विडिदै तलैवत्तिदरो ॥ ५६ ॥

अंतु पेरणै पैणमयमाणै मेरैदप्पिद पूर्वापर पारावारवीचिय  
निचयमैनिसि—

सैरगं बैरगं वगैयदै

पौरैदाळदन जोळवाळि निलै गोळाय्लर् ।

परियिपुदुमोदै नेणौळ्

परिवंतिरै परिदुवुभय वलद हयंगळ् ॥ ५७ ॥

आहव कर्कशरखा- \* रोहकरोट्टैसि कीरि विट्टक्कुवुदुं ।

लोह खुरंगळ् परिदुवु\* वाहिनिम तरंगमैने तुरंग चयंगळ् ॥ ५८ ॥

हड्डियाँ, फटी नाभियाँ, लटकती हुई अंतडियाँ और इन सबको खानेवाले पिशाच, भूतगण रक्तधारा, चरवी के तालाब, शवों के ढेर, वेजों का कीचड़ आदि भयानक दिखाई दे रहे थे। कटे हुए सर चिल्ला रहे थे। लगे हुए वाणों से शरीर पुनः छिद्रित हो रहे थे। ऐसे में रौद्ररस और अद्भुतरस एक साथ जाग रहे थे। ५५ युद्ध में मरे हुआँ के सिर एवं धड़ को ले जानेवालों के नृत्य की धूमधाम का वर्णन कैसे किया जाय ? ५६ —इस तरह शवों से लदी युद्धभूमि का नृत्य बढ़ने लगा और उपस्थित सेना असीम समुद्र की तरंगों के समान दृष्टिगोचर हो रही थी। किसी की वीरता या बल की अपेक्षा किये बिना नायक का ऋण चुकानेवाले अश्वारोही सैनिक युद्धभूमि में बढ़ रहे थे कि उनके सुन्दर व्यवस्थित घोड़ों की पंक्ति ऐसे प्रतीत हुई मानो एक धागे में पिरोये गये फूल हों। ५७ युद्ध में अश्वारोहियों ने एक साथ वीरालाप किया तो टापों पर लगे हुए लोहे के नालों से सुशोभित घोड़े नदी की तरंगों के समान आगे बढ़ने लगे। ५८ घोड़ों पर ओढ़े गये पंचवर्ण के रेशमी वस्त्र में कामदेव के धनुष का निर्माणकर अश्वारोही अपने द्वारा धारण किये हुए वज्रकवच की

कटिट्टद पंचवणिण्णैय पट्टैय तौगळोळिद्रचापमं ।  
 पुट्टिसि तौट्ट वज्रकवचच्छवियौळ् चपला कलापमं ॥  
 पुट्टिसि तागि तळ्तरिदु लोहित वृष्टियेनासवारिगळ् ।  
 पुट्टिसै मेरेदप्पि कवितंदुदु रौद्ररसं रणोवियौळ् ॥ ५९ ॥  
 औदविद लोहवक्करैय वाहकरिक्किद सीसकंगळै- ।  
 त्तिद करवाळ वज्रकवचंगळ कांति दिगंतराळमं ॥  
 पुदिविनेगं मनःपवन वेगदै नोळ्पर कण्णळोळ् बिसि- ।  
 ल्गुदुरैगळंददि कुदुरैगळ् पौळैदुळ्किदुविर्वलंगळोळ् ॥ ६० ॥

अंतु परिदु तागुवुदुं—

जवनरवावु कौडुवैने कर्कडै कौडुवु चक्रमैय्देवं- ।  
 दुवु लयकाल चक्रमैने नाळिय कोल् जवनाळिवैबिनं ॥  
 कविदुवु तोमरं जवन डामरवावु जानुदघ्नमा- ।  
 दुवु तरवारियिंदिरियै लोहितवारिगळासवारिगळ् ॥ ६१ ॥  
 पायिसि पौय्यै गोळयिलरौर्वरनौर्वरगुर्वु पवै का- ।  
 लायस शुक्तियिं समैद सीसकादिं बहु राहु मंडल ॥  
 प्रायमैनिप्प दानवर पंदलैगळ् रविमडलंबरं- ।  
 पायै बिसिल् पौडर्पुगिडै पाळिसिदत्तुपराग लीलैयं ॥ ६२ ॥  
 बाळुडि पारिबीळै पगलुळ्कदवौल् रुधिरं दिगंतमं ।  
 मेळिसि कौवि कल्पदवसानद संजैमुगिलगळंदमं ॥

प्रभा में विजली की चमक निर्माण करके, विपक्षियों से भिड़कर, भेदकर, रक्त प्रवाह बहाकर, युद्धभूमि में रौद्ररस का दृश्य प्रस्तुत किया । ५९ लोहे के तीरों से, सवारों के शिरस्त्राणों से, उनके उठाये हुए खड्गों के वज्रकवचों से प्रस्फुटित होनेवाली चमक दिगंतों में फैलकर, मनोवेग जगाकर, दर्शकों की दृष्टि में मृगजल की भ्रांति पैदाकर देती थी । ६० —इस तरह आगे बढ़कर भिड़ने पर, आयुध परस्पर भिड़ गये । चक्र प्रलयकाल के चक्र के समान कंठनाल को काटने लगे । यम की गर्जना की भांति वाणों ने घेर लिया । खड्गों से प्रहार किया तो रक्त प्रवाह ही बहने लगे । ६१ अश्व-रोही घोड़ों को भगाकर शत्रुओं पर प्रहार करने लगे तो उनका शौर्य भयानक दिखाई पड़ा । मोती के सीपों से निर्मित लोहे के शिरस्त्राण सिरों के साथ आकाश तक उड़कर पृथ्वी पर गिरे तो उनके प्रकाशपुंज ने सूर्यप्रकाश को फीका कर दिया । ६२ खड्ग के टुकड़े उड़कर ऐसे गिर रहे थे मानो

पाळिसै सूसि कोळ्मिदुळ तंडमिळावळयक्के विळ्द ता-।

राळिगळंतगुविसै भयंकरमाय्तु तुरंग संगरं ॥ ६३ ॥

ताळ्दुंबरमुत्क- \* ल्लौळमसृक्सिधु काळ्पुरंबरिविनेगं ।

ताळ्दु तट्टुबौय्दर\* गोळयिलर् सुभटरट्टेगळ् तेंकुविनं ॥ ६४ ॥

आहव दोहळं तमर्गे कैमिर्गे बाळरेवौय्ये वैर्चदु- ।

त्साहमनप्पु केय्दिरिदु पोगदे मण्मळियागे वाजियुं ॥

वाहकरुं मरुळ्वडैयुमागडे तम्मोडनाडे रागदि ।

वाहकरट्टेयुं तुरगदट्टेयुमाडिदुवानि रंगदौळ् ॥ ६५ ॥

नेरेदु निशाटरैल्लुळिये त्तिद गजंगळे नावैयागे पुल ।

मरुळ कुटुंबमं पैणद कैगळे पुट्टुगळ्यागे रागदि ॥

तेरेयनडंगे पौय्दु मुगिलुद्दमेनल् परियुत्तुमिर्प ने- ।

त्तरतौरेयं मरुळ्तीळसि पायिसुतिर्दुवु युद्धभूमियोळ् ॥ ६६ ॥

अंतुभय बलद वाहक व्यूहमौमौदलौळे मण्मळियागे—

क्षितिचक्रं निजभारदि तैणरिदत्तैवन्नैगं चक्र ची- ।

त्कृतवा कल्पघनाघन स्तनितमैबन्नं धनुर्दड टं ॥

कृतमुद्याममयाट्टहास रसमैवन्नं ह्यानीक हे- ।

षितमत्यद्भुतमागे तागिदुवु तेर् तेरौळ् रणक्षोणियोळ् ॥ ६७ ॥

अभी-अभी उल्कापात हुआ हो । दिगंत तक रक्त की चीटे उड़ीं तो ऐसा प्रतीत हुई मानो कल्पकाल की संध्या के बादल हों । पृथ्वीपर गिरनेवाले बेजे नक्षत्रों के समान भयानक दृश्य उपस्थित कर रहे थे । ६३ घुड़सवार इस वेग से आगे बढ़ रहे थे मानो जंगल का कोई पागल प्रवाह हो; प्रतिस्पर्धियों से ऐसा लड़ रहे थे कि घायलों की रक्त धारा नारियल वृक्ष की ऊंचाई तक उड़े । ६४ युद्ध की इच्छा घटने पर भी, खड्ग म्यान में प्रविष्ट होने पर भी, उत्साह और निडरता से विरोधियों को चीरकर, पलायन किये बिना युद्धभूमि में वीरगति पाकर, धूल धूसरित हो जाने पर घुड़सवारों के शरीर पिशाचों के साथ नृत्य कर रहे थे । ६५ मरे हुए राक्षसों एवं हाथियों की हड्डियों से, जिनमें कोई मांस बचा नहीं था, नांव बनाकर, शवों के हाथों को ही पथवार (डांडा) बनाकर, बादलों की ऊंचाई में पहुँचकर बहनेवाले रक्त प्रवाह में भूत-पिशाच युद्धभूमि में इधर उधर नावों को खे रहे थे । ६६ —इस तरह दोनों पक्षों द्वारा निर्मित व्यूह टूटकर नष्ट हुए तो, रथों के चक्र के भार से मानो पृथ्वी कराह उठी । रथ चक्रों की चीत्कार ध्वनि, धनुष का टंकार, वीरों का अट्टहास,

रथिगळ् रथगळेंनिसै सा-

रथिगळ् सारथिगळोंडनें तळ्तिरिये मरु- ।

तपथदौळ् मिळिळसें पळयिगे

रथं रथंगळोंळिदिचि तागिदुवागळ् ॥ ६८ ॥

कदनदौळार्दु सार्दिसै महारथरच्चु सिडिल्दुदीसु सू- ।

सिदुदरगील् कळल्दुदु मडं कडिवोदुवु पापे रूपुगे- ॥

ट्टुदु नौगनोरेवोय्तु तरगं पडलिट्टुदु वैजयंति बि- ।

ळ्दुदु रथ चोदकर् मडिदरागळपार शर प्रहारदि ॥ ६९ ॥

सारथि मडिदौडमळ्कदे\*तेरं जोडिसुतुमांत रथियोळ् सैरगं ।

पारदे तळ्तिरियुत्तुं \* सारथियुं रथियुमागे कादिदररेबर् ॥ ७० ॥

तप्पदे रणमुखदौळ् मुं\* तप्पदटरनिसै महारथर् जवनाळं ।

तप्प कणे रोमरोमं\*दप्पदे नांदिदुवु सींदिदुवु विधिलिपियं ॥ ७१ ॥

कृत शस्त्रविद्यरप्रति

हत भुजबलरुभय बलद रथिगळ् गतजी- ।

वितरादर् संग्रामदौ

ळ्तिरथ समरथ महारथार्धरथर्कळ् ॥ ७२ ॥

विभिन्न रसों का निर्माण करते हुए युद्धभूमिमें शत्रुओं के रथ परस्पर भिड़ गये । ६७ रथिकों को रथिकों ने मारा; सारथियों को सारथियों ने मारा; आकाशमार्ग में ध्वजाएं सुशोभित होकर चमककर वहाँ भी रथ रथ से भिड़ गये । ६८ विशेष साहस से रथों पर बाण मारने पर महारथियों के रथ के चिह्न भी मिट गये (दृढ़ता कांप उठी); रथ के अग्रभाग की लकड़ी टूट गयी; चक्र की कील उड़ गयी; रथके पिछले भाग टूट गये; जूआ शिथिल पड़ गये; घोड़े दिशाभ्रमित हुए; ध्वजाएँ गिर पड़ीं; सारथी मर गये । ६९ सारथी के मरने पर भी विचलित न होकर, स्वयं रथ हांकते हुए प्रतिपक्ष की दया की अपेक्षा किये बिना उन्हें बाणों से घेरते हुए, अनेक तो स्वयं सारथी और रथिक दोनों बनकर लड़े । ७० युद्ध के अग्रभाग में आगे बढ़नेवाले वीरों पर बाण प्रहार करने पर उनके रोम-रोम-में धंस गये और विधि रेखा को मिटा दिया । ७१ शस्त्रविद्या प्रवीण, विरोधियों से न डरनेवाले उभयपक्षों के बलशाली वीर एवं अतिरथी, महारथी, समरथी, तथा अर्धरथी सभी ने युद्ध में मृत्यु का आलिंगन किया । ७२ सेना समूह की हालत वैसी ही हुई जैसे तूफान के आघातों से टकराता हुआ मेघसमूह । इस हालत में तीक्ष्ण अंकुशों का प्रयोग करते हुए महावतों ने हाथियों को

तेरोड्डु गाळिगौडिद \* नीरददौडिनवौलागे कूरंकुशमं ।  
 चारिसुतुमानेगळना \* घोरणरा रणदौळणेंदु नूकिदरागळ् ॥ ७३ ॥  
 मोगवडमं निषाधि कळेंदंकुशदिणेंदार्दु नूकेंगा- ।  
 ळिगे गरिमूडिदंतें परिदानेगळानेगळौळ् कडंगि का- ॥  
 मुगिलवौलट्टि मुट्टि कडुपि विडेंपोर्दुवु कोड कोळौळ- ।  
 ल्लुगुतरेंकोळ्मिदुळ्वेरसि मस्तक पिडद मौत्तिकोत्करं ॥ ७४ ॥  
 नडुगे धरातलं कदळिका परिघप्रतिघातदि मुगिल् ।  
 पडलिदे कोपमुं जवमुमेळ्गैयुमासुरमप्पिनं मद ॥  
 बिडुतिरें कीरि तागिदुवैरळ्पडैयानेगळानेयौळ् सिडिल् ।  
 सिडिलौळेंतागिदंतें किडि बीळ्तरेंतागे रदं रदंगळौळ् ॥ ७५ ॥  
 उगुवेंदुमदधारें बल्सरिगळं दंतांशुगळ् बळिळमि- ।  
 चुगळं विच्चनेविट्ट दिट्टसिडिलं कीळ्माडे वंदैयिद का- ॥  
 मुगिलौडुं मुगिलौड्डु तागुववौलंतदानेयौड्डानेयो- ।  
 ड्डुगळौळ् तागिदुवदभुत स्तनितमैवन्नं बृहद्वृंहितं ॥ ७६ ॥  
 अंतु दंतिघटें दंतिघटैयौळांतु मोगमिवकेयुं जोदर् जोदरौळै-  
 साडैयुं मध्यम निषादिगळ् मध्यम निषादिगळौळसि मुसल कणाय  
 कंपन मुसुडि बिडिवाळ वज्रमुष्टि मुद्गर चक्र परशु तोमर

युद्धभूमि में उतार दिया । ७३ महावतों ने मुख का परदा उठाकर, अंकुश से भेदते हुए हाथियों को उतार दिया । हाथी-हाथी से बड़े उत्साह और साहस से ऐसे भिड़े जैसे काले बादलों का पीछा काले बादल कर रहे हों और उन हाथियों ने अपनी दाढ़ों से भेदना शुरू किया तो मस्तक टूटकर मोती बरस पड़े । ७४ खड्गों के आघात से पृथ्वी हिल उठी । ध्वजाएं कांप उठीं । आकाश का बादल छंट गया । क्रोध, आवेगा एवं पराक्रम का आधिक्य होने पर हाथियों का मद बढ़ गया । वे चिंघाड़ते हुए परस्पर ऐसे भिड़े मानो घनगर्जनाएँ आपस में टकरा रही हों । ऐसा टकराने पर दंत-घर्षणा से अग्निकण (चिनगारियाँ) बरस पड़े । ७५ बहती हुई मद-धारा की वर्षा करते हुए, दाढ़ों की घर्षणा से उत्पन्न करते हुए, मेघ गर्जना को नीचा दिखानेवाली दृष्टि लेकर आकर काले मेघसमूह से भिड़नेवाले काले मेघ समूह के समान हाथियों ने अपनी चिंघाड़ों से सारे संसार को हिला दिया । ७६ —इस तरह गज-सेना गज-सेना से लड़ रही थी कि उधर वीर से वीर भिड़ रहे थे । महावत

पाशांकुशादि शस्त्रास्त्रंगळौळेंचुमिट्टुमिरिदुं पौय्दु मतिभयंकराकार  
मार्गे कादुवागळ्—

केतन दंडाहत जी

मृत घटा पटलदि रदाहत मदव- ।

न्मातंग कुंभदि रण

भूतलदौळ् बिळ्दुवौडने मौक्तिक मणिगळ् ॥ ७७ ॥

करिघटेयिकेल्बिडिदु कत्तिगैयं जडियुत्तुमंगर- ।

क्कर पडे तागे मार्पडेय कत्तिगैयोळ् जवनेमेवोरियं- ॥

तिरे तलेमट्टु तळ्तिरिदु मेय्वसदि जवनुंडु कारिदं- ।

तिरे कडिखंडमार्गे करमासुरमादुदु संगरांगणं ॥ ७८ ॥

कालगापिन बल्लणियोळ्

बल्लैयतदिनिरिदु मडिये नेत्तर तौरैगळ्- ।

गल्ललाने परिये करुळ पी-

णैलगळे तैप्पंगळागे तैकिदररेवर् ॥ ७९ ॥

मणियेरिंगे दिशागजं पैळरे कोडेरिंगे मारानैगळ् ।

रणदौळ् बैंगुडे चोदरेच्च पलवुं नाराचदेरिंगे ब- ॥

ल्लणिगळ् बैंगुडे केतन प्रचयदळ्ळेरिंगे नोळपप्सरो- ।

गणमुं देवरुमळ्के वारण रणं कण्णेनगुर्वाडुदो ॥ ८० ॥

महावतों से भिड़ गये । मूसल, त्रिशूल, गदा, चक्र, परशु, पाश, अंकुश आदि शस्त्रास्त्र लड़-भिड़कर मार-पीटकर भयानक रूप से युद्धकर रहे थे कि, ध्वजदंड के आघातों से और दाढ़ों के आघातों से उड़ी हुई मदगजों की दाढ़ मेघमंडल से गिरी हुई मौक्तिक-मणियों के समान दिखायी पड़ी । ७७ गजसेना के दोनों बगल में चलनेवाली खड्गधारी अंगरक्षक सेना ने प्रतिस्पर्धियों का सामना किया तो ऐसा दिखाई पड़ा मानो आयुध लिये और अपने वाहन (भैंसा) पर सवार होकर जीव-राशियों को ले जाने वाले यमधर्म द्वारा रणभूमिमें खाने के पश्चात् छोड़ी गयी उच्छिष्टराशि हो । ७८ पैदल सेनाएँ परस्पर भिड़कर मरने लगीं तो कलकल करती हुई रक्तधारा बहने लगी और मृत सैनिकों की अंतडियों के गुच्छे उस धारा में बहने लगे । ७९ सिर में लगे घावों से दिग्गज भयभीत हुए; दाढ़ों के प्रहार के कारण लगे घावों से मदगज रणभूमि त्यागकर पीछे भागने लगे; योद्धाओं के छोड़े गये वाणों के घावों से शत्रुपक्ष पीछे हट गया; ध्वज-दंडों के उड़ने के कारण हुए छोटे घावों को देखकर अप्सराएँ और देवतागण

अगदौळगं मौंगवुगुववोल् मददानेगळानेयौळ् मौंग- ।

वुगुतरै दंतदंड हतिरियि विसुनेत्तर धारेगळ् भुगि- ॥

लभुगिलेने पाय्दु पौण्मिदुवु कोळ्मिदुळोक्कुवु वल्गरुळ्गळि- ।

वगियेने दोणिविळ्दुरमळ्दरिविळ्दुदु कुंभ मंडलमं ॥ ८१ ॥

इभमिदिरागि तन्नोडने तळ्तिरिदाजियौळ्णिम सत्तनं ।

सुभटननागसक्के पिडिदेत्ति भयंकरमागे मार्वल- ॥

क्कभिमुखमागि कीरि परिदत्तु सुरप्रमदाजनक्के दु- ।

लभनेनिसिर्द वल्लभननापददौळ् पदेदीव माळ्केयि ॥ ८२ ॥

करिगळ हरिगळ रथिगळ

नरर कबंधंगळोडने भूर्तगणंगळ् ।

नेरेदाडिदुवद्भुनमा-

सुरमच्चरि रौद्रवागे रण मंडलदौळ् ॥ ८३ ॥

अंतु मारांतु कादु खचर चातुदंतमंतकन पुरमनेय्दे—

वलमळि दौडळवुगळिदा-

वलिमुख वलवासेगेय्ये नळनीळर् तो- ।

ळवलमं पौगळिसिदर् दो-

वलमं

हस्तप्रहस्तरिवलदिदं ॥ ८४ ॥

अंतु वानर वलमैल्लमौल्लनुलिदोडि नळनीळर मरैयं

पुगुवुदुं—

भयभीत हुए । ऐसे में हाथियों का युद्ध भयानक दृष्टिगोचर हुआ । ८० हाथी हाथी के मुख पर मुख रखकर भिड़ गये तो ऐसा प्रतीत हुआ जैसे पर्वत ने पर्वत से मुख लगा लिया हो । इस तरह लड़ते समय उनकी दाढ़ों की मारसे गरम रक्त की धाराएं वहकर, बेजा वहकर, अंतडियां लटकने लगीं तो दृश्य भयानक दिखाई पड़ा । ८१ अपने सम्मुख लड़कर मरे हुए सैनिकों को हाथी ने सूंड से ऊपर उठाकर शत्रुपक्ष की सेना की ओर मुँह करके ऊपर खड़े होकर देखनेवाले अप्सरा समूह की ओर वैसे ही फेंक दिया जैसे दुर्लभ व्यक्ति को सुरक्षा प्रदान की हो । ८२ हाथी, घोड़े और रथिकों के शवों के साथ भूत-पिशाचों ने अद्भुत और भयानक नृत्य किये । ८३ —इस तरह लड़कर खेचरों की चतुरंग-सेना यमपुरी पहुँची तो, सेना के मिट जाने पर साहस खोये हुए वानरध्वजियों को देखकर दोनों पक्षों के वीरोंने हस्त प्रहस्त के बाहुबल की प्रशंसा की । ८४ —समस्त वानर

इळै नडुगुविनं रथमं \* नळन वरूथक्कौ सेतुवरियिसि कोपा-।  
नळनुद्मुरिये हस्तं \* कौळदंतकनंतै कलुष वश गतनादं ॥ ८५ ॥

आगि नळ निरीक्षणदिनजन्यजन्मजनित क्रोधमत्यद्भुतमार्गे—  
वस्तारि धनुज्या निन-

द स्तनितं पौष्मे नळनमेला क्षणदौळ् ।  
दुस्तरतेजं करैदं  
हस्तद मळैयैनिसि हस्तनंबिन मळैयं ॥ ८६ ॥

आगळवन शरवर्षमं नळं बडवानळनंतै तविसि—  
पौरमुख्यंतापन्नं \* पेरैयंबं तीवि तौट्टु हस्तन तलैयं ।  
परियेच्चं संगरदौळ् \* मरुवक्कं नळन कणैगे मणियदुदुंटे ॥ ८७ ॥

अंतु हस्तनस्तमिसुवुदुं प्रहस्तनति कुपितनागि निज वरूथमं  
नळन वरूथक्कदिरदिदिरं परियिसुवुदुमा समयदौळ् नीलमेघनंतै  
गजिसि नळनं पेरगिक्कि निल्वुदुं—

अंतु पेरगिक्कि नळनं \* नीं तरिसंदांतै बल्पुगिडदण्मण्मै- ।  
दंतकनै मसगि मेलै- \* ल्दंतैवौलिर्द प्रहस्तनप्रतिमबलं ॥ ८८ ॥

अंतु नैरेदु निदु—

सेना पीछे भागकर नल नीलके शरणागत हुई, तब, हस्त ने पृथ्वी को कंपाता-  
सा अपने रथ को नल के रथ से सीधा टकराया । ऐसे में उसका भीषण  
क्रोध आग की भांति प्रज्वलित हो रहा था । ८५ नल को देखते ही पूर्व  
जन्म की क्रोधाग्नि भड़ककर अत्यंत भयानक हुई । पुरानी शत्रुता से भय-  
भीत हस्त ने अपने धनुष को ठंकारकर हस्त-कौशल से बड़े वेग से नल पर  
बाणों की ऐसी वर्षा की मानो बरसात का पानी बरस रहा हो । ८६  
—उसके बाणों की वर्षा को बडवाग्नि की भांति शांत करके नलने— हस्त  
पर क्रूर बाणों का प्रयोग ऐसा किया कि उसका सिर कटकर गिर जाय ।  
प्रतिपक्ष में नलके बाणों का सामना कौन कर सकता है ? । ८७ —हस्तके  
अस्त होने पर, प्रहस्त कुपित हुआ और अपने रथ को नलके रथके सम्मुख  
खड़ाकर दिया । उस समय नील नीलमेघ-सा गरजकर नलके आगे आकर  
स्वयं प्रहस्तके सम्मुख खड़ा हुआ । तब— “नल को पीछे ढकेलकर युद्ध में  
मुझसे भिड़नेवाले तेरे साहस की परीक्षा करूंगा, खड़ा रह” ऐसा  
कहकर प्रलयकाल के यमके समान अप्रतिम साहसी प्रहस्त नीलके सम्मुख  
आ खड़ा हुआ । ८८ —इस तरह तैयार होकर— चक्र फेंकने पर तेज से



पाहंबळैयिदिडै जव- \* मारदै कडुवेगदिदवेय्तर्पुदुम- ।  
य्दास कडिवोगलैच्चं \* मारांपुदु मौगै नळनुमं नीलनुमं ॥ ८९ ॥

अंतवन नच्चिन कैदुवं कडिखंडमागैच्चु—  
मौनेयंबं दौणैयिदमुचि तिरुवायौळ् सार्चि बेगं प्रह- ।  
स्तन वक्षस्थलमं करुत्तिमुवुदुं कालाहिवौल् कौडु तौ ॥  
ट्टुनै बैन्नि पौरमट्टु पोगै सरलि मुंपोदुदायुः प्रभं ।  
जनमैदंदिदिरांपरार् विजयलक्ष्मीलोलनं नीलनं ॥ ९० ॥

अंतु हस्तप्रहस्तरस्तमिसै—

कावै नळनीळर् कौलै \* साव दशाननन बलमर्निदिगैंबं- ।  
तावृत सांध्य द्युति रा- \* जीव सखं पश्चिमाब्धियौळ् मैय्गरेदं ॥ ९१ ॥

अंतु नेसर् पडुवुदुमुभय बलमपहार तूर्यमं पौयिसि तंतम्म  
बीडिगै पोगि समर परिश्रममनारिसुत्तोलगंगौट्टिर्पुदुमा समयदौळ्—

नळ नीळर् भुजवीर्यमं मेरैदुदं हस्तप्रहस्तर द्विष- ।  
द्वळमल्लाडुविनं करुत्तिरिदु देवस्त्रीयरुत्संग मं- ॥  
गळपीठस्थितरादुदं नेरैदु चातुर्दतमुं कादि म- ।  
पमळियादंदमुमं तगुळ्दु पौगळुत्तिर्दर् कैलर् खेचरर् ॥ ९२ ॥

आनेवाले उस चक्रको नीलने बीचमें ही पाँच-छः टुकड़े कर दिये । नल नील का सामना करना सामान्य बात है ? ८९ —इस तरह उसके प्रिय आयुध को तोड़कर— तरकस से तीक्ष्ण बाण निकालकर, धनुष पर चढ़ाकर प्रहस्तके सीनेपर निशाना लगाकर मारनेपर वह (बाण) कृष्णसर्प के समान धंसकर पीठ से बाहर निकलने से पहले उसकी देह चेतना समाप्त हुई । विजयलक्ष्मी-पति नील से लड़कर कौन जीत सकता है ? ९० —इस तरह हस्त प्रहस्त दोनों मारे गये तो— पश्चिम में उतरकर सूर्य समुद्र में (शायद इसलिए) डूब गया कि नल नीलके हाथों नाश होनेवाली रावण सेना को कम से कम उस दिन के लिए बचा सके । ९१ —सूर्यास्त होनेपर उभय सेना ने युद्धविराम की भेरी बजायी और-अपने अपने डेरेमें जाकर युद्ध की थकावट मिटा रही थी । उस समय— कुछ खेचर वीर किस तरह नल नील ने अपना साहस दिखाया या, हस्त प्रहस्त किस तरह अपने शत्रु पक्ष को विचलित करके वीरगति को प्राप्त होकर देवतास्त्रियों की पीठ रूपी गोद में बैठ गये और किस तरह चतुरंग सेना अपनी वीरता एवं कुशलता दिखाती हुई युद्ध भूमिमें गिरी आदि की प्रशंसाकर रहे थे । ९२

अदल्लदेयुं—

कैलगनुलेपमं कैलगै भूषणमं कैलगायुधंगळं ।  
कैलगै तनुत्रमं कैलगै वाजिगळं कैलगुन्मदेभमं ॥  
कैलगै वरूथमं तडैयदट्टुव दंदुगदिंदमंदु का- ।  
णलै बैळगार्दुदिर्वलद नायकगं कदनानुरागदि ॥ ९३ ॥

अनंतरं—

कदन रसास्वादन लो- \* भदिनैरडुं पडैयुमौडनै पार्दिदपुवै- ।  
स्रुदयमनानि तडैदि- \* पुंदु पदनल्लैंदु दिनपनुदयंगैयदं ॥ ९४ ॥  
जवनिकैयं निशाचर कबंधमनाडिसलंधकारमं ।  
रवि कळैदिव्कै तन्न कर पल्लवदिंदुषे पिगै पणिण बं- ॥  
दुवु करि कीरिबंदुवु हयं रणभूमिगै तेर् तैरळ्दु बं- ।  
दुवु तरिसंदु बंदुवु कडंगि धनुर्बलमिर्वलंगळौळ् ॥ ९५ ॥

अंतु बंदु केवीसुवुदुं—

अंतुभयं बलद चातु- \* दंतं पेसेळै कादि देसैवलिगुडलै- ।  
दंतकनडुवुळ् गियन- \* टुंतिरै कडिखंडमाय्तु रणमंडलदौळ् ॥ ९६ ॥

आ समयदौळ् संग्राम रस रसिकरागि—

मारीच सिंहकटिवाळ् \* चारण शुक मकर विघ्न शरपंजरगं- ।  
भीरमदनाकुशर् सम- \* रारंभदौळिर्दरूरदै वज्रप्रमुखर् ॥ ९७ ॥

—इसके अतिरिक्त— कुछ लोगों को औषधि लेपन, कुछ लोगों को आभूषण, कइयों को आयुध, कइयों को कवच, और कुछ लोगों को घोड़े, अन्यो को मदगज, कुछ लोगों को रथ देते-देते सुबह हुई तो दोनों पक्षों के वीरों में युद्धोत्साह दुगुना हुआ । ९३ —तत्पश्चात्— यह सोचकर कि युद्धोत्साह से दोनों सेनाएं उसके उदय की आस लगाये खड़ी हैं, अतः अब देर करना उचित नहीं है, सूर्य उदित हुआ । ९४ सूर्यने अपनी किरणों से रात के परदे को हटाया । उषाकाल बीत गया । तब हाथी, घोड़े, रथ, आदि रणभूमि की ओर निकल आये; साथ ही चतुरंग सेना भी साहस दिखाने के उत्साह से घुस आयी । ९५ —आकर हाथ हिलाने पर— दोनों पक्षों की चतुरंग सेनाओं ने परस्पर भिड़कर दिक्बलि चढ़ाने के उद्देश्य से ऐसा युद्ध किया मानो यमराज रसोईघरमें खिचड़ी तैयार करता हो । ९६ —उस समय युद्ध-रसका आस्वादन करनेवाले रसिक बनकर— मारीच,

अंतिदं पौलस्त्यन पदिवर् सामंतरोळं प्रभामंडलन सामंतर्  
संतापनुं प्रथितनुं नंदननुं उद्धतनुं महोदधियुं उद्धामकीर्तियुं विघटनुं  
उद्धामनुं गजनुं दुरितास्त्रनुमैव पदिवरुमोवोर्वरं गरिसन्नैगेय्दु  
कादुवल्लि—

संतापनं विरोधिगे \* संतापमनुटुमाळ्प वल्लाळं क- ।  
ल्पांत कृतांतनवोल् को- \* दं तल्लळिपंतु मार्वलं मारीचं ॥ ९८ ॥

रावणसेनै बाजिसै भयानकमं रघुराम सेनैयोळ् ।  
तीवै भयानकं गगनमंडलमं निज चाप टंकृतं ॥  
मूवळसागे मुत्तै मकरं वडवामुखदन्नमप्प वा- ।

णावळियि महोदधियं जीवनमं तवुवन्नमीटिदं ॥ ९९ ॥

उद्धामन पंदलै परि- \* दुदंपारुविनमिसुवुदुं गंभीरं ।  
बहवणद पळेगळ् किवि \* सहंगिडै पोय्दुविद्रवैरिय पडैयोळ् ॥ १०० ॥  
सिहकटि रिपुमदद्विप \* सिंहं प्रथितननजेय वाहावलनं ।  
संहरिसिदं दशास्यन \* सिंहासंदियनसंचलं माडुववोल् ॥ १०१ ॥

अंतु निजवरूथिनिय नाल्वरुं महासामंतरंतक जठराग्नि-  
गाहुतियप्पुदुं घृताहुतिवडैद हुतवहनंतुळिद सामंतरतिकुपितरागि

सिंहकटि, चारण, शुक, मकर, विघ्न, शर, पंजर, वज्रप्रमुख, मदनान्कुर  
आदि युद्ध प्रारंभमें साहस से सम्मुख खड़े थे । ९७ —इस तरह के रावण  
के दस सामंतों के साथ प्रभामंडल के संताप, प्रथित नंदन, उद्धत, महोदधि,  
उद्धामकीर्ति, विघट, उद्धाम, गज, दुरितास्त्र नामक दस सामन्त लड़ने लगे  
तो— विरोधियों को सन्ताप प्रदान करनेवाले बलशाली सन्ताप को प्रलय-  
काल के यमस्वरूपी मारीचने मार दिया । ९८ रावणकी सेनाने विजय  
दुंदुभि वजायी । उस दुंदुभि ने राम सेना को तड़पा दिया । अपने धनुष-  
ठंकार से राम सेना को तीन घेरों में घेरता-सा मकर ने अपनी वाणावली  
से महोदधि के प्राण का अपहरण कर दिया । ९९ गंभीरने उद्धामका  
सिर काट दिया तो वह (सिर) दूर जा रहा था कि इंद्रवैरी की सेना में  
जयजयकार हुआ । १०० —वैरीरूपी हाथियों के लिए सिंहरूपी सिंहकटि  
ने प्रख्यात और अजेय प्रथित का संहार कर मानो रावण के सिंहासनको  
स्थिर बना दिया । १०१ —इस तरह अपनी सेना के चार महा सामन्तों  
को यमपुरी प्रविष्ट होते देखकर अन्य सामंत ऐसे ही क्रुद्ध हुए जैसे जलती  
आग में धी पड़ गया हो । क्रुपित होकर रावण की सेना को घेरकर  
प्रलयकाल के भैरव की भांति बड़े वेग से लड़ने लगे तो— दोनों रथ एक

रावणन वरूथिनियंगरिसन्नैगेयु लयसमयद भैरवन भीकराकार-  
मनप्पुकेयु कडुकेयु कादुवल्लि—

औरडु तेरौदनौदेय्तरै नडुगे नैलं नेमि संघट्टदिदं ।

बरदौळ मत्तेभ सिंह ध्वजमभिनयमं बीरै कोदंड टंका- ॥

र रवं कैगणमै सार्तदिसै दशमुख सामंतनं विघ्ननं तो- ।

मरदिदुहामनिट्टं बिड कडुनरनं नट्टु तूगाडुवन्नं ॥१०२॥

इडे वज्जि वज्ज हत्तिंयि \* कैंडेद कुलाचलद माळकैयिदं विघ्नं ।

कैंडेदं तोमर हत्तिंयि \* दौडनुण्मै जयानक स्वनं कपिबलदौळ् ॥१०३॥

दनुजेंद्रन सेनैय व- \* ज्ञन दोर्दडैगळं कुठारायुधदि ।

मनुजेंद्रन सेनैय विघ \* टनाजियोळ् पोडुगारनंतिरै तरिदं ॥१०४॥

आ रणरंगदौळुन्मद \* वारणमजगरमनिक्कुवंतवयवदि ।

चारणनं कौदिकिकद \* नारळवुद्धतनवार्य बाहावीर्य ॥१०५॥

औडेवलिगुडलेंदंतक \* नडुवुळ्गियनट्टु तेरदै तारुंतट्टु ।

गैडेदिरे रणदौळ् मत्तं \* कडिखंडमदाय्तु नोडै रणमंडलदौळ् ॥१०६॥

शुकनं दुरितास्त्रं कि- \* शुक विटपियनळुर्व दाव पावकनंतं- ।

तक होमकुंडदौळ् नूं \* कै कंडु कालाग्नियंतै रावणनुरिदं ॥१०७॥

दूसरे से टकराये और पृथ्वी कांप उठी । चक्रोंकी पट्टिये ने एक दूसरे से टकराकर गजसिंहों की गर्जना को प्रतिध्वनित किया । धनुषों के ठंकार बढ़कर, दशमुख के सामंत विघ्न को उद्दाम ने बाण मारा तो उसके लगने से वह डोलायमान हुआ । १०२ —उद्दामके बाणाघात से विघ्न उसी तरह धराशायी हुआ जिस तरह देवेंद्र के वज्राघात से कुलपर्वत ढह गये थे । इसे देखकर कपि सेना में जयभेरी बज उठी । १०३ रावण सेनाके वज्रके गदा और अन्य आयुधों को राम सेना के विघट ने युद्धमें काट तोड़ दिया । १०४ उस युद्धमें अद्भुत एकाकी वीर उद्धात ने चारण को उसी तरह मारा जिस तरह मदगज अजगर को टुकड़ा-टुकड़ा कर देता है । १०५ —युद्ध भयानक होने पर दोनों पक्षों के सैनिक गिरकर ऐसे मरे मानो दिक्बलि देने के लिए यमराज ने खिचड़ी बिखेरा हो । १०६ —किशुक वृक्षको दावाग्नि जिस तरह जला देती है उसी तरह दुरितास्त्र ने शत्रुको यमके होमकुंडमें ढकेल दिया तो रावण प्रलयाग्नि के समान क्रुद्ध हुआ । १०७ नंदन ने अपने हाथ के खड्ग से शर पंजर को युद्धभूमिमें कटने तक मारा तो कपिसेना में जयभेरी सुनायी पड़ी । १०८ जिस तरह

शरपंजरनं यमकुं- \* जरक्कै कडिकौबुमाडि कडिखंडमैनल् ।  
 करवाळि नंदनना- \* जिरंगदौळ् पौय्ये पौय्दुवुत्सव पटहं ॥१०८॥  
 गजरिपु नखर प्रकरदे

गजमं सीळ्दौट्टुवंते मदनान्कुशना- ।  
 त्मजयासियिंदै कौदं

गजनं रावणन सेनेसुगिदुगिविनेगं ॥१०९॥  
 अंतैरळ्वलमुमौट्टुजैगिडदे तळ्तिरिदु पाळियनसकळियदरिये—  
 चंडपराक्रमर् दनुजनायकसं रणरागदि प्रभा- ।  
 मंडल मुख्यनायकरुमौर्वरौळौर्वरिदिर्चुवंदमं ॥  
 कंडु कृपाळु माणिसुर्वेनिदिन युद्धमनेंब माळ्कौयि ।  
 चंड मरीचि पश्चिम पयोधियौय्यने मेय्यनिक्किदं ॥११०॥

अंतु नेसर् पडुवुदुं—

अपहार तूर्यमं पौयि- \* सि पडैगळैरडुं रणोर्वियिदं तंत- ।  
 म्म पुरक्कै वोदुवानक\* विपुल रवं गगन विवरमं तीवुविनं ॥१११॥

अंतु बीडिंगै पोगि संग्राम संरंभदौळुभयबलमु मिपिनं—  
 मत्कुलन विजयनाट्य च- \* मत्कृतियं नोडि कण्गळं तणिपुर्वेनं- ।  
 बुत्कंठतैयिदुदय कु- \* भूत्कूटमनेरिदंतिरिननुदयिसिदं ॥११२॥

गजरिपु सिंह अपने तीक्ष्ण नखों से हाथी को चीर देता है, उसी तरह मदनान्कुश ने अपने खड्गसे गज को मार गिराया तो रावण सेना में बाद्य स्वर गूंज उठे । १०९ —इस तरह दोनों पक्षोंने साहस से लड़कर बारी-बारी से विजय ध्वज फहरायी । दानव सेनाके पराक्रमी नायकों, एवं कपि सेनाके प्रभामंडल आदि मुख्य नायकों को परस्पर सम्मुख होकर लड़ते देखकर उस दिनके युद्ध को रोकने के विचारसे सूर्यभगवान पश्चिम दिशा की ओर झुक गये । ११० —इस तरह सूर्यास्त होने पर— युद्ध-विराम की तुतूरी बजवाकर दोनों पक्षों के सैनिक युद्धभूमिसे अपने-अपने शिविर की ओर जा रहे थे कि उनकी तुतूरीध्वनि आकाश में गूंज उठी । १११ —इस तरह शिविर पहुँचकर उस दिन की जय अपजयके बारे में चर्चा कर रहे थे कि— सूर्य इस उत्साह से कि निजवंशज रामकी विजयश्री की नाट्य चमत्कृति देखकर आँखों को तृप्त करेगा, उदयाचल पर्वत में उदित हुआ । ११२ —इस तरह सूर्योदय होनेपर पूर्वक्रमानुसार दोनों पक्षों की सेनाएं युद्धभूमिमें युद्धनिमित्त तैयार हुईं । कुंभ, निकुंभ,

अंतु दिनपोदयमप्पुदुं पूर्वक्रमदौळुभय वाहिनियुं रणभूमिगे  
बंदोड्डिनिल्वुदुं दशानन सेनापतिगळप्पकुंभ निकुंभ शंभु स्वयंभु चंड  
प्रचंड कुंडल हलाहल पुष्पचूल धूमराक्षस संध्याक्ष बिंदुमालि  
भीम भीषण धवलकीर्ति विक्रम विद्युज्जिह्व सौम्यानन शार्दूल  
प्रमुखस्नेकरोड्डि निल्वुदुं—

मनुवंश ललामन रा- \* मन मुंदे पौडपुदोर्प सैपेमगद- ।  
तैनुतुं खेचर वल्लभ- \* रनेकरोदविद रणानुरागदिनिदर् ॥११३॥

अंतुदात्त राघवनीळ मित्तभावदि कूडिद विद्याधररप्प  
चंद्राभ चंद्रमालि रतिवर्धन सिंहस्थ मेघवाहन भीमरव कुमुदावर्त  
सुषेण जयमित्र मानार्ह महेन्द्र मेघपर्वत सर्वप्रिय तरंग तरल चपलावेग  
विद्युत्कर्ण जयविजयरैब रणप्रणयिगळ तमतमगे समकक्षरप्प  
विद्याधर प्रतिनायकरोरोर्वरौळगुर्वमद्भुतममार्गे कादुवल्लि—

उडिव रथंगळि मडिव वाजिगळि कडिखंडमप्पेर- ।

ळपडेय पदातिथि कडेव वारणदि कुणिवट्टेगार्व बो- ॥

बिडुव मरुळ्गळि परिव लोहितदि परिदंबरक्के धि ।

किडुव शिरंगळिदति भयंकरमादुदु संगरांगण ॥११४॥

शंभु, स्वयंभु, चंड, प्रचंड, कुंडल, हलाहल, पुष्पचूल, धूमराक्षस, संध्याक्ष, बिंदुमालि, भीम, भीषण, धवलकीर्ति, विक्रम, विद्युज्जिह्व, सौम्यानन, शार्दूल आदि रावण के प्रमुख सेनाधिपति सम्मुख आ खड़े हुए— इसे देखकर अनेक खेचर राजाओं को इस बात की खुशी हुई कि मनुवंश श्रेष्ठ रामके सम्मुख उन्हें अपना शौर्य दिखाने का पुण्य (सुसंदर्भ) मिल रहा है । इस विचार से वे युद्ध कुतूहली हो खड़े हुए । ११३ —राघवसे मित्र भाव से रहनेवाले चंद्राभ, चंद्रमाली, रतिवर्धन, सिंहस्थ, मेघवाहन, भीमरव, कुमुदावर्त, सुषेण, जयमित्र, मानार्ह, महेन्द्र, मेघपर्वत, सर्वप्रिय, तरंग, तरल, चपलावेग, विद्युत्कर्ण, जय, विजय आदि विद्याधर युद्धोत्साही प्रतिपक्षके अपने समकक्षके विद्याधर नायकों से अद्भुत ढंगसे लड़ते समय— टूटकर गिरनेवाले रथोंसे, मरते हुए घोड़ों से, कट-कटकर गिरनेवाले दोनों पक्षोंके सैनिकों से, गिरते हुए हाथियोंसे, शवों को देखकर नाचनेवाले पिशाचों से, बहते हुए रक्तसे, आकाश तक उड़नेवाले कटे सिरों से उस दिन की युद्धभूमि भयानक हुई । ११४ इस तरह कई दिनों तक उभयपक्षों के महाबली वीर शौर्य से लड़कर मनोबल, भुजबल और विद्याबलका आधिक्य प्रदर्शनकर मृत्युवश हुए । ११५ —रोज इस तरह वे वीरता से लड़ते

पलवुं दिनमितैरडुं\*बलद महाबल पराक्रमर्कादि मनो- ।  
बलदभुजबलद विद्या-\*बलदळवं नेरैये मेरैदु मण्मळियादर ॥११५॥

अंतवरनुदिनमनुवरदौळणिम कादुत्तुमिदौंदु दिवसं—  
दाव दहनक्के वन्य मृ-\*गावलि बैंगुडुव माळ्कोयि बैंगुडेसु- ।  
ग्रीवन पडे सैडेद दश-\*ग्रीवन पर्वडेगगुर्वुडेदुदु समरं ॥११६॥

आ समयदौळ निजवरूथिनियं पेरगिक्कि—  
त्रिपताकै निटिल तटदौळ  
कपिध्वजं गगन तलदौळविसै किष्कि- ।

धपुराधिपनुरदिरियल्  
विपक्षमं रथमनेरिदं सुग्रीवं ॥११७॥

अंतु रथारूढनागि कादल कडंगि बर्पुदुं—  
बारिसि सुग्रीवननु-\*ग्राराति बलक्के लयमनौडरिप बगैयि ।  
मारुति करियि पूडिद \*तेरं जवनेरुवंतिरेरिदेनागळ् ॥११८॥  
मिळिर्दु मिळिळसै वानर केतनं ।  
प्रलयकालद मारिय मूरियं ॥  
तळैदु मारुति येरिद तेरदे ।  
तळर्दुदो धरै कंप्सुवन्नैगं ॥११९॥

अंतु तळर्दु पवमान तनूभवं मनः पवन वेगदि कुंभकर्णन  
तनूभवरप्प मालि जंबुमालिगळ बलमनळरै तागुवुदुं—

रहे । एक दिन—सुग्रीव की सेना रावण सेनाकी मार खाकर ऐसा भाग रही थी जैसे कि दावाग्नि से डरकर वन्य प्राणी भयभीत हो भागा करते हैं । ११६ —इसे देखकर अपनी सेना को पीछे रखकर— त्रिपताका-धारी वानरध्वजी, किष्किधा का अधिपति सुग्रीव, विरोधीपक्ष को पराजित करने के लिए रणारूढ़ हुआ । ११७ —रथपर सवार होकर आ रहा था कि—सुग्रीव को रोककर, उग्र शत्रु सेना के लिए काल स्वरूपी हनुमान बड़ी वीरता से रथारूढ़ हुआ जैसे हाथी जोते हुए रथपर यम सवार होता है । ११८ वानर सेना चली तो प्रलयकाल के मृत्यु देवता के साहस-सा दिखाई पड़ी । हनुमान रथपर सवार होकर निकला तो पृथ्वी कांपने लगी । ११९ —इस तरह रथारूढ़ होकर पवनसुत मनोवेग से कुंभकर्ण के पुत्र माली जंबुमाली की सेना से भिड़ गया तो— बाण की ठंकार से

ज्या रावक्कगिदळ्कि बळकै दिगिभं कोदंडदौळ् पूडिका- ।  
 डारुत्तुं निशितास्त्रदिदिसै हनुमंतं द्विषत्सेनेयौळ् ॥  
 पेराळुं तुरगंगळुं रथमुमुन्मत्तेभमुं बिल्दुवार् ।  
 वीराग्रेसरनप्प मारुतिय दिव्यास्त्रक्कै मैय्सार्चुवर् ॥१२०॥  
 पवमान प्रियनंदनं चरमदेहं देहमं कैदुमु- ।  
 च्वु विद्यापरमेश्वरं गज रथारूढं महाध्वनि का- ॥  
 दुवरारातननंतवीर्यनिदिरोळ् मारांपुदुं कौंदना ।  
 हवदौळ् मालिय जंबुमालिय महासामंत संदोहमं ॥१२१॥

जवनेदे बिचिदुदेने दा-

नवसेनेगे विलय समयमी समयदै सं- ।

भविसिदुदेने तवे कौंद

पवमान सुतंगे संगरक्किदिरुंटे ॥१२२॥

अंतु जयजयारावदौडने जयजायारमणनप्प मारुति निज  
 निशित शरासारदि तन्न सेना कृशानु ज्वाला कलापमनदिपे  
 विलय समय ज्वालैयंतै मालि तिण्णमुरिदु निजवरूथमं मारुति-  
 य रथक्कै सैतुवरियिसै—

बिसिलेसकंगिडे कळतले

पसरिसै मारुतिय तेर गज मस्तकदि ।

डरकर दिग्गजों ने पीठ झुका लिया; कोदंड पर तीक्ष्ण बाण चढ़ाकर शत्रुसेना पर छोड़ा तो पैदल सेना, घोड़े, रथ और मदगज पृथ्वीपर गिर पड़े। वीराग्रसर हनुमान के दिव्यास्त्र के सम्मुख कौन टिक सकता है? १२० वायु का प्रियपुत्र वज्रदेही है; उसके शरीर पर बाण आघात नहीं कर सकते। विद्यामें वह परमेश्वर है। हाथी जोते हुए रथपर सवार वह महा धनुर्धारी है। इस तरह के अनंत वीर के सम्मुख खड़े होकर कौन लड़ सकता है? उसने उस युद्धमें माली जंबुमाली के सामंत समूह को ही निर्मूल कर दिया। १२१ उसने शत्रुसेना को ऐसा मारा मानो यमकी छाती फट गयी और दानव सेना ने अनुभव किया कि उनका अंतकाल आ गया है। युद्ध में उसका प्रतिस्पर्धी कौन है? १२२—इस तरह जयघोष के साथ, विजयश्री का पति मारुती के क्रूर बाणों से अपनी (माली की) अग्नि ज्वालारूपी सेना को निर्मूल करते देखा तो (माली) प्रलयकाल-सा कुपित होकर अपने रथ को मारुती के रथके सामने खड़ा करके— ऐसा अंधकार फैलाकर कि सूर्य प्रकाश ही दिखाई न दे,



पौसमुत्तुगळुगे कैमिगे

विसुनैत्तर् मालि करैदनंवित मळैयं ॥१२३॥

अंतु मारुतिय रथमं मिसुकलीयदिसुवुदुं—

स्यंदन बंधनमं मा- \* ल्पं दलिवं नमगमैदुं मारुति मुळिदं-।

विदं खंडिसि पेर- \* तौदविदवन तलैयुमं परियेच्चं ॥१२४॥

अंतु मालिय तलै परिदु नैलवकै बीळ्वुदुं—

निजाग्रजन सावु वेवसमनगळं माळ्पुदुं ।

गजारि घन गजैनवकै कडुक्कैदु मेल्वाय्ववो ॥

लजेयवल जंबुमालि गदैगौडु मेल्वाय्वुदुं ।

भुजासियोळे कौदनंदवनुमं मरुन्नंदनं ॥१२५॥

अंतु जांबुमालियं कौदु मुंदेधवळ छत्र चामर पाळि ध्वज  
शंख काहळ प्रमुख राज्यचिह्नंगळ्वैरसु हस्त्यश्व रथपदाति वलदिं  
विद्याधराधिराजर् परिवृतनागिर्द दशमुखनं वलिमुख ध्वजं कंडु—

दौरेवैत्त समरमीगळ् \* दौरेकौडत्तैदु तन्न रथमं लंके-।

श्वरनिदौडुणदत्तल् \* परियिसिदनिदे प्रतापियो पवनसुतं ॥१२६॥

हनुमान के रथके हाथियों के मस्तक से नये मोती गिराकर, रक्त बहाकर  
वाणों की वर्षा की । १२३ —इस तरह हनुमान के रथ को हिलने न  
देकर वाण छोड़े तो— हनुमान ने सोचा कि यह तो अपना ही रथ चला  
रहा है । फिर एक वाण से माली के वाणों को काटकर दूसरे  
वाण से उसके शीश को काट दिया । १२४ —माली का सिर  
पृथ्वी पर गिरा तो— सहोदर (अग्रज) की मृत्यु से अत्यन्त दुखी होते  
हुए भी, जिस तरह घनगर्जना से गजवैरी क्रुद्ध होता है उसी तरह अजेय  
वलशाली जंबुमाली गदाधारण कर हनुमान के सम्मुख हुआ तो हनुमान  
ने खड्ग से ही उसका काम तमाम किया । १२५ —इस तरह जंबुमाली  
को मारकर, श्वेतछत्र, चामर, ध्वज, शंख तुतूरी आदि राजचिह्नों के साथ  
विद्याधरों से आवृत्त राक्षसराजा रावण को वानरध्वजी देखकर, और—  
यह सोचकर कि अब समकक्ष के वीर के साथ लड़ने का मौका मिला है,  
अपने रथको लंकेश्वर के रथके सामने ले गया । पवनसुत कैसा प्रताप-  
शाली, वीर है ? १२६ —इस तरह रथ बढ़ाकर राक्षससेना को  
तितर-वितर करता-सा आगे आनेवाले वानरध्वजी को देखकर रावण कुपित  
होकर युद्ध निमित्त आ रहा था कि मयके पुत्र महोदर और वज्रोदर ने

अंतु परियिसे रक्कसवडै तक्कुगैट्टु तल्लळिसुवंतौट्टैसि कादुतु  
बर्प वलिमुख ध्वजनं दशमुखं कंडु कडुमुळिदु कादल् बगैये मय  
तनजरप्प महोदर वज्रोदरर् दशासन स्यदनक्कडुंबंदु काळैगमं  
कैकौडु महोदरनंगदनीळं वज्रोदरं हनुमंतनीळं सामान्यास्त्रदौळं  
दिव्यास्त्रदौळं पिरिदुपौळ्तु कादै—

अंगदन कणै महोदर- \* नंगद लोहितमनीटै पिगै दश प्रा-  
णांगळुमें पडैदनी दिवि- \* जांगनैयर पीवर स्तनालिगनमं ॥१२७॥

अंतु महोदरनं यमोदरमनंगदं पुगिसे तानुमतिकुपितनागि—  
तिरुवायौळ् तौट्टु दिव्यास्त्रमनिसै हनुमं सायकं नाटै वज्रो-  
दर वक्षोभागमं बैंगलगुबळैये कनैत्तरिमेय्यौळं पा-॥  
य्तरै जीवंबिट्टु बायं नयन युगळमं बिट्टु कर्वैट्टु वीळ्वं-  
तिरै बिळ्दंभूमियोळ् रावणभुज विजयश्रीयुमल्लाडुवन्नं ॥१२८॥

अंतु वज्रोदरं सुरसुंदरी विमानोदरमनलंकरिसे—

दव दहनं काननमं \* तविपंतिरै बाडवानलं वारिधियं ।  
तविपंतिरै पवनसुतं \* तविसिदनगणितमैनिप्प दानव बलमं ॥१२९॥  
अणुवन कूगणैगळ् नडै\* पौणमयमादत्तु मेरै पवणिल्लद रा-  
वणवडै पविद मर्वा- \* क्षणदौळै किडुवतै चंडकर कर हतियि ॥१३०॥

उसे रोका और स्वयं आगे बढ़कर महोदर अंगद से और वज्रोदर हनुमान से भिड़ गये और दिव्यास्त्रों का प्रयोग करने लगे । — अंगद के बाणने महोदर के शरीरके रक्त को चूस लिया । उसके दसो प्राण उड़ गये तो उसने देवस्त्रियों का आलिगन पाया । १२७ — इस तरह महोदर यमके उदर में पहुँचा कि उधर हनुमान भी क्रुद्ध होकर— प्रत्यंचा पर दिव्यास्त्र चढ़ाकर, छोड़ा तो वह वज्रोदर के सीने को चीर गया । देह के दोनों पक्षों से काला रक्त बह निकला । प्राण उड़ गये । मुंह और आँखों को खुला रखकर ही नीलाचल पर्वत ही गिरा-सा, रावण की भुजश्री काँपती-सी वज्रोदर पृथ्वी पर गिर पड़ा । १२८ — वज्रोदर द्वारा इस तरह सुरसुंदरियों की गोद को अलंकृत करनेपर— हनुमान राक्षस सेनाकी संख्या को वैसे ही समाप्त करता जा रहा था जैसे दावाग्नि जंगल को जलाकर निर्नाम कर देती है या बड़वाग्नि समुद्र के पानी को समाप्त करती है । १२९ — सूर्य किरणों के प्रकाश के कारण अदृश्य होनेवाली अंधकारके समान हनुमान के तीक्ष्णबाण लगने से रावण की सेना युद्धभूमि

दिव्यायुधंगलं गेलै \* दिव्यायुधमसुरवडैयननिल तनूजं ।  
सव्यापसव्यमेच्चुर- \* णव्यसनि पिशाचवडैगे वाणसुगैय्दं ॥१३१॥

आ समयदौळ—

मालिगै जंबुमालिगै मरुत्तनयं कंडे युद्धदौळ कृतां-।  
तालयमं निजात्मजर साविनौळत्कटमार्गे शोकमु-॥

न्मीलिसै कोपवा प्रळय भैरवतंतिरे कुंभकर्णना-।

भीलमनेत्ति पौन्तु नडैदं कदनक्किदिर त्रिशूलमं ॥१३२॥

अंतु कडगि वर्ष कुंभकर्णनं कंडु मारुतियं पैरगिक्कि  
रघुवीरन बलद महासामंतर् चंडनुं शशिमंडलनुं बलियुं तौदलागै  
पलरुमडुं बंदु तन्न बलमनळरे कादुत्तुमिरे कुंभकर्णनति कुपितनागि  
बेगं प्रक्षोभण विद्या शरदि कपिध्वजर ध्वजिनिमैय्यरियदौरगुवंतु  
माळ्पुदुं निद्राप्रभोधिनिर्येव दिव्यवाणदि सुग्रीवं हनुमंमौदलागै  
मिक्क नायकर निद्रामुद्रेयं कळैवुदु मनिवरं रक्कसवडै वैगुडै  
कादुत्तुमिरे कंडु कडुमळिदु—

चळियिसलमराचलमं \* तुळुंकलंभोनिधानमं दिनकृन्मं-।

डळमनिळैगिळिपलैदा- \* जि लंपटं दैसैगे मसगिदं धनुजेंद्रं ॥१३३॥

में लाश बन गयी । १३० दिव्यास्त्रों को विरोधास्त्रों से राक्षसों ने काट दिया तो हनुमान ने एक साथ दायें बायें हाथों से वाण प्रयोग करके भूत गणों के आहार के रूपमें राक्षसों की बलि चढ़ायी । १३१ —उस समय— युद्ध में माली जंबुमाली को यमपुरी पहुँचाकर, पुत्रशोक से हनुमानपर क्रुद्ध कुंभकर्ण आँखों से चिनगारी बरसाता हुआ प्रलय भैरव की भाँति भयंकर त्रिशूल धारणकर उसकी (हनुमान की) ओर बढ़ा । १३२ —कुपित होकर आनेवाले कुंभकर्ण को देखकर राम सेना के प्रचंडवीर कहलानेवाले चंड, शशिमण्डल, बलि आदि हनुमान को पीछे करके राक्षस सेना को भयभीत कराते हुए लड़ने लगे । इसे देख कुंभकर्ण अत्यन्त क्रुद्ध हुआ और तुरंत प्रक्षोभण विद्यावाण से कपिध्वज सेना को अचानक अनजाने ही निद्रादेवी के वश में कर दिया तो सुग्रीवने निद्राप्रभोधिनी वाण से हनुमान आदि कपिवीरों को निद्रावस्था से जगाया । नींद से उठे हुए कपिवीर लड़कर शत्रुओं को भगाने लगे । उस दृश्य को देखकर क्रोधावेश में— आकाशमंडल को ही भू पर उतारने का साहस रखनेवाला पराक्रमी रावण युद्ध के लिए तैयार हुआ तो, अमराचल कांप उठा, समुद्रमें तूफान उठा । १३३ —इस तरह सुग्रीव की गर्दन काटने के लिए, हनुमान

अंतु दशग्रीवं सुग्रीवन कंठकंदळमं चंडपरशुविं खंडिसलुं  
पवमान तनूभवन प्राणपवमाननं बाहु राहुगाहारमिवकलुं  
प्रभामंडलन मंडलाग्रमं चंद्रहास प्रभामंडलदिं हत प्रभामंडलमाडलुं  
नळन कोपानलनं खड्गधारा जलदिं नदिसलुं नीलन नील  
लोहितदिं भूतगणमं तणिपलुमुत्कंठनागि निजवरूथमं रिपुवरूथनिगै  
षरियिसलौडरिसुवुदुमा समयदौळ् मंडोदरी जठरजाह्वी विक-  
सितारविंदं तंदेय मुखारविंदमं नोडि निटिल तटघटित मुकुलि-  
तांजलि पुटं—

त्रिपताके निन्न निटिलदौ-॥ळपांगदौळ् केंपु समनिपन्नैवरंसै-।  
रिपुदे वलमैनगे बनं \* नृपेंद्र बन्नक्के बेरे कोडेरडौळवे ॥१३४॥

नींबरेगं कपिध्वजरसाध्यरे निन्नौळिदिर्चुवन्नना-।  
वं बैससैन्ननंजिदौडवंदिर बाळ्दलेदंदपें रणा-॥  
डंवरदिंदमंजदौडे पंदलेदंदपेंनेंदु पूण्डु शौ-।  
यांबुद्धि बेडिदं बैसननिंदगि दानव चक्रवर्तियं ॥१३५॥

अंतु तंदेयं बैसनं बेडिकौडु—

गिरिगळे परमाणुगळेंने \* सरोज भवनी करींद्रमं माडिदनें ।  
दिरददर कायवलमं \* निरूपिसल नागराजनुं नैरेदपने ॥१३६॥

की प्राणवायु को सोखने के लिए, चंद्रहास खड्ग से प्रभामण्डल का सिर काटने के लिए, अपनी खड्गधार के पानी से नलकी क्रोधज्वाला को शांत करने के लिए, नील के रक्त से भूतगणों को तृप्त करने के लिए उत्कंठित होकर रावण अपने रथको रिपुसेना की ओर बढ़ाया । उतने में मंदोदरी के गंगारूपी उदरसे खिला हुआ कमलरूपी इंदगी ने पिता के मुखकमल को देखकर, शीश नवाकर, हाथ जोड़कर कहा—आपकी भीहोंमें सिकुड़न पडने और आँखों में क्रोध की लालिमा चढ़ने तक मेरा चुप रहना विनय नहीं होगा । क्या आपपर आयी हुई विपत्ति के दो सींग हैं ? १३४ इन कपिध्वजियों में ऐसा कोई पराक्रमी है जो आपको युद्ध के लिए तैयार कर सके ? आपका सामना कौन कर सकता है ? वे डर गये तो सप्राण लाकर आपके चरणों में डाल दूंगा, डरे बिना युद्ध के लिए तैयार हुए तो उनके शीश ला दूंगा । ऐसी प्रतिज्ञा करके इंदगी ने दानव चक्रवर्ती से अनुमति का निवेदन किया । १३५ —ऐसा आग्रह करके— हाथी इतना बड़ा था कि ब्रह्माने इसका निर्माण मानो पर्वत को रजकण समझकर किया था । उसके देहबल का वर्णन करना तो महाशेष के लिए भी

अंबिनमगुर्वुवैत्तुदं त्रैलोक्यकंटकमैवानेरि प्रलयप्रक्षोभमादत्ते  
मुळिदु बरे वानरबलं दोर्वलमनुळिदु पैळरे सुग्रीवनुं प्रभामंडल-  
नुमिदिर्चल् नैरेदु निल्वुदुमवरनिद्रजित्कुमारतिर्तेदं—

कपि वंशवर्कै निसर्ग \* चपलतेखचरेंद्रनप्प दशकंठन पा-।  
दपयोज सेवैयं बि- \* टटु पशुवै नीं भूचरंगे किकरनादै ॥१३७॥  
निन्नंबनरियदाजियो \* लैन्नोडने पौणकैगेंदु वंदपे मुळिदां ।  
निन्नं कौल्वेडैयोळ् का- \* वन्नर् कैकौडु भूमि गोचररोळरे ॥१३८॥

अने मुळिदु—

काळैगमनुरिदु पैडि- \* गाळैगमं माळ्पे गंडुवानुळ्ळोडे कू- ।  
वाळ मसैदोर्पुदैनेगे- \* देळिसिदं दनुजतनुजनं सुग्रीवं ॥१३९॥

अंतवरिर्वरुमोरोर्वरं मूदलिसि कादुतिर्दरन्नैगमित्तल्—

जनकात्मजनौळ् दशमुख \* तनूभवं मेघवाहनं विल्वौय्द-।  
बिन मळैयं लयसमयद \* घनाघनं करैव माळ्कर्कियदं करेदं ॥१४०॥  
अवनैच्चंबुगळं चं \* डविक्रमं मंडलाग्रदि खंडिसिदं-।  
बवरदौळिदिरायवरा- \* रवार्यं भुजवीर्यनं प्रभामंडलनं ॥१४१॥

असाध्य कार्य है । १३६ —जिस हाथी के प्रति लोगों की ऐसी धारणा थी उस त्रैलोककंटक नामक हाथी पर सवार होकर, प्रलयकाल के क्षोभ की भाँति कुपित होकर आ रहा था । इसे देखकर वानरसेना अपने बाहुबल को भूलकर भयभीत हुई तो सुग्रीव और प्रभामण्डल ने सामना किया तो इंद्रजित ने उनसे यूँ कहा— कपिवंश के लिए चपलता सहज है । इसी कारण खचरेंद्र रावण की चरणसेवा त्यागकर सामान्य मनुष्यके सेवक बन गये । १३७ अपने पराक्रमकी सीमा-क्षमता को न जानकर मुझसे युद्ध करने आये हो । मेरे कुपित होकर तुम लोगों को मारते समय मेरा हाथ रोककर तुम्हें बचानेवाला इस पृथ्वी में कौन है ? १३८ —ऐसा कहने पर सुग्रीव आग बबूला होकर— युद्ध न करके स्त्रियों की तरह वाग्‌युद्ध में लगा है । तुझमें पुरुषत्व हो तो बाण प्रयोग कर ऐसा कहकर छेड़ दिया । १३९ —इस तरह वे दोनों परस्पर छेड़-भड़काकर लड़ रहे थे कि इधर— रावणका पुत्र मेघवाहन प्रभामण्डल से लड़ता हुआ प्रलय-काल के घनघनाते हुए काले बादलों की तरह बाणवर्षा की । १४० मेघवाहन द्वारा छोड़े गये बाणों को बीच मार्ग में ही काटकर प्रभामण्डल ने प्रतिबाण छोड़े । युद्धभूमि में उससे कौन टकरा सकता है ? १४१

अंतु निज निशान शर संधानमं खंडिसै मेघवाहननग्निबाणदिदिसु-  
वुदुमदं प्रभामंडलं वरुणास्त्रदि कडियै कडुमुळिदु—

तिरुविनोळिट्टु कूर्गणैगळं धनुवं पौरमुय्वनैयुदुवं-।  
तिरे तैगैदस्त्रविद्यैगिवनोळ्दोरैयारैने मेघवाहनं ॥  
तुरगमनैच्चु सारथियानंच्चु पताकेमनेच्चु बिल्लनै-।  
च्चु रथमनैच्चु पर्चुपरिमाडिदना जनकात्मजातनं ॥१४२॥

अंतु विरथनं माडी—

दनुज सुतं पन्नगशर \* दिनिसुवुदुं जनकसुतननदु पेंणैदहिबं-।  
धनदि पौडर्पुगुंदिसै \* तनुवं मरैदिळैगै बिळ्दु मूळैगै संदं ॥१४३॥

अंतति प्रचंड बलं प्रभामंडलं मूळितनप्पुदुमित्तलिद्रजित्कुमारं  
सुग्रीवनं विरथनं माडि पन्नगास्त्रदिदिसुवुदुं—

कालडियि कौरल्वरैगमिदगियैच्च फणीद्र सायकं ।  
कीलिसिदंतैवौल् बिगियै सत्तुवुदुं बसमुत्तु मुच्चै क-॥  
ण्णालिगळिच्चैगैट्टु कपिकेतननागळै मुच्चैवोगै श-।  
कालयमं पळंचिदुदु दानवसैन्य जयानक स्वनं ॥१४४॥

मत्तित्तलौदु मौनैयोळ्—

—इस तरह अपने तीक्ष्ण बाणों को काट देनेपर मेघवाहन ने अग्निबाण छोड़े । उस बाण को प्रभामण्डलने वरुणास्त्र से काटा । मेघवाहन कुपित होकर— प्रत्यंचापर निशान बाण चढ़ाकर, उसे कान तक खींचकर, शस्त्र विद्यामें असमान साबित करता-सा सारे संसार को आश्चर्य-चकित कराता हुआ मेघवाहन ने छोड़े को, सारथीको, पताकाको गिराकर, धनुष और रथको तोड़कर, भ्रमित कर दिया । १४२ —प्रभामण्डल को विरथ करके— रावण पुत्र (मेघवाहन) के सर्पास्त्र का प्रयोग करने पर जनकपुत्र (प्रभामण्डल) को (सर्पास्त्रने) बांध दिया । वह निर्बल हो, मूछित होने के कारण धरती पर गिर पड़ा । १४३ —प्रचंड प्रभामण्डल मूछित हुआ तो उधर इंद्रजितने सुग्रीवका रथ तोड़कर, उसपर सर्पास्त्र छोड़ा तो— उस सर्पास्त्रने सुग्रीवको एड़ी से गर्दन तक कस दिया । सुग्रीवकी शक्ति ह्रास होने लगी; आँखों की पुतलियाँ थर्राईं । कपिवीर सुग्रीव मूछित हुआ । तब दानव-सेना का जयघोष देवलोक तक फैल गया । १४४ —इधर और एक तरफ के युद्धमें— मायायुद्ध और आयुधयुद्ध में अधिक बलशाली हनुमान, कुंभकर्ण परस्पर ऐसे लड़े कि उभयपक्षों के सैनिक

माया युद्धदौलं दि \* व्यायुध युद्धदौलमधिक बलरुभय बलं-  
 जीयैर्विनेगं कादिद \* रायति निलै कुभकर्णनं मारुतियुं ॥१४५॥  
 रणकर्कशनसुर कुला-ग्रणि विरथंमाडि वीरनं खचर कुला-  
 ग्रणियनवयवदौलणुवन\*नणुवं पिडिवंतै कुंभकर्ण पिडिदं ॥१४६॥

अमित पराक्रम प्रथितरप्प कपिध्वजसं वियच्चर ।  
 प्रमुखरुमेय्दिदरु नेरेदु रावण सेनेयौळणिम कादि भं-॥  
 गमनिदु तवकुदन्यखशरु दशकंधरनं दशास्य सै-  
 न्यमनुरदिविक गेल्वेडैगे लक्ष्मणनैवुदो रामनैवुदो ॥१४७॥

अंतिदगि मेघवाहन कुभकर्णरि सुग्रीव प्रभामंडल हनुमत्प्रमुख  
 मुख्य नायकर्कळुं नागपाशविद्यैयि कट्टुवडैदु पट्टिपुदुं—

अवरघवट्टिखं तिलि-दु विभीषणनळिपि राम लक्ष्मीधरगे-  
 न्न वरुथनियं कौड \* न्नेवरं नीमिपुदवरनीगळे तपे ॥१४८॥

अँदु विन्नपंगैय्दु विभीषणं रण रसिकनागि पोपुदुमंगदं  
 तानुमोडनै संग्राम संरंभमनुप्पुकेय्दु कुंभकर्णनं मट्टैवदु—

संगरदौळ् कुडुवै दो- \* भंगमनावंगमैदु कलुषानलनि- ।  
 दंग दनंगीकरिसिद \* नंगारमनुगुळ्वि कार सिडिल पौडर्प ॥१४९॥

खुश हो गये । १४५ रण-कर्कश और असुरकुल श्रेष्ठ कुंभकर्णने हनुमान के रथको चकनाचूर कर अपने खाली हाथ से ही उसे बंधित किया । १४६ साहसी एवं प्रख्यात कीर्तिशाली कपिध्वजी एवं खचरपति रावणसेना से लड़कर पराजय को स्वीकार कर लिया । सामान्यों से अब लड़ जाना असाध्यकार्य है । अब इस सेना से लड़कर कौन जीत सकेगा—राम या लक्ष्मण ? । १४७ —इस तरह इंद्रजित मेघवाहन और कुंभकर्ण से सुग्रीव, प्रभामण्डल, हनुमान आदि प्रमुख सेनापति नागपाश विद्या से बंधित हुए—उनके पराजित होने की खबर पाकर विभीषण ने राम-लक्ष्मण से कहा कि इस पराजय से भयभीत होकर विचलित नहीं होना चाहिए; जो बंधी बन गये हैं उन्हें अभी लाऊंगा, तब तक मेरी सेना के साथ रहे । १४८ —ऐसा निवेदनकर, युद्धातुर होकर, अंगद तुरंत युद्धके लिए तैयार होकर आगे बढ़कर कुंभकर्ण के सम्मुख पहुंचकर— इस आवेश से कि युद्धमें वह किसी को भी पराजित करने में समर्थ है, वर्षाऋतु के मेघोंकी घर्षणा से उत्पन्न होनेवाली घनगर्जना के समान गरज उठा । १४९ —अंगद इस तरह यम-सा साधारण एवं दिव्यास्त्रों से लड़कर— कुंभकर्ण के हाथ से

अंतु मामसकंगौडु कृतांतनंतै साधारणास्त्रदौळं दिव्यास्त्रदौळं  
कादि—

शरभं पिडिद मृगाधी- \* श्वरनं भेरुंडनैरेदुकोळ्वंतै निशा-।

चर करदिनंगदं सं- \* गर रंगदौळैळैदुकोडननिलात्मजनं ॥१५०॥

गैलै कादि कुभकर्णन \* नलंघ्यबलनंगदं जयश्री निलयं ।

जलद पथक्कोगोदा क्षण- \* दौळै मारुतिवैरसुं रघुजनल्लिंगे बंदं ॥१५१॥

इत्तला विभीषणनिदगि मेघवाहनरीळाहळवक्कोडर्चुवुदुम-  
वरैम्म किरियम्मनौळ् कादुवुदु तक्कुदल्लु पिंगे भंगमिल्लैदु कंदु  
गैय्यदुपेक्षेगैय्यु तौलगि पोगे मुट्टेवोगि विभीषणं पन्नगशरवेष्टित-  
रागिदं सुग्रीव प्रभामंडलरं कंडेनुंगैय्यलरियदै संभ्रम चित्तनागि  
नोडुत्तुमिरै—

अनुचितमैनगे रघुकुल \* हातियनीक्षिसुवुदेंदु कडुवेगदिनु -।

तानपदं पोपंतिरै \* भानु विसिल् मसुळै पौक्कनपरार्णवमं ॥१५२॥

अंतु नेसर्पडुवुदुं दशास्यनपहार तूर्यमं पौयिसि बीडिंगे  
पोपुदुमित्तल्—

सौमित्रि मुकुलितांजलि \* रामांगितेंदनिवगे पन्नगशर मू-।

छा मुद्राच्छेदनदि \* क्षेममनौडरिसुवुपायमादुदु बैससि ॥१५३॥

हनुमान को उसी तरह छीन लिया जिस तरह शरभ (प्राणी विशेष) के हाथके सिंहराज को भेरुंड पक्षी (पक्षी विशेष) छीन लेता है । १५० उससे लड़कर, पराजितकर जयश्री को हासिलकर आकाश में उड़कर क्षणार्ध में मारुती को साथ लेकर श्रीराम के पास पहुँचा । १५१ —इधर विभीषण इंद्रजित और मेघवाहन के सम्मुख हुआ तो उन्होंने यह सोचकर कि अपने चाचा से युद्ध करना उचित नहीं है, पीछे हट जाने पर, पास जाकर मूर्छित सुग्रीव और प्रभामण्डल को देखकर यह न समझकर कि क्या किया जाय, असमंजस में भ्रमित-सा देख रहा था । इतने में— मानो रघुवीरों को प्राप्त पराजय को देखना अनुचित समझकर सूर्य पश्चिम समुद्रमें प्रविष्ट हुआ और धूप अदृश्य हुई । १५२ —सूर्यास्त होने पर रावण युद्ध-विराम की भेगी बजवाकर, शिविर की ओर चला । इधर, लक्ष्मणने हाथ जोड़कर रामसे कृपया-सर्पास्त्र से बंधित एवं मूर्छित सुग्रीव और प्रभामण्डल को जगाने का उपाय बताने का आग्रह किया । १५३ —अपने दंतपंक्तियों की कांति फैलाते हुए और श्रोताओं में रोमांच जगाता हुआ रामने कहा—



अने दाशरथि दशनकांति निर्विषीकरण मणि मयूखदंते  
निमिर्विनेगमितेदं—

इवरुपद्रवमं क्षणमात्रदि \* तविसुगुं नेनेमुंवरमित्तनं ।  
दिविजनं पेरतेनेने लक्ष्मणं \* सविनयं नेनेदं वरमित्तनं ॥१५४॥  
नेनेवुदु मासन कंपं \* जनियिसिदत्तागळा महालोचनने- ।  
बनिलिपगेने रघुवी- \* रन लक्ष्मीधरन सैपु साधारणमे ॥१५५॥  
तनगासन कंपं ती- \* टुने पुट्टे रणप्रपंचदोळ् रघुवीरं ।  
नेनेदपनेदु महालो- \* चननीमोदलरिदनवधि लोचनदिदं ॥१५६॥

अंतदं गरुडाधिनप्प महालोचननरिदु बहु विद्या परिवार-  
मनुळ्ळ सिंहवाहिनियुं गरुडवाहिनियुमेंवेरडु विद्योगळुमं दिव्यास्त्रंग-  
ळुमनुयुदु कुडेंदु निजानुचरनप्प चितावेगनेब देवंगे बैससुवुदु मातं  
सिंहवाहिनियं श्रीरामंगे गरुडवाहिनियं लक्ष्मीधरंगे सद्भावदिनीवुदुं—

मन्निसि चितावेगम- \* होन्नतनं जैन पूजेगेय्दतिहर्षो- ।  
त्पन्न पुलकावली सं \* छन्नं शरीरर् बलाच्युतर् वगेगोडर् ॥१५७॥

प्रणत जगज्जनं त्रिभुवनप्रभु काव्यकला विलासिनी ।

प्रणयि परार्थ कल्पतरु नम्म मनोरथ सिद्धि देश भू-॥

इन्हें प्राप्त मूर्छावस्था से क्षणमात्र में जगाने का उपाय है पहले जिस देवता ने हमें वरदान का अनुग्रह किया था, उसे स्मरण करना । इसे सुनकर लक्ष्मण ने विनम्रभाव से उस देवता (महालोचन) का स्मरण किया । १५४ इस तरह स्मरण करते ही महालोचन का आसन कांप उठा । देवता के आसन को कांपा देनेवाले राम लक्ष्मण का पुण्य प्रभाव सामान्य हो सकता है ? १५५ अवधिज्ञान विद्या से वह जान गया कि आसन डोलने का कारण है युद्धभूमि में राम द्वारा उसका स्मरण किया जाना । १५६ —ऐसा समझकर उस गरुडाधिपति ने बहुविद्याओं के ज्ञाता चितावेग नामक अपने सेवक को बुलाकर कहा, सिंहवाहिनी एवं गरुडवाहिनी नामक दो विद्याओं के साथ दिव्यास्त्रों को ले जाकर श्रीराम को दे दो । चितावेग तुरन्त युद्धभूमि पहुँचकर, नम्र होकर, श्रीराम को सिंहवाहिनी और लक्ष्मीधर (लक्ष्मण) को गरुडवाहिनी सौंप दी । उस (आगतुक) का सत्कारकर, जिन पूजा कराकर, उससे प्राप्त संतोष से रोमांचित होकर बलदेव अच्युत सुशोभित हुए । १५७ जग के लोगों द्वारा पूज्य, स्तुत्य, त्रैलोक का प्रभु, काव्यकलाविलासी, याचकों का

षण कुलभूषण व्रति पदांबुज सेवेयिनादुदैंदु स-।

द्गुण मणिभूषणं पुलकमं कविता मनोहरं ॥१५८॥

इदु परमजिन समय कुमुदिनी शरच्चंद्र बालचंद्र मुनींद्र  
चरण नखकिरण चंद्रिका चकोरभारती कर्णपूर श्रीमदभिनवपंप  
विरचितमम्प रामचंद्रचरित पुराणदौळ बलाच्युत पुण्य प्रभावोदय  
वर्णनं त्रयोदयाश्वासं ।

॥ त्रयोदशाश्वासं समाप्तं ॥

कल्पतरु, हमारे मनोरथ को पूर्ण करनेवाले, देश और कुल के भूषण इन  
महाव्रतियों की चरण सेवा से हम कृतार्थ हुए ऐसा सोचकर सद्गुणभूषण  
कविता-मनोहर राम-लक्ष्मण पुलकित हुए । १५८

—कवि अभिनव पंप, जो परमजिन समय और कमलों को शरत्काल  
के चंद्रके समान माने जानेवाले बालचंद्र मुनींद्र के चरणनखों के चंद्रप्रकाशसे  
पवित्र एवं सरस्वती के कर्णाभूषण के समान है, के रामचंद्रचरितपुराण  
का तेरहवां आश्वास बलाच्युत पुण्यप्रभाव वर्णन है— ।

॥ तेरहवां आश्वास समाप्त ॥

चतुर्दशाश्वासं

श्रीरमणनिष्ठसिद्धिगे \* चारण मुनिपाद कल्पपादपमे वलं ।

कारणमादुदैनुत्तुं \* चारित्र पवित्रनौसैदनभिनवपंपं ॥ १ ॥

आलघु महिम प्रभावं \* नैलेवेचिदुदैमगे योगनिष्ठा पर नि-।

श्चलरेनिप देशभूषण \* कुलभूषण दिव्ययोगि दर्शनदिदं ॥ २ ॥

अंदवरं निर्भर भक्तिर्यिं स्तुतिगेय्यै हर्षभर विनम्रनागि वर्ष  
वरुण कृषानु बाणंमोदलागे पलवुं दिव्यबाणंगलुमं धवलछत्र चामरं-

आश्वास—१४

श्रीराम की इष्टसिद्धि के लिए मानो चारणमुनि के चरणारविंद ही  
कारण हो, चारित्र्यशुद्ध (श्रीराम) सुशोभित हुआ । १ देशभूषण मुनिवर,  
जो योगनिष्ठ, निश्चल, अमित, महामहिम है, के दिव्यदर्शन से महिमाप्रभाव  
बढ़ गया । २ —इस तरह श्रद्धापूर्ण-भक्ति से उनकी स्तुति करने पर वे

गळुमं सिंहगरुडध्वजंगळुमनभेद्य कवचंगळुमननर्घ्यं रत्नभूषणंगळुमं  
रामलक्ष्मणर्गे कौट्टु चित्तावेगं मनः प्रवनवेगदिं निज निवासक्के  
पोपुदुमित्तल्—

जिन धर्मद सामर्थ्यदि- \* निनितु महामहिमै राम लक्ष्मीधरौल् ।  
जनियिसे विस्मयमादुदु \* हनुमंत प्रमुख निखिल विद्याधरौल् ॥ ३ ॥

अनंतरमा गरुडवाहिनिय तनुप्रभे तममनभिभविसे तत्पक्षपात  
जातवात धातदि नागपाश विद्ये सडिल्दुपोगे सुग्रीव प्रभामंडल-  
रपगत मूर्छाप्रपंचर् प्रसन्नमनर् सिंहगरुड वाहनारूढरागिर्द राम  
लक्ष्मणरल्लिगे बंदवर पुण्यप्रभावक्के संतोषंबट्टु निमगी महामहि-  
मैयाद वृत्तांतमं बैससिमेने श्रीरामदेवरदेल्लमं नैरेये बैससुत्तुं बीडिगे  
विजयंगेय्दंदिनिरुळा महोत्सव व्यापारदौळिपुदुं—

इंदिननुवरदौळपजय- \* मं दनुजगुंटुमाळ्कुमिन वंशजनै- ।  
दंदधिक रागमं तळै- \* दंददिनिनुदयशिखरि शेखरनादं ॥ ४ ॥

अंतु नेसर् मूडुवुदुं दशवदननेदिनंददि रणभूमिगे वंदौडि  
निल्वुदुमित्त रामलक्ष्मणर् निर्वर्तित नित्यनियमर् देवनित्त दिव्य  
कवचमं तौट्टु दिव्याभरणभूषितरागिपुदुं—

संतुष्ट चित्त होकर अग्नि, वरुण आदि दिव्यबाणों, श्वेत छत्र चामरों, सिंह  
गरुडध्वजों, अभेद्य कवचों, रत्नाभरणों को उन्हें (राम-लक्ष्मणको) प्रदान  
कर अपने निवास स्थान की ओर खाना हुए । इधर— जिनधर्म के  
सामर्थ्य से राम-लक्ष्मण को इतनी महामहिमाएं उपलब्ध होनेपर हनुमान  
आदि विद्याधरों को आश्चर्य हुआ । ३ —तत्पश्चात् उस गरुडवाहिनी  
की देहकांति ने अंधकार को भगाने के निमित्त अपने पंखों को हिलाया  
तो उससे उत्पन्न वायुवेग से नागपाश विद्या शिथिल हुई और सुग्रीव तथा  
प्रभामण्डल जाग उठे एवं सिंह गरुडवाहनों में विराजमान राम-लक्ष्मण के  
पास आकर उनके पुण्यप्रभाव के प्रति संतुष्ट होकर उनसे (राम-लक्ष्मण से)  
यह निवेदन करने पर कि कृपया इस महामहिमा प्राप्ति का वृत्तांत सुनावे,  
श्रीरामने सविस्तार कारण बताया । उसके बाद वे सब शिविर लौटकर  
आनंद से रात बिता रहे थे कि— उदयगिरि- शिखर में सूर्य इस उत्साहसे  
चढ़ आया मानो वह आजके युद्धमें श्रीराम के हाथों रावण को अवश्य  
अपजय (हार) दिलायेगा । ४ —सूर्योदय होने पर, दशकंठ नियमित  
रूपसे युद्धभूमि में आकर खड़ा हुआ तो राम-लक्ष्मण अपनी नित्य विधियों

दनुसुतं किळै तन्नना मुळिसि मृडाद्रियै सिंहवा- ।  
हिनिय रूपिनोळावहक्के सहायमाय्तु रघूद्वहं- ॥  
गेनिसि कायबलं कनत्कनकोपलाक्षि बृहद्गुहा- ।  
ननमगुविसै तुंगशृगमै कोरेदाडैगळादवोल् ॥ ५ ॥

विळय घनाघनंगळैने पक्ष युगं नडैतर्प रोहणा- ।  
चळमेने पंचवर्ण विलसत्तनु बिच्चने बिट्ट दिट्टिगळ् ॥  
पौळैवुदितार्क बिबमेने चंचु मरीचि शतहृदप्रभो- ।  
ज्जवळमेने भीकरं गरुडवाहिनि विद्येय विक्रियाक्रमं ॥ ६ ॥

अंतगुर्वागे विगुविसिद सिंह गरुड वाहनंगळनेरि सिंह गरुड-  
ध्वजगनेत्तिसि देव निर्मितंगळप्प सितातपत्रंगळं पिडियिसि सुग्रीव  
प्रभामंडल मरुत्सुत विभीषण प्रमुख निखिल विद्याधरर् वळसि बरै  
संग्रामभूमिगे बंददिनंददिनोड्डि निल्वुदुं—

औरडोड्डुं तागि भयं- \*करमेने कादिदुवु परिद तलै नेत्तर सु-  
ट्टुरेकंडदिडै कोळ्मिदु- \*ळ राशि नेणदुवु पवै समरावनियोळ् ॥ ७ ॥

से निपटकर, देवता द्वारा अनुग्रहीत दिव्य कवचों को पहनकर, दिव्य  
आभरणों को धारणकर—कैलास पर्वतने ही इस क्रोध से कि रावणने  
उसे उठाने का प्रयास किया (नीचा दिखाया है) था, सिंहवाहिनी का  
रूप धारणकर युद्धमें श्रीराम की सहायता की। इस कारण उसका  
देहबल कनकाचल से भी अधिक हुआ। उसकी आँखें कनकाचल के  
बड़े-बड़े गुफा-मुख के समान थीं। ५ गरुडवाहिनी के पंख प्रलयकाल के घनाघन बादलों के  
समान थे। वह चलता हुआ रोहणाचल-सा, पंचवर्ण के शरीर से  
सुशोभित, खुली आँखों से उदय होनेवाले सूर्य के समान था। उसकी  
चोंच की कांति भीखर बिजली-सी चमकी तो वह विद्या शोभायमान  
हुई। ६ —इस तरह भयानक दिखाई देनेवाले सिंह गरुडवाहिनियों पर  
सवार होकर, सिंह गरुडध्वजाओं से, देवनिर्मित श्वेता (त) पत्तोंको  
पकड़वाकर, सुग्रीव, प्रभामण्डल, हनुमान, विभीषण आदि प्रमुख विद्याधरों  
से आवृत्त होकर रणभूमिमें पहुँचकर, नियमित रूपसे युद्धके लिए तैयार हुए  
तो—दोनों सेनाएँ आपसमें भिड़ीं और भयनाक लड़ाई हुई। कटे हुए  
शीश, रुधिर की धारा, अंतड़ियों की मालाएँ, बेजों की राशियाँ युद्धभूमि  
में सर्वत्र बिखर गयी थीं। ७ उभय सेनाओं के गजसमूह, योद्धाओंके  
समूह, महावतों का समूह, अश्वों, रथिकों, रथों के नाश होने पर रणभूमि

वारण घटैयुं चोदरु \* मारोहकरुं तुरंग दळमुं रथियुं ।  
तेरुमोडनळिये पोल्त- \* तीरोड्डुं पवन हत घनाघनदोड्डुं ॥ ८ ॥

पलवु गजंगळुं पलवु वाजिगळुं पलवुं रथंगळुं ।  
पलरुमुदग्र वीरभट्टरुं पलवु तेरदायुधंगळि ॥  
पलवु विधंगळि पलवु मौडुणदि पलरुं पौगळ्विनं ।  
तौलगदे तागि तळ्तिरिये नाडैयुमद्भुतमादुदाहवं ॥ ९ ॥

आ महावदोळ—

वानर सेने दानवर सेनेयनळ्कुरे कादे कंडु पं- ।  
चाननदंते गजिसि दशानननेय्तरै बेचि पोगे दी- ॥  
नाननवा कपिध्वजिनि बेगमदं पेरगिक्कि तागिदं ।  
दानव राजनं जवन मुंबिवनेबिनेगं विभीषणं ॥ १० ॥

अंतु तागुवुदुं कडुमुळिदु रावणं विभीषणनिगितेंदं—

ऐन्नोदुने पुट्टि खचर कु-

लोन्नति कीळट्टु तक्कुगिडे किंकर भा- ।  
वं नितगे समनिसित्तु के-

लन्नगुविनमेलवो नीच भू गोचररोळ् ॥ ११ ॥

अक्षूणमप्प सिरियं \* दक्षिण भरतत्तिखंड धरेयं युव रा- ।  
जक्षत्त चामर मनुरि \* दक्षम दोरैगेट्टु मानवंगाळादे ॥ १२ ॥

का वह दृश्य प्रलयकाल के मेघसमूह का स्मरण दिलाता था । ८ कई हाथी, अनेक घोड़े, अनेक रथ, कई वीर विविध प्रकार के आयुधों से विभिन्न प्रकार की युद्ध कुशलता से, अनेकों द्वारा प्रशंसित होकर लड़ने लगे तो वह युद्ध अद्भुत प्रतीत हुआ । ९ —उस युद्ध में— कपिसेना की राक्षससेना से निडर होकर लड़ते देखकर रावण क्रुद्ध केसरी-सा गरजकर युद्ध के लिए आगे बढ़ा तो वानर भयभीत हो पलायन करने लगे । उसे देखकर स्वयं विभीषण रावण के सम्मुख आकर युद्धोन्मुख हुआ । १० —सामने आ खड़े विभीषण को देखकर, अत्यन्त कुपित होकर रावण ने यूँ कहा— मेरे सहोदर के रूपमें जन्म लेकर, खेचर कुल की उन्नति को रोकने की योग्यता गंवाकर परायों का सेवक बनकर, हास्यास्पद अपमानका पात्र बन गया न !! ११ अक्षय धन-दौलत को, दक्षिण भरतखंड के युवराज के सिंहासन को निर्लक्ष्यकर, सामान्य मानव का दास बन गया ? १२ —ऐसी (व्यंग्य बातों से) चुटकी

अँदु मूदलिसि—

तनगधिकमार्गे मनदौळ् \* मुनिसु विभीषणननेदे नसुरेंद्रनदे ।  
तनुजनौडनां तौडर्चुवे- \* ननुवरमं गोत्र वध महापातकमं ॥ १३ ॥

अदरिनेन्न मुंतिणि तौलगि पोगेंद दशमुखन दुरुक्तिगें विभीषणं  
कोपाग्रहावेशमनप्पुकैट्टु हितमनरिपिदौडेंन्न पौरमडिसि कळेंदंदें  
निन्न सुधर्मिकेयुं तक्कूर्मेयुं परिपट्टु पोदुदिन्नादौडं त्रिभुवन स्तव-  
नीयमप्प नम्म तोयदवाहनान्वयक्के बन्नमप्पंतु परप्रेयसिगळिपं तंद  
निर्बुद्धिकेयनुळिदु निनगं निन्न वंशक्कमकाल मृत्युवं तारंदे राम-  
स्वामिगें जगन्मातैयं सीतादेवियनोप्पिसि निन्न साम्राज्यपदवियौळ्  
पदुळनिळ्वुदेनै मुळिदु तिरुवायौळंबं तौट्टु मुट्टेवरै—

त्रिं पताका भीषण तर \* लपनं तेंगेंदिसै विभीषणं रावण की- ।  
ति पताका दंडंबर- \* सु पताका दंडमुडिदु केंडेंदत्तागळ् ॥ १४ ॥

अंतु विभीषणनेसाडे तानुमौडनै—

सोदरन धनुर्गुणमं \* छेदिसिदं रोषि रावणं मदमदिरां- ।  
न्मादवशं धर्म गुण \* च्छेदनमं माळ्पुदेंबुदौदच्चरिये ॥ १५ ॥

अंतु दशाननं निज शरासनमं खंडिसै—

ली तो— सुनकर विभीषण क्रोधके मारे आग बबूला हुआ । रावणने कहा—अनुज से लड़कर, गोत्रवध के पाप का पात्र कैसे बनूँ ? १३ —मेरे सामने से हट जा । ऐसा कहने पर रावण की इस व्यंग्योक्ति से कुपित होकर विभीषण ने कहा—मैंने हित की बात कही तो उसे न सुनकर मुझे राज्य से बाहर निकाल दिया । तुम्हारी धर्मबुद्धि एवं भ्रातृप्रेम भी समाप्त हो चुके हैं । कम से कम अब प्रसिद्ध तोयदवाहन वंश पर कलंक लानेवाली (अन्य की पत्नी को चाहने की) दुर्बुद्धि को त्यागकर, तुम्हारी और तुम्हारे वंश की मृत्यु (नाश) न चाहकर, भगवान श्रीराम के चरणों में जगन्माता सीतादेवी को सौंपकर, अपने राज्यमें (पूर्ववत्) सुख से रहो । इस बात को सुनकर रावण क्रोध से धनुषपर बाण चढ़ाकर पास आया तो— विभीषण ने तीक्ष्ण बाण निकालकर बाण प्रयोग किया तो रावण की कीर्ति-पताका ध्वजदंड के साथ टूटकर पृथ्वीपर गिर पड़ी । १४ —विभीषण के बाण प्रयोग करते ही रावणने भी तुरन्त— अनुज के धनुषको तोड़ दिया । मदरूपी मदिरापान करनेवाले धर्म को तोड़े तो आश्चर्य क्या है ? १५ —रावणने धनुर्बाणों को तोड़ दिया तो—

दशवदन शरासनमं \* निशात शरदि विभीषणं खंडिसिदं ।

दशवदननुं विभीषण- \* न शरासनमं विशात शरदि कडिदं ॥ १६ ॥

अंतु कलुषवश गतरागि—

पितृवुं पितृव्यनुं का- \* दे तन्नोळिदगिगे पक्षवादुदु लंका- ।

पतियौडते तक्कुदोर्मर- \* दतिगुडु मत्तोदु मरनने पत्तुगुमे ॥ १७ ॥

अंतु इंद्रजित्कुमारमारनेडोक्कु विभीषणनोळ् कादलोडरिसे  
लक्ष्मणं निज वरुथमनातन वरुथक्कुडुनूकि—

इत्तित्त मगुळ् मगुळें- \* दत्तल् रामानुजन्मनिदगियोळ् का- ।

दुत्तुमिरे राघवं सुभ \* टोत्तमनोळ् कुंभकर्णनोळ् विल्वोय्दं ॥ १८ ॥

आ समयदोळसमय विलय समय समुत्पादन समर्थनप्प  
कृतांतनंतै हनुमंतं कुंभकर्णनोळ् किष्किधं केतुविनोळ् प्रभामंडलं  
मेघवाहननोळ् विराधितं मयनोळ्जितं दृढ रथनोळ् पेरुमरिकेय  
कपिध्वजबलनायकरनेकर् राक्षसबलद नायकरोळ् विल्वोय्दु बहु-  
कबंध नर्तन प्रबंधमगुर्वुमद्भुतमुमार्गे महायुद्धंगेय्युत्तुमिपिनमित्तल्—

इंदगि साधारण शर \* संदोहदिनेच्चु कादलणमारदै श- ।

तुंदमनोळ् लक्ष्मणनोळ् \* तंदं दिव्यास्त्रगर्भ शरदिगे कैयं ॥ १९ ॥

विभीषण ने रावण के शरासन (धनुष) को तीक्ष्णबाणों से काट दिया ।  
रावणने भी विभीषण के शरासन को काट दिया । १६ —दोनों भाई  
कोपावेश में लड़ रहे थे कि— इंदगी ने पिता और चाचा को लड़ते हुए  
देखा और मनमें सोचने लगा कि क्या एक पेड़की छाल दूसरे पेड़ में चिपक  
सकती है ? १७ —ऐसा सोचकर वह विभीषण से लड़ने के लिए तैयार  
हो गया । तब लक्ष्मणने अपने रथ को उसके सम्मुख ले जाकर— ‘इधर  
मुड़ो’ कहकर चिल्लाते हुए उसे अपनी ओर आकर्षित कर लड़ने लगा ।  
उधर सुभटों में श्रेष्ठ श्रीराम कुंभकर्ण से लड़ रहा था । १८ —उस  
समय प्रलयकाल के यम को पराजित करने में समर्थ हनुमान कुंभकर्ण से,  
किष्किध केतु से, प्रभामण्डल मेघवाहन से, विराधित मयसे, ऊर्जित  
दृढरथ से, अन्य अनेक साहसी कपि सेनानायक राक्षस सेनानायकों से  
अपनी हस्त-कुशलता (युद्ध कौशल) का परिचय देते हुए भयंकर रूप से  
लड़ रहे थे । इधर— इंद्रजित सामान्यबाणों से यमतुल्य शत्रु लक्ष्मणसे  
लड़कर, पराजित करनेमें असमर्थ होकर, दिव्यास्त्रों के तरकस में हाथ  
डाला । १९ —इस तरह इंद्रजित दिव्यास्त्रों को धनुषपर चढ़ाकर

अंतु दिव्य बाणमं बाणासनदौळ् पूडिकौडुपेंद्रननिद्रजित्कुमार-  
निसुवुदुं—

गगनाभोगदौळिर्दु नोळ्प सुरसंदोहं महोत्साहदि ।

पौगळ्वन्नं तमदंबनर्कशरदिदाशीविषोग्रास्त्रमं ॥

खरराजास्त्र निपातदि किडिसि दिव्यास्त्रंगळि नैल्दनि-।

दगियं संहति काल सांध्य जलदारक्तेक्षणं लक्ष्मणं-॥ २० ॥

त्रिदशेंद्र विजयियं दश-॥ वदनननाहवदौळिक्कलिर्द महावी- ।

र्यद कणिगौ लक्ष्मणंगा-॥ वुदु गहनमौ गैल्वुदुळिद रणबालकरं॥ २१ ॥

अंतु गैल्ददगियं विरथंमाडि नैलक्किक नाशपाशदौळ्  
कट्टि विराधितन कैयौळ् बीडिगै कळिपुवुदुमित्तल्—

पेररळ्वै रामनौळ् त-॥ लितरियलिवं रावणंगै शौर्यदौळं ने- ।

गिरियनैने कुंभकर्णं ॥ मैरेदं कोदंड बाहुदंडद नैरवं ॥ २२ ॥

अंतु कदन कर्कशनागि कादुत्तुमिरे राघवनबननेळिदंबगैदु  
दिव्य बाण तूणीरक्के कैयनुय्वुदुं—

सामान्यास्त्रंगळि भंगमनौडरिसिदं कुंभकर्णंगैनल् सं-।

ग्रामावष्टंभ संरंभदिनतुलबलं मीरि मारांपनावं ॥

रामं दिव्यास्त्रमं तौट्टौडे कुलनगमल्लाडुगुं दिक्करींद्र ।

स्तोमं बाय्विट्टु पिम्मैट्टुगुमिळैगिळिगुं व्योमदि भानु बिबं॥ २३ ॥

उपेंद्र लक्ष्मणपर प्रयोग करनेपर— आकाश में रहकर अत्यन्त उत्साहसे देखनेवाले देवताओंसे प्रशंसित होता हुआ लक्ष्मणने शत्रुके तमोबाण को सूर्यशर से, सर्प बाण को गरुडास्त्र से खंडितकर प्रलयकाल की संध्याके वर्ण के समान की (लाल) दृष्टिसे सुशोभित लक्ष्मण विजयी हुआ । २० देवेंद्र को पगजित करनेवाले रावणको युद्धभूमि में भिड़नेपर पराजित करने का शौर्य रखनेवाले लक्ष्मण के लिए ऐसे सामान्यों (रण बालकों) पर विजय पाना कौनसी बड़ी बात है ? । २१ इंदगी को पराजित कर, उसे विरथी बनाकर, धराशायी बना देने के बाद, नागपाश से बाँधकर विराधित द्वारा शिविर में भिजवा दिया । इधर— रामसे कौन लड़ सकता है ? शौर्यमें रावण की बराबरी करनेवाला कुंभकर्ण हाथमें कोदंड धारणकर युद्धभूमिमें सुशोभित हुआ । २२ —घोरयुद्ध चलते समय राघवने उसे निकृष्ट समझकर, दिव्य बाणों के तरकस की ओर हाथ ले गया (बढ़ाया)-- । सामान्य बाणोंसे ही कुंभकर्ण को



अंतवत शस्त्रास्त्रमं तनुज कोदंड पताका दंडंगळं खंडिसुवुदु—

मिवक महारथं विरथनादनधोक्षजनंते नाग पा- ।

शक्कोळगादनीश्वर किरीटमैनल् रथदि नैलवके पा- ॥

यद्वकट वीम्मनंतिरै रजोमयनादनिदिचि रामनोळ् ।

तक्किन कुंभकर्णनेनै मिवकुवरांतु वदकुवनरार् ॥ २४ ॥

अंतु बंधनवके वंद कुंभकर्णनं प्रभामंडलगोप्पिसुवुदुं प्रभामंडलं  
मेघवाहननं नागपाशदोळ् कट्टि कुंभकर्णवेरसु बीडिंगे पोदनित्तल्  
पिरिदुंबोळ्तु भरंगेय्दु कादुत्तुमिदं विभीषणनं रावणं नोडि  
कोल्लवेडि—

शूलायुधदिदिडे लय \* कालोरगदंते बर्पुदुं जय लक्ष्मी- ।

लोलं लक्ष्मीधरन- \* स्त्रालिगळि खंडखंडमागिरै कडिदं ॥ २५ ॥

अंतु कडिदु विभीषणनं पैरगिक्कि लक्ष्मणनेडेगोदु रावणनोळ्  
तागुवुदुं—

नीं कादे विभीषणनं- \* मुं कोल्लेदिट्टुशूलमं खंडिसि नि- ।

न्नं कावनावनिन्नैनु \* तुं कौडं दिव्यशक्तियं दशकंठं ॥ २६ ॥

पराजित करनेमें समर्थ राम दिव्यास्त्रों का प्रयोग करें तो उन्हें सहने में कौन समर्थ है ? दिव्यास्त्रों को धारण करते ही कुल-पर्वत कांप उठते हैं, दिग्गज मुंह खोल देते हैं, सूर्यबिंब ही आकाशमण्डल से नीचे उतर पड़ता है । २३ —इस तरह कुंभकर्ण के शस्त्रास्त्रों, धनुषबाणों, और ध्वजों को खण्डित करने पर— शौर्यशाली कुंभकर्ण विष्णु के समान विरथी हुआ; ईश्वर के मुकुट के समान नागपाश में बंध गया; रथसे जमीनपर गिरकर ब्रह्म-सा धूल-धूसरित हुआ । राम से भिड़कर अगर कुंभकर्ण की यह दशा होती है तो अन्य जीवित रह सकते हैं ? २४ —इस तरह बंधी बने हुए कुंभकर्ण को प्रभामण्डल के सुपुर्द करनेपर, उसने मेघवाहन को भी नागपाश में जकड़कर कुंभकर्ण के साथ शिविरमें ले गया । इधर दीर्घ समयसे घोर युद्ध करनेवाले विभीषण को देखकर उसे मार डालने के उद्देश्य से रावणने— शूलायुध फेंका तो वह लयकालके काला सर्प-सा आ रहा था । लक्ष्मणने उसे बाण समूह से टुकड़े-टुकड़े कर दिये । २५ —काटकर, विभीषण को पीछे हटाकर, स्वयं आगे बढ़कर रावणसे भिड़कर, विभीषण को मार डालने के उद्देश्यसे प्रयुक्त शूल को काटकर तुमने उसकी रक्षा की है । अब तेरा रक्षक कौन है ? ऐसा कहते हुए रावणने दिव्य-शक्ति को उठा लिया । २६ —उसे लेकर, मन्त्र रटकर पूरीशक्ति के

अंतु कौडभिमंत्रिसि सर्वशक्तियिदिडुवुदुं—

कुळिकन दाड्यो जवन दाड्यो मेण् विलयाग्निजिह्वो ।  
जळधियनीटुवौर्व दहनाचियो पेळ्ळेने रौद्ररूपमं ॥  
तळ्ळेदु कपिध्वजर् नडुगुवंतु दशासननिट्ट शक्ति नि- ।  
श्चळमेने नट्टुदद्रप्रतिम शक्ति जनार्दनवीरवक्षमं ॥ २७ ॥

अंतु दिव्यशक्ति निश्शक्तियप्पंतु नट्टु निले—

समर विजयांगना सं \* गम जनित श्रमदौळाद निद्रैवोल्क- ।  
ण्णेमे मुच्चि मुच्चैवोदं \* कमलाक्षं दनुज दिव्य शस्त्राहतिर्यि ॥ २८ ॥  
अनुवरदौळ् सम बलनी- \* तने दोर्बल दृप्तनेब बगैदारदे बि- ।  
ळदननिरियलौल्दनिल्ला \* वनो रावणनंतु पाळियं पाळिसुवं ॥ २९ ॥

अंतु मूर्छितनप्पुदुं दानव सेनेयोळ् घूर्णिसुव जयानकरवं श्रवण  
विवरमं सार्तरे तद्वृत्तांतमं तिळिदु—

अनुजने मूर्छैवोदळ्ळे कोपमनगळमुंटुमाडै की- ।  
ळ्वेनो कुल शैलमं कुडिवेनो कडलं वसुधातलक्के त- ॥  
पेनो राशि सूर्य मंडलमनेत्तुवेनो नैलनं वियत्तल- ।  
क्कैनगिदिरावनेदौदरि रावणनोळ् पौणर्दं रघूद्वहं ॥ ३० ॥

साथ प्रयोग किया तो-- रावण द्वारा प्रयुक्त शक्तिने ऐसा रौद्र रूप धारण किया मानो सर्पदंश हो, या यम की दाढ़ हो या प्रलयाग्नि की जिह्वा हो या फिर समुद्रको सोख लेनेवाली बड़वाग्नि हो, कपि सेना को कंपाती हुई वह लक्ष्मण के वक्षस्थल पर धंसी । २७ --इस प्रहार से लक्ष्मण निश्शक्त (दुर्बल) हुआ-- और वह ऐसा मूर्छित हुआ मानो विजयश्री को वश कर लेने के कार्य से उत्पन्न श्रमके कारण प्राप्त निद्रा-सी पलकें मूंदकर सो रहा हो । २८ रावणने यह सोचकर कि युद्धमें मेरा समकक्ष है, यह महापराक्रमी है, मूर्छितावस्थामें इस पर वार करना उचित नहीं है, औदार्य दिखाकर वह चुप रहा । समरधर्म का पालन करने में उसके समान और कौन है ? २९ --लक्ष्मण के मूर्छित होते ही राक्षस सेना में जो जयघोष हुआ, वह दिगंतों तक व्याप्त हो गया । इस समाचार को सुनकर-- अनुजके मूर्छित होने के कारण क्रोध दुगुना हुआ तो राम रावण से अतिशय शौर्य से ऐसा लड़ा मानो वह कुलपर्वतों को उखाड़ रहा हो, समुद्र को पी रहा हो, सूर्य-चंद्रमण्डलों को भूपर उतार लाता हो, पृथ्वी को आकाश में उठा रहा हो । ३० अपने सम्मुख आनेवाले अप्रतिम

तिरुविल्लंबु पंताकै वज्रकवचं सूतं वरूथं हयो- ।  
 त्करमैवितिवनागळैच्चु कडिखंडंमाडि दिव्यास्त्रदि ॥  
 विरथंमाडिदनेळु सूळ्वरंगमावं राम बाणकै नि- ।  
 त्तरिपं तन्नने संतविटनसुरं मुं तागलेनार्तने ॥ ३१ ॥  
 अंतु रावणं पलवुसूळ् विरथनागियुमविच्छिन्न कवचनुम-  
 व्रणकायनुमप्पुदुं—

भेदिपुदु कुलाद्रियनै- \* श्री दिव्य शरंगळिवन देहमनिनिसुं ।  
 भेदिसिदुविल्ल विस्मय\* मादपुदल्पायुवल्लनक्कुं दनुजं ॥ ३२ ॥  
 अंतु बगेयुतिपिनं—

इनवंशोद्भवनप्प लक्ष्मणन मूर्छाविगमं पिगिसल् ।  
 मनुवंशंगेडैमाळ्पेनिदिनिरुळौळ् लक्ष्मीधरं गेल्लुमी- ॥  
 दनुजाधीश्वरनिट्ट शक्तिय पौडपं तक्कुदल्लिर्पुदि- ।  
 न्नेनगेवंते दिनाधिनाथनपरांभोराशियं पौदिदं ॥ ३३ ॥

अंतु नेसर् पडुवुदुमैरडुपडैगळपहार तूर्यमं पौयिसि तंतम्म  
 बीडिंगे पोपुदुमा समयदौळ्—

मनदौळ् हर्षं विषादवादुवु दशास्यंगौर्वनं वैरियं ।  
 मौनेयोळ् साधिसिदै महाबळननैबुत्साहृदिदात्मनं- ॥

धनुर्बाणों, ध्वजों, वज्रकवचों, सारथियों, रथों, घोड़ों आदि को रामने अपने दिव्यास्त्रों से खंडितकर दिया, रावण को सात बार विरथ कर दिया । रावण अपने आपको इस बात की तसल्ली देकर चुप रह रहा था कि रामबाण के सम्मुख ठहर पाने की शक्ति औरों में नहीं है । ३१ --कई बार विरथ रावण, जिसका कवच टुकड़ा-टुकड़ा होकर शरीर भरमें घाव लगे थे, को देखकर-- रामको इस बात का आश्चर्य हुआ कि मेरे ये बाण तो कुलपर्वतों को भी भेदने की शक्ति रखते हैं, लेकिन रावण के शरीर को भेद न सके ! राम समझ गया कि यह अल्पायु नहीं है । ३२ --राम इस तरह सोच रहा था कि उधर--सूर्य इस आशय से पश्चिम समुद्रमें प्रविष्ट हुआ मानो सूर्यवंश के लक्ष्मण को मूर्छितावस्था से जगाने के लिए श्रीराम को रातभर का समय दे रहा हो; तत्पश्चात् दनुज की शक्तिपर लक्ष्मण विजय प्राप्त कर लेगा । ३३ --सूर्य के डूबने पर उभय सेनाएं युद्ध-विराम की भेरी बजाकर अपने-अपने डेरे पर गयीं । उस समय-- रावण ने मन ही मन एक साथ हर्ष और विषाद का अनुभव किया । एक

दनरप्पिदगि मेघवाहनरूमं मत्सोदरं कुंभक- ।

र्णनुमं बाळदलेगोडरेंदसदळं मेय्वेचिदुब्बेगदि ॥ ३४ ॥

अंतु बगे बैदरे रावणं लंकेंगे पोदनित्त दाशरथि मूर्छितनागिर्द  
लक्ष्मणनं कंडु तानुं मूर्छेवोगि नीडरिदेळ्चत्तु मत्तमति विह्वल  
चित्तनागि तम्मननेयदेवर्पुदुं जांबवसुषेण प्रमुखमंत्तिगळेदर देव दिव्य  
शस्त्र दौळाद वेदने करस्पर्शनदिनधिकमक्कुं मुट्टेडेंदु बारिसि  
नीमेके विह्वलरप्पिर् सौमित्रियप्पोडेंतनेय केशवनातन कैयोळ  
रावणंगपायमक्कुमल्लदीतंगपायमप्पुदल्लु दिव्यशस्त्रप्रहरण भरमन-  
पहरिसुव भेषज प्रयोगमनोडरिसुकमेंदु शोकोद्रेकमनुपशमिसुवुदु-  
मनंतरं—

सौमित्रिय सुत्तण रण- \* भूमियनिंबागे समरि कपिकेतु कुल- ।

ग्रामणि सुग्रीवं वि- \* द्यामयमं सप्तगुप्तिरियि निर्मिसिदं ॥ ३५ ॥

अंतु निर्मिसिद विद्याप्राकारंगळ बहिरंतः प्रदेशंगळोळ पलबर्  
विद्याधररं कापुवेळ्वुदुं—

चलियिसेनेदादिय बा- \* गिल कापितोळसम सैन्यनेटनेय कुला- ।

चलमेबिनं प्रभामं- \* डलनिर्दं मंडलाग्रमं जडियुत्तुं ॥ ३६ ॥

ओर इस बात का हर्ष था कि एक शत्रु को पराजित किया; दूसरी ओर इस बात का विषाद हो रहा था कि पुत्र इंदगी, मेघवाहन और भाई कुंभकर्ण की पराजय हुई। इस विषाद से रावण उद्विग्न हुआ। ३४—इस तरह दुखी, घबराया हुआ रावण लंका लौटा। इधर, मूर्छित लक्ष्मण को देखकर राम भी क्षणभर के लिए मूर्छित होकर फिर होशमें आकर, विह्वल चित्त हो, अनुजके पास गया। इसे देखकर, जांबव, सुषेण आदि मंत्रियों ने यह कहकर राम को रोका कि हे भगवन, कर स्पर्श की वेदना शस्त्राघात-वेदना से बढ़कर है, अतः आप लक्ष्मण को न छुवे और समझाया कि आप चिंता क्यों कर रहे हैं? लक्ष्मण तो अष्टम केशव है, उसे रावण के हाथों किसी तरह की हानि हो ही नहीं सकती। केवल दिव्य शस्त्रों के आघात के घाव के लिए औषधि लानी है। इस तरह शोकावेग को शांत करने के पश्चात्—जहां लक्ष्मण गिरा था उस स्थान के आसपास के प्रदेश को कपिश्रेष्ठ सुग्रीव ने अपने विद्याबल से सात दीवारों का निर्माण कर घेर लिया। ३५—इस तरह निर्मित दीवारोंके भीतर-बाहर कई विद्याधरों को तैनात किया—प्रथम द्वार पर असम (अद्वितीय) बल के साथ प्रभामण्डल अष्टम कुलपर्वत-सा खड़ा

औरडनेय बागिलौळ सं- \* गरक्के तानंगरक्के रघुजंगेवं- ।  
 तेरडनेय दंडधरनं- \* तिरिर्दनुरदंगदं गदादंडधरं ॥ ३७ ॥  
 मूरनेय नौसल कण्णं \* तोरुवैनानसुर सेनेगेवंतागळ् ।  
 मूरनेय बागिलौळ कै- \* मीरदे शूलायुधं विभीषणनिर्दं ॥ ३८ ॥  
 समदं चारधरं त- \* न्नमित बलंबेरसु मारुतगं पुगलि- ।  
 दु मरीचिगमणमरिर्देने \* कुमदं नात्कनेय बागिलौळ नेरेर्दिर्दं ॥ ३९ ॥  
 परचक्रविलय केतुवो- \* लिरे कौतं तन्न हस्तदौळ् तन्न बलं ।  
 बैरसु सुषेणं खेचर \* परिवृढनय्दनेय बागिलौळ् बंदिर्दं ॥ ४० ॥  
 अपरिमित सैनिकं पिडि- \* दु पिडिवाळमनखर्व वाहागर्व ।  
 क्षपित रिपुसैन्यनिर्दं \* कपिकुलनारनेय बागिलौळ सुग्रीवं ॥ ४१ ॥  
 औन्नतिकमिसल् नेरे \* वन्नं पैरनावनिरुळ काळैगदौळैनु- ।  
 तुन्नीलं रणलोळं \* तन्न बलंबेरसु कडैयबागिलौळिर्दं ॥ ४२ ॥

अंतवरसंख्यात बलसमेतरागिर्पुदुमा प्राकारदौळगण मणि-  
 मंटपद पूर्व द्वारदौळ् शरभनुं पश्चिमद्वारदौळ् चंद्रमरीचियुं उत्तर-  
 द्वारदौळ् जांबवनुं दक्षिणद्वारदौळ् महेंद्रनुं अपारवीरभट सेना  
 समन्वितरागि लक्ष्मणनं कैकौडिर्पुदुमित्त रावणं निजांतरंगदौळ्—

था । ३६ द्वितीय द्वारपर युद्धमें स्वयं को रघुराम का अंगरक्षक समझने-  
 वाला वीर अंगद गदाधारी बन, द्वितीय यमसदृश खड़ा था । ३७ तृतीय  
 द्वारपर शूलायुधधारी विभीषण ऐसा खड़ा था मानो समस्त असुर सेना  
 को नाश करने के लिए अपना तृतीय नेत्र खोलना चाहता हो । ३८  
 समर चतुर, धनुर्धारी कुमुद अपरिमित सेना के साथ चतुर्थ द्वारपर ऐसा  
 खड़ा है कि वायु और प्रकाश को भी भीतर जाना असाध्यकर दिया  
 है । ३९ पंचम द्वारपर शत्रु सेना के लिए यमसदृश सुषेण वरुण, बल्ला  
 हिंसात्मक आयुध लिये अपनी सेना के साथ खड़ा था । ४० विविध  
 आयुधों को धारणकर, असंख्य सेना के साथ यथायोग्य सूचना देता हुआ  
 रिपुकुल-यम सुग्रीव छठे द्वार पर खड़ा था । ४१ अंतिम द्वारपर रणोत्साही  
 नील यह कहता हुआ खड़ा था कि रात के युद्धमें उससे भिड़कर जीतने  
 में कोई समर्थ नहीं है । ४२ —इस तरह वे सब अपनी असंख्य सेनाके  
 साथ रक्षा कर रहे थे कि उन दीवारों के भीतर के मण्डप के पूर्व द्वार पर  
 शरभ, पश्चिम द्वार पर चन्द्र-मारीचि, उत्तर द्वार पर जांबव और दक्षिण द्वार  
 पर महेंद्र अपने अपार वीर योद्धाओं के साथ लक्ष्मण की रखवाली कर रहे

सायदे-माणं लक्ष्मण \* नीयिरुळोळै सायै सेरैगळं कौल्लदे कै ।  
गायरवरैमगै पिरिदुम-\* पायं समनिसिदुदैदु चितिसुतिर्दं ॥ ४३ ॥

अंतिर्पुदुमित्त सीतादेवि शक्तिप्रहारदि लक्ष्मीधरं मूर्छित-  
नागिर्दनेंबुदं केळ्दु शोकानल दंदह्यमान मानसैयागि—

ई दिव्यायुध हतियि-\*दादत्तु विपत्ति निनगै लक्ष्मीधर धा-  
त्री दयितनप्पै नीनें \* बादेशमदेत्त पोय्तु मनुकुल तिलका ॥ ४४ ॥

सावं रावणनेंदर् \* केवलिगळ् सिद्धशिलैयनुद्धरिसिद शौ-  
र्याव्ण्टंभनिनदुपुसि\* सावादुदै निनगै वैरि शस्त्राहतियि ॥ ४५ ॥

अंदु पलतैरदि प्रळापंगैय्दु सीतैयं विनीतै खचरकांतै संतैसि  
निमगिनितु दुःखमेवूदु निम्म मैदुनं वासुदेवनप्पुदरि प्रतिवासुदेवनि  
सावनैय्दुवनल्लनैदळलनारिसुतिपिनमित्तल्—

गगनचरं लक्ष्मीधर \* नगण्यपुण्य प्रभावदि मत्तौर्वी ।  
गगनतळं निज भूषां-\* शुगळि प्रज्वलिसुवंतु बेगं बंदं ॥ ४६ ॥

अंतु बंदु बीडं पुगुवल्लि कापिनवरडुंबर्पुदुमातं रथनूपुरचक्र-  
वालपुरदि काळैगद सुद्धियं जनकनारय्यलट्टिदोडै बंदेनैदवरनुमतदि

थे । इधर रावण मन ही मन— सोच रहा था कि आज रात लक्ष्मण अवश्य मरेगा । अगर ऐसा हुआ तो, जो (इंदगी, कुंभकर्ण, मेघवाहन आदि) बंधी बनाये गये हैं, उन्हें तुरन्त मार डाले बिना (कपिवीर) नहीं रहेंगे । इससे हमपर भारी खतरा आनेवाला है । ४३ —इधर दिव्य शक्ति के प्रहार से लक्ष्मण के मूर्छित होने की खबर पाकर सीतादेवी अत्यंत व्याकुल-चित्त हो, सोच रही थी— शक्तिके आघात से तुमपर (प्राणघातक) विपत्ति आ गयी ! हे मनुकुल तिलक लक्ष्मण, पृथ्वीनाथ बनने का तुम्हारा वह आदेश (भविष्यवाणी) कहाँ गया ? ४४ केवलियों ने भविष्यवाणी की थी कि सिद्धशिला को उठानेवाले वीर के हाथों रावण की मृत्यु होगी । वह वाणी रावण के आयुध (शक्ति) के आघात के कारण तुम्हारे लिए असत्य साबित हुई । ४५ —इस तरह अनेक प्रकार से विलाप करती हुई सीता को खेचरिन विनीता सांत्वना दे रही थी । उसने यह कहकर सीता के दुःख का निवारण किया कि उसे चिंता नहीं करनी चाहिए । उसका देवर लक्ष्मण वासुदेव होने के कारण प्रतिवासुदेव रावण के हाथों कभी नहीं मर सकता । इधर— एक आकाशगामी पुरुष अपने आभरणों की कांति से गगनमण्डल को प्रकाशित करता हुआ, मानो लक्ष्मणके पुण्य प्रभाव ही हो, वहाँ आया । ४६ —आकर शिविर में प्रवेशकर रहा

प्रभामंडलनं बंदु कंडु तन्नबंदबरवनरिपि सौमित्रिय मूर्छाद्रपंचमनवर  
 देसैयिनरिदादिव्यशक्तिर्यिदादपायमनपहरिसुवुपाथमनां वल्लैमैवुदुं  
 प्रभामंडलं प्रमोदमुदित हृदयनातनं रामस्वामियल्लिगुय्वुदुमातं  
 साष्टांग प्रणतनायि देवभवत्प्रसादादि लक्ष्मीधरंगे सर्वक्षेममक्कुमा-  
 देसैगुम्मलिसदैन्नबिन्नपमनवधरिसुवुदैदितेंदं—

निरुपम देवनीत पुरवैम्म पुरं पुर वल्लभं कला ।  
 परिणतनेन्न तंदे शशिमंडलनानतिचंद्रनेव खे- ॥  
 चरनेनदोमे वायुपथदोळ परमोत्सवादि विहारिसु- ।  
 त्तिरे पगैवं सहस्रविजयं कडुकैयिददिरागि तागिदं ॥ ४७ ॥

अंतु तागे पिरिदु पौळ्तिर्वरुं भरंगैय्दु कादुतिर्दु—

अवनिट्ट शक्तिर्यिदां \* जवमळिदु नभो विभागदि साकेत- ।  
 वक्कवतरिसि महेंद्रोद्या- \* न वनद तण्बुळिल ताणदौळ् बिळ्दिदै ॥ ४८ ॥

भरतनुमन्न पुण्यवशादिदिरदल्लिगे बंदु मूर्छैवो- ।  
 गिरै कृपैयिदमेन्ननवलोकिसि दिव्य सुगंधतोयमं ॥  
 तरिसि मदंगदौळ् तळिये शक्तियशक्ति पौडर्पुगैट्टु चै- ।  
 च्चरमदु पिंगै मुच्चिदैदिळिदै मरवट्टवनेळ्व माळ्कैयि ॥ ४९ ॥

था कि द्वारपालकोंने उसे रोका । उसने बताया कि रथनूपुर, चक्रवालपुर से युद्ध की खबर लेने के निमित्त वह जनक राजा द्वारा भेजा गया है । द्वारपालकों की अनुमति पाकर वह प्रभामण्डल से मिला । लक्ष्मण पर दिव्य अस्त्रों का आघात और उसके मूर्छित होने का विषय जानकर, उसके यह बताने पर कि वह उस मूर्छावस्था से मुक्त होने का उपाय जानता है, प्रभामण्डल को अमितानंद हुआ । वह आगंतुक को श्रीराम के पास ले गया । वहां उसने श्रीराम के चरणों में साष्टांग नमस्कार करके कहा, हे भगवान, आपके अनुग्रह से लक्ष्मण ठीक हो जायगा । उसके लिए चिंता न करें, कृपया मेरा निवेदन स्वीकार हो । आगे उसने यूँ कहा— यह देवपुरुष है, हमारे राज्य का है, कला परिणत राजा है । शशिमण्डल मेरे पिता हैं । अतिचंद्र मेरा नाम है । एक बार मैं बड़े उत्साह से वायुमण्डलमें विचरण कर रहा था कि मेरा शत्रु सहस्रविजय मुझे रोककर भिड़ गया । ४७ --हम परस्पर लड़ रहे थे कि-- उसके प्रयुक्त शक्तिके आघात से शक्तिविहीन होकर मैं आकाश से नीचे साकेतपुर के महेंद्रोद्यानके मरण टीले पर जा गिरा । ४८ मेरा साक्षात् पुण्य-सा भरत वहां आये और मुझ मूर्छित को कृपादृष्टि से देखकर दिव्य गुलाब-

अंतु मूर्छीयिदैळचत्तु कतिपय परिजनंबैरसिर्दु भरतनं  
कंडकारण बंधुवप्प निन्न दूसरिदेनगे पुनर्जन्ममादुदी गंधसलिल-  
विकनितु सामर्थ्यमाद कारणमं पेळ्वुदेनै भरतनितैदनेम्म पुरवके  
मारिगुत्तं मौदलागे पैरवुमागंतुक पीडेगळप्पुदुमानवर्केनुंगेय्यलरिय-  
दुम्मळिसुतिर्पुदुं आ व्यतिकरनेम्म मावं द्रोणमेघकेळ्दु बंदा गंधोदकमं  
तळिदु—

पुरमं देशमुमं व्या- \* धि रहितमप्पंतु माळ्पुदुं पिरिदप्प- ।  
च्चरितन्नचित्तदौळ्पे- \* चिरे भरदि द्रोणमेघनं बैसगौडे ॥ ५० ॥

अंतु बैसगौळ्वुदुं द्रोणमेघनितैदं—

पलवुं व्याधिगळि म- \* त्कुलवधु नमैयुत्तुमिर्दु बसिरागदौडं ।  
तौलगे रुजै हृदय शल्यं \* ललनारत्नमनदौदु कूसं पेतळ् ॥ ५१ ॥

आ कूसिगदुकारणदि विशल्यसौंदरियेब पैसरादुदाकेयमज्जन  
जलदिदेम्म नाडुंबीडुं व्याधिरहितमादुदेबिदं द्रोणमेघं पेळ्वुदेनैदु भरतं  
पेळ्वुदुं—

जल मंगवाकर मुझपर सिंचन किया तो शक्ति की शक्ति घट गयी और मेरी दुर्बलता मिटकर मैं जाग उठा । ४९ —इस तरह मूर्छावस्था से जागकर, परिजनों से आकृष्ट भरत को देखकर यह कहने पर कि आप जैसे बंधु के कारण मुझे पुनर्जन्म मिला है; कृपया इस सुगंधित जल की इस शक्ति (सामर्थ्य) का कारण बतावें तो भरत ने बताया—हमारे नगर में देवी आदि अनेक महारोग फैलते थे । मैं उन्हें रोकने में असमर्थ होने के कारण दुखी था । उसे सुनकर मेरे मामा द्रोणमेघ वहां आये और अपने पास जो गंधोदक था उसे सिंचित कर— नगर और देश को बीमारी से बचाया । इससे चकित होकर मैंने (भरतने) उनसे (द्रोणमेघसे) पूछा । ५० —इस पर द्रोणमेघ ने यूँ कहा— अनेक तरह की बीमारियों को सहती हुई मेरी पत्नी गर्भवती हुई । समस्त रोग तुरंत अदृश्य हो गये । हमारे दुःखों का भी निवारण हुआ । मेरी पत्नी ने एक कन्या को जन्म दिया । ५१ —इस कारण से उस बच्ची का नाम विशल्यसौंदरी रखा गया । उस बच्ची के स्नान किये हुए पानी से हमारा देश रोगरहित हो गया । भरत ने द्रोणमेघ द्वारा बतायी हुई यह बात मुझे (अतिचंद्र को) बतायी तो— मेरा कुतूहल बढ़ गया । मैंने (पुनः) भरत से निवेदन किया कि कृपया बतावें कि उस बच्ची को ऐसी अद्भुत शक्ति कहां से और कैसे उपलब्ध हुई ? इस निवेदन को सुनकर । ५२ उसने यूँ कहा—इस



अनंगधिकागो कौतुक-॥मिनिततिशयमाकंगाद कारणमं पे- ।

लैनगौदु मत्तैयुं भर-॥तननां वसगौडेनपरिमित सुचरितनं ॥ ५२ ॥

वैसगौळ्वुदुं भरतनिनेदनी पूर्वविदेहद पुंडरीकिणीपुरमनाळ्वं  
त्रिभुवनानंद चक्रवर्तियेवनातन मगळनंगशरैयैवळ् तिरुवि बर्दुकिदनं-  
गनलविनंतै केळीवनदौळगै सुळियुतिर्पुदुमा समयदौळ् पुष्कलावती-  
विषपद विजयार्धगिरिय प्रतिष्ठापुरमनाळ्वं पुनर्वसुवैव विद्याधर-  
नाकैयं कंडु मदनशर शलाकाकीलित हृदयनागि विमानदौळिट्टु  
नभक्कै नैगौदु पोपुदुं त्रिभुवनानंदचक्रवर्ति कोपवश वर्तियागि पलरुं  
विद्याधर प्रमुखरनातन मैलैत्तवेळ्वुदुमवरोळ् पुनर्वसु कादि बसव-  
ळिदनंगशरैयं पर्णलघुविद्यैयि नैलक्किळिपुवंतु माडि पोपुदुं—

आ विद्यै गगन तळदि-॥ दावधुवं मैल्लनिळिपि रौद्रमृगंग- ।

ळगावासमैनिपदौदु म-॥हा विषमाटवियौळिरिसि पोदत्तागळ् ॥ ५३ ॥

आकैयुमा कांतार न-॥ दी कूलदौळिर्दु नैनेदु पितृ मातृगळं ।

शोकाकुलै दुष्कर्म वि-॥ पाकमिदैदंतरंगदौळ् चित्तिसिदळ् ॥ ५४ ॥

धरणीश्वर सुतैयागियु-॥मरण्यदौळ् बिळ्दु साव दुष्कर्म फलं ।

दौरेकौडैत्तेनगिदनप ॥ हरिपौडेपैरते जिनैद्र चरणमै शरणं ॥ ५५ ॥

पूर्वविदेह के पुंडरीकिणीपुर के शासक त्रिभुवनानंद चक्रवर्ती की कन्या का नाम अनंगशरा है । वह मन्मथ के पुष्पवाण के सदृश उपवन में आकर टहल रही थी । उस समय पुष्कलावती देश के विजयार्धगिरि के प्रतिष्ठापुर के शासक पुनर्वसु नामक विद्याधर ने उसे देखा और कामवाण के आघात से भ्रमित हो, उसे (अनंगशरा को) उठाकर अपने विमानपर बिठाकर आकाश में लपका । इससे त्रिभुवनानंद कुपित हुआ और उसका पीछा करने के लिए अनेक विद्याधरों को भेजा । उनसे लड़कर पुनर्वसु दुर्बल हुआ । पर्णलघुविद्या के आधार से अनंगशरा को पृथ्वी में उतारकर स्वयं वहाँ से फरार हो गया— उस विद्याने अनंगशरा को धीरे से उतारकर घोर कानन में छोड़ दिया जो क्रूर मृगों का आवास स्थान था । ५३ अनंगशरा कानन के नदीतट पर रहकर अपने मातापिता को स्मरण करती हुई मन ही मन अपनी किस्मत के लिए चिंता करती थी । ५४ राजकुमारी वनकर भी जंगल में मरने की दुस्थिति शायद मेरे पूर्वकर्मों के फलस्वरूप प्राप्त हुई है । इसका निवारण जिनैद्र के चरणों में ही हो सकता है । ५५ ऐसा निश्चय करके तपस्या करने बैठ गयी और अनेक

अँदु तरिसंदु तपदौळ् \* निंदुमहा नोंपियनितुमं पलकालं ।  
संदिसि नोंतु तनूदरि \* पिंदिविकदळब्दमं सहस्रत्रयमं ॥ ५६ ॥

अंतु तनु तारै तपंगेयदनशन दीक्षेयौळिदौंदु देवसं—  
नुंगै जरदजगरं त-

न्वंगि तपस्विनि समाधि समनिसै मनदौळ् ।  
पिंगदे नैलसिरै पंच प-

दंगळ् नालगेयौळरिवे मैय्यागिर्दळ् ॥ ५७ ॥

अंतिर्दु शरीरभारमनिळिपि सनत्कुमार कल्पदौळ् पुट्टि  
सुरलोक सुखमननुभविसि बंदीगळी द्रोणमेघंगे सवौषधि प्राप्तेयप्प  
सुतेयादळा पुनर्वसुवुं मगुळ्दु बंदु मुन्नं तन्निरिसि पोद पेरडवियौळनंग-  
शरेयं काणदे तनगदुवै निर्वेग कारणमागे तपंबट्टु—

तनुवं तपियिसितपदौळ्  
मुनियदे मुनियिसदे नडैदु मुनिपति संन्या-

सनदि समाधि समनिसै

सनत्कुमारदौळपार सुखदौळ् तणिदं ॥ ५८ ॥

निरतिशय सुख सुधासा-\* गरदौळ् मनवारै मूडि मुळ्कूडुत्तुं ।

परमायुवं पुनर्वसु \* चरामरं तीर्चि बंदु लक्ष्मणनादं ॥ ५९ ॥

कठिन व्रतों का पालन करती हुई तीन हजार वर्ष बिताया । ५६ —इससे उसका शरीर क्षीण हुआ । वह उपवास-दीक्षा का पालन कर रही थी कि एक दिन— उसे एक अजगरने निगल लिया । अजगरके पेटमें भी वह समाधिस्थ रहकर पंचपरमेष्ठी जी का स्मरण करती रही मानो ज्ञान ही शरीर धारण कर लिया हो । ५७ —इस तरह रहकर, अपना शरीर-भार उतारकर, सनत्कुमार कल्पमें जन्म लेकर, देवलोक के सुख का उपभोग करके, पुनः द्रोणमेघ की कन्या के रूपमें जन्म लिया । पुनर्वसु लौटकर, पर्णलघुविद्या से कानन में उतारी हुई अनंगशरा को पाकर दुखी हुआ । यही उसके वैराग्य का कारण बना । वह तपस्या में लीन होकर— शरीर तपाकर, क्रोध किये बिना, अन्यो को भी क्रोध न दिलाकर, मुनिवत् संन्यास स्वीकार कर, समाधिस्थ हो सनत्कुमारकल्प में अपार सुख का उपभोग किया । ५८ इस तरह के सुखामृत सागर में डूबते तैरते हुए अपनी आयु समाप्त कर पुनर्वसु इस जन्ममें लक्ष्मण के रूपमें जन्मा है । ५९ —अतिचंद्रके रामसे यह कहने पर कि ज्ञानी सर्वभूतहित

अँदु मनः पर्यय ज्ञानिगळप्प सर्वभूतहित भट्टारकर् तनगैपेळ्-  
दुंदनेनगै भरतं पेळ्दनेदतिचंद्र वियच्चर विन्नविसे रामचंद्रं मेच्चि  
मैच्चुगोट्टु हनुमदंगद प्रभामंडलरना गंधोदकमं भरतनं वेडि  
तन्निमैदट्टुवुदुमवर् मनोवेगदि दिव्य विमानंगळनेरि वियन्मार्गदि  
पोगि साकेतमं पौक्कु भरतनं कंडु—

किरिदरौळे रणद वातैय-

नरिपि दशाननन शक्ति नेरगौळे तनुवं ।

मरैदिदं लक्ष्मणने-

दरिपिदरंगद मरुत्तनूज प्रमुखर् ॥ ६० ॥

प्रशमिसुगुं लक्ष्मीधर-॥ न शक्तिर्यिदाद बाधे तडैयदे नीमी ।

निशैयोळे तंदेमगीवुदु॥ विशल्यसौंदरिय मिद गंधोदकमं ॥ ६१ ॥

अदल्लदंदु नेसर् मूडुवुदुं लक्ष्मणं गतप्राणनक्कुमैने भरत  
शत्रुघ्नर् केळ्दु रावणनमेले नडैयलौडरिसि—

विससनदौळ् दशमुखनं॥ देसेवल्लिगुडलेंदु भरत शत्रुघ्नर् सा- ।

हस धन राजि क्रीडा ॥ वसथर् सन्नाहभेरियं पीयिसुवुदुं ॥ ६२ ॥

अदं प्रभामंडलं बारिसि रघुवीरन बैसनिल्लदैमग निम्मनु-  
य्वुदुचितमल्लु निमगै लंकै दूरमप्पुदरि वेगं बरल्लवारदेने भरत-

भट्टारक द्वारा भरतको सुनाई गयी कहानी को भरतने ही उसे (अतिचंद्र को) सुनाया है, खुश होकर रामने उसे कपड़े, आभूषण आदि देकर विदा किया । तत्पश्चात् हनुमान, अंगद और प्रभामण्डल को बुलाकर भरतके वहां से वह गंधोदक ले आने के लिए भेज दिया । वे दिव्य विमानोंमें सवार होकर, मनोवेग गति से, आकाश मार्ग से होते हुए, साकेतपुर पहुँच कर, भरतसे मिले— युद्ध की सारी बातें संक्षेपमें बतायीं । दशकंठ के शक्तिप्रयोग के आघात से लक्ष्मण के मूर्छित होने की खबर सुनकर । ६० —बताया कि यह मूर्छावस्था विशल्यसौंदरी के स्नान किये हुए गंधोदक से उपशमन हो सकता है । अतः आज रात को ही हमें ला देना होगा । ६१ —अन्यथा आजकी रात बीतते ही लक्ष्मण मर जायगा । इसे सुनकर भरत शत्रुघ्न क्रुद्ध हुए और रावण से लड़ने के लिए रवाना होने को तैयार होकर— यह ऐलान करके कि रावण को मारकर दिशाबलि चढ़ा देंगे, सैन्यको तैयार हो जाने के लिए भेरी बजवायी । ६२ —प्रभामण्डल ने ऐसा करने से रोका और कहा कि राम की आज्ञा के बिना आप लोगों

निन्नेमगे कज्जमावुद्धेने गंधोदकमं तरिसि कौट्टोडदनुय्दु लक्ष्मणन  
शस्त्रपीडयं कळैवमेने भरतनितेदं—

सुरभिजलदिदमेना \* तरुणिय नौडगौडु पोपुदाकगे लक्ष्मी- ।  
धरने वरनेबुदं शुभ \* चरित्तर मुत्तेनगे दिव्यमुनिपर् पेळ्दु ॥ ६३ ॥

अंतु श्रीरत्नक्का- \* तं तक्क मिक्करनधिकारिगळैद- ।  
त्यंत हितरं प्रधानर \* नंतवरीडगूडि कूसनेरेदट्टुवुदुं ॥ ६४ ॥

मन्निसि भरतन मातं \* तन्न तनूभवै विशल्यसौंदरिवेरसि- ।  
तन्नूर्वर् कन्नेयरं \* चैन्नेयरं द्रोणमेघनत्युत्सवदि ॥ ६५ ॥

आ कन्यारत्नंगळं प्रभामंडलं विमानारूढैयर्माडि नक्षत्रवी-  
धियं क्षणमात्रदौळे रणभूमियनेय्दि विमानंगळिनवनीतलक्कवतरिसि  
वर्पल्लि विशल्यसौंदरि लक्ष्मणननेनितेनितु सारे वोकुमनितनितु  
शक्ति शक्तिगेट्टु—

गगनाभोगमनावगं बैळगुतुं ज्वाला सहस्रंगळि- ।  
दुगुळुत्तुं किडियं जनार्दनन वक्षोभागमं बिट्टु मे- ॥  
गौगेवागळ् पवनात्मजं पिडिये दिव्यस्त्रीय रूपागि कै ।  
मुगिदेन्न बिडिमेदु तल्लळिसि शंकातंकमं ताळ्दिदळ् ॥ ६६ ॥

को लंका नहीं ले जा सकते । लंका बहुत दूर रहने के कारण आप लोग तुरन्त वहां पहुँच भी नहीं सकते । इसे सुनकर भरतने पूछा कि वह उनकी मदद किस तरह कर सकता है, तो प्रभामण्डल ने कहा कि अगर गंधोदक ला देगा तो उसे ले जाकर लक्ष्मण पर सिंचनकर मूर्छावस्थासे जगा देंगे । इसे सुनकर भरत ने यूँ कहा—गंधोदक के साथ आप लोग उस विशल्यसौंदरी को ले जाइये । शुभचरित नामक मुनिवर ने पहले ही बता दिया था कि लक्ष्मण ही उसका वर होगा । ६३ क्योंकि लक्ष्मण ही स्त्रीरत्नों का अधिकारी है, अन्य नहीं । ऐसा कहकर, विशल्यसौंदरी से निवेदन करने के लिए अपने परिवार के लोगों को भेजा । ६४ भरत का निवेदन सुनकर द्रोणमेघ ने अत्यन्त उत्साह से विशल्यसौंदरी और सौ कन्याओं को भी भेज दिया । ६५ —प्रभामण्डल ने उन कन्याओं को भी विमान में बिठाकर आकाशमार्ग से होते हुए क्षणार्ध में युद्धभूमिमें उतरा । चलते समय विशल्यसौंदरी ने जितनी बार अवलोकन किया, शक्ति की शक्ति उतनी ही घटती गयी — लक्ष्मण के वक्षस्थल को त्यागने के पश्चात् अपनी सहस्र ज्वालाओं से आकाशमण्डल को जगमगाती हुई, चिनगारियां बरसाती हुई (शक्ति) जा रही थी कि हनुमान ने उसे रोक

अंतु नडनडुगुत्तुमां विजैयैयेंब प्रज्ञप्तिविद्यैयि किरियळें वालि-  
भट्टारकर् कारणमार्गे रावणं कैलासमनैत्ति बळिवकै वीणैयं वाजिसि  
जिन गुणस्तवनंगळं हर्षचित्तिदि पाडुत्तुमिरै धरणींद्रंगासन-  
कंपमार्गे बंदु—

करमौसेदु नोडि दशकं-॥ धरनं हर्षं प्रकर्षदिदेन्नं खे- ।  
चरपतिगै कौट्टनां दश-॥ शिरन बैसबिडिदु तागिदें लक्ष्मणनं ॥ ६७ ॥

नानुमी सर्वोषधधिप्राप्तैयप्प विशल्यसौंदरियिदल्लदे पोपेन-  
ल्लेनेन्नं पोगलीयिमेने विद्याधरगैल्लं चोद्यमार्गे विद्यादेवतैयनणुवं  
बिट्टु कळैवुदुमित्तल्—

चलदलक चयं रघुकुल \* तिलकन चरणारविदमं मधुकरमं ।  
डलियंतै मुसुकै वनिता \* तिलकं नडैतंदु विनियवनितैयादळ् ॥ ६८ ॥

तदनंतरं—

दनुजेंद्रन विजय श्री \* वनितैयै लक्ष्मणन पुण्य देवतैयो पे- ।  
ळैने कैलदौळ् बंदिदळ् \* तनुरुचि मूवळसुवळसै परिषज्जनमं ॥ ६९ ॥

आगळा कन्यारत्नद करस्पर्शनदि पवित्र सुरभि सलिल  
सेचनदि—

लिया । तब उस शक्ति ने दिव्य स्त्री का रूप धारणकर हाथ जोड़कर  
छोड़ देने का निवेदन किया । ६६ —कांपते हुए उसने बताया—मैं विजया  
हूँ, प्रज्ञाप्ति विद्या की छोटी बहन हूँ । वालिभट्टारक के कारण जब  
रावण ने कैलास उठाने के पश्चात वीणा बजाकर जिनपति का गुणगान  
करने के कारण द्रोणमेघका आसन कांप उठा— वह रावण के पास पहुंचा  
और मुझे रावण के हाथों सौंप दिया । रावण के आदेशानुसार मैंने  
लक्ष्मण को आघात पहुंचाया । ६७ —मैं इस सर्व औषधियों की ज्ञाता  
विशल्यसौंदरी के अतिरिक्त और किसी से छुड़ाई नहीं जा सकती थी ।  
मुझे जाने दीजिये । विषय जानकर उपस्थित विद्याधारी को आश्चर्य  
हुआ । विद्यादेवता को हनुमान ने छोड़ दिया । इधर— विशल्यसौंदरी  
जिसकी हिलती केशराशि श्रीराम के चरणारविंद का सेवन करते हुए  
भ्रमर समूह सदृश सुशोभित हो रही थी, ने आकर राम को प्रणाम  
किया । ६८ —तत्पश्चात— मानो स्वयं रावणेश्वर की विजयश्री हो या  
लक्ष्मण का पुण्य देवता हो, उसने अपनी देहकांति से आसपास उपस्थित लोगों  
को प्रकाशमान बना दिया । ६९ —उसके करस्पर्शित पवित्र गंधोदक

पत्तुविडे मूछे मुनिस-

च्चोत्तिदवोल् मनदिनगलदिरे कण् केपं ।

वित्तरिसै मसगि रावण-

नेत्तणनेनुतुं जनार्दनं कुळिळर्द ॥ ७० ॥

अंतिपुंदुं—

अलर्वतिरिनोदयदोळ् \* जलज वनं राघवंगमखिल जनक्कं ।

नेलेवेचिदुदनुरागं \* जलरुह नाभंगे पिंगे मूछाविगं ॥ ७१ ॥

आशीनिनादवाशा \* देशमनेयिदुदु मंगलानक रवमा- ।

काशमनडुदु मूछा \* क्लेशं लक्ष्मीधरंगे पैरपिंगलीडं ॥ ७२ ॥

नारायणनं मणिमय \* नीराजन दीपमाले बळसिदुवागळ् ।

मेरुवनोल्लदे पलवुं \* तारावळि बळसुवंते नीलाचलमं ॥ ७३ ॥

आ समयदोळ् लक्ष्मणन समक्षदोळिर्द विशल्यसौंदरि—

अपहरिसि शक्ति बाधेय- \* तुपकारमनुंदुमाडि लक्ष्मणनोळ् पी- ।

न पयोधरे कडुगाडियो- \* लपकारमनतनु बाधेयं पुट्टिसिदळ् ॥ ७४ ॥

आगळा कन्यारत्नंबेरसु तम्म तंदनूर्वकन्नैयरुमं मरुन्नंदना-  
दिगळ् विवाहविधियं कैकोळ्वुदेने रावण विजयानंतरं सकल  
भुवनरंबिकेयं सीतादेवियं तंदु राम स्वामिगोप्पिसिदोळेल्लदे मदुवे-  
निल्लेनेने तम्म पोद वृत्तांतमुमं विशल्यसौंदरियं तंद तैरनुमं तिळिपि

का सिंचन किया तो—होशमें आकर लक्ष्मण, जिसके चेहरे पर क्रोध मानो मुद्रित था और आँखें लाल हो गयी थीं, 'रावण कहाँ' चिल्लाता हुआ उठ बैठा । ७० —ऐसे में—सूर्योदय होने पर जिस तरह कमल खिलते हैं उसी तरह लक्ष्मण होशमें आकर उठ बैठा तो राम और अन्य परिजन हर्षित हुए । ७१ आशीर्वाद की ध्वनि दिगंतों में गूँज उठी; मंगलमय भेरी-ध्वनि आकाशमण्डल में भर गयी । लक्ष्मण मूछाक्लेश से मुक्त हुआ । ७२ तब, जिस तरह नीलाचल को आकाशमण्डल घेर लेता है उसी तरह दीपमालाओं ने लक्ष्मण को घेर लिया । ७३ —उस समय, लक्ष्मण के सम्मुख खड़ी विशल्यसौंदरी—शक्ति पीड़ा का निवारण करनेके साथ-साथ लक्ष्मणमें काम पीड़ा जगाने में सफल हुई । ७४ —तब यह कहनेपर कि विशल्यसौंदरी एवं अन्य सौ कन्याओं से हनुमान आदि विवाह-विधि के साथ स्वीकार करें, लक्ष्मणने कहा जब तक रावण को पराजितकर सीता माता को रामके चरणों में नहीं सौंपता तब तक मैं

निम्म पुण्यप्रभावकिकदाव गहनमेंदौडंबडिसे शुभ मुहूर्तदौळ  
लक्ष्मणननिबरुमं मदुवैनिल्वुदुमित्तल्—

चरनरिपे तमगे दशकं-धरन मृगांकादि मन्त्रिमुख्यर् लक्ष्मी- ।

धर पुण्यशक्तियं दश \* शिरंगदं पेळलैदु बेगं बंदर् ॥ ७५ ॥

अंतुबंदु समुचितासनदौळ कुळिळर्दु मुकुळितांजलिगळ्ळगि—

इरुळीळे विशल्यसौंदरि \* बरे शक्ति पौडर्पुगेट्टु पोडुदु तत्सु-

दरिवैरसु नूर्वरं नृप \* तरुणियरं देव मदुवैनिदनुपेद्रं ॥ ७६ ॥

अंदु बिल्लविसै—

सीतैयनोप्पिसुवुदु रघु- \* जातनौळोडरिपुदु संधियं संग्रामं- ।

पो तक्कुदल्लु नमगव- \* रेतैरदौळमधिकरवरनार् गैल्दपरो ॥ ७७ ॥

अैत्तानुं गैल्दौडमा- \* पत्तं पिडिवैत्त कुंभकर्णादिगळीळ- ।

मत्तेनौडरिसुवर्दनु- \* जोत्तंस बळिक्के गैल्दौडं फलमुटे ॥ ७८ ॥

अैने घनाघन निनदमनालिसिद पंचाननदंते दशाननं कनल्दु—

इंद्रनुमं गैल्देन्नुनु \* पेद्रं गैल्दपने गैल्दौडं जीवनमा ।

चंद्रार्कमे विशद यश- \* श्चंद्रिकेगे कळंकमागदंतिरे नेगळ्वे ॥ ७९ ॥

विवाह नहीं करूंगा । तब उन्होंने अपने द्वारा विशल्यसौंदरी को ले आनेका कारण आमूलाग्र बताकर यह कहनेपर कि आप जैसे शक्तिशाली के लिए रावण को पराजित करना कौन बड़ी-बात है, लक्ष्मण ने उससे विवाह कर लिया । इधर— यह जानकारी मिलने पर कि शक्ति के आघात से मूर्छित लक्ष्मण होश में आया है, रावण के मंत्रीगण तीव्रगति से (रावण के पास) आये । ७५ —आकर हाथ जोड़कर, बताया कि— रातको विशल्यसौंदरी के आते ही शक्ति का प्रभाव घट गया और विशल्यसौंदरी एवं अन्य एक सौ कन्याओं से उपेंद्र लक्ष्मण ने विवाहकर लिया है । ७६ —ऐसा निवेदन किया— सीता को लौटाकर रामसे समझौता कर लेना उचित है । युद्ध हमारे लायक नहीं है । हमारी अपेक्षा वे अधिक बलशाली हैं । उन्हें कौन जीत सकता है ? ७७ अगर जीत भी गये तो विपत्ति को प्राप्त कुंभकर्ण आदि से न जाने वे कैसा पेश आयेंगे । इस तरह विजयी बनना भी निष्फल होगा । ७८ —ऐसा कहने पर मेघगर्जना सुनकर जिस तरह सिंह क्रुद्ध होता है उसी तरह कुपित होकर रावण बोला— मुझे, जिसने इंद्रको पराजित किया है, उपेंद्र लक्ष्मण पराजित करेगा ? पराजित करेगा तो भी क्या यह जीवन

अदरि निम्म मंतणक्कवसरमल्लुसिरदिरिवेंदु मंत्तिगळं जडिये  
रावणन कंट्टायक्के मयं विस्मयंबट्टु देव नम्म सैरेगपायमागदंतु  
कादि गेल्वुदेने—

मयनेंदुदनेगौंडं -\* नय निपुणर् पेळ्दौंडं दुराग्रहदि सं- ।  
धियमातं कैकौळ्ळने\* भयमरियं कदनमद वशं दशवदनं ॥ ८० ॥

अंतातन नुडिगौंडंवट्टनंतरं रामलक्ष्मणर पुण्य प्रभावक्के  
विस्मयंबट्टु सिंह गरुड वाहनंगळं पडेंदु सुग्रीव प्रभामंडलमरुन्नं-  
दनादिगळ्गे पन्नगशर प्रहारदि समनिसिदासन्नमृत्युवनपहरिसि—

अवयवदिंदमौन्न तनुजानुजरं पिडिदुय्दरेन्न कै- ।  
दुवनुरगेंद्रनौळ् पडेंद शक्तियनश्रमदिंदे गेल्वरा- ॥  
नवरनशल्यरेंदुरिदे काडिदेनप्पोडे कार्य हानि सं- ।  
भविसुगुमेंदु तन्न मनदौळ् परिभाविसिदं दशाननं ॥ ८१ ॥

अंतु मनदौळ् मंतणमिर्दु कार्य निश्चयंगैय्दु—

साधारणरिवरेनिप वि-

रोधिगळुमनुरदे नेगळ्वुदनुचितमदरि ।

सूर्य चंद्र के रहने तक शाश्वत है ? मैं ऐसा काम करूंगा कि मेरी कीर्ति में किसी तरह की कमी न आ पाये । ७९ —इसलिए यह सन्दर्भ तुम लोगों से सलाह लेने का नहीं है । चुप रहिए । मंत्रीगण को ऐसा डांटा तो उसके शौर्य के प्रति आश्चर्यचकित होकर मय ने निवेदन किया—प्रभो, युद्धमें ऐसा विजय प्राप्त करें कि बंधी बनाये गये हमारे वीरों को किसी तरह की हानि न पहुंचे । मय की सलाह मानकर भी अन्यो के समझौते की बात को ठुकराकर वह दुराग्रह से युद्ध के लिए तैयार हुआ । उसके दिमाग में युद्धमद ही भरा हुआ था । ८० —रावण ने मय की बातें मान लीं । तत्पश्चात् राम-लक्ष्मण के पुण्य प्रभाव से विस्मित होकर, सिंह गरुडवाहनों को पाकर, सुग्रीव, हनुमान, प्रभामण्डल को सर्पास्त्र से प्राप्त विपत्ति से मुक्त कर दिया— रावण ने मन ही मन सोचा कि इन्होंने मेरे अनुज एवं पुत्रों को बंधी बनाया, महाशेष से प्राप्त मेरी शक्ति एवं वाण पर अनायास विजय प्राप्त कर ली है । ऐसों को दुर्बल मानकर लड़ूं तो मेरी कार्यसिद्धि नहीं होगी । ८१ —इसी तरह मन ही मन सोचते हुए उसने योग्य निष्कर्ष पर पहुंचकर— यह निश्चय किया कि सामान्य-से प्रतीत होनेवाले इनसे लड़कर जीतना



साधिसिं बहुरूपिणियं

साधिसुत्रे पगैयनैव बगैयं बगैदं ॥ ८२ ॥

अंतु बगैदु लंकानगरदौळं नाडौळं हिंसै बेडैदु गोसणैगळैदु  
जिनपूजैयं प्रतिदिनं माळ्पंतु नियमिसि मंडोदरिगं पीळलग्मैनितु-  
पसर्गमनार् माळ्पौडं नम्म पडैयोळ् माकौळ्ळदंतु माळ्पुदेंदु पेळ्दु—  
अरमनैयोळगण जिन मं-✽ दिरक्कै नडैतंदु मंगलद्रव्य पुर- ।  
स्सरदौळगै पौक्कु शांती-✽श्वरंगै पदैपौदवै माडि सवनोत्सवमं ॥ ८३ ॥

तदनंतरं दिव्यार्चनैर्गळिर्दचिसि पद्मासन स्थितं स्फटिकाक्ष  
मालैयं पिडिदु दिव्यमंत्रंगळं जपिसुत्तिर्दनज्ञैगं फाल्गुन नंदीश्वरमादु-  
दागळुभयबलमुमभयघोषणैयं घोषिसि काळैगमनुळिदिर्पुदु—

अरिदु विभीषणनसुरन ✽ तैरनं चर वचनदिददं रघुवीरं- ।  
गरिपुव बगैयि बंदं ✽ पेरनीतैरदिदै कूडै तिलिदवनावं ॥ ८४ ॥

अंतु बंदु विभीषणनितैदं—

भुजबलमं पवणबडिपौडप्रतिमं तविलिल्ल दानव ।

ध्वजनिगै चंद्रहासमनिदिर्चुव चक्रमनाकै गौळ्व भू- ॥

असाध्य कार्य है । अतः बहुरूपिणी विद्या की साधना करके उसके जरिये उन्हें पराजित किया जाय । ८२ —ऐसा निश्चय करके, लंका और उसके आस-पास के प्रदेशों में हिंसा न करने का ऐलान कराकर, हर रोज जिन पूजा का आदेश देकर, मंदोदरी या राजमहल के और किसी को भी तंग करने पर सेना द्वारा उनपर हिंसात्मक कदम उठाने की आज्ञा देकर— अपने राजप्रासाद के भीतर स्थित जिनमंदिर में, मंगल द्रव्यों के साथ प्रविष्ट होकर ऐसी पूजा की कि शांतीश्वर संतुष्ट हो जाय । ८३ —तत्पश्चात् विद्यार्चनाओं से अर्चना करके, पद्मासन पर बैठकर, स्फटिक जयमाला लेकर मंत्रोच्चारण कर रहा था । तब उभय सेनाओं ने परस्पर अभयदान का ऐलानकर, युद्धविराम अपनाया— विभीषण अपने गुप्तचरों से रावण की गुप्त कपट योजना को जानकर राम को इस बात की सूचना देने के लिए आ रहा था—यह कार्य अन्य कैसे कर सकते हैं ? । ८४ —आकर विभीषण ने यूँ कहा— रावण के भुजबल का सामना कोई नहीं कर सकता; राक्षससेना अविजेय है । मानव, देवता, खेचरों में कोई ऐसा पराक्रमी नहीं है जो चंद्रहास का सामना कर सके । ऐसा अजेय रावण अब फिर बहुरूपिणी विद्या की आराधना कर रहा

भुजसुर खेचर प्रमुखरिल्लेने राघवदेव दुर्जयं ।

निजदीळे मत्ते साधिसिदपं बहुरूपिणियं दशाननं ॥ ८५ ॥

रावण नीर्वनुमं धर-अणीवल्लभ गेल्वुदरिदु साधिसि विद्या-

देवतेयनवं पडेवं अ रावण कोटिय निदिर्चुववरार् बळियं ॥ ८६ ॥

अदरिं विद्यासाधनेवुगद मुन्नं रावणंगुपसर्ग मनोडचि लंकापुरमं  
कैकोळळलिदवसरमेने रघुवीरनिर्तेदं—

वनितेगे कैदुवं बिसुटवंगिदिरागदवंगे भूभुजं ।

मुनिवुदु पाळियल्लु नियम स्थितनागि दशानन जिनें-॥

द्रन मरेवोक्कु साधिसिदपं गड विद्येयनेंतो बाधेयं ।

जनियिपुदातनीळ् बिसुडतक्कुदनिंतुसिरल्के तक्कुदे ॥ ८७ ॥

अने विभीषणंगदादिगळी महासत्वनप्प रघुवीरननाचारमनेंतु  
मौल्वनल्लनदुकारणदिनधिराजनरियदंतु विद्यासाधनेगे विघ्नं माल्प-  
मैदु नंदीश्वरमं कळिपि विभीषणंबैरसु—

मकरध्वज मुख्यर् खच -अ र कुमारर् गगन मार्गदि बंदु बला- ।

धिकरसम सैनिकर् मस-अ गि कपिध्वजरुरदे लंकेयं पुगुतंदर् ॥ ८८ ॥

है । ८५ एक रावण से ही निपटना असाध्य कार्य हो रहा है तो बहुरूपिणी विद्या की साधना करके करोड़ों रावणों का निर्माण करेगा तब उनका सामना कौन कर पायेगा ? ८६ —इसलिए उस बहुरूपिणी विद्या को वश कर लेने से पहले ही विघ्नबाधाएँ उपस्थितकर लंका को अपने वश में कर लेने का यही सुअवसर है । इसे सुनकर श्रीराम ने यूँ कहा—स्त्रियों, निरस्त्रों और युद्धमें सम्मुख न आनेवालों पर कुपित होना राजा के लिए न्यायसंगत नहीं है । तपस्या में लीन हो, जिनेंद्र की शरण जाकर, विद्यासाधना में लगे रावण को कैसे बाधा पहुँचायी जाय ? विभीषण, इस तरह का अन्याय करने की सलाह देना तुम्हारे लिए योग्य बात है ? ८७ —ऐसा कहने पर, विभीषण, अंगद आदि ने सोचा कि यह राम तो अनाचार को स्वीकार नहीं करेगा, अतः रामको किसी तरह की सूचना दिये बिना ही शत्रु की विद्या साधना में विघ्न डालना चाहिए । इसी विचार से, विघ्न पहुँचानेवाले नंदीश्वर को आगे भेजकर विभीषण को साथ लेकर—मकरध्वज आदि खेचर कुमार आकाशमार्ग से होते हुए अपनी शौर्योत्तिनि के साथ लंका में प्रविष्ट हुए । ८८ राजमहलों को तोड़ते हुए, उद्यानों का विध्वंस करते हुए, सरोवर, तालाबों को नुकसान

औड्युत्तुं माङ्गळ \* नुडियुत्तुं नन्दनंगळं नीनेलनं ।  
किडिसुत्तु लंकैगवर् \* पडैदर् निशंकरळविगळिदैदैवल्लं ॥ ८९ ॥

अंतु वानर ध्वज सेने लंकैयं कदडि कलंकै मयं मुळिदु काळैग-  
वकौडरिसै बंदु मंडोदरि तदैयं बारिसुवुदुमातं शुभपरिणामदि  
निजभवनमं पौक्किरे वानरसेनेयरमनेयं पौक्कु—

मुनिदैळैदु तंदु निजकुल \* वनितीयरं बिडदै मोदियुं हाहाकं- ।  
दनमं पुट्टिसै केळ्दुं \* दनुजं जपियिसुतुमिर्दनव्ययमनं ॥ ९० ॥

अतिपुदुमा जिन भवननदौळ वसियिसुव देवतैगळैल्लमिवर-  
ल्लदुदं नेगळ्दप्परैदगुवार्गे वेताळ रूपगळं बिगुविसि परितंदु मार्कोडु  
मर्कटध्वज बलक्कै भंगमं पडैयै पेरवुं जिनावास निवासिगळप्प  
देवतैगळा वलमं पेरगिक्कि मुन्निन देवतैगळनोडिसुवुदुमवु परितंदु  
निज स्वामिगळप्प पुर्णभद्रनैव यक्षाधिपंगे पेळ्वुदु—

मुनिपतिगळतैरदिदन- \* शनमं कैकोडु कैदुवं बिसुटु दशा- ।  
नननिरैयुं कादुवुद- \* कौनिलदवं माणिभद्रनल्लिगै पोदं ॥ ९१ ॥

अंतु पौगि तत्स्वरूपमं पेळ्दु तानुमातनुमतिकुपितरागि बंदु  
देवतैगळं तूळ्दि—

पहुँचाते हुए लंका प्रवेश कर, वहाँ के लोगों के हृदय का दुःख बढ़ाया । ८९  
—वानर सेना इस तरह लंकानगर का विध्वंस कर रही थी कि मय क्रुद्ध  
होकर युद्ध के लिए तैयार हो गया । लेकिन मंदोदरी ने उसे रोका ।  
आदेश मानकर मय अपने राजमहल में प्रविष्ट हुआ तो कपिसेना वहाँ  
पहुँचकर— वहाँ उपस्थित स्त्रियोंको पकड़ खींचा । उनका हाहाकार,  
आक्रंदन रावण के कर्णछिद्र को भेद रहे थे । फिर भी वह तपस्यामें  
लीन था । ९० — ऐसे में उस जिनमन्दिर में निवास करनेवाले देवताओं  
ने इस विचार से कि ये लोग अन्याय कर रहे हैं, भयभीत हुए और अपने  
भैरव रूपधारणकर कपिसेना के विरुद्ध लड़ने लगे । लेकिन पराजित  
हुए, भाग खड़े हुए । तत्पश्चात् उन्होंने जाकर अपने स्वामी पूर्णभद्र  
यक्षाधिपति से कहा तो— धनुर्वानों को त्यागकर ऋषियों की तरह निरशन  
व्रत का पालन करते हुए रावण को देखकर पूर्णभद्र कपिसेना से लड़ने से  
डरकर मणिभद्र के पास गया । ९१ — वहाँ पहुँचकर यहाँ की स्थिति का  
सविस्तार विवरण देकर दोनों मिलकर कोपावेश में लौटकर सम्मुख  
आनेवाले शत्रुओं को पराजित करते रहे । —कपिसेना की बात को

अभिभविसि कपि ध्वजिनिय- \* न भयर्परितंदु रामलक्ष्मणरं कं-।

डु भयाकुल चित्तर मा- \* णिभद्रनुं पूर्णभद्रनुं स्तुतियिसिदर ॥ ९२ ॥

अंतु पौगळदु निम्म सामंतरूपशांतनागिर्द रावणन पौळल  
नळिये निम्म पुरुषाकारमळिगुमेने लक्ष्मणनितेंदं—

सीतादेवियनी रघु- \* जातनकुलवधुवनळिपि कैतवदि तं- ।

दातंगे हितंगेय्वुदु- \* पो तक्कुदो तगदो बगोदु नोडि निम्मोळ् ॥ ९३ ॥

निमगेम्म माडिदपका- \* रमावुदक्रमदिनेम्ममेले बरल्क- ।

क्कुमे पेळिमेंद लक्ष्मण- \* न मातु किविगेय्दे चित्तवित्तितेंदर ॥ ९४ ॥

लंकापुर प्रासादंगळ्गं चैत्यालयंगळ्गं नियमस्थनागिर्द  
दशाननंगमीगळळिवं माडदे विद्यासाधनेगे विघ्नंमाडिमेंदु राम  
लक्ष्मणरं परसि—

जक्कर् पूजिसि पोद व- \* ळिक्कंगदनेरि बारिसुत्तंकुशदि- ।

दिक्करियनधः करिसुव \* तक्किन किंकिधमेंब निज वारणमं ॥ ९५ ॥

अंतु वारणारूढं पुर गोपुरमं पौक्कु—

लंकेय चैल्वं नोडु- \* तुं किंकिधाराजनरमनेयं पौ- ।

क्कं कण्गे तौडवेनिप्पुद- \* नंकुशदाभरणदंशु तळ्किसे नभमं ॥ ९६ ॥

अनसुनी करके आगे बढ़कर राम-लक्ष्मण को देखकर भयभीत होकर दोनों ने उनकी (राम-लक्ष्मण की) स्तुति की । ९२ —स्तुति करके, यह कहने पर कि अगर आपके सामंतों ने तपस्यों में लीन रावण के नगरको नाश करेंगे तो आपके पुरुषाकार कलंकित होगा; लक्ष्मण ने यूँ कहा—आप अपने आपमें सोचिये कि इस रघुनाथ की पटरानी सीतादेवी के धोखे से अपहरण करनेवाले रावण का अहित चाहना उचित है या अनुचित ? ९३ हमने आप लोगों का क्या विगाड़ा है ? इस तरह आपका हम पर अचानक आक्रमण न्यायोचित है ? लक्ष्मण की बात को ध्यान से सुनने के बाद उन्होंने यूँ कहा— । ९४ —लंकानगर के राजमहलों, वहाँ के जिनालयों एवं तपलीन रावण को किसी तरह की हानि पहुँचाए बिना केवल विद्या साधना में बाधा डालिये । ऐसा कहकर राम-लक्ष्मण को आशीष देकर वे चले गये— यक्षों के चले जानेके पश्चात अंगद किंकिष्ठा नामक अपने हाथी पर सवार होकर उसे अंकुश से भेदता हुआ आगे बढ़ा तो दिग्गजों ने सर झुका लिया । ९५ —हाथी पर सवार वह नगर के गोपुर में प्रविष्ट होकर— लंकाके सौंदर्य को निहारता हुआ, किंकिष्ठा का अधिराज

अंतरमनेयं पौक्कु सौंदरनुमिद्रनुं मौदलागे पलंबरंबरचर  
कुमारकळं बलसहितरागि पौरगिरिसि शांतिजिनभवनमं बलगौडो-  
ळगं पौक्कु दर्शनस्तुतिगेय्दु नील नगदंते निश्चलनागिर्द रावणनं-  
नोडि—

अंगदनेंदं राम श- \* रंगळ कोळ्गगिदु सुगिदु दशवदन मनो- ।

भंगमनोळकोडेके ज- \* पंगेय्दपे नेनेय निन्न दुर्विलसितमं ॥ ९७ ॥

दुरभिप्रायने खेचरान्वयद शुद्धाचारमं बिट्टु का- ।

पुरुषं कातरनेंदु सत्पुरुषरेल्लं दूषिसुत्तिपिनं ॥

परदार प्रियनाद पातकने युद्धक्कळ्कि शुद्धात्मनं- ।

तिरे शांतीशन मुंदे मेय्गरेदिदेनं जानिसुत्तिर्दपे ॥ ९८ ॥

बलवळिये निन्न बाहा- \* बलमं पौरगिक्कि विद्येयं साधिसि नीं- ।

गेललेनार्तपे निन्न \* कोलल्के जनियिसिद राम लक्ष्मीधररं ॥ ९९ ॥

किच्चेळ्द बळिके नंदिस \* लच्चिर्गदि बाविदोडुवंतिरे कणं ।

मुच्चि जपियिसुवे राघव- \* नेच्चिर्बि कायलार्पुवे देवतेगळ् ॥ १०० ॥

अंदु पलतैरदिं नैरनेत्ति नुडियुत्तुमुत्तरीय वसनांचलदिंमोदु-  
त्तुमातन कैय पळिकिनक्षमालेयं परिदीडाडुत्तुमिंतु बहुप्रकारदिं

रावणके राजमहल में प्रविष्ट हुआ । उसके अंकुश की चमक ने, आभरण की चमक से मिलकर आकाश भरको चमका दिया । ९६ — राजमहल प्रवेश करते समय बाह्य द्वारपर सौंदर, इंद्र आदि खेचर कुमारों को सेना सहित तैयार करके, शांतिजिन भवन में प्रविष्ट होकर दर्शन स्तुति करके, वहाँ नीलाचल-सा निश्चल रावण को देखकर, वह कहने लगा— रामबाणों से डरकर, आशाभंग होने के कारण अब तपस्या क्यों कर रहा है ? अपने दुर्भाग्य को स्मरण कर । ९७ दुराग्रह से खेचरवंश के शुद्धाचार को त्यागकर ऐसा दुष्कार्य किया कि सत्पुरुष 'रावण दुष्ट है, कामुक' कहने लगे । अरे पापी, परस्त्री को चाहकर, अब युद्ध से डरकर, शुद्धात्म-सा शांतीश्वर के सम्मुख छिपकर किसका ध्यान लगाए बैठा है ? । ९८ सेना नाश हुई; तू अपने भुजबल को छिपाकर विद्याबल से विजय प्राप्त करना चाहता है ? तुझे मारने के लिए राम-लक्ष्मण ने जन्म लिया है । ९९ आग लगने के पश्चात् उसे बुझाने के लिए कुआं खोदनेवाले की भांति आंखें मूंदे तप करने पर यह विद्या रामके बाणों से रक्षा कर सकती है ? १०० —यूँ ही अनेक प्रकार भला बुरा कहते हुए, उत्तरीय के आंचल से मारते हुए, उसके हाथ की स्फटिक माला छीनकर, तोड़कर अनेक प्रकार से

परिभविसि मत्तमातन पैंडिर भूषणंगळं कळैदु बिसुडुत्तुमल्लदुदं  
नुडियुत्तुं—

युवतिरोरीवर् तले \* नविरं तलेनविरोळडसि कट्टुत्तुं मो-।  
दुवुदुं द्विगुणिदुदु हा- \* रवं प्रतिध्वानदिं जिनेंद्रालयदीळ् ॥१०१॥  
अळियौळै जानकियं तं- \* दळिगंडने निन्न पैंडिरं नीं नोळपं-।  
तेळैदुय्द पेनण्मुवौडुळि- \* दळि जपमं दनुज तोर्पुदेन्नौळ् कूर्प ॥१०२॥

अँदु माणदे मत्तं—

रोदनमुण्मि पौण्मे कुटिलालकमं पिडिदीळ्दु तंदु मं-।  
डोदरियं मदीय पितृगुक्केव चामरमिवकलुय्दपे ॥  
कादुकोळलू पौडर्पु निनगुळ्ळोडे चेतारिसेंदु दुःख सं-।  
पादनमं तदंगनेयरोळ् पडेंदं रणतुंगनंगदं ॥१०३॥

अंतातं परिभविसुवुदुं मंडोदरि मोंदलागे पलरुमंतःपुर कांते-  
यरितेंदर—

साधिसि विद्येयं पडैवुदे निज पार्श्वदोळेम्मनितिवं ।  
बाधिसलेंतु नीं मिडुकदिर्दपे मूछेगे संदरतें वि- ॥  
द्याधर चक्रवर्ति शरणागेमगेदु शरीर ताप त-।  
प्ताधरमल्लतुदुच्च रवदिदवरोध वधू कदंबकं ॥१०४॥

उपद्रव मचाकर उसकी पत्नियों के आभूषणों को छीन झपटकर फेंकता हुआ, अनुचित बातें सुनाता हुआ— दो युवतियों की केशराशि पकड़कर आपसमें बांधकर उन्हें पीट रहा था कि उनका हाहाकार जिनेंद्रभवन में व्याप्त हुआ । १०१ धोखे से जानकीदेवी का अपहरण करनेवाले हे कायर, यह ले तेरे सम्मुख ही घसीटकर ले जाता हूँ । तुझमें पुरुषत्व हो तो जप तजकर मुझे रोककर लड़ । १०२ —ऐसा कहता हुआ— महिला रोदन ध्वनि को अधिक कराता हुआ, केशराशि पकड़कर मंदोदरी को घसीटता हुआ रण विक्रमी अंगद गरजकर बोला: इसे मेरे बुजुर्गों को चामर झलने ले जा रहा हूँ । हिम्मत हो तो आ । १०३ —इस तरह उपद्रव देने लगा तो मंदोदरी आदि अंतःपुर की औरतें यूँ बोलीं— विद्या पाकर भी क्या मिलेगा ? आपके बगलमें ही यह हम पर हाथ उठा रहा है, सता रहा है, और आप मूर्छित-से अचल हैं! हे विद्याधर चक्रवर्ती हमारी रक्षा कीजिये । ऐसा कहकर ऊँचे स्वरसे रोने चिल्लाने लगीं । १०४ —इस तरह जोर-जोर से प्रलाप कराते हुए अंगद उन्हें अनेक तरह से पीड़ा पहुँचाने

अंतति प्रळापमप्पंतवर्गळलनेदेवळलनंगदं पडैवुदुं रावणं ध्रुव-  
मंडलदंतै चलयिसदै चित्रनिरोधंगेय्दु दिव्यमंत्रदि विद्येयं  
साधिसुवुदुं—

पौसगार सिडिल मसकम

नसकळिदु कृतांत जिह्वै पौडकरिसुववोल् ।

वैससु वैससैंदु करम-

विसि सन्निदवाय्तु विद्यै रावणनिदिरोळ् ॥१०५॥

अंतु सन्निहितैयागि चक्रधरनप्प लक्ष्मीधरनुं चरम देहधारियप्प  
राम स्वामियुमुळियलुळिदरनुळियलीयेनेने रावणनुळिदवरळिवेनगे-  
वुदैंदु विद्यादेवतेगे पौडवट्टु शांति जिनभवनम मूरूसूळ् वलगौडु  
वर्पन्नैगमंगदादिगळ् पौरमट्टु पोगि तम्म वीडं पुगुवुदुं—

इत्त दशानन निज वधूजनमं कौरचाडि काडि दु- ।

द्वृत्त विरोधि खेचररनिक्कुव वल्मुळिसिदै वंदु पौ- ।

य्वैत्तिभ वैरियंतौदरि कैंगरि मूडिद भृंग माले नी- ।

ळदत्तेने नोडिदं मय तनूजैय वाडिद वक्त्रपद्ममं ॥१०६॥

अंताकैवैरसु समस्तांतःपुरमुमं नोडि निमगिनितु भंगमं माडि-  
दंगदादिगळं भूभंगमात्रदौळे सैळैगेय्दु तंदु निम्म मुंदे बहुप्रकारदि

लगा तो भी रावण ध्रुवमंडल-सा अडिग चित्तका निरोधकर दिव्यमंत्रों  
को रटकर विद्या प्राप्तिमें लगा था । इतने में—वर्षा ऋतु की नयी  
घनगर्जना-सी यमकी जिह्वा-सी वह विद्या 'क्या आज्ञा है, क्या आज्ञा है ?'  
कहती हुई रावण के सम्मुख प्रत्यक्ष हुई । १०५ —इसके यह कहने पर  
कि चक्रधारी लक्ष्मण और रामके अतिरिक्त अन्य सभी शत्रुओं का नाश  
कर सकती हूँ, रावण बोला अन्यो के नाश करने से मेरा क्या लाभ हुआ ?  
विद्या देवता को प्रणाम किया और शांति जिनमंदिर की तीन बार प्रदक्षिणा  
की । अंगद आदि वहां से लौटकर अपने डेरे में प्रविष्ट हुए— इधर  
रावण ने अपने अंतःपुर के स्त्री-समूह को उपद्रव पहुँचाए हुए उड़ंड खेचरों  
को नाश करने के लिए क्रोधसे मदगज का सामना करने वाले सिंह-सा  
गरजता हुआ, मुरझे मुख की मंदोदरी के मुखकमल को निहारा । १०६  
—उसके साथ रहती हुई अंतःपुर के समस्त स्त्रीसमूह को देखकर, उन्हें  
इस बात की सांत्वना देकर कि पीड़ा पहुँचाए हुए अंगद आदि को क्षणार्ध  
में लाकर उनके सामने ही सजा देगा, रावण ने शांति जिन-मंदिर में

परिभविसुवैनेंदु : संतयिसि शांति जिनभवनदौळ महापूजैयं माडिसि  
निर्वर्तिक नित्य नियमनमृताहारमनारोगिसि तदनंतरं बहुरूपिणी  
विद्या प्रभावमं परीक्षिसि प्रमोद मुदित हृदयनागि—

समधिकरार् जगत्रयदौळिन्नैंगेन्नौळिदिर्चुवन्नरार् ।

समरदौळेंदु तन्न भुजदंडमनीक्षिसि जानकी मुखा- ॥

ब्जमनवलोकिसल् करमै कातरनागि वियच्चराधिपं ।

प्रवदवनक्के बंदनरलंबुगळिल्लद कामनैबिनं ॥१०७॥

अंतु भोंकने वपं रावणन गंडगाडियं कैलदौळिर्द खचर कांते-  
यर् सीतादेविगे तोर्पुदुं—

रावणन रूपु सीता \* देविगे तृणकल्पमाय्तु पतिभक्तियौळा-।

रीवनितैय तैरदिं स-\*द्भावमनौळकौंड पुण्यवतियर् सतियर् ॥१०८॥

अेनं केळ्दपैनो रघु \* सूनुव लक्ष्मणन पौल्ल वार्तेयनिन्नै- ।

दानळिनाननै वपंद-\* शाननं कंडु ताळ्दिदळ् तल्लळमं ॥१०९॥

अंतु तल्लळिसुतिर्द मानिनियनैय्दि वदुं दशानननितैदं बहु  
रूपिणी विद्यै साधितमादुदिन्नैंगसाध्यमप्प मरुवक्कमिल्ल निन्न  
नच्चिन रामन दैसैयं बिट्टेनगौंडंबट्टु साम्राज्य सुखमननुभविसैने  
सीतै विह्वलीभूत चित्तेयागि—

महापूजा कराई, प्रसाद के रूपमें अमृताहार स्वीकार किया । तत्पश्चात्  
बहुरूपिणी विद्या के प्रभाव की परीक्षा लेकर अत्यन्त आनंदित होकर—  
इस बात के अभिमान से कि अब त्रैलोक में उससे बड़ा अधिकारी कौन  
है ? और युद्धमें भी उससे कौन भिड़ सकता है ? , वह जानकी के मुखाव-  
लोकन निमित्त लालायित हो, पागल हो, तुरंत प्रमदवनमें, पुष्पबाण रहित  
कामचक्रेश्वर-सा आया । १०७ —आते हुए रावण के प्रतापटोप को सीता  
के वगल में बैठी हुई खेचर-स्त्रियों ने सीता को दिखाया तो— सीता को  
लगा कि रावण का रूप तृणवत् है । पतिभक्ति परायण सीता के समान  
पुण्यात्मा स्त्री और कौन हो सकती है ? १०८ आते हुए रावण को  
देखकर सीता के मन में इस बात की खलबली मच गयी कि न जाने राम-  
लक्ष्मण के बारे में कौन-सी बुरी खबर सुननी पड़ेगी ? १०९ —इस तरह  
छटपटाती हुई सीता के पास आकर रावण के यह कहने पर कि उसने  
बहुरूपिणी विद्या को प्राप्त कर लिया है, और उसके लिए अब कोई भी काम  
असाध्य नहीं है, कोई भी जीत ही नहीं सकता अतः सीता अब रामकी  
आशा छोड़कर उसे (रावण को) अपनाकर, साम्राज्य सुख का उपभोग करे ।



कश्चिसुवोडेनगे दशकं \* धर धुरदोळ् रघुतनूजनायुः प्राणं ।  
 वरेगं वारदिरैनुतं \* धरित्तियोळ् मेय्यनोक्कु मूर्छेगे संदळ् ॥११०॥  
 जानकि मूर्छितैयागे द- \* शाननननुकंपे पुट्टे करुणिसि तन्नं ।  
 ताने पळिदुळिदु कर्मा- \* धीन समुत्पन्न धुरघ दुष्परिणतियं ॥१११॥  
 कदडिद सलिलं तिळिवं \* ददे तन्नि ताने निळिद दशवदनंगा- ।  
 दुदु वैराग्यं सीतेयो \* लुदात्तनोळ् पुट्टदल्ले नीलीरागं ॥११२॥  
 पत्तुविडिदिर्दने रवि \* पत्तिद संध्यानुरागमं मनदळिपि- ।  
 दैत्तानुं पौल्लेनिपुद \* नुत्तमनाचरिसि पत्तुविडिदिर्दपने ॥११३॥

अंतु मनदोळोगेद कारुण्य रसमे सीतेयोळादनुरक्ततैयं कच्चि  
 कळैवुदुं स्वभाव परिणतियोळ् निदु स्वकीयत्त पुरुष परिज्ञ-  
 नक्किनेदं—

गुण परिपालनार्थमेनगं वगेदोरिदळिल्ल दिव्य भू- ।  
 षण वसनांगरागमुमनोल्लदे खेचर राज्यलक्ष्मियं- ॥  
 तृण समनागे भाविसिदळी सतियुं मोदलागि पौरुष ।  
 प्रणयियेनितपेक्षिसुवैने गुणहानियनेन्न पापदि ॥११४॥

इसे सुनकर सीता विह्वल होकर— यह कहती हुई कि हे रावण, अगर तुममें मेरे प्रति तनिक भी करुणा हो तो राम के जीते जी मेरे पास न आने की कृपा करो, वह दुःखाधिक्य के कारण मूर्छित हुई । ११० मूर्छित सीता को देखकर रावण में उसके प्रति दया उत्पन्न हुई । अपने आपको कोसता हुआ, कर्म के वश में होकर किये गये समस्त दुष्कृत्यों को मन ही मन सोच रहा था । १११ मैला पानी जिस तरह अपने आप शुद्ध होता है उसी तरह रावण का मन अपने आप निर्मल हुआ और वैराग्य उत्पन्न हुआ । उदात्त व्यक्ति में शुद्ध-भावना के अलावा दुर्भावना उत्पन्न हो सकती है ? ११२ संसार को प्रकाशित करनेवाला सूर्य भी संध्या होने पर संध्या-युवती को चाहकर उदयकाल में नहीं पछताता ? उसी तरह सीता को चाहनेवाला रावण उत्तम हो अपनी अपेक्षा (कामवासना) के लिये पछताये बिना रह सकता है ? ११३ —इस तरह मनमें हुए परिवर्तन ने ही सीता के प्रति जो अनुराग था उसका निवारण कर दिया तो रावण ने अपने आप परिजनों को बुलाकर यूँ कहा— मुझ असाधारण के गुणों को स्मरण करके भी सीता ने मुझे नहीं चाहा । दिव्य आभूषण-अलंकारों के प्रलोभन के प्रति आकर्षित नहीं हुई । खेचर राज्यलक्ष्मी को तृणवत् समझनेवाली इस सीता को अब भी अपना बनाना चाहूँ तो मेरे गुण ही अवगुण (हानि) में

इवरं प्राणप्रियरं \* नैवमिल्लदे कर्मवशमे नैवमेने कंद- ।  
 पं विमोहदिदगळ्चिदे\* नविवेकियेनेन्न कुलद पंपळिविनेगं ॥११५॥  
 राम ननगल्चि तंदा \* नी मानिनिगिनिनु दुःखमं पुट्टिसिदे ।  
 काम व्यामोहदिना- \* शा मुखमं पुदिये दुर्यशः पटह रवं ॥११६॥

अैनगे विभीषणं हितनामदरदिदमे पेळे केळदा- ।  
 तननविनीतनें गजरि गर्जिसि बयदनजातनं विनी- ॥  
 तननरेयट्टि दुर्व्यसनिये कळिदे व्यसनाभिभूतना- ।  
 वनुमनुराग वेगदे हिताहित चित्तैयनेके माडुगुं ॥११७॥  
 जसदळिवं पराभवद पत्तुगेयं दोरेवैत्त तम्म मा- ।  
 नसिकेय केडुनुन्नतिय बन्नमनन्य भवानुबद्धम- ॥  
 प्प सुगतियं सुहृज्जनद बेवसमं जनतापवादमं ।  
 व्यसनिगळारुमेत्तलळिवर् विषयासव मत्त चेतसर् ॥११८॥

अैदुद्वेगपरनागि दुडिदात्मगतदौळितेंदं—

इरदुळ्दीगळे कौट्टोडेन्न कडुपुं कट्टायमुं बीरमुं- ।  
 बिरुदं बीसरमक्कुमोसरिसिदंतागिर्कुमंतागदं- ॥  
 तिरे दोर्गर्वमनिर्वलं पौगळ्विनं सौमित्रियं रामनं ।  
 विरथर्माडि रणाग्रदौळ् पिडिदु तंदां कौट्टुपे सीतैयं ॥११९॥

बदलकर पाप नहीं बनेगा ? ११४ परस्पर प्राणप्रिय राम और सीता को अकारण ही, मानो कर्म ही कारण बना हो, मैंने अपनी कामपीड़ा से अलग किया । इससे मेरे कुल की कीर्ति नाश हुई और मैं अविवेकी बन बैठा । ११५ राम ने अलग करके इसे काफी दुःख दिया है । काम-व्यामोह से किये गये मेरे कृत्यों ने मेरी अपकीर्ति को दिगंतों में व्याप्त किया है । ११६ विभीषण, जो मुझे हित-वचन कहता था, को अविधेय समझकर नगर से बाहर भगाया । दुर्व्यसनों से भूल मैंने हिताहित को परखे बिना ऐसा किया ? ११७ यश पर कलंक, पराजय की पीड़ा का अनुभवकर, अपने आपकी बरबादी करली । जन्मांतरों के पाप से प्राप्त इस अपवाद को स्त्री-व्यसन में रत मैं कैसे जानता ? ११८ —उद्वेग से ऐसा कहकर, अपने आप यूँ बोला— तुरन्त सीता को ले जाकर, राम को सौंपूँ तो मेरी वीरता, हठ, उपाधियाँ हास्यास्पद बन जायेंगी । ऐसा नहीं होना चाहिए । मेरे भुजबल-पराक्रम का प्रदर्शन ऐसा करना चाहिए कि दोनों पक्ष की सेनाएँ वाह-वाह करें और राम-लक्ष्मण को विरथ करके, व्याकुल सीता को सौंप दूँ । ११९ ऐसा निश्चय करके अपने राजमहल में आकर अंगद,

अँदु निश्चयिसि निजनिवासक्के वंदंगद प्रभामंडल सुग्रीव  
हनुमदादिगळ दुराचारक्के मुळिदवंदिरं रामनळिये कौल्वेनेंदु  
भरंगेयिददना समयदौळ्—

परिवेषं नाडै भयं- \* करमप्पुदनर्क विवदौळ् नट्टिरुळौळ् ।  
सुरचापं मूडुवुदं \* गिरिशिखरं विरिवुदं नैल मौळगुवुदं ॥१२०॥  
पिडिगे मदमप्पुदं मद \* मुडुगुवुदं मदगजक्के गृह देवतेगळ् ।  
गडणदिनळ्वुदनागस \* वैडेगेट्टिरै धूमकेतुगळ् मूडुवुदं ॥१२१॥

पगलुळ्कं वीळ्वुदं धारिणि नडुगुवुदं घौळ्ळैनल् दीप्तदौळ् व- ।  
ळळुगळ्ळुत्तिर्पुदं कैदुगळ्ळुडिवुदनादित्यनुं चंद्रनुं मे- ॥  
गौगेदंतागिर्पुदं माडद मणिकलशं वीळ्वुदं कंडु तम्मौळ् ।  
वगेदर् नैमित्तिकर् नाळिन कदनदौळक्कुं दशास्यंगपायं ॥१२२॥

अँदु निश्चयिसि नुडियुत्तिर्दरागळसुरपति निजास्थान मंडप  
मध्यस्थित सिंहासनदौळिर्दु सैरैयौळिर्द तनुजानुजरं नैनेंदु मुळिदु  
काळैगक्के नडैयलौडरिसि शस्त्रशालैयं पुगुवुदुमदं मंदोदरिकंडु  
मन्त्रिगळं करेदी रणमं माण्वंतु माळपुदेंदु पेळ्वुदुमवरितेंदरामुं  
पलवुं पर्यायिदिं पेळ्दौडं केळ्दनिल्लिल्लिगे तक्कुदं नुडिदु देविय-  
रेंतानुमौडंवडिसुवुदेनै मंडोदरिरावण नल्लिगे वंदैरगि पौडैवट्टु—

प्रभामंडल, हनुमान आदि के दुर्व्यवहार से आगववूला होकर राम को  
मृतप्राय होने तक पीटने की (वात) सोच रहा था कि— सारा वातावरण  
भयानक हुआ । मध्य रात को आकाश में इन्द्रधनुष दिखायी पड़ा ।  
गिरि शिखर टूटकर ढह गये । धरती ही गरजने लगी । १२० हथनी  
का मद चढ़ गया । मदगज का मद उतरा । गृहदेवता मिलकर रो रहे  
थे । आकाश में धूमकेतु दृष्टिगोचर हुआ । १२१ दिन में ही उल्कापात  
होकर पृथ्वी पर गिर पड़ा । पृथ्वी काँप उठी । दिन में ही शृगाल  
बोलने लगे । धनुष-वाण टूटकर गिर गये । सूर्य-चन्द्र अदृश हुए ।  
मजले पर स्थित मणिकलश काँपकर गिर पड़ा । इसे देखकर नैमित्तिकों ने  
भविष्यवाणी की कि कल के युद्ध में रावण की पराजय होगी । १२२  
—नैमित्तिकों की भविष्यवाणी सुनकर, संभा के बीच बैठा हुआ रावण बन्धी  
बनाये गये भाइयों और बेटों का स्मरण कर क्रोध से युद्धभूमि में जाने के  
लिए उद्यत होकर, शस्त्रशाला में प्रविष्ट हुआ । इसे देखकर मन्दोदरी ने  
मन्त्रियों से कहा कि इस युद्ध को रोकने का प्रयत्न करें । उन्होंने कहा  
कि हमारे लाख कोशिश करने पर भी वह नहीं मानता अब आप ही प्रयत्न

आनी जानकियं रघुप्रियतनूजंगित्तु तपे<sup>६</sup> भव- ।  
 त्सूनु भ्रातृगळं रण व्यसनदि सावैय्दुगुं बंधु सं- ।  
 तानं काळैगमं बिसुळ्पुदेने रोषावेशदि रावणं ।  
 नीनिर्लि तौलगेंदु चप्परिसिदं मंडोदरी देवियं ॥१२३॥

अंतु चप्परिसैयुं माणदे मत्तितेदळ्—

परवनितेगळिपि रण दु-<sup>\*</sup>धरनेनिसिदंशनिवेगनळिदुदनसुरे- ।  
 श्वर नीनेनरियदने <sup>\*</sup> परिहरिसल्वेळ्पुददरिनसदाग्रहमं ॥१२४॥

अंतु मीतंगळेंटनेयधचक्रवर्तिगळ् निनगे शत्रुगळप्पुदरि  
 नीनिवर बवरमनुळिदु संधिगौडंबट्टु विद्याधर राज्यसुखमननु-  
 भविसुवुदेने रावणनेदनवंदिरेनगे काळैगदौळ् निल्व गंडरल्लरदके<sup>६</sup>  
 नीनंजदिरेंदु नुडिदु सन्नाह भेरियं पौयिसुवुदुं—

हितमं हितररिपिदौडं <sup>\*</sup>मतिगेट्टिळिकेय्दनेंदु दशमुख कुलदे- ।  
 वते पुय्यलिडुववोल् दि-<sup>\*</sup> ग्विततियनावरिसिदत्तु भेरिनादं ॥१२५॥

आ समयदौळ् सिंहासनारोहणविकदुवे चरम समयमेद-  
 रिपुवंते—

करें । ऐसा निवेदन करने पर मन्दोदरी रावण के पास गयी और प्रणाम करके बोली— मैं इस जानकीदेवी को ले जाकर रघुराम को सौंपकर मेरे बेटों और भाइयों को छोड़वा लाती हूँ । इस युद्ध से मेरे बन्धुजन और बेटे मृत्यु का आलिंगन करेंगे । इसलिए युद्ध रोका जाय । इसे सुनकर रावण अत्यन्त क्रुपित हुआ और धमकाकर बोला : तुम यहाँ से निकल जाओ । १२३ —इस तरह धमकाने पर भी चुप न रहकर वह बोली— परस्त्री को चाहने पर रणधीर अशनिवेग किस तरह निर्नाम हुआ इसे आप नहीं जानते ? आपके इस दुष्कार्य को तज देने में ही भला है । १२४ —इसके अलावा ये राम-लक्ष्मण आठवें बलाच्युत हैं । ये आपके शत्रु हैं । इसलिए इनसे लड़ने की बात छोड़कर समझौते के लिए तैयार होकर विद्याधर राज्यसुख का उपभोग करते रहिए । इसे सुनकर और मन्दोदरी को यह आश्वासन देकर कि राम-लक्ष्मण उससे लड़ने का साहस नहीं रखते इसलिए उसे (मन्दोदरी को) निश्चित रहना चाहिए, युद्धभेरी बजवायी— हितचिंतकों द्वारा हितवचन कहे जाने पर भी उसे स्वीकार न कर रावण ने युद्धभेरी बजवायी तो वह (भेरीध्वनि) दिगंतों में ऐसे गूँज उठी मानों रावण का कुलदेवता ही आर्तनाद कर रहा हो । १२५ —ऐसे में सिंहासनारोहण के लिए मानो अन्तिम अवसर की सूचना देता-सा— देह

तारगेयं तमं सेरगे तंदवौलविसै देह दीप्तियौळ् ।  
 हार मरीचि माणिकद पेदोडवि पौरपोण्मुवंशुगळ् ॥  
 दारुण कोप पावकने तन्नौडलं सुडुवंदमार्गे को- ।  
 पारुण नेन्ननेळ्दनीडनेळ्विनेगं खचरेद्र मंडलं ॥१२६॥  
 अवयवशोभेयं पडैवुवल्लदे भूषणमेन्न माळ्कैयि- ।  
 दवयवमागि वतिसुवुवें पैरवैदवनेळिपतैवोल् ॥  
 नव मुखभूषणं दशमुख व्यवहारमनित्तु रावणं- ।  
 गविरल कांतिगि बैळगिदत्तु समस्त दिशा मुखंगळं ॥१२७॥

अंतु सिंहासनदिनेळ्दु—

चमरजमनिक्के खचर \* प्रमदा जनमुत्तमांगदौळ् बैळगौडे चं- ।  
 द्रमनं गेलै नडैदं वि- \* क्रमधवलं चंद्रहासमं जडियुत्तु ॥१२८॥

आगळसम समर केळी कुतूहलर् खचर परिवृद्धर् मणिमकुट  
 कांति पौदळ्दु नीळ्दु मिगै पवि शक्रधनुवननुविसै कौळर्द केसरिगळंतै  
 नडैयैयुं अपार चतुरंग सेने चरण संचरणक्क नैलं नैरेयदैवंतै  
 नडैयैयुं करि वृषभ सिंह गरुड हंसादि महाध्वजंगळैडैगिरिदु नडैयैयुं  
 विविध रत्नखचित कनक दंड मंडित विचित्र राजचिह्नंगळ् मुंदै  
 संदणिसि नडैयैयुं नडैव समयदौळोडनौडने नैलं मौळगे मौळगुव

में धारण किये गये विभिन्न आभरणों की चमक ऐसे प्रकाशित हुई मानो  
 नक्षत्रों को अंधेरे ने घेर लिया हो । देह से उत्पन्न कोपाग्नि देह को ही  
 जलाती-सी लाल आँखों वाला रावण ऐसा उठा मानो आकाश मण्डल उठ  
 रहा हो । १२६ रावण ने सोचा कि उसका शरीर ही शोभा दे रहा है,  
 धारण किये हुए आभूषणों से उत्पन्न शोभा की अपेक्षा थोड़े ही रखता है ?  
 उसकी मुखकान्ति दशदिशाओं में शोभा देता-सा वह उठा । १२७ —इस  
 तरह सिंहासन से उठकर— खेचर स्त्रियाँ दायें-वायें खड़ी चामर डुला  
 रही थीं और सिर के ऊपर श्वेत छत्र सुशोभित हो रहा था कि रावण,  
 पराक्रम ही जिसका भूषण है, चन्द्रहास लिये युद्ध के लिये निकल  
 पड़ा । १२८ —तब असमान्य बलशाली खेचर वीरों ने उसे घेरकर  
 इन्द्रधनुष के उदय की भ्रांति पैदा कर दी । क्रुद्ध केसरी की भाँति वे चले  
 तो उसका अनुसरण करनेवाली अपार चतुरंग सेना के लिये मानो पृथ्वी का  
 विस्तार ही अपर्याप्त प्रतीत हुआ । हाथी, वृषभ, सिंह, गरुड, हंस चिह्नों  
 की ध्वजवाली सेनाएं विविध रत्न जडित राजचिह्नों-से सजी थीं । पृथ्वी  
 को प्रतिध्वनित करती हुई वजती हुई रणभेरियों को सेना के चलते समय

परैय दनिगळेंदुं आकस्मिकमुदयिप धराकंपमं सेना भरदिनाद  
धराकंपमेंदुं पसरिसुव दिग्दाहमनंबरचर किरीटमाणिक्य मयूख  
लेखेगळेंदुमविरळमार्गे कविदकावुळमं सेना रजोजाळमेंदुं पूजावाजि  
विलोचन विगळदश्रु बिदुगळनानंदाश्रु बिदुगळेंदुमौरैयिनुर्चुव कैदुगळं  
इदिचि दरनिरियलुचिदुवेंदुं कण्बोलदौळ सुळिव कालायस काल पुरुषनं  
कालैगवके जवं नैरंबंदप्पनैंदुमागसदौळौगेव धूमकेतुगळं विजयकेतु-  
गळेंदुं कण्णौळुळकुवुल्कापातमं निजप्रतापानल स्फुलिगंगळेंदुमभूत  
पूर्वमप्पुत्पातगळनेनुमं बगैयदे कोपमनै बगैदु—

रदनंगळ नाल्करिदद्भुतमैनिप सहस्र द्विप स्कंधदौळ पू-।

डिद विद्यादेवता निर्मित रथमनतिक्षोभदिदेरि बंदं ।

कदन क्षोणी तलक्कुन्नमित बहु पताका पटच्छन्न मेघा-।

स्पदमं संग्राम भेरिरव बधिरित नाना दिशास्यं दशास्यं॥१२९॥

अंतु बंदु संग्राम भूमियोळौडि निल्वुदुं—

ई तोर्पुदचलमो जी- \* मूतमौ पेळेंदु पौळेंवुदं जांबवनं ।

कौतुर्कदि बैसगौडं \* सीता रमण दशास्मनेरिदं रथमं ॥१३०॥

अंतु बैसगौळ्वुदुं देव रावणन बहुरुपिणी विद्या विनिर्मित  
वरूथमेंवुदुं लक्ष्मणं केळ्दु सन्नाह भेरियं पौयिसै—

उत्पन्न आकस्मिक भूकम्प समझकर, व्याप्त धूल को काले बादल समझकर, घोड़ों की आँखों से बहनेवाली अश्रुधारा को आनन्दाश्रु समझकर और यह समझकर कि म्यान से निकली तलवार शत्रुओं को चीरने में तैयार (समर्थ) है, आँखों के कोर में स्थित लोहा-रूपी कालपुरुष को युद्ध में भेज दिया है, आकाश में दिखाई देनेवाले धूमकेतु को विजयध्वज मानकर, आँखों को चकाचौंध कर देनेवाले उल्कापात को प्रतापाग्नि की चिनगारियाँ मानकर अपूर्व अपशकुनों की परवाह किये बिना अपना हठ साधकर— विद्या देवता द्वारा निर्मित एवं प्रदत्त रथ को चार दाढ़वाले हजार अद्भुत हाथियों के कन्धों पर रखकर, उसपर विराजमान होकर, रावण रणभूमि की ओर आ रहा था कि चमकती हुई अनेक पताकाएँ मानो मेघछाया निर्माण कर रही थी और रणभेरीध्वनि दिगंतों में गूँज रही थी । १२९ —इस तरह आकर रणभूमि में प्रतिपक्षियों से लड़ने के लिये तैयार हुआ तो— रावण के इस रथ को देखकर आश्चर्य-चकित होकर राम ने जाम्बवान से पूछा कि अब जो दिखाई दे रहा है वह पर्वत है या मेघसमूह । १३० —राम का यह प्रश्न सुनकर जाम्बवान ने कहा—भगवन, यह रावण द्वारा बहुरुपिणी

आराधिसि पडैदं गड \* तेरं दोस्सारनल्लदंगेवुदो पेळ् ।  
 तेरेंदु सिंह रथमं \* वीरश्री रमणनेरिदं रघुवीरं ॥१३१॥  
 विग्रह भूमियोळिदु द-\*शग्रीवननिक्कि विजय लक्ष्मियोळां पा ।  
 णि ग्रहणमनोडरिपेने-\*वाग्रहदि कृष्णनेरिदं स्यंदनमं ॥१३२॥

अंतु सिंह गरुड वाहिनी रथंगळं रामलक्ष्मणरेरि विद्या-  
 परमेश्वररप्प विद्याधररि परिवृतरागि चतुरंग बल समन्वितर्  
 शुभ शकुनंगळनिदिगोळुत्तु संग्राम भूमिगे बंदोड्डि निल्वुदुं रावणं कंडु  
 कैवीसुवुदुमुभय बलमुं तळुत्तु कादुवल्लि वानर बलद नळनुं नीलनुं  
 कुमुदनुं यूधनाथनुमेव नायकरोट्टैसि तळुत्तिरिदु दनुजबलमं तवे कौल्वुदं  
 कंडु माकोडु राक्षसबलद मुख्य नामकर् कुंभनुं विक्रमनुं मालियुं  
 वीरनुं सूर्यरथनुं मोदलागे पलंबरैय्तंदु तम्म पडेगभयमप्पंतु कादु-  
 त्तुमिदैरत्त मत्तोडु मोनैयोळ् रावणनवलद भूतनुं संभूतनुं कुटिलनुं  
 कालदंडनुं ऊर्मियुं तरंगनुं वानर बलदोळ् तले मुट्टु मलैदु  
 कादुबल्लि—

वनगज यूधमं भरदिनट्टुव केसरियंतै दैत्यरु- ।  
 ल्लनिबरुमं महारणदोळद्भुतभागै करुत्तु कादि पा- ॥  
 वनि बिरुतोडुवतै बैदरट्टुवुदं नडैनोडिकोडु का- ।  
 य्पनुविसै मुट्टि मूदलिसि तागिदनाहव दुर्जयं मयं ॥१३३॥

विद्या से सिद्धि के रूप में प्राप्त रथ है । इसे सुनकर लक्ष्मण ने रणभेरी  
 बजवायी— तपस्या करके रथ पाया ! जो साहसी नहीं है वह तपस्या के  
 अलावा क्या कर सकता है ? —ऐसा कहकर राम सिंह रथ पर सवार  
 हुआ । १३१ लक्ष्मण इस निर्णय के साथ सिंहवाहिनी रथ पर सवार हुआ  
 कि आज रणभूमि में रावण को मारकर विजयलक्ष्मी के साथ पाणिग्रहण  
 कर लूंगा । १३२ —इस तरह राम-लक्ष्मण सिंह गरुडवाहिनी रथों पर  
 सवार होकर, समस्त विद्याओं के ज्ञाता विद्याधरों से मिलकर, चतुरंग सेना के  
 साथ, शुभ शकुनों का स्वागत करते हुए संग्राम भूमि में पहुँचकर शत्रुसेना के  
 सम्मुख हुए तो रावण ने अपनी सेना को युद्ध सन्नद्ध होने का संकेत दिया ।  
 युद्ध प्रारम्भ हुआ । वानर सेना के नल, नील, कुमुद, यूधनाथ नामक नायकों  
 ने एक साथ मिलकर राक्षस सेना को मारा । कुम्भ, विक्रम, माली, वीर,  
 सूर्यरथ आदि राक्षस सेना के प्रमुख नायक अपनी सेना को अभयदान देकर  
 लड़ रहे थे । दूसरी तरफ रावण सेना के भूत-समूह, कुटिल कालदण्ड,  
 ऊर्भि, तरंग आदि शौर्योत्साह से लड़ रहे थे कि— जंगली हाथियों के  
 समूह को भगाता हुआ सिंहाराज-सा सामने आनेवाले राक्षसों को पराजित

अंतु तागि—

अयनय मयनति वेगदे \* मयनिसै दुर्जयनेनिप्प मारुतिगं वि-।  
स्मयमगलमादुदु शर \* मयमादुदु नोडे कूडे दिगवनि वलयं ॥१३४॥

अंतु पुंखानुपुंखमिसुवुदुं—

अवनेच्च बाणजालम \* नवयवदिदेच्चु तविपुदुं मारुति भै-।  
रवनंददि त्रिशूलदि \* नवनिट्टं दनुज सेने बीब्बिरिविनेगं ॥१३५॥

अंतिडुवुदुं—

शूळायुधमं निशित श- \* राळिगळि पवनसूनु कडिदिवके मयं।  
दौळायमान चित्तं \* काळेगद पौडपुंगेट्टु मरवट्टिर्द ॥१३६॥

अंद कंडु दशवदनं प्रज्वलितमैव दिव्य रथमनट्टुवुदुमदनेरि  
मयं महायुद्धंगैय्दु विजयश्रीयनप्पुकेय्दु—

करमरिदु मयन बाहा \* परिघविकदिरिडुवुदार्गमाहवदौळ् दु-।  
धैरनेनिसिदतुळ बलनं \* निरायुधंमाडिदं मरुन्नंदननं ॥१३७॥

अंतु हनुमनं निरायुधंमाळ्पुदुं प्रभामंडलं बंदेडैगौडु तागुवुदुं—  
धुरदौळ् मयनातनुमं \* विरथंमाळ्पुदुमदके सुग्रीवं चै-।  
च्चरमौदवि बंदु तागिद \* नराति बलमैल्लमौल्लनुलिदोडुविनं ॥१३८॥

कर उन्हें भयभीत कराकर भगाता हुआ हनुमान लड़ा। यह देख, कुपित हो, सम्मुख आकर, छेड़ता हुआ दुर्जय मय उससे भिड़ा। १३३ —इस तरह भिड़कर— मय ने दायें-बायें हाथों से बाण प्रयोग किया तो उसके बाण युद्धभूमि के विस्तार को पारकर दिगंतों में पहुँच गये। इसे देखकर हनुमान आश्चर्य-चकित हुआ। १३४ —मय का बाणसमूह स्पर्धा करता हुआ आ रहा था कि— उन्हें अपने शरीरबल से ही मारुती भैरव-सा रोकता रहा। मय ने त्रिशूल से उसपर आक्रमण किया तो राक्षस सेना जयघोष कर उठी। १३५ —इस तरह (त्रिशूल) प्रहार किया तो— हनुमान ने त्रिशूलायुध को तीक्ष्ण बाणों से काट दिया। इसे देखकर मय भ्रमित-सा, आश्चर्य चकित होकर बुत-सा बन गया। १३६ —यह देख रावण ने प्रज्वलित नामक दिव्य रथ भेजा। मय उसपर सवार होकर भयानक युद्ध करके विजयश्री प्राप्त करने लगा— सबने यह कहकर प्रशंसा की कि मय के सम्मुख भिड़ना किसी के लिए भी असाध्य कार्य है। उसने युद्ध में असहाय शूर कहलानेवाले हनुमान को निरायुध कर दिया। १३७ —हनुमान निरायुध हुआ तो प्रभामण्डल सम्मुख आकर मय से भिड़ा— मय ने उसे भी विरथ कर दिया। अब कुपित होकर सुग्रीव



अंतु तागुवुदुमातनुमं निरस्त्रं माळ्पुदुमातनं पैरगिविक—  
 उरवणिसि विभीषणनति\*भरदिं तागुवुदुमा महाबलन भुजा ।  
 परिधक्के कुंदनिनिसं- \*दौरेकीळिसिदनेंदौडे मयं दुर्जयनो ॥१३९॥

आगळा मयन मसकमं दाशरथि कंडु कडु मुळिदु—  
 इदु रक्कसरुसिरं पी- \* पुंदग्र काळाहियैनिप बिल्लं रामं ।  
 पदुळं तंदंगुष्ठद \* मौदल्ले कौप्पिगे नूकिदं ज्यालतैयं ॥१४०॥

अंतु निज विजय धनुर्लतैयनेरिसि नीवि जेवौडेवुदु—  
 रावणन दिव्य रथद ग-

जावळि पैळ्पळिसै बैचे रविय ह्यंगळं ।  
 तीविदुदु गगनमं व

ज्जावर्त धनुर्लता घन ज्यारावं ॥१४१॥

अनंतरं संवर्त समयदतिवर्तियप्प दंडधरन पौडर्पनप्पुकेयु  
 मार्पडैयं पडल्वडिसुत्ते बर्पुदात्तराघवन बळिविडिदु विभीषण  
 प्रभामंडल मरुन्नंदन सुग्रीवादिगळुं मगुळ्दु कादल् मनंगैयु बरे  
 पद्मदेवनवरं पितिविक मयनं मुट्टे वंदु महायुद्धंगैयु—

जनक सुतनं मरुन्नं \* दननं सुग्रीवनं विभीषणनं गै- ।  
 लदननंजिसि रामं जय\*वनितैय कैविडिव तैरदे मयनं पिडिदं ॥१४२॥

लड़ने लगा तो शत्रुसेना तितर-बितर होकर भागने लगी । १३८ —फिर भी मय ने सुग्रीव को भी अस्त्रहीन कर दिया । सुग्रीव को पीछे धकेलकर— विभीषण मय से भिड़ा । उसने विभीषण के भुजबल पराक्रम को भी फीका कर दिया तो मय के साहस का वर्णन कैसे करें ? १३९ —मय के इस साहस को देखकर राम कुपित हुआ और राक्षसों के श्वास को सोख लेने में समर्थ कृष्णसर्प (कालसर्प) नामक अपना धनुष उठाकर शिथिल डोरी को कसकर तैयार हुआ । १४० —इस तरह विजयपताका-सा धनुष चढ़ाकर बाण जोड़कर प्रयोग करने पर— रावण के दिव्य रथ के हाथी डर गये । सूर्यरथ में जोते गये घोड़े भ्रमित हुए । वज्रावर्त धनुष का टंकार सामान्य होता है ? १४१ —तत्पश्चात् प्रलयकाल के यमराज के रौद्र को मात दिलाता हुआ, शत्रुबल को भ्रमित करता हुआ आगे बढ़नेवाले राम का अनुसरण करते हुए विभीषण, प्रभामण्डल, हनुमान, सुग्रीव पुनः लड़ने के लिए आगे बढ़े । तब राम ने उन्हें रुकने का संकेत करके स्वयं मय के सम्मुख आकर महायुद्ध करके— प्रभामण्डल, हनुमान, सुग्रीव, विभीषण आदि को पराजित करनेवाले मय को डराकर उसी तरह

पिडिये रघूद्वहं मयननीक्षिसि राक्षस चक्रवर्ति का- ।  
 य्पौडरिसे कीरि तन्न रथमं परिचोदिसवेळ्दु रामनीळ् ॥  
 तौडरलौडचि बर्प पददौळ् मगुळित्तलौनुत्तुमेय्ददं ।  
 सिडिल पौडर्पुमं जवन कूर्पुमनीळ्कुळिगौडु लक्ष्मणं ॥१४३॥

अंतु रघुनंदनन स्यंदनमं पेरगिक्कि—  
 अँत्तानुं दौरेकौडे राघवनमोघास्त्रक्के मारीप वि- ।  
 क्रांतं कामुक निन्नौळुंटे कदनक्कण्णंबरं गंडरार् ॥  
 मुंतागैन्नौळिदिर्चु कूर्मणैय कूर्पं तोपैन्नण्मैदु क- ।  
 ल्पांतोग्रंतकनंतै गजिसिदनारक्तेक्षणं लक्ष्मणं ॥१४४॥

अंतु गजरि गजिसुवुदुं घन गर्जनैगेळ्द केसरियंतै कैळर्दु—  
 करिगळ् सासिरदौळ् पू-ःडि रथं जंगम कुलाद्रि वर्पतै भयं- ।  
 करमागै बंदु दशकं \* धरनासुरमागै तागिदं लक्ष्मणनं ॥१४५॥  
 आगळेरंकैय बैट्टं \* वेगं वर्पतै बंदु लक्ष्मणन रथं ।  
 तागिदुदु गरुड वाहिनि\*सागरमुच्चळिसे पक्ष पवनाहतिथिं ॥१४६॥

अंतवर् तम्म रथमननतिदूरदौळिरिसि—

इवु दृष्टि विषाहिय गर\*ळ बह्नि जिह्वा विभासमेनै कण्णळ कै- ।  
 पवरीर्वरीर्वरं प्रा- \* ण वायुवं नुंगुवंतै नोडिदरागळ् ॥१४७॥

पकड़ लिया मानो विजयवधू का हाथ पकड़ा हो । १४२ राम ने मय को पकड़ा तो रावण कुपित होकर चिल्लाता हुआ अपने रथ को राम की तरफ मोड़ने की आज्ञा दी । उसका रथ आगे बढ़ रहा था कि घन-गर्जना-सा गरजता हुआ लक्ष्मण उसके सम्मुख हुआ । १४३ —राम के रथ को पीछे हटाकर— तुम जैसे कामुक में राम के दिव्यास्त्र का सामना करने की शक्ति है ? संसार भर में ऐसा कौन पुरुष है जो मेरे भैया से लड़ सके ? पहले मुझसे लड़ो । मेरे बाणों का मजा चखाता हूँ । ऐसा कहकर कल्पकाल के यम-सा आरक्त नेत्रवाले लक्ष्मण ने सिंहनाद किया । १४४ —इस तरह गरजा तो, मेघगर्जना सुनकर बिगड़ता सिंह-सा बिगड़कर— हजार हाथी जोते हुए रथ पर सवार होकर, गतिशील पर्वत-सा आकर भयानक आकार में रावण लक्ष्मण से भिड़ गया । १४५ तब पंखयुक्त पर्वत चला आया-सा लक्ष्मण का गरुड़वाहिनी रथ अपने पंखों से निर्मित हवा के प्रभाव से, मानो सागर ही ऊपर चढ़ आया हो, रावण के रथ की ओर बढ़ाया । १४६ —उन्होंने अपने रथों को दूर ही खड़ा करके— दृष्टिपात से ही विष बरसानेवाले सर्प-से परस्पर रक्तिम

अंतवरिर्वरुमोरीर्वरं जन्मांतर जनिता कलुष वशगतरागि  
नीडुं नोडे तदनंतरं लक्ष्मीधरं दशकंधरननिर्तेदं—

पल दिवसक्केत्तानुं \* कलहक्कोळगादे निन्न बाल्वासेय पं- ।

बलनिन्नुळि रघुवीरन\*चलनाजक्केरगि पडेय मृत्युंजयमं ॥१४८॥

अने दशमुखं मुनिर्दितेदं—

त्रिजगदीळुळरिक्केय भू\*भुजरं भुज बलदिनेन्न काल्गेरगिसिदे ।

निज तनुर्गेरगिसुवेनधो-\*क्षज निमिषार्धदोळे पर्दुमं कागैयुमं ॥१४९॥

अंदु बिडेनुडिदु कंदुर्गेय्येदु मूदलिसि निजविजय चापंगळ-  
नेरिसि नीवि जेवोडेवुदुं—

दिनकृष्णमंडलमं पळंचि कुल भूभृत्कूटदोळ् वेरे मा- ।

दनियं पुट्टिसि लोक पालर मनक्कातंकमं तंदु कू- ॥

डे नभोमंडलमं दिशा वलयमं तळ्पोय्दु पोण्मित्तुपे- ।

द्रन दैत्येद्रन दिव्य चाप विपुल ज्याघात घोर स्वनं ॥१५०॥

अंतु समर सन्नद्धरागि—

अय्दुं स्थानदोळं नि- \* दय्दुं तैरदेसिनोजेवेत्तप्रतिमर् ।

काय्दिसे देसे मसुळ्विनेगं\*पाय्दुवु पुंखानुपुंखमस्त्रावळिगळ् ॥१५१॥

नेत्रों से एकटक ऐसा देखा मानो एक-दूसरे की प्राणवायु को निगल रहे हों । १४७ —इस तरह जन्मान्तरों के द्वेष के कारण इस तरह दृष्टियुद्ध करते हुए-से देखने के पश्चात् लक्ष्मण ने रावण से कहा— बहुत समय के बाद तुम मुझसे युद्ध के लिए तैयार हुए । अब दुनिया में जीने की आशा छोड़कर, राम के चरणारविंदों में शरणागत होकर मृत्यु पर विजय पाओ । १४८ —ऐसा कहने पर रावण कुपित होकर यूँ बोला— त्रैलोक में साहिंसी के नाम से प्रसिद्ध राजाओं को मैंने अपने भुजबल से अपने चरणों में झुकाया है । अब तुझे युद्ध में मारकर तेरे शरीर को कौओं गीधों को खिला दूंगा । १४९ —ऐसा कहकर युद्ध के लिए ललकारा और अपना धनुष उठाकर बाण छोड़े तो— उनके धनुषों के ठंकार सूर्यमण्डल में व्याप्त होकर, कुल पर्वतों के शिखरों में प्रतिध्वनित होकर, लोकपालकों के मन में भय जगाकर आकाश मण्डल एवं दिगंतों के कोने-कोनों में व्याप्त होकर गूँज उठा । १५० —वे इस तरह युद्ध के लिए तैयार होकर— पाँच स्थानों में खड़े होकर, पाँच प्रकार के बाण प्रयोग करने में परिणत उन अप्रतिम वीरों ने ऐसे बाण समूह बरसाये मानो दिशाओं का प्रकाश फीका पड़ गया हो । १५१ रावण का गजरथ और लक्ष्मण

दनुजेंद्रन गज रथमुं \* मनुजेंद्रन गरुड रथमुमैवै मिडुकदै नि- ।  
 ल्विनभवरैच्चंबुगळं \* दनुवरदौळ् पडैदुवौडने शर पंजरमं ॥१५२॥  
 ओरौर्वरैच्च कणैगळ- \* नोरोर्वर् कडिदु माणदिसै मारुगिलि- ।  
 दोरंतै पाय्व पुष्कर \* धारा संदोहदतै पाय्दुवु कणैगळ् ॥१५३॥  
 पुरुषोत्तमनिसै दशकं- \* धरनं कूर्णैगळुर्चलारवै दशकं- ।  
 धरनिसै निशितास्यंगळ् \* पुरुषोत्तम तनुवनुर्चलारवै धुरदौळ्- ॥१५४॥  
 नैरेदुदु निन्न निषेकं \* नैरगौळ्ळदै माणवैन्न बाणावळिगळ् ।  
 गरि सोंकदै पोगैनुतुं \* गरि गरियं सोंकि परिये लक्ष्मणनैच्चं ॥१५५॥  
 समधिकरस्त्र शस्त्रबलदौळ् दृढकायदौळत्युदग्र वि- ।  
 क्रमदौळनंत वीर्यदौळनेक विध प्रधनंगळौळ धनु- ॥  
 श्श्रमदौळपार पौरुषदौळादौडमें प्रति वासुदेवनौळ् ।  
 समनिसिदायुरंतमे जयप्रदमादुदु वासुदेवनौळ् ॥१५६॥  
 रावण लक्ष्मणरति रो- \* षावेशदिनैच्चुमिट्टुमिरिदुं पौय्दुं ।  
 नोवं सावं बगैयदै \* देवर्कळ नैरवि नोडै कादुतिर्दर् ॥१५७॥  
 साधारणास्त्रदिंदम- \* साधारणमप्प युद्धमं माडियुमें ।  
 साधिसलणमारनै ल- \* क्ष्मीधरनं कदनकर्कशं दशवदनं ॥१५८॥

का गरुडरथ मानो एक ही जगह खड़े होकर अपलक देख रहे थे । उनके द्वारा प्रयुक्त बाणों ने शर-पिंजरो का निर्माण किया । १५२ आपस में छोड़े गये बाणों को परस्पर काटकर बिना रुके पुनः बाण प्रयोग कर रहे थे कि ऐसे दृष्टिगोचर हुए जैसे बादलों से बरसती जलधारा हो । १५३ लक्ष्मण ने रावण पर क्रूर बाणों से प्रहार किया । वे (बाण) शरीर को भेदे बिना रह सकेंगे ? रावण के प्रयुक्त बाण लक्ष्मण को आघात पहुँचाये बिना नीचे गिरेंगे ? १५४ लक्ष्मण ने यह कहते हुए रावण पर बाण-वर्षा की कि तुम्हारी आयु अब समाप्त हो गयी है । मेरे बाण तेरी बलि लिए बिना नहीं रहेंगे । १५५ अस्त्र शस्त्र बल में वे दोनों समान अधिकारी हैं । दोनों दृढ़ कायावाले हैं, शौर्य में असमान हैं । विभिन्न प्रकार के युद्ध-कौशल में परिणत हैं, धनुर्धारियों में भी श्रेष्ठ हैं । लेकिन प्रतिवासुदेव रावण का जीवनांत वासुदेव के हाथों से ही बधा है—इसलिए यह युद्ध मिल आया है । १५६ रावण और लक्ष्मण अत्यन्त रोषावेश में आकर बाणों से परस्पर भेदते हुए, चीरते हुए, मारकर पीड़ा और मौत की परवाह किये बिना लड़ रहे थे कि देवता समूह ऊपर से उस दृश्य का अवलोकन कर रहा था । १५७ साधारण अस्त्र से असाधारण युद्ध किये जाने पर

अंतर्चित्य युद्धंगैद्यु लक्ष्मणनं गेलल् नैरेयदे विद्यायुद्धमं  
पौणर्चि दिव्यास्त्रमनभिमंत्रिसिर्कोडिसुवुदुं—

पौगे पौरपौण्मे सूसे किडिगळ् गरळानलनिं जगंगळं ।

बगैयदे नुंगलैडु परितंदपुदंतकनाज्ञैयिदमि ॥

पगैवडैगिल्ल जीवमनैल् दशकंधरनेच्च रौद्र प- ।

न्नग शरमं गरुत्म शरदिं बिरुतोडिसिदं जनार्दनं ॥१५९॥

लय समयं जगक्के पेरतावुदौ रावणनुग्र कोप व- ।

ह्लिये विलयानलं मुळिसे कल्प विराममैन्ल् सहस्र जि- ॥

ह्लैयोळमजांडमं पुदिदु बर्प दुशास्यन वह्लि बाणमं ।

जय रमणीरमं तविसिदं हरि वारुण दिव्य बाण दिं ॥१६०॥

इसे तमदंबिनि दशमुखं तपनास्त्रदिनद्रि बाणदि- ।

दिसै दनुजाधिपं कुलिश सायकदिं तरु दिव्य बाणदि- ॥

दिसै खचरं कुठार शरदिंदभिमंत्रिसि मेघ बाणदि- ।

दिसै दशकंधरं पवन सायकदिं तरिदं गदायुद्धं ॥१६१॥

इवु मौदलागिरे निज दि

व्यविशिखमं मत्तमाजियोळ् पलवं दा- ।

नव रिपु भंजिसे निज दि-

व्यविशिकदिं देसैगे मसगिदं दशवदनं ॥१६२॥

भी रणकर्कश (रण भयंकर) रावण लक्ष्मण से लड़कर विजय पाने में समर्थ है ? १५८ —उन दोनों में असाधारण युद्ध हुआ । रावण लक्ष्मण को पराजित करने में असमर्थ होकर, अपने अर्जित विद्या प्रयोग से दिव्यास्त्रों का प्रयोग किया— उन दिव्यास्त्रों से धुआँ फैल गया; अग्नि की चिंगारियाँ निकलने लगीं; विषाग्नि मानो संसार को ही निगलने के लिए आगे बढ़ी । रावण द्वारा प्रयुक्त सर्पास्त्र देखकर ऐसा प्रतीत हो रहा था मानो यमराज ने ही शत्रुसेना को समाप्त करने के आदेश देकर भेज दिया हो । लक्ष्मण ने उस सर्पास्त्र को गरुडास्त्र से काटकर भगा दिया । १५९ —इसके अलावा संसार के लिए प्रलयकाल और कौन-सा हो सकता है ? रावण का उग्र क्रोध ही मानो कल्पकाल की अग्नि की तरह प्रज्वलित होकर हजार जिह्वों से ब्रह्मांड भर में फैलते-से अग्निबाण को लक्ष्मण ने वरुणास्त्र से नाश कर दिया । १६० रावण ने तमोगुण बाण छोड़ा तो लक्ष्मण ने उसे सूर्यबाण से काट दिया । पर्वतास्त्र को वज्रास्त्र से खण्डित कर दिया । वृक्षबाण को परशुबाण से काटकर, मेघास्त्र को पवनास्त्र से पराजित कर लक्ष्मण सुशोभित हुआ । १६१

अंतु मुळिदु दिव्य बाणदि लक्ष्मणनं गेललू नेरैयदे—

सिडिमिडिगौंडु तन्न कलषोग्र कृषानुवै तन्न देहमं ।

सुडै निललारवुम्मळिसि लक्ष्मण देवन दिव्य बाणदि ॥

किडै निजदिव्य बाणदेसकं मसकंगिडिद्र विद्विषं ।

पडैदनपारमं तनुगळं बहुरूपिणियेव विद्यैयि ॥१६३॥

आ विद्यैय सामर्थ्यम- \* नेवणिंसुवै जनार्दनंगाक्षणदौळ् ।

रावणमयमायतखिल ध-\*रा वलयं गगन वलयमाशा वलयं ॥१६४॥

रावणरनेकहं यु-\* द्वावष्टंभ प्रचंड दोर्दंडरगु- ।

वावरिसै सुत्ति मुत्ते ज \* यावसयं लक्ष्मणं रणोत्सुकनादं ॥१६५॥

अंतु सौमित्रियं सुत्ति मुत्ति-

इट्टर् केलरिरिदर् केल-\* रौट्टर्जेयि बंदु तागिदर् केलरंबं ।

तौट्टर् केलरळ्किरे बी-\* व्विट्टर् केलराजि रंगदौळ् पौलस्त्यर् ॥१६६॥

अंतगुवर्गै बिगुविसि कादुवल्लि—

अनितुं रावण कोटि कोटि तैरदि दिव्यास्त्र शस्त्रंमळि ।

मुनिदेय्तंदिसै पौय्यै तळ्तिरियै तळ्तेसाडिदं कोटिगौ- ॥

वैने बिल्लगौंडु पुनर्भवंगळवु कोटाकोटिगळ् पारि बी- ।

ळवैनगं पंदलैगळ् धनुर्धर धुरीणं दुर्धरं लक्ष्मणं ॥१६७॥

इनके अतिरिक्त रावण ने अन्य अनेक दिव्यबाणों का प्रयोग किया तो लक्ष्मण ने उन सबको निर्नाम कर दिया । इससे रावण आगबबूला हुआ । १६२ —कुपित होकर, दिव्यास्त्रों से लक्ष्मण को हराने में समर्थ न होकर— अपने आपमें छटपटाकर, उसकी क्रोधाग्नि उसी के शरीर को जला रही थी कि लक्ष्मण के बाणों के प्रहार से पीड़ित होकर, उसके बाणों की तीक्ष्णता का अनुभव कर क्रुद्ध होकर, इन्द्रद्वेषी रावण ने बहुरूपिणी विद्या से अर्जित विद्याबल से अपने ही रूप-आकार के असंख्य रावणों का निर्माण किया । १६३ उस विद्या के सामर्थ्य का वर्णन कैसे करे ? सामने उपस्थित जनार्दन को उस क्षण में भूमण्डल, आकाशमण्डल, दिग्मण्डल सबके सब रावणमय दिखाई पड़े । १६४ युद्ध करते हुए असंख्य रावणों के स्थैर्य का सामना करनेवाले प्रचण्ड बाहुबलों-सा भयंकराकार रावण लक्ष्मण के चारों तरफ चक्कर काटने लगा तो लक्ष्मण का युद्धोत्साह बढ़ गया । १६५ —इस तरह लक्ष्मण को चारों ओर से घेरकर— कुछ लोगों ने मारा; कइयों ने चीर दिया; कुछ लोग मिलकर शत्रुओं से टकराये; कुछ लोगों ने बाण प्रयोग किये । कई एक युद्धभूमि में भय से चिल्लाने लगे । १६६ —इस तरह युद्ध भयानक हुआ तो अहंकार से लड़ने लगे— करोड़ रावण

शरसंधानद वेगमं पौगळलावं साल्दपं कोटि दै- ।

त्यरनांतौर्वने दीपमालिकैगळं चंडानिलं नंदिपं- ॥

तिरै मेय्वैच्चिदुवं तुषार कणमं चंडांशु निर्मूलिपं- ।

तिरै निर्मूलिसिदं निशात शर संघातंगळि लक्ष्मणं ॥१६८॥

रावण कोटिय तलै के \* दावरैयं कैदरिदंतै रण मंडलमं ।

तीवै तैगैदैच्चु लक्ष्मण \* देवनवोल् कोटि भवनेनिप्पवनावं ॥१६९॥

समर क्षोणियनेय्दै रावण शिरंगळ् तीवि तळ्पौय्दनु ।

क्रमदि पुंजिसि रौद्रमादुवु सुमित्रापुत्र बाणासना- ॥

श्रमदौळ् विश्रमिसिर्प योगिनि जयश्रीविश्रुताकाश लि- ।

गमनारक्त सरोज संततिगळिदम्भचनंगैय्दवोल् ॥१७०॥

अंतगुर्वागै बिगुर्विसि कादुवल्लि रावणन तलैगै नैलनुमा-  
काशमुमेडैनेरयदैने तरिदौट्टै रावणं बहुरूपिणी विद्यैयनुळिदु मुळिस-  
नुळियदै चंद्रहासदिनिरियै लक्ष्मणं सूर्यहासदिनदकै भंगमनौडचै  
कैचैरिद कोपदि मनवैचि—

करोड़ों प्रकार से दिव्य शस्त्रास्त्रों से कोपावेश में भिड़ गये तो करोड़ रावणों से अकेला लक्ष्मण लड़कर शत्रुओं को पराजित कर शीशों का गेंद खेला । नये रावणों के पैदा होने पर उन्हें मारकर धनुर्विद्या निपुण लक्ष्मण सुशोभित हुआ । १६७ लक्ष्मण के बाण प्रयोग करने की तीव्रगति की प्रशंसा करना किसके बस की बात है ? करोड़ दैत्यों को अकेला ही उसी तरह नाश कर देता था जैसे दीपमालिका को तूफान बुझा देता है और बार-बार पैदा होनेवाले रावणों को अपने तीक्ष्ण बाणों से उसी तरह निर्मूल कर दिया जैसे हिम को सूर्य किरणें निर्नाम कर देती हैं । १६८ उस भयानक रणभूमि में करोड़ रावण के सिर बिखरे लालकमलों-से दिखाई पड़ रहे थे । लक्ष्मण के समान असंख्य रावणों को मारने का साहस और किसमें है ? १६९ युद्धभूमि में गिरकर रुद्र गम्भीरता से शोभा देनेवाले रावण के सिर लक्ष्मण के बाण के आश्रय में विश्राम करनेवाली विजयश्री की पूजा के लिए तैयार किये गये कमलों के समान दिखाई पड़े । १७०—इस तरह धराशायी रावण के शिरों के लिए आकाश, पृथ्वी का विस्तार अपर्याप्त प्रतीत हुआ तो रावण बहुरूपिणी विद्या का उपशमन करके क्रोध त्यागे बिना चन्द्रहास से लक्ष्मण पर चढ़ आया । लक्ष्मण सूर्यहास के साथ हुआ । इससे कुपित होकर मनमें डरकर— दिव्यास्त्र को तरकस से निकालते ही आकाश भर में अन्धकार व्याप्त हुआ । उसे प्रत्यंचा से जोड़ते समय सूर्य का तेज (प्रकाश) ही अदृश हुआ । लक्ष्मण यह

दौर्णयिदं तैर्गैयल्कै मर्वु नममं पर्वित्तु दिव्यास्त्रमं ।

गौर्णैयक्कुय्यलौडं दिनाधिपन तेजं पिंगिपोदत्तु रा- ॥

वणनेसाडिदौडाय्तु रात्रिसमयं सम्मोहनास्त्रक्कै ल- ।

क्षमण वीरं प्रतिकार मंत्र विकलं विभ्रांतनागिपिनं ॥१७१॥

अज्ञेगमित्त चंद्रवर्धन वियच्चरेंद्रन मगळ्दिरैण्वर् कन्नैयर्  
मणिमय वितान विराजमान विमानारूढैयर् वियन्मार्गदि बंदु  
लक्ष्मणनं नोडुत्तुमिरै देवाप्सरोगणिकैयराकैगळं नीमार्गेनिमित्त-  
मिल्लिगै बंदिरैदु बैसगौळ्वुदुमरितैदर सीतास्वयंवरक्कै मदीय  
जनकनौडगौडु पोगि लक्ष्मणनं कंडु मनदै कौडैम्मनीतंगै कौट्टेनैबु-  
दुमैमगीतनै पुरुषनप्पुदरिनीतननुवरवैतादपुदैबुदं नोडल् बंदेवैने  
लक्ष्मणना मातं केळ्दाकैगळनळ्कर्तु नोळ्पुदुमवर् समयोचितम-  
नरिदु सम्मोहन शरशक्तियनी मंगदि किडिसैदुच्चरिसुवुदुमा  
मंत्रदिनभिमंत्रिसि—

शरधियनुचै पिंगिदुदु भोकनै कळ्तलै दिव्य बाणमं- ।

तरै तिरुविंगै तीव्रकिरणं तलैदोरिदनार्दु पंकजो- ॥

दरनिसै रात्रि पिंगि पगलप्पुमादुदु संतसं सुरा- ।

सुरगंवलोकिसल् पडैदैवैदवरिवर दोर्वलंगळं ॥१७२॥

सोचकर भ्रमित हुआ कि इस बाण को छोड़ते ही सारा संसार अन्धकारमय हो जायगा । इस सम्मोहन शस्त्र का सामना करने का मन्त्र क्या है ? १७१ —तब इधर खेचरपति चन्द्रवर्धन की आठ कन्याएँ रत्नखचित विमान में विराजमान होकर आकाशमार्ग से लक्ष्मण को देख रही थीं । वहाँ के देवता अप्सरा स्त्रियों ने उनसे पूछा कि वे कौन हैं, किस कारण से वहाँ आयी हैं ? उत्तर में उन्होंने बताया—सीता-स्वयंवर के समय हमारे पिताजी हमें वहाँ ले गये थे । वहाँ लक्ष्मण को देखकर हम मोहित हुईं । पिताजी ने निश्चय कर लिया कि हमारा विवाह लक्ष्मण से ही करा देंगे । यही हम लोगों का पति है । इसकी युद्ध कुशलता देखने के लिए हम यहाँ आयी हुई हैं । इस बात को (युद्धभूमि से ही) सुनकर लक्ष्मण संभ्रात हुआ । उसे प्राप्त विपत्ति को देखकर उनके यह कहने पर कि अमुक (विशिष्ट) मन्त्र से सम्मोहन शक्ति का निवारण किया जा सकता है, लक्ष्मण ने वैसा ही किया— दिव्यास्त्र के धनुष पर चढ़ते ही अन्धकार मिट गया; आकाशमण्डल में सूर्य दिखाई पड़ा । धनुष को त्यागकर बाण शत्रु पक्ष की ओर बढ़ा तो रात मिटकर दिन हुआ । सुरासुरों को इस बात की खुशी हुई कि इन दोनों के बाहुबल को देखने के लिए ही उन



अंतु सम्मोहनास्त्रं कूर्पुगिडै पौडर्पुगिडदै रावण विघ्नविना-  
यकास्त्रदिदिसुबुदुमदं लक्ष्मणं सिद्धार्थं विद्याशिलीमुखदि पराण्मु-  
खंमाळ्पुदुं—

अनितं कौडाडवै नी-स्तन मसकमनीगळिते किडिसुवैनेंदा ।  
दनुजेंद्रं रोष हुताश्शननेदै यौळ् तिण्णमुरिये किडिकिडिवोदं ॥१७३॥

अंतति प्रबल कलुष वशगतनागि—

परचक्र क्षयकालचक्रमैनिसिदात्मीय चक्रवकै खे- ।

चरचक्रेश्वरनुय्ये कैयनदु तेजश्चक्रदि कोटि भा- ॥

स्करचक्र प्रमेयं पळचलैदु कैगैयतंदु लोकैक भी- ।

करमाटंदुदु नीलमेघ निकट प्रस्फार दंभोळिवोल् ॥१७४॥

अंतु वीरपुरुष रत्ननैनिष रावणन कैगैचक्ररत्नं बर्पुदुमदं  
लक्ष्मणं कोवर चक्रमं बगेवंते बगेदु—

भेदिपैनी दशाननन चक्रमनीतन कंठनाळमं ।

छेदिसि तोपैनेन्न भुजवीर्यमनेंदु कडंगि विक्रमा ॥

सादित विश्वलोक विजयं कुलिशास्त्रद पिळ्कु नारियौळ् ।

कोदु कदंपनेय्दै धनुवं तैगैद्विसिदं जनार्दनं ॥१७५॥

लोगों का जन्म हुआ है । १७२ —इस तरह सम्मोहनास्त्र की शक्ति गँवा देने पर भी रावण हिम्मत न हारकर, विघ्नविनायकास्त्र को लक्ष्मण पर प्रयोग किया तो लक्ष्मण ने उसे सिद्धार्थ विद्या बाण से पराजित किया— इसके शक्ति-सामर्थ्य की कहाँ तक सराहना की जाय ! लेकिन इसे क्षण-भर में रोकने के विचार से रावण क्रोधाग्नि को प्रज्वलित करता हुआ, इतना बिगड़ा कि अग्निदेव भी भयभीत हो जाय । १७३ —इस तरह प्रबल क्रुद्ध होकर— खेचर चक्रेश्वर ने अपने आत्मीयचक्र, जो शत्रु राजाओं के लिए अन्तकाल सिद्ध होता है, को स्पर्श किया तो, कोटि सूर्य-प्रभा को दुगुना करता हुआ उसके हाथ में आकर, संसार को दुःख प्रदान करने की अपेक्षा से प्रलयकाल के नील मेघ की भीखरता-से शोभित हुआ । १७४ —वीर पुरुषों में रत्न माना जानेवाला रावण के हाथ में चक्ररत्न आते ही लक्ष्मण ने उसे कुंवारचक्र-सा समझकर— इस विचार से कि इस रावण के चक्ररत्न एवं कण्ठनाल को भेदकर मेरे भुजबल शौर्य दिखाता हूँ, कुपित हो, विश्वविजयी लक्ष्मण ने वज्रास्त्र के छोर को बाण की डोरी से जोड़कर कर्ण तक खींचा । १७५ चक्र को तोड़कर, धनुष को ठंकारता हुआ उग्रशर धारणकर धनुष पर बाण चढ़ाने की भंगिमा में खड़ा

कडिखंडमाडुवें चक्रमनेड्योळैनुत्तुं धनुर्धडमं जे- ।  
 वोडेगेय्दुग्रास्त्रमं संधिसि तिरुविनीळालीढदौळ् निंदु कोलुं॥  
 कडेगण्णुं कैयुमिबागिरै तेगेनेरेदव्यग्रने काग्रचित्तं ।  
 बडेदिर्दं चंद्रचूडं त्रिपुरमनिसलैदिर्दवोल् राम चंद्रं ॥१७६॥  
 दंडधरंबौलिर्दनभिवीक्षिसुत्तुं शत खंडमप्पिनं ।  
 खंडिसुवें वियच्चरननच्चिन चक्रमनेदु धर्मवा- ॥  
 मंडलि गंड मंडलदिनल्लुगे लोहित लोचनं प्रभा- ।  
 मंडलनेत्ति चंड भुजदंड विमंडित मंडलाग्रमं ॥१७७॥

इडे दशवदनन चक्रद \* पौडर्पनां किडिपेनेंदु शूलायुधमं ।  
 पिडिदेत्ति सूसै कण्णळ्\* किडियं भैरवनवोल् विभीषणनिर्द ॥१७८॥  
 पुडिपुडिमाळ्पे चक्रम- \* नेड्योळै लक्ष्मणननेय्दलीयेनेनुत्तुं ।  
 पिडिदेत्ति गदेयनिर्द \* कडेगालद पौडेव सिडिलवोल् सुग्रीव ॥१७९॥  
 इरै वामहस्तदौळ् बिल् \* तिरुवं गौलेगौत्ति चक्रमं चैल्लिसुवें ।  
 बरलीयेनेंदु लागल \* शरंगळं पिडिदु पवननंदननिर्द ॥१८०॥  
 विक्रम कर्कशनीतने \* शक्रनेनल् पिंगदंगदं वज्रद रु- ।  
 क्चक्रं दैसैयं दळ्ळिसै \* चक्रमनाक्रमिसलैंदु तरिसंदिर्द ॥१८१॥

अंतवर् सहस्र यक्षरक्षितमप्प सुदर्शन चक्रद बरवनभिवी-  
 क्षिसुत्तिर्पुदुमत्त दशमुखं लक्ष्मणगभिमुखनागि—

हुआ । उसके हाथ और दृष्टि की कोर ऐसी एकाग्रचित्त स्थिति में थीं मानो चन्द्रचूड़ शिवजी त्रिपुर का नाश करने के लिए खड़ा हो, राम बगल में खड़ा था । १७६ प्रलयकाल के यम-सा रावण को देखता हुआ इस उत्साह से कि उसके चक्र को तोड़ देगा, पराक्रमी प्रभामण्डल रक्तिम आँख किये हुए अपने भुजबल दण्ड को उठाया हुआ दिखायी दे रहा था । १७७ रावण के चक्र प्रयोग करते ही उसके प्रभाव को समाप्त कर देने के विचार से शूलायुध उठाकर, आँखों से चिनगारियाँ बरसाता हुआ प्रलयभैरव-सा विभीषण खड़ा था । १७८ लक्ष्मण के निकट आने से पहले ही चक्र को मध्यमार्ग में रोकने के विचार से गदा उठाये सुग्रीव प्रलयकाल की मेघ-गर्जना-सा खड़ा था । १७९ धनुष की डोरी को बाँयें हाथ से छोर की ओर सरकाते हुए चक्र को अपनी ओर आने से रोकने के विचार से हल-से बाणों को लिये हनुमान सुशोभित था । १८० पराक्रम कंठीरव और इन्द्र तुल्य माना जानेवाला अंगद रावण के चक्र की चमक दिगंतों में व्याप्त होते ही उसे पराजित करने की आतुरता से खड़ा था । १८१ —इस तरह

अळिगंडिनोळें कैदुव \* नुळि शक्तियोळाद सावनेंतानुं मुं- ।  
कळिदिं सायदिरांतर \* नुळिवंताडुगुमै चक्रधाराचक्रं ॥१८२॥

अँदु मूदलिसि—

तिरिपै धराचक्रं को- \* वरचक्रद तैरदै तिरिदुदेंदुंसे त- ।  
ळ्त्तुरिदुवु चक्रद विसुपि\* सुर संकुलमगिदु तैगेदुदिदैडैयिंद ॥१८३॥

आगळदं कंडु—

काचवरारौ लक्ष्मणननक्कट सौतैय वेवसक्के का- ।  
लावधियादुदित्लेने सुरासुर मंडलमारै हर्षदिं ॥  
रावण सैनिकं कपिवलं विरुतोडुविनं त्रिलोक वि- ।  
द्रावणनिट्टना खचर चक्रि सुदर्शन दिव्यचक्रदिं ॥१८४॥

अंतिसुवुदुमा चक्ररत्नं तन्ननाक्रमिसलिर्द हनुमांगदादिगळ  
दिव्यायुधंगळनौट्टयिसि लक्ष्मीधरनं मुट्टेवंदु मूरु सूळ् बलगौडातन  
बलद मुग्गिन कैलदौळिर्पुदुमदं लक्ष्मीधरनवलोकिसुत्तुमिरे राम-  
स्वामिकंडु लक्ष्मणनिनगै चक्ररत्नं दौरेकौडुददने कौडिडेंदु बेससुवुदु-

हजार यक्षों से रक्षित सुदर्शनचक्र के आने की प्रतीक्षा कर रहे थे कि उधर रावण लक्ष्मण के सम्मुख होकर बोला— अल्प पराक्रम से क्या लाभ ? आयुध को नीचे रख दो । पहले के शक्त्यायुध, जिससे पहले मृत्यु हुई थी, उसे इस चक्र से मत चाहो । यह किसी को जिंदा नहीं छोड़ेगा । १८२ —ऐसा छोड़कर— चक्र को घुमाया तो सारा भू-मण्डल कुंवारचक्र-सा घूम गया । चक्र की तीक्ष्ण गरमी से आठों दिशाएँ जलने लगीं । आकाश की देव संतति भय के मारे अपनी जगह छोड़कर भागने लगीं । १८३ —तब इसे देखकर— सुरासुर दुखी होकर यह कहने लगे कि लक्ष्मण की रक्षा कौन कर पायेगा ? हाय, सीता के चित्तानिवारण का समय अब भी नहीं आया है ? त्रैलोक्य को भयभीत कराता हुआ खेचर चक्रवर्ती रावण के सुदर्शन चक्र को शत्रुपक्ष की ओर फेंका तो रावण सेना में खुशी छा गयी लेकिन कपि सेना भयभीत हो भागने लगी । १८४ —फेंकने पर उसे (चक्र को) घेरने के लिए खड़े हनुमान अंगद आदि वीरों के आयुधों को दायें-बायें धकेलकर वह लक्ष्मण के पास आया और उसकी तीन प्रदक्षिणा लेकर उसके (लक्ष्मण के) दाहिने बगल में खड़ा हुआ । लक्ष्मण उसे देख ही रहा था कि राम ने भी देखा और कहा कि लक्ष्मण, यह चक्ररत्न तुम्हें प्राप्त हुआ है । इसे अब रावण पर प्रयोग करो । यह सुनकर लक्ष्मण ने दक्षिण भरतप्रदेश को अभयदान देनेवाले दाहिने हाथ

मदकै लक्ष्मणं दक्षिणभरत धात्रिगमय हस्तमैनिष्प तन्न दक्षिण  
हस्तमं नीडे—

लंकाधीशन जयवधु \* पंकज नामंगे कूर्तु रणमुखदेडैयोळ्- ।

मुं कौट्टिट्टिद रत्नद \* कंकणमैवंते कैगैवंदुदु चक्रं ॥१८५॥

आगळ् चक्रपाणि खचर चक्रवर्तियनिंतेदं—

निन्न नच्चिन चक्रमुं बैसकैय्यलोल्लदे बिट्टु बं- ।

दैन्ननाश्रयिसित्तु कैम्मने कादि सायदे लंकैयोळ् ॥

निन्न पुत्र कळत्र मित्ररोळोंदि राज विभूतियोळ् ।

मुन्नितंतिरु वेडि कौडभय प्रदानमनण्णनीळ् ॥१८६॥

असदाग्रहमं बिसुटो- \* प्पिसु सीतादेवियं जगज्जननियन- ।

चिसु रामस्वामिय चर- \* ण सरोरुहमं किरीट मणि मंजरियिं ॥१८७॥

अँने दशमुखं कोपशिखियिं नंदुव सौडरंतुदुमुरिदु—

अँले पारुंवळे पोगे पोदुदे सुमित्रापुत्र मत्पोरुषं ।

पलवं नीं गिल्लियंददिं गळपदिर् कैलासमं तूगिदी ॥

तौलैयोळ् दक्षिणबाहु दंडदीळिदिर्चल् गंडनारेंदु मै- ।

य्गलि पाय्दं रथदिं नैलक्कै जडियुत्तुं चंद्रहासासियं ॥१८८॥

अंतु पौडर्पुगिडदति भरदिनिळियलनुगैय्दु बर्पुदं कंडु कोटिक  
शिलैयनेत्तिद महासत्वं सुदर्शन चक्रदिंदिडुवुदुं—

को आगे बढ़ाने पर— सुदर्शन चक्र उसके हाथ में वैसा ही आया मानो  
लक्ष्मण के प्रति मोहित होकर युद्धभूमि में स्थित लक्ष्मण के पास लंकाधीश  
की जयवधु के रत्नकंगन हों । १८५ —चक्रधारी लक्ष्मण ने खचर चक्रवर्ती  
से यूँ कहा— तेरे प्रिय चक्र ने तेरी आज्ञा का पालन न करके मेरा आश्रय  
लिया है । अब लड़कर क्यों मरना चाहता है ? लंका में पत्नी, बच्चों,  
सम्बन्धियों के साथ पूर्ववत् सुख भोगता रह । मेरे भैया से अभयदान की  
भीख माँग । १८६ दुराग्रह छोड़कर, जगन्माता सीतादेवी को श्रीराम के  
चरणारविन्दों में सौंपकर उनकी पूजा कर । १८७ —ऐसा कहने पर  
रावण कोपज्वाला में बुझा दीप-सा लम्बा होकर— हे लक्ष्मण, क्या तू यह  
समझ रहा है कि चक्र के तेरा आश्रय लेने मात्र से मेरा पौरुष समाप्त हो  
गया है ? पोपट की तरह मत रटा कर । कैलास पर्वत को उठाये हुए  
इस दाहिने हाथ का सामना करनेवाला पुरुष इस संसार में कौन है ? ऐसा  
कहते रथ से नीचे कूदकर चन्द्रहास खड्ग को निकाल लिया । १८८  
—इस तरह धैर्य न खोकर जोर से भेदने के लिए आगे बढ़नेवाले रावण

हृदयं सीतानिमित्तं मनसिजनिसे पंचेषुर्वि भिन्नमागि- ।  
 दुर्दरिं लक्ष्मीधरं कोपदिनिडे पौरते चक्ररत्नवक्त्रे पाडा- ॥  
 दुर्देनल् नट्टुच्चि बैन्नि पौरमडे विगतप्राणना दानवेद्रं ।  
 त्रिदशेद्रं वज्रदिदिट्टोडे नडुगेनेल बिट्टु वीळ्वंते विळदं ॥१८९॥

अंतु चक्रहतिर्यि धरातलदौळ् बिळ्दु—  
 असुरननर्ध शोणमणि भूषण दीधितियोळ् किरीटदौळ् ।  
 मिसुगुव पद्मराग रुचियोळ् पौरपौण्मुव रक्तवारियोळ् ॥  
 मुसुकि रणावलोकन कुतूहलदि नेरैदप्सरोगण- ।  
 वकसुर कुलाधिदेवते चितानलनि सुडवंते तोरिदं ॥१९०॥  
 असिरत्नं चक्ररत्नं बडेदनमित शस्त्राधिदैवंगळं सा- ।  
 धिसिदं कैलासमं चालिसिदनखिल दिक्पालकरं गैळ्दनंत-॥  
 प्पसुरेद्रं तन्न शस्त्राननदौळै मरण प्राप्तनादं दलंद- ।  
 न्य सती संभोग केळी रतरुळिदवर्गळ् सावुदिन्नाव चोद्यं ॥१९१॥

अंतु दशाननं यमाननमं पुगुवुदुं—  
 सुरिदुदु पुष्पवृष्टि सुर दुंदुभि घूर्णिसिदत्तुपेद्रं ।  
 परसिदुदळ्कारि सुरगणं मिळिदत्तु जयध्वजं निशा- ॥

को देखकर सिद्धशैल को उठाए हुए सत्वातिशयी लक्ष्मण को सुदर्शन चक्र से प्रहार करने पर— मानो सीता निमित्त से कामदेव द्वारा प्रयुक्त पंचबाण लगने के कारण लक्ष्मण द्वारा फेंके गये चक्र का काम आसान बन गया हो, रावण के वक्षस्थल को भेदकर पीठ से बाहर निकला । रावण निष्प्राण होकर, देवेन्द्र के वज्र प्रहार से जिस तरह पर्वत टूटकर गिरते हैं, उसी तरह पृथ्वी पर गिरा । १८९ —इस तरह चक्राघात से धराशायी होकर— चमकते हुए मुकुट रत्नों की शोभा से, धारण किये हुए पद्मराग मणियों के आभूषण की कान्ति से, धाराकार बहते रक्त प्रवाह से आकाश से देखनेवाले अप्सराकुल को यह दृश्य ऐसा प्रतीत हो रहा था मानो रणभूमि में प्रज्वलित अग्नि में राक्षस कुल देवता जल रहा हो । १९० खड्गरत्न और चक्ररत्न को प्राप्त करके समस्त शस्त्रास्त्रों के अधिदेवताओं की शक्ति उपलब्ध करके, कैलास पर्वत को हिलाकर, दिग्पालकों को पराजित कर, दिगंत विश्रान्त कीर्ति प्राप्त किया हुआ रावण अपने ही शस्त्रमुख से मृत्यु को प्राप्त हुआ तो परस्त्री व्यामोह से पीड़ितों की ऐसी दुरव्यवस्था होती है तो आश्चर्य क्या है ? १९१ —दशकंठ यममुख में प्रविष्ट हुआ तो— ऊपर से पुष्पवृष्टि हुई; सुर दुंदुभी गूँज उठी; देवताओं

चर बलमोडित्तमय घोषमामुष्मिदुदब्धि घोषमं ।

परिभविसित्तु वानर पताकिनियौळ विजयानक स्वनं ॥१९२॥

आगळवनीतळदौळ बिळदिदं रावणनं विभीषणं कंडु सहोदर  
स्नेहं कारणमार्गे मूछेवोगि शीतल क्रियेयिनेतानुमैळचत्तु मत्तमति  
प्रलापंगैय्दु शोक विकलनागिर्दनित्त रावणंगे मरणमादुदनरिदु रंभेयुं  
चंद्राननेयुं चंद्रिकेयुं प्रवरैयुमूर्वशियुं मंडोदरियुं कमलेयुं कमलाननेयुं  
रुक्मिणियुं रत्नमालेयुं श्रीमतियुं श्रीमालेयुं श्रीकांतेयुं सध्यामालेयुं  
तटन्मालेयुं अनंगसौंदरियुमानंदेयुं वसुंधरैयुं प्रभावतियुं पद्मावतियुं  
भानुमतियुं धृतियुं मनोवेगेयुं रतिकांतैयुमैदिवर् मोदलागे नाल्वत्तेप्सा-  
सिरमंतःपुर पुरंध्रियर् बेगं बंदातन कळेबरमं कंडु तळकैसि कौंडु  
मूछेवोगि नीडरिदेळचत्तु विषाद वह्निगा ज्याहुतिगळागि—

निन्नंतवुरद कांतैय- \* रन्नोडदे नुडियदेबुकैय्यदे पदेपि ।

मन्निसदे मुळिद तैरदि \* निन्निदिरवाव कारणं खचरपती ॥१९३॥

करि हरि हंस मीन मकरादि महाध्वजवार मुंदे पेळ ।

परिवुर्वो निन्नबेळ्गोडेय तण्णेळलोळ् निललारो योग्यरार् ।

सुर नर किन्नरोरगरनाळ्वसकैय्सुवुदात्तरिन्नदार् ।

भरत वसुंधरा वलयमं परिरक्षिसुवर् दशानना ॥१९४॥

ने उपेन्द्र लक्ष्मण को आशीर्वाद दिये । जयध्वजाएँ लहरा उठीं; राक्षस  
सेना पलायन करने लगी; अभय घोषणा सुनायी पड़ी; वानरसेना के  
विजयघोष से समुद्रघोष सुनायी नहीं पड़ा । १९२ —भूमि में गिरे हुए  
रावण को देखकर भ्रातृवात्सल्य से विभीषण मूर्छित हुआ । उसे  
शैत्योपचार से जगाने पर भी वह भ्रान्त-सा विलाप करता रहा । इधर रावण  
के मरने की खबर पाकर, रंभा, चंद्रानना, चंद्रिका, प्रवरा, ऊर्वशी, मंदोदरी,  
कमला, कमलानना, रुक्मिणी, रत्नमाला, श्रीमती, श्रीमाला, श्रीकान्ता,  
संध्यामाला, तटन्माला, अनंगसौंदरी, आनंदा, वसुंधरा, प्रभावति, पद्मावति,  
भानुमति, धृति, मनोवेगा, रतिकांता आदि अडतालीस हजार पत्नियाँ  
आकर उसके शरीर से लिपटकर रोती हुई मूर्छित होकर पुनः होश में  
आकर विपदाग्नि में घी-सी आहुति बनकर— हे खेचरपति, आपने  
अन्तःपुर की पत्नियों से मिले बिना ही, उनसे बोले बिना, औदार्य दिखाये  
बिना, कुपित-से रहने का कारण क्या है ? १९३ गज, अश्व, हंस, मीन,  
मकर अंकित महाध्वज अब किसके सम्मुख शोभा दे ? आपके श्वेतछत्र की  
ठण्डी छाया में खड़े रहने की योग्यता किसमें है ? सुर, नर, किन्नर, उरगों  
(नागों) पर शासन करने की उदात्तता और किसमें है ? इस भरतवर्ष की

दुर्मति धात्रिनि निनगै दुस्थिति सार्दुदु निन्न पेंडिरि- ।  
 न्नार्मधु मासदौळ निज विनोद वनंगळ पादपंगळौळ ॥  
 पैमौलैयोत्तिनि कुरवकक्कै विकासमनुंटुमाळ्पिरि- ।  
 न्नार्मधुबिदु सेकदौळे केसरदौळ पडैवर् विकासमं ॥१९५॥  
 दिवयं नीं पुगै खेचरेंद्र तरळापांग प्रभापातदि- ।  
 दवरोधंगनैयर्कळा तिलकदौळ पूगौचलं माळ्पिरि- ॥  
 न्नवनीवल्लभ निन्न नंदनदशोकानोकहक्कारौ प- ।  
 ल्लवमं पुट्टिसुवर् विलासवतियर् पाद प्रहारंगळि ॥१९६॥  
 इं कडुकैय्दु दिक्पतिगळळ्कुविनं त्रिजगद्विभूषण- ।  
 क्कंकुशमिक्कि दिग्गजमनोडिसलुं विजयार्थं शैलदि ॥  
 तेंकण धात्रियं तनगै कंकणदंतिरै कैगै माडलुं ।  
 लंकैयनाळलुं नैरेव खेचर वल्लभनार् दशानना ॥१९७॥

बाळियनंजिसि भुजबल\*शालियनोडिसि सहस्रबाहुवनिन्नार् ।  
 बाळमसैयि दशानन \*कीळाळ्माडुवरो नैलदौळुळरसुगळं ॥१९८॥  
 दिविज भवनक्कै हा दा-\*नवेंद्र नीनतिथियादै तुडुववरिन्नार् ।  
 नव मुख भूषणमं स्वै-\* र विहारदिनेरुवन्नरार् पुष्पकमं ॥१९९॥

रक्षा करनेवाला संरक्षक कौन है ? १९४ दुर्वृद्धि के कारण आपकी यह स्थिति हुई ? आपकी कौन-सी पत्नी अब वसन्त ऋतु में आपके साथ उद्यान-वनों में खेलती हुई अपने घनकुचों को वृक्षों से स्पर्श कराकर पुष्पों को खिला सकती है ? अब शहद सिंचनकर केसरपुष्पों को कौन विकसित करा सकती है ? १९५ खेचरेन्द्र, आप स्वर्ग प्रवेश करेंगे तो आपकी अवलोकन प्रभा वहाँ की युवतियों पर पड़ने पर वे नतदृष्टा होकर तिलक में पुष्प गुच्छा बना-बना देगी । अब आपके नन्दनवन के अशोक वृक्ष को अपने चरण प्रहार से कौन अंकुरित करेगी ? १९६ इस तरह साहस से दिग्पालकों को डराता हुआ, त्रिजगद्भूषण गज को अंकुश में रखकर, दिग्गजों को भगाता हुआ, विजयार्थ शैल से दक्षिण के भूभाग को कंगन-सा अपने वश में रखकर लंका पर कौन शासन कर सकता है ? १९७ वाली को डराने, भुजबलशाली सहस्रबाहु को पराजित करनेवाला आप जैसा प्रख्यात राजा इस भूमण्डल में अब कौन रहा ? १९८ देवतागृह के आपके अतिथि बनने के बाद नये प्रकार के आभूषणों को पहनकर पुष्पक विमान पर सवार होकर विहार के लिए कौन निकल पड़ेगा ? १९९ उधर सुरासुरों के चिल्लाते रहने पर भी आपने कुवेरगिरि को एक कंकड़-सा अनायास उठाये हुए देखकर वे सब

अत्त सुरासुरर् नैरेदु बौब्बिडे नीं किरिगुंडनेत्तुवं- ।  
 तैत्तिद बन्नमं बगेगे तंदु कुबेर गिरींद्रमीष्ये मै-॥  
 ख्वेत्तिरे निर्झरच्छलदिनोकुळियाडुविनं दशास्य दे- ।  
 वोत्तम कामिनीजनद तोळ्वलैयौळ् तौडरळ्कै तक्कुदे ॥२००॥  
 अैत्तुविनं महोत्सव पताकैगळुत्सव तूर्य निस्वनं ।  
 बित्तरिपन्नमंतकन बारिगे सोवतमादे देव दु- ॥  
 वृत्त विरोधि निर्दलन काळैगदौळ् पिडिपैत्त सत्त बै- ।  
 न्नित्त विरोधि भूभुजर खेचर राजर राजधानियौळ् ॥२०१॥  
 अेंदतिप्रलापंगैय्युत्तु रावणन चरणोपांतदौळ् मैय्यनीडाडि

हाहा दशास्य कीर्तिवल्लरी वलयित दिशास्य हाहा विलास  
 मकरध्वज खेचरकुल ध्वज हाहा त्रिलोक विजयस्तंभ जयश्री साल  
 भंजिकारंजित भुजस्तंभ हाहा दुर्वार दर्प विध्वंस सरस्वती कर्णावि  
 तंस हाहा रिपु नृपति कटक विटपि कुठार खचर कामिनी पयोधर  
 मध्य राजित तरळ तारहार हाहा वनिता यौवनवन वसंत  
 अनवरत चतुर्विध पुरुषार्थ चितित स्वांत निन्नंतःपुरद कांता जनद  
 कदंपिनौळ् मृगमद पत्तलेखेयं बरैयलुं बाहुलतैयौळ् पिडुगंकणमने-  
 रिसलुं घनस्तनमंडलदौळ् मलयरुह चर्चैयनौडर्चलुं नितंब बिबदौळ्

जल उठे थे । उनके मत्सर के प्रवाह में जलक्रीड़ा करते, हुए कामिनी जन  
 के बाहुबन्धनों में सुखानुभव करना अन्यो के लिए सम्भव है ? २००-  
 आपके, यम को बलि चढ़ जाने से शत्रुओं ने उत्सव ध्वज फहराये, जयभेरी  
 बजवायी । अब तक एकांगवीर कहलाने वाले आपसे लड़कर बन्धी बने  
 हुए, मरे और भागे हुए खेचरों, मानवों की संख्या गिनना सम्भव है ? २०१  
 —इस तरह अत्यन्त दुःखी होकर रावण के चरणों के पास लोटती हुई  
 बोली—दशवदन, कीर्तिलता को दिगंतों तक फैलाने में समर्थ महानुभाव,  
 हाय हाय भोगविलास में तन्मय तुल्य, खेचर कुलध्वज, त्रैलोक्यों में विजयध्वज  
 गड़नेवाले, जयवधुरूपी सुवर्ण खिलौनों को भुजबलरूपी स्तम्भों में  
 प्रतिष्ठापित करनेवाले, हाय हाय दुष्टों के दर्द को मिटा देनेवाले, सरस्वती के  
 कर्णाभरण, हाय हाय वैरीवीर सैन्यरूपी कानन के लिए परशुतुल्य, खेचर  
 स्त्रियों के घनस्तनों के बीच विराजित नक्षत्रमाला, वनिताओं के यौवन के  
 लिए वसन्त समान, सदा चार स्तर के पुरुषार्थ के बारे में सोचनेवाले,  
 आपके अन्तःपुर की स्त्रियों के गालों में कस्तूरी लेपन करने, हाथ में कंगन  
 धारण करने, स्तन मण्डल पर श्रीगन्ध लेपन करने, नितंब में तकिया रखने  
 और चरणों में नूपुर धारण करने से अलसित होकर देवता स्त्रियों से रमने



नूल तौंगलनौडर्चुलुं पद पयोजदौळ् मणि नूपुरमानळवडिसालु  
मति परिचयदि नैनसिदंतै दिविज कांता संभोग लीलालसनागि—

दिगिमक्कै कुलाद्रिगै प-॥न्नग पतिगति भारमागै भूमारमने- ।

कै गडं नीनौप्पिसि व॥ज्जिगै तल्लळमागै दिवकै दारियनिट्टै॥२०२॥

अँदु बहुविधदि पळविसुव पौलस्त्यन कुलस्त्रीयरं कंडु रामस्वा-  
मि कसणिसि रावणंगी मरणमीतन दुर्व्यसनदिदादुदल्लदैम्मिदादुदल्ला-  
गाँदौडं संसार स्वरूपमितुटै वलमार जीवनमुं जव्वनमुं धन धान्य-  
मुमिष्टसंयोगमुं क्षणदै नश्वरंगळदरिदवर्गळलदलसदै सैरिसुवुदैदवरुमं  
विभीषणनुमं संतयिसि—

बवरंगैय्दातंगा \* यतवसानं तक्कुदल्लु पगैगौळ्वुदु मि- ।

क्कवरौळ् नमगैदं रा-॥ घवंगै सच्चरितदैसकवौदच्चरिये ॥२०३॥

अँदु तानुं लक्ष्मणनुमानैयनेरि पलर् सामंतर बळसिवरै  
मंडोदरिय समीपक्कै बंदाकैय शोकमं संसार स्वरूपमं पेळ्दु पिगि-  
सिबळियं कर्पूरागरु गोशीर्ष चंदनादिगळि रावणनं यथाविधियि  
संस्करिसि तदन्तरमिदंगि मेघवाहन कुंभकर्णमय मारीचादिगळं  
बरिसि सैरैयं बिडिसि पलतैरदिनवर शोक मनुपशमियिसि—

के लिए— दिग्गजों को, कुल पर्वतों को, महाशेष को, भार प्रतीत होता-सा  
भूमि का अधिकार सौंपकर देवेन्द्र को दुःख देता-सा स्वर्ग क्यों गये ? २०२  
—इस तरह अनेक प्रकार से विलाप करती हुई रावण की पत्नियों को देख-  
कर राम ने कहा—रावण को अपने दुर्व्यवहार (दुर्व्यसन) के कारण इस  
तरह की मौत प्राप्त हुई, हम लोगों के कारण नहीं । संसार सुख किसी  
के लिए भी शाश्वत नहीं है । यौवन, धन, धान्य, इष्ट, संयोग आदि  
क्षणभंगुर है । इसके लिए आप लोगों को रोना नहीं चाहिए, सांत्वना  
से काम लेना चाहिए । ऐसा कहकर, विभीषण को भी सांत्वना की बात  
कहकर— राम ने सच्चरित की बात बताई—सम्मुख आकर लड़नेवाले  
का अवसान हुआ । अन्यो से बदला लेना हमारे लिए उचित नहीं है । यह  
आश्चर्य करने की बात नहीं है । २०३ —ऐसा कहकर राम और लक्ष्मण  
हाथी पर सवार होकर, अनेक सामन्तों से आवृत्त हो, मन्दोदरी के पास  
आकर संसार की क्षणभंगुरता के उपदेशों से उसके शोक को दूर करके,  
तत्पश्चात् कपूर, धूप, चन्दन से रावण की अन्तिम क्रिया करवाकर इन्द्रजित,  
मेघवाहन, कुम्भकर्ण, मय, मारीच आदि को बुलवाकर, उन्हें बन्धन से  
मुक्त करवाकर उनके दुःख का उपशमन किया— अकेला रावण मरा,

रावणनीर्वने कळिदं\*नीविनिबरुमळ्करिं विभीषणनोळ् स- ।

द्भावमने मेरेदु खचर\* श्रीविभवमनेदिनंददिदनुभविसि ॥२०४॥

ऐंबुदु कुंभकर्णादिगळ् रामलक्ष्मणर निष्कषायत्वमुमं संसार  
भीरुत्वमुमं धैर्यमुमं बाहुवीर्यमुमं मैत्रिच पौगळ्दिन्नेमगे संसार  
सुखं साल्गुमेदु भोग निर्वेग पररागि नुडिदु रामलक्ष्मणवैरसु  
पद्मसरोवरदौळ् जलदान क्रियेयं निर्वर्तिसिदिबळियं नेसर् पडुव  
समयदौळ्—

अनुपमररुसासिवर् \* मुनिगळ्वैरसप्रमेय मुनि नाथर् बं- ।

दिन पथदि लंकैयनं\*दन वन मध्यदौळे नियम नियमितरिर्दर ॥२०५॥

अंतिर्पुदुं—

प्रकटिसिदुदु शुक्ल ध्या-\*न कृषानु ज्वालेयिंदवर् सुडे मूल ।

प्रकृतिगळौळ् घातिगळं \* सकल पदार्थाविभासि केवलबोधं ॥२०६॥

इत्त धातकीषंडदौळ् तीर्थकर कुमार जन्मोत्सवमप्पुदुं चतुर्नि-  
काय देवनिकायं भगवज्जन्माभिषवणमं तीर्चि लंकैय मेले वरुत्तुं  
कुसुमायुधोद्यानदौळ् सर्वज्ञत्वमं पैत्तिर्दप्रमेय भट्टारकरं कंडु बलगौडु  
पौडेवट्टु पूजिसुव समयदौळ् भोंकने पसरिसुव शंख पटहादि  
विविधवाद्य रवंगळं रामलक्ष्मणरं वानरध्वजरं केळदु जिनपूजोत्सव

अब तुम सब विभीषण के साथ प्रेम और सद्भाव से रहकर खेचर कुल  
के वैभव को पूर्ववत् बनाये रखो और उपभोग करो । २०४ —ऐसा कहने  
पर कुम्भकर्ण आदि ने राम-लक्ष्मण के मत्सर रहित भाव, संसार की  
निर्मोहता, साहस की सराहना की और यह सोचकर कि अब उन्हें  
संसार सुख नहीं चाहिए, वैराग्य परवश हो, राम-लक्ष्मण के साथ मिलकर  
पद्म सरोवर में जलदान क्रिया की । तत्पश्चात्, संध्या हो रही थी कि—  
छः हजार अनुपम मुनियों के साथ अप्रमेय मुनिवर आकाश से लंका के  
नन्दनवन में उतरकर वहाँ तप में लीन थे । २०५ —ऐसा रह रहे थे कि—  
उनकी तपस्या से उठी अग्निज्वाला ने उनके समस्त पापों को भस्म करके  
उनमें केवल बोध जाग्रत कराया । २०६ —इधर धातकीषण्ड में तीर्थकर  
कुमार जन्मोत्सव मनाया जा रहा था कि देवतासमूह उस उत्सव से निपट-  
कर लंका के ऊपर से गुजर रहे थे कि नन्दनवन में सर्वज्ञत्व के जाता अप्रमेय  
भट्टारक के दर्शन लेकर, उनकी प्रदक्षिणा करके पूजा की । पूजा के समय  
विविध वाद्य ध्वनि सुनकर राम-लक्ष्मण, वानर-ध्वजियों ने उसे जिनपूजा  
का वाद्य-रव समझकर कुम्भकर्ण, इन्द्रजित, मेघवाहन आदि के साथ अप्रमेय

पटह रवंगळेंदरिदिद्रजिन्मेघवाहन कुंभकर्णादिगळि परिवृतरागि  
भट्टारकरिदेडेंगे वोगि—

आ रघुवंशकेतु बलगौडु ललाटदौळीप्पे हस्त पं- ।

केरुह कुट्मलं विनमितं विविधार्चनैयिंदघौष सं- ॥

हारकरं भवांबुनिधि तारकरं नैगळ्दप्रमेय भ- ।

ट्टारकरं रघुप्रवरनचिसिदं कविता मनोहरं ॥२०७॥

इदु परम जिन समय कुमुदिनीशरच्चंद्र बालचंद्र मुनींद्र  
चरणनख किरण चंद्रिका चकोर भारती कर्णपूर श्रीमदभिनवंपंप  
विरचितनप्प रामचंद्र चरित पुराणदौळ् रघुवीर विजयवर्णनं ।

॥ चतुर्दशाश्वासं समाप्तं ॥

भट्टारक के पास पहुँचकर— प्रदक्षिणा करके, हाथों को माथे पर रखकर  
श्रीराम के पापनाशक, भवांबुनिधि तारक, अप्रमेय भट्टारक की विविध  
प्रकार से अर्चना की । २०७ —कवि अभिनवंपंप, जो परमजिन समय  
और कमलों को शरत्काल के चन्द्र के समान माने जानेवाले बालचन्द्र  
मुनीन्द्र के चरण नखों के चांदनी प्रकाश से पवित्र एवं सरस्वती के कर्ण-  
भूषण के समान है, के रामचन्द्रचरित पुराण का यह चौदहवाँ आश्वास  
रघुवीर विजयवर्णन है ।

॥ चौदहवाँ आश्वास समाप्त ॥

### पंचदशाश्वासं

श्रीरामा रमणं वा- \* क्षीरामा वल्लभं यशश्री कांतं ।

वीरश्री पतिमुनि वृं - \* दारक पद विनतनादनभिनव पंपं ॥ १ ॥

अंतु निर्भर भक्तियिं वंदिसि संसार क्षय कारणमप्पधर्ममुम-  
नाप्त गुणंगळुमं जीवादितन्वभेदंगळुमं भट्टारकर् बेससे केळ्दुसंतुष्ट

### आश्वास—१५

अभिनव पंप, जो श्रीलक्ष्मीपति, वाक्श्री लक्ष्मीवल्लभ, यशोदेवी  
का पति एवं वीरश्री का पति है, ने मुनियों और देवताओं के चरणों में  
नमन किया । १ —इस तरह अनन्यभक्ति से वंदना करके भट्टारक द्वारा  
सविस्तार बताये हुए संसार-दुःख को निर्मल करनेवाले धर्म के योग्य

चित्तनादनन्तरमिन्द्रजिन्मेघवाहन कुंभकर्ण मयमारीचादिगङ्  
तन्तम्म भवांतरमनवर् बैससै केळ्दाल्लिये दीक्षेगौडर् मंडोदरियुं  
नाल्वत्तेण्ठासिर विद्याधरियवैरसु शशिकांतार्यिका समक्षदीळ्  
दीक्षेगौडु शुभध्यान तात्पर्यदिनिर्दळित्तल् पुनर्नमस्कारंगैय्दु मगुळ्दु  
सुग्रीवांगद प्रभामंडल मरुत्सुत विराधित प्रमुख विद्याधरपरि-  
वृतर त्रिजगद्भूषण गजारूढरागि—

गुडियुं सिंदगळुं मुंदुरुवरिये दिनाधीश बिबंबरं धि- ।  
क्किडैशंघ ध्वानमाशा विवरमनितुमं तीवै भेरीखं बै- ॥  
ळ्गौडैयुं चित्तातपत्रंगळुमजनिसे चंडांशुवं मुट्टैवंदर् ।  
कडुचैल्वं पैल लंकापुरदुपवनमं रामलक्ष्मीधरर्कळ् ॥ २ ॥

अंतु बंदु—

जक्कर कापिनौळ् नडैये मुंदै सुदर्शन चक्ररत्नामि- ।  
वक्कदीळं वियच्चरकुलप्रभुगळ् वरै भूषणांशुगळ् ॥  
तैक्कनेतीवुवंतुनभमं दनुजाधिप राजधानियं ।  
पौक्करयोध्यैयं पुगुववोलसमान बलर् बलाच्युतर् ॥ ३ ॥  
अंतु पुरमं पौक्कु राजवीधियोळगने सीतादर्शनोत्सुकनागि

मनुष्यगुणों, जीवों में स्थित तत्त्वभेदों के बारे में सुनकर संतुष्ट-चित्त हुआ । तत्पश्चात् इन्द्रजित, मेघवाहन, कुंभकर्ण, मय, मारीच आदियों को उनके जन्म सम्बन्धी बातें बताईं तो उन सबने वहीं विरक्त होकर दीक्षा ली । अड़तालीस हजार विद्याधरियों के साथ मंदोदरी ने भी भट्टारक से ही दीक्षा लेकर शुभध्यानमें लीन रही । भट्टारकको पुनः प्रणाम करके सुग्रीव, अंगद, प्रभामंडल, हनुमान, विराधित आदि प्रधानोंने त्रिजगद्भूषण हाथी पर सवार हुए— ध्वजाओं, ध्वजविशेषोंको सूर्यमण्डल तक फहराते हुए जयभेरी-निनादों को दिगंतों तक सुनाते हुए, सूर्यप्रकाश को नीचा दिखाने-वाले, चित्रविचित्र छत्रियों के प्रकाश को फैलाते हुए, श्वेतछत्र की छायामें राम-लक्ष्मण लंका के उपवन में आये । २ —आकर— यक्षों की रखवाली में आगे बढ़ रहे थे; सुदर्शनचक्र आगे था; दोनों ओर से खेचर राजाओं ने घेरा था । उनके आभूषणका प्रकाश चारों दिशाओंमें फैलकर आकाश में व्याप्त हो रहा था । ऐसे में दनुजाधिप रावण की राजधानी लंका में अतुल-असमान बलशाली राम-लक्ष्मण इस प्रकार प्रविष्ट हुए मानों वे अयोध्यापुर में ही प्रविष्ट हो रहे हों । ३ —पुर प्रवेश करके राजमार्ग में ही सीता को देखने के लिए राम लालायित हुआ तो इस विषय को समझ-कर चामरग्राहिणियों ने निवेदन किया —भगवन, सीता माता इस ओर

वर्ष रामस्वामियमनमनरिदु चामरग्राहिणियर् देवसीतादेवियरित्त-  
ली पुष्पप्रकीर्णकमेव नगद नंदनदौळिर्देरेदु विन्नविसुवुदुमादेसैगे  
विजयवारणमनणैदु नूकि राघवं वर्ष समयदौळ् सीतादेविय कैल-  
दौळिर्द खेचरियर् तन्न बरवनरिपुवन्नैगमैयदेवदु—

बंबलनै बाडि मंजिरि- \* दंबुज लतैयंतिरिर्द जानकियं नी- ।

लांबरनीक्षिसि विजय \* स्तंभेरमदिं समुत्सुकं धरैगिळिदं ॥ ४ ॥

अंतानैयिदिळिदु वर्ष वल्लभ विलोकन जनित संभ्रमदिना-  
कंपनमनपुकैयदु—

इदिर्वदु कैगळं मुगि- \* दुदयिसै पुलंकंगळुण्मै धर्म जलंगळ् ।

पदपद्मवकैरगिदळ् \* कैदरिद कुरुळोळि मरसै मरिदुंबिगळं ॥ ५ ॥

आ समयदौळ्—

सतिय पतिव्रतागुण समृद्धिगै दर्शन शुद्धिगळ्कर्णि ।

स्तुतियिसि निर्जरर् करैदु पूमळैयं वसनांगरागदि- ॥

दतिशय दिव्यभूषण गणंगळिनचिसै नोडि नाडै वि- ।

स्मितमनरागि जानकिगै कैमुगिदर् खचराधिनायकर् ॥ ६ ॥

जानकिय शीलमं दिवि- \* जानीकं मेच्चे पौगळ्दु पूजिसै राम- ।

गानंद पुलकमादुवु \* मानिनियर् महिमैगितु नातरुमौळरे ॥ ७ ॥

स्थित पुष्प प्रकीर्ण पर्वत के उद्यान में रह रही है । अपने हाथी को उस ओर मोड़कर श्रीराम के आते समय सीता के बगल में रहनेवाली खेचर स्त्रियों द्वारा अपने आने की सूचना देने तक आगे चलकर— जानकी, जो प्रखर सूर्यकिरणों से मुरझी, वर्ष की ठंडी के आघात को प्राप्त कमललता सदृश थी, के नीलांबर को देखकर उत्सुकता से राम हाथी से नीचे उतरा । ४ —हाथी से उतरकर आते हुए पति को जब सीता ने देखा तो जाग्रत आनंदातिरेक से रोमांच हुआ । लेकिन उसे रोककर— सामने आकर हाथ जोड़ा तो देह पुलकित हो रही थी और पसीने की बूंदें बह रही थीं कि उसके चरण-कमलों में झुक गयी । उसके बिखरे बाल भ्रमरशिशुओं की तरह दिखाई पड़े । ५ —उस समय— देवसंतति ने सीता के पातिव्रत्य गुणों के आधिक्य की आचारशुद्धि की स्तुति (प्रशंसा) करके पुष्पवृष्टि की और समुचित वस्त्राभूषण प्रदान कर प्रणाम किया तो विस्मित होकर खेचरनायकों ने भी सीता को हाथ जोड़े । ६ दिविज समूह ने जानकी के शील की प्रशंसा करके पूजा की तो राम को आनन्द से रोमांच हुआ । इस तरह स्त्रियाँ व्रतनिरत रह पाती है ? ७ —तत्पश्चात् लक्ष्मण ने

अनंतरं लक्ष्मीधरं तनगैरगि पौडैवौट्टोडातनं परसि मन्निमित्तं  
करं सेदेवट्टिरैदु मन्युमिवकु शोकिसुत्तिर्पुदुं लक्ष्मणनुं रामनुं  
संतयिसिदिंबरियं प्रभामंडलनं कंडु पौडैवट्टोडातनतिप्रीतियिं परसि  
सीतादेविगै सुग्रीव नलनीलांगद मरुत्सुत चंद्राभ सुषेण जांबवादि-  
गळं पैसर्वैसरौळै पेळ्दु तोरि संतोषमं माडै—

सतियुं तानुं मदांध द्विपमनौडनै बंदेरि विद्याधराधी- ।

श तनूजर् सुत्तलुं मंडळिसि नडैयै बेरौदु पूर्णैदु बिबा- ॥

कृत्तियिं श्वेतातपत्नं सौगयिसै देसैयं तीवै तूर्यप्रणादं ।

जित शक्रावासमं रावणमरमनैयं राघवं बंदु पौक्कं ॥ ८ ॥

त्रिजगद्भूषण माद्य-॥ द्गजमं काल्गोदु पौळैयिसुत्तकुशमं ।

विजिगीबुलक्ष्मणं मदङ्गजदडकिलिदेनिसि पौक्कनौडनरमनैयं ॥ ९ ॥

अंतरमनैयं पौक्कल्लिय शांति जिन भवनमं रामलक्ष्मणर्  
सकल विद्याधर सहितं बलगौंडु जिनपतियं स्तुति शतंगळि स्तुति-  
यिसि दिव्यार्चनैगाळिदच्चिसिदंबळिक्कै सहस्रांतःपुर प्रधानैयप्प  
विदग्धे वैसर तन्न महादेवियं विभीषणं रामस्वामियल्लिगट्टुवुदुमा  
महानुभावै बंदु रामलक्ष्मणर् सीतादेविगमैरगि पौडवैट्टेम्मर  
मनैगेळ्त्तन्नि काल्गर्चुवैनैवसरदौळ् विभीषणमं बंदुबिजयंगैय्यिमेंदु

प्रणाम किया तो उसे आशीर्वाद देकर इसलिए आँसू बहाने लगी कि उसके कारण ही (सबको) इतना कष्ट सहना पड़ा । राम-लक्ष्मण द्वारा सांत्वना देकर शांत करने के पश्चात् प्रभामंडल को देखकर प्रणाम किया तो भाई ने उसे आशीष दिये और अपने साथी सुग्रीव, नल, नील, अंगद, जांबवान, चंद्राभ, सुषेण, हनुमान आदि का एक-एक कर परिचय कराकर खुश कर दिया । —तत्पश्चात् सीता के साथ मदगज पर सवार होकर, चारों ओर से विद्याधर नायकों द्वारा आवृत्त होकर आगे बढ़ते समय उसके सिर पर श्वेतछत्र दूसरे पूर्णचन्द्र-सा सुशोभित हो रहा था और दशोदिशाओं में जयघोष ध्वनि फैल रही थी कि देवेन्द्र पर विजय पानेवाले रावण के राज-महल में राघव प्रविष्ट हुआ । ८ लक्ष्मण त्रिजगद्भूषण हाथी पर सवार होकर अंकुश को चमकाता हुआ गजपर्वत-सा राजमहल में प्रविष्ट हुआ । ९ —इस तरह प्रविष्ट होकर उन दोनों ने वहाँ के शांति जिन मन्दिर की प्रदक्षिणा कर जिनपति की सौ स्तुतियों से स्तुति करके, दिव्य पूजाओं से पूजा करने के पश्चात् विभीषण ने अपनी पत्नी विदग्धा को राम के पास भेजने पर उसने (विदग्धा ने) आकर राम-लक्ष्मण-सीतादेवी के चरणों में

सिंहगरुडवाहनारूढरं महाविभूतिर्यं निजराजभवनक्कुट्टु सिंहा-  
सनदौळिरिसि मणिमाजनदौळर्ध्यपाद्यमं कौट्टु—

अवर्गे विभीषणनत्युः\* त्सर्वदिं बिर्दिविक दिव्यमणिभूषणदि- ।

व्यविलेपनदिव्यांबर\* निवहमनोलगिसि विनयमं प्रकटिसिदं ॥ १० ॥

अंतु निरंतरोत्सर्वदिं कतिपय दिनं पोर्दिवरियनौदु शुभदिन  
मुहूर्तदौळ—

बैसकौट्टपुट्टु चक्ररत्नमखिलोर्वीचक्रमं नीमै पा- ।

लिसिमाळोळियोळिके राजकुलमैदुत्साह तूर्यं स्वनं ॥

देसैयं तीवै विभीषणमं बैरसु सुग्रीवादिगळ् राघवं- ।

गै सुमित्रातनयंगै राज्यसवन प्रोत्साहमं माडिदर् ॥ ११ ॥

अंतु पूर्व जन्म संचित सुकृतदिं दिव्यायुध वस्तुवाहनंगळुमं  
दिव्य स्त्रीयरुमं स्वीकरिसि मुन्नै तम्म बर्प समयदौळ् मदुर्वै नंदरसियरं  
तरिसि शुभदिन मुहूर्तदौळ—

अनतिशय रूप विद्या \* विनय समन्वितैयरं महोत्सव पटह ।

ध्वनि पूमै चंद्रवर्धन \* तनुजैयरं पदेदु मदुर्वै निंदनुपेद्रं ॥ १२ ॥

प्रणाम करके निवेदन किया— आप सब कृपया हमारे घर पधारें और हमें आप लोगों के चरण धोने का भाग्य प्रदान करें। विभीषण ने भी वहाँ आकर कृपा करने का निवेदन करके सिंहगरुड वाहनारूढ उन महा-विभूतियों को अपने राजमहल में ले जाकर, सिंहासन में बिठाकर रत्नथालियों में अर्घ्यपाद्य देकर— विभीषण ने बड़ी धूमधाम से दिव्य-रत्नाभरणों, दिव्य सुगंधित द्रव्यों, दिव्यपीताम्बर आदि प्रदानकर अपनी नम्रता व्यक्त की और उनका उपचार किया । १० —इस तरह उत्सव, समारंभों के साथ कुछ दिन बिता रहे थे कि एक दिन शुभ मुहूर्त में— आठो दिशाओं में इस जयभेरी निनाद के फैलने पर कि आप ही चक्ररत्न एवं भूचक्र स्वामित्व को अपनाकर राजकुल का उद्धार करे, विभीषण से सम्मिलित सुग्रीव आदि नायकों के प्रोत्साहित करने से राम-लक्ष्मण राज्याभिषेक करवा लेने के लिए तैयार हुए । ११ —इस तरह जन्मांतरों के पुण्यविशेष से दिव्यायुधों, दिव्यवस्तुवाहनों एवं दिव्य स्त्रियों को स्वीकार कर, पहले, आते समय, विवाहित युवतियों को बुलवाकर शुभदिन, शुभ मुहूर्त में— उपेद्र लक्ष्मण ने चन्द्रवर्धन की कन्याओं से जो अतिशय सुन्दरी, विद्या विनय समन्वित थी, से शादी कर ली । १२ —इस प्रकार राम-लक्ष्मण सुख से कुछ समय वहाँ रहे । इधर इन्द्रजित मेघवाहन

अंतु रामलक्ष्मणर् सुखदिनल्लि कैलवु कालमिर्दरित्तलि-  
द्रजितु मेघवाहनर् केवलाज्ञानमं पडैदु नर्मदेय तडियौळ् मुक्ति  
प्राप्तरादरदरिदा पौळैगे पीतरवैयेंब पैसराय्तु मारीचनुं कल्पगत-  
नादं मयनुमंबर चारणत्वमुमंसवौषधित्वमुमनवधिज्ञानमुमं पैत्तु  
मलरहितनागि नैगळ्दु जीवितावधियौळीशानकल्पक्कै पौदं मत्तित्त  
लंकैयौळ् रामलक्ष्मणर् चक्रवर्तिगळागि सुखदिनिर्पुदुमित्तल्—

नैनेदपराजितै रघुरा \* मननतिशोक प्रबंधदिदिर्पुदुमा ।  
वनिनैयर मनैगे बंदं \* घनपथदि भोंकनिळिदु नारदमुनिपं ॥ १३ ॥

अंतु वर्षुदनपराजितामहादेवि कंडिदिरेळ्देरलिविक बळिय-  
मिच्छाकारंगैय्वुदुं—

निमगिनितु शोकमेका-\*य्तैनगनितुमनरिये पेळिमैने नारद दि- ।  
व्यमुनीश्वरननितुमना\*कमलानने नैरेये तैरेये बिन्नविमुवुदुं ॥ १४ ॥

अदं नारदनवधारिसि रामलक्ष्मणर क्षेमवातेयं निमगिदै  
तंदपैनेदपराजितामहादेविय मनोविषादमं कळैदु—

नीरद पथक्कै भोंकने\*नारदनीगैय्देय्दि लंकैयं तनुरुचिनी- ॥  
हारमनादर्पिसै बल \*नारायण देवरिर्द सभैयं पौक्कं ॥ १५ ॥

अंतु पुगुवुदुं रामस्वामि नारदनप्पुदनरिदु बेगमिदिरेळ्दु

ने केवलज्ञान हासिल कर नर्मदा नदी के तट पर मुक्ति पा ली तो उस नदी का नाम पीतरवा पड़ा । मारीच ने सद्गति पायी । मय आकाश चारणत्व सर्वौषधियों के गुण-ज्ञान एवं अवधिज्ञान पाकर पापरहित होकर जीवनकाल में ही ईशानकल्प को प्राप्त हुआ । राम-लक्ष्मण लंका में चक्रवर्ती बनकर राज्य करते रहे । इधर— अयोध्या में राम को याद करके अपराजिता दुखी बनी हुई थी कि आकाशमार्ग से तीव्रगति में आकर नारदमुनी उसके द्वार पर उतरा । १३ —नारद को देखकर अपराजितादेवी उठकर आगे बढ़ी और आसन देकर उपचार किया— नारद के यह पूछने पर कि उसके इस तरह के शोक का कारण क्या है, अपराजिता ने सविस्तार बताया । १४ —उसे सुनकर नारद ने यह कहकर कि आज ही राम-लक्ष्मण का कुशल समाचार ले आयेगा, अपराजिता के दुःख का निवारण किया । और— तुरन्त आकाशमार्ग से उड़कर लंका पहुँचकर जहाँ बल नारायण दोनों विराजमान थे उस सभा में (नारद ने) प्रवेश किया । १५ —ऐसा प्रविष्ट होने पर राम ने यह जानकर कि आगन्तुक नारद है, तुरन्त स्वागत करके रत्नासन में बिठाकर



मणिमयासनदौळिरिसि कनकपात्रदौळर्घ्यमं कौट्टु नीवीरण निरीक्षण  
माडदैत्तलिदिरेल्लि बदिरेबुदुं नारदनिंतेदनामीदेशदि पोगि धातकी-  
षंडद पूर्वविदेहद सुरेंद्ररमण पुरदौळ् तीर्थकरर् जनियिसिदौडवर्गे  
जन्माभिषेकमं सकलसुखरर् सुरगिरि मस्तकदौळ् माळ्पुदं नोडुत्त-  
मिर्दीगळयोध्येयं पौक्कु अपराजिता महादेवियरूमं सुमित्रादेवियरूमं  
कंडेववर् निम्मनी समयदौळ् काणदिदौडै निश्चयं शरीर  
त्यागंगेय्वरेंदरिपुवुदुं—

आ मातु मुट्टै किवियं \* रामंगं लक्ष्मणंगमुट्टेगं नि- ।  
स्सीमं समनिसै तम्मं \* तामै कृपाशून्यरेंदु निदिसि कूडर् ॥ १६ ॥

अंतु निज जननियरनगल्दु बहुकालमतिक्रांतमादुदैदु  
कट्टुकडैदु—

नम्मल्प विभवमं सुख \* मम्मनदौळ् बगेदु बगेदैविल्लुळ्ळिदुदने ।  
मम्मळिसि विभीषणनं \* तम्मल्लिगे बरिसि रामलक्ष्मणरेंदर् ॥ १७ ॥  
अवधिय वर्षगळ् ती \* दुवयोध्येगे पोगदंदु जननियरूं बां- ।  
धवळुं खेदिसुवर् पो- \* गवेळ्पुदैंदरिपि तम्म गमनोद्यममं ॥ १८ ॥  
पवणिल्लद लंकैय जिन \* भवनंगळोळेल्लमर्चना द्रव्यवकं ।  
पवणिल्लेने रामं जिन \* सवनोत्सवदौळ् सुरेंद्रनं गेलैवंदं ॥ १९ ॥

सुवर्ण पात्र से अर्घ्य प्रदान कर यह पूछने पर कि आप इस युद्ध का दर्शक न बनकर कहाँ रहे, कहाँ से आये तो नारद ने बताया—इस देश के बाहर धातकीषंड के, पूर्व विदेह के सुरेन्द्ररमणपुर में जन्म लेनेवाले तीर्थकर का समस्त देवता मिलकर सुरगिरि के शिखर में जन्माभिषेक कर रहे थे; मैं उसे देखने गया था। अब अयोध्या में प्रवेश करके अपराजितादेवी और सुमित्रादेवी से मिलकर आ रहा हूँ। इस समय अगर आप लोगों को नहीं देखेंगी तो वे शरीर त्याग देंगी— यह बात राम-लक्ष्मण के कानों में पड़ते ही अपने आपको दोषी ठहराकर अपनी निर्ममता की निंदा की। १६ —इस तरह माताओं से अलग होकर बहुत समय होने के कारण व्याकुल होकर— इस बात के लिए दुःखी होकर कि हमने अपने आप वैभव और अल्पसुख की ओर ही ध्यान दिया, अन्यो की किसी भी आकांक्षा की परवाह नहीं की, राम-लक्ष्मण ने विभीषण को अपने पास बुलाकर उससे यूँ कहा। १७ हमारे वनवास की अवधि समाप्त हुई। अब अगर अयोध्या न जावें तो माताएँ एवं सारे सम्बन्धी दुखी होंगे। इस तरह अपने अयोध्या चलने की सूचना दी। १८

मंगळ परिकरमं खच- \*रांगनैयर् पिडिदु मुंदै बरै मंगल वृ- ।  
 तंगळनोदुत्तुं बरै \*मंगळ पाठक निकायमैरडुं केलदौळ् ॥ २० ॥  
 नानानक रूति सकल दि- \*शाननमं तीवै राज चिह्न व्रजमु- ।  
 तानितमैसैदिरे दिव्य वि- \*मानमनुत्सवदिनेरिदं पुष्पकमं ॥ २१ ॥  
 बलदौळ् लक्ष्मीधरनेड \*गेलदौळ् जानकि बेडंगुवैत्तैसैदिरे सु- ।  
 तलुमिरे खचर विमाना- \*वलि रामं मणिविमानदौळ् कर्णसैदं ॥ २२ ॥

अंतु रामलक्ष्मणर् साधित दक्षिणदिग्विजयर् प्रयाणभेरियं  
 पौयिसि—

जंगम सरोवरंगळ \*भंगियनदटलैव खचर परिवृढर विमा- ।  
 नंगळ्गेडै नैरेयदु गग- \* नांगणमैबंतयोध्यैगेभिमुखरादर् ॥ २३ ॥

अंतु तळर्दु जलधियं दांति दंडकारण्यमनैय्दे वंदु—

चारणमुनि युगलक्का- \*हारमनित्तैडैयनल्लि तम्मिदं लता ।  
 गारद पुळिलडैयं सी- \*ता रमणिगै सुट्टि तोरिदं रघुवीरं ॥ २४ ॥  
 जलजाक्षिगै सीतैगै रघु \*कुल तिलकं सुट्टि तोरिदं मुन्नं के- ।  
 वल लब्धि देशभूषण \*कुलभूषण साधुगळ्गे समनिसिदैडैयं ॥ २५ ॥

लंका के असंख्य जिन भवनों में अर्चनाओं में राम ने ऐसी असंख्य वस्तुओं से जिन पूजा की कि इस कार्य से इंद्र को मात कर दिया । १९ खेचर स्त्रियाँ मंगलद्रव्य लिये आगे-आगे चल रही थीं, मंगलध्वनियाँ गुंजरित हो रही थीं और मंगलस्तुति पाठक-समूह दोनों बगल से चला जा रहा था । २० विभिन्न भेरी रव दिगंतों में व्याप्त हुए । श्वेतछत्र आदि राजचिह्न आकाश तक लहरा रहे थे कि बड़ी धूमधाम से श्रीराम पुष्पक विमान में सवार हुआ । २१ दाहिनी ओर लक्ष्मण और बायीं ओर सीता सुशोभित हो रहे थे और चारों ओर से खेचर विमानों ने घेरा था कि राम रत्नजटित विमान में शोभायमान हुआ । २२ —इस तरह राम-लक्ष्मण दक्षिणपथ की विजय प्राप्त करके, प्रयाणभेरी बजवाकर— विमानाभिमुख हो बहनेवाले सरोवरों को देखते हुए, असंख्य खेचर विमानों के लिए आकाश-मंडल में स्थानाभाव होते देखकर, आश्चर्यचकित होते हुए अयोध्या की ओर बढ़े । २३ —इस तरह बढ़कर, सागर पारकर, दंड-कारण्य के पास पहुँचकर— राम ने अपनी उँगलियों के इशारे सीता को वे स्थान दिखाये जहाँ उन लोगों ने चारणमुनी को आहार प्रदान किया था और लतामंडप के बगल की रेती का टीला भी दिखाया जहाँ (मंडप में) वे रह रहे थे । २४ इनके अतिरिक्त संकेत से वह पवित्र स्थल भी दिखाया

अंतु पवन पथदौळ मनःपवनवेगदि बर्ष समयदौळ—  
 कनक प्राकारदौळ\*वन मालेयोळ मनक्के वंदी पुरमा- ।  
 वनदेदु रघूद्वहनं \*जनकजे बैसगौडळंदयोध्यापुरमं ॥ २६ ॥

अंतु बैसगौळ्वुदु श्रीरामदेवरिदेम्मयोध्यापुरमैदुपेळुत्तु पुर  
 वहिःपुरमनेय्दे बर्ष समयदौळ नानाविध विमानंगळनेरि बर्ष विद्याधर  
 परिवृढरि परिव्रतनागि पुष्पक विमानमनेरिबर्ष रामस्वामिय  
 बरवनरिदु महाविभूतिरियि प्रमोदमुदित हृदयरगि—

इभमं नीलाचल स-\*न्निभमं शत्रुघ्नसहितमेरि विभूषा- ।  
 प्रभे नभमनडरे भरतं\*शुभ रतनिदिगौळलयोध्यैयं पौरमद्वं ॥ २७ ॥

अंतु महाविभूतिरियि बर्ष भरत शत्रुघ्नरं रामस्वामिगे गेट-  
 रौळे कंडु पुष्पक विमानदिनवनिगवतरिसै भरत शत्रुघ्नरुमानैयिदि-  
 रिदु बंदु पाद प्रांतदौळ सर्वांग प्रणतरागिर्पुदु रामस्वामि तैगेदप्पि-  
 कौडपरसिदिवळक्के सीतादेविगं लक्ष्मीधरंगमनुक्रमदि पौडेवट्टु  
 परकैयं कैकौडोरोवर कुशलवार्तेयं बैसगौडु संतुष्ट चित्तरादनंतरं  
 सुग्रीव प्रभामंडल मरुत्सुतादिगळि परिव्रतरागि—

जहाँ रघुकुल तिलक से देशभूषण, कुलभूषण मुनिवरों को केवलज्ञान प्राप्त हुआ था । २५ —विमान वायुमार्ग में मनोवेग से आ रहा था कि—सामने दिखाई देनेवाले अयोध्या के वारे में सीता ने राम से पूछा—सुवर्ण प्राकारों से, उपवनों की शोभा से, मन को आनन्द प्रदान करनेवाला यह नगर कौन-सा है ? २६ —इस तरह प्रश्न करनेवाली सीता से राम ने कहा—यह हमारा अयोध्या है । इतने में नगर के बाह्य प्रदेश में पहुँचा हुआ उनका विमान और उसका अनुसरण करनेवाले खेचर विमानों को देखकर श्रीराम के आगमन का अनुमान करके आनन्दातिरेक हृदय से—राम के कुशलता-चित्तन में लीन भरत नीलाचल सदृश हाथी पर शत्रुघ्न के साथ सवार होकर धारण किये हुए आभूषणों की काँति आकाश तक फैल रही थी कि राम का स्वागत करने अयोध्या से रवाना हुआ । २७ —इस तरह धूमधाम से आते हुए भरत-शत्रुघ्न को अनतिदूर से देखकर राम पुष्पक विमान से जमीन पर उतरा । भरत-शत्रुघ्न भी हाथी से उतरकर आगे बढ़कर श्रीराम के चरणकमलों में साष्टांग प्रणाम किया तो राम ने उन्हें उठाकर आलिंगन किया और आशीर्वाद दिया । उसके बाद भरत-शत्रुघ्न ने सीता एवं लक्ष्मण को प्रणाम कर आशीष पाया और परस्पर कुशल समाचार पूछकर संतुष्ट हुए । तत्पश्चात् सुग्रीव, प्रभामंडल हनुमान से आवृत्त होकर— रत्नघंटिकाओं के किंकिणीस्वर सुनाई दे

मणिघंटा मणिकिंकिणी मणिवितान भ्राजियं नेत्र भू- ।

षणमं लीलैयिनेरि पुष्पकमनुद्यत्केतनानीक तो- ॥

रण मांगल्य समृद्धमं भरतशत्रुघ्नकळुं रामल- ।

क्षमणरुं पौक्करयोध्येयं पुदिविनं गंभीर बंमारवं ॥ २८ ॥

अंतु पुरमं पौक्कपराजितामहादेवियुमं सुमित्रामहादेवियुमं  
कैकामहादेवियुमं सुप्रभामहादेवियुमं रामलक्ष्मणर् कंडेरगि पौडै-  
वट्टवरवराशीर्वाद पारिजात कर्णपूरदिनलंकरिसिदिंबळिक्कै सीतै  
पौडैवडै परसि तळ्कैसिकौंडोरोर्वर क्षेमकुशलवार्तेयं नुडिदिष्ट-  
संयोगदि मनोरागमनप्पुकैय्दिपिनं—

बल नारायणरुं भूतलमं भरत त्रिखंडमं निज बाहा- ।

बलदि रक्षिसि निजनि-भूमल यशदि भुवन भवनमं धवलसिदर ॥ २९ ॥

अंतवर् सुखदिनोलगंगौट्टिदौडु शुभदिन मुहूर्तदौळ् रामस्वामि  
राक्षसद्वीप सहितमं लंकैयं विभीषणंगै देवानीकपुरमं रत्नजटिगै  
किष्किध नगरमं सुग्रीवंगै श्रीपर्वतनगरमं हनुमंगै पाताळलंकैयं  
विराधितंगै रथनूपुरचक्रवालपुरमं प्रभामंडलंगै राज्याभिषेकंगैय्दु  
कौट्टु मत्तं पैरूपकारंगैय्द वगं प्रार्थिसै बंद विद्याधरगं नाडं

रहा था कि पुनः पुष्पक विमान पर सवार होकर, तोरणों से, ध्वज-  
पताकाओं से, मंगलद्वयों से सुसज्जित अयोध्यापुर में, भरत-शत्रुघ्न के  
साथ, राम-लक्ष्मण-सीता प्रविष्ट हुए । तब गंधर्वों का जयघोष निनाद  
सुनाई पड़ा । २८ —इस तरह नगर में प्रवेश करके अपराजिता, सुमित्रा,  
कैकेयी और सुप्रभा से राम-लक्ष्मण मिले, प्रणाम किया और उनके आशीष-  
रूपी पारिजात पुष्पों से अपने कानों को सजा लेने के पश्चात् सीता ने उन  
सबको प्रणाम किया । वहू को आशीर्वाद देकर, आलिंगन करके कुशल  
समाचार पूछ-जानकर संतुष्ट हुई— बालच्युत नारायण भूतल और  
भरत त्रिखंड की रक्षा अपने भुजबल से करके, अपनी कीर्ति से समस्त  
लोकों को जगमगा दिया । २९ —यूँ ही राज्यभार कर रहे थे कि एक  
दिन राम ने विधिवत् राक्षसद्वीप सहित लंका विभीषण को, देवनीकपुर  
रत्नजट्टी को, किष्किधा नगर सुग्रीव को, श्रीपर्वत नगर हनुमान को,  
पाताललंका विराधित को और रतनूपुर चक्रवालपुर प्रभामंडल को देकर  
अपनी सहायता के लिए आये हुए खेचरों का जमीन-जायदादों से पुरस्कृत  
कर लक्ष्मण को त्रिखंडमंडल का अधिराज बनाकर, भरत से पूर्ववत्  
अयोध्या पर शासन करने को कहा तो— भरत ने राम को दोनों हाथ

बीडुमं कौट्टु लक्ष्मणनं त्रिखंड मंडलकधिराजनं माडि भरतन-  
योध्यैयं मुन्निनंददिदाळ्वुदेदुं बैससे—

भरतं निम्माज्ञैयं मीरदैवसुमतियं कादुकौडिदैर् निन्ना- ।

नरसं कैकौळ्वनल्ले विषयसुखमनानील्लेनां मोक्ष्य लक्ष्मी ॥

परिरंभोत्कंठने संसृतियं दैसैगे बिळ्कुत्तेनेदंदु वैरा- ।

ग्य रतं रामंगे कैयं मुगिदैरगिदनन्नं महासत्त्वनावं ॥ ३० ॥

अंतु तपक्के तरिसंदु नुडिये श्रीरामदेवर् मुन्नेमगे भूचररे  
बैसकेयदरीगळ् खेचरुं बैसकेय्वरि कैलवु कालं राज्यसुखमननुभविसि  
नामेल्लमौडने तपंबडुवमेने निम्मडि नीमेनगे कारुण्यंगेय्वोडेन्नं  
पोगलीवुदेनगि तपमे कार्यं नीमिदं माकौळ्ळदिरिमेंदु मरुमातिगे-  
डैयिल्लदंतति प्रतिज्ञेगेय्दु विन्नविसि राजभवनमं पौरमट्टु पोगे  
संभ्रमदि लक्ष्मीधरनुं कैकामहादेवियुं वैदेहियुं विशल्यासुंदरियुं  
पलरुमतःपुर पुरंधियरुं बळियने पोगि तपविघ्न हेतुगळप्प  
मातुगळं नुडियुत्तिपिन मत्तलय्नेद क्रोधिनीयेब मददौळ्ळतिवर्तियागि—

त्रिजगद्भूषण वारणं मुरिये पाय्दालानमं त्वग्ज लो- ।

हजबधंगळनेल्लमं परिविनं पौय्देत्ति मौत्तक्के का- ॥

जोड़कर कहा—आपकी आज्ञा का उल्लंघन न करके इस राज्य की रक्षा करता रहा। अब इस पर शासन नहीं करूँगा। मुझे विषयसुख (भोगविलास) की उलझन नहीं चाहिए; मैं मोक्ष लक्ष्मी से मिलने के लिए उत्कंठित हूँ; संसारसुख से डरता हूँ। ऐसा त्याग दिखानेवाला और कौन है? ३० —इस तरह उसने तपस्या करने का निर्णय सुनाया तो राम ने कहा— हम अब तक मानवों पर ही शासन कर रहे थे, अब खेचर भी हमारे शासन के अन्तर्गत आ गये हैं। अतः और कुछ समय राज्यसुख का उपभोग करके हम सब एक साथ तपस्या करेंगे। उत्तर में भरत बोला—अगर आपकी मुझ पर दया हो तो मुझे अभी जाने दीजिये। अब तप ही मेरा मार्ग (कर्तव्य) है; उससे विचलित करने का प्रयत्न न कराया जाय। इतना कहकर प्रत्युत्तर को अवसर न देकर, प्रतिज्ञा-पूर्वक हो निवेदन करके राजभवन से प्रस्थान किया। लक्ष्मीधर, कैकेयी, सीता, विद्यासुन्दरी और अन्तःपुर की अनेक स्त्रियों ने भरत का पीछा करके तपोविघ्न हेतु वचनों से उसे रोकने का प्रयत्न कर रहे थे कि पंचम-क्रोधिनी कहलानेवाले मदगज त्रिजगद्भूषण ने— लोहे की जंजीर को तोड़कर, बँधे हुए खंभों को उखाड़कर, सामने आनेवालों को मार डालता हुआ,

यदु जवं कौलववोलैयदे बंधु जवदि गंधांधना भीम सा- ।

मजमुं विस्मयमप्पिनं भरतनं कंडाय्तु जाति स्मरं ॥ ३१ ॥

अंतु जातिस्मरनागि मदोद्रेकमं बिट्टु कैयनेळलेविट्टु  
पौडेवट्टिपुदुं भरतना गजमं वैदेहियुं विशल्यासौंदरियुं बैरसेरि  
महाविभवदि राजभवनमं पौक्कु आनेयिदिळिदेल्लरुमौडनारोगिसि  
सुखदिन्नौडोलगंगोट्टिरे—

निरुजं त्रिजगद्भूषण\*करिकलळंगौळदेदु साहणद मह- ।

त्तरररिये रामलक्ष्मी\*धरर्कळा नुडिगे नाडे विस्मितरादर् ॥ ३२ ॥

आ समयदौळ ऋषि निवेदकनतित्वरित गतियि बंदु सर्वांग  
प्रणतनागि देव महेंद्रोद्यानवनक्के देशभूषण भट्टारकर् बिजयंगेय्द-  
रेदु बिन्नविसे सिंहासनदिनेळ्दा देसेगे कैगळ मुगिदु—

अवनीवल्लभरार् ध- \* म वत्सलर् तन्न तैरदिनेबन्नं रा- ।

धवदेवनळकिरि ऋषि \* निवेदकंगमर धेनुवीवंतित्तं ॥ ३३ ॥

अंतु मैच्चित्तु रामलक्ष्मणरुं भरतशत्रुघ्नरुं त्रिजगद्भूषण  
गजारूढरागि अपराजितामहादेवि मौदलागे नात्वर् जननियसं  
जानकि मौदलागे समस्तांतःपुरमुं सुग्रीवं मौदलागे सकल विद्याधर

यम सदृश दृष्टिगोचर होता हुआ आगे बढ़ रहा था कि भरत दिखाई पड़ा । उसे देखते ही हाथी को पूर्वजन्म का स्मरण हो आया । ३१ जन्म-स्मरण हो आने के कारण मद से जागृत विकार को त्यागकर, सूँड फैलाकर दंडवत् प्रणाम किया तो भरत सीता और विशल्यासौंदरी के साथ हाथी पर सवार होकर धूमधाम से राजभवन में प्रवेश करके, हाथी से उतरकर, सबके साथ भोजन करके दरबार में रहा था कि— ज्योतिषियों के यह बताने पर कि त्रिजगद्भूषण हाथी अब भी आहार नहीं ले रहा है, राम-लक्ष्मण मन-ही-मन विस्मित हुए । ३२ —इतने में तीव्रगति से आकर निवेदकों ने हाथ जोड़कर निवेदन किया—महेंद्रोद्यान में देशभूषण भट्टारक आये हुए हैं । इसे सुनकर सिंहासन से उठकर उस दिशा (महेंद्रोद्यान की दिशा) को हाथ जोड़कर—ऋषि के आगमन की सूचना देनेवाले सेवक को श्रीराम ने इतने उपहार दिये कि राम का धर्मवात्सल्य की तुलना और किस राजा से की जा सकती है? ३३ —इस तरह उपहार देकर राम-लक्ष्मण भरत-शत्रुघ्न त्रिजगद्भूषण हाथी पर सवार होकर अपराजितादेवी आदि चार माताओं के साथ सीता आदि अन्तःपुर के स्त्रीवर्ग के साथ सुग्रीव आदि विद्याधर भक्तिपूर्वक आकर, बाहनों से उतरकर अपने-अपने

वत्सलभरुं वंदनामक्तिरिति-दौडने बरें बंदु वाहनदिळिदु गेंटरौळे राज-  
चिह्नंगळनिरिसि भट्टारकरं मुरुसळ् बलगौंडु दिव्यार्चतंगळिदचिसि  
सर्वांग प्रणतरागि निज नियत स्यानदौळ् कुळिळ्दु धर्म श्रवणानंतरं  
नारायणनेंदनी त्रिजगद्भूषण द्विरदं चतुर्दिनमेकारणं कवळंगौळ्-  
देवुदं बैससिमेने—

अपवर्ग श्रीय कटा-क्षपातवैबंतु दंतरुचि निमिर्विनमी- ।

द्विपमन्यजन्ममं तिळि\*दुपशममं तळैदु कवळमं कौळ्ळदेनल् ॥ ३४ ॥

मुगिद कर किसलयंगळ्\* सौगयिसे मत्तं मुनींद्र वृंदारकरं ।

जगदधिपं गजद भवा-ळिगळं विनमित शिरोधरं बैसगौंडं ॥ ३५ ॥

अंतु बैसगौळ्वुदुं देशभूषण केवळिगळितेंदु बैससिदरी  
विनीतानगरदौळ सुप्रभंगमातनरसि प्रह्लादनिगं सूर्योदयनं चंद्रोदय-  
नुमैव तनूजरागि वृषभ स्वामिगळोडने पोगि तपस्यरागि सैरिस-  
लारदे परीषह भग्न मनरागि मरीचियोडने कूडि—

तापसरागि कुधर्म \* व्यापारदौळैसगि घोर संसार महा- ।

कूपदौळगळ्दु पिरिद-\* प्पापत्तं पैत्तनेक भवमं बंदर् ॥ ३६ ॥

अंतु बारद भवमं बंदैतानुं कुरुजांगण विषयदगजपुरमनाळ्व

राजचिह्नों को उतारकर तीन बार भट्टारक की प्रदक्षिणा करके, दिव्यार्चनों से पूजकर, साष्टांग प्रणाम करके अपने-अपने स्थान पर बैठकर धर्मश्रवण करके श्रीराम ने यूँ कहा—यह त्रिजगद्भूषण हाथी चार दिनों से आहार स्वीकार नहीं कर रहा है, इसका कारण क्या है ?— उत्तर में भट्टारक ने बताया—मोक्षश्री के कृपाकटाक्ष-सी दन्त-कान्ति फैलाकर यह हाथी अपने पूर्व जन्मवृत्तांत का स्मरण करके आहार स्वीकार करने से अस्वीकार कर रहा है । ३४ अंकुरित पल्लव सदृश सुशोभित अपने हाथों को जोड़कर अत्यन्त नम्र होकर श्रीराम ने मुनिवर से निवेदन किया कि हाथी के पूर्वजन्म के वृत्तांत सविस्तार बताने की कृपा करें । ३५ —देशभूषण भट्टारक यूँ बोले : इस विनीत नगर के सुप्रभंग और उसकी पत्नी प्रह्लादिनी को सूर्योदय, चंद्रोदय नामक दो पुत्र हुए । वृषभस्वामीजी के साथ जाकर तप करके शीतोष्ण दुःख को सहकर, भग्न हृदयी बनकर मरीची के साथ भोग करके— तपस्वी बनकर हीन कृत्यों में लगे रहने के कारण संसारमोह के घोर कूप में गिरकर अनेक विपत्तियों को सहते हुए अनेकानेक जन्म लिये । ३६ —यूँ विभिन्न प्रकार के कष्टों को सहने के बाद चंद्रोदय ने कुरुजांगण देश के गज पर राजा हरिपति और उसकी पत्नी

हरिपतिगमातनरसि चंद्रादनैगं मुंपेळ्द चंद्रोदयं कुलंकरनैव  
मगनागि राज्यदौळ निदनापुरदौळ सूर्योदयनुं विश्वावसुवैव पार्वगे  
मूढश्रुतियैव पुत्रनागि कुलंकरनैव नृपतिगे पुरोहितनागे कुलंकरनुं  
हिसाहेतुगळप्प जनंगळनिरिसि तापस रूपधारिगळे गुरुगळैव  
नंबुगेयं माडि नडैयिसुत्तिपिनं कुलंकरनरसि दुश्शीले श्रीमनियैव  
पाण्वे मैच्चिदरौडने मैच्चिदने विषयसुखमननुभविसलैदु—

जातिथ नीतिय सैपिन\*मातडिगिडे पतियुमं पुरोहितनुमना ।

पातकि विषदि कौदळ\*कौतुकमे विवेक विकलरेनं माडर् ॥ ३७ ॥

अंतु सत्तु कुलंकरनुं मूढश्रुतियुमनुक्रमादि मौलनुं मृंगुरि-  
युमागि पुट्टि सत्तु बळियं मूढश्रुति शृङ्गालनागि कुलंकरं दर्दुरनागि  
पुट्टि तन्नना शृङ्गालं मैट्टे सत्तैसडियागि पुट्टे आ शृङ्गालं सत्तुकागेयागि  
सत्तु बिडालनादुदा बिडालं मुन्निकुककुटनं तिदुदी तेरदि कुलंकरं  
मूढ सूळ पुट्टि तिनै सत्तु कुलंकरं मीनादं मूढश्रुति सत्तु मौसळे-  
यादं—

चंद्रानना का बेटा बनकर कुलंकर नाम से जन्म लिया । उसी नगर में  
सूर्योदय विश्वावसु नामक ब्राह्मण का पुत्र बनकर मूढश्रुति नाम से कुलंकर  
नामक राजा का पुरोहित बना हुआ था । उस कुलंकर ने दुष्टों को ही  
अपना साथी बनाकर, मुनीवेष, धारण करनेवालों को ही गुरु मानकर  
दूसरों को भी वैसा ही करने का उपदेश दे रहा था । उसकी पत्नी  
श्रीमती ने कुलटा बनकर, स्वेच्छाचारिणी बनकर स्वेच्छा विहार से सुखा-  
नुभव करने के उद्देश्य से,— जाति, नीति और पाप-पुण्यों की परवाह न  
करके, पति और पुरोहित को विष देकर मार डाला । अविवेकीजन क्या  
नहीं कर सकते ? ३७ —कुलंकर और मूढश्रुति मरकर क्रमशः खरगोश  
और नेवला के रूप में जन्मे । पुनः मरकर मूढश्रुति हाथी के रूप में  
और कुलंकर मेंडक के रूप में जन्मे । मेंडक हाथी के पैर के नीचे आने  
के कारण दबकर मर गया और केकड़ा बन गया । हाथी मरकर कौआ  
बना । कौआ ने केकड़े को खाया तो दूसरे जन्म में वह केकड़ा मुर्गा  
बना । कौआ मरकर बिल्ली बना । बिल्ली ने मुर्गे को खा लिया ।  
इस तरह कुलंकर तीन बार कौआ बनकर पैदा हुआ तो मूढश्रुति तीन  
बार बिल्ली के रूप में जन्म लेकर पहले के मुर्गे को खा डाला तो फिर  
कुलंकर मछली बना । मूढश्रुति मरकर (बिल्ली से) मगर बन गया—  
मनुष्य की कर्म-प्रेरणा को कौन जान सकता है ? शत्रुता मित्र बनकर,  
मित्र कट्टर शत्रुता के रूप जन्म में लेकर विभिन्न प्रकार के दुःखों का पात्र



आरैत्तरिवर् कर्म \* प्रेरणैयं पगैये कैलैयनक्कुं कैलैयुं ।  
 क्रूर रिपुवैनिसि वकुं \* वारद भवमं विचित्रमी संसारं ॥ ३८ ॥

अंतु मौसळैयाद मूढ श्रुतियुमं मीनाद कुलंकरनुमं मींगुलि  
 कौले सत्तु राजगृहदौळ जलूकैयैव पवितिगं वह्वाशनेव पावंगं  
 मूढश्रुति विनोदनेव मगनादना मीनागि सत्त कुलंकरनुमवर्गे  
 रमणनेव नंदननागि वळैदु देशांतरवके पोगि वेदविदनागि मगुळ्दु  
 बरत्तु निजग्राममप्प राजगृहद पौरवौळलनेय्दे वर्ष समयदौळ्  
 नेसर् पडुवुदुमंधकारमति प्रवलमागे वरलरियदे यक्षगृहदौळ्  
 वसियिसिपुंदु—

आ रमणनग्रजन म- \* नोरमै समिताभिधाने पाण्वनवरवं- ।  
 पारुत्तडंगि यक्षा- \* गारमनवळंधकारमं पौक्किर्दळ् ॥ ३९ ॥

अंतिपुंदुमाकैयल्लिगे बरत्तिर्दशोकदत्तनेव पाण्वनं तळारर्  
 पिडिदु कौल्वुदुं विनोदं तन्न पार्वतिय दुश्चरित्रमनरिवनप्पुदरिना-  
 कैय वळियने वंदुळिदिर्दु यक्षागारदौळिर्दाकैयोळ् नुडियुत्तिर्द तन्न  
 तम्मनप्प 'रमणनं पाण्वनेदे वगैदुकोदाकैयं मनेगे तंदाळुत्तिर्दु तानु-  
 माकैय कैयोळ् सत्तु संसारदौळ् तौळल्दु महागहनदौळिर्वरं  
 महिपंगळागि कादि सत्तुं मत्तं करडिगळागि पुट्टि वेगैगिर्चळ्वे  
 सत्तु—

वनकर इस विचित्र संसार में छटपटाता रहता है । ३८ —इस तरह मगर  
 बने मूढश्रुति को और मछली बने कुलंकर को मछुओं ने मार डाला तो  
 मूढश्रुति राजभवन में बह्वाश नामक ब्राह्मण और उनकी पत्नी जलका के  
 बेटे के रूप में, विनोद नाम से जन्मा । और कुलंकर रमण नाम से जन्म  
 लेकर देशांतर जाकर वेदाध्ययन करके लौटते समय अंधेरा होने के कारण  
 घर का रास्ता भूलकर नगर के बाहर प्रदेश के यक्षगृह में ठहर गया— उसी  
 यक्षगृह में उसके बड़े भाई विनोद की पत्नी सुमिता छिपकर अंधेरे में अपने  
 प्रियतम के आगमन की प्रतीक्षा कर रही थी । ३९ —ऐसे में वहाँ आते  
 हुए उसके प्रियतम व्यभिचारी अशोकदत्त को नगर के गुप्तचरों ने पकड़-  
 कर मार डाला । अपनी पत्नी के दुश्चरित्र को जानकर विनोद ने पत्नी  
 के पीछे-पीछे आकर अंधेरे में रहनेवाले अपने अनुज रमण को ही अपनी  
 पत्नी का प्रेमी समझकर मार डाला और पत्नी के साथ घर लौटकर राज्य  
 करता रहा । तत्पश्चात् पत्नी के हाथों ही मृत्यु पाकर पुनः महाकानन  
 में दोनों भैंस बनकर जन्म लेकर भटक-भटककर पुनः रीछ के रूप में

गिरिदरिगळ वनदौळ बे-✽डर बसिरोळ बंदु पापमं साल्वनितं ।  
 नेरेपि कडैगालदौळ वन✽चरर्कळंदौडने सत्तु पुल्लैगळादर ॥ ४० ॥  
 मत्सरमं जिन मतदौळ ✽वत्सलतैयनुंटुमाडि कुमतदौळमवर् ।  
 कुत्तिसत योनिगळौळ बी-✽भत्सु शरीरंगळागि तिरितरुतिदर् ॥ ४१ ॥

अंतु पुल्लैगळागि पुट्टुवुदुमवं बेडनौर्व पिडिदु नडपुत्तुमिर्द-  
 नन्नैगमत्त स्वयंभूतिरथनेंब महीनाथं विमल जिननाथरं वंदिसि  
 वरुत्तमा पुल्लैगळं बेडनिं बेडिकौडु निज राजभवनदौळगण जिना-  
 लयदौळिरिसि नडपुत्तुमिर्पुदमल्लि रमणनप्प पुल्लै ऋषियर  
 संभोगदिदुपशम चित्तनागि सत्तु देवलोकक्के पोय्तुमत्तं विनोदनप्प  
 पुल्लै सत्तु तिर्यंगतियोळ तिरनें तिरिदेनानुं कर्मोपशमदिमं कांपिल्य  
 नगरदौळ धनदत्तनेंब परदनागि पुट्टि मूवत्तेरडु कोटि धनक्काधिना-  
 थनागिर्दना धनदत्तंगमातन कुलस्त्रीवारुणिगं रमणनप्प देवं दिवदिं  
 बंदु भूषणनेंब मगनागे नैमित्तिकरीतनवश्यं जिनमुनिगळं कंडागळे  
 तपंबडुवनेने धनदत्तना मातं केळदु—

तनुज स्नेहदिनवनं ✽ मुनिपतिगळ काणदंतु माडद मेगं- ।  
 गनेवैरसु सुखदिनिरिसिद-✽नेने चित्रमे सहजमल्लै पुत्रस्नेहं ॥ ४२ ॥

जन्म लेकर दावाग्नि में गिरकर मर गये— तत्पश्चात् वहाँ के पर्वत  
 प्रान्त के वनवासी भीलों के गर्भ से जन्म लेकर असीम पाप कमाकर,  
 मरकर हिरण वनकर पैदा हुए । ४० जैनमत के प्रति मत्सर दिखाकर,  
 अन्य मतों के प्रति स्नेह दिखाकर, बुरे जन्मों में असह्य शरीर धारणकर  
 अपने पापों के साथ भटक रहे थे । ४१ —यूँ हिरण रूप में जन्मे हुए  
 उन दोनों को एक भील पकड़कर उन्हें चलाता हुआ जा रहा था कि इधर  
 स्वयंभूतिरथ नामक राजा जिनेश्वर की पूजा से लौटते समय उन हिरणों  
 को भील से माँगकर ले लिया और अपने राजमहल के जिनमंदिर में रखकर  
 पाला । हिरण के रूप में रहनेवाले रमण ने ऋषियों के सहवास (संगत)  
 से अपने जन्मवृत्तांत को जानकर मरण पाकर देवलोक पहुँचा । इधर  
 विनोद, जो हिरण था, भी मरा और अनेक जन्म बिताकर पापों से मुक्त  
 होकर कांपिल्य नगर में धनदत्त नामक व्यापारी के घर में जन्म लेकर  
 वत्तीस करोड़ रुपयों का मालिक बना । उसकी पत्नी वारुणी के गर्भ से  
 रमण ने भूषण नामक बेटे के रूप में जन्म लिया । उस बालक को  
 देखकर ज्योतिषियों ने बताया कि जिनमुनियों के दर्शन होते ही यह तप के  
 लिए निकल पड़ेगा । इस बात को सुनकर धनदत्त ने— पुत्र-स्नेह के  
 कारण भूषण को ऐसा छिपाकर रखा ताकि मुनीगण न देख सकें । और

अंतु सुखदिनिदौदु दिवसं भूषणं श्रीधर भट्टारकरं वंदिसल्लेदु  
पोप देवकळनाकाशदौळ कंडु जातिस्मरनागि भट्टारकरं वंदिसल्लेदु  
माडिदिदिळिदु वरुत्तुं सपेदण्टनागि सत्तु महेंद्रकल्पकै पोगि मगुळ्दु  
बंदु पुष्करद्वीपद चंद्रादित्य पुरमनाळ्व प्रकाशयशंगमुदितेगं जगद्-  
द्युतिवैसर सुतनागि राज्यंगैय्युत्तुं—

जिनगदित मार्गदि जिन\*मुनिगन्नमनित्तु देवकुरुभूतल सं- ।  
जनितं तत्सुखदौळ त-\*ण्णनै तणिवीशान कल्पदौळ जनियिसिदं ॥ ४३ ॥  
किडद परमात्म सुखमं\*कुडुव महामहिमैवडैद साधु पदंगळ् ।  
किडुव सुरलोक सुखमं\*कुडुवुददे गहनमैनिसि कल्पजनादं ॥ ४४ ॥

अंतीशानकल्पदौळनल्प सुखमननुभविसि बंदु जंबूद्वीपद पर  
विदेहद नंद्यावर्त पुरमनाळ्व चलनैव चक्रवर्तिगमातन महादेवि  
बालहरिणिगमभिरामनैव मगनागि—

अरिदातं संसारद \*तैरनं तौरैयल्कै वगैयै बल्लाळ्त्तनदि ।  
तुरुगेमैगण्णीळ्वेडिर्\*सैरेविडिदर सुत्तिमुत्ति मूसासिर्वर् ॥ ४५ ॥

अंतु तन्नं तम्मय्यनप्प चक्रवर्तिय बैसदि वळसिकौडिर्द कन्नैयरं  
पुण्णैयाने वगैदु—

अपनी पत्नी के साथ सुख से रह रहा था । वच्चों पर (माता-पिता) का मोह विचित्र होता है न ! ४२ —इस तरह सुख से रह रहे थे कि एक दिन भूषण ने श्रीधर भट्टारक की पूजा निमित्त आकाशमार्ग से जानेवाले देवताओं को देखकर अपने जन्म का स्मरण हो आने के कारण भट्टारक को प्रणाम करने के लिए अटरी से उतर रहा था कि साँप के काटने से मरकर महेंद्र कल्प में जाकर पुनः लौटकर पुष्करद्वीप के चंद्रादित्यपुर के राजा प्रकाशयश एवं उसकी पत्नी उदिता को पुत्र जगद्युति (जगद्युति) के नाम से जन्म लेकर, बड़ा होकर राज्य करता हुआ— जिन धर्म में कहे मुताविक जिनमुनी को अन्नदान करके, उस कार्य से प्राप्त पुण्य से सुखानुभवकर, तृप्त होकर, ईशानकल्प में पैदा हुआ । ४३ उसने सोचा कि अक्षय परमात्म-सुख प्रदान करनेवाले महत्मान्वित साधुओं की सेवा करने की अपेक्षा क्षय होनेवाले सुरलोक का सुख ही श्रेष्ठ है । ४४ —ईशानकल्प में अल्पसुख पाकर जम्बुद्वीप के उत्तर में स्थित विदेह के नंद्यावर्तपुर के राजा अचल चक्रवर्ती और उसकी रानी बालहरिणी का पुत्र अभिराम नाम से जन्म लिया— उसने संसार को निस्सार समझकर उससे विरक्त होना चाहा तो तीन हजार सुन्दर युवतियों ने उसे घेरकर मोहित करना

जिनधर्मद पैमैये निलै\*मनदौळ् बालैयगै धर्ममं पेळुत्तुं ।  
मनैयौळ् मुनियवौलिर्द\*तनगळवडै ऋषि गुणंगळैनितीळवनिंतुं ॥ ४६ ॥

अंतु सम्यक्त्व शुद्धनागि संन्यसनगैय्दु पंच नमस्कार परिणतं  
शरीर भारमनिळिपि ब्रह्मोत्तर कल्पदौळ देवनागि पुट्टुवुदुं—  
इत्तल् मुं पेळ्दा धन-\*दत्तं सत्तादजवंजवी जलधियौळा- ।  
ळुत्तेळुत्तिर्द दु- \*वृत्तिंगै दुरंत दुःखमप्पुदु पिरिदे ॥ ४७ ॥

अंतातं संसारदौळ् नौळल्दु बंदु पौदन पुरदौळ्ग्निमुखनैव  
परदंगमातन परदिति शकुनिगं मृदुमतिवैसर सुतनागि कितवनागै  
पौरमडिसि कळिये पोगि ऋषियरं सार्दु साक्षरिकनागि मगुळ्दु बंदु  
मातापितृगळौळ् कूडि संतोषदिनिर्दु वसंतैयुं रमणियुमैबिर्वर् गणिके-  
यर्गासक्तनागि धनमं निधुवनक्कै सलिसि विकलमतियाद मृदुमति  
स्तेयमै तनगै जीवनोपायमागै नैगळुत्तुमौदु दिवसं शशांकपुरमनाळ्व  
नंदिवर्धननरमनैयं - पौक्कु कळलैदुळिदिर्द समयदौळ् नंदिवर्धनं  
शशांकमुख भट्टारकर् बैससै धर्ममं केळ्दु निर्वेगपरनागि मनैगै

प्रारम्भ किया । ४५ —अपने को मोहित करने के लिए अपने पिता की  
आज्ञा पाकर आधी हुई उन युवतियों को तृणवत् समझकर— जैनधर्म की  
महिमा ही मन में दृढ़ होने पर, युवतियों को धर्मबोध करता हुआ घर में  
ही मुनी के समान सदाचार सम्पन्न जीवन बिताने लगा । ४६ —इस तरह  
जिनधर्म शुद्धि होकर, संन्यास स्वीकार कर पंच नमस्कारों को विधिपूर्वक  
निभाते हुए शरीर भार त्यागकर, ब्रह्मोत्तर कल्प में देवता के रूप में  
जन्म लिया— इधर धनदत्त, जिसका उल्लेख ऊपर हो चुका है, संसार  
सागर में डूबता-तैरता वारम्बार जन्म लेकर छटपटाता रहा । दुष्ट का  
दुखी होना अस्वाभाविक है ? ४७ —संसार में बहुत कष्ट उठाने के  
बाद पौदनपुर के अग्निमुख नामक व्यापारी और उसकी पत्नी शकुनी के  
पुत्र के रूप में मृदुगति नाम से जन्म लिया । जुआरी बनने के कारण वह  
अपने माता-पिता द्वारा त्यागा गया तो ऋषियों के संपर्क से विद्यार्जन करके  
पुनः माता-पिता के पास आकर सुख में रह रहा था । तत्पश्चात् वसंता  
और रमणी नामक वेश्याओं (गणिकाओं) के प्रति आसक्त होकर, ऐश्वर्य  
बर्बादी करके बुरी आदतों के वश होकर इस निश्चय पर पहुँचा कि अब  
चोरी ही जीवनोपाय का एकमात्र साधन है । उस वृत्ति में एक दिन  
शशांकपुर के राजा नंदिवर्धन के राजप्रासाद में घुसकर चोरी करने की  
तैयारी कर रहा था । उस समय नंदिवर्धन ने शशांकमुख भट्टारक से  
धर्मोपदेश सुनकर वैराग्य धारणकर घर लौटकर अपनी पत्नी से कहा :

वंदु तन्नरसिगां तपस्यनप्पे निनुब्बेगं वडदिरेंदु नुडिवुदुं केळ्दु  
मृदुमतिवैसरन्वर्थमागे संसारभीरुवागि तत्तपोनिधिय सन्निधियोळ्  
तोरेदु तपंगैय्युत्तुमिर्पुदुमित्तलालोकपुरद परिसरद पर्वतदमेले—

गुणनिधिगळ् नामदौळ

गुणनिधिगळ् गगनचारणर् शैल शिरो- ।

मणियेने कैयेत्तदे मुनि-

गण पूज्यर् पूण्डु नाल्कु तिगळनिर्द ॥ ४८ ॥

अवरं पूजिसि पोदर्

दिवक्के दिविजर्कळवरुमा पर्वतदि ।

पवन पथातिथियादर्

दिवसावधि पिंगिपोगे परमातिथिगळ् ॥ ४९ ॥

मत्तित्त मृदुमतिगळुग्रोग्र तपंगैय्दति क्षपित कायरालोक  
नगरक्के चरिगेगे पोदोडा पौळलनाळ्वरसं मोदलागे पलवरुमा  
चारणरेंगेत्ती ऋषियर् नाल्कुतिगळ्वरं कैयिक्कि निर्दरिवर तपद  
पेमेगे देवर्कळ पूजिसि पोदर् गडमेंदु पौगळ्दु तम्मं पूजिसिकोडाडे  
मायेयि पूजिसिद पूजेगे मुय्यांतु—

अळिपिल्लद जिन धर्मदौ-॥ळळिपिदाहार कांक्षेयि मायेय वे ।

बळिसंदु तपंगैय्दौड-॥लळिविनोळभिरामनिर्द दिवमं पौक्कं ॥ ५० ॥

मैं तपस्या करने जा रहा हूँ; तुम्हें दुखी नहीं होना चाहिये । इस बात को छिपकर सुननेवाली मृदुमति भी संसार व्यामोह को त्यागकर तपस्या में निरत हुई । इधर आलोकपुर के आसपास के पर्वत के ऊपर— नाम के अनुरूप गुणनिधि गगनचारणजी पर्वतशिखर सदृश अचल होकर चार महीने तपस्या करते रहे । ४८ उनकी पूजा वंदना करके देवता अपने घर लौटे तो जैसे-जैसे दिन बीतते गये वैसे-वैसे वे आकाश पथगामी हुए । ४९ —मृदुमति मुनी पुनः उग्र तपस्या करके अपने शरीर को दुर्बल बनाकर आलोक नगर पहुँचा तो वहाँ के राजा और अन्यो ने उसे ही गगनचारण समझकर, यह कहकर प्रशंसा करना शुरू किया कि इन्होंने पर्वत शिखर पर चार महीने तक निश्चल चित्त हो तपस्या की थी, देवताओं ने भी उसकी पूजा की इस अज्ञानता से कुपित होकर— अक्षय जिनधर्म को जानने की अपेक्षा से मैंने अभी-अभी आहार के प्रति आकर्षित होकर पुनः संसार के प्रति मोहित हुआ । जो शरीर ऐसी अवस्थाओं का बलि बना है वह (शरीर) व्यर्थ है । ऐसा सोचकर, देह त्यागकर उस देश में

अंतु पुगुवुदुं मृदुमतियनभिराम चरामरं कंडति स्नेहितनागि  
सुखदिनिर्दु—

दिवदिं परमायुष्यं \*तवै मायातपद फलदै मृदुमति चरना ।  
दिविजं कुंजरगिरिसा-\* नुवन निकुंजक्कै वंदु कुंजरनादं ॥ ५१ ॥

अनंतरमभिरामचरं ब्रह्मोत्तर कल्पदिं वंदु दशरथ महीनाथंगं  
कैकामहादेविगमी भरतनैव मगनादनीमनं त्रिजगद्भूषणगजं कंडु  
जातिस्मरसंसारभीरुवादुदरिं व्रतगौडु सुगतिवुगलिर्दुवैदु—

आनेय भरतन भ्रव सं-तानंगळनरिपे देशभूषण दिव्य ।  
ज्ञानिगळालिसि विस्मित\*मानसरादर् बलाच्युत प्रमुखर्कळ् ॥ ५२ ॥

आ समयदौळ्—

हस्तिय तन्न मुन्निन भवावळियैल्लमनैय्दपेळै लो- ।

कस्तुत देशभूषण महामुनिपुंगवरा जवंबजव ॥

तस्तमनं तपश्चरण लोभरतं भरतं भवाब्दियं ।

दुस्तरमं समुत्तरिसलुत्सुक वृत्तियनुंटुमाडिदं ॥ ५३ ॥

बारद भवमौदिल्लेनै \* नारक निर्यण्मनुष्यगतियोळ् वंदे ।

सारदै जिनचरणमुनि \* नाराधिसि पडेवैनमृत सुख संपदमं ॥ ५४ ॥

प्रविष्ट हुआ जहाँ अभिराम था । ५० —प्रवेश करके वहाँ अभिराम  
देखा एवं मृदुमति मित्र बनकर सुख से रह रहे थे कि— अनेक वर्ष  
बीत जाने के बाद तपस्या के फलस्वरूप कुंजरगिरि के शिखर में आकर  
मृदुमति हाथी बना । ५१ —तत्पश्चात् अभिरामदेव ब्रह्मोत्तरकल्प से  
आकर दशरथ और कैकेयीदेवी का पुत्र भरत के रूप में जन्मा । इसे  
देखकर त्रिजगद्भूषण हाथी अर्थात् उस मृदुमति को अपने पूर्वजन्म की  
याद हो आने के कारण यह सोचकर कि अब संसार मोह नहीं चाहिये,  
व्रतस्थ हो, मोक्षगति प्राप्त करनेवाला है । देशभूषण भट्टारकजी द्वारा  
वताये हुए त्रिजगद्भूषण हाथी और भरत के पूर्वजन्म वृत्तान्त का विवरण  
सुनकर राम-लक्ष्मण आदि विस्मित हुए । ५२ —उस समय— अपने  
तथा त्रिजगद्भूषण हाथी के पूर्वजन्म के समस्त वृत्तान्त सुनकर संसार  
से निरंतर आयी हुई कठिनाइयों का सामना किये हुए भरत ने  
तपस्या करके भवसागर पार करने में उत्साह प्रवृत्त हुआ । ५३ ऐसी  
कोई कष्ट-परम्परा नहीं जिसका मैंने अनुभव न किया हो; मनुष्य और  
प्राणी जन्म पाये; जिनमुनी के चरणारविंदोंको न पाकर दुःस्थितियों को प्राप्त  
हुआ । अब उनकी आराधना करके अमृत तुल्य अक्षयसुख पाता है । ५४

अँदु तरिसंदु भरतं सहस्रत्रय राजपुत्रर् सहितं तपस्यनादं  
 कैकैयुं मुन्नूर्वर् स्त्रीयवैरसु पोगि पृथुमेति गंतियर पक्कदै सभ्यक्त्व  
 पूर्वकं तपंगौडळा त्रिजगद्भूषण गजं सम्यक्त्व पूर्वकमणुव्रतमनल्लिये  
 कैकौडु पलवु नोंपिगळं नोंतु संन्यसनदि मुडिपि ब्रह्मोत्तरकल्पगतमाय्तु  
 भरतमुनिगळु चतुरंगुल चारण ऋद्धिप्राप्तरागि विहारिसि केवल  
 ज्ञान प्राप्तारागि मोक्षक्के पोदरित्तल् सिद्धार्थनुं रतिवर्धननुं  
 मोदलागे भरतनौडने तपं गौड मूसासिर्वरं तंतमगे तक्क स्थानदौळ्  
 पुट्टि सुखदिनिर्पुदुमित्त कैकागणिनियरुमनशनदै तपदौळ् नैगळ्दु  
 जीवितांत्यदौळ् सौधर्मकल्पदौळ् पुट्टिदर्—

परियालिसि धरैयं खे-॥ चर भूचर भूपराळ्वैसं गैय्यै निरं ।

तर सुखदिनित्तलमरेःश्वर विभवं बडेदु रामलक्ष्मणरिर्दर ॥ ५५ ॥

अंतु सुखदिनिदौदु दिवसं राघवं शत्रुघ्नंगे साकेतपुरा धर्मनक्के  
 पौदनपुराधर्मनक्के पुंडरीकिणीपुरमनक्के राजगृहदुश्मनक्के निन्न मैच्चि-  
 दुदं वेडिकौळ्ळेंबुदुमिदावुदुमनौल्लेनुत्तर मधुरैयं दयैगैय्यिमैदु विन्नक्सि  
 रामदेवरैदरुत्तरमधुरैयनाळ्व मधुर्विगमरैद्रनित्त शूलायुधं मरुवक्कद  
 मैले बिट्टिकिदौडे ससिर्वरं कौदु मगुळ् कैगेवर्पुददल्लदैयुमातन तनूभवं

—ऐसा निश्चय करके तीन हजार राजकुमारों के साथ भरत तपस्या करने लगा । कैकेयी भी तीन सौ नारियों के साथ पृथुमति, गंति के बगल में विधिवत् तप करने लगी । अब त्रिजगद्भूषण हाथी ने अणुव्रत को अपनाकर वहीं अनेक अन्य व्रतों को पूर्ण करके ब्रह्मोत्तर कल्प को प्राप्त हुआ । भरतमुनी चतुरंगुलचारण सिद्धि उपलब्ध करके केवलज्ञानी बनकर मोक्ष को प्राप्त हुए । इधर सिद्धार्थ, रतिवर्धन आदि तीन हजार राजकुमार तपस्या से योग्य स्थान में जन्म लेकर सुख से रह रहे थे । कैकेयी आदि स्त्रियों ने निरशन हो तपस्या करके जीवन के अन्त में साधर्मकल्प में पैदा हुए— राम-लक्ष्मण खेचर भूचर राजाओं के राजा बनकर शासन करके निरन्तर देवेन्द्रतुल्य सुख-वैभव से अयोध्या में रह रहे थे । ५५ —एक दिन शत्रुघ्न से राम ने कहा : आधा अयोध्या आधा पौदनपुर, पुंडरीकिणीपुर या राजगृहपुर इनमें से किसी एक को तुम माँग लो । शत्रुघ्न ने निवेदन में कहा : उनमें से कोई भी नहीं चाहिए । उत्तर मधुरा देने की कृपा करें । इसे सुनकर राम ने कहा : उत्तर मधुरा के शासक मधु के पास देवेन्द्र द्वारा दिए गये शूलायुध की शक्ति है । विरोधियों पर उसका प्रयोग करने पर हजारों को यमलोक पहुँचाकर पुनः उसके पास लौट जाता है । इसके अतिरिक्त उसका पुत्र लवणार्णव

लवणार्णवनेव वं रावणनळियनवननारुं गेलल् बारदु नीना पौळ-  
लोळिंतिर्दपेयने शत्रुघ्ननाग्रहदिनदने बेडिकौळ्वुदुं लक्ष्मीधरं तन्न  
वज्रकवचमुमं सागरावर्त शरासनमुमनग्निमुख शिलीमुखमुमं  
कौट्टु कळिपुवुदुं महाबल समेतनागि पुण्यभाग्येव तौर्यनेयिद  
तन्नदीतीरदौळ् बीडं बिट्टिपुदुं गुप्तचरनीर्वनति त्वरितगतियि  
बंदु दूरावनत मस्तकं—

मधु मधुरेयोळिरे शूला-॥युधमा पुरवरद पूर्वनंदन वनदौळ्- ।

वधुवुं तानुं रतिसुख॥मधुसेवा मत्तरत्त मैय्मरेदिर्दर ॥ ५६ ॥

अँदु बिन्नविसै शत्रुघ्नं मनदे कौडौंदु लक्ककुदुरेवैरसु दाळि-  
यिट्टु मधुविर्द वनमं मुत्ति पौरवौळलोळिदिचिदरं पेसेळैकौल्वुदुं  
मधुकेळ्दु वनदि पौरमट्टु युद्धंगेयव समयदौळ् सेनापति कृतांतवक्त्रं  
मधु तनुभवनप्प लवणार्णवन जीवनमं बडवानलनंते तविसि कृतांत  
वक्त्रवक्के सोवतंमाळ्पुदु मदं कंडु मधु मुळिदुबंदु शत्रुघ्न कादलैयत-  
पुदुं तन्न शूलायुधमत्तलिर्दुदुमं तन्न सुतं सत्तुदुमं वगेदु तन्नसावं  
निश्चयिसि कैदुविंगे कैयनुय्यदे विरोधिबलदायुधवक्के मैय्यनीप्पिसि  
तन्न सहस्र कुंतलमं पंचमुष्टियि परिदुकांडु बाह्याभ्यंतर परिग्रहंगळं

रावण का दामाद है । उसे कोई भी जीत नहीं सकता । तुम उस नगर में कैसे रुकोगे ? फिर भी शत्रुघ्न आग्रहपूर्वक उसे ही माँगकर पा लिया तो लक्ष्मण ने शत्रुघ्न को अपना वज्रकवच, सागरावर्त धनुष और अग्निमुख बाण देकर भेज दिया । असंख्य सेना के साथ शत्रुघ्न पुण्यभागा नामक नदी के पास पहुँचकर वहाँ डेरा डाले था कि एक गुप्तचर ने आकर हाथ जोड़कर, सिर झुकाकर निवेदन किया— मधु अपनी पत्नी के साथ उपवन में रतिक्रीड़ा के सुखानुभव में खो चुका है । उसका शूलायुध नंदनवन में है । ५६ । इसे सुनकर शत्रुघ्न ने मन-ही-मन विचार करके एक लाख घोड़ों के साथ नगर पर आक्रमण किया; मधु के उपवन को तहश-नहशकर डाला; सामना करनेवालों को निर्मम होकर मार डाला । विषय जानकर मधु उपवन से निकलकर युद्ध कर रहा था कि शत्रुघ्न के सेनापति कृतांतवक्त्र ने मधु के पुत्र लवणार्णव के प्राण को बडवाग्नि की भाँति काटकर यममुख में बालिद्रव्य-सा ठूस दिया । मधु क्रोध से आग-वबूला होकर आगे बढ़ा तो शत्रुघ्न सम्मुख हुआ । मधु यह जानकर कि उसका शूलायुध दूसरी जगह है, अपने पुत्र का वध हो चुका है और अपनी मौत भी निश्चित है, बाणों पर हाथ न लगाकर शत्रुओं के आयुधों को अपना शरीर सौंपकर, अपना सिर मुँडवाकर बाह्यान्तर व्यासोहों को



परित्यागंगैद्यु महाव्रतमनेरिसिकौडु संन्यसनदि प्राण परित्यागंगैद्यु  
सनत्कुमार कल्पकै संदनित्तलु—

पगैयं साधिसि रिपु वनि-॥ तैगित्तु वैधव्य दीक्षेयं शत्रुघ्नं ।  
बगैद बगैकूडै जय ल-॥ क्षिमगै वल्लभनागि मधुरैयोळ् सुखमिर्द ॥ ५७ ॥

इत्त विजयार्ध पर्वतद दक्षिण श्रेणिय रत्नपुरनाळ्व रत्नरथंगं  
चंद्राननैंगं पुट्टिद कन्यारत्नमं मनोरमैयनागै कुडुवमैदु नारदनं बैस-  
गौळ्वुदुं त्रिखंडमंडलाधिपतियप्प लक्ष्मीधरंगे कुडुवुदैने रत्नरथनुमवन  
मक्कळप्प हरियुं मनोवेगनुं मौदलागैल्लसं केळ्दु कलुष  
वशगतरागि—

कैळैय पगैयोडनै पगैयं ॥ बळैयिपुदं बिट्टु कूसुगौट्टुनयमं ।  
बळैयिसुवुदैदु नुडिदी-॥ गळपं नम्मळवनरियलौडरिसि नुडिदं ॥ ५८ ॥

अँदु किडिनुडिदु पौरमडिसि कळैयै कडुमुळिदु नारदं मनोर-  
मैय रूपं पटदौळ् बरैदु लक्ष्मणंगे तोरि तन्नं परिभविसिदुदुमं  
पेळैकेळ्दु—

नैलनैडै नैरैयदु भूचर ॥ बलकै खेचरबलकै नभमैय्यददैनलु ।  
बलभद्रयुतं लक्ष्मण ॥ नलंघ्यवलनैत्ति मुत्तिदं तत्पुरमं ॥ ५९ ॥

तजकर महाव्रत का विरागि वनकर, प्राण त्यागकर सनत्कुमार कल्प को प्राप्त किया । इधर— शत्रु को प्रयत्न से मारकर उसकी पत्नी को वैधव्य-दीक्षा दिलाकर शत्रुघ्न अपने मन की आकांक्षा पाने में सफल होकर जय-लक्ष्मी वल्लभ बनकर मधुरा में सुख से रह रहा था । ५७ इधर विजयार्ध पर्वत के दक्षिण भाग में स्थित रत्नपुर के राजा रत्नरथ और उसकी पत्नी चंद्रानना से मनोरमा नामक कन्यारत्न थी । चंद्रानन ने नारद से पूछा कि मनोरमा का विवाह किससे किया जाय । उत्तर में नारद ने बताया कि त्रिखंड मंडलाधिपति लक्ष्मण के साथ विवाह कर देना उचित रहेगा । इसे सुनकर रत्नरथ और उसके पुत्र हरि एवं मनोवेग क्रुद्ध हुए और सोचा कि— शत्रु से बदला लेने की बात कहना छोड़कर कन्या देकर सम्बन्ध जोड़ने का उपाय बताकर यह दुष्ट हमारे मन को जानने का प्रयत्न करता होगा । ५८ इस विचार से नारद का अपमान करके बाहर धकेल दिया । इससे क्रुद्ध होकर नारद ने मनोरमा के मोहक रूप का चित्र बनाकर उसे लक्ष्मण की दिखाकर बताया कि इस प्रयास के लिए उसकी कैसी निंदा की गयी है । इसे सुनकर— लक्ष्मण ने राम के साथ मानवसेना और खेचरसेना को लेकर रत्नापुर

अंतु रत्नपुरमं मुत्तुवुदुं रत्नरथं तन्नमक्कळ्वैरसु महायुद्धंगैयुदु  
विरथनागि बैन्नीये बैन्नने परितंदु—

कडुगलितनदिदेन्नं\*बिडेनुडिदु पौडर्पनुळिदु बैळ्ळैरलैयवोल् ।  
कडुगलिगळादिरैनुतुं\*तौडैयं पौय्दार्दु नारदं नतिसिदं ॥ ६० ॥

अंतु मुट्टिमूदलिसै पोगलैडैगैट्टु मगुळ्दुं बंदु लक्ष्मणंगे पौडै-  
वट्टु मनोरमैयं कौट्टु रामंगे श्रीकांतैयं कौट्टाळ्वैसननप्पुकैय्वुदुमातं  
बैरसु दक्षिण श्रेणियैल्लमं बाय्केळिसि निखिल श्रीखंड वल्लभंनागि  
वैशल्यासौंदरियुं रूपवतियुं वनमालैयुं कल्याणमालैयुं रतिमालैयुं  
जितपद्मेयुमभयमतियुं मनोरमैयुमेवैण्वर् कन्नैयर्ग महादेविपट्टमं  
कट्टि—

इवरादियांगे लक्ष्मण\*नवार्यं शौर्यं विवाह मांगल्य महो- ।  
त्सवदि पदिनेण्छासिर\*मवरोध वधूजनक्के वल्लभनादं ॥ ६१ ॥

आ महाबल पराक्रमनप्प राघवदेवनुं जनकसुतैयुं प्रभावतियुं  
रतियुं श्रीकांतैयुमेव नाल्वर् महादेवियर् मौदलागैयण्छासिरमंतः

पर आक्रमण किया। चलते समय मानव-सेना के लिए पृथ्वी अपर्याप्त हुई और खेचर-सेना के लिए आकाश की व्याप्ति कम प्रतीत हुई। ५९ आक्रमण करने पर रत्नरथ ने अपने पुत्रों के साथ मिलकर घोर युद्ध करके विरथी होकर पीठ दिखाकर युद्ध भूमि से भागने लगा तो उसका पीछा करके— अपनी जाँघ ठोककर उसका अपमान करते हुए नारद ने कहा : अपने आपको महाबलशाली समझकर मेरी निंदा की थी और अब युद्ध में हारकर वुजदिल-सा भाग रहे हो ? तुम्हारी कायरता की तुलना किससे की जाय ? ६० ऐसा छेड़ने पर, उस पर ध्यान दिये बिना, रत्नरथ ने लौटकर लक्ष्मण को हाथ जोड़ा और लक्ष्मण से मनोरमा का एवं राम से श्रीकांता का विवाह करके उनके अधिकार के अन्तर्गत शामिल हुआ। उसके साथ मिलकर सारे दक्षिण भाग को पराजितकर समस्त त्रिखंड का अधिपति बनकर वैशल्यासौंदरी, रूपवति, वनमाला, कल्याणमाला, रतिमाला, जितपद्मा, अभयमति, मनोरमा नामक आठ कन्याओं को राजमहिषी आसन पर बिठाकर— अप्रतिम लक्ष्मण, इन सबसे बड़ी धूमधाम से विवाह करके, अठारह हजार वधुओं का पति हुआ। ६१ पराक्रमी राम भी जानकी प्रभावती, रति, श्रीकांता नामक चार रानियों एवं आठ हजार युवतियों का पति बना। रत्नरथ ने अपना भी राज्य दे दिया तो राम-लक्ष्मण अनेक वर्षों तक शासन करके सुखानुभव कर रहे थे। लक्ष्मण की

पुरक्कधिपनादन्ति तु रामलक्ष्मणर् पलकालं राज्यसुखमननुभविसुत्तिरे  
लक्ष्मणन मनोवल्लभे विशल्यासौंदरिगे श्रीधरं रूपवतिगे पृथ्वी-  
तिलकं वनमालैर्गर्जुनं कल्याण मालैगे मंगलं रतिमालैगे श्रीकेळि  
जितपद्मेगे विमलप्रभं अभयमतिगे सत्यकीर्ति मनोरमेगे सुपाश्व-  
नेब मक्कळादरितर्ध चक्रवर्तिय मक्कळैण्वरुमनुदिन प्रवर्धमान  
मनोहराकाररागि बळैयुत्तुमिरे मत्तौदु दिवसं—

जनकसुते नाल्कु नीर् मि-॥ दु नाडे बैळ्वसदनं विराजिसे कांची ।  
निनदं कैमिगे लक्ष्मी-॥ वनिर्तैयवोल् सैज्जैवनेगे विजयंगैय्दळ् ॥ ६२ ॥

अंतु सूळ्गेवंदु निशावसान समयदौळ्—

शरभ द्वितयं निज मुख ॥ सरोजमं बंदु पुगुवुदं पुष्पकदि ।  
धरणिगे बीळ्त्तर्पुदना ॥ हरिणैक्षणै सीतै कंडळैरडं कनसं ॥ ६३ ॥

अंतु कंड स्वप्नंगळं रामस्वामिगरिपुवुदुं—

अमित पराक्रमरिवरेनि-॥ प मक्कळं पडैवै शरभयुगदर्शनदि ।  
कमलाननैमत्तिन कन-॥ सु मनोहरमल्लु खेदमं पुट्टिसुगुं ॥ ६४ ॥

अंतु कनसिन फलमं पेळ्दर्वरुमेवयिसुत्तुमिरे कैलवुदिवसक्कै  
सीतैगे गर्भचिह्नंगळ् तोरिदुवा महानुभावैगे जिनपूजोत्सवमंमाळ्प

वैशल्यासौंदरी से श्रीधर और रूपवति से पृथ्वीतिलक, वनमाला से अर्जुन, कल्याणमाला से मंगल, रतिमाला से श्रीकेली, जितपद्मा से विमलप्रभा, अभयमति से सर्वकीर्ति और मनोरमा से सुपाश्व नामक पुत्र हुए । लक्ष्मण के इन आठों पुत्रों के प्रवर्धमान होकर सुन्दर युवकों के रूप में सुशोभित होने पर एक दिन— सीतादेवी चतुर्थ दिन का स्नान करके श्वेतवर्ण के प्रसाधन में सुशोभित होकर पहने हुए कंगनों के कणकण निनाद सुनाती हुई शय्यागृह में प्रविष्ट हुई । ६२ शय्यागृह में निद्रा कर रही थी कि सुबह की बेला में— सीता ने स्वप्न देखे । एक में दो शरभ (प्राणी विशेष) सीता के मुख में प्रविष्ट हुए । दूसरे में सीता पुष्पक विमान से पृथ्वी पर गिरी । ६३ इन स्वप्नों की बात उसने राम को बताई तो, राम ने समझाया— तुम बाहुबल सम्पन्न दो पुत्रों को जन्म दोगी । मुख में शरभों का प्रवेश करना शुभ लक्षण है लेकिन तत्पश्चात् का (दूसरा) स्वप्न शुभ नहीं है । उससे तुम दुःख का पात्र बनोगी । ६४ इस तरह राम ने स्वप्न-लक्षण बताया । इससे सीता-राम दोनों दुखी बने रहे । कुछ दिनों में सीता के गर्भ-लक्षण दृष्टिगोचर हुए । उसमें जिनपूजा करने की इच्छा जागी । महेंद्रोद्यान के जिनमंदिर में प्रतिदिन

बयकै समनिसै जिनमहामहमं महेंद्रोद्यानद जिनालयंगळीळेल्लमनुदिनं  
काडुत्तुमिरलौदु दिवसं—

कट्टिदुदं कळैक्वरार् \* नेट्टुनै सत्पथदौळैसगैयुं बेवसमै- ।

ळ्बट्टुवुदं सूचिपवोल् \* पुट्टिदुदा सतिगै दक्षिणाक्षि स्पंधं ॥ ६५ ॥

आगळा दुर्नयक्कै सीतै भयस्थैथागि गृह महत्तरनं करैदारेनं  
बेडिदौडवर्गदं कुडुवुदेंदु पेळ्दु तानु मनुदिनं जिनाभिषेकमुमं जिन-  
पूजैगळुमं माडुत्तुमिरलौदुदिवसं जनपद जनं बंदु बिन्नविसलण्मदिरे  
रामस्वामि निम्म बंद कार्यमनंजदै पेळिमैबुदुं प्रजैगळनुमतदि  
विजयनेंब महत्तरनितेंदं—

व्यसनि दुरात्मनप्प दनुजं करमैड्डमैनिप्प सीतैगा- ।

टिसि पिडिदुय्दौडा खल निवासदौळिन्नैगमिदंळं विचा-॥

रिसदौडगूडि मुन्निनवौळिर्पुदु पालियै लोक सीमैयं ।

वसुधैगधीशनेळिसुवुदुं प्रतिपालिपरारौ धर्ममं ॥ ६६ ॥

अंबुदुं रामनदं केळ्दु—

जनमैदंतुटै भाविस \* दनयमनां नैगळ्दैनैदु पश्चात्तापं ।

तनगधिकमागै रघुनं \* दननुब्बरमैनिसै तळैदनदुब्बैगमं ॥ ६७ ॥

जिनपूजा कर रही थी कि एक दिन— विधि की लिखावट को कौन टाल सकता है ? सत्कार्य करने के बावजूद दुःख के आगमन की सूचना देती-सी सीता की बायीं आँख फड़कने लगीं । ६५ तब सीता उस अपशकुन से डरकर पुरोहित को बुलवाकर, याचकों को 'नाहीं' न कहने का आदेश देकर, रोज जिनाभिषेक जिनपूजा कर रही थी कि एक दिन ग्रामीण लोग राम के पास आये और हाथ जोड़कर आने का उद्देश्य निवेदन करने से भयभीत हो चुप रह गये । इसे देखकर राम ने उन्हें आज्ञा दी कि निःसंकोच वे अपने आने का उद्देश्य बतावें । तब उन ग्रामीणों की अनुमति पाकर विजय नामक मुखिया ने यूँ कहा—कामुक और दुष्ट रावण ने सीता से मोहित होकर अपहरण किया । उस दुष्ट के साथ रहनेवाली सीता को ले आकर ऐसा जीवन करना मानो कुछ 'हुआ ही न हो' न्यायोचित नहीं है । अगर राजा ही लोक न्याय का उल्लंघन करे तो धर्म का पालन कौन करेगा ? । ६६ इसे सुनकर राम ने सोचा— लोग ठीक ही कह रहे हैं । लोकनीति पर ध्यान दिये बिना ही मैंने व्यवहार किया है । अपने व्यवहार के लिए पछताकर दुखी हुआ । ६७ उसने निश्चय किया कि अपनी कीर्ति और धर्म के बचाव एवं अपवाद निवारण के लिए

जसमुं धर्ममुमळिवं \* दैसगुवुदेळिकैयेंदु वैदेहियुमं ।  
बिसुडल बगेंदं सनुवं- \* श समुद्भवरासमुचितमं मीरुवरे ॥ ६८ ॥

अंतु रामस्वामि सीतादेविगतिस्नेहितनागियुं जनापवादक्के  
सेडेदु परिहरिसलौडरिसि लक्ष्मणनं बरिसि कट्टेकांतदोळा व्यतिक-  
रमनरिपे सौमित्रि केळ्दु कडुमुळिदु निम्मडिगळिविवेकिगळितर्थ  
नाशादि वचन पंचकगळं नुडियलागददनितेके नुडिविरेंदु  
मत्तमितेंदं—

सति सीतादेवि पति \* व्रतादि गुण रत्नभूषणालंकृते त- ।  
त्सति यौळवगुणमनूजित\*मतिगळ् निम्मन्नरुसिर्वुदनुचितमल्ले ॥ ६९ ॥

अने लक्ष्मणगे रामस्वामियितेंदं—

पुरुदेवं मौदलागिरें \* दोरेवैत्तिक्ष्वाकु वंशदवनीशरोळां ।  
बरमिल्ल दुश्चरित्रं \* दोरेकोडेंदेंन पौरुषं दोरेगिडदे ॥ ७० ॥

अदरि नीनिदं माकोळ्ळदिरेंबुदुं लक्ष्मीधरनितेंदं—

सीते गुणंगिडे सकल ध-

रातलमौडनळिगुमल्लदंदा सतियं ।

प्रीतियिनचिसि दिविज

व्रातं करेगुमे नरेंद्र पूविन मळैयं ॥ ७१ ॥

सीता को त्यागना ही एकमात्र उपाय है। सूर्यवंश में जन्म लेनेवाले लोकछुड़ि का उल्लंघन करेंगे? ६८ सीता को जी-जान से प्यार करते हुए भी, जनापवाद से डरकर, उसके निवारण के विचार से, लक्ष्मण को बुलवाकर, एकान्त में विषय बताने पर, लक्ष्मण कुपित होकर यूँ बोला—आप अविवेकियों की भाँति अर्थनाश आदि पंचपातक न करें। अब ऐसी बात क्यों कर रहे हैं? लक्ष्मण ने पुनः यूँ कहा— सीतादेवी पतिव्रता हैं, सद्गुणों से अलंकृत हैं। ऐसी स्त्री पर अवगुणों का आरोप लगाना आप जैसे विवेकी के लिए अनुचित नहीं है? ६९ ऐसा कहने पर लक्ष्मण से राम यूँ बोला— इस इक्ष्वाकुवंश में जन्म लेनेवाले पुरुदेव से लेकर मेरे शासनकाल तक कोई अपकीर्ति का पात्र नहीं बना। मैं अपकीर्ति का पात्र बनूँ तो मेरी कीर्ति के लिए कलंक नहीं है? ७० अतः तुम मेरे कार्य में बाधक मत बनो। ऐसा कहने पर लक्ष्मीधर यूँ बोला— जिस दिन सीता कलंकिनी बनेगी यह पृथ्वी ही नाश होगी। अगर यह बात न होती तो उस दिन देवता उसकी पूजा करके पुष्पवर्षा

अँदेनितानुमं रामस्वामिगै नुडिदी पौल्लवातं परेपिदीवकलि-  
गर नालगैयं किळ्तिवकुवेनैबुदुं लक्ष्मणन कैयं पिडिदिदनोंदं  
माकोळ्ळदिरेंदु तन्नमेले सूरुळ्ळु मानुडियदंतु माडिकृतांतवक्कनं  
करेंदु सीतैयनोर्वळने बेगमुय्दु भीमाटवियौळिविक बारेंदु पेळ्वुदुमा  
मातं लक्ष्मणं केळ्ळु तल्लळिसि रामस्वामिय पादारविदक्कै विनत-  
नागि मत्तमितेंदं—

जनक तनूजै नैट्टनै महासति गर्भिणि पापभीरु का- ।  
ननमति रौद्रमल्लि पळ्ळिगंजदे पातकमक्कुमेविदं ॥  
नेनेयदे बाय्ये बंद तेरदि पेररेंदोडे केळ्ळु बैट्टवै- ।  
ट्टनै विसुडेंदु निष्करुण वृत्तियिनिनुसिरल्कै तक्कुदे ॥ ७२ ॥

अँदळ्ळु नुडिदट्टि कळियदेनगै क्षमियिसुवुदेनै राघवनिंतेंदं—  
पळियक्कै पापमक्कैम-पळ्ळुगळिपुवेनेनगै कूपौडुसिरदिरिन्नै- ।  
दळलदे सीतैय पंबल \* नुळिदें लोकापवाद भीरुवौ रामं ॥ ७३ ॥

अंतु सौमित्रियनुब्बेगं बडदिरेंदु बारिसलौडं समैयिनेळ्ळु-  
पोपुदुमनंतरं कृतांतवक्कनं रामस्वामियेदनयोध्यानगरद सम्मेद-  
पर्वतद समीपदेडैय जिनालमंगळं वंदिसि निम्म वयकैयं तीर्च्चि

करते ? ७१ —इस तरह अनेक प्रकार से राम को समझाते हुए बोला—  
ऐसी देवीपर अपवाद लादनेवाले ग्रामीणों की जीभों को चीर दूंगा ।  
राम ने उसका हाथ पकड़कर इस एक विषय पर बाधक न बनने की बात  
कहकर, कृतांतवक्त्र को बुलवाकर उसे आज्ञा दी— अकेली सीता को तुरन्त  
ले जाकर भीमाटवी में छोड़ आओ । इस बात को सुनकर लक्ष्मण  
गद्गद होकर राम के चरणारविन्दों में प्रणाम करके पुनः यूँ बोला—  
जनकात्मजा सीता अब गर्भवती है; अबला है । कानन अत्यन्त भयानक  
है । निन्दा (अपवाद) से न डरकर पाप का कारण बनने की परवाह न  
करके, अन्यो की बेसिर पैर की बात में आकर पत्नी को तुरन्त कानन में  
छोड़ आने की आज्ञा देना निर्मम कार्य नहीं है ? भैया, आपको यह  
शोभा देता है ? ७२ रो रोककर ऐसा कहकर निवेदन किया कि ऐसा  
करने से रोकनेवाले मुझे क्षमा करें । इसे सुनकर राम यूँ बोला— निन्दा  
हो या पाप लग जाय । लेकिन मैं अपवाद (कलंक) से डरता हूँ ।  
अगर तुम्हें मुझसे स्नेह हो तो मत रोओ । सीता के प्यार को त्यागकर  
इस तरह लोकापवाद से डरनेवाला राम न जाने कैसा महामानव है ? ७३  
लक्ष्मण को न रोने की सलाह (सात्वना) देनेपर वह सभा से उठकर

वर्षं वन्निमेंदु सीतैयनोडगौडु पोगि भीमाटवियौळ् निर्जंतुक प्रदेशदौळ्  
बिट्टु वर्षुदेनै—

सेवैयै कष्टं सीता \* देवियनीडडि वर्षुदडवियौळैने दो- ।

षाविलमनळ्कि राघव \* देवंगै कृतांतवक्त्रनदनेगौडं ॥ ७४ ॥

अंतु बैसनं कैकौडु सीतादेविय कैलक्कै वंदु—

रामं कलिसिद तैरदि\*रामंगै पुसिनुडिदु रथमनेरिसि कौडा ।

भीमाटवियं करि हरि\* भीमाटनमं कृतांतमुखनैय्तदं ॥ ७५ ॥

आ महागहनमं पौक्कु तन्मध्य निर्झर वारिधारा परीत  
गिरि दरी प्रदेशदौळ् महासतियं रथदिदिळिपि मन्यु गद्गद  
कंठनागि कण्णीगळं नेगपुवुदुं कृतांतवक्त्रनं सीतादेवि कंडदेकै  
शोकंगैय्दपै पेळेंदौडातनैदनव्वा निम्म मेल्ले लोकमेल्लमभियोगम-  
निट्टौडरसं निम्मनडवियौळ् बिसुट्टु वरवेळ्दौडिल्लिगे तंदेनेने  
सीतादेवि केळ्दु मूछैवोगि किरिदुं बेगदि चीतरिसि कृतांतवक्त्रंगि-  
तंदळ् रामदेवर् सकल वसुधा तलमं न्यायदि प्रतिपालिसुवुदु देव  
गुरु पूजैयं मरैयदिर्पुदु जनापवाद भयदिदैन्नं बिसुट्टुतै मिथ्यादृष्टिगळ

चला गया । तत्पश्चात् कृतांतवक्त्र से राम ने कहा— सीता से यह कहकर कि अयोध्या नगर के सम्मेल पर्वत के वगल में स्थित जिनमंदिरों में जाकर जिनपूजा करके अपनी मनोकामनाओं को पूरा कर लीजिये, सीता को अपने साथ ले जाकर भीमाटवी (भीमकानन) के निर्जन प्रदेश में छोड़ आओ । ऐसा कहने पर (उसने सोचा),— सेवाकार्य कठिन काम है । सीतादेवी को जंगल में छोड़ आने की आज्ञा देनेवाले राम से डरते हुए भी कृतांतवक्त्र आज्ञा-पालन के लिए तैयार हुआ । ७४ आज्ञाबद्ध वह सीता के पास आकर,— राम के कहे अनुसार सीता से झूठ कहकर रथ पर बिठाकर भीमाटवी की ओर आगे बढ़ा । ७५ उस घोर कानन में प्रविष्ट होकर उसके बीच पर्वतशिखरों से प्रवाहित होनेवाले जलपातों से सुशोभित स्थान में सीता को रथ से उतारकर गद्गदित हो, आँसू बहाते हुए, सिर ऊपर उठाये हुए कृतांतवक्त्र को देखकर सीता ने उसके रोने का कारण पूछा तो उत्तर में उसने कहा— माँ, आप पर लोगों ने अपवाद लगाया है । इसलिए श्रीराम ने मुझे आज्ञा दी है कि आपको जंगल में छोड़ जाऊँ । उनकी बात का उल्लंघन करने में असमर्थ होकर आपको यहाँ ले आया हूँ । इसे सुनकर सीता मूर्छित हुई । लेकिन थोड़ी देर में होश में आकर यूँ बोली— भगवान श्रीराम से निवेदन

नुडियं केळ्दहत्परमेश्वर श्रीधर्ममं बिसुडदिपुदैनंगे दयेगैयवरप्पो-  
डेदळेबुदं मरैयदै पेलैदु बाष्प जल लुलित लोचने तलेयं बागि  
नेलनं बरैयुत्तुमिर्दळं कृतांतवक्त्रं नोडि—.

तरुणियंनंतर्वन्निय \* नरण्यदौळ् बिसुडवेळीडी बैसनं का- ।  
पुरुषनेनेगौडे किं \* कर भावदिनप्रशस्तभावुदुमुंटे ॥ ७६ ॥

अँदु तन्नं ताने निंदिसि कौंडु कण्णीर्गळं सिडियुत्तुं सीतादेविगे  
क्षमियिसुवुदैदु पौडेवट्टु बीळ्कौंडयोध्यैगे पोदनित्तल्—

गुणवति राघवनं ल-

क्षमणनं नेने नेनेदु शोक पावकनेदैयोळ् ।

मणियदै दळ्ळिसे कण्णळ

पौणरि कण्वनिगळुण्मे दैसैगेट्टिर्दळ् ॥ ७७ ॥

अंतिष्ठ वियोग विकलै दश दिशामुख दत्त दृष्टि पेररारुमं  
काणदै—

जिन मुनियं पेरदुं प्रा-\*णि निकायमनक्के नाडे नोयिसिदै मु-।

न्निन जन्मदौळंतल्लदौ\*डेमगिनिविरिदौदवस्थै बरिदादपुदे ॥ ७८ ॥

करना कि वे समस्त पृथ्वी पर न्यायपूर्वक शासन करते हुए देव, गुरु और पूजा-पाठ को न भूलें; जिस तरह लोकापवाद के डर से उन्होंने मुझे त्याग दिया है, मेरे प्रति दया हो तो मिथ्यावादियों की बात सुनकर अर्हत्परमेश्वर के जिनधर्म का त्याग न करें। ऐसा कहकर आँखों में आँसू भरकर सिर झुका लिया। ऐसी सीता को देखकर कृतांतवक्त्र ने कहा— आप जैसी अबला और धर्मपत्नी को कानन में छोड़ आने को कहा तो उनकी बात को मुझ दुष्ट ने, विचार किये बिना, मान लिया। सेवक बनकर जीने से बढ़कर और कोई बदतर जीवन है? ७६ इस तरह अपने आपको दोषी ठहराकर, आँसू बहाकर सीता से क्षमायाचना करते हुए उसके चरणों में प्रणाम करके कृतांतवक्त्र अयोध्या लौट पड़ा। इधर,— गुणवती सीता के मन में, राम-लक्ष्मण का स्मरण करते-करते, शोकाग्नि प्रज्वलित हो रही थी और वह उस शोकाग्नि की चिंगारियों को प्रवाहित कराती-सी आँखों से धाराकार आँसू बहाती हुई दिशा-भ्रमित-सी रह रही थी। ७७ इस तरह इतने लोगों के वियोग, से विचलित वह दशदिशाओं को निहारा तो भी किसी को न पाकर, —जिन मुनी एवं प्राणियों को पूर्वजन्म में दुःख पहुँचाने के कारण मुझपर इस तरह की विपत्ति आयी होगी? ७८ ऐसा सोचकर, जिन धर्म-



अँदु जिनागम कुशलैयप्पुदरिं तन्नं ताने निंदिसिकौंडु संतयिसि—  
 अडवियौळ् रौळावैड्यौळादौडमैन्नरुमप्प कालदौळ् ।  
 किडुवरै केडु मूडिदवरप्पोडै निर्मल जैन धर्ममं ॥  
 पिडिदुपसर्गमं बगैयदागमदिष्टदिनेन्न जीवमं ।  
 बिडुवैनमोघमैदु तौरेदळ् जनकात्मजै शोक वेगमं ॥ ७९ ॥

अंतु विगत शोकवेगै महाऋषियर्कळ् महागहनदौळ् तपं-  
 गय्दपवर्गमं साधिसुवरदरिंदैनगमी प्रदेशदौळ्ळित्तु समनिसित्तु नोंतुं  
 पसिदुमंत्यदौळ् संन्यसनदिं परत्तयं साधिसुवैनेंदु परमागम भावनै-  
 यिदिर्पन्नैगमा प्रस्तावदौळ्—

जनक तनूजैय सुकृतमै \* मनुष्य रूपागि वर्ष तैरदिं नृपनं ।  
 दननौर्वना महाका \* ननक्कै बलसहितमानैवैटैगै बंदं ॥ ८० ॥

अंतु बंदनति दूरदौळ्—

वनदेवतैयो लक्ष्मियौ\*वनितैयौ दिवदिंदमिरिद मेनकैयो पे-।  
 रेनुतुं जानकियं लो- \* चन पथदौळ् मुंदै वज्रजंघं कंडं ॥ ८१ ॥

अंतु कंडैय्दै वंदु विस्मय स्तिमित लोचननब्बा नीमार्गेनि-  
 मित्तमी काननदौळ्दिरेंबुदुमनवच्च चरितनैंदरिदिंदैदळां जनक  
 तनूजैयै प्रभामंडलननुजैयै रामस्वामिय भायै सीतादेवियैबैनेन्नमेले

सूक्ष्म की ज्ञाता होने के कारण, अपने आपको दोषी ठहराकर और फिर अपने आपको समझाकर,— जंगल में या नगर में मुझ जैसी कोई स्त्री इस तरह की विपत्ति का पात्र बनकर दुखी होती होगी ? कष्ट आने पर निर्मल जिनधर्म-सी कष्ट-परंपराओं का निवारण कर लेने के लिए जैनागम से अपने प्राण को त्याग दूंगी । यही समुचित है । ऐसा सोचकर दुःख के आवेग को रोक लिया । ७९ तत्पश्चात् यह सोचकर कि इस वन में महान् ऋषिजन अपने पर वीतनेवाले समस्त कष्टों के निवारण के लिए तपस्या करने आते हैं अतः (इस विचार से कि) तप के लिए भी यही योग्य स्थान है, तपस्या करती हुई, निराहार से सन्यसन से मोक्ष पाने के विचार से जिनचित्तन में रह रही थी कि,— मानो सीता के पुण्य ने ही मानवरूप धारणकर आया हो, उस घोर कानन में एक राजकुमार अपनी सेना के साथ शिकार निमित्त आ गया । ८० आकर, कुछ दूरी पर,— उस आगन्तुक ने इस आश्चर्य से देखा मानो उसके सम्मुख कोई वनदेवता या लक्ष्मी या युवती या स्वर्ग से उतरकर आयी हुई मेनका खड़ी हो । ८१ देखकर, पास जाकर, अपलक नेत्रों से

जनपद जनं पौल्लमप्प रावणनुयदळं तंदु विचारिसदे महादेवी  
पटुंगट्टुबुदावुचित्तमेदिट्टळविट्टु नुडिये लोकापवादकके रामस्वामि  
नाण्चि कृतांतवक्कननेब पडैवळनं करेदु सम्मेदं मौदलाद तीर्थस्थानंगळ  
जिमालयंगळं वंदिसि बर्पमेदु नंबे नुडिदौडगौडुय्दु बिसुट्टु बर्पुदे-  
दौडातनेन्नं निरपराधेयं तंदिल्लि बिसुट्टु पोदनेदु महादेवि कण्णीगळं  
नेगपे—

पवणिल्लद सीतेय शो-❖ क वह्नियं सूक्ति सलिलदिदारिसिदं ।

भव विभवद चपलतेयं ❖ सविस्तरं तिळिपि वज्रजंघ नरेन्द्रं ॥ ८२ ॥

अनंतरमितेदनां सोमवंशदरसं द्विरदवाहनंगं सुबंधु महादेविगं  
पुट्टिदे वज्रजंघनेबे पुंडरीकिणी पुरमनाळ्वे जिनधर्मददेसेयि नीमेनगे  
तंगेविरप्पिर् बिजयंगय्यिमेदु सिविगेयनेरिसिकौडु पोगि कांतारमं  
कळिदनुक्रमदि पुंडरीकिणीपुरमनेयिद निज राजभवनमं पौक्कु  
शीलवतिवैसर निजाग्रजैय माडक्कुय्दु रामदेवर भार्ये जनकतनूजे

देखते हुए पूछा— माँ, आप कौन हैं ? किस कारण से इस जंगल में  
आयी हैं ! प्रश्न सुनकर, उसे सज्जन और पापभीरु समझकर सीता ने  
बताया— मैं जनक की कन्या हूँ; प्रभामंडल की बहन और राम की पत्नी  
सीता हूँ । लोगों ने मुझपर यह कलंक लगाया है कि रावण द्वारा हरण  
की हुई मुझे विचार किये बिना ही राम द्वारा (मुझे) महारानी का आसन  
देना अनुचित था । अपवाद से डरकर कृतांतवक्त्र नामक सेनापति को  
आज्ञा दे दी कि सम्मेद आदि तीर्थ स्थानों को दिखाते हुए जिन मन्दिरों में  
पूजा करके लौटने का विश्वास दिलाकर ले आकर जंगल में छोड़ दे ।  
वह निरपराधी मुझे यहाँ छोड़ गया । ऐसा कहकर सीता ने आँसू  
बहाये । सीता की दुःखाग्नि को आगंतुक वज्रजंघ ने अपने जलरूपी  
वचनों से शांत करके संसार में अचानक आनेवाली विपत्तियों को सामान्य  
बताकर सांत्वना दी । ८२ तत्पश्चात् यूँ बोला— मैं सोमवंश के  
राजा द्विरदवाहन और उनकी रानी सुबंधु का पुत्र हूँ । मुझे वज्रजंघ  
कहते हैं । पुंडरीकिणीपुर पर शासन कर रहा हूँ । जिनधर्म के कारण  
आप मेरी बहन हैं । कृपया मेरे साथ चलिये । ऐसा कहकर पालखी  
पर बिठाकर प्रस्थान किया । जंगल को पारकर पुंडरीकिणीपुर पहुँचकर  
अपने राजभवन में प्रविष्ट होकर, सीता को अपनी बड़ी बहन शीलवती  
के घर ले जाकर, उससे यह परिचय देकर कि यह भगवान राम की पत्नी  
सीता है, प्रभामंडल की बहन है, धर्म के कारण हमारी सहोदरी है ।  
ऐसा कहकर सीता को शीलवती को सौंपकर सीता से यह कहकर कि  
प्रभामंडल से अधिक आत्मीयता से देखभाल करूँगा, वज्रजंघ अपने भवन

प्रभामंडलन तंगे सीतादेवि नमगं जिनधर्मद देसैयिदोडवुट्टिदळेंदु  
समर्पिसि सीतादेवियं निमगे प्रभामंडलनिदग्गळमागे वेसकेय्वेनेदु  
संतोषवडे नुडिदु वज्रजंघं तन्न माडक्के पौदनित्तल्—

जिनमुनिगाहारमननु \* दिनमित्तु जिनेंद्र पूजेयं माडुत्तु ।

मनमौसेदु शीलवतियुं \* जनकजेयुं कूडि दिवसमं नडेयिसिदर ॥ ८३ ॥

इत्तला कृतांतवक्त्रं पोगि राघवनं कंडु सीते कलिसिद  
मातैल्लमं पेळे केळ्दु मूछेवोगि नीडरिदेळ्चत्तु मत्तमति प्रलापंगेय्ये  
लक्ष्मणं शोकविकल नागे कृतांतवक्त्रनवर शोकमनुपशमिसुवुदुं  
रामचंद्रं चंद्र कलशनैव सीता महत्तरनं करेदु—

जिनपति पूजेयं मुनिजनक्के चतुर्विधमप्प दानमं ।

जनकतनूजे पेळ्द तैरदि नेगळेंदु पुरोहितंगे स- ॥

ज्जनमहितंगे पेळ्दनभिरामनशेष कलाकलाप को- ।

कनद भवं परार्यचरितं प्रथितं कवितामनोहरं ॥ ८४ ॥

इदु परम जिनसमय कुमुदिनी शरच्चंद्र वालचंद्र मुनींद्र  
चरण नख किरण चंद्रिका चकोर भारती कर्णपूर श्रीमदभिनवपंप  
विरचितमप्प रामचंद्र चरितपुराणदोळ् सीतापरित्याग वर्णनं  
पंचदशाश्वासं ।

॥ पंचदशाश्वास समाप्तं ॥

लौटा । इधर प्रतिदिन जिनमुनी को आहार प्रदान करती हुई, जिनपूजा करती हुई शीलवती और सीता अन्योन्य स्नेह से दिन बिता रही थीं । ८३ उधर कृतांतवक्त्र जाकर राम से मिला और सीता द्वारा बताया हुआ सारा संदेश सुनाया । उसे सुनकर राम मूर्छित हुआ । कुछ देर के बाद होश में आकर अत्यन्त दुखी होकर विलाप करने लगा । भैया के दुःख से लक्ष्मण भी दुखी हुआ । कृतांतवक्त्र ने उन दोनों को समझाकर दुःख का उपशमन किया । राम ने सीता के चंद्रकलश नामक सेवक को बुलाकर,— राम, जो प्रख्यात कविता मनोहर, परहित निमित्त जीवन-यापन करनेवाला है, ने आदेश दिया कि सीता के निवेदन के अनुसार जिनपूजा और मुनिजनों को चार प्रकार के दान देने की बात पुरोहितों को बतायी जाय । ८४ यह कवि अभिनवपंप, परमजिन समय और कमलों को शरत्काल के चन्द्र के समान माने जानेवाले वालचन्द्र मुनीन्द्र के चरण-नखों के चांदनी प्रकाश से पवित्र एवं सरस्वती के कर्णभूषण के समान है, के रामचन्द्र-चरित-पुराण का सीता परित्याग वर्णन है ।

॥ पन्द्रहवाँ आश्वास समाप्त ॥

षोडशाश्वासं

श्रीकांतं विशद यश- \* श्रीकांतं चंद्रकलशनं नियमिसिदं ।  
स्वीकृत सत्संगं दू- \* रीकृत दोषानुषंगनभिनवपंपं ॥ १ ॥

अंतु नियमिसुबुदुं पुरोहितं चंद्रकलशननुदिनमामार्गदि नैग-  
ळुत्तु मिर्पुदुमित्तल्—

आ सीते पूर्णमैनेनव \* मासं श्रवण प्रसक्तनैने तुहिन करं ।  
वासव निभरं श्रावण \* मासद पुण्णिमैय पगलोळमळं पैत्तळ् ॥ २ ॥

अंतमळं पैत्तु महाविभूतिरिं जातोत्सवमं माडि शुभदिन  
मुहूर्तदौळिर्वर् तनूभवर्ग लवनुं कुशनुमैदु पैसरनिट्टु शुक्लपक्षद  
चंद्रमनंतनुदिनोपचयमनप्पुक्कैदु शैशवमनधः करिसिदिंबळिक्के—

अवरं सिद्धार्थ कलि- \* सुबुदुं कलर् निरंकुशर् तम्मन्नर् ।  
भुवनदौळिल्लैबिनेगं \* लवांकुशर् कलैगळं चतुष्पष्टिगळं ॥ ३ ॥

मत्तं शस्त्रास्त्रविद्यैगळैल्लमं नैरेयै कल्लु नवयौवन प्राप्तर्प्पुदुं  
वज्रजंघं शशिमालैयैब तन्न मगळ्वैरसु सूवत्तिर्वर् कन्नैयरं लवंगे  
कल्याणोत्सवदिं मदुवैयं माडिदिंबळियमं कुशंगे पृथ्वीपुरनाळ्व

आश्वास—१६

लक्ष्मीरमण एवं यशोकामिनी पति माना जानेवाला श्रीराम ने दोष  
परिहार निमित्त उचित धर्मकार्य संपन्न कराने के उद्देश्य से चन्द्रकलश को  
नियुक्त किया । १ चन्द्रकलश के आदेश और निर्देश के अनुसार  
पुरोहित हर रोज धर्मकार्य में निरत था कि इधर,— सीतादेवी के  
गर्भ को नौ महीने हुए और श्रावण मास की पूर्णिमा के दिन श्रवण  
नक्षत्र में देवेन्द्र और चन्द्र के समान जुड़वा वच्चों को जन्म दिया । २  
उन जुड़वे वच्चों के जातकर्मादि कार्य बड़ी धूमधाम से कराये गये ।  
शुभ दिन के शुभ मुहूर्त में उनका नाम लव और कुश रखा गया । शुक्ल  
पक्ष के चन्द्र के समान शैशव विताने के बाद,— उन्हें सिद्धार्थ नामक  
गुरु से विद्या दिलायी गयी तो उन्होंने चौसठ विद्याओं का ऐसा अध्ययन  
किया कि वे संसारभर में असमान हुए । ३ इसके अतिरिक्त शस्त्रास्त्र  
विद्याओं को सीखकर यौवनावस्था को प्राप्त किया तो वज्रजंघ ने लव को  
अपनी कन्या शशिमाला और अन्य वत्तीस कन्याएँ देकर लव से विवाह  
करवाया । तत्पश्चात् कुश के लिए पृथ्वीपुर के राजा पृथु और उसकी  
रानी की कन्या कनकमाला का हाथ माँगने के लिए अपने मंत्रियों को,

पृथुगमातनरसियप्पमृतमतिगं पुट्टिद कनकमालेयं बेडि पेंगडैगळ-  
नट्टुवुदुमातनितेंदं—

अँन्न मगळं मदीय कु- \* लोन्नति पैंरपिंगुवन्नवज्ञात कुलं- ।

गैन्ननेरैदाट्टिदं गड \* तन्नळ्वं वज्रजंघनें नच्चिदनो ॥ ४ ॥

अँदु बंद पेंगडैगळं गर्जिसि विसर्जिसुवुदुमवर् बंदवन दुर्विनय  
वचनयं बिन्नविसै वज्रजंघनति कुपितनागि मेलेत्तिबर्पुदुं व्याघ्र-  
रथनेंब पृथुविन परमबन्धु मुळिदु पौणकैंगै बर्पुदुंमवननवयवदौळे  
कादि पिडिदु कडुकैय्दु मीरि मेलेळ्त्तर्पुदुं पृथु केळ्दु तानुमिदिरेत्ति  
बर्पुदुं वज्रजंघनरिदु पुंडरीकिणीपुरक्कै तन्न मगंगै वळियनट्टुवुदु-  
मातनौडने समस्त सामग्री सहितनागि—

कन्नैयनीयद पृथुवं \* वन्नमनैय्दिसलौडिचि मुनिसनुविसै तो- ।

पं नम्म कूर्पनेंदु स- \* मुन्नत वीर्यर् लवांकुशर् तरिसंदर् ॥ ५ ॥

अंतु तरिसंदु वज्रजंघनौळ् बंदुकूडुवुदुमदं पृथुकेळ्दु वंग मग-  
धादि विषयदरसुमक्कळं कूडिकौडसंख्यात बलसमेतनागि पौरमट्टौडि  
नैरेदु कादि लवांकुशगै सोल्लतोडुवागळवररियद कुलदवगैबेन्नौवुदु

भेजा तो वह (पृथु) बोला— मैं अपनी कन्या किसी अज्ञात कुल के अनाथ को देकर अपने कुल पर कलंक लगवा लेने के लिए तैयार नहीं हूँ । वज्रजंघ अपने आपको क्या समझ बैठा है ? ४ ऐसा कहकर गरजकर आये हुए मन्त्रियों का अपमान करके वापस भेजा । उन्होंने लौटकर पृथु की अभिमान भरी बातें बतायीं । इससे अत्यन्त कुपित होकर वज्रजंघ चढ़ाई करने के लिए अपनी सेना के साथ पृथ्वीपुर की ओर बढ़ रहा था कि पृथु का परम बन्धु व्याघ्ररथ भिड़ गया । उससे लड़कर उसे बन्दी बनाकर वज्रजंघ आगे बढ़ा । उसे सुनकर कुपित होकर पृथु स्वयं युद्ध के लिए तैयार हुआ । इसे जानकर पुंडरीकिणीपुर में गुप्तचरों को भेजकर वज्रजंघ ने अपने बेटे को सूचना दिलायी तो वह अपनी समस्त सेना के साथ (पृथ्वीपुर की ओर) निकल पड़ा,— अपनी कन्या देने से इनकार करनेवाले पृथु को युद्ध में पराजित करने के लिए तैयार होकर लव-कुश ने भी अपनी वीरता-कुशलता प्रदर्शित करने का निश्चय किया । ५ —इस तरह निर्णय करके वज्रजंघ से आ मिले तो खबर पाकर पृथु वंग, मगध आदि राज्यों के राजकुमारों के साथ अगणित सेना लिये युद्ध में उतरा । लेकिन युद्ध में लव-कुश से पराजित होकर भाग खड़ा हुआ । 'अज्ञात कुल के बच्चों से पराजित होकर

निमग्नो पसर्गैर्यत्तु मूदलिसुत्तुं मुट्टैवर्पुदुं पृथु पोगलैङ्गेट्टु कैमुगिदैन्न  
गैय्द दोषक्के क्षमियिसुवुदैदु विनतनागै लवांकुशर् क्षमियिसुवुदु  
मातनवरं तन्न पौळळ्गुय्दु कुशंगै कनकमालेयं कुडुवुदुमापौळलौळौदु  
दिवसमिदु मरुदैवसं वज्रजंघनं पुंडरीकिणीपुरक्के कळिपि लवांकुशर्  
दिग्विजय प्रयाणभेरियं पौयिसि वंगमगध विषयंगळादियागै सकल  
विषयंगळं वाय्केळिसि गंगेयं दांति कैलास नगदुत्तर दिग्भागमनैय्दि  
सिधुवं मुट्टैवंदु पश्चिमसमुद्रतीरंबिडिदु नडैदु कप्पंगौडु सिद्धदिग्वि-  
जयर् सकल राज समाजंबेरसि बरै मगुळ्दु बंदु महाविभूतियि  
पुंडरीकिणीपुरमं पौक्कु सुखदिनिर्पुदुमित्तल्—

जानकियिदैङ्गेयं हि- \* सानंदं तिळिदु नारदं बंदु नभो- ।

यानदौळैवज्रजंघ म- \* हीनाथन पुंडरीकिणीपुरमं पौक्कं ॥ ६ ॥

अंतु पुरमं पौक्कु लवांकुशर् काण्बुदुमवरिच्छाकारंगैय्दु  
मणिमयासनमं कुडुवुदुं रामलक्ष्मणरंतै महानुभावरागिर्मेदु  
परसुवुदुं—

अवर कुलवावुदवरा- \* ववनीवल्लभ तनुभवर् पौरुषमे- ।

नवर्गेदति कौतुकदिं \* लवांकुशर् मायजोगियं बैसगौडर् ॥ ७ ॥

भागना शोभा नहीं देता' कहकर उपहास करते हुए पीछा किया तो पृथु ने हाथ जोड़कर लव-कुश से अपनी गलती के लिए माफी मांगी । उन्होंने उसे माफ कर दिया तो उन्हें अपने राज्य में ले जाकर वहाँ कुश का विवाह अपनी कन्या कनकमाला से करा दिया । वे एक दिन वहाँ रहकर दूसरे दिन वज्रजंघ को पुंडरीकिणीपुर भेजकर स्वयं दिग्विजय भेरी बजवाकर वंग, मगध आदि देशों को पराजितकर, गंगा नदी को पार करके, कैलासनगर के उत्तर भाग में पहुँचकर पश्चिम दिशा के समुद्रतट से दक्षिण की ओर बढ़कर भिड़नेवाले राजाओं को पराजितकर, लगान लेकर, दिग्विजय को सफल बनाकर, बड़ी धूमधाम से पुंडरीकिणीपुर में प्रविष्ट होकर सुख से रह रहे थे कि इधर,— हिसानन्द नारद सीता के निवासस्थान को पहचानकर आकाशमार्ग से आकर पुंडरीकिणीपुर में प्रविष्ट हुआ । ६ इस तरह आकर नगर में प्रविष्ट होकर लव-कुश से मिला । उन्होंने नारद को प्रणाम करके उचित आसन देकर सत्कार किया तो राम-लक्ष्मण-से महानुभाव बनकर अमर बनने का आशीर्वाद दिया,— आशिर्वचन सुनकर लव-कुश ने आश्चर्य से नारद से पूछा कि ये राम-लक्ष्मण कौन हैं ? वे किस कुल के हैं ? वे किस राज्य के राजा हैं ? किसके बेटे हैं ? किस तरह के पराक्रमी हैं ? ७ प्रश्न सुनकर

अंतु बेसगौळ्वुदुं नारदनिर्तेंदनवरिश्वाकु वंशद दशरथमही-  
 नाथन तनूभवर् जनकन मगळप्प सीतादेवि रामदेवर महादेवियागि  
 सुख संकथा विनोददौळिरलौंदु दिवसं दशरथ महाराज वैराग्य  
 परनागि दीक्षेगौळलुद्योगंगेय्दु रामनं करेदु राज्यपट्टमं कट्टलेंदिर्पुदुमा  
 समयदौळ कैकामहादेवियदं केळ्दु वेगं बंदु देवरेनगे कारुण्यंगेय्द  
 मेच्चं दयगेय्दुदेदु विन्नपंगेय्वुदुं तपोविघ्नमप्पुदु पौरगागे निन्नमे-  
 च्चिदुदं वेडिकौळ्ळंबुदुं भरतंगे राज्यमं कुडुवुदेने विस्मयचित्तनागि  
 दशरथनौंदुमं नुडियलरियदिर्पुदुं तंदेयनन्नियं पालिसलेंदु रामस्वामि  
 भरतंगे राज्यमनित्तु दंडकारण्यदौळिरे रावणं सीतादेवियं कंडा-  
 सक्तनागि तन्न कुलाचरणंगेट्टु कळ्दुकोडु पोदनंदा वृत्तांतमनाद्यंत-  
 मेय्दे पेळ्दु मत्तमितेंदं रामलक्ष्मणररिदु समस्त विद्याधर सहित  
 सुग्रीव प्रभामंडल हनुमत्सहितरागेत्ति पोगि रावणनं कौंदु त्रिखंड  
 मंडलाधिपति गळागि विभीषणंगे लंकेंय राज्य पट्टंगट्टि दिग्विजयमं  
 साधिसि मगुळ्दुबंदु अयोध्येयौळ् सुखदिं राज्यंगेय्युत्तुमिरलौंदु  
 दिवसं रामंगे जनपद जनगळ् नेरेदु बंदु सीतादेवियनौळकोडिर-

नारद ने यूँ कहा— वे इश्वाकुवंश के दशरथ के पुत्र हैं। राम, जनक की कन्या सीतादेवी से विवाह करके सुख से रह रहा था कि वैराग्य-परवश होकर दशरथ ने तपस्या का निर्णय किया और इसी उद्देश्य से राम को सिंहासन सौंपने की तैयारी कर रहा था कि (इस) विषय को जानकर कैकेयी वहाँ तुरन्त आयी और उसने आग्रह किया कि पूर्व में उसे दिये गये वचन को अब पूरा करें। दशरथ ने कहा— कोई ऐसा वरदान माँगे जो मेरी तपस्या में बाधक न बने। कैकेयी ने भरत को राज्य देने की बात कही तो दशरथ विस्मयचित्त एवं अवाक हो, कुछ न समझकर चुप था कि राम पिता के वचन-पालन निमित्त भरत को राज्य सौंपकर स्वयं सीता और लक्ष्मण के साथ दण्डकारण्य में रह रहा था। सीता को देखकर रावण मोहित हुआ और अपने कुलाचार को भुलाकर सीता का अपहरण किया। इस तरह नारद ने तब तक की आद्यांत घटनाओं को सविस्तार कह सुनाया। तत्पश्चात् राम-लक्ष्मण को पता लगने पर समस्त विद्याधरों के साथ सुग्रीव, प्रभामण्डल, हनुमान आदियों ने लंका पर आक्रमण करके, रावण को मारकर, विभीषण को त्रिखण्डमण्डल का अधिपति बनाकर लंका का सिंहासन देकर, दिग्विजय करके पुनः लौटकर अयोध्या में सुख से शासन कर रहे थे। एक दिन ग्रामीणों के आकर यह कहने पर कि कलंकिनी सीता के साथ रहना कुल के लिए

लागदेंदपवादमं पौदिसि नुडिये लक्ष्मीधरनं करेदु कट्टेकांतदौळ  
पेळे लक्ष्मीधरं सीतादेवि महासतियुं गुणवतियुमप्पुदरिदीगळी  
नुडिनिमगुसिरल् तक्कुदल्लेंदु करं प्राथिसि देवरैनगे कारुण्यंगेय्वो-  
डिदौदं क्षमियिसुवुदेंदौडैम्माज्ञेयं मीरदिरिन्नुमिदकै नीनेनुमं नुडिय-  
दिरेंदु लक्ष्मणनं मारुडियदंतु माडि जनपदद पळिगेवयिसि नीवा  
परमेश्वरिय गर्भदौळिर्दु तौरेंदु कृतांतवक्त्रनेंब तन्न पडैवळनं करेदु  
पोगि अरण्यदौळीडाडि बायेंदु पेळ्वुदुमातं तंदीडाडि पोपुदुं वज्रजंघं  
कंडनुबंध स्नेहदिदौडगौंडु बंदु सीतादेविगे बैसकैय्युत्तिर्पुदुं नीमुं  
पुट्टिदिरेंबुदनरिदु बंदेवावदुकारणदिनवर् निम्म तंदेविरप्पुदरिदवर  
पराक्रम सौंदर्यमं पोल्वरागिमैदु परसिदेवेंबुदुमदं केळ्दु कदनकेळि  
निरंकुशनंकुशनिर्तेंदं—

तक्कर मातं केळदे\* तक्कूमैयनुळिदु तौरेंदु गुणवतियं पा-।

पक्कंजद जडमतियं\* तक्कुदे पौगळल्कै रामनं निर्गुणनं ॥ ८ ॥

अंदयोध्यानगरविल्लिगेनितुंटेबुदुं नारदं नूरयवत्तु योजनमैने  
केळ्दाक्षणदौळे समस्तबलंबैरसेत्ति नडैदु कतिपय दिनक्कयोध्ये-  
मनेय्दि हस्त्यश्व रथ पदाति बलमनौडि, लवांकुशर् सिधुरारूढरागि

कलंकप्राय-है, राम ने लक्ष्मण को एकान्त में बुलाकर सारी बातें बतायीं । लक्ष्मण ने बताया कि सीता गुणवती है, उसे कलंकिनी कहकर निन्दा करना आपको शोभा नहीं देता । उसने राम से निवेदन किया कि सीता को जंगल में छोड़ आने की आज्ञा मुझे न दें । लेकिन राम के यह आदेश देने पर कि इस विषय में बहस मत कर, लोकापवाद को निर्लक्ष्य करने से डरकर जब तुम दोनों सीता के गर्भ में पल रहे थे कि कृतांतवक्त्र नामक सेनापति को बुलाकर यह आज्ञा देने पर कि सीता को जंगल में छोड़ आओ । उसने ऐसा ही किया । वज्रजंघ ने सीता को वहाँ देखा और विषय जानकर धर्मबांधव्य से यहाँ ले आकर देखभाल की । यह जानकर कि तुम दोनों ने जन्म लिया है, मैं तुम लोगों को देखने के लिए चला आया । राम तुम लोगों का पिता होने के कारण मैंने तुम लोगों को वैसा ही महान बनने का आशीर्वाद दिया । इसे सुनकर कुश ने कहा— योग्य व्यक्तियों की सलाह न मानकर, निर्मम होकर गुणवती पत्नी को त्यागकर, पाप और निन्दा से न डरनेवाले अविवेकी राम की इस तरह प्रशंसा करना उचित है ? ८ तत्पश्चात् कुश के यह पूछने पर कि अयोध्या यहाँ से कितनी दूरी पर है, नारद ने बताया कि डेढ़ सौ योजन की दूरी पर है । तुरन्त चतुरंग सेना को तैयार करके लव-कुश समस्त



बहिःपुरदौळ् बीडं बिडुवुदुमित्त सिद्धार्थ क्षुल्लक नारदं प्रभामंडल-  
नल्लिगे पोगि लवांकुशर तैरननेल्लमनरिपुवुदुमातं व्याकुल चित्त-  
नागि जनक विदेहिगळ्वैरसु पुंडरीकिणीपुरक्के वरुपुदुं सीतादेवि  
कंडिदिरेळ्दु तंदेगं ताय्गमण्णंगमैरगि पौडमट्टु मन्युमिक्कु दुःखं-  
गेय्दंबळियं प्रभामंडलं रामलक्ष्मणरदेसेयि कूसुगळ्गे प्रमादमक्कु-  
मदरिदयोध्यैगे पोपं विजयंगेय्यमैदु सीतादेवियं लवांकुशररसियरं  
तन्न विमानमनेरिसिकौडु नभोमार्गदि बंदु लवांकुशरीळ् कूडुवुदु-  
मित्तल्—

परचक्रमैम्म बाहा \* परिघक्किदिरेत्ति बंदुदैदति कुपितर् ।

सैरगं पारदयोध्या-\* पुर गोपुरमं बलाच्युतर् पौरमट्टर् ॥ ९ ॥

अंतु पौरमट्टु बंदु कैवीसुवुदुं—

कुलवाहिनियौळ् तागुव\*कुलवाहिनियंतै तागि कळेदुदु जयमं- ।

गैलैकादि रामलक्ष्मण \* बलमं संग्रामदौळ् लवांकुशर बलं ॥ १० ॥

लवन बलक्के राघव बलं पेरपिंगे कडंगि राघवं ।

लवनौळिदिचे राघवन केतनमं धनुवं वरूथमं ॥

सेना के साथ मिलकर, स्वयं हाथी पर सवार होकर कुछ ही दिनों में अयोध्या के निकट पहुँचकर नगर के बाहर डेरा डाला । इधर कलहप्रिय नारद प्रभामण्डल के पास पहुँचकर लव-कुश से सम्बन्धित सारी बातें बताने पर व्याकुलचित्त हो जनक विदेही के साथ पुंडरीकिणीपुर पहुँचा । उन्हें देखकर सीता उठकर माता-पिता और भाई को प्रणाम करके गद्गदित कंठा हो विलाप करने लगी । प्रभामण्डल ने यह सोचकर कि राम-लक्ष्मण से लव-कुश को हानि पहुँच सकती है, अतः हमें तुरन्त पहुँच जाना चाहिए, सीता, लव-कुश की पत्नियों और जनक विदेही को अपने विमान में बिठाकर आकाशमार्ग से आकर लव-कुश से मिला । इधर,—राम-लक्ष्मण यह जानकर कि शत्रु सेनाओं ने हमारे शासन के विरुद्ध अपनी सेना के साथ आक्रमण किया है, किसी की सहायता लिये बिना ही अपनी सेना के साथ युद्ध-सन्नद्ध हो अयोध्या से निकल पड़े । ९ इस तरह आकर, सम्मुख खड़ी शत्रुसेना को हाथ हिलाकर बुलाने पर,—महानदी से महानदी टकराती-सी दोनों सेनाएं भिड़ गयीं । लव-कुश की सेना राम-लक्ष्मण की सेना को पराजित कर विजयी बनी । १० राम की सेना लव की सेना से लड़कर पीछे हटी । स्वयं राम लव के सम्मुख हुआ । लव ने राम के ध्वज, धनुष और रथ को दो-दो बार तोड़

लवनुडि यैच्चौडिमै<sup>८</sup> विरथं रघुनंदननादनावता- ।  
हवदौळिदिचि जीविसुववं लवनं जवनं महीभुजं ॥ ११ ॥  
आगळें मत्तमौदु रथमं रघुनंदननेरि मार्गण- ।  
क्कागसमैय्ददंतिसुवुदुं तरिदौट्टिदनंतवं मनो- ॥  
वेगदिनस्य संततिगळि सुर संतति राघवंगै चा- ।  
पागमदौळ् लवं शतसहस्र गुणं मिगिलादनैबिनं ॥ १२ ॥

अंतु सामान्यास्त्रंगळं खंडिसै राघवं दिव्यास्त्रंगळौळं कादि  
लवनं गेलल् नैरेयदे विस्मित चित्तनागिपिनमित्तल्—

भखशदिदं कुशनीळ् \* निरंकुशं लक्ष्मणं पितृव्यं दशकं- ।  
धरनीळ् नैरेदंतिरेशर \* परिणतियं नैरेयै मेरेदु कादुत्तिर्दं ॥ १३ ॥

अंतचित्य युद्धंगैय्व समयदौळ्—

परशुविनि लक्ष्मीधर \* नुरगेलनननंत वीर्यनं कुशनिडैकण् ।  
तिरुगै बरै मरेदु मैय्यं \* परवशदि केतुदंडमं नैमिर्दं ॥ १४ ॥

अंतु मूर्छितनागि—

नीडरिनेळ्चित्तु रण- \* क्रीडासक्तं सरक्त लोचननिवनं ।  
नाडाडिय कैदुगळि \* कूडदु गेललेदु चक्रि चक्रमनिट्टं ॥ १५ ॥

दिये तो राम विरथी बना । शौर्यशाली लव से युद्ध करके जीतना  
यम के लिए भी संभव है ? ११ राम ने तुरन्त और एक रथ पर  
सवार होकर लव की ओर बाण-जाल छोड़ा । लव ने उन सब को  
बीच में ही काट दिया । राम के समस्त बाणों को खंडन करके यह  
सिद्ध कर दिया कि धनुर्विद्या में वह राम से सौगुना अधिक योग्य है । १२  
इस तरह लव ने सामान्य अस्त्रों को काट दिया तो राम ने दिव्यास्त्रों  
का प्रयोग किया । फिर भी लव को पराजित करने में सफल न हुआ ।  
इससे राम विस्मयचित्त हुआ । इधर,— लक्ष्मण अधिक पराक्रम से  
कुश से उसी तरह लड़ रहा था जिस तरह कुश का चाचा (लक्ष्मण)  
रावण से लड़ा था । सब को महसूस हुआ कि उस युद्ध में लक्ष्मण का  
शरकोशल अद्भुत था । १३ इस तरह असाधारण युद्ध चल रहा  
था कि,— कुश ने लक्ष्मीधर के वक्षस्थल पर परशु से आघात किया ।  
लक्ष्मण की आँखों के सामने अंधकार छा गया और वह रथ के ध्वज-  
दण्ड का आधार लेता हुआ भी पृथ्वीपर गिर पड़ा । १४ इस तरह  
मूर्छित होकर,— लेकिन कुछ ही देर में होश में आकर युद्धक्रीड़ा में  
आसक्त लक्ष्मण, जिसकी आँखें रक्तिम बन गयी थीं, ने इस विचार से

इडे कडुपिदं कुशनं \* नडलोल्लदे चक्ररत्नमिदं सैगमदे ।  
नेड्याडुतिर्दुदो सा- \* वौडरिसदरनाव कैदुगळुमुर्चुगुमे ॥ १६ ॥

आगळंकुशं निरंकुशनैनिसि—

सव्यापसव्यमेच्चु पि- \* तृव्यन कैविडिद विजयवधुवं कैकौ- ।  
डव्याज शौर्यनंकुश \* नव्युत्पन्ननवौलितु मौरैदप्पुवने ॥ १७ ॥

अंतंकुशं गेलै कादै लक्ष्मणं तन्न मनदौळ् नम्म पुण्यप्रभावं  
तौलगिदुदीगळिवर् बलदेव वासुदेवरादरमगजय्यरेदु सुरगतियं  
निश्चयिसि समर संरंभ मनुळिदिर्पुदुमत्त सिद्धार्थ क्षुल्लक नारदं  
नीरद पथदौळिर्दु बलदेव वासुदेवरैव महिमे निमगल्लदे पैरगे  
सल्वूदे पेळिमेदु नगुत्तु इवर् सीतादेविय तनजर् लवांकुशरैवर्  
नम्म जननियं विचारिसदे पौरमडिसि कळैदिरेदु मुळिदु निम्म-  
नीनेरदि काणल् बदरैदरिपुवुदुमति मुदित हृदयनागि—

धनुवं दिव्येपुगळं \* तनुत्तमं कळैदु लक्ष्मणं दशरथ रा- ।  
मननेय्दैबंदु कैमुगि- \* दु नमन्मणिमयकिरीटनंदितेंदं ॥ १८ ॥

कि सामान्य वाणों से इसे पराजित करना असंभव है, चक्र को उठा लिया । १५ चक्र को वड़े वेग से फेंका तो वह कुश को स्पर्श किये बिना ही उससे अनतिदूर पर रुक गया । जिसे मृत्यु नहीं आती उसे कौन-सा आयुध आघात पहुँचा सकता है ? १६ तब किसी के भी शौर्य की परवाह किये बिना कुश ने,— दायें बायें हाथों से वाण प्रयोग करके चाचा के वंश में जो विजयश्री थी उसे अपने वंश में करके अद्वितीय वीर (कुश) युद्धभूमि में सुशोभित हुआ । १७ इसे देखकर लक्ष्मण ने मन ही मन सोचा— हमारे पुण्य प्रभाव समाप्त हुए हैं । अब ये हमें पराजित कर स्वयं बलदेव वासुदेव बन गये हैं । अब देवगति पाने के अलावा और कोई उपाय नहीं है । उतने में कलहप्रिय (क्षुल्लक) नारद ने आकाशमार्ग में रहकर बताया— बलदेव वासुदेव बनने की महिमा आप लोगों के अलावा और किसे प्राप्त हो सकती है ? ये दोनों सीतादेवी के पुत्र हैं; लव-कुश हैं । विचार किये बिना ही अपनी माता को जंगल में त्याग देने के कारण क्रुद्ध होकर आप लोगों को देखने के लिए इस तरह आये हैं । इस बात से लक्ष्मण अत्यन्त सन्तुष्ट होकर,— धनुष-वाणों को, कवच को त्यागकर श्रीराम के पास आकर, हाथ जोड़कर, रत्नमय मुकुट धारण किये हुए शीश को झुकाकर यँ बोला— । १८ ये दोनों बालकरूप में, शौर्य में आपके समान हैं । ये अन्य (पराये)

ईतंलगळिर्वसं रू- \* पतिशमदौळसम शौर्यदौळ निम्मन्नर् ।  
सीतादेविय सूनुग- \* ली तैरदि काणलेंदु बंदर् निम्मं ॥ १९ ॥

अँदु—

ननगै लवांकुशागमन वृत्तकमं निळिवंतु पेळै त- ।  
न्ननुजनदर्कै विस्मयमुमुत्सुक भावमुमादमप्पुदुं ॥  
तनयरमागळंतै षडैदंतनुरागमनप्पुकैय्दु भौ- ।  
कन रथदिदमंदिळिदु बंदनुपेंद्रयुतं रघूद्वहं ॥ २० ॥

आ समयदौळ—

आनैय मेगणिदिळिदु संभ्रमदिदिर्वदु राघवं ।  
गानतरागि मौळिमाणि दीप्ति जलंगळनीयै पाद्यमं ॥  
सूनुगळळ्कर्किर तैगैदु तळ्किसिदं निजदेहकांति सं- ।  
तान मरुत्प्रवाहिनियोळिर्वरुमंदवगाहमिपिनं ॥ २१ ॥

क्रमदि लवांकुशर् वि- \* क्रम धनरतिहर्ष भारदिदैरगै निज- ।  
क्रम युगळक्काशीर्वा- \* द मुखर मुखनादना सुमित्रापुत्रं ॥ २२ ॥

अंतु राम लक्ष्मणर् तनूभवरंग परिष्वंग सुखानुभवदि तणिदु  
लवांकुशर पुरुषाकारमं मनदै कांडानंदभाष्प जयलुलित लोचनरं  
रोमांच कंचुकित शरीररुमागिपिनमत्त सीतादेवि तनूभवर भुज-  
बलमुमं तंदैविरोळींदिदुदुमं विमानारुढै कंडु संतोषंवट्टु वियन्मा-

नहीं हैं; सीतादेवी के पुत्र हैं। आपसे मिलने के लिए इस तरह आये हुए हैं। १९ ऐसा कहकर,— अपनी जानी हुई सारी बातें राम को बताने पर राम विस्मित एवं उत्सुक हो सद्य ही पुत्र प्राप्त-सा अनुराग दिखाकर, चढ़े हुए रथ से तुरन्त उतरकर अनुज लक्ष्मण के साथ आगे बढ़ा। २० उस समय,— लव-कुश ने अपने हाथी से उतरकर सम्मुख चलकर, श्रीराम के चरणकमलों में शीश नवाया तो उनके मुकुटों की कान्ति पादोपचार कर रही थी कि राम ने उन दोनों को अपने शरीर से ऐसा लिपटा लिया मानो अपनी देहकान्ति को संतानरूपी जलप्रवाह में अपने को डुबा रहा हो। २१ श्रम में शौर्यधन माने जानेवाले लव-कुश ने आनन्द के आवेश में चाचा को प्रणाम किया और लक्ष्मण ने युगलकिशोरों को आशीर्वाद दिये। २२ इस तरह राम-लक्ष्मण वालकों को सीने से लगा लेने के सुखानुभव से तृप्त होकर लव-कुश के देह-सौन्दर्य का अवलोकन कर, आनन्द विभोर होकर, रोमांच का अनुभव कर रहे थे। उधर सीतादेवी विमान में सवार होकर बेटों का पराक्रम प्रदर्शन

गंदि पुंडरीकिणीपुरक्के पोदळित्त रामलक्ष्मण लवांकुशर् पुष्पक-  
विमानमनेरि सुग्रीव विराधित विभीषण हनुमदंगदादि वियच्चररि  
पेररुमरिकेय भूमि गोचर महीभुजरि परिवृतरागि कैगैय्दु साकेत-  
पुरमं पौक्कु सुखदिनिर्पुदुमौदु दिवसं सुग्रीव सुपेण जांवव प्रमुख-  
रधिराजनल्लिगे बंदवसरंबडेंदु—

पर विषयदौळिरिपुदै स- \* च्चरित्रेयं देव जानकीदेवियनि ।  
बरिसुवुदिदनेगोळ्वुदु \* करुणिपुदैमगेंदु विनयमं प्रकटिसिदर् ॥ २३ ॥

अेंदु विन्नविसै राघवनिंतेदं—

लोकापवाद भयदि- \* दाकैयनां कळैदेनवगुणारोपणदि ।  
पो कळैदेने सच्चरिदौ- \* लाकैगे समरारुमिल्लदुदनानरिवें ॥ २४ ॥

अदरिन्नैल्लरुमरिये दिव्यदिनपवादमं कळैवंतुमाळ्पुदैंबुदुमवर्  
महाप्रसादमैदु बीळ्कौडु पुंडरीकिणीपुरक्के वदुं सीतादेवियं कडुं  
कैमुगिदु रामदेवर् कारुण्यंगैय्दु तैरननरिपे वैदेहि विषय विरक्ते  
दिव्यदौळ् शुद्धैयागी तपंबडुवेनेंदु मनदौळ् परिच्छेदिसि पुष्पकविमान-  
मनेरि गगनमार्गदि बंदयोध्यैयनेय्दि नेसर् पडुवुदुं महेंद्रोद्यान-  
दौळिरुळं कळिपि मरुदिवसं राघवनं कंडु—

और पिता-पुत्र मिलन का दृश्य देखकर संतुष्ट होकर पुंडरीकिणीपुर लौट पड़ी । दूसरी ओर राम-लक्ष्मण लव-कुश के साथ पुष्पक विमानपर सवार होकर सुग्रीव, विराधित, विभीषण, हनुमान, अंगद आदि खेचर एवं अन्य वीर क्षत्रियों को साथ लेकर अयोध्या में प्रविष्ट होकर सुख से रह रहे थे । एक दिन सुग्रीव, सुपेण, जाम्बव आदि प्रमुख राम के पास आये और जल्दीवाजी में निवेदन किया कि,— दूसरों की बातों में आकर सच्चरित्र को भुलाना नहीं चाहिए; अतः जानकी को बुला लिया जाय, हमारे इस आग्रह को स्वीकार करें । २३ ऐसा निवेदन करने पर राम ने यूँ कहा— लोकापवाद के डर से मैंने उसे त्याग दिया, न कि अवगुणों के कारण । मैं जानता हूँ कि शुद्धचारित्र्य में उसके समान और कोई नहीं है । २४ इसलिए सबके सम्मुख दिव्य अग्नि स्पर्श से अपवाद का निवारण करके उसे लिवा लायेंगे । ऐसा कहने पर, वैसा ही करने के लिए, वे सब पुंडरीकिणीपुर आये और सीता से मिलकर, हाथ जोड़कर राम के विचार को कह सुनाया । सीता ने मन ही मन यह निश्चय करके कि विषय-सुख से विरक्त होकर तपस्या करूँगी, पुष्पक विमान पर सवार होकर आकाश-मार्ग से होते हुए अयोध्या पहुँचकर,

अविचारं कळैदैननंतिनितु नोवं माडिदिर् देवरें- ।

दु विषादं मिगें नौदु सीतै नुडिदळ् तानंतदं केळ्दु रा- ॥

घवदेवं जनतापवाद भयदिदी खेदमं माडिदै ।

भुवन ख्यातमैनिप्प निन्न चरितं पेळार्गमज्ञातमे ॥ २५ ॥

अदरि लोक प्रत्ययमप्पंतु माळ्पुदैने महाप्रसादमैदु पिरिद-  
प्पदौदु कौडमनगुळिसि चंदनदगरुविनिधनंगळुमं सुगंध द्रव्यंगळु-  
मनिक्कि किर्चं तगुळ्चुवुदु मा समयदौळ् सकल भूषणभट्टारकरं  
केवलज्ञानपूजैगे वरप देवनिकायदौळ् देवेंद्रं सीतादेविय महोपसर्ग-  
मनरिदु मेघकेतननैब देवनं नीनी महासतियुपसर्गमं पिंगिसि बर्पुदैदु  
नियमिसि पोदनित्त मेघकेतननुरियुत्तिर्द कुंडदसमीपद वियन्मंडल-  
दौळ् विमानारूढनवलोकिसुत्तिर्दना प्रस्तावदौळ् सीतादेवि तदग्नि-  
कुंडदेरियं मैट्टि—

नैरेद वियच्चरामर नर प्रमुखर्कळुमैय्दै केळै सु- ।

स्वरमिळिकैय्यै कोकिल कल स्वरमं नुडिदळ् वसुंधरा ॥

वरनैनिसिर्द राघवनौळल्लदै रावणनादियागै मि- ।

क्करोळळिपं मनक्कै तरै मारणमक्कैनगी कृषानुवि ॥ २६ ॥

सूर्यास्त होनेके कारण महेंद्रोद्यान में रात बिताकर दूसरे दिन राम से मिलकर,— दुखी होकर बोली— विचार किये बिना मुझे त्यागकर, मुझे घोर कानन में कण्ट का पात्र बनाया । इसे सुनकर राम ने कहा— लोकापवाद के डर से ही मैंने वैसा किया; जगत्प्रसिद्ध तेरे सच्चरित्र को कौन नहीं जानता ? २५ अतः उसने कहा, ऐसा प्रायश्चित्त करे जिसे सब लोग जान जायं, देख लें । सीता ने राम की आज्ञा को स्वीकार कर, एक गहरा अग्निकुंड खुदवाकर उसमें चन्दन अगरबत्ती आदि सुगन्ध वस्तु एवं सुगन्ध-द्रव्य डालकर अग्नि जलायी तो उस समय सकल भूषणभट्टारक की केवल ज्ञान-पूजा निमित्त जानेवाले देवताओं में से मेघकेतन नामक देवता को देवेन्द्र ने बुलाकर आज्ञा दी कि तुम सीतादेवी की अग्नि-परीक्षा में आनेवाली बाधाओं का निवारण कर आओ । मेघकेतन जलते हुए अग्निकुंड के ऊपर आकाशमण्डल में विमानारूढ होकर देख रहा था कि सीतादेवी अग्निकुंड की सीढ़ियां चढ़कर खड़ी होकर,— कोकिला-सी मधुर ध्वनि में, इतने जोर से बोली कि उपस्थित समस्त मानव, गंधर्व, खेचर, देवता सुन सके— भूपति राम के अतिरिक्त मैंने रावण आदि को चाहा हो तो दिखायी देनेवाली अग्नि ही मेरे लिए मरण बन जाय । २६ प्रतिज्ञापूर्वक ऐसा कहकर, पंचपरमेष्ठियों को

अँदति प्रतिज्ञेगैय्दु पंचपरमेष्टिगळ्गे नमस्कारंगैय्दु धगद्ध-  
गिसि तिण्णमुरियुत्तिर्द कुंडदौळ्गे मैय्यनीडण्डे—

मरवट्टत्तु मरुद्गणं परिजनं वैचित्तु शोकाग्निधि- ।

दुरिदत्ताप्तजनं लवांकुणरोळादत्ताकुनं विह्वलं ॥

पिरिदादत्तु रघूद्वहंगे परितापं लक्ष्मणंगागळु- ।

व्वरमादत्तु लतांगि गीते पुगे तेजःपिडमं कुंडुमं ॥ २७ ॥

अंतु महासनि नीरं पुगुवंते किर्चं पुगुवुदुं—

जळदेवते कोडुव तिळि-

गौळदौळगिर्पते शीलवति सीते विनि- ।

श्चळमिरे मनदौळ् जिनपति

चळणं दळ्ळुरिय नडुवै कोडुत्तिर्दळ् ॥ २८ ॥

सतिय विशुद्धाचारं \* हुताशन प्रवल दाहिका शक्तियुमं ।

प्रतिबंधिसिदुदु चोद्यमे\*पतिव्रतागुणद महिमे साधारणमे ॥ २९ ॥

आगळाखंडलन वैसदिनिर्द देवनाकुंडमने पद्मपंडं माडियल्लि  
सहस्रदळ सुवर्ण तामरसमुमदर कणिकेय मैले सिंहासनमुमं  
विगुविसि तन्न देवियर्कळिना सरोवरदौळिर्द सीतादेवियनेत्ति  
तरिसि सिंहासनदौळिरिसि तानाकाशदौळिर्दु लोककैल्लमाश्चर्य-  
मागे पूविन मळैयं करैवुदुमदं कंडु—

प्रणाम करके धू-धू करके जलते हुए अग्निकुंड में कूद पड़ी,— तब देवतागण चित्तवत् निश्चल हुए; मानव डर गये; आप्तजन दुःखाग्नि में झुलस गये, लव-कुण विह्वल हुए; राम को बुरा लगा; लक्ष्मण को परिताप हुआ । २७ उस महापतिव्रता ने प्रज्ज्वलित अग्निकुंड में, पानी में उतरी-सी प्रविष्ट हुई नो,— जिस तरह जलदेवता अत्यन्त शीतल पानी के तालाव में रहता है, उसी तरह शीलवती सीता निश्चल होकर अग्निकुंड में रहकर मन में जिनपति के चरणकमलों का स्मरण कर रही थी । २८ सीता के विशुद्धाचार ने अग्नि की प्रज्ज्वलित दहन शक्ति को शांत कर दिया । उसके चकित कर देनेवाले पतिव्रता गुण की महिमा संसार में सामान्य है । २९ तब देवेन्द्र का आज्ञावर्ती मेघकेतन ने उस अग्निकुंड में कमल समूह निर्माण किया और बीचोबीच हजार पंखुडियों का सुवर्णकमल की कणिका के ऊपर सिंहासन का निर्माणकर अपनी पत्नियों द्वारा सीतादेवी को उठावा लाकर बिठाया और स्वयं आकाश में रहकर ऐसी पुष्पवृष्टि करवायी कि सारा संसार आश्चर्यचकित

जनमैल्लमौदै कौरलौळ्\*जनकात्मजैयं पतिवृतागुण मणिमं- ।  
 डनैयं पौगळ्दुदु सन्मा-\*गं निरतरं मैच्चि पौगळ्दिर्परुमौळरे ॥ ३० ॥  
 पौजलगैयंते किचि-\*दं जानकि श्रद्धेयार्गे जननिय केलदौळ् ।  
 संजात पुलक कलिका\*रंजित तनुगळ् लवांकुशर् कुळिळ्दर् ॥ ३१ ॥  
 रामं रोमांचमं ताळ्दिदनणमौसैदं लक्ष्मणं बंधुवर्गं ।  
 प्रेमक्कावासमादत्तखिल परिजनं हर्षमं ताळ्दिदत्तु- ॥  
 द्दामं पौण्मिस्तु देवानक रुति कुलवृद्धर्कळैळ्दाडिदर् दि- ।  
 व्यामोदं गंधवाहं सुळिदुदु परसित्तळ्किरि राजलोकं ॥ ३२ ॥

आगळ् रामस्वामि सीतादेविय समीपक्के बंदु—

क्षमियिसुवुद्देनगै नीं मु-\*न्नमिर्द तैरदि मदीय वल्लभैयागि- ।  
 र्दमृतांशु वदनै साम्रा-\*ज्य महिमैयौळ् नैरैदु पडैय सुख संपदमं ॥ ३३ ॥  
 अँदु नुडियै सीतादेवि रामस्वामिगितेदळैन्न मुन्नुपार्जिसिद  
 कर्ममेनगै पिरिदप्प दुःखमं माडिदौडा कर्मक्के मुळिवैनल्लदुळिद-  
 वर्गदेके मुळिवै केडुळ्ळ संसारदौळप्पुदं केडिल्लद मोक्षसुखक्के  
 कारणमप्प तपमं कैकौळ्वैनेदु तन्न सहस्र कुंतलंगळं परिदु मुंदिक्-  
 कुवुदुं—

हो जाय । उसे देखकर,— समस्त लोगों ने एक कंठ से सीता के पतिव्रता गुण की प्रशंसा की । सन्मार्ग में निरत लोगों के गुणों की प्रशंसा किये बिना रहना संभव है ? ३० अग्नि-स्नान कर निकले हुए सुवर्ण की भाँति सीता अग्निकुंड में परिशुद्ध (विशुद्ध) हुई, इस अद्भुत को देखकर रोमांचित लव-कुश उसके पक्ष में बैठे थे । ३१ राम भी पुलकित होकर लक्ष्मण एवं प्रीतिविश्वास से सीता को निहारनेवाले अन्य वन्धुजनों के साथ, हर्षित हुआ । इस संतोष को व्यक्त करने के लिए देवदुंध्री बज उठी । कुल की सधवाओं ने मन को आनन्द प्रदान करनेवाले सुगंध द्रव्यों का सिंचन किया । उसकी सुगंधि भूमण्डल में व्याप्त होकर आकाशमण्डल की ओर बढ़ी । ३२ तब राम सीता के पास आकर, बोला— सीता, तुम मुझे क्षमा कर दो; पूर्ववत् मेरी पत्नी बनकर, साम्राज्ञी बनकर सुख-संपत्ति का उपभोग करो । ३३ ऐसा कहने पर सीता राम से यूँ बोली— मेरे पूर्वजन्म के कर्म ने मुझे इस जन्म में अतिशय एवं निरन्तर दुःख पहुँचाया है । जन्मान्तर के उस कर्म के प्रति मैं कुपित हूँ, अन्यो से कुपित क्यों होऊँ ? इस संसार में होना भी क्या है ? अतः दोषरहित मोक्षसुख के लिए कारणीभूत तपस्या को



सतिय परिच्छेदमें तन- \* गतिदुःखमनुं टुमाडे मोह ग्रह पी- ।

डितनागि राघवं मू- \* छितनादं प्रिय वियोगमं सैरिपरार् ॥ ३४ ॥

अंतु मूर्छितनागि शीतल क्रियोगलिनैतानुमेळ् चत्तनन्नैगमित्त  
वैदेहि पृथुमति कंतियर पक्कदे तपंगौडु महेंद्रोद्यानवनक्के पोगि  
सकल भूषण केवलि भट्टारकर सभैयौळिपुदुं—

मुच्चैदिळिदरसियौळ् बगे \* विचिचरे शीलवति सीते पूण्डुदनेतुं ।

पुच्चळियळेन्नदळिपि \* बैच्चरमा सभैगे राघवं वळिसंदं ॥ ३५ ॥

अंतति व्यामोहदि बंदु सकल लोकाधिपरि परिव्रतरागिर्द  
सकल भूषणकेवलिलगळ सभैयनेय्दलोडं रामनमोहनीय कर्ममुप-  
शमक्के सत्वदुमानैयिदिळिदु बंदु बलगौडु पौरवट्टु कुळिळर्दना  
सभैयौळ् पृथुमति गंतियर समक्षदौळ् दीक्षेगौडिर्द सीतादेवियं  
कंडु—

त्रिदशर् पूजिसे मानवर् पौगळे शौचाचामरमं दिव्यदि ।

विदितं माडिदरार् महासतियरार् निम्मंददि मोक्ष सं- ॥

पदमं माडुव दीक्षेगौडरेनुतुं कैकौडु लक्ष्मीधरं ।

मौदलागैल्लरुमळ् करिंदेरगि सीता संस्तवं माडिदर् ॥ ३६ ॥

अपनाती हूँ । ऐसा कहकर सहस्रों संख्या की केशराशि को उखाड़कर राम के सम्मुख रख दिया,— सीता के इस तरह के वैराग्य ने ही राम को दुःख पहुँचाया । इससे अतिशय मोहित राम मूर्छित हुआ । प्रियजनों के वियोग को कौन सह सकता है ? ३४ शैत्योपचार से मूर्छित राम जाग उठा । उतने में, इधर सीता पृथुमतिकंति के पक्ष में तप करके महेंद्रोद्यान में जाकर सकल भूषण केवली भट्टारक की सभा में रह रही थी,— होश में आने पर, पत्नी के निर्णय से मन ही मन हिचककर उसके निर्णय को बदलवा लेने की इच्छा से तुरन्त भट्टारक की सभा की ओर निकल पड़ा । ३५ इस तरह व्यामोह-वश होकर समस्त राजा महाराजाओं से आवृत्त सकल भूषण केवली की सभा को देखकर हाथी से उतरकर भट्टारक की प्रदक्षिणा लेकर, प्रणाम करके बैठ गया और पृथुमति-कंति के समक्ष दीक्षा ली हुई सीतादेवी को देखकर,— लक्ष्मण आदि ने सीता की स्तुति में कहा— देवताओं से पूजित, मानवों से प्रशंसित होकर पतिव्रता महिमा को अग्नि-परीक्षा से आपके समान किसने प्रज्वलित किया है ? इसके अलावा संसार से विरक्त होकर मोक्ष पाने की आतुरता से आपके समान किसने दीक्षा ली है ? ३६

अंतु गुणस्तवनंगैद्यु दिविजसमैयोळिर्दु धर्ममं केळ्दिबळिक्के  
विभीषणं सकलभूषण भट्टारकर्गे करकमलमं मुगिदु पूर्व जन्मदौळ्  
रामनावुदौदु पुण्यमनुपाजिसि सकल विद्येगळंकल्लु महाविभव  
सहितनादं मत्तं शौचाचार परायणनप्प विद्याधर वल्लभं रावणनाव  
पापंगैय्दनागि सीतादेविगे मरुळ्गौडु पोदनागमसाध्यनुमभेद्यनुं  
जगद्विजयिमुमप्प रावणनं लक्ष्मणनावुदौदु पुण्यंगैय्दनागि संग्रामदौळ्  
कौंदु भरत त्रिखंड मंडलाधिपतियादनदेल्लमं बैससिमेने—

मदनफणि निर्विषीकर-॥१॥ दिव्यमंत्र स्वनं जरामरणशिला- ।

विदळन टंकध्वनि पौ-॥१॥ मिदत्तु केवलिय मधुर गंभीर रवं ॥ ३७ ॥

ओ भरतद यक्षपुरद नयनदत्तनेंब परदंगमातन परदिति  
सुनंदेगं प्रयम जन्मदौळ् धनदत्तनेंब तनूजनागि जिनधर्ममं बिडदे  
नडैदु जीवितावधियोळ् सौधर्मकल्प गतनागि तदायुरवसानदौळ्  
श्रावस्तिपुरद परदं सम्यग्दृष्टि मेरुवैबंगमातन परदिति धारिणिगं  
पद्मरुचिवैसर मगनागि जिनमार्गदौळ् नडैदु कडैयोळीशानकल्प-  
दौळ् पुट्टि तद्रायुरब्धियं नवैपीर्दल्लि बंदपर विदेहद विजयार्धनगद  
नंद्यावर्तपुरमनाळ्व नंदीश्वरनेंब विद्याधरंगमातनरसि कनकाभेगं

इस तरह स्तुति करके, सभा में रहकर, धर्मश्रवण के पश्चात् विभीषण ने  
सकलभूषण भट्टारक को प्रणाम करके निवेदन किया— पूर्वजन्म में राम ने  
कोई एक पुण्य प्राप्त करके, समस्त विद्याओं को अर्जित करके महान  
यश प्राप्त किया । शुद्धाचार परिपूर्ण विद्याधरवल्लभ रावण किसी पाप-  
कार्य के कारण सीता को मोहित किया । किसी के लिए भी असाध्य,  
अभेद्य, विश्वविजयी रावण को जन्मान्तर के पुण्यफल से लक्ष्मण ने  
रावण को मारकर समस्त त्रिखण्डमण्डल का अधिपति बना, इनका  
सविस्तार विवरण बताने की कृपा करें । इस निवेदन को सुनकर,—  
सकलभूषण भट्टारक की गंभीर एवं मधुर ध्वनि कामरूपी सर्प का विप  
उतार देनेवाली मंत्रध्वनि के समान, वृद्धाप्य मृत्युरूपी शिला को भेदनेवाली  
बाणध्वनि के समान सुनाई पड़ी । ३७ इस भरतवर्ष के यक्षपुर के  
व्यापारी नयदत्त और उसकी पत्नी सुनंदा को प्रथम जन्म में धनदत्त नामक  
पुत्र हुआ । वह नियमितरूप से जिनधर्म का अनुसरण करता रहा और  
जीवित अवधि में सौधर्म कल्पगत होकर अवसान होनेपर श्रावस्तीपुर के  
व्यापारी सम्यग्दृष्टि मेरु और उसकी पत्नी धारिणी को पद्मरुचि नामक  
पुत्र हुआ और जिन जिनमार्गानुयायी बनकर, अंत में ईशानकल्प में जन्म  
लेकर आयुष्य बिताकर वहाँ से अपरविदेह के विजयार्ध पर्वत के नंद्यावर्तपुर

नयनानन्दनैव नन्दननागि विद्याधरराज्य सुखमननुभविसिभोग  
निर्वेगदि तपस्स्थनागि पलकालं तपंगैद्यु समाधियं भुडिपि माहेंद्र  
कल्पकके पोगि सुरलोक सुखमननुभविसि तदनंतरमल्लि बंदु  
पूर्वविदेहक्षेमपुरमनाळ्व विमल वाहन महीभुजंगमातनंतःपुर  
प्रधाने पद्मावतिगं श्रीचंद्रनैव कुमारनागि राज्यदौळ् निदु बहुसहस्र  
संवत्सरं राज्यंगैद्यु समाधिगुप्तरैवाचार्यर समक्षदौळ् दीक्षेगौडुं  
ग्रीग्रनपंगैद्यु ब्रह्मकल्पकके पोगि बंदीगळ् रामदेवनादनैबुदुं—

बलभद्रराम जन्माःवलियं तिळिवंतु पेळ्दु लक्ष्मणन भवा- ।

वलियनमृताब्धि वीचीःकल स्वरं नैगळे भुवन गुरुवितेंदं ॥ ३८ ॥

मुन्नं पेळ्द यक्षपुरद नयदत्तनैव परदंगे वसुदत्तनैवमगनागि  
कालंगैद्यु मृणाळकुंडल पुरमनाळ्व विजयसेन महीनाथन मगं  
शंभुवैबंगे श्रीभूतियैव पुरोहितनागि सन्मार्गदौळ् नडैदु निजस्वा-  
मियप्प शंभुविन कैयौळ् कन्यानिमित्तं सत्तु देवगतिवडैदल्लि  
बंदु प्रतिष्ठापुरदौळ् पुनर्वसुवैसर विद्याधरनागि तपंगैद्यु देवगति-  
यनप्पुकैय्दल्लि बंदीगळ् लक्ष्मणनादनैदु बैससि बळियं रावणन  
भवावळियनिंतैदु बैससिदरा मृणाळ कुंडलपुरनाळ्व विजयसेनंगं

के विद्याधर राजा नंदीश्वर और उसकी रानी कनकप्रभा को नयनानंद नाम से पुत्र बनकर, विद्याधर राज्यसुख का उपभोग कर भोग से विरक्त होकर तपस्या करने का निश्चय करके बहुत सालों तक तपस्या करके समाधि समाप्त कर, महेंद्रकल्प में जाकर सुरलोक का सुखानुभव करने के पश्चात् वहाँ से आकर पूर्वविदेह के क्षेमपुर के राजा विमलवाहन और उसकी रानी पद्मावती को श्रीचंद्र नामक राजकुमार के रूप में जन्म लेकर अनेक हजार वर्षों तक शासन करके समाधिगुप्त नामक आचार्य से दीक्षा लेकर, उग्र तपस्या करके ब्रह्मकल्प से लौटकर अब राम बना हुआ है । ऐसा कहने पर,— राम का जन्मवृत्तांत सुननेके बाद अमृत समुद्र की लहरों के कलकल स्वर-सा लक्ष्मण का जन्म-वृत्तांत सुनाते हुए यं बोले । ३८ पहले जिस यक्षपुर का उल्लेख हुआ है उस यक्षपुर के व्यापारी नयदत्त नाम से जन्म लेकर कालवण होकर मृणाल कुंडलपुरके राजा विजयसेन के पुत्र के रूप में जन्म लिया और शंभु का श्रीभूति नाम से पुरोहित बनकर सन्मार्ग में निरत होकर, यजमान शंभु के हाथों स्त्री के कारण मारा जाकर देवगति को प्राप्त हुआ । तत्पश्चात् प्रतिष्ठापुर में पुनर्वसु नामक विद्याधर के रूप में जन्म लेकर, तप करके, पुनः देवगति पाकर अब लक्ष्मण बना है । फिर रावण की जन्मकथा सुनाते हुए बोले— उस मृणाल कुंडलपुर के राजा विजयसेन और रानी रत्नमाला का पुत्र शंभु

रत्नमालैंगं पुट्टिशंभुवैब दारकनुं जिनधर्म निर्धारकनुमागि मद्य  
मधुमांस सेवनेगैद्यु नरकतिर्यगादि गतिगळौळ पलकालं तिरितं-  
दैतानुं पापोपशममप्पुदुं कुशध्वजनेब पार्वगमातन पार्वितिगं  
भासकुंडलनेब मगनागि चित्रसेनमुनि समीपदौळ जातरूपधरनागि  
निष्ठैयि नैगळुत्तु वंदना निमित्तं सम्मेद गिरींद्रद जिनैद्र भवनंगळ्गे  
पोगुत्तुं कनकनेब विद्याधरन विभूतियं कंडु विस्मितनागि मदीय  
तपःफलद्रिनेनगमी विभूति समनिसुबुदक्केदु निधानपूर्वकं तपंगैद्यु  
कालप्राप्तनागि सनत्कुमार कल्पक्के पोगिबंदीगळ त्रिखंडमंडलाधि-  
पतियप्प रावणनादं—

अंदरिपि दशास्यन भव \* संदोहमनखिल भुवनवंद्यं सीता ।  
सुंदरिय भवमनरिपल् \* मंदर धैर्य मुनींद्रनंदितेदं ॥ ३९ ॥

ई भरतद यक्षपुरद सागरदत्तनेब परदंगमातन परदिति  
रत्नप्रभेगं गुणवतियेब मगळागि मिथ्याभावनेयि कालंगैद्येनितानुं  
कालं तिर्यग्गतियोळ तिरितंदु कडैयोळ पिडियागि पुट्टि तौळलुत्तुं  
गंगेय तडियोळोमे तण्णीरुणल् पोगि केसरोळ बिळ्दु पौरमडला-  
रदिदं समयदौळ नभोगणदौळ पोगुत्तुं तरंगतमनेब विद्याधरं कंडु

नाम से जन्म लेकर जिनधर्म के पालक होने के बावजूद मदिरा-मांस  
सेवन के कारण नरक पाकर वहाँ बहुत छटपटाकर पापोपशमन होने पर  
कुशध्वज नामक ब्राह्मण को पुत्र भासकुंडल के नाम से जन्म लेकर चित्रसेन  
मुनि से निष्ठापूर्वक शिक्षा लेकर तपस्या की । एक दिन पूजा निमित्त  
सम्मदगिरि में स्थित जिनैद्रभवन को जा रहा था कि कनक नामक  
विद्याधर की विभूति देखकर स्वयं भी तपस्या-फल से उस वैभव को  
प्राप्त करने की इच्छा से तपस्या करके देहावसान के बाद सनत्कुमार  
कल्प में गया और लौटकर अब त्रिखंड मंडलाधिपति रावण बना हुआ है ।  
इस तरह रावण की जन्मकथा बताकर, जगद्वंद्या सीता का जन्मवृत्तांत  
बताते हुए, मंदर पर्वत-से निश्चल मुनींद्र ने यूँ कहा । ३९ इस  
भरतवर्ष के यक्षपुर में रहनेवाले सागरदत्त नामक व्यापारी और उसकी  
पत्नी रत्नप्रभा से गुणवती नामक कन्या हुई । मिथ्याभावना से कालगति  
पाकर बहुत समय तक तिर्यग्गति में छटपटाती रही । अन्ततः हथनी के  
रूप में जन्म लेकर भटकती हुई एक बार गंगा नदी में पानी पीने गयी  
और वहाँ के कीचड़ में पैर धँस जाने के कारण फँस गयी । इतने में  
तरंगतम नामक विद्याधर ने जो आकाशमार्ग से जा रहा था, देख लिया  
और उसके पास आकर पंच नमस्कार का पठन किया तो पापक्षय होकर,

समीपवर्कै बंदु पंचनमस्कारमं पेळ्वुदुमुपराम चित्तिदि सत्तु श्रीभूति-  
 पुरोहितंगमातन भायै सरस्वतिगं वेदवनियेब मगळागि तम्म  
 मनैगै चर्यामार्गदि बंद ऋषियरं दूषिसि नुडियै तंदै बारिसि  
 जिनधर्म स्वरूपमं तिळियै पेळै केळ्दु जैनमार्गदि नडैयुत्तुमिरलाकैयि  
 मूरनैय भवदौळ् रावणनागि पुट्टुव शंभु कंडु कणसोल्लु वेडियट्टु-  
 वुदुं श्रीभूति मिथ्यादृष्टि येंदु कूसुगुडलोल्लदिरै मुळिदातनं कौलिसि  
 मगुळ्दुमा शंभुवाकैमं बेडुवुदुमोडंबडदै जनक शोक वेगदिनातंगै  
 मरुमैय्योळादौडं विनाश हेतुवागि जनियिसुवेनक्कैदु निधानपूर्वकं  
 तपंगैय्दु कळिदु ब्रह्मकल्पदौळ् पुट्टिबंदु चित्तोत्सवैयेंबळागि पुट्टि  
 क्रमदिनीगळ् सीतेयादळैदु बैससि प्रभामंडलन भवावळियनिर्तेदु  
 बैससिदर् गुणवर्मनैब परदनागि कुंडल मंडितनैबरसनागि बळियं  
 प्रभामंडलनादं वसुदत्त नादंदिन कैळैयनप्प याज्ञवल्कि विभीषण-  
 नागि पुट्टि मुन्निन कैळैतनं कारणमागै लक्ष्मणनौळ् बंदु कूडिदं  
 मुन्नै पेळ्द पद्मरुचिय कैयौळ् पंच नमस्कारमं केळ्द वृषभं राज-  
 पुत्रनागि पुट्टि तपंगौडु स्वर्गदौळ् पुट्टि बंदीगळ् सुग्रीवनागि मुन्नि-  
 नुपकारं कारणमागै रामंगनुवशनागि बैसकैय्दनेदिदैल्लमं सकल-

मरकर श्रीभूति पुरोहित और उसकी पत्नी सरस्वती के वेदवती नामक पुत्री बनी। अपने घर में चर्या-भिक्षा के लिए आये हुए मुनियों की निन्दा करने पर पिता ने उसे रोककर जिनधर्म स्वरूप को सविस्तार समझाया। तत्पश्चात् वह जिनमार्ग का पालन करती रही। तीसरे जन्म में उसे रावण के रूप में जन्म लेनेवाले शंभु ने देखा और मोहित हुआ और उसके कन्यादान का आग्रह किया। लेकिन पिता ने देने से इनकार कर दिया। इससे कुपित होकर श्रीभूति को मारकर वेदवती से कहा कि वह स्वयं उससे विवाह कर ले। वेदवती ने उससे विवाह करने से इनकार करने के साथ पिता की मृत्यु के लिए कारण बननेवाले के लिए कम से कम दूसरे जन्म में विनाशकारिणी बनने के उद्देश्य से कठोर तपस्या करके ब्रह्मकल्प में पैदा होकर चित्तोत्सवा नाम पाकर अब सीता बनी हुई है। उसके पश्चात् प्रभामण्डल की जन्म-परंपरा बताते हुए यूं बोले— गुणधर्म नामक व्यापारी बनकर, कुंडलमंडित नाम का राजा बनने के पश्चात् यह प्रभामण्डल बना। पहला जो वसुदत्त था, उसका मित्र याज्ञवल्कि विभीषण रूप में जन्म लेकर, पूर्व मित्रता के कारण लक्ष्मण के साथ मिल गया। जिस पद्मरुचि की बात पहले कही गयी है, उसके मुंह से पंच नमस्कार सुनने के बाद वृषभ राजपुत्र के रूप में, जन्म लेकर

भूषण केवलिगळ् सविस्तरं रामंगे पेळ्दुमत्तमित्तेंदर श्रीभूतियेंब  
पुरोहितनादंडु रावणनप्प शंभुविन कैयौळ् सत्तुदरिदा मुळिसु  
कारणमांगे लक्ष्मणं रावणनं कौदं सीतैयुं वेदवतियादंडु मंडलाग्र  
पुरदौळ् ऋषियर मंडलियोळिर्द सुदर्शन ऋषियरुमनवर तंगेविरप्प  
सुदर्शनैयरेब कंतियरुमुं तम्मौळ् पौदिदरिसि पौल्लदं नुडिदु  
नैगळुत्तुमिरे वेदवतिय मोगदौळौदु वाहु पुट्टि पौल्लरल्लदरं पौल्लरेंदु  
नुडिदौडी वाहादुदैल्लर्गमाद्यंतं तिळिये पेळ्दु प्रायश्चित्तंगौडी-  
ळिळत्तागि नडैदु कडैयौळ् देवलोकक्कै पोगि बंदु तानुमीगळभियो-  
गक्कै पक्कादळैदु मत्तमित्तेंदर—

जिनमुनियक्कै जैननेनिसिर्दवनक्केम पाप बुद्धियि ।

तनगे जिनैद्र धर्मदवराहमनागदु दूषिसल्कै के- ॥

म्मने मुनिवंगे मच्चरिसुवंगरिविल्लदवंगे दूषिपं- ।

गनितिनितेंदु लैक्कविडलैंगळ बर्पुदै कर्म बंधमं ॥ ४० ॥

अँदु पेळ्वुदुमनंतरं कृतांतवक्त्रनेवातुनुं रामस्वामियनौडं-  
बडिसि पलंबररसुमक्कळ्वैरसु सकलभूषण बोध निधिय सन्निधियौळ्—

तपस्या के कारण स्वर्ग में पैदा होकर, आकर सुग्रीव के रूप में, पूर्व उपकार के कारण, राम का अनुयायी बना । इस तरह राम को सारी बातें सविस्तार बताने के बाद सर्वभूषण केवली पुनः यूँ बोले— जब श्रीभूति पुरोहित था तब अवका रावण शंभु के हाथों मारे जाने के क्रोध के कारण लक्ष्मण ने रावण का वध किया । जब सीता वेदवती के रूप में थी तब मण्डलाग्रपुर में ऋषियों के बीच रहनेवाले सुदर्शन नाम के ऋषि को उसकी बहन सुदर्शना समझकर इस कांति को दुर्वचनों से गालियाँ दे रही थी कि उसके मुख में एक हाथ पैदा हुआ (निकला) और सब जान गये कि जो दुर्जन नहीं है उसे दुर्जन कहकर गालियाँ देने के कारण यह हाथ निकला । इस बात को समझकर योग्य प्रायश्चित् करके तत्पश्चात् सच्चरित मार्ग पर चलकर अवसान में देवलोक पहुँचकर, वहाँ से लौटकर अबलोकोपवाद का पात्र बनी है । वे पुनः यूँ बोले— चाहे जिनमुनि हो या जैन, वह पापबुद्धि से जैनधर्म की या धर्म का पालन करनेवालों (धर्मनिरतियों) की निन्दा न करें । क्रुद्ध होनेवालों, मत्सर करनेवालों, अज्ञानियों पर दोषारोपण करनेवालों को कितने जन्म और कर्म बंधनों में जकड़ा रहना पड़ता है, इसका हिसाब रखना संभव है ? ४० इतना कहने के बाद कृतांतवक्त्र ने राम को सांत्वना दी और अनेक राजकुमारों के साथ सकलभूषण भट्टारक के चरणों में,— ज्ञानोदय होने पर भी सांसारिक

अरिदं तौर्यदंदे \* तरदरिवेंदरिवें तनगें तौडवाडुदेनल् ।

तौरैदा कृतांतवक्त्रं\* तरिसंदु कृतांतवक्त्रमं मुद्रिसिदं ॥ ४१ ॥

अंतु कृतांतवक्त्रं दीक्षैगौळ्वुदुं रामनिन्नुं कैलदिवसमिदुं  
दीक्षैगौळ्वुमैदु निश्चयिसि भट्टारकगें सर्वांग प्रणतनागि सीतांबि-  
कैयरल्लिगे पोगि लक्ष्मणादिगळ्वैरसु निश्शल्यंगैय्दु दिव्य मुनिय  
सभामंडलमं पौरमट्टु—

दशदिग्मंडलमं पळंचलैये भेरीनिस्वनं राज लो- ।

क शिरोभूषण पंचरत्न रुचि लेखानीकदि शक्र चा- ॥

प शतंगळ् नैलैवैचै लक्ष्मण समेतं रामदेवं लवां- ।

कुश वक्त्रांबुज दत्तदृष्टि पुरमं पौक्कं महोत्सवदि ॥ ४२ ॥

अंतयोध्यापुरमं पौक्कु सुखदि कैलवुकालमिर्पुदुमत्त सीतार्थिके  
पलवुकालं तपंगैय्दु मूवत्तारु दिवसं संन्यसनमं कैकौडच्युत कल्पदौळ्  
स्वयंप्रभनैव व्रतींद्रनागि पुट्टिदळ् मत्तमित्त कांचनपुरमनाळ्व  
कांचन रथंगं विद्युन्मालैंगं पुट्टिद मंदाकिनियुं चंद्रवक्त्रैयुमैबकन्नैयर्  
स्वयंवरकके नैरैदरसुमक्कळौळौर्वरुमं मैच्चदे लवंगे मंदाकिनिमालैयं  
सूडिदळंकुशंगे चंद्रवक्त्रे मालैयं सूडिदळा सभेयौळिर्द लक्ष्मणनैण्वर्

मोह को न त्यागे वह ज्ञान ही कैसा, ऐसा सोचकर कृतांतवक्त्र ने ज्ञान को ही अपना आभूषण मानकर इहलोक के मोह को त्याग दिया । ४१ इस तरह उसके दीक्षा लेने पर राम ने भी यह निश्चय करके कि कुछ ही दिनों में दीक्षा लूंगा, भट्टारक को नमस्कार करके, जहाँ सीता और माताएँ बैठी थीं, वहाँ जाकर उनसे मिलकर, मन ही मन निश्चय करके लक्ष्मण के साथ वहाँ से रवाना होकर,— दशो दिशाओं में भेरी निनाद बज उठने पर, चंद्रलोक की शीशमणि तुल्य पंचरत्न प्रकाश से परिपूर्ण कामदेव का धनुष आकाश में उदय होने पर, राम लक्ष्मण और लव-कुश के साथ अयोध्या नगर में प्रविष्ट हुए । ४२ इस तरह अयोध्या प्रवेश करके कुछ समय सुख से रहे । उधर सीता ने भी कुछ समय तपस्या करके, छत्तीस दिन संन्यासिनी व्रत का पालन करके अच्युतकल्प में स्वयंप्रभ नामक यति के रूप में पैदा हुई । इधर कांचनपुर के कांचनरथ और विद्युन्माला की मन्दाकिनी और चंद्रवक्त्रा नामक कन्याओं द्वारा पड़ोसी राज्य के किसी भी राजकुमार को स्वयंवर के लिए स्वीकार न करके मन्दाकिनी ने लव को और चंद्रवक्त्रा ने कुश को पुष्पमालाएँ पहनायीं । उसे देखकर उस सभा में उपस्थित लक्ष्मण के आठ पुत्रों ने विरक्त होकर महाबल भट्टारक से दीक्षा ली । कुछ समय तक विद्याधर

कुमाररु मदं कंडु निर्वेगपरायणरागि महाबल भट्टारकर पक्कदे  
दीक्षेयं कैकौडरित्त विद्याधर राज्यसुखमनेनितानुं कालं प्रभामंडल-  
ननुभविसि कसमाडदेळनेय नैलैयौळिर्दल्लि सिडिल् पौडैयै सत्तु  
देवकुरुविनीळ् पुट्टिदनित्त हनुमं कर्णकुंडलपुरदौळगरसुगेय्युत्तुं  
पलकालमिदौर्दु दिवसं कृष्णपक्षदिरुळ् मणिमाडदौळिर्दु गगन  
तळदि बीळ्त्तपुल्कमं कंडु संसारिगळ धनमुं जीवनमुं जौवनमुमिंते  
क्षणदिदध्रुवंगळेंदु वगैदु निर्वेग परनागि सुश्रुतनेंब तन्न मगंगे  
राज्यमं कौट्टु विद्युद्द्युति मौदलागेळ्न्नूरय्वदिबर् विद्याधर वल्लभ-  
वैरिसु धर्माभरणरेंब चारणऋषियर समक्षदौळ् दीक्षेयं कौंडं  
हनुमनरसियरेल्लं सुमति गंतियर पक्कदौळ् तपस्स्यैयरादर्  
हनुममुनि घातियुमनघातियुमं किडिसि निर्वाणप्राप्तनादं—

इत्त बलदेवनुं पुरु-॥षोत्तमनुमनेक वत्सरं राज्य सुखा- ।  
यत्तमनरु निरवधि सं-॥पत्तिगे नैलैयैनिसि नाडै नलियुत्तिर्दं ॥ ४३ ॥

अंतिर्पुदुमत्तलोर्मे सुर परिषन्मध्यवर्ति सौधमेद्र धर्म निरूपण  
प्रवणन्तिर्दं—

मनुजगति गतिगळौळ् पा-  
वनमैतेने मिक्क गतिगळ्पवर्ग श्री- ।

स्तनमंडल गाढालि-

गन

सौख्यमनीयलारवप्पुदर्दिदं ॥ ४४ ॥

सुख का उपभोग किया हुआ प्रभामण्डल एक दिन अपने राजमहल के  
सातवें मंजिल पर विजली गिरने से मरकर देवकुल में पैदा हुआ । इधर  
हनुमान कर्णकुंडलापुर पर शासन कर रहा था । एक दिन कृष्णपक्ष की  
रात को मजले पर था कि आकाश में होनेवाले उल्कापातों को देखा और  
यह सोचकर कि संसारियों का धन, जीवन, यौवन भी इसी तरह क्षण-  
भंगुर है, वैराग्यरत होकर अपने पुत्र सुश्रुत को राज्य सौंपकर विद्युद्द्युति  
आदि साढ़े सात सौ विद्याधर वल्लभों के साथ धर्माभरण नामक चारणऋषि  
के समक्ष दीक्षा ली । उसकी रानियाँ सुमति-गति के पक्ष में तपस्या  
करने लगीं । हनुममुनि ने देहव्यामोह त्यागकर निर्वाण प्राप्त किया,—  
इधर राम-लक्ष्मण अनेक वर्षों तक राज्यसुखों का उपभोग और असीम  
सम्पत्ति-सुख का अनुभव करने में लीन रहे । ४३ ऐसे में एक दिन  
देवसभा में सुशोभित और धर्म-निरूपण में प्रख्यात सौधमेद्र ने यूँ कहा—  
मानवजन्म अन्य जन्मों से श्रेष्ठ है क्योंकि अन्य जन्मों में संपत्ति से प्राप्त



अंबुदुमा सभैर्यौळिर्दं सम्यग्दृष्टियप्प विभावसुवेंब देवं—

मळ रहितमप्प तपमं \* तळैदपवर्गक्के सल्व मानवगतियं ।  
तळैवोडे दिविजायुष्यं \* गळियिप तैरनावुदेंदु संभ्रमिसुवुदुं ॥ ४५ ॥

अदंकंडागळ् मत्तौर्वं गीर्वाणनितेंदं—

मनुजगतिवडैवुदुत्तम \* मैनिसियुमा ब्रह्मकल्पदि बंदुं रा- ।  
मनदेक्के दीक्षैगीळ्ळं \* मनुष्यभवमोदे दीक्षैगे कारणमे ॥ ४६ ॥

अेने विभावसु वेंब लक्ष्मणनौळाद स्नेहं कारणमागे तपमनु-  
पेक्षिसिदं—

अंतुं पूर्वभव स्ने- \* हं तीरैयल्वर्पुदल्लु लक्ष्मणन वियो- ।  
गंतनगादोडे रामं \* संतापमनति विषादमं कैकोळ्गुं ॥ ४७ ॥

लक्ष्मणनुमंतै रामंगति स्नेहितनातनगल्दागळे सागुमैने निसर्ग-  
रागिगळप्पुदरिं रामलक्ष्मणर स्नेहमं नोडलथिगळागि रत्नचूल-  
नुममृतचूलनुमैब देवरिर्वरुमयोध्यापुरक्के बंदु—

परलोक प्राप्तनादं दशरथ सुतनैबंतु राजालयं शो- ।

करसांभोराशिमौळ् भोंकनै मुळुगिदुदेंबंतु हस्तच्छटाज ॥

झर मध्यं पेंडवासं गगन विवरमं रोदनोन्नाददिदं ।

भरितं माळ्पंतु वैकुर्वण परिणतियं वीरिदं रत्नचूलं ॥ ४८ ॥

होनेवाले सुख का उपभोग करना संभव नहीं होता । ४४ —इसे सुनकर उस सभा में उपस्थित सभ्यज्ञानी विभावसु नामक देवता ने प्रश्न किया कि,— पापनाशक तपस्या अपनाकर श्रेष्ठ मानव जन्म और देवताओं की आयु पाने का मार्ग कौन-सा है । ४५ विभावसु से और एक देवता ने यूँ कहा— यह जानते हुए भी कि मानवजन्म उत्तम है, ब्रह्मकल्प में आये हुए राम ने अब तक भी दीक्षा न लेने का कारण क्या है ? क्या मानव जन्म ही दीक्षा है । ४६ इस प्रश्न के उत्तर में विभासुर ने कहा— लक्ष्मण के प्रति राम का अधिक स्नेह ही राम द्वारा तपस्या की उपेक्षा का कारण है— जन्मान्तर का स्नेह किसी भी तरह त्यागा नहीं जा सकता । यदि राम-लक्ष्मण का त्रियोग हो जाय तो राम संताप एवं विषाद से विरक्त हो सकता है । ४७ इसी तरह लक्ष्मण भी राम के स्नेहानुरागी होने के कारण राम का वियोग होने पर ही वैराग्य धारण कर सकता है । इसे सुनकर इस तरह के विचित्र स्नेह को देखने के कुतूहल से उस सभा में उपस्थित रत्नचूल, अमृतचूल नाम के दो देवता अयोध्या में आकर,— अपनी वैकुर्वण विद्या के प्रभाव से दिखावट के लिए

बलदेवाकृतियं सरागनमरं निष्प्राणमं विक्रिया ।  
बलदिं निर्मिसै कंडु लक्ष्मणनदं निस्सीमशोकं भया- ॥  
कुलितं हा निनदानुगक्षणदै जीवं पोगे बिळ्दं धरा- ।  
तलदौळ् हर्ष विषाद वेगदौदविं सावप्पुदाश्चर्यमे ॥ ४९ ॥

अंतु कालप्राप्तनप्पुदुं लक्ष्मणनंतःपुर पुरंध्रियर् कंडति  
प्रलापं गैय्दुदं रामं केळ्दु मूर्छितनागि नीडरिदैळ्चत्तु गतप्राणनाद  
लक्ष्मणन केळक्के पोगि मगुळ्दुं मूर्छागतनागि मत्तमेळ्चत्तु पलतेरदिं  
प्रलापंगैय्दु—

हा तम्मने निन्नुमना \* पातकि बिदिकौंडु पोदनेवैनेनुत्तुं ।  
सीतापति पूर्वभव \* प्रीतियिनतिशोक वेग विह्वलनाद ॥ ५० ॥

अंतंचित्य दुःखाभिभूतनागि शोकंगैय्युत्तुमिरे लवांकुशर्  
कंडदुवै निर्वेग कारणमागे बंदु रामस्वामिगे पौडेवट्टु बीळ्कौंडु  
महेंद्रोद्यानदमृतेश्वर भट्टारकर पक्कदै तपस्स्थरागिदैरित्त रामन  
शोकमं विभीषणं बंदु संसारदनित्यतेयं पेळ्दुपशमिसलारदिरे  
सुग्रीवादिगळ् नेरेदु बंदु लक्ष्मणन शववं दहिसुवमैबुदुं—

ऐसे अयोध्या का निर्माण किया जिसमें दाशरथी राम परलोक सिधार गया है, अयोध्या की प्रजा और राज-परिवार दुःखसागर में डूबा हुआ है, रनिवास में रोदन-ध्वनि व्याप्त हो गयी है । ४८ अपनी विद्या से राम की आकृति का निर्माण करके, प्राणवायु का अपहरण-सा किया । उसे देखकर लक्ष्मण असीम शोक से हा राम, हा राम कहते हुए हाहाकार के साथ विलाप करके निष्प्राण होकर पृथ्वी पर गिर पड़ा । सुख-दुःखों के आवेश के आधिक्य से मरने में आश्चर्य क्या है ? ४९ इस तरह कालवश हुआ तो लक्ष्मण के अंतःपुर की स्त्रियों को अत्यन्त प्रलाप के साथ शोक करते हुए सुनकर राम मूर्छित होकर फिर होश में आकर अनेक प्रकार से विलाप करने लगा,— हे अनुज, पापी विधि तुम्हें ले ही गयी । ऐसा कहकर पूर्वजन्म के व्यामोह से आवृत्त हो, अत्यन्त चिंता से विचलित हुआ । ५० ऐसे अवचनीय शोक से विलाप कर रहा था । लव-कुश ने उसे देखा तो वही उन दोनों के विराग के लिए कारण बना । श्रीराम के चरणारविन्दों को प्रणाम करके वहाँ से निकलकर महेंद्रोद्यान के अमृतेश्वर भट्टारक के समक्ष तप में लग गये । इधर राम के दुःख को देखकर विभीषण के यह समझाने पर भी कि संसार को अनित्य है, न मानकर लक्ष्मण के शव के अंतिम संस्कार की तैयारी करनेवाले सुग्रीव को,— अनेक तरह से गालियाँ सुनाकर, मारने के लिए उद्युत हुआ

अवरं पलतेरदि ब-॥ यदु पौयदु लक्ष्मणन पेणनना क्षणदौळना-।

निवर समीपदौळिले-॥ तुवागदेदेत्तिकौडु राम पौदं ॥ ५१ ॥

मरुळादं वासुदेवं कळिदौडे बलदेवं पैणक्कित्तु वस्त्रा-।

भरण स्रक्चंदनालेपन परिकरमं पौत्तुकोडिदपं त-॥

च्चरमांगं विश्वविद्याविदनेने विकलंमाळ्पुदाश्चर्यमे मि-।

क्करनज्ञानासवास्वादित जडरनेले मोह मूर्छातिरेकं ॥ ५२ ॥

बगैगिडिसे मोहनीयं ॥ नगधर शवधारियागे पण्मासमदे ।

नैगळ्दुदौ सले बलदेवन॥पैगल पेण कुंददेव नाळ्नुडि जगदौळ ॥ ५३ ॥

अंतु रामस्वामि राज्य रक्षणमं मरेदु लक्ष्मण वियोगदि  
विकलनागिरे कैलद नैलदरमुमक्कळ् पौडुर्पुगेट्टु मट्टुमिर्पुडुमित्त-  
लिदगिय मगनप्प वज्रमालि सुंदरन मगनप्प चारुरत्तंबेरसु पलरुमं  
कूडिकौडयोध्यैगासन्नमागे बीडंबिट्टुदं रामं वचन परंपरैयि केळ्दु  
लक्ष्मणनं बिट्टु पोगलारदति दुःखितनुं कलुषवशगतनुमागि निज  
वज्रावर्त चापमुमनग्निमुख शिलीमुखमुमं नोडुत्तमिरे देवगतिवडेद  
जटायुवुं कृतांतवक्त्रनुमासनकंपमागलवधिवोधदि लक्ष्मणं मरण-  
प्राप्तनप्पुदुं रामं शोकाभिभूतनागिरे पगेवडेयिरियलेदु बंदयोध्यैयं

लेकिन यह सोचकर कि अब इस शव को इनके पास छोड़ना ही नहीं चाहिए, उठाकर ले गया। ५१ लक्ष्मण के मरने पर भी राम ने उसे वस्त्राभूषण पहनाकर चंदन लेपन की सामग्रियाँ ढोकर घूम रहा था। विश्व की समस्त विद्याओं का ज्ञान ही इस तरह विकल हुआ तो अज्ञान ही उसका भण्डार बना है। सामान्यों का मोह क्या नहीं करा सकता? ५२ जन्मांतर के मोह ने पर्वत धारण करनेवाले से छः महीने तक शव को ढोने में विवश किया। राम की इस हालत को देखकर कहावत चल पड़ी कि बलदेव के कंधे का शव कभी नहीं बिगड़ (खराब हो) सकता। ५३ इस तरह राम राज्य-रक्षा भुलाकर लक्ष्मण के वियोग दुःख से मतिभ्रान्त हुआ। पास पड़ोस के राजा निर्वीर्य होकर चुप रहे। इधर इंदगी का पुत्र वज्रमाली ने सुन्दर के पुत्र चारुरत्न के साथ अयोध्या पर चढ़ाई करने के उद्देश्य से आकर डेरा डालने की बात कान कानों से सुनकर लक्ष्मण के शव को छोड़ देने में असमर्थ होकर, अत्यन्त दुःख से अपने वज्रावर्त धनुष और अग्निमुख बाण की ओर निहार रहा था। तब देवगति प्राप्त जटायु और कृतांतवक्त्र ने आसन कंपन का अनुभव करके अवधिज्ञान से लक्ष्मण की मृत्यु, राम का

बंळसि बिट्टिर्दुदनरिदिर्वर् देवरं वंदु मापंडैमनोडिसुवुदुं वज्रमालियुं  
चारुरत्तनुं तमगदुवै निर्वेगकारणमागे पलबररसुमक्कळ्वैरसु  
रतिवेग भट्टारकर पक्कदे तपस्थरादरित्त कृतांतवक्त्र जटायु  
देवर्कळ रामनल्लिगे वंदु—

अनितानुं तैरदि ध- \* मं निरूपणैगैय्दु मैतुमनार्तर रा- ।

मन विकलतैगिडिसल् मु- \* न्निन भवदनुबंधमं कळल्चुवरीळरे ॥ ५४ ॥

अंतु धर्म वात्सल्यदि रामन वैकल्यमं कळैयलेंदोदेडैयोळ्  
नयन पथदोळिर्दु—

कलनोदं तीवि नीरं पौसैदु सिकतदोळ् गाणमं पौय्दु मत्तं ।

शिलैयोळ् धान्यगळं बित्तियु मौणगिद भूजक्क नीवौय्वुदुं को-॥

टलैवट्टी निष्फलोद्योगमनोडरिपुदेनैबुदुं देवरैन्दर् ।

बलदेवंगण्णनीनी पेणननळिपिनि पौत्तिरल् बर्पुदुंटे ॥ ५५ ॥

अनै मुनिदमांगल्य वचनमनेकौ नुडिदिरेन्दा कृतांतवक्त्रनोळ्  
नुडियुत्तिर्पन्नैगं जटायुदेव नौदु पेणनं पौत्तु मुंदणैवरै रामं कंडी

विलाप और शत्रु द्वारा अयोध्या को घेर लेने की तैयारी आदि को जानकर दोनों वहाँ आये और शत्रुसेना को भगा दिया। वही घटना वज्रमाली और चारुरत्त के लिए वैराग्य का कारण बनी और वे अनेक राजकुमारों के साथ रतिवेग भट्टारक से दीक्षा लेकर तपस्या में लीन हुए। कृतांतवक्त्र, जटायु और देवतागण राम के पास आये और,— अनेक तरह से धर्मनिरूपण की बात समझाने पर भी राम के दुःख का निवारण करने में असमर्थ हुए। पूर्वजन्म के व्यामोह को कौन छुड़ा सकता है? ५४ धर्मोपदेश से राम के भ्रातृ-वात्सल्य को छुड़ाने में असमर्थ उन लोगों ने उसके समक्ष ही,— टूटे हुए एक घड़े पर पानी भरना प्रारम्भ कर दिया; रेत को कोल्हू में डालकर तेल निकालना शुरू किया; पत्थरों पर धान्य बोये; सूखे पेड़ पर पानी डालना शुरू किया। इन सारी हरकतों को देखकर दुःखी होकर राम ने उन लोगों से पूछा कि ऐसा निष्फल कार्य क्यों कर रहे हैं! उत्तर में उन्होंने पूछा—महोदय, तुम इस शव को ढोते फिरोगे तो उसमें पुनः प्राण आ सकते हैं? ५५ ऐसा पूछने पर उनसे कुपित होकर राम ने प्रश्न किया कि ऐसी अमंगल बात क्यों कर रहे हैं? तब जटायु एक शव को ढोकर राम के सामने आया। उसे देखकर राम ने पूछा कि इस शव को ऐसा क्यों उठाये हुए हो? जटायु ने उंगली उठाकर लक्ष्मण के शव की ओर संकेत करके प्रश्न किया कि तुम इस शव को क्यों उठाये हुए हो?— इस तरह के अनेकानेक

मृगकमं निष्प्रयोजनमितेके पौत्तु तौळल्दपैयेने जटायुदेवं नीनी  
पैणनं पौत्तु तौळल्दुदेनिमित्तमेदु तोरि नुडिवुदुं—

अंतानुं पलवु दृ- \* ष्टांत मनेनितानुमुपमैयं तद्विविजर् ।

मुं तोरि तोरि चित्त \* भ्रांति युमं हळिय पळियुमं पिगिसिदर् ॥ ५६ ॥

अंतपगत मोहनाद रामंगे देवरिर्वहं तम्म दिव्य स्वरूपमं  
तोरि मत्तमितेंदरेमगासन कंपमप्पुदुं निमगादुपसर्गमनरिदु बंदु  
निम्म मेलेत्तिबंद पगेवरनोडिसुवुदुमवरदुवे निर्वेग कारणमार्गे  
पलंबररसुमक्कळ्वेरसु तपबेट्टेरेंबुदुं—

मुगिल मरेपोद चंडां- \* शुगे कालिकेपोद पोंगे पोंगेपोद कृपा- ।

नुगे समनादं मोहं \* बगेयिं पोरमट्टु पोगे दशरथरामं ॥ ५७ ॥

अंत कलुष हृदयनागि—

अंनुमनानरियदे चिः- \* वन्नक्कोळगादेनेदु रघुकुल तिलकं ।

तन्नं तानरिदोडलं \* तन्नि वेर्पडिसलादमुत्सुकनादं ॥ ५८ ॥

अंतु वैराग्य परायणनागि विभीषण सुग्रीव नल नील जांबव  
प्रसन्नकीर्ति विराधितादिगळुमं पैरवुं प्रधान पुरुषरेल्लरुमं वरवेळ्-  
दट्टुवुदुमवर् बंदु सरयुवेंब तोरिय तडियौळ् लक्ष्मण शवमं यथा-  
विधियिं संस्कारिसि बर्पुदुमागळंतै रामस्वामि लवन पिरिय मंगे

उदाहरण एवं तुलनाएं प्रस्तुत कर उन्होंने बलदेव (राम) की चित्तभ्रांति एवं व्यामोह को दूर किया । ५६ इस तरह मोह को त्यागे हुए राम को उन दोनों ने अपना दिव्य स्वरूप दिखाकर बताया कि हमारा आसन कांप उठने के कारण तुम्हारे इस व्यामोह का और शत्रुओं का निवारण करना पड़ा । यह भी बताया कि शत्रुओं की पराजय होने के कारण उन्होंने भी दीक्षा ली है,— वादलों के आवरण से मुक्त सूर्य-सा, कल्मष त्यागे हुए सुवर्ण-सा, धूम्रविहीन अग्नि-सा, मोह-त्यक्त राम उज्ज्वल-कांति से सुशोभित हुआ । ५७ इस तरह व्यामोह-मुक्त होकर,— इस विचार से कि मैं अपने आपको न पहचानकर व्यर्थ ही कष्ट भाजन बना, राम ने स्वयं को पहचानकर (लक्ष्मण के मृत) शरीर को अपने से अलग करने के प्रति उत्सुकता दिखाई । ५८ ऐसा वैराग्य धारण कर विभीषण, सुग्रीव, नल, नील, जांबव, प्रसन्नकीर्ति, विराधित आदि नायकों को बुलवाया । उन्होंने आकर सरयू नदी के तटपर लक्ष्मण के शव का यथाविधि संस्कार किया । राम लौटकर, लव के जेष्ठ पुत्र को सिंहासन सौंपकर, अनेक राजकुमारों के साथ सुव्रत नामक चारण के समक्ष

राज्यपट्टमं कट्टि पलंबररसुमक्कळ्वेरसु सुव्रतरेंब चारणर पक्कदे  
तपस्स्थनादं विभीषणनुं निज तनुभवनप्प सुभूषणंगे लंकैय राज्य-  
मनित्तु दीक्षेयं कौंडं सुग्रीवनुमंगदंगे राज्यमं कौट्टिलिये दीक्षेयं कौंडं  
शत्रुघ्न नळ नीळ विराधित चंद्ररश्मि प्रमुखरं राम नौडने सुव्रत-  
चारणर समक्षदौळ् दीक्षेयं कैकौडरंतिनिबरंतःपुरद कांतैयरं  
श्रीमत्यायिका समक्षदौळ् दीक्षेगौडर् मत्तमा रामयति परमागम  
प्रणीत मार्गदि—

मूल गुणोत्तर गुणदिं \* शीलमनळवडिसि समितियं गुप्तिगळं ।  
पालिसि पंचमहाव्रत \* लीलैयिनैसैदं प्रमादमिल्लैबिनैगं ॥ ५९ ॥

पिडिदु दशधर्ममं गे- \* ल्दौडतनुवं कुसुमबाणनं कविन बि- ।  
ल्विडिदननदेकै लोकं \* कडंगि बणिणपुदौ राघव व्रतिपतियुं ॥ ६० ॥

मूल गुणंगळिदै दशधर्ममनेरिसि कौंडमोघ बा- ।

णाळियनल्लि तौट्टु निललीयदै तूळ्दि परीषहंगळं ॥

मेळिसिदं जयांगनैयनेक विहारदौळा मुनीश्वरं ।

मेळिसै कीर्तिकीर्तिमुखदंतै दिशा रदनी रंदगळं ॥ ६१ ॥

केवल बोधोदयमै- \* बी विभवंबैत्तु सकलरूप व्यापा- ।

रावगम संपदं स- \* वावधि पुट्टित्तु राघव व्रतिपतियौळ् ॥ ६२ ॥

तपस्या करने लगा । विभीषण ने अपने पुत्र सुभूषण को लंका राज्य प्रदान कर दीक्षा ली । सुग्रीव ने अंगद को सिंहासन सौंपकर दीक्षा ली । शत्रुघ्न, नल, नील, विराधित, चन्द्ररश्मि आदियों ने राम के साथ सुव्रत के चरणों में ही दीक्षा ली । अंतःपुर की अनेक स्त्रियों ने भी दीक्षा ली । तत्पश्चात् उस रामयति जैनागम मार्ग से,—अपने शील के मूल गुण के अनुसार समिति, गुप्ति को निभाकर पंच महाव्रतों का पालनकर, किये हुए कार्यों में कोई दोष न देखकर सुशोभित हुआ । ५९ सारे संसार में दशधर्म का पालन करके, देह पर विजय पाकर, मन्मथ को भी पराजित करनेवाले रामयति की प्रशंसा की । ६० मूल गुणों से दशधर्मों को अपनाकर, शीतोष्ण सुख-दुःख नामक शारीरिक द्वंद्वों पर विजय पाकर, मुक्त्यांगना के साथ विविध विहारों का अनुभव करके उस राम मुनीश्वर ने दिगंत व्याप्त कीर्ति पाई । ६१ केवल ज्ञान नामक वैभव धारणकर, सकल रूप धारण करने की विद्या को सार्वकालिक रूप में प्राप्त करनेवाले रामयति की तपस्या अमोघ बन गयी । ६२ इस तरह केवल ज्ञान प्राप्त करके अपने और लक्ष्मण के पूर्वजन्म वृत्तांत को, ग्यारह हजार

अंतु सर्वाविधियं पडेटु लक्ष्मणन तम्म मुत्तिम भवंगळुमं  
लक्ष्मणनिर्पत्तोदुवर्ष कुंदे पन्निछासिर वर्षमं जीविसि वळियमधोलोक  
गतनादुदुमं स्नेहमं परीक्षासत्वंद देवं कारणमागे लक्ष्मणं सत्तनल्ल-  
दातंगे परमायु नेरेये सत्तनल्लेवुदुमनरिदु रामभट्टारकरुग्रोग्र  
तपश्चरण निरतरागि द्वादश दिनंवरमाहार परित्याग प्रत्याख्यानमं  
केकोडु पारणेय दिनदोळ्--

नगराख्य विशेषं \* वगेगिल्लेने कालनियमदि वनदि च- ।

येगे पोरमट्टं मुनि त- \* न गमनमं द्रुत विलंबितं पौर्ददेनल् ॥ ६३ ॥

अंतु वंदु नंदनस्थलियेव पौळलं पुगुवुदुमा पुरद जनमवर  
तपः प्रभावमं दिव्य शरीरमं नोडि कौरवेगोडु वळिसल्वुदुमदना  
पौळलनाळ्वरसं प्रतिनंदि कंडु रामभट्टारकरनिदिगोळल् मणिभाड-  
दिदिळिदु वर्षत्रेगं मार्गमरियद जनंगळैम्म मनैगेळ्त्तन्निमेवुदुं भट्टार-  
कगे चर्याविघ्नमादोडाहारंगोडंते संतुष्टचित्तरागि पौळलं पोरमट्टु  
पोपुदुमित्तल् प्रतिनंदि रामभट्टारकगे चर्याविघ्नमादुदके मनदोळ्  
चितिसुतिपिनिमित्तल्--

अनशनमं पन्नैरडुं \* दिनंवरं पूण्डु माण्डनिल्लिन्नेदुं ।

जनपदमं पुगेनेदा \* मुनिपति कांतारभिक्षेयं केकोडं ॥ ६४ ॥

नौ सौ उनासी (११,९७९) वर्ष जीवनयापन करने के बाद लक्ष्मण के कालवश होने की बात को, और इस बात को स्पष्ट समझाकर कि हमारे स्नेह को परखने के लिए आये हुए रत्नचूल देवता के कारण ही लक्ष्मण की मृत्यु हुई, आयु पूर्ण होने के कारण नहीं, राम भट्टारक कठोरतम तपस्या में लीन होकर बारह दिन उपवास व्रत के पारण के दिन,— नगर और अरण्यों की विशेषताएँ उसके लिए अप्रधान है, केवल समय को ध्यान में रखकर, जिस तरह द्रुत विलंबित नामक दो (विधियाँ) आपस में नहीं मिल सकती, मुनिचर्या के लिए निकल पड़ा । ६३ —आकर नंदनस्थलि नाम के नगर में प्रविष्ट हुआ तो तपः प्रभाव एवं दिव्य शरीर देखकर उस नगर के लोगों को आश्चर्य हुआ । राम भट्टारक को आते हुए देखा तो राजा प्रतिनंदी स्वागत के लिए अपनी अटारी से उतरकर आ रहा था कि लोगों ने राम भट्टारक को अपने घर आने का निवेदन किया । अपनी चर्या में बाधा पड़ने पर भी भट्टारक भोजनानुभव करके संतुष्ट होकर नगर से बाहर निकल गये । इधर प्रतिनंदी को इस बात का दुःख हुआ कि राम भट्टारक की चर्या में विघ्न पड़ा ।— राम ने बारह दिनों का उपवास करके यह प्रतिज्ञा करके कि अब कभी लोगों के बीच

औं दु दिनमा महामुनि \* बृंदारकनिर्द काननक्कैळैदुद- ।

तौं दु विषमाश्वमा प्रति- \* नंदि नृपालकननुचित परिपालकनं ॥ ६५ ॥

अंता सूकळा तुरंगममतिविषम गहनमं पुगुवुदुं प्रतिनंदि  
सूकळगुदुरैयि नैलक्कै पाय्दु दिगवलोकनं गैय्दु समीपदौळौं दु  
सरोवरमं कंडु पौक्कु मिंदु पौंदावरेय पूगळि पीठिकेयं समैदु  
जिनप्रतिमैयनल्लि निलिसियच्चिसुत्तिर्पन्नैगमातनंतःपुर प्रधानै प्रभाव-  
तियेबळा सूकळाश्वद पज्जैविडिदु बंदु तन्नरसनं कंडा सरोवरदौळ  
नीराटवाडि बोनमनल्लिगै तरिसुवुदुमा प्रस्तावदौळ रामभट्टारक-  
रिर्पत्तुनाल्कु दिवसद पारणैगै कांतार भिक्षाचर्मैगा मार्गदि बर्पुदं  
प्रतिनंदि भौंकनै कंडु संभ्रमदिनैळ्दु पौंडैवट्टु निलिसि पलतैरदिन-  
चिसि दिव्याहारमं कुडुवुदुं—

रैवृष्टि . कुसुमवर्ष \* देवरहोदान घोषणं हिम पवनं ।

देवानक रवमौदवैम- \* हाविस्मय हेतुवाय्तु पंचाश्चर्यं ॥ ६६ ॥

अंतु रामभट्टारकर् पूजाप्राप्तरागि दुर्धर तपोमार्गदौळ नडैदु  
लक्ष्मणनैत्तिद सिद्धशिलैयनैरि प्रतिमायोगदि कर्मक्षयंगैय्वुदन-  
वधिवोधदि सीतेंद्रनरिदच्युत कल्पदि बंदु—

नहीं जाळंगा, अरण्यवास को अपना लिया । ६४ --एक दिन जिस वन में यह महामुनि रहता था, वहाँ एक अजीब घोड़ा राजा प्रतिनंदी को ले आया । ६५ वह नटखट घोड़ा गोंडारण्य प्रवेश कर रहा था कि उसकी पीठ से प्रतिनंदी नीचे कूदा और चारों ओर देखा, पास में एक सरोवर को देखकर, उसमें स्नान किया, उसमें खिले हुए कमलों का पीठ निर्माणकर, जिनप्रतिमा प्रतिष्ठापित करने के बाद पूजा करने लगा । इतने में उसकी पत्नी प्रभावती उस नटखट घोड़े के पदचिह्नों को पहचानती हुई वहाँ आयी और अपने पति को पाकर उस सरोवर में जलक्रीड़ा करके, वहीं आहार मंगवा लिया । उस समय रामभट्टारक चौबीस दिनों का उपवास पारायण निमित्त कांतार भिक्षा एवं चर्या के उद्देश्य से उस मार्ग से आ रहे थे कि प्रतिनंदी ने उन्हें देख लिया । हड़बड़ाकर उठा और प्रणाम करके अनेक तरह से अर्चना करके दिव्याहार प्रदान किया तो,— सुवर्ण वर्षा और पुष्पवृष्टि हुई; देवदुंदुभी बज उठी; ठंडी हवा बहने (चलने) लगी; अशरीरवाणी हुई । ऐसे पंचाश्चर्य विस्मय के कारण बने । ६६ रामभट्टारक ने उस पूजा को स्वीकारकर, कठिन तपोमार्ग में चलकर, लक्ष्मण द्वारा उठायी हुई सिद्धशिला पर चढ़कर प्रतिभायोग से कर्मक्षय करके अवधिज्ञान से अच्युतकल्प से आये,— इंद्र ने यह सोचकर



तानैतानुं परम पदमं साधिपं मुंदै शुक्ल ।  
 ध्यानककीवै तविलनैनुतुं रामयोगींद्रनिर्दा ॥  
 स्थानंबौक्कं मकुट रुचिरोदोतमं तीवै तळ्पो- ।  
 य्देनं माडं विनय विकलं राजयोग प्रमत्तं ॥ ६७ ॥

अंतु पौक्कासं ऋतुगळनल्लि विसुर्विसि तानै सीतैय रूपागि  
 विद्याधर कन्यैयर् बळसि बरै समीपक्के बंदु निंदु नीमिन्नं गत  
 वयश्शरीररल्लिरी मनोहराकारमनकारणं किडिसुदिरिमेन्नोळमी  
 विद्याधरकन्यैयरीळं कूडि सुखमननुभविसि वळिक्के नीमुमानुमीकै-  
 गळुमोडनै तपंबडुवमैदु तपोविघ्न हेतुगळंतोरि नुडियैयुं रामभट्टार-  
 करैतुमस्खलिन चित्तिदि शुक्ल ध्यान प्रविष्टरागि माघमासद  
 शुक्लद द्वादशिय बैळगप्प जावदोळ्—

आवरिसिर्द घाति घन कांडपटं पैरपिगै दिव्य भा- ।  
 षा वधुविगै राघव यतिप्रवरं वरनागै निर्मलं ॥  
 केवलबोधमैव मणि दर्पणमुज्ज्वलिसित्तु तोपिनं ।  
 जीवमजीवमैवखिल वस्तुगळुं गुणपर्ययंगळुं ॥ ६८ ॥

अंतु रामस्वामिय केवलबोधोदयदोडनै तमगासन कंपमप्पु-  
 दुमवधि बोधदिदरिदु—

कि वह (रामभट्टारक) किसी भी तरह परमपदवि पानेवाला है; आगे उसके द्वारा किये जानेवाले शुक्लध्यान में विघ्न डालना चाहिए। इसी उद्देश्य से उस तपोभूमि में पहुँचकर जहाँ राम योगींद्र तप कर रहा था, अपनी मुकुट-कांति को आकाश मंडल तक व्याप्त कराता हुआ, विनम्रता को भुलाकर मोहयोग से मत्त होकर सुशोभित हुआ। ६७ इस तरह मत्त होकर वहीं छः ऋतुओं का निर्माण करके, स्वयं सीता का रूप धारणकर, विद्याधर कन्याओं द्वारा आवृत्त होकर उन्हें यह समझाया कि अब उन्हें राम के साथ मनोहराकार में रहना है। और राम को यह समझाकर कि इस रूपराशि को अकारण न गंवाकर मेरे एवं उन विद्याधर कन्याओं के साथ सुख का उपभोग करने के पश्चात् हम सब मिलकर सामूहिक रूप में तपस्या करेंगे, राम की तपस्या में विघ्न डालना चाहा। लेकिन रामभट्टारक तनिक भी विचलित हुए बिना शुक्लध्यान में लीन होकर माघ मास के शुक्लपक्ष द्वादशी के प्रातः क्षण में,— देह को आवृत्त सर्व मोहमाया पीछे हटी; रामयति मोक्षवधु का पति बना; निर्मल केवलज्ञान प्रकाशमय रत्नमणि-सा उज्ज्वल हुआ तो जीव अजीव अखिल वस्तुएं एवं गुणकर्म भी दिखाई पड़े। ६८ इस तरह रामस्वामी को

दुंदुभि नादमावरिसै दिक्कटमं चल केतनं विय- ।  
 न्नदन शंकेयं पडैये रत्न विमान वितानदंशु जा- ॥  
 लं दिविजेन्द्र चापद विलासमनेळिसै कण्णैवंददें ।  
 बंदुदौ रामकेवलिय केवल पूजैगे देव संकुलं ॥ ६९ ॥  
 भवनावासदवर् पदिवरमरेंद्रर् व्यंतरावास सं- ।  
 भवरैण्वर् शशि सूर्यरिर्वरुळिद्वर् पन्निरिर्वरिद्रर् नभो- ॥  
 विवरं तम्म बलक्कै सालदेने मूरुलोकमौदागि ब- ।  
 पर्वौलें बंदरौ माळ्प कौतुकदिना कैवल्य मांगल्यमं ॥ ७० ॥

अंतु बंद चतुर्निकाय देवनिकायदौडने सीतेन्द्रमुं रामभट्टार-  
 कर्गे केवलज्ञानपूजैयं माडि पौडैवट्टु लक्ष्मीधरंगे धर्ममं प्रतिबोधि-  
 सलेंदु शर्कराप्रभैयेव नरकक्कै पोगि नोळ्पिनमल्लि तम्मौळोरीर्वर-  
 ननेक विधदि पीडिसुत्तिर्प नारकरुमं तीव्रवेदनैयि नमैयुत्तुमिर्द  
 रावणनुमं लक्ष्मणनुमनवरिर्वरं काडिसुत्तिर्द शंभुकनुमं कंडुकरुण-  
 दिनवर्गे धर्मश्रवणमं गैय्दौडंबडिसि सम्यक्त्वमं मरैयदिरिमेंदु  
 पेळ्दवर दुःखक्कै कर मुळ्बैगंबट्टु तन्निर्पच्युत कल्पक्कै पोगि  
 मत्तमौमे रामभट्टारकर समीपक्कै बंदु पूजिसि पौडैवट्टु धर्म-  
 श्रवणानंतरं दशरथादिगळगतियं बैसगौळ्वुदुं—

केवल बोध होते ही अवधि ज्ञान से आसन कंपन होने की बात जानकर,—  
 दुंदुभिनाद दिगंतों में व्याप्त हुई; चलायमान विमान की पताकाओं ने  
 आकाश राजा का संतानरूपी भ्रम उत्पन्न कराया; उसकी रत्नप्रभा के  
 सम्मुख इंद्रधनुष के वैभव को फीका कराता-सा रामकेवली की केवल पूजा  
 में समस्त देवताकुल का आगमन हुआ । ६९ बारह देवेन्द्र, आठ  
 पिशाच, चन्द्र-सूर्य के अतिरिक्त देवलोक के समस्त लोगों के साथ तीनों  
 लोकों के लोग मिलकर, रामयति के मोक्ष समारंभ के लिए आते समय  
 उनके कौतुक का वर्णन कैसे किया जाय ? ७० इस तरह आकर  
 सीतेन्द्र ने देवसमूह-सहित रामभट्टारक को केवलज्ञान पूजा की; प्रणाम  
 किया; लक्ष्मण को धर्मबोध कराने के लिए शर्कराप्रभा नामक नरक में  
 गया; वहाँ जाकर परस्पर पीड़ा देनेवाले नरकवासियों को और तीव्र  
 वेदना से छटपटानेवाले रावण और लक्ष्मण को एवं उन दोनों को  
 सतानेवाले शंभुक को देखा तो करुणावश उन्हें धर्मश्रवण सुनाकर,  
 जिनधर्म को न भूलने का उपदेश देकर, वे जिस कष्ट का अनुभव कर  
 रहे हैं उसके प्रति दुखी होकर, अपने अच्युतकल्प में जाकर, पुनः  
 रामयति के पास आकर, पूजा करके, प्रणाम करके धर्मश्रवण के पश्चात्

हिमकर मंडलदिदौस-

वर्मदेने निजभाषे बैससिदर केवलिगळ ।

समनिसिदत्तुत्तम सं-

यम फलदि दशरथंगे कल्पावासं ॥ ७१ ॥

मत्तमपराजितेगं कैकेयं सुमित्रेगं सुप्रभेगं जनकं कर्मोपशमदि  
सुगति समनिसिदुदु लवांकुशरुमी भवदौळे मुक्तरप्पर् प्रभामंडलं  
सुकौशलपुरकै पोगुत्तुमाकाशदौळे नाल्कु तिगळुपवासमिदं म्वर्  
महाऋषियरं कंडु धरामंडलकवतरिसि विधि पूर्वकमवर्णाहार  
दानमं कौटु तन्नर्गे पोगि तानुंतन्न सुंदरमालेयैवरसियुं करुमाड-  
दौळिर्दु सिडिल्पोडेये सत्तिर्वरं मंदरद तैकण कुरवदौळ् मू  
पळितोपमायुष्यरागि पुट्टिदरेदु पेळ्दु—

रावण लक्ष्मण भावि भ-॥ वावळियं राम दिव्य मुनिषंश्रुति सौ-

ख्यावहमेने मृदुमधुरा-॥ रावं सीताच रामरंगितेंदं ॥ ७२ ॥

रावणनुं लक्ष्मणनुं निरयवासदि पौरमट्टु वदुं मंदरद पूर्व-  
दिग्भागद विजयावती पुरदौळ् नंदनेबौककलिगंगमातन कुलवधु  
रोहिणिगमर्हदासनं ऋषिदासनुमेवतनयरागि श्रावकव्रतंगळं कैकौडु  
कौडाडि नडैदनुक्रमदि जीवितावसानदौळ् देवलोककै पोगि मगुळ्दु

दशरथ आदि का हाल पूछने पर,— केवली ने चंद्रमंडल से झरते हुए  
अमृत तुल्य अपनी मधुर भाषा में बताया कि उत्तम संयम के फलस्वरूप  
दशरथ को किस तरह कल्पावास उपलब्ध हुआ । ७१ और कर्मक्षय  
होकर अपराजिता, कैकेयी, सुमित्रा, सुप्रभा, जनक को सुगति प्राप्त होने,  
लव-कुश इसी जन्म में मुक्त होने की बात कहकर बताया कि प्रभामंडल  
आकाशमार्ग से सुकौशलपुर जाते-जाते चार महीनों से उपवास करनेवाले  
तीन महाऋषियों को देखकर, पृथ्वी पर उतरकर उन्हें विधिपूर्वक आहार-  
दान करके अपने राज्य में जाकर अपनी पत्नी सुंदरमाला के साथ  
राजमहल में रह रहा था कि विजली के आघात से मरकर दोनों ने  
मंदर पर्वत के दक्षिण प्रदेश में तीन 'पलित' आयु के बनकर जन्म लिया ।  
यह बताकर,— रावण और लक्ष्मण के अगले जन्मों की बात बताते हुए  
कर्णमधुरवाणी से रामभट्टारक ने सीतेंद्र से यूँ कहा— । ७२ रावण  
और लक्ष्मण नरकवास से निकलकर मंदर पर्वत के पूर्व भाग के विजयावतीपुर  
के नंद नामक किसान और उसकी पत्नी रोहिणी के यहाँ अर्हदास और  
ऋषिदास के नाम से पुत्र रूप में जन्म लिया । यतिव्रतों का आचरणकर

बंदु विजयपुरदौळ पुट्टि ऋषियर्णाहारदानमनित्तु कालंगेय्दु  
हरिवर्षदौळ पुट्टि देवलोकक्के पोगि बंदु मुन्ने पेळ्द विजयपुरनाळ्व  
कुमारकीर्तिगमातनरसि लक्ष्मीमतिगं जयकांतनुं जयप्रभनुमैव  
मक्कळागि पुट्टि—

अंतवरति चिरकालं-

संतसदिं राज्यसुखमननुभविसि बळि ।

क्कं तपदौळैसगि कडैयोळ-

लांतव कल्पदौळनल्प सुखदिदिर्पर् ॥ ७३ ॥

नीनुमच्युतकल्पदिं बंदु भरतक्षेत्रदौळ सकल चक्रवर्तियागिर्पुदुं  
लांतव कल्पदिदवर् बंदु निनर्गिदुरथनुं मेघरथनुमैव तनूभवरप्प-  
खरौळग्र सुतनागि पुट्टिद दशग्रीवं संसार सुख विमुखनागि तपंगौडु  
षोडश भावनैगळं भाविसि षोडश भविष्यतीर्थकर नामकर्ममं कट्टि  
वैजयंती विमानदौळ पुट्टि मगुळ्दु बंदु भरतक्षेत्रद रत्नपुरदौळ  
तीर्थकर कुमारनुं चक्रवर्तियुमागि पुट्टि—

सकलोर्वीतल चक्रवर्ति पदमं कैकौडदं बिट्टु ती- ।

र्थकरत्वं परैदिपुदुं गणधरं नीनप्पै तद्भावि ती- ॥

र्थकरंगंदु बळिक्के मुक्तिवडैवै नीनेंदु भट्टारकर् ।

सकलज्ञर् तिळिवंतु पेळै तळैदं सीतेंद्रनुत्साहमं ॥ ७४ ॥

क्रमशः जीवन के अवसान समय में देवलोक पहुंचकर, पुनः विजयपुर में जन्म लेकर, ऋषियों को अन्नदान देकर कालवश हुए । तत्पश्चात् हरिवर्ष में जन्म लेकर, देवलोक जाकर, उपरोक्त विजयपुर के राजा कुमारकीर्ति और उसकी राज्ञी लक्ष्मीमति के यहाँ जयकांत और जयप्रभ नामक बच्चों के रूप में जन्म लेकर,— अनेक वर्षों तक सुख-संतोष से शासन करके, सुख का उपभोग करने के पश्चात् तपस्या करके अवसान में लांतवकल्प में अत्यन्त सुख से रह रहे थे । ७३ तुम अच्युतकल्प से आकर भरत क्षेत्र में चक्रवर्ती बनोगे । वे लांतवकल्प से आकर इंदुरथ, मेघरथ नाम से तुम्हारे पुत्र के रूप में जन्म लेंगे । जेष्ठ पुत्र (रावण) संसार-विरक्त बनकर, तपस्या करके, षोडश भावनाओं से अगले सोलह तीर्थकर कर्मों को निभाकर वैजयन्ती कल्प में जन्म लेकर पुनः भरतक्षेत्र के रत्नपुर में तीर्थकर कुमार भी चक्रवर्ती बनकर पैदा होकर,— समस्त भूमंडल का चक्रवर्ती बनकर, -शासन करके, उसे त्यागकर तीर्थकर पद पायेगा । तब तुम गणधर बनकर जन्म लेने के अतिरिक्त उस तीर्थकर

मत्तराम भट्टारकर् लक्ष्मणं मोक्षकं पोपन्नैगमप्प भवंगल-  
 नितेंदु बैससिदर् मेघरथं तपंबट्टु देवगतिवडैदल्लिं बंदु पृथ्वीपुरदौळ्  
 सुन्नतकीतियैवरसनागि मत्तं तपंबट्टु षोडश भावनैगळं भाविसि  
 देवलोककै पोगि दिविज सुखमननुभविसि बंदु पुष्करवर द्वीपद  
 पूर्वविदेहद पट्टमपुरदौळ् चक्रवर्तियुं तीर्थकर कुमारनुमागि पुट्टि  
 राज्यसुखमनौल्लदें तपंबट्टु तीर्थकर जिनेश्वरनागि मोक्षकै  
 पोपं नार्मिदिगैरडुवर्षकै मोक्षकै पोपैवेंदु तम्मुमं पेळै केळ्दु  
 संतोषदंतनैयिद—

जळ गंधाक्षत पारिजात सुमनोदामंगळि रामके- ।

वळियं पूजिसि भक्तियिदैरगि सीतेंद्रं विभूषांशु मं- ॥

डळियुं देहमरीचियुं पुदियै रोदोभागमं चैल्वनी- ।

ळकुळिगौडच्युत कल्पमं विविध केळीतल्पमंमुट्टिदं- ॥ ७५ ॥

अत्त रामभट्टारकर्—

तमगै पदिनारु बिल्लु- \* हमैनल् पदिनैट्टु सासिरं परमायु- ।

ष्यमैनल् वर्तिसि मुक्ति \* प्रमदा संभोग लाभ रतरागिदर् ॥ ७६ ॥

अंतु समय स्थितियं परिपालिसुतुमिर्दु—

से मुक्ति पाओगे—ऐसा हर बात समझाकर कहने पर सीतेंद्र उत्साही बना । ७४ तत्पश्चात् रामभट्टारक ने लक्ष्मण के मोक्ष पाने तक की कथा सुनाते हुए यूँ कहा—मेघरथ ने तप करके देवगति पाकर वहाँ से लौटकर पृथ्वीपुर में सुन्नतकीर्ति नामक राजा बनकर पुनः तप करके षोडश भावनाओं को पहचानकर देवगति पाकर सुख का उपभोग किया । वहाँ से पुष्कर वरद्वीप के पूर्व विदेह के पद्मपुर में चक्रवर्ती एवं तीर्थकर कुमार बनकर पैदा होकर राज्यसुख न चाहकर तपस्या करके तीर्थकर जिनेश्वर बनकर मोक्ष पायेगा । आज से दो वर्षों में मैं भी मोक्ष पाऊँगा । इस तरह अपनी बातें भी बतायीं तो सीतेंद्र संतुष्ट होकर,— गंधाक्षत, पारिजात आदि पुष्पों से रामकेवली की पूजा करके, उन्हें भक्ति से सीतेंद्र ने प्रणाम किया; उनके धारण किये हुए आभरणों की कांति एवं देहकांति आकाश तक व्याप्त हो रही थी कि वह विविध केलियों का आश्रम स्थान अच्युतकल्प में पहुँचा । ७५ उधर रामभट्टारक,— सोलह धनुष (नाप विशेष; धनुष=चार हाथ के बराबर की नाप) लंबा-सा, अठारह वर्ष आयु-सा निभाकर मुक्तिश्री में विलीन होने के लोभ में मन लगाये हुए थे । ७६ इस तरह समय-समय की स्थिति का पालन करते हुए,— पचीस साल तक देवता, मर्त्य, खेचर राजाओं से पूजित

सततं पूजितं देवमर्त्यं खचर क्षमापालकर् पंच वि- ।  
 शति संवत्सरमिते पूजेवडैयुत्तुं भव्य सस्यक्के नि- ॥  
 वृत्ति धर्माभूत बृष्टियं करैयुत्तुं निर्भाधबोधं यशो- ।  
 लतैयि मुद्रिसिदं जगत्त्रितयमं श्रीरामभट्टारकं ॥ ७७ ॥  
 नीडुत्तुं कुमतक्के तेजदळिवं विख्यातियं ताळ्दिदौ- ।  
 ल्नाडं कडे तौळल्दु भव्यजनमं रत्नत्रयालंकृतं ॥  
 माडुत्तुं दैसैवणो धर्मविजय श्री केकरालोकन ।  
 क्रीडामंडनमार्गे केवल कुबेराद्रींद्रमं मुद्रिदं ॥ ७८ ॥

क्षितिभृन्मूर्धाभिषिक्तं वलमेनिसिद कैलास शैलेंद्रदौळ्क- ।  
 ल्पतरस्तोमंगळि मंडलिसिद कनकांभोजपंडंगळि मं- ॥  
 डिदमादत्यंत शुद्धस्फटिकमणि शिलापट्टदौळ् रामचंद्र- ।  
 प्रतिमायोग प्रयोगं गुणभवन मणिस्तंभमिर्पतिरिदं ॥ ७९ ॥

अंतिर्दु सूक्ष्मशरीर योगदिं सूक्ष्मक्रिया प्रतिपातियेंब परम-  
 शुक्लध्यानदौळ् नैलसि लघुकर्म परिपातनशक्ति प्राप्तिनिमित्तं  
 दंड कवाट प्रतर लोकपूरण क्रियेगळं प्रतिसमयं प्रयोगिसिनाल्कु-  
 मघातिकर्मस्थितिय कालमं सदृशंमाडि मूलशरीर प्रमाणदौलै निदु  
 वाक्मनःकाम योगमनडंगिसि सकल बद्धाश्रव निरोधदिनयोगि  
 केवलिगुणस्थानमं पौदि समुच्छिन्न प्राणापान प्रचारं समुच्छिन्न  
 क्रियावृत्ति ध्यान प्रवर्तना परनागि—

होकर कीले लगे हुए पेड़ पर धर्माभूत नामक वर्षा बरसाकर संसार भर में  
 जीव राशियों को कष्ट न पहुँचाने का तत्वबोध करके संसार में श्रीराम  
 भट्टारक यशोभागी हुए । ७७ दुर्गम में बाधा पहुँचाकर, सत्मार्ग में  
 ख्याति प्रदानकर, धर्मनिरत देशों का दौरा करके, भव्य लोगों को  
 रत्नत्रयों से सजाकर, दिशावधू की दृष्टि को धर्मविजय का दृश्य  
 दिखाकर, रामकेवली कुबेर पर्वत के शिखर पर पहुँचे । ७८ पर्वतों का  
 चक्रवर्ती कैलास पर्वत में कल्पवृक्षों से आवृत कमलों के समूह में सुशोभित  
 स्फटिक शिला के आसन पर प्रतिमायोग में रामचन्द्र रत्नस्तंभ-से रह  
 रहे थे । ७९ इस तरह रहकर सूक्ष्मशरीर योग से सूक्ष्म किये हुए  
 प्रतिपाति नामक श्रेष्ठ शुक्लध्यान में लीन होकर लघुकर्म को त्यागने की  
 शक्ति पाने के लिए लोकपूर्ण-क्रियाओं का प्रयोग करके अधूरी कर्म  
 स्थिति के चारों कालों को समेटकर (पहचानकर) मूल शरीर के  
 प्रमाण में खड़े होकर वाणी, मन, देह के योग को छिपाकर, अवयव निरोध

परिपूर्णमैनिसे गुणपरि \* करं यथाख्यात चरितनागि जिनं मु- ।

वितरमाकच ग्रहस्तन \* परिरंभारंभ केळिगुत्सुकनादं ॥ ८० ॥

आगि तदुपांत समयदौळन्यतर वेदनीय देवगति तत्प्रयोग्या-  
नुपूर्वौदारिक शरीर तद्बंधन संघात संस्थानांगोपांग संहनन वर्ण  
गंध रस स्पर्श प्रशस्ताप्रशस्तविहायोगति गुरु लघूपघातपरघातातपोद्यो-  
तोच्छ्वास निश्वास प्रर्याप्ति प्रत्येक शरीर स्थिरास्थिर सुभग दुर्भग  
सुस्वर दुस्स्वरादेयानादेय यशस्कीर्त्यशस्कीर्ति निर्माण नीचैर्गोत्रं-  
गळेंवेळ्पत्तैरडुं प्रकृतिगळं दूरीकृतंमाडि—

प्रकृतिगळगळ्कैयि शु-

वित्कैयि पौरमट्ट मौक्तिकं नीरद मा- ।

लिकैयि तौलगिद शशि का-

लिकैयि वेर्पट्ट कनकमिर्पनिर्दं ॥ ८१ ॥

अनंतरं चरम समयदौळ परिशिष्टान्यतर वेदनीय मनुष्या-  
युर्मनुष्यगति पंचेंद्रिय जात्यानुपूर्वीत्रसमाम वादरपर्याप्तक सुभगादेय  
यशस्कीर्ति तीर्थकर नामोच्चैर्गोत्रं गळेंव पदिमूहं प्रकृतिगळ्मौर्मैयै  
निर्मूलमागै सकल संसारभार दुःखभार भंजननुं निरंजननुमागि—

से केवली का स्थान पाकर, पंच प्राणवायु क्रिया से ध्यान प्रवृत्त होकर,—  
परिपूर्ण गुणी कहलाकर, ख्यात चरित्र बनकर, जिन होकर, मोक्षलक्ष्मी की  
केशराशि पकड़कर, उसके साथ खेलने के लिए उत्सुक हुआ । ८०  
तत्पश्चात् दुःख पहुँचानेवाले देवगति एवं उससे भी पहले की शरीर-  
बाधाओं को त्यागकर रूप, वर्ण, गंध, रस, स्पर्श, गुरु, लघु, उपघात,  
परघात, तपोद्योत, उच्छ्वास, निःश्वास स्थितियों को पारकर, स्थिरास्थिर,  
सुभग, दुर्भग, सुस्वर, दुश्वर नामक विशेषताओं से मुक्त होकर, यश,  
अपयश, कीर्ति, अपकीर्ति आदि बहत्तर प्रवृत्तियों को दूर करके,— इन्हें  
दूर करने के कारण सीप से निकले मोती की तरह, बादलों की ओट से  
बाहर निकले चंद्र की भाँति, कल्मष अलग किये हुए सोने की तरह राम  
रह रहा था । ८१ तत्पश्चात् अन्तिम घड़ी में वेदना का पात्र बनने-  
वाली मानवगति, पंचेंद्रियों से उत्पन्न होनेवाली पीड़ाएँ, शुभगति, यश  
आदि तेरह प्रवृत्तियाँ एकाएक निर्मूल होने पर, संसार-भार दुःख से  
निवृत्त होकर निरंजन हुआ तो,— सारा पाप नाश होकर आठों गुण  
प्रज्ज्वलित हुए तो दीप ज्वाला-सी ऊर्ध्वगति पाकर तीनों लोकों पर  
श्वेत छत्र-सा व्याप्त क्रोध-निलय पर खुशी से जाकर शाश्वत मुक्तिश्री को

किडै निशशेषमघाति पज्जळिसै तन्नैटुंगुणं कडै ने- ।  
 थंडै दीपाचिगळंतिरुध्वगति मूरुलोकदिं मैलै बै- ॥  
 ल्गोडैयिपतैवौलिदं सिद्ध निलयक्कानंददिं पोगि कै- ।  
 विडिदं शाश्वतमष्प मुक्तिवधुवं श्रीरामभट्टारकं ॥ ८२ ॥

अंतु रामभट्टारकं परमपद प्राप्तनप्पुदुं—

पूमळै कळैदत्तखिल दि- \* शामुखमं देवदुंदुभि ध्वनि तीवि- ।  
 तामोद मत्त मधुकर- \* दामं तीडित्तु बंद मंद समीरं- ॥ ८३ ॥  
 इनितमर पटह पेटक-

मिनितमर विमान पटलमिनितमर पता- ।

किनियेंदु नैनैयलरिदैने-

जिनपूजैगे बंदरमर परिवृढरागळ् ॥ ८४ ॥

चित्रातपन्नदिं शत-

पन्न वनस्थलियनिष्ठिपि नभदौळै दैसैयं- ।

चित्रिसै किरीट किरणं-

द्वात्रिंशत्त्रिदश पतिगळंदेळ्त्तंदर्- ॥ ८५ ॥

अंतु निर्वाण पूजैगे निखिल गीर्वाणपतिगळेळ्त्तर्पागळ्—

पळिकिन कौडदौळ् गंगा- \* जळंगळं नीवि तर्प सुर वनितै घनो ।  
 पळमं नाळ्दिद विद्यु- \* द्विळासमं निज विलासदिं मसुळिसिदळ् ॥ ८६ ॥  
 चंदन कर्दम शुक्तिके- \* कंदळदौळ् तळिरौळैसैव पूगौचलैनल् ।  
 बंदर् तारांतःपुर- \* सुंदरियर् परम चरम पूजोत्सवदौळ् ॥ ८७ ॥

श्रीरामभट्टारक ने पकड़ लिया । ८२ इस तरह रामभट्टारक के परमपद पाने पर— पुष्पवृष्टि हुई; देवदुंदुभी-नाद दिगंतों तक सुनाई पड़ा; सुगंधमिश्रित मंदमारुत बहकर समस्तों के मन को आनंद सागर में डुबो दिया । ८३ इतने वाद्य-निनाद और उतने विमान ध्वजाओं का गिनना कठिन था । ऐसे में जिनपूजा निमित्त अगणित देवता आये । ८४ रंग विरंगी छत्रियों को लेकर, उनमें कमलपुष्पों को लटकाकर अपनी मुकुटकांति को दिशाओं में प्रतिबिंबित कराते हुए बत्तीस देवता रामकेवली की पूजा के लिये आये । ८५ इस तरह निर्वाणपूजा के लिये देवता आ रहे थे कि— स्फटिक घड़े से गंगाजल भरकर लाती हुई देवतास्त्रियाँ ऐसी दिखाई पड़ीं मानो भव्य पाषाण का रूप धारण की हुई बिजली अपनी शोभा की प्रदर्शनी कर रही हो । ८६ लाल मोती के सीप में घिसे चंदन-सी, बसंतऋतु के पुष्प गुच्छ-सी, नक्षत्रलोक



सितविकसिताब्जदौळ ती-

वि तंदरैळवैळैय कदिरनेंदेनिपसिता ।

क्षतमं दिग्देवतैयर्-

सित लोचन रुचि दिगंतमं वळसुविनं ॥ ८८ ॥

ज्ञान कृषानुविदमुरिदळ्गिद कामनमोहनास्त्र सं- ।

ज्ञान शरासनावळियनोप्पिसलीकैगळी जिनेंद्रना ॥

स्थानिगे तंदरक्कुमेने रंजिसे कैदळदौळ लतांत मा- ।

ला निकुरुंवमिक्षुलने वंदुदु किन्नर कन्यका जनं ॥ ८९ ॥

करैगण्मुव निज लाव- \* ण्य रसं परिनाळमिविकदत्तेने तंदळ् ।

सुरसुंदरि चंदन रस- \* भरितायत केतकीदल द्रोणिगळं ॥ ९० ॥

तळैदनिमिष वधुगळ् क-

ण्गौळिसिदरुनिषित कणिकार लता सं- ।

कुळमैने सुवर्णमय परि-

यळमं भक्षोपदंश चरु विलसितमं ॥ ९१ ॥

पेडैवरलावुदो रत्नद \* सौंडरावुदो पेळिमैविनं संदेगद- ।

च्चिडिदिरे नागांगनेथर् \* गडणदे कैलास शैलमं सार्तदर् ॥ ९२ ॥

ओगेदकुचं मोगंगुडदे चैत्विनोळेळिसे तत्समीपदौळ- ।

पोगेमोगवादवोल् तळेद धूम घटंगळनुष्मि पोण्मे न- ॥

ळ्तगरुव धूमलेखे सुरसुंदरियर् नडैतंदरदुं सु- ।

यगौगेवळिमाले तम्म लुलितालकदौळ तडवादुदविनं ॥ ९३ ॥

की सुंदरियाँ रामयति के चरणपूजोत्सव के लिये आयीं । ८७ दिशारूपी देवताओं का श्वेतप्रकाश सर्वत्र ऐसा फैल गया मानो खिले हुए श्वेतकमलों में बालचंद्र की किरणें भर लायी हों । ८८ किन्नर स्त्रियाँ यहाँ वैसे ही आयी मानो ज्ञानाग्नि से जलकर नाश हुए कामदेव के मोह-वाणों के तरकस के साथ जिनेंद्र को सौंपने के लिये लायी हुई पुष्पमाला हो । ८९ एक सुरसुंदरी चंदन रस से भरे केवड़ा पुष्प के दोने में ऐसा भर लायी मानो झरने से अमृत लावण्य रस बह पड़ा हो । ९० खिले कमलों के समूह-सा देवता-स्त्रियाँ सुवर्ण थालियों में भक्ष्य, भोज्य भरकर सुशोभित हुईं । ९१ जिनकी वेणियाँ रत्नदीप के समान भी ऐसी नागकन्याएं झुंड के झुंड कैलास शिखर में चली आयीं । ९२ सुशोभित कुचों की शोभा समीप के धूम्रभरे घड़ों के समान थी; उन घड़ों से निकलते हुए धूम्र कुचों की स्पर्श करके विलास

विविध फलमादुवोरो- \* दे वल्लिगेने चैल्वुवैत्तुवमरीकर प- ।  
 ल्लवदौळ् नवीन कदली- \* नवाम्र नारंग नालिकेर फलंगळ् ॥ ९४ ॥  
 निरतिशयमैनिप धर्मा- \* नुरागमी तोर्पदैविनं सुर वनिता ।  
 करकिसलयदौळ् कुंकुम- \* परिपूर्ण सुवर्ण भाजनं रंजिसुगुं ॥ ९५ ॥  
 जवनं रामजिनं जवंगिडिसि गेल्लगौंड कैलास शं- ।  
 ल विशाल स्फटिकस्थली निकटमं द्वात्रिंशदिद्वर्कळु ॥  
 त्सर्वादिर्दचिसुवागळें करैदुदो कर्णामृतासारमं ।  
 विविधातोद्य लयानुगं सुरसतीमंजीरिका शिजितं ॥ ९६ ॥  
 पिरिदैनिसिर्द रामकथैयं किरिदागिरै देसिमार्गमै- ।  
 बैरडरौळं रसंबडैदु पंडित मंडलि मैच्चै नेर्पुवै- ॥  
 त्तिरंलविरोधमार्गे कृतिवेळ्वौडै सत्कवि नागचंद्रनं- ।  
 तिरे पैररार् सरस्वति कुडल् षडैदर् वरमं कवीश्वरर् ॥ ९७ ॥  
 कृतविद्यर् समचित्तरागि पदैपिदारय्यै कर्णाट सं- ।  
 स्कृत काव्यंगळीळर्यादि रचनेयि नेर्पट्टु विद्वच्चम- ॥  
 त्कृतियप्पंतिरै नागचंद्र विभुधं पेळ्दंददिदाद्यर- ।  
 द्यतनं पेळ्दभिराम रामकथैयं सैपिगडपागिने ॥ ९८ ॥

से सुरसुंदरियां श्वास न लेनेवाले भ्रमरों को हटाती हुई, देर होने के डर से जल्दी-जल्दी आयीं । ९३ देवतास्त्रियां हाथ में केले, आम, संत, नारियल आदि फल लेकर आयीं तो ऐसे लगीं मानों एक ही लता में विविधफल निकल आये हों । ९४ सुरसुंदरियों के पल्लव सदृश हाथों में कुंकुम से भरे सुवर्ण पात्र वैसे ही सुशोभित हुए मानो अतिशय धर्मानुराग यहां दृष्टिगोचर हो रहा हो । ९५ रामयति ने यम को पराजितकर, कैलासगिरि के शिखर में बत्तीस जन इंद्रों द्वारा हाथ से पूजा स्वीकार करते समय कैसी कर्णानंददायक, लयवद्धवीणा की मधुर ध्वनि सुनाई देगी । ९६ राम की भव्य कथा को संग्रह करके, देसी एवं मार्ग (काव्यशैली विशेष) पद्धति से विद्वानों को पसंद होने जैसा सरस बनाकर, स्पष्ट, विवाद को स्थान न देकर प्रस्तुत करने (कहने) की क्षमता सरस्वती देवी के वर प्रसाद पाये हुए सत्कवि नागचंद्र (पंप) के अतिरिक्त और किसमें होगी ? । ९७ विद्वज्जन, समचित्त हो सहृदय से अर्थ, रचना, कन्नड़, संस्कृत गीतियों को अपनाकर पूर्वजों द्वारा प्रस्तुत की (कही) हुई रामकथा को प्रस्तुतकर नागचंद्र पुण्य भाजन बना । ९८

इदु परमजिनसमय कुमुदिनी शरच्चंद्र वालचंद्र मुनींद्र  
चरण नखकिरण चंद्रिका चकोर भारती कर्णपूर श्रीमदभिनवपंप  
विरचितमप्प रामचंद्रचरित पुराणदौळ् परिनिर्वाण कल्याणोत्सव  
वर्णनं षोडशाश्वासं ।

॥ कृति समाप्त ॥

कवि अभिनवपंप जो परमजिन समय और कमलों को शरत्काल  
के चंद्र के समान माने जानेवाले वालचंद्र मुनींद्र के चरण नखों के  
चाँदनी प्रकाश से पवित्र एवं सरस्वती के कर्णभूषण के समान है, के  
रामचंद्र चरित पुराण का- यह परिनिर्वाण कल्याणोत्सव वर्णन है।  
सोलहवाँ आश्वास समाप्त ।

॥ कृति समाप्त ॥

# विषयानुक्रमणिका

आश्वास—१, पृष्ठ २१-५२

मुनिसुव्रत, मुक्ति श्रीनाथ, सिद्धों, पूर्वाचार्यों, गुरुजनों, जिनमुनियों, गौतम, सुधर्म, श्रुतकेवली, विष्णुव्रति-पति, नन्दी, भद्रबाहु आदि मुनियों, पूर्व कवियों, वर्धमान भट्टारक, बालचन्द्र, मेघचन्द्र, शुभकीर्तिदेव, श्रुतकीर्ति-मुनि आदि की वंदना पृष्ठ २१-२६; काव्य-कथावस्तु की पूर्व भूमिका २७-२८; जम्बूद्वीप, आर्यखण्ड का वर्णन २९; समय की विस्तृत व्याख्या २९-३१; काल महिमा ३२-३३; १३ कुलधरों (प्रतिमुनि, सम्मति, क्षेमंकर, क्षेमंधर, सीमांकर, सीमंधर, विमलवाहन, चक्षुष्म, यशस्वी, अभिनवचन्द्र, चन्द्राभ, मरुदेव, प्रसेनजित) का अवतार और शासन ३३-३८; कुलधरों की जीवनावधि और देहप्रमाण का विवरण ३८-३९; मनु चूड़ामणि १४वें कुलधर (नाभिराज) के और उसकी पत्नी (मरुदेवी) के रूप-सौन्दर्य का वर्णन ४०; उसके कौशलदेश और साकेतपुर नगर का प्रकृति-सौन्दर्य और महिमा का वर्णन ४१-४५; तत्कालीन जनजीवन-वर्णन ४६-४८; पशु-पक्षियों का जीवन व्यापन ४९-५०; नाभिराज की परम्परा—ऋषभदेव, भरत, अर्ककीर्ति, विजयरथ, सुरेन्द्रमन्यु, वज्रबाहु, पुरन्दर, सुरेन्द्रमन्यु—और शासन वर्णन ५०-५२ ।

आश्वास—२, पृष्ठ ५३-७२

विजयरथ के दरबार में नागपुर के राजा इभवाहन के पुत्र उदयसुन्दर का आगमन ५३; वज्रबाहु से बहन गुणोदा के विवाह का प्रस्ताव ५४; स्वीकृति और तैयारी ५५; नागपुर जाते समय पर्वत की तराई में गुण-सागर भट्टारक के दर्शन से वज्रबाहु का प्रभावित होना ५७; विवाह का विचार त्यागकर वसंतगिरि में तपस्या करने का निर्णय ५८; उदयसुन्दर द्वारा भी अपने साथ आये हुए तेईस राजकुमारों के साथ दीक्षा लेना ५९; गुणोदा द्वारा जिनदीक्षा ग्रहण ६०; पौत्र पुरन्दर को राज्य सौंपकर विजयरथ का अपने पुत्र सुरेन्द्रमन्यु के साथ निर्वाणघोष से दीक्षा लेना ६०; पुरन्दर के दीक्षा लेने के पश्चात् कीर्तिधर का शासन ६१; राहु द्वारा सूर्य-मण्डल को निगलते देखकर कीर्तिधर का विरागी बनना ६१; लेकिन मन्त्रियों द्वारा समझाने पर सन्तानोत्पत्ति तक रुकना ६२; पुत्र जन्म लेने पर, राजा के विरागी बनने के डर से पटरानी (सहदेवी) द्वारा सबसे गुप्त

सहदेवी द्वारा (बेटे के दीक्षा लेने के डर से) मुनि को नगर से बाहर निकलवाना ६४; दासी वसन्तमाला से सारी बातें जानकर सुकौशल का राज्य से निकल पड़ना ६५; पत्नी विचित्रमाला के गर्भ में पलनेवाले शिशु को राज्य छोड़कर कीर्तिधर मुनि से दीक्षा लेना ६६; सहदेवी का वाघिन बनकर दो मुनिवरों (कीर्तिधर और सुकौशल) का वध करना ६८; विचित्रमाला का पुत्र हिरण्यगर्भ को जनना और राज्यशासन ६८; उसका पुत्र नहुष । उसका ज्येष्ठ पुत्र संवास । संवास का पुत्र सिंहस्थ । सिंहस्थ का पुत्र ब्रह्मस्थ । उसका पुत्र चतुर्मुख । चतुर्मुख का पुत्र हेमस्थ । उसका पुत्र इन्द्रस्थ । उसका पुत्र भानुस्थ आदि शासक ६९-७०; उस वंश में क्रमशः मय, मांघातृ, वीरसेन, कमलबन्धु, वसन्ततिलक, कुबेरदत्त, मृगारिदमन, द्विपरथ, हिरण्यकशिपु, अर्कस्थ, दिलीप, रघुवीर आदि राजाओं का राज्य ७०; उसी वंश में विनीतवन का शासक अनरण्यगर्भ के शासन का वर्णन ७१; उसकी ज्येष्ठ रानी कलावती से अनन्तरथ, दशरथ नामक दो पुत्र प्राप्ति ७१; रावण से महिष्मतीनगर के राजा सहस्रकिरण की पराजय-कथा सुनकर पुत्र अनन्तरथ के न मानने पर दशरथ को राज्य सौंपकर जिनदीक्षा लेना ७२ ।

आश्वास—३, पृष्ठ ७५-११३

दशरथ का अपराजिता, सुमित्रा, सुप्रभा से विवाह ७५; उसका राज्य वैभव ७६-७७; कलहप्रिय चुगलखोर नारद का दशरथ के दरबार में आना ७८; आने का कारण बताना, [लंका के सुप्रसिद्ध ज्योतिषी के अनुसार रावण का वध, सीता के कारण, राम-पक्ष से (लक्ष्मण के हाथों) होगा] ७९; जनक और दशरथ को ही मार डालने की विभीषण की योजना ८०; दशरथ के मन्त्री समुद्रहृदय द्वारा राजा को परदेश भेजकर, कालवंचना के उद्देश्य से, अत्यन्त गुप्तरूप से लाक्षारस में सात धातुओं को मिलाकर दशरथ के रूप-रंग की मूर्ति बनवाना ८०; जनक के मन्त्री द्वारा भी वैसा ही कराना ८१; विभीषण द्वारा भेजा गया गन्धर्व असली दशरथ और जनक समझकर उनकी प्रतिमाओं का सिर काटना, विभीषण का सन्तुष्ट होकर उन्हें समुद्र में फेंक कर निश्चिन्त हो जाना ८१-८२; दशरथ-जनक का भ्रमण करते-करते कौतुक मंगलपुर की राजधानी में, स्वयंवर मण्डप में पहुँचना ८३; कैकेयी का दशरथ को वरमाला पहनाकर पति मानना ८५; उपस्थित अन्य राजकुमारों द्वारा कैकेयी को उड़ा ले जाने की योजना ८६; उनसे दशरथ का युद्ध और कैकेयी का दशरथ का सारथी के रूप में योग ८७; दशरथ के मूर्छित होने पर कैकेयी का साहस-पूर्ण युद्ध करना ८८; शत्रु हेमप्रभा की पराजय ८९; कैकेयी की सहायता से सन्तुष्ट होकर दशरथ का कुछ माँगने का आग्रह ९१; समय आने पर

माँगने की इच्छा ९१; अपराजिता का ऋतुमति होना और उसका शारीरिक एवं शृंगार वर्णन ९२-९५; अपराजिता का स्वप्न ९५; उसका शृंगार ९६-९७; दशरथ द्वारा अपराजिता के स्वप्न का अर्थ समझाना ९८; गर्भवती अपराजिता का दशा-वर्णन ९९-१०२; पुत्र-जन्म १०२; नगर सजावट वर्णन १०२-१०४; पुत्र नामकरण (राम) १०४; बालक का मोहक रूप सौन्दर्य वर्णन १०४-१०६; अन्य रानियों का पुष्पमति होकर स्वप्न देखना और गर्भ धारण करना १०६; सुमित्रा से लक्ष्मण, कैकेयी से भरत और सुप्रभा से शत्रुघ्न का जन्म १०७; उनका शैशव और वाललीला वर्णन १०८-१०९; विद्यार्जन ११०-१११; राम, लक्ष्मण का रूप-सौन्दर्य वर्णन १११-११३ ।

आश्वास—४, पृष्ठ ११४-१४१

जनक की पटरानी विदेही का गर्भ धारण ११४; पूर्वजन्म की शत्रुता के कारण उस गर्भ पर कपिल नामक राक्षस की निगरानी ११५; पूर्वकथा ११६-१७; विदेही का दो वच्चों (एक लड़का, एक लड़की) को जन्म देना ११७; कपिल का लड़के को ले उड़ना और वच्चे के कानों में कर्ण-कुण्डल पहनाकर पर्णविद्या-बल से रथनूपुर चक्रवालपुर के राजा इन्दुगति की मृदुशय्या में गिरा देना ११७-१८; राजा का उसे अपना पुत्र घोषित करना और प्रभामण्डल नामकरण ११९; पुत्र को खोकर विदेही का विलाप; जनक, परिजनों को शोक ११९; ज्योतिषियों की भविष्यवाणी १२०; कन्या का नामकरण—सीता १२०; शैशव, यौवन वर्णन १२१; तरंगतम नामक किरात द्वारा मिथिला पर आक्रमण १२२; जनक का युद्ध निमित्त तैयार होना, लेकिन मन्त्रियों के समझाने पर दशरथ के पास पत्र भेजना, स्वयं भी तैयार होना १२३; युद्ध में जाने के लिए राम का आग्रह १२४; राम-लक्ष्मण का किरातों से भयानक युद्ध १२५-२९; किरात की हार १३०; प्रत्युपकार की भावना से जनक का राम के साथ सीता का विवाह करने का निर्णय १३१; नारद का सीता को देखने का कुतूहल १३१; नारद को देखकर सीता का डरना, नारद का सीता को चाहना लेकिन सीता की सेविकाओं से अपमानित होना १३२; बदला लेने की भावना से सीता का सुन्दर चित्र बनाकर रथनूपुर चक्रवालपुर के बाह्य प्रदेश में लटकाना १३३; उसे देखकर प्रभामण्डल का काम पीड़ित होना १३४; इन्दुगति को नारद द्वारा सीता सम्बन्धी बातें बताना १३५; जनक से सीता को माँगने का विचार १३५; कुल पुरोहित चक्रधर के कहने पर उपाय से जनक को ही ले आने का निर्णय १३६; चपलवेग विद्याधर का मिथिला में उतरना १३६; जनक को अश्वप्रिय समझकर घोड़े का रूप धारण कर उत्पात मचाना १३७-३८; अन्ततः जनक के साईसों द्वारा

कृत्रिम घोड़ा बन्धित १३९; उत्तम लक्षण का अश्व समझकर उस पर जनक का सवार होना १४०; अश्व का जनक को ले उड़ना १४१; जनक का रथनापुर चक्रवालपुर में घोड़े की पीठ से कूदकर विधिलीला की चिन्ता करना १४१ ।

आश्वास—५, पृष्ठ १४४-१७४

जनक का जैनमन्दिर प्रवेशकर जिनेश्वर की महिमा-स्तुति १४४-४६; असली रूप में आकर सेवक द्वारा इन्दुगति को सारी बातें बताना १४६; सीता को माँगना १४७; जनक द्वारा अस्वीकार और राम की शक्ति की प्रशंसा करना १४८; इन्दुगति की चुनौती—प्रथम विद्याधर नमि-विनमि को नागराज द्वारा दिये गये वज्रावर्त, सागरावर्त धनुषों को उठाने में समर्थ हो तो सीता से विवाह करे अन्यथा प्रभामण्डल से ही हो १४९; नगर सजावट वर्णन और स्वयंवर की तैयारी १५३; सीता को सौन्दर्य वर्णन १५४-५६; सीता को देखकर राजकुमारों की दशा १५७-६०; कंचुकी द्वारा राम का वर्णन १६१; अद्भुत सागरावर्त, वज्रावर्त धनुष का वर्णन १६२; वीर राजकुमारों की दुर्दशा १६२-६५; दशरथ का संकेत पाकर राम द्वारा वज्रावर्त उठाना १६५; लक्ष्मण द्वारा सागरावर्त पर कावू पाना १६८; राजमहल और विवाहमण्डप का वर्णन १७०-७३; राम-सीता का पाणिग्रहण १७४ ।

आश्वास—६, पृष्ठ १७८-२२४

राम-लक्ष्मण की ख्याति से दुखी होकर भरत का तपस्या निर्णय १७८; कैकेयी का दशरथ से एकान्त में मिलकर जनक की बेटी जनकप्रभा से विवाह करा देने का आग्रह १७८; भरत-जनकप्रभा विवाह १७९; कामान्ध होकर प्रभामण्डल का राम-लक्ष्मण से लड़ने, सीता को लाने के लिए निकलना १८१; जाते समय विदग्धनगर, जिसमें कुण्डलमण्डित नाम से उसका पूर्वजन्म हुआ था, के दर्शन से मूर्छित होना १८१; प्रभामण्डल को पूर्व और वर्तमान जीवन की सारी बातें स्मरण होना और इन्दुगति को कह सुनाना १८२; इन्दुगति द्वारा राज्य-वैभव प्रभामण्डल को सौंपकर दीक्षा लेना १८३; सरयू नदी तट पर आये हुए मुनीश्वर से दशरथ की भेंट १८४; मुनीश्वर से प्रभामण्डल का अपने और इन्दुगति का सम्बन्ध (स्नेह) का कारण पूछने पर उनके पूर्व जन्मों की कहानी सुनाना १८६-८८; राज्य में आनन्द-लहरें १८८; पवनवेग खेचर से जनक के पास खबर पहुँचाना १९०; मिथिला में भी आनन्द-लहरें १९०; पुत्र (प्रभामण्डल) से मिलते ही जनक-विदेही की आतुरता १९१; अयोध्या पहुँचकर प्रभामण्डल से भेंट और हर्षोल्लास वर्णन १९१-९२; दशरथ का सर्वभूतहित भट्टारक

से मिलकर अपनी पूर्व जन्मकथा सुनाने का आग्रह १९३; दशरथ के आठ पूर्व जन्मों की कथा सुनाना १९३-९७; दशरथ का तपस्या-निर्णय २०१; दशरथ से राम का आग्रह २०२; भरत का तपस्या-निर्णय २०३; एक स्त्री द्वारा दशरथ और भरत का तपस्या-निर्णय कैकेयी तक पहुँचना २०३; अपने अनाथ बनने एवं महत्व घटने के डर से कैकेयी का दशरथ से वर माँगना २०४; भरत के लिए चौदह वर्षों का राज्याधिकार की माँग २०५; दशरथ की दुविधा २०५; सभासदों द्वारा मन ही मन कैकेयी की निन्दा २०६-२०७; राम का हर्षित होना २०८; भरत को सहर्ष राज्य सौंपना २०९; राम द्वारा दशरथ को सांत्वना २१०-११; राज्य लेने से भरत का हिचकना २११; राम द्वारा मना लेना २१२; सभासदों द्वारा राम की सराहना २१३; लक्ष्मण द्वारा विरोध २१४-१५; राम का समझाना २१५; राम का खाना होना, दशरथ का मूर्छित होना, कैकेयी का लज्जित होना २१६; लक्ष्मण का निर्णय, सभासदों का खेद २१७; अपराजिता का दुःख २१८-२०; लक्ष्मण द्वारा सांत्वना २२०-२१; सीता को साथ ले जाने की अपराजिता की सलाह २२१; लक्ष्मण को सुमित्रा की राम-सीता-सेवा की सलाह २२२; पादचारी बनकर राम-लक्ष्मण सीता का खाना होना २२२-२३; पुरजनों की प्रतिक्रिया २२४ ।

आश्वास—७, पृष्ठ. २२६-२६८

माताओं से विदा लेकर नगर के गुप्त द्वार से खाना २२६; दशरथ का जिनदीक्षा लेना २२७; पुत्र-विरह से अपराजिता का विलाप २२८; कैकेयी का पछतावा २२९; राम-लक्ष्मण-सीता को लौटा लाने का निर्णय और भरत की स्वीकृति २२९; राम से भरत का निवेदन २३०; कैकेयी का पहुँचना २३०; राम की नम्रता २३०; राज्य वापस स्वीकार करने का आग्रह २३०; भरत और कैकेयी को राम का समझाना २३१; राम-लक्ष्मण-सीता का चित्रकूट पारकर सिंहोदर के अवन्ती देश पहुँचना २३४; सिंहोदर के सामने वज्रकर्ण, जो सर्वजानी के अलावा किसी के सम्मुख सिर नहीं झुकाता, की कहानी २३४-३५; सिंहोदर को लक्ष्मण का समझाना २३८; सिंहोदर का भरत के प्रति अपशब्द २३९; लक्ष्मण-सिंहोदर युद्ध २३९-२४१; सिंहोदर की पराजय और तपस्या का निर्णय २४२; वज्रकर्ण के मित्र त्रिद्युम्नेग का आगमन और राम से परिचय २४४; सिंहोदर की रक्षा करने का वज्रकर्ण का निवेदन २४५; वज्रकर्ण और सिंहोदर को मित्र बनाकर दोनों में राज्य बाँट देना २४५; वज्रकर्ण द्वारा लक्ष्मण का सत्कार २४६; और अपनी आठ कन्याओं और अन्यो की (कुल ३००) कन्याओं से लक्ष्मण का विवाह २४७; ग्रीष्म ऋतु वर्णन २४७-५०; सीता का बेहोश होना और लक्ष्मण का पानी लाने जाना २५१; पुरुष



वेशधारी युवती से लक्ष्मण की भेंट २५२; विषय जानकर किरात राजा रौद्रमूर्ति द्वारा बन्धित (युवती के पिता) बाल्यखिल्य की कहानी २५४-५५; रौद्रमूर्ति का शरणागत होना २५६; बाल्यखिल्य की कन्या से लक्ष्मण का विवाह २५७; विध्याचल के क्रीड़ापूत नामक यक्षराज द्वारा राम-लक्ष्मण-सीता का स्वागत २६०; और राम की पूजा २६१; वर्षाऋतु का वर्णन २६४-६८ ।

आश्वास—८, पृष्ठ २७०-२९४

राम-लक्ष्मण-सीता का विजयपुर पहुँचना २७०; वन में राम-सीता की रक्षा में तैनात लक्ष्मण २७१; लक्ष्मण से विवाहित होने की कोई आशा न देखकर पृथ्वीधर की कन्या वनमाला द्वारा आत्महत्या की तैयारी २७१-७२; लक्ष्मण द्वारा उसे बचाना २७३; लक्ष्मण-वनमाला विवाह २७४; नंदावर्तपुर के शासक अतिवीर्य अपने दूत द्वारा पृथ्वीधर के पास सूचना भेजकर भरत पर आक्रमण करने के लिए सहायता माँगना २७५; राम-लक्ष्मण का अतिवीर्य पर कुपित होना २७६; भरत के आने से पहले ही अतिवीर्य को पराजित करने का राम-लक्ष्मण-निर्णय २७७; अकेले लक्ष्मण द्वारा अतिवीर्य और सहायता के लिए आये हुए अनेक राजाओं पर विजय २७९-८०; राम द्वारा अतिवीर्य को क्षमा २८०; अतिवीर्य का विरक्त होकर ऋतुधारण भट्टारक से दीक्षा लेना २८१; क्षेमांजलीपुर के शत्रुदम की कन्या जितपद्मा और उसके साथ जन्मनेवाली एक (विशिष्ट) शक्ति की कथा २८२; उस शक्ति पर लक्ष्मण का अनायास काबू २८४; लक्ष्मण-जितपद्मा विवाह २८५; वंश-स्यल पहुँचकर प्रतिभायोग में लीन देशभूषण मुनि, जिसके शरीर को विच्छेदों ने घेरा था, के दर्शन २८५; मुनिवर को पीड़ा देनेवाले अग्निप्रभा नामक देवता का शरणागत होना २८६; उस शत्रुता का कारण, विवरण २८७-८८; देशभूषण और अग्निप्रभा के पूर्वजन्मों की कथा २८७-९३; उस कहानी को सुननेवाले गरुड़ाधिप द्वारा राम को वचन देना कि याद करने पर वह उपस्थित होगा २९४ ।

आश्वास—९, पृष्ठ २९५-३५०

गगन चारणमुनि का राम-लक्ष्मण को धर्मकथा सुनाना और एक गीध का आकर मुनिवर के चरणों में लेटना २९५; राम के पूछने पर मुनि द्वारा कारण बताना २९७-३००; सीता का उस गीध को पालना और जटायु नाम रखना ३००; क्रौंचनदी के पास दण्डक पर्वत के गुफा-भाग में, पाताल लंका में खर-चन्द्रनखी से शंभुक और सुन्दर नामक पुत्र ३०१; शंभुक द्वारा सूर्यहास खड्ग पाने निमित्त बारह वर्ष की तपस्या ३०१;

तपस्या से सन्तुष्ट सहस्र देवताओं द्वारा खड्ग लेकर बाँस के झुण्ड में रख देना ३०१; लक्ष्मण का वहाँ आना ३०१; उस खड्ग की धार देखने के लिए खड्ग उठाकर बाँस-झुण्ड पर चलाना और बाँसों के साथ शंभुक का सिर कटना ३०२; खड्ग को राम को सौंपने पर सूर्यहास द्वारा तीन बार राम की प्रदक्षिणा लेना और उसका नाम चन्द्रहास पड़ना ३०३; शंभुक के पास चन्द्रनखी का आना और पुत्र का कटा सिर देखकर दुखी, बेहोश होना ३०३-३०४; शत्रु को नाश करने के उद्देश्य से चरणचिह्नों को पहचानती हुई राम-लक्ष्मण के पास पहुँचना ३०४; लक्ष्मण के रूप से मोहित होना, कन्या रूप धारण करना, कृतक शोक दिखाना, सीता के मन में सहानुभूति, पास बुलाकर उसे बिठा लेना ३०५; राम या लक्ष्मण से गन्धर्व विवाह कर लेने की इच्छा व्यक्त करना ३०६; असफल एवं अपमानित होकर पति (खर) के पास जाना ३०७; पुत्र-वध और पत्नी का अपमान करनेवालों के वध के लिए खर की तैयारी ३०८-३०९; राम को सीता के साथ रहने और आवश्यकता पड़ने पर सिंहनाद करने की बात कहकर लक्ष्मण का युद्ध के लिए सिद्ध होना ३१०; भयानक युद्ध ३११-१३; खर के दूतों द्वारा शंभुक-वध की सूचना रावण को ३१३; रावण का क्रुद्ध होकर पुष्पक विमान से दण्डकारण्य पहुँचना और राम-सीता के दर्शन ३१४-१५; सीता के सौन्दर्य-जाल में उलझना ३१५-१६; रावण द्वारा अवलोकिनी विद्या को स्मरण करना ३१७; उसके द्वारा राम-सीता का परिचय बताना और रावण का सीता को पति से अलग करने का उपाय पूछना ३१८; लक्ष्मण के सिंहनाद की बात बताना ३१९; युद्ध भूमि में पहुँचकर सिंहनाद करने की उसे आज्ञा देना ३२०; सिंहनाद सुनकर राम का युद्धभूमि में जाना ३२०; रावण का सीता को ले जाना ३२०; जटायु-रावण युद्ध ३२१; सीता-विलाप ३२२-२३; लक्ष्मण के समझाने पर राम का युद्ध भूमि से लौटना और सीता को न पाकर मूर्छित होना ३२४; सीता के लिए राम का विलाप ३२५-२७; लक्ष्मण का घोर युद्ध, शंभुक-वध और शत्रु-पराजय ३२८-२९; राम-लक्ष्मण, विराधित की मित्रता ३३१; विराधित-सुन्दर युद्ध और सुन्दर का पलायन ३३३; अर्कजटी के पुत्र रत्नजटी द्वारा रावण को रोकना ३३४-३५; राम के कुशल-वार्ता सुनने तक अनशन रहने का सीता का निर्णय ३३६; सीता को गीर्वाणरमण उद्यान के सुवर्ण मन्दिर में रखना ३३६; मन्दोदरी को रावण द्वारा सारी बातें बताना ३३८-३९; मन्दोदरी का सीता को समझाना, रावण की पत्नी बने रहने की सलाह ३४०-४१; सीता का मन्दोदरी को फटकारना ३४४-४५; विभीषण का रावण के पास आना और सीता के शोक का कारण पूछने पर रावण द्वारा सारी बातें बताना ३४६-४७; विभीषण का रावण से आग्रह ३४७; रावण द्वारा विभीषण की निंदा ३४७; रावण

को मन्त्रीगण की सलाह ३४७-४९; वानरपति सुग्रीव का आगमन और राम-लक्ष्मण, शंभुक वध, सीताहरण सम्बन्धी बातें सुनना ३४९-५० ।

आश्वास—१०, पृष्ठ ३५२-४२४

राम-सुग्रीव-मिलन ३५२; जाम्बव द्वारा सुग्रीव की पत्नी तारा की कहानी सुनाना ३५२-५३; राम द्वारा सीताहरण की बात बताना ३५४; सुग्रीव-माया-सुग्रीव का युद्ध ३५५-५६; राम द्वारा माया-सुग्रीव (राक्षस साहसगति) का वध ३५८; किष्किन्धा में राम-लक्ष्मण का स्वागत ३५९; राम को सुग्रीव की वारह कन्याएँ दी जाना ३६०; सीता-खोज के लिए दूतों को भेजना ३६१; राम-रत्नजटी का मिलना और सीताहरण की बात बताना ३६३; जांबव द्वारा लंकेश्वर रावण के वंश की परम्परा बताना ३६६-४२३; त्रिदंशजय-जितशत्रु-विजयसागर का शासन ३६६-६७; रथनूपुर चक्रवालपुर के खेचर राजा पूर्णघन द्वारा अपने पुत्र तोयदवाहन के लिए अम्बरतिलक के राजा सुलोचन की कन्या उत्पलनेत्रा का हाथ माँगना, माँग अस्वीकृत, सुलोचन द्वारा अपने पुत्र सहस्रलोचन और उत्पलनेत्रा को पक्षी बनाकर उड़ा देना, युद्ध में सुलोचन की मृत्यु ३६८; उन पक्षियों को जंगल में अयोध्यापति सगर राजा द्वारा देख लेना ३६८; पूछने पर कारण बताना ३७०; सगर का उन दोनों को अयोध्या ले जाना ३७१; उत्पलनेत्रा से सगर का विवाह ३७१; सगर की आयुधशाला में सूर्य का सहस्रधार चक्र का जन्म ३७१; सहस्रलोचन का पूर्णघन पर आक्रमण ३७२; पुत्र तोयदवाहन को हंस बनाकर उड़ाना ३७२; सहस्रलोचन-तोयदवाहन का पुण्यभूमि समवसरण पर पहुँचना ३७३; अजित भट्टारक द्वारा पूर्णघन और सुलोचन की परस्पर शत्रुता का कारण बताना ३७३; सहस्रलोचन के प्रति सगर की आत्मीयता का कारण ३७४-७६; तोयदवाहन का लंकाधिपति बनना ३७७; अमर राक्षस को मोक्ष ३७८; लंका के घनप्रभा के पुत्र धवलकीर्ति से रत्नपुर के राजा पूर्वोत्तर की कन्या देविला से विवाह ३७९-८०; इससे कुपित होकर मेघपुर के राजा अनीन्द्र का पुत्र पुष्पोत्तर का क्रुद्ध होकर लंका पर चढ़ाई ३८०-८१; पुष्पोत्तर द्वारा किष्किन्धा नगर का निर्माण ३८१; अच्युतेन्द्र और पुष्पोत्तर की आत्मीयता का कारण ३८२; कपिकुल के महोदधि और विद्युतेश में घनिष्ट मित्रता का कारण ३८५; खेचर राजा मन्दरमाली की कन्या श्रीमाला का स्वयंवर ३८६; किष्किन्ध को वरने पर विजयसिंह का क्रुद्ध होकर श्रीमाला को अपहरण करने का प्रयास ३८६; विजयसिंह की मृत्यु से पिता अशनिवेग का कुपित होकर किष्किन्धा पर आक्रमण और अन्ततः विरागी ३८७; पाताल लंकापति सुकेश के तीन पुत्रों (माली, सुमाली, मात्यवन्त) का जन्म ३८८; सुकेश द्वारा अशनिवेग की धूर्तता की कहानी

अपने पुत्रों को सुनाना ३८९; कुपित होकर लंका पर चढ़ाई और पूर्ण अधिकार ३८९; रथनूपुर चक्रवालपुर के शासक सहस्रार का पुत्र इन्द्र की प्रभुता और माली, सुमाली का युद्ध वर्णन ३९०-९१; माली वध, सुमाली माल्यवन्त आदि का पाताल लंका पहुँचना ३९१; इन्द्र द्वारा वैश्रवण को लंका का सिंहासन, विद्याधर यमधर को किष्किन्धापुर सौंपना ३९२; सुमाली का पुत्र रत्नश्रव और कौतुकमंगलपुर के राजा व्योमभानु की कन्या कैकसी का विवाह ३९२; कैकसी का स्वप्न और लक्ष्मण ३९२-९३; दशमुख का जन्म-नामकरण का कारण ३९४; भानुकर्ण, चन्द्रनखी और विभीषण जन्म ३९४; कैकसी द्वारा अपने पुत्रों को वैश्रवण की कहानी सुनाना ३९४; उससे बदला लेने (लंका को वापस पाने) के उद्देश्य से योग्य विद्या पाने की तैयारी ३९५; रावण द्वारा स्वयंप्रभा नगर का निर्माण ३९५; सुरसंगीतपुर के मन्त्री मय की कन्या मन्दोदरी से रावण का विवाह ३९६; कुंभपुर के महोदर की कन्या विद्युद्वेगा से भानुकुंभ का विवाह ३९७; विभीषण का विवाह राजा शुद्धकमल की कन्या राजीवसरसा से ३९७; रावण-मन्दोदरी से इन्दगी, मेघवाहन, शत्रुदम नामक पुत्र ३९७; रावण का लंका पर आक्रमण ३९७-९८; राज्य व्याप्ति ३९९; किष्किन्धापुर पर रावण की चढ़ाई ४००; सूर्यज और इन्दुमाला से बाली, सुग्रीव और श्रीप्रभा का जन्म ४०१; ऋक्षज-पुत्र नल, नील ४०२; खर द्वारा चन्द्रनखी का अपहरण ४०२; पाताल लंकाधिपति चन्द्रोदर का वध ४०३; चन्द्रोदर की पत्नी अनुराधा से विराधित का जन्म ४०३; रावण द्वारा बाली की वहन श्रीप्रभा को माँगना ४०३; बाली की प्रतिक्रिया-तपस्या ४०४; सुग्रीव की स्वीकृति और श्रीप्रभा-रावण विवाह ४०४; कैलास पर्वत पार करते समय रावण का विमान रुकना ४०४; कैलास उठाने का प्रयास और उसके नीचे दबना ४०५; बाली मुनी से क्षमायाचना ४०५; महिष्मतीपुर के राजा सहस्रबाहु की जलक्रीड़ा ४०७; रावण द्वारा सहस्रबाहु बन्धित ४०७; रावण विजय-यात्रा निमित्त रवाना ४०८; दुर्लभ्यपुर के नलकूबर के राज्य में प्रविष्ट होने की असमर्थता ४०९; नलकूबर की पत्नी उपरम्भा का रावण के प्रति मोहित होना ४१०; अपनी परिचारिका द्वारा रावण के पास सन्देश भेजना ४१०; रावण की दुविधा और विभीषण की सलाह ४११; उपरम्भा द्वारा रावण को प्रति-विद्या सिखाना ४१२; नलकूबर को पराजित करने के पश्चात् रावण का उपरम्भा को गुरु मानना ४१२; इन्द्र पर रावण का आक्रमण और भयानक युद्ध ४१३-१७; इन्द्र को पकड़कर लंका ले जाना ४१७; इन्द्र के पिता सहस्रार का रावण से निवेदन ४१८; वरुण पर रावण का आक्रमण और युद्ध ४१८-२०; चन्द्रनखी की कन्या अनंगपुष्पा और सुग्रीव की कन्या पद्माराग से हनुमान का विवाह ४२१; रावण के साहस का वर्णन ४२१-२३।

आश्वास—११, पृष्ठ ४२५-४७३

भेदोपाय से रावण को पराजित करने की सलाह ४२५; राम को सलाह अस्वीकार ४२५; जांबव द्वारा रावण की मृत्यु की भविष्यवाणी ४२६; लक्ष्मण द्वारा सिद्धशैल उठाकर रावण की मृत्यु की पूर्व-सूचना देना ४२७; विभीषण के माध्यम से रावण को समझाने की सलाह ४३०; हनुमान को बुला लाने के लिए महादधि को भेजना ४३१; हनुमान का किष्किन्धा में आकर राम से मिलना ४३३; अपूर्वरत्न कर्णकुण्डल देकर हनुमान को सीता की खोज के लिए भेजना ४३५; महेन्द्र पर्वत पर स्थित महेन्द्रपुर को देखकर हनुमान को अपनी माँ द्वारा बताई हुई बातें याद आना जिसमें अमितगामी और प्रपिता महेन्द्र द्वारा (माँ का) अनादर हुआ था ४३७-३८; महेन्द्र, प्रसन्नकीर्ति का किष्किन्धा जाकर राम-लक्ष्मण के साथ मिलना ४३९; दधिमुख पर्वत की अद्भुत घटना ४४०; दधिमुख गन्धर्व की चित्रलेखा, विद्युत्प्रभा और तरंगमाला नामक कन्याओं से हनुमान का विवाह ४४२; लंकानगर के बाह्य प्रदेश में वज्रमुख दानव से युद्ध ४४३; और उसकी कन्या लंकामुन्दरी से विवाह ४४४; लंकामुन्दरी द्वारा दुर्गम लंका-प्रवेश का उपाय बताना ४४४; हनुमान-विभीषण मिलन ४४५; सीता के दर्शन ४४६; हनुमान द्वारा राम का कर्णकुण्डल देना ४४७; सीता की शंका ४४८; हनुमान का असली रूप दिखाना ४४९; आने का कारण बताना ४४९; सीता का सन्देह ४५०; घटनाओं का आधार देकर सन्देह-समाधान ४५०-५१; मन्दोदरी द्वारा हनुमान की प्रशंसा ४५२; मन्दोदरी और सीता के बीच कहासुनी ४५३; रावण को मन्दोदरी द्वारा हनुमान के आगमन की सूचना ४५५; प्रमदोद्यान में हनुमान-रावण सेना का टकराव ४५६-५८; जान-बूझकर हनुमान का बन्दी बनना ४५८; हनुमान को रावण का दुत्कार ४६१; रावण को हनुमान की चेतावनी ४६२; 'रामदूत' कहकर हनुमान का अपमान ४६२; दहनविद्या से हनुमान का लंका को जलाना ४६२-४६६; लौटकर सीता की चूड़ामणि राम को देना ४६८; और सीता-राम के जीवन का आप्त (गुप्त) विषय बताना ४६९; लंका पर आक्रमण की तैयारी ४७१-७३।

आश्वास—१२, पृष्ठ ४७६-४९८

राम द्वारा जिनपति की पूजा-आराधना ४७६-७७; लंका जाने की तैयारी ४७८-८२; सेना वर्णन ४८३; वेलांघपुर के समुद्र नामक अधिपति का राम सेना से भिड़ना, नल द्वारा उसकी पराजय, राम का अभयदान, सत्यश्री, कमला, गुणमाला और रत्नमाला नामक उसकी कन्याओं से लक्ष्मण का विवाह ४८४; हंस द्वीप में राम का डेरा ४८६; गुप्तचर द्वारा रावण को लंका पर राम-सेना के आक्रमण की सूचना ४८७; जानकी

को लौटाने का विभीषण का निवेदन ४८८-४९०; इन्दगी द्वारा विभीषण की आलोचना ४९०; विभीषण का उत्तर ४९१-९२; रावण-विभीषण का लड़ने के लिए उद्युक्त होना लेकिन कुलवृद्धों द्वारा बीचबचाव ४९२; विभीषण को लंका-त्याग की सलाह और अशनिवेग, चपलवेग, विद्युत्प्रमुख नामक तीन सामन्तों एवं तीस अक्षौहिणी सेना के साथ विभीषण का लंका त्याग ४९३; विभीषण का राम के पास अपने मन्त्री को भेजना ४९३; विभीषण का राम से मिलना ४९५-९६; राम-सेना का आकाशमार्ग से लंका पहुँचना ४९८ ।

आश्वास—१३, पृष्ठ ५००-५३८

अगणित सेना के साथ लंका में युद्ध की तैयारियाँ ५००-५०९; सेना के पदों का विश्लेषण ५०२; युद्ध-वर्णन ५०९-३७; —इन्द्रजित, मेघवाहन और कुम्भकर्ण के हाथों सुग्रीव, प्रभामण्डल, हनुमान आदि प्रमुख राम सेना-पतियों का नागपाश विद्या से बन्दी बनाया जाना ५३५-३६; अंगद का हनुमान को मुक्त करना ५३७; मूर्छित सुग्रीव और प्रभामण्डल को जगाने का उपाय सोचने का आग्रह सुनकर राम का महालोचन का स्मरण करना ५३७-३८; महालोचन का चिन्तावेग को बुलवाकर सिंहवाहिनी एवं गरुड़वाहिनी नामक विद्या को एवं दिव्यास्त्रों को ले जाकर राम को सौंपने की आज्ञा ५३८ ।

आश्वास—१४, पृष्ठ ५४०-५९५

राम-लक्ष्मण को विभिन्न महिमाएँ उपलब्ध ५४०; सुग्रीव और प्रभामण्डल बन्धन-मुक्त ५४०; युद्ध वर्णन ५४१-४८; रावण-विभीषण आमने-सामने ५४३; इन्दगी-लक्ष्मण युद्ध और इन्दगी नागपाश में बंधी ५४४-४५; राम के हाथों कुम्भकर्ण की पराजय और नागपाश-बंधन ५४५-४६; रावण का लक्ष्मण पर महाश्वेत से प्राप्त शक्ति का प्रयोग और लक्ष्मण का मूर्छित होना ५४७; राम-रावण युद्ध ५४७-४८; विद्याबल से मूर्छित लक्ष्मण के लिए सुग्रीव का दीवार निर्माण और सात द्वारों पर सात विद्याधर तैनात ५४९-५०; लक्ष्मण के मूर्छित होने की खबर पाकर सीता की चिंता ५५१; जनक द्वारा भेजे गये अतिचन्द्र का आगमन ५५२; विमान से जाकर भरत से गन्धोदक लाना ५५६; लक्ष्मण-मूर्छा का समाचार पाकर रावण से लड़ने के लिए भरत-शत्रुघ्न का चतुरंग सेना के साथ तैयार होना ५५६; प्रभामण्डल का उन्हें समझाना ५५७; गन्धोदक के साथ विशल्यसौंदरी एवं अन्य सौ कन्याओं को भी युद्धभूमि में भेज देना ५५७; विशल्यसौंदरी द्वारा लक्ष्मण का अवलोकन और लक्ष्मण को त्यागकर शक्ति का उड़ना ५५७; हनुमान द्वारा शक्ति का पीछा करके पकड़ना ५५७; अपनी विचित्र कहानी बताकर अपने को छोड़ देने का आग्रह ५५८; गन्धोदक सिंचन से लक्ष्मण का मूर्छाक्लेश से मुक्त ५५९; लक्ष्मण-विशल्यसौंदरी विवाह ५६०; बहुरूपिणी विद्या की

साधना से राम-लक्ष्मण को पराजित करने का रावण का निर्णय ५६२; विभीषण द्वारा रावण के मनसूबों की राम को सूचना और विघ्न डालने की सलाह ५६३; राम की अस्वीकृति ५६३; राम को बताए बिना ही विभीषण अंगद द्वारा साधना में बाधा डालना ५६३-६४; पूर्णभद्र यक्षाधिपति एवं मणिभद्र द्वारा राम को इस बात की सूचना ५६४-६५; अंगद का रावण के राजमहल में प्रविष्ट होकर धिक्कारना, उपद्रव मचाना, रावण की पत्नियों पर हाथ डालना, रावण को ललकारना ५६४-६७; विद्या का प्रत्यक्ष होकर वर माँगने को (चक्रधारी लक्ष्मण और राम के अलावा कुछ भी माँगने की छूट) कहना ५६८; सीता के प्रति रावण की सहानुभूति ५७०; रावण का अपने किए पर पछतावा ५७१; राम-लक्ष्मण को पराजित कर उन्हें सीता को सौंप देने का निश्चय ५७१; अपशकुन के अनेक चिह्न ५७२; फिर भी रावण की युद्ध-तैयारी ५७३-७४; राम सेना की युद्ध-तैयारी ५७६; घोर युद्ध का वर्णन ५७७-७९; रावण-लक्ष्मण का विचित्र भयानक युद्ध ५७९-५९०; रावण द्वारा लक्ष्मण पर प्रयुक्त सम्मोहनास्त्र को खेचरपति चन्द्रवर्धन की आठ कन्याओं द्वारा विफल बना देना ५८५; रावण द्वारा सुदर्शन चक्र का प्रयोग ५८८; सुदर्शन चक्र का लक्ष्मण के पास पहुँचकर, तीन प्रदक्षिणा लेकर उसके (लक्ष्मण के) दाहिने बगल में खड़ा रहना ५८८; रावण पर उसी सुदर्शन चक्र से वार और रावण का अन्त ५९०; रावण की अड़तालीस हजार पत्नियों का क्रन्दन ५९१-९४; मन्दोदरी आदि को राम की सात्वना के वचन ५९४-९५।

आश्वास—१५, पृष्ठ ५९७-६२८

भट्टारक से अपने पूर्वजन्म सम्बन्धी बातें सुनकर इन्द्रजित, मेघवाहन, कुम्भकर्ण, मय, मारीच, मन्दोदरी आदि को विरक्ति और जिनदीक्षा स्वीकृति ५९७; राम-लक्ष्मण आदि का प्रमदवन जाना ५९८; देवसन्तति द्वारा सीता के पातिव्रत्य गुणों की प्रशंसा ५९८; लंका का चक्रवर्ती बनकर सुखानुभव करते हुए राम का लक्ष्मण-सीता के साथ लंका में रहना और चन्द्रवर्धन की कन्याओं से लक्ष्मण का विवाह ६००; शोकाकुल अपराजिता से नारद का मिलना ६०१; नारद का राम से मिलना ६०१; राम-लक्ष्मण-सीता आदि का अयोध्या लौटना ६०३; सगे-सम्बन्धियों द्वारा स्वागत ६०४-६०५; भरत का तपस्या के लिए निकल पड़ना ६०६; त्रिजगद्भूषण हाथी का जंजीर तोड़कर भागना लेकिन भरत को देखते ही पूर्वजन्म का स्मरण हो जाना ६०६; देशभूषण भट्टारक द्वारा इसका कारण बताना ६०८-१५; भरत, तीन हजार राजकुमारों के साथ, कैंकेयी तीन सौ नारियों के साथ तप में लीन ६१६; आग्रह करने पर शत्रुघ्न उत्तर मधुरा का शासन बनना ६१७; समय पाकर मधुरा के शासक मधु पर शत्रुघ्न का आक्रमण ६१७; लवणासुर की मृत्यु शत्रुघ्न के सेनापति

कृतांतवक्त्र द्वारा ६१७; मधु का विरागी बनना ६१८; रत्नपुर के राजा रत्नरथ की कन्या मनोरमा का विवाह लक्ष्मण से कराने का नारद की सलाह ६१८; इससे कुपित होकर नारद का अपमान ६१८; नारद के अपमान से राम-लक्ष्मण का क्रुद्ध होकर रत्नरथ से युद्ध ६१९; रत्नरथ पराजित हो अपनी कन्या मनोरमा का लक्ष्मण के साथ और श्रीकान्ता का राम के साथ विवाह ६१९; लक्ष्मण की आठ पटरानियाँ और अठारह हजार वधुएँ ६१९; लक्ष्मण की आठ पटरानियों से आठ पुत्र ६२०; सीता का स्वप्न और 'राम द्वारा उसका विश्लेषण ६२०; विजय नामक ग्रामीण मुखिया का सीमा पर दोषारोपण ६२१; सीता-त्याग का राम का निर्णय ६२२; लक्ष्मण को निर्णय सुनाने पर, उसका कुपित होकर ऐसा न करने का आग्रह ६२२-२३; जिन-मन्दिरों के दर्शनार्थ ले जाकर भीमाटवी में सीता को छोड़ आने की, सेनापति कृतांतवक्त्र को राम की आज्ञा ६२४; भीमाटवी पहुँचकर, विषय जानकर, सीता को दुःख ६२४; वज्रजंघ नामक सोमवंश के राजा का भीमाटवी में आगमन और सीता का परिचय पाकर बहन बनाकर अपने राजमहल में ले जाना ६२६-२७; सीता-त्याग से राम का दुःख ६२८ ।

आश्वास—१६, पृष्ठ ६२९-६६७

लव-कुश जन्म ६२९; वज्रजंघ की कन्या शशिमांला और बत्तीस कन्याओं से लव का विवाह ६२९; कुश के लिए पृथ्वीपुर के पृथु की कन्या कनकमाला का हाथ माँगने पर देने से इन्कार ६२९-३०; वज्रजंघ द्वारा पृथु पर आक्रमण और कुश-कनकमाला विवाह ६३०-३१; नारद का सीता के निवास स्थान पहुँचना ६३१; उससे 'राम-लक्ष्मण-से महानुभाव बनने' का आशीर्वाद पाकर राम-लक्ष्मण के बारे में लव-कुश द्वारा पूछने पर नारद का उत्तर ६३१-३३; कुपित होकर लव-कुश का राम से लड़ने की तैयारी ६३४; नारद द्वारा जनक-विदेही को उसकी सूचना ६३४; प्रभामण्डल आदि का लव-कुश से मिलना ६३४; राम-लव और लक्ष्मण-कुश युद्ध ६३४-३६; राम-लक्ष्मण की पराजय ६३६; नारद द्वारा लव-कुश का परिचय कराना ६३६; परस्पर मिलन ६३७; इन सब दृश्यों को सीता द्वारा (विमान पर चढ़कर) देखना ६३७-३८; सीता को बुला लाने का सुग्रीव आदि का राम से निवेदन ६३८; राम द्वारा सीता की अग्नि परीक्षा की सलाह ६३८; सीता का पुंडरीकिणीपुर से अयोध्या आना ६३८; विषय जानकर अग्नि-परीक्षा के समय सीता की रक्षा के लिए देवेन्द्र द्वारा मेघकेतन को भेजना ६३९; अग्निपरीक्षा के पश्चात् सीता से राम का निवेदन ६४१; सीता का वैराग्य धारण करना ६४२; सीता के निर्णय को बदलवा लेने का राम का प्रयास ६४२; सकलभूषण का राम की पूर्व-जन्म-कथा कहना ६४३-४४; लक्ष्मण की पूर्व-जन्म कथा



६४४; रावण की पूर्व कथा ६४४-४५; सीता की पूर्व-जन्म कथा ६४५-४६; प्रभामण्डल की जन्म-परम्परा ६४६; सुग्रीव की पूर्व-कथा ६४७; रावण-लक्ष्मण की दुश्मनी का कारण ६४७; सीता पर लोकापवाद का कारण ६४७; कृतांतवक्त्र द्वारा जिनदीक्षा ग्रहण ६४८; सीता का अच्युतकल्प में स्वयंप्रभा नामक यति के रूप में जन्म लेना ६४८; स्वयंवर मण्डप में लव-कुश चुने जाने पर लक्ष्मण के आठों पुत्रों का महाबल भट्टारक से जिनदीक्षा लेना ६४८; विजली गिरने से प्रभामण्डल का मरण और देवकुल में पुनर्जन्म ६४९; उल्कापात देखकर साढ़े सात सौ विद्याधर वल्लभों के साथ हनुमान का धर्माभरण चारणऋषि से जिनदीक्षा ६४९; राम के दीक्षा न लेने के सम्बन्ध में देवसभा में प्रश्न ६५०; राम का लक्ष्मण के प्रति विचित्र स्नेह ही इसका कारण ठहराना ६५०; देवलोक के रत्नचूल, अमृतचूल देवताओं का अयोध्या पहुँचकर वैकुर्वण विद्या से राम के परलोक सिधारने का दृश्य उपस्थित करना ६५०-५१; राम की आकृति बनाकर, प्राणवायू का अपहरण कर देना ६५१; दृश्य देखकर लक्ष्मण का मरण ६५१; लक्ष्मण की मृत्यु से राम का शोक, इसे देखकर लव-कुश का विरक्त होकर अमृतेश्वर भट्टारक से दीक्षा ६५१; लक्ष्मण के शव को वस्त्राभूषण पहनाकर चन्दनलेपन करके अपने सीने से लगाये राम का घूमना ६५२; देवगति प्राप्त जटायु, कृतांतवक्त्र और देवतागण का आकर राम को मोह त्यागने का निवेदन ६५३; सफल न होकर, टूटे हुए घड़े में पानी भरकर, कोल्हू में रेती डालकर तेल निकालने आदि असम्भव कार्य करके राम को चेताने का प्रयास ६५३; जटायु द्वारा एक शव को लिये आना और राम का प्रश्न और राम से प्रश्न ६५३-५४; लक्ष्मण के शव को त्यागकर वैराग्य धारण कर सरयू नदी के तट पर लक्ष्मण का शव संस्कार ६५४; सुव्रतचारण के समक्ष राम की तपस्या ६५५; विभीषण, अंगद, शत्रुघ्न, नल, नील आदि का दीक्षा लेना ६५५; ११,९७९ वर्ष राम-लक्ष्मण का जीवन यापन ६५६; राम का मुनिचर्या के लिए निकल पड़ना ६५६; अरण्यवास ६५७; राजा प्रतिनन्दी और नटखट घोड़े की घटना ६५७; इन्द्र द्वारा राम के शुक्लध्यान में विघ्न डालने की योजना ६५८; इन्द्र द्वारा छः ऋतुओं का निर्माण कर, सीता का रूप धारण कर लेना ६५८; राम का रामकैवली बनना ६५९; देवलोक एवं त्रैजगत के लोगों का रामयति के मोक्ष समारम्भ में आना ६५९; कालध्यान से दशरथ, कैकेयी, सुमित्रा आदि का हाल राम द्वारा जान लेना; लक्ष्मण, रावण का पुनः जन्म ६६०-६२; लक्ष्मण के मोक्ष पाने तक की कथा कहना ६६२; रामयति का कैलासगिरि में वत्तीस इन्द्रों द्वारा पूजित होना ६६७; मंगलाचरण ६६७ ।

## अशुद्धियों की सूची (अनुवाद विभाग में)

पृष्ठ	पंक्ति	अशुद्ध	शुद्ध
२७	५	नक कहकर	न कहकर
३२	७	हु पुष्पलताओं	हुई पुष्पलताओं
५०	१५	मुनिसुव्रत...	निकाल देना चाहिए
५१	१	वर्णनातीत है]	दुहराया गया है, वास्तव में वह १३४ का अनुवाद है
७६	७	हो गये । जिस...	हो गये जिस...
१८४	७	भववान	भगवन
१८७	९	जंनल	जंगल
१८९	५	हंस रहे ।	हँस रहे हो ।
१९८	१४	आशा-अग्नि	आशा, अग्नि
२६०	१	कमक	नामक
२६०	७	अट्ट-लिकाओं	अट्टालिकाओं
२६८	१३	लिया कि मानो	लिया मानो
२६९	४	कणसिक	कणिसक
२८८	९	अनुदित ने भी	अनुदित भी
२९५	८	लिवा लाये	लिवा लाया
३४९	४	आसांना	आसान
३५१	९	वह	वहाँ
३९१	६	बिखरकर।भागकर	बिखरकर, भागकर
३९५	१०	पर्वत	पर्वत-से
३९६	अन्तिम	विद्युद्वेग	विद्युद्वेगा
३९७	६	स्वयं प्रभापुर	स्वयंप्रभापुर
४०१	९	सुरसंगीतपुर	सुरसंगीतकपुर
४०१	१४	नेलोकोत्तर	ने लोकोत्तर
४१८	१३	“वरुण	वरुण
४२०	९	इंद्र	वरुण
४२९	१५	चमकता है	चमकता
४७५	प्रथम	आश्वास-९	आश्वास-१२
५६३	१०	शीर्योत्तनि	शीर्योन्नति
६१५		भरन	भरत

‘ प्रत्येक क्षेत्र, प्रत्येक संत की बानी ।  
सम्पूर्ण विश्व में घर-घर है पहुँचानी ॥ ’



प्रतिष्ठाता— नन्दकुमार अक्

